

# Gazette OMPI des marques internationales WIPO Gazette of International Marks

No 23/2001

Date de publication: 20 décembre 2001

Publication Date: December 20, 2001

Nos 767816 - 768636



Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle  
World Intellectual Property Organization



Gazette OMPI  
des marques  
internationales

publiée toutes les deux semaines  
par le Bureau international  
de l'Organisation Mondiale de  
la Propriété Intellectuelle

Contenu: enregistrements  
Nos 767816 à 768636

renouvellements et  
modifications inscrits au registre  
international entre le  
3 novembre et le 16 novembre 2001

Date de publication: 20 décembre 2001

WIPO Gazette  
of International  
Marks

published fortnightly by  
the International Bureau  
of the World Intellectual  
Property Organization

Contents: registrations  
Nos. 767816 to 768636

renewals and modifications  
recorded in the International  
Register between  
November 3 and November 16, 2001

Publication date: December 20, 2001

Genève  
6<sup>e</sup> année  
No 23/2001

Geneva  
6th year  
No. 23/2001



## SOMMAIRE

## TABLE OF CONTENTS

	Pages	
Remarques relatives à la publication des enregistrements et des autres inscriptions faites au registre international des marques	1	Remarks concerning the publication of registrations and of other recordals made in the International Register of Marks
Informations concernant des exigences particulières et certaines déclarations de parties contractantes; autres informations générales; taxes individuelles	9	Information concerning particular requirements and certain declarations of contracting parties; general information; individual fees
I. Enregistrements	13	I. Registrations
II. Enregistrements internationaux qui n'ont pas fait l'objet d'un renouvellement	279	II. International registrations which have not been the subject of a renewal
III. Enregistrements internationaux dont le renouvellement a été radié selon la règle 30.3)c)	-	III. International registrations the renewal of which has been canceled in accordance with Rule 30(3)(c)
IV. Enregistrements internationaux pour lesquels le second versement à l'égard de certaines parties contractantes désignées n'a pas été payé (règle 40.3))	281	IV. International registrations for which the second installment in respect of some designated Contracting Parties has not been paid (Rule 40(3))
V. Enregistrements internationaux pour lesquels le second versement à l'égard de certaines parties contractantes désignées a été payé (règle 40.3))	283	V. International registrations for which the second installment in respect of some designated Contracting Parties has been paid (Rule 40(3))
VI. Renouvellements	285	VI. Renewals
VII. Modifications touchant l'enregistrement international		VII. Changes affecting the international registration
Désignations postérieures à l'enregistrement international autres que les premières désignations effectuées en vertu de la règle 24.1)b)	327	Designations subsequent to the international registration other than the first designations made under Rule 24(1)(b)
Premières désignations postérieures à l'enregistrement international effectuées en vertu de la règle 24.1)b)	339	First designations subsequent to international registrations made under Rule 24(1)(b)
Continuation des effets des enregistrements internationaux dans certains États successeurs en vertu de la règle 39 du règlement d'exécution	-	Continuation of effects of international registrations in certain successor States in accordance with Rule 39 of the Regulations
Transmissions	367	Transfers
Cessions partielles	379	Partial assignments
Fusions d'enregistrements internationaux	-	Mergers of international registrations
Radiations		Cancellations
Radiations effectuées pour tous les produits et services à la demande d'un Office d'origine, selon l'article 6.4) de l'Arrangement ou l'article 6.4) du Protocole	384	Cancellations effected for all the goods and services at the request of an Office of origin in accordance with Article 6(4) of the Agreement or Article 6(4) of the Protocol
Radiations effectuées pour tous les produits et services à la demande du titulaire selon la règle 25	384	Cancellations effected for all the goods and services at the request of the holder under Rule 25
Radiations effectuées pour une partie des produits et services à la demande d'un Office d'origine, selon l'article 6.4) de l'Arrangement ou l'article 6.4) du Protocole	384	Cancellations effected for some of the goods and services at the request of an Office of origin in accordance with Article 6(4) of the Agreement or Article 6(4) of the Protocol
Radiations effectuées pour une partie des produits et services à la demande du titulaire selon la règle 25	385	Cancellations effected for some of the goods and services at the request of the holder under Rule 25



## SOMMAIRE (suite)

	Pages
Renonciations	387
Limitations	388
Modification du nom ou de l'adresse du titulaire	395
VIII. Enregistrements internationaux susceptibles de faire l'objet d'une opposition après le délai de 18 mois (règle 16)	403
IX. Refus, octrois de protection et invalidations	
Notifications de refus	405
Informations relatives à la présentation d'une requête en réexamen ou d'un recours	449
Décisions finales	451
Déclarations d'octroi de la protection	483
Invalidations	488
X. Inscriptions diverses (règles 20, 21, 22, 23 et 27.4)	489
XI. Rectifications	491
XII. Reproductions en couleur	515

## TABLE OF CONTENTS (continued)

Renunciations	
Limitations	
Change in the name or address of the holder	
VIII. International registrations which may be the subject of an opposition beyond the 18-month time limit (Rule 16)	
IX. Refusals, grants of protection and invalidations	
Notifications of refusals	
Information concerning the lodging of a request for review or of an appeal	
Final decisions	
Statements of grant of protection	
Invalidations	
X. Miscellaneous recordals (Rules 20, 21, 22, 23 and 27(4))	
XI. Corrections	
XII. Color reproductions	

## Formulaires disponibles sur Internet

Les formulaires officiels à utiliser dans le cadre d'enregistrements internationaux effectués en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid sont disponibles sur le site internet de l'OMPI (<http://www.OMPI.int>) sur la page "Marques internationales".

Des informations utiles, telles que le barème des taxes et des avis relatifs aux nouveaux membres de l'Union de Madrid, sont publiées à la même adresse.

\*\*\*

## AVERTISSEMENT

L'attention du Bureau international a été attirée à plusieurs reprises sur le fait que des sociétés adressent à des titulaires d'enregistrements internationaux de marques des lettres les invitant, moyennant des sommes importantes, à enregistrer lesdites marques dans des publications d'apparence officielle.

Le Bureau international prévient les titulaires d'enregistrements internationaux et leurs mandataires que de telles publications n'ont absolument aucun effet juridique quant à la protection des marques concernées et sont donc inutiles.

## Forms available on Internet

The official forms for use in connection with international registrations under the Madrid Agreement and Madrid Protocol are available on WIPO's website (<http://www.wipo.int>) on the page "International Marks".

Useful information such as the Schedule of Fees and announcements regarding new members of the Madrid Union is also published at the same address.

\*\*\*

## WARNING

On several occasions, the attention of the International Bureau has been drawn to the fact that certain organizations are sending letters to the owners of international registrations, inviting them to register their marks in publications which appear to be of an official nature.

The International Bureau warns the owners of international registrations and their agents that such a publication has absolutely no legal effect in regard to the protection of the said marks and is therefore unnecessary.

## Remarques relatives à la publication des enregistrements et des autres inscriptions faites au registre international des marques

### A. Généralités

1. L'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques, du 14 avril 1891, a été révisé en dernier lieu le 14 juillet 1967 à Stockholm et modifié le 28 septembre 1979. Le Protocole relatif à l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques du 27 juin 1989 est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 1995 et est opérationnel depuis le 1<sup>er</sup> avril 1996.

2. Un règlement d'exécution commun à l'Arrangement et au Protocole de Madrid est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1996.

3. Une liste des parties contractantes de l'Arrangement de Madrid et du Protocole suit ces remarques.

4. En vertu des dispositions de l'Arrangement de Madrid et du Protocole, l'enregistrement international d'une marque peut être demandé au Bureau international de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI), par l'intermédiaire de l'Office d'origine, par tout ressortissant de l'une des parties contractantes de l'Arrangement, du Protocole, ou à la fois de l'Arrangement et du Protocole, de même que par toute autre personne, physique ou morale, qui a, dans l'une de ces parties contractantes, un domicile ou un établissement industriel ou commercial effectif et sérieux.

5. L'enregistrement international étend ses effets à chacune des parties contractantes pour lesquelles la protection a été demandée; ces parties contractantes figurent dans la publication sous le code INID (831) (désignations selon l'Arrangement de Madrid) ou le code INID (832) (désignations selon le Protocole de Madrid). Chacune de ces parties contractantes a toutefois la possibilité, dans les conditions prévues par l'Arrangement ou le Protocole, de refuser la protection de la marque sur son territoire dans un délai déterminé (voir chiffre 6 ci-dessous), ou d'en prononcer, en tout temps, l'invalidation pour son territoire. Les refus de protection (sans toutefois les motifs de refus), les données relatives aux requêtes en réexamen ou aux recours suite à un refus de protection, les décisions finales consécutives à un refus, les déclarations d'octroi de la protection et les invalidations inscrits au registre international sont publiés sous la rubrique «Refus, octrois de protection et invalidations».

### B. Enregistrements

6. La publication de chaque enregistrement international comprend dans tous les cas les indications suivantes: la date de l'enregistrement; le numéro de l'enregistrement; le nom et l'adresse du titulaire; la marque faisant l'objet de l'enregistrement; la liste des produits et des services, groupés selon les classes de la classification internationale<sup>1</sup>; la partie contractante dont l'Office est l'Office d'origine; selon le cas, la date et le numéro de la demande de base et/ou de l'enregistrement de base; la ou les parties contractantes désignées (selon l'Arrangement et/ou le Protocole), ainsi que la date de notification. Cette date est celle à partir de laquelle court le délai d'un an durant lequel un refus de protection peut être prononcé selon l'article 5.2) de l'Arrangement ou d'un an ou plus selon l'article 5.2)a) à c) du Protocole.

<sup>1</sup> Il s'agit de la classification instituée par l'Arrangement de Nice concernant la classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques, du 15 juin 1957, révisé à Stockholm le 14 juillet 1967 et à Genève le 13 mai 1977 et modifié à Genève le 2 octobre 1979. Cette classification comprend 34 classes de produits et 8 classes de services.

## Remarks concerning the publication of registrations and of other records made in the International Register of Marks

### A. General

1. The Madrid Agreement concerning the International Registration of Marks, of April 14, 1891, was last revised at Stockholm on July 14, 1967, and amended on September 28, 1979. The Protocol relating to the Madrid Agreement concerning the International Registration of Marks of June 27, 1989 entered into force on December 1, 1995, and has been operational since April 1, 1996.

2. Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol entered into force on April 1, 1996.

3. A list of the Contracting Parties to the Madrid Agreement and Protocol follows these remarks.

4. Under the provisions of the Madrid Agreement and Protocol, the international registration of a mark can be requested of the International Bureau of the World Intellectual Property Organization (WIPO) through the intermediary of the Office of origin by any national of the Contracting Parties of the Agreement, of the Protocol or of both the Agreement and the Protocol, and also by any other natural person or legal entity having a domicile or a real and effective industrial or commercial establishment in one of those Contracting Parties.

5. An international registration has effect in each of the Contracting Parties in respect of which protection has been requested; these Contracting Parties are mentioned in the publication under INID code (831) (designations under the Madrid Agreement) or INID code (832) (designations under the Madrid Protocol). However, each of these Contracting Parties may, in accordance with the conditions provided for in the Agreement or the Protocol, refuse protection to the mark in its territory within a given time-limit (see item 6 below) or, at any time, to pronounce invalidation of such protection on its pronouncement, territory. Refusals of protection (without the grounds for refusal), data concerning requests for review or appeals following a refusal of protection, final decisions following a refusal, statements of grant of protection and invalidations recorded in the International Register are published under the item "Refusals, grants of protection and invalidations".

### B. Registrations

6. The publication of each international registration contains, in all cases, the following indications: the date of registration; the registration number; the name and address of the holder; the mark which is the subject of the registration; the list of goods and services grouped according to the classes of the International Classification<sup>1</sup>; the Contracting Party whose Office is the Office of origin; where applicable, the date and number of the basic application and/or basic registration; the designated Contracting Party or Contracting Parties (under the Agreement and/or the Protocol), together with the date of notification. This date is the one from which is counted the time limit of one year during which a refusal of protection may be pronounced under Article 5(2) of the Agreement or one year or more under Article 5(2)(a) to (c) of the Protocol.

<sup>1</sup> This is the Classification established by the Nice Agreement Concerning the International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks, of June 15, 1957, revised at Stockholm on July 14, 1967, and at Geneva on May 13, 1977, and amended at Geneva on October 2, 1979. This classification includes 34 classes of goods and 8 classes of services.

7. La publication comprend également, selon le cas, les indications suivantes:

- i) l'indication de la partie contractante où le titulaire a son établissement industriel ou commercial effectif et sérieux, ou son domicile, si l'adresse du titulaire n'est pas sur le territoire de la partie contractante dont l'Office est l'Office d'origine;
- ii) l'adresse pour la correspondance;
- iii) l'indication «Voir reproduction couleur à la fin de ce volume» ou «Voir l'original en couleur à la fin de ce volume»;
- iv) les symboles pertinents de la classification internationale des éléments figuratifs des marques (classification de Vienne);
- v) la translittération en caractères latins et en chiffres arabes, si la marque ou une partie de la marque se compose de caractères autres que latins ou de chiffres autres qu'arabes ou romains; à titre facultatif, une traduction de la marque en français et/ou anglais;
- vi) la description de la marque;
- vii) les couleurs revendiquées, si le titulaire revendique la couleur à titre d'élément distinctif de la marque; à titre facultatif, les parties principales de la marque qui sont dans chacune des couleurs revendiquées;
- viii) la nature de la marque ou le type de marque (marque tridimensionnelle, marque sonore, marque collective, de certification ou de garantie);
- ix) la mention qu'un dépôt est un premier dépôt au sens de l'article 4 de la Convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle;
- x) la limitation de la liste des produits et services à l'égard d'une ou plusieurs des parties contractantes désignées;
- xi) la ou les parties contractantes désignées où le titulaire a l'intention d'utiliser la marque.

8. Les rubriques décrivant la nature des indications publiées apparaissent sous la forme d'un code INID selon la norme ST.60 de l'OMPI. Le nom des pays concernés ou des organisations intergouvernementales concernées est identifié par un code à deux lettres selon la norme ST.3 de l'OMPI. Pour les codes ST.60 et ST.3, voir les pages ci-après.

### C. Renouvellements

9. La publication du renouvellement comprend, en principe, les mêmes indications que la publication relative à l'enregistrement, sous réserve des modifications intervenues depuis l'enregistrement. Toutefois, la reproduction de la marque n'est publiée qu'en noir et blanc.

10. La date indiquée est celle à partir de laquelle prend effet le renouvellement. L'enregistrement renouvelé conserve le même numéro, qui est toutefois précédé de la lettre R.

Dans le cas où il s'agit du deuxième renouvellement d'un enregistrement international, l'enregistrement renouvelé conserve le même numéro, qui est toutefois précédé du préfixe «2R» (p.e. 2R 130 000).

11. Le renouvellement est une simple prolongation de l'enregistrement tel qu'il existe au moment où le renouvellement doit prendre effet; aucune modification ne peut donc être apportée à l'enregistrement par le renouvellement lui-même.

12. Les désignations postérieures et les modifications prévues par l'Arrangement, le Protocole et le règlement d'exécution peuvent être inscrites au registre international, avant ou après le renouvellement. Une demande séparée doit à cette fin être présentée au Bureau international. Lors de la publication du renouvellement, il n'est tenu compte que des modifications inscrites au plus tard à la date d'expiration de l'enregistrement à renouveler.

7. Publication also includes, where applicable, the following indications:

- (i) the indication of the Contracting Party where the holder has a real and effective industrial or commercial establishment or his domicile, if the address of the holder is not in the territory of the Contracting Party whose Office is the Office of origin;
- (ii) the address for correspondence;
- (iii) the indication «See color reproduction at the end of this issue» or «See original in color at the end of this issue»;
- (iv) the relevant symbols of the International Classification of the Figurative Elements of Marks (Vienna classification);
- (v) transliteration in Latin characters and Arabic numerals, if the mark, or part of the mark, consists of characters other than Latin characters or numerals other than Arabic or Roman numerals; on an optional basis, a translation of the mark into French and/or English;
- (vi) a description of the mark;
- (vii) the colors claimed where the holder claims color as a distinctive feature of the mark; on an optional basis, the principal parts of the mark which are in each of the colors claimed;
- (viii) the nature of the mark or the type of mark (three-dimensional mark, sound mark, collective, certification or guarantee mark);
- (ix) the indication that a filing is a first filing within the meaning of Article 4 of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property;
- (x) a limitation of the list of goods and services in respect of one or more designated Contracting Parties; the designated Contracting Party or Contracting Parties where the holder has the intention to use the mark.

8. The data describing the nature of the indications which are published appear under the form of an INID code according to WIPO Standard ST.60. The names of the countries concerned or of the intergovernmental organizations concerned are identified by two-letter codes under WIPO Standard ST.3. For the ST.60 and ST.3 codes, see the following pages.

### C. Renewals

9. In principle, the publication of the renewal includes the same indications as the publication relating to the registration, subject to any changes which have occurred since the registration. However, the reproduction of the mark is published in black and white only.

10. The date which is indicated is the date from which the renewal has effect. The renewed registration keeps the same number, which is, however, preceded by the letter R.

In the case of a second renewal of an international registration, the renewed registration keeps the same number, which is, however, preceded by the prefix «2R» (e.g., 2R 130 000).

11. Renewal is a mere prolongation of the registration as it exists at the time where the renewal must take effect; consequently, no change can be made to a registration by the renewal itself.

12. Subsequent designations and changes provided for under the Agreement, the Protocol and the Regulations, can be recorded in the International Register before or after renewal. A separate request must be presented to the International Bureau for this purpose. At the time of publication of renewals, only changes recorded at the latest on the date of expiry of the registration to be renewed are taken into account.

#### D. Désignations postérieures à l'enregistrement

13. On entend par désignation postérieure une requête pour l'extension des effets d'un enregistrement international à une partie contractante à laquelle il n'étend pas ses effets. Cette désignation postérieure peut être demandée en tout temps. Comme dans le cas de l'enregistrement et, dans les mêmes conditions, chaque partie contractante ayant fait l'objet d'une désignation postérieure a la possibilité de refuser la protection de la marque ou d'en prononcer l'invalidation (voir chiffre 6 ci-dessus); les délais indiqués au chiffre 6 ci-dessus courent dans ce cas à partir de la date de notification de la désignation postérieure.

#### E. Classification des éléments figuratifs

14. Si la marque faisant l'objet d'un enregistrement international est une marque figurative ou une marque verbale comprenant un élément figuratif, la publication de cet enregistrement indique, sous la reproduction de la marque, les catégories et divisions de la classification des éléments figuratifs des marques instituée par l'Arrangement de Vienne du 12 juin 1973, dans lesquelles sont rangés les éléments figuratifs de cette marque (article 4 de l'Arrangement de Vienne). La quatrième édition de la classification des éléments figuratifs est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1998.

#### F. Divers

##### 15. Abréviations

Une lettre majuscule (A, B ou C, etc.), qui suit le numéro d'un enregistrement, signifie qu'il s'agit de la partie cédée de l'enregistrement portant le même numéro.

La lettre R, qui précède le numéro d'un enregistrement, signifie que cet enregistrement a été renouvelé.

##### 16. Langue

Dans la publication «Gazette OMPI des marques internationales», les données relatives à un enregistrement international résultant d'une demande internationale relevant de l'Arrangement de Madrid sont publiées en français. Les données relatives à un enregistrement international résultant d'une demande internationale relevant exclusivement du Protocole ou à la fois de l'Arrangement et du Protocole sont publiées dans la langue dans laquelle la demande a été reçue par le Bureau international (français ou anglais) suivie d'une traduction (imprimée en italique) en français ou en anglais, selon le cas.

##### 17. Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid

Le Bureau international publie un «Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid». Ce Guide, qui est publié en langues française et anglaise, peut être commandé auprès du Bureau international; son prix est de 60 francs suisses.

#### D. Subsequent designations

13. A subsequent designation is a request to extend the effects of an international registration to a Contracting Party to which it does not yet extend its effects. A subsequent designation can be filed at any time. As is the case for registration, and under the same conditions, each Contracting Party which is the subject of a subsequent designation may refuse protection of the mark or pronounce its invalidation (see item 6 above); The time limits indicated in item 6 above start from the date of notification of the subsequent designation.

#### E. Classification of figurative elements

14. Where the mark which is the subject of an international registration is a figurative mark or a word mark comprising a figurative element, the publication of that registration indicates, under the reproduction of the mark, the categories and divisions of the Classification of Figurative Elements of Marks Established by the Vienna Agreement of June 12, 1973, in which the figurative elements of that mark are placed (Article 4 of the Vienna Agreement). The fourth edition of the Classification of Figurative Elements entered into force on January 1, 1998.

#### F. Miscellaneous

##### 15. Abbreviations

A capital letter (A, B or C, etc.), which follows the registration number means that it concerns a part of the registration bearing the same number which has been transferred.

The letter R, which precedes the registration number, means that this registration has been renewed.

##### 16. Language

In the publication "WIPO Gazette of International Marks", the data concerning an international registration resulting from an international registration governed by the Madrid Agreement are published in French. The data concerning an international registration resulting from an international application governed exclusively by the Protocol or by both the Agreement and the Protocol are published in the language in which the application was received by the International Bureau (English or French) followed by a translation (printed in italics) into English or French, as the case may be.

##### 17. Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol

The International Bureau publishes a "Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol". This Guide, which is published in English and French, may be ordered from the International Bureau; its price is 60 Swiss francs.

## Liste des parties contractantes de l'Arrangement de Madrid ou du Protocole dans l'ordre alphabétique des codes ST.3 correspondants

### List of Contracting Parties to the Madrid Agreement or the Madrid Protocol in the alphabetical order of the corresponding ST.3 codes

Lorsqu'un pays est partie à l'Arrangement de Madrid, son nom est suivi de la lettre «A»; lorsqu'un pays est partie au Protocole de Madrid, son nom est suivi de la lettre «P»; lorsqu'un pays est partie à la fois à l'Arrangement et au Protocole, son nom est suivi de «A & P».

Where a country is party to the Madrid Agreement, its name is followed by the letter "A"; where a country is party to the Madrid Protocol, its name is followed by the letter "P"; where a country is party to both the Agreement and the Protocol, its name is followed by "A & P".

AG	Antigua-et-Barbuda/Antigua and Barbuda (P)	LI	Liechtenstein (A & P)
AL	Albanie/Albania (A)	LR	Libéria/Liberia (A)
AM	Arménie/Armenia (A & P)	LS	Lesotho (A & P)
AT	Autriche/Austria (A & P)	LT	Lituanie/Lithuania (P)
AU	Australie/Australia (P)	LU	Luxembourg (A & P)
AZ	Azerbaïdjan/Azerbaijan (A)	LV	Lettonie/Latvia (A & P)
BA	Bosnie-Herzégovine/Bosnia and Herzegovina (A)	MA	Maroc/Morocco (A & P)
BE	Belgique/Belgium (A & P)	MC	Monaco (A & P)
BG	Bulgarie/Bulgaria (A & P)	MD	République de Moldova/Republic of Moldova (A & P)
BT	Bhoutan/Bhutan (A & P)	MK	Ex-République yougoslave de Macédoine/ The former Yugoslav Republic of Macedonia (A)
BX	Bureau Benelux des marques/ Benelux Trademark Office*	MN	Mongolie/Mongolia (A & P)
BY	Bélarus/Belarus (A & P) <sup>1</sup>	MZ	Mozambique (A & P)
CH	Suisse/Switzerland (A & P)	NL	Pays-Bas/Netherlands (A & P)
CN	Chine/China (A & P)	NO	Norvège/Norway (P)
CU	Cuba (A & P)	PL	Pologne/Poland (A & P)
CZ	République tchèque/Czech Republic (A & P)	PT	Portugal (A & P)
DE	Allemagne/Germany (A & P)	RO	Roumanie/Romania (A & P)
DK	Danemark/Denmark (P)	RU	Fédération de Russie/Russian Federation (A & P)
DZ	Algérie/Algeria (A)	SD	Soudan/Sudan (A)
EE	Estonie/Estonia (P)	SE	Suède/Sweden (P)
EG	Égypte/Egypt (A)	SG	Singapour/Singapore (P)
ES	Espagne/Spain (A & P)	SI	Slovénie/Slovenia (A & P)
FI	Finlande/Finland (P)	SK	Slovaquie/Slovakia (A & P)
FR	France (A & P)	SL	Sierra Leone (A & P)
GB	Royaume-Uni/United Kingdom (P)	SM	Saint-Marin/San Marino (A)
GE	Géorgie/Georgia (P)	SZ	Swaziland (A & P)
GR	Grèce/Greece (P)	TJ	Tadjikistan/Tajikistan (A)
HR	Croatie/Croatia (A)	TM	Turkménistan/Turkmenistan (P)
HU	Hongrie/Hungary (A & P)	TR	Turquie/Turkey (P)
IE	Irlande/Ireland (P)	UA	Ukraine (A & P)
IS	Islande/Iceland (P)	UZ	Ouzbékistan/Uzbekistan (A)
IT	Italie/Italy (A & P)	VN	Viet Nam (A)
JP	Japon/Japan (P)	YU	Yougoslavie/Yugoslavia (A & P)
KE	Kenya (A & P)	ZM	Zambie/Zambia (P)
KG	Kirghizistan/Kyrgyzstan (A)		
KP	République populaire démocratique de Corée/ Democratic People's Republic of Korea (A & P)		
KZ	Kazakhstan (A)		

\* Pour l'application de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid, la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas doivent être considérés comme un seul pays; l'administration commune de ces pays est le Bureau Benelux des marques (code BX) / For the application of the Madrid Agreement and the Madrid Protocol, Belgium, Luxembourg and the Netherlands are deemed to be a single country; the common Office for these countries is the Benelux Trademark Office (code BX).

<sup>1</sup> Avec effet à partir du 18 janvier 2002 à l'égard du Protocole / With effect from January 18, 2002, with regard to the Protocol.

## Normes ST.60 et ST.3 de l'OMPI

1. Les données bibliographiques relatives aux marques internationales sont identifiées par les codes INID de l'OMPI («Identification Numérique Internationalement agréée en matière de Données bibliographiques»), à savoir, les codes de la norme ST.60 («Recommandation relative aux données bibliographiques concernant les marques») et la norme ST.3 («Code normalisé à deux lettres recommandé pour la représentation des pays, d'autres entités et d'organisations internationales délivrant ou enregistrant des titres de propriété industrielle»). Les dates sont indiquées dans le format normalisé JJ.MM.AAAA.

2. Les différents codes de la norme ST.60 utilisés dans la Gazette, les données bibliographiques auxquels ils sont associés, ainsi que les notes explicatives, sont indiqués ci-après. Les codes de la norme ST.3 sont indiqués dans la liste des parties contractantes de l'Arrangement et/ou du Protocole de Madrid.

### Liste des codes de la norme ST.60 utilisés dans la Gazette

(Les notes explicatives éventuelles figurent à la fin de la présente liste.)

- (100) **Données concernant l'enregistrement/le renouvellement**  
 Date de l'enregistrement/du renouvellement  
 (151) Date de l'enregistrement  
 (156) Date du renouvellement  
 Numéros d'enregistrement connexes  
 (161) Numéro(s) d'enregistrement antérieur(s) de l'enregistrement renouvelé  
 (171) Durée prévue de l'enregistrement  
 (176) Durée prévue du renouvellement
- (300) **Données relatives à la priorité selon la Convention de Paris et autres données relatives à l'enregistrement de la marque dans le pays d'origine**  
 (320) Date de dépôt de la première demande
- (500) **Informations diverses**  
 Produits ou services  
 (511) Classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques (classification de Nice) et liste des produits et services classés selon cette classification  
 Indications relatives à l'utilisation de la marque  
 (527) Indications relatives aux exigences d'utilisation  
 (531) Classification internationale des éléments figuratifs des marques (classification de Vienne)  
 (550) Indication relative à la nature de la marque ou au type de marque  
 (561) Translittération de la marque  
 (566) Traduction de la marque ou de mots contenus dans la marque  
 (571) Description de la marque  
 (580) Date de l'inscription au registre de tout type de transaction (par exemple, changement de titulaire, changement de nom ou d'adresse, renonciation, cessation de la protection)  
 (591) Informations concernant les couleurs revendiquées
- (700) **Informations concernant les parties intéressées par la demande ou l'enregistrement**  
 (732) Nom et adresse du titulaire de l'enregistrement  
 (750) Adresse pour la correspondance  
 (770) Nom et adresse du titulaire précédent (en cas de changement de titulaire)

## WIPO Standards ST.60 and ST.3

1. The bibliographic data in respect of international marks are identified by the WIPO INID codes (INID stands for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data"), that is, the codes of Standard ST.60 ("Recommendation concerning bibliographic data relating to marks") and Standard ST.3 (Recommended standard two-letter code for the representation of States, other entities and international organizations issuing or registering industrial property titles"). The dates are given in Standardized DD.MM.YYYY format.

2. The various codes of Standard ST.60 used in the Gazette and the bibliographic data to which they relate are given below, together with explanatory notes. The ST.3 Standard codes are indicated in the list of Contracting Parties of the Madrid Agreement and/or Protocol.

### List of Codes of Standard ST.60 used in the Gazette

(Any explanatory notes appear at the end of this list)

- (100) **Data concerning the registration/renewal**  
 Date of the registration/renewal  
 (151) Date of the registration  
 (156) Date of the renewal  
 Related registration numbers  
 (161) Earlier registration number(s) of the renewed registration  
 (171) Expected duration of the registration  
 (176) Expected duration of the renewal
- (300) **Data relating to priority under the Paris Convention and other data relating to registration of the mark in the country of origin**  
 (320) Date of filing of the first application
- (500) **Various information**  
 Goods and/or services  
 (511) The International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks (Nice Classification) and the list of goods and services classified according thereto  
 Indications regarding the use of the mark  
 (527) Indications regarding use requirements  
 (531) International Classification of the Figurative Elements of Marks (Vienna Classification)  
 (550) Indication relating to the nature or kind of mark  
 (561) Transliteration of the mark  
 (566) Translation of the mark or of words contained in the mark  
 (571) Description of the mark  
 (580) Date of recording of any kind of transaction in the Register (e.g., change in ownership, change in name or address, renunciation, termination of protection)  
 (591) Information concerning colors claimed
- (700) **Information concerning parties concerned with the application/registration**  
 (732) Name and address of the holder of the registration  
 (750) Address for correspondence  
 (770) Name and address of the previous holder (in case of change in ownership)

**(800) Certaines données relatives à l'enregistrement international des marques selon l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques et le Protocole relatif à cet Arrangement.**

Données concernant le droit à l'enregistrement

- (811) État contractant dont le titulaire est ressortissant
- (812) État contractant ou organisation contractante sur le territoire duquel ou de laquelle le titulaire a un établissement industriel ou commercial effectif et sérieux
- (813) État contractant ou organisation contractante sur le territoire duquel ou de laquelle le titulaire a son domicile
- (814) Partie contractante sur le territoire de laquelle le nouveau titulaire remplit les conditions requises pour être le titulaire de l'enregistrement international

Données concernant la demande de base ou l'enregistrement de base

- (821) Demande de base
- (822) Enregistrement de base

Données concernant les parties contractantes visées par l'enregistrement international, le renouvellement ou un changement

- (831) Désignations selon l'Arrangement de Madrid
- (832) Désignations selon le Protocole de Madrid
- (833) Parties contractantes intéressées

Informations diverses

- (841) État dont le titulaire est ressortissant
- (842) Nature juridique du titulaire (personne morale) et État ainsi que, le cas échéant, territoire à l'intérieur de cet État, où la personne morale est constituée

Données concernant la limitation de la liste des produits et services

- (851) Limitation de la liste des produits et services

Données concernant les refus de protection et invalidation

- (861) Refus total de protection
- (862) Refus partiel de protection
- (863) Décisions finales confirmant le refus de protection
- (864) Autres décisions finales
- (865) Invalidation partielle
- (866) Radiation partielle

Données concernant un changement apporté à l'enregistrement international

- (871) Numéro de la partie cédée de l'enregistrement international
- (872) Numéro des enregistrements internationaux fusionnés
- (873) Numéro de l'enregistrement international résultant de la fusion
- (874) Nouveau nom ou nouvelle adresse du titulaire

Données concernant un remplacement, une division ou une fusion

- (881) Numéro et date de l'enregistrement national ou régional ou des enregistrements nationaux ou régionaux remplacés par un enregistrement international et partie contractante concernée (article 4bis de l'Arrangement ou article 4bis du Protocole)
- (882) Date et numéro de la demande de base, de l'enregistrement qui en est issu ou de l'enregistrement de base faisant l'objet de la division
- (883) Données concernant la demande de base, l'enregistrement qui en est issu ou l'enregistrement de base résultant de la division ou de la fusion

Données concernant les désignations postérieures

- (891) Date de la désignation postérieure (règle 24.6) du règlement d'exécution commun)

**(800) Certain data relating to the international registration of marks under the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Relating to that Agreement**

Data concerning entitlement

- (811) Contracting State of which the holder is a national
- (812) Contracting State or Contracting Organization in the territory of which the holder has a real and effective industrial or commercial establishment
- (813) Contracting State or Contracting Organization in the territory of which the holder has his domicile
- (814) Contracting Party in the territory of which the new holder fulfills the conditions to be the holder of the international registration

Data concerning the basic application or the basic registration

- (821) Basic application
- (822) Basic registration

Data concerning the Contracting Parties covered by the international registration, the renewal or a change

- (831) Designations under the Madrid Agreement
- (832) Designations under the Madrid Protocol
- (833) Interested Contracting Parties

Various information

- (841) State of which the holder is a national
- (842) Legal nature of the holder (legal entity) and State, and, where applicable, territory within that State where the legal entity is organized

Data concerning the limitation of the list of goods and services

- (851) Limitation of the list of goods and services

Data concerning refusal of protection and invalidation

- (861) Total refusal of protection
- (862) Partial refusal of protection
- (863) Final decisions confirming the refusal of protection
- (864) Other final decisions
- (865) Partial invalidation
- (866) Partial cancellation

Data concerning a change in respect of the international registration

- (871) Number of the assigned part of the international registration
- (872) Numbers of the international registrations which have been merged
- (873) Number of the international registration resulting from the merger
- (874) New name and/or address of the holder

Data concerning replacement, division or merger

- (881) Number(s) and date(s) of national or regional registration(s) replaced by an international registration and Contracting Party concerned (Article 4bis of the Madrid Agreement and Article 4bis of the Protocol)
- (882) Date and number of the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration which is the subject of the division or merger
- (883) Data concerning the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration resulting from the division or merger

Data concerning subsequent designations

- (891) Date of subsequent designation (Rule 24(6) of the Common Regulations)

**Notes explicatives****Explanatory Notes**

- Re: code INID (161)  
Dans le cadre de la publication de renouvellements d'enregistrements internationaux, ce code est utilisé pour des enregistrements antérieurs ayant expiré avant l'entrée en vigueur (en 1966) de l'Acte de Nice.
- Re: codes INID (171) et (176)  
Dans le cadre de la «Gazette OMPI des marques internationales», les codes (171) et (176) sont respectivement utilisés à l'égard des enregistrements internationaux et des renouvellements relevant du règlement d'exécution de l'Arrangement de Madrid en vigueur jusqu'au 31 mars 1996 et pour lesquels les émoluments et taxes ont été payés pour 20 ans.
- Re: code INID (527)  
Le code (527) peut être utilisé non seulement pour les indications relatives à l'usage effectif mais aussi pour les indications d'intention d'utiliser la marque.
- Re: code INID (580)  
Dans le cadre de la «Gazette OMPI des marques internationales» (pour ce qui concerne les enregistrements internationaux, les désignations postérieures et les rectifications), le code (580) est utilisé pour indiquer la date de notification par le Bureau international aux parties contractantes désignées, date à partir de laquelle commence à courir le délai pour émettre le refus de protection selon l'article 5 de l'Arrangement ou l'article 5 du Protocole.
- Re: codes INID (732) et (770)  
Ces codes s'appliquent aussi aux cas où il y a *plusieurs* titulaires.
- Re: codes INID (812) et (813)  
À utiliser uniquement lorsque l'adresse du titulaire (ou de l'un des titulaires) n'est pas sur le territoire de la partie contractante dont l'office est l'office d'origine ou, si un changement de titulaire de l'enregistrement international a été inscrit au registre international, lorsque l'adresse du nouveau titulaire (ou de l'un des nouveaux titulaires) n'est pas sur le territoire de la partie contractante ou de l'une des parties contractantes à l'égard de laquelle ou desquelles le nouveau titulaire remplit les conditions requises pour être le titulaire d'un enregistrement international.
- Re: codes INID (821) et (822)  
Dans certains cas (par exemple, lorsqu'un pays devenu partie au Protocole continue d'appliquer le système de demande monoclasse), la demande internationale (relevant exclusivement du Protocole) peut être fondée sur une ou plusieurs demandes de base - code (821) - et sur un ou plusieurs enregistrements de base - code (822) -, si l'enregistrement international porte sur plusieurs classes de produits ou services.
- Re: codes INID (831) à (833)  
Aucun de ces codes INID n'est prévu pour le cas où un changement concerne la totalité des parties contractantes désignées (dans le cas d'un changement complet de titulaire (transmission)).
- Re: codes INID (831) et (832)  
On entend par «désignation» une extension territoriale faite dans la demande internationale ou postérieurement à l'enregistrement international. Les codes (831) ou (832) seront utilisés dans la publication des enregistrements internationaux, des désignations postérieures, des renouvellements et des changements partiels de titulaire.
- Re: code INID (833)  
Ce code sera utilisé dans la publication des renonciations, des limitations et des radiations partielles.
- Re: INID code (161)  
Within the publication of renewals of international registrations, this code is used for prior registrations having expired before the entry into force (in 1966) of the Nice Act.
- Re: INID codes (171) and (176)  
Within the «WIPO Gazette of International Marks», the codes (171) and (176) are respectively used for international registrations and renewals bound by the Regulations under the Madrid Agreement in force until March 31, 1996 and in respect of which fees have been paid for 20 years.
- Re: INID code (527)  
The code (527) may be used not only for indications relating to actual use but also for indications of intention to use the mark.
- Re: INID code (580)  
Within the “WIPO Gazette of International Marks” (as regards international registrations, subsequent designations and corrections), code (580) is used to indicate the date of notification by the International Bureau to the designated Contracting Parties, from which date the time limit to notify the refusal of protection under Article 5 of the Agreement or Article 5 of the Protocol starts.
- Re: INID codes (732) and (770)  
These codes also cover *several* holders.
- Re: INID codes (812) and (813)  
Only applicable where the address of the holder (or of one of the holders) is not in the territory of the Contracting Party whose Office is the Office of origin or, where a change in the ownership of the international registration has been recorded in the International Register, where the address of the transferee (or of one of the Contracting Parties) in respect of which the transferee fulfills the conditions to be the holder of an international registration.
- Re: INID codes (821) and (822)  
In some cases (e.g., where a country which has become party to the Protocol still applies the single class application system), the international application (exclusively governed by the Protocol) can be based on one or more basic applications (code (821)) and basic registrations (code (822)) if the international registration covers several classes of goods and/or services.
- Re: INID codes (831) to (833)  
No INID codes are provided for where a change can only affect all the designated Contracting Parties (in the case of total change in ownership (transfer)).
- Re: INID codes (831) to (832)  
By «designation» is meant a territorial extension made in the international application or subsequent to the international registration. Code (831) and/or code (832) will be used in the publication of international registrations, subsequent designations, renewals and partial changes in ownership.
- Re: INID code (833)  
This code will be used in the publications of renunciations, limitations and partial cancellation.



- |  |   |
|--|---|
| <p>Re: codes INID (841) et (842)<br/>L'information visée par ces codes est facultative aux fins de l'enregistrement international; elle a pour but de satisfaire aux exigences posées par la législation de certaines parties contractantes désignées.</p> <p>Re: code INID (851)<br/>Ce code sera utilisé lorsqu'une limitation de la liste des produits et services figure dans une demande internationale ou dans une désignation postérieure.</p> <p>Re: code INID (871)<br/>En cas de cession partielle de l'enregistrement international, la partie cédée (inscrite au nom du nouveau titulaire) portera le même numéro que l'enregistrement international concerné, suivi d'une lettre majuscule.</p> <p>Re: code INID (874)<br/>Ce code sera utilisé pour un changement de nom ou d'adresse du titulaire, lorsque ce changement n'entraînera pas de changement quant à la personne du titulaire de l'enregistrement international.</p> | <p>Re: INID codes (841) and (842)<br/>The information covered by these codes is optional for the purposes of international registration and is intended to comply with requirements under the laws of some designated Contracting Parties.</p> <p>Re: INID code (851)<br/>This code will be used where a limitation of the list of goods and services is included in an international application or in a subsequent designation.</p> <p>Re: INID code (871)<br/>In the case of a partial assignment of the international registration, the assigned part (recorded in the name of the transferee) will bear the same number as the international registration concerned, followed by a capital letter.</p> <p>Re: INID code (874)<br/>This code is used where the name and/or address of the holder changes without any change in the ownership of the international registration.</p> |
|--|---|

## Taxes individuelles selon le Protocole de Madrid (en francs suisses)

Les taxes suivantes sont payables au lieu du complément d'émolument lorsque les parties contractantes mentionnées ci-après sont désignées en vertu du Protocole de Madrid (voir Barème des émoluments et taxes selon le Règlement d'exécution, points 2.4, 3.4, 5.3 et 6.4):

### 1. Désignations faites dans la demande internationale ou postérieures à l'enregistrement international

Arménie	320	pour une classe, plus
	32	pour chaque classe additionnelle
Australie	381	pour une classe, plus
	347	pour chaque classe additionnelle
Benelux	163	pour trois classes, plus
	15	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	232	pour trois classes, plus
	15	pour chaque classe additionnelle
Bulgarie	251	pour une classe, plus
	15	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective ou une marque de certification:</i>	
	502	pour une classe, plus
	30	pour chaque classe additionnelle
Chine	345	pour une classe, plus
	172	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	1036	pour une classe, plus
	518	pour chaque classe additionnelle
Danemark	487	pour trois classes, plus
	124	pour chaque classe additionnelle
Estonie	291	pour une classe, plus
	104	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	364	pour une classe, plus
	104	pour chaque classe additionnelle
Finlande	255	pour trois classes, plus
	94	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	332	pour trois classes, plus
	94	pour chaque classe additionnelle
Géorgie	324	pour une classe, plus
	128	pour chaque classe additionnelle
Grèce	94	pour une classe, plus
	23	pour chaque classe additionnelle
Irlande	385	pour une classe, plus
	115	pour chaque classe additionnelle
	<i>à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002, ces montants seront:</i>	
	372	pour une classe, plus
	106	pour chaque classe additionnelle
Islande	239	pour une classe, plus
	50	pour chaque classe additionnelle
	<i>à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002, ces montants seront:</i>	
	188	pour une classe, plus
	39	pour chaque classe additionnelle
Italie	112	pour une classe, plus
	37	pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>	
	373	quel que soit le nombre de classes

## Individual Fees under the Madrid Protocol (in Swiss francs)

The following fees are payable in place of complementary fees when the Contracting Parties mentioned below are designated under the Protocol (see Schedule of Fees under the Regulations, items 2.4, 3.4, 5.3 and 6.4):

### 1. Designations made in the international application or subsequent to the international registration

Armenia	320	for one class, plus
	32	for each additional class
Australia	381	for one class, plus
	347	for each additional class
Benelux	163	for three classes, plus
	15	for each additional class
	<i>where the mark is a collective mark:</i>	
	232	for three classes, plus
	15	for each additional class
Bulgaria	251	for one class, plus
	15	for each additional class
	<i>where the mark is a collective mark or a certification mark:</i>	
	502	for one class, plus
	30	for each additional class
China	345	for one class, plus
	172	for each additional class
	<i>where the mark is a collective mark:</i>	
	1036	for one class, plus
	518	for each additional class
Denmark	487	for three classes, plus
	124	for each additional class
Estonia	291	for one class, plus
	104	for each additional class
	<i>where the mark is a collective mark:</i>	
	364	for one class, plus
	104	for each additional class
Finland	255	for three classes, plus
	94	for each additional class
	<i>where the mark is a collective mark:</i>	
	332	for three classes, plus
	94	for each additional class
Georgia	324	for one class, plus
	128	for each additional class
Greece	94	for one class, plus
	23	for each additional class
Iceland	239	for one class, plus
	50	for each additional class
	<i>From January 1, 2002 these amounts will be:</i>	
	188	for one class, plus
	39	for each additional class
Ireland	385	for one class, plus
	115	for each additional class
	<i>From January 1, 2002 these amounts will be:</i>	
	372	for one class, plus
	106	for each additional class
Italy	112	for one class, plus
	37	for each additional class
	<i>where the mark is a collective mark:</i>	
	373	independent of the number of classes

Japon	1337	pour une classe, plus
	1262	pour chaque classe additionnelle
<i>à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002, ces montants seront:</i>		
	1139	pour une classe, plus
	1075	pour chaque classe additionnelle
Norvège	300	pour une classe, plus
	120	pour chaque classe additionnelle
Royaume-Uni	454	pour une classe, plus
	126	pour chaque classe additionnelle
Singapour	260	pour une classe, plus
	260	pour chaque classe additionnelle
Suède	198	pour une classe, plus
	82	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque se compose d'éléments figuratifs ou de caractères spéciaux ou lorsqu'elle les contient:</i>		
	33	en plus
Suisse	600	pour deux classes, plus
	50	pour chaque classe additionnelle
Turkménistan	320	pour une classe, plus
	160	pour chaque classe additionnelle

## 2. Renouvellement

Arménie	320	pour une classe, plus
	32	pour chaque classe additionnelle
Australie	254	pour une classe, plus
	127	pour chaque classe additionnelle
Benelux	268	pour trois classes, plus
	48	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>		
	487	pour trois classes, plus
	48	pour chaque classe additionnelle
Bulgarie	196	quel que soit le nombre de classes
<i>lorsque la marque est une marque collective ou une marque de certification:</i>		
	392	quel que soit le nombre de classes
Chine	690	pour une classe, plus
	345	pour chaque classe additionnelle
Danemark	487	pour trois classes, plus
	124	pour chaque classe additionnelle
Estonie	291	quel que soit le nombre de classes
<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>		
	364	quel que soit le nombre de classes
Finlande	273	pour trois classes, plus
	143	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>		
	370	pour trois classes, plus
	143	pour chaque classe additionnelle
Géorgie	324	pour une classe, plus
	128	pour chaque classe additionnelle
Grèce	94	pour une classe, plus
	23	pour chaque classe additionnelle
Irlande	385	pour une classe, plus
	193	pour chaque classe additionnelle
<i>à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002, ces montants seront:</i>		
	380	pour une classe, plus
	190	pour chaque classe additionnelle

Japan	1337	for one class, plus
	1262	for each additional class
<i>From January 1, 2002 these amounts will be:</i>		
	1139	for one class, plus
	1075	for each additional class
Norway	300	for one class, plus
	120	for each additional class
Singapore	260	for one class, plus
	260	for each additional class
Sweden	198	for one class, plus
	82	for each additional class
<i>where the mark consists of or contains figurative elements or special characters:</i>		
	33	in addition
Switzerland	600	for two classes, plus
	50	for each additional class
Turkmenistan	320	for one class, plus
	160	for each additional class
United Kingdom	454	for one class, plus
	126	for each additional class

## 2. Renewal

Armenia	320	for one class, plus
	32	for each additional class
Australia	254	for one class, plus
	127	for each additional class
Benelux	268	for three classes, plus
	48	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	487	for three classes, plus
	48	for each additional class
Bulgaria	196	independent of the number of classes
<i>where the mark is a collective mark or a certification mark:</i>		
	392	independent of the number of classes
China	690	for one class, plus
	345	for each additional class
Denmark	487	for three classes, plus
	124	for each additional class
Estonia	291	independent of the number of classes
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	364	independent of the number of classes
Finland	273	for three classes, plus
	143	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	370	for three classes, plus
	143	for each additional class
Georgia	324	for one class, plus
	128	for each additional class
Greece	94	for one class, plus
	23	for each additional class
Iceland	239	for one class, plus
	50	for each additional class
<i>From January 1, 2002 these amounts will be:</i>		
	188	for one class, plus
	39	for each additional class

Islande	239	pour une classe, plus	Ireland	385	for one class, plus
	50	pour chaque classe additionnelle		193	for each additional class
	<i>à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002, ces montants seront:</i>			<i>From January 1, 2002 these amounts will be:</i>	
	188	pour une classe, plus		380	for one class, plus
	39	pour chaque classe additionnelle		190	for each additional class
Italie	75	pour une classe, plus	Italy	75	for one class, plus
	37	pour chaque classe additionnelle		37	for each additional class
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>			<i>where the mark is a collective mark:</i>	
	224	quel que soit le nombre de classes		224	independent of the number of classes
Japon	2354	pour chaque classe	Japan	2354	for each class
	<i>à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002, ce montant sera:</i>			<i>From January 1, 2002 this amount will be:</i>	
	2005	pour chaque classe		2005	for each class
Norvège	250	pour une classe, plus	Norway	250	for one class, plus
	120	pour chaque classe additionnelle		120	for each additional class
Royaume-Uni	504	pour une classe, plus	Singapore	183	for one class, plus
	126	pour chaque classe additionnelle		183	for each additional class
Singapour	183	pour une classe, plus	Sweden	198	for one class, plus
	183	pour chaque classe additionnelle		82	for each additional class
Suède	198	pour une classe, plus	Switzerland	600	for two classes, plus
	82	pour chaque classe additionnelle		50	for each additional class
Suisse	600	pour deux classes, plus	Turkmenistan	320	for one class, plus
	50	pour chaque classe additionnelle		160	for each additional class
Turkménistan	320	pour une classe, plus	United Kingdom	504	for one class, plus
	160	pour chaque classe additionnelle		126	for each additional class

### Calculateur de taxes

Une feuille de calcul pour calculer les émoluments et taxes (y compris les taxes individuelles) qui doivent être payés à l'égard des demandes internationales, des désignations postérieures et des renouvellements est disponible sur le site internet de l'OMPI (<http://www.OMPI.int>), sur la page "Marques internationales". L'utilisation du calculateur nécessite la version 5 (ou une version supérieure) de Microsoft Excel.

### Calculateur de taxes

Une feuille de calcul pour calculer les émoluments et taxes (y compris les taxes individuelles) qui doivent être payés à l'égard des demandes internationales, des désignations postérieures et des renouvellements est disponible sur le site internet de l'OMPI (<http://www.OMPI.int>), sur la page "Marques internationales". L'utilisation du calculateur nécessite la version 5 (ou une version supérieure) de Microsoft Excel.



# I. ENREGISTREMENTS / REGISTRATIONS

## Nos 767 816 à / to 768 636

(151) **22.03.2001** **767 816**

(732) AMBERSIL LIMITED  
Wylds Road, Castlefield Industrial Estate, Bridgwater,  
Somerset TA6 4DD (GB).

AMBERSIL

(511) 1 Chemicals used in industry; degreasing solvents and preparations for use in manufacturing; cleaning solvents and preparations for use in industry; anti static agents; glass cleaners for industrial use; dewatering agents; freezing and cooling agents and sprays; polishing sprays for industrial use, pattern and mould release agents; release coatings; anti-stick compositions and sprays; mould cleaning agents for industrial use; silicones; silicone emulsions, silicone resins; sealing compositions; silicone rubber and elastomers; adhesive belt dressings; weld splatter release agents; leak and flow detector compositions; desoldering agents; preparations for curing to give silicone rubber, adhesives and sealants; catalysts for curing silicone and silicone rubbers and elastomers; silicon fluids; hydraulic fluids; dielectric fluids; anti-foaming agents and compositions; electrical coating resins; release agents and compositions; damp proofing preparations; digesting agents and compositions, particularly for silicones; cold galvanising compositions.

2 Preservatives against rust and against deterioration of wood; protective coating agents; release coatings; corrosion inhibiting agents and compositions; primers; surface coating resins; paints; varnishes; lacquers; water repellents for masonry.

3 Cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; glass cleaners, not for industrial use; polishing sprays not for industrial use; barrier creams and compositions for application to the skin to form a barrier against dirt; anti-static cleaners; compressed air cleaners.

4 Lubricants, oils and greases; dust absorbing, wetting and binding compositions; de-watering lubricants; silicone greases; polytetrafluorethylene lubricants; silicone oils; fuser oils for photocopiers; cable removing oil compositions; sewing lubricants; ejector pin lubricants; belt dressings; metal curing lubricants; silicone fluid and silicone emulsion lubricants; protective lubricants; lubricating oils; machine oils; penetrating oils; chain oils; switch and contact lubricants.

17 Sealant compositions for joints; building and glazing sealants; protective insulating agents.

1 *Produits chimiques à usage industriel; solvants dégraissants et préparations pour la manufacture; agents solvants de dégrassement et préparations à usage industriel; agents antistatiques; nettoyeurs pour verre à usage industriel; agents de déshydratation; agents et aérosols de refroidissement et congélation; aérosols à polir à usage industriel, agents de séparation de moules et reliefs; couchages anti-adhésifs; compositions et aérosols anti-collants; agents de nettoyage de moules à usage industriel; silicones; émulsions de silicone, résines de silicone; compositions d'étanchéité; caoutchouc siliconé et élastomères; apprêts de courroie adhésifs; agents de détachage d'éclaboussures de métal d'apport; compositions de détection de fuites et de flux; agents de débrassage tendre; préparations de vulcanisation pour produire du caoutchouc de silicone, des adhésifs et produits de jointolement; catalyseurs pour la cuisson de silicone et caoutchoucs siliconés et élastomères; liquides siliconiques; liquides hydrauliques; liquides diélectriques; agents et compositions anti-mousses; résines d'induction électrique; agents et compositions anti-adhérents; préparations d'hydrofugation; agents et compositions de di-*

*gestion, notamment pour les silicones; compositions de galvanisation à froid.*

2 *Préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; agents de revêtement protecteurs; couchages anti-adhésifs; agents et compositions anti-corrosion; peintures d'apprêt; résines de revêtement de surface; peintures; vernis; laques; hydrofuges pour la maçonnerie.*

3 *Préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; nettoyeurs pour verre, autres qu'à usage industriel; aérosols à polir, autres qu'à usage industriel; crèmes protectrices et compositions à appliquer sur la peau pour former une protection contre la saleté; nettoyeurs antistatiques; nettoyeurs à air comprimé.*

4 *Lubrifiants, graisses et huiles; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; lubrifiants d'assèchement; graisses de silicone; lubrifiants à base de polytétrafluoréthylène; huiles de silicone; huiles de fixation pour photocopieurs; compositions huileuses pour l'enlèvement des câbles; lubrifiants de couture; lubrifiants pour éjecteurs; apprêts de courroie; lubrifiants pour le traitement thermique des métaux; lubrifiants à base de liquides et émulsions de silicone; lubrifiants protecteurs; huiles de graissage; huiles pour machines; huiles pénétrantes; huiles pour chaînes; lubrifiants pour contacts et commutateurs.*

17 *Produits d'étanchéité pour joints; mastics de vitrier et pour la construction; agents isolants de protection.*

(821) GB, 24.10.2000, 2249962.

(300) GB, 24.10.2000, 2249962.

(832) CZ, HU, PL.

(580) 22.11.2001

(151) **02.05.2001** **767 817**

(732) Enodis plc  
Washington House, 40-41 Conduit Street, London  
W1R 9FB (GB).

(842) public limited company, organised under the laws of England and Wales.



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.2; 29.1.

(591) Red and blue. The colour red applies to the upper half of the mark, the colour blue to the lower half. / *Rouge et bleu. La couleur rouge s'applique à la moitié supérieure de la marque, la couleur bleue à la partie inférieure.*

(511) 7 Machines for food preparation; slicers; electric knives and cutting machines; peeling machines; mixers; dough forming and donut dispensing machines; pumps for dispensing fluids and beverages; beer pumps; parts and fittings for all the aforesaid goods.

9 Automated digital controls; automated digital controls being components parts of commercial cooking equipment; dry and liquid measures; drinks dispensers; parts and fittings for all the aforesaid goods.

11 Apparatus for lighting, heating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes;

installations and apparatus all for use in preparing, serving and delivering food; gas or electric fryers, frying filtration systems; steamers, kettles, cookers, hotplates, skillets, ovens, ranges, combi-ovens, conveyor ovens, cook-chill systems, broilers, grills, rotisseries and cookware used by restaurants, hotels, catering facilities and institutional kitchens; refrigeration units, refrigerated self-service cases, service deli cases, custom fabricated refrigeration systems used by supermarkets and convenience stores to store and display food and beverage products; ice making and dispensing equipment; modular insulated panels and doors for walk-in refrigerated enclosures, environmental cooling rooms and freezers; commercial refrigerators and freezers, dough retarders and blast chillers; air purification and ventilation systems and ventilation hoods; temperature controlled, refrigerated or heated mobile units for the storage and delivery of food products; parts and fittings for all the aforesaid goods.

21 Food preparation implements and utensils; serving utensils; mixers, peelers, pots and pans, baking pans; insulated and non-insulated trays, plates, cups, mugs, bowls and other food and drink containers; plastic and disposable dinnerware, food and beverage containers; parts and fittings for all the aforesaid goods.

37 Installation, repair and maintenance services for commercial and industrial food services equipment; information, relating to the aforesaid services.

7 *Machines pour la préparation des aliments; trancheurs; couteaux électriques et découpeuses; éplucheuses; mixers; pétrins et machines à beignets; pompes de distribution de liquides et boissons; pompes à bière; pièces et accessoires pour les produits précités.*

9 *Commandes automatiques numériques; commandes automatiques numériques en tant que composants de matériel de cuisine commerciale; instruments de mesure de liquides et de matières sèches; distributeurs de boissons; pièces et accessoires pour les produits précités.*

11 *Appareils de réfrigération, d'éclairage, de chauffage, de cuisson, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et à usage sanitaire; installations et appareils pour préparer, servir et livrer des aliments; appareils de friture électriques ou à gaz, systèmes de filtration de friture; étuves, bouilloires, cuisinières, plaques chauffantes, poêles à frire, fours, cuisinières, fours multi-fonctions, fours distributeurs, systèmes de cuisson et de refroidissement, grilloirs, grils, rôtissoires et batteries de cuisine pour restaurants, hôtels, traiteurs et cuisines collectives; groupes de réfrigération, armoires réfrigérées de self-service, comptoirs pour aliments fins, systèmes de réfrigération fabriqués sur mesure et conçus pour la conservation et la présentation d'aliments et boissons dans des supermarchés et épiceries; machines à glaçons; panneaux modulaires isolés et portes pour réfrigérateurs-chambres, congélateurs et chambres froides écologiques; réfrigérateurs et congélateurs commerciaux, appareils pour le ralentissement de la fermentation et refroidisseurs à courant d'air; systèmes de ventilation et d'épuration de l'air et hottes d'aération; unités mobiles réfrigérées ou chauffées, à régulation de température, pour conserver et livrer les aliments; pièces et accessoires pour les produits précités.*

21 *Ustensiles et accessoires de préparation des aliments; ustensiles de service; mixeurs, éplucheurs, batterie de cuisine, plats à cuire au four; plateaux isolants ou non, assiettes, tasses, grandes tasses, bols et autres récipients pour produits alimentaires et boissons; vaisselles jetables en plastique, récipients pour produits alimentaires et boissons; pièces et accessoires pour les produits précités.*

37 *Services d'installation, de réparation, de maintenance d'équipements pour services alimentaires commerciaux et industriels; information concernant les services précités.*

(821) GB, 02.11.2000, 2251349.

(300) GB, 02.11.2000, 2251349.

(832) CN, DE, ES, FR, IT.

(580) 22.11.2001

(151) **10.08.2001**

**767 818**

(732) Wilkinson Sword GmbH

110, Schützenstrasse, D-42659 Solingen (DE).

(750) Pfizer GmbH, Arzneimittelwerk Gödecke, Trademark Department, D-79090 Freiburg (DE).

## QUATTRO

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 3 Cosmetics, perfumery and soaps.

8 Razors and razor blades.

3 *Cosmétiques, articles de parfumerie et savons.*

8 *Rasoirs et lames de rasoirs.*

(822) DE, 10.08.2001, 301 42 127.7/08.

(300) DE, 04.07.2001, 301 42 127.7/08.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **26.09.2001**

**767 819**

(732) SMITHKLINE BEECHAM PLC

New Horizons Court, Brentford, MIDDLESEX, TW8 9EP (GB).

(842) PUBLIC LIMITED COMPANY, UNITED KINGDOM.

(750) SMITHKLINE BEECHAM PLC, CORPORATE INTELLECTUAL PROPERTY DEPARTMENT, First Floor, 1 New Horizons Court, BRENTFORD, MIDDLESEX, TW8 9EP (GB).

## VUNEXIN

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 5 Pharmaceutical and medical preparations and substances.

5 *Préparations et substances pharmaceutiques et médicales.*

(821) GB, 02.04.2001, 2266079.

(300) GB, 02.04.2001, 2266079.

(832) CH, CN, CZ, GE, HU, IS, KE, KP, LI, NO, PL, RO, RU, YU.

(580) 22.11.2001

(151) **29.08.2001**

**767 820**

(732) Alcon Universal Ltd.

Bösch 69, CH-6331 Hünenberg (CH).

## PATANASE

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 5 Préparations pharmaceutiques oto-rhino-laryngologiques.

5 *Otorhinolaryngological pharmaceutical preparations.*

(822) CH, 25.06.2001, 488472.

(300) CH, 25.06.2001, 488472.

(831) AM, AT, BX, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) GE, LT, TM, TR.

(580) 22.11.2001

(151) **29.08.2001** **767 821**

(732) Alcon Universal Ltd.  
Bösch 69, CH-6331 Hünenberg (CH).

TRISORB

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 5 Préparations pharmaceutiques ophtalmiques, solutions pour l'utilisation de lentilles de contact.

5 *Ophthalmic pharmaceutical preparations, solutions for using contact lenses.*

(822) CH, 25.06.2001, 488473.

(300) CH, 25.06.2001, 488473.

(831) AM, AT, AZ, BG, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) GB, TM, TR.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **07.09.2001** **767 822**

(732) BÜNYAMIN ENOL ÖZLÜ  
Tikve°li Sokak, Ki°la Caddesi, Onur Sanayi Sitesi No:  
14-15, TOPÇULAR-ISTANBUL (TR).

**ESRA & RIDVAN**  
**ESSRID**

(531) 27.5.

(511) 23 Yarns and threads, for textile use.

25 Clothing, footwear and headgear.

23 *Fils à usage textile.*

25 *Vêtements, chaussures et chapellerie.*

(822) TR, 21.07.1999, 99 011826.

(832) CZ, DE, HU, PL, RO, RU, SI.

(580) 22.11.2001

(151) **13.09.2001** **767 823**

(732) MERIAU Patrick  
186, Rue du Berger, F-59135 BELLAING (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Jaune (123 CV) et vert (349 CV) en pantone (tons directs). / *Yellow (123 CV) and green (349 CV) in Pantone (direct tones).*

(511) 6 Echelles, escabeaux, marche-pieds métalliques, vis, clous, boulons, chevilles métalliques, tournevis.

7 Pompes à main, pompes à pied, pompe à graisse, pistolets à peinture, scies, lames à scie, rabots, compresseurs de ressorts, extracteur de tronçonneuses.

8 Outillages à main entraînés manuellement; clés, clés à douille, clés coudées, clés à pipe, clés mixtes, clés à chaînes, marteaux-burineurs, marteaux, outillage de jardin (râteaux, truelles, pelles, bèches, grattoirs, élagueurs), pinces coupantes, multiprises, pinces à tout faire, démonte-pneus, démonte-pneus, meules à aiguiser à main, meules à aiguiser à main et à eau, forets de perçage.

9 Meuleuses, enrouleurs électriques, transformateurs électriques, agrafeuses électriques.

20 Etablis, échelles, escabeaux, marche-pieds non métalliques, vis, clous, boulons, chevilles non métalliques.

6 *Metallic ladders, stepladders, steps, screws, metallic nails, bolts, dowels, screwdrivers.*

7 *Hand pumps, foot pumps, grease pumps, spray guns for paint, saws, saw blades, planes, spring compressors, chain saw extractors.*

8 *Manually operated hand tools; spanners, socket spanners, bent wrenches, tubular wrenches, combination wrenches, chain pipe wrenches, chisel hammers, hammers, gardening tools (rakes, trowels, shovels, spades, scrapers, tree pruners), nippers, multigrip pliers, all-purpose pliers, wheel pullers, tyre levers, manual grindstones, manual and and water grindstones, boring drills.*

9 *Grinding machines, electric winding machines, electrical transformers, electric staplers.*

20 *Non-metallic benches, ladders, stepladders, steps, non-metallic screws, nails, bolts, dowels.*

(822) FR, 15.03.2001, 01 3 088 992.

(300) FR, 15.03.2001, 01 3 088 992.

(831) BX, DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **16.08.2001** **767 824**

(732) Hugo Boss AG

Dieselstraße 12, D-72555 Metzingen (DE).

(842) Aktiengesellschaft, République fédérale d'Allemagne.

**Baldessarini**  
**HUGO BOSS**

(531) 27.5.

(511) 9 Lunettes et leurs parties.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie; horlogerie.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; papeterie et instruments à écrire; récipients d'emballage en matière plastique, papier ou carton; autocollants; cartes à jouer.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes, notamment petits objets en cuir; malles et valises; sacs; parapluies, parasols.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes, notamment mouchoirs et serviettes; linge de lit et de table, tentures murales en matière textile.

25 Vêtements pour dames, hommes et enfants; bas; chapellerie; ceintures et ceintures en cuir; foulards; accessoires à savoir foulards, fichus, châles, pochettes; cravates; gants; chaussures.



28 Jeux, jouets; appareils de gymnastique et de sport, notamment skis, crosses de golf et raquettes de tennis; balles; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes.

34 Tabac et produits de tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

9 *Spectacles and parts thereof.*

14 *Precious metals and their alloys and goods made of these materials or coated therewith not included in other classes; jewelry; timepieces.*

16 *Paper, cardboard and goods made of these materials, not included in other classes; printing products; stationery and writing instruments; packaging containers of plastic, paper or cardboard; stickers; playing cards.*

18 *Leather and imitation leather, goods made thereof not included in other classes, particularly small leather objects; trunks and suitcases; bags; umbrellas, parasols.*

24 *Woven fabrics and textile goods not included in other classes, particularly handkerchiefs and towels; bed and table linen, wall hangings of textile.*

25 *Women's, men's and children's clothing; stockings; headgear; belts and leather belts; scarves; accessories namely scarves, fichus, shawls, pockets; neckties; gloves; footwear.*

28 *Games, toys; gymnastic and sporting apparatus, particularly skis, golf clubs and tennis rackets; balls; gymnastic and sporting articles not included in other classes.*

34 *Tobacco and tobacco products; smokers' articles; matches.*

(822) DE, 18.05.1993, 2 036 590.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IS, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 22.11.2001

(151) **05.02.2001** **767 825**

(732) SAMRO SEG (Société Anonyme)  
Allée du Pont Noget, F-85200 FONTENAY-LE-COMTE (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.

### SAMRO

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; châssis métalliques; constructions transportables métalliques; palettes (plateaux) de chargement métalliques; palettes de transport métalliques.

12 Véhicules, appareils de locomotion par terre, par air ou par eau, notamment camions, remorques et semi-remorques; bennes de camions; automobiles; autocars.

35 Publicité; diffusion d'annonces publicitaires; gestion des affaires commerciales; agences d'import-export; gestion de fichiers informatiques.

37 Services de construction; montage de véhicules, services d'entretien et de réparation, notamment de véhicules; services de démolition de constructions, services d'information en matière de construction, de réparation et d'entretien; services d'information en matière de montage, de réparation et d'entretien de véhicules.

38 Service de transmission d'informations, de messages par voie électronique, notamment pour les réseaux de communication mondiale (de type Internet); service de messagerie électronique.

39 Service de transport; transport terrestre; camionnage; remorquage (assistance en cas de panne de véhicule); transport aérien; transport maritime; affrètement; emballage et entreposage de marchandises; dépôt et livraison de marchandises; information en matière de transport, d'entreposage, de livraison

de marchandise; services de location de véhicule, notamment de camions, remorques et semi-remorques; bennes de camion; service de location de conteneurs d'entreposage.

40 Services de traitement de matériaux, notamment traitement de métaux; services d'assemblage, de coulage, de décapage, de polissage de matériaux, notamment traitement des métaux; services de démolition, notamment de véhicules; services d'information en matière de démolition de véhicules.

42 Services de recherche scientifique et industrielle, notamment essais de matériaux, recherches dans le domaine de la mécanique; étude de projets techniques; expertises dans le domaine de la mécanique, travaux d'ingénieurs dans le domaine de la mécanique; exploitation de brevets; location de temps d'accès à des bases de données et à des centres serveurs de communication mondiale (de type Internet).

6 *Common metals and their alloys; metallic construction materials; frames of metal for building; transportable metallic constructions; metallic loading pallets; transport pallets of metal.*

12 *Vehicles, apparatus for locomotion by land, air or water, particularly lorries, trailers and semi-trailers; tipping bodies for lorries; motor cars; coaches.*

35 *Advertising; dissemination of advertisements; business management; import-export agencies; computer file management.*

37 *Construction services; assembly of vehicles, servicing and repair services, especially of vehicles; demolition of construction services, information services on construction, repairs and maintenance; information services on assembly, repair and maintenance of vehicles.*

38 *Transmission of information, messages by electronic means, particularly for global communication networks (Internet-type); electronic messaging.*

39 *Transport services; land transport; road haulage; towing (vehicle breakdown assistance); air transport; sea transport; freighting; packaging and storage of goods and freight; storage and delivery of goods; information on transport, warehousing, delivery of goods; vehicle rental services, especially of lorries, trailers and semi-trailers; tipping bodies for lorries; storage container leasing services.*

40 *Materials treatment services, particularly treatment of metals; materials assembly, casting, stripping, polishing services, particularly metal treating; demolition services, especially of vehicles; information services on vehicle demolition.*

42 *Scientific and industrial research services, particularly materials testing, research in the field of mechanics; technical project study; expert services in the field of mechanics, engineering services in the field of mechanics; exploitation of patents; rental of access time to databases and to global communication (Internet-type) server centres.*

(822) FR, 09.08.2000, 00 3046702.

(300) FR, 09.08.2000, 00 304 6702.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CH, CZ, HR, HU, KG, KZ, LI, LV, MC, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) EE, GE, IS, LT, NO, TM, TR.

(580) 22.11.2001

(151) **13.09.2001** **767 826**

(732) Walter STICHT  
8, Karl-Heinrich-Waggerl-Straße, A-4800 ATT-  
NANG-PUCHHEIM (AT).

### TISP

(541) caractères standard.

(511) 35 Services consistant à donner des renseignements en matière de commerce et d'affaires, consultations professionnelles d'affaires, conseils en organisation des affaires, consulta-

tions lors de l'organisation et de la direction d'entreprises, conseils et services de consultation en matière de direction des affaires commerciales, investigation, information et/ou recherche en matière d'affaires; expertises en affaires, aide lors de la direction d'entreprises industrielles ou commerciales, organisation d'expositions ou de foires à buts industriels, économiques et publicitaires; relations publiques; systématisation de données dans des banques de données d'ordinateurs; élaboration de pronostics économiques.

41 Organisation et direction de colloques; organisation de conférences spécialisées, organisation et réalisation d'ateliers, cours par correspondance, organisation de conférences, de congrès et/ou de symposiums.

42 Services rendus par un dessinateur dans l'industrie, travaux d'ingénieurs, actualisation, dessin et/ou location de logiciels d'ordinateurs; services de consultations en matière d'ordinateurs; services consistant à rétablir les données d'ordinateurs, analyses de systèmes d'ordinateurs; location du temps d'accès à des banques de données, élaboration de programmes pour le traitement des données, location d'appareils de traitement des données, services de développement et de recherche concernant de nouveaux produits; développement de produits, consultations professionnelles (à l'exception de celles données à des entreprises); conseils en matière de professions, élaboration d'expertises techniques, recherche scientifique et industrielle, notamment dans le domaine de la technique et/ou de la construction de machines; recherches physiques, planification en matière de construction, délivrance de licences de droits de protection industrielle, essai de matériaux, études de projets techniques, contrôle de qualité.

(822) AT, 16.05.2001, 196 218.

(300) AT, 23.04.2001, AM 2967/2001.

(831) CH, DE, LI.

(580) 22.11.2001

(151) **15.10.2001** **767 827**

(732) GROWSEED Aktiengesellschaft  
Aeulestrasse 5, FL-9490 Vaduz (LI).

(842) Société Anonyme.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 2.1; 4.5; 8.1; 29.1.

(591) Figures bleu/bleu clair, visages beige; écriture "Bmer" bleu clair, dont les 2 oo rose; sucette rose, tige brun clair.

(511) 5 Gommes à mâcher et gommes à boules (bubble gum) à but médical, caramels et bonbons à but médical.

30 Gommes à mâcher, gommes à boules (bubble gum), caramels, bonbons, confiserie.

(822) LI, 20.07.2001, 12228.

(300) LI, 20.07.2001, 12228.

(831) AZ, BY, KZ, RU, UA, UZ.

(580) 22.11.2001

(151) **15.10.2001** **767 828**

(732) GROWSEED Aktiengesellschaft  
Aeulestrasse 5, FL-9490 Vaduz (LI).

(842) Société Anonyme.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 28.5; 29.1.

(561) BOOMER.

(591) Les 1ère, 3ème et 5ème lettres en bleu clair; la 2ème lettre en rose.

(511) 30 Gommes à mâcher, gommes à boules (bubble gum), caramels, bonbons, confiserie.

(822) LI, 20.07.2001, 12227.

(300) LI, 20.07.2001, 12227.

(831) AZ, BY, KZ, RU, UA, UZ.

(580) 22.11.2001

(151) **15.10.2001** **767 829**

(732) GROWSEED Aktiengesellschaft  
Aeulestrasse 5, FL-9490 Vaduz (LI).

(842) Société Anonyme.

# BOOMER

(531) 28.5.

(561) BOOMER.

(511) 30 Gommes à mâcher, gommes à boules (bubble gum), caramels, bonbons, confiserie.

(822) LI, 20.07.2001, 12226.

(300) LI, 20.07.2001, 12226.

(831) AZ, BY, KZ, RU, UA, UZ.

(580) 22.11.2001

(151) **21.09.2001** **767 830**

(732) ROCON Handels GmbH  
3, Kürnbergblick, A-4060 LEONDING (AT).

# ROCON

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Noir, rouge.

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces alimentaires; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques à l'exception des bières.

(822) AT, 21.09.2001, 199 226.

(300) AT, 25.07.2001, AM 5287/2001.

(831) BG, RO.

(580) 22.11.2001

(151) **21.09.2001** **767 831**

(732) ROCON Handels GmbH  
3, Kürnbergblick, A-4060 LEONDING (AT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Noir, rouge.

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces alimentaires; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques à l'exception des bières.

(822) AT, 21.09.2001, 199 227.

(300) AT, 25.07.2001, AM 5288/2001.

(831) BG, RO.

(580) 22.11.2001

(151) **04.09.2001** **767 832**

(732) MARESI Markenartikelvertrieb  
Aktiengesellschaft & Co KG  
5-7, Werdertorgasse, A-1013 WIEN (AT).

PIZZA CRAZZY

(541) caractères standard.

(511) 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces alimentaires; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

(822) AT, 16.01.2001, 193 262.

(831) CH, CZ, HU, SI, SK.

(580) 22.11.2001

(151) **05.06.2001**

**767 833**

(732) Ing. Martin Gamperl  
32-33, Lendplatz, A-8020 Graz (AT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 2.9; 21.3; 27.5; 29.1.

(591) Orange, noir.

(511) 42 Elaboration de logiciels pour la surveillance de la production.

(822) AT, 03.05.2001, 195 799.

(300) AT, 01.02.2001, AM 751/2001.

(831) BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, PL, PT, RO, SI, SK, UA.

(580) 22.11.2001

(151) **09.08.2001**

**767 834**

(732) BNP PARIBAS-SA  
16, Boulevard des Italiens, F-75009 PARIS (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE.

(750) BNP PARIBAS-SA, Mme DIANE CAZALI, 20, Boulevard des Italiens, F-75009 PARIS (FR).

## EXTRADE

(511) 35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale, travaux de bureau.

36 Assurances, affaires financières, affaires monétaires, affaires immobilières.

38 Télécommunications.

35 *Advertising, business management, commercial administration, clerical work.*

36 *Insurance, financial operations, monetary operations, real estate operations.*

38 *Telecommunications.*

(822) FR, 23.02.2001, 01 3 085 903.

(300) FR, 23.02.2001, 01 3 085 903.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, MC, PT.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

**(151) 12.04.2001****767 835****(732) ANTIREZIN s.r.o.**

Lípa, P.O. Box 13, CZ-763 11 Zlín (CZ).

**(531) 26.4; 27.5.**

**(511)** 1 Produits chimiques pour l'industrie, en particulier pour l'industrie du bâtiment, liants, colles et produits liquides similaires aux colles, mordants pour cuir, mordants de mégisserie et autres mordants y compris mordants artificiels pour tanneries, produits d'imprégnation pour cuir et textile, produits d'imprégnation pour ciment, l'imprégnation réfractaire.

2 Produits de revêtement, surtout vernis protectifs et décoratifs pour intérieurs et extérieurs dans l'industrie de bâtiment, vernis pour ciment, vernis pour la protection des couvertures, vernis pour bois, pour carton goudronné, pour quilles et ventres de navires, enduits réfractaires, vernis bactéricides, vernis pour objets sous l'eau, couches anticorrosifs y compris vernis pour machines, peintures, vernis, diluants pour produits de revêtement, pour peintures et vernis, mordants (y compris mordants à alcool) pour bois ou cuir.

5 Produits désinfectants, surtout pour l'industrie de bâtiment.

17 Couches isolantes.

19 Enduits (matériaux de construction), enduits réfractaires pour ciment.

1 *Industrial chemicals, in particular for the building industry, bonding agents, glues and liquid products similar to glues, mordants for leather, mordants for tawing and other mordants including artificial mordants for tanneries, impregnating products for leather and textiles, impregnating products for cement, refractory impregnation.*

2 *Coating agents, especially protective and decorative varnishes for building industry interiors and exteriors, varnish for cement, varnish for protecting roofing, varnish for wood, for tarred cardboard, for ship keels and bilges, refractory coatings, bactericidal varnishes, varnish for objects under water, anti-corrosive layers including varnishes for machines, paints, varnishes, diluents for coating agents, for paints and varnishes, mordants (including alcohol mordants) for wood or leather.*

5 *Disinfecting products, especially for the building industry.*

17 *Insulating layers.*

19 *Coatings (building materials), refractory coatings for cement.*

**(822) CZ, 12.04.2001, 232502.****(831) UA.****(832) LT.****(580) 22.11.2001****(151) 28.03.2001****767 836****(732) Helios Praha a.s.**

Politických v' z' 15, CZ-110 00 Praha 1 (CZ).

**(531) 27.5.****(511)** 32 Boissons non alcooliques.

35 Services d'intermédiaire pour la gestion des affaires dans le domaine du commerce et des biens immobiliers.

36 Bail, location et gestion des biens immobiliers et les activités de commissionnaires s'y rapportant.

39 Mise en bouteille des eaux minérales et de table, exploitation de garages, mise aux garages des voitures.

40 Traitement des eaux minérales et de table.

41 Publication et édition.

42 Production (travaux) d'imprimerie.

**(822) CZ, 28.03.2001, 232254.****(831) AT, CH, DE.****(580) 22.11.2001****(151) 11.04.2001****767 837****(732) H+L propan spol.s.r.o.**

Rovná 20, CZ-702 00 OSTRAVA - P'ivoz (CZ).

**LOVTEC****(541)** caractères standard / *standard characters.*

**(511)** 7 Réducteurs de pression de système à combustible de véhicules à moteur adaptés au propane-butane ou au gaz naturel; réducteurs commandés électriquement et électroniquement pour véhicules à moteur adaptés au propane-butane ou au gaz naturel.

11 Régulateurs de gaz, robinetterie de régulation et de sécurité pour conduites de gaz.

37 Adaptation de systèmes à combustible de véhicules à moteur au propane-butane et au gaz naturel (LPG ainsi que CNG).

7 *Pressure reducers for fuel systems of motor vehicles designed for propane/butane or natural gas; reducers controlled electrically and electronically for motor vehicles designed for propane/butane or natural gas.*

11 *Gas regulators, control and safety taps and fittings for gas pipes.*

37 *Adapting motor vehicle fuel systems to propane/butane and natural gas (liquefied petroleum gas and compressed natural gas).*

**(822) CZ, 11.04.2001, 232495.****(831) DE, HU, IT, PL, RU.****(832) TR.****(580) 22.11.2001****(151) 28.09.2001****767 838****(732) Tatjana OKLADNIKOVA**

Ventspils iela 63, LV-1046 R=ga (LV).

**AIR NAVIGATION SERVICE****(531) 26.1; 27.5.**

(511) 35 Advertising; business management; business administration; office functions; organization of exhibitions for advertising and commercial purposes.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

41 Education; arranging of conferences and seminars; organization of exhibitions for cultural and education purposes.

35 *Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travail de bureau; organisation d'expositions à buts commerciaux et publicitaires.*

36 *Assurances; transactions financières; opérations monétaires; opérations immobilières.*

41 *Éducation; organisation de conférences et séminaires; organisation d'expositions à vocation culturelle et pédagogique.*

(822) LV, 20.11.2000, M 46 924.

(831) AL, AM, AZ, BX, CN, KG, KZ, MD, MN, RU, TJ, UZ.

(832) EE, GE, LT, TM.

(580) 22.11.2001

(151) **07.09.2001** **767 839**

(732) MAS S.r.l.

16, Via Vittorio Emanuele III, I-03039 Sora, Frosinone (IT).

## VITAE

(541) caractères standard.

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

(822) IT, 07.09.2001, 851288.

(300) IT, 27.04.2001, RM2001C002586.

(831) PL, SM.

(580) 22.11.2001

(151) **19.09.2001** **767 840**

(732) MAGLITAL S.R.L.

S.S. Flaminia Km. 145, I-06039 TREVÌ (IT).

## Cruciani

(571) Marque consistant dans le mot "Cruciani" en caractères d'imprimerie particuliers. / *Mark consisting in the word "Cruciani" in special type.*

(511) 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
25 *Clothing, footwear, headgear.*

(822) IT, 19.09.2001, 852074.

(300) IT, 17.05.2001, MC2001C000171.

(831) BX, CZ, ES, MC, PT.

(832) GR, TR.

(580) 22.11.2001

(151) **19.09.2001** **767 841**

(732) CALZATURIFICIO BALDAN 88 S.r.l.

Via Pampagnina, 1, I-30032 FIESSO D'ARTICO (VE) (IT).

## BALDAN

(541) caractères standard.

(511) 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) IT, 19.09.2001, 852052.

(300) IT, 13.04.2001, RM2001 C002379.

(831) AT, AZ, BA, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, LI, MC, MD, MK, PL, PT, RU, SI, UA, YU.

(580) 22.11.2001

(151) **19.09.2001**

**767 842**

(732) PROMOSPACE S.R.L.

114, Corso Palladio, I-36100 VICENZA (IT).

## OPENSKY

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; gé-rance commerciale; travaux de bureau.

38 Télécommunications.

(822) IT, 19.09.2001, 852068.

(300) IT, 17.05.2001, VI2001C 000263.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KG, KP, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, MN, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(580) 22.11.2001

(151) **24.07.2001**

**767 843**

(732) VIRO S.P.A.

Via Garibaldi, 4, I-40069 ZOLA PREDOSA (BOLOGNA) (IT).

(531) 27.5.

(571) La marque est constituée par le mot de fantaisie VIRO reproduit dans un caractère de fantaisie aussi, avec un bord entourant ledit mot; la marque pourra être reproduite dans toutes les couleurs ou combinaisons de couleurs.

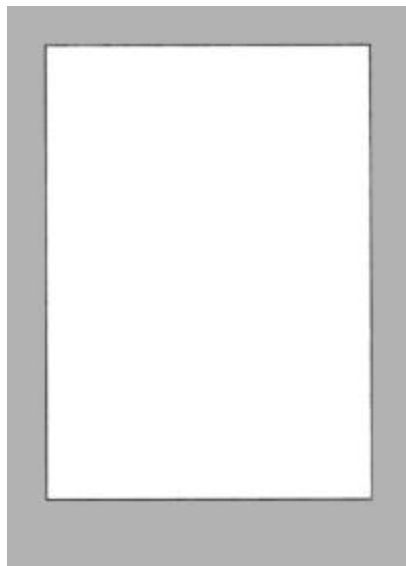
(511) 6 Clefs, cadenas, serrures mécaniques, coffres-forts mécaniques.

9 Mécanismes électriques et électroniques pour coffres-forts et cadenas, serrures électriques et électroniques.

- (822) IT, 24.07.2001, 848680.  
 (300) IT, 09.03.2001, BO2001C000268.  
 (831) AT, BG, BX, CH, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, VN.  
 (580) 22.11.2001

(151) **23.07.2001** **767 844**

- (732) Oficyna Wydawnicza "PRESS-MEDIA"  
 ul. Wojska Polskiego 3, PL-39-300 Mielec (PL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.4; 29.1.  
 (591) Vert, noir, blanc.  
 (511) 16 Mots croisés, livres avec des mots croisés, des devinettes et des charades.  
 (822) PL, 23.07.2001, 130828.  
 (831) DE.  
 (580) 22.11.2001

(151) **22.08.2001** **767 845**

- (732) L'OREAL  
 14, rue Royale, F-75008 PARIS (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE.  
 (750) L'OREAL - Département des Marques, 62, rue d'Alsace, F-92583 CLICHY Cedex (FR).

### ACTIVA-CELL

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 3 Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche non à usage médical; savons de toilette; déodorants corporels; cosmétiques notamment crèmes, laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le corps et les mains; laits, gels et huiles de bronzage et après-soleil (cosmétiques); produits de maquillage; shampooings; gels, mousses, baumes et produits sous forme d'aérosol pour le coiffage et le soin des cheveux; laques pour les cheveux; colorants et produits pour la décoloration des cheveux; produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux; huiles essentielles.

3 *Perfumes, eaux de toilette; bath and shower gels and salts for non-medical use; toilet soaps; body deodorants; cosmetics including face, body and hand creams, milks, lotions, gels and powders; tanning and after-sun milks, gels and oils (cosmetics); make-up products; shampoos; gels, mousses, balms and products in the form of aerosols for hair care and*

*styling; hair spray; hair dyes and bleaching products; hair-curling and setting products; essential oils.*

- (822) FR, 23.03.2001, 01.3.091.042.  
 (300) FR, 23.03.2001, 01/3.091.042.  
 (831) BG, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, HR, HU, IT, KZ, LI, LV, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) AU, DK, FI, GB, IS, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

(151) **22.08.2001** **767 846**

- (732) NOVANDIE  
 19, rue de la République, F-76150 MAROMME (FR).  
 (842) Société Anonyme, France.

### BREAK TIME

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 29 Lait et produits laitiers.  
 29 *Milk and dairy products*.  
 (822) FR, 09.03.2001, 01 3 087 831.  
 (300) FR, 09.03.2001, 01 3 087 831.  
 (831) DE, ES, IT, PT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

(151) **28.09.2001** **767 847**

- (732) DCM DECOMetal International  
 Trading GmbH  
 5, Grazerplatz, A-8280 FÜRSTENFELD (AT).

### DCM

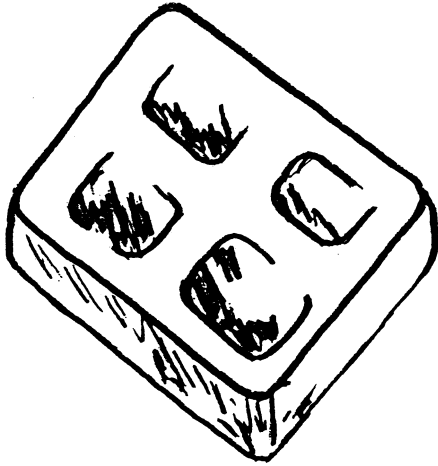
- (541) caractères standard.  
 (511) 6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; câbles et fils métalliques non électriques; tuyaux métalliques; ferrailles et vieux métaux de récupération; produits métalliques non compris dans d'autres classes.

14 Métaux précieux et leurs alliages ainsi que produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes.

- (822) AT, 22.08.2001, 198 482.  
 (300) AT, 09.04.2001, AM 2647/2001.  
 (831) CZ, HU, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (580) 22.11.2001

(151) **24.08.2001** **767 848**

- (732) Mc CAIN ALIMENTAIRE  
 (société anonyme à directoire)  
 Parc d'entreprises de la Motte du Bois,  
 F-62440 HARNES (FR).



(531) 26.15.

(511) 29 Pommes de terre conservées, séchées et cuites, pommes de terre frites, frites surgelées, plats surgelés préparés à base de pommes de terre, plats préparés à base de pommes de terre.

(822) FR, 23.02.2001, 01 3 084 948.

(831) IT.

(580) 22.11.2001

(151) 24.08.2001

767 849

(732) Mc CAIN ALIMENTAIRE

(société anonyme à directoire)

Parc d'entreprises de la Motte du Bois, F-62440 HARNES (FR).



(531) 4.5.

(511) 29 Pommes de terre conservées, séchées et cuites, pommes de terre frites, frites surgelées, plats surgelés préparés à base de pommes de terre, plats préparés à base de pommes de terre.

(822) FR, 23.02.2001, 01 3 084 950.

(831) BX, IT.

(580) 22.11.2001

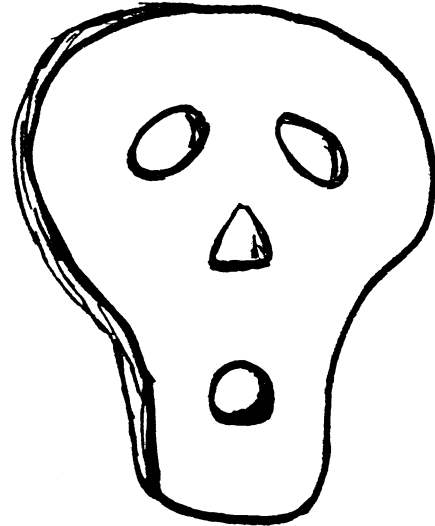
(151) 24.08.2001

767 850

(732) Mc CAIN ALIMENTAIRE

(société anonyme à directoire)

Parc d'entreprises de la Motte du Bois, F-62440 HARNES (FR).



(531) 4.5.

(511) 29 Pommes de terre conservées, séchées et cuites, pommes de terre frites, frites surgelées, plats surgelés préparés à base de pommes de terre, plats préparés à base de pommes de terre.

(822) FR, 23.02.2001, 01 3 084 954.

(831) BX, IT.

(580) 22.11.2001

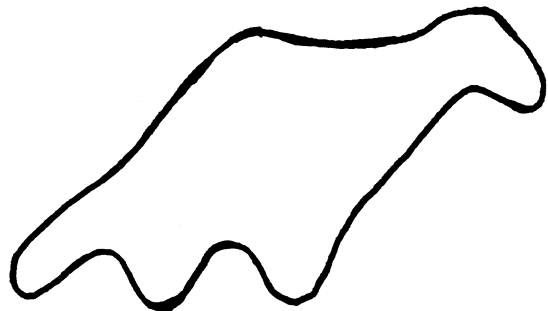
(151) 24.08.2001

767 851

(732) Mc CAIN ALIMENTAIRE

(société anonyme à directoire)

Parc d'entreprises de la Motte du Bois, F-62440 HARNES (FR).



(531) 26.13.

(511) 29 Pommes de terre conservées, séchées et cuites, pommes de terre frites, frites surgelées, plats surgelés préparés à base de pommes de terre, plats préparés à base de pommes de terre.

(822) FR, 23.02.2001, 01 3 084 957.

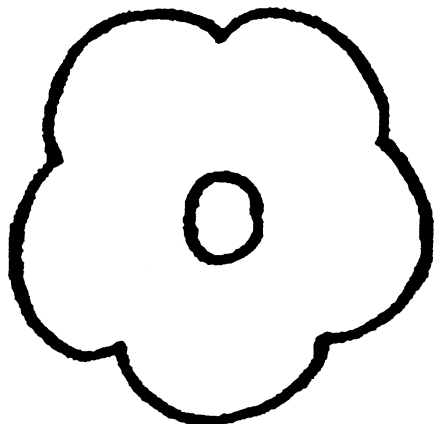
(831) IT.

(580) 22.11.2001

**(151) 24.08.2001****767 852****(732)** Mc CAIN ALIMENTAIRE

(société anonyme à directoire)

Parc d'entreprises de la Motte du Bois, F-62440 HARNES (FR).

**(531)** 5.5; 26.13.**(511)** 29 Pommes de terre conservées, séchées et cuites, pommes de terre frites, frites surgelées, plats surgelés préparés à base de pommes de terre, plats préparés à base de pommes de terre.**(822)** FR, 23.02.2001, 01 3 084 958.**(831)** IT.**(580)** 22.11.2001**(151) 08.10.2001****767 853****(732)** JOÃO PEDRO VASCONCELOS BARBOSA  
DE MATOS NEVES

Rua Almirante Reis, 91, A, 1°, P-4490 PÓVOA DE VARZIM (PT).

COTTON PARK

**(541)** caractères standard / *standard characters.***(511)** 25 Vêtements en coton.  
25 *Cotton clothing.***(822)** PT, 11.09.2001, 355 983.**(300)** PT, 17.05.2001, 355 983.**(831)** BX, CH, DE, ES, FR, IT.**(832)** DK.**(580)** 22.11.2001**(151) 31.08.2001****767 854****(732)** FRIESLAND Brands B.V.

Pieter Stuyvesantweg 1, NL-8937 AC Leeuwarden (NL).

**(531)** 3.13; 25.1; 27.5.**(511)** 29 Fromage et produits de fromage.**(822)** BX, 05.04.2001, 685231.**(300)** BX, 05.04.2001, 685231.**(831)** ES, FR.**(580)** 22.11.2001**(151) 12.09.2001****767 855****(732)** ENEL S.p.A.

137, Viale Regina Margherita, I-00198 Roma (IT).

**(842)** Société par actions, Italie.(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)**(531)** 5.1; 27.5; 29.1.**(571)** Dénomination ENEL en caractères légèrement stylisés bleus (pantone 293) en-dessous de laquelle il y a le mot PRODUZIONE en caractères plus petits légèrement stylisés; ces dénominations sont précédées de la représentation de fantaisie d'une arbre orange (pantone 1505) dont les branches ont la forme de rayons de lumière ou de flammes d'énergie stylisées, le tout conformément à l'exemplaire ci-joint. / *Denomination ENEL in slightly stylised blue type (Pantone 293) above which is the word PRODUZIONE in smaller slightly stylised type; these words are preceded by a fancy representation of a tree coloured orange (Pantone 1505) whose branches resemble stylised rays of light or flames of energy, all as shown in the attached example.***(591)** Bleu (Pantone 293) et orange (Pantone 1505). Bleu (pantone 293): dénomination Enel produzione; orange (pantone 1505): représentation de fantaisie d'un arbre. / *Blue (Pantone 293) and orange (Pantone 1505). Blue (Pantone 293): name Enel produzione; orange (Pantone 1505): fancy representation of a tree.*



(511) 4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles; (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies, mèches.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

37 Construction; réparation; services d'installation.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.

40 Traitement de matériaux.

42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs.

4 *Industrial oils and greases; lubricants; dust absorbing, wetting and binding compositions; fuels; (including fuel for engines) and lighting materials; candles, wicks.*

9 *Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, monitoring (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; fire extinguishers.*

11 *Lighting, heating, steam generation, cooking, cooling, drying, air conditioning water supply apparatus and sanitary installations.*

35 *Advertising; business management; commercial administration; office tasks.*

36 *Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate business.*

37 *Building; repairs; installation services.*

39 *Transport; packaging and storage of goods; travel organisation.*

40 *Treatment of materials.*

42 *Providing of food and drink; temporary accommodation; medical, sanitary and beauty care; veterinary and agricultural services; legal services; scientific and industrial research; computer programming.*

(822) IT, 12.09.2001, 851316.

(300) IT, 17.04.2001, RM2001C002435.

(831) AL, AM, BA, BG, DZ, HR, KE, KG, KZ, MA, MD, MK, RO, RU, SK, UA, YU.

(832) TR.

(580) 22.11.2001

(151) 19.09.2001

767 856

(732) UNICREDITO ITALIANO S.p.A.

Via San Protaso, 3, I-20121 MILANO (IT).

## UNIWEB

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 35 Services de conseils en organisation et direction des affaires; publicité; consultation professionnelle d'affaires; informations d'entreprise et commerciales; recherches et études de marché; assistance dans la direction d'entreprises industrielles, commerciales, bancaires et de services; gestion de fichiers informatiques; informations statistiques.

36 Affaires bancaires; affaires financières; affaires monétaires; assurances; affaires immobilières; informations et conseils en matière financière et d'assurances; services de cartes de crédits/débits; services bancaires et financières par l'internet.

42 Elaboration et développement de sites web et de portails (moteurs de recherche); organisation et exploitation de sites web et de portails (moteurs de recherche) sur l'internet, au moyen desquels pourront être effectués des services bancaires, financiers et des activités de commerce électronique.

35 *Consulting in business organisation and management; advertising; professional business consultancy; business and commercial information; market research and studies; assistance in industrial, commercial, banking and service business management; computer file management; statistical information services.*

36 *Banking operations; financial operations; monetary operations; insurance; real estate operations; financial and insurance information and consulting; credit/debit card services; Internet banking and financial services.*

42 *Design and development of websites and portals (search engines); organisation and operation of websites and portals (search engines) on the Internet, by which banking, financial and electronic commerce activities may be carried out.*

(822) IT, 19.09.2001, 852039.

(300) IT, 20.04.2001, MI2001C004411.

(831) AL, BA, BG, CH, CZ, HR, HU, LV, MC, PL, RO, RU, SI, SK, SM, YU.

(832) EE, LT, NO.

(580) 22.11.2001

(151) 19.09.2001

767 857

(732) UNICREDITO ITALIANO S.p.A.

Via San Protaso, 3, I-20121 MILANO (IT).

## UCIWEB

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 35 Services de conseils en organisation et direction des affaires; publicité; consultation professionnelle d'affaires; informations d'entreprise et commerciales; recherches et études de marché; assistance dans la direction d'entreprises industrielles, commerciales, bancaires et de services; gestion de fichiers informatiques; informations statistiques.

36 Affaires bancaires; affaires financières; affaires monétaires; assurances; affaires immobilières; informations et conseils en matière financière et d'assurances; services de cartes de crédits/débits; services bancaires et financiers par l'internet.

42 Elaboration et développement de site web et de portails (moteurs de recherche); organisation et exploitation de sites web et de portails (moteurs de recherche) sur l'internet, au moyen desquels pourront être effectués des services bancaires, financiers et des activités de commerce électronique.

35 *Consulting in business organisation and management; advertising; professional business consultancy; business and commercial information; market research and studies; assistance in industrial, commercial, banking and service business management; computer file management; statistical information services.*

36 *Banking operations; financial operations; monetary operations; insurance; real estate operations; financial and*

*insurance information and consulting; credit/debit card services; Internet banking and financial services.*

42 *Design and development of websites and portals (search engines); organisation and operation of websites and portals (search engines) on the Internet, by which banking, financial and electronic commerce activities may be carried out.*

(822) IT, 19.09.2001, 852040.

(300) IT, 20.04.2001, MI2001C004413.

(831) AL, BA, BG, CH, CZ, HR, HU, LV, MC, PL, RO, RU, SI, SK, SM, YU.

(832) EE, LT, NO.

(580) 22.11.2001

(151) **27.08.2001** **767 858**

(732) RIEU Alexandre  
1bis, place de la République, F-66000 Perpignan (FR).  
RIEU Fabrice

4, rue Cité Bartissol, F-66000 Perpignan (FR).

(750) RIEU Fabrice, 4, rue Cité Bartissol, F-66000 Perpignan (FR).

# nayandei

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 25 Vêtements, chaussures et chapellerie.

32 Bières; boissons à base de bière, jus de fruits, boissons non alcooliques, eaux minérales et gazeuses, sirops, sodas.

33 Vins doux naturels, vins de liqueur, apéritifs à base de vin, vins tranquilles, vins effervescents, spiritueux, eaux de vie, liqueurs, boissons alcooliques.

25 *Clothing, footwear and headgear.*

32 *Beers; beverages made with beer, fruit juice, non-alcoholic beverages, mineral and sparkling water, syrups, soft drinks.*

33 *Natural sweet wines, liqueur wines, wine-based aperitifs, still wines, sparkling wines, spirits, eaux-de-vie, liqueurs, alcoholic beverages.*

(822) FR, 01.03.2001, 01 3086216.

(300) FR, 01.03.2001, 01 3086216.

(831) BX, CH, CN, DE, ES, IT, MC, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **10.09.2001** **767 859**

(732) AB7 INDUSTRIES S.A.  
Chemin des Monges, F-31450 DEYME (FR).

(750) AB7 INDUSTRIES S.A., BP 9 - Chemin des Monges, F-31450 DEYME (FR).

# AQUASTAR

(531) 1.1; 27.5.

(511) 3 Préparations pour blanchir, et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; parfumerie.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

(822) FR, 14.02.1991, 1 659 787.

(831) BG.

(580) 22.11.2001

(151) **08.10.2001** **767 860**

(732) AIDE ET ACTION - ECOLIERS DU MONDE  
53, Boulevard de Charonne, F-75545 PARIS CEDEX 11 (FR).

Ecoliers du Monde

(511) 9 Appareils photographiques, cinématographiques et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques.

16 Papier, carton et produits en matière plastique pour emballage (sacs, sachets, feuilles, films); produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer, caractères d'imprimerie; clichés.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

38 Télécommunications.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives.

42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; service vétérinaire et d'agriculture; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs.

(822) FR, 03.09.1999, 99 811 598.

(831) BX, CH, DZ, MA, MC.

(580) 22.11.2001

(151) **30.08.2001** **767 861**

(732) LA BOURGUIGNONNE DISTRIBUTION  
(Société anonyme)  
35, rue Albert Thomas, F-42300 ROANNE (FR).

(842) Société anonyme à Directoire, FRANCE.

# Le four

(531) 27.5.

(511) 21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse-rie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre pour la construction); vaisselle en verre, porcelaine ou faïence.

21 *Household or kitchen utensils and containers (neither of precious metal nor coated therewith); combs and sponges; brushes (except paintbrushes); brushware materials; cleaning equipment; steelwool; unworked or semi-worked glass (except building glass); tableware made of glass, porcelain or earthenware.*

(822) FR, 16.03.2001, 01 3 089 460.

- (300) FR, 16.03.2001, 01 3 089 460.  
 (831) BX, ES, IT, PT.  
 (832) GR.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **11.09.2001** **767 862**  
 (732) GSU SA edizioni musicali  
 Via Generoso 2, CH-6900 Lugano (CH).



- (531) 2.3; 21.1.  
 (511) 9 Appareils pour la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, disques magnétiques, disques compacts, bandes magnétiques et prêtes pour l'enregistrement, bandes vidéo, vidéocassettes, vidéo-disques et vidéo-disques digitaux (DVD); équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs.  
 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.  
 16 Papier pour emballage; publications et imprimés; posters et photos, adhésifs pour la papeterie, papier à lettres, couvertures et cahiers scolaires, articles de bureau, à savoir crayons, plumes, gommes à effacer, taille-crayons; serviettes en papier, matériel d'instruction et d'enseignement.  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 41 Education; formation; divertissement; activités sportives, culturelles et de spectacles.

- (822) CH, 06.04.2001, 488933.  
 (300) CH, 06.04.2001, 488933.  
 (831) DE, ES, FR, IT, SM.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **21.08.2001** **767 863**  
 (732) ACCOR  
 2 rue de la Mare Neuve, F-91000 EVRY (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE.

## NOVOTEL

- (511) 38 Services de transmission d'informations par voie télématique; services de télécommunications; transmission d'informations par voie électronique; transmission et diffusion de données, d'images et de sons par ordinateur ou réseaux d'ordinateurs; services de communication entre terminaux d'ordinateurs; émission et réception de données, de signaux, d'images et d'informations traitées par ordinateurs; services de fourniture d'accès à des bases de données et à des centres serveurs de bases de données informatiques ou télématiques; services de courrier électronique, de messagerie électronique et de diffusion d'informations par voie électronique, notamment pour des réseaux de communication mondiale (de type Internet) ou à ac-

cès privé ou réservé (de type intranet), services de diffusion d'informations par voie électronique, notamment pour les réseaux de communications mondiaux (de type Internet) ou à accès privé ou réservé (de type intranet); transmission de messages et d'images codés; services de communication radiophonique, téléphonique, télégraphique, télévisuelle.

- (822) FR, 09.03.2001, 01 3 087 912.  
 (300) FR, 09.03.2001, 01 3 087 912.  
 (831) AT, BX, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, MA, MZ, PL, PT, RO, RU, UA, VN.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **24.08.2001** **767 864**  
 (732) RESERVOIR PROD  
 (Société anonyme)  
 101/103, Boulevard Murat, F-75016 PARIS (FR).

## Y'A UN DEBUT A TOUT

- (541) caractères standard.  
 (511) 9 Supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; disques compacts, cédéroms, dévédéroms préenregistrés; cassettes audio et vidéo préenregistrées, jeux électroniques à utiliser avec un récepteur de télévision ou un moniteur vidéo; logiciels, logiciels de jeux électroniques; lunettes, lunettes de soleil, montures de lunettes, étuis à lunettes.  
 16 Imprimés, journaux; livres, manuels, produits de l'imprimerie; articles de reliure; photographies; papeterie.  
 38 Communications radiophoniques; diffusion de programmes de télévision et radiophoniques; émissions radiophoniques et par télévision; messagerie électronique; transmission de messages, transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; communication par terminaux d'ordinateur, télévision par câbles; diffusion de programmes audiovisuels par ondes, câbles, satellites, terminaux d'ordinateurs ou réseau informatique mondial.  
 41 Services d'artistes de spectacle; organisation d'expositions à but culturel ou éducatif; information en matière de divertissement, organisation et conduite de séminaires et de congrès; divertissement pour télévision ou radiophonique; montage de programmes radiophoniques ou par télévision; production de films sur bandes vidéo; production de films; publication de livres et de textes (autres que de textes publicitaires); édition de livres, de revues, de cassettes audio et vidéo, de disques compacts audio-vidéo, de disques compacts interactifs, de cédéroms et de dévédéroms.

42 Location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; élaboration (conception) et mise à jour de logiciels, de cédéroms et de dévédéroms, hébergement, création (conception) et maintenance de sites web, création (conception) de pages d'accueil et d'adresses électroniques.

- (822) FR, 05.03.2001, 01 3 086 700.  
 (300) FR, 05.03.2001, 01 3 086 700.  
 (831) BX, CH.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **11.09.2001** **767 865**  
 (732) Prego Royalty B.V.  
 Hoge Geest 43, NL-2671 LK Naaldwijk (NL).

## Rolex

- (541) caractères standard.  
 (511) 31 Produits d'horticulture, en particulier roses et rosiers, ainsi que semences, leurs boutures et autres parties de plantes.  
 35 Publicité, promotion publicitaire et services d'intermédiaires en affaires concernant l'achat et la vente, ainsi que

l'importation et l'exportation des produits cités dans la classe 31.

42 Multiplication, culture et sélection (également par culture hydroponique et par culture hors sol) des produits mentionnés en classe 31.

(822) BX, 15.01.2001, 689705.

(831) IT, LI.

(580) 22.11.2001

(151) **19.09.2001** **767 866**

(732) NGI S.P.A.

Via Correnti 2, I-21100 VARESE (IT).

(842) ITALIAN JOINT STOCK COMPANY, ITALY.



(See original in color at the end of this issue / Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.2; 27.5; 29.1.

(571) The trademark consists of the fantasy word "NGI" written in fancy characters surrounded by two curvilinear stylized segments and the words "the e.sport Xperience". / La marque est constituée du mot inventé "NGI" écrit en lettres fantaisie et entouré de deux segments curvilignes stylisés, ainsi que des termes "the e.sport Xperience".

(591) Red, white and black. / Rouge, blanc et noir.

(511) 9 Modems, communication networks, systems and apparatus for transmitting and receiving data communications, optical disks, magnetic disks and tapes, computer programs, apparatus and mediums for storage, reading and processing data, computers, peripheral units of computers, their accessories and spare parts, apparatus for using video games, video games.

28 Games, toys, electronic games included in this class.

41 Organization of games, organization of video games, contests and sports competitions on the Internet; providing on line games.

9 Modems, réseaux télématiques, systèmes et appareils pour la transmission et la réception de communications télématiques, disques optiques, disques et bandes magnétiques, programmes informatiques, appareils et équipements de stockage, lecture et traitement de données, ordinateurs, périphériques d'ordinateur, leurs accessoires et pièces de rechange, appareils pour jeux vidéo, jeux vidéo.

28 Jeux, jouets, jeux électroniques compris dans cette classe.

41 Organisation de jeux, organisation de jeux vidéo, concours et compétitions sportives sur Internet; mise à disposition de jeux en ligne.

(822) IT, 19.09.2001, 852071.

(300) IT, 11.05.2001, VA 2001 C 0088.

(831) BA, CH, CZ, HR, LI, MC, SI, SM, YU.

(832) NO.

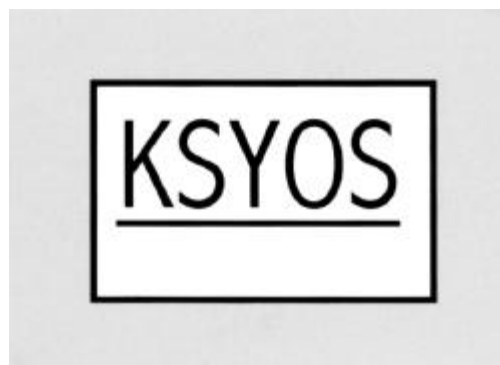
(580) 22.11.2001

(151) **19.10.2001**

**767 867**

(732) Leonard Witkamp

Marnixstraat 364 a, NL-1016 XW Amsterdam (NL).



(See original in color at the end of this issue / Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) White, light blue, black. / Blanc, bleu clair, noir.

(511) 35 Computerized file management for the setting-up and updating of electronic patient files; administrative services rendered withing the framework of referral to (top) medical experts.

41 Production, presentation and provision of informative films.

42 Advisory services and information on the subject of personal health; medical information; drawing up protocols and guidelines regarding medical treatment; consultancy on the subject of telecommunications, more specifically internet, also for the benefit of retrieval of specific health sites; medical and health expertise; quality control within the framework of quality certification.

35 Gestion de fichiers informatiques pour la création et la mise à jour de dossiers électroniques de patients; services administratifs fournis dans le cadre de orientation des malades vers des experts médicaux (hautement qualifiés).

41 Montage, présentation et mise à disposition de films à caractère informatif.

42 Services de conseil et d'information santé à caractère confidentiel; information médicale; établissement de protocoles et directives concernant les traitements médicaux; services de consultant en télécommunications, en particulier concernant Internet, également en vue de la recherche de sites médicaux spécifiques; services d'experts médicaux et de santé; contrôle de la qualité dans le cadre de certification de qualité.

(822) BX, 31.07.2001, 692709.

(300) BX, 31.07.2001, 692709.

(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **09.05.2001**

**767 868**

(732) IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES PLC

Imperial Chemical House, Millbank, London SW1P 3JF (GB).



(531) 26.1; 26.11; 27.5.

(511) 1 Enzymes, enzymes preparations; protein (raw materials); emulsifiers, oils for preservation of food; detergents (manufacturing process); surface active agents; emulsifying, dispersing, solubilising and wetting agents; detergents additives for petrol gasoline and motor fuels; chemicals for bleaching oils, fats and waxes; colour brightening chemicals for industrial processes; decolorants; degreasing preparations for use in manufacturing processes; emollients for industrial processes; stain preventing chemicals for use on fabrics; fulling preparations for textile industry; grease removing preparations for use in manufacturing processes; chemicals for impregnating textiles; moistening preparations for bleaching, dying for textile industry; chemical preparations for oil pigments; oil and water purifying chemicals; chemical reagents; textile waterproofing chemicals; chemicals for use in the manufacture of perfumes and cosmetics; chemical products for attenuation of ultraviolet rays; modified starch for use as a dusting powder for manufacturing, processing or repacking; polymers including redispersible polymer powders based on a polyvinylacetate homo-co-and ter polymers; chemical materials, composition mixtures, dispersions or suspensions for use in industry being lubricants additives for mould release and mould coating agents; chemicals for the use in the manufacture of hairspray and other cosmetic products; starch including resistant starch for industrial use; silicone based plastics coating materials and silicone based plastic coating materials; industrial water treatment; chemicals for use in the control of chemical seals, corrosion and biological organisms; cationic polymers for use in hair care products, namely hair shampoos and conditioners; unprocessed artificial resins and plastics; manure; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preparing foodstuffs; tanning substances; adhesives, border, overlap and repair adhesives for wallpaper and wallcoverings; adhesives to prevent loosening of wheel nuts; size.

3 Detergents, bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning preparations; hand cleaning preparations; brush cleaning preparations; sugar soap; mould removing preparations; paint and varnish removing preparations; preparations for cleaning paving slabs, concrete, block paving and natural stone; sealant removing preparations; polishing preparations including scouring and abrasive preparations; soaps for personal use; perfumery, essential oils; cosmetic and toilet preparations and substances; hair lotions, shampoo, conditioners and other hair care products; sun care preparations for the skin and hair; dentifrices; soaps for laundry use; wax for laundry use; adhesives.

4 Industrial oils and lubricating oil, grease; cutting oil; lubricants; dust absorbing, wetting and binding compositions; fuels and illuminates, non chemical additives for industrial oils, greases, lubricants, fuels and illuminates; industrial gasoline, paraffin wax, compositions for the release or parting against being oils or synthetic fluids or grease all containing molybdenum, for use as a fuel additive.

5 Adhesives; medicinal oils and herbal medicines; vitamin preparations; air freshening preparations; astringents, antiseptics; disinfectants (hygiene); insecticides, preparations for destroying vermin; fungicides and herbicides; deodorants, not for personal use; medical substances against perspiration.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs, stationery, adhesives for stationery or

household purposes including PVA and household adhesives; artists' materials; paint brushes, typewriters and office requisites.

19 Building materials (non-metallic) including cement mix, preparations for filling cracks, cavities and other defects in wood, expanding foam, wood hardener, tile cement, grouting preparations, grout coating preparations; sealant strip for doors and windows, coatings in the nature of plastics, preparations for repairing or smoothing plastic surfaces.

29 Meat, fish, poultry and game including proteins for human consumption; meat extracts; preserved and cooked fruits and vegetables including jellies, jams; milk and dairy products; edible oils and fats and preserves.

30 Coffee, teas, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, including dry modified starch for use in food manufacture, dry starch for use in forming an aqueous slurry for coating food prior to it being breaded and fried, dry food grade starch for use as an encapsulating agent, processed dry starch refined from waxy maize for use in the preparation of food products such as pies, puddings and salad dressings; dry modified starch containing at least 50% amylose for use in food; modified starch for use as jelly gums; dry starch for use as a binder or thickening agent in food; food starch used in encapsulation of flavours, fragrances and food ingredients or vitamins; food starch used for manufacture of confectionery; food grade maltodextrins; bread pastry and confectionery; edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (except salad dressing); condiments; ice flavouring for beverages (other than volatile oils); aromatic preparations for food purposes; aromatic substances other than volatile oils; natural sweeteners.

32 Fermented beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; drinks and fruit juices; syrups for making beverages; essences for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers).

34 Extract, aromatizing agents, flavours and fragrances for use in tobacco and substitutes thereof; cigars, cigarettes cigarillos and snuff.

42 Advice, consultancy and provision of technical information for the chemical industry; advisory consultancy and provision of technical information in the fields of surface active chemical agents, chemical products for the attenuation of ultraviolet rays, lubricants, industrial oils, industrial greases and industrial waxes; advisory, consultancy and provision of technical information in the field of the manufacture of cosmetics, perfumes and cosmetics ingredients; advisory and consulting services relating to paper making.

1 *Enzymes, préparations d'enzymes; protéine (matières premières); émulsifiants, huiles pour la conservation des aliments; détergents (process de fabrication); agents tensioactifs; agents émulsifiants, de dispersion, de solubilisation et de mouillage; additifs détergents pour essence, gazoline et carburants; produits chimiques de blanchiment des huiles, graisses et cires; produits chimiques d'avivage des couleurs pour procédés industriels; agents de blanchiment; produits de dégraissage utilisés au cours d'opérations de fabrication; émoulinants pour procédés industriels; produits chimiques pour empêcher la formation de taches sur les étoffes; matières à foulon pour l'industrie textile; produits de dégraissage utilisés au cours d'opérations de fabrication; produits chimiques pour l'imprégnation de textiles; produits de mouillage à décolorer et teindre pour l'industrie textile; produits chimiques pour pigments d'huile; produits chimiques pour la purification de l'eau et des huiles; réactifs chimiques; préparations chimiques pour l'imperméabilisation des matières textiles; produits chimiques pour la fabrication de parfums et cosmétiques; produits chimiques pour l'atténuation des rayons ultraviolets; amidon modifié en tant que poudre à poudrer pour la fabrication, le traitement ou le reconditionnement; polymères notamment poudres polymères à redisperser à base d'homo, co et terpolymères d'acétate de polyvinyle; substances chimiques, mélanges de composition, dispersions ou suspensions, pour l'industrie, sous*

forme d'additifs lubrifiants pour le démoulage et agents de recouvrement de moules; produits chimiques pour la production de laques capillaires et autres articles cosmétiques; amidon, notamment amidon résistant à usage industriel; matériaux de revêtement des plastiques à base de silicone et matériaux de revêtement en plastique à base de silicone; traitement des eaux industrielles; produits chimiques pour le contrôle de joints chimiques, corrosion et organismes biologiques; polymères cationiques pour la fabrication de produits de soins capillaires, à savoir de shampooings et démêlants pour les cheveux; résines artificielles et matières plastiques à l'état brut; engrais; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; substances chimiques pour la préparation des denrées alimentaires; matières tannantes; adhésifs, colles de bordure, de chevauchement et de réparation pour papiers peints et tentures murales; adhésifs servant à empêcher le desserrement des écrous de roues; colles.

3 Détergents, préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; produits de nettoyage; préparations pour nettoyer les mains; préparations de nettoyage des brosses; lessive brune; préparations pour enlever la moisissure; préparations à décaper la peinture et le vernis; produits de nettoyage de dalles, béton, blocs de pavage et pierre naturelle; produits d'enlèvement de jointoiment; produits de polissage, notamment produits abrasifs et de récurage; savons à usage personnel; articles de parfumerie, huiles essentielles; préparations et substances cosmétiques et pour la toilette; lotions capillaires, shampooings, après-shampooings et autres produits de soins capillaires; préparations de protection de la peau et des cheveux contre le soleil; dentifrices; savons pour la lessive; cire de lessivage; adhésifs.

4 Huiles industrielles et huiles de graissage, graisse; huiles de coupe; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; carburants et matières éclairantes, additifs non chimiques pour huiles industrielles, graisses, lubrifiants, carburants et matières éclairantes; essence à usage industriel, paraffine, compositions pour le démoulage ou le décoffrage en tant qu'huiles, liquides synthétiques ou graisse, toutes avec molybdène, utilisées en tant qu'adjuvants pour combustibles.

5 Adhésifs; huiles médicinales et herbes médicinales; préparations vitaminées; désodorisants; astringents, antiseptiques; désinfectants (hygiène); insecticides, produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides et herbicides; désodorisants; substances médicinales contre la transpiration.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; imprimés; articles de reliure; photographies, articles de papeterie, adhésifs pour la papeterie ou le ménage, notamment adhésifs polyvinyliques et pour la maison; matériel pour les artistes; pinceaux, machines à écrire et fournitures de bureau.

19 Matériaux de construction (non métalliques), en particulier ciments mélangés, produits servant à obturer les fissures, les cavités et autres défauts du bois, mousse expansée, durcisseurs pour le bois, ciment à tuile, préparations de coulis, préparations de parement de coulis; bandes d'étanchéité pour fenêtres et portes, revêtements de type plastique, préparations pour la réfection ou le lissage de surfaces plastiques.

29 Viande, poisson, volaille et gibier, en particulier protéines de consommation; extraits de viande; fruits et légumes conservés et cuits, notamment gelées, confitures; lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires, ainsi que conserves.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, en particulier féculé séchée et transformée pour l'industrie alimentaire, féculé déshydratée utilisée pour constituer de la pulpe aqueuse pour enrober les aliments avant panure et friture, féculé comestible déshydratée en tant qu'agent d'enrobage, féculé sèche transformée et raffinée à base de maïs cireux pour la préparation d'aliments tels que feuilletés, poudings et sauces à salade; féculé comestible déshydratée et transformée contenant au moins 50 % d'amyllose; féculé transformée utilisés en tant que gommes; féculé déshydratée utilisée comme liant ou

agent épaississant pour aliments; féculé alimentaire pour l'enrobage d'aromatisants, fragrances et ingrédients alimentaires ou vitamines; féculé alimentaire destinée à la production de confiseries; maltodextrines comestibles; confiseries et pâtisseries à base de pain; glace alimentaire; miel, sirop de mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigres, sauces (à l'exception des sauces à salade); condiments; parfums à glaces pour boissons (autres que huiles essentielles); préparations aromatiques à usage alimentaire; substances aromatiques autres que huiles essentielles; édulcorants naturels.

32 Bières fermentées; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops pour faire des boissons; essences pour la préparation de boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

34 Extraits, aromatisants, arômes et parfums pour tabac et succédanés de ces matières; cigares, cigarettes cigarrillos et tabac à priser.

42 Services de conseil et d'information technique dans le domaine de l'industrie chimique; services de conseil et d'information technique en matière d'agents chimiques tensio-actifs, produits chimiques pour l'atténuation des rayons ultraviolets, lubrifiants, huiles industrielles, cires, huiles et graisses industrielles; services de conseil et d'information technique concernant la fabrication des cosmétiques, parfums et ingrédients cosmétiques; services de conseiller et consultant en production de papier.

(822) GB, 07.12.1999, 2216631.

(832) AG, CH, CN, CU, CZ, HU, IS, KE, KP, LI, LS, LV, MA, MC, MD, MZ, NO, PL, SK, SL, TM, YU.

(580) 22.11.2001

(151) 12.09.2001

767 869

(732) FEDERATION FRANCAISE DE L'INDUSTRIE DE LA MAILLE ET DE LA BONNETERIE  
37-39 rue de Neuilly, F-92110 CLICHY (FR).

(842) Association régie par la loi de 1901.

PROFATEX

9, rue Saint Anne, F-75001 PARIS (FR).

(842) société anonyme.

(750) FEDERATION FRANCAISE DE L'INDUSTRIE DE LA MAILLE ET DE LA BONNETERIE, 37-39 rue de Neuilly, F-92110 CLICHY (FR).

## FASHION SOURCING

(541) caractères standard / standard characters.

(511) 24 Tissus à usage textile; couvertures de lit et de table.  
25 Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), chapellerie.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets, boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles, fleurs artificielles.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; services d'abonnement de journaux pour des tiers; conseils; informations ou renseignements d'affaires; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité.

41 Education, formation; divertissement; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues; prêt de livres; production de spectacles, de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et accessoires de décors de théâtre; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; réservation de places pour les spectacles.

24 Fabrics for textile use; bed and table covers.

25 *Clothing, footwear (except orthopaedic footwear), headgear.*

26 *Lace and embroidery, ribbons and braids, buttons, hooks and eyelets, pins and needles, artificial flowers.*

35 *Advertising; business management; commercial administration; office tasks; distribution of prospectuses and samples; newspaper subscription services for third parties; consulting; commercial information services; accountancy; document reproduction; employment agencies; computer file management; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes.*

41 *Education, training; entertainment; sports and cultural activities; publication of books, reviews; book lending; show and film production; agencies for performing artists; rental of films, phonographic recordings and film projection apparatus and theatre set accessories; arranging of competitions in the field of education or entertainment; arranging and conducting of colloquiums, conferences, conventions; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; booking of seats for shows.*

(822) FR, 15.03.2001, 01 3 088 901.

(300) FR, 15.03.2001, 01 3 088 901.

(831) BX, DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **03.09.2001** **767 870**

(732) ARJO WIGGINS DESSIN ET PAPIERS FINS,  
société anonyme  
Vidalon - Davezieux, F-07100 ANNONAY (FR).

# BASIX

(541) caractères standard.

(511) 16 Papier et carton (bruts ou semi-ouvrés pour la papeterie ou pour l'imprimerie), papier et carton pour l'impression/écriture; papier et carton de couleur; papier et carton pour l'édition publicitaire.

(822) FR, 12.03.2001, 01 3088469.

(300) FR, 12.03.2001, 01 3088469.

(831) BX, MC.

(580) 22.11.2001

(151) **12.09.2001** **767 871**

(732) SNIDER Marie-Noelle  
Le Plessis, F-36220 NEONS-SUR-CREUSE (FR).

# SICEPON



(531) 1.11; 26.1; 27.5.

(511) 9 Logiciel de jeu.

16 Cartes à jouer.

28 Jeux de société.

9 Game software.

16 Playing cards.

28 Board games.

(822) FR, 12.03.2001, 013088212.

(300) FR, 12.03.2001, 013088212.

(831) AT, BX, CH, CN, CU, DE, ES, HU, IT, KE, MA, MC, PT, RU, YU.

(832) GR.

(580) 22.11.2001

(151) **25.09.2001** **767 872**

(732) Rosen-Tantau Mathias Tantau Nachfolger  
Tornescher Weg 13, D-25436 Uetersen (DE).

## Ladybird

(541) caractères standard.

(511) 31 Plantes vivantes et fleurs naturelles, notamment rosiers et plants de rosiers; matériel de reproduction ou de multiplication de roses.

(822) DE, 15.05.2001, 301 10 318.6/31.

(831) AT, BX, CH, FR, HU, IT, PL.

(580) 22.11.2001

(151) **25.09.2001** **767 873**

(732) Rosen-Tantau Mathias Tantau Nachfolger  
Tornescher Weg 13, D-25436 Uetersen (DE).

## Mania

(541) caractères standard.

(511) 31 Rosiers et plants de rosiers; matériel de reproduction ou de multiplication de roses.

(822) DE, 14.05.2001, 301 14 904.6/31.

(831) AT, BX, CH, FR, HU, IT, PL.

(580) 22.11.2001

(151) **04.10.2001** **767 874**

(732) Aktsionerno droujestvo "SOPHARMA"  
16, oulitsa "Iliensko chausse", BG-1220 SOFIA (BG).

## CARSIL

## КАРСИЛ

(561) KARSIL.

(541) caractères standard.

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, substances diététiques à usage médical.

(822) BG, 02.10.2001, 40512.

(831) AL, AM, AT, AZ, BX, BY, CN, CZ, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LV, MD, MK, MN, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(580) 22.11.2001

**(151) 20.06.2001 767 875**

**(732) CARRIER EUROPE COMMERCIAL REFRIGERATION**  
(société anonyme)  
178, rue de Fauge, Z.I. Les Paluds, F-13400 AUBAGNE (FR).

**ICYMORE**

**(541)** caractères standard.  
**(511)** 7 Compresseurs de réfrigération, installations de condensation.  
9 Condensateurs électriques, appareils et instruments de mesure et de contrôle (inspection).  
11 Appareils, matériel et installations de réfrigération.  
37 Services d'installation de matériels ou d'appareils de réfrigération et climatisation.  
**(822)** FR, 24.01.2001, 01 3 078 400.  
**(300)** FR, 24.01.2001, 01 3 078 400.  
**(831)** BX, CH, DE, ES, IT.  
**(580)** 22.11.2001

**(151) 20.06.2001 767 876**

**(732) CARRIER EUROPE COMMERCIAL REFRIGERATION**  
(société anonyme)  
178, rue de Fauge, Z.I. Les Paluds, F-13400 AUBAGNE (FR).

**QUIETIS**

**(541)** caractères standard.  
**(511)** 7 Compresseurs de réfrigération, installations de condensation.  
9 Condensateurs électriques, appareils et instruments de mesure et de contrôle (inspection).  
11 Appareils, matériel et installations de réfrigération.  
37 Services d'installation de matériels ou d'appareils de réfrigération et climatisation.  
**(822)** FR, 24.01.2001, 01 3 078 402.  
**(300)** FR, 24.01.2001, 01 3 078 402.  
**(831)** BX, CH, DE, ES, IT.  
**(580)** 22.11.2001

**(151) 03.10.2001 767 877**

**(732) CONTACTUM ITALIA S.R.L.**  
21, via Creta, I-25100 BRESCIA, PALAZZO FINPRO (IT).

**CONTACTUM**

**(571)** La marque consiste en la légende CONTACTUM (traduit CONTACT).  
**(541)** caractères standard.  
**(511)** 35 Services concernant la gérance des affaires commerciales, consultations professionnelles d'affaires, aide à la direction des affaires, services publicitaires, services de présentation au public de produits à buts de leur achat-publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau (services pour le compte de tiers).  
38 Communications par satellite et par Internet; télécommunications (services pour le compte de tiers).  
42 Services concernant la programmation pour ordinateurs, locations de temps d'accès à un centre serveur de base de données, consultations professionnelles (sans rapport avec la conduite des affaires), location de logiciels informatiques,

consultation en matière d'ordinateur, mise à jour de logiciels, élaboration (conception) de logiciels, location d'ordinateurs (services pour le compte de tiers).

**(822)** IT, 03.10.2001, 852381.  
**(300)** IT, 04.04.2001, MI2001C 003755.  
**(831)** CH.  
**(580)** 22.11.2001

**(151) 20.06.2001 767 878**

**(732) CARRIER EUROPE COMMERCIAL REFRIGERATION**  
(société anonyme)  
178, rue de Fauge, Z.I. Les Paluds, F-13400 AUBAGNE (FR).

**TECH'EASY**

**(541)** caractères standard.  
**(511)** 7 Compresseurs de réfrigération, installations de condensation.  
9 Condensateurs électriques, appareils et instruments de mesure et de contrôle (inspection).  
11 Appareils, matériel et installations de réfrigération.  
37 Services d'installation de matériels ou d'appareils de réfrigération et climatisation.  
**(822)** FR, 24.01.2001, 01 3 078 403.  
**(300)** FR, 24.01.2001, 01 3 078 403.  
**(831)** BX, CH, DE, ES, IT.  
**(580)** 22.11.2001

**(151) 07.09.2001 767 879**

**(732) PLATINIA S.r.l.**  
1/3, Via Tirreno, I-46042 CASTEL GOFFREDO (Mantova) (IT).

**(531)** 26.11; 27.5.  
**(571)** La marque consiste dans le mot DORELINE, traversé par une ligne qui sort par ses deux côtés en divisant les lettres dont il est composé.  
**(511)** 25 Articles d'habillement en général, y compris bas, souliers, bottes, pantoufles et ceintures.  
**(822)** IT, 07.09.2001, 851297.  
**(831)** AT, CH, DE.  
**(580)** 22.11.2001

**(151) 31.10.2001 767 880**

**(732) Zakrytoe aktsionernoe obchtchestvo "Detchinsky zavod"**  
s. Detchino, Maloyaroslavetsky rayon, RU-249080 Kaloujskaya oblast (RU).

**VINOGRADNAYA DOLINA**

**(541)** caractères standard / *standard characters*.  
**(511)** 32 Bière; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.  
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).



32 Beer; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beer).

- (821) RU, 13.06.2001, 2001717464.  
 (300) RU, 13.06.2001, 2001717464.  
 (832) TR.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **10.10.2001** **767 881**  
 (732) Gantner Electronic GmbH  
 8, Montafonerstraße, A-6780 Schruns (AT).

**@.bloxx**

- (531) 24.17; 27.5.  
 (511) 9 Appareils et instruments électriques de mesure, de signalisation et de contrôle (inspection); appareils et modules pour saisir des valeurs expérimentales; appareils de commande et d'automatisation, ordinateurs de mesure et signaleurs d'alarme; modules d'entrée et de sortie commandés par bus; composants de réseaux.

9 Electric measuring, signalling and monitoring (inspection) apparatus and instruments; apparatus and modules for entering experimental values; control and automation apparatus, computers for measuring and alarm signal devices; input-output modules operated by buses; parts of networks.

- (822) AT, 16.07.2001, 197 626.  
 (300) AT, 18.04.2001, AM 2845/2001.  
 (831) DE, ES, FR, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **21.09.2001** **767 882**  
 (732) ROC FOOD S.r.l.  
 72/74, viale Regina Margherita, I-00198 ROME (IT).



- (531) 1.1; 26.1; 27.1; 27.5.  
 (571) Cette marque est constituée par une étoile tournée vers le haut inscrite dans une couronne circulaire; un grand "N" majuscule, en caractère "Times" avec l'apostrophe et un petit "s" près de la pointe du grand "N" en haut à droite. Il y a au centre de cette étoile la diction "NAPOLETANO's", elle est écrite en haut dans la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre.  
 (511) 25 Articles de vêtement, chaussures, chapeaux.

29 Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, compotes, oeufs, lait et produits laitiers, huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde, vinaigre, sauces, épices et glace à rafraîchir.

32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques, boissons de fruits et jus de fruits, sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

42 Restauration (alimentation).

- (822) IT, 15.11.2000, 828846.  
 (831) AT, BX, DE, ES, FR, MC.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **20.08.2001** **767 883**  
 (732) PROMOCEAN, besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid  
 Burg 4, B-9700 Oudenaarde (BE).

**PROMOCEAN**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 3.9; 27.5; 29.1.  
 (591) Différentes teintes de bleu, gris.  
 (511) 35 Conseils en publicité et en mercatique rendus par voie de télécommunication, y compris internet; publicité et prospection publicitaire; diffusion de matériel publicitaire, de messages publicitaires et de matériel de promotion; services d'intermédiaires pour la diffusion d'annonces sur internet; agences d'import-export.

39 Transport de marchandises; chargement et déchargement de bateaux; sauvetage de bateaux et de leur cargaison; transport de bagages; entreposage de marchandises et de meubles; emballage de marchandises; messagerie; distribution du courrier.

40 Traitement de matériaux, plus particulièrement impression de dessins sur vêtements, sur articles de maroquinerie, sur instruments d'écriture et sur porcelaine, à des fins promotionnelles.

- (822) BX, 16.02.2001, 692708.  
 (831) FR.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **25.09.2001** **767 884**  
 (732) Rosen-Tantau Mathias Tantau Nachfolger  
 Tornescher Weg 13, D-25436 Uetersen (DE).

**Bongo**

- (541) caractères standard.  
 (511) 31 Plantes vivantes et fleurs naturelles, notamment rosiers et plants de rosiers; matériel de reproduction ou de multiplication de roses.  
 (822) DE, 14.05.2001, 301 10 320.8/31.  
 (831) AT, BX, CH, FR, HU, IT, PL.  
 (580) 22.11.2001

**(151) 31.10.2001 767 885**

**(732)** MBL Treiding Kompani  
Establishment Limited  
25, Afroditi strit, 2 floor, Nicosia (CY).  
**(812)** RU.

# ТРИ МОНАХА

**(561)** TRI MONAKHA**(541)** caractères standard / *standard characters*.**(511)** 32 Bière; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

32 *Beer; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*33 *Alcoholic beverages (except beer).***(822)** RU, 09.10.2000, 195093.**(831)** CN.**(832)** TR.**(580)** 22.11.2001**(151) 22.10.2001 767 886**

**(732)** Revue Thommen AG (Revue Thommen S.A.)  
(Revue Thommen Ltd.)  
CH-4437 Waldenburg (CH).

## AIRSPEED

**(511)** 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties.**(822)** CH, 02.10.1995, 432533.**(831)** RU.**(580)** 22.11.2001**(151) 28.09.2001 767 887**

**(732)** Mepha AG  
114, Dornacherstrasse, Postfach 445, CH-4147 Aesch  
BL (CH).

## CO-ENATEC

**(541)** caractères standard / *standard characters*.**(511)** 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; pesticides; fungicides, herbicides.***(822)** CH, 20.04.2001, 489659.**(300)** CH, 20.04.2001, 489659.**(831)** AM, CZ, KZ, LV, PL, RU, UA, UZ.**(832)** EE, GE, LT, TM.**(580)** 22.11.2001**(151) 28.09.2001 767 888**

**(732)** La Montre Hermes SA  
Erlenstrasse 31A, CH-2555 Brügg BE (CH).

## CHAINE D'ANCRES

**(541)** caractères standard / *standard characters*.**(511)** 14 Horlogerie et instruments chronométriques, montres et leurs parties constitutives, bracelets de montres, fermoirs de montres.14 *Horological and chronometric instruments, watches and their components, watchstraps, watch clasps.***(822)** CH, 23.04.2001, 489660.**(300)** CH, 23.04.2001, 489660.**(831)** AT, BX, CN, DE, EG, ES, FR, IT, KP, MA, MC, PT.**(832)** GB.**(527)** GB.**(580)** 22.11.2001**(151) 20.09.2001 767 889**

**(732)** Aermast Deutschland GmbH  
6, Im Gleisdreieck, D-23566 Lübeck (DE).

## Aermast

**(541)** caractères standard.**(511)** 6 Mâts en métal, en particulier mâts pour drapeaux.**(822)** DE, 01.02.2001, 300 91 815.1/06.**(831)** AT, BX, CH, FR.**(580)** 22.11.2001**(151) 31.10.2001 767 890**

**(732)** AKTSIONERNO DROUJESTVO  
"BALKANPHARMA-DUPNITSA"  
3, ul. Samokovsko chaussee, BG-2600 Dupnitsa (BG).

**(750)** AKTSIONERNO DROUJESTVO "BALKANPHARMA-DUPNITSA", 8A, boul. "Tsar Osvoboditel", BG-1000 Sofia (BG).

## BISALAX

**(541)** caractères standard.**(511)** 5 Médicament pour la médecine humaine à effet laxatif.**(822)** BG, 23.12.1992, 19708.**(831)** AZ, BY, CZ, HU, KG, LV, MD, MN, SI, SK, TJ, UZ, YU.**(580)** 22.11.2001**(151) 01.10.2001 767 891**

**(732)** CHRYSOS S.P.A.  
10, via Albertoni, I-36060 ROMANO D'EZZELINO  
(Vicenza) (IT).

# CHRYSOS



- (531) 3.1; 26.1; 27.5.  
 (571) La marque est constituée par l'inscription "CHRYSOS" écrite en lettres capitales moulées de fantaisie. Au-dessous de cette inscription, se trouve le dessin stylisé d'une tête de lion.  
 (511) 14 Articles de bijouterie, orfèvrerie et horlogerie.  
 (822) IT, 01.10.2001, 852378.  
 (300) IT, 26.04.2001, VI2001C 000230.  
 (831) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, LV, MD, PL, RO.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **14.09.2001** **767 892**  
 (732) Maneva GmbH  
 21a, Strigelstrasse, D-87700 Memmingen (DE).

## MUMIJO ACTIVO

- (541) caractères standard.  
 (511) 3 Cosmétiques, huiles essentielles, savons, lotions pour les cheveux.  
 30 Compléments nutritionnels (compris dans cette classe).  
 (822) DE, 14.09.2001, 301 17 033.9/03.  
 (300) DE, 14.03.2001, 301 17 033.9/03.  
 (831) AT, CH, ES, IT.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **14.09.2001** **767 893**  
 (732) Maneva GmbH  
 21a, Strigelstrasse, D-87700 Memmingen (DE).

## AYUR-ACTIVO

- (541) caractères standard.  
 (511) 3 Cosmétiques, huiles essentielles, savons, lotions pour les cheveux.  
 30 Compléments nutritionnels (compris dans cette classe).  
 (822) DE, 14.09.2001, 301 17 031.2/03.  
 (300) DE, 14.03.2001, 301 17 031.2/03.  
 (831) AT, CH, ES, IT.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **14.09.2001** **767 894**  
 (732) Südmedica GmbH  
 Chemisch-pharmazeutische Fabrik,  
 Pharmazeutische Handelsgesellschaft  
 21, Ehrwalder Strasse, D-81377 München (DE).

## Ostocavid

- (541) caractères standard.  
 (511) 5 Produits pharmaceutiques; produits hygiéniques; substances diététiques à usage médical.  
 (822) DE, 22.08.2001, 301 35 928.8/05.  
 (300) DE, 12.06.2001, 301 35 928.8/05.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, MK, PL, PT, SI, SK, YU.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **07.09.2001** **767 895**  
 (732) METRO Dienstleistungs-Holding GmbH  
 41, Schlüterstrasse, D-40235 Düsseldorf (DE).

## Colleoni

- (541) caractères standard.  
 (511) 32 Eaux minérales et gazeuses, eaux de table.  
 (822) DE, 19.10.1988, 1 129 298.  
 (831) PL.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **27.09.2001** **767 896**  
 (732) Jozef Viskupi...  
 Lú..na 6, SK-900 81 Šenkvice (SK).

## BITTNER

- (541) caractères standard.  
 (511) 9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son, à savoir amplificateurs, semi-amplificateurs, récepteurs y compris leurs accessoires et leurs pièces détachées; matériaux d'un système informatique (hardware), logiciels (software).  
 15 Instruments de musique.  
 42 Développement de logiciels concernant des systèmes de sonorisation.  
 (822) SK, 13.08.1999, 186 642.  
 (831) AT, DE, FR.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **19.07.2001** **767 897**  
 (732) Frank Henke Mode GmbH  
 Freiheit 11, D-13597 Berlin (DE).

## BLACKY DRESS

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 3 Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions.  
 14 Goods of precious metals and their alloys or coated therewith (included in this class); jewellery, precious stones; horological instruments.  
 18 Goods made of leather and imitations of leather (included in this class); trunks and travelling bags; handbags and other cases not adapted to the product they are intended to contain as well as small articles of leather, in particular purses, pocket wallets, key cases; umbrellas, parasols and walking sticks.  
 25 Clothing, headgear, footwear.  
 3 Savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires.  
 14 Articles en métaux précieux et leurs alliages ou plaqué en ces matières (compris dans cette classe); bijoux, pierres précieuses; instruments d'horlogerie.

18 Produits en cuir et en imitation de cuir (compris dans cette classe); malles et sacs de voyage; sacs à main et autres étuis non adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir ainsi que petits articles de maroquinerie, notamment bourses, portefeuilles, étuis porte-clés; parapluies, parasols et cannes.

25 Vêtements, articles de chapellerie, chaussures.

(822) DE, 17.07.2001, 301 05 243.3/18.

(300) DE, 26.01.2001, 301 05 243.3/18.

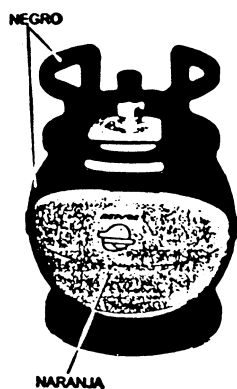
(831) BA, BG, CH, CN, CZ, HR, HU, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, RO, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, LT, NO, TR.

(580) 22.11.2001

(151) **18.09.2001** **767 898**

(732) REPSOL BUTANO, S.A.  
Arcipreste de Hita, 10, E-28015 MADRID (ES).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 19.1; 29.1.

(571) Cette marque tridimensionnelle consiste en la dénomination REPSOL représentée par une typographie originale, incorporée à la zone frontale d'un récipient contenant des gaz liquéfiés, adoptant la configuration générale d'une sphère, et disposant sur la zone inférieure d'un regroupement de base circulaire doté de renforcements trapézoïdaux, disposant d'une lente décroissance de sa largeur jusqu'à atteindre la configuration émoussée, de laquelle émane le corps sphérique, disposant sur les parties centrales supérieures et latérales, d'un dégauchissement décroissant de sa largeur dans le sens vertical descendant jusqu'à la zone centrale sur laquelle il y a des dégauchissements transversaux, présentant à la suite une lente croissance de sa largeur s'achevant à la base, disposant sur la zone supérieure de quatre prononciations verticales unies entre elles deux par deux par la partie supérieure prolongée d'un corps semi-courbé, présentant sur la zone centrale inférieure et entre les recouvrements, des traverses également légèrement courbées, alors que sur les parties latérales et coïncidant avec les recouvrements supérieurs, deux zones se présentent, également courbées et situées parallèlement, le contexte général des recouvrements et dégauchissements latéraux ainsi que la base étant de couleur noire, alors que le corps sphérique est de couleur orange; tout ceci tel qu'il est représenté sur le dessin ci-joint.

(591) Orange et noir.

(550) marque tridimensionnelle.

(511) 4 Gaz combustibles et spécialement butane, propane et leur mélanges.

6 Récipients métalliques pour combustibles liquides et gaz sous pression.

35 Vente au détail en commerces des récipients métalliques pour combustibles liquides et gaz sous pression.

37 Services de réparation et de mise en place d'installations de gaz sous pression et en bouteilles.

39 Transport, emmagasinage et distribution de gaz sous pression.

(822) ES, 06.08.2001, 2.313.111; 06.08.2001, 2.313.112; 06.08.2001, 2.313.113; 06.08.2001, 2.313.114; 06.08.2001, 2.313.115.

(831) FR, MA, PT.

(580) 22.11.2001

(151) **20.09.2001**

**767 899**

(732) Kur- und Verkehrsverein  
St. Moritz  
Gemeindehaus, CH-7500 St. Moritz (CH).

(531) 27.5.

(550) marque collective, de certification ou de garantie.

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huile essentielles, cosmétiques, gels pour la douche, sels et essences pour le bain non à usage médical; produits pour bains moussants, huiles pour le bain; produits antisolaire; shampoings, lotions pour les cheveux; dentifrices; tous les produits précités provenant de la Suisse.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils électroniques ou électrotechniques compris dans cette classe, appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, disques compacts; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information; extincteurs; lunettes, leurs parties et accessoires, compris dans cette classe; tous les produits précités provenant de la Suisse.

14 Joaillerie, bijouterie, pierre précieuses; horlogerie et chronométrie; tous les produits précités provenant de la Suisse.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie; tous les produits précités provenant de la Suisse.

28 Articles de gymnastique et de sport; tous les produits précités provenant de la Suisse.

32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons; tous les produits précités provenant de la Suisse.

33 Boissons alcooliques; tous les produits précités provenant de la Suisse.

41 Education; formation; divertissements; activités sportives et culturelles.

42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; les services d'agences de voyages ou de courtiers qui assurent des réservations de logis; consultations et informations sur des questions touristiques, d'organisation et de qualité, coordination des événements et fêtes, services d'un bureau des objets trouvés.

(822) CH, 10.11.1994, 426956; 22.05.1985, 342618; 27.09.1999, 489364.

(831) CN.

(580) 22.11.2001

(151) **30.08.2001** **767 900**

(732) SOPRAT

La Vraie Croix, F-56250 ELVEN (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 2.1; 26.4; 27.5; 29.1.

(511) 29 Viande, volaille, gibier; extraits de viande, de volaille, de gibier; plats cuisinés à base de viande, de volaille, de gibier, préparations panées fourrées de viande, de volaille, de gibier; tous ces produits sont frais ou congelés ou surgelés.

30 Farines et préparations à base de céréales; tous ces produits sont frais ou congelés ou surgelés.

29 *Meat, poultry, game; meat, poultry, game extracts; ready cooked dishes made with meat, poultry, game, breaded preparations filled with meat, poultry, game; all these goods are fresh or frozen or deep-frozen.*

30 *Flours and cereal-based preparations; all these goods are fresh or frozen or deep-frozen.*

(822) FR, 09.03.2001, 01 3 087 893.

(300) FR, 09.03.2001, 01 3 087 893.

(831) BX, CH, DE, ES.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **21.08.2001** **767 901**

(732) Gilles ROCHON

31, boulevard de la Tour Maubourg, F-75015 Paris (FR).

## DON AROMA

(511) 3 Produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, savons, lotions pour les cheveux, talc pour la toilette, produits de rasage, dentifrices.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

34 Tabac, produits du tabac, tabac manufacturé, cigares, cigarillos, cigarettes, tabac à fumer, à priser, à chiquer, allumettes, boîtes à allumettes, briquets électriques ou non électriques pour fumeurs, pierres à feu, papier à cigarettes, filtres pour cigarettes, articles pour fumeurs non en métaux précieux, coupe-cigares, cure-pipes, bourre-pipes, pipes, râteliers à pipes, appareils de poche à rouler les cigarettes, blagues à tabac, boîtes à cigares, boîtes à cigarettes, cendriers pour fumeurs non en métaux précieux, pots à tabac et tabatières non en métaux précieux, étuis à cigarettes et cigarettes non en métaux précieux, bouts d'ambre jaunes pour fume-cigare et fume-cigarette.

3 *Perfumeries, essential oils, cosmetic products, soaps, hair lotions, talcum powder, shaving products, dentifrices.*

33 *Alcoholic beverages (except beer).*

34 *Tobacco, tobacco products, manufactured tobacco, cigars, cigarillos, cigarettes, smoking, chewing and snuff tobacco, matches, match boxes, electric and non-electric lighters for smokers, firestones, cigarette paper, cigarette filters, smokers' requisites not of precious metals, cigar cutters, pipe-cleaners, pipe tampers, pipes, pipe racks, pocket machines for rolling cigarettes, tobacco pouches, cigar boxes, cigarette boxes, ashtrays, not of precious metals, tobacco jars and snuff boxes, not of precious metal, cigar and cigarette cases, not of precious metals, yellow amber tips for cigar and cigarette holders.*

(822) FR, 26.02.2001, 01 3 085 252.

(300) FR, 26.02.2001, 01 3 085 252.

(831) AT, BX, CH, CU, DZ, ES, HU, IT, MA, MC, PL, PT, RO, RU, VN, YU.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **19.09.2001** **767 902**

(732) ATLAS COPCO AIRPOWER N.V.

957, Boomssesteenweg, B-2610 WILRIJK (BE).

(842) naamloze vennootschap, Belgique.

## QAC

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); compresseurs, y compris compresseurs à air et compresseurs à piston.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement.

7 *Machines and machine tools; engines, other than for land vehicles; transmission couplings and belts (other than for land vehicles); compressors, including air compressors and piston compressors.*

8 *Hand-operated hand tools and implements.*

(822) BX, 29.03.2001, 691959.

(300) BX, 29.03.2001, 691959.

(831) EG, KE.

(832) NO.

(851) NO - Liste limitée à / *List limited to:*

7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); compresseurs, y compris compresseurs à air et compresseurs à piston.

7 *Machines and machine tools; engines, other than for land vehicles; transmission couplings and belts (other than for land vehicles); compressors, including air compressors and piston compressors.*

(580) 22.11.2001

(151) **18.10.2001**

**767 903**

(732) Institut für Markentechnik SA

12, avenue de Morgines, CH-1213 Genève (CH).

(511) 16 Produits de l'imprimerie, articles de papeterie, matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils).

35 Publicité, étude et analyse du marché, sondage d'opinion, marketing, consultation professionnelle d'affaires dans le domaine de l'étude du marché et du marketing; conseils en organisation et direction des affaires.

41 Instruction et formation et formation continue; publication et édition de livres, de journaux et de périodiques.

42 Recherches scientifiques en sociologie et en gestion d'entreprises; recherches légales; services de traduction; gérance et exploitation de droits d'auteur et de droits de propriété intellectuelle.

(822) CH, 14.12.2000, 485352.

(831) AT, DE.

(580) 22.11.2001

(151) **30.08.2001** **767 904**

(732) Centric Holding B.V.

Doesburgweg 7, NL-2803 PL Gouda (NL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Rouge et violet.

(511) 9 Ordinateurs, périphériques d'ordinateurs, programmes d'ordinateurs enregistrés, y compris programmes de commande; jeux pour ordinateurs; écrans de visualisation; imprimantes.

35 Détachement de personnel; supervision de projets relatifs aux affaires du personnel et à l'organisation des entreprises.

41 Formation.

42 Gestion de projets d'automatisation relatifs à l'implémentation d'environnements informatiques, ainsi qu'aux logiciels et aux systèmes informatiques; conception et implémentation de logiciels pour des environnements informatiques et pour des systèmes informatiques; services d'automatisation pour bureaux; consultations techniques; programmation d'ordinateurs; services de contrôle et d'essai de matériel informatique et de logiciels dans le cadre de la gestion de réseaux d'ordinateurs; conception de réseaux de communication de données et de logiciels; conseils concernant le choix de matériel informatique et de logiciels; conseils techniques concernant les réseaux de communication de données; mise à disposition par systèmes automatisés de programmes informatiques pour le traitement, la mémorisation et la restitution de l'information; réécriture et actualisation de logiciels.

(822) BX, 07.12.1999, 666571.

(831) DE, ES.

(580) 22.11.2001

(151) **18.09.2001** **767 905**

(732) Kwantum Nederland B.V.

10, Belle van Zuylenstraat, NL-5032 MA TILBURG (NL).



(531) 1.1; 11.1; 25.1; 26.4; 27.5.

(511) 8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse-rie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvert (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

(822) BX, 30.05.2000, 690324.

(831) FR.

(580) 22.11.2001

(151) **18.09.2001** **767 906**

(732) LJW SA

4, rue du Petit Fief - ZI de la Croix Blanche, F-91400 SAINTE GENEVIEVE DES BOIS (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE.



(531) 3.4; 25.3; 27.5.

(511) 2 Peintures; matières colorantes et teintures, notamment pour le cuir.

3 Produits d'entretien du cuir et des chaussures, crèmes pour le cuir, produits pour blanchir le cuir, produits pour la conservation du cuir, à savoir cirages, produits de nettoyage du cuir.

4 Graisses pour le cuir et les chaussures.

2 *Paints; colorants and dyes, in particular for leather.*

3 *Products for maintaining leather and shoes, creams for leather, leather bleaching preparations, leather preservatives, namely polishes, products for cleaning leather.*

4 *Grease for leather and shoes.*

(822) FR, 10.05.2001, 01 3 099 587.

(300) FR, 10.05.2001, 01 3 099 587.

(831) BX, CH, CN, DE, ES.

(832) AU, GB, GR.

(851) AU, GB.

Liste limitée à la classe 3. / List limited to class 3.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **26.09.2001**

**767 907**

(732) Djobtaiger EOOD

Rue Chipka No. 3, BG-1504 Sofia (BG).



**J O B T I G E R**

(531) 3.1; 26.4; 27.5.

(511) 35 Publicité et diffusion de matériel publicitaire et annonces publicitaires, consultations pour les questions du personnel, services de recrutement du personnel, y compris pour réseaux de télécommunications, en temps réel (on-line) et par le réseau global informatique, recherches de marché et investigations pour affaires, aide à la direction des entreprises industrielles et commerciales, bureaux de placement.

41 Education, formation, enseignement par correspondance, cours par correspondance, publication de livres, prêt de livres, services d'imprésarios, divertissement.

42 Programmation pour ordinateurs, bureaux d'orientation professionnelle, sélection du personnel par procédés psychotechniques, y compris par réseaux de télécommunications, en temps réel (on-line) et par le réseau global informatique, études de projets (études techniques), consultation professionnelle (sans rapport avec la conduite des affaires), échange de correspondance.

(822) BG, 26.07.2001, 40 304.

(831) AL, AM, AZ, BA, BY, CN, HR, KG, KZ, MD, MK, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(580) 22.11.2001

(151) **08.02.2001**

**767 908**

(732) cosinex.com GmbH

61, Breitestrasse, D-58452 Witten (DE).

**cosinex**

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 35 Advertising, dissemination of advertising matter, business organization consultancy, compilation of information into computer databases, qualification of outsourcing strategies; offering and executing auctions and bourses for the procurement of non-standardized products via the internet; invitation of tenders for the procurement of contracts and co-operations in the general business sector for non-standardized products as well as in the area of regional/local procurement; advertising in the Internet.

38 Telecommunication, collecting, providing and transmitting of information, news, texts in the internet.

42 Computer programming (including computer software, web pages in the Internet); development and research services concerning new products (for others); the field of intellectual property consultancy; translation.

35 Publicité, diffusion d'annonces publicitaires, conseils en organisation d'entreprise, compilation d'informations dans des bases de données informatiques, agrément de straté-

gies d'externalisation; services de ventes aux enchères et de bourses des valeurs en vue de l'achat de produits non normalisés par le biais d'Internet; appels d'offres en vue de l'obtention de contrats et de mandats de coopération dans le secteur général des affaires pour des produits non normalisés, ainsi que dans le secteur des achats régionaux et locaux; publicité sur l'Internet.

38 Télécommunication, collecte, mise à disposition et transfert d'informations, de nouvelles et de textes sur l'Internet.

42 Programmation informatique (notamment logiciels d'ordinateurs, pages Web sur l'Internet); services de recherche et de développement concernant de nouveaux produits (pour le compte de tiers); conseils en matière de propriété intellectuelle; traduction.

(822) DE, 08.02.2001, 300 72 224.9/38.

(300) DE, 26.09.2000, 300 72 224.9/38.

(831) AT, BX, CZ, ES, FR, IT, PL, PT, SK.

(832) DK, FI, GB, GR, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **29.06.2001**

**767 909**

(732) Reifen Schwarz e.Kfm

Spitalhofstrasse 72, D-94032 Passau (DE).

**Respa**

(541) caractères standard.

(511) 12 Roues et pneus y compris les pneus rechapés, pour véhicules, tuyaux, valves et pneus à talon pour pneus automobiles, jantes, parties de jantes.

17 Produits en caoutchouc, gutta-percha, gomme (compris dans cette classe); produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

37 Réparation et entretien de véhicules notamment montage, réparation et équilibrage de pneus automobiles, changement de roues et pneus, mesurage d'essieu, contrôle de freinage.

40 Traitement de matériaux.

(822) DE, 25.01.2001, 301 00 049.2/40.

(300) DE, 02.01.2001, 301 00 049.2/40.

(831) AT, CZ.

(580) 22.11.2001

(151) **16.08.2001**

**767 910**

(732) SOTHYS INTERNATIONAL

128, rue du Faubourg Saint Honoré, F-75008 PARIS (FR).

(842) Société par actions simplifiée, FRANCE.

**Aroma-Sothys**

(531) 5.5; 27.5.

(511) 3 Savons, produits de parfumerie, produits cosmétiques; savons de toilette, produits pour le bain et la douche, sels de bains, préparations à base d'algues, d'éléments marins pour le bain et la douche; parfums, eau de toilette, eau de parfum; rouge à lèvres, produits de maquillage pour les yeux, produit de maquillage pour le visage, fond de teint, produits démaquillants, poudre pour le corps, poudre pour le visage, vernis à ongles; huiles essentielles à visée relaxante, tonifiante, amincissante, décongestionnante; huile pour le corps et le visage,

crème pour les mains, crème de nuit, crème de massage pour le corps et le visage, crème de modelage pour le corps et le visage, crème nettoyante pour le corps et le visage, exfoliants pour le corps et le visage, sels marins pour le gommage de la peau, crème et gel à visée amincissante, crème décongestionnante et rafraîchissante pour les jambes, crème et gel pour le buste, enveloppement d'algues, enveloppement de boues marines, enveloppement de boues minérales; préparations pour les soins du corps et du visage à base de concentrés d'algues marines, de boues marines et minérales, de sels marins, d'eau de mer, d'eau thermale, d'eau de source; préparations non médicales pour le soin des cheveux, lotions pour les cheveux, dentifrices.

42 Salons de beauté, soins de beauté.

3 Soaps, perfumeries, cosmetic products; toilet soaps, bath and shower preparations, bath salts, bath and shower preparations based on algae or marine substances; perfumes, eau-de-toilette, eaux de parfum; lipstick, eye make-up, face make-up products, foundation, makeup remover, body powders, face powder, nail varnish; essential oils for relaxing, tonic, slimming and decongestant purposes; oil for the face and body, hand creams, night creams, body and face massage cream, body and face modelling cream, cleansing cream for the face and body, body and face exfoliants, marine salts for skin exfoliation, cream and gel for slimming, decongestant and refreshing cream for the legs, cream and gel for the bust, algae packs, marine mud packs, mineral mud packs; preparations for body and face care based on concentrates of marine algae, marine and mineral muds, marine salts, sea water, thermal water, spring water; non-medical preparations for hair care, hair lotions, dentifrices.

42 Beauty salons, beauty care.

(821) FR, 19.02.2001.

(822) FR, 19.02.2001, 01 3 083 749.

(300) FR, 19.02.2001, 01 3 083 749.

(832) AU.

(580) 22.11.2001

(151) **08.05.2001** **767 911**

(732) SHANGHAI JINSILAI ENTERPRISE CO., LTD (SHANGHAI JINSILAI SHIYE YOUXIAN GONGSI)  
Fuminsiyjingjikaifaqu, Qingpuxian, CN-200051 Shanghai (CN).

## CAREER

## 客 来

(531) 28.3.

(561) KE LAI

(511) 25 Vêtements, cravates, foulards, articles d'habillement compris dans cette classe, bretelles, ceintures, bretelles de cuir, noeuds, noeuds papillon, gavroches (terme trop vague de l'avis du Bureau international - règle 13.2)b) du règlement d'exécution).

(822) CN, 14.11.2000, 1473334.

(831) FR, IT.

(580) 22.11.2001

(151) **03.10.2001** **767 912**

(732) JOSE FALGUERA XIFRA  
RAMON SACREST VILLEGAS  
Alba Rosa, 23-25, E-17800 OLOT (ES).



(531) 26.4; 27.5.

(511) 25 Vêtements pour femmes, hommes et enfants, chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques) et chapellerie.

25 Men's, women's and children's clothing, footwear (except orthopaedic footwear) and headwear.

(822) ES, 20.09.2001, 2392917.

(300) ES, 09.04.2001, 2392917.

(831) AT, BX, CZ, DE, FR, IT, LI, MC, PT, RU.

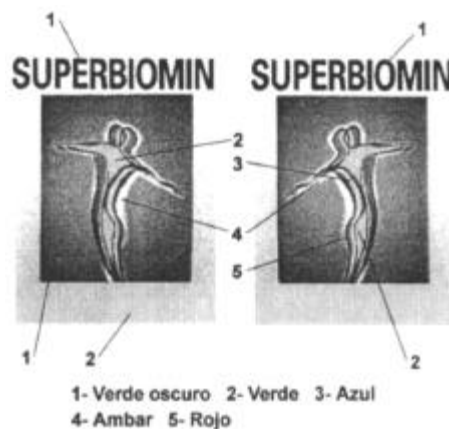
(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **07.09.2001** **767 913**

(732) JOSE F. MARTIN ALVAREZ  
33, Dant, E-08206 SABADELL (Barcelona) (ES).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 4.5; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Vert foncé, vert, bleu, ambre, rouge.

(511) 5 Complexe minéral diététique médicamenteux à base de poudre de roche.

(822) ES, 05.09.2001, 2.399.072.

(300) ES, 09.05.2001, 2.399.072.

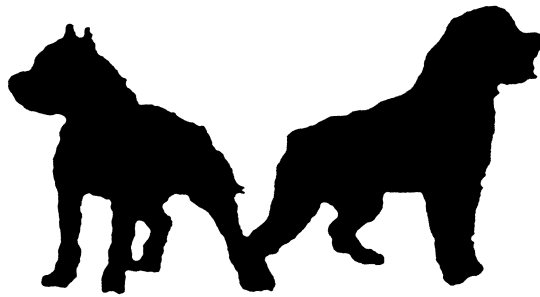
(831) AT, BX, CH, DE, FR, IT, PT.

(580) 22.11.2001

(151) **03.09.2001** **767 914**

(732) MONSIEUR GACEM moktar  
20 Avenue Alain Gerbault, F-31100 TOULOUSE (FR).  
MONSIEUR BENDRIHEN Julien  
46, Chemin du Bois de Saget, F-31240 L'UNION (FR).  
(750) MONSIEUR GACEM moktar, 20 Avenue Alain Gerbault, F-31100 TOULOUSE (FR).





## BULLROT

(531) 3.1.

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes à savoir: sacs, sachets, enveloppes, pochettes, pour l'emballage, en papier, tubes en carton; produits de l'imprimerie; articles pour reliures, photographies, papeterie, adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage, matériel pour les artistes; pinceaux, machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles), matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage non comprises dans d'autres classes à savoir: sacs, sachets, films et feuilles; cartes à jouer, caractères d'imprimerie, clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes à savoir: étuis pour les clefs (maroquinerie), porte-documents, portefeuilles, porte-monnaie non en métaux précieux, sacs à main, cartables et serviettes d'écoliers, sacs à dos, sacs à provisions, sacs d'alpinistes, sacs de campeurs, sacs de plage, sacs de voyage, sacs-housses pour vêtements (pour le voyage), boîtes en cuir ou en carton-cuir, lanières de cuir, sangles de cuir, colliers pour animaux, laisses, muselières, garnitures de cuir pour meubles; peaux d'animaux; malles et valises, parapluies, parasols et cannes, fouets et selle-rie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

16 *Paper, cardboard and goods made from materials, not included in other classes namely: packaging bags, pouches, envelopes, small bags made of paper, cardboard tubes; printed matter; bookbinding material, photographs, stationery, adhesives for stationery or household purposes, artists' supplies; paintbrushes, typewriters and office articles (except furniture), instructional or teaching equipment (excluding appliances); plastic materials for packaging (not included in other classes) namely: bags, pouches, sheets and films; playing cards, printer's type, printing blocks.*

18 *Leather and imitation leather, goods made thereof not included in other classes namely: key purses (leatherware), document wallets, wallets, purses, not of precious metal, handbags, school satchels and bags, rucksacks, shopping bags, bags for climbers, bags for campers, beach bags, travel bags, garment bags for travel, boxes of leather or leather board, leather straps, leather bands, collars for animals, leashes, muzzles, leather trimmings for furniture; animal skins and hides; trunks and suitcases, umbrellas, parasols and walking sticks, whips and saddlery.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

(822) FR, 02.05.2001, 01 3 098 192.

(300) FR, 02.05.2001, 01 3 098 192.

(831) CH, CN, DZ, KP, MA, MC, PL, VN, YU.

(832) AU, NO, SG, TR.

(851) AU, CH, CN, DZ, KP, MC, NO, PL, SG, TR, VN, YU.

Liste limitée aux classes 16, 18 et 25. / *List limited to classes 16, 18 and 25.*

MA.

Liste limitée aux classes 3, 16 et 18. / *List limited to classes 3, 16 and 18.*

(527) SG.

(580) 22.11.2001

(151) 30.08.2001

767 915

(732) Luna Fashion Partner GmbH + Co. KG  
Kreuzweg 70, D-48607 Ochtrup (DE).

### Luna

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 25 Clothing, footwear, headgear.  
25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

(822) DE, 02.02.2001, 300 79 977.2/18.

(831) CH, CZ, HU, PL, SK.

(832) NO.

(580) 22.11.2001

(151) 28.08.2001

767 916

(732) LIGAMED medical Produkte GmbH  
14, Pfannenstielstr., D-90556 Codolzburg (DE).  
(842) GmbH, Germany.

### LIGAMED

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 5 Pharmaceutical preparations for sanitary use; plasters, materials for dressings.

5 *Produits pharmaceutiques à usage hygiénique; emplâtres, matériel pour pansements.*

(822) DE, 30.03.1995, 2094253.

(831) AT, BX, CH, CZ, EG, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RO.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) 27.09.2001

767 917

(732) LALLEMAND ANIMAL NUTRITION,  
Société Anonyme  
3, avenue des Cyprès, F-53950 Louverné (FR).  
(842) Société Anonyme, FRANCE.

### LEVUTECH

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 5 Produits vétérinaires, levures à usage pharmaceutique destinées à la santé animale, additifs et compléments alimentaires à usage médical destinés à la santé animale.

30 Levures, à l'exception des levures à usage pharmaceutique et des levures pour bestiaux.

31 Aliments pour animaux, levures pour bestiaux, additifs et compléments alimentaires à but non médicaux pour l'alimentation animale.

5 *Veterinary products, yeasts for pharmaceutical purposes for animal health, nutritional additives and supplements for medical use for animal health.*

30 *Yeasts, excluding yeasts for pharmaceutical purposes and yeasts for animals.*

31 *Animal feed, yeast for animals, additives and food supplements for non-medical purposes for animal nutrition.*

- (822) FR, 21.12.2000, 00 3 072 363.  
 (831) AT, BX, DE, ES, IT, PT.  
 (832) DK, GB.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **25.10.2001** **767 918**  
 (732) AQUA FRANCE  
 27, rue de la Haie Coq, F-93300 AUBERVILLIERS (FR).

## AQUA

- (541) caractères standard / *standard characters.*  
 (511) 9 Lunette.  
 14 Montre.  
 9 Bezel.  
 14 Watch.  
 (822) FR, 20.01.1998, 98713770.  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) AG, TM.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **27.09.2001** **767 919**  
 (732) L'OCCITANE  
 Société anonyme française  
 Zone Industrielle Saint-Maurice, F-04100 MANOSQUE EN PROVENCE (FR).  
 (842) Société anonyme, FRANCE.

## HAUTS DE PROVENCE

- (511) 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.  
 3 *Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions, dentifrices.*  
 (822) FR, 11.08.1989, 1547214.  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IS, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **12.10.2001** **767 920**  
 (732) VIGNERONS DE LA MEDITERRANEE  
 Z.I. de Plaisance - 12 rue du Rec de Veyret, F-11100 NARBONNE (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE.

## WILD GARRIGUE

- (541) caractères standard / *standard characters.*  
 (511) 33 Vins et autres boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 33 *Wines and other alcoholic beverages (except beer).*

- (822) FR, 14.05.2001, 01 3 100 066.  
 (300) FR, 14.05.2001, 01 3 100 066.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **30.03.2001** **767 921**  
 (732) YVES COUGNAUD  
 Parc d'Activités de Beaupty 2, Mouilleron-Le-Captif, F-85035 LA ROCHE SUR YON CEDEX (FR).  
 (842) SOCIETE ANONYME, FRANCE.



- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) 6 Constructions transportables métalliques; constructions métalliques isolées ou non isolées, transportables, juxtaposables et superposables ou non, à tous usages de stockage de matériels et de bâtiments professionnels ou civils, tels que bureaux, logements, vestiaires, sanitaires, réfectoires, locaux sociaux, locaux médicaux, habitat de chantier, bungalows de chantier, roulottes de chantier, tout espace modulaire à usage tertiaire et d'atelier.

19 Matériaux de construction non métalliques; matériaux et éléments de construction non métalliques.

37 Constructions, réparations, services d'installation; montage, démontage, réparation, maintenance, location de constructions métalliques isolées ou non isolées, transportables, juxtaposables et superposables ou non, à tous usages de stockage de matériels et de bâtiments professionnels ou civils, tels que bureaux, logements, vestiaires, sanitaires réfectoires, locaux sociaux, locaux médicaux, habitat de chantier, bungalows de chantier, roulottes de chantier, tout espace modulaire à usage tertiaire et d'atelier, installé à titre définitif ou provisoire.

39 Location de réfrigérateurs.

42 Location de matériels de bureau; services qui ne peuvent être classés dans une autre classe, à savoir: location de meubles; location de chaises et de tables; location d'appareils de chauffage, de climatisation et de cuisson; location de distributeurs automatiques, hébergement temporaire.

6 *Transportable metallic constructions; metallic constructions insulated or not, which may be transported, juxtaposed and stacked or not, for all materials storage and professional and civil building purposes, such as offices, housing, changing rooms, bathrooms, canteens, social premises, medical premises, work site accommodation, site cabins, site caravans, and any modular space for service sector and workshop use.*

19 *Non-metallic building materials; non-metallic building materials and parts.*

37 *Construction, repair services, installation services; assembly, dismantling, repair, maintenance, leasing of buildings of metal insulated or not, which may be transported, juxtaposed and stacked or not, for all materials storage and professional and civil building purposes, such as offices, housing, changing rooms, bathrooms, canteens, social premises, medical premises, work site accommodation, site cabins, site caravans, and any modular space for service sector tertiary and workshop use, installed permanently or temporarily.*

39 *Refrigerator rental.*

42 *Rental of office materials; services which may not be classed in another class, namely furniture rental; rental of chairs and tables; rental of heating, air-conditioning and cooking apparatus; rental of dispensing machines, arranging short-term housing.*

- (822) FR, 21.12.1999, 99 831 785.  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

(151) **06.03.2001** **767 922**

- (732) HASIL a.s.  
 Gen. Sochora 6176, CZ-708 00 Ostrava-Poruba (CZ).  
 (750) Ing. Nádvořník Pavel, Agentura Ostrava, Sokola Tummy  
 ...I, CZ-709 00 Ostrava-Hulváky (CZ).

# HASIL

(531) 27.5.

(511) 1 Produits chimiques pour l'industrie, la science et pour les consommateurs individuels, pour la photographie, l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture, résines artificielles et synthétiques à l'état brut, matières plastiques à l'état brut, liants pour le béton, engrais (naturels et artificiels), préparations pour la trempé et dispositifs pour le soudage des métaux, préparations chimiques pour la conservation des produits alimentaires, matières tannantes, liants et adhésifs industriels, papier et tissus pour les copies planographiques, papier albuminé, papier barytique, papier sensible à la détection de gaz, papier diazo, papier photométrique, papier gallique, papier chimique réactif, papier de tournesol, papier en platine (photographie), papier d'impression pour la photographie, pâte de bois, papier photosensible, esprit de bois et produits de la distillation de l'esprit de bois brut, vinaigre de bois, bois à tanner, édulcorants artificiels, glucose pour l'usage industriel, acide citrique à usage industriel.

2 Peintures, couleurs de peinture, huiles cuites, vernis, préservatifs contre la rouille et contre la détérioration de bois, substances colorantes, mordants, résines naturelles à l'état brut.

6 Portes en métal non comprises dans d'autres classes, portes en métal résistantes au feu, portes en acier, portes en fer forgeable, portes pleines, heurtoirs de portes et poignées aux heurtoirs, ferrures (métalliques), châssis de portes en métal, poignées de portes (en métal), arrêts de portes et cercles des arrêts (en métal), ferrures de construction, ferrures de fenêtres, de portes, ferrures de portes coulissantes, ferrures de meubles en métal, métaux communs à l'état brut et mi-ouvrés et leurs alliages, grilles, halles métalliques assemblées, suspensions métalliques, systèmes de suspensions pour faux plafonds, panneaux métalliques, éléments de construction en métal, tubes en métal, barres métalliques pour la construction des plafonds et des murs, profilés laminés en tôle, profilés filés à la presse, ancrés, enclumes, cloches, rails et autre matériel métallique pour chemins de fer, chaînes (à l'exception de chaînes de commande pour véhicules), câbles et fils métalliques non électriques, éléments et matériaux de construction coulés, laminés, forgés, fondus, éléments de construction fondus, matériaux de construction métalliques coulés ou laminés, matériaux et éléments de construction en métal blanc, ferrures de constructions ou de meubles en alliage "britannia", outillage d'un serrurier ou d'un ferblantier, tubes métalliques, serrurerie, clous, vis, autres produits métalliques non compris dans d'autres classes, fonte brute, aluminium, pièces coulées en métal, pièces coulées en fonte, pièces en fonte grise, pièces en aluminium, modèles métalliques pour la fonderie, moules pour la fonderie, échafaudages métalliques, câbles métalliques, plaques de revêtement et carreaux métalliques, châssis métalliques de fenêtres, fenêtres métalliques, arrêts de fenêtres, tuyaux métalliques, caisses et coffres-forts, billes en acier, fers à cheval, minerais, vases

cylindriques (tambours) métalliques, vases à gaz comprimé, raccords vissés pour la conduite métallique, conduite de vapeur, pièces de chauffage central, pièces coulées à trois dimensions, pièces métalliques des boucles pour ceintures, piquets et barres de tentes en métal, constructions métalliques, garnitures métalliques pour boîtes à étoupes, métaux légers, métaux anti-friction, métaux communs bruts ou mi-ouvrés, métaux à souder, métaux façonnés de toute matière, à savoir métaux emboutis, estampés, forgés, fraisés, percés, tournés (non compris dans d'autres classes), lames ou plaques de calage métalliques, garde-feu métallique, treillis métalliques, garnitures métalliques (en alfévide, en maillechort, en métal anglais) pour constructions ou meubles, pièces d'assemblage métalliques pour produits de menuiserie destinés à la construction, palissades non métalliques, acier, acier de cémentation, acier partiellement travaillé, acier galvanisé, acier pour rails, acier coulé, acier pour outils, acier feuillard, acier doux, acier pour tours à grande vitesse (acier rapide), acier brut, acier soudé, acier étiré, acier sous forme de barres, de blooms, de lingots, de loupes, acier fin, acier laminé, acier au vanadium, acier affiné, constructions fixes et pièces de construction en acier, boules en acier, feuillards en acier, pièces façonnées en acier (non comprises dans d'autres classes), mâts en acier, stores en acier, tubes en acier, objets en acier (non compris dans d'autres classes), fils en acier, tôles en acier, portes en acier, tuyaux en acier, arrêts-barrière d'incendie de baie de construction.

9 Extincteurs, dispositifs de pare-feu, dispositifs d'extinction automatiques, plaques et panneaux acoustiques, matériel de protection acoustique.

11 Bouches d'eau, bouches d'incendie, systèmes de bouches d'eau.

17 Revêtements de protection (calorifuges et acoustiques).

19 Portes à vantail (en bois), portes coulissantes en bois, portes coulissantes en verre, portes à glissière en verre, châssis de portes non métalliques, panneaux de portes non métalliques, portes en verre ignifuges, éléments de construction et de décoration en béton, éléments de construction pour les toits, bois de construction, matières de construction non métalliques, pierre de construction, carton de construction, matériaux de construction (non métalliques) à l'état brut, semi-finis ou traités, matières plastiques de construction, papier de construction, verre de construction, ciment, chaux, mortier, plâtre, gravier, matériaux réfractaires, pierres à bâtir des foyers, carreaux en grès, carreaux en pierre, garnissage et revêtements réfractaires, matériaux de construction non métalliques, pierre naturelle et artificielle, ciment, béton, béton armé, plaques en béton, potelets en béton, linteaux en béton, carreaux en béton, chaux, mortier, plâtre, gravier, tuyaux en grès ou en ciment, matériel pour la construction des routes, asphalte, poix et bitume, briques, bâtiments transportables, briques et carreaux pour le revêtement, panneaux non métalliques pour le revêtement, portes non métalliques, portes à vantail en bois, portes coulissantes, châssis de portes et de fenêtres non métalliques, verres à vitres, panneaux fibreux de construction, monuments en pierre, foyers, cheminées, papier goudronneux, pavés en bois, feuilles de placage, embrasure en bois, bois de mine, bois de construction, demi-produits de construction en bois, constructions assemblées en bois destinées notamment pour le camping (armatures légères pour tentes, salles à manger, lavabos, toilettes), bois pour faire des caisses, bois de placage, bois contreplaqués, bois propre à être moulé, bois de construction, bois moulé, bois propre à être coulé (compositions de poudre de bois), carton en pâte de bois pour la construction, bois pour les mines, planchers, planchers et plafonds pour les bâtiments, matériaux pour un plancher particulier, planchers en bois, parquets en agglomérés à base de liège, matériel non métalliques pour la construction de planchers, dalles non métalliques, ardoise pour toitures, ardoise naturelle ou artificielle, plaques d'ardoise polies, rabotées, moulurées ou autrement ouvrées, poudre d'ardoise, verre armé, verre de sécurité contre l'incendie, y compris verre armé, portes vitrées, verre à l'épreuve des balles, verre de construction, murs vitrés résistant à l'incendie.

21 Vaisselle en fonte, dispositifs pour l'arrosage des fermetures de pare-feu.

37 Constructions et réparations, constructions de maisons et de logements, travaux de maçon et de béton armé, mise en place des armatures métalliques au béton, location de machines de chantier, location d'échafaudages, travaux du génie civil, entretien et réparations de machines agricoles, entretien de biens immobiliers, entretien et réparations de machines, réparations de voitures, location de machines d'atelier, travaux de construction et de montage, assemblage de bâtiments, adaptation des paramètres acoustiques aux intérieurs de bâtiments, installation de panneaux acoustiques, assemblage d'éléments en plâtre et carton, montage de parois de séparation et de cloisons, montage de planchers à lever, équipement des bureaux par machines et appareils, installation et réparations de persiennes, travaux de terrassement, travaux d'isolation, nettoyage de façades, pavage, pose de planchers, séchage d'édifices, réparations et entretien d'édifices, peinture, vernissage, laquage, pose de tentures murales, nettoyage de constructions, de poêles, de fourneaux, de canaux, travaux d'un stucateur et d'un ravaleur, plâtrage, traitement de construction en bois, de meubles et d'autres produits, nettoyage et entretien de véhicules à moteur, élimination de nuisances, d'insectes et de mauvaises herbes, assemblage et entretien des constructions d'installations de gaz et de chauffage, installation et réparations des dispositifs d'alarme contre le vol et l'incendie, montage des installations électriques.

40 Traitement et préparation des matériaux, traitement des matières plastiques, traitement des métaux, traitement du bois, tannage, teinture, préparation, traitement et dressage des peaux, traitement des surfaces de métaux, émaillage, galvanisation, phosphatage, chromage, zingage, apprêtage des matières textiles, blanchiment et teinture des matières textiles.

42 Architecture, services des jardiniers paysagistes, élaboration de projets pour la construction, expertises (travaux d'ingénieurs), horticulture, élevage de chevaux, stabulation des chevaux, services d'imprimerie, impression lithographique, composition des imprimés, photocomposition, projets des imprimés par ordinateur, traitement des photos par ordinateur, photographie, location de machines, location de machines de distribution, location d'appareils électriques et d'ordinateurs, services de serrurerie, services d'hébergement (hôtels, pensions), administration des hôtels, administration des maisons, location de chambres, hébergement temporaire, restauration, organisation des repas collectifs, soins médicaux, hygiéniques et cosmétiques, salons de coiffure, services vétérinaires et agricoles, services juridiques, recherches scientifiques et industrielles, services d'information, programmation pour ordinateurs, révision et contrôle spécial des dispositifs à gaz, essais des dispositifs sous pression, consultations techniques concernant la protection contre l'incendie.

(822) CZ, 27.12.2000, 229063.

(831) BY, HU, PL, RU, SK, UA.

(580) 22.11.2001

(151) **28.06.2001** **767 923**

(732) Continental Aktiengesellschaft  
Vahrenwalder Strasse 9, D-30165 Hannover (DE).

(842) Joint Stock Company, Germany.

(750) Continental Aktiengesellschaft, Postfach 1 69, D-30001 Hannover (DE).

## VAN STAR

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 12 Pneumatic vehicle tires, solid tires, tubes for vehicle tires.

12 *Pneumatiques de véhicules, bandages pleins, chambres à air pour pneus de véhicules.*

(822) DE, 12.03.2001, 398 65 473.5/12.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

(832) DK, GB, GR, NO.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **25.06.2001** **767 924**

(732) Herbert Waldmann GmbH & Co.  
Peter-Henlein-Straße 5, D-78056 Villingen-Schwenningen (DE).

## DERMAMATE

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 9 Computer software for controlling radiation apparatus and devices; apparatus for controlling radiation apparatus and devices.

10 Radiation apparatus and devices for medical and cosmetic purposes.

9 *Logiciels informatiques pour la commande d'appareils et dispositifs à rayonnement; appareils pour la commande d'appareils et dispositifs à rayonnement.*

10 *Appareils et dispositifs à rayonnement pour le secteur médical et celui de la cosmétique.*

(822) DE, 13.06.2001, 300 94 114.5/10.

(300) DE, 27.12.2000, 300 94 114.5/10.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **15.10.2001** **767 925**

(732) Dala-Floda Golv AB  
Att: Kjell Redhe  
Idrottsvägen 22, SE-780 44 Dala-Floda (SE).

(842) Joint-stock company, Sweden.

## MAXFURA

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 19 Flooring, made of wood.

19 *Revêtements de sol, en bois.*

(821) SE, 09.04.2001, V-ANS 01-02399.

(832) DK, NO.

(580) 22.11.2001

(151) **29.09.2001** **767 926**

(732) CP-Pharma Handelsgesellschaft mbH  
13, Ostlandring, D-31303 Burgdorf (DE).

## Prazifendan

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 5 Anthelmintics.

5 *Anthelminthiques.*

(822) DE, 21.09.2001, 301 25 913.5/05.

(300) DE, 19.04.2001, 301 25 913.5/05.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

**(151) 27.08.2001 767 927****(732)** Hermal Kurt Herrmann GmbH & Co.  
3, Scholtzstrasse, D-21465 Reinbek (DE).

Hautstadt

**(541)** caractères standard.**(511)** 35 Prestation de services en ligne, à savoir réception électronique de commandes de marchandises, en particulier de produits cosmétiques et médicinaux comme les pommades, les crèmes; négociation de ventes et leur facturation (achats en ligne) sur des réseaux informatiques et/ou au moyen d'autres canaux de distribution, en particulier pour les produits médicinaux et cosmétiques; préparation d'une plate-forme pour le commerce électronique sur Internet, en particulier pour des services médicaux, services médicaux, prestations de services en matière de santé, services relatifs aux médecins et aux pharmaciens, prestations de services associés aux cabinets, recherches de médecins, conseils aux consommateurs et aux clients, présentation de groupes d'assistance mutuelle et d'associations proches de la profession, services de presse professionnelle, informations destinées aux patients, services concernant les derniers résultats en matière de recherche, de centre serveur de bases de données, de partie interprofessionnelle avec offres spécifiques aux médecins/patients; création d'une plate-forme sur Internet pour le commerce électronique et l'échange d'informations, en particulier d'une plate-forme sur Internet pour des produits médicinaux et des prestations médicales; conseils aux entreprises, en particulier pour les domaines médicaux et médicaux.

38 Prestation de services d'un fournisseur en ligne, à savoir recueil, préparation et transmission d'informations, textes, dessins et images concernant des marchandises et des prestations de services, en particulier axées sur la santé.

41 Formation et perfectionnement continu, en particulier pour les domaines médicaux et médicaux ainsi que des services généraux axés sur la santé.

**(822)** DE, 28.09.2000, 399 60 370.0/38.**(831)** AT, CH.**(580)** 22.11.2001**(151) 04.09.2001 767 928****(732)** Jan Waage  
1, Am Berner Wald, D-22159 Hamburg (DE).  
Stephan-Michael Gerber  
94, Blankeneser Chaussee, D-22869 Schenefeld (DE).**(750)** Jan Waage, 1, Am Berner Wald, D-22159 Hamburg (DE).**ROCAWEAR****(531)** 27.5.**(511)** 25 Clothing, namely t-shirts, sweatshirts, trousers, jackets, caps, leather jackets, hooded sweatshirts, shirts, pull-overs.

35 Advertising.

25 *Articles vestimentaires, notamment tee-shirts, sweat-shirts, pantalons, vestes, casquettes, vestes en cuir, sweat-shirts à capuche, chemises, pull-overs.*35 *Publicité.***(822)** DE, 29.06.2000, 399 71 608.4/25.**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT, PL, PT.**(832)** DK, FI, GB, NO, SE, TR.**(527)** GB.**(580)** 22.11.2001**(151) 04.09.2001 767 929****(732)** Jan Waage  
1, Am Berner Wald, D-22159 Hamburg (DE).  
Stephan-Michael Gerber  
94, Blankeneser Chaussee, D-22869 Schenefeld (DE).**(750)** Jan Waage, 1, Am Berner Wald, D-22159 Hamburg (DE).**WU-WEAR****(531)** 4.5; 26.1; 27.1; 27.5.**(511)** 25 T-shirts, sweatshirts, trousers, jackets, caps, hooded sweatshirts, footwear.25 *Tee-shirts, sweat-shirts, pantalons, vestes, casquettes, sweat-shirts à capuche, chaussures.***(822)** DE, 24.03.1997, 397 01 209.8/25.**(831)** AT, CZ, HR, PL, SK, YU.**(832)** DK, FI, GR, NO, SE, TR.**(580)** 22.11.2001**(151) 28.09.2001 767 930****(732)** MUSTEK OPTIC-COMPUTER &  
COMMUNIKATION INTERNATIONAL GmbH  
63, Hansemanstrasse, D-41468 Neuss (DE).**YUKAI****(511)** 9 DVD players, projectors with TFT screens, computers and apparatus peripheral to computers, television sets, audio apparatus, recordable CD's, CD reading and writing apparatus, video-CD's.9 *Lecteurs de DVD, projecteurs munis d'écrans TFT, ordinateurs et appareils périphériques d'ordinateurs, postes de télévision, appareils audio, CD inscriptibles, appareils pour la lecture et l'écriture de CD, CD vidéo.***(822)** DE, 10.11.1999, 399 39 360.0/09.**(831)** AL, AT, BA, BG, BX, CH, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(832)** DK, EE, FI, GB, LT, NO, SE, TR.**(527)** GB.**(580)** 22.11.2001

- (151) **29.08.2001** **767 931**  
 (732) Krupp Thyssen Stainless GmbH  
 Kaiser-Wilhelm-Straße 100, D-47166 Duisburg (DE).  
 (842) GmbH, Germany.

## Brightline

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 6 Common metals and their alloys, rust and acid resistant steels, semi finished products made of the aforesaid alloys and steels, especially sheets, rods, wires, springs.  
 7 Parts of machines as far as included in this class.  
 12 Parts of vehicles as far as included in this class.  
 6 *Métaux communs et leurs alliages, aciers résistants à la corrosion et aux acides, produits semi-finis à base des alliages et aciers précités, notamment feuilles, barres, câbles, ressorts.*  
 7 *Parties de machines comprises dans cette classe.*  
 12 *Parties de véhicules comprises dans cette classe.*  
 (822) DE, 17.05.2001, 301 20 403.9/06.  
 (300) DE, 27.03.2001, 301 20 403.9/06.  
 (831) CN, VN.  
 (832) JP, SG.  
 (527) SG.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **21.09.2001** **767 932**  
 (732) Equity Management Systems S.A.  
 81, route de Florissant, CH-1206 Genève (CH).

TECHNO-SQUARE BY TECHNOMARINE

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.  
 14 *Precious metals and their alloys and goods made of these materials or plated therewith included in this class; jewellery, precious stones, timepieces and chronometric instruments.*  
 (822) CH, 19.10.2000, 482991.  
 (831) BX, DE, ES, FR, IT, MC, PT, RU.  
 (832) GB, JP, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **28.09.2001** **767 933**  
 (732) JAPAN TOBACCO INC.  
 2-2-1 Toranomon, Minato-ku, Tokyo (JP).  
 (812) CH.  
 (750) JT International S.A., 14, Chemin Rieu, CH-1211 Genève 17 (CH).

M \* SEVEN

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 34 Cigarettes, tabac brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes.  
 34 *Cigarettes, raw or manufactured tobacco; smokers' requisites; matches.*  
 (822) CH, 18.09.2001, 489665.  
 (300) CH, 18.09.2001, 489665.

- (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **17.10.2001** **767 934**  
 (732) BREITLING ASIA CO., LTD.  
 2-22, Shiba Koen 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0011 (JP).  
 (842) Joint-stock company, Japan.

## SUPERQUARTZ

- (511) 14 Clocks, watches, chronographs and chronometers, and parts/accessories thereof.  
 14 *Horloges, montres, chronographes et chronomètres, et leurs parties/accessoires.*  
 (821) JP, 18.04.2001, 2001-041086.  
 (300) JP, 18.04.2001, 2001-041086.  
 (832) AT, AU, BX, CH, CN, DE, DK, ES, FI, FR, GB, IT, NO, PT, RU, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **28.08.2001** **767 935**  
 (732) VITO N.V.  
 200, Boeretang, B-2400 MOL (BE).

## GEOSUCCESS

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 9 Computers and peripheral equipment; scientific, geodesic, nautical, geological, astronautic, cartographic and electronic and electric equipment and instruments not included in other classes; photographic, optical, measuring, signalling, checking (supervision) and life-saving apparatus and instruments; equipment, instruments and software for recording, processing, transmission and reproduction of data, sound and images, also via electronic networks or satellite; software for the visualization, the interpretation and the archiving of data on the subject of terrestrial observation, aforesaid data also provided on-line; computer memories; recorded computer programmes (software); magnetic data carriers.  
 38 Transmission of sound, images, data via satellite and via electronic, optical and computer networks; rental of telecommunication equipment; satellite transmission; reception and transmission of satellite remote-sensing data relating to terrestrial observation; computer-aided transmission of messages, images and data.  
 42 Terrestrial observation by means of satellites and aircraft; studies, expertise and consultancy in the field of terrestrial observation techniques and in the field of applications resulting from terrestrial observation (including from space); computer programming; rental of computer software; leasing access time to computers and data files via electronic and computer networks; software design and development; services rendered by physicians, geologists, meteorologists, experts on space travel, engineers, surveyors, ecologists; laboratory services; rental of data processing equipment; computer-aided data and image manipulation for use in existing data processing systems; meteorological information.  
 9 *Ordinateurs et périphériques; appareils et instruments scientifiques, géodésiques, nautiques, géologiques, as-*

tronautiques, cartographiques, électroniques et électriques non compris dans d'autres classes; appareils et instruments photographiques, optiques, de mesurage, de signalisation, de contrôle, de secours; équipement, instruments et logiciels pour l'enregistrement, le traitement, la transmission et la reproduction de données, du son et des images, entre autres par des réseaux électroniques et par satellites; logiciels pour la visualisation, l'interprétation et l'archivage de données relatives aux observations terrestres, les données précitées étant également fournies en ligne; mémoires pour ordinateurs; programmes d'ordinateurs enregistrés (logiciels); supports de données magnétiques.

38 Transmission du son, des images et de données par satellite et par des réseaux électroniques, optiques et informatiques; location d'appareils de télécommunications; transmission par satellite; réception et transmission de données de téléobservation par satellite relatives à l'observation terrestre; transmission de messages, d'images et de données assistée par ordinateur.

42 Observation terrestre à l'aide de satellites et d'avions; établissement d'expertises, études et conseils dans le domaine des applications résultant de l'observation terrestre (notamment à partir de l'espace); programmation pour ordinateurs; location de logiciels; location de temps d'accès à des ordinateurs et à des bases de données par le biais de réseaux électroniques; conception et développement de logiciels; services rendus par des physiciens, des géologues, des météorologues, des spécialistes astronautiques, des ingénieurs, des arpenteurs et des écologistes; services rendus par des laboratoires; location d'équipement pour le traitement de données; manipulation par ordinateur de données et d'images pour usage dans des systèmes informatiques existants; informations météorologiques.

(822) BX, 22.08.2001, 691255.

(300) BX, 22.08.2001, 691255.

(831) CH.

(832) AU, JP.

(580) 22.11.2001

**(151) 28.09.2001 767 936**

(732) CVL Cosmetics SA  
1, place du Port, CH-1110 Morges 1 (CH).

CBN

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

3 Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

(822) CH, 07.09.2001, 489662.

(300) CH, 07.09.2001, 489662.

(831) DE, FR.

(832) JP.

(580) 22.11.2001

**(151) 25.10.2001 767 937**

(732) Viviance AG new education  
Zwinglistrasse 45, CH-9000 St. Gallen (CH).

RETURN ON EDUCATION

(511) 16 Matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).

41 Education, formation, divertissement, activités sportives et culturelles.

42 Programmation pour ordinateurs, location de temps d'accès aux banques de données pour le téléchargement d'informations et de programmes d'ordinateurs.

16 Instructional or teaching equipment (excluding appliances).

41 Education, training, entertainment, sports and cultural activities.

42 Computer programming, rental of access time to data banks for downloading information and computer programs.

(822) CH, 07.12.2000, 490707.

(831) CN, LI.

(832) JP, NO.

(580) 22.11.2001

**(151) 28.09.2001 767 938**

(732) Darier Hentsch & Cie  
4 rue de Saussure, Case postale 5045, CH-1211 Genève 11 (CH).

DH

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate business.

(822) CH, 08.09.1999, 470320.

(831) BX, DE, ES, FR, IT.

(832) GB, JP.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

**(151) 28.09.2001 767 939**

(732) Darier Hentsch & Cie  
4 rue de Saussure, Case postale 5045, CH-1211 Genève 11 (CH).

DARIER HENTSCHE & CIE

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate business.

(822) CH, 08.09.1999, 470319.

(831) BX, DE, ES, FR, IT.

(832) GB, JP.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

**(151) 28.09.2001 767 940**

(732) Novartis AG  
CH-4002 Bâle (CH).  
(750) Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Bâle (CH).

PREXIGEM

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 5 Produits pharmaceutiques.

5 Pharmaceutical products.

(822) CH, 14.09.2001, 489669.

(300) CH, 14.09.2001, 489669.

- (831) AT, BX, CN, DE, EG, ES, FR, HR, IT, KE, KP, LI, PL, PT, RU, VN.  
 (832) AU, DK, FI, GB, GE, GR, JP, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **11.09.2001** **767 941**  
 (732) Intervet International B.V.  
 Wim de Körverstraat 35, NL-5831 AN Boxmeer (NL).



- (531) 3.3; 26.3; 27.1.  
 (511) 5 Pharmaceutical products for veterinary use.  
 41 Providing of professional training and education on the subject of animal health and animal care.  
 42 Professional consultancy and advisory services on the subject of animal health and animal care.  
 5 *Préparations pharmaceutiques à usage vétérinaire.*  
 41 *Services de formation et d'éducation professionnels en matière de santé animale et de soins aux animaux.*  
 42 *Consultations et conseils professionnels en matière de santé animale et de soins aux animaux.*  
 (822) BX, 25.06.2001, 689771.  
 (300) BX, 25.06.2001, 689771.  
 (831) AT, DE, ES, FR, IT, PT.  
 (832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **03.09.2001** **767 942**  
 (732) NINAPHARM  
 L'Attria - 1 avenue Berthollet, F-74000 ANNECY (FR).  
 (842) SARL, FRANCE.

## ORISOD OXYLIA

- (541) caractères standard / *standard characters.*  
 (511) 3 Cosmétiques.  
 3 *Cosmetics.*  
 (822) FR, 23.05.2000, 003031105.  
 (832) JP.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **11.09.2001** **767 943**  
 (732) COFINLUXE  
 6 rue Anatole de la Forge, F-75017 PARIS (FR).  
 (842) société anonyme, France.

## POP PARFUM

- (541) caractères standard / *standard characters.*  
 (511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.  
 3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery goods, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*  
 (822) FR, 19.03.2001, 01 3 089 740.  
 (300) FR, 19.03.2001, 01 3 089 740.  
 (831) RU.  
 (832) JP.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **02.10.2001** **767 944**  
 (732) Beatus von Glenck  
 Auf der Höhe 13, CH-4144 Arlesheim (CH).

## PAMY

- (511) 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 25 *Clothing, footwear, headgear.*  
 (822) CH, 24.08.2001, 489781.  
 (300) CH, 24.08.2001, 489781.  
 (831) AT, BX, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RU, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GB, IS, JP, LT, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **21.09.2001** **767 945**  
 (732) DSM N.V.  
 Het Overloon 1, NL-6411 TE Heerlen (NL).  
 (842) Naamloze Vennootschap, The Netherlands.

## TREVO

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 1 Chemical and biochemical products for use in the food industry; protein used as an ingredient in the food industry; chemical and biochemical products for preserving foodstuffs.  
 5 Dietetic foodstuffs adapted for medical purposes.  
 29 Vegetarian foodstuffs not included in other classes; white of eggs used as substitute for meat, for human consumption.  
 1 *Produits chimiques et biochimiques destinés au secteur alimentaire; protéine en tant qu'ingrédient pour le secteur alimentaire; produits chimiques et biochimiques destinés à conserver les aliments.*  
 5 *Aliments diététiques à usage médical.*  
 29 *Aliments végétariens non compris dans d'autres classes; blanc d'oeuf en tant que succédané de la viande, pour la consommation humaine.*  
 (822) BX, 19.12.2000, 679446.  
 (831) AT, CH, CN, DE, ES, FR, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IS, JP, NO, SE.



(851) GB, GR, IS, JP, NO, SE.

List limited to class 1. / *Liste limitée à la classe 1.*

(527) GB.

(580) 22.11.2001

**(151) 06.09.2001 767 946**(732) Koninklijke Philips Electronics N.V.  
Groenewoudseweg 1, NL-5621 BA Eindhoven (NL).**ZAPSTOP**(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 9 Electronic, electrotechnical, electromechanical and electromagnetic modules, parts and components thereof including integrated circuits (ICs), chips, diodes, transistors, semi-conductors and semiconductor elements.

*9 Modules électroniques, électrotechniques, électromécaniques et électromagnétiques, leurs parties et composants y compris circuits intégrés, puces, diodes, transistors, semi-conducteurs et éléments semi-conducteurs.*

(822) BX, 30.03.2001, 680450.

(300) BX, 30.03.2001, 680450.

(831) CN.

(832) JP, SG.

(527) SG.

(580) 22.11.2001

**(151) 04.09.2001 767 947**(732) ASM International N.V.  
Jan van Eijcklaan 10, NL-3723 BC Bilthoven (NL).**AURORA**(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 1 Chemicals being basic materials for applying thin layers, used in the manufacturing of semiconductors.

*1 Produits chimiques en tant que matières de base pour l'application de couches minces, pour usage dans la fabrication de semi-conducteurs.*

(822) BX, 20.06.2001, 686945.

(300) BX, 20.06.2001, 686945.

(831) DE.

(832) JP.

(580) 22.11.2001

**(151) 01.10.2001 767 948**(732) MUREX  
8, rue Bellini, F-75116 PARIS (FR).

(842) Société anonyme, FRANCE.



(531) 27.5.

(511) 9 Programmes d'ordinateurs et logiciels pour ordinateurs; programmes d'ordinateurs et logiciels pour ordinateurs, tous destinés aux domaines des affaires et de la finance.

42 Programmation pour ordinateurs, élaboration (conception) et mise à jour de logiciels; service de consultation en matière de programmes d'ordinateurs.

*9 Computer programs and computer software; computer programs and computer software, all designed for the fields of business and finance.**42 Computer programming, computer software development, design and updating; consulting services for computer programs.*

(822) FR, 05.04.2001, 01 3 093 710.

(300) FR, 05.04.2001, 01 3 093 710.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, JP, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

**(151) 01.10.2001 767 949**(732) SOCIETE CIVILE AGRICOLE  
DU CHATEAU PAVIE DECESSE  
Château Pavie Decesse, F-33330 SAINT-EMILION  
(FR).

(842) Société anonyme, FRANCE.



(531) 6.19; 24.1; 25.1; 27.5.

(511) 33 Vins d'appellation d'origine provenant de l'exploitation exactement dénommée CHATEAU PAVIE DECESSE.

*33 Appellation contrôlée wines from the wine-making estate called CHATEAU PAVIE DECESSE.*

(822) FR, 27.04.2001, 01 3 097 742.

(300) FR, 27.04.2001, 01 3 097 742.

(831) CH, CN, RU.

(832) JP, SG.

(527) SG.

(580) 22.11.2001

**(151) 24.09.2001 767 950**(732) PIAGGIO & C. S.p.A.  
25, viale Rinaldo Piaggio, I-56025 PONTEDERA (IT).**VESPA BOUTIQUE**(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

12 *Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.*

(821) IT, 15.06.2001, MI 2001 C 00 6697.

(300) IT, 15.06.2001, MI2001C006697.

(832) JP.

(580) 22.11.2001

(151) **24.09.2001** **767 951**

(732) PIAGGIO & C. S.p.A.  
25, viale Rinaldo Piaggio, I-56025 PONTEDERA (IT).

### ZIP FAST RIDER

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

12 *Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.*

(821) IT, 15.06.2001, MI 2001 C 006698.

(300) IT, 15.06.2001, MI2001C006698.

(832) JP.

(580) 22.11.2001

(151) **10.08.2001** **767 952**

(732) CREAPHARM (S.A.)  
ZA Tech Espace, Avenue de Magudas, F-33186 LE  
HAILLAN (FR).  
(842) SOCIETE ANONYME, France.

### CREAPHARM



(531) 19.13; 20.5; 27.5.

(571) Le logo de CREAPHARM représente une gélule bicolore sur un fond quadrillé et avec une ombre portée évoquant un comprimé sécable. / *The logo CREAPHARM represents a two-tone hard gelatin capsule on a cross-ruled background and with a cast shadow evocative of a scored tablet.*

(550) marque sonore / *sound mark.*

(511) 5 Produits pharmaceutiques, produits diététiques à usage médical.

42 Recherche scientifique.

5 *Pharmaceutical products, dietetic products for medical purposes.*

42 *Scientific research.*

(822) FR, 23.12.1997, 97710991.

(831) BX, CH, DE, ES, IT, MA, PL, PT.

(832) GB, JP.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **15.07.2001** **767 953**

(732) Proton Motor Fuel Cell GmbH  
Gautingerstr. 6, D-82319 Starnberg (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Blue Pantone 280 CV/Black; black 80%. / *Bleu Pantone 280 CV/Noir; noir à 80%.*

(511) 7 Electric drives.

9 Fuel cells.

42 Development of systems for the conversion of energy.

7 *Commandes électriques.*

9 *Piles à combustible.*

42 *Mise au point de systèmes pour la transformation d'énergie.*

(822) DE, 19.04.2001, 301 02 191.0/09.

(300) DE, 15.01.2001, 301 02 191.0/09.

(831) CH, CN, RU.

(832) IS, NO.

(580) 22.11.2001

(151) **10.08.2001** **767 954**

(732) COMPAGNIE GERVAIS DANONE  
126-130, rue Jules Guesde, F-92300 Levallois-Perret  
(FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 11.3; 25.1; 26.4; 27.5; 29.1.

(511) 29 Desserts lactés, yaourts, yaourts à boire, mousses, crèmes, crèmes dessert, crème fraîche, fromage blanc, froma-

ges frais vendus sous forme pâteuse ou liquide, nature ou aromatisés; produits laitiers fermentés nature ou aromatisés.

29 *Milk desserts, yoghurts, drinking yoghurts, mousses, creams, dessert creams, fresh cream, white cheese, plain or aromatised fresh cheese in paste or liquid form; plain or aromatised fermented dairy products.*

(822) FR, 07.03.2001, 01/3 087 193.

(300) FR, 07.03.2001, 01/3 087 193.

(831) AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.

(527) GB, SG.

(580) 22.11.2001

(151) **20.04.2001**

**767 955**

(732) EADS LAUNCH VEHICLES

37, boulevard de Montmorency, F-75116 PARIS (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE.

## SPATIUM

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences; protections thermiques à savoir produits pour la protection contre le feu.

9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, photographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, compact disques, cédéroms, disque digital versatile, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; logiciels; antennes et réflecteurs d'antennes; appareils et instruments pour la reproduction, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; satellites à usage scientifique; vêtements de protection contre le feu.

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; véhicules spatiaux; stations (véhicules spatiaux) et structures orbitales (véhicules spatiaux); véhicules militaires de transport.

13 Engins balistiques; produits pyrotechniques; produits de pyrotechnie (séparateurs) utilisés dans la séparation d'étages de fusées.

16 Papier, carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie ou l'imprimerie); produits de l'imprimerie; photographies; papeterie; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); articles de bureau (à l'exception des meubles); cartes à jouer; prospectus; publications; affiches.

17 Produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à isoler; tuyaux flexibles non métalliques; protections thermiques (isolants); fils et fibres de carbone autres qu'à usage textile; fils et fibres de verre autres qu'à usage textile.

19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; constructions transportables non métalliques; constructions non métalliques à savoir éléments polymérisés de stations et structures orbitales.

25 Vêtements; chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques); chapellerie.

28 Jeux, jouets, maquettes.

35 Gestion des affaires commerciales; administration commerciale; étude de marché; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; conseils, informations ou renseignements d'affaires.

40 Traitement de matériaux; traitement de déchets; élaboration de nouveaux matériaux; traitement chimique de surface destiné à l'industrie; services de tissage.

42 Recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs; élaboration (conception) de logiciels; mise à jour de logiciels; travaux d'ingénierie; prospection; essais de matériaux; laboratoires; concession de licences de propriété industrielle.

1 *Chemical products for industry and science; thermal protection devices namely fireproofing products.*

9 *Scientific (other than for medical use), nautical, surveying, photographic, optical, weighing, measuring, monitoring (inspection), rescue (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, compact disks, CD-ROMs, digital versatile disks, equipment for data processing and computers; software; antennae and antenna dishes; apparatus and instruments for reproducing, distributing, transforming, storing, regulating or controlling electric current; satellites for scientific purposes; fire protection clothes.*

12 *Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water; space vehicles; orbital stations (space vehicles) and structures (space vehicles); military transport vehicles.*

13 *Ballistic missiles; pyrotechnical products; pyrotechnical products (separators) for use in separation of rocket stages.*

16 *Paper, cardboard (unprocessed, semi-processed or for stationery or printing use); printers' products; photographs; stationery; instructional and teaching materials (except apparatus); office requisites (other than furniture); playing cards; prospectuses; publications; posters.*

17 *Products made of semi-processed plastics; insulation materials; non-metallic flexible pipes; thermal protection devices (insulators); carbon threads and fibres (not for textile use); yarns, glass fibres and threads (not for textile use).*

19 *Non-metallic building materials; non-metallic rigid pipes for building purposes; non-metallic transportable constructions; non-metallic constructions namely polymerised components of orbital stations and structures.*

25 *Clothing; footwear (except orthopaedic footwear); headgear.*

28 *Games, toys, models.*

35 *Business management; commercial administration; market research; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes; business consultancy, information or inquiries.*

40 *Treatment of materials; treatment of waste; design of new materials; chemical treatment of surfaces for industrial purposes; textile weaving services.*

42 *Scientific and industrial research; computer programming; software design and development; software updating; engineering works; prospecting; materials testing; laboratories; granting of industrial property licenses.*

(822) FR, 17.11.2000, 00 3065216.

(300) FR, 17.11.2000, 00 3065216.

(831) BX, CN, DE, ES, IT, RU, UA.

(832) GB, JP.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **06.09.2001**

**767 956**

(732) Société des Produits Nestlé SA  
CH-1800 Vevey (CH).



(531) 3.1.

(511) 5 Aliments et boissons diététiques à usage médical, aliments pour bébés.

29 Légumes, fruits, viande, volaille, gibier, poisson et produits alimentaires provenant de la mer, tous ces produits aussi sous forme d'extraits, de soupes, de gelées, de pâtes à tartiner, de conserves, de plats cuisinés, surgelés ou déshydratés; confitures; oeufs; lait, fromages et autres préparations à base de lait, succédanés d'aliments laitiers; lait de soja et autres préparations à base de soja; huiles et graisses comestibles; préparations de protéines pour l'alimentation.

30 Café, extraits de café et préparations à base de café; succédanés du café et extraits de succédanés du café; thé, extraits de thé et préparations à base de thé; cacao et préparations à base de cacao, chocolat, produits de chocolat, confiserie, sucreries; sucre; édulcorants naturels; produits de boulangerie, pain, levure, articles de pâtisserie; biscuits, gâteaux, desserts d'origine végétale et autres desserts faits à base de céréales (les céréales prédominant); pâte, poudre, levure, farine, épices et aromates (autres que les huiles essentielles) compris dans cette classe pour la réalisation des desserts (où les céréales prédominent); puddings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés du miel; céréales pour le petit déjeuner, riz, pâtes alimentaires, produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments, sauces à salade, mayonnaise.

32 Bières; eaux minérales et autres boissons non alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non alcooliques, jus de fruits.

5 *Dietetic foods and beverages for medical use, food for babies.*

29 *Vegetables, fruit, meat, poultry, game, fish and seafood products, all these products also in the form of extracts, soups, jellies, spreads, preserves, prepared, deep-frozen or dehydrated meals; jams; eggs; milk, cheese and other preparations made with milk, milk product substitutes; soya milk and other soya-based preparations; edible oils and fats; protein preparations for nutritional purposes.*

30 *Coffee, coffee extracts and coffee-based preparations; artificial coffees and artificial coffee extracts; tea, tea extracts and tea-based preparations; cocoa and cocoa-based preparations, chocolate, chocolate products, confectioneries, sweet products; sugar; natural sweeteners; bakery goods, bread, yeast, pastry articles; biscuits, cakes, desserts made from vegetable products and other desserts based on cereals (cereals being the main ingredient); paste, powder, yeast, flour, spices and flavourings (other than essential oils) included in this class for making desserts (with a high cereal content); puddings; edible ice, products for preparing edible ices;*

*honey and honey substitutes; breakfast cereals, rice, farinaceous food pastes, foodstuffs made with rice, flour or cereals, also in the form of cooked dishes; sauces; products for flavouring or seasoning foodstuffs, salad dressings, mayonnaise.*

32 *Beers; mineral water and other alcohol-free drinks, syrups, extracts and essences for making non-alcoholic drinks, fruit juices.*

(822) CH, 09.03.2001, 488806.

(300) CH, 09.03.2001, 488806.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BT, BY, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, EE, GE, IS, JP, LT, NO, SG, TM, TR.

(527) SG.

(580) 22.11.2001

(151) 16.08.2001

767 957

(732) ALCATEL

54, rue La Boétie, F-75008 PARIS (FR).

(842) Société anonyme, FRANCE.

## THE TOUCH OF SOUND

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 9 Appareils, dispositifs, équipements, installations et logiciels de télécommunications, notamment téléphones portables; batteries de téléphones portables; chargeurs de batteries; dispositifs pour l'utilisation en mode mains libres des téléphones portables, à savoir, haut-parleurs, microphones, écouteurs; réceptacles pour téléphones portables; claviers pour téléphones portables; housses pour téléphones portables.

9 *Telecommunication devices, apparatus, equipment, installations and software, including mobile telephones; mobile telephone batteries; battery chargers; devices for hands-free use of mobile telephones, namely, speakers, microphones, head sets; containers for mobile telephones; keypads for mobile telephones; covers for mobile telephones.*

(822) FR, 22.02.2001, 01 3 084 645.

(300) FR, 22.02.2001, 01 3 084 645.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.

(527) GB, SG.

(580) 22.11.2001

(151) 16.08.2001

767 958

(732) Kronospan Marken GmbH

D-32839 Steinheim-Sandebeck (DE).

(842) GmbH, Germany.

## loc & glue

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 19 Building materials (non-metallic); slabs, mouldings, poles and panels (non-metallic) for building wooden articles (included in this class); wood materials, wholly or mainly of wood, naturally glued hardboards, chipboards and fibre boards, parquet flooring and parquet slabs; high pressure laminates for coating floors.

19 *Matériaux de construction (non métalliques); plaques, moulures, poteaux et panneaux (non métalliques) pour la fabrication d'articles en bois (compris dans cette classe); ma-*

tériaux en bois, entièrement ou essentiellement en bois, panneaux durs collés naturellement, agglomérés et panneaux de fibres, parquets en marqueterie et carreaux de parquet; stratifiés haute pression pour le revêtement de sols.

- (822) DE, 29.06.2001, 301 07 049.0/19.  
 (831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KZ, LV, MD, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) DK, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

(151) **19.09.2001** **767 959**

- (732) LORA & FESTA S.P.A.  
 Regione Torame 16, I-13011 BORGOSIESIA (VC) (IT).



Lora Festa

- (531) 26.1; 27.5.  
 (571) La marque consiste dans la représentation des lettres LF en caractères d'imprimerie majuscules en trait épais entier et vide, disposées partiellement sur fond ovale en trait épais entier; au-dessous figure la dénomination LORA FESTA faisant partie de la dénomination sociale de la demanderesse en caractères d'imprimerie minuscules originaux avec les lettres initiales majuscules en trait fin entier sur fond vide. / *The trademark consists of the representation of the letters "LF" in upper-case, thick and full-line printing type, partially arranged over a solid thick-stroke oval; the denomination "LORA FESTA" which is part of the applicant's company name is written below in fancy lower-case printing type, except for both initials which are represented in lower-case, solid thin-stroke type on a blank background.*  
 (511) 23 Fils à usage textile.  
 24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 23 *Yarns and threads for textile purposes.*  
 24 *Fabrics and textile goods included in this class; bed and table covers.*  
 25 *Clothing, footwear, headwear.*  
 (822) IT, 19.09.2001, 852061.  
 (300) IT, 04.05.2001, TO2001C001603.  
 (831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, FR, PT.  
 (832) GB, JP.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

(151) **12.09.2001** **767 960**

- (732) TRICOBOTOS di  
 BUCAIONI MARCO & C. SAS  
 11, Via di Spicciano, I-59021 VAIANO (PO) (IT).



- (531) 5.1; 26.3; 27.5.  
 (511) 3 Préparations pour le blanchiment et autres substances pour la lessive; préparations pour nettoyer, faire briller, dégraisser et abraser; savons, shampooings; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques; lotions, laques, colorants, teintures pour cheveux; préparations pour la mise en pli des cheveux, neutralisants pour permanentes.  
 3 *Bleaching and other substances for laundry use; cleaning, polishing, degreasing and abrasive preparations; soaps, shampoos; perfumery, essential oils, cosmetics; lotions, hair sprays, dyes, hair dyes; preparations for perming hair, neutralizers for permanent waving.*  
 (822) IT, 12.09.2001, 851356.  
 (831) BA, CN, CZ, HU, KG, LV, MK, MN, PL, RU, SI, UZ, YU.  
 (832) EE, LT, NO, TM, TR.  
 (580) 22.11.2001  
 (151) **29.08.2001** **767 961**  
 (732) CHRISTIAN DIOR COUTURE  
 30, avenue Montaigne, F-75008 Paris (FR).  
 (842) Société anonyme, FRANCE.

## DIORIFIC TRAILER

- (511) 14 Métaux précieux et leurs alliages autres qu'à usage dentaire; joaillerie, bijouterie; breloques, médailles; pierres précieuses; horlogerie; instruments chronométriques, étuis pour l'horlogerie, bracelets de montres.  
 18 Cuir et imitations du cuir; cartables, sacs à main, sacs à dos, malles et valises, sacoches, sacs de voyage et bagages, pochettes, boîtes et coffrets en cuir et imitations du cuir, attaché cases, mallettes vides pour produits de maquillage, malles pour documents, trousse de voyage (maroquinerie), serviettes (maroquinerie), étuis pour clés (maroquinerie), trousse de toilette et de maquillage (non équipées), portefeuilles, porte-monnaie (non en métaux précieux), porte-documents, porte-cartes, sangles de cuir; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.  
 25 Vêtements (habillement), ceintures, bretelles, chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), semelles, talons, chapellerie.  
 14 *Precious metals and alloys thereof other than for dental use; jewellery; charms, medals; precious stones; time-pieces; chronometric instruments, cases for clock and watch-making, watchstraps.*  
 18 *Leather and imitation leather; school bags, handbags, rucksacks, trunks and suitcases, satchels, travelling bags and luggage, pouches, boxes and cases made of leather and*

imitation leather, attaché cases, unfitted vanity cases, travel sets (leatherware), briefcases (leatherware), key cases (leatherware), toiletry and make-up bags (empty), wallets, purses, not of precious metal, document wallets, card wallets, leather straps; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery goods.

25 Clothing, belts, braces, footwear (except orthopaedic footwear), soles, heels, headwear.

(822) FR, 09.03.2001, 01 3 087 940.

(300) FR, 09.03.2001, 01 3 087 940.

(831) AT, BG, BX, CH, CN, DE, EG, ES, HU, IT, KP, MA, MC, PL, PT, RO, RU, VN, YU.

(832) GB, JP, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 22.11.2001

(151) **09.11.2000**

**767 962**

(732) Enodis plc

Washington House, 40-41 Conduit Street, London W1R 9FB (GB).

(842) public limited company, organised under the laws of England and Wales.

#### ENODIS

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 7 Machines for food preparation; slicers; electric knives and cutting machines; peeling machines; mixers; dough forming and donut dispensing machines; pumps for dispensing fluids and beverages; beer pumps; parts and fittings for all the aforesaid goods.

9 Automated digital controls; automated digital controls being components parts of commercial cooking equipment; dry and liquid measures; drinks dispensers; parts and fittings for all the aforesaid goods.

11 Apparatus for lighting, heating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; installations and apparatus all for use in preparing, serving and delivering food; gas or electric fryers, frying filtration systems; steamers, kettles, cookers, hotplates, skillets, ovens, ranges, combi-ovens, conveyor ovens, cook-chill systems, broilers, grills, rotisseries and cookware used by restaurants, hotels, catering facilities and institutional kitchens; refrigeration units, refrigerated self-service cases, service deli cases, custom fabricated refrigeration systems used by supermarkets and convenience stores to store and display food and beverage products; ice making and dispensing equipment; modular insulated panels and doors for walk-in refrigerated enclosures, environmental cooling rooms and freezers; commercial refrigerators and freezers, dough retarders and blast chillers; air purification and ventilation systems and ventilation hoods; temperature controlled, refrigerated or heated mobile units for the storage and delivery of food products; parts and fittings for all the aforesaid goods.

21 Food preparation implements and utensils; serving utensils; mixers, peelers, pots and pans, baking pans; insulated and non-insulated trays, plates, cups, mugs, bowls and other food and drink containers; plastic and disposable dinnerware, food and beverage containers; parts and fittings for all the aforesaid goods.

37 Installation, repair and maintenance services for commercial and industrial food services equipment; information, relating to the aforesaid services.

7 Machines pour la préparation d'aliments; trancheurs; couteaux et machines à découper électriques; éplucheuses; mixeurs; machines pour la mise en forme de pâte et pour la distribution de beignets; pompes pour la distribution de liquides et boissons; pompes à bière; éléments et accessoires pour tous les produits précités.

9 Dispositifs de commande numériques automatisés; dispositifs de commande numériques automatisés en tant qu'éléments constitutifs d'équipements pour les industries culinaires; appareils de mesure pour produits secs et liquides; distributeurs de boissons; éléments et accessoires pour tous les produits précités.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et à usage sanitaire; installations et appareils tous destinés à la préparation, au service et à la livraison de produits alimentaires; appareils de friture électriques ou au gaz, systèmes de filtration pour friture; étuves, bouilloires, cuiseurs, plaques chauffantes, poêles à frire, fours, cuisinières, fours mixtes, fours à bande transporteuse, systèmes de cuisson et de refroidissement, grilloirs, grils, rôtissoires et batteries de cuisine pour cuisines de restaurants, de traiteurs et cuisines de collectivités; unités de réfrigération, meubles frigorifiques pour le libre service, pour la présentation de produits d'épicerie fine, systèmes de réfrigération fabriqués sur mesure et conçus pour la conservation et la présentation de produits alimentaires et boissons entreposés au sein de supermarchés et de magasins de proximité; équipements pour la fabrication et la distribution de glace; panneaux modulaires et portes isolés d'enceintes réfrigérées, de chambres pour le refroidissement de l'air ambiant et de congélateurs; réfrigérateurs et congélateurs à usage commercial, chambres à fermentation froide pour pâtes de cuisson et refroidisseurs à courant d'air; systèmes d'épuration et de ventilation d'air et hottes d'aération; unités mobiles à régulation de température, réfrigérées ou chauffées, pour la conservation et le stockage de denrées alimentaires; éléments et accessoires des produits précités.

21 Instruments et ustensiles pour la préparation d'aliments; ustensiles de service; malaxeurs, éplucheurs, batteries de cuisine, plats à cuire au four; plateaux isolés ou non, assiettes, tasses, chopes, bols et autres récipients pour produits alimentaires et boissons; vaisselle, récipients pour produits alimentaires et boissons en matière plastique et jetables; éléments et accessoires pour tous les produits précités.

37 Services d'installation, de réparation et de maintenance d'équipements pour services d'alimentation dans le secteur commercial et industriel; services d'informations portant sur les services précités.

(821) GB, 11.05.2000, 2232138.

(300) GB, 11.05.2000, 2232138.

(832) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, DK, ES, FI, GR, HU, IS, IT, JP, LI, MC, NO, PL, PT, RU, SE, SG, SI, TR, YU.

(527) SG.

(580) 22.11.2001

(151) **06.09.2001**

**767 963**

(732) "MATERNE-CONFILUX", Société anonyme  
Allée des Cerisiers 1, B-5150 Floreffe (BE).

#### FRUIT POCKET!

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.

(822) BX, 11.10.2000, 690067.

(832) JP.

(580) 22.11.2001

- (151) **27.09.2001** **767 964**  
 (732) FIRST REMIT LIMITED  
 Mespil House, Mespil Business Centre, Sussex Road,  
 DUBLIN 4 (IE).  
 (812) GB.  
 (842) LIMITED COMPANY, IRELAND.



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Blue and yellow. Circle and lines within circle - Blue;  
 Segmented background within circle - Yellow. / *Bleu et  
 jaune. Cercle et lignes à l'intérieur du cercle: bleu; fond  
 du segment à l'intérieur du cercle: jaune.*  
 (511) 36 Transfer of funds internationally.  
 36 *Transfert international de fonds.*  
 (821) GB, 16.06.2001, 2272765.  
 (300) GB, 16.06.2001, 2272765.  
 (832) AG, AM, AT, AU, BT, BX, CH, CN, CU, CZ, DE, DK,  
 EE, ES, FI, FR, GE, GR, HU, IS, IT, JP, KE, KP, LI, LS,  
 LT, LV, MA, MC, MD, MN, MZ, NO, PL, PT, RO, RU,  
 SE, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, TR, UA, YU.  
 (527) SG.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **15.08.2001** **767 965**  
 (732) Fresenius Medical Care  
 Deutschland GmbH  
 1, Else-Kroener-Strasse, D-61352 Bad Homburg (DE).  
 (750) Fresenius AG, Corporate Law/Trademarks, D-61346  
 Bad Homburg (DE).

### PROMETHEUS

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 10 Medical-technical apparatus for liver support.  
 10 *Appareils médico-techniques pour l'assistance hé-  
 patique.*  
 (822) DE, 03.04.2001, 301 12 662.3/10.  
 (300) DE, 23.02.2001, 301 12 662.3/10.  
 (831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RU, SI,  
 SK.  
 (832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **03.09.2001** **767 966**  
 (732) BASF Aktiengesellschaft  
 Carl-Bosch-Strasse 38, D-67056 Ludwigshafen am  
 Rhein (DE).  
 (750) BASF Aktiengesellschaft, GVX/W-C6, D-67056 Lud-  
 wigshafen am Rhein (DE).

### PATOS

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 5 Pesticides, preparations for destroying vermin;  
 fongicides, herbicides; pheromones.  
 5 *Pesticides, produits pour la destruction des ani-  
 maux nuisibles; phéromones.*  
 (822) DE, 15.08.2001, 301 38 867.9/05.  
 (300) DE, 27.06.2001, 301 38 867.9/05.  
 (831) AT, BA, BG, BX, CH, CN, CZ, FR, HR, HU, IT, LI,  
 LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA,  
 UZ, YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, JP, LT, NO, SE, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **02.10.2001** **767 967**  
 (732) Sandvik AB  
 SE-811 81 Sandviken (SE).  
 (842) Joint-stock company, Sweden.

### INNOVATION STARTS HERE

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 7 Power operated rotating tools.  
 7 *Outils rotatifs à commande mécanique.*  
 (821) SE, 09.05.2001, 01-03038.  
 (300) SE, 09.05.2001, 01-03038.  
 (832) AU, CN, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, IT, JP, PL.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **22.08.2001** **767 968**  
 (732) DOMAINES P. FRAPIN S.A.  
 F-16130 JUILLAC LE COQ (FR).  
 (842) Société anonyme, FRANCE.

### MAX

- (511) 3 Produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmé-  
 tiques, lotions pour les cheveux; préparations pour parfumer la  
 maison; parfums d'ambiance pour la maison; bougies parfumées.  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières) no-  
 tamment cognacs.  
 3 *Perfumery goods, essential oils, cosmetics, hair lo-  
 tions; perfuming preparations for domestic use; air fresheners  
 for domestic use; scented candles.*  
 33 *Alcoholic beverages (except beer) particularly co-  
 gnac (French brandy).*  
 (822) FR, 25.04.2001, 01 3097142.  
 (300) FR, 25.04.2001, 01 3097142.  
 (831) CH, LI, MC, PL.  
 (832) IS, JP, NO, SG.  
 (527) SG.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **13.09.2001** **767 969**  
 (732) Batavus B.V.  
 Industrierweg 4, NL-8444 AR Heerenveen (NL).  
 (842) Besloten Vennootschap, The Netherlands.



- (531) 26.1; 27.5; 27.7.  
 (511) 12 Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.  
 25 Clothing, footwear, headgear.  
 28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles not included in other classes; decorations for Christmas trees.  
 12 *Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.*  
 25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*  
 28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.*  
 (822) BX, 20.03.2001, 691118.  
 (300) BX, 20.03.2001, 691118.  
 (831) AT, CH, CZ, DE, ES, FR, IT, PL, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **01.10.2001** **767 970**  
 (732) Leadd B.V.  
 72, Wassenaarseweg, NL-2333 AL LEIDEN (NL).  
 (842) Besloten Vennootschap, The Netherlands.

### ASAP Technology

- (511) 1 Chemical products and preparations being base materials for the manufacture of medicines; diagnostic preparations for scientific use.  
 5 Pharmaceutical products and preparations, including preparations for inducing apoptosis (programmed cell-death) and preparations to interfere with the process of apoptosis in aberrant cells; diagnostic preparations for medical use.  
 42 Research and development regarding the products comprised in classes 1 and 5.  
 1 *Produits et préparations chimiques en tant que matières de base pour la fabrication de médicaments; préparations de diagnostic à usage scientifique.*  
 5 *Préparations et produits pharmaceutiques, en particulier préparations destinées à activer l'apoptose (mort programmée des cellules) ainsi que préparations destinées à intervenir dans le processus d'apoptose dans des cellules aberrantes; produits de diagnostic à usage médical.*  
 42 *Services de recherche et de développement concernant les produits cités dans les classes 1 et 5.*  
 (822) BX, 30.05.2001, 687438.  
 (300) BX, 30.05.2001, 687438.  
 (831) CH, CN, PL, RU, UA.  
 (832) AU, JP, NO.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **23.07.2001** **767 971**  
 (732) MAI INTERNATIONAL GmbH  
 17, Werkstraße, Postfach 8, A-9710 FEISTRITZ/Drau (AT).

SDA

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 6 Rock anchors, drill anchors, injection drill anchors, ground anchors, drill rods, rock anchors made of metal for construction of tunnels and of galleries; parts of drill rods and parts of metallic rock anchors which can be used at the same time for the injection of anchor mortar, not included in other classes, like coupling sleeves, nuts, anchor head plates.

37 Ground and civil engineering, construction of tunnels and of galleries; installation of rock anchors, drill anchors, ground anchors and injection drill anchors.

42 Construction and engineering planning and consultancy, consultancy services related to the services mentioned in class 37; consultancy in connection with the installation of rock anchors, drill anchors, ground anchors and injection drill anchors; structural analyses for the setting of rock anchors, drill anchors, ground anchors and injection drill anchors and related consultancy services included in this class.

6 *Tirants de roche, ancrages de forage, ancrages de forage à injection, tirants d'ancrage, tiges de sondage, tirants de roche métalliques pour la construction de tunnels et de galeries; éléments de tiges de sondage pouvant être utilisés simultanément pour l'injection de mortier d'ancrage, non compris dans d'autres classes, tels que manchons de raccordement, écrous, plaques d'ancrage.*

37 *Technique des sols et génie civil, construction de tunnels et de galeries; installation de tirants de roche, ancrages de forage, tirants d'ancrage et ancrages de forage à injection.*

42 *Construction, planification et conseils concernant des travaux techniques, prestation de conseils relatifs aux services mentionnés en classe 37; conseils portant sur l'installation de tirants de roche, d'ancrages de forage, de tirants d'ancrage et d'ancrages de forage à injection; analyse de structures pour la pose de tirants de roche, d'ancrages de forage, de tirants d'ancrage et d'ancrages de forage à injection et services de conseils y relatifs compris dans cette classe.*

- (822) AT, 09.07.2001, 197 424.  
 (300) AT, 02.02.2001, AM 811/2001.  
 (831) CN.  
 (832) JP.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **23.07.2001** **767 972**  
 (732) MAI INTERNATIONAL GmbH  
 17, Werkstraße, Postfach 8, A-9710 FEISTRITZ/Drau (AT).

### SDR

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 6 Rock anchors, drill anchors, injection drill anchors, ground anchors, drill rods, rock anchors made of metal for construction of tunnels and of galleries; parts of drill rods and parts of metallic rock anchors which can be used at the same time for the injection of anchor mortar, not included in other classes, like coupling sleeves, nuts, anchor head plates.

37 Ground and civil engineering, construction of tunnels and of galleries; installation of rock anchors, drill anchors, ground anchors and injection drill anchors.

42 Construction and engineering planning and consultancy, consultancy services related to the services mentioned in class 37; consultancy in connection with the installation of rock anchors, drill anchors, ground anchors and injection drill anchors; structural analyses for the setting of rock anchors, drill anchors, ground anchors and injection drill anchors and related consultancy services included in this class.

6 *Tirants de roche, ancrages de forage, ancrages de forage à injection, tirants d'ancrage, tiges de sondage, tirants de roche métalliques pour la construction de tunnels et de galeries; éléments de tiges de sondage pouvant être utilisés si-*



*multanément pour l'injection de mortier d'ancrage, non compris dans d'autres classes, tels que manchons de raccordement, écrous, plaques d'ancrage.*

37 *Technique des sols et génie civil, construction de tunnels et de galeries; installation de tirants de roche, ancrages de forage, tirants d'ancrage et ancrages de forage à injection.*

42 *Construction, planification et conseils concernant des travaux techniques, prestation de conseils relatifs aux services mentionnés en classe 37; conseils portant sur l'installation de tirants de roche, d'ancrages de forage, de tirants d'ancrage et d'ancrages de forage à injection; analyse de structures pour la pose de tirants de roche, d'ancrages de forage, de tirants d'ancrage et d'ancrages de forage à injection et services de conseils y relatifs compris dans cette classe.*

(822) AT, 09.07.2001, 197 425.

(300) AT, 02.02.2001, AM 812/2001.

(831) CN.

(832) JP.

(580) 22.11.2001

(151) **31.07.2001** **767 973**

(732) Vita Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG  
Spitalgasse 3, D-79713 Bad Säckingen (DE).  
(842) GmbH & Co. KG, Germany.



(531) 26.15; 27.5.

(511) 5 Materials for preparing dental prostheses, material for stopping teeth.

10 Artificial teeth.

16 Color scales for determining the colors of material for stopping teeth, color scales for determining the colors of artificial teeth.

5 *Matériaux pour la préparation de prothèses dentaires, matériaux d'obturation dentaire.*

10 *Dents artificielles.*

16 *Échelles colorimétriques pour déterminer les couleurs des matériaux d'obturation dentaire, échelles colorimétriques pour déterminer les couleurs des dents artificielles.*

(822) DE, 12.01.2000, 399 51 599.2/05.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, RU, SI, YU.

(832) AU, DK, FI, GB, JP, SE, TR.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **05.09.2001** **767 974**

(732) BADARO INVESTMENTS B.V.  
Officia I, de Boelelaan 7, NL-1083 HJ Amsterdam (NL).

### GRIPLEX

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 5 Drugs for medical purposes; antifebriles; analgesics.

5 *Drogues à usage médical; antifebriles; analgésiques.*

(822) BX, 08.03.2001, 690371.

(300) BX, 08.03.2001, 690371.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.

(527) GB, SG.

(580) 22.11.2001

(151) **26.09.2001** **767 975**

(732) Radio Frequency Systems GmbH  
Kabelkamp 20, D-30179 Hannover (DE).

### RFS SlimLine

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 9 Aerials; directional radio antennas.

9 *Antennes; antennes radio directionnelles.*

(822) DE, 24.09.1997, 397 23 551.8/09.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, EG, ES, HU, IT, MA, MC, PL, PT, RO, SK, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 22.11.2001

(151) **10.08.2001** **767 976**

(732) Financial Services Authority  
25 The North Colonnade, Canary Wharf, London, E14 5HS (GB).

(842) Incorporated Company - corporation, Incorporated in the United Kingdom.



(531) 26.2; 26.11; 27.5.

(511) 36 Regulation (including authorisation, prudential supervision and enforcement action) of banks, building societies, investment firms (including professional firms offering investment services), insurance companies, (including Lloyd's of London) and friendly societies (including credit unions); inter-mediation services; advisory and assistance services all relating to the aforesaid.

36 *Réglementation (y compris autorisation, contrôle prudentiel et mise en pratique) de banques, sociétés de crédit immobilier, sociétés de placement (notamment sociétés professionnelles de placement), compagnies d'assurances, (en particulier la Lloyd's) et sociétés mutualistes (y compris les caisses d'épargne et de crédit); services d'intermédiaire; services de conseil et d'assistance concernant les éléments précités.*

- (821) GB, 11.11.1997, 2150560.  
 (832) AU, CH, CN, JP.  
 (580) 22.11.2001

(151) **26.09.2001** **767 977**

- (732) Engel Maschinenbau Gesellschaft m.b.H.  
 1, Ludwig-Engel-Straße, A-4311 SCHWERTBERG  
 (AT).

## E-MOTION

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 7 Machines à mouler par injection.  
 7 *Injection moulding machines*.  
 (822) AT, 06.06.2001, 196 691.  
 (831) BX, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, IT, PL, PT, RU, SI, SK.  
 (832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

(151) **12.09.2001** **767 978**

- (732) ENEL S.p.A.  
 137, Viale Regina Margherita, I-00198 Roma (IT).  
 (842) Société par actions, Italie.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

- (531) 5.1; 27.5; 29.1.  
 (571) Dénomination Enel Capital en caractères légèrement stylisés bleus (pantone 293) précédée de la représentation de fantaisie d'un arbre orange (pantone 1505) dont les branches ont la forme de rayons de lumière ou de flammes d'énergie stylisées, le tout conformément à l'exemplaire ci-joint. / *Name Enel Capital in slightly stylised blue type (Pantone 293) preceded by a fancy representation of a tree coloured orange (Pantone 1505) whose branches resemble stylised rays of light or flames of energy, all as shown in the attached example.*  
 (591) Bleu (Pantone 293) et orange (Pantone 1505). Bleu (Pantone 293): dénomination Enel Capital; orange (pantone 1505): représentation de fantaisie d'un arbre. / *Blue (Pantone 293) and orange (Pantone 1505). Blue (Pantone 293): name Enel Capital; orange (Pantone 1505): fancy representation of a tree.*  
 (511) 36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.  
 42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs.  
 36 *Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate business.*  
 42 *Providing of food and drink; temporary accommodation; medical, sanitary and beauty care; veterinary and agricultural services; legal services; scientific and industrial research; computer programming.*

- (822) IT, 12.09.2001, 851314.  
 (300) IT, 05.04.2001, RM2001C002195.  
 (831) CH, CN, RU.  
 (832) JP, SG.  
 (527) SG.  
 (580) 22.11.2001

(151) **12.09.2001** **767 979**

- (732) Il Ponte Finanziaria S.p.A.  
 Via E. Codignola, I-50018 Scandicci (Firenze) (IT).  
 (842) S.p.A, Italie.



- (531) 1.17; 25.1; 26.1; 27.1; 27.5.  
 (571) La marque est constituée par un cadre circulaire dans lequel se trouvent les mots LABEL THE BRIDGE WAYFARER SINCE 1969 en caractères de fantaisie disposés sur plusieurs lignes sur le fond d'une carte géographique stylisée, les mots TRADITIONAL TRAVEL COMPANY WORLDWIDE en caractères de fantaisie sont disposés avec développement circulaire autour dudit cadre. / *The mark comprises a circular setting the words LABEL THE BRIDGE WAYFARER SINCE 1969 in fancy type arranged on several lines against the background of a stylised geographical map, the words TRADITIONAL TRAVEL COMPANY WORLDWIDE in fancy type are positioned in a circular arrangement around the said frame.*  
 (511) 16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.  
 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printers' products; book-binding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional and teaching materials (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printers' type; printing blocks.*  
 18 *Leather and imitation leather, goods made of these materials not included in other classes; animal skins, hides;*

*trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

- (822) IT, 12.09.2001, 851352.  
 (300) IT, 20.04.2001, FI2001C000406.  
 (831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, FR, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **12.09.2001** **767 980**  
 (732) CALZATURIFICIO R.D.B. - S.R.L.  
 310, Via Veregrense, I-63014 MONTEGRANARO (IT).

*Dino Bigioni*  
**DINO BIGIONI**

- (531) 25.3; 27.5.  
 (571) Marque consistant dans l'inscription "Dino Bigioni" en italique au-dessus de l'inscription "DINO BIGIONI" en caractères moulés majuscules au centre d'un cadre filiforme. / *Trademark consisting of the wording "Dino Bigioni" in italics above the same inscription in block upper-case letters in the centre of a thin-line frame.*  
 (511) 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 18 *Leather and imitation leather, goods made thereof not included in other classes; skins and hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*  
 25 *Clothing, footwear, headwear.*  
 (822) IT, 12.09.2001, 851351.  
 (300) IT, 23.04.2001, MC2001C000145.  
 (831) AZ, BA, BY, CH, CN, DE, ES, FR, HR, KP, KZ, LI, LV, PL, RO, RU, UA, UZ, YU.  
 (832) EE, GB, JP, TR.  
 (851) EE, GB, JP.  
 Liste limitée à la classe 25. / *Liste limited to class 25.*  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **27.08.2001** **767 981**  
 (732) HELENA RUBINSTEIN  
 129, rue du Faubourg Saint-Honoré, F-75008 PARIS (FR).  
 (842) Société en nom Collectif, FRANCE.

### GLOSS YOU UP

- (541) caractères standard / *standard characters.*  
 (511) 3 Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche non à usage médical; savons de toilette; déodorants corporels; cosmétiques notamment crèmes, laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le corps et les mains; laits, gels et huiles de bronzage et après-soleil (cosmétiques); produits de maquillage; shampooings; gels, mousses, baumes et produits sous la forme d'aérosol pour le coiffage et le soin des cheveux; laques pour les cheveux; colorants et produits pour la décolo-

ration des cheveux; produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux; huiles essentielles.

3 *Perfumes, eaux de toilette; bath and shower gels and salts for non-medical use; toilet soaps; body deodorants; cosmetics, particularly face, body and hand creams, milks, lotions, gels and powders; tanning and after-sun milks, gels and oils (cosmetics); make-up; shampoos; hair care and hair styling gels, mousses, balms and aerosol products; hair sprays; hair dyes and bleaching products; hair curling and setting products; essential oils.*

- (822) FR, 23.03.2001, 01/3.090.937.  
 (300) FR, 23.03.2001, 01/3.090.937.  
 (831) CH, CN, CZ, EG, HR, HU, MA, MC, PL, RU, SI, SK, UA.  
 (832) IS, JP, NO, SG, TR.  
 (527) SG.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **27.08.2001** **767 982**  
 (732) J.S.W.  
 80, rue de Miromesnil, F-75008 PARIS (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE.

### FREQUENT FLYER

- (541) caractères standard / *standard characters.*  
 (511) 16 Produits de l'imprimerie notamment semainiers, agendas.  
 18 Articles de maroquinerie en cuir ou imitations du cuir (à l'exception des étuis adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, des gants et des ceintures).  
 16 *Printers' products in particular weekly diaries, agendas.*  
 18 *Goods of leather or imitation leather (excluding cases adapted to the products for which they are intended, gloves and belts).*  
 (822) FR, 28.03.2001, 01 3 091 883.  
 (300) FR, 28.03.2001, 01 3 091 883.  
 (831) AT, BX, DE, ES, IT, MC, PT.  
 (832) GR, JP, SE, TR.  
 (851) JP, SE.  
 Liste limitée à la classe 16. / *List limited to class 16.*  
 (580) 22.11.2001

- (151) **11.09.2001** **767 983**  
 (732) Sarna Kunststoff Holding AG  
 Industriestrasse, CH-6060 Sarnen (CH).

### Roofgraphics

- (541) caractères standard / *standard characters.*  
 (511) 17 Pellicules en matière plastique, autres que l'emballage, matière plastique mi-ouvrée, fibres en matière plastique non à usage textile, feuilles isolantes en matière plastique, tissus isolants, matières isolantes, feuilles en matière plastique à usage comme support publicitaire, feuilles en matière plastique pour publicité, écriteaux en feuilles en matière plastique, feuilles en matière plastique à usage comme surface publicitaire, feuilles isolantes en matière plastique à usage comme support publicitaire, feuilles isolantes en matière plastique pour publicité, feuilles isolantes en matière plastique à usage comme surface publicitaire.  
 35 Publicité, textes publicitaires, publication de textes publicitaires, distribution de matériel publicitaire, location d'espace publicitaire, location de matériel publicitaire, diffu-

sion d'annonces publicitaires, installations de matériels publicitaires et écriteaux en feuilles, agences de publicité.

17 *Plastic films, other than for packaging, semi-worked plastic, plastic fibres not for industrial use, insulating sheets of plastics, insulating fabrics, insulating materials, plastic sheets for use as advertising media, plastic sheets for advertising, signboards made of plastic sheets, plastic sheets for use as advertising surfaces, insulating sheets of plastics for use as advertising media, insulating sheets of plastics for advertising, insulating sheets of plastics for use as advertising surfaces.*

35 *Advertising, advertising texts, publication of advertising texts, distribution of advertising materials, rental of advertising space, rental of advertising material, dissemination of advertisements, installations of advertising material and signboards made of sheets, advertising agencies.*

(822) CH, 04.04.2001, 488925.

(300) CH, 04.04.2001, 488925.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **02.10.2001** **767 984**

(732) SATA-Farbspritztechnik GmbH & Co.  
20, Domertalstrasse, D-70806 Kornwestheim (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 15.1; 29.1.

(571) Trademark protection is claimed for a blue colored ring along the circumference of the front side of an air cap ring of a paint spray gun; the colored ring extends continuously around the circumference of the air cap ring; other distinctive features recognizable on the image of the paint spray gun are not a part of the mark. / *La protection de la marque est revendiquée pour un anneau de couleur bleue figurant sur la circonférence de la partie antérieure du chapeau d'air de la tête de pulvérisation d'un pistolet à peinture; l'anneau coloré se prolonge de façon continue autour de la circonférence de la bague du chapeau d'air; les autres attributs distinctifs du pistolet à peinture identifiants sur l'illustration ne sont pas des éléments constitutifs de la marque.*

(591) Blue, metallic silver, white. Metallic silver: the body of the paint spray gun; white: the paint container; blue: the ring around the air cap. / *Bleu, argent métallisé, blanc.*

*En argent métallisé: le corps du pistolet à peinture; en blanc: le réservoir de peinture; en bleu: la bague autour du chapeau d'air.*

(550) three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle.*

(511) 7 Paint spray guns.

7 *Pistolets à peinture.*

(822) DE, 02.10.2001, 301 23 767.0/07.

(300) DE, 11.04.2001, 301 23 767.0/07.

(831) CN, FR, RU.

(832) GB, JP.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **24.09.2001** **767 985**

(732) PIAGGIO & C. S.p.A.  
25, viale Rinaldo Piaggio, I-56025 PONTEDERA (IT).

### DNA

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

12 *Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.*

(821) IT, 15.06.2001, MI2001C006699.

(300) IT, 15.06.2001, MI2001C006699.

(832) JP.

(580) 22.11.2001

(151) **29.08.2001** **767 986**

(732) SOCIETE NOUVELLE DEL ARTE  
105, avenue Henri de Fréville, F-35200 RENNES (FR).  
(842) société par actions simplifiée, FRANCE.



(531) 25.1; 26.1; 27.5.

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; plats préparés à base de légumes, de poissons et de viandes.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; pâtes alimentaires; plats préparés à base de pâtes, pâtes alimentaires ou de riz; pizzas.

42 Restauration (alimentation); pizzerias.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, stewed fruit; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats; prepared dishes consisting of meat, fish or vegetables.*

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment; pasta; pastry, pasta or rice-based prepared dishes; pizzas.

42 Providing of food and drink; pizzeria services.

(822) FR, 30.03.1998, 98 725 536.

(831) CN, KP, VN.

(832) AU, JP, SG.

(527) SG.

(580) 22.11.2001

(151) **20.09.2001** **767 987**

(732) Distefora Holding AG  
Flughofstrasse 50, CH-8152 Glattbrugg (CH).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

(531) 26.4; 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Cyan-bleu. / Cyan-blue.

(511) 9 Ordinateurs et périphériques d'ordinateurs; logiciels (programmes enregistrés); supports de données électroniques, optiques et magnétiques; émetteurs et récepteurs électroniques de signaux; appareils électroniques pour la navigation; logiciels (programmes enregistrés) pour la navigation.

16 Publications.

37 Installation, entretien et réparation d'ordinateurs, de périphériques et d'appareils pour le traitement de l'image, du son et d'autres médias.

38 Services de télécommunication; raccordement à un réseau mondial de données par le moyen de la télécommunication; transmission d'informations par le moyen d'ordinateurs et de l'Internet; transmission électronique d'informations; services d'interconnexion de réseaux (gateway) pour la télécommunication; fourniture de l'accès à des réseaux de données.

41 Formation en matière d'ordinateurs et de logiciels (programmes enregistrés).

42 Conception et création de logiciels (programmes enregistrés); mise à disposition (location) de temps d'accès à une banque de données; location de logiciels (programmes enregistrés) qui permettent l'accès à l'Internet; location et entretien de mémoire pour l'usage comme site (website) pour des tiers (hosting); consultation concernant les services mentionnés en classe 37, 38 et 42.

9 Computers and computer peripheral equipment; software (recorded programs); magnetic, electronic and optical data carriers; electronic signal emitters and receivers; electronic browsing apparatus; software (recorded programs) for browsing.

16 Publications.

37 Installation, maintenance and repair of computers, computer peripheral equipment and apparatus for processing images, sounds and other media.

38 Telecommunication services; connection to a global data network via telecommunications means; transmission of information by means of computers and the Internet; electronic transport of information; network interconnection (gateway) services for telecommunications; provision of access to data networks.

41 Training in computers and software (recorded programs).

42 Design and development of software (recorded programs); provision of access time to a data bank; computer software rental (recorded programs) which allow access to the Internet; rental and maintenance of storage space for use as website for third parties (hosting); consulting in the services listed in classes 37, 38 and 42.

(822) CH, 21.03.2001, 489366.

(300) CH, 21.03.2001, 489366.

(831) BX, CZ, DE, ES, FR, IT, PL.

(832) GB, JP, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **03.10.2001** **767 988**

(732) R. Prinz Komm. Ges. Maschinenfabrik  
23, Ofenlochstraße, A-3382 LOOSDORF (AT).

## DO-TECH

(541) caractères standard / standard characters.

(511) 7 Machines et pièces de machines; machines à travailler le bois, scies entraînées par machine et leurs pièces telles que rails de guidage, chaînes à scier, maillons de chaînes, pignons d'entraînement; scies à chaîne; appareils mécaniques à affiler; machines à fraiser et à rectifier.

8 Outils à main entraînés manuellement, scies à main.

7 Machines and machine parts; woodworking machines, machine-operated saws and their parts such as guide rails, sawing chains, chain links, gear drives; chain saws; mechanical sharpeners; milling and grinding machines.

8 Hand-operated hand tools, hand saws.

(822) AT, 23.07.2001, 197 791.

(300) AT, 12.04.2001, AM 2762/2001.

(831) CH, DE, ES, IT, SI.

(832) SE.

(580) 22.11.2001

(151) **23.10.2001** **767 989**

(732) MAVI GIYIM SANAYI VE TICARET  
ANONIM ŞİRKETİ  
Gümü'suyu Caddesi Fatih Şehitleri Sokak No: 3/2,  
TR-34020 TOPKAPI, MALTEPE ISTANBUL (TR).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(511) 25 Clothing; trousers, topcoats, overcoats, raincoats, windcheaters, coats, skirts, waistcoats, shirts, t-shirts, sweatshirts, shorts, pullovers, cardigans, sweaters, overalls, dressing gowns, beach clothes, bathing suits, swimsuits, bath robes, underwear; underpants, bra, camisoles, vests, garters, footwear; socks, shoes, boots, slippers, boots for sports, hats, berets, mantillas, girdles, neckties, gloves (clothing).

25 Articles vestimentaires; pantalons, pardessus, sur-touts, imperméables, coupe-vent, manteaux, jupes, gilets, chemises, tee-shirts, sweat-shirts, shorts, pull-overs, cardigans, chandails, combinaisons, robes de chambre, costumes de plage, maillots de bain, costumes de bain, peignoirs de bain,

*sous-vêtements; culottes, soutiens-gorge, cache-corset, maillots de corps, jarretières, articles chaussants; chaussettes, chaussures, bottes, pantoufles, chaussures de sport, chapeaux, bérets, mantilles, gaines, cravates, gants (articles vestimentaires).*

(822) TR, 23.01.1997, 182109.

(832) AG, AM, AT, AU, BT, BX, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HU, IS, IT, JP, KE, KP, LI, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MN, MZ, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, UA, YU.

(527) GB, SG.

(580) 22.11.2001

(151) **13.09.2001** **767 990**

(732) DECEUNINCK PLASTICS INDUSTRIES N.V.  
Bruggesteeweg 164, B-8830 HOOGLLEDE-GITS (BE).

(842) Naamloze Vennootschap, Belgique.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 24.15; 26.15; 27.5; 29.1.

(591) Diverses teintes de bleu, orange et blanc. / *Various shades of blue, orange and white.*

(511) 17 Profilés en matières synthétiques (produits semi-finis).

19 Profilés en matières synthétiques pour la construction; matériaux de construction non métalliques.

17 *Profiles of synthetic materials (semi-finished products).*

19 *Profiles of synthetic materials for construction purposes; nonmetallic construction materials.*

(822) BX, 04.04.2001, 690374.

(300) BX, 04.04.2001, 690374.

(831) CZ, DE, FR, PL, SK, UA.

(832) GB, TR.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **21.06.2001** **767 991**

(732) Jürgen Wehnert  
Zschochersche Str. 41 c, D-04229 Leipzig (DE).

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 17 Insulating materials.

24 Textile wall coverings and textile wall hangings.

35 Advertising.

17 *Matériaux isolants.*

24 *Revêtements muraux en matière textile et tentures murales en matière textile.*

35 *Publicité.*

(822) DE, 17.02.1998, 397 57 304.9/24.

(831) CH, CZ, HU, LV, PL, RU, UA, YU.

(832) EE, LT.

(580) 22.11.2001

(151) **27.08.2001** **767 992**

(732) KAUF LAND „ESKÁ REPUBLIKA v.o.s.  
Pod Viščovkou 25, CZ-140 00 Praha 4 (CZ).

## K 20

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 34 Tobacco, smokers' articles, matches, cigarettes.

34 *Tabac, articles pour fumeurs, allumettes, cigarettes.*

(822) CZ, 27.08.2001, 236431.

(831) BA, HR, HU, LV, PL, SI, SK.

(832) LT.

(580) 22.11.2001

(151) **22.08.2001** **767 993**

(732) WILA Leuchten GmbH  
Vödeweg 9-11, D-58638 Iserlohn (DE).

# variatic

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 11 Lighting apparatus, in particular, office lighting apparatus and parts of the aforementioned goods.

11 *Appareils d'éclairage, notamment, appareils d'éclairage de bureau et parties des produits précités.*

(822) DE, 19.07.2001, 301 28 592.6/11.

(300) DE, 07.05.2001, 301 28 592.6/11.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **13.02.2001** **767 994**

(732) Gerd PASCHKE  
Flurstrasse 1, D-90562 Heroldsberg (DE).

## HOTPAC

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 9 Assembled cables and connections, especially cable partitionings and optical fiber cable partitionings, passive hardware in the field of all kinds of cables, contact and connecting elements, adapters and connectors.

17 Plastics for commercial use, especially for processing, coating and repair of cable and optical fiber cable and electric connecting components, passive hardware, contact and connecting elements.

40 Material treatment and/or ready-making of cable, also optical fiber cable, especially cable partitionings and optical fiber cable partitionings, passive hardware, joining connecting elements, adapters and connectors, connecting connection elements and cable as well as custom assembling of all kinds of cables for others, especially ready-made optical fiber cable, cable partitionings and optical fiber partitionings, passive hardware, contact and connecting elements, connectors and adapters.

9 *Raccordements et câbles assemblés, y compris matériel de ségrégation de câbles et de câbles à fibres optiques, matériel passif pour toutes sortes de câbles, éléments de contact et de raccordement, adaptateurs et connecteurs.*

17 *Matières plastiques à usage commercial, notamment pour la fabrication, le revêtement et la réparation de composants de câbles, de câbles à fibres optiques et de raccordement électrique, matériel passif, éléments de contact et de raccordement.*

40 *Traitement de matériaux et/ou façonnage de câbles, également de câbles à fibres optiques, en particulier de matériel de ségrégation de câbles et de câbles à fibres optiques, équipements passifs, éléments de raccordement et fixation, adaptateurs, connecteurs, éléments de connexion et montage de câbles, ainsi qu'assemblage sur mesure de câbles en tous genres pour des tiers, notamment de câbles à fibres optiques prêts à l'emploi, de matériel de ségrégation de câbles et de câbles à fibres optiques, équipements passifs, éléments connecteurs et contacteurs, adaptateurs et connecteurs.*

(822) DE, 28.10.1999, 399 28 526.1/17.

(831) AT, CH, FR.

(832) NO, SE.

(580) 22.11.2001

(151) **04.09.2001** **767 995**

(732) Deutsche Hyp Deutsche Hypothekenbank  
Frankfurt-Hamburg AG  
Taunusanlage 9, D-60329 Frankfurt am Main (DE).  
(842) joint-stock company.

Deutsche Hyp

(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Green, white. / Vert, blanc.

(511) 36 Financial affairs, monetary affairs, real estate affairs.

36 *Affaires financières, affaires monétaires, affaires immobilières.*

(822) DE, 20.06.2001, 301 14 683.7/36.

(300) DE, 05.03.2001, 301 14 683.7/36.

(831) CH, CZ, HU, LI, PL, SI, SK.

(832) EE, IS, NO.

(580) 22.11.2001

(151) **29.08.2001** **767 996**

(732) Gjalt Kuperus  
h.o.d.n. GKB-INTERKART  
Rijksweg West 55-57, NL-9608 PB Westerbroek (NL).

**INTERKART**

(541) caractères standard.

(511) 12 Karts (véhicules).  
28 Karts (jouets).

(822) BX, 18.05.1999, 648637.

(831) DE, FR.

(580) 22.11.2001

(151) **15.09.2001** **767 997**

(732) Merck KGaA  
250, Frankfurter Strasse, D-64293 Darmstadt (DE).

(750) Merck KGaA, D-64271 Darmstadt (DE).

**LaChrom Elite**

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 9 Apparatus and adapted columns used in chromatography.

9 *Appareils et colonnes correspondantes pour analyses chromatographiques.*

(822) DE, 19.07.2001, 301 20 972.3/09.

(300) DE, 30.03.2001, 301 20 972.3/09.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, SK, UA.

(832) DK, FI, GB, GR, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **29.10.2001** **767 998**

(732) ASC SABUN VE KIMYA  
SANAYI TICARET ANONIM ˘IRKETI  
Tuzla Organize Deri Sanayi Bölgesi, R-8/B Parsel,  
TUZLA - ISTANBUL (TR).

(842) INCORPORATION, TURKEY.

**ELLA ASC**

(511) 3 Cleaning materials included in this class; cosmetics.

3 *Produits d'entretien compris dans cette classe; cosmétiques.*

(822) TR, 01.05.2000, 2000 08135.

(832) RU, UA.

(580) 22.11.2001

(151) **24.09.2001** **767 999**

(732) Zakrytoe Aktsionernoe Obshchestvo  
"MIVIMEX-RUS"  
3, B. Tolmachevsky per., RU-109017 Moscow (RU).

**MIVIMEX**

(531) 27.5.

(511) 30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

35 Sales promotion for others.

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, confiseries et pâtisseries à base de pain, glaces; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.*

35 *Promotion des ventes pour le compte de tiers.*

- (822) RU, 06.03.1998, 161768.  
 (831) AM, AZ, BY, DE, KG, KZ, LV, MD, TJ, UA, UZ.  
 (832) DK, EE, FI, GE, IS, LT, NO, SE, TM.  
 (580) 22.11.2001

(151) **30.10.2001** **768 000**

- (732) Otkrytoe Aktsionernoe Obshchestvo  
 "Khimiko-Farmatsevtichesky kombinat  
 "Akrikhin"  
 Noginsky raion, pos. Staraya Kupavna, ulitsa Kirova,  
 29, RU-142450 Moskovskaya obl. (RU).

## Метандростенолон

- (531) 28.5.  
 (561) METANDROSTENOLON.  
 (511) 5 Pharmaceutical preparations.  
 5 *Produits pharmaceutiques.*  
 (822) RU, 13.10.1997, 157297.  
 (831) AM, AZ, BY, KG, KZ, LV, MD, TJ, UA, UZ.  
 (832) EE, GE, LT, TM.  
 (580) 22.11.2001

(151) **12.10.2001** **768 001**

- (732) MAGIC HOUSE AB  
 Box 1515, SE-111 85 STOCKHOLM (SE).  
 (842) Joint Stock Company, Sweden.

## NEXCITE

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.  
 32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.*  
 (821) SE, 15.06.2001, 01-03934.  
 (300) SE, 15.06.2001, 01-03934.  
 (832) AG, AU, BG, CH, CN, CU, CZ, EE, HU, IS, KE, LI, LT, LV, MA, MC, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, TR, UA, YU.  
 (527) SG.  
 (580) 22.11.2001

(151) **19.09.2001** **768 002**

- (732) Murat Tirak  
 4, Rechenwiesenstrasse, D-88212 Ravensburg (DE).

*Maingott*

- (531) 27.5.  
 (511) 9 Reading, sports, sun and fashion glasses.  
 25 Clothing, headgear, shoes.  
 9 *Lunettes de lecture, de sports et de mode.*  
 25 *Vêtements, chapellerie, chaussures.*

- (822) DE, 11.02.2000, 399 83 468.0/09.

(831) AT, BX, CH.

(832) TR.

(580) 22.11.2001

(151) **08.08.2001**

**768 003**

- (732) ITM ENTREPRISES  
 (Société Anonyme)  
 24, rue Auguste-Chabrières, F-75015 PARIS (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE.

## LA NATURE VOUS VA DROIT AU COEUR

- (541) caractères standard.  
 (511) 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires, produits hygiéniques pour la médecine et l'hygiène intime; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements (autres que les instruments); matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants à usage médical ou hygiénique (autres que les savons); produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.  
 16 Papier et carton (bruts ou mi-ouvrés ou pour la papeterie); produits de l'imprimerie, revues, catalogues, brochures, journaux, imprimés, magazines, prospectus publicitaires, argus, affiches, affichettes; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.  
 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes, oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers (ni préparés, ni transformés); graines (semences), animaux vivants; fruits et légumes frais; plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses; boissons non alcooliques et préparations pour faire des boissons (à l'exception de celles à base de café, de thé ou de cacao, et des boissons lactées); boissons de fruits et jus de fruits; sirops.

35 Publicité, diffusion d'annonces publicitaires, location d'espaces publicitaires, régies publicitaires, parrainage publicitaire, distribution de prospectus, d'échantillons, d'imprimés, publicité radiophonique, télévisée; relations publiques; organisation d'expositions et d'événements à buts commerciaux et de publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; conseils, informations et renseignements d'affaires.

38 Télécommunications; communications radiophoniques, télévisées, par terminaux d'ordinateurs; messagerie électronique, télématique, agences de presse et d'informations; émissions radiophoniques, télévisées; diffusion de programmes radiophoniques, télévisés.

41 Formation; éducation; édition de livres, de revues, de journaux, de magazines; organisation de concours et d'événements en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès, manifestations, événements, expositions à buts culturels, éducatifs, civiques, de consommation; divertissements radiophoniques, télévisés.



- (822) FR, 28.03.2001, 01 3 091 961.  
 (300) FR, 28.03.2001, 01 3 091 961.  
 (831) BX, CH, MA, MC.  
 (580) 22.11.2001

(151) **10.08.2001** **768 004**

- (732) EUROKERA,  
 société en nom collectif  
 Lieu dit "Le Gouffre", F-77640 JOUARRE (FR).

## KERABISCUIT

- (511) 11 Plaques de cuisson, fours, éléments pour fours en vitrocéramique.  
 21 Produits vitrocéramiques pare-flamme, résistant à la chaleur; vitrocéramique brute et mi-ouvrée.  
 (822) FR, 02.03.2001, 01 3086275.  
 (300) FR, 02.03.2001, 01 3086275.  
 (831) DE.  
 (580) 22.11.2001

(151) **19.09.2001** **768 005**

- (732) ATLAS COPCO AIRPOWER N.V.  
 957, Boomssesteenweg, B-2610 WILRIJK (BE).  
 (842) naamloze vennootschap, Belgique.

## QIX

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); compresseurs, y compris compresseurs à air et compresseurs à piston.  
 8 Outils et instruments à main entraînés manuellement.  
 7 *Machines and machine tools; engines, other than for land vehicles; transmission couplings and belts (other than for land vehicles); compressors, including air compressors and piston compressors.*  
 8 *Hand-operated hand tools and implements.*  
 (822) BX, 29.03.2001, 691953.  
 (300) BX, 29.03.2001, 691953.  
 (831) EG, KE.  
 (832) NO.  
 (851) NO - Liste limitée à / *List limited to:*  
 7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); compresseurs, y compris compresseurs à air et compresseurs à piston.  
 7 *Machines and machine tools; engines, other than for land vehicles; transmission couplings and belts (other than for land vehicles); compressors, including air compressors and piston compressors.*  
 (580) 22.11.2001

(151) **15.10.2001** **768 006**

- (732) EurotaxGlass's (Holding) AG  
 Wolleraustrasse 11a, CH-8807 Freienbach (CH).

 eurotaxGLASS'S

(531) 26.7; 27.5.

(511) 9 Logiciels, programmes et informations sous forme lisible pour ordinateurs; tous les produits précités étant de provenance européenne.

16 Produits de l'imprimerie, livres, périodiques; livres paraissant périodiquement, catalogues, tables; instructions pour la réparation; manuels pour logiciels et pour programmes d'ordinateurs, tous les produits précités étant de provenance européenne.

35 Etude, observation et analyses du marché des automobiles, pour la branche automobile et les branches adjacentes; établissement de statistiques et élaboration d'études sur le marché automobile, pour la branche automobile et les branches adjacentes; établissement d'expertises et d'estimations pour la branche automobile; administration commerciale pour la branche automobile et les branches adjacentes.

9 *Machine-readable software, programmes and information; all the aforesaid goods of European origin.*

16 *Printed matter, books, periodicals; periodicals in book form, catalogues, checklists; instructions for repair; user manuals for software and for computer programs, all the aforesaid goods of European origin.*

35 *Study, monitoring and analyses of the motor car sector, for the motor car industry and related industries; drawing up of statistics and producing studies on the motor car sector, for the motor car industry and related industries; drawing up of appraisals and evaluations for the motor car sector; commercial administration for the motor car industry and related industries.*

(822) CH, 19.04.2001, 490392.

(300) CH, 19.04.2001, 490392.

(831) BY, CZ, HU, PL, RU, SI, SK, UA.

(832) AU, NO.

(580) 22.11.2001

(151) **22.06.2001** **768 007**

- (732) Zaklad Drzewny GmbH  
 Gleueler Straße 313, D-50935 Köln (DE).



(531) 26.1; 27.3.

(511) 6 Containers, caisses et parties de caisses pour l'emballage et le transport en métal, tôle d'acier inoxydable, emballage en métal, en métaux communs, en fer-blanc.

16 Carton ondulé.

17 Mousses en tant que matériaux d'étanchéité, d'emballage et d'isolation contenues dans cette classe.

19 Bois de sciage, planches, contre-plaqué; planches et poutres en bois ou en matériaux de substitution du bois.

20 Produits en bois et en matériaux de substitution du bois contenus dans cette classe, containers d'emballages en plastique, containers pour marchandises en vrac et containers pour liquides en bois et en matériaux de substitution du bois, en particulier destinés au transport par camions, bateaux, avions et au transport par container; établis et placards à outils.

(822) DE, 30.04.2001, 300 93 950.7/19.

(300) DE, 28.12.2000, 300 93 950.7/19.

(831) CZ, PL.

(580) 22.11.2001

(151) **23.06.2001** **768 008**

(732) Brütt Beteiligungsgesellschaft mbH  
Industriestrasse 7, D-63505 Langenselbold (DE).

### BRUTT

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 6 Metal building materials; pipes, tubes, bars, rails, supports and structural piles and girders made of metal; ironmongery and small items of metal hardware; goods made of common metals, namely screws, nails, twisted nails, wall dowel bolts, reinforcing bars.

7 Motor driven tools.

17 Plastics in extruded form for use in manufacture; packing, stopping and insulating materials; sealants for joints; grouting materials of synthetic resins for filling and sealing of joints, cracks, slots and hollow spaces; gaskets made of plastic.

20 Connecting dowels made of plastic.

6 *Matériaux de construction métalliques; tuyaux, tubes, barres, rails, supports ainsi que piliers et poutrelles métalliques de soutènement; ferrures de bâtiment et petits articles de quincaillerie métallique; produits en métaux communs, notamment vis, clous, clous vrillés, goujons d'emboîtement mural, barres d'armature.*

7 *Outils actionnés par un moteur.*

17 *Matières plastiques extrudées destinées à la transformation; matériaux de garnissage, d'obturation et d'isolation; produits de jointoiment; matériaux d'injection en résines synthétiques pour le remplissage et le scellement de joints, fissures, fentes et espaces creux; joints en matières plastiques.*

20 *Goujons de raccordement en matière plastique.*

(822) DE, 06.04.2001, 301 06 322.2/06.

(300) DE, 31.01.2001, 301 06 322.2/06.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, SK.

(832) DK, GB, GR, SE, TR.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **03.04.2001** **768 009**

(732) Dietrich Fuchs Gesellschaft m.b.H.  
6, Am Gries, A-3341 Ybbsitz (AT).

### THERMINATOR

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 6 Metal building materials; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires as well as bended parts made of wire, all of common metal; ironmongery, small

items of metal hardware; punchings and punched and bended parts of metal; attaching parts of metal for facades, windows and doors; transportable buildings of metal; goods of common metal not included in other classes.

17 Plastics in extruded form for use in manufacture; rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials and not included in other classes; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes, not of metal; attaching parts of plastics for facades, windows and doors.

19 Building materials (non-metallic); non-metallic rigid pipes for building; non-metallic transportable buildings; non-metallic attaching parts for facades, windows and doors.

6 *Matériaux de construction métalliques; matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils non électriques ainsi que pièces cintrées réalisées en fils métalliques, tous en métaux communs; ferrures de bâtiment, petits articles de quincaillerie métallique; pièces embouties ainsi que pièces perforées et cintrées en métal; éléments métalliques de fixation pour façades, fenêtres et portes; constructions transportables métalliques; produits métalliques non compris dans d'autres classes.*

17 *Matières plastiques extrudées destinées à la transformation; caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica ainsi que produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; matériaux de garnissage, d'obturation et d'isolation; tuyaux flexibles, non métalliques; pièces de fixation en matières plastiques pour façades, fenêtres et portes.*

19 *Matériaux de construction (non métalliques); tuyaux rigides non métalliques pour la construction; constructions transportables non métalliques; pièces de fixation non métalliques pour façades, fenêtres et portes.*

(822) AT, 26.01.2001, 193 689.

(300) AT, 25.10.2000, AM 7804/2000.

(831) BA, BX, CH, CZ, DE, FR, HR, HU, IT, PL, RO, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **04.05.2001** **768 010**

(732) Hecht-Pharma GmbH  
1, Fuenfhausendorf, D-21772 Stinstedt (DE).

### Weihrauch H 15

(541) caractères standard.

(511) 5 Médicaments de toutes sortes; compléments alimentaires à usage non médical, à base de vitamines, de minéraux, d'oligo-éléments et contenant des enzymes, des protéines ou des hydrates de carbone.

29 Compléments alimentaires à usage non médical, à base de protéines et contenant des hydrates de carbone ou des vitamines, des minéraux, des oligo-éléments et des enzymes.

30 Compléments alimentaires à usage non médical, à base d'hydrates de carbone et contenant des protéines ou des vitamines, des minéraux, des oligo-éléments et des enzymes.

(822) DE, 31.07.2000, 300 30 250.9/05.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, MC, PL, PT, SK.

(580) 22.11.2001

(151) **22.08.2001** **768 011**

(732) Berlin Cosmetics GmbH & Co. KG  
12, Bitterfelder Strasse, D-12681 Berlin (DE).

### Alissa

(541) caractères standard.

(511) 3 Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques.

(822) DE, 20.06.1974, DD640.215.

(831) ES, FR, IT.

(580) 22.11.2001

(151) **12.09.2001** **768 012**

(732) Lateltin Lanz Ingold AG  
Haldenstrasse 31, CH-8045 Zürich (CH).

KICK80

(541) caractères standard.

(511) 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirop et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(822) CH, 09.05.2001, 489007.

(300) CH, 09.05.2001, 489007.

(831) AT, BX, DE.

(580) 22.11.2001

(151) **24.09.2001** **768 013**

(732) Süd-Chemie AG  
6, Lenbachplatz, D-80333 München (DE).

OPAZIL

(541) caractères standard.

(511) 1 Masses de remplissage minérales pour la fabrication du papier et du carton, argile décolorante.

(822) DE, 12.02.1971, 877 964.

(831) CN.

(580) 22.11.2001

(151) **03.10.2001** **768 014**

(732) FATER S.r.l.  
Via Italica 101, I-65127 PESCARA (IT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.3; 26.4; 27.5; 29.1.

(571) La marque est constituée par la partie frontale d'une confection et de l'écriture "LE SPECIALITÀ" renfermée dans un ovale; au-dessous se trouve le mot "LINES".

(591) Bleu clair, jaune, blanc et noir.

(511) 5 Tampons hygiéniques pour femmes; couches-culottes pour adultes incontinents.

16 Mouchoirs en papier hygiéniques.

25 Couches-culottes pour enfants.

(822) IT, 03.10.2001, 852383.

(831) AT, BX, CH, FR, YU.

(580) 22.11.2001

(151) **03.10.2001** **768 015**

(732) FATER S.r.l.  
Via Italica 101, I-65127 PESCARA (IT).

## LE SPECIALITÀ' LINES

(511) 5 Tampons hygiéniques pour femmes; couches-culottes pour adultes incontinents.

16 Mouchoirs en papier hygiéniques.

25 Couches-culottes pour enfants.

(822) IT, 03.10.2001, 852384.

(831) AT, BX, CH, FR, YU.

(580) 22.11.2001

(151) **03.10.2001** **768 016**

(732) FATER S.r.l.  
Via Italica 101, I-65127 PESCARA (IT).

## LINES PRIMI MOVIMENTI

(541) caractères standard.

(511) 5 Tampons hygiéniques pour femmes; couches-culottes pour adultes incontinents.

16 Mouchoirs en papier hygiéniques.

25 Couches-culottes pour enfants.

(822) IT, 03.10.2001, 852385.

(831) AT, BX, CH, DE, FR, YU.

(851) DE.

Liste limitée aux classes 5 et 25.

(580) 22.11.2001

(151) **03.10.2001** **768 017**

(732) FATER S.r.l.  
Via Italica 101, I-65127 PESCARA (IT).

## LINES PRIMI GIOCHI

(541) caractères standard.

(511) 5 Tampons hygiéniques pour femmes; couches-culottes pour adultes incontinents.

16 Mouchoirs en papier hygiéniques.

25 Couches-culottes pour enfants.

(822) IT, 03.10.2001, 852386.

(831) AT, BX, CH, DE, FR, YU.

(851) DE.

Liste limitée aux classes 5 et 25.

(580) 22.11.2001

(151) **12.09.2001** **768 018**

(732) Sanitas GmbH  
Arminiusstrasse 9, D-32839 Steinheim (DE).

## CITROBIOTIC

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 5 Vitamin C-based nutritional supplement for non-medicinal purposes.

5 Complément alimentaire à base de vitamine C non à usage médical.

- (822) DE, 26.02.1997, 396 09 074.5/05.  
 (831) BG, CH, CZ, LI, MC, PL, SI.  
 (832) IS, NO.  
 (580) 22.11.2001

(151) **29.09.2001** **768 019**

- (732) J.W. OSTENDORF GmbH & Co. KG  
 Am Rottkamp 2, D-48653 Coesfeld (DE).  
 (750) J.W. OSTENDORF GmbH & Co. KG, Postfach 1645,  
 D-48651 Coesfeld (DE).

TOPP

- (541) caractères standard.  
 (511) 2 Peintures et laques.  
 (822) DE, 04.12.1996, 396 44 089.4/02.  
 (831) CH, CZ, HU, LV, PL, SI.  
 (580) 22.11.2001

(151) **24.10.2001** **768 020**

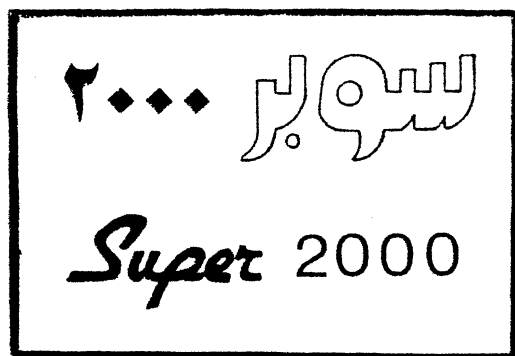
- (732) Uneco Juomat Oy  
 Itälahdenkatu 22 A, FIN-00210 Helsinki (FI).  
 (842) joint-stock company, Finland.

PALACIO CAMPOS

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 33 Alcoholic beverages (except beers).  
 33 *Boissons alcoolisées (à l'exception de bières)*.  
 (821) FI, 07.09.2001, T200102710.  
 (300) FI, 07.09.2001, T200102710.  
 (832) BX, DE, ES, FR, NO, SE.  
 (580) 22.11.2001

(151) **10.09.2001** **768 021**

- (732) TAREK BELAL & Partners  
 Riviera Company For Adhesives  
 10 th Ramadan City Industrial city - Industrial Zone BC  
 Piece 2c., EL Sharkia (EG).



- (531) 26.4; 27.5; 27.7; 28.1.  
 (561) SUPER 2000  
 (566) SUPER 2000  
 (571) La marque est constituée par l'expression "Super 2000"  
 en Arabe et en Anglais.

- (511) 1 Matières tannantes, substances adhésives.  
 (822) EG, 01.03.1999, 105807.  
 (831) SD.  
 (580) 22.11.2001

(151) **11.10.2001** **768 022**

- (732) J.B. BERGER SOCIEDAD ANONIMA  
 PARA LA EXPORTACION DE VINOS  
 90-92, C/Pere Alegret, E-08720 VILAFRANCA DEL  
 PENEDES (Barcelone) (ES).

**MARE NOSTRUM**

- (541) caractères standard.  
 (511) 33 Vins mousseux de cave, vins, liqueurs et boissons  
 alcooliques (à l'exception des bières).  
 (822) ES, 05.03.1993, 1.532.257.  
 (831) BX, DE.  
 (580) 22.11.2001

(151) **18.07.2001** **768 023**

- (732) Christian Scheu  
 20, Am Burgberg, D-58642 Iserlohn (DE).

durasplint

- (541) caractères standard.  
 (511) 10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux et  
 dentaires y compris implants chirurgicaux, coutellerie chirurgi-  
 cale, aiguilles pour sutures, miroirs pour chirurgiens, dents arti-  
 ficielles, moyens de fixation et de serrage dentaires orthodon-  
 tiques, y compris crochets, barres, gouttières, vis à expansion,  
 barres d'ancrage, brackets; articles orthodontiques, trépan et  
 fraises, appareils dentaires électriques, appareils et instruments  
 dentaires et orthodontiques en particulier instruments de mesu-  
 re des mâchoires, dentiers, pivots dentaires, crachoirs à usage  
 médical, scalpels; mallettes spéciales pour instruments médi-  
 caux; feuilles, plaques et granules en matières plastiques en  
 particulier pour emboutir les bases de prothèses; gouttières de  
 contention, plaques à expansion et gouttières orthodontiques,  
 mobilier spécial à usage médical, scies à usage chirurgical, pro-  
 thèses, cuillers pour médicaments, mâchoires artificielles im-  
 plants orthodontiques, (compris dans cette classe).

17 Matières plastiques mi-ouvrées pour la fabrication  
 de prothèses dentaires, matières plastiques mi-ouvrées en for-  
 me de feuilles, tiges et plates, articles en matières plastiques  
 (produit semi-finis).

42 Services de laboratoire dentaire, cliniques dentai-  
 res et/ou orthodontiques, transplanteur dentaire et/ou orthodon-  
 tiques, exploitation et location de temps d'accès à un program-  
 me d'ordinateur en ligne dans le domaine de orthodontie et  
 odontologie en particulier pour la communication des informa-  
 tions, nouvelles, textes et images de toutes espèces.

- (822) DE, 12.03.2001, 301 04 277.2/17.  
 (300) DE, 23.01.2001, 301 04 277.2/17.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.  
 (580) 22.11.2001

(151) **04.09.2001** **768 024**

- (732) YoStream Holdings B.V.  
 Molenplein 2, NL-2242 HV Wassenaar (NL).  
 (842) limited liability company, The Netherlands.

**YoStream**

(511) 9 Computer software and hardware; telecommunication apparatus and equipment; mobile telecommunication apparatus and equipment; apparatus and equipment for recording, transmission and reproduction of sound and images; magnetic data carriers; UMTS apparatus.

38 Telecommunications; transmission of sound and/or images via satellite, teletext, Internet or other telecommunication channels; wireless telecommunication; digital and/or electronic data exchange; providing access to the Internet and/or other telecommunication networks; interactive telecommunication; telecommunications through the help of SMS and UMTS technologies; providing access to the Internet and/or to other electronic and/or digital databases; providing access to audio and/or video databases.

41 Education and entertainment; performance of music, entertainment and/or scientific programmes via radio, television, Internet and/or telecommunication networks; organization of educational or cultural events; production of audio and/or video performances.

42 Services rendered in the field of automation; computer programming, inter alia for electronic data processing; web hosting; rental of electronic and digital computer capacity; research and development in the field of information and/or telecommunication technology.

9 *Logiciels et matériel informatique; appareils et équipements de télécommunication; appareils et équipements mobiles de télécommunication; appareils et équipements d'enregistrement, de transmission et de reproduction de sons et d'images; supports de données magnétiques; appareils UMTS.*

38 *Télécommunications; transmission de sons et/ou d'images par satellite, télétaxe, Internet et autres canaux de télécommunication; télécommunication sans fil; échange de données numériques et/ou électroniques; fourniture d'accès à l'Internet et/ou à d'autres réseaux de télécommunication; télécommunication interactive; télécommunications à l'aide des technologies SMS et UMTS; fourniture d'accès à l'Internet et/ou à d'autres bases de données électroniques et/ou numériques; fourniture d'accès à des bases de données audio et/ou vidéo.*

41 *Education et divertissement; présentation de programmes musicaux, de divertissement et/ou scientifiques par la radio, la télévision, l'Internet et/ou les réseaux de télécommunication; organisation de manifestations à caractère éducatif ou culturel; représentations audio et/ou vidéo.*

42 *Services dans le domaine de l'automatisation; programmation informatique, en particulier pour le traitement électronique de données; hébergement de sites Web; location de matériel de traitement électronique et numérique; recherche et développement dans le domaine de l'information et/ou de la technologie de l'information.*

(822) BX, 08.03.2001, 685054.

(300) BX, 08.03.2001, 685054.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MK, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, VN, YU.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IS, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 22.11.2001

(151) **14.09.2001** **768 025**

(732) swissolution AG  
Hinterdorfstrasse 45, CH-8274 Tägerwil (CH).

## eduCheck

(511) 16 Produits de l'imprimerie.

35 Recherches et renseignements de services d'agences d'informations commerciales; recueil, systématisation, administration et mise à jour de données dans un fichier central;

vente au détail d'outils pour la transmission de données, de messages et d'images.

38 Transmission de données, de messages et d'images assistés par ordinateur; fourniture d'accès à des moteurs de recherche.

41 Education; divertissement.

42 Conception, réalisation, mise à jour, location de logiciels; consultation en matière d'ordinateur; reconstitution de bases de données; maintenance de logiciels d'ordinateurs; analyse pour l'implantation de systèmes d'ordinateur; location de temps d'accès de bases de données; recherches légales; location d'ordinateurs.

(822) CH, 14.03.2001, 489377.

(300) CH, 14.03.2001, 489377.

(831) AT, DE.

(580) 22.11.2001

(151) **27.09.2001** **768 026**

(732) (ESATEC) ETUDES SERVICES  
AUTOMATISMES TECHNIQUES  
ZA Les Brandeaux, F-16400 PUYMOYEN (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.

## DIGISTAR

(541) caractères standard.

(511) 7 Machines pour l'emballage; machines pour l'emballage; machines pour fabriquer les emballages pour disques compacts (CD-Rom) et disques compacts vidéo (DVD-Rom); machines pour conditionner les disques compacts (CD-Rom) et disques compacts vidéo (DVD-Rom).

16 Papier, carton; cartonnages; papier d'emballage; sachets, enveloppes, sacs, pochettes pour l'emballage (en papier ou en matières plastiques); feuilles de viscosité pour l'emballage.

42 Etudes de projet techniques; expertises (travaux d'ingénieurs) en relation avec la conception et la fabrication de machines pour l'emballage et l'emballage; génie; établissement de plans en relation avec la conception et la fabrication de machines pour l'emballage et l'emballage; recherches en mécanique et en électronique; recherches techniques.

(822) FR, 14.05.2001, 01 3 100 103.

(300) FR, 14.05.2001, 013100103.

(831) CH, LI, MC.

(580) 22.11.2001

(151) **27.08.2001** **768 027**

(732) Pro Solar Energietechnik GmbH  
Deisenfangstr. 47-51, D-88212 Ravensburg (DE).

## pro solar

(541) caractères standard.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement compris dans cette classe; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son et des images, supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, supports d'enregistrement optiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs; installations photovoltaïques.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventila-

tion, de distribution d'eau et installations sanitaires; adsorbants solaires.

37 Construction; réparation; services d'installation d'équipements sanitaires et/ou installations pour la récupération d'énergie, notamment pour installations photovoltaïques et/ou adsorbants solaires.

42 Recherche et développement ainsi que services d'ingénieur dans le domaine des installations sanitaires et/ou des installations pour la récupération d'énergie; réalisation de projets techniques dans le domaine des installations sanitaires et/ou des installations pour la récupération d'énergie; programmation pour ordinateurs.

(822) DE, 31.07.2001, 301 16 986.1/11.

(300) DE, 14.03.2001, 301 16 986.1/11.

(831) AT, CH, ES, FR, IT.

(580) 22.11.2001

(151) **23.08.2001** **768 028**

(732) Takii Europe B.V.

Hoofdweg 19, NL-1424 PC De Kwakel (NL).



(531) 26.1; 26.4; 27.5.

(511) 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; fleurs coupées; oignons (bulbes de fleurs); arbres et arbustes et parties de ceux-ci; parties de plantes; pollen (matière première); produits pour la culture, notamment d'implants.

35 Services d'intermédiaires en affaires concernant l'achat et la vente des produits mentionnés dans la classe 31; services d'importation et d'exportation des produits mentionnés dans la classe 31, ainsi que services d'intermédiaires en affaires concernant l'achat et la vente de matériel et d'appareils pour la bioculture et l'hydroculture des plantes, de produits pour l'agriculture, l'horticulture et la culture en serre, d'appareils et de systèmes électriques et électroniques pour la culture des plantes et pour la culture en serre, d'appareils et d'instruments de mesure et de régulation, ainsi que de systèmes de climatisation.

42 Recherches, développement et culture des produits et des plantes mentionnés dans la classe 31; consultation concernant la qualité et concernant l'utilisation et l'application des produits mentionnés dans la classe 31; services de pépiniéristes; consultation concernant l'utilisation et l'application de matériel et d'appareils pour la bioculture et l'hydroculture des plantes; consultation concernant des appareils et systèmes électriques et électroniques pour la culture des plantes et la culture en serre, concernant des appareils et instruments de mesure et de régulation et concernant des systèmes de climatisation.

(822) BX, 09.04.2001, 692459.

(300) BX, 09.04.2001, 692459.

(831) ES, FR, HU, IT, PL.

(580) 22.11.2001

(151) **07.09.2001** **768 029**

(732) BALDUCCI S.p.A.

Via del Melo, 1, I-51018 Pieve a Nievole (Pistoia) (IT).

(842) S.p.A, Italie.



(531) 25.1; 26.2; 27.5.

(571) La marque est constituée par les mots ISABELLA BALDUCCI disposés sur deux lignes, en caractères de fantaisie et de dimensions irrégulières, dont le premier mot se présente entre une empreinte avec deux lobes qui s'étendent d'une trace oblique dont un renferme une première boucle, et une deuxième boucle qui s'étend de l'extrémité inférieure droite de la lettre A, tandis que le deuxième mot se présente dans un cadre ovale qui est incomplet. / *The trademark consists of the wording "ISABELLA BALDUCCI" arranged over two lines and written in fancy letters of varying dimensions, the first word being displayed between a drawing comprising two lobes spread along a slanting line, one of which contains a loop, and a second loop stretching from the lower right end of the letter A. The second term is presented in an incomplete oval frame.*

(511) 16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printing products; book-binding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printers' type; printing blocks.*

18 *Leather and imitation leather, goods made thereof not included in other classes; skins and hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

25 *Clothing, footwear, headwear.*

(822) IT, 07.09.2001, 851292.

(300) IT, 25.05.2001, FI2001C000541.

(831) BG, CH, CN, HU, PL, RO.

(832) JP, NO, SG.

(851) JP.

Liste limitée à la classe 25. / *List limited to class 25.*

(527) SG.

(580) 22.11.2001

**(151) 21.08.2001****768 030**(732) ABB Automation Group AG  
Binzmühlestrasse 93, CH-8050 Zürich (CH).

## ENTERPRISE EXPLORER

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 9 Appareils scientifiques, nautiques, électriques et électroniques, optiques, de pesée, de mesure, d'analyse, d'indication, de signalisation et de contrôle ainsi qu'instruments et dispositifs y compris pièces pour tous les produits susmentionnés; Cédéroms; publications électroniques téléchargeables; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la restitution du son et de l'image; dispositifs de traitement des données et ordinateurs; microprocesseurs; logiciels informatiques ainsi que logiciels d'application, outils logiciels; programmes informatiques et banques de données informatiques; support d'enregistrement magnétique; semi-conducteurs; appareils, dispositifs ainsi qu'instruments électroniques et électriques, y compris leurs pièces pour la production, la distribution et l'alimentation de courant, compris dans cette classe; appareils, dispositifs et instruments électroniques et électriques y compris leur pièces pour la production, la distribution et l'alimentation d'énergie de substitution, compris dans cette classe; mémoires électroniques, magnétiques et optiques, disquettes, disques magnétiques, disques optiques; dispositifs de protection des données; périphériques.

16 Produits d'imprimerie, y compris prospectus, brochures, manuels et littérature technique.

35 Publicité; relations publiques; diffusion d'affiches publicitaires; conseil en matière de gérance; renseignements en matière d'affaires; conseils en matière d'organisation et de gestion d'entreprises; étude de marché; annonces publicitaires à la télévision; publication de textes publicitaires; marketing; diffusion de matériel publicitaire; gestion des données par ordinateur; systématisation de données dans des banques de données informatiques; rassemblement de données dans des banques de données informatiques; informations en matière d'affaires; promotion des ventes.

36 Finances et consultation financière; financement de projets.

38 Télécommunications; transfert de données en particulier par réseaux informatiques internes et globaux; collecte et distribution d'informations; transmission d'informations; transmission d'informations et d'images par ordinateurs; transmission d'informations électroniques; communications par réseaux; fourniture d'accès à des banques de données et à des réseaux d'ordinateurs.

41 Education, formation, organisation d'événements culturels et sportifs; organisation et réalisation de séminaires.

42 Mise à disposition de programmes informatiques dans des réseaux de données, en particulier sur l'Internet et le Worldwide WEB; informations techniques dans le domaine de l'utilisation d'ordinateurs, de matériel informatique, de logiciels informatiques et de réseaux informatiques au moyen de connexions en ligne d'une banque de données informatiques ou par le biais de réseaux informatiques; création de programmes pour le traitement des données, actualisation de logiciels informatiques; conseil professionnel; conception de logiciels informatiques; services de conseils en informatique; reconstitution de bases de données informatiques; entretien de logiciels informatiques; analyses de systèmes informatiques; services de développement et de recherche en matière de nouveaux produits; recherches dans le domaine de la technique et de la construction de machines; exécution d'expertises techniques; travaux d'ingénierie, y compris conseils d'ingénieurs; location du temps

d'accès aux banques de données; location de logiciels et d'appareils de traitement des données; développement de logiciels; recherche scientifique et industrielle dans le domaine de la technologie des réseaux.

9 *Scientific, nautical, electric and electronic, optical, weighing, measuring, analysing, indicating, signalling and monitoring apparatus, instruments and devices and also parts for all the above-mentioned products; CD-ROMs; downloadable electronic publications; appliances for recording, transmitting and reproducing sound and images; data processing devices and computers; microprocessors; computer software and application software, software tools; computer programs and computer databanks; magnetic recording media; semiconductors; electronic and electric apparatus, devices and instruments, including parts thereof for production, distribution and supply of electrical current, included in this class; electronic and electric apparatus, devices and instruments (including their parts) for producing, distributing and supplying alternative energy, included in this class; electronic, magnetic and optical memories, floppy discs, magnetic disks, optical disks; data protection devices; peripherals.*

16 *Printers' products, including prospectuses, brochures, manuals and technical literature.*

35 *Advertising; public relations; distribution of poster advertising; management consultancy; enquiries on business matters; company organisation and management consultancy; market research; television advertisements; publication of advertising texts; marketing; distribution of advertising material; data administration using computers; systemisation of data in computer databanks; compilation of data into databanks; information on business matters; sales promotion.*

36 *Finance and financial consulting; project financing.*

38 *Telecommunications; transfer of data in particular by internal and global computer networks; collection and distribution of information; transmission of information; computer transmission of information and images; electronic transmission of information; network communications; provision of access to databanks and computer networks.*

41 *Education, training, organisation of sports and cultural events; organisation and conducting of seminars.*

42 *Providing computer programs on data networks, in particular on the Internet and World Wide Web; technical information in the field of computer use, computer hardware, software and networks via online connections to a computer databank or via computer networks; writing of programs for data processing, software updating; professional consultancy; computer software design; computer consultancy services; reconstruction of computer databases; maintenance of computer software; computer systems analyses; research and development services concerning new products; research in the field of machine construction and engineering; carrying out of technical appraisals; engineering works, including engineering consulting; leasing of access time to databanks; rental of computer software and data processing apparatus; software development; scientific and industrial research in the field of network technology.*

(822) CH, 22.03.2001, 488149.

(300) CH, 22.03.2001, 488149.

(831) AT, BX, CN, CU, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, KP, PL, PT, RU.

(832) DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

**(151) 12.09.2001****768 031**

(732) K AGENCY

20, rue des Jardins, F-92601 Asnières sur Seine (FR).

(842) Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance, France.

**K AGENCY**

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale, travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; services d'abonnement de journaux pour des tiers, conseil, informations ou renseignements d'affaires; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; élaboration (conception) et mise en place d'opérations de promotion de vente et de marketing direct, d'événementiel ou toutes autres branches de la publicité; services de saisie et de traitement de données; conseils de gestion informatique; services de publicité et d'informations commerciales par réseaux Internet.

38 Télécommunications; agences de presse et d'informations; communications par terminaux d'ordinateurs; services de transmission d'informations par voie télématique; services de télécommunications, de messageries électroniques par réseaux Internet; transmissions de données commerciales, publicitaires par réseaux Internet; transmissions d'informations par catalogues électroniques sur réseaux Internet.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues; prêts de livres; dressage d'animaux; production de spectacles, de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et accessoires de décors de théâtre; montage de bandes vidéo; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de loteries; réservation de places de spectacles; enseignement en informatique; éditions de données informatiques destinées à être utilisées sur réseaux informatiques.

35 Advertising; business management; commercial administration, office tasks; distribution of prospectuses and samples; newspaper subscription services for third parties, advice, commercial information services; accountancy; document reproduction; employment agencies; computer file management; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes; development (design) and setting up of operations of promotion of sales and direct or event-driven marketing or all other branches of advertising; data input and processing services; information technology management consulting; advertising and commercial information services provided on the Internet.

38 Telecommunications; press and information agencies; communications via computer terminals; computer transmission of information; telecommunication and electronic mail services via the Internet; transmission of commercial, advertising data via the Internet; transmission of information via electronic catalogues on the Internet.

41 Education; training; entertainment; sports and cultural activities; publication of books, reviews; book loaning; animal training; show and film production; agencies for performing artists; rental of films, sound recordings, cinematographic projection apparatus and theatre scenery accessories; videotape editing; arranging of competitions in the field of education or entertainment; organisation and holding of colloquiums, conferences and conventions; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; operating lotteries; booking of seats for shows; computer instruction services; editing of computerised data intended for use on computer networks.

(822) FR, 08.12.2000, 00 3069 797.

(831) DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) 28.06.2001

768 032

(732) MediKomp GmbH

Kehler Strasse 31, D-76437 Rastatt (DE).

(842) Limited Company, Germany.

# MediKomp

(531) 27.5.

(511) 37 Installation of manufacturing machines and associated production lines.

39 Logistics, namely storekeeping for others.

40 Assembly of manufacturing machines and associated production lines; production of devices made of stainless steel for use in medical technology, food technology and pharmaceutical technology for others against payment; production of stainless steel components and of machine parts made of stainless steel for others against payment.

42 Development and design of devices made of stainless steel for use in medical technology, kitchen technology, food technology and pharmaceutical technology for others against payment; development and design of machine parts made of stainless steel for others against payment; development and design of stainless steel components for others against payment; technical and engineer consultancy with regard to the development, construction, manufacture and quality assurance of stainless steel components, stainless steel devices and of machine parts made of stainless steel; technical and engineer planning of manufacturing plant equipment.

37 *Installation de machines de production et des chaînes de fabrication correspondantes.*

39 *Services de logistique, notamment contrôle de stocks pour le compte de tiers.*

40 *Assemblage de machines de production et des chaînes de fabrication correspondantes; production d'appareils en acier inoxydable pour les secteurs de la technologie médicale, de la technologie alimentaire et de la technologie pharmaceutique pour le compte de tiers contre rémunération; production de composants en acier inoxydable ainsi que de pièces de machines en acier inoxydable pour le compte de tiers contre rémunération.*

42 *Mise au point et conception d'appareils en acier inoxydable pour les secteurs de la technologie médicale, de la technologie culinaire, de la technologie alimentaire et de la technologie pharmaceutique pour le compte de tiers contre rémunération; mise au point et conception de pièces de machines en acier inoxydable pour le compte de tiers contre rémunération; mise au point et conception de composants en acier inoxydable pour le compte de tiers contre rémunération; conseil technique et conseil d'ingénieurs en matière de mise au point, de construction, de fabrication et relatifs à l'assurance qualité de composants en acier inoxydable, d'appareils en acier inoxydable et de pièces de machines en acier inoxydable; planification technique et opérations de planification d'ingénierie portant sur les équipements d'usines de production.*

(822) DE, 23.04.2001, 300 21 563.0/07.

(831) AT, CH, FR.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) 20.04.2001

768 033

(732) Viborg GmbH

81, Mainzer Strasse, D-67657 Kaiserslautern (DE).

(842) GmbH.

VIBORG



(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 1 Produits d'entretien pour voitures, à savoir produits d'imperméabilisation, antigels et dégivrateurs.

3 Produits de nettoyage, d'imperméabilisation et lustrants; produits d'entretien pour voitures, à savoir produits de lavage, de nettoyage et lustrants.

6 Serrures à chaîne, serrures à étrier, serrures à câbles tors, serrures à spirale, serrures à câble; vis et écrous; colliers de serrage métalliques.

7 Dynamos pour véhicules terrestres; alternateurs et dynamos pour véhicules terrestres; installations de gaz d'échappement, enjoliveurs de tuyaux d'échappement; pièces de rechange pour véhicules terrestres, à savoir courroies trapézoïdales, bougies.

8 Outils mécaniques et trousse d'outillage (pleines) pour véhicules terrestres; trousse d'outillages adaptées aux produits (vides) en cuir, en similicuir ou en textile.

9 Thermomètres, compteurs de vitesse, compteurs kilométriques et boussoles pour véhicules terrestres; casques de protection, gants de protection; fusibles électriques, porte-fusibles, systèmes d'alarme électriques et électriques, accessoires pour véhicules terrestres, à savoir triangles de signalisation, antennes, radios, chaînes hi-fi, appareils de navigation, accumulateurs; avertisseurs contre le vol, installations mécaniques pour préserver du vol.

11 Accessoires pour véhicules terrestres, à savoir projecteurs, projecteurs de marche arrière, feux arrière, torches, lampes à main, lampes de lecture de cartes, ampoules incandescentes et réflecteurs, phares, ampoules électriques.

12 Accessoires pour véhicules terrestres, à savoir roues, jantes de roue, enjoliveurs, attelages, amortisseurs, gaines de volant, enjoliveurs de roues, bouchons de réservoir, bavettes, ceintures de sécurité, appuis de tête, appuis dorsaux, rembourrages de ceinture, rembourrages pour la tête, housses de siège, sièges de voiture, sièges pour enfants, rétroviseurs, déflecteurs, boutons de commande (non en métal), butée de porte, pompes à air, antivols mécaniques, remorques, corbeilles, boîtes, conteneurs et fixations pour bagages et menues pièces, porte-bagages, porte-vélos, porte-skis, trousse de dépannage, pièces de rechange pour véhicules terrestres, à savoir pneus, soupapes, chambres à air, chaînes de neige, freins, mâchoires de frein, plaquettes de frein, câbles pour frein, leviers de frein, boîtes de vitesse mécaniques, systèmes de changement de vitesses, leviers de présélection, câbles de commande pour boîtes de vitesses, roues dentées, chaînes, protège-chaînes, tôles de protection, garde-boues, balais d'essuie-glace, pare-chocs, ressorts pour véhicules, accessoires pour véhicules terrestres, à savoir films, persiennes, jalousies et écrans en plastique en tant que pare-soleil.

16 Bloc-notes, étiquettes autocollantes, rubans collants.

17 Ruban isolant, mastics pour joints.

27 Nattes, paillassons, tapis pour véhicules terrestres.

37 Entretien et réparation de véhicules, inspection de véhicules (maintenance et/ou réparation), changements du châssis de véhicules.

39 Entreposage de roues et de pneus.

1 *Maintenance products for cars, namely sealing products, antifreezes and defrosters.*

3 *Cleaning, sealing products and brighteners; maintenance products for cars, namely washing, cleaning products and brighteners.*

6 *Chain locks, u-locks, twisted cable locks, cable locks; screws and nuts; metal clamps.*

7 *Dynamos for land vehicles; alternators and dynamos for land vehicles; installations for exhaust gases, exhaust pipe trims; spare parts for land vehicles, namely V-belts, spark plugs.*

8 *Mechanical tools and tool kits (full) for land vehicles; tool kits adapted for their contents (empty) of leather, imitation leather or textile fabric.*

9 *Thermometers, speedometers, kilometer counters and directional compasses for land vehicles; protective helmets, protective gloves; electric fuses, fuseholders, electrical and electronic alarm systems, accessories for land vehicles, namely warning triangles, aerials, radios, hi-fi systems, navigation apparatus, accumulators; anti-theft warning apparatus, mechanical installations for preventing theft.*

11 *Accessories for land vehicles, namely headlights, reversing lights, rear lights, torches, handheld lamps, map lights, incandescent bulbs and reflectors, headlamps, electric light bulbs.*

12 *Accessories for land vehicles, namely wheels, wheel rims, hubcaps, couplings, shock absorbers, steering wheel covers, hubcaps, tank caps, flaps, seat belts, headrests, back supports, belt paddings, head rest paddings, seat covers, car seats, child seats, rearview mirrors, spoilers, control knobs (not of metal), door stops, air pumps, mechanical anti-theft devices, trailers, baskets, boxes, containers and attachments for luggage and small items, luggage racks, bicycle racks, ski racks, repair kits, spare parts for land vehicles, namely tyres, valves, inner tubes, snow chains, brakes, brake shoes, brake pads, brake cables, brake levers, mechanical gearboxes, gear-shifting systems, preselection levers, control cables for gearboxes, toothed wheels, chains, chain-guards, guards, mudflaps, windscreen wiper blades, bumpers, vehicle springs, accessories for land vehicles, namely plastic sheets, louvres, blinds and screens as sunscreens.*

16 *Notepads, self-adhesive labels, self-adhesive tapes.*

17 *Insulating tape, joint fillers.*

27 *Mats, small rugs, carpets for land vehicles.*

37 *Vehicle maintenance and repair services, inspection of vehicles (maintenance and/or repairs), changing vehicle chassis.*

39 *Storage of tyres and wheels.*

(822) DE, 03.04.2001, 300 77 845.7/12.

(300) DE, 20.10.2000, 300 77 845.7/12.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, NO, SE.

(580) 22.11.2001

(151) 10.09.2001

768 034

(732) Davide Pilato  
Hübelweg 1, CH-5506 Mägenwil (CH).

DJ X-RHYTHM

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son et des images; supports d'enregistrement magnétiques; disques acoustiques; équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; supports d'enregistrements sonores en tout genre; bandes magnétiques; bandes vidéo; lecteurs de disques compacts; disques optiques compacts; disques compacts (audio-vidéo); CD-ROM, disques compacts, ordinateurs, programmes d'ordinateurs enregistrés et logiciels (programmes enregistrés); programmes du système d'exploitation enregistrés (pour ordinateurs); supports de données magnétiques, supports de données optiques; disquettes souples; DVD (Digital Video Discs); bandes magnétiques pour l'enregistrement du son; récepteurs (audio, vidéo), films impressionnés; unités à bande magnétique, supports de données magnétiques, cartes magnétiques; disques magnétiques; disques optiques; tourne-disques; appareils de projection de diapositives; magnétoscopes; disques acoustiques; appareils pour jeux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; enregistreurs à bande magnétique, appareils pour l'enregistrement du son, films pour l'enregistrement des sons, appareils pour la transmission du son, amplificateurs, appareils pour la reproduction du son; appareils pour le divertissement conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; ap-

pareils d'enseignement; appareils d'enseignement audiovisuel; bandes vidéo, caméras vidéo, cassettes vidéo, cartouches de jeux vidéo.

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; matériel pour les artistes; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); albums, autocollants (articles de papeterie), images, décalcomanies, tableaux (peintures) encadrés ou non, brochures, articles pour reliures, livres, livrets, journaux de bandes dessinées, cartes de souhaits, représentations et reproductions graphiques, gravures, photogravures, cahiers, calendriers, affiches, cartes, faire-part, catalogues, objets d'art lithographiés, signets, lithographies, revues (périodiques), carnets, cornets de papier, affiches, portraits, cartes postales, prospectus, fourniture pour l'écriture, publications, napperons en papier, planches (gravures), sachets pour l'emballage en papier ou en matières plastiques, cartonnages, pellicules en matières plastiques pour l'emballage, papier d'emballage; drapeaux (en papier), dessins, calques, périodiques, journaux, programmes, souvenirs en papier et en carton.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; services de disque jockey; montage de supports d'enregistrements sonores et de bandes vidéo; production musicale et spectacles musicaux en tant qu'artiste; production de films; représentation de spectacles; services de studios d'enregistrement; location d'enregistrements sonores; organisation et conduite d'ateliers de formation, de séminaires, de spectacles, de concours, organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; production de films sur bandes vidéo; location de bandes vidéo et location de magnétoscopes; services de clubs, services de discothèque; services de loisirs; planification de réceptions; production de spectacles.

9 *Apparatus for recording, transmitting or reproducing sound and images; magnetic recording media; sound recording disks; equipment for data processing and computers; sound recording media of any type; magnetic tapes; video tapes; compact disk players; optical compact disks; compact disks (audio/video); CD-ROMs, compact disks, computers, recorded computer programs and software (recorded programs); recorded computer operating programs; magnetic data carriers, optical data carriers; floppy discs; DVDs (digital video disks); magnetic tapes for recording sound; receivers (audio, video), exposed films; magnetic tape apparatus, magnetic data carriers, magnetic cards; magnetic disks; optical disks; record players; slide projectors; video recorders; sound recording disks; apparatus for games adapted for use with television receivers only; tape recorders, sound recording apparatus, sound recording films, sound transmitting apparatus, amplifiers, sound reproduction apparatus; amusement apparatus adapted for use with television receivers only; teaching apparatus; audiovisual teaching apparatus; video tapes, video cameras, video cassettes, video game cartridges.*

16 *Paper, cardboard and goods made thereof (included in this class); printers' products; bookbinding material; photographs; stationery; artists' supplies; teaching and educational material (except apparatus); albums, stickers (stationery items), pictures, transfers, paintings (framed or not), brochures, bookbinding material, books, booklets, comic books, greeting cards, pictorial representations and reproductions, engravings, photoengravings, exercise books, calendars, posters, cards, announcement cards, catalogues, lithographic works of art, bookmarks, lithographs, magazines (periodicals), note books, conical paper bags, posters, portraits, postcards, prospectuses, writing materials, publications, place mats of paper, prints (engravings), sachets of paper or plastics for packaging, cardboard articles, plastic film for wrapping, packing paper; paper flags, drawings, tracing patterns, periodicals, newspapers, programmes, souvenirs of paper and cardboard.*

25 *Clothes, footwear, headgear.*

41 *Education; training; entertainment; sports and cultural activities; disk jockey services; editing of sound recor-*

*ding media and video tapes; musical production and musical entertainment as artists; film production; presentation of live performances; recording studio services; rental of sound recordings; organising and running training workshops, seminars, shows, competitions, organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; production of films on video tapes; rental of video tapes and video recorders; club services, discotheque services; leisure services; party planning; production of shows.*

(822) CH, 19.03.2001, 488856.

(300) CH, 19.03.2001, 488856.

(831) BX, DE, ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) 17.08.2001

768 035

(732) S.D. Pack Plast International Sp.z o.o.

ul. Puławska 42c, PL-05-500 Piaseczno (PL).

## kamelia

(541) caractères standard.

(511) 3 Serviettes imprégnées de lotions cosmétiques, bâtonnets ouatés à usage cosmétique, produits à démaquillage, ouate à usage cosmétique, produits de nettoyage.

5 Serviettes hygiéniques, bandes hygiéniques, serviettes périodiques, dépuratifs, ceintures pour serviettes périodiques, rubans adhésifs pour la médecine, serviettes imprégnées de lotions pharmaceutiques, ouate à usage médical, éponges vulnéaires, couches hygiéniques pour incontinents, protège-slips (produits hygiéniques), tampons pour la menstruation, coton aseptique, germicides.

16 Mouchoirs de poche (en papier), essuie-mains en papier, serviettes de toilette (en papier), papier hygiénique, napperons en papier, serviettes à démaquiller en papier, serviettes de table (en papier), tapis de table (en papier), papier d'emballage, papier-parchemin, papier d'argent, papier lumineux, couches-culottes en papier ou en cellulose (à jeter), langues en papier ou en cellulose (à jeter).

21 Eponges de ménage, éponges de toilette, distributeurs de papier hygiénique, torchons (chiffons) de nettoyage, essuie-meubles, torchons imprégnés d'un détergent pour le nettoyage, brosses (pinceaux) pour laver la vaisselle, frottoirs (brosses), balais, plats à jeter, plats en papier, tampons à nettoyer.

(822) PL, 17.08.2001, 131987.

(831) CZ, SK.

(580) 22.11.2001

(151) 02.08.2001

768 036

(732) SIRA S.P.A. CUCINE COMPONIBILI

9/A C.DA Fontevannazza, I-62010 TREIA (MC) (IT).



**CUCINE COMPONIBILI**

(531) 26.4; 26.11; 27.5.

(571) The trademark consists of the denomination "SIRA" made up of 4 capitals in block letters lightly sloping to the right and preceded by 3 stylised "S"s; all is on a horizontal band; under the band is the inscription "CUCINE COMPONIBILI". / La marque se compose de la dénomination "SIRA" consistant en 4 lettres majuscules légèrement inclinées vers la droite et précédées par 3 "S" stylisés; le tout sur une bande horizontale; sous cette bande figure l'inscription "CUCINE COMPONIBILI".

(511) 20 Furniture.  
20 Meubles.

(821) IT, 29.05.2000, MC2000C000157.

(832) TR.

(580) 22.11.2001

(151) **02.04.2001** **768 037**

(732) NICOUD Joël  
Domaine Les Diochets - Les Roussets, F-01560 CURCIAT-DONGALON (FR).  
NICOUD Heidi Béatrice  
Domaine Les Diochets - Les Roussets, F-01560 CURCIAT-DONGALON (FR).

(750) NICOUD Joël, Domaine Les Diochets - Les Roussets, F-01560 CURCIAT-DONGALON (FR).



(531) 3.1; 27.5; 27.7.

(511) 6 Constructions métalliques transportables ou non; conteneurs métalliques; colonnes; distributeurs métalliques de

sachets ou de serviettes; décrotoirs; mobilier urbain métallique à savoir panneaux de signalisation, colonnes d'affichage, poteaux, palissades, grilles, portails, corbeilles, protection d'arbres, butoirs, réservoirs en métal et pièces constitutives de ce mobilier urbain.

16 Sachets, sachets en plastique, en papier, en fécule ou en amidon; sacs à ordures en papier ou en matières plastiques.

19 Constructions non métalliques transportables ou non à savoir mobilier urbain non métallique, panneaux de signalisation, colonnes d'affichage, poteaux, palissades, grilles, portails, corbeilles, protection d'arbres, butoirs, réservoirs et pièces constitutives de ce mobilier urbain.

20 Conteneurs non métalliques flottants ou non; mobilier et pièces constitutives de ce mobilier; distributeurs fixes ou non de sachets ou de serviettes; réservoirs ni en métal ni en maçonnerie.

21 Poubelles; collecteurs de déchets.

40 Services de traitement et de recyclage des ordures et des déchets.

42 Services de location et de mise à disposition de mobilier urbain; services de tri et de récupération de déchets et de matières premières; recherche et développement de nouveaux procédés de valorisation des déchets; services de paysagistes et d'entretien d'espace verts.

6 *Transportable or non-transportable metallic constructions; metal containers; towers; metal dispensers of sachets and napkins; foot scrapers; metallic urban furniture namely road signs, information pillars, posts, fences, gratings, metal gates, baskets, metal tree protectors, stoppers, metal tanks and components for such urban furniture.*

16 *Sachets, sachets of plastic, paper, non-cereal starch or starch; garbage bags of paper or plastic materials.*

19 *Transportable or non-transportable nonmetallic constructions namely nonmetallic urban furniture, road signs, information pillars, posts, fences, gratings, metal gates, baskets, metal tree protectors, stoppers, tanks and components for such urban furniture.*

20 *Nonmetallic containers, suspended or not; furniture and components for this furniture; sachet or napkin dispensers, fixed or not; tanks, not of metal nor of masonry.*

21 *Waste bins; waste collectors.*

40 *Waste and refuse treating and recycling services.*

42 *Rental and provision for urban furniture; sorting of waste and recyclable material; research and development of new processes for transforming waste; landscape designing and green area upkeep services.*

(822) FR, 19.11.1999, 99 825990.

(831) AT, BX, CH, ES, IT, MC, PL, PT.

(832) DK, FI, GB, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **20.07.2001** **768 038**

(732) Svenska UMTS-Nät AB

Henrik Ringmar

Årtstavägen 1 a, SE-117 43 STOCKHOLM (SE).

(842) Limited liability company, Swedish Law.



(531) 16.1; 27.5.

(511) 9 Radiotransmitter (telecommunication) for transfer via SDH and PDH; mobile phone equipment, radio masts and towers; electrical power switches; antennas; radiotransmitter (telecommunication); telecommunication system (radio system).

35 Customer-information in relation to the selling of computer software, that is systems for invoicing, as well as in relation to the selling of transmission capacity.

37 Building/construction and installation of telecommunication and computer equipment as well as radio and mobile phone masts; repair, maintenance and service of mobile phone nets and transmission nets.

38 Mobile phone services; mobile phone transfers; phone services; phone transfers; letting of space in mobile masts; transfer of database information via phone nets; letting of antennas.

42 Planning services regarding optimisation of radio and mobile phone nets; project management services regarding extensions of mobile phone nets.

9 *Radioémetteurs (télécommunication) pour opérations de transfert par hiérarchie numérique synchrone (HNS) et hiérarchie numérique plésiochrone (technologie PDH); équipements de téléphonie mobile, mâts d'antenne et pylônes radio; interrupteurs de courant électrique; antennes; radioémetteurs (télécommunication); systèmes de télécommunication (systèmes radio).*

35 *Information à la clientèle en rapport avec la vente de logiciels informatiques, c'est-à-dire de systèmes de facturation, ainsi qu'en rapport avec la vente de capacité de transmission.*

37 *Erection/construction et installation de matériel de télécommunication et de matériel informatique ainsi que de pylônes radio et de téléphonie mobile; réparation, maintenance et entretien de réseaux de téléphonie mobile et de réseaux de transmission.*

38 *Services de téléphonie mobile; opérations de transfert pour la téléphonie mobile; services téléphoniques; transferts téléphoniques; location d'espace sur des pylônes de téléphonie mobile; transfert d'informations de bases de données par le biais de réseaux téléphoniques; location d'antennes.*

42 *Services de planification relatifs à l'optimisation de réseaux de radiophonie et de téléphonie mobile; services de gestion de projets en matière d'extension de réseaux de téléphonie mobile.*

(821) SE, 20.07.2001, B-01-4656.

(300) SE, 20.07.2001, B-01-4656.

(832) DK, FI, NO.

(580) 22.11.2001

(151) **13.07.2001** **768 039**

(732) Ingeborg Viol  
Thalerstrasse 53, CH-9410 Heiden (CH).

MILLCELL

(541) caractères standard.

(511) 1 Granulés et particules en verre cellulaire.

17 Matériaux composites contenant du verre cellulaire.

(822) CH, 07.05.1980, 306752.

(831) AT, BX, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, PL, RU.

(580) 22.11.2001

(151) **17.09.2001** **768 040**

(732) MATADOR, a.s.  
T. Vansovej 45, SK-020 32 Púchov (SK).

**WinterSilika**

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 12 Pneus, pneumatiques.

12 *Tyres, pneumatic tyres.*

(822) SK, 17.09.2001, 196 496.

(300) SK, 17.04.2001, 1182-2001.

(831) AT, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, FR, HR, HU, IT, LV, MD, PL, RO, RU, SI, UA.

(832) DK, EE, FI, LT, NO, SE.

(580) 22.11.2001

(151) **17.09.2001** **768 041**

(732) MATADOR, a.s.  
T. Vansovej 45, SK-020 32 Púchov (SK).

**WinterSilica**

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 12 Pneus, pneumatiques.

12 *Tyres, pneumatic tyres.*

(822) SK, 17.09.2001, 196 495.

(300) SK, 17.04.2001, 1181-2001.

(831) AT, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, FR, HR, HU, IT, LV, MD, PL, RO, RU, SI, UA.

(832) DK, EE, FI, LT, NO, SE.

(580) 22.11.2001

(151) **07.05.2001** **768 042**

(732) NORAUTO (société anonyme)  
Rue du Fort - Centre de Gros de Lesquin, F-59262  
SAINGHIN EN MELANTOIS (FR).

**STRAIGHT IN**

(541) caractères standard.

(511) 7 Échappement de véhicules, filtres à air pour véhicules.

12 Jantes de véhicules, volants de véhicules, pommeaux de leviers de vitesse de véhicules, pédaaliers de véhicules, sièges de véhicules, accessoires de carrosserie pour véhicules, suspension (amortisseur-ressort) de véhicules, accessoires pour jantes de véhicules.

(822) FR, 17.11.2000, 00 3 065 276.

(300) FR, 17.11.2000, 00 3 065 276.

(831) BX, ES, IT, PL, PT.

(580) 22.11.2001

(151) **05.07.2001** **768 043**

(732) Tutunski Kombinat A.D., Skopje  
ul. "11 Oktomvri" br. 125, MK-1000 Skopje (MK).



**ТУТУНСКИ КОМБИНАТ  
А.Д. - СКОПЈЕ**

- (531) 5.3; 26.1; 28.5.  
 (561) TUTUNSKI KOMBINAT A.D.-SKOPJE  
 (511) 34 Cigarettes; tabac; articles pour fumeurs, allumettes.  
 (822) MK, 05.07.2001, 07758.  
 (300) MK, 05.03.2001, Z 20010193.  
 (831) AL, BA, BG, HR, SI, YU.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **29.08.2001** **768 044**  
 (732) Qualibroker AG  
 Baslerstrasse 52, Postfach, CH-8066 Zürich (CH).

**QUALIBROKER**

- (541) caractères standard.  
 (511) 35 Travaux de bureau; gestion de fichiers en rapport avec des données concernant les assurances et le domaine du personnel.  
 36 Assurances; services et conseil en rapport avec les assurances et les finances.  
 42 Conseil de santé en rapport avec le management de l'incapacité de travail ou absentéisme.  
 (822) CH, 20.07.2001, 488474.  
 (300) CH, 20.07.2001, 488474.  
 (831) AT, DE, FR.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **04.10.2001** **768 045**  
 (732) Tradco Holding SA  
 75, rue de Lyon, CH-1203 Genève (CH).

**LONGEVITHE**

- (511) 30 Thés et épices.  
 (822) CH, 31.05.2001, 489891.  
 (300) CH, 31.05.2001, 489891.  
 (831) BX, CN, DZ, FR, MA.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **04.08.2001** **768 046**  
 (732) Dinkelacker - Schwaben  
 Bräu Aktiengesellschaft  
 Tübinger Strasse 46, D-70178 Stuttgart (DE).

**DINKEL  
ACKER**



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 5.7; 24.1; 25.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Noir, or, blanc et rouge.  
 (511) 32 Bières, boissons similaires à la bière, bières pauvres en alcool et non alcoolisées; boissons non alcooliques.  
 (822) DE, 15.07.1997, 397 19 221.5/32.  
 (831) AT, BX, CH, FR, HU, IT, LI, MC, RO, YU.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **31.07.2001** **768 047**  
 (732) Siemens Aktiengesellschaft  
 2, Wittelsbacherplatz, D-80333 München (DE).

**m-partner**

- (541) standard characters / caractères standard.  
 (511) 9 Optical, electrotechnical and electronic apparatus and devices (included in this class); electrotechnical and electrical devices for recording, emission, transmission, reception, reproduction and processing of sounds, signals, characters and/or images; electrotechnical and electrical devices for recording, processing, sending, transmission, switching, storage and output of messages and data; communications computers, software; optical, electrotechnical and electronic communication equipment.  
 35 Electronic services, namely collecting and storing of data.  
 38 Telecommunication, in particular the operation of telecommunication systems, telecommunication networks and of pertinent facilities and parts; electronic services, namely transmitting or distributing of data, information, images, video and audio sequences; provision and communication of information stored on a database, in particular also by means of interactively communicating (computer) systems.  
 42 Consultancy in the setting-up and operating of data processing systems, data bases and telecommunication networks; planning, development and project design of telecommunication and information processing services and facilities, telecommunication networks and pertinent tools; planning, consultancy, testing and technical monitoring in the field of system integration and product integration of telecommunication networks and data processing; electronic services, namely translating of data and information; development, generation and renting of data processing programs.  
 9 *Appareils et dispositifs optiques, électrotechniques et électroniques (compris dans cette classe); dispositifs élec-*

trotechniques et électriques pour l'enregistrement, l'émission, la transmission, la réception, la reproduction et le traitement de sons, de signaux, de caractères et/ou d'images; dispositifs électrotechniques et électriques pour l'enregistrement, le traitement, l'émission, la transmission, la commutation, le stockage et la sortie de messages et de données; ordinateurs pour la transmission, logiciels; dispositifs de communication optiques, électrotechniques et électroniques.

35 Services électroniques, notamment recueil et stockage de données.

38 Télécommunication, notamment exploitation de systèmes de télécommunication, réseaux de télécommunication ainsi que des installations et pièces constitutives correspondantes; services électroniques, notamment transmission ou distribution de données, informations, images, séquences vidéo et audio; mise à disposition et communication d'informations mémorisées dans une base de données, notamment également par le biais de systèmes (informatiques) de communication interactive.

42 Prestation de conseils dans le cadre de la constitution et de l'exploitation de systèmes de traitement de données, bases de données et réseaux de télécommunication; services de planification, de développement et de conception de projets se rapportant à des services et installations de traitement de télécommunications et informations, réseaux de télécommunication et outils correspondants; services de planification, de conseil, de test et de surveillance technique en matière d'intégration de systèmes et intégration de produits pour des réseaux de télécommunication et pour le traitement de données; services électroniques, notamment translation de données et informations; développement, création et location de programmes de traitement de données.

(822) DE, 07.06.2001, 301 14 185.1/09.

(300) DE, 02.03.2001, 301 14 185.1/09.

(831) AT, CH, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **24.07.2001** **768 048**

(732) COMAU SCIAKY S.A.  
140, avenue des Champs Elysées, F-75008 PARIS (FR).

### SCIAKY

(511) 7 Machines et machines-outils, notamment machines électriques de soudage par résistance, par arc, par faisceau d'électrons, par friction, par laser, par diffusion; machines et instruments électriques de coupage par résistance, par arc, par faisceau d'électrons, par laser; robots industriels.

9 Instruments électriques de soudage par résistance, par arc, par faisceau d'électrons, par friction, par laser, par diffusion; instruments de contrôle électroniques et de commande pour robots industriels.

11 Machines et instruments électriques de chauffage et de traitement thermique par résistance, par arc, par faisceau d'électrons, par laser.

(822) FR, 06.04.1989, 1611937.

(831) AT, BX, DE, ES, HU, IT, RO, RU, YU.

(580) 22.11.2001

(151) **19.09.2001** **768 049**

(732) S3 Store System Solutions S.r.l.  
Via Manin, 14, I-20059 Vimercate (Milano) (IT).

### Web Store Manager

(571) La marque consiste en la dénomination: "Web Store Manager". / The mark consists in the denomination: "Web Store Manager".

(541) caractères standard / standard characters.

(511) 42 Réalisation de programmes de données pour des ordinateurs, réalisation de programmes pour des caisses enregistreuses de grandes entreprises de distribution telles qu'hypermarchés, supermarchés et grands magasins de distribution, de programmes pour préparer des ventes promotionnelles et accorder des réductions ainsi que des offres pour la grande distribution.

42 Development of computer data programs, development of programs for the cash registers of mass retailing businesses (such as hypermarkets, supermarkets and mass retailing stores), of programs for preparing promotional sales and making reductions and offers for mass retailing.

(822) IT, 19.09.2001, 852046.

(300) IT, 11.05.2001, MI-2001C-005137.

(831) AT, CH, CZ, DE, ES, FR, PL, RO, SI, SK.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **13.08.2001** **768 050**

(732) FASHOP  
2, Place des Tripiers, F-67000 STRASBOURG (FR).

(842) SARL, FRANCE.

(750) FASHOP, BP 64, F-67061 STRASBOURG CEDEX (FR).

## FASHOP

(541) caractères standard / standard characters.

(511) 9 Logiciels, cédéroms, supports d'enregistrement magnétiques ou numériques.

35 Recueil de données dans un fichier central, renseignements d'affaires relatifs aux études et recherches de marchés, systématisation de données dans un fichier central, gestion de fichiers informatiques, informations d'affaires.

38 Transmission d'informations relatives aux renseignements d'affaires par voie télématique.

9 Software, CD-ROMs, magnetic or digital recording media.

35 Compilation of information into computer databases, business inquiries in connection with market studies and research, systemization of information into computer databases, computer file management, business information.

38 Transmission of information in connection with business inquiries via data communications.

(822) FR, 28.02.2001, 0130085672.

(300) FR, 28.02.2001, 013085672.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **06.07.2001** **768 051**

(732) Frank Ortner  
7, Garziner Strasse, D-15344 Strausberg (DE).

(750) Frau Ursula Ortner, 7, Garziner Strasse, D-15344 Strausberg (DE).

### HippoVision

(541) caractères standard.

(511) 35 Publicité, gestion des affaires commerciales, conseil aux entreprises pour la direction des affaires, consultation pour les affaires de personnel.

41 Éducation, formation, divertissement, activités sportives et culturelles.

42 Consultation en matière de communication; services vétérinaires et d'agriculture (services d'un psychologue pour animaux).

(822) DE, 21.05.2001, 301 09 576.0/42.

(300) DE, 12.02.2001, 301 09 576.0/42.

(831) AT, BX, CH.

(580) 22.11.2001

(151) **05.10.2001** **768 052**

(732) HEMOFARM KONCERN A.D.  
FARMACEUTSKO-HEMIJSKA INDUSTRIJA  
bb Beogradski put, YU-26300 Vrsac (YU).

## OMNITUS

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 5 Produits pharmaceutiques à base de citrate de butamirate qui appartient au groupe des antitussifs.

5 *Pharmaceutical products made from butamirate citrate which is an antitussive agent.*

(822) YU, 18.07.2000, 43381.

(831) AM, AZ, BA, BY, CZ, DZ, KZ, MD, MK, RO, RU, SK, UA.

(832) GE.

(580) 22.11.2001

(151) **12.09.2001** **768 053**

(732) KODAK S.A.  
(société anonyme française)  
26, rue Villiot, F-75012 PARIS (FR).

(842) société anonyme.

mc3

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 9 Appareils photographiques numériques; caméras vidéo; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques; supports de données optiques; mémoires pour ordinateurs; câbles pour transmission de signaux électriques ou optiques.

9 *Digital cameras; camcorders; apparatus for recording, transmitting or reproducing sound or images; magnetic data carriers; optical data carriers; computer memories; cables for the transmission of electrical or optical signals.*

(822) FR, 16.03.2001, 01 3 089 403.

(300) FR, 16.03.2001, 01 3 089 403.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KE, KG, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **25.09.2001** **768 054**

(732) Süd-Chemie AG  
6, Lenbachplatz, D-80333 München (DE).

## Copisil

(541) caractères standard.

(511) 1 Révélateurs de la couleur pour papier autocopiant (sans carbone), papier pour thermo-réactions, papier pour réactions chimiques et pour rubans de machines à écrire.

(822) DE, 26.10.1976, 950 564.

(831) CN.

(580) 22.11.2001

(151) **23.10.2001** **768 055**

(732) 2B AG  
Neugutstrasse 66, CH-8600 Dübendorf (CH).

## 2B BIOREFINERIES

(511) 7 Machines pour la transformation d'une biomasse en énergie, en protéines et en fibres.

40 Traitement de matériaux, à savoir transformation d'une biomasse en énergie, en protéines et en fibres.

42 Concession de licences de propriété intellectuelle; exploitation de brevets; étude de projets techniques; recherches techniques.

7 *Machines used for converting a biomass into energy, proteins and fibres.*

40 *Treatment of materials, namely conversion of a biomass into energy, proteins and fibres.*

42 *Licensing of intellectual property; exploitation of patents; technical project study; technical research.*

(822) CH, 15.02.2000, 477617.

(831) AT, BX, DE, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **22.10.2001** **768 056**

(732) BANQUE CANTONALE DE GENEVE  
17, Quai de l'Île, CH-1204 Genève (CH).

## BCGE Rainbow Fund

(511) 35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale, travaux de bureau.

36 Assurances, affaires financières, affaires monétaires, affaires immobilières.

35 *Advertising, business management, commercial administration, office tasks.*

36 *Insurance, financial affairs, monetary affairs, real estate business.*

(822) CH, 23.05.2001, 490236.

(300) CH, 23.05.2001, 490236.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.

(527) GB, IE.

(580) 22.11.2001

(151) **16.10.2001** **768 057**

(732) Bioforce AG Roggwil TG  
Au, CH-9325 Roggwil (CH).

## ATROSAN

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical.

5 *Pharmaceutical, veterinary and hygienic products; dietetic substances for medical use.*

(822) CH, 24.12.1998, 462622.

(831) DE.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **31.01.2001**

**768 058**

(732) ADS System AG

25a, Siemensstrasse, D-61352 Bad Homburg (DE).



(531) 26.2; 26.15.

(511) 9 Computer networks, mainly composed of radio, glass, fiber or copper-based data transmission media (cable, glass-fiber cable, radio), data control components, data processing components (client-server technology) and data security software and hardware, including software stored on data carriers; telephone apparatus and telephone installations as well as components thereof including cables, hardware, software, including such software stored on data carriers; technical equipment of call centers and video conference installations as well as components thereof, including cables, hardware, software, including such software stored on data carriers; equipment for computer-assisted communication and components thereof, including equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech; equipment for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal installations, sun protection devices, fire detectors, anti-theft warning apparatus, all electrical apparatus, of network configurations telecommunication and electrical installations in buildings as well as components of such equipment including cables, hardware, software, including such software stored on data carriers; equipment for automated production, time recording and access control as well as components of the said equipment including cables, hardware, software, including such software stored on data carriers; computers and components thereof; software including such software stored on data carriers.

35 Economic advisory services in the field of telecommunication, computer networks and systems for computer-assisted communication, each including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms communication and the transfer of information by means or other forms of communication and its automated con-

version into speech, namely in the fields identified; economic advisory services and administrative support concerning the services mentioned in classes 38 and 42; keeping components on stock for the customers.

37 Remote maintenance and installation of all goods mentioned in class 9.

38 Letting and leasing complex installations or parts thereof in the fields of telecommunication, equipment for computer-assisted communication, each including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech.

41 Training in the field of telecommunication, of computer networks and equipment for computer-assisted communication, each including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech; training for the operation of equipment for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal installations, sun protection devices, fire detectors, anti-theft warning apparatus, all electrical apparatus, network configurations, telecommunication and electrical installations in buildings; training for the operation of equipment for automated production, time recording and access control; training in the fields of network and systems management, routing/switching of all server operating systems, host connectivity; training in the field of operating and application programs.

42 Development and creation of programs for electronic data processing; technical concerning equipment for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal installations, sun protection devices, fire detectors, anti-theft warning apparatus, all electrical apparatus, network configurations, telecommunication and electrical installations in buildings, including the analysis and review of existing structures, the examination of tenders and performance specifications; consultation concerning technological developments and their possibilities of use, working out terms of reference and solution possibilities; technical advisory services concerning the equipment for automated production, time recording and access control, each in the fields identified including the analysis and review of existing structures, the examination of tenders and performance specifications; consultation concerning technological developments and their possibilities of use, working out terms of reference and solution possibilities; planning of equipment for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal installations, sun protection devices, fire detectors, anti-theft warning apparatus, all electrical apparatus, network configurations, telecommunication and electrical installations in buildings, including the working out of concrete suggestions and specifications of work and services; planning of equipment for automated production, time recording and access control, each in the fields identified, including the working out of concrete suggestions and specifications of work and services; technical services for the assembly of equipment and parts thereof for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal installations, sun protection devices, fire detectors, anti-theft warning apparatus, all electrical apparatus, network configurations, telecommunication and electrical installations in buildings, including scheduling, programming, testing, task assignment to third parties called in, the installation of active and passive components, the completion of passive installations; technical services for the assembly of equipment and parts thereof for



automated production, time recording and access control, including scheduling, programming, testing, task assignment to third parties called in, the installation of active and passive components, the completion of passive installations; technical support in the operation of equipment for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal installations, sun protection devices, fire detectors, anti-theft warning apparatus, all electrical apparatus, network configurations, telecommunication and electrical installations in buildings, including the development of related necessary concepts, the maintenance, the updating of program versions and their organizational implementation by means of software support, providing services in the event of disruptions, again all including telephone and on-site support, as well as rental and lease of their components; technical support in the operation of equipment for automated production, time recording and access control, each in the fields identified including the development of related necessary concepts, the maintenance, the updating of program versions and their organizational implementation by means of software support, providing services in the event of disruptions, again all including telephone and on-site supports, as well as rental and lease of their components; letting and leasing equipment and parts thereof for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal, all electrical apparatus, network configurations, telecommunication and electrical installations in buildings; letting and leasing equipment and parts thereof for automated production, time recording and access control; technical services in the field of telecommunication, computer networks and systems for computer-assisted communication, each including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech, namely in the fields identified including the analysis and review of existing structures, the examination of tenders and performance specifications, consultation concerning technological developments and their possibilities of use, working out terms of reference and solution possibilities, planning in the field of telecommunication, of computer networks and equipment for computer-assisted communication, each including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech, namely in the fields identified including scheduling, assembling, programming, testing, task assignment to third parties called in, the installation of active and passive components, completion of passive installations; technical support in the field of telecommunication, of computer networks and equipment for computer-assisted communication, each including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer

of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech, namely each in the fields identified, including the development of corresponding concepts, the maintenance, the updating of program versions and their organizational implementation by means of software support, providing services in the event of disruptions, all including telephone and on-site support as well as remote maintenance, keeping components on stock for the customer and rental and lease of such components for a consideration; letting and leasing complex installations or parts thereof in the field computer networks, including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech; analysis and review of existing structures, the examination of tenders and performance specifications, consultation concerning technological developments and their possibilities of use, working out terms of reference and solution possibilities.

9 Réseaux informatiques essentiellement constitués de supports de transmission de données par radio, fibres de verre et cuivre (câble, câble en fibres de verre, radio), composants de contrôle des données, composants informatiques (technologie client/serveur), ainsi que matériel et logiciels de sécurité de données, notamment logiciels enregistrés sur supports de données; appareils téléphoniques et installations téléphoniques, ainsi que leurs composants, y compris câbles, matériel, logiciels informatiques, notamment logiciels enregistrés sur supports de données; équipements techniques pour centres d'appels et installations de visioconférence ainsi que leurs composants, notamment câbles, matériel, logiciels, en particulier logiciels enregistrés sur supports de données; équipements de communication assistée par ordinateur et leurs éléments, notamment équipements de communication par le biais de différentes formes de communication, notamment transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales; équipements de commande d'installations domestiques, à savoir installations de chauffage, refroidissement, ventilation, adduction d'eau et évacuation, dispositifs de protection solaire, détecteurs d'incendie, avertisseurs contre le vol, tous appareils électriques, de configurations de réseau et installations électriques et de télécommunication de bâtiment ainsi que composants de tels équipements, y compris câbles, matériel, logiciels, y compris logiciels enregistrés sur supports de données; équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès ainsi que éléments desdits équipements, en particulier câbles, matériel, logiciels, notamment logiciels enregistrés sur supports de données; ordinateurs et leurs parties; logiciels, y compris logiciels informatiques stockés sur supports de données.

35 Services de conseiller économique en télécommunications, réseaux informatiques et systèmes de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appels, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, notamment de transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion automatisée en données vocales, notamment dans les domaines identifiés; services de conseil économique et assistance administrative concernant les prestations citées dans les classes 38 et 42; stockage de composants pour le compte de clients.

37 Télémaintenance et installation des articles énumérés en classe 9.

38 Location et crédit-bail d'installations complexes ou de leurs éléments dans les domaines des télécommunications,

*équipements de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appels, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, notamment transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion automatisée en données vocales.*

41 *Formation aux télécommunications, réseaux informatiques et équipements de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appels, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, y compris transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication, ainsi que transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales; formation à l'exploitation d'équipements de commande d'installations domestiques, notamment d'installations de chauffage, refroidissement, ventilation, adduction d'eau et évacuation, dispositifs de protection solaire, détecteurs d'incendie, avertisseurs contre le vol, tous appareils électriques, configurations de réseau, installations électriques et de télécommunication de bâtiment; formation à l'exploitation d'équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès; formation à la gestion des systèmes et des réseaux, routage/commutation de tous systèmes d'exploitation de serveur, connexion à un centre hôte; formation à l'exploitation et l'application de programmes.*

42 *Création et développement de programmes de traitement électronique des données; services de conseil économique et technique en matière d'équipements de contrôle d'installations domestiques, à savoir d'installations de chauffage, refroidissement, ventilation, évacuation et adduction d'eau, dispositifs de protection solaire, détecteurs d'incendie, avertisseurs contre le vol, tous appareils électriques, configurations de réseau, systèmes électriques et de télécommunication de bâtiment, y compris analyse et contrôle des structures existantes, examen d'offres de prestation et de caractéristiques techniques de performances; services de consultant en développements technologiques et leurs applications éventuelles, définition des paramètres et des solutions possibles; services de conseiller technique en équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès, tous dans les domaines identifiés, en particulier analyse et contrôle des structures existantes, examen des offres de prestation et de caractéristiques techniques de performances; établissement de projets d'équipements de contrôle d'installations domestiques, à savoir d'installations de chauffage, refroidissement, ventilation, évacuation et adduction d'eau, dispositifs de protection solaire, détecteurs d'incendie, avertisseurs contre le vol, tous appareils électriques, configurations de réseau, systèmes électriques et de télécommunication de bâtiment, y compris établissement de propositions concrètes et de spécifications d'utilisation et de services; établissement de projets d'équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès, tous dans les domaines identifiés, notamment établissement de propositions concrètes et de spécifications d'utilisation et de services; services techniques pour l'assemblage d'équipements et de leurs pièces pour le contrôle d'installations domestiques, à savoir d'installations de chauffage, refroidissement, ventilation, évacuation et adduction d'eau, dispositifs de protection solaire, détecteurs d'incendie, avertisseurs contre le vol, tous appareils électriques, configurations de réseau, systèmes électriques et de télécommunication de bâtiment, en particulier ordonnancement, programmation, test et répartition des tâches parmi les personnes tierces impliquées, installation de composants actifs et passifs, réalisation d'installations passives; services techniques pour l'assemblage d'équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès et de leurs pièces, y compris ordonnancement, programmation, test et répartition des tâches parmi les personnes tierces impliquées, installation*

*de composants actifs et passifs, réalisation d'installations passives; services d'assistance technique en matière d'exploitation d'équipements de contrôle d'installations domestiques, à savoir d'installations de chauffage, refroidissement, ventilation, évacuation et adduction d'eau, dispositifs de protection solaire, détecteurs d'incendie, avertisseurs contre le vol, tous appareils électriques, configurations de réseau, systèmes électriques et de télécommunication de bâtiment, notamment développement de concepts nécessaires en la matière, maintenance, actualisation de programmes et implémentation de ces programmes avec l'appui d'un service d'assistance logiciel, prestation de services anti-panne, incluant également l'assistance téléphonique et sur place, ainsi que location de leurs composants; services d'assistance technique en matière d'utilisation d'équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès, tous dans les domaines identifiés, en particulier développement de concepts nécessaires en la matière, maintenance, actualisation de programmes et implémentation de ces programmes avec l'appui d'un service d'assistance logiciel, prestation de services anti-panne, incluant également l'assistance téléphonique et sur place, ainsi que location de leurs composants; location d'équipements et de leurs composants pour le contrôle d'installations domestiques, à savoir d'installations de chauffage, refroidissement, ventilation, évacuation et adduction d'eau, tous appareils électriques, configurations de réseau, systèmes électriques et de télécommunication de bâtiment; location d'équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès et de leurs composants, services techniques dans les domaines des télécommunications, réseaux informatiques et systèmes de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appel, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, y compris transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales, notamment dans les domaines identifiés, y compris analyse et contrôle des structures existantes, examen d'offres de prestations et de caractéristiques techniques de performance, services de consultant en développements technologiques et leurs applications éventuelles, définition des paramètres et des solutions possibles, établissement de projets dans les domaines des télécommunications, réseaux informatiques et équipements de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appel, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, y compris transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales, notamment dans les domaines identifiés, tous incluant l'établissement de propositions concrètes et de spécifications d'utilisation et de services; configuration de réseaux et de leurs composants dans les domaines des télécommunications, réseaux informatiques et équipements de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appel, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, y compris transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales, notamment dans les domaines identifiés, en particulier ordonnancement, programmation, test et répartition des tâches parmi les personnes tierces impliquées, installation de composants actifs et passifs, réalisation d'installations passives; services d'assistance technique dans les domaines des télécommunications, réseaux informatiques et équipements de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appel, installations de visioconférence et équipements de communica-*

tion par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, y compris transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales, tous dans les domaines identifiés, y compris développement de concepts nécessaires en la matière, maintenance, actualisation de programmes et implémentation de ces programmes avec l'appui d'un service d'assistance logiciel, prestation de services anti-panne, incluant également l'assistance téléphonique et sur place, ainsi que télémaintenance, stockage de composants pour le compte de clients, ainsi que location de ces composants contre rémunération; location d'installations complexes ou de leurs composants dans le domaine des réseaux informatiques, comprenant des centres d'appel, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, y compris transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales, analyse et contrôle des structures existantes, examen d'offres de prestation et de caractéristiques techniques de performance, services de consultant en développements technologiques et leurs applications éventuelles, définition des paramètres et des solutions possibles.

(822) DE, 31.01.2001, 300 28 997.9/42.

(831) AT, BG, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, MC, PL, PT, RO, RU, SL, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **18.01.2001** **768 059**

(732) ADS System AG  
25a, Siemensstrasse, D-61352 Bad Homburg (DE).

### ADS System

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 9 Computer networks, mainly composed of radio, glass, fiber or copper-based data transmission media (cable, glass-fiber cable, radio), data control components, data processing components (client-server technology) and data security software and hardware, including software stored on data carriers; telephone apparatus and telephone installations as well as components thereof including cables, hardware, software, including such software stored on data carriers; technical equipment of call centers and video conference installations as well as components thereof, including cables, hardware, software, including such software stored on data carriers; equipment for computer-assisted communication and components thereof, including equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech; equipment for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal installations, sun protection devices, fire detectors, anti-theft warning apparatus, all electrical apparatus, of network configurations telecommunication and electrical installations in buildings as well as components of such equipment including cables, hardware, software, including such software stored on data carriers; equipment for automated production, time recording and access control as well as components of the said equipment including cables, hardware, software, including such software stored on data carriers; computers and components

thereof; software including such software stored on data carriers.

35 Economic advisory services in the field of telecommunication, computer networks and systems for computer-assisted communication, each including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech, namely in the fields identified; economic advisory services and administrative support concerning the services mentioned in classes 38 and 42; keeping components on stock for the customers.

37 Remote maintenance and installation of all goods mentioned in class 9.

38 Letting and leasing complex installations or parts thereof in the fields of telecommunication, equipment for computer-assisted communication, each including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech.

41 Training in the field of telecommunication, of computer networks and equipment for computer-assisted communication, each including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech; training for the operation of equipment for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal installations, sun protection devices, fire detectors, anti-theft warning apparatus, all electrical apparatus, network configurations, telecommunication and electrical installations in buildings; training for the operation of equipment for automated production, time recording and access control; training in the fields of network and systems management, routing/switching of all server operating systems, host connectivity; training in the field of operating and application programs.

42 Development and creation of programs for electronic data processing; technical concerning equipment for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal installations, sun protection devices, fire detectors, anti-theft warning apparatus, all electrical apparatus, network configurations, telecommunication and electrical installations in buildings, including the analysis and review of existing structures, the examination of tenders and performance specifications; consultation concerning technological developments and their possibilities of use, working out terms of reference and solution possibilities; technical advisory services concerning the equipment for automated production, time recording and access control, each in the fields identified including the analysis and review of existing structures, the examination of tenders and performance specifications; consultation concerning technological developments and their possibilities of use, working out terms of reference and solution possibilities; planning of equipment for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal installations, sun protection devices, fire detectors, anti-theft warning apparatus, all electrical apparatus, network configurations, telecommunication and electrical installations in buildings, including the working out of concrete suggestions and specifications of work and services; planning of equipment for automated production, time recording and access control, each in the fields identified, including the working

out of concrete suggestions and specifications of work and services; technical services for the assembly of equipment and parts thereof for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal installations, sun protection devices, fire detectors, anti-theft warning apparatus, all electrical apparatus, network configurations, telecommunication and electrical installations in buildings, including scheduling, programming, testing, task assignment to third parties called in, the installation of active and passive components, the completion of passive installations; technical services for the assembly of equipment and parts thereof for automated production, time recording and access control, including scheduling, programming, testing, task assignment to third parties called in, the installation of active and passive components, the completion of passive installations; technical support in the operation of equipment for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal installations, sun protection devices, fire detectors, anti-theft warning apparatus, all electrical apparatus, network configurations, telecommunication and electrical installations in buildings, including the development of related necessary concepts, the maintenance, the updating of program versions and their organizational implementation by means of software support, providing services in the event of disruptions, again all including telephone and on-site support, as well as rental and lease of their components; technical support in the operation of equipment for automated production, time recording and access control, each in the fields identified including the development of related necessary concepts, the maintenance, the updating of program versions and their organizational implementation by means of software support, providing services in the event of disruptions, again all including telephone and on-site supports, as well as rental and lease of their components; letting and leasing equipment and parts thereof for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal, all electrical apparatus, network configurations, telecommunication and electrical installations in buildings; letting and leasing equipment and parts thereof for automated production, time recording and access control; technical services in the field of telecommunication, computer networks and systems for computer-assisted communication, each including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech, namely in the fields identified including the analysis and review of existing structures, the examination of tenders and performance specifications, consultation concerning technological developments and their possibilities of use, working out terms of reference and solution possibilities, planning in the field of telecommunication, of computer networks and equipment for computer-assisted communication, each including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech, namely in the fields identified, each including the working out of concrete suggestions and specifications of work and services; configuring networks and parts thereof in the field of telecommunication, computer networks and equipment for computer-assisted communication, each including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech, na-

mely each in the fields identified including scheduling, assembling, programming, testing, task assignment to third parties called in, the installation of active and passive components, completion of passive installations; technical support in the field of telecommunication, of computer networks and equipment for computer-assisted communication, each including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech, namely each in the fields identified, including the development of corresponding concepts, the maintenance, the updating of program versions and their organizational implementation by means of software support, providing services in the event of disruptions, all including telephone and on-site support as well as remote maintenance, keeping components on stock for the customer and rental and lease of such components for a consideration; letting and leasing complex installations or parts thereof in the field of computer networks, including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech; analysis and review of existing structures, the examination of tenders and performance specifications, consultation concerning technological developments and their possibilities of use, working out terms of reference and solution possibilities.

9 Réseaux informatiques essentiellement constitués de supports de transmission de données par radio, fibres de verre et cuivre (câble, câble en fibres de verre, radio), composants de contrôle des données, composants informatiques (technologie client/serveur), ainsi que matériel et logiciels de sécurité de données, notamment logiciels enregistrés sur supports de données; appareils téléphoniques et installations téléphoniques, ainsi que leurs composants, y compris câbles, matériel, logiciels informatiques, notamment logiciels enregistrés sur supports de données; équipements techniques pour centres d'appels et installations de visioconférence ainsi que leurs composants, notamment câbles, matériel, logiciels, en particulier logiciels enregistrés sur supports de données; équipements de communication assistée par ordinateur et leurs éléments, notamment équipements de communication par le biais de différentes formes de communication, notamment transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales; équipements de commande d'installations domestiques, à savoir installations de chauffage, refroidissement, ventilation, adduction d'eau et évacuation, dispositifs de protection solaire, détecteurs d'incendie, avertisseurs contre le vol, tous appareils électriques, de configurations de réseau et installations électriques et de télécommunication de bâtiment ainsi que composants de tels équipements, y compris câbles, matériel, logiciels, y compris logiciels enregistrés sur supports de données; équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès ainsi que éléments desdits équipements, en particulier câbles, matériel, logiciels, notamment logiciels enregistrés sur supports de données; ordinateurs et leurs parties; logiciels, y compris logiciels informatiques stockés sur supports de données.

35 Services de conseiller économique en télécommunications, réseaux informatiques et systèmes de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appels, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, notamment de transmission et conversion

automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion automatisée en données vocales, notamment dans les domaines identifiés; services de conseil économique et assistance administrative concernant les prestations citées dans les classes 38 et 42; stockage de composants pour le compte de clients.

37 Télémaintenance et installation des produits cités en classe 9.

38 Location et crédit-bail d'installations complexes ou de leurs éléments dans les domaines des télécommunications, équipements de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appels, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, notamment transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion automatisée en données vocales.

41 Formation aux télécommunications, réseaux informatiques et équipements de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appels, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, y compris transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication, ainsi que transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales; formation à l'exploitation d'équipements de commande d'installations domestiques, notamment d'installations de chauffage, refroidissement, ventilation, adduction d'eau et évacuation, dispositifs de protection solaire, détecteurs d'incendie, avertisseurs contre le vol, tous appareils électriques, configurations de réseau, installations électriques et de télécommunication de bâtiment; formation à l'exploitation d'équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès; formation à la gestion des systèmes et des réseaux, routage/commutation de tous systèmes d'exploitation de serveur, connexion à un centre hôte; formation à l'exploitation et l'application de programmes.

42 Création et développement de programmes de traitement électronique des données; services de conseil économique et technique en matière d'équipements de contrôle d'installations domestiques, à savoir d'installations de chauffage, refroidissement, ventilation, évacuation et adduction d'eau, dispositifs de protection solaire, détecteurs d'incendie, avertisseurs contre le vol, tous appareils électriques, configurations de réseau, systèmes électriques et de télécommunication de bâtiment, y compris analyse et contrôle des structures existantes, examen d'offres de prestation et de caractéristiques techniques de performances; services de consultant en développements technologiques et leurs applications éventuelles, définition des paramètres et des solutions possibles; services de conseiller technique en équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès, tous dans les domaines identifiés, en particulier analyse et contrôle des structures existantes, examen des offres de prestation et de caractéristiques techniques de performances; établissement de projets d'équipements de contrôle d'installations domestiques, à savoir d'installations de chauffage, refroidissement, ventilation, évacuation et adduction d'eau, dispositifs de protection solaire, détecteurs d'incendie, avertisseurs contre le vol, tous appareils électriques, configurations de réseau, systèmes électriques et de télécommunication de bâtiment, y compris établissement de propositions concrètes et de spécifications d'utilisation et de services; établissement de projets d'équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès, tous dans les domaines identifiés, notamment établissement de propositions concrètes et de spécifications d'utilisation et de services; services techniques pour l'assemblage d'équipements et de leurs pièces pour le contrôle d'installations domestiques, à savoir d'installations de chauffage, refroidissement, ventilation, évacuation

et adduction d'eau, dispositifs de protection solaire, détecteurs d'incendie, avertisseurs contre le vol, tous appareils électriques, configurations de réseau, systèmes électriques et de télécommunication de bâtiment, en particulier ordonnancement, programmation, test et répartition des tâches parmi les personnes tierces impliquées, installation de composants actifs et passifs, réalisation d'installations passives; services techniques pour l'assemblage d'équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès et de leurs pièces, y compris ordonnancement, programmation, test et répartition des tâches parmi les personnes tierces impliquées, installation de composants actifs et passifs, réalisation d'installations passives; services d'assistance technique en matière d'exploitation d'équipements de contrôle d'installations domestiques, à savoir d'installations de chauffage, refroidissement, ventilation, évacuation et adduction d'eau, dispositifs de protection solaire, détecteurs d'incendie, avertisseurs contre le vol, tous appareils électriques, configurations de réseau, systèmes électriques et de télécommunication de bâtiment, notamment développement de concepts nécessaires en la matière, maintenance, actualisation de programmes et implémentation de ces programmes avec l'appui d'un service d'assistance logiciel, prestation de services anti-panne, incluant également l'assistance téléphonique et sur place, ainsi que location de leurs composants; services d'assistance technique en matière d'utilisation d'équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès, tous dans les domaines identifiés, en particulier développement de concepts nécessaires en la matière, maintenance, actualisation de programmes et implémentation de ces programmes avec l'appui d'un service d'assistance logiciel, prestation de services anti-panne, incluant également l'assistance téléphonique et sur place, ainsi que location de leurs composants; location d'équipements et de leurs composants pour le contrôle d'installations domestiques, à savoir d'installations de chauffage, refroidissement, ventilation, évacuation et adduction d'eau, tous appareils électriques, configurations de réseau, systèmes électriques et de télécommunication de bâtiment; location d'équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès et de leurs composants, services techniques dans les domaines des télécommunications, réseaux informatiques et systèmes de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appel, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, y compris transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales, notamment dans les domaines identifiés, y compris analyse et contrôle des structures existantes, examen d'offres de prestations et de caractéristiques techniques de performance, services de consultant en développements technologiques et leurs applications éventuelles, définition des paramètres et des solutions possibles, établissement de projets dans les domaines des télécommunications, réseaux informatiques et équipements de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appel, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, y compris transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales, notamment dans les domaines identifiés, tous incluant l'établissement de propositions concrètes et de spécifications d'utilisation et de services; configuration de réseaux et de leurs composants dans les domaines des télécommunications, réseaux informatiques et équipements de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appel, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, y compris transmission et

*conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales, notamment dans les domaines identifiés, en particulier ordonnancement, programmation, test et répartition des tâches parmi les personnes tierces impliquées, installation de composants actifs et passifs, réalisation d'installations passives; services d'assistance technique dans les domaines des télécommunications, réseaux informatiques et équipements de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appel, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, y compris transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales, tous dans les domaines identifiés, y compris développement de concepts nécessaires en la matière, maintenance, actualisation de programmes et implémentation de ces programmes avec l'appui d'un service d'assistance logiciel, prestation de services anti-panne, incluant également l'assistance téléphonique et sur place, ainsi que télémaintenance, stockage de composants pour le compte de clients, ainsi que location de ces composants contre rémunération; location d'installations complexes ou de leurs composants dans le domaine des réseaux informatiques, comprenant des centres d'appel, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, y compris transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales, analyse et contrôle des structures existantes, examen d'offres de prestation et de caractéristiques techniques de performance, services de consultant en développements technologiques et leurs applications éventuelles, définition des paramètres et des solutions possibles.*

(822) DE, 18.01.2001, 300 28 996.0/42.

(831) AT, BG, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, MC, PL, PT, RO, RU, SL, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **31.01.2001**

**768 060**

(732) ADS System AG  
25a, Siemensstrasse, D-61352 Bad Homburg (DE).



(531) 26.2; 26.15; 27.5.

(511) 9 Computer networks, mainly composed of radio, glass, fiber or copper-based data transmission media (cable, glass-fiber cable, radio), data control components, data proces-

sing components (client-server technology) and data security software and hardware, including software stored on data carriers; telephone apparatus and telephone installations as well as components thereof including cables, hardware, software, including such software stored on data carriers; technical equipment of call centers and video conference installations as well as components thereof, including cables, hardware, software, including such software stored on data carriers; equipment for computer-assisted communication and components thereof, including equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech; equipment for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal installations, sun protection devices, fire detectors, anti-theft warning apparatus, all electrical apparatus, of network configurations telecommunication and electrical installations in buildings as well as components of such equipment including cables, hardware, software, including such software stored on data carriers; equipment for automated production, time recording and access control as well as components of the said equipment including cables, hardware, software, including such software stored on data carriers; computers and components thereof; software including such software stored on data carriers.

35 Economic advisory services in the field of telecommunication, computer networks and systems for computer-assisted communication, each including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech, namely in the fields identified; economic advisory services and administrative support concerning the services mentioned in classes 38 and 42; keeping components on stock for the customers.

37 Remote maintenance and installation of all goods mentioned in class 9.

38 Letting and leasing complex installations or parts thereof in the fields of telecommunication, equipment for computer-assisted communication, each including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech.

41 Training in the field of telecommunication, of computer networks and equipment for computer-assisted communication, each including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech; training for the operation of equipment for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal installations, sun protection devices, fire detectors, anti-theft warning apparatus, all electrical apparatus, network configurations, telecommunication and electrical installations in buildings; training for the operation of equipment for automated production, time recording and access control; training in the fields of network and systems management, routing/switching of all server operating systems, host connectivity; training in the field of operating and application programs.



42 Development and creation of programs for electronic data processing; technical concerning equipment for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal installations, sun protection devices, fire detectors, anti-theft warning apparatus, all electrical apparatus, network configurations, telecommunication and electrical installations in buildings, including the analysis and review of existing structures, the examination of tenders and performance specifications; consultation concerning technological developments and their possibilities of use, working out terms of reference and solution possibilities; technical advisory services concerning the equipment for automated production, time recording and access control, each in the fields identified including the analysis and review of existing structures, the examination of tenders and performance specifications; consultation concerning technological developments and their possibilities of use, working out terms of reference and solution possibilities; planning of equipment for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal installations, sun protection devices, fire detectors, anti-theft warning apparatus, all electrical apparatus, network configurations, telecommunication and electrical installations in buildings, including the working out of concrete suggestions and specifications of work and services; planning of equipment for automated production, time recording and access control, each in the fields identified, including the working out of concrete suggestions and specifications of work and services; technical services for the assembly of equipment and parts thereof for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal installations, sun protection devices, fire detectors, anti-theft warning apparatus, all electrical apparatus, network configurations, telecommunication and electrical installations in buildings, including the working out of concrete suggestions and specifications of work and services; technical services for the assembly of equipment and parts thereof for automated production, time recording and access control, including scheduling, programming, testing, task assignment to third parties called in, the installation of active and passive components, the completion of passive installations; technical support in the operation of equipment for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal installations, sun protection devices, fire detectors, anti-theft warning apparatus, all electrical apparatus, network configurations, telecommunication and electrical installations in buildings, including the development of related necessary concepts, the maintenance, the updating of program versions and their organizational implementation by means of software support, providing services in the event of disruptions, again all including telephone and on-site support, as well as rental and lease of their components; technical support in the operation of equipment for automated production, time recording and access control, each in the fields identified including the development of related necessary concepts, the maintenance, the updating of program versions and their organizational implementation by means of software support, providing services in the event of disruptions, again all including telephone and on-site supports, as well as rental and lease of their components; letting and leasing equipment and parts thereof for the control of house installations, namely heating, cooling, ventilating, water supply and disposal, all electrical apparatus, network configurations, telecommunication and electrical installations in buildings; letting and leasing equipment and parts thereof for automated production, time recording and access control; technical services in the field of telecommunication, computer networks and systems for computer-assisted communication, each including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech, namely each in the fields identified, including the development of corresponding concepts, the maintenance, the updating of program versions and their organizational implementation by means of software support, providing services in the event of disruptions, all including telephone and on-site support as well as remote maintenance, keeping components on stock for the customer and rental and lease of such components for a consideration; letting and leasing complex installations or parts thereof in the field computer networks, including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech; analysis and review of existing structures, the examination of tenders and performance specifications, consultation concerning technological developments and their possibilities of use, working out terms of reference and solution possibilities.

forms of communication and its automated conversion into speech, namely in the fields identified including the analysis and review of existing structures, the examination of tenders and performance specifications, consultation concerning technological developments and their possibilities of use, working out terms of reference and solution possibilities, planning in the field of telecommunication, of computer networks and equipment for computer-assisted communication, each including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech, namely each in the fields identified, including the working out of concrete suggestions and specifications of work and services; configuring networks and parts thereof in the field of telecommunication, computer networks and equipment for computer-assisted communication, each including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech, namely each in the fields identified including scheduling, assembling, programming, testing, task assignment to third parties called in, the installation of active and passive components, completion of passive installations; technical support in the field of telecommunication, of computer networks and equipment for computer-assisted communication, each including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech, namely each in the fields identified, including the development of corresponding concepts, the maintenance, the updating of program versions and their organizational implementation by means of software support, providing services in the event of disruptions, all including telephone and on-site support as well as remote maintenance, keeping components on stock for the customer and rental and lease of such components for a consideration; letting and leasing complex installations or parts thereof in the field computer networks, including call centers, video conference installations and equipment for communication by means of different forms of communication and their automated conversion into other forms of communication, including the transmission of speech and its automated conversion into other forms of communication and the transfer of information by means of other forms of communication and its automated conversion into speech; analysis and review of existing structures, the examination of tenders and performance specifications, consultation concerning technological developments and their possibilities of use, working out terms of reference and solution possibilities.

9 Réseaux informatiques essentiellement constitués de supports de transmission de données par radio, fibres de verre et cuivre (câble, câble en fibres de verre, radio), composants de contrôle des données, composants informatiques (technologie client/serveur), ainsi que matériel et logiciels de sécurité de données, notamment logiciels enregistrés sur supports de données; appareils téléphoniques et installations téléphoniques, ainsi que leurs composants, y compris câbles, matériel, logiciels informatiques, notamment logiciels enregistrés sur supports de données; équipements techniques pour centres d'appels et installations de visioconférence ainsi que leurs composants, notamment câbles, matériel, logiciels, en particulier logiciels enregistrés sur supports de données; équipements de communication assistée par ordinateur et leurs éléments,

notamment équipements de communication par le biais de différentes formes de communication, notamment transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales; équipements de commande d'installations domestiques, à savoir installations de chauffage, refroidissement, ventilation, adduction d'eau et évacuation, dispositifs de protection solaire, détecteurs d'incendie, avertisseurs contre le vol, tous appareils électriques, de configurations de réseau et installations électriques et de télécommunication de bâtiment ainsi que composants de tels équipements, y compris câbles, matériel, logiciels, y compris logiciels enregistrés sur supports de données; équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès ainsi que éléments desdits équipements, en particulier câbles, matériel, logiciels, notamment logiciels enregistrés sur supports de données; ordinateurs et leurs parties; logiciels, y compris logiciels informatiques stockés sur supports de données.

35 Services de conseiller économique en télécommunications, réseaux informatiques et systèmes de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appels, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, notamment de transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion automatisée en données vocales, notamment dans les domaines identifiés; services de conseil économique et assistance administrative concernant les prestations citées dans les classes 38 et 42; stockage de composants pour le compte de clients.

37 Télémaintenance et installation des produits cités en classe 9.

38 Location et crédit-bail d'installations complexes ou de leurs éléments dans les domaines des télécommunications, équipements de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appels, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, notamment transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion automatisée en données vocales.

41 Formation aux télécommunications, réseaux informatiques et équipements de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appels, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, y compris transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication, ainsi que transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales; formation à l'exploitation d'équipements de commande d'installations domestiques, notamment d'installations de chauffage, refroidissement, ventilation, adduction d'eau et évacuation, dispositifs de protection solaire, détecteurs d'incendie, avertisseurs contre le vol, tous appareils électriques, configurations de réseau, installations électriques et de télécommunication de bâtiment; formation à l'exploitation d'équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès; formation à la gestion des systèmes et des réseaux, routage/commutation de tous systèmes d'exploitation de serveur, connexion à un centre hôte; formation à l'exploitation et l'application de programmes.

42 Création et développement de programmes de traitement électronique des données; services de conseil économique et technique en matière d'équipements de contrôle d'installations domestiques, à savoir d'installations de chauffage, refroidissement, ventilation, évacuation et adduction d'eau, dispositifs de protection solaire, détecteurs d'incendie, avertis-

seurs contre le vol, tous appareils électriques, configurations de réseau, systèmes électriques et de télécommunication de bâtiment, y compris analyse et contrôle des structures existantes, examen d'offres de prestation et de caractéristiques techniques de performances; services de consultant en développements technologiques et leurs applications éventuelles, définition des paramètres et des solutions possibles; services de conseiller technique en équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès, tous dans les domaines identifiés, en particulier analyse et contrôle des structures existantes, examen des offres de prestation et de caractéristiques techniques de performances; établissement de projets d'équipements de contrôle d'installations domestiques, à savoir d'installations de chauffage, refroidissement, ventilation, évacuation et adduction d'eau, dispositifs de protection solaire, détecteurs d'incendie, avertisseurs contre le vol, tous appareils électriques, configurations de réseau, systèmes électriques et de télécommunication de bâtiment, y compris établissement de propositions concrètes et de spécifications d'utilisation et de services; établissement de projets d'équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès, tous dans les domaines identifiés, notamment établissement de propositions concrètes et de spécifications d'utilisation et de services; services techniques pour l'assemblage d'équipements et de leurs pièces pour le contrôle d'installations domestiques, à savoir d'installations de chauffage, refroidissement, ventilation, évacuation et adduction d'eau, dispositifs de protection solaire, détecteurs d'incendie, avertisseurs contre le vol, tous appareils électriques, configurations de réseau, systèmes électriques et de télécommunication de bâtiment, en particulier ordonnancement, programmation, test et répartition des tâches parmi les personnes tierces impliquées, installation de composants actifs et passifs, réalisation d'installations passives; services techniques pour l'assemblage d'équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès et de leurs pièces, y compris ordonnancement, programmation, test et répartition des tâches parmi les personnes tierces impliquées, installation de composants actifs et passifs, réalisation d'installations passives; services d'assistance technique en matière d'exploitation d'équipements de contrôle d'installations domestiques, à savoir d'installations de chauffage, refroidissement, ventilation, évacuation et adduction d'eau, dispositifs de protection solaire, détecteurs d'incendie, avertisseurs contre le vol, tous appareils électriques, configurations de réseau, systèmes électriques et de télécommunication de bâtiment, notamment développement de concepts nécessaires en la matière, maintenance, actualisation de programmes et implémentation de ces programmes avec l'appui d'un service d'assistance logiciel, prestation de services anti-panne, incluant également l'assistance téléphonique et sur place, ainsi que location de leurs composants; services d'assistance technique en matière d'utilisation d'équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès, tous dans les domaines identifiés, en particulier développement de concepts nécessaires en la matière, maintenance, actualisation de programmes et implémentation de ces programmes avec l'appui d'un service d'assistance logiciel, prestation de services anti-panne, incluant également l'assistance téléphonique et sur place, ainsi que location de leurs composants; location d'équipements et de leurs composants pour le contrôle d'installations domestiques, à savoir d'installations de chauffage, refroidissement, ventilation, évacuation et adduction d'eau, tous appareils électriques, configurations de réseau, systèmes électriques et de télécommunication de bâtiment; location d'équipements horodateurs, de production automatisée et de contrôle d'accès et de leurs composants, services techniques dans les domaines des télécommunications, réseaux informatiques et systèmes de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appel, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, y compris transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et



*transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales, notamment dans les domaines identifiés, y compris analyse et contrôle des structures existantes, examen d'offres de prestations et de caractéristiques techniques de performance, services de consultant en développements technologiques et leurs applications éventuelles, définition des paramètres et des solutions possibles, établissement de projets dans les domaines des télécommunications, réseaux informatiques et équipements de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appel, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, y compris transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales, notamment dans les domaines identifiés, tous incluant l'établissement de propositions concrètes et de spécifications d'utilisation et de services; configuration de réseaux et de leurs composants dans les domaines des télécommunications, réseaux informatiques et équipements de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appel, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, y compris transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales, notamment dans les domaines identifiés, en particulier ordonnancement, programmation, test et répartition des tâches parmi les personnes tierces impliquées, installation de composants actifs et passifs, réalisation d'installations passives; services d'assistance technique dans les domaines des télécommunications, réseaux informatiques et équipements de communication assistée par ordinateur, tous comprenant des centres d'appel, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, y compris transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales, tous dans les domaines identifiés, y compris développement de concepts nécessaires en la matière, maintenance, actualisation de programmes et implémentation de ces programmes avec l'appui d'un service d'assistance logiciel, prestation de services anti-panne, incluant également l'assistance téléphonique et sur place, ainsi que télémaintenance, stockage de composants pour le compte de clients, ainsi que location de ces composants contre rémunération; location d'installations complexes ou de leurs composants dans le domaine des réseaux informatiques, comprenant des centres d'appel, installations de visioconférence et équipements de communication par le biais de différentes formes de communication et de conversion automatique de ces types de communication en d'autres, y compris transmission et conversion automatique de la voix en d'autres formes de communication et transfert d'informations par le biais d'autres formes de communication et leur conversion en données vocales, analyse et contrôle des structures existantes, examen d'offres de prestation et de caractéristiques techniques de performance, services de consultant en développements technologiques et leurs applications éventuelles, définition des paramètres et des solutions possibles.*

(822) DE, 31.01.2001, 300 28 998.7/42.

(831) AT, BG, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, MC, PL, PT, RO, RU, SL, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) 26.03.2001

768 061

(732) APROLIS

14, rue du Moulin Bateau, F-94380 BONNEUIL SUR MARNE (FR).

(842) Société par Actions Simplifiée, FRANCE.

#### APROLIS

(511) 7 Appareils de manutention tels que appareils élévateurs, transpalettes, gerbeurs, nacelles élévatrices, transporteurs à tapis ou à rouleaux, appareils de stockage, grues; grues mobiles.

12 Véhicules de transport, de levage, de manutention; remorques; chariots élévateurs.

35 Administration et gestion de stocks et d'entrepôts; informations commerciales relatives à la manutention, à la distribution et à l'approvisionnement; location de caristes.

36 Assurances; services de financement d'achat de matériels.

37 Services d'entretien et de réparation de matériels de manutention et de levage, maintenance industrielle.

39 Transport, manutention, entreposage, stockage de marchandises; distribution et livraison de produits; services d'expédition; location d'appareils et de véhicules de transport, de levage, de manutention, de stockage; services de logistique et de distribution de marchandises.

42 Bureau d'études, conception de bâtiments.

7 *Materials-handling machines such as elevating apparatus, pallet trucks, stackers, aerial lift baskets, belt and roller conveyors, storage apparatus, cranes; mobile cranes.*

12 *Vehicles for transport, lifting and materials handling; trailers; fork-lift trucks.*

35 *Administration and management of stocks and warehouses; commercial information in connection with materials handling, distribution and supply; rental of forklift truck operators.*

36 *Insurance; financing services for purchasing equipment.*

37 *Maintenance and repair services for lifting and handling equipment, industrial maintenance.*

39 *Transport, handling, warehousing and storage of goods; distribution and delivery of goods; freight forwarding; rental of apparatus and vehicles for transport, lifting, handling and storage; logistics and goods distribution services.*

42 *Engineering consulting services, construction design.*

(822) FR, 29.09.2000, 00 3 054 675.

(300) FR, 29.09.2000, 00 3 054 675.

(831) BG, CH, CZ, DZ, HR, HU, LI, LV, MA, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) LT, TR.

(580) 22.11.2001

(151) 27.06.2001

768 062

(732) Siemens Aktiengesellschaft

Wittelsbacherplatz 2, D-80333 München (DE).

#### my-siemens

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 9 Optical, electrotechnical and electronic apparatus and devices (included in this class); electrotechnical and electrical devices for recording, emission, transmission, reception, reproduction and processing of sounds, signals, characters and/or images; electrotechnical and electrical devices for recording, processing, sending, transmission, switching, storage and output of messages and data; communications computers, software; optical, electrotechnical and electronic information and communication equipment, in particular pertinent to telecom-

munication exchange and transmission such as telephones, videophones, voice boxes, dialling devices, domestic telephone systems, private automatic branch exchanges.

35 Mediation of trade and offer contacts, online marketing, webvertising.

38 Allocation of electronic marketplaces in digital networks; operation of teleshopping channels; e-mail data services; communication of information stored on a database; rental of communication equipment and systems.

42 Technical consultancy in the setting-up and operation of data, information and communication devices, systems and other products and facilities inclusive of data and telecommunication networks; planning, development, project-design, technical consultancy, testing, technical monitoring, system integration and product integration in the field of data, information and communication technology inclusive of data and telecommunication networks; electronic services, in particular collecting, storing, translating, passing on or distributing of data and information, images, video and audio sequences; provision of information stored on a database, in particular also by means of interactively communicating (computer) systems; rental of data and information equipment and systems, development, generation and rental of data processing programs; design of Intranet and Internet pages and complete Intranet and Internet presentations and their contents, navigation and integrated software applications; setting-up of regional and virtual markets in networks, namely providing of offers on the Internet for third parties.

9 *Appareils et dispositifs optiques, électrotechniques et électroniques (compris dans cette classe); dispositifs électrotechniques et électriques pour l'enregistrement, l'émission, la transmission, la réception, la reproduction et le traitement de sons, de signaux, de caractères et/ou d'images; dispositifs électrotechniques et électriques pour l'enregistrement, le traitement, l'émission, la transmission, la commutation, le stockage et la sortie de messages et de données; ordinateurs pour la communication, logiciels; équipements optiques, électrotechniques et électroniques d'information et de communication, se rapportant notamment à l'échange et à la transmission de télécommunications tels que téléphones, visiophones, boîtes vocales, dispositifs de numérotation, systèmes téléphoniques intérieurs, installations automatiques d'abonné avec postes supplémentaires (autocommutateurs privés).*

35 *Services d'intermédiaires dans le cadre de l'établissement de contacts commerciaux et contacts propices à la réalisation d'offres, marketing en ligne, publicité sur le Web.*

38 *Attribution de places de marché électroniques sur des réseaux numériques; exploitation de chaînes de téléachat; services de courrier électronique; transmission d'informations stockées sur une base de données; location d'équipements et systèmes de transmission.*

42 *Prestation de conseils techniques dans le cadre de la constitution et de l'exploitation d'appareils, de systèmes et autres produits et installations de données, d'information et de communication ainsi que de réseaux de données et de télécommunication; planification, développement, conception de projets, conseil technique, test, surveillance technique, intégration de systèmes et intégration de produits dans le domaine de la technologie des données, de l'information et de la communication ainsi que de réseaux de données et de télécommunication; services électroniques, notamment recueil, stockage, translation, transfert ou distribution de données et informations, images, séquences vidéo et audio; fourniture d'informations stockées dans une base de données, notamment également par le biais de systèmes (informatiques) de communication interactive; location d'équipements et systèmes de données et informations, développement, création et location de programmes de traitement de données; conception de pages Intranet et Internet ainsi que de présentations complètes pour Intranet et Internet et de leurs contenus, d'applications logicielles de navigation et intégrées; constitution de cybermarchés régionaux et virtuels sur des réseaux, notamment mise à disposition d'offres sur le réseau Internet pour le compte de tiers.*

(822) DE, 07.06.2001, 301 30 158.1/38.

(300) DE, 14.05.2001, 301 30 158.1/38.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MA, PL, PT, RU, SI, SK.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 22.11.2001

(151) 09.10.2001

768 063

(732) INTERGAZ ET SERVICES

38, Avenue du Général de Gaulle, F-64000 PAU (FR).

(842) SARL, FRANCE.



H B I O T

(531) 1.13; 27.5.

(571) H B I O T est toujours suivi d'un chiffre ou d'un mot pour caractériser le produit (exemples: H B I O T 50 H B I O T Lingettes). / *H B I O T is always followed by a figure or a word to describe the product (examples: H B I O T 50 H B I O T Lingettes).*

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut; matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

1 *Chemicals used in industry, science, photography, agriculture, horticulture, silviculture; unprocessed artificial resins; unprocessed plastics; fertilisers; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.*

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

(822) FR, 14.12.2000, 00 3 072 192.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) 27.08.2001

768 064

(732) SOCIETE BIC

14, rue Jeanne d'Asnières, F-92110 CLICHY (FR).

(842) société anonyme, FRANCE.

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 16 Papier et produits en papier (compris dans cette classe), papier et feuilles enduits pour la correction, papeterie, adhésifs (matières collantes) pour la papeterie, rubans encreurs pour machines à écrire, rubans correcteurs pour la papeterie, produits correcteurs liquides pour la papeterie, stylos correcteurs.

16 *Paper and paper products (included in this class), coated paper and sheets for correction, stationery, adhesive materials for stationery purposes, inking ribbons for typewriters, correcting ribbons for stationery purposes, correcting fluids for stationery purposes, correcting pens.*

(822) FR, 05.03.2001, 01 3 088 019.

(300) FR, 05.03.2001, 01 3 088 019.

(831) CN, CZ, ES, HU, IT, PL, RO, RU, UA.

(832) GB, TR.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **20.09.2001** **768 065**

(732) Monsieur Gaston NICOLESSI,  
agissant au nom et pour le compte  
de la société NANOTIMES en formation  
2, rue Jean Favier, F-31500 TOULOUSE (FR).

NANOTIMES

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 7 Nanorobots, nanomachines.

9 Logiciels pour la recherche scientifique et industrielle en nanosciences; logiciels de simulation des appareils utilisés dans la microcopie à champ proche.

35 Service de traitement et exploitation de résultats expérimentaux pour les nanosciences, imagerie scientifique et industrielle.

41 Formation à l'utilisation de logiciels en nanosciences; formation dans le domaine des nanosciences.

42 Conseils scientifiques; recherche scientifique et industrielle dans les nanotechnologies.

7 *Nanorobots, nanomachines.*

9 *Software for scientific and industrial research in nanosciences; software for simulating apparatus used in near-field microscopy.*

35 *Processing and exploitation of the results of experiences for nanoscientific purposes, scientific and industrial imaging.*

41 *Training with regard to the use of software for nanoscientific purposes; training in the field of nanosciences.*

42 *Scientific advice; scientific and industrial research in nanotechnologies.*

(822) FR, 23.03.2001, 01 3 090 918.

(300) FR, 23.03.2001, 01 3 090 918.

(831) BX, CH, DE.

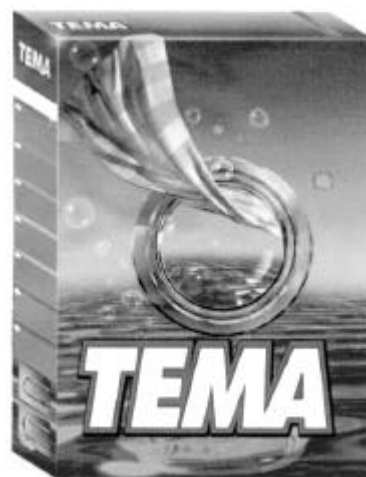
(832) AU, DK, GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **19.09.2001** **768 066**

(732) DROUJESTVO S OGRANITCHENA  
OTGOVORNOST "FIKOSOTA SITEZ-OOD"  
Boul. "MADARA", No 48, BG-9701 CHOUMEN  
(BG).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 9.1; 13.3; 26.15; 27.5; 29.1.

(591) Bleu clair, bleu foncé, blanc, jaune doré, gris, rouge, noir, bleu, violet clair, jaune.

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; poudre à lessiver, cire pour la blanchisserie, colorants pour la lessive et le blanchissage, assouplisseurs, bleu pour l'azurage du linge, produits contre l'électricité statique à usage ménager, produits de blanchiment, eau de Javel, amidon, écorce de quillaja pour le lavage, matières à essanger le linge, produits pour parfumer le linge, détachants, savons, préparations pour l'avivage des couleurs à usage domestique.

(822) BG, 14.08.2001, 40352.

(300) BG, 19.03.2001, 54103.

(831) BY, MD, MK, RO, RU, UA.

(580) 22.11.2001

(151) **05.10.2001** **768 067**

(732) Vontobel Holding AG  
27, Tödistrasse, CH-8022 Zurich (CH).

DERIVON

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

16 Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinces; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

9 *Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, monitoring (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments, apparatus for recording,*

transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; fire extinguishers.

16 Paper, cardboard and goods made thereof (included in this class); printers' products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching materials (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printers' type; printing blocks.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate business.

(822) CH, 19.09.2001, 490063.

(300) CH, 19.09.2001, 490063.

(831) AT, DE, ES, FR, IT, LI.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **22.08.2001** **768 068**

(732) RESERVOIR NET  
(Société par actions simplifiée)  
101/103, Boulevard Murat, F-75016 PARIS (FR).

## LES GONFLES

(541) caractères standard.

(511) 16 Imprimés, journaux, livres, manuels, produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie.

38 Communications radiophoniques; diffusion de programmes de télévision et radiophoniques; émissions radiophoniques et par télévision; messagerie électronique; transmission de messages; transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; communications par terminaux d'ordinateurs; télévision par câbles; diffusion de programmes audiovisuels par ondes, câbles, satellites, terminaux d'ordinateurs ou réseau informatique mondial.

41 Services d'artistes de spectacle; organisation d'expositions à but culturel ou éducatif; informations en matière de divertissement; organisation et conduite de séminaires et de congrès; divertissement pour la télévision ou radiophonique; montage de programmes radiophoniques ou de télévision; production de films sur bandes vidéo production de films; publication de livres et de textes (autres que des textes publicitaires); édition de livres, de revues, de cassettes audio et vidéo, de disques compacts audio-vidéo, de disques compacts interactifs, de cédéroms et de dévédéroms.

42 Location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; élaboration (conception) et mise à jour de logiciels, de cédéroms et dévédéroms; hébergement, création (conception) et maintenance de sites web, création (conception) de pages d'accueil et d'adresses électroniques.

(822) FR, 06.03.2001, 01 3 086 971.

(300) FR, 06.03.2001, 01 3 086 971.

(831) CH.

(580) 22.11.2001

(151) **23.08.2001** **768 069**

(732) a.t. ENVIRONNEMENT SARL  
29, route de la Wantzenau,  
F-67800 HOENHEIM (FR).

(842) SARL, FRANCE.

# Lipoclean

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 27.5; 29.1.

(511) 11 Installations et équipements de prétraitement et de traitement des eaux, appareils de traitement et de rétention des eaux de ruissellement et de recyclage des eaux.

37 Installation, montage, mise en service, transformation d'installations existantes, réhabilitation, entretien dans le domaine du traitement des eaux.

39 Stockage des eaux, distribution d'eaux recyclées ou traitées.

40 Prétraitement et traitement des eaux résiduaires et industrielles, épuration de l'eau; traitement et rétention des eaux de ruissellement, recyclage des eaux industrielles et de pluie, traitement des eaux chargées de graisse par voie biologique.

11 Installations and equipment for water treatment and preliminary treatment, devices for treating and keeping surface water and for recycling water.

37 Setting up, mounting, commissioning, transforming existing installations, rehabilitation, maintenance of water treatment facilities.

39 Water storage, distribution of recycled or treated water.

40 Pretreatment and treatment of industrial and waste water, water purification; treating and keeping surface water, recycling of industrial and rain water, biological treatment of greasy effluents.

(822) FR, 28.02.2001, 01 3 085 790.

(300) FR, 28.02.2001, 01 3 085 790.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, HU, IT, MA, PL, PT.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **22.08.2001** **768 070**

(732) SOCIETE LAFOLIE  
197, boulevard Voltaire, F-75011 PARIS (FR).



(531) 2.1; 27.5.

(511) 8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; instruments pour l'affûtage et l'aiguillage, pierres à affûter, cuirs à aiguiser, fusils à aiguiser, argenterie (coutellerie, fourchettes et cuillers); ciseaux; tondeuses pour la coupe de la barbe ou des cheveux, rasoirs, lames de rasoirs, nécessaires de rasage, étuis pour rasoirs; appareils à main, non électriques, à

friser les cheveux, fers à friser, fers à gaufrir; coupe-ongles, limes à ongles, polissoirs pour ongles, nécessaires de manucure et pédicure, pinces à ongles; appareils pour l'épilation électriques ou non électriques, pinces à épiler.

20 Coffrets à bijoux non en métaux précieux; écrans en métaux non précieux; corbeilles non métalliques; boîtes en bois et en matières plastiques; fauteuils de coiffeurs; tables de toilette; éventails; miroirs, notamment de toilette et de sac; présentoirs; rayonnages; vitrines.

21 Blaireaux à barbe, porte-blaireaux, houppes à poudrer, poudriers non en métaux précieux; peignes, démêloirs, étuis pour peignes; brosses, notamment brosses à cheveux, brosses à ongles, brosses à sourcils, brosses à cils, brosses de bain, brosses pour visage, brosses pour bébés; brosses pour habits et chapeaux, montures de brosses; nécessaires de toilette, éponges de toilette, porte-éponges, porte-savon, porte-serviettes non en métaux précieux; porcelaines; brûle-parfums, pulvérisateurs de parfum; ustensiles cosmétiques; cornes à souliers.

26 Bandeaux pour les cheveux, barrettes et pinces pour les cheveux; bigoudis non électrothermiques; broches (accessoires d'habillement); fermoirs de ceintures; ornements, non en métaux précieux, pour chapeaux; articles décoratifs pour la chevelure; épingles à cheveux, épingles à onduler les cheveux; filets pour les cheveux; nattes et tresses de cheveux, cheveux postiches, perruques; fleurs artificielles; insignes non en métaux précieux; parures, non en métaux précieux, pour chaussures.

(822) FR, 23.02.2001, 01 3 084 872.

(300) FR, 23.02.2001, 01 3 084 872.

(831) CH.

(580) 22.11.2001

(151) **02.10.2001** **768 071**

(732) ARTMA MEDICAL TECHNOLOGIES AG  
Simmeringer Hauptstraße 24, A-1110 Wien (AT).

(842) AG, Autriche.

## VIRTUAL IMPLANT

(541) caractères standard.

(511) 9 Appareils et instruments pour l'enregistrement d'images, la reproduction d'images et le traitement d'images et pour le mesurage d'objets; ordinateurs et logiciels pour la reproduction spatiale d'objets à trois dimensions; modems, appareils téléphoniques.

10 Appareils et instruments médicaux, notamment pour le projet et la préparation d'opérations, ainsi que pour la navigation pendant des opérations et pour le traitement de données provenant de procédés de reproduction par image; appareils pour l'endoscopie; microscopes pour opérations; appareils pour interventions chirurgicales dento-faciales et pour la fabrication d'implants et de prothèses dentaires.

(822) AT, 25.09.2001, 199 335.

(300) AT, 12.04.2001, AM 2744/2001.

(831) CH, DE, IT.

(580) 22.11.2001

(151) **28.08.2001** **768 072**

(732) FRIESLAND Brands B.V.  
1, Pieter Stuyvesantweg, NL-8937 AC LEEUWARDEN (NL).

(842) limited liability company, The Netherlands.



(531) 1.1; 1.15; 2.1; 27.5.

(511) 29 Lait et produits laitiers, y compris ceux mélangés avec d'autres produits (dont le lait et les produits laitiers sont les ingrédients principaux) et leurs succédanés et produits faits à base de ces produits non compris dans d'autres classes, notamment boissons à base de lait et de lait en poudre, aromatisées ou non et contenant ou non des additifs.

30 Chocolat au lait (boisson) et boissons à base de café, contenant ou non des additifs.

(822) BX, 26.07.2001, 691903.

(300) BX, 26.07.2001, 691903.

(831) CU.

(580) 22.11.2001

(151) **30.08.2001** **768 073**

(732) Peanuts Media C.V.  
Baronielaan 138, NL-4818 RD Breda (NL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 3.5; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Orange, rouge et jaune.

(511) 20 Présentoirs en matières synthétiques ou plastiques non compris dans d'autres classes.

35 Publicité et promotion publicitaire; diffusion de matériel de promotion et de publicité; distribution d'échantillons, y compris la mise en place et l'approvisionnement de présentoirs.

42 Conception de présentoirs pour étalages.

(822) BX, 14.02.2000, 677105.

(831) DE.

(580) 22.11.2001

(151) **28.08.2001** **768 074**

(732) Jonny van Leijenhorst  
h.o.d.n. van Leijenhorst Audio  
Van Nesstraat 24 A, NL-3814 RT Amersfoort (NL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.4; 26.11; 29.1.  
 (591) Noir et argent/gris.  
 (511) 41 Location d'appareils d'éclairage pour les décors de théâtre ou des studios de télévision; divertissement; location d'appareils audio; services rendus par des éclairagistes et des sonoristes lors d'événements divers.  
 42 Location d'appareils d'éclairage.  
 (822) BX, 15.01.2001, 682217.  
 (831) DE, FR.  
 (580) 22.11.2001

(151) **03.10.2001** **768 075**

- (732) GRASSOLER, S.A.  
 La Clota, 22, E-08290 CERDANYOLA DEL VALLES, BARCELONA (ES).  
 (842) SOCIÉTÉ ANONYME, ESPAGNE.

# GRASSOLER

- (511) 20 Meubles de toute sorte, notamment meubles tapissés.  
 35 Importation, exportation, représentations, publicité, gestions des affaires commerciales et industrielles, services de vente en détail en commerce et au travers des réseaux mondiaux d'informatique, services d'aide à l'exploitation d'une entreprise commerciale en régime de franchise.  
 42 Services d'études et projets techniques, évaluations techniques, estimations techniques, recherches et rapports techniques.  
 20 *Furniture of all types, including upholstered furniture.*  
 35 *Importing, exporting, representation, advertising, management of commercial and industrial affairs, retail sales services in shops and via global computing networks, support services for the operation of a franchised commercial business.*  
 42 *Technical studies and projects services, technical assessments, technical appraisals, technical research and reports.*  
 (822) ES, 20.08.2001, 2392918; 20.09.2001, 2392919; 20.09.2001, 2392920.  
 (300) ES, 09.04.2001, 2392918; classe 20 / *class 20*  
 (300) ES, 09.04.2001, 2392919; classe 35 / *class 35*  
 (300) ES, 09.04.2001, 2392920; classe 42 / *class 42*  
 (831) AT, BX, CH, CN, CU, DE, FR, IT, KP, PL, PT, RU, UA.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IS, JP, NO, SE, SG.  
 (851) DK, FI, GB, GR, IS, JP, NO, SE, SG.  
 Liste limitée à la classe 20. / *List limited to class 20.*  
 (527) GB, SG.  
 (580) 22.11.2001

(151) **19.09.2001** **768 076**

- (732) Unilever N.V.  
 Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
 (842) N.V, Pays-Bas.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

- (531) 2.9; 29.1.  
 (591) Rouge, blanc et diverses teintes de jaune. / *Red, white and various shades of yellow.*  
 (511) 29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers.  
 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; glace à rafraîchir.  
 32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.  
 41 Divertissement; activités sportives et culturelles.  
 42 Restauration (alimentation).  
 29 *Preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products.*  
 30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; ice for refreshment.*  
 32 *Mineral and sparkling water and other soft drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*  
 41 *Entertainment; sporting and cultural activities.*  
 42 *Providing of food and drink.*  
 (822) BX, 30.05.2001, 685238.  
 (300) BX, 30.05.2001, 685238.  
 (831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, HR, HU, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, MZ, PL, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) EE, GE, IS, JP, LT, NO, TM, TR.  
 (580) 22.11.2001

(151) **08.09.2001** **768 077**

- (732) Helmut Mayer, Achim Mayer, Gerd Mayer  
 Schönbühl 10, D-73342 Bad Ditzgenbach (DE).

## TIGER SHOT

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 28 Golf articles not included in other classes, particularly golf tees.  
 28 *Articles de golf non compris dans d'autres classes, notamment tees de golf.*  
 (822) DE, 05.07.2001, 301 16 261.1/28.  
 (300) DE, 12.03.2001, 301 16 261.1/28.

(831) CH, CN, CZ, HU, KP, MA, SI.  
 (832) AU, JP, NO, SG, TR.  
 (527) SG.  
 (580) 22.11.2001

(151) **03.10.2001** **768 078**

(732) AZIENDE CHIMICHE RIUNITE  
 ANGELINI FRANCESCO  
 A.C.R.A.F. S.P.A.  
 70, viale Amelia, I-00181 ROMA (IT).

## ALGHEDON

(541) caractères standard / *standard characters*.

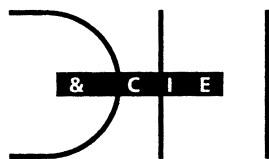
(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

5 *Pharmaceutical, veterinary and hygienic products; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

(822) IT, 03.10.2001, 852382.  
 (300) IT, 04.04.2001, MI2001C 003758.  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 22.11.2001

(151) **28.09.2001** **768 079**

(732) Darier Hentsch & Cie  
 4 rue de Saussure, Case postale 5045, CH-1211 Genève 11 (CH).



(531) 27.1; 27.5.  
 (511) 36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.  
 36 *Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate business.*  
 (822) CH, 08.09.1999, 470336.  
 (831) BX, DE, ES, FR, IT.  
 (832) GB, JP.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

(151) **24.10.2001** **768 080**

(732) FIRMENICH SA  
 1, route des Jeunes, Case postale 239, CH-1211 Genève 8 (CH).

LILYFLORE

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie de la parfumerie et des arômes.  
 3 Parfums d'origine naturelle ou artificielle, cosmétiques, savons, huiles essentielles.

1 *Chemical products for use in the perfumes and scents industry.*

3 *Perfumes of natural or artificial origin, cosmetics, soaps, essential oils.*

(822) CH, 08.06.2001, 490639.  
 (300) CH, 08.06.2001, 490639.  
 (831) BX, CN, DE, ES, FR, IT, PL, RU.  
 (832) GB, JP, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 22.11.2001

(151) **24.10.2001** **768 081**

(732) FIRMENICH SA  
 1, route des Jeunes, Case postale 239, CH-1211 Genève 8 (CH).

KARMASONE

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie de la parfumerie et des arômes.  
 3 Parfums d'origine naturelle ou artificielle, cosmétiques, savons, huiles essentielles.

1 *Chemical products for use in the perfumes and scents industry.*

3 *Perfumes of natural or artificial origin, cosmetics, soaps, essential oils.*

(822) CH, 08.06.2001, 490640.  
 (300) CH, 08.06.2001, 490640.  
 (831) BX, CN, DE, ES, FR, IT, PL, RU.  
 (832) GB, JP, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 22.11.2001

(151) **24.10.2001** **768 082**

(732) FIRMENICH SA  
 1, route des Jeunes, Case postale 239, CH-1211 Genève 8 (CH).

ALADINATE

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie de la parfumerie et des arômes.  
 3 Parfums d'origine naturelle ou artificielle, cosmétiques, savons, huiles essentielles.

1 *Chemical products for use in the perfumes and scents industry.*

3 *Perfumes of natural or artificial origin, cosmetics, soaps, essential oils.*

(822) CH, 08.06.2001, 490641.  
 (300) CH, 08.06.2001, 490641.  
 (831) BX, CN, DE, ES, FR, IT, PL, RU.  
 (832) GB, JP, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 22.11.2001

(151) **09.08.2001** **768 083**

(732) Bender Records GmbH  
 Frankfurter Ring 81, D-80807 München (DE).  
 (842) Private Limited Company, Germany.



(531) 2.1; 22.5; 27.5.

(511) 9 Apparatus for recording transmission or reproduction of sound or images; carriers for magnetic recording, especially video and music tapes, phonograph, records, mini discs, compact discs, music cassettes, DVDs as well as other media for sound and image recordings, video games.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, included in this class; printed matter; books, magazines, brochures, sheets of music, photographs; stationery; posters, stickers, packing material made of paper and plastic, included in this; playing cards.

25 Clothing, footwear, headgear.

41 Entertainment; sporting and cultural activities; services of a film recording studio, artists' management; concert events.

42 Purchase, administration and concession of rights (granting of licenses) in particular with regard to music, studio and film productions.

9 *Appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, notamment bandes vidéo et audio, disques phonographiques, mini-disques, disques compacts, cassettes audio, disques vidéonumériques ainsi qu'autres supports pour enregistrements de sons et d'images, jeux vidéo.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; livres, magazines, brochures, partitions, photographies; papeterie; affiches, autocollants, matières d'emballage en papier et en matières plastiques; cartes à jouer.*

25 *Vêtements, chaussures chapellerie.*

41 *Divertissement; activités sportives et culturelles; services d'un studio d'enregistrement cinématographique; services d'imprésario; organisation de concerts.*

42 *Acquisition, gérance et concession de droits (octroi de licences) notamment en matière de productions de musique, de studio et de productions cinématographiques.*

(822) DE, 13.07.2001, 301 30 843.8/41.

(300) DE, 16.05.2001, 301 30 843.8/41.

(831) CH, CZ, HU, LI.

(832) NO, TR.

(580) 22.11.2001

(151) **04.09.2001** **768 084**

(732) PLUS - vybavení sklad, dílen a kanceláří s.r.o.  
Nerudova 52, CZ-703 00 Ostrava-Vítkovice (CZ).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.2; 27.5; 29.1.

(591) Bleu clair, bleu foncé, bleu turquoise.

(511) 35 Service d'intermédiaire en matière de contacts commerciaux.

(822) CZ, 27.08.2001, 205443A.

(831) HU, PL, SK.

(580) 22.11.2001

(151) **24.08.2001** **768 085**

(732) BAUR VERSAND GMBH & CO  
10 Bahnhofstraße, D-96224 Burgkunstadt (DE).



(531) 26.4; 27.5.

(511) 9 Ergomètres.

12 Bicyclettes et leurs pièces afférentes (comprises dans cette classe).

28 Appareils de mise en condition et de sport, en particulier cross-trainer, bicyclettes fixes d'entraînement, tapis roulant d'entraînement, stepper, articles de mise en condition et de gymnastique, haltères, poids, bancs avec haltères, stations de mise en condition.

(822) DE, 06.07.2001, 301 22 655 5/28.

(300) DE, 06.04.2001, 301 22 655.5/28.

(831) AT, BX, CH.

(580) 22.11.2001

(151) **21.09.2001** **768 086**

(732) Fresenius Kabi AG  
2-6, Friedrichstrasse, D-60323 Frankfurt am Main (DE).

(750) Fresenius AG, Corporate Law Department/Trademarks, D-61346 Bad Homburg (DE).

## VARIOLINE

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 10 Surgical and medical instruments and apparatus; application systems and feeding tubes for enteral nutrition.

10 *Appareils et instruments médicaux et chirurgicaux; systèmes d'application et sondes d'alimentation pour nutrition par voie entérale.*

(822) DE, 21.08.2001, 301 32 906.0/10.

(300) DE, 28.05.2001, 301 32 906.0/10.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, JP, NO, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001



**(151) 07.09.2001 768 087**

- (732)** Koninklijke Philips Electronics N.V.  
Groenewoudseweg 1, NL-5621 BA Eindhoven (NL).  
**(842)** naamloze vennootschap, The Netherlands.

**PQ RUBY**

**(511)** 9 Checking and testing apparatus, namely, metrological tools for in-line process control of ultra-thin gate oxides, for in-line control of IC production processing, and for optical measurement in the production of patterned wafers.

9 *Appareils de vérification et de test, à savoir, instruments métrologiques propres à la commande de processus en continu d'oxydes de grille ultrafins, à la commande en continu du traitement de la production de circuits intégrés, ainsi qu'à des opérations de mesure optique dans le cadre de la fabrication de tranches calibrées.*

- (822)** BX, 05.04.2001, 687644.  
**(300)** BX, 05.04.2001, 687644.  
**(831)** AT, CN, DE, FR.  
**(832)** JP, SG.  
**(527)** SG.  
**(580)** 22.11.2001

**(151) 27.09.2001 768 088**

- (732)** EUROFLORIST AB  
Trastvägen 9, SE-230 10 SKANÖR (SE).  
**(842)** Joint stock company, Sweden.  
**(750)** Euroflorist Sverige AB, Eddagatan 4, SE-217 67 MALMÖ (SE).

(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531)** 27.5; 29.1.  
**(591)** Light green, dark green, red, orange. EURO is in light green, the line beneath is in dark green, the letters F, r and s are in light green, l and t in dark green, o and the dot above i in red and the letter i in orange; all against a white background. / Vert clair, vert foncé, rouge, orange. Le mot "EURO" est en vert clair, la ligne qui se trouve en-dessous est en vert foncé, les lettres "F", "r" et "s" sont en vert clair, les lettres "l" et "t" en vert foncé, la lettre "o" et le point du "i" sont en rouge et la lettre "i" en orange; le tout sur fond blanc.

**(511)** 31 Agricultural, horticultural and forestry products not included in other classes; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers, flower bulbs, wreaths of natural flowers, dried flowers for decoration.

35 Advertising including advertising for flowers; business management; business administration; office functions; mediation (administrative) of flowers on behalf of others; compilation of assortment of goods and services on other party's behalf in order to make it possible for customers to watch and buy goods and services on-line; information of all mentioned services.

42 Agricultural services; plant nurseries, horticulture; flower arranging, including wreath making.

31 *Produits agricoles, horticoles et forestiers non compris dans d'autres classes; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles, bulbes de fleurs, couronnes de fleurs naturelles, fleurs séchées pour la décoration.*

35 *Publicité notamment publicité pour des fleurs; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau; services d'intermédiaires (administratifs) se rapportant à des fleurs pour le compte de tiers; compilation d'assortiments de produits et services pour le compte de tiers en vue de permettre à une clientèle d'examiner et d'acquiescer ces produits et services en ligne; services d'information se rapportant aux services précités.*

42 *Services d'agriculture; services de pépinières, horticulture; composition florale, notamment élaboration de couronnes.*

**(821)** SE, 29.03.2001, 01-02157.

**(300)** SE, 29.03.2001, 01-02157.

**(832)** CH, CZ, EE, LT, LV, NO, PL, SK.

**(580)** 22.11.2001

**(151) 24.10.2001 768 089**

- (732)** BT & T Technologie Holding AG  
Dufourpark, Rötelistrasse 16, CH-9000 St. Gallen (CH).

**BT&T TIME**

**(541)** caractères standard / standard characters.

**(511)** 9 Logiciels; supports de données électroniques, magnétiques et optiques.

35 Conseils en matière d'organisation et de direction d'entreprises; consultation professionnelle d'affaires; prévisions économiques; estimation en affaires commerciales; expertises en affaires et élaboration de rapports d'affaires; marketing; publicité; relations publiques (public relations); comptabilité; recueil et systématisation de données dans un fichier central; étude de marché; sondage d'opinion; recherche de marché.

36 Affaires financières; consultation financière, consultation en matière d'investissement, placement de fonds; gestion de fortunes, analyse financière; analyse financière et évaluation d'entreprises; informations financières, mise à disposition d'informations financières par réseaux globaux de communication; cote en Bourse; transactions sur valeurs mobilières; assurances; affaires immobilières.

42 Expertises techniques; location et mise à disposition gratuite de temps d'accès aux réseaux et à des banques de données par réseaux globaux; programmation pour ordinateurs.

9 *Software; magnetic, electronic and optical data carriers.*

35 *Advice relating to company organisation and management; professional business consultancy; economic forecasts; business appraisals; expert evaluations and reports relating to business matters; marketing; advertising; public relations; accountancy; data compilation and systemisation in central file; market study; opinion polling; market research.*

36 *Financial affairs; financial consulting, investment consulting services, capital investment; financial management, financial analysis; financial analysis and evaluation of companies; financial information, providing financial information via global communication networks; stock exchange quotations; securities transactions; insurance; real estate business.*

42 *Technical appraisals; rental and provision free of charge of access time to networks and databases via global networks; computer programming.*

(822) CH, 24.04.2001, 490704.

(300) CH, 24.04.2001, 490704.

(831) AT, BA, BX, BY, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LI, MC, MK, PL, PT, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) AU, DK, FI, GB, IE, IS, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 22.11.2001

(151) **08.08.2001**

**768 090**

(732) Hubert Burda Media Holding GmbH & Co. Kommanditgesellschaft  
Hauptstraße 130, D-81925 München (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Blanc, noir, rouge.

(511) 9 Ordinateurs et appareils de traitement des données; logiciels informatiques, en particulier pour consultation, représentation, traitement et restitution de données multimédias sur des réseaux informatiques, y compris l'Internet; supports de données exploitables par une machine en tout genre munis d'informations, ainsi que supports d'enregistrement audiovisuels, en particulier disquettes, cédéroms, disques vidéo numériques, cartes à puce, cartes magnétiques, vidéo-cassettes, disques compacts et vidéodisques; compilations enregistrées sur des supports de données et banques de données.

16 Produits de l'imprimerie, imprimés, magazines, journaux, livres, reliures, affiches, autocollants, calendriers, enseignes et modèles en papier et carton, compris dans cette classe, photographies et produits de la photographie, papier, carton, papeterie et articles de bureau (à l'exception des meubles), matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils), compris dans cette classe.

35 Publicité; services d'agences de publicité; présentation et production d'émissions publicitaires radiophoniques et télévisées ainsi que publicité imprimée et sur l'Internet; marketing, recherche et analyse de marché; recherche et entremise de contacts d'affaires et réalisation d'affaires sur l'Internet; distribution d'articles à buts publicitaires, promotion des ventes, relations publiques; représentation de programmes publicitaires; services d'une banque de données, à savoir compilation, enregistrement et mise à jour de données et d'autres informations.

38 Télécommunications; liaison de systèmes informatiques à des réseaux de données, des installations téléphoniques et des réseaux téléphoniques; prestations de services d'informations à des tiers, diffusion d'informations via des réseaux sans fil ou câblés, diffusion d'émissions radiophoniques et télévisées; services en ligne, à savoir transmission d'informations; services de courrier électronique, à savoir envoi de courrier électronique, compris dans cette classe.

41 Publication et édition de produits de l'imprimerie, en particulier de journaux, de périodiques et de livres, ainsi que

de matériel d'instruction et d'enseignement, y compris informations audiovisuelles enregistrées; production d'enregistrements audiovisuels sur des supports audiovisuels; production et diffusion d'émissions télévisées, en particulier dans le domaine de distractions en direct et shows réalistes; présentation et location d'enregistrements audiovisuels; divertissement, conduite de spectacles divertissants; conduite de sessions d'instruction, conduite de sessions de formation et d'activités culturelles, comprises dans cette classe.

42 Programmation pour ordinateurs (développement de logiciels); conception, développement, conseils et entretien de logiciels ainsi qu'actualisation de logiciels dans l'enceinte de systèmes informatiques; entretien et actualisation de programmes pour le traitement de données et services de mise à jour en ligne; recherche et développement dans le domaine du traitement de données, création de documentations.

(822) DE, 06.06.2001, 301 14 734.5/41.

(300) DE, 08.03.2001, 301 14 734.5/41.

(831) AT, BX, CH, LI.

(580) 22.11.2001

(151) **24.08.2001**

**768 091**

(732) Naue Fasertechnik GmbH & Co. KG  
Wartturmstrasse 1, D-32312 Lübbecke (DE).

Combigrid

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 19 Reinforcing and drainage material made of synthetics used for construction purposes, especially geogrids combined with a sheet-like plastic material, especially a non-woven fabric.

19 *Matériaux d'armature et de drainage en matières synthétiques destinés au secteur de la construction, en particulier géogrilles combinées à un matériau plastique mince, notamment à un tissu non tissé.*

(822) DE, 22.03.2001, 399 65 958.7/19.

(831) AT, BX, FR, IT, PL, PT, RO.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **23.08.2001**

**768 092**

(732) Zott GmbH & Co.  
Dr.-Streichele-Strasse 4, D-86690 Mertingen (DE).

coffee-gold

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 29 Milk and cream products, included in this class.

29 *Produits laitiers et de crème compris dans cette classe.*

(822) DE, 24.06.1997, 397 22 805.8/29.

(831) AT, BA, BX, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, MK, PL, PT, RU, SI, SK, YU.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **23.08.2001**

**768 093**

(732) FeBiT Ferrarius Biotechnology GmbH  
190, Käfertalerstrasse, D-68167 Mannheim (DE).



**febit**

(531) 26.11; 27.5.

(511) 5 Produits et substances pharmaceutiques et vétérinaires; produits pour le diagnostic à usage médical et vétérinaire.

9 Appareils et instruments électriques et scientifiques (compris dans cette classe); appareils électriques et mécaniques de mesure et d'analyse, notamment à usage diagnostique et biologique moléculaire; éléments électroniques et mécanique de construction, notamment puces à semi-conducteurs à usage diagnostique et biologique moléculaire; supports de données et disquettes souples exploitables par une machine; disques compacts; logiciels d'ordinateurs enregistrés sur support de données.

42 Recherche et développement de produits et de substances pharmaceutiques; développement et caractérisation de nouveaux médicaments; services d'un laboratoire de chimie, de pharmacie, médical, de bactériologie, services de laboratoires de recherche biologique; analyses scientifiques dans les domaines de la chimie, de la biologie et de la biologie moléculaire, de la pharmacie et de la technique alimentaire.

5 *Pharmaceutical and veterinary preparations and substances; diagnostic products for medical and veterinary use.*

9 *Electrical and scientific apparatus and instruments (included in this class); electrical and mechanical measuring and analysing apparatus, especially for diagnostics and molecular biology; electronic and mechanical construction components, in particular semi-conductor chips for diagnostics and molecular biology; data carriers and machine-readable floppy discs; compact discs; computer software recorded on data carriers.*

42 *Research and development of pharmaceutical preparations and substances; development and specification of new drugs; services of chemical, pharmaceutical, medical and bacteriological laboratories, services of a laboratory for biological research; scientific analyses within the fields of chemistry, biology, molecular biology, drugs and food engineering.*

(822) DE, 04.07.2001, 301 12 696.8/05.

(300) DE, 23.02.2001, 301 12 696.8/05.

(831) CH, ES, FR, IT, KP.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **24.08.2001**

**768 094**

(732) Friedrich Weissheimer Malzfabrik  
Schaarstr. 1, D-56626 Andernach (DE).



**MALtaflor**

(531) 27.5.

(511) 1 Manures.  
1 Engrais.

(822) DE, 11.05.1995, 2 096 376.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, RU.

(832) GB, SE, TR.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **27.09.2001**

**768 095**

(732) WARUSFEL ET ASSOCIES CONSULTANTS

4, rue Saint-Florentin, F-75001 PARIS (FR).

## INTELLECTUALIS

(541) caractères standard.

(511) 35 Affaires; publicité via les réseaux de communication mondiale (de type Internet); tous services informatiques à savoir: saisie de traitement de données, travaux statistiques, études qualitatives et quantitatives, analyse de données assistée par ordinateur; recueil de données dans un fichier central; abonnement à une base de données; abonnement à des journaux, revues y compris numériques pour des tiers; gestion de fichiers informatiques; organisation d'exposition à but de publicité; services d'abonnement à des journaux (pour des tiers), y compris journaux électroniques ou numériques; services de secrétariat.

38 Service de transmission d'informations par voie télématique accessible par code d'accès ou par terminaux; communication (transmission et diffusion) d'informations par voie radiophonique, télévisuelle, téléphonique, télématique, par réseaux de communication mondiale (de type Internet) ou réseaux de communication à accès privé ou réservé (de type Intranet) ou par terminaux d'ordinateurs; service de transmission sécurisée de données, de sons ou d'images; transmission de messages y compris sonores, numérisation de messages, de sons et d'images codés; conseil en communication par terminaux d'ordinateurs.

41 Formation; éducation; enseignement, information et cours via des réseaux nationaux et internationaux de type Internet; organisation et conduite de séminaires, colloques, conférences; club (éducation); organisation d'exposition à but éducatif ou culturel; publication de livres, de textes (autres que publicitaires); édition de bases et de banques de données informatiques.

42 Services juridiques; service de contentieux; concession de licences; bureaux de rédaction; imprimerie; conception, élaboration, développement, mise à jour, maintenance, duplication et production (maîtrise d'oeuvre technique) de logiciels (programmes pour ordinateurs), de systèmes multimédias, de bases de données; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; gestion des lieux d'exposition; consultations professionnelles sans rapport avec la conduite des affaires; conception, création de sites Internet; contrôle de la qualité; recherche et développement de nouveaux produits pour des tiers.

(822) FR, 27.03.2001, 01 3091405.

(300) FR, 27.03.2001, 01 3091405.

(831) CH, IT.

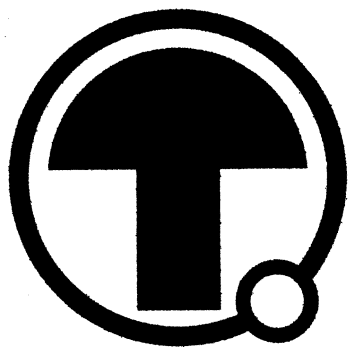
(580) 22.11.2001

(151) **16.10.2001**

**768 096**

(732) ZHEJIANG TIANQIU GONGLIANGJU  
SHIYE YOUXIAN GONGSI

8, Jichang Lu, Jinhua Shi, CN-321015 Zhejiang (CN).



**TIANQIU**

(531) 26.1; 27.5.

(511) 7 Hand tools, mechanically operated; electric hand tools; electric hand drills (not including electric coal drills); pneumatic hand tools.

7 Outils à main, entraînés mécaniquement; outils à main électriques; perceuses à main électriques (à l'exception des perforatrices à charbon électriques); outils à main pneumatiques.

(822) CN, 21.08.1998, 1201089.

(831) BX, DE, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **22.06.2001**

**768 097**

(732) LA POSTE, exploitant public  
4, quai du Point du Jour, F-92100 BOULOGNE  
BILLANCOURT (FR).

LA POSTE THE INTERNATIONAL MAIL  
SOLUTION

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 35 Services d'enregistrement, de reproduction et de traitement de données.

36 Service de dédouanement.

38 Services de diffusion, de transmission d'informations par voie télématique; services de fourniture d'accès à des centres serveurs nationaux et internationaux, services de télécommunication, notamment services d'annuaires du téléphone; transmission de télécopie; transmission de télégrammes; transmission de messages; transmission et diffusion de données, de sons et d'images assistée par ordinateurs, notamment dans le cadre de réunions par téléphone, d'audioconférences, et de visioconférences; services de téléinformatiques, services de communication entre terminaux d'ordinateurs; services d'accès à des bases de données et à des centres serveurs de bases de données informatiques ou télématiques; service de courrier électronique, de messagerie électronique, et de diffusion d'informations par voie électronique, notamment pour les réseaux de communication mondiale (de type internet) ou à accès privé ou réservé (de type internet); services de transmission sécurisée de données, de son ou d'images; location d'appareils pour la transmission de messages; location de télécopieurs; agences de presse et d'information, services d'informations en matière de télécommunications; services de traitement et de diffusion de documents reçus sous forme électronique; services de transmission de données, de sons et d'images.

39 Services de transport, d'expédition, d'entreposage, de distribution et de livraison de colis, de marchandises et de

courrier; service de traitement, d'affranchissement et de tri de courrier et de colis.

41 Services d'édition de documents reçus sous forme électronique; services d'enregistrement et de reproduction de sons et d'images; services de location d'appareils audio-vidéo.

42 Location de logiciels informatiques.

35 *Data recording, reproducing and processing services.*

36 *Customs clearance services.*

38 *Services for broadcasting and transmitting information via telematic means; providing access to national and international online data services, telecommunications services, particularly telephone directory services; transmission of facsimiles; transmission of telegrams; transmission of messages; transmission and distribution of data, sounds and images; computer-assisted transmission and distribution of data, sounds and images particularly in connection with meetings by telephone, audioconferences and videoconferences; teleinformatics services, communications via computer terminals; access services to computer or data communication databases and central services; electronic mail, paging and data dissemination services via electronic means, particularly for global communication networks (similar to the Internet) or private or reserved access networks (such as the Internet); secured transmission of data, sound and images; rental of apparatus for transmission of data, sounds and images, rental of message sending apparatus; rental of facsimile apparatus; news and information agencies, information on telecommunications; electronic transmission of documents and distribution services for documents received in electronic form; transmission services for data, sounds and images.*

39 *Transport, sending, warehousing, distribution and delivery of parcels, goods and mail; mail and parcel processing, franking and sorting services.*

41 *Publishing services for documents received in electronic format; sound and image recording and reproduction services; rental services for audio-video apparatus.*

42 *Rental of computer software.*

(822) FR, 23.01.2001, 01 3 078 105.

(300) FR, 23.01.2001, 01 3 078 105.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **27.08.2001**

**768 098**

(732) Gruner + Jahr AG & Co  
Am Voßbarg, D-25524 Itzehoe (DE).

**GEO shop**

(541) caractères standard.

(511) 9 Jumelles (optique), télescopes, caméras (appareils cinématographiques), appareils photographiques, lunettes de soleil, calculatrices de poche, caméras vidéo, boussoles.

12 Bicyclettes, sonnettes de cycles, paniers spéciaux pour cycles, filets pour bicyclettes, pompes de bicyclettes, bandages pour bicyclettes, selles de bicyclettes, chambres à air pour bicyclettes.

14 Horlogerie et instruments chronométriques, épingles de cravates, boutons de manchettes.

18 Malles et valises, parapluies, cannes, serviettes (maroquinerie), portefeuilles, gibecières, sacs à main, sacs à dos, sacs d'alpinistes, étuis pour clés (maroquinerie), serviettes d'écoliers.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe).

39 Organisation de voyages.

42 Restauration (alimentation), hébergement temporaire, location de maisons de vacances.

(822) DE, 17.04.2001, 301 08 528.5/18.

(831) AT, BX, CH, LI.

(580) 22.11.2001

(151) **22.08.2001** **768 099**

(732) Intersnack Knabber-Gebäck GmbH & Co. KG  
Aachener Strasse 1042, D-50858 Köln (DE).

### Heart-Breakers

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 29 Potato chips, potato sticks; roasted, dried, salted and/or spiced nuts; processed potato products as snacks, potato products as snacks manufactured in an extrusion and pelleting process.

30 Cereal products as snacks, manufactured in an extrusion and pelleting process, processed cereal products as snacks, savoury and salted biscuits; muesli bars essentially consisting of processed grains, nuts, dried fruits and chocolate.

29 *Croustilles, pommes de terre en bâtonnets; fruits oléagineux grillés, séchés, salés et/ou épicés; produits de pommes de terre transformés en tant qu'aliments à grignoter, produits de pommes de terre en tant qu'aliments à grignoter fabriqués par un procédé d'extrusion et de réduction en granulés.*

30 *Produits à base de céréales en tant qu'aliments à grignoter, fabriqués par un procédé d'extrusion et de réduction en granulés, produits à base de céréales transformées en tant qu'aliments à grignoter, biscuits salés; barres de muesli se composant essentiellement de céréales transformées, fruits oléagineux, fruits secs et de chocolat.*

(822) DE, 05.07.2001, 301 20 113.7/29.

(300) DE, 27.03.2001, 301 20 113.7/29.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **26.06.2001** **768 100**

(732) ZFB  
Zentrum für Bucherhaltung GmbH  
7, Mommsenstraße, D-04329 Leipzig (DE).

### DOLOMIT

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 7 Machines for paper treatment.

40 Treatment, in particular restoration of paper, in particular books; bookbinding work.

42 Services of a paper engineer or paper technician, namely technical support and supervision of the steps in paper making or paper treatment, in particular paper restoration, determination of the chemical and physical nature of paper.

7 *Machines pour le traitement du papier.*

40 *Traitement, notamment restauration du papier, en particulier de livres; travaux de reliure.*

42 *Services rendus par un ingénieur ou un technicien papetier, à savoir assistance technique et contrôle des stades de production du papier ou du traitement du papier, notamment de la restauration du papier, détermination de la nature chimique et physique du papier.*

(822) DE, 17.04.2001, 301 00 986.4/40.

(300) DE, 09.01.2001, 301 00 986.4/40.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, RU.

(832) GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **04.09.2001** **768 101**

(732) Henkel KGaA  
Henkelstrasse 67, D-40589 Düsseldorf (DE).

# Fa

## Sun & Fun

(531) 24.17; 27.5.

(511) 3 Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, particularly bath and shower foam, skin creams in liquid and in solid form, deodorants for personal use, chemical preparations concerning hair care and treatment.

21 Combs, sponges, brushes (except paint brushes).

3 *Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, notamment mousses pour le bain et la douche, crèmes liquides et solides pour la peau, déodorants, préparations chimiques pour les soins et le traitement des cheveux.*

21 *Peignes, éponges, brosses (à l'exception des pinces).*

(822) DE, 03.08.2001, 301 38 135.6/21.

(300) DE, 23.06.2001, 301 38 135.6/21.

(831) AT, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MD, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **23.05.2001** **768 102**

(732) Obchtchestvo s ogranitchennoi otvetstvennostyuu "KING-LION FOODS"  
str. 4, 57, oul. Lesnaya, RU-103055 MOSKVA (RU).

(750) Kornienko E.V., kv. 60, 12, oul. Kargopolskaya, RU-127562 MOSKVA (RU).

# КИНГ-ЛИОН

**(561)** KING LION**(541)** caractères standard.**(511)** 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

35 Promotion des ventes pour des tiers.

**(822)** RU, 09.12.2000, 197439.**(831)** BY, CN, KZ, LV, PL, UA, UZ.**(580)** 22.11.2001**(151)** 05.09.2001**768 103****(732)** Henkel KGaA

Henkelstrasse 67, D-40589 Düsseldorf (DE).

**(750)** Henkel KGaA, D-40191 Düsseldorf (DE).**AQUACAPSULES****(541)** standard characters / caractères standard.**(511)** 1 Chemical preparations for industrial use.

3 Perfumery, essential oils, cosmetics, in particular, skin creams and facial lotions; chemical preparations for hair care and hair treatment.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie.*3 *Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, en particulier, crèmes pour la peau et lotions pour le visage; préparations chimiques pour le traitement et le soin des cheveux.***(822)** DE, 15.08.2001, 300 48 923.4/03.**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.**(832)** DK, FI, NO, SE.**(580)** 22.11.2001**(151)** 24.08.2001**768 104****(732)** Schütz GmbH & Co. KGaA

D-56242 Selters (DE).

**(842)** GmbH & Co. KGaA, Germany.**quadro-takk****(541)** standard characters / caractères standard.**(511)** 17 Mats and plates and coils of mats and plates for heat, radiation and foot fall sound isolation.17 *Matelas et plaques ainsi que rouleaux formés de matelas et de plaques pour l'isolation thermique, contre le rayonnement et pour l'isolation acoustique.***(822)** DE, 27.04.2001, 301 15 854.1/17.**(300)** DE, 09.03.2001, 301 15 854.1/17.**(831)** BA, CH, CZ, HR, HU, PL, RU, SI, SK.**(832)** NO.**(580)** 22.11.2001**(151)** 12.09.2001**768 105****(732)** CONCERTIA DIMAR - S.P.A.

28, Via Valchiampo, I-36050 MONTORSO VICENTINO (VI) (IT).

**(842)** SOCIETE PAR ACTIONS.**DIMAR****(541)** caractères standard / standard characters.**(511)** 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

40 Traitement de matériaux.

18 *Leather and imitation leather, goods made of these materials not included in other classes; animal skins, hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*20 *Furniture, mirrors, frames; goods, not included in other classes, of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics.*40 *Treatment of materials.***(822)** IT, 12.09.2001, 851355.**(300)** IT, 24.04.2001, FE2001C000148.**(831)** AL, BA, BG, BY, CH, CZ, HR, HU, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(832)** TR.**(580)** 22.11.2001**(151)** 21.08.2001**768 106****(732)** Schütz-Dental GmbH

5-6, Dieselstrasse, D-61191 Rosbach (DE).

**Fillis****(541)** caractères standard.**(511)** 5 Matériel dentaire, masses à modeler, masses de doublage et masses de moulage pour dentiste et mécaniciens dentistes; matières pour plomber les dents; adhésifs pour prothèses dentaires; masses de céramique dentaire, produits synthétiques dentaires et alliages dentaires à usage dentaire et pour prothèses dentaires, en particulier pour le traitement de la surface des dents, comme matériau de remplissage; agents abrasifs, agents de scellement et adhésifs à usage dentaire et pour mécaniciens dentistes; produits chimiques, à savoir céramiques dentaires, produits synthétiques dentaires et alliages sous forme de pâte, de gel ou de liquide pour la fabrication et la réparation de couronnes et de bridges, de prothèses, de palais en particulier comme matériau de revêtements; produits désinfectants à usage dentaire et pour prothèses dentaires.

10 Instruments et appareils dentaires, en particulier laser, machine à mouler et appareils de nettoyage; appareils d'application pour masses dentaires; cartouches, recharges et poches de tuyaux pour les masses dentaires; dents.

**(822)** DE, 30.05.2001, 301 14 423.0/05.**(300)** DE, 04.03.2001, 301 14 423.0/05.**(831)** ES, FR, IT.**(580)** 22.11.2001**(151)** 25.05.2001**768 107****(732)** THIBIERGE ET COMAR

(Société Anonyme)

15, avenue Gourgaud, F-75017 PARIS (FR).

**(842)** société anonyme, FRANCE.



(531) 24.17.

(511) 16 Papier, carton en feuilles ou en bobines et enveloppes en ces matières, destinés notamment à l'édition publicitaire et à l'impression, papier transparent et/ou translucide; fonds de tableaux.

20 Mobilier.

16 *Paper, cardboard in sheets or reels and envelopes made thereof, particularly designed for advertising publishing and for printing, transparent and/or diaphanous paper; board backgrounds.*

20 *Furniture.*

(822) FR, 20.03.2000, 00 3 015 492.

(831) BX, DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **13.09.2001** **768 108**

(732) Unilever N.V.  
Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
(842) N.V, Pays-Bas.

### TENSIFIRM

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, eau de Cologne, eau de toilette, produits cosmétiques pour les soins du corps, sous forme d'aérosols; huiles, crèmes et lotions cosmétiques pour les soins de la peau; mousses et gel à raser; lotions avant-rasage et lotions après-rasage; talc pour la toilette; poudre de maquillage pour les soins du visage; produits de toilette pour le bain et la douche; lotions pour les cheveux; dentifrices; produits pour les soins de la bouche, non à usage médical; produits de toilette contre la transpiration et désodorisants à usage personnel; produits de toilette.

3 *Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, eau de Cologne, eau de toilette, cosmetic body care products, in aerosol form; skin oils, creams and lotions; shaving gels and foams; pre-shave and aftershave lotions; talcum powder; make-up powder for facial care; toiletries, also for bath and shower use; hair lotions; dentifrices; non-medicated mouth care products; antiperspirants and deodorants for personal use; toiletries.*

(822) BX, 12.04.2001, 682292.

(300) BX, 12.04.2001, 682292.

(831) CZ, HU, LV, PL, RO, SK.

(832) EE, LT.

(580) 22.11.2001

(151) **23.08.2001** **768 109**

(732) IREKS GmbH  
Lichtenfelser Strasse 20, D-95326 Kulmbach (DE).

Eichenmühle

(541) caractères standard.

(511) 30 Mélanges prêts à cuire pour la production de pain, de petits pains, de pâtisserie et de confiserie; pain, petits pains, pâtisserie et confiserie fine.

(822) DE, 20.07.2001, 301 25 152.5/30.

(300) DE, 19.04.2001, 301 25 152.5/30.

(831) AT.

(580) 22.11.2001

(151) **24.08.2001** **768 110**

(732) Jürgen PAULI  
38, Schulstrasse, D-53809 Rupprichterth (DE).

### FELASTO

(541) caractères standard.

(511) 6 Eléments de fixation pour plaques de verre, à savoir éléments de fixation à boulonnage en acier fin.

(822) DE, 08.10.1997, 397 11 576.8/06.

(831) AT, BX.

(580) 22.11.2001

(151) **10.10.2001** **768 111**

(732) GENERAL OPTICA S.A.  
Andrade, 128-130, E-08020 BARCELONA (ES).

Poket

(531) 27.5.

(511) 9 Articles et instruments optiques.

(822) ES, 18.09.2001, 2.400.351.

(300) ES, 14.05.2001, 2400351.

(831) PT.

(580) 22.11.2001

(151) **10.10.2001** **768 112**

(732) GENERAL OPTICA S.A.  
Andrade, 128-130, E-08020 BARCELONA (ES).

Max Preston

(511) 9 Articles et instruments optiques.

(822) ES, 18.09.2001, 2.399.422.

(300) ES, 10.05.2001, 2399422.

(831) PT.

(580) 22.11.2001

(151) **10.10.2001** **768 113**

(732) GENERAL OPTICA S.A.  
Andrade, 128-130, E-08020 BARCELONA (ES).

### PERFECT LOOK

(541) caractères standard.

(511) 9 Articles et instruments optiques.

- (822) ES, 18.09.2001, 2.399.421.  
 (300) ES, 10.05.2001, 2.399.421.  
 (831) PT.  
 (580) 22.11.2001

(151) **10.10.2001** **768 114**

- (732) GENERAL OPTICA S.A.  
 Andrade, 128-130, E-08020 BARCELONA (ES).

## NEXT LOOK

- (511) 9 Articles et instruments optiques.  
 (822) ES, 20.09.2001, 2.384.278.  
 (831) PT.  
 (580) 22.11.2001

(151) **03.09.2001** **768 115**

- (732) UGIMAG SA  
 Avenue d'Uriage, F-38830 SAINT PIERRE D'ALLE-  
 VARD (FR).  
 (842) Société anonyme, FRANCE.

## FLUXBOND

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 6 Ferrite.  
 9 Aimants; aimants de ferrite; électro-aimants;  
 aimants et électro-aimants pour moteurs électriques ou parties  
 électriques de moteurs; aimants et électro-aimants pour appa-  
 reils électriques ou électroniques à usage domestique ou indus-  
 triel.  
 42 Etudes et ingénierie dans le domaine de l'aimanta-  
 tion; conception de dispositifs d'aimantation; études et ingénié-  
 rie dans le domaine des moteurs et appareils électriques aiman-  
 tés; conception et développement de systèmes et de  
 programmes informatiques destinés à la fabrication d'aimants  
 et à l'intégration d'aimants dans des appareils et moteurs élec-  
 triques.

6 Ferrite.

9 Magnets; ferrite magnets; electromagnets; ma-  
 gnets and electromagnets for electric motors or electrical mo-  
 tor parts; magnets and electromagnets for electrical and/or  
 electronic apparatus for domestic or industrial use.

42 Research and engineering with relation to magne-  
 tization; development of magnetizing devices; research and en-  
 gineering in the field of motors and magnetized electrical ap-  
 paratus; design and development of computer systems and  
 programs for the production of magnets and their integration  
 within electrical apparatus and motors.

- (822) FR, 04.04.2001, 01 3 093 406.  
 (300) FR, 04.04.2001, 01 3 093 406.  
 (831) CH, CN, CZ, DE, ES, HU, IT, PL.  
 (832) GB.  
 (851) GB.

Liste limitée à la classe 9. / *List limited to class 9.*

- (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

(151) **10.09.2001** **768 116**

- (732) Migros-Genossenschafts-Bund  
 (Fédération des coopératives Migros)  
 (Federazione delle cooperative Migros)  
 152, Limmatstrasse, CH-8005 Zurich (CH).

- (531) 27.5.  
 (511) 35 Étude de marché.  
 41 Organisation de concours.  
 35 Market study.  
 41 Organization of competitions.

- (822) CH, 10.08.2001, 488915.  
 (300) CH, 10.08.2001, 488915.  
 (831) AT, DE, FR.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

(151) **31.10.2001** **768 117**

- (732) AKTSIONERNO DROUJESTVO  
 "BALKANPHARMA-HOLDING"  
 8A, boul. "Tsar Osvoboditel", BG-1000 Sofia (BG).

## MUCOLISIN

- (541) caractères standard.  
 (511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéni-  
 ques.  
 (822) BG, 05.06.2001, 39970.  
 (831) AZ, BY, FR, KZ, LV, MD, MK, RO, RU, UA, YU.  
 (580) 22.11.2001

(151) **01.09.2001** **768 118**

- (732) Henkel KGaA  
 Henkelstrasse 67, D-40589 Düsseldorf (DE).

## Fa

## Berry Mix

- (511) 3 Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, parti-  
 cularly bath and shower foam, skin creams in liquid and in so-  
 lid form, deodorants for personal use, chemical preparations  
 concerning hair care and hair treatment, non-medicated tooth-  
 pastes and mouthwashes.

21 Combs, sponges, brushes (except paint brushes).

3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosméti-  
 ques, notamment mousses pour le bain et la douche, crèmes li-  
 quides et solides pour la peau, déodorants, préparations chimi-  
 ques pour les soins et le traitement des cheveux, pâtes  
 dentifrices et produits pour bains de bouche non médicamen-  
 tés.

21 Peignes, éponges, brosses (à l'exception des pin-  
 ceaux).

- (822) DE, 25.07.2001, 300 86 385.3/03.



- (831) AT, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MD, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GR, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

(151) **31.10.2001** **768 119**

- (732) AKTSIONERNO DROUJESTVO "BALKANPHARMA-DUPNITSA"  
 3, oul. "Samokovsko chaussee", BG-2600 Dupnitsa (BG).  
 (750) AKTSIONERNO DROUJESTVO "BALKANPHARMA-DUPNITSA", 8A, boul. "Tsar Osvoboditel", BG-1000 Sofia (BG).

## СЕДАЛГИН

- (561) SEDALGIN.  
 (541) caractères standard.  
 (511) 5 Produits pharmaceutiques.  
 (822) BG, 26.06.2001, 40145.  
 (831) AM, AZ, BY, KG, KZ, LV, MD, MK, TJ, UA, UZ, YU.  
 (580) 22.11.2001

(151) **31.10.2001** **768 120**

- (732) AKTSIONERNO DROUJESTVO "BALKANPHARMA-DUPNITSA"  
 3, oul. "Samokovsko chaussee", BG-2600 Dupnitsa (BG).  
 (750) AKTSIONERNO DROUJESTVO "BALKANPHARMA-DUPNITSA", 8A, boul. "Tsar Osvoboditel", BG-1000 Sofia (BG).

## ПИРАМЕМ

- (561) PIRAMEM.  
 (541) caractères standard.  
 (511) 5 Produits pharmaceutiques.  
 (822) BG, 10.07.2001, 40238.  
 (831) AM, AZ, BY, KG, KZ, LV, MD, MK, RU, TJ, UA, UZ, YU.  
 (580) 22.11.2001

(151) **12.09.2001** **768 121**

- (732) ari beach-wear + dessous GmbH  
 7-9, Dr.-August-Stumpf-Strasse, D-74731 Walldürn (DE).



## LEONESSA

- (531) 3.1; 26.1; 27.5.  
 (511) 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 (822) DE, 18.04.2001, 301 16 711.7/25.  
 (300) DE, 13.03.2001, 301 16 711.7/25.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.  
 (580) 22.11.2001

(151) **05.09.2001** **768 122**

- (732) Clarins S.A.  
 4, rue Berteaux Dumas, F-92200 Neuilly-sur-Seine (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE.

## MULTI-ECLAT

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 3 Produits cosmétiques pour femmes et hommes pour les différentes parties du corps humain, visage, yeux, lèvres, dents, cheveux, cou, buste, corps, mains, pieds, ongles, à savoir crèmes de beauté, sérums de beauté, laits de beauté, lotions de beauté, lotions toniques, masques de beauté, gels de beauté, huiles de beauté, laits démaquillants, eaux démaquillantes, extraits, savons de toilette, produits gommants et exfoliants, poudres, talcs, produits de maquillage, produits parfumants, parfums, eaux de toilette, eaux de Cologne, produits déodorants, produits de soin pour les cheveux, lotions capillaires, shampooings, produits pour le bain et la douche, cosmétiques par voie orale, aérosols rafraîchissants pour la peau, produits hydratants, produits d'hygiène esthétique, produits de toilette et produits parfumants pour bébés.

*3 Cosmetics for women and men for various parts of the human body, i.e. the face, eyes, lips, teeth, hair, neck, bust, body, hands, feet, nails, namely beauty creams, beauty serums, beauty milks, beauty lotions, skin tonics, beauty masks, beauty gels, cosmetic oils, make-up removing milks, make-up removing rinses, extracts, toilet soaps, scrubbing and exfoliating products, powders, talcum powder, make-up, perfumery goods, perfumes, eaux de toilette, eaux de Cologne, personal deodorants, hair care products, hair lotions, shampoos, bath and shower products, cosmetic products taken orally, refreshing aerosols for the skin, moisturizing products, products for esthetic hygiene, toiletries and perfumery goods for babies.*

- (822) FR, 09.03.2001, 013087770.  
 (300) FR, 09.03.2001, 013087770.  
 (831) BX, CH, ES, IT, PT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

(151) **07.09.2001** **768 123**

- (732) Cefak KG  
 Ostbahnhofstrasse 15, D-87437 Kempten (DE).

## Cefasabal

- (541) caractères standard.  
 (511) 5 Médicaments, produits chimiques à buts curatifs et pour les soins de santé, drogues pharmaceutiques.  
 (822) DE, 18.03.1955, 673 239.  
 (831) BG, CH, EG, HU, PL, SK.  
 (580) 22.11.2001

(151) **02.11.2001** **768 124**

- (732) Dobrušské strojírny, a.s.  
 Opo..enská 83, CZ-518 19 Dobruška (CZ).



- (531) 27.5.  
 (511) 7 Machines et installations d'imprimerie et de reliure.  
 (822) CZ, 19.04.2000, 223907.  
 (831) PL.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **28.08.2001** **768 125**  
 (732) UBS AG  
 Bahnhofstrasse 45, CH-8001 Zürich (CH).

## FRESCO

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 36 Assurances, affaires financières et bancaires, opérations bancaires électroniques incluses (Internet-Banking), services de bourse des valeurs et d'effets, y compris le marché des titres et des dérivés, transactions financières, services dans le domaine de la gestion des biens et d'investissements, affaires immobilières, affaires financières d'un trust, courtage, service de commande et/ou consultation dans le domaine des assurances, affaires financières, bancaires et immobilières, expertises et estimations fiscales; parrainage (sponsoring) financier dans le domaine de la culture, du sport et de la recherche.

36 *Insurance underwriting, financial affairs and banking, including electronic banking transactions (Internet banking), services of a stock market, including of an equity and derivatives market, financial transactions, services relating to the management of property and investment, real estate affairs, financial trust operations, brokerage, ordering and/or consulting service in the field of insurances, financial, banking and real estate operations, fiscal valuations and assessments; financial sponsoring of cultural, sports and research activities.*

- (822) CH, 17.04.2001, 488115.  
 (300) CH, 17.04.2001, 488115.  
 (831) AT, BX, DE, ES, FR, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **22.08.2001** **768 126**  
 (732) Jykk GmbH  
 16, Robert-Bosch-Strasse, D-70192 Stuttgart (DE).

## SMX

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 12 Bicycles.  
 28 Gymnastic and sporting articles included in this class, in particular, sliding apparatus for snowsports; games and playthings.  
 41 Sporting activities, entertainment in the form of athletic competitions.  
 12 *Bicyclettes*.  
 28 *Articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe, en particulier, appareils de glisse pour les sports d'hiver; jeux et jouets.*  
 41 *Activités sportives, divertissement sous forme de compétitions sportives.*  
 (822) DE, 26.03.2001, 301 12 109.5/28.

- (300) DE, 22.02.2001, 301 12 109.5/28.  
 (831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, IT, LI, RU.  
 (832) FI, GB, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **07.09.2001** **768 127**  
 (732) Stemmann-Technik GmbH  
 Quendorfer Str. 34, D-48465 Schüttorf (DE).  
 (842) private limited liability company, Germany.



- (531) 27.5.  
 (511) 9 Current collector, in particular railway pantographs for overhead contact wires, in particular single-arm pantographs, pantographs in 2-strut design and/or pantographs in 4-strut design and parts of aforesaid goods.

9 *Barre de frottement, notamment pantographes de chemins de fer pour câbles aériens de contact, en particulier pantographes monobras, pantographes à deux barres et/ou pantographes à quatre barres ainsi que parties des produits précités.*

- (822) DE, 05.06.2001, 301 17 708.2/09.  
 (300) DE, 16.03.2001, 301 17 708.2/09.  
 (831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, SI.  
 (832) SE.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **22.06.2001** **768 128**  
 (732) LA POSTE, exploitant public  
 4, quai du Point du Jour, F-92100 BOULOGNE  
 BILLANCOURT (FR).

## LA POSTE COURRIER INTERNATIONAL

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 35 Services d'enregistrement, de reproduction et de traitement de données; services de gestion de documents.  
 36 Service de dédouanement.  
 38 Services de diffusion, de transmission d'informations par voie télématique; services de fourniture d'accès à des centres serveurs nationaux et internationaux, services de télécommunication, notamment services d'annuaires du téléphone; transmission de télécopie; transmission de télégrammes; transmission de messages; transmission et diffusion de données, de sons et d'images; transmission et diffusion de données, de sons et d'images assistée par ordinateurs, notamment dans le cadre de réunions par téléphone, d'audioconférences, et de visioconférences; services de téléinformatiques, services de communication entre terminaux d'ordinateurs; services d'accès à des bases de données et à des centres serveurs de bases de données informatiques ou télématiques; service de courrier électronique, de messagerie électronique, et de diffusion d'informations par voie électronique, notamment pour les réseaux de communication mondiale (de type internet) ou à accès privé ou réservé (de type internet); services de transmission sécurisée de données, de son ou d'images; services de location d'appareils pour la transmission de données, de sons et d'images, location d'appareils pour la transmission de messages; location de télécopieurs; agences de presse et d'information, services d'informations en matière de télécommunications; services de transmission électronique de documents et services de diffu-

sion de documents reçus sous forme électronique; services de transmission de données, de sons et d'images.

39 Services de transport, d'expédition, d'entreposage, de distribution et de livraison de colis, de marchandises et de courrier; service de traitement, d'affranchissement et de tri de courrier et de colis.

41 Services d'édition de documents reçus sous forme électronique; services d'enregistrement et de reproduction de sons et d'images; services de location d'appareils audio-vidéo.

42 Services de location d'ordinateurs, location de logiciels informatiques, services de traitement informatique de documents.

35 *Data recording, reproducing and processing services; document management services.*

36 *Customs clearance services.*

38 *Services for broadcasting and transmitting information via telematic means; providing access to national and international online data services, telecommunications services, particularly telephone directory services; transmission of facsimiles; transmission of telegrams; transmission of messages; transmission and distribution of data, sounds and images; computer-assisted transmission and distribution of data, sounds and images particularly in connection with meetings by telephone, audioconferences and videoconferences; teleinformatics services, communications via computer terminals; access services to computer or data communication databases and central services; electronic mail, paging and data dissemination services via electronic means, particularly for global communication networks (similar to the Internet) or private or reserved access networks (such as the Internet); secured transmission of data, sound and images; rental of apparatus for transmission of data, sounds and images, rental of message sending apparatus; rental of facsimile apparatus; news and information agencies, information on telecommunications; electronic transmission of documents and distribution services for documents received in electronic form; transmission services for data, sounds and images.*

39 *Transport, sending, warehousing, distribution and delivery of parcels, goods and mail; mail and parcel processing, franking and sorting services.*

41 *Publishing services for documents received in electronic format; sound and image recording and reproduction services; rental services for audio-video apparatus.*

42 *Computer rental services, rental of computer software, document processing services via computer.*

(822) FR, 23.01.2001, 01 3 078 104.

(300) FR, 23.01.2001, 01 3 078 104.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **21.09.2001** **768 129**

(732) AWD.pharma GmbH & Co. KG  
7-13, Leipziger Strasse, D-01097 Dresden (DE).

(750) AWD.pharma GmbH & Co. KG, Patent und Markenabteilung, 7-13, Leipziger Strasse, D-01097 Dresden (DE).



(531) 26.4; 26.11; 27.5.

(511) 1 Chemicals used in industry and science.  
5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations.

42 Scientific and industrial research.  
1 *Produits chimiques destinés à l'industrie et aux sciences.*

5 *Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques.*

42 *Recherche scientifique et industrielle.*

(822) DE, 14.06.2001, 301 27 286.7/05.

(300) DE, 28.04.2001, 301 27 286.7/05.

(831) AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

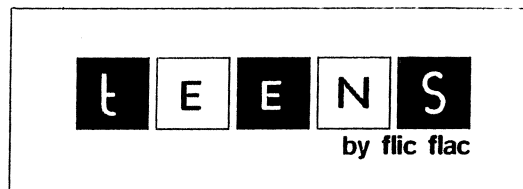
(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, LT, NO, SE, TM.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **11.10.2001** **768 130**

(732) flic flac Kinderbekleidungs-  
Handelsgesellschaft m.b.H.  
1, Kasernenstraße, Airportcenter, A-5071 Wals (AT).



(531) 26.4; 27.5.

(511) 25 Vêtements pour enfants et jeunes.

(822) AT, 11.10.2001, 199 723.

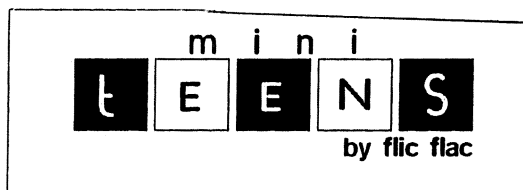
(300) AT, 13.04.2001, AM 2784/2001.

(831) CZ, DE, HR, HU, IT, SI, SK.

(580) 22.11.2001

(151) **11.10.2001** **768 131**

(732) flic flac Kinderbekleidungs-  
Handelsgesellschaft m.b.H.  
1, Kasernenstraße, Airportcenter, A-5071 Wals (AT).



(531) 26.4; 27.5.

(511) 25 Vêtements pour enfants.

- (822) AT, 11.10.2001, 199 724.  
 (300) AT, 13.04.2001, AM 2785/2001.  
 (831) CZ, DE, HR, HU, IT, SI, SK.  
 (580) 22.11.2001

(151) **07.08.2001** **768 132**

- (732) Volkswagen AG  
 D-38440 Wolfsburg (DE).  
 (842) AG (joint-stock company), Germany-German Law.

# D\4.0

(511) 12 Vehicles for locomotion by land, air and/or water and their parts, including automobiles and their parts, engines for land vehicles.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles (included in this class) including scale model vehicles, especially scale model cars, balls, plush toys, apparatus for electronic games other than those adapted for use with television receivers only; ornaments for Christmas trees (except illumination articles and confectionery).

37 Construction, repair, servicing, dismantling, cleaning, maintenance and varnishing of vehicles, motors and their parts including vehicle repair in the course of vehicle breakdown service.

12 *Véhicules de locomotion terrestre, aérienne et/ou nautique ainsi que leurs parties, y compris automobiles et leurs pièces, moteurs pour véhicules terrestres.*

28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe) y compris modèles réduits de véhicules, notamment modèles réduits de voitures, balles de jeu, peluches, appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; décorations pour arbres de Noël (à l'exception des articles d'éclairage et des sucreries).*

37 *Construction, réparation, entretien, démontage, nettoyage, maintenance et vernissage de véhicules, de moteurs ainsi que leurs parties notamment assistance en cas de pannes de véhicules.*

- (821) DE, 07.02.2001, 301 08 157.3/12.  
 (300) DE, 07.02.2001, 301 08 157.3/12.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GR, IS, JP, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

(151) **19.09.2001** **768 133**

- (732) AZIENDA AGRICOLA SAN POLO EXE Srl  
 Loc. Podernovi, I-53024 MONTALCINO (Siena) (IT).



- (531) 2.9; 25.1; 27.5.  
 (566) "Half-bread" / *En anglais: "half-bread"*.

(571) Wording "MEZZOPANE" in fancy capital type placed in the middle of a heart-shaped graphic element. / *Le terme "MEZZOPANE" en lettres majuscules fantaisie, placé au milieu d'un dessin en forme de coeur.*

- (511) 33 Wine.  
 33 Vins.

- (822) IT, 19.09.2001, 852072.  
 (300) IT, 30.05.2001, VR2001C000454.  
 (831) CH.  
 (832) JP, NO.  
 (580) 22.11.2001

(151) **22.08.2001** **768 134**

- (732) L'OREAL  
 14, rue Royale, F-75008 PARIS (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE.  
 (750) L'OREAL - Département des Marques, 62, rue d'Alsace, F-92583 CLICHY Cedex (FR).

## AGETONIC

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 3 Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche non à usage médical; savons de toilette; déodorants corporels; cosmétiques notamment crèmes, laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le corps et les mains; laits, gels et huiles de bronzage et après-soleil (cosmétiques); produits de maquillage; shampooings; gels, mousses, baumes et produits sous la forme d'aérosol pour le coiffage et le soin des cheveux; laques pour les cheveux; colorants et produits pour la décoloration des cheveux; produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux; huiles essentielles.

3 *Perfumes, eaux de toilette; bath and shower gels and salts for non-medical use; toilet soaps; body deodorants; cosmetics including face, body and hand creams, milks, lotions, gels and powders; tanning and after-sun milks, gels and oils (cosmetics); make-up products; shampoos; gels, mousses, balms and products in the form of aerosols for hair care and styling; hair spray; hair dyes and bleaching products; hair-curling and setting products; essential oils.*

- (822) FR, 29.03.2001, 01/3.092.244.  
 (300) FR, 29.03.2001, 01/3.092.244.  
 (831) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KZ, LI, LV, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.  
 (832) DK, FI, GB, IS, JP, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 22.11.2001

(151) **07.08.2001** **768 135**

- (732) Volkswagen AG  
 D-38440 Wolfsburg (DE).  
 (842) AG (joint-stock company), Germany-German Law.

# D\40

(511) 12 Vehicles for locomotion by land, air and/or water and their parts, including automobiles and their parts, engines for land vehicles.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles (included in this class) including scale model vehicles, especially scale model cars, balls, plush toys, apparatus for electronic games other than those adapted for use with televi-

sion receivers only; ornaments for Christmas trees (except illumination articles and confectionery).

37 Construction, repair, servicing, dismantling, cleaning, maintenance and varnishing of vehicles, motors and their parts including vehicle repair in the course of vehicle breakdown service.

12 *Véhicules de locomotion terrestre, aérienne et/ou nautique ainsi que leurs parties, y compris automobiles et leurs pièces, moteurs pour véhicules terrestres.*

28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe) y compris modèles réduits de véhicules, notamment modèles réduits de voitures, balles de jeu, peluches, appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; décorations pour arbres de Noël (à l'exception des articles d'éclairage et des sucreries).*

37 *Construction, réparation, entretien, démontage, nettoyage, maintenance et vernissage de véhicules, de moteurs ainsi que leurs parties notamment assistance en cas de pannes de véhicules.*

(821) DE, 07.02.2001, 30108158.1/12.

(300) DE, 07.02.2001, 301 08 158.1/12.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IS, JP, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **23.08.2001** **768 136**

(732) Gorbatschow Wodka KG  
46-50, Kienhorststrasse, D-13403 Berlin (DE).



(531) 24.1; 27.5.

(511) 33 Boissons alcooliques, à savoir vodka.  
33 *Alcoholic beverages, namely vodka.*

(822) DE, 25.07.2000, 300 09 741.7/33.

(831) PL, RO, RU, UA.

(832) TR.

(580) 22.11.2001

(151) **01.10.2001** **768 137**

(732) ZINCHERIA VALBRENDA S.R.L.  
19, via Rossini, I-36027 ROSA' (VI) (IT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.1; 26.7; 27.5; 29.1.

(571) Nom de la marque "ZINCHERIA VALBRENDA" et dessin de fantaisie.

(591) Rouge, blanc et bleu.

(511) 40 Services de zingage à chaud pour le compte de tiers.

(822) IT, 01.10.2001, 852379.

(300) IT, 03.05.2001, VI2001C000238.

(831) AT, BX, CH, DE, FR, HR, RO, SI.

(580) 22.11.2001

(151) **18.10.2001** **768 138**

(732) J. GARCIA CARRION, S.A.  
Carretera de Murcia s/n, E-30520 JUMILLA (MURCIA) (ES).

#### HISPANUS

(541) caractères standard.

(511) 33 Vins.

(822) ES, 05.10.2001, 2401020.

(300) ES, 17.05.2001, 2401020.

(831) PT.

(580) 22.11.2001

(151) **10.05.2001** **768 139**

(732) SmartMove N.V.  
35, Vanden Tymplestraat, B-3000 LEUVEN (BE).  
(842) N.V, Belgique.

#### ACUNIA

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques et électriques non compris dans d'autres classes, appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection) et de diagnostic non compris dans d'autres classes, appareils et instruments de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son, des images ou des données; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs; extincteurs; appareils de communication, y compris appareils de communication utilisés dans ou en relation avec des moyens de transport.

12 Appareils de protection contre le vol de véhicules.

38 Télécommunications, y compris services de télécommunications rendus aux fins de la navigation et du positionnement mondial; services de télécommunications en vue de la communication avec des véhicules; location d'appareils de télécommunication.

39 Gestion de garages; location de places de stationnement et de parcs de stationnement; location d'automobiles; informations routières; organisation d'assistance en cas de panne

de véhicules (transport); supervision et gestion de flux de circulation; services d'aide d'urgence (transport).

42 Recherche scientifique ou industrielle; programmation pour ordinateurs; location de temps d'accès à des banques de données, informations techniques émanant de banques de données; conseils techniques par téléphone; analyse et contrôle techniques (à distance) de véhicules; établissement de diagnostics (à distance) en matière de pannes de véhicules.

9 *Scientific, nautical, surveying and electrical apparatus and instruments not included in other classes, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision) and diagnostic apparatus and instruments not included in other classes, life saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sounds, images or data; magnetic recording media, sound recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculators, data processing equipment and computers; fire extinguishers; communications apparatus, including communications apparatus for use in or in connection with means of transport.*

12 *Apparatus for protection against vehicle theft.*

38 *Telecommunications, including telecommunications services provided for global navigation and positioning purposes; telecommunications services for the purposes of communicating with vehicles; rental of telecommunications apparatus.*

39 *Management of garages; car park and garage rental; motor car rental; traffic information; organisation of assistance after vehicle breakdown (transportation); monitoring and management of traffic flows; emergency assistance services (transport).*

42 *Scientific or industrial research; computer programming; leasing access time to computer databases, technical information from data banks; technical advice by telephone; technical analysis and monitoring (remote) of vehicles; carrying out tests (remote) in connection with vehicle breakdowns.*

(822) BX, 10.11.2000, 681809.

(300) BX, 10.11.2000, 681809.

(832) JP, SG.

(527) SG.

(580) 22.11.2001

(151) **17.10.2001** **768 140**

(732) WESTAFLEX GROUPE  
44, rue d'Avelghem, F-59058 ROUBAIX CEDEX 1 (FR).

(842) Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance, FRANCE.

## WESTAFLEX AUTOMOTIVE GROUP

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 6 Tuyaux et tubes métalliques; tuyaux et tubes métalliques flexibles; raccords, manchons, tés, colliers, brides, coudes de tubes et tuyaux métalliques; cheminées et tuyaux de cheminées métalliques; capuchons de cheminées métalliques; plaques coupe-feu métalliques; entretoises métalliques.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; tubes de chaudières.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux et tubes non métalliques; tuyaux et tubes non métalliques flexibles; raccords, manchons, tés, colliers, brides, coudes de tubes et tuyaux non métalliques.

6 *Metallic tubes and pipes; flexible metallic pipes and tubes; couplings, sleeves, tees, rings, flanges, metal tube and pipe elbows; chimneys and chimney shafts of metal; metallic chimney cowls; firestop plates of metal; metal struts.*

11 *Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; boiler tubes.*

17 *Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica; products made of semi-processed plastics; packing, stopping and insulating materials; non-metallic tubes and pipes; non-metallic hoses and flexible pipes; non-metallic pipe and tube couplings, sleeves, tees, rings, flanges, elbows.*

(821) FR, 27.04.2001, 01 3 097 653.

(822) FR, 27.04.2001, 01 3 097 653.

(300) FR, 27.04.2001, 01 3 097 653.

(832) JP.

(580) 22.11.2001

(151) **07.06.2001**

**768 141**

(732) schattdecor GmbH & Co. KG  
70, Rosenheimer Strasse, D-83101 Thansau (DE).

# 夏 特

(531) 28.3.

(561) Schattdecor.

(511) 16 Produits de l'imprimerie, à savoir papier de décoration imprimé, feuilles en matières plastiques ou feuilles de finition imprimées, papier de décoration à plusieurs couches, feuilles en matières plastiques à plusieurs couches.

17 Feuilles en matières plastiques ou feuilles de finition imprimées ainsi que feuilles en matières plastiques à plusieurs couches pour le revêtement de plaques stratifiées en résine de mélamine, de plaques de feuilles stratifiées à haute pression et de plaques de feuilles stratifiées produites en continu ainsi que pour le revêtement de contreplaqués plastifiés par laminage ou stratifiés pour revêtements de meubles, pour panneaux de lambris, pour appuis de fenêtres et pour sols.

(822) DE, 26.04.2001, 301 15 433.3/16.

(300) DE, 08.03.2001, 301 15 433.3/16.

(831) CN.

(580) 22.11.2001

(151) **26.09.2001**

**768 142**

(732) Cristina CAVALLER VERGES  
et Maria Teresa JOVER BADIA  
C. de Ganduxer, 14, esc. B, 3r 3a, E-08021 Barcelona (ES).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

(531) 1.1; 27.5; 29.1.

(571) La marque consiste dans la dénomination "DIVERMAGIC" écrite d'une manière capricieuse en bleu; à sa gauche se disposent trois étoiles avec cinq pointes chacune et une grandeur différente, la plus grande est rouge, l'autre est verte et la plus petite est jaune. / *The mark consists in the name "DIVERMAGIC" written in a fancy style in blue; to its left are three differently-sized stars each with five points; the biggest is red, the second is green and the smallest is yellow.*

(591) Bleu, rouge, vert et jaune. Bleu: dénomination "DIVERMAGIC"; rouge: la plus grande étoile; vert: étoile; jaune: la plus petite étoile. / *Blue, red, green and yellow. Blue: name "DIVERMAGIC"; red: the biggest star; green: star; yellow: the smallest star.*

(511) 2 Peintures plastiques.

16 Aquarelles, argile à modeler, cire à modeler non à usage dentaire, encre de Chine, articles et instruments de dessins et à modeler, matériel scolaire, comprenant crayons, crayons de couleurs, stylos, crayons feutres et plumes, trousses de dessin, pastels (crayons), matières plastiques pour le modelage, pâte à modeler et peintures plastiques pour travaux manuels.

2 *Plastic paints.*

16 *Aquarelles, modelling clay, modelling wax, not for dental purposes, India ink, drawing and modelling articles and instruments, school supplies, including pencils, colour pencils, pens, felt-tip pens and pens, drawing sets, pastel crayons, plastics for modelling, modelling paste and plastic paints for handicrafts.*

(822) ES, 05.02.1999, 2.180.022; 22.03.1999, 2.188.716.

(831) DE, FR, IT, PT.

(832) GB.

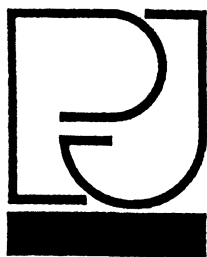
(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **27.08.2001** **768 143**

(732) PAUL JOURNEE  
Cavée du Château, F-60240 REILLY (FR).

(842) société par actions simplifiée, France.



(531) 27.5.

(511) 11 Capteurs tels que capteurs de mesure d'humidité, de pluie.

12 Essuie-glace et leurs composants tels que balais d'essuie-glace, lames d'essuie-glace, connecteurs d'essuie-glace, bras d'essuie-glace, déflecteurs d'essuie-glace; organes de transmission d'essuie-glace; platines de support d'essuie-glace; moteurs électriques; moto-réducteurs; lave-glace; bocal de lave-glace; lave projecteurs; essuie-projecteurs.

11 *Sensors such as sensors for measuring humidity, rain.*

12 *Windscreen wipers and components thereof such as windscreen wiper blades, windscreen wiper connectors, windscreen wiper arms, windscreen wiper deflectors; windscreen wiper transmission components; windscreen wiper support plates; electric motors; motor reducers; windscreen washers; windscreen washer bottles; headlamp washers; headlamp wipers.*

(822) FR, 02.07.1991, 1.676.153.

(831) AM, AZ, BY, KG, KZ, LV, MD, RU, TJ, UA, UZ.

(832) EE, GE, LT.

(580) 22.11.2001

(151) **22.08.2001** **768 144**

(732) SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES S.A.  
89, boulevard Franklin-Roosevelt, F-92500  
RUEIL-MALMAISON (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.

## EASYPACT

(511) 9 Appareils et instruments électriques, à savoir: appareils et instruments pour le transport, la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage, le filtrage, la mesure, la signalisation, le contrôle ou la commande du courant électrique, appareils électriques de commutation ou de coupure notamment, disjoncteurs, interrupteurs, interrupteurs sectionneurs, contacteurs, inverseurs de sources; jeux de barres, tableaux électriques; coffrets électriques; relais électriques, relais différentiels; transformateurs de mesure; auxiliaires de raccordement pour tableaux ou coffrets électriques.

9 *Electric apparatus and instruments, namely: apparatus and instruments for conveying, directing, distributing, transforming, accumulating, regulating, filtering, measuring, signalling, monitoring and controlling electric current, electrical power switching or cutting apparatus, in particular circuit breakers, switches, fuse-switch disconnectors, contactors, source changers; bus bar assemblies, electric boards; switch boxes; electric relays, differential relays; instrument transformers; connecting auxiliaries for electric boards or switch boxes.*

(822) FR, 02.03.2001, 01 3 086 273.

(300) FR, 02.03.2001, 01 3 086 273.

(831) BX, CN, DE, EG, ES, IT, VN.

(832) GB, JP, SG.

(527) GB, SG.

(580) 22.11.2001

(151) **08.10.2001** **768 145**

(732) FRONIUS Schweißmaschinen  
Produktion GmbH & Co. KG  
A-4643 Pettenbach Nr. 89 (AT).

## RESONANZ

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 6 Métaux communs et leurs alliages; câbles métalliques (non électriques); fils métalliques (non électriques), en particulier pour le soudage et le brasage; bouteilles métalliques pour le gaz sous pression; baguettes métalliques pour le soudage (tous les produits précités non compris dans d'autres classes).

7 Appareils à souder ou à couper (non électriques); chalumeaux (tous les produits précités non compris dans d'autres classes).

9 Appareils pour la recharge des accumulateurs; soudeuses à lumière et à laser (non à usage médical); soudeuses et coupeuses électriques, en particulier appareils de soudure électriques à l'arc; électrodes pour le soudage, convertisseurs électriques, convertisseurs de voltage, en particulier pour soudeuses; sources de courant, en particulier sources de courant à renversement, changeurs de fréquences, sources de courant pour soudage à plasma; transformateurs, installations photovoltaïques, éléments préfabriqués pour l'automatisation du soudage; appareillages de roulement électriques pour véhicules,

dispositifs de commande pour appareils de manipulation ou robots, réglages automatiques à microprocesseurs pour tous les produits précités; logiciels sur supports de données; parties de tous les produits précités non comprises dans d'autres classes.

6 *Common metals and their alloys; non-electrical cables of metal; non-electric wires of common metals, in particular for welding and brazing; metallic cylinders for pressurised gas; rods of metal for welding (all the above goods not included in other classes).*

7 *Non-electrical welding or cutting apparatus; blow-pipes (all the above goods not included in other classes).*

9 *Storage battery charging apparatus; laser and light-radiation welding machines (not for medical use); electric welding and cutting machines, in particular electric arc welding apparatus; welding electrodes, electric converters, voltage converters, particularly for welders; current sources, especially reversing current sources, frequency converters, current sources for plasma welding; transformers, photovoltaic installations, prefabricated parts for welding automation; electrical rolling equipment for vehicles, controlling devices for handling apparatus or robots, automatic controls with built-in microprocessors for all the above goods; software held on data media; parts of all the above goods included in this class.*

(822) AT, 21.05.2001, 196 309.

(300) AT, 09.04.2001, AM 2640/2001.

(831) CH, DE, ES, FR, IT.

(832) AU, DK, FI, GB, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **08.10.2001**

**768 146**

(732) FRONIUS Schweißmaschinen  
Produktion GmbH & Co. KG  
A-4643 Pettenbach Nr. 89 (AT).

## RESONANT

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 6 Métaux communs et leurs alliages; câbles métalliques (non électriques); fils métalliques (non électriques), en particulier pour le soudage et le brasage; bouteilles métalliques pour le gaz sous pression; baguettes métalliques pour le soudage (tous les produits précités non compris dans d'autres classes).

7 Appareils à souder ou à couper (non électriques); chalumeaux (tous les produits précités non compris dans d'autres classes).

9 Appareils pour la recharge des accumulateurs; soudeuses à lumière et à laser (non à usage médical); soudeuses et coupeuses électriques, en particulier appareils de soudure électriques à l'arc; électrodes pour le soudage, convertisseurs électriques, convertisseurs de voltage, en particulier pour soudeuses; sources de courant, en particulier sources de courant à renversement, changeurs de fréquences, sources de courant pour soudage à plasma; transformateurs, installations photovoltaïques, éléments préfabriqués pour l'automatisation du soudage; appareillages de roulement électriques pour véhicules, dispositifs de commande pour appareils de manipulation ou robots, réglages automatiques à microprocesseurs pour tous les produits précités; logiciels sur supports de données; parties de tous les produits précités non comprises dans d'autres classes.

6 *Common metals and their alloys; non-electrical cables of metal; non-electric wires of common metals, in particular for welding and brazing; metallic cylinders for pressurised gas; rods of metal for welding (all the above goods not included in other classes).*

7 *Non-electrical welding or cutting apparatus; blow-pipes (all the above goods not included in other classes).*

9 *Storage battery charging apparatus; laser and light-radiation welding machines (not for medical use); electric*

*welding and cutting machines, in particular electric arc welding apparatus; welding electrodes, electric converters, voltage converters, particularly for welders; current sources, especially reversing current sources, frequency converters, current sources for plasma welding; transformers, photovoltaic installations, prefabricated parts for welding automation; electrical rolling equipment for vehicles, controlling devices for handling apparatus or robots, automatic controls with built-in microprocessors for all the above goods; software held on data media; parts of all the above goods included in this class.*

(822) AT, 21.05.2001, 196 308.

(300) AT, 09.04.2001, AM 2639/2001.

(831) CH, DE, ES, FR, IT.

(832) AU, DK, FI, GB, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **30.08.2001**

**768 147**

(732) HAL Allergen Laboratorium BV  
Parklaan 125, Postbus 1007, NL-2001 BA Haarlem  
(NL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 26.3; 27.5; 29.1.

(591) Bleu, blanc et gris. / *Blue, white and grey.*

(511) 5 Produits pharmaceutiques.

35 Affaires commerciales; services d'intermédiaires en affaires concernant l'achat et la vente des produits cités en classe 5; promotion des ventes des produits cités en classe 5; démonstration des produits cités en classe 5, à buts commerciaux et publicitaires; regroupement (pour le compte de tiers) des produits cités en classe 5 (à l'exception de leur transport) permettant au consommateur de les voir et de les acheter commodément.

42 Recherches dans les domaines médical et pharmaceutique.

5 *Pharmaceutical preparations.*

35 *Commercial affairs; business middleman services with relation to the sale and purchase of the products listed in class 5; sales promotion of the goods listed in class 5; demonstration of the goods listed in class 5, for commercial and promotional purposes; grouping (for third parties) of products listed in class 5 (excluding their transport) enabling consumers to examine and buy them at their convenience.*

42 *Medical and pharmaceutical research.*

(822) BX, 23.03.2001, 689932.

(300) BX, 23.03.2001, 689932.

(831) AT, DE, ES, IT, PL.

(832) GR.

(580) 22.11.2001

(151) **25.09.2001**

**768 148**

(732) GACHES CHIMIE S.A.  
Avenue de la Gare, Lieu-dit "La Cousquille", F-31750  
ESCALQUENS (FR).

**GAROSOLVE**



(541) caractères standard.

(511) 1 Produits chimiques pour l'industrie; produits chimiques pour la science (autres qu'à usage médical ou vétérinaire); produits chimiques pour la préparation des couleurs; dissolvants pour vernis, peintures et laques.

2 Diluants et solvants pour vernis, peintures, laques et couleurs; épaississants et liants pour vernis, peintures, laques et couleurs; fixatifs pour vernis, peintures, laques et couleurs; vernis, peintures, laques, couleurs et colorants (autres que les isolants).

3 Décapants; produits pour enlever les peintures, les vernis, les laques et les couleurs.

(822) FR, 10.04.2001, 013094584.

(300) FR, 10.04.2001, 013094584.

(831) DE.

(580) 22.11.2001

(151) **24.08.2001** **768 149**

(732) NYSSKA

(société à responsabilité limitée)

62, avenue de Bonneuil, F-94210 LA VARENNE SAINT HILAIRE (FR).

## CANYFRICE

(541) caractères standard.

(511) 3 Dentifrices, à savoir dentifrices à pulvériser pour chiens et chats; préparations pour l'hygiène bucco-dentaire.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques.

(822) FR, 08.03.2001, 01 3 087 585.

(300) FR, 08.03.2001, 01 3 087 585.

(831) BX, CH.

(580) 22.11.2001

(151) **20.09.2001** **768 150**

(732) CHINA FIRST AUTOMOBILE GROUP CORPORATION

(Zhongguo Diyi Qiche Jituangongsi)

Jishuchu, No. 44, Dongfengdajie, Changchunshi, CN-130011 Jilinsheng (CN).

# FAW

(531) 27.5.

(511) 12 Camions, voitures, petits autocars, autocars, voitures pour voyage, véhicules légers, camions et parties de camions, voitures et parties de voitures, autocars et parties d'autocars, petits autocars et parties de petits autocars, voitures pour voyage et parties de voitures pour voyage, véhicules légers et parties de véhicules légers.

12 *Lorries, motor cars, small coaches, coaches, motor cars for travelling, small motor cars, lorries and parts of lorries, motor cars and parts of motor cars, coaches and parts of coaches, small coaches and parts of small coaches, motor cars for travelling and parts of motor cars for travelling, small motor cars and parts of small motor cars.*

(822) CN, 07.08.1994, 700677.

(831) MN, UZ.

(832) TM.

(580) 22.11.2001

(151) **14.09.2001** **768 151**

(732) WENZHOU HANSON SHOES CO., LTD  
(WENZHOU HANSEN XIEYE  
YOUXIAN GONGSI)

Part 13, Economic & Technique Development Zone,  
CN-325011 WENZHOU (CN).

# HANSON

(531) 27.5.

(511) 25 Chaussures.  
25 Footwear.

(822) CN, 07.11.1996, 893350.

(831) AT, BG, BX, BY, CU, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, KZ, LV, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

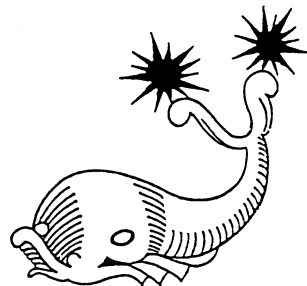
(832) TR.

(580) 22.11.2001

(151) **23.10.2001** **768 152**

(732) YANGDONG COUNTY ER QING FENG  
GE GARMENTS FACTORY  
(YANGDONGXIAN ERQING FENGGE  
CHENGFUCHANG)

No. 64 Taifu Road, Jiangcheng District, Yangjiang City,  
Guangdong Province (CN).



(531) 1.1; 3.9; 4.5.

(511) 25 Vêtements.

(822) CN, 21.07.1993, 650982.

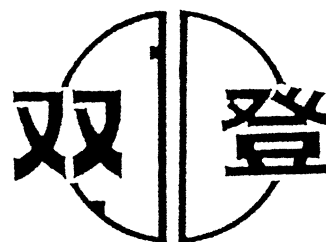
(831) IT, RU.

(580) 22.11.2001

(151) **23.10.2001** **768 153**

(732) JIANGSU LONGYUAN SHUANGDENG  
POWER SOURCE CO, LTD.  
(JIANGSU LONGYUAN SHUANGDENG  
DIANYUAN YOUXIAN GONGSI)

Liangxuzhen, Jiangyanshi, CN-225526 JIANGSU  
(CN).



(531) 26.2; 28.3.

(561) SHUANG DENG.

- (511) 9 Accumulateurs et chargeurs de piles.  
 (822) CN, 30.10.1991, 569889.  
 (831) RU.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **10.09.2001** **768 154**  
 (732) Hettlage KGaA  
 Starnberger Str. 4, D-82061 Neuried (DE).

## next one

- (541) caractères standard.  
 (511) 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 (822) DE, 06.04.2001, 301 16 720.6/25.  
 (300) DE, 13.03.2001, 301 16 720.6/25.  
 (831) AT.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **07.09.2001** **768 155**  
 (732) C.R.F. SOCIETÀ CONSORTILE  
 PER AZIONI  
 Strada Torino 50, I-10043 Orbassano (TO) (IT).  
 (842) Joint Stock Company Limited by Shares.

## INTELLIBUS

- (571) The mark consists in the fanciful word INTELLIBUS. /  
*La marque est constituée du terme de fantaisie INTELLIBUS.*  
 (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 9 Software, telematic management products for automotive fleets.  
*9 Logiciels, produits télématiques pour la gestion de flottes de véhicules.*  
 (822) IT, 07.09.2001, 851293.  
 (300) IT, 27.03.2001, TO2001C001124.  
 (831) DE, ES, FR.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **30.08.2001** **768 156**  
 (732) IMMOBILIARE MOLLY Srl  
 28, via Cairoli, I-63019 Sant'Elpidio a Mare (Ascoli Piceno) (IT).  
 (750) IMMOBILIARE MOLLY Srl, snc, via Michelangelo,  
 I-62010 Morrovalle (Macerata) (IT).



- (531) 5.3; 26.1; 27.5.  
 (571) Ovale formé de deux lignes et trois plumes, à l'intérieur duquel se trouve l'inscription "PRAERIE" en gros caractères et "MADE IN ITALY" en caractères plus petits. / *Oval formed of two lines and three feathers, containing the inscription "PRAERIE" in large type and "MADE IN ITALY" in smaller type.*

- taining the inscription "PRAERIE" in large type and "MADE IN ITALY" in smaller type.*  
 (511) 25 Chaussures.  
*25 Footwear.*  
 (822) IT, 07.06.1994, 620390.  
 (831) CN.  
 (832) JP.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **04.09.2001** **768 157**  
 (732) Textron Verbindungstechnik  
 GmbH & Co. OHG  
 87, Augustenthaler Strasse, D-56567 Neuwied (DE).

## RIVTEX

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 6 Ironmongery, small items of metal hardware; connecting elements, bolts, screws, rivets, screw nuts, all of metal.  
*20 Connecting elements, bolts, screws, rivets, screw nuts (non-metallic).*  
*6 Ferrures de bâtiment, petits articles de quincaillerie métallique; éléments d'assemblage, boulons, vis, rivets, écrous, tous en métal.*  
*20 Eléments d'assemblage, boulons, vis, rivets, écrous (non métalliques).*  
 (822) DE, 10.05.2001, 301 15 897.5/06.  
 (300) DE, 09.03.2001, 301 15 897.5/06.  
 (831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) DK, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **20.08.2001** **768 158**  
 (732) LANDBOND FURNITURE GROUP CO., LTD.  
 (Guangdong Lianbang Jiasi  
 Jituan Youxian Gongsi)  
 Pingdi Xi 3 Hao, Yanbu Zhen, Nanhai, CN-528247  
 Guangdong (CN).

# 聯邦

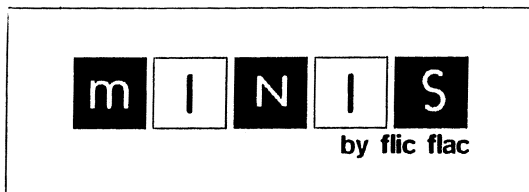
- (531) 28.3.  
 (561) Lian Bang.  
 (566) Federation. / *Fédération.*  
 (511) 20 Furniture, office furniture, filing cabinets, containers not of metal and their accessories, ladders of wood or plastics, mirrors and their components, rattan, ambroid plates, signboards not of metal, goods of plastics for food industry, included in this class, beehives, identification bracelets not of metal for hospitals, fittings and accessories not of metal for furniture; cushions, pillows, sleeping bags, slatted indoor blinds, plugs not of metal.  
*20 Meubles, meubles de bureau, casiers, conteneurs non métalliques et leurs accessoires, échelles en bois ou en matières plastiques, miroirs ainsi que leurs composants, rotin, plaques d'ambroïne, enseignes non métalliques, produits en matières plastiques pour l'industrie alimentaire compris dans cette classe, ruches pour abeilles, bracelets d'identification pour hôpitaux, garnitures et accessoires non métalliques pour*

*meubles; coussins, oreillers, sacs de couchage, stores d'intérieur à lamelles, tampons non métalliques.*

- (822) CN, 14.10.1996, 881279.  
 (831) AT, BG, BX, CH, EG, ES, FR, IT, KP, PL, PT, RU, UA.  
 (832) DK, FI, GB, JP, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 22.11.2001

(151) **11.10.2001** **768 159**

- (732) flic flac Kinderbekleidungs-  
 Handelsgesellschaft m.b.H.  
 1, Kasernenstraße, Airportcenter, A-5071 Wals (AT).



- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) 25 Vêtements pour bébés.  
 (822) AT, 11.10.2001, 199 725.  
 (300) AT, 13.04.2001, AM 2786/2001.  
 (831) CZ, DE, HR, HU, IT, SI, SK.  
 (580) 22.11.2001

(151) **24.10.2001** **768 160**

- (732) Biotie Therapies Corp.  
 Tykistökatu 6, FIN-20520 Turku (FI).  
 (842) Finnish public joint stock company, Finland.

#### VAPILL

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 5 Pharmaceutical products and preparations; medical and veterinary products and preparations; diagnostic products and preparations for medical and veterinary purposes; biological products and preparations for medical and veterinary purposes.

*5 Produits et préparations pharmaceutiques; produits et préparations médicaux et vétérinaires; produits et préparations diagnostiques à usage médical et vétérinaire; préparations et produits biologiques à usage médical et vétérinaire.*

- (821) FI, 22.10.2001, T200103097.  
 (300) FI, 22.10.2001, T200103097.  
 (832) AU, CH, CN, CZ, EE, HU, LI, LT, LV, MC, NO, PL, RO, RU, SI, SK, TR, UA.  
 (580) 22.11.2001

(151) **10.10.2001** **768 161**

- (732) Schöller Lebensmittel GmbH & Co KG  
 137, Bucher Strasse, D-90419 Nürnberg (DE).  
 (842) Kommanditgesellschaft.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 4.5; 18.3; 26.4; 29.1.  
 (591) Jaune, rouge, noir et bleu.  
 (511) 30 Glaces comestibles, préparations contenant essentiellement des glaces comestibles.  
 (822) DE, 21.09.2000, 300 62 812.9/30.  
 (831) BX, FR.  
 (580) 22.11.2001

(151) **10.10.2001** **768 162**

- (732) Schöller Lebensmittel GmbH & Co KG  
 137, Bucher Strasse, D-90419 Nürnberg (DE).  
 (842) Kommanditgesellschaft.

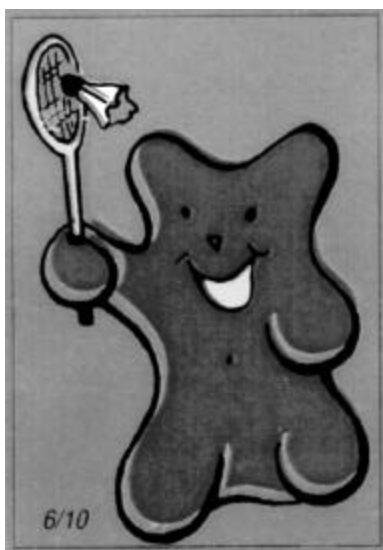


(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 4.5; 21.3; 26.4; 29.1.  
 (591) Jaune, rouge, vert et noir.  
 (511) 30 Glaces comestibles, préparations contenant essentiellement des glaces comestibles.  
 (822) DE, 12.10.2000, 300 62 811.0/30.  
 (831) BX, FR.  
 (580) 22.11.2001

**(151) 10.10.2001 768 163**

**(732)** Schöller Lebensmittel GmbH & Co KG  
137, Bucher Strasse, D-90419 Nürnberg (DE).  
**(842)** Kommanditgesellschaft.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531)** 4.5; 21.3; 26.4; 29.1.  
**(591)** Jaune, noir, bleu et vert.  
**(511)** 30 Glaces comestibles, préparations contenant essentiellement des glaces comestibles.  
**(822)** DE, 21.09.2000, 300 62 810.2/30.  
**(831)** BX, FR.  
**(580)** 22.11.2001

**(151) 24.08.2001 768 164**

**(732)** Orbit-Sat OHG  
22, Amselstraße, D-65428 Rüsselsheim (DE).

**ABTRONIC**

- (541)** standard characters / *caractères standard*.  
**(511)** 10 Medical and therapeutical devices and instruments, especially electric stimulant devices, analysis devices for medical use.  
28 Bodybuilding devices, fitness devices, electric stimulant devices for non medical use, especially electric muscle stimulant devices (included in this class).  
10 *Appareils et instruments médicaux et thérapeutiques, notamment appareils de stimulation électriques, appareils d'analyse à usage médical.*  
28 *Appareils de culturisme, appareils de mise en forme, appareils de stimulation électriques non à usage médical, notamment appareils électriques de stimulation musculaire (compris dans cette classe).*  
**(822)** DE, 08.06.2001, 301 13 505.3/28.  
**(300)** DE, 28.02.2001, 301 13 505.3/28.  
**(831)** CN, CZ, EG, PL, RU, SI, SK.  
**(832)** JP.  
**(580)** 22.11.2001

**(151) 10.10.2001 768 165**

**(732)** Schöller Lebensmittel GmbH & Co KG  
137, Bucher Strasse, D-90419 Nürnberg (DE).  
**(842)** Kommanditgesellschaft.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531)** 4.5; 21.3; 26.4; 29.1.  
**(591)** Jaune, rouge, vert, noir et bleu.  
**(511)** 30 Glaces comestibles, préparations contenant essentiellement des glaces comestibles.  
**(822)** DE, 21.09.2000, 300 62 809.9/30.  
**(831)** BX, FR.  
**(580)** 22.11.2001

**(151) 10.10.2001 768 166**

**(732)** Schöller Lebensmittel GmbH & Co KG  
137, Bucher Strasse, D-90419 Nürnberg (DE).  
**(842)** Kommanditgesellschaft.

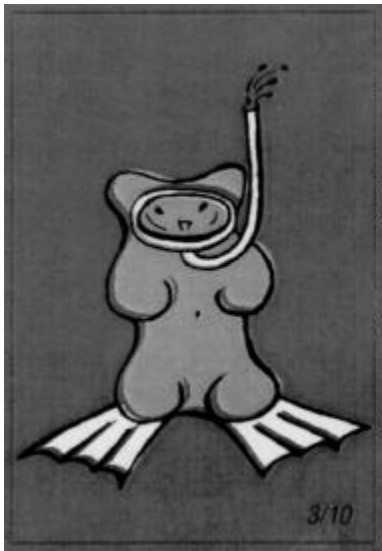


(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531)** 4.5; 18.1; 26.4; 29.1.  
**(591)** Jaune, rouge, vert, noir et bleu.  
**(511)** 30 Glaces comestibles, préparations contenant essentiellement des glaces comestibles.  
**(822)** DE, 21.09.2000, 300 62 808.0/30.  
**(831)** BX, FR.  
**(580)** 22.11.2001

**(151) 10.10.2001****768 167**

- (732)** Schöller Lebensmittel GmbH & Co KG  
137, Bucher Strasse, D-90419 Nürnberg (DE).  
**(842)** Kommanditgesellschaft.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531)** 4.5; 21.3; 26.4; 29.1.  
**(591)** Bleu, vert, jaune et noir.  
**(511)** 30 Glaces comestibles, préparations contenant essentiellement des glaces comestibles.  
**(822)** DE, 21.09.2000, 300 62 807.2/30.  
**(831)** BX, FR.  
**(580)** 22.11.2001

**(151) 10.10.2001****768 168**

- (732)** Schöller Lebensmittel GmbH & Co KG  
137, Bucher Strasse, D-90419 Nürnberg (DE).  
**(842)** Kommanditgesellschaft.

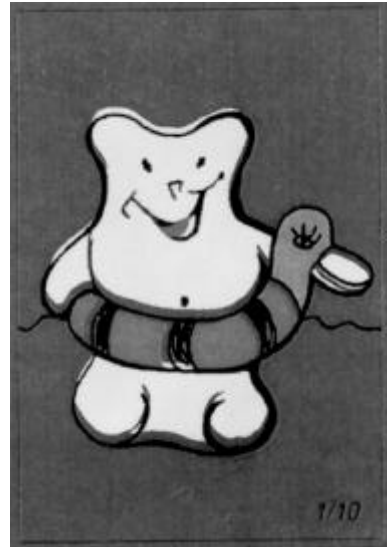


(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531)** 4.5; 21.3; 26.4; 29.1.  
**(591)** Jaune, rouge, blanc, vert et noir.  
**(511)** 30 Glaces comestibles, préparations contenant essentiellement des glaces comestibles.

**(822)** DE, 21.09.2000, 300 62 806.4/30.**(831)** BX, FR.**(580)** 22.11.2001**(151) 10.10.2001****768 169**

- (732)** Schöller Lebensmittel GmbH & Co KG  
137, Bucher Strasse, D-90419 Nürnberg (DE).  
**(842)** Kommanditgesellschaft.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531)** 4.5; 18.4; 26.4; 29.1.  
**(591)** Bleu, jaune, rouge, vert et noir.  
**(511)** 30 Glaces comestibles, préparations contenant essentiellement des glaces comestibles.  
**(822)** DE, 21.09.2000, 300 62 805.6/30.  
**(831)** BX, FR.  
**(580)** 22.11.2001

**(151) 04.09.2001****768 170**

- (732)** OFA Bamberg GmbH  
Laubanger 20, D-96052 Bamberg (DE).

**Memory medical stockings**

- (541)** standard characters / *caractères standard*.  
**(511)** 10 Medical hosiery, namely elastic socks, stockings, tights and compression socks, stockings, tights for medical purposes.  
25 Hosiery.  
10 *Articles de bonneterie à usage médical, notamment chaussettes, bas et collants élastiques ainsi que chaussettes, bas et collants de contention à usage médical.*  
25 *Articles de bonneterie.*  
**(822)** DE, 29.08.2001, 30115451.1/10.  
**(300)** DE, 08.03.2001, 30115451.1/10.  
**(831)** AT, BX, CH, CZ, IT, PL, PT, SK.  
**(832)** DK, GB, JP.  
**(527)** GB.  
**(580)** 22.11.2001

**(151) 28.09.2001****768 171**

- (732)** Siemens Aktiengesellschaft  
Wittelsbacherplatz 2, D-80333 München (DE).



(531) 3.9; 26.4; 27.5.

(511) 9 Electrotechnical and electronic apparatus, devices and instruments (included in this class); apparatus, devices and instruments for physics; chemical, optical, photographic, nautical and geodesic apparatus, devices and instruments, weighing, signalling, measuring, counting, recording, monitoring, testing, open and closed loop control and switching devices; in particular radio-controlled switches, sensors and actuators.

9 *Appareils, dispositifs et instruments électrotechniques et électroniques (compris dans cette classe); appareils, dispositifs et instruments de physique; appareils, dispositifs et instruments chimiques, optiques, photographiques, nautiques et géodésiques, dispositifs de pesage, de signalisation, de mesure, de comptage, d'enregistrement, de contrôle, d'essai, de commande en boucle ouverte, d'asservissement en circuit fermé et de commutation; en particulier commutateurs, capteurs et actionneurs radiocommandés.*

(822) DE, 03.08.2001, 301 38 996.9/09.

(300) DE, 28.06.2001, 301 38 996.9/09.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

(832) DK, FI, GB, GR, JP, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 22.11.2001

(151) **14.09.2001** **768 172**

(732) Merck KGaA  
250, Frankfurter Strasse, D-64293 Darmstadt (DE).

(842) Société en commandite par Actions.

(750) Merck KGaA, D-64271 Darmstadt (DE).

## OMNIPUR

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 1 Chemicals used in industry and science.  
1 *Produits chimiques à usage industriel et scientifique.*

(822) DE, 15.03.2001, 300 93 017.8/01.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, SI, SK, YU.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 22.11.2001

(151) **17.08.2001** **768 173**

(732) SCOR (société anonyme)  
1, avenue du Général de Gaulle, F-92800 PUTEAUX (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE.

## SCOR

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 35 Conseils commerciaux relatifs à l'analyse, l'organisation et/ou la prévention des risques d'entreprises; gestion de fichiers informatiques; conseils dans l'organisation et la gestion d'entreprises industrielles ou commerciales; aide à la direction des affaires; conseils et expertises en matière de comptabilité;

conseils et expertises en matière d'évaluation comptable des éléments d'actifs corporels ou incorporels des entreprises; organisation de séminaires et colloques à buts commerciaux se rapportant à l'analyse, l'organisation et/ou la prévention de risques d'entreprises et/ou sociaux; gestion commerciale pour des tiers de réseaux de télécommunications et sites de télécommunications pour le commerce électronique (y compris par voie informatique).

36 Assurances, réassurance y compris conseil consultation et information en matière d'assurances et de réassurances; courtage en assurances et en réassurances; services d'actuariat conseils et informations en matière financière; conseils en gestion de trésorerie; prises de participation dans des entreprises et des sociétés commerciales; conseils et expertises en matière d'évaluation financière des éléments d'actifs corporels ou incorporels des entreprises; conseils et expertises en matière d'évaluation financière des risques d'entreprises et/ou sociaux; conseils et expertises en matière d'évaluation financières des sinistres en matière d'assurance et de réassurance.

35 *Business consultancy relating to analysis, organisation and/or prevention of company risks; computer file management; advice on the organisation and management of industrial and commercial companies; business management assistance; consultancy and expertise concerning accountancy; consultancy and expertise in valuing company tangible and intangible assets; organisation of seminars and colloquiums for commercial purposes concerning the analysis, organisation and/or prevention of company and/or social risks; business management for third parties of telecommunications networks and telecommunications sites for electronic commerce (including by computing means).*

36 *Insurance, reinsurance including advice, consulting and information on insurance and reinsurance; insurance and reinsurance brokerage; actuarial services, advice and information concerning financial matters; advice on liquidity management; acquisition of holdings in businesses and commercial companies; advice and expertise concerning financial assessment of company tangible and intangible assets; advice and expertise concerning financial assessment of company and/or social risks; advice and expertise concerning financial assessment of losses for insurance and reinsurance.*

(822) FR, 16.03.2001, 01 3 089 393.

(300) FR, 16.03.2001, 01 3 089 393.

(831) CN, MC, RU.

(832) JP, NO.

(580) 22.11.2001

(151) **28.08.2001** **768 174**

(732) WW-Infopages BV  
Mastdreef 67, NL-4838 EK Breda (NL).

(842) Limited Liability, The Netherlands.



(531) 1.5; 27.5.

(511) 9 Software; apparatus for recording, transmission and reproduction of data, sound or images; data processing equipment; magnetic data carriers, recording discs.

35 *Setting-up, updating and management of data files; business and commercial information through interactive data files; business intermediary services in the commercialization of products on Internet; services rendered in the field of publicity and sales promotion.*

42 Software development and updating, graphic design for the development of websites and technical advisory services related to Internet, aforesaid services rendered for the development of Internet concepts and for facilitating Internet services; transfer of data, including image and sound, on CD-ROMs.

9 Logiciels; appareils pour l'enregistrement, la transmission, le traitement et la reproduction des données, du son ou des images; équipement pour le traitement des données; supports de données magnétiques, disques phonographiques.

35 Création, mise à jour et gestion de fichiers de données; informations d'affaires et commerciales par le biais de fichiers de données interactifs; services d'intermédiaires en affaires pour la commercialisation de produits sur Internet; services en matière de publicité et de promotion des ventes.

42 Développement et mise à jour de logiciels, services de graphistes pour le développement de sites Web et services de conseils techniques relatifs à Internet, les services précités étant fournis pour le développement de concepts Internet et pour contribuer aux services via Internet; transfert de données, d'images et de sons, sur CD-ROM.

(822) BX, 25.07.2000, 676984.

(831) AT, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, PT.

(832) DK, GB, NO, SE, TR.

(851) GB, NO, SE - List limited to / Liste limitée à:

35 Setting-up, updating and management of data files; business and commercial information through interactive data files; business intermediary services in the commercialization of products on Internet; services rendered in the field of publicity and sales promotion.

35 Création, mise à jour et gestion de fichiers de données; informations d'affaires et commerciales par le biais de fichiers de données interactifs; services d'intermédiaires en affaires pour la commercialisation de produits sur Internet; services en matière de publicité et de promotion des ventes.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **18.09.2001** **768 175**

(732) INDUSTRIE COLMARIENNE D'ALUMINIUM ICA  
(Société anonyme)  
17, avenue Foch, F-68000 COLMAR (FR).



(531) 26.4; 27.5.

(511) 6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; façades en aluminium; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serru-

rie métallique non électrique, quincaillerie métallique; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits en aluminium; minerais.

37 Construction; réparations; services d'installation.

40 Traitement de matériaux.

(822) FR, 21.03.2001, 01 3 090 318.

(300) FR, 21.03.2001, 01 3 090 318.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, LI, PT.

(580) 22.11.2001

(151) **05.09.2001** **768 176**

(732) KBE Kunststoffproduktion GmbH  
Motzener Strasse 31-33, D-12277 Berlin (DE).

(750) HT TROPLAST AG, Patentabteilung, Geb. 56,  
D-53839 Troisdorf (DE).

KBE

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 6 Accessories of metal for windows and doors of plastic, included in this class.

19 Profiles of plastic for manufacturing windows and doors; window frames and door frames of plastic; windows of plastic and doors of plastic; accessories of plastic, included in this class for windows and doors of plastic; profile strips, not of metal, for building purposes, exterior blinds of plastic, accessories for blinds of plastic, included in this class.

42 Architectural consultation in the field of window systems.

6 Accessoires métalliques pour fenêtres et portes en matières plastiques, compris dans cette classe.

19 Profilés en matières plastiques pour la fabrication de fenêtres et de portes; cadres de portes et de fenêtres en matières plastiques; fenêtres et portes en matières plastiques; accessoires en matières plastiques compris dans cette classe pour fenêtres et portes en matières plastiques; bandes profilées non métalliques pour la construction, stores d'extérieur en matières plastiques, accessoires pour stores en matières plastiques compris dans cette classe.

42 Conseils en architecture dans le domaine des systèmes de fenêtres.

(822) DE, 17.05.2001, 301 13 268.2/19.

(831) BA, BX, BY, EG, ES, FR, HR, IT, PL, RU, SI, UA, YU.

(832) EE, GB, GR, LT, TR.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **29.08.2001** **768 177**

(732) Koen van Aken  
Tuinbouwstraat 22 b2, B-2300 Turnhout (BE).

ECOSYNTH

(511) 1 Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; manures; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

42 Scientific and industrial research.

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits

*chimiques pour la conservation de produits alimentaires; matières tannantes; adhésifs à usage industriel.*

*35 Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau.*

*42 Recherche scientifique et industrielle.*

(822) BX, 02.03.2001, 692701.

(300) BX, 02.03.2001, 692701.

(831) CH, CZ, DE, ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **12.10.2001** **768 178**

(732) Henkel Central Eastern Europe Ges.m.b.H.  
Erdbergstraße 29, A-1030 Wien (AT).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 14.3; 27.5; 29.1.

(591) Grey, yellow, white. / *Gris, jaune, blanc.*

(511) 1 Chemicals used in industry, science, agriculture, horticulture and forestry; artificial resins; manures; adhesives; tempering and soldering preparations.

16 Papier, cardboard and goods made from these materials (not included in other classes); printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packing (included in this class); playing cards; printers' type; printing blocks.

*1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles; engrais; adhésifs; préparations pour la trempe et la soudure des métaux.*

*16 Papier, carton et produits en ces matières (non compris dans d'autres classes); produits imprimés; articles pour reliures; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; fournitures pour artistes; pinces; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception de meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception d'appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.*

(822) AT, 03.10.1998, 178 739; 03.05.2000, 178 739.

(831) BA, BG, CZ, HR, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, LT.

(580) 22.11.2001

(151) **11.09.2001**

**768 179**

(732) SULO

Umwelttechnik GmbH & Co. KG

85, Bündler Strasse, D-32051 Herford (DE).



(531) 26.7.

(511) 1 Plastic materials and synthetic resins in the raw state.

6 Containers of metal.

7 Machines for handling refuse.

9 Computer hardware and software.

12 Motor vehicles, in particular for refuse removal, and parts thereof included in this class.

20 Articles of plastic material included in this class.

21 Containers for household and kitchen included in this class, in particular refuse containers.

36 Financial services, in particular financing of investments in the area of refuse disposal.

37 Repair and maintenance of motor vehicles, machines, plants, workshops and buildings.

39 Transportation and storage of refuse and valuable materials.

40 Treatment and processing of refuse and valuable materials; incineration and disposal of refuse and valuable materials; refuse incineration and destruction.

41 Education and training, in particular relating to refuse disposal.

42 Computer programming; building and construction planning; technical consultancy and expert witness activities.

*1 Matières plastiques et résines synthétiques à l'état brut.*

*6 Conteneurs métalliques.*

*7 Machines pour la manipulation des ordures.*

*9 Matériel informatique et logiciels.*

*12 Véhicules à moteur, en particulier pour l'évacuation des ordures, leurs parties comprises dans cette classe.*

*20 Articles en matières plastiques compris dans cette classe.*

*21 Récipients pour le ménage ou la cuisine compris dans cette classe, notamment conteneurs à ordures.*

*36 Services financiers, notamment financement d'investissements dans le secteur de l'élimination des ordures.*

*37 Réparation et maintenance de véhicules à moteur, de machines, d'installations, d'ateliers et de bâtiments.*

*39 Transport et entreposage d'ordures et de matériaux de valeur.*

*40 Traitement d'ordures et de matériaux de valeur; incinération et élimination d'ordures et de matériaux de valeur; incinération et destruction d'ordures.*

*41 Education et formation, notamment en matière d'élimination d'ordures.*



42 Programmation informatique; établissement de plans pour la construction; conseils techniques et services d'experts.

(822) DE, 25.01.2001, 300 87 185.6/39.

(831) AT, BA, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(851) JP.

List limited to classes 6, 20, 21, 39 and 40. / Liste limitée aux classes 6, 20, 21, 39 et 40.

(527) GB, SG.

(580) 22.11.2001

(151) 10.09.2001

768 180

(732) GABA International AG  
Emil Frey-Strasse 100, CH-4142 Münchenstein (CH).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Bleu (Pantone Process blue), blanc.

(511) 3 Produits et préparations cosmétiques; dentifrices et préparations pour les soins dentaires.

5 Produits et préparations pharmaceutiques et médicaux; produits et préparations pharmaceutiques pour les soins dentaires et les soins de la bouche; gomme à mâcher et bonbons pour les soins dentaires; substances diététiques à usage médical.

(822) CH, 05.06.2001, 488851.

(300) CH, 05.06.2001, 488851.

(831) CZ, HR, HU, PL, SI, SK.

(580) 22.11.2001

(151) 18.10.2001

768 181

(732) Laoag Handel AB  
Västerängsvägen 3A, SE-182 46 ENEBYBERG (SE).

(842) limited company, Finland.

### Dolce Vita

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, marmalade, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, pasta, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals, malt.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers).

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitu-

res, marmelades, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farines et préparations faites de céréales, pâtes alimentaires, pain, pâtisseries et confiseries, glaces; miel, sirop de mélasse; levure, levure chimique; sel, moutarde; vinaigres, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits et graines agricoles, horticoles et forestiers non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; produits alimentaires pour animaux, malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations destinés à la fabrication de boissons.

33 Boissons alcoolisées (à l'exception de bières).

(821) SE, 25.04.2001, 01-02779; 12.10.2001, 01-06306.

(300) SE, 25.04.2001, 01-02779; classes 29, 30, 31, 33 / classes 29, 30, 31, 33

(300) SE, 12.10.2001, 01-06306; class 32 / classe 32

(832) AT, BX, CH, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IS, IT, LT, LV, NO, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TR, UA.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) 29.08.2001

768 182

(732) DELTA-LIGHT, naamloze vennootschap  
Industrieweg 72, B-8800 Beveren (Roeselare) (BE).

### THE LIGHTING BIBLE

(541) caractères standard / standard characters.

(511) 11 Appareils d'éclairage.  
16 Produits de l'imprimerie.  
11 Lighting fixtures.  
16 Printed matter.

(822) BX, 09.03.2001, 690037.

(300) BX, 09.03.2001, 690037.

(831) CH, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) 29.08.2001

768 183

(732) SPRL POINT CARRE  
Place Albert 1er, 10, B-6820 FLORENVILLE (BE).



POINT  
CARRE

(531) 26.4; 27.5.

(511) 24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

- (822) BX, 06.07.2001, 691354.  
 (300) BX, 06.07.2001, 691354.  
 (831) FR.  
 (580) 22.11.2001

(151) **28.08.2001** **768 184**

- (732) Janssen Pharmaceutica N.V.  
 Turnhoutseweg 30, B-2340 Beerse (BE).

**ORTHO BIOTECH**

- (541) caractères standard.  
 (511) 5 Produits pharmaceutiques.  
 (822) BX, 04.05.2001, 692154.  
 (300) BX, 04.05.2001, 692154.  
 (831) AL, AT, BA, BG, BY, CH, DE, ES, FR, HR, KZ, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (580) 22.11.2001

(151) **28.06.2001** **768 185**

- (732) HEILONGJIANG SHENG WANDASHAN  
 QIYE JITUAN RUPIN YOUXIAN GONGSI  
 Xingkai, Mishan Shi, CN-158307 Heilongjiang (CN).

**wendersun**

- (531) 27.5.  
 (511) 29 Sausages; potato chips; salted vegetables; white of eggs; milk; milk products; milk beverages (milk predominating); fruit jellies; peanuts, processed; albumen for food; soya milk; soured soya milk.

30 Malted milk (non-milk predominating); tea; confectionery; dietetic capsules, not for medical use, consisting mainly of materials included in this class; bread; oatmeal; flour-milling products; popcorn; soya flour, ice cream; tomato sauce; yeast; vinegar.

32 Beer, mineral water; whey beverages; fruit juices; sherbets (beverages); aerated water; cola beverages; preparations for making beverages.

29 *Saucisses; frites; légumes salés; blanc d'oeuf; lait; produits laitiers; boissons lactées (où le lait prédomine); gélées de fruits; arachides, transformées; albumine à usage alimentaire; lait de soja; lait de soja aigre.*

30 *Lait malté (où le lait n'est pas l'ingrédient prédominant); thé; confiseries; gélules diététiques, à usage non médical, se composant principalement de matières comprises dans cette classe; pain; gruau d'avoine; produits de minoterie; pop-corn; farine de soja, crèmes glacées; sauce tomate; levure; vinaigre.*

32 *Bière, eau minérale; boissons à base de petit-lait; jus de fruits; sorbets (boissons); eau gazeuse; boissons à base de cola; préparations destinées à la confection de boissons.*

- (822) CN, 21.02.2001, 1526503; 21.02.2001, 1526982; 14.03.2001, 1538392.  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) AG, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 22.11.2001

(151) **30.08.2001** **768 186**

- (732) Greenleaf Tobacco AG  
 Zeughausgasse 20, CH-6300 Zug (CH).



- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) 34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.  
*34 Tobacco; smokers' articles; matches.*  
 (822) CH, 27.08.2001, 488510.  
 (300) CH, 27.08.2001, 488510.  
 (831) AM, AZ, BG, BX, CN, DE, DZ, ES, FR, HR, IT, KG, KZ, MA, MZ, PT, RO, RU, TJ, UZ.  
 (832) GB, GE, GR, TM.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

(151) **01.10.2001** **768 187**

- (732) MCH Messe Schweiz AG,  
 Rechtsdienst  
 Postfach, CH-4021 Basel (CH).

**mch**  
**messe schweiz**

- (531) 27.5.  
 (511) 35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale, travaux de bureau, organisation et réalisation de foires, salons et congrès à des fins commerciales et publicitaires.  
 36 Affaires immobilières.  
 37 Construction, travaux d'installation.  
 38 Télécommunications.  
 41 Organisation et réalisation de foires, salons et congrès à des fins culturelles et pédagogiques.  
 42 Restauration, hébergement d'hôtes.  
 (822) CH, 27.06.2001, 489770.  
 (300) CH, 27.06.2001, 489770.  
 (831) AT, DE, FR, IT.  
 (580) 22.11.2001

**(151) 25.10.2001 768 188****(732)** Harald Fessler  
Fichtenweg 4, CH-9434 Au SG (CH).

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.4; 27.5; 29.1.**(591)** Orange, (pantone 021c).**(511)** 35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale, travaux de bureau, organisation et conduite de foires, congrès et manifestation à but commercial ou de publicité.

41 Conduite d'expositions, congrès et manifestations à buts culturels ou éducatifs.

**(822)** CH, 18.07.2001, 487193.**(300)** CH, 18.07.2001, 487193.**(831)** AT, DE, LI.**(580)** 22.11.2001**(151) 28.08.2001 768 189****(732)** Janssen Pharmaceutica N.V.  
Turnhoutseweg 30, B-2340 Beerse (BE).**ULTRACLEAR****(541)** caractères standard.**(511)** 10 Instruments médicaux, à savoir instruments pour faire des incisions et leurs capuchons protecteurs.**(822)** BX, 08.05.2001, 692152.**(300)** BX, 08.05.2001, 692152.**(831)** AT, CH, DE, ES, FR, IT, LI, PT.**(580)** 22.11.2001**(151) 28.08.2001 768 190****(732)** Janssen Pharmaceutica N.V.  
Turnhoutseweg 30, B-2340 Beerse (BE).**QWIKTUBING****(541)** caractères standard.**(511)** 10 Articles médicaux, à savoir cathéters, tubes d'irrigation et leurs parties et accessoires non compris dans d'autres classes.**(822)** BX, 08.05.2001, 692153.**(300)** BX, 08.05.2001, 692153.**(831)** AT, BG, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RO, RU, SI, SK.**(580)** 22.11.2001**(151) 10.09.2001 768 191****(732)** Novozymes A/S  
Krogshoejvej 36, DK-2880 Bagsvaerd (DK).  
**(812)** CH.**(750)** Novozymes A/S, c/o Novozymes Switzerland AG (Novozymes Switzerland Ltd.) Neumatt, CH-4243 Dittingen (CH).

## ACIDOLASE

**(541)** caractères standard / *standard characters*.**(511)** 1 Préparations d'enzymes destinées à l'industrie.  
1 *Enzyme preparations for industrial purposes*.**(822)** CH, 05.06.2001, 488912.**(300)** CH, 05.06.2001, 488912.**(831)** CN.**(832)** JP.**(580)** 22.11.2001**(151) 12.09.2001 768 192****(732)** Timcal S.A.  
CH-6743 Bodio TI (CH).

## POTATO

**(541)** caractères standard / *standard characters*.**(511)** 1 Produits chimiques pour l'industrie.

9 Conducteurs électriques, batteries.

17 Isolateurs et matières à isoler.

1 *Industrial chemicals*.9 *Electric conductors, batteries*.17 *Insulators and insulating materials*.**(822)** CH, 24.04.2001, 489006.**(300)** CH, 24.04.2001, 489006.**(831)** BX, CN, DE, ES, FR, IT, RU.**(832)** DK, JP.**(580)** 22.11.2001**(151) 08.10.2001 768 193****(732)** Sandvik AB  
SE-811 81 Sandviken (SE).  
**(842)** Joint-stock company.

## RC

**(541)** standard characters / *caractères standard*.**(511)** 7 Machine tools for turning including tool holders and inserts (part of machines) for such tools.7 *Machines-outils pour tourner notamment porte-outils et pièces encastrées (parties de machines) pour ces outils*.**(821)** SE, 04.05.2001, 01-02913.**(300)** SE, 04.05.2001, 01-02913.**(832)** AT, AU, CH, CN, DE, DK, ES, FI, GB, IT, JP, NO, PL, SG.**(527)** GB, SG.**(580)** 22.11.2001**(151) 29.09.2001 768 194****(732)** Walter Zaugg  
Bahnhofstrasse 38, CH-4900 Langenthal (CH).

## KEROSENE

**(511)** 3 Parfumerie, savons, cosmétiques, lotions pour les cheveux.3 *Perfumery, soaps, cosmetics, hair lotions*.**(822)** CH, 21.03.2001, 489520.**(831)** AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT.**(832)** GB, JP.**(527)** GB.**(580)** 22.11.2001

- (151) 05.10.2001** **768 195**  
**(732)** Novartis AG  
 CH-4002 Basel (CH).  
**(750)** Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Basel (CH).

# Римактазид

- (531)** 28.5.  
**(561)** RИМАКТАЗИД  
**(511)** 5 Préparations pharmaceutiques.  
**(822)** CH, 20.09.2001, 490085.  
**(300)** CH, 20.09.2001, 490085.  
**(831)** BY, RU.  
**(580)** 22.11.2001

- (151) 21.09.2001** **768 196**  
**(732)** JAPAN TOBACCO INC.  
 2-2-1 Toranomom, Minato-ku, Tokyo (JP).  
**(812)** CH.  
**(750)** JT International S.A., 14, Chemin Rieu, CH-1211 Genève 17 (CH).

MY SEVEN

- (511)** 34 Cigarettes, tabac brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes.  
*34 Cigarettes, raw or manufactured tobacco; smokers' articles; matches.*  
**(822)** CH, 03.04.2001, 484683.  
**(300)** CH, 03.04.2001, 484683.  
**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
**(832)** AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.  
**(527)** GB, SG.  
**(580)** 22.11.2001

- (151) 05.10.2001** **768 197**  
**(732)** Novartis AG  
 CH-4002 Basel (CH).  
**(750)** Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Basel (CH).

# Римактан

- (531)** 28.5.  
**(561)** RИМАКТАН  
**(511)** 5 Préparations pharmaceutiques.  
**(822)** CH, 20.09.2001, 490086.  
**(300)** CH, 20.09.2001, 490086.  
**(831)** BY, RU.  
**(580)** 22.11.2001

- (151) 05.10.2001** **768 198**  
**(732)** Novartis AG  
 CH-4002 Basel (CH).  
**(750)** Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Basel (CH).

# Эбунекс

- (531)** 28.5.  
**(561)** EBUNEX  
**(511)** 5 Préparations pharmaceutiques.  
**(822)** CH, 20.09.2001, 490087.  
**(300)** CH, 20.09.2001, 490087.  
**(831)** BY, RU.  
**(580)** 22.11.2001

- (151) 05.10.2001** **768 199**  
**(732)** Novartis AG  
 CH-4002 Basel (CH).  
**(750)** Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Basel (CH).

# Эбутол

- (531)** 28.5.  
**(561)** EBUTOL  
**(511)** 5 Préparations pharmaceutiques.  
**(822)** CH, 20.09.2001, 490088.  
**(300)** CH, 20.09.2001, 490088.  
**(831)** BY, RU.  
**(580)** 22.11.2001

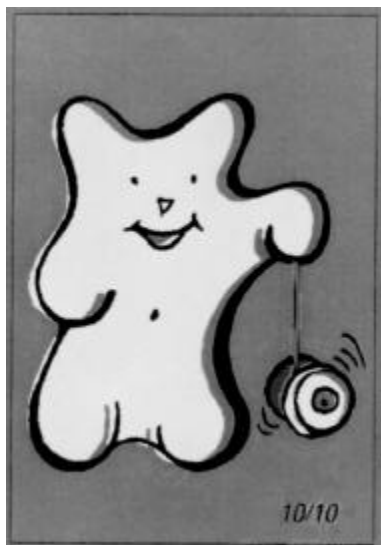
- (151) 05.10.2001** **768 200**  
**(732)** Novartis AG  
 CH-4002 Basel (CH).  
**(750)** Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Basel (CH).

# ПЗА-Сибба

- (531)** 28.5.  
**(561)** PZA-CIBA  
**(511)** 5 Préparations pharmaceutiques.  
**(822)** CH, 20.09.2001, 490090.  
**(300)** CH, 20.09.2001, 490090.  
**(831)** BY, RU.  
**(580)** 22.11.2001

**(151) 05.10.2001 768 201****(732)** Novartis AG  
CH-4002 Basel (CH).**(750)** Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Basel (CH).

# Курам

**(531)** 28.5.**(561)** CURAM**(511)** 5 Préparations pharmaceutiques.**(822)** CH, 20.09.2001, 490089.**(300)** CH, 20.09.2001, 490089.**(831)** BY, RU.**(580)** 22.11.2001**(151) 10.10.2001 768 202****(732)** Schöller Lebensmittel GmbH & Co KG  
137, Bucher Straße, D-90419 Nürnberg (DE).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 4.5; 21.1; 26.4; 29.1.**(591)** Jaune, rouge, bleu, vert, noir.**(511)** 30 Glaces comestibles, préparations contenant essentiellement des glaces comestibles.**(822)** DE, 21.09.2000, 300 62 814.5/30.**(831)** BX, FR.**(580)** 22.11.2001**(151) 10.10.2001 768 203****(732)** Schöller Lebensmittel GmbH & Co KG  
137, Bucher Straße, D-90419 Nürnberg (DE).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 4.5; 18.5; 29.1.**(591)** Jaune, bleu, vert, rouge, noir.**(511)** 30 Glaces comestibles, préparations contenant essentiellement des glaces comestibles.**(822)** DE, 21.09.2000, 300 62 813.7/30.**(831)** BX, FR.**(580)** 22.11.2001**(151) 19.09.2001 768 204****(732)** CONSORZIO DELLE COOPERATIVE  
PESCATORI DEL POLESINE a.r.l.  
Via della Sacca N° 11 -, I-45018 PORTO TOLLE FRAZIONE DI SCARDOVARI (RO) (IT).(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)**(531)** 3.9; 24.7; 27.1; 29.1.**(591)** Bleu, blanc, vert et rouge. / Blue, white, green and red.**(511)** 29 Mollusques bivalves, mollusques gastéropodes (coquillages non vivants).

31 Mollusques vivants bivalves; mollusques vivants gastéropodes.

29

31

(822) IT, 19.09.2001, 852075.

(300) IT, 14.05.2001, RO2001C000032.

(831) ES, FR.

(580) 22.11.2001

(151) **19.09.2001** **768 205**

(732) CALZATURIFICIO FRATELLI SOLDINI S.P.A.  
46, via Vittorio Veneto, I-52010 CAPOLONA (AR)  
(IT).



(531) 25.3; 27.5.

(571) Bande rectangulaire à l'extrémité droite arrondie, commençant par un carré foncé dans lequel il y a la lettre "K", sur une ligne reproduisant une semelle pour chaussures, suivie par "LIMATEX" dont "LIMA" est en caractères bordés et "TEX" en caractères mi-gras.

(511) 25 Chaussures (comprises dans cette classe).

(822) IT, 19.09.2001, 852080.

(300) IT, 08.05.2001, AR2001C000111.

(831) AT, CH, DE.

(580) 22.11.2001

(151) **24.09.2001** **768 206**

(732) BÄKO-BUNDESZENTRALE  
Bundeszentrale Deutscher Bäcker-  
und Konditorenengenossenschaften  
eingetragene Genossenschaft  
87, Rhöndorfer Strasse, D-53604 Bad Honnef (DE).

## All-In

(541) caractères standard.

(511) 7 Machines pour boulangers et pâtisseries en particulier rinceuses.

(822) DE, 16.07.2001, 301 24 248.8/07.

(300) DE, 12.04.2001, 301 24 248.8/07.

(831) AT, CH.

(580) 22.11.2001

(151) **12.10.2001** **768 207**

(732) Rosen-Tantau Mathias Tantau Nachfolger  
Tornescher Weg 13, D-25436 Uetersen (DE).

## Theodor Storm

(541) caractères standard.

(511) 31 Plantes vivantes et fleurs naturelles, notamment rosiers et plants de rosiers; matériel de reproduction ou de multiplication de roses.

(822) DE, 25.05.2001, 301 17 112.2/31.

(831) AT, BX, CH, FR, HU, IT, PL.

(580) 22.11.2001

(151) **05.10.2001** **768 208**

(732) Novartis AG  
CH-4002 Basel (CH).

(750) Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Basel (CH).

## Мегион

(531) 28.5.

(561) MEGION

(511) 5 Préparations pharmaceutiques.

(822) CH, 20.09.2001, 490092.

(300) CH, 20.09.2001, 490092.

(831) BY, RU.

(580) 22.11.2001

(151) **05.10.2001** **768 209**

(732) Novartis AG  
CH-4002 Basel (CH).

(750) Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Basel (CH).

## Римстар

(531) 28.5.

(561) RIMSTAR

(511) 5 Préparations pharmaceutiques.

(822) CH, 21.09.2001, 490093.

(300) CH, 21.09.2001, 490093.

(831) BY, RU.

(580) 22.11.2001

(151) **22.06.2001** **768 210**

(732) Pufas Werk KG  
Im Schedetal 1, D-34346 Hann. Münden (DE).

## PUFAS

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 1 Chemicals for industrial use, adhesives for industrial use, wallpaper adhesives, wood glues, glues for wall, ceiling and floor coverings, floor covering matters, adhesives for the DIY market, all purpose adhesives, tile adhesives; cellulose waste, neutralizing salt.

2 Paints, varnishes, enamels, rust treatments, wood preserving emulsions, primers, emulsions, full-tone and toning paint, water repellants, fluosilicate treatments, emulsion-based fillers, fillers for plaster and cement-based surfaces, putties, mordants, wallpaper removers, tinting pastes, wall and ceiling paints, oil proof paint.

3 Paint removers.

5 Algicides and fungicides, mould removing sprays, algae and mould removers, fungicide paint additives.

17 Fillers, joint fillers, putties (included in this class).

19 Building materials (not of metal), plaster, cement, hole, joint and crack fillers.

1 *Produits chimiques à usage industriel, adhésifs à usage industriel, adhésifs pour papiers peints, colles à bois, colles pour revêtements de murs, de plafonds et de sols, matières pour revêtements de sols, adhésifs pour le secteur du brico-*

lage, tous adhésifs universels, adhésifs pour carreaux; déchets de cellulose, sel de neutralisation.

2 Peintures, vernis, peintures laquées, produits de traitement contre la rouille, émulsions pour la protection du bois, couches d'apprêt, émulsions, peintures à teinte complète et peintures de nuancement, produits hydrofuges, produits de traitement par flutation, produits de charge à base d'émulsions, produits de charge pour surfaces en plâtre et en ciment, mastics, mordants, produits pour l'élimination de papier peint, pâtes de mise à la teinte, peintures pour murs et plafonds, peinture imperméable à l'huile.

3 Décapants pour peintures.

5 Algicides et fongicides, agents à pulvériser pour l'élimination de moisissures, agents pour l'élimination d'algues et de moisissures, adjuvants fongicides pour peintures.

17 Produits de rebouchage, produits de jointoiment, mastics d'étanchéité (compris dans cette classe).

19 Matériaux de construction (non métalliques), plâtre, ciment, produits de rebouchage de trous, joints et fissures.

(822) DE, 14.05.2001, 300 44 638.1/01.

(831) BY, CH, CZ, HU, KZ, LV, PL, SK, UA.

(832) EE, LT.

(580) 22.11.2001

(151) **22.08.2001**

**768 211**

(732) DSM N.V.

Het Overloon 1, NL-6411 TE Heerlen (NL).

(842) Naamloze Vennootschap, The Netherlands.

### DSM.COM

(511) 1 Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry (except fungicides, herbicides and pesticides); unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; manures; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical products for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.

2 Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colorants; mordants; industrial coatings; radiation-curable coating materials.

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

17 Synthetic rubber, thermoplastic elastomers, gum and products made from these materials and not included in other classes; semi-processed plastic products in the form of granules, fibres, wires, bands, strips, films, sheets, plates, bars, profiles, hoses pipes and membranes; microporous plastic films and membranes; synthetic resins being semi-finished products; thermosetting mixtures being semi-finished products; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes, not of metal.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals; malt.

35 Advertising; management of commercial information; business administration; administrative services; providing business and economic information, via electronic means

such as internet, on the subject of chemical products and synthetic materials; providing information, via electronic means such as internet, on the subject of stocks products; stock management, being services rendered at customers' places with the help of electronic means such as internet; providing opportunities to find and order chemical products and synthetic materials with the help of electronic means (e-commerce).

42 Advisory services, via electronic means such as internet, on the subject of use and application of chemical products and synthetic materials; design of plants and installations; advisory services and planning on the subject of design and construction of plants and installations; simulation of chemical and physical processes; drawing-up of programmes for process control in the chemical industry and the process industry; technical advisory services and expertise; laboratory and engineering services; research in the fields of chemistry, physics, biology, microbiology, bacteriology and genetics; material testing; management of industrial property rights; management and exploitation of technical know-how.

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture (à l'exception des fongicides, herbicides et pesticides); résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à la conservation des aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; enduits industriels; matériaux de revêtement durcissant par rayonnement.

5 Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

17 Caoutchouc synthétique, élastomères thermoplastiques, caoutchouc et produits en ces matières et non compris dans d'autres classes; matières plastiques mi-ouvrées sous forme de granulés, fibres, câbles, bandes, pellicules, feuilles, plaques, barres, profils, tuyaux, tubes et membranes; pellicules et membranes microporeuses; résines artificielles en tant que produits semi-finis; mélanges therm durcissables en tant que produits semi-finis; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux; malt.

35 Publicité; gestion d'informations commerciales; administration commerciale; services administratifs; services d'informations commerciales et économiques par le biais de moyens électroniques tels qu'Internet, en matière de produits chimiques et de matériaux synthétiques; services d'informations, par le biais de moyens électroniques tels qu'Internet, en matière de stocks; gestion des stocks, en tant que services rendus chez le client par le biais de moyens électroniques tels qu'Internet; mise à disposition de possibilités pour trouver et commander des produits chimiques et des matériaux synthétiques par le biais de moyens électroniques (commerce électronique).

42 Services de conseils, par le biais de moyens électroniques tels qu'Internet, en matière d'usage et d'application de produits chimiques et de matériaux synthétiques; conception d'usines et d'installations; services de conseils et de planification en matière de conception et de construction d'usines et d'installations; simulation de processus chimiques et physiques; élaboration de programmes pour le contrôle de processus dans l'industrie chimique et l'industrie de la transformation; services de conseils et d'expertises techniques; recherche dans les domaines de la chimie, de la physique, de la biologie, de la microbiologie, de la bactériologie et de la génétique; essai de matériaux; gérance de droits de propriété industrielle; gérance et exploitation de savoir-faire technique.

(822) BX, 28.02.2001, 679940.

(300) BX, 28.02.2001, 679940.

(831) AT, BA, BG, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MA, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **25.08.2001** **768 212**

(732) G. Guldenpfennig GmbH  
Artlandstrasse 73, D-49610 Quakenbrück (DE).

JAMES & NICHOLSON

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 18 Goods made of leather or of leather imitations, namely handbags and other cases not adapted to the product they are intended to contain as well as small articles of leather, in particular purses, pocket wallets, key cases; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks.

24 Textile goods, namely curtains, household linen, table linen, bed linen; bed and table covers; handkerchiefs of textile materials.

25 Clothing including sportswear, footwear including sports footwear, headgear; gloves, belts.

18 Produits en cuir et en imitation du cuir, à savoir sacs à main et autres étuis non adaptés au produit à contenir ainsi que petits articles de maroquinerie, notamment bourses, portefeuilles, étuis pour les clefs; malles et valises; parapluies, parasols et cannes.

24 Produits en matières textiles, à savoir rideaux, linge de maison, linge de table, linge de lit; couvertures de lit et de table; mouchoirs de poche en matières textiles.

25 Vêtements notamment vêtements de sport, chaussures y compris chaussures de sport, chapellerie; gants, ceintures.

(822) DE, 21.08.1996, 396 20 521.6/25.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, PL, SK.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **31.07.2001** **768 213**

(732) Obchtchestvo s ogranitshennoi otvetstvennostyoub "KING-LION FOODS" str. 4, 57, oul. Lesnaya, RU-103055 MOSKVA (RU).

(750) Kornienko E.V., kv. 60, 12, oul. Kargopolskaya, RU-127562 MOSKVA (RU).

# KING-LION

(541) caractères standard.

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

35 Promotion des ventes pour des tiers.

(822) RU, 17.04.1998, 163027.

(831) BY, CN, KZ, LV, PL, UA, UZ.

(580) 22.11.2001

(151) **07.09.2001** **768 214**

(732) Metzeler Automotive Profile Systems GmbH  
133, Bregenzer Strasse, D-88131 Lindau (DE).

FLOORSIL

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 17 Sealant compounds for joints based on plastics for sealing joints, gaps and butt joints, in particular for use in vehicles.

17 Mastics pour joints à base de matières plastiques pour joints, espaces et joints droits, notamment pour usage dans des véhicules.

(822) DE, 10.05.2001, 301 19 514.5/17.

(300) DE, 23.03.2001, 301 19 514.5/17.

(831) AT, BX, CH, CZ, EG, ES, FR, HU, IT, PL, PT, VN.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 22.11.2001

(151) **29.09.2001** **768 215**

(732) Adam Opel AG  
Adam Opel Haus, D-65428 Rüsselsheim (DE).

IDS - INTERACTIVE DRIVING SAFETY

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 12 Motor vehicles and parts thereof; motor vehicle driving systems and parts thereof.

12 Véhicules à moteur et leurs pièces; systèmes de pilotage de véhicule à moteur et leurs composants.

(822) DE, 17.08.2001, 301 43 821.8/12.

(300) DE, 20.07.2001, 301 43 821.8/12.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, LT.

(580) 22.11.2001

(151) **04.10.2001** **768 216**

(732) Toruœskie Zakšady Materiašów  
Opatrunkowych Spóška Akcyjna  
»óškiewskiego 20/26, PL-87-100 Toruœ (PL).

graffiti

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 5 Panty liners (hygienic products).

5 Protège-slips (produits hygiéniques).

(822) PL, 04.10.2001, 132746.



- (831) BG, BY, DE, HU, KG, KZ, LV, MD, RO, RU, SK, TJ, UA, UZ.  
 (832) LT, TR.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **26.09.2001** **768 217**  
 (732) Karin Deerberg  
 9, Brommystrasse, D-26121 Oldenburg (DE).

### CLUB ROSSIA

- (541) caractères standard.  
 (511) 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.  
 35 Publicité.  
 (822) DE, 07.08.2001, 301 09 784.4/33.  
 (831) RU.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **26.10.2001** **768 218**  
 (732) ACO Hud AB  
 Box 622, SE-194 26 UPPLANDS-VÄSBY (SE).  
 (842) limited liability company, Sweden.

### M I N I D E R M

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.  
 5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.  
 3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*  
 5 *Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; pansements, matériaux pour pansements; matériaux d'obturation dentaire, cire dentaire; désinfectants; préparations pour la destruction d'animaux nuisibles; fongicides, herbicides.*

- (822) SE, 17.11.2000, 342.349.  
 (832) DK, FI, IS, NO.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **21.09.2001** **768 219**  
 (732) Hymer AG  
 Holzstrasse 19, D-88339 Bad Waldsee (DE).  
 (842) Aktiengesellschaft, Germany.

### HYMER-Finance

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 36 Insurance; financial affairs; instalment loans, credit bureaux, hire-purchase financing, arranging hire-purchase financing.  
 38 Telecommunications; electronic mail.  
 39 Transport; rental of vehicles, particularly of caravans and camping cars.

36 *Assurances; opérations financières; services de prêts remboursables par versements, services d'agences de crédit, financement d'opérations d'achat à crédit, organisation d'opérations d'achat à crédit.*

38 *Télécommunications; courrier électronique.*

39 *Transport; location de véhicules, notamment de caravanes et autocaravanes.*

- (822) DE, 16.07.2001, 301 27 775.3/36.  
 (300) DE, 02.05.2001, 301 27 775.3/36.  
 (831) AT, BX, FR, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **16.07.2001** **768 220**  
 (732) Bayerische Motoren Werke  
 Aktiengesellschaft  
 Petuelring 130, D-80809 München (DE).  
 (842) Aktiengesellschaft (joint stock company), Germany.

### DTC

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 9 Electrical, electronic, pneumatic and hydraulic instruments for measuring gauging and controlling for use in motor vehicles except touring cars.  
 12 Motor vehicles, except touring cars, and parts thereof (included in this class).  
 9 *Instruments électriques, électroniques, pneumatiques et hydrauliques pour la mesure, le dosage et la commande pour véhicules à moteur, à l'exception des voitures particulières.*  
 12 *Véhicules à moteur, à l'exception des voitures de tourisme, et leurs pièces (comprises dans cette classe).*

- (822) DE, 28.06.2001, 30110595.2/12.  
 (300) DE, 20.01.2001, 30110595.2/12.  
 (831) CH.  
 (832) NO.  
 (851) NO.

List limited to class 9. / *Liste limitée à la classe 9.*

- (580) 22.11.2001

- (151) **04.09.2001** **768 221**  
 (732) KURARAY CO., LTD.  
 1621, Sakazu, Kurashiki-shi, Okayama-ken 710-8622 (JP).  
 (750) Intellectual Property Department, KURARAY CO., LTD., 12-39, Umeda 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 530-8611 (JP).

### SOPHISTA

- (511) 23 Threads and yarns.  
 24 Woven fabrics; knitted fabrics; felt and non-woven textile fabrics; oilcloth; gummed waterproof cloth; vinyl coated cloth; rubberized cloth; leather cloth; filter cloth; personal articles of woven textile (not for wear); table napkins of textile; dish cloths; mosquito nets; bed sheets; quilts; futon and quilts cases (linen); futon ticks (unstuffed futon); pillowcases (pillow slips); blankets; seat covers of textile; wall hangings of textile; blinds of textile; curtains; shower curtains; table cloths (not of paper); draperies (thick drop curtains); toilet seat covers of textile; shrouds (sheets for wrapping corpses); Japanese cloth screens with black-and-white stripes (Kuroshiro-maku); Japanese cloth screens with red-and-white stripes (kohaku-maku);

labels of cloth; billiard cloth (baize); banners and flags (not of paper).

23 Fils.

24 Textiles tissés; tricots; feutre et non-tissés; toiles cirées; toile gommée étanche; toile enduite de vinyle; toile caoutchoutée; toiles de cuir; toile filtrante; articles personnels en textiles tissés (autres que pour l'habillement); serviettes de table en matières textiles; torchons à vaisselle; moustiquaires; draps de lit; couettes; housses pour couettes et futons (linge); futons non garnis (toiles à futons); taies d'oreillers; couvertures; housses de siège en matières textiles; tentures murales en matières textiles; stores en matières textiles; rideaux; rideaux de douche; nappes (non en papier); draperies (rideaux épais à l'allemande); abatants de w.-c. en matières textiles; linceuls (draps pour recouvrir les morts); écrans japonais en toile à rayures noires et blanches (Kuroshiro-maku); écrans japonais en toile à rayures rouges et blanches (Kohaku-maku); étiquettes en toile; tapis de billards (serge); bannières et drapeaux (non en papier).

(821) JP, 15.08.2001, 2001-074304.

(300) JP, 15.08.2001, 2001-074304.

(832) CN, DE, FR, GB, IT.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **23.08.2001** **768 222**

(732) EVA BELGIUM E.E.S.V.  
Obbergstraat 178, B-1780 Wemmel (BE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.1; 25.3; 27.5; 29.1.

(591) Jaune, rose, noir et blanc.

(511) 9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; disques, cassettes et films non compris dans d'autres classes.

16 Papier, carton et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

35 Publicité et promotion publicitaire; diffusion de matériel publicitaire; agences d'informations commerciales; études, recherches et analyses de marché; services de conseils pour l'organisation et la direction des affaires.

38 Diffusion de programmes de radio et de télévision; transmission de sons et d'images par satellites; services de télélex, télégraphiques, téléphoniques, radiotéléphoniques et radiotélégraphiques; agences de presse.

41 Education, enseignement, instruction, cours, comme par exemple cours de ballet, auto-écoles, enseignement par

correspondance, cours de chant, de danse et de musique; montage de programmes d'enseignement pour la radio et la télévision; cours de sport, cours linguistiques, enseignement pré-scolaire; exploitation de jardins botaniques, de musées, de jardins zoologiques et de piscines; production de films; location de films; services d'imprésario (organisation de représentations (théâtrales)); interprétations musicales et divertissements, également radiophoniques ou télévisés; représentations théâtrales; organisation de manifestations sportives; location de décors de théâtre; location de postes de radio ou de télévision; prêt et diffusion de livres et de revues; publication et édition de livres, journaux et revues; exposition et dressage d'animaux; cirques.

(822) BX, 01.03.2001, 690369.

(300) BX, 01.03.2001, 690369.

(831) FR.

(580) 22.11.2001

(151) **17.07.2001** **768 223**

(732) OKAÏDI  
162, boulevard de Fourmies, F-59100 ROUBAIX (FR).  
(842) société anonyme, FRANCE.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 4.5; 26.7; 29.1.

(571) Marque déposée en couleurs. / Mark filed in colour.

(591) Orange Pantone 137c sur fond blanc. / Orange Pantone 137c on white background.

(511) 14 Métaux précieux et leurs alliages autres qu'à usage dentaire; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; coffrets à bijoux en métaux précieux; horlogerie et instruments chronométriques; boutons de manchettes; fixe-cravates; épingles de cravates, épingles de parure, épinglettes (bijouterie); étuis à cigarettes en métaux précieux; porte-monnaie en métaux précieux; porte-clés de fantaisie, montres et bracelets de montres, cadrans solaires; boîtes en métaux précieux; ustensiles et récipients pour le ménage et la cuisine en métaux précieux; vaisselle en métaux précieux.

16 Sacs, sachets et feuilles d'emballage en papier ou en matières plastiques; photographies; clichés; papier à lettres; enveloppes; classeurs; crayons; fournitures scolaires; cartes de souhaits, cartes postales; patrons pour la confection des vêtements; cartes à jouer; décalcomanies; pâte à modeler; matériel d'enseignement et d'instruction (à l'exception des appareils), enseignes en papier ou en carton; cartes, tickets, jetons de contrôle; cartes de fidélité non magnétiques; cartes d'identification non magnétiques.

24 Tissus à usage textile; tissus pour la confection et pour l'ameublement; tissus adhésifs collables à chaud; linge de lit, couvertures de lit, draps, taies d'oreillers, dessus-de-lit; éredons (couvre-pieds de duvet); enveloppes de matelas, sacs de couchage (enveloppes cousues remplaçant les draps); linge de table, nappes, serviettes; linge de bain (à l'exception de l'habillement); serviettes et gants de toilette; serviettes à démaquiller en matières textiles; étiquettes en tissu; essuie-mains en matières textiles; mouchoirs de poche (en matières textiles); tentures murales en matières textiles; rideaux en matières plas-

tiques ou en matières textiles; moustiquaires; stores en matières textiles.

25 Vêtements; tricot, lingerie de corps; sous-vêtements; pyjamas; robes de chambre; chandails; jupes; robes; pantalons; vestes; manteaux; imperméables, chemises; cravates; foulards; écharpes; ceintures; gants (habillement); bretelles; chapellerie, chapeaux, casquettes; articles chaussants; chaussettes, bas, collants; chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), pantoufles, bottes; chaussures de plage, chaussures de ski; chaussures de sport; caleçons et costumes de bain; vêtements pour la pratique des sports (à l'exception des vêtements de plongée); layettes, couches en matières textiles, couches-culottes.

26 Articles de mercerie (à l'exception des fils); passementerie; dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; boutons-pression, fleurs et fruits artificiels; épinglettes; agrafes et attaches pour vêtements; boucles (accessoires d'habillement); badges ornementaux; ornements de chapeaux non en métaux précieux; articles décoratifs pour la chevelure; bandeaux et filets pour les cheveux, épingles et pinces à cheveux, barrettes; perruques; colifichets; fermetures à glissière; lacets de chaussures; boucles de chaussures; attaches de bretelles; fermoirs de ceintures; rubans élastiques; jabots (dentelles); pièces collables à chaud pour l'ornement ou la réparation d'articles textiles (mercerie); paillettes pour vêtements; boîtes à couture.

14 *Precious metals and alloys thereof other than for dental use; jewellery, precious stones; jewellery boxes of precious metals; timepieces and chronometric instruments; cufflinks; tie clips; tiepins, ornamental pins, lapel badges (jewellery); cigarette cases of precious metal; purses of precious metal; fancy key rings, watches and watchstraps, sundials; boxes of precious metals; precious metal containers for household and kitchen use; tableware of precious metals.*

16 *Paper or plastic packaging bags, pouches and sheets; photographs; printing blocks; writing paper; envelopes; binders; pencils; school supplies; greeting cards, postcards; patterns for dressmaking; playing cards; transfers; play dough; teaching and educational material (excluding equipment), paper or cardboard signs; cards, tickets, control tokens; non-magnetic loyalty cards; non-magnetic identity cards.*

24 *Fabrics for textile use; fabrics for dressmaking and furnishings; adhesive fabric for application by heat; bed linen, bed blankets, sheets, pillow cases, bedspreads; eiderdowns (down coverlets); mattress covers, sleeping bags (sheeting); table linen, tablecloths, napkins; bath linen (except clothing); towel and face towels; textile tissues for removing make-up; textile labels; hand-towels of textile fabrics; handkerchiefs of textile fabrics; tapestries of textile fabrics; curtains made of textile or plastic materials; mosquito nets; blinds of textile fabrics.*

25 *Clothing; knitwear, body linen; underwear; pyjamas; dressing gowns; pullovers; skirts; dresses; trousers; jackets; coats; waterproof clothing, shirts; neckties; neckscarves; scarves; belts; gloves (clothing); braces; headwear, hats, caps; footwear; socks, hose, pantyhose; footwear (except orthopaedic footwear), slippers, boots; beach shoes, ski shoes; sports shoes; bathing trunks and swimming costumes; sportswear (excluding diving clothing); layettes, textile nappies, disposable nappies.*

26 *Haberdashery (except threads and yarns); passementerie; lace and embroidery, ribbons and braids; buttons, hooks and eyelets, pins and needles; snap fasteners, artificial flowers and fruits; lapel pins; hooks and fasteners for clothing; buckles (clothing accessories); ornamental badges; hat ornaments not of precious metals; hair ornaments; hair bands and hairnets, hair pins and grips, hair-slides; wigs; fancy goods; slide fasteners; shoelaces; shoe clips; fasteners for braces; belt clasps; elastic ribbons; frills (lace trimming); heat adhesive patches for decoration of textile articles (haberdashery); span-gles for clothing; sewing boxes.*

(822) FR, 20.01.2000, 00 3 002 376.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, EG, ES, HU, MA, MC, PL, PT, SK, VN.

(832) GB, TR.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) 27.07.2001

768 224

(732) SALMOIRAGHI & VIGANO' S.P.A.

1, Piazza S. Maria Beltrade, I-20123 MILANO (IT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 24.17; 26.1; 27.5; 29.1.

(571) La marque est constituée de la dénomination S&V à l'intérieur d'un double ovale; les lettres S et V sont de couleur blanche, le signe & est de couleur orange, l'ovale interne est vert pétrole et l'ovale externe est bleu. / *The trademark consists of the designation S&V inside a double oval; the letters S and V are white, the symbol & is orange, the internal oval is petrol green and the external oval is blue.*

(511) 5 Produits pour l'entretien et le nettoyage de lentilles de contact; solutions pour lentilles de contact.

9 Lunettes de vue, lunettes de soleil, lentilles de contact, lentilles ophtalmiques, instruments optiques en général.

35 Services de vente au détail rendus à des tiers, aussi sur Internet, pour les produits mentionnés dans les classes 5 et 9.

40 Services de montage de lunettes.

42 Services médicaux, services d'un centre de traitement au laser, services de mesure de la vue, services d'application de lentilles de contact.

5 *Upkeep and cleaning products for contact lenses; solutions for contact lenses.*

9 *Corrective glasses, sunglasses, contact lenses, prescription lenses, optical instruments in general.*

35 *Retail sale services provided to third parties, also on the Internet, for the goods listed in classes 5 and 9.*

40 *Spectacle assembly services.*

42 *Medical services, laser treatment center services, sight measurement services, contact lens application services.*

(822) IT, 27.07.2001, 848701.

(300) IT, 27.02.2001, MI2001C002163.

(831) BA, BG, CH, CZ, HR, HU, PL, RU, SI, YU.

(832) TR.

(580) 22.11.2001

(151) 03.09.2001

768 225

(732) BAW

11, rue des Petites Ecuries, F-75010 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance, FRANCE.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

- (531) 24.15; 24.17; 27.5; 29.1.
- (591) En gris, la lettre B et la flèche à droite; en bleu les autres lettres. / *In grey, the letter B and the arrow to the right; in blue the other letters.*
- (511) 9 Logiciels.  
35 Aide à la direction des affaires, conseils en organisation et direction des affaires, consultations pour la direction des affaires, informations, expertises, investigations et renseignements concernant les affaires; comptabilité, tenue de comptes; vérification de comptes; établissement de relevés de comptes; consultations pour les questions de personnel, recrutement de personnel et gestion de personnel; services de relogement pour entreprises; services de secrétariat; services de réponses téléphoniques, gestion de fichiers informatiques, traitement de texte; promotion des ventes pour des tiers.  
38 Télécommunications, communications par terminaux d'ordinateurs, communications téléphoniques, informations en matière de télécommunications; location d'appareils de télécommunications et d'appareils pour la transmission de messages, location de modems, de télécopieurs, de téléphones; messagerie électronique; transmission de messages et d'images assistée par ordinateurs; transmission de télécopies; fourniture d'accès à Internet.  
42 Analyses pour l'implantation de systèmes d'ordinateurs; reconstitution de bases de données; location de temps d'accès à un serveur de bases de données; consultation en matière d'ordinateurs, élaboration de logiciels; mise à jour et maintenance de logiciels; location d'ordinateurs; location de logiciels informatiques; location de mobilier; location de constructions transportables; location de salles de réunion; consultation professionnelle sans rapport avec la conduite des affaires; services de contentieux; services d'échange de correspondance; services d'orientation professionnelle; services de sélection du personnel par procédés psychotechniques; étude de projets techniques, services de traduction.  
9 Software.

35 *Business management assistance, business organization and management consulting, business management consulting, business information, expertise, investigation and enquiries; accounting, keeping of accounts, auditing; drawing up of statements of accounts; human resources consulting, human resources recruitment and human resources management; relocation services for businesses; secretarial services; telephone answering services, computer file management, word processing; sales promotion for third parties.*

38 *Telecommunications, communications via computer terminals, telephone communications, information on telecommunications; rental of message, data and image transmission apparatus, rental of modems, fax machines, telephones; electronic messaging; computer-aided transmission of messages and images; facsimile transmission; provision of access to the Internet.*

42 *Analyses for implantation of computer systems; database reconstruction; rental of access time to a computer database; computer consulting, computer software design; software maintenance and updating; computer rental; rental of computer software; rental of furniture; rental of portable buildings; rental of meeting rooms; non-business professional consulting; litigation services; correspondence services; careers counselling; psychological aptitude tests; technical project studies, translation services.*

- (822) FR, 13.03.2001, 01 3 088 525.  
(300) FR, 13.03.2001, 01 3 088 525.  
(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.  
(832) DK, FI, GB, NO, SE.  
(527) GB.  
(580) 22.11.2001

- (151) **27.08.2001** **768 226**  
(732) Ing. Raszka Ladislav  
CZ-739 92 Návší 489 (CZ).



- (531) 5.3; 26.4; 27.5.  
(511) 3 Produits cosmétiques pour le soin du teint, de la peau et des cheveux à base d'extraits de sources naturelles, à savoir de plantes, notamment crèmes, baumes, après-shampooings réparateurs, toniques, lotions, laits et émulsions pour le teint, masques pour le teint, shampooings, préparations pour le bain et baumes pour les lèvres, préparations cosmétiques pour la protection solaire, produits cosmétiques naturels aux effets hypoallergéniques.

5 Suppléments alimentaires et nutritionnels (aliments pour nourriture spéciale) à base de sources naturelles, à savoir produits de vitamines et multivitaminés, antioxydants et préparations d'oligo-éléments et préparations minérales, ainsi que produits diététiques spéciaux, comme par exemple préparations pour l'amincissement, pour stimuler la digestion, pour la réduction du cholestérol dans le sang, pour stimuler le fonctionnement du foie, contre l'hypertrophie de la prostate, pour la répression du syndrome prémenstruel, pour le réglage de la tension artérielle et de la circulation du sang, pour stimuler le fonctionnement du coeur, contre les allergies, contre le refroidissement et les infections, pour stimuler la mémoire, pour augmenter la condition psychique, pour augmenter l'immunité, contre les verrues.

39 Services de distribution complexes dans le domaine des produits cosmétiques, suppléments alimentaires et nutritionnels et produits diététiques spéciaux.

- (822) CZ, 27.08.2001, 236419.  
(831) AT, CH, DE, PL, RO.  
(580) 22.11.2001

- (151) **24.09.2001** **768 227**  
(732) Bernd Berger Mode GmbH  
24, Wehrstrasse, D-53773 Hennef (DE).

**VIVENTY**  
BERND BERGER

- (531) 27.5.  
(511) 9 Appareils et instruments optiques dont font aussi partie les lunettes.  
(822) DE, 18.08.1998, 398 23 755.7/09.  
(831) BG, CH, CN, CZ, HR, HU, LI, MC, MK, PL, RO, RU, SI, SK, SM, YU.  
(580) 22.11.2001

- (151) **24.09.2001** **768 228**  
(732) Bernd Berger Mode GmbH  
24, Wehrstrasse, D-53773 Hennef (DE).



VIVENTY  
BY BERND BERGER

- (531) 27.5.  
 (511) 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 (822) DE, 28.09.1990, 116 48 64.  
 (831) CH, CN, LI, MC, PL, RU, SM.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **20.09.2001** **768 229**  
 (732) Cool Light GmbH  
 Unterlettenweg 1a, D-85051 Ingolstadt (DE).  
 (842) Company with limited liability, Germany.



cool light

- (531) 24.17; 27.5.  
 (511) 9 Electrical apparatus and instruments for heavy and light current engineering contained in this class; data carriers with computer programs of all kinds.  
 11 Apparatus for lighting.  
 42 Engineering services; computer programming.  
 9 *Appareils et instruments électriques pour la technique des courants forts et des courants faibles compris dans cette classe; supports de données comprenant des programmes informatiques en tous genres.*  
 11 *Appareils d'éclairage.*  
 42 *Services d'ingénierie; programmation informatique.*  
 (822) DE, 20.09.2001, 301 05 742.7/11.  
 (831) CH, CN, CZ, HU, PL, RO, RU, SI, SK, UA.  
 (832) FI, JP, SG, TR.  
 (527) SG.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **05.10.2001** **768 230**  
 (732) Novartis AG  
 CH-4002 Basel (CH).  
 (750) Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Basel (CH).

VOLTFAST

- (541) caractères standard / *standard characters.*  
 (511) 5 Produits pharmaceutiques à usage humain.  
 5 *Pharmaceutical products for human use.*  
 (822) CH, 21.09.2001, 490065.  
 (300) CH, 21.09.2001, 490065.  
 (831) AT, BX, DE, EG, ES, FR, HU, KP, LI, MA, PT.  
 (832) DK, FI, GB, IS, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **20.08.2001** **768 231**  
 (732) „ESKÉ SANO spol. s r.o.  
 Npor. O. Bartoška 15, CZ-344 01 Domažlice (CZ).



Suggi

- (531) 27.5.  
 (511) 31 Pouture.  
 31 *Stall food for animals.*  
 (822) CZ, 20.08.2001, 236444.  
 (300) CZ, 21.02.2001, 164570.  
 (831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, DE, ES, FR, HU, IT, LI, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SM, UA, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GB, IS, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **20.08.2001** **768 232**  
 (732) „ESKÉ SANO spol. s r.o.  
 Npor. O. Bartoška 15, CZ-344 01 Domažlice (CZ).



Quattrosil

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
 See color reproduction at the end of this issue.)

- (531) 27.5; 29.1.  
 (591) Orange. / *Orange.*  
 (511) 31 Pouture.  
 31 *Stall food for animals.*  
 (822) CZ, 20.08.2001, 236437.  
 (300) CZ, 21.02.2001, 164556.  
 (831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GB, IS, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **20.08.2001** **768 233**  
 (732) „ESKÉ SANO spol. s r.o.  
 Npor. O. Bartoška 15, CZ-344 01 Domažlice (CZ).



Sanolyte

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
 See color reproduction at the end of this issue.)

- (531) 27.5; 29.1.

- (591) Vert, noir. / *Green, black.*  
 (511) 31 Pouture.  
 31 *Stall food for animals.*  
 (822) CZ, 20.08.2001, 236438.  
 (300) CZ, 21.02.2001, 164558.  
 (831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GB, IS, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **24.10.2001** **768 234**  
 (732) INTER DEDRA TRADE D.O.O.  
 78, Cvijiceva, YU-11000 Beograd (YU).



- (531) 11.3; 25.1; 27.5.  
 (511) 30 Café.  
 30 *Coffee.*  
 (822) YU, 24.10.2001, 44041.  
 (831) BA, BG, HR, HU, MK, RO, SI.  
 (832) GR.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **07.09.2001** **768 235**  
 (732) Metzeler Automotive Profile Systems GmbH  
 133, Bregenzer Strasse, D-88131 Lindau (DE).

### AIRFLEX

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 27 Floor coverings for vehicles, in particular for aircraft; insulating floor coverings, floor mats.  
 27 *Revêtements de sol pour véhicules, notamment pour avions; revêtements de sols isolants, tapis de sol.*  
 (822) DE, 28.06.2001, 301 19 515.3/27.  
 (300) DE, 23.03.2001, 301 19 515.3/27.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, EG, ES, FR, HU, IT, PL, PT, VN.  
 (832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **28.09.2001** **768 236**  
 (732) Infineon Technologies AG  
 St.-Martin-Str. 53, D-81669 München (DE).

### RLDRAM

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 9 Electronic components.  
 9 *Composants électroniques.*  
 (822) DE, 20.09.2001, 301 32 533.2/09.  
 (300) DE, 23.05.2001, 301 32 533.2/09.  
 (831) AT, BX, CH, CN, ES, FR, IT, PT, RU.  
 (832) DK, FI, GB, JP, NO, SE, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **25.09.2001** **768 237**  
 (732) Dümmlen GmbH & Co. KG  
 18-20, Dammweg, D-47495 Rheinberg (DE).

### RED FOX Surprise

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 31 Seeds, natural plants and flowers.  
 31 *Graines, plantes et fleurs naturelles.*  
 (822) DE, 06.07.2001, 301 21 413.1/31.  
 (300) DE, 02.04.2001, 301 21 413.1/31.  
 (832) JP.  
 (580) 22.11.2001

- (151) **09.08.2001** **768 238**  
 (732) Obchtchestvo s ogranitchennoi  
 otvetstvenostyou "Mobit-Trast"  
 str. 2, 34, oul. Pyatnitskaya, RU-113095 Moskva (RU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
 See original in color at the end of this issue.)

- (531) 26.3; 26.11; 27.5; 27.7; 29.1.  
 (591) Blanc, noir, jaune. / *White, black, yellow.*  
 (511) 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 42 Services de dessinateurs de mode; consultation professionnelle sans rapport avec la conduite des affaires; recherche et développement de nouveaux produits pour des tiers, information sur la mode, dessin industriel, services de dessinateurs d'arts graphiques.  
 25 *Clothing, footwear, headgear.*  
 42 *Fashion designing services; non-business professional consultancy; research and development of new products for third parties, fashion information, industrial design, graphic arts design services.*  
 (822) RU, 24.11.1999, 182017.  
 (831) AM, BG, BY, CZ, FR, HU, KZ, LV, MN, PL, UA, VN.  
 (832) LT.  
 (580) 22.11.2001

**(151) 27.09.2001 768 239****(732)** L'Antre-Peaux  
Christiane Murner  
43, rue Ancienne, CH-1227 Carouge GE (CH).**chris.murner****(511)** 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (compris dans cette classe); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

**(822)** CH, 25.06.2001, 489571.**(300)** CH, 25.06.2001, 489571.**(831)** BX, DE, ES, FR, IT.**(580)** 22.11.2001**(151) 07.09.2001 768 240****(732)** GROSFILLEX SARL  
F-01610 ARBENT (FR).  
**(842)** Société à responsabilité Limitée.**GROSFILLEX VOLUMUP****(541)** caractères standard / *standard characters*.**(511)** 20 Etagères et meubles de rangement en matière plastique.20 *Plastic racks, shelves and storage furniture.***(822)** FR, 27.03.2001, 01 3091632.**(300)** FR, 27.03.2001, 01 3091632.**(831)** BX, DE, ES, IT.**(832)** GB.**(527)** GB.**(580)** 22.11.2001**(151) 06.09.2001 768 241****(732)** ROSIER Alexandra  
32, rue Etienne Marcel, F-75002 Paris (FR).**DJAYA****(541)** caractères standard / *standard characters*.**(511)** 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes, à savoir ustensiles de cuisine et de ménage en métaux précieux, vaisselle en métaux précieux, bougeoirs en métaux précieux, figurines (statuettes) en métaux précieux, vases en métaux précieux, cendriers pour fumeurs (en métaux précieux), étuis à cigarette (en métaux précieux), fume-cigarette (en métaux précieux), boîtes en métaux précieux, porte-monnaie en métaux précieux, poudriers en métaux précieux; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes, namely kitchen and household utensils of precious metal, tableware of precious metal, candlesticks of precious metal, figurines (statuettes) of precious metal, vases of precious metal, ashtrays (of precious metal) for smokers, cigarette cases (of precious metal), cigarette holders (of precious metal), boxes of precious metal, purses of precious metal, powder compacts of precious metal; jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.***(822)** FR, 09.03.2001, 01 3087 949.**(300)** FR, 09.03.2001, 01 3 087 949.**(831)** CH.**(832)** GB.**(527)** GB.**(580)** 22.11.2001**(151) 05.09.2001 768 242****(732)** Clarins S.A.  
4 rue Berteaux Dumas, F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
**(842)** Société Anonyme.**MULTI-DENSIFIANTE****(541)** caractères standard / *standard characters*.**(511)** 3 Produits cosmétiques pour femmes et hommes pour les différentes parties du corps humain, visage, yeux, lèvres, dents, cheveux, cou, buste, corps, mains, pieds, ongles, à savoir crèmes de beauté, sérums de beauté, laits de beauté, lotions de beauté, lotions toniques, masques de beauté, gels de beauté, huiles de beauté, laits démaquillants, eaux démaquillantes, extraits, savons de toilette, produits gommants et exfoliants, poudres, talcs, produits de maquillage, produits parfumants, parfums, eaux de toilette, eaux de Cologne, produits déodorants, produits de soin pour les cheveux, lotions capillaires, shampooings, produits pour le bain et la douche, cosmétiques par voie orale, aérosols rafraîchissants pour la peau, produits hydratants, produits d'hygiène esthétique, produits de toilette et produits parfumants pour bébés.3 *Cosmetic products for women and men for various parts of the human body, i.e. the face, eyes, lips, teeth, hair, neck, bust, body, hands, feet, nails, namely beauty creams, beauty serums, beauty milks, beauty lotions, tonic lotions, beauty masks, beauty gels, cosmetic oils, make-up removing milks, make-up removing rinses, extracts, toilet soaps, scrubbing and exfoliating products, powders, talcum powders, make-up products, perfumery goods, perfumes, eaux de toilette, eaux de Cologne, deodorants, hair-care products, hair lotions, shampoos, bath and shower products, cosmetic products taken orally, refreshing aerosols for the skin, moisturizing products, products for esthetic hygiene, toiletries and perfumery articles for babies.***(822)** FR, 09.03.2001, 013087771.**(300)** FR, 09.03.2001, 013087771.**(831)** BX, CH, ES, IT, PT.**(832)** GB.**(527)** GB.**(580)** 22.11.2001**(151) 23.07.2001 768 243****(732)** COFINOGA  
(Société Anonyme)  
66, rue des Archives, F-75003 PARIS (FR).  
**(842)** Société Anonyme, FRANCE.**ELARA****(541)** caractères standard / *standard characters*.**(511)** 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, cédéroms, cassettes vidéo; logiciels enregistrés;

distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils de prépaiement; appareils distributeurs de monnaie; caisses enregistreuse, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs; cartes codées magnétiques, cartes à puces à usage commercial et/ou financier.

16 Papier, carton; produits de l'imprimerie; journaux, périodiques, livres; articles pour reliures; photographies; articles de papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; cartes codées à usage commercial et/ou financier ne comportant pas d'élément magnétique ou de puce électronique; caractères d'imprimerie, clichés à usage commercial et/ou financier.

35 Publicité; publicité par correspondance; publicité radiophonique, télévisée et par voie de presse; publicité directe par distribution de courrier, de prospectus et d'imprimés publicitaires; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; services d'abonnement de journaux pour des tiers; conseils, informations ou renseignements d'affaires; études et recherches de marchés; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques; location de temps publicitaire sur tout support y compris le multimédia; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; opérations de mercatique; services de promotion des ventes pour tiers par fidélisation de clientèle; services de fidélisation par l'usage ou non d'une carte; services de parrainage (sponsoring); services de mercatique téléphonique; recueil et systématisation de données dans un fichier central.

36 Assurances; services d'assurance et de réassurance en tous domaines; caisses de prévoyance; affaires financières; affaires monétaires; affaires bancaires; émission de chèques de voyages et de lettres de crédit; services financiers, bancaires, monétaires et boursiers; conseils de gestion financière, de recherche et d'obtention de prêts financiers; services de financement de crédit et de prêt d'argent renouvelables, liés ou non à l'usage d'une carte bancaire ou d'un chéquier; crédits et prêts à renouvellement automatique, associés ou non à l'usage d'une carte bancaire ou d'un chéquier; crédit-bail; services de cartes de crédit; affaires immobilières; expertises immobilières; gé-rance d'immeubles.

38 Télécommunications; services téléphoniques; transmission d'informations et de messages par télécommunications et serveurs vocaux; services de transmission d'informations par serveurs vocaux interactifs; communication par terminaux d'ordinateurs, par modems et par tout moyen multimédia, y compris par réseau de télécommunication mondiale ou privée; messagerie téléphonique; agences de presse et d'informations; diffusion de programmes de télévision et radio-phoniques.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; distribution de journaux; réservation de places pour le voyage (transports); agences de tourisme; organisation de voyages, d'excursions, de croisières; visites touristiques.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues; prêt de livres; dressage d'animaux; production de spectacles, de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques, de bandes vidéo, de cédéroms, d'appareils de projection de cinéma et accessoires de décors de théâtre; services de loisirs et de camps de vacances pour le divertissement; informations en matière de loisirs et divertissement; organisation de concours et de compétitions en matière d'éducation, de divertissement, d'activités sportives et culturelles; organisation et conduite de colloques, de conférences, de séminaires et de congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de spectacles et de loteries; réservation de places pour les spectacles.

42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; hôtellerie; consultations professionnelles et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires; services juridiques; programmation pour ordinateurs; élaboration de logiciels; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; gestion de lieux d'expositions, de foires, de salons; programmation informatique pour la création de bases de données.

9 *Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks, CD-ROMs, video cassettes; recorded computer software; automatic vending machines and mechanisms for prepayment devices; money changing apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; fire extinguishers; encoded magnetic cards, smart cards for commercial and/or financial use.*

16 *Paper, cardboard; printed matter; newspapers, periodicals, books; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); playing cards; encoded cards for commercial and/or financial use without magnetic elements or electronic chips; printing type, printing blocks for commercial and/or financial use.*

35 *Advertising; advertising by mail order; radio, television and press advertising; direct mail advertising by distribution of mail, prospectuses and printed advertising matter; business management; business administration; office functions; distribution of prospectuses and samples; newspaper subscription services for third parties; business consulting, information or inquiries; market studies and research; accounting; document reproduction; employment agencies; computerized file management; rental of advertising time on all media including multimedia; organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; marketing operations; sales promotion services for third parties consisting in customer loyalty schemes; customer loyalty services by means of a card or by other means; sponsoring services; telemarketing services provided by telephone; data compilation and systemization in a database.*

36 *Insurance underwriting; insurance and reinsurance services in all fields; savings banks; financial affairs; monetary affairs; banking business; issuance of travelers' checks and letters of credit; financial, banking, monetary and stock exchange services; consultancy regarding financial management, research and granting of financial loans; revolving credit financing and money-lending services, with or without the use of a bank card or checkbook; automatically renewed credits and loans, associated or not with the use of a bank card or a checkbook; lease-purchase financing; credit card services; real estate affairs; real estate appraisal; management of buildings.*

38 *Telecommunications; telephone services; transmission of information and messages by telecommunications and voice servers; information transmission via interactive voice servers; communication via computer terminals, via modems and via all multimedia, including via global or private telecommunication network; telephone messaging service; press and information agencies; broadcasting of radio and television programs.*

39 *Transport; packaging and storage of goods; newspaper delivery; travel reservation (transport); tourist offices; travel, excursion and cruise arrangement; sightseeing tours.*

41 *Education; training; entertainment; sporting and cultural activities; publication of books and reviews; book lending; animal training; show and film production; performing arts' agencies; rental of films, sound recordings, videotapes, CD-ROMs, film projection apparatus and theater set accessories; leisure and holiday camp services for entertainment*



purposes; recreation and entertainment information; organization of competitions and of competitions in the field of education, entertainment, sporting and cultural activities; arranging and conducting of colloquiums, conferences, seminars and conventions; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; organization of shows and lotteries; booking of seats for shows.

42 Restaurant services (food services); temporary accommodation; hotel services; professional consultancy and drawing up of plans unrelated to business dealings; legal services; computer programming; computer software design; leasing access time to a computer database server; exhibition site, trade fair and show management; computer programming for computer database elaboration.

(822) FR, 24.01.2001, 01 3 078 375.

(300) FR, 24.01.2001, 01 3 078 375.

(831) BX, CH, DE, ES, IT, PL, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

(151) **23.10.2001**

**768 244**

(732) DROGA PORTORO<sup>1/2</sup>,  
 3/4viljska industrija d.d.  
 Industrijska cesta 21, SI-6310 Izola (SI).



(531) 26.1; 27.5.

(511) 30 Café.

(822) SI, 18.05.2001, 200170808.

(300) SI, 18.05.2001, Z-200170808.

(831) BA, HR, MK, YU.

(580) 22.11.2001

(151) **22.08.2001**

**768 245**

(732) YGK CO., LTD.  
 3-2-25, Sakuradahigashi, Yamagata-shi, Yamagata-ken  
 990-2323 (JP).



See original in color at the end of this issue.  
 (Voir original en couleur à la fin de ce volume /

(531) 3.13; 26.3; 29.1.

(511) 7 Non-electric prime movers, not for land vehicles (other than "water mills" and "wind mills"); parts for non-electric prime movers for land vehicles; starters for motors and engines; AC motors and DC motors (not including those for land vehicles but including "parts" for any AC motors and DC motors); AC generators (alternators), DC generators; shafts, axles or spindles (not for land vehicles); bearings (machine elements not for land vehicles); shaft couplings (machine elements not for land vehicles); power transmissions and gearing for machines (not for land vehicles); shock absorbers (machine elements not for land vehicles); springs (machine elements not for land vehicles); brakes (machine elements not for land vehicles); machine elements (not for land vehicles).

12 Automobiles and their parts and accessories; non-electric prime movers for land vehicles (not including "their parts"); shafts, axles or spindles (for land vehicles); bearings (for land vehicles); shaft couplings or connectors (for land vehicles); power transmissions and gearings (for land vehicles); shock absorbers (for land vehicles); springs (for land vehicles); brakes (for land vehicles); machine elements for land vehicles; AC or DC motors for land vehicles (not including "their parts"); adhesive rubber patches for repairing tubes or tires.

16 Printed matter; paper and cardboard (other than "paper articles"); packaging containers made of paper; food wrapping plastic film for household use; banners of paper; flags of paper; playing cards; stationery and educational materials; insect collecting devices (instructional material); pastes and other adhesives for stationery or household purposes; addressing machines.

25 Clothing; overclothes; sweaters; shirts; socks and stockings; neckties; neckerchiefs; bandanas (neckerchiefs); mufflers; caps; headgear for wear; suspenders (braces); waistbands; belts for clothing; shoes and boots (other than "shoe dowels, shoe pegs, shoe handles, hobnails and shoe protective metal members"); footwear; special sportswear; special sports footwear (other than "horseriding boots").

37 Repair or maintenance of automobiles; repair or maintenance of two-wheeled motor vehicles.

7 Moteurs d'entraînement non électriques, non destinés à des véhicules terrestres (autres que moulins à eau et moulins à vent); pièces de moteurs d'entraînement non électriques pour véhicules terrestres; démarreurs pour moteurs; moteurs à courant alternatif et moteurs à courant continu (à l'exclusion

de ceux pour véhicules terrestres mais comprenant les pièces constitutives de tout moteur à courant alternatif et de tout moteur à courant continu); génératrices de courant alternatif (alternateurs), générateurs de courant continu; arbres, axes ou broches (non destinés à des véhicules terrestres); roulements (organes de machines non destinés à des véhicules terrestres); accouplements d'arbres (organes de machines non destinés à des véhicules terrestres); organes de transmission de puissance et engrenages pour machines (non destinés à des véhicules terrestres); amortisseurs (organes de machine non destinés à des véhicules terrestres); ressorts (organes de machines non destinés à des véhicules terrestres); freins (organes de machines non destinés à des véhicules terrestres); organes de machines (non destinés à des véhicules terrestres).

12 Automobiles ainsi que leurs pièces et accessoires; moteurs d'entraînement non électriques pour véhicules terrestres (à l'exclusion de leurs pièces); arbres, axes ou fusées (pour véhicules terrestres); roulements (pour véhicules terrestres); accouplements d'arbres ou connecteurs (pour véhicules terrestres); boîtes de vitesse et engrenages (pour véhicules terrestres); amortisseurs (pour véhicules terrestres); ressorts (pour véhicules terrestres); freins (pour véhicules terrestres); organes de machines pour véhicules terrestres; moteurs à courant alternatif ou continu pour véhicules terrestres (à l'exclusion de leurs pièces); rustines adhésives pour la réparation de chambres à air ou de pneus.

16 Produits imprimés; papier et carton (autres qu'articles en papier); récipients d'emballage en papier; films en matières plastiques pour l'emballage de produits alimentaires à usage ménager; banderoles en papier; drapeaux en papier; cartes à jouer; articles de papeterie et supports pédagogiques; instruments pour entomologistes (matériel éducatif); colles et autres adhésifs pour la papeterie ou le ménage; adressographies.

25 Vêtements; vêtements de dessus; pull-overs; chemises; chaussettes et bas; cravates; tours de cou; bandanas (foulards); cache-nez; casquettes; articles de chapellerie; bretelles; ceintures montées; ceintures pour l'habillement; chaussures et bottes (autres que pointes pour chaussures, chevilles pour chaussures, languettes de préhension pour chaussures, caboche et éléments métalliques pour la protection de chaussures); articles chaussants; vêtements spéciaux pour le sport; chaussures spéciales pour le sport (autres que bottes d'équitation).

37 Réparation ou entretien d'automobiles; réparation ou entretien de véhicules motorisés à deux roues.

(821) JP, 23.02.2001, 2001-015893.

(300) JP, 23.02.2001, 2001-015893.

(832) CH, DE, FR, GB, IT, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **03.09.2001** **768 246**

(732) PanGas  
Horwerstrasse 62, CH-6010 Kriens (CH).

## PanWeld

(511) 1 Ammoniaque, argon, acétylène; compositions extinctrices, ignifuges; fluor; fondants pour le brasage, fondants pour le soudage; gaz solidifiés à usage industriel, hélium, acide carbonique; produits pour le brasage; néon; oxygène; gaz protecteurs pour le soudage; hydrogène, krypton, xénon, méthane.

6 Tuyaux, tuyauteries, manchons de tuyaux; armatures pour conduites; réservoirs, conteneurs, récipients pour le gaz sous pression ou pour le gaz liquide; fils à souder; soupapes; tous les produits mentionnés en métal.

7 Transporteurs pneumatiques, machines à air comprimé, pompes à air comprimé, régulateurs de pression, soupapes

de pression; filtres pour le nettoyage de l'air pour moteurs; presses pour l'air; souffleries pour la compression, l'aspiration et le transport des gaz; moteurs hydrauliques; pistons de moteurs; compresseurs pour réfrigérateurs, chalumeaux à souder à gaz, fers à souder à gaz; appareils à souder à gaz; machines électriques à souder; ventilateurs pour moteurs; cylindres d'imprimerie; pistons de cylindre; tubes de chaudières.

9 Mesureurs de pression; électrodes pour la soudure; extincteurs; pare-étincelles; appareils pour l'analyse des gaz, gazomètres; raccords de ligne électriques; laser non à usage médical; conduites d'électricité, canalisations électriques, appareils à souder électriques, fers à souder électriques; manomètres, appareils de coupe à l'arc électriques; casques de protection, masques de protection, lunettes de protection.

11 Becs à acétylène, générateurs d'acétylène; lampes à arc; installations de filtrage d'air; allume-gaz, becs de gaz, générateurs de gaz, chaudières à gaz, lampes à gaz, appareils pour l'épuration du gaz; becs à incandescence; rôtissoires; brûleurs oxhydriques; cuiseurs; fourneaux potagers, cuisinières, brûleurs de laboratoire; manchons de lampes; tubes lumineux pour l'éclairage; grilles de foyers; réfrigérateurs.

40 Trempe des métaux; chaudronnerie; soudure; purification de l'air; travaux de forge.

1 Ammonia, argon, acetylene; fire-extinguishing compositions, fireproofing preparations; fluorine; brazing fluxes, soldering fluxes; solidified gases for industrial purposes, helium, carbonic acid; brazing products; neon; oxygen; protective gases for welding; hydrogen, krypton, xenon, methane.

6 Pipes, piping systems, pipe sleeves; reinforcing materials for pipes; tanks, containers for compressed gas or liquid air; soldering wire; valves; all the aforesaid goods of metal.

7 Pneumatic conveyors, compressed-air machines, compressed air pumps, pressure regulators, pressure valves; air purifying filters for motors and engines; air presses; blowing machines for the compression, exhaustion and transport of gases; hydraulic motors; pistons for engines; compressors for refrigerators, gas-operated soldering blow pipes, gas-operated soldering irons; gas-operated welding apparatus; electric welding machines; fans for motors and engines; printing cylinders; pistons for cylinders; boiler tubes.

9 Pressure measuring apparatus; welding electrodes; fire extinguishers; spark-guards; gas-testing instruments, gasometers; connections for electric lines; laser for non-medical purposes; electricity conduits, electrical conduits, electric welding apparatus, electric soldering irons; pressure gauges, electric arc cutting apparatus; protective helmets, protective masks, protective eyewear.

11 Acetylene burners, acetylene generators; arc lamps; air filtering installations; gas lighters, gas burners, gas generators, gas boilers, gas lamps, gas scrubbing apparatus; incandescent burners; broilers; oxhydrogen burners; kilns; stoves for cooking, kitchen stoves, laboratory burners; lamp casings; luminous tubes for lighting; furnace grates; refrigerators.

40 Metal tempering; coppersmithing; welding; air purification; blacksmithing.

(822) CH, 02.03.2001, 488609.

(300) CH, 02.03.2001, 488609.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, NO, SE.

(580) 29.11.2001

(151) **20.07.2001** **768 247**

(732) GRUNDIG AG  
Beuthener Strasse 41, D-90471 Nürnberg (DE).

(842) Aktiengesellschaft, Germany.

(750) GRUNDIG AG Patent Department, Beuthener Strasse 41, D-90471 Nürnberg (DE).

## Accoro

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 9 Apparatus and instruments and systems arranged therefrom for pick-up, recording, transmission, processing and/or reproduction of analog and/or digital video signals (images) and/or analog and/or digital audio signals (sound) and/or data, respectively as well as for connection to/with the internet, especially consumer electronic apparatus, including TV sets, screens or picture tubes, displays, monitors, projectors, antennas and set-top boxes, videorecorders, camera recorders, DVD players or drives, CD players or drives, HiFi equipment, radio sets with or without cassette players or CD-players, apparatus for recording, transmission and reproduction of electronic or digital music, radio signals and data signals, clock radios, car radios; apparatus and systems for satellite receiving, including antennas, receivers and accessories therefor, namely converters, LNCs, antenna plugs, distributors, junction devices, mounts, cables, adapters, modules, filters, amplifiers, multi switches, modems, descramblers, converters; navigation systems, especially satellite supported and for vehicles; multimedia devices and apparatus, including modems and interactive apparatus; magnetic, electronic (especially semiconductor memories), digital and/or optical recording carriers or storage media, all in tape or disk form or planiform (included in this class); apparatus and instruments of information technics; apparatus and instruments of communication technics, including in-house communication and hotel communication as well as office communication; apparatus and instruments of office technics, especially dictating machines, telephone answering machines, facsimile devices, copiers, printers, scanners, headphones, earphones for dictating machines and reproduction devices as well as parts therefor or of said goods; modules and/or terminals for internet and apparatus for voice controlled data processing; apparatus and instruments of telecommunication, especially wired and wireless subscriber's devices; computers, as well as for games, and data processing equipment and peripheral apparatus and computer parts; network apparatus and network systems, consisting of cross-coupled single networks, especially in type of intranet/internet apparatus in local or extended nets; remote control transmitters and remote control receivers for the aforesaid goods; data processing programmes and computer software; data carriers supplied with programmes and readable by machines; video games adapted for TV sets including software; accessories for all the aforesaid goods, namely magnetic tape cassettes, storage chips, storage cards, magnetic cards, plug cards, mixer units, data transfer units, especially card stations, headphones, microphones, power supplies, switches, erasing magnets, accumulators, batteries, chargers, acoustic coupling devices, adapters, cables, plugs, distributors, junction devices, mounts, modules, filters, amplifiers, modems, converters; parts of all of the aforesaid goods; combinations of the aforesaid goods.

9 *Appareils et instruments ainsi que systèmes qui en sont constitués pour la saisie, l'enregistrement, la transmission, le traitement et/ou la reproduction de signaux vidéo (images) analogiques et/ou numériques et/ou signaux audio (sons) analogiques et/ou numériques et/ou de données, respectivement ainsi que pour le raccordement au/avec le réseau Internet, notamment appareils électroniques grand public, ainsi que postes de télévision, écrans ou tubes cathodiques, écrans de visualisation, écrans de contrôle, projecteurs, antennes et boîtiers de décodage, magnétoscopes, caméscopes, lecteurs de DVD, lecteurs de CD, équipements haute fidélité, postes de radio munis ou non de lecteurs de cassettes ou lecteurs de disques compacts, appareils d'enregistrement, de transmission et de reproduction de musique électronique ou numérique, de signaux radioélectriques et signaux de données, radio-réveils, autoradios; appareils et systèmes de réception par satellite, notamment antennes, récepteurs et leurs accessoires, ainsi que*

*convertisseurs, convertisseurs à faible bruit, fiches de raccordement d'antennes, distributeurs, dispositifs de raccordement, supports, câbles, adaptateurs, modules, filtres, amplificateurs, interrupteurs multiples, modems, désembrouilleurs, convertisseurs; systèmes de navigation, en particulier par satellite et pour véhicules; dispositifs et appareils multimédias, notamment modems et appareils interactifs; supports d'enregistrement ou supports de mémorisation magnétiques, électroniques (notamment mémoires à semi-conducteurs), numériques et/ou optiques, tous sous forme plane, sous forme de bandes ou de disques (compris dans cette classe); appareils et instruments pour la technologie de l'information; appareils et instruments pour la technologie de la communication, notamment pour la communication interne et pour la communication au sein d'établissements hôteliers ainsi que pour la communication de bureau; appareils et instruments de bureautique, notamment machines à dicter, répondeurs téléphoniques, appareils de télécopie, photocopieurs, imprimantes, scanners, casques d'écoute, écouteurs pour machines à dicter et dispositifs de reproduction ainsi que leurs accessoires ou les éléments constitués des produits précités; modules et/ou terminaux pour Internet et appareils pour le traitement de données à commande vocale; appareils et instruments de télécommunication, en particulier postes d'abonné filaires et sans fil; ordinateurs et ordinateurs pour jeux, ainsi que matériel informatique et périphériques et pièces d'ordinateurs; appareils de réseau et systèmes de réseau, se composant de réseaux individuels interconnectés, notamment sous forme d'appareils Intranet/Internet pour réseaux locaux ou étendus; émetteurs de télécommandes et récepteurs de télécommandes pour lesdits produits; programmes de traitement de données et logiciels informatiques; supports de données comportant des programmes et lisibles par machine; jeux vidéo adaptés pour postes de télévision comprenant des logiciels; accessoires pour tous les produits précités, notamment cassettes à bandes magnétiques, puces de stockage, cartes à mémoire, cartes magnétiques, cartes enfichables, mélangeurs, unités de transfert de données, en particulier stations à cartes, écouteurs, microphones, unités d'alimentation de courant, interrupteurs, dispositifs d'effacement magnétique, accumulateurs, batteries, chargeurs, dispositifs de couplage acoustique, adaptateurs, câbles, fiches, distributeurs, dispositifs de raccordement, supports, modules, filtres, amplificateurs, modems, convertisseurs; éléments de tous les produits susmentionnés; combinaisons desdits produits.*

(822) DE, 19.07.2001, 300 92 022.9/09.

(831) CH, HU, PL, RO, RU.

(832) NO, TR.

(580) 29.11.2001

(151) 21.09.2001

768 248

(732) PAKER SA

Rue de Saint-Léger 28, CH-1204 Genève (CH).

### BIOTIFUL

(511) 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, substances diététiques à usage médical.

29 Lait et produits laitiers.

30 Café, thé, cacao, succédanés du café.

32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

42 Restauration (alimentation).

3 Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions, dentifrices.

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary products, dietetic substances for medical use.

29 Milk and dairy products.

30 Coffee, tea, cocoa, artificial coffee.

32 Mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

42 Providing of food and drink.

- (822) CH, 22.03.2001, 488945.  
 (300) CH, 22.03.2001, 488945.  
 (831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, JP, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

(151) **10.10.2001** **768 249**

- (732) Instantina Nahrungsmittel  
 Entwicklungs-und Produktions  
 Gesellschaft m.b.H.  
 13/II/2, Am Heumarkt, A-1030 Wien (AT).

## SÜSSINA GOLD

- (541) caractères standard.  
 (511) 1 Édulcorant artificiel.  
 (822) AT, 30.08.2001, 198 704.  
 (300) AT, 01.06.2001, AM 4050/2001.  
 (831) CH, CZ, HR, HU, PL, SK, YU.  
 (580) 29.11.2001

(151) **21.09.2001** **768 250**

- (732) Hymer AG  
 Holzstrasse 19, D-88339 Bad Waldsee (DE).  
 (842) Aktiengesellschaft, Germany.

## HYMER Business-Line

(541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 12 Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water; camping cars, caravans; parts of vehicles (included in this class).

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods (included in this class) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum or of plastics; beds, bedding (except linen); cushions, mattresses, air mattresses, not for medical purposes; furniture for camping and office furniture.

39 Rental of vehicles, caravans, camping cars, garages, parking spaces.

12 *Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; autocaravanes, caravanes; pièces de véhicules (comprises dans cette classe).*

20 *Meubles, miroirs, cadres; articles (compris dans cette classe) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer ou en matières plastiques; lits, literie (à l'exception de linge); coussins, matelas, matelas pneumatiques, non à usage médical; meubles pour le camping et mobilier de bureau.*

39 *Location de véhicules, caravanes, autocaravanes, garages, places de stationnement.*

- (822) DE, 11.06.2001, 301 27 898.9/12.  
 (300) DE, 03.05.2001, 301 27 898.9/12.  
 (831) AT, BX, FR, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

(151) **19.09.2001** **768 251**

- (732) Europroteome AG  
 Neuendorfstr. 24A, D-16761 Hennigsdorf (DE).  
 (842) Aktiengesellschaft, Germany.

## ONCOASSIST

(541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 42 Internet services, namely providing of interrogation means for medical test evaluations; medical diagnosis and medical interpretation, namely evaluation of results from medical diagnoses and clinical tests.

42 *Services Internet, notamment mise à disposition de modes d'interrogation pour l'évaluation d'examen médicaux; services de diagnostics médicaux et d'interprétation de résultats médicaux, notamment d'évaluation des résultats de diagnostics médicaux et d'examen cliniques.*

- (822) DE, 17.08.2001, 301 21 141.8/42.  
 (300) DE, 30.03.2001, 301 21 141.8/42.  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 29.11.2001

(151) **31.10.2000** **768 252**

- (732) Promat GmbH  
 16, Scheifenkamp, D-40878 Ratingen (DE).

## PROMAT

(531) 27.5.

(511) 3 Cleaning preparations, namely hand washing pastes, cream soap, soaps, soft soap, general-purpose cleaners, glass cleaners and wiping care products; skin care and skin protective creams; rags for cleaning the skin and disinfectants; abrasive paper.

4 Technical products for maintenance technique, namely technical oils, lubricants.

5 First-aid articles, namely filled first-aid boxes, filled first-aid cabinets; surgical dressings.

6 Mortar tubs and mortar troughs made of metal; storage boxes, tool cabinets, oil cabinets, transparent storage boxes, material boxes, machine cabinets, system cabinets, all made of metal; steel sheet tool boxes, tool bags, all empty or tool boxes, empty and made of metal, lubricant containers; articles for environmental protection, namely oil troughs made of metal; containers made of metal for containing and storing environmentally dangerous substances; transport containers made of metal.

7 Drilling and milling machines for working metal, wood and plastics; fan grinders; tile cutting tools; compass saws; mortar mixers; grinding wheels, grinding bands; cutting-off wheels; electric tools and machines, namely wood turning lathes, lathes, choppers, bending machines, welding devices, generators, cleaning and sucking devices; lubricating feed mechanisms; grease guns; oilers, in particular splash oilers for the maintenance of machines and installations (all not particularly made for use on building sites); technical products for the lifting technique, namely mechanical, pneumatic and hydraulic cranes and elevators (all not particularly made for use on building sites); technical products for the motive power engineering, namely primary shafts, rolling bearings and driving belts (all not particularly made for use on building sites); presses,

bagging boards, drill chucks for hand drills and drilling accessories, namely drill chuck spanners for clamping key type drill chucks, drill drifts for removing drill chucks of bench and pillar drills, cone drifts for fixing conical drill chucks to bench and pillar drills and extension sheaths; diamond cutting-off wheels; presses.

8 Manual tools; uprights for sensitive drills; jemmies, burring tools; manual forestry tools; fork and ring spanners; hammers and sledgehammers; hatchets; hand jointing guns; hand presses; woodcutter's axes; manual tools for electricians, sanitary and heating installations; cable drums for electric cables; ladles; chain blocks; saw blades for circular, compass and ribbon saws; turning chucks for lathes; spatulas; chisels; floats; pipe cutters; hand saws; shovels; vises; screw driver bits; screwdrivers and spanners, screw clamps; firmer chisels; socket spanner sets; turning plate tools; nippers; tool-holders for manual tools, in particular for drills, gear hobbing machines, burrs; clamping tools; manual devices for agricultural, horticultural and silvicultural purposes, for the construction of machines, apparatus and vehicles (not for structural engineering); cutlery, namely side cutting pliers, paperhanging knives, dies, thread cutting tools; levers.

9 Measuring tools; articles for protection of labour, namely protective clothes as well as articles for head, eye, respiratory and ear protection, hand protection, foot protection, work clothes, warning protection clothing.

10 First-aid stretchers.

11 Heaters; electric hand and hair driers.

12 Transport apparatus, manual and electric, namely barrows, sack trucks, transfer cars, box rollers, table trolleys; repair trucks.

16 Toilet paper, towels, folded towels; tracing needles.

18 Tool bags made of leather.

20 Mortar tubs and mortar troughs not made of metal; storage boxes, tool cabinets, oil cabinets, workshop tables, cupboards, desks with and without substructures, work benches, drawer cabinets, transparent storage boxes, material boxes, machine cabinets, wardrobes, shelves, stand shelves, system cabinets, tables of packing, all not made of metal; lubricant containers; articles for environmental protection, namely oil troughs not made of metal; containers (not made of metal) for containing and storing environmentally dangerous substances; transport containers not made of metal.

21 Wire brushes; restroom hygiene articles, namely cleaning and wiping cloths, all kinds of buckets made of metal and not made of metal; soap dispensers, paste dispensers, towel dispensers, toilet paper dispensers; collecting baskets not made of metal; brush-making materials.

3 *Produits de nettoyage, à savoir pâtes lavantes pour les mains, savon en crème, savons, savon mou, produits de nettoyage universels, nettoyeurs pour le verre et produits d'entretien; crèmes pour le soin de la peau et crèmes pour la protection de la peau; serviettes pour nettoyer la peau et désinfectants; papier abrasif.*

4 *Produits techniques pour la technologie de maintenance, à savoir huiles techniques, lubrifiants.*

5 *Articles pour les premiers secours, à savoir pharmacies portatives équipées, armoires des premiers soins équipées; pansements chirurgicaux.*

6 *Bassins et auge à mortier métalliques; boîtes de stockage, armoires à outils, armoires pour le stockage d'huile, boîtes de stockage transparentes, boîtes à matériel, armoires pour machines, tous ces produits étant métalliques; boîtes à outils en tôle, trousse à outils, toutes vides ou boîtes à outils vides et métalliques, conteneurs à lubrifiants; articles pour la protection de l'environnement, à savoir bacs à huile métalliques; conteneurs métalliques destinés à contenir des substances dangereuses pour l'environnement; conteneurs de transport métalliques.*

7 *Perceuses et fraiseuses pour le travail des métaux, du bois et du plastique; meuleuses à hélice; outils pour le découpage de carreaux; scies à guichet; malaxeurs à mortier;*

*meules, bandes meuleuses; meules tronçonneuses; outils électriques et machines, à savoir tours à bois, tours, hacheuses, cintreuses, appareils de soudage, générateurs, dispositifs de nettoyage et d'aspiration; mécanismes de lubrification; pistolets de graissage; graisseurs, en particulier graisseurs par barbotage pour la maintenance de machines et d'installations (toutes n'étant pas particulièrement pour usage sur des chantiers); produits techniques pour le levage, à savoir grues et éleveurs mécaniques, pneumatiques et hydrauliques (tous n'étant pas particulièrement destinés aux chantiers); produits techniques pour la technique des forces motrices, à savoir arbres primaires, roulements rotatifs et courroies de transmission (tous n'étant pas particulièrement destinés aux chantiers); presses, plateaux d'ensachage, mandrins de perçage pour foreuses à main et accessoires de forage, à savoir clefs de mandrin pour la serrage de mandrins à clefs, chasse-forets pour l'enlèvement de mandrins de perceuses d'établi et de perceuses sur colonne, cône pour la fixation de mandrins coniques à des perceuses d'établi et à des perceuses sur colonne et gaines de prolongation; meules tronçonneuses diamantées; presses.*

8 *Outils à main; montants pour perceuses d'établi; cornières, outils d'ébarbage; outils forestiers entraînés manuellement; clefs à fourche et clefs polygonales; marteaux et maillets; hachettes; pistolets de jointoiment à main; presses à main; haches de bûcheron; outils à main pour électriciens et pour installations sanitaires et de chauffage; dévidoirs pour câbles électriques; cuillers; palans à chaîne; lames de scie pour scie circulaire, scie à guichet et scies à ruban; mandrin de tournage pour tours; spatules; matoirs; taloches; découpeurs pour tuyaux; scies à main; pelles; étaux; embouts amovibles de tournevis; tournevis et tourne-à-gauche, serre-joints; ciseaux de menuisier; ensembles de clés à douille; outils à plaques tournantes; pincettes; porte-outils pour outillage à main, en particulier pour perceuses, machines à tailler les engrenages par vis-fraise, fraises; outils de serrage; dispositifs à commande manuelle destinés à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture, pour la construction de machines, d'appareils et de véhicules (autres que pour technique de la construction); coutellerie, à savoir pinces coupantes diagonales, couteaux de tapissier, filières, outils à fileter; leviers.*

9 *Outils de mesure; articles pour la protection du travail, à savoir gants de protection ainsi qu'articles pour la protection de la tête, de la vue, de la respiration et de l'ouïe, pour la protection des mains, la protection des pieds, vêtements de travail, vêtements de signalisation protecteurs.*

10 *Brancards de secours.*

11 *Appareils de chauffage; sèche-cheveux et sèche-mains électriques.*

12 *Appareils de transport, manuels et électriques, à savoir brouettes, diables, wagonnets transbordeurs, dispositifs roulants pour caisses, chariots à table; chariots de réparation.*

16 *Papier hygiénique, serviettes, serviettes pliées; stylets enregistreurs.*

18 *Sacs à outils en cuir.*

20 *Bassins et auge à mortier non métalliques; boîtes de stockage, armoires à outils, armoires pour le stockage d'huile, tables d'atelier, armoires, bureaux avec et sans socles, établis, meubles à tiroirs, boîtes de stockage transparentes, boîtes à matériel, armoires pour machines, garde-robots, étagères, étagères à montants, armoires de réseau, tables d'emballage; conteneurs pour lubrifiants; articles pour la protection de l'environnement, à savoir auge à huile non métalliques; conteneurs (non métalliques) pour entreposer et contenir des substances dangereuses pour l'environnement; conteneurs de transport non métalliques.*

21 *Brosses métalliques; articles hygiéniques pour salles de repos, à savoir torchons de nettoyage et d'entretien, seaux en tous genres métalliques et non métalliques; distributeurs de savon, distributeurs de pâte, distributeurs de serviettes, distributeurs de papier hygiénique; corbeilles non métalliques; matériaux pour la brosse.*

(822) DE, 10.01.2000, 399 31 063.0/08.

(831) AT, BX, HU, IT, PL, SK.

(832) DK.

(580) 29.11.2001

(151) **30.03.2001** **768 253**

(732) YVES COUGNAUD

Parc d'Activités de Beaupuy 2, Mouilleron-Le-Captif,  
F-85035 LA ROCHE SUR YON CEDEX (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE.

## YVES COUGNAUD

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 6 Constructions transportables métalliques; constructions métalliques isolées ou non isolées, transportables, juxtaposables et superposables ou non, à tous usages de stockage de matériels et de bâtiments professionnels ou civils, tels que bureaux, logements, vestiaires, sanitaires, réfectoires, locaux sociaux, locaux médicaux, habitat de chantier, bungalows de chantier, roulottes de chantier, tout espace modulaire à usage tertiaire et d'atelier.

19 Matériaux de construction non métalliques; matériaux et éléments de construction non métalliques.

37 Constructions, réparations, services d'installation; montage, démontage, réparation, maintenance, location de constructions métalliques isolées ou non isolées, transportables, juxtaposables et superposables ou non, à tous usages de stockage de matériels et de bâtiments professionnels ou civils, tels que bureaux, logements, vestiaires, sanitaires, réfectoires, locaux sociaux, locaux médicaux, habitat de chantier, bungalows de chantier, roulottes de chantier, tout espace modulaire à usage tertiaire et d'atelier, installé à titre définitif ou provisoire.

39 Location de réfrigérateurs.

42 Location de matériels de bureau; services qui ne peuvent être classés dans une autres classe, à savoir: location de meubles; location de chaises et de tables; location d'appareils de chauffage, de climatisation et de cuisson; location de distributeurs automatiques, hébergement temporaire.

6 *Transportable metallic constructions; metallic constructions insulated or not, which may be transported, juxtaposed and stacked or not, for all materials storage and professional and civil building purposes, such as offices, housing, changing rooms, bathrooms, canteens, social premises, medical premises, work site accommodation, site cabins, site caravans, and any modular space for service sector and workshop use.*

19 *Non-metallic building materials; non-metallic building materials and parts.*

37 *Construction, repair services, installation services; assembly, dismantling, repair, maintenance, leasing of buildings of metal insulated or not, which may be transported, juxtaposed and stacked or not, for all materials storage and professional and civil building purposes, such as offices, housing, changing rooms, bathrooms, canteens, social premises, medical premises, work site accommodation, site cabins, site caravans, and any modular space for service sector tertiary and workshop use, installed permanently or temporarily.*

39 *Refrigerator rental.*

42 *Rental of office materials; services which may not be classed in another class, namely furniture rental; rental of chairs and tables; rental of heating, air-conditioning and cooking apparatus; rental of dispensing machines, arranging short-term housing.*

(822) FR, 21.12.1999, 99 831 786.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **07.09.2001**

**768 254**

(732) MNP ENTREPRISE SARL

41, rue de la Tour d'Auvergne, F-75009 PARIS (FR).

(842) SARL, FRANCE.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 1.1; 26.13; 27.5; 29.1.

(591) Bleu pantone 296, jaune 116, noir O. / *Blue Pantone 296, yellow 116, black O.*

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, numériques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; logiciels; appareils automatiques conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision.

16 Papier, carton (brut, mi-ouvré) ou pour la papeterie ou pour l'imprimerie; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; matériel pour les artistes; pinces; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage; cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport, appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec une récepteur de télévision.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; production de films publicitaires et institutionnels; distribution de prospectus, d'échantillons; services d'abonnement de journaux pour des tiers; conseil, informations ou renseignements d'affaires; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; services de publicités et d'informatiques commerciaux par réseaux Internet; conseils en gestion informatique en rapport avec les affaires.

38 Télécommunications; agences de presse et d'informations; communications par terminaux d'ordinateurs; service de transmission d'informations par terminaux d'ordinateurs; service de transmission d'informations par voie télématique; services de télécommunications, de messageries électronique par réseaux Internet; transmission d'informations par catalogues électroniques sur réseaux Internet; diffusion de programmes de télévision; diffusion de programmes pour Internet.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues; prêts de livres; production de spectacles, de films; prestations techniques pour le cinéma, la télévision et Internet; distribution et exploitation de films; édition et distribution vidéo; activité de radio; production de programmes de télévision; production de pro-

grammes pour Internet; création, reproduction et diffusion d'enseignements informatiques; édition et reproduction d'enregistrements sonores; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et accessoires de décors de théâtre; montage de bandes vidéo; organisation de concours; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de loteries; réservation de places de spectacles; éditions de données informatiques destinées à être utilisées sur réseaux informatiques.

42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs; travaux d'ingénieurs, consultations professionnelles et établissements de plans sans rapport avec la conduite des affaires; travaux du génie (pas pour la construction); prospection; essais de matériaux; laboratoires; location de matériel pour exploitation agricole, de vêtements, de literie, d'appareils distributeurs; imprimerie; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; services de reporters; filmage sur bandes vidéo; gestion de lieux d'expositions; élaboration (conception) de logiciels; mise à jour de logiciels; location de logiciels informatiques; conseil en matière d'ordinateurs; conseil technique informatique; programmation pour ordinateurs; conception de sites sur Internet; hébergement et mise en place de sites sur Internet.

9 *Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks, digital disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; software; automatic apparatus designed for use with a television only.*

16 *Paper, cardboard (unprocessed, semi-processed, for stationery use or for printing purposes; printers' products; bookbinding material; photographs; stationery; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging; playing cards; printers' type; printing blocks.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

28 *Games, toys; gymnastics and sports goods, apparatus for electronic games other than those adapted for use with television receivers only.*

35 *Advertising; business management; commercial administration; office tasks; production of advertising and institutional films; distribution of prospectuses and samples; newspaper subscription services for third parties; business consulting, information or inquiries; accountancy; document reproduction; employment agencies; computer file management; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes; services providing commercials and commercial computing via the Internet; computer management consultancy related to business.*

38 *Telecommunications; press and information agencies; communication via computer terminals; service of information transmission via computer terminals; service of information transmission via telematic means; telecommunication and electronic mail services via the Internet; transmission of information via electronic catalogues on the Internet; television programme broadcasting; distribution of programmes for the Internet.*

41 *Education; training; entertainment; sports and cultural activities; publication of books, reviews; book lending; show and film production; technical services for cinema, television and the Internet; distribution and exploitation of films; video publishing and distribution; radio exploitation; television programme production; production of programmes for the Internet; creation, reproduction and distribution of computerised teaching material; publication and reproduction*

*of sound recordings; agencies for performing artists; rental of films, phonographic recordings and cinematographic projection apparatus and theatre set accessories; video tape editing; organisation of competitions; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; operating lotteries; booking of seats for shows; editing of computerised data intended for use on computer networks.*

42 *Providing of food and drink; temporary accommodation; medical, sanitary and beauty care; veterinary and agricultural services; legal services; scientific and industrial research; computer programming; engineer's services, professional consultancy and drawing up of plans unrelated to business dealings; engineering works (not for building purposes); prospecting; materials testing; laboratories; rental of farming equipment, clothing, bedding, dispensing machines; printing; leasing access time to a computer database server; reporter services; video tape filming; exhibition site management; development (design) of software; updating of computer software; rental of computer software; consulting in the field of computers; technical computer consulting; computer programming; Internet site design; hosting and creation of Internet sites.*

(822) FR, 08.03.2001, 013087434.

(300) FR, 08.03.2001, 013087434.

(831) BX, CH, DE, ES.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) 24.08.2001

768 255

(732) bad & heizung Concept AG

Lutzingerstraße 3, D-89420 Höchstädt (DE).

bad & heizung

(531) 24.17; 27.5.

(511) 11 Appareils et installations d'éclairage, installations de chauffage, installations de production de vapeur, ustensiles de cuisson électriques, réfrigérateurs, séchoirs, appareils de ventilation, installations de conduites d'eau, installations sanitaires, installations de bain, appareils pour bains, baignoires, garnitures de baignoires, appareils de chauffage, chaudières de chauffage, corps chauffants, cabines de douche, douches de vapeur, installations de sauna, bains à remous, robinets mélangeurs pour conduites d'eau, toilettes, chasses d'eau, pompes à chaleur, récupérateurs de chaleur, accumulateurs de chaleur, échangeurs thermiques, lavabos, chauffe-eau, installations de chauffage à eau chaude, bouilloires électriques, robinets.

19 Matériaux de construction non métalliques, tuyaux rigides non métalliques, verre de construction, vitres, carrelages non métalliques.

20 Meubles, miroirs, cadres.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué), peignes et éponges, brosses (à l'exception des pinceaux), verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction), verrerie, porcelaine et faïence (comprises dans cette classe), brosse à dents, éponges, porte-éponges, distributeurs de savon, glaces (matières premières), distributeurs de papier hygiénique, cuiviers à lessive.



28 Articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe), bicyclettes fixes d'entraînement, exercices, appareils pour le culturisme.

35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale, travaux de bureau.

37 Construction, services d'installation, services d'étanchéité, services d'isolation, installation et réparation de chauffage, installation et réparation d'appareils pour le conditionnement de l'air, installation et réparation d'installations sanitaires, installation et réparation d'appareils pour bains, rétamage, travaux de peinture, réparation de pompes.

41 Formation, instruction, organisation et conduite de séminaires et de conférences au sujet des systèmes d'énergie et des installations sanitaires et décoration des salles de bains.

42 Soins d'hygiène et de beauté, architecture, étude de projets techniques, programmation pour ordinateurs.

(822) DE, 22.08.2001, 301 16 753.2/37.

(300) DE, 13.03.2001, 301 16 753.2/37.

(831) AT, CH.

(580) 29.11.2001

(151) **06.09.2001** **768 256**

(732) LOCATEL

12, rue de la Baume, F-75008 PARIS (FR).

(842) société anonyme.



(531) 27.5.

(511) 9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; appareils de télévision; magnétoscopes; appareils téléphoniques; télécopieurs; matériels télématiques; supports d'enregistrement magnétiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information; logiciels enregistrés; ordinateurs.

37 Services de dépannage et de réparation d'appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images et de matériels informatiques ou télématiques.

38 Services de télécommunications; communications par terminaux d'ordinateurs; location d'appareils pour la transmission de messages, d'appareils téléphoniques, de télécopieurs, de matériels télématiques.

41 Services de location d'appareils de télévision et de magnétoscopes.

42 Services de location d'ordinateurs et de périphériques pour ordinateurs.

9 *Apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; television apparatus; videocassette recorders; telephone apparatus; facsimile machines; telematic equipment; magnetic recording media; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; calculators and data processing equipment; recorded computer software; computers.*

37 *Breakdown and repair services for apparatus for recording, transmitting and reproducing sounds and images and for computer or telematic equipment.*

38 *Telecommunications services; communications via computer terminals; rental of message sending apparatus, telephone apparatus, fax machines and of telematic equipment.*

41 *Rental of television apparatus and videocassette recorders.*

42 *Rental of computers and computer peripheral equipment.*

(822) FR, 12.04.2001, 01 3 095 136.

(300) FR, 12.04.2001, 01 3 095 136.

(831) ES, IT, MA.

(832) GR.

(580) 29.11.2001

(151) **07.09.2001**

**768 257**

(732) RESERVOIR PROD

(Société anonyme)

101/103, Boulevard Murat, F-75016 PARIS (FR).

**VIS MA VIE**

(541) caractères standard.

(511) 9 Supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, disques compacts, cédéroms, dévédéroms préenregistrés; cassettes audio et vidéo préenregistrées, jeux électroniques à utiliser avec un récepteur de télévision ou un moniteur vidéo; logiciels de jeux électroniques; lunettes, lunettes de soleil, montures de lunettes, étuis à lunettes.

16 Imprimés, journaux, livres, manuels, produits de l'imprimerie, articles de reliure; photographies; papeterie.

38 Communications radiophoniques; diffusion de programmes de télévision et radiophoniques; émissions radiophoniques et par télévision; messagerie électronique; transmission de messages; transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; communication par terminaux d'ordinateur; télévision par câbles; diffusion de programmes audiovisuels par ondes, câbles, satellites, terminaux d'ordinateurs ou réseau informatique mondial.

41 Services d'artistes de spectacles, organisation d'exposition à but culturel ou éducatif; information en matière de divertissement; organisation et conduite de séminaires et de congrès; divertissement pour télévision ou radiophonique; montage de programmes radiophoniques ou par télévision; production de films sur bandes vidéo; production de films; publication de livres et de textes (autres que de textes publicitaires); édition de livres, de revues, de cassettes audio et vidéo, de disques compacts audio-vidéo, de disques compacts interactifs, de cédéroms et de dévédéroms.

42 Location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; élaboration (conception) et mise à jour de logiciels, de cédéroms et de dévédéroms; hébergement, création (conception) et maintenance de sites web, création (conception) de pages d'accueil et d'adresses électroniques.

(822) FR, 06.04.2001, 01 3 093 967.

(300) FR, 06.04.2001, 01 3 093 967.

(831) BX, CH.

(580) 29.11.2001

(151) **02.11.2001**

**768 258**

(732) STAROBRNO, a.s.

Hlinky 12, CZ-661 47 Brno (CZ).

**Golden Drakk**

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 32 Bières.

32 *Beers.*

(822) CZ, 27.08.2001, 235373.

(831) AT, DE, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001



**(151) 21.09.2001 768 259**

**(732)** Hymer AG  
Holzstrasse 19, D-88339 Bad Waldsee (DE).  
**(842)** Aktiengesellschaft, Germany.

## HYMER City-Line

**(541)** standard characters / *caractères standard*.

**(511)** 12 Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water; camping cars, caravans; parts of vehicles (included in this class).

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods (included in this class) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum or of plastics; beds, bedding (except linen); cushions, mattresses, air mattresses, not for medical purposes; furniture for camping and office furniture.

39 Rental of vehicles, caravans, camping cars, garages, parking spaces.

12 *Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; autocaravanes, caravanes; pièces de véhicules (comprises dans cette classe).*

20 *Meubles, miroirs, cadres; articles (compris dans cette classe) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer ou en matières plastiques; lits, literie (à l'exception de linge); coussins, matelas, matelas pneumatiques, non à usage médical; meubles pour le camping et mobilier de bureau.*

39 *Location de véhicules, caravanes, autocaravanes, garages, places de stationnement.*

**(822)** DE, 11.06.2001, 301 27 899.7/12.

**(300)** DE, 03.05.2001, 301 27 899.7/12.

**(831)** AT, BX, FR, IT.

**(832)** GB.

**(527)** GB.

**(580)** 29.11.2001

**(151) 12.10.2001 768 260**

**(732)** Rhein Chemie Rheinau GmbH  
Postfach 81 04 09, D-68204 Mannheim (DE).

## BATCH-READY

**(541)** standard characters / *caractères standard*.

**(511)** 1 Chemical products for the rubber and plastics industry; rubber chemicals especially in the form of plasticisers, oils, polymers and mixtures thereof.

16 Packaging for the aforementioned goods included in this class.

17 Rubber, gum, rubber substitutes and goods made therefrom for technical purposes included in this class.

1 *Produits chimiques pour l'industrie des matières plastiques et du caoutchouc; produits chimiques pour le traitement du caoutchouc notamment sous la forme de plastifiants, huiles, polymères et mélanges qui en sont issus.*

16 *Emballages pour les produits précités compris dans cette classe.*

17 *Caoutchouc, gomme, succédanés de caoutchouc et produits qui en sont constitués à usage technique compris dans cette classe.*

**(822)** DE, 05.09.2001, 301 44 545.1/01.

**(300)** DE, 18.07.2001, 301 44 545.1/01.

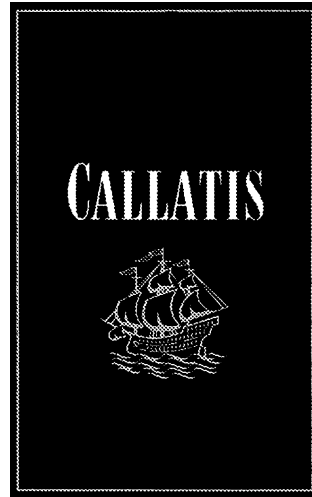
**(831)** BG, CH, CZ, HR, HU, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

**(832)** TR.

**(580)** 29.11.2001

**(151) 17.08.2001 768 261**

**(732)** Philip Morris Products S.A.  
Quai Jeanrenaud 3, CH-2000 Neuchâtel (CH).



(See color reproduction at the end of this issue / Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 18.5; 26.4; 29.1.

**(591)** Rouge, or, noir, blanc. / *Red, gold, black, white.*

**(511)** 34 Tabac brut et tabac manufacturé y compris cigares, cigarettes, cigarillos, tabac pour rouler les cigarettes soi-même, tabac à fumer, tabac à chiquer, tabac à priser, succédanés du tabac (non à usage médicale); articles pour fumeurs y compris papier à cigarettes et tubes à cigarettes, filtres pour cigarettes, pots à tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux précieux, leurs alliages ou en plaqués; pipes, appareils de poche à rouler les cigarettes, briquets; allumettes.

34 *Raw tobacco and manufactured tobacco including cigars, cigarettes, cigarillos, hand-rolling tobacco, smoking tobacco, chewing tobacco, snuff tobacco, tobacco substitutes not for medical purposes; smokers' requisites including cigarette paper and cigarette tubes, cigarette filters, tobacco jars, cigarette cases and ashtrays, not of precious metal, alloys thereof or plated thereof; pipes, pocket machines for rolling cigarettes, cigarette lighters; matches.*

**(822)** CH, 06.07.2001, 488094.

**(300)** CH, 06.07.2001, 488094.

**(831)** AL, BA, BG, CZ, HR, HU, MK, PL, RU, SI, SK, YU.

**(832)** GR.

**(580)** 29.11.2001

**(151) 30.08.2001 768 262**

- (732)** FAST Multimedia AG  
Rüdesheimerstraße 11-13, D-80686 München (DE).  
**(842)** AG.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

- (531)** 24.17; 26.4; 27.5; 29.1.  
**(591)** White, blue, black. / *Blanc, bleu, noir.*  
**(511)** 9 Computers and data processing equipment; apparatus for recording, processing, transmission and reproduction of sound or images and processing of magnetic data carriers and digital data carriers; recorded and unrecorded data carriers of every kind; software (included in this class).  
16 Handbooks and marketing material; printed matter, materials for packaging (included in this class).  
42 Developing software.  
9 *Ordinateurs et matériel informatique; appareils pour l'enregistrement, le traitement, la transmission et la reproduction du son ou des images et traitement de supports de données magnétiques et supports de données numériques; supports de données préenregistrés ou vierges en tout genre; logiciels (compris dans cette classe).*  
16 *Manuels et matériel de marketing; imprimés, matériaux d'emballage (compris dans cette classe).*  
42 *Développement de logiciels.*  
**(822)** DE, 20.04.2001, 300 49 785.7/09.  
**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT.  
**(832)** FI, GB, SE.  
**(527)** GB.  
**(580)** 29.11.2001

**(151) 03.09.2001 768 263**

- (732)** ERCO Leuchten GmbH  
Brockhauser Weg 80-82, D-58507 Lüdenscheid (DE).  
**(842)** Ltd, GERMANY.  
**(750)** ERCO Leuchten GmbH, P.O. Box 24 60, D-58505 Lüdenscheid (DE).

Pinspot

- (541)** standard characters / *caractères standard.*  
**(511)** 11 Electric lighting apparatus and their parts.  
11 *Appareils d'éclairage électriques et leurs composants.*  
**(822)** DE, 15.06.1978, 972 327/11.  
**(831)** CH, CZ, LI, PL, RU, SK.  
**(832)** AU, JP, NO, SG, TR.  
**(527)** SG.  
**(580)** 29.11.2001

**(151) 14.08.2001 768 264**

- (732)** OSBORNE Y CIA., S.A.  
Fernán Caballero, 3, E-11500 Puerto de Santamaría (Cádiz) (ES).  
**(842)** société anonyme, Espagne.



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

- (531)** 3.4; 24.5; 25.1; 27.5; 29.1.  
**(591)** Jaune, doré, rouge, noir. / *Yellow, gold, red, black.*  
**(511)** 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
42 Services de restauration (repas), y compris services de bars, snack-bar, restaurants, cafétérias, brasseries, cantines et caves; services d'hôtellerie temporaire.  
33 *Alcoholic beverages (except beer).*  
42 *Restaurant services (meals), including bar services, snack-bars, restaurants, cafeterias, brasseries, canteens and cellars; temporary hotel services.*  
**(822)** ES, 05.01.2001, 2325810; 05.02.2001, 2325811.  
**(831)** CH, CU, CZ, LV, PL, RU, SI, SK.  
**(832)** EE, IS, LT, NO.  
**(580)** 29.11.2001

**(151) 16.07.2001 768 265**

- (732)** VPG Finland Oy  
Hakalahdentie 17, FIN-70460 Kuopio (FI).  
**(842)** limited company, Finland.  
**(750)** VPG Finland Oy, PO Box 1769, FIN-70461 Kuopio (FI).

TOP KATTI

- (541)** standard characters / *caractères standard.*  
**(511)** 31 Cat litter.  
31 *Litières pour chats.*  
**(821)** FI, 16.07.2001, T200102273.  
**(832)** DK, NO, SE.  
**(580)** 29.11.2001

**(151) 08.05.2001 768 266**

- (732)** Monsieur Frédéric CAMILLERI  
"Le Garden House" - 4 avenue Hector Otto, MC-98000 MONACO (MC).

11 avenue

- (541)** caractères standard / *standard characters.*  
**(511)** 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des

images; supports d'enregistrement magnétiques, terminaux de télécommunication; terminaux multimédias; installations, appareils et postes téléphoniques et radiotéléphoniques, notamment de caractère public ou personnel ou portatif ou mobile ou à main libre ou à commande vocale; récepteurs, émetteurs téléphoniques et radiotéléphoniques; appareils de radiomessagerie; télécopieurs, télécopieurs portatifs ou mobiles; bornes pour radiotéléphones, pylônes de téléphonie sans fil; satellites; disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer; extincteurs; équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; ordinateurs; logiciels d'ordinateurs; programmes d'ordinateurs; enregistrements sonores et visuels; bandes vidéo, cassettes audio, disques optiques compacts, disquettes et cédéroms, publications, musique, vidéos et livres sous forme électronique fournis en ligne à partir de bases de données ou à partir de moyens fournis par un réseau global d'ordinateurs (incluant les sites web); logiciels d'ordinateurs permettant la recherche de données; logiciels d'ordinateurs et appareils de télécommunication (incluant les modems) permettant la connexion à des bases de données et à Internet.

16 Papier, carton et produits en ces matières non compris dans d'autres classes, à savoir fiches, autocollants, boîtes, brochures, cartes, feuilles pour l'emballage, chemises pour documents, décalcomanies, dessins, papier d'emballage, sacs, sachets, enveloppes, pochettes pour l'emballage, fanions en papier, feuilles (papeterie), images, papier à lettres, marques pour livres, signets; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles).

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux et jouets.

35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale, travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons, services d'abonnement à des journaux pour des tiers; reproduction de documents; bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques; regroupement sur un site informatique accessible par réseaux informatiques, télématiques et électroniques d'ordinateurs connectés entre eux, de biens, de produits, de marchandises (à l'exception de leur transport) et de services ou d'enseignes commerciales, permettant au consommateur de les voir et de les acheter commodément; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité, centres commerciaux, notamment fournis en ligne à partir d'une base de données ou d'un réseau informatique global (Internet ou Intranet), compilation de publicités destinées notamment à être utilisées sur des pages informatiques.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; caisses de prévoyance; émission de chèques de voyage et de lettres de crédit; expertise immobilière; gérance d'immeuble; services d'information afférents aux finances, assurances et immobilier fournis en ligne à partir d'une base de données informatiques par un réseau global de télécommunication, par Internet ou Intranet; services bancaires à domicile, services bancaires sur Internet, consultation en matière financière, opérations de change, services de financement, courtage en assurance, émission de cartes de crédit, crédit-bail.

38 Télécommunications; agences de presse et d'information; communications par terminaux d'ordinateurs; communication d'informations (y compris de pages web), de programmes informatiques, de données informatiques, services de courrier électronique; services permettant les communications interactives et les transmissions de données sur les réseaux électroniques de télécommunication; services de fourniture d'accès à Internet ou à des bases de données; transmission d'informations, de messages et d'images accessibles par un portail de communication relié notamment à un réseau global de type Internet (ou Intranet).

41 Éducation, formation, divertissement, activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues; prêts de livres; production de spectacles, de films; agences pour artistes;

location de films, d'enregistrements phonographiques, notamment fournis en ligne sur un réseau global de télécommunication; montage de bandes vidéo; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de loteries; réservation de places de spectacles, notamment au travers d'un réseau global de télécommunication.

42 Restauration (alimentation), hébergement temporaire, soins médicaux, d'hygiène et de beauté, services vétérinaires et d'agriculture, services juridiques, recherche scientifique et industrielle, programmation pour ordinateurs, conception, dessin, mise en page et design, destinés à la constitution de pages notamment fournies en ligne à partir d'une base de données ou d'un réseau informatique, création et maintenance de sites web; maisons de repos et de convalescence; pouponnières; agences matrimoniales; pompes funèbres; travaux d'ingénieurs, consultations professionnelles et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires; travaux du génie (pas pour la construction); prospection; essais de matériaux; laboratoires; location de matériel pour exploitation agricole, de vêtements, de literie, d'appareils distributeurs; imprimerie; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données, notamment fournies en ligne sur un réseau global de type Internet ou Intranet; services de reporters; filmage sur bandes vidéo; gestion de lieux d'expositions, et notamment gestion de lieux d'expositions accessibles par réseaux électroniques de télécommunication.

9 *Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, telecommunication terminals; multimedia terminals; telephone and radiotelephone installations, apparatus and sets, particularly for public or personal or portable or mobile or hands-free or voice-control use; telephone and radiotelephone receivers and transmitters; radio paging apparatus; facsimile machines, mobile or portable facsimile machines; terminals for radiotelephones, masts for wireless aerials; satellites; sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines; fire extinguishers; data processing and computer equipment; computers; computer software; computer programs; sound and video recordings; videotapes, audio cassettes, optical compact disks, floppy disks and CD-ROMs, publications, music, videos and books in electronic form provided on line from databases or from means provided by a global computer network (including Web sites); computer software for researching data; computer software and telecommunication apparatus (including modems) for connection to databases and the Internet.*

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes, namely index cards, stickers, boxes, brochures, cards, sheets for packaging purposes, jackets for papers, decals, graphic prints, wrapping paper, packaging bags, sachets, envelopes, small bags, paper penants, sheets (stationery), pictures, writing paper, bookmarks, reading marks; printing products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture).*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

28 *Games and toys.*

35 *Advertising, business management, business administration, office functions; distribution of prospectuses and samples, newspaper subscription services for third parties; document reproduction; employment agencies; computerized file management; grouping on a computer site accessible via interconnected computer, telematic and electronic networks of goods, products, merchandise (excluding their transport) and of services or trade signs, enabling consumers to examine and buy them at their convenience; organization of exhibitions for*

commercial or advertising purposes, trade centers, especially the ones provided on line from a database or a global computer network (the Internet or Intranet), compilation of commercials particularly for use on computerized pages.

36 Insurance underwriting; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs; savings banks; issuance of travelers' checks and letters of credit; real estate appraisal; management of buildings; information services pertaining to finance, insurance and real estate provided online from a computer database or a global telecommunication network, on the Internet or Intranet; home banking services, Internet banking services, financial consulting, currency exchange transactions, financing services, insurance brokerage, issuance of credit cards, lease-purchase financing.

38 Telecommunications; news and information agencies; communications via computer terminals; communication of information (including Web pages), of computer programs, of computer data, electronic mail services; interactive communication and data transmission services on electronic telecommunication networks; provision of access to the Internet or to databases; transmission of information, messages and images accessible via a communication portal linked in particular to a global network such as the Internet (or Intranet).

41 Education, training, entertainment, sporting and cultural activities; publication of books and reviews; book loaning; show and film production; performing arts' agencies; rental of films and sound recordings, particularly provided online on a global telecommunication network; videotape editing; arranging of competitions in the field of education or entertainment; organization and conducting of colloquiums, conferences, conventions; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; operating lotteries; booking of seats for shows, particularly via a global telecommunication network.

42 Restaurant services (food services), temporary accommodation, medical, sanitary and beauty care, veterinary and agricultural services, legal services, scientific and industrial research, computer programming, development, elaboration, editing and design, for setting up pages particularly provided on line from databases or a computer network, design and maintenance of Web sites; rest and convalescent homes; day-nurseries; marriage bureaux; undertaking; engineering work, professional consultancy and drawing up of plans unrelated to business dealings; engineering works (not for building purposes); prospecting; materials testing; laboratories; farming equipment, clothing, bedding, vending machine rental; printing; leasing access time to a computer database server, particularly provided on line on a global network such as the Internet or Intranet; reporter services; videotape filming; management of exhibition sites, and particularly management of exhibition sites accessible via electronic telecommunication networks.

(822) MC, 09.11.2000, 01.21968.

(300) MC, 09.11.2000, 01.21968.

(831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, FR, IT, RU.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) 03.10.2001

768 267

(732) Client System AS

Postbox 56, N-1375 Billingstad (NO).

(842) Limited Company (AS), Norway.



(531) 26.4; 27.5.

(511) 9 Data processing equipment and computers; computer software, telecommunication equipment.

38 Telecommunications; computer aided transmission of information, software and payment.

41 Education; providing training; arranging and conducting courses, conferences and seminars.

42 Computer programming; licencing and rental of computer software; design, maintenance, updating, testing, surveying and development of computer software; consultancy in the field of computer hardware, systems and software.

9 Equipements informatiques et ordinateurs; logiciels informatiques, équipements de télécommunication.

38 Télécommunications; transmission assistée par ordinateur d'informations, de logiciels et de paiements.

41 Enseignement; services de formation; organisation et animation de cours, conférences et séminaires.

42 Programmation informatique; concession de licences et location de logiciels; conception, maintenance, mise à jour, test, expertise et mise au point de logiciels; services de consultants en matière de matériel, de systèmes et de logiciels informatiques.

(821) NO, 26.02.2001, 200102671.

(832) AT, BX, CH, DE, DK, ES, FI, FR, GB, LT, LV, PL, PT, RU, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) 14.03.2001

768 268

(732) JambalAG

Lindenallee 45, D-50968 Köln (DE).

JAMBA

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 35 Advertising; marketing; promoting the goods and services of others by placing advertisements and promotional displays in an electronic site accessed through computer networks; business management consultancy, including assistance and advising in the establishment of online retail store services; business management including demographic consultation services; business administration; office functions; computer services including indexing, searching and retrieving information, sites and other resources; data processing for others; searching and retrieving information for others on computer networks; directory services to help locate people, places, organizations, phone numbers, home pages and electronic mail addresses.

38 Telecommunication, rental of telephone, radio, radio telephone and radio facsimile apparatus; communication of data by radio, telecommunications and by satellite; automatic telephone answering services; allocation of personal telephone numbers; providing access to a global computer network for downloading computer software, computer programs and information; electronic mail services; providing mailbox services.

41 Entertainment, including television entertainment, education and training also provided online from a computer, the Internet or other electronic publications; providing entertainment by means of chat-lines; operating online contests and sweepstakes; training and information relating to information

technology, computers and communications; sporting and cultural activities; theater, music, live performances, games and dance performances; film, audio, video and television production; organization of conferences; providing instructional materials in the field of finance via Internet; rental of films and sound recordings.

42 Technical and applications consultancy relating to computers and data processing programs; services of an Internet service provider, namely computer programming for solving branch-specific problems on the Internet, creation and design of websites; design, creation, hosting for others, updating of Web sites for others; consulting and technical assistance in the fields of designing, creating, hosting, maintaining, operating, managing, advertising, and marketing of online commerce Web sites; providing Internet platforms for real-time interaction with other computer users concerning topics of general interest and playing games; computer programming services; operation of a health center.

35 *Publicité; marketing; promotion des produits et services de tiers par la mise en place d'annonces publicitaires et de dispositifs d'affichage promotionnel sur des sites électroniques accessibles par le biais de réseaux informatiques; conseil en gestion d'entreprise, notamment assistance et conseil dans le cadre de la constitution de services de magasins de vente au détail en ligne; gestion d'entreprise notamment services de conseils sur des questions d'ordre démographique; administration commerciale; travaux de bureau; services informatiques notamment d'indexation, de recherche et de récupération d'informations, de sites et autres ressources; traitement de données pour le compte de tiers; recherche et récupération d'informations pour le compte de tiers sur des réseaux informatiques; services d'annuaires permettant de localiser des individus, lieux, organisations, de trouver des numéros téléphoniques, pages d'accueil et adresses électroniques.*

38 *Télécommunication, location de postes téléphoniques, appareils de radio, radiotéléphones et d'appareils de radiotélécopie; transmission de données par radio, télécommunication et par satellite; services de réponse téléphonique automatique; attribution de numéros de téléphone individuels; fourniture d'accès à un réseau informatique mondial pour le téléchargement de logiciels, programmes informatiques et informations; services de courrier électronique; mise à disposition de boîtes aux lettres électroniques.*

41 *Divertissements, notamment divertissements télévisuels, enseignement et formation également fournis en ligne à partir d'un ordinateur, du réseau Internet ou autres publications électroniques; fourniture de divertissements par le biais de lignes de cyberbavardage; exploitation de concours et loteries promotionnelles en ligne; formation et information se rapportant à la technologie de l'information, aux ordinateurs et à la communication; activités sportives et culturelles; représentations théâtrales, spectacles musicaux, représentations en direct, jeux et représentations chorégraphiques; production de films, productions audio, vidéo et télévisuelles; organisation de conférences; mise à disposition de supports pédagogiques dans le domaine de la finance par le biais du réseau Internet; location de films et enregistrements sonores.*

42 *Prestation de conseils techniques et conseils en matière d'applications se rapportant à des ordinateurs et à des programmes de traitement de données; services de prestataires Internet, notamment programmation informatique en vue de résoudre des problèmes spécifiques à un secteur d'activité sur le réseau Internet, création et conception de sites Web; conception, création, hébergement pour le compte de tiers, mise à jour de sites Web pour le compte de tiers; conseil et assistance technique en matière de conception, de création, d'hébergement, de maintenance, d'exploitation, de gestion, de publicité et de marketing de sites Web de commerce en ligne; mise à disposition de plates-formes Internet pour la réalisation d'interactions en temps réel avec d'autres utilisateurs d'ordinateurs ayant trait à des questions d'intérêt général et à des jeux; services de programmation informatique; exploitation d'un centre de santé.*

(822) DE, 25.01.2001, 300 71 153.0/38.

(300) DE, 22.09.2000, 300 71 153.0/38.

(831) CH, CZ, HU, PL.

(832) NO, TR.

(580) 29.11.2001

(151) 09.05.2001

768 269

(732) Verein zur Förderung von Regional- und Agrarprojekten  
64, Pasettstraße, A-1200 Wien (AT).

**CULINARIUM  
EUROPA**

(531) 26.4; 27.5.

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles, légumes au vinaigre.

30 Thé, sucre, farines, produits de boulangerie, miel, sel, moutarde, vinaigre, sauces (condiments), épices, flocons de céréales.

31 Fruits et légumes frais.

32 Bières, eaux minérales, jus de fruits, moûts.

33 Boissons alcooliques, à l'exception des bières, en particulier eaux-de-vie, liqueurs et vins.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale, en particulier marketing, administration et gestion des affaires commerciales pour entreprises et producteurs, direction de projets, organisation et consultation en matière d'affaires.

39 Transport, emballage et entreposage de marchandises, organisation de voyages, en particulier d'événements de gourmet et de culture, emballage de produits pour l'envoi, notamment l'envoi de produits alimentaires.

41 Activités sportives et culturelles, notamment en relation avec la randonnée, la bicyclette et le sport hippique, manifestations de musique, de chant ou d'art artisanal où prédominent les activités culturelles authentiquement paysannes.

42 Services dans le domaine de l'agriculture, en particulier conseils s'y rapportant.

(822) AT, 09.05.2001, 195 892.

(300) AT, 09.11.2000, AM 8146/2000.

(831) BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, PL, PT, SI, SK, YU.

(580) 29.11.2001

(151) 23.07.2001

768 270

(732) COFINOGA

(Société Anonyme)

66, rue des Archives, F-75003 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.

**NOVEON**

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, cédéroms, cassettes vidéo; logiciels enregistrés; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils de

prépaiement; appareils distributeurs de monnaie; caisses enregistreuse, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs; cartes codées magnétiques, cartes à puces à usage commercial et/ou financier.

16 Papier, carton; produits de l'imprimerie; journaux, périodiques, livres; articles pour reliures; photographies; articles de papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; cartes codées à usage commercial et/ou financier ne comportant pas d'élément magnétique ou de puce électronique; caractères d'imprimerie, clichés à usage commercial et/ou financier.

35 Publicité; publicité par correspondance; publicité radiophonique, télévisée et par voie de presse; publicité directe par distribution de courrier, de prospectus et d'imprimés publicitaires; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; services d'abonnement de journaux pour des tiers; conseils, informations ou renseignements d'affaires; études et recherches de marchés; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques; location de temps publicitaire sur tout support y compris le multimédia; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; opérations de mercatique; services de promotion des ventes pour tiers par fidélisation de clientèle; services de fidélisation par l'usage ou non d'une carte; services de parrainage (sponsoring); services de mercatique téléphonique; recueil et systématisation de données dans un fichier central.

36 Assurances; services d'assurance et de réassurance en tous domaines; caisses de prévoyance; affaires financières; affaires monétaires; affaires bancaires; émission de chèques de voyages et de lettres de crédit; services financiers, bancaires, monétaires et boursiers; conseils de gestion financière, de recherche et d'obtention de prêts financiers; services de financement de crédit et de prêt d'argent renouvelables, liés ou non à l'usage d'une carte bancaire ou d'un chéquier; crédits et prêts à renouvellement automatique, associés ou non à l'usage d'une carte bancaire ou d'un chéquier; crédit-bail; services de cartes de crédit; affaires immobilières; expertises immobilières; gé-rance d'immeubles.

38 Télécommunications; services téléphoniques; transmission d'informations et de messages par télécommunications et serveurs vocaux; services de transmission d'informations par serveurs vocaux interactifs; communication par terminaux d'ordinateurs, par modems et par tout moyen multimédia, y compris par réseau de télécommunication mondiale ou privée; messagerie téléphonique; agences de presse et d'informations; diffusion de programmes de télévision et radiophoniques.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; distribution de journaux; réservation de places pour le voyage (sports); agences de tourisme; organisation de voyages, d'excursions, de croisières; visites touristiques.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues; prêt de livres; dressage d'animaux; production de spectacles, de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques, de bandes vidéo, de cédéroms, d'appareils de projection de cinéma et accessoires de décors de théâtre; services de loisirs et de camps de vacances pour le divertissement; informations en matière de loisirs et divertissement; organisation de concours et de compétitions en matière d'éducation, de divertissement, d'activités sportives et culturelles; organisation et conduite de colloques, de conférences, de séminaires et de congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de spectacles et de loteries; réservation de places pour les spectacles.

42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; hôtellerie; consultations professionnelles et établisse-

ment de plans sans rapport avec la conduite des affaires; services juridiques; programmation pour ordinateurs; élaboration de logiciels; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; gestion de lieux d'expositions, de foires, de salons; programmation informatique pour la création de bases de données.

9 *Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks, CD-ROMs, video cassettes; recorded computer software; automatic vending machines and mechanisms for prepayment devices; money changing apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; fire extinguishers; encoded magnetic cards, smart cards for commercial and/or financial use.*

16 *Paper, cardboard; printed matter; newspapers, periodicals, books; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); playing cards; encoded cards for commercial and/or financial use without magnetic elements or electronic chips; printing type, printing blocks for commercial and/or financial use.*

35 *Advertising; advertising by mail order; radio, television and press advertising; direct mail advertising by distribution of mail, prospectuses and printed advertising matter; business management; business administration; office functions; distribution of prospectuses and samples; newspaper subscription services for third parties; business consulting, information or inquiries; market studies and research; accounting; document reproduction; employment agencies; computerized file management; rental of advertising time on all media including multimedia; organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; marketing operations; sales promotion services for third parties consisting in customer loyalty schemes; customer loyalty services by means of a card or by other means; sponsoring services; telemarketing services provided by telephone; data compilation and systemization in a database.*

36 *Insurance underwriting; insurance and reinsurance services in all fields; savings banks; financial affairs; monetary affairs; banking business; issuance of travelers' checks and letters of credit; financial, banking, monetary and stock exchange services; consultancy regarding financial management, research and granting of financial loans; revolving credit financing and money-lending services, with or without the use of a bank card or checkbook; automatically renewed credits and loans, associated or not with the use of a bank card or a checkbook; lease-purchase financing; credit card services; real estate affairs; real estate appraisal; management of buildings.*

38 *Telecommunications; telephone services; transmission of information and messages by telecommunications and voice servers; information transmission via interactive voice servers; communication via computer terminals, via modems and via all multimedia, including via global or private telecommunication network; telephone messaging service; press and information agencies; broadcasting of radio and television programs.*

39 *Transport; packaging and storage of goods; newspaper delivery; travel reservation (transport); tourist offices; travel, excursion and cruise arrangement; sightseeing tours.*

41 *Education; training; entertainment; sporting and cultural activities; publication of books and reviews; book lending; animal training; show and film production; performing arts' agencies; rental of films, sound recordings, videotapes, CD-ROMs, film projection apparatus and theater set accessories; leisure and holiday camp services for entertainment purposes; recreation and entertainment information; organization of competitions and of competitions in the field of edu-*

*cation, entertainment, sporting and cultural activities; arranging and conducting of colloquiums, conferences, seminars and conventions; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; organization of shows and lotteries; booking of seats for shows.*

42 *Restaurant services (food services); temporary accommodation; hotel services; professional consultancy and drawing up of plans unrelated to business dealings; legal services; computer programming; computer software design; leasing access time to a computer database server; exhibition site, trade fair and show management; computer programming for computer database elaboration.*

(822) FR, 24.01.2001, 01 3 078 377.

(300) FR, 24.01.2001, 01 3 078 377.

(831) BX, CH, DE, ES, IT, PL, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) 23.07.2001

768 271

(732) COFINOGA

(Société Anonyme)

66, rue des Archives, F-75003 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.

## PREMIANT

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, cédéroms, cassettes vidéo; logiciels enregistrés; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils de prépaiement; appareils distributeurs de monnaie; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs; cartes codées magnétiques, cartes à puces à usage commercial et/ou financier.

16 Papier, carton; produits de l'imprimerie; journaux, périodiques, livres; articles pour reliures; photographies; articles de papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; cartes codées à usage commercial et/ou financier ne comportant pas d'élément magnétique ou de puce électronique; caractères d'imprimerie, clichés à usage commercial et/ou financier.

35 Publicité; publicité par correspondance; publicité radiophonique, télévisée et par voie de presse; publicité directe par distribution de courrier, de prospectus et d'imprimés publicitaires; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; services d'abonnement de journaux pour des tiers; conseils, informations ou renseignements d'affaires; études et recherches de marchés; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques; location de temps publicitaire sur tout support y compris le multimédia; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; opérations de mercatique; services de promotion des ventes pour tiers par fidélisation de clientèle; services de fidélisation par l'usage ou non d'une carte; services de parrainage (sponsoring); services de mercatique téléphonique; recueil et systématisation de données dans un fichier central.

36 Assurances; services d'assurance et de réassurance en tous domaines; caisses de prévoyance; affaires financières; affaires monétaires; affaires bancaires; émission de chèques de voyages et de lettres de crédit; services financiers, bancaires, monétaires et boursiers; conseils de gestion financière, de recherche et d'obtention de prêts financiers; services de financement de crédit et de prêt d'argent renouvelables, liés ou non à l'usage d'une carte bancaire ou d'un chéquier; crédits et prêts à renouvellement automatique, associés ou non à l'usage d'une carte bancaire ou d'un chéquier; crédit-bail; services de cartes de crédit; affaires immobilières; expertises immobilières; gérance d'immeubles.

38 Télécommunications; services téléphoniques; transmission d'informations et de messages par télécommunications et serveurs vocaux; services de transmission d'informations par serveurs vocaux interactifs; communication par terminaux d'ordinateurs, par modems et par tout moyen multimédia, y compris par réseau de télécommunication mondiale ou privée; messagerie téléphonique; agences de presse et d'informations; diffusion de programmes de télévision et radiophoniques.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; distribution de journaux; réservation de places pour le voyage (transports); agences de tourisme; organisation de voyages, d'excursions, de croisières; visites touristiques.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues; prêt de livres; dressage d'animaux; production de spectacles, de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques, de bandes vidéo, de cédéroms, d'appareils de projection de cinéma et accessoires de décors de théâtre; services de loisirs et de camps de vacances pour le divertissement; informations en matière de loisirs et divertissement; organisation de concours et de compétitions en matière d'éducation, de divertissement, d'activités sportives et culturelles; organisation et conduite de colloques, de conférences, de séminaires et de congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de spectacles et de loteries; réservation de places pour les spectacles.

42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; hôtellerie; consultations professionnelles et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires; services juridiques; programmation pour ordinateurs; élaboration de logiciels; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; gestion de lieux d'expositions, de foires, de salons; programmation informatique pour la création de bases de données.

9 *Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks, CD-ROMs, video cassettes; recorded computer software; automatic vending machines and mechanisms for prepayment devices; money changing apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; fire extinguishers; encoded magnetic cards, smart cards for commercial and/or financial use.*

16 *Paper, cardboard; printed matter; newspapers, periodicals, books; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); playing cards; encoded cards for commercial and/or financial use without magnetic elements or electronic chips; printing type, printing blocks for commercial and/or financial use.*

35 *Advertising; advertising by mail order; radio, television and press advertising; direct mail advertising by distribution of mail, prospectuses and printed advertising matter; business management; business administration; office functions; distribution of prospectuses and samples; newspaper subscription services for third parties; business consulting, in-*



formation or inquiries; market studies and research; accounting; document reproduction; employment agencies; computerized file management; rental of advertising time on all media including multimedia; organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; marketing operations; sales promotion services for third parties consisting in customer loyalty schemes; customer loyalty services by means of a card or by other means; sponsoring services; telemarketing services provided by telephone; data compilation and systemization in a database.

36 Insurance underwriting; insurance and reinsurance services in all fields; savings banks; financial affairs; monetary affairs; banking business; issuance of travelers' checks and letters of credit; financial, banking, monetary and stock exchange services; consultancy regarding financial management, research and granting of financial loans; revolving credit financing and money-lending services, with or without the use of a bank card or checkbook; automatically renewed credits and loans, associated or not with the use of a bank card or a checkbook; lease-purchase financing; credit card services; real estate affairs; real estate appraisal; management of buildings.

38 Telecommunications; telephone services; transmission of information and messages by telecommunications and voice servers; information transmission via interactive voice servers; communication via computer terminals, via modems and via all multimedia, including via global or private telecommunication network; telephone messaging service; press and information agencies; broadcasting of radio and television programs.

39 Transport; packaging and storage of goods; newspaper delivery; travel reservation (transport); tourist offices; travel, excursion and cruise arrangement; sightseeing tours.

41 Education; training; entertainment; sporting and cultural activities; publication of books and reviews; book lending; animal training; show and film production; performing arts' agencies; rental of films, sound recordings, videotapes, CD-ROMs, film projection apparatus and theater set accessories; leisure and holiday camp services for entertainment purposes; recreation and entertainment information; organization of competitions and of competitions in the field of education, entertainment, sporting and cultural activities; arranging and conducting of colloquiums, conferences, seminars and conventions; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; organization of shows and lotteries; booking of seats for shows.

42 Restaurant services (food services); temporary accommodation; hotel services; professional consultancy and drawing up of plans unrelated to business dealings; legal services; computer programming; computer software design; leasing access time to a computer database server; exhibition site, trade fair and show management; computer programming for computer database elaboration.

- (822) FR, 24.01.2001, 01 3 078 386.  
 (300) FR, 24.01.2001, 01 3 078 386.  
 (831) BX, CH, DE, ES, IT, PL, PT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **11.09.2001** **768 272**  
 (732) THOMSON multimedia  
 46, Quai Alphonse Le Gallo, F-92100 BOULOGNE-BILLANCOURT (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE.  
 (750) THOMSON multimedia, 46, Quai Alphonse Le Gallo, F-92648 BOULOGNE CEDEX (FR).

**MILKY BLUE**

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou des images; appareils de télévision, télévisions interactives, téléviseurs avec lecteurs de disques audio et vidéo à lecture numérique, combinés téléviseurs/magnétoscopes, écrans de télévision, écrans multimédias, magnétoscopes; lecteurs/enregistreurs de cassettes et/ou de disques compacts et/ou de disques audio et vidéo à lecture numérique, lecteurs de disques compacts portables; télécommandes.

38 Services de télécommunication dans le domaine de la radio et de la télévision; traitement, enregistrement, diffusion, transmission et/ou distribution de sons et/ou d'images et/ou de données par satellite, câble ou antenne.

9 Apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; television apparatus, interactive televisions, televisions with digital audio and video disk players, combined television/videos, television screens, multimedia screens, video recorders; players/recorders of cassettes and/or compact disks and/or digital audio and video disks, portable compact disk players; remote controls.

38 Telecommunications services in the field of radio and television; processing, recording, broadcasting, transmission and/or dissemination of sounds and/or images and/or data by satellite, cable or antenna.

- (822) FR, 14.03.2001, 01 3 088 847.  
 (300) FR, 14.03.2001, 01 3 088 847.  
 (831) CZ, DE, ES, HU, IT, PL, RU.  
 (832) DK, FI, GB, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **11.09.2001** **768 273**  
 (732) THOMSON multimedia  
 46, Quai Alphonse Le Gallo, F-92100 BOULOGNE-BILLANCOURT (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE.  
 (750) THOMSON multimedia, 46, Quai Alphonse Le Gallo, F-92648 BOULOGNE CEDEX (FR).

**FIZZY**

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou des images; appareils de télévision, télévisions interactives, téléviseurs avec lecteurs de disques audio et vidéo à lecture numérique, combinés téléviseurs/magnétoscopes, écrans de télévision, écrans multimédias, magnétoscopes; lecteurs/enregistreurs de cassettes et/ou de disques compacts et/ou de disques audio et vidéo à lecture numérique, lecteurs de disques compacts portables; télécommandes.

38 Services de télécommunication dans le domaine de la radio et de la télévision; traitement, enregistrement, diffusion, transmission et/ou distribution de sons et/ou d'images et/ou de données par satellite, câble ou antenne.

9 Apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; television apparatus, interactive televisions, televisions with digital audio and video disk players, combined television/videos, television screens, multimedia screens, video recorders; players/recorders of cassettes and/or compact disks and/or digital audio and video disks, portable compact disk players; remote controls.

38 Telecommunications services in the field of radio and television; processing, recording, broadcasting, transmission and/or dissemination of sounds and/or images and/or data by satellite, cable or antenna.

- (822) FR, 14.03.2001, 01 3 088 846.  
 (300) FR, 14.03.2001, 01 3 088 846.



- (831) CZ, DE, ES, HU, IT, PL, RU.  
 (832) DK, FI, GB, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

(151) **07.09.2001** **768 274**

- (732) INTERCOSMO S.P.A.  
 5/7, via Zaccarelli, I-40010 PADULLE DI SALA BOLOGNESE BOLOGNA (IT).  
 (842) société par actions, ITALIE.



- (531) 24.17; 26.4; 27.5.  
 (571) La marque est constituée par une représentation comprenant un parallélogramme divisé, horizontalement, en trois sections, dont la section supérieure et la section inférieure ont des dimensions identiques; dans la section inférieure est reproduite la dénomination "INTERCOSMO", en caractères d'imprimerie majuscules stylisés; sur le périmètre extérieur de la section supérieure s'appuie le mot "hair", en caractères d'imprimerie minuscules stylisés, là où la lettre "a" résulte partiellement superposée à la section même; sur le côté droit du dit mot apparaît le terme "defense" en caractères stylisés de dimensions plus petites; une espèce de lettre "V", avec les sommets supérieurs tournés vers la gauche, est posée en correspondance de la lettre "r" du mot "hair" de façon à renfermer partiellement la partie finale du petit trait oblique de ladite lettre; la marque pourra être reproduite en n'importe quelle couleur ou combinaison de couleurs. / *The mark comprises a parallelogram divided, horizontally, into three sections, with the upper section and the lower section identical in size; in the lower section there is the name "INTERCOSMO", in stylized capital letters; on the outside edge of the upper section there is the word "hair", in stylized lowercase letters, where the letter "a" is partially superimposed on the section itself; to the right of the above word there is the word "defense" in smaller stylized letters; a sort of "V", with upper limits turned to the left, is placed next to the "r" of the word "hair" in such a way as to partly close the final part of the oblique line of the above letter; the mark may be reproduced in any colour or combination of colours.*  
 (511) 3 Hydratants pour la peau, lotions dépilatoires, huiles, crèmes cosmétiques, astringents et épilatoires pour le corps, à l'exception du visage, shampooing pour cheveux, dé-mêlants, gels, préparations pour la barbe, pommades pour cheveux, crèmes et lotions pour cheveux, fixant pour cheveux, laques pour cheveux, préparations pour permanentes, colorations et teintures pour cheveux, fortifiants pour cheveux, décontractants pour cheveux, nettoyages pour le visage, nécessaires pour le bain à savoir huiles pour le bain, poivres pour le bain, gel pour le bain, extraits d'herbes et tablettes pour le bain, le tout pour usage dans les salons professionnels et destiné à un clientèle de couleur; préparations pour le soin des ongles, durcis-

seurs, crèmes, couvrants, polissants pour les ongles, produits pour enlever les vernis à ongle, ongles artificiels, limes à ongles, préparation pour le soin de la peau du visage.

3 *Skin moisturisers, depilatory lotions, cosmetic oils and creams, astringents and depilatories for body care, excluding the face, shampoos for hair, hair conditioning preparations, gels, beard preparations, pomades for hair, hair creams and lotions, hair fixative, hair sprays, permanent wave preparations, hair colouring substances, and hair dyes, hair fortifying lotions, relaxing lotions for the hair, cleansing lotions for the face, bathing kits namely bath oils, peppers for the bath, bath gels, herbal extracts and tablets for the bath, all for use for professional hairdressing salons and designed for a coloured clientèle; nailcare preparations, hardeners, creams, covering substances, polishing substances for nails, nail-varnish removing preparations, false fingernails, nail files, preparation for the care of facial skin.*

- (822) IT, 07.09.2001, 851299.  
 (831) BX, HR, LV, PL, PT, RO.  
 (832) FI, SG.  
 (527) SG.  
 (580) 29.11.2001

(151) **30.07.2001** **768 275**

- (732) LOLLIPOPS SARL  
 8, passage du Grand Cerf, F-75002 Paris (FR).  
 (842) SARL, FRANCE.  
 (750) LOLLIPOPS, 45, rue de Turbigo, F-75003 PARIS (FR).

- (531) 27.5.  
 (511) 14 Bijouterie.  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie, ceintures.  
 14 Jewellery.  
 25 Clothing, footwear, headgear, belts.  
 (822) FR, 14.06.1994, 94 524 486.  
 (831) AT, BX, DE, ES, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

(151) **29.10.2001** **768 276**

- (732) FARMACEUTICI SRL  
 Via Emilia 168/B, I-15057 TORTONA AL (IT).  
 (842) LIMITED, ITALY.  
 (750) FARMACEUTICI SRL C/O EURITALIA SRL, Via Montepasubio 55, NOVI LIGURE - AL (IT).

- (571) Le mot "CHOCOMAN" en majuscules.  
 (511) 3 Produits de beauté.  
 5 Substances diététiques (à usage médical).  
 30 Chocolat.  
 35 Publicité.  
 (822) IT, 27.07.2001, 848695.  
 (831) FR.  
 (580) 29.11.2001

**(151) 20.09.2001 768 277****(732)** moneyshef.com Aktiengesellschaft  
55, Bockenheimer Anlage, D-60325 Frankfurt (DE).

**(531)** 27.3; 27.5.**(511)** 16 Printed matter, typewriters and office requisites (except furniture).

36 Financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

38 Telecommunication in the field of financial affairs, data based transmission of programs and information relating to trade with securities and investments as well as transaction of trade with foreign currencies, interest rates and other financial transactions; provision and transmission of information and data as an online service and in the internet.

42 Computer programming.

16 *Produits imprimés, machines à écrire et fournitures de bureau (à l'exception de meubles).*36 *Opérations financières; opérations monétaires; opérations immobilières.*38 *Services de télécommunication dans le cadre d'opérations financières, transmission à partir de bases de données de programmes et informations en rapport avec le commerce de titres et la réalisation d'investissements ainsi qu'avec le secteur des transactions commerciales portant sur des devises, taux d'intérêt et autres transactions financières; prestation et transmission d'informations et de données sous la forme d'un service en ligne et sur le réseau Internet.*42 *Programmation informatique.***(822)** DE, 06.07.2001, 301 25 183.5/36.**(300)** DE, 19.04.2001, 301 25 183.5/36.**(831)** AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, SK, SM.**(832)** GB.**(527)** GB.**(580)** 29.11.2001**(151) 17.08.2001 768 278****(732)** real,-SB-Warenhaus GmbH  
12, Friedrichstrasse, D-55232 Alzey (DE).(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)**(531)** 2.7; 24.17; 27.5; 29.1.**(591)** Vert clair, bleu clair, rose bonbon, blanc, rouge, bleu. /  
*Light green, light blue, candy pink, white, red, blue.***(511)** 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement pour l'usage cosmétique; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.

16 Papier, carton et produits en ces matières, (compris dans cette classe); produits d'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage compris dans cette classe; cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué (compris dans cette classe); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence compris dans cette classe.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasi-ve preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; pesticides; fungicides, herbicides.*8 *Hand-operated tools and implements for cosmetic purposes; cutlery; side arms; razors.*16 *Paper, cardboard and goods made thereof (included in this class); printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional or teaching equipment (excluding appliances); plastic materials for packaging (included in this class); playing cards; printer's type; printing blocks.*21 *Household or kitchen utensils and containers (neither of precious metal nor coated therewith (included in this class)); combs and sponges; brushes (except paint-brushes); brushware materials; cleaning equipment; steelwool; unworked or semi-worked glass (except for building glass); glassware, porcelain and earthenware included in this class.***(822)** DE, 17.05.2001, 301 16 595.5/03.**(300)** DE, 13.03.2001, 301 16 595.5/03.**(831)** PL.**(832)** TR.**(580)** 29.11.2001**(151) 14.08.2001 768 279****(732)** STRATELIA  
Le Pre Pichat, 9-11 Chemin des Sources, F-38240  
MEYLAN (FR).**(842)** Société Anonyme, FRANCE.

SILVERPEAS

**(541)** caractères standard / *standard characters.***(511)** 9 Equipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; logiciels (programmes enregistrés); appareils et instruments pour la reproduction, la transmission, l'enregistrement ou le traitement du son, des images ou des données numériques.

42 Elaboration (conception) de logiciels, plus particulièrement intranets, extranets et portails d'entreprises; mise à jour de logiciels, plus particulièrement intranets, extranets et portails d'entreprises; maintenance de logiciels, plus particulièrement intranets, extranets et portails d'entreprises; conseils techniques informatiques, plus particulièrement intranets, extranets et portails d'entreprises; conception de sites Internets, intranets, extranets et portails d'entreprises; hébergement de sites Internets, intranets, extranets et portails d'entreprises; mise en place de sites Internets, intranets, extranets et portails d'entreprises.

9 *Data processing equipment and computers; software (recorded programs); apparatus and instruments for reproducing, transmitting, recording or processing of sound, images or digital data.*

42 *Design and development of computer software, more precisely of intranets, extranets and company portals; updating of computer software, more precisely of intranets, extranets and company portals; maintenance of computer software, more precisely of intranets, extranets and company portals; technical computer consulting, more precisely in intranets, extranets and company portals; design of Internet sites, intranets, extranets and company portals; hosting of Internet sites, intranets, extranets and company portals; setting-up of Internet sites, intranets, extranets and company portals.*

(822) FR, 15.02.2001, 01/3083135.

(300) FR, 15.02.2001, 01/3083135.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **31.08.2000**

**768 280**

(732) Brandstock AG

17, Bavariaring, D-80336 München (DE).

(750) Dr. Volker Spitz, Bavariaring 20, D-80336 München (DE).

## BRANDSTOCK

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 9 Electric, electronic and electrotechnical devices, appliances, and instruments (included in this class); data processing equipment and computers, and their parts; data carriers of all sorts, with or without programmes; software, especially programmes intended for evaluation, storing, and transmission of data.

16 Printed matter; operations and user manuals for computer hardware and software; manuals; teaching aids and educational material (included in this class); stationery, especially writing pads and pencils.

35 Business administration consulting and organisational consulting, human resources consulting; office functions; document reproduction; establishing of statistics; book-keeping; marketing; market research and market analysis; management consulting; advertising especially for lawyers in the internet; employment agencies; operating a pool for job seekers; creating an information exchange for inventors and contacts for commercial purposes; job placement for professionals in economic and legal counselling; consulting activities for professionals in economic and legal counselling on the sectors of organisation, business administration and personnel management; elaboration of advertising concepts, publicity texts, advertising art, and advertising banners; conception and organisation of advertising events; procuring of advertising contracts; advertising brokerage; providing of information in commercial and business matters; compiling of data in computer data bases; investigations in business matters; establishing and management of companies on behalf of third parties; negotiating and contracting of commercial business transactions for

third parties, negotiating of contracts on the purchasing and disposal of goods, trademarks, patents, and other industrial protection rights, and copyrights; scheduling, organisation, and realisation of trade fairs, scheduling, organisation, and realisation of exhibitions and information events for economic purposes; cost analyses with respect to application fees for trademarks and other industrial property rights; organisational consulting and management on the data processing sector; services to be rendered by online data bases under online providers and on the internet sector, especially the operation of a computer-based juridical information system; operating internet search systems (search machines) and online search systems; management consulting on all issues of electronic data processing; services to be rendered by tax consultants and chartered accountants; opinion polling interpreting; compilation and systematisation of information into computer databases and providing this information within a computer data base; efficiency experts; creating, maintaining and updating of data bases for intranet, Internet and online operations, especially judicial data bases.

36 Financial affairs; financial management; investigation in financial matters; consulting activities for professionals in economic and legal counselling on the sectors of finance, and insurance business; financial analyses.

37 Installation, updating, and maintenance of computers and networks.

38 Internet and online services, namely soliciting, and providing a list, of practising lawyers; collecting, providing, supplying, and transmitting of information.

41 Publishing and editing of books, newspapers, magazines, catalogues, cinematographic and video productions; exploitation of a library, especially by application of electronic storage media; training, education, and teaching, especially by scheduling, organising, and performing seminars, training sessions, and courses, in particular on legal subjects; basic and advanced vocational and professional training, including, but not limited to, correspondence courses; cultural activities; scheduling, organisation, and realisation of exhibitions and information events for cultural purposes; scheduling, organisation, and realisation of congresses, symposiums, forum debates and vernissage for cultural purposes.

42 Services to be rendered by lawyers and patent agents, especially on the sector of industrial property rights protection; legal counselling and representation by lawyers and patent agents; representation and assistance in lawsuits; legal research; search activities on technical and legal sectors, especially in matters of industrial property rights protection; identity and similarity search for trademarks, company names, patents, domain names, and other industrial property rights; planning and conceiving of industrial property rights for third parties; drafting and filing of applications for patent claims; depositing of, and filing applications for, industrial property rights, trademarks, patents, registered designs, and utility models, copyrights, software rights, plant varieties protection rights, and semiconductor protection rights; elaborating of contractual agreements, especially licence agreements; administration, renewal, collision control, and exploitation of industrial property rights, trademarks, patents, registered designs, and utility models, copyrights, software licences, plant varieties protection rights, and semiconductor protection rights; applications for, and collision control of, domain names and title protection notices; granting of licences in industrial property rights, especially of trademarks, patents, and domain names; developing of trademarks and domain names; assessment of trademarks, domain names, and other industrial property rights, as well as of copyright; trademark, domain name, industrial property right and copy right agency; creating technical drawings, especially patent drawings; developing and producing programmes for data processing purposes, inclusive of operating systems; planning, projecting, developing, managing, administration of computers and networks; technical consulting on the data processing sector; creating, maintaining, and updating of homepages for intranet, Internet, and online

operations, especially judicial data bases; services to be rendered by online data bases under online providers and on the internet sector, especially the further development of a computer-based juridical information system; services to be rendered by an information scientist; services to be rendered by an engineer; services of a computing centre; rental of data processing equipment, especially to enable the use of internet and intranet services; creating of backup mechanisms, especially holographs; surveying; translations; services to be rendered by engineers, physicists, biologists, and/or chemists; arranging of national and international economic, political, and financial contacts with manufacturers, commerce, boards, associations, and political sectors.

9 Dispositifs, appareils et instruments électriques, électroniques et électrotechniques (compris dans cette classe); matériel informatique et ordinateurs, et leurs éléments; supports de données en tous genres, comportant ou non des programmes; logiciels, notamment programmes destinés à l'évaluation, à la mise en mémoire et à la transmission de données.

16 Produits imprimés; notices et guides d'utilisation pour matériel et logiciels informatiques; manuels; outils didactiques et matériel pédagogique (compris dans cette classe); articles de papeterie, notamment blocs de papier correspondance et crayons.

35 Conseil en administration commerciale et conseil en organisation, conseil en ressources humaines; travaux de bureau; reproduction de documents; élaboration de statistiques; comptabilité; marketing; études de marchés et analyses de marchés; conseil en gestion; publicité notamment pour des avocats sur le réseau Internet; agences d'emploi; exploitation d'un consortium pour la recherche d'emplois; création d'un réseau d'échange d'informations pour inventeurs et l'instauration de contacts à caractère commercial; placement pour professionnels spécialisés en conseil économique et juridique; activités de conseil pour professionnels spécialisés en conseil économique et juridique dans les secteurs de l'organisation, de l'administration commerciale et de la gestion de personnel; élaboration de concepts publicitaires, textes publicitaires, travaux d'art publicitaire, ainsi que banderoles publicitaires; conception et organisation d'événements publicitaires; octroi de contrats publicitaires; courtage en publicité; prestation d'informations sur des questions commerciales et liées au domaine de l'entreprise; compilation de données dans des bases de données informatiques; investigations sur des questions commerciales; constitution et gestion de sociétés pour le compte de tiers; négociation et obtention de contrats de transactions commerciales d'entreprises pour le compte de tiers, négociation de contrats dans le cadre de l'achat et de l'écoulement de marchandises, marques commerciales, brevets, et autres droits de protection industrielle, ainsi que droits d'auteur; programmation, organisation et réalisation de salons commerciaux, programmation, organisation et réalisation d'expositions et événements à caractère informatif à titre économique; analyse de coûts en matière de droits de demandes pour le dépôt de marques commerciales et autres droits de propriété industrielle; conseil en organisation et gestion sur le secteur du traitement de données; services fournis par le biais de bases de données en ligne par le biais de fournisseurs en ligne et sur le réseau Internet, notamment exploitation d'un système d'information juridique informatique; exploitation de systèmes de recherche sur Internet (moteurs de recherche) et de systèmes de recherche en ligne; conseil en gestion portant sur tous les aspects du traitement électronique de données; services fournis par des conseillers en fiscalité et experts comptables; interprétation des résultats de sondages d'opinion; compilation et systématisation d'informations dans des bases de données et prestation de ces informations au sein d'une base de données informatique; services d'experts en productivité; création, maintenance et mise à jour de bases de données pour réseau Intranet, Internet et opérations en ligne, notamment de bases de données dans le domaine juridique.

36 Opérations financières; gestion financière; investissements d'ordre financier; services de consultants auprès de

professionnels sous forme de la prestation de conseils économiques et juridiques sur les secteurs de la finance, et en matière d'assurance; analyses financières.

37 Installation, mise à jour et maintenance d'ordinateurs et de réseaux.

38 Services Internet et services en ligne, notamment recrutement, et mise à disposition d'une liste, d'avocats en exercice; recueil, mise à disposition, fourniture, et transmission d'informations.

41 Publication et édition de livres, journaux, magazines, catalogues, productions cinématographiques et vidéo; exploitation de bibliothèques, notamment par l'utilisation de supports électroniques de stockage; formation, éducation et enseignement, notamment par la programmation, l'organisation et la réalisation de séminaires, sessions de formation et de cours, portant notamment sur des questions d'ordre juridique; apprentissage et perfectionnement en matière de formation professionnelle et à l'emploi, ainsi que, entre autres, cours par correspondance; activités culturelles; programmation, organisation, et réalisation d'expositions et d'événements informatifs à vocation culturelle; programmation, organisation, et réalisation de congrès, colloques, débats en forums et vernissages à des fins culturelles.

42 Services fournis par des avocats et agents de brevets, notamment sur le secteur de la protection des droits de propriété industrielle; services de conseil et de représentation juridiques rendus par des avocats et agents de brevets; services de représentation et d'assistance dans le cadre de procès; recherche juridique; activités de recherche sur des secteurs techniques et juridiques, notamment sur des questions de protection de droits de propriété industrielle; recherche d'identité et de similitude en matière de marques commerciales, noms de sociétés, brevets, noms de domaines, et autres droits de propriété industrielle; planification et conception de droits de propriété industrielle pour le compte de tiers; rédaction et dépôt de demandes de revendication de brevets; services de dépôt, et réalisation de dossiers de dépôt, en matière de droits de propriété industrielle, marques commerciales, brevets, modèles déposés, et modèles d'utilité, droits d'auteur, droits sur des logiciels, droits de protection de variétés de plantes, et droits de protection sur des semi-conducteurs; élaboration d'accords contractuels, notamment de contrats de licence; administration, renouvellement, contrôle de conflits, et exploitation de droits de propriété industrielle, marques commerciales, brevets, modèles déposés, ainsi que modèles d'utilité, droits d'auteur, licences sur des logiciels, droits de protection de variétés de plantes, et droits de protection sur des semi-conducteurs; services de dépôt de demandes et de contrôle de conflits afférents à des noms de domaines et avis de protection de titres; octroi de licences de droits de propriété industrielle, notamment de marques commerciales, brevets, et noms de domaines; mise au point de marques commerciales et noms de domaines; évaluation de marques commerciales, noms de domaines, et autres droits de propriété industrielle, ainsi que de droits d'auteur; agences de marques commerciales, noms de domaines, droits de propriété industrielle et droits d'auteur; création de dessins techniques, notamment de dessins de brevets; mise au point et réalisation de programmes pour le traitement de données, ainsi que de systèmes d'exploitation; planification, étude, mise au point, gestion, administration d'ordinateurs et de réseaux; prestation de conseils techniques sur le secteur du traitement de données; création, maintenance, et mise à jour de pages d'accueil pour réseau Intranet, Internet et opérations en ligne, notamment de bases de données dans le domaine juridique; services fournis par des bases de données en ligne par le biais de prestataires en ligne et sur le secteur Internet, notamment perfectionnement de systèmes d'information juridique informatisés; services fournis par des spécialistes de l'information scientifique; services fournis par des ingénieurs; services d'un centre informatique; location de matériel de traitement de données, notamment pour permettre l'utilisation de services Internet et Intranet; création de mécanismes de sauvegarde, notamment d'holographes; arpentage;

*traductions; services fournis par des ingénieurs, physiciens, biologistes, et/ou chimistes; organisation au plan national et international de contacts d'ordre économique, politique, et financier dans les secteurs de la production, du commerce, des offices administratifs, des associations et de la politique.*

(822) DE, 03.07.2000, 300 16 198.0/42.

(300) DE, 02.03.2000, 300 16 198.0/42.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **27.09.2001** **768 281**

(732) RESAS COMMUNICATION UND DESIGN  
Agentur für Marketing, Werbung  
und Produkt-Entwicklung GmbH & Co. KG  
Schwagerstraße 12, D-33739 Bielefeld (DE).

(842) limited (liability) company, Germany.

Mr. Wrap

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 29 Meat, poultry, game and products thereof, also preserved or deep-frozen; non-living fish, mollusks, crustaceans and products thereof, also preserved or deep-frozen; fruit and vegetable including mushrooms, preserved, deep-frozen, dried, cooked or processed; potatoes, preserved, deep-frozen, dried, cooked or processed, (especially French Fries); instant partial meals of potatoes, also deep-frozen; chips and crisps of potatoes; prepared meals of meat, fish, poultry, game, eggs, vegetables and potatoes, also deep-frozen.

30 Cereal flakes, cereal preparations; chips and crisps made of cereals; bread, pastry, long-life bakery goods, rusks; chips and crisps made of pastry; pizzas, pizza and pasta turnovers, pies, sandwiches, waffles, farinaceous foods, also deep-frozen; pancakes and tortillas, especially filled with meat and/or vegetables, also deep-frozen; ices; salt, mustard, vinegar, mayonnaise, sauces, salad dressings, seasonings, spices.

29 *Viande, volaille, gibier et produits qui en sont constitués, également en conserves ou surgelés; poissons non vivants, mollusques, crustacés et produits qui en sont constitués, également en conserves ou surgelés; fruits et légumes ainsi que champignons, en conserves, surgelés, séchés, cuits ou transformés; pommes de terre, en conserves, surgelées, sous forme séchée, cuites ou transformées, (notamment pommes de terre frites); repas instantanés non complets à base de pommes de terre, également surgelés; croustilles et chips de pommes de terre; plats cuisinés composés de viande, poisson, volaille, gibier, oeufs, légumes et pommes de terre, également surgelés.*

30 *Flocons de céréales, préparations à base de céréales; croustilles et chips de céréales; pain, pâte à gâteau, produits de boulangerie longue conservation, biscottes; croustilles et chips à base de pâte à gâteau; pizzas, pizzas et pâtes alimentaires farcies sous forme de chaussons, tourtes, sandwiches, gaufres, produits à base de farine, également surgelés; crêpes et tortillas, notamment garnies de viande et/ou légumes, également surgelées; glaces; sel, moutarde, vinaïgres, mayonnaises, sauces, sauces à salade, assaisonnements, épices.*

(822) DE, 17.07.2001, 301 22 088.3/29.

(300) DE, 04.04.2001, 301 22 088.3/29.

(831) BX.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **01.11.2001**

**768 282**

(732) Netmap AG

Im Stofel 4, CH-9053 Teufen (CH).

STRATSIM

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; appareils de jeux électroniques conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision.

16 Produits de l'imprimerie; articles pour reliures, photographies; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer.

28 Appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales.

41 Éducation; formation.

42 Programmation pour ordinateurs, spécialement pour des simulations stratégiques.

(822) CH, 08.01.2000, 486999.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI, PT.

(580) 29.11.2001

(151) **24.10.2001**

**768 283**

(732) Merkur Kaffee AG

Bernstrasse 168, CH-3052 Zollikofen (CH).

LAMBADA

(511) 30 Café, thé, cacao, sucre, succédanés du café; boissons à base de café, de thé et de cacao.

(822) CH, 06.06.2001, 490636.

(300) CH, 06.06.2001, 490636.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI, PL, PT, SM.

(580) 29.11.2001

(151) **24.10.2001**

**768 284**

(732) ON Trading AG

Ruessenstrasse 5a, CH-6340 Baar (CH).

**SPACE**

(531) 27.5.

(511) 9 Equipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs, y compris leurs éléments et accessoires (compris dans cette classe).

(822) CH, 07.06.2001, 490656.

(300) CH, 07.06.2001, 490656.

(831) AT, DE.

(580) 29.11.2001

- (151) **25.09.2001** **768 285**  
 (732) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT  
 178, Müllerstrasse, D-13353 Berlin (DE).  
 (750) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT Corporate  
 Trademark Center, D-13342 Berlin (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
 See original in color at the end of this issue.)

- (531) 2.3; 4.5; 26.11; 29.1.  
 (591) Pantone 1797 CV 95% (dark red) pantone 1375 CV  
 80% (orange) pantone 116 CV 60% (light yellow). /  
 Pantone 1797 CV à 95% (rouge foncé) pantone 1375  
 CV à 80% (orange) pantone 116 CV à 60% (jaune  
 clair).  
 (511) 5 Pharmaceutical preparations as well as sanitary  
 preparations.  
 5 *Produits pharmaceutiques ainsi que produits hy-  
 giéniques.*  
 (822) DE, 06.03.2001, 300 84 397.6/05.  
 (831) AL, BA, BG, BY, CH, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KP,  
 KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK,  
 SM, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) EE, GE, IS, JP, LT, NO, TR.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **08.06.2001** **768 286**  
 (732) VETERINA d.o.o.  
 Svetonedjeljska 2, HR-10436 Kalinovica (HR).



- (531) 26.1; 27.5.  
 (511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, à l'agri-  
 culture, l'horticulture et la sylviculture; engrais pour les terres.  
 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéni-  
 ques; désinfectants; produits pour la destruction des animaux  
 nuisibles; fongicides, herbicides.  
 31 Aliments pour les animaux, additifs pour aliments  
 pour les animaux, additifs pour fourrages, substances nutritives  
 fortifiantes pour animaux.  
 (822) HR, 08.06.2001, Z20001687.  
 (831) BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, EG, HU, LV, MK, PL,  
 RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **18.10.2001** **768 287**  
 (732) Erzherzog Johann Weine Ehrenhausen -  
 Klösch Weinkeller- und  
 Handels Ges.m.b.H. & Co KG  
 34, Hauptstrasse, A-8461 Ehrenhausen (AT).

## ERZHERZOG JOHANN

- (541) caractères standard.  
 (511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande;  
 huiles comestibles, fruits et légumes conservés, séchés et  
 cuits.  
 30 Farines et préparations faites de céréales, pain,  
 miel, moutarde, vinaigre et sauces.  
 (822) AT, 18.10.2001, 90 579.  
 (300) AT, 28.06.2001, AM 2556/78.  
 (831) DE, IT, SI.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **12.09.2001** **768 288**  
 (732) Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG  
 204, Seestrasse, CH-8802 Kilchberg (CH).



(531) 2.1.

(511) 30 Cacao, cacao d'avoine, extraits de cacao pour l'alimentation et la consommation, masses de chocolat et couvertures de chocolat, chocolat, sucreries, massapain, succédanés de massapain, chocolat et sucreries comme décorations d'arbres de Noël, pralinés, aussi fourrés avec des liquides, notamment avec des vins et spiritueux; pâtisserie et confiserie, poudre pour faire lever, poudre à pouding, glaces alimentaires à la crème, glaces alimentaires aux fruits, extraits de levure pour l'alimentation, poudre pour glaces alimentaires.

30 *Cocoa, oats cocoa, cocoa extracts for human consumption, chocolate masses and toppings, chocolate, sugar confectionery, marzipan, marzipan substitutes, chocolate and sugar confectionery as Christmas-tree decorations, praline sweets, also filled with liquids, particularly with wines and spirits; pastry and confectionery, baking powder, pudding mix, ice cream, edible fruit ices, yeast extracts for consumption, powder for edible ices.*

(822) CH, 26.03.2001, 489010.

(300) CH, 26.03.2001, 489010.

(831) AT, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, IT, LI, PL, PT, RU.

(832) DK, FI, GB, JP, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 29.11.2001

(151) 10.10.2001

768 289

(732) Liebherr-Werk Nenzing Gesellschaft m.b.H.  
3, Tschalenga, A-6710 NENZING (AT).

## STARLIFT

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 7 Grues.  
7 *Cranes.*

(822) AT, 29.05.2001, 196 503.

(300) AT, 07.05.2001, AM 3306/2001.

(831) DE.

(832) NO, SE.

(580) 29.11.2001

(151) 28.09.2001

768 290

(732) BIOFARMA

22, rue Garnier, F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

(842) (société anonyme), FRANCE.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 26.3; 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Bleu et blanc. Le slogan ainsi que le triangle sont imprimés en bleu pantone 2985 sur fond blanc. / *Blue and white. The slogan and the triangle are printed in blue Pantone 2985 on a white background.*

(511) 5 Produits pharmaceutiques.

35 Services de promotion médicale, distribution de matériels (échantillons, brochures, tracts, prospectus, rapports de conférences) promotionnels dans le domaine médical.

5 *Pharmaceutical products.*

35 *Services of medical promotion, distribution of advertising material (samples, brochures, leaflets, prospectuses, conference reports) in the medical field.*

(821) FR, 09.04.2001, 013094109.

(822) FR, 09.04.2001, 013094109.

(300) FR, 09.04.2001, 013094109.

(832) FI, NO, SE, SG.

(527) SG.

(580) 29.11.2001

(151) 07.03.2001

768 291

(732) Xonio GmbH

Fritz-Elsas-Str. 38, D-70174 Stuttgart (DE).

(842) GmbH, Germany.

## XONIO

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 9 Electric and scientific apparatus; equipment for recording and transfer of sound and image; magnetic recording media; phonograph records; calculators; data processing machines and computers; sunglasses; computer software and recorded video tapes; mobile telephones, hands-free sets, antennas.

16 Paper products and printed matter, including paper, cardboard and goods made of these materials, not included in other classes; printed matter including books and magazines; photographs; stationery; adhesives for paper and stationery or for household use; typewriters and office requisites, except furniture; teaching and instructional materials, except hardware; packing material made of plastic, not included in other classes, artists' materials and playing cards.

35 Promotion and advertising, including sales promotion of goods and services for third parties by placement of advertising and advertising displays on electronic sites that are accessible on computer networks; business management, including consulting on demographic questions; business administration and office services.

38 Telecommunication, communications services; e-mail services; providing of online forums (or online websites), which makes it possible for computer users to interact with other computer users on subjects of general interest, special inquiries, and mail order business.

41 Training and instruction; entertainment, including television programs, sports and cultural activities; operation of clubs.

42 Scientific and industrial research; set up of programs for data processing; computer services, namely preparation of online access to news, weather, sports, testing (consumer) and current affairs, technical reports and reference materials; computer services, namely indexing, research and searching of information, sites and other sources for third parties.

9 *Appareils électriques et scientifiques; équipements pour l'enregistrement et la transmission de sons et d'images; supports d'enregistrement magnétiques; disques vierges; machines à calculer; machines de traitement de données et ordinateurs; lunettes de soleil; logiciels informatiques et bandes vidéo enregistrées; téléphones portables, appareils téléphoniques mains libres, antennes.*

16 *Produits en papier et produits imprimés, notamment papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés notamment livres et magazines; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour le papier et la papeterie ou à usage domestique; machines à écrire et articles de bureau, à l'exception de meubles; matériel d'instruction et d'enseignement, à l'exception de matériel informatique; matériel d'emballage en plastique, non compris dans d'autres classes, fournitures pour artistes et cartes à jouer.*

35 *Promotion et publicité, notamment promotion des ventes de produits et services pour le compte de tiers par la mise en place d'annonces publicitaires et de dispositifs d'affichage publicitaire sur des sites électroniques accessibles sur des réseaux informatiques; gestion d'entreprise, ainsi que prestation de conseils sur des questions d'ordre démographique; administration commerciale et travaux de bureau.*

38 *Télécommunication, services de communications; services de courrier électronique; mise à disposition de forums en ligne (ou de sites Web en ligne), permettant aux utilisateurs d'ordinateurs de réaliser des interactions avec d'autres utilisateurs d'ordinateurs sur des questions d'intérêt général, en rapport avec des requêtes particulières, et des activités commerciales par correspondance.*

41 *Formation et instruction; divertissements, ainsi que programmes télévisuels, activités sportives et culturelles; exploitation de clubs.*

42 *Recherche scientifique et industrielle; élaboration de programmes de traitement de données; services informatiques, notamment préparation d'accès en ligne à des actualités, prévisions météorologiques, actualités sportives, comptes rendus de tests (pour les consommateurs) et autres questions d'actualité, rapports techniques et supports de référence; services informatiques, notamment indexation, recherche et récupération d'informations, de sites et autres sources pour le compte de tiers.*

(822) DE, 09.02.2001, 30048727.4/09.

(831) BA, BG, CH, CZ, HR, HU, PL, RO, RU, SI, SK, YU.

(832) NO, TR.

(580) 29.11.2001

(151) **04.10.2001** **768 292**

(732) Bruno Söhnle GmbH  
Uhrenatelier Glashütte/Sa.  
14, Dresdner Strasse, D-01768 Glashütte/Sachsen  
(DE).

# BRUNO SÖHNLE

## UHRENATELIER

(531) 27.5.

(511) 14 Precious metals and their alloys and goods of precious metals or coated therewith, included in this class; jewelry, precious stones, pearls; horological and chronometric instruments, small watches, watches for ladies and gentlemen, wrist watches, parts for the aforementioned clocks and watches, parts of clocks and watches, movements for clocks and watches, parts of movements for clocks and watches, casings for clocks and watches, hands and dials, clocks for living rooms, alarm clocks, pocket watches, pendant watches; cases for clocks and watches; parts and elements of the aforementioned goods, included in this class.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials, included in this class; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; parts and elements of the aforementioned goods, included in this class.

14 *Métaux précieux, leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, compris dans cette classe; joaillerie, pierres précieuses, perles; horlogerie et instruments chronométriques, petites montres, montres pour hommes et femmes, montres-bracelets, parties des horloges et montres précitées, parties d'horloges et de montres, mouvements d'horlogerie, éléments de mouvements d'horlogerie, boîtiers pour montres, horloges et pendules, aiguilles et cadrans, pendules de salons, réveille-matin, montres de poche, montres-pendentifs; emballages pour horloges, pendules et montres; pièces et éléments des produits précités, compris dans cette classe.*

18 *Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières, compris dans cette classe; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; pièces et éléments des produits précités, compris dans cette classe.*

(822) DE, 19.07.2001, 301 23 953.3/14.

(300) DE, 12.04.2001, 301 23 953.3/14.

(831) CH, CZ, HU, PL, RU, SI.

(832) TR.

(580) 29.11.2001

(151) **04.10.2001** **768 293**

(732) Bruno Söhnle GmbH  
Uhrenatelier Glashütte/Sa.  
14, Dresdner Strasse, D-01768 Glashütte/Sachsen  
(DE).

# BRUNO SÖHNLE

## GLASHÜTTE / SA.

(531) 27.5.

(511) 14 Precious metals and their alloys and goods of precious metals or coated therewith, included in this class; jewelry, precious stones, pearls; horological and chronometric instruments, small watches, watches for ladies and gentlemen, wrist watches, parts for the aforementioned clocks and watches, parts of clocks and watches, movements for clocks and watches, parts of movements for clocks and watches, casings for clocks and watches, hands and dials, clocks for living rooms, alarm clocks, pocket watches, pendant watches; cases for clocks and watches; parts and elements of the aforementioned goods, included in this class.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials, included in this class; trunks and travelling



bags; umbrellas, parasols and walking sticks; parts and elements of the aforementioned goods, included in this class.

14 Métaux précieux, leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, compris dans cette classe; joaillerie, pierres précieuses, perles; horlogerie et instruments chronométriques, petites montres, montres pour hommes et femmes, montres-bracelets, parties des horloges et montres précitées, parties d'horloges et de montres, mouvements d'horlogerie, éléments de mouvements d'horlogerie, boîtiers pour montres, horloges et pendules, aiguilles et cadrans, pendules de salons, réveille-matin, montres de poche, montres-pendentifs; emballages pour horloges, pendules et montres; pièces et éléments des produits précités, compris dans cette classe.

18 Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières, compris dans cette classe; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; pièces et éléments des produits précités, compris dans cette classe.

(822) DE, 11.07.2001, 301 23 954.1/14.

(300) DE, 12.04.2001, 301 23 954.1/14.

(831) CH, CZ, HU, PL, RU, SI.

(832) TR.

(580) 29.11.2001

(151) **29.09.2000** **768 294**

(732) Obchtchestvo s ogranitchennoi otvetstvennostyou "SEVERNY TORGOVY SINDIKAT" office 246, 5, Nijny Kislovsky per., RU-103045 MOSKVA (RU).

(750) Kornienko E.V., kv. 60, 12, oul. Kargopolskaya, RU-127562 MOSKVA (RU).



(531) 7.3; 26.11; 27.5; 28.11.

(511) 41 Représentation, production et location de films cinématographiques et de films sur bandes vidéo.

(822) RU, 24.03.2000, 186420.

(831) AT, BX, CH, CN, CU, CZ, DE, ES, FR, IT, KP, PL, PT.

(580) 29.11.2001

(151) **15.11.2000** **768 295**

(732) Belcolor AG  
Sonneggstrasse 24a, CH-9642 Ebnat-Kappel (CH).

FOTOPICK

(541) caractères standard.

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie et à la photographie; produits pour la rénovation des disques acoustiques et des disques compacts, révélateurs photographiques, films (pellicules) sensibilisés mais non impressionnés, plaques photosensibles, papier sensible, papier autovireur (photographie), papier pour la photographie, toile sensibilisée pour la photographie, bains de fixage et fixateurs (photographie), sels de virage et bains de virage (photographie).

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie; rasoirs.

9 Appareils et instruments électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; films pour l'enregistrement des sons; déclencheurs (photographie); piles électriques, batteries d'anodes (photographie), batteries de lampes de poche; exposimètres (posemètres); visiophones; ampoules de flash, flashes (photographie); lunettes (optiques), étuis à lunettes, montures (châsses) de lunettes, verres de lunettes; lecteurs de disques compacts; disques optiques compacts, disques compacts (audio-vidéo), disquettes souples; programmes d'ordinateurs enregistrés, logiciels (programmes enregistrés); périphériques d'ordinateurs, supports de données magnétiques, supports de données optiques, diapositives, cadres et appareils de cadrage pour diapositives, appareils de projection de diapositives; imprimantes d'ordinateurs; lampes pour chambres noires (photographie); chambres noires (photographie); étuis spéciaux pour appareils et instruments photographiques; films (pellicules) impressionnés, films cinématographiques impressionnés, dessins animés; caméras (appareils cinématographiques), appareils à couper les films; filtres pour rayons ultraviolets pour la photographie, filtres pour la photographie; appareils pour le mesurage de la vitesse (photographie); objectifs (optique); appareils photographiques, appareils photographiques numériques, jumelles (optique); cellules photovoltaïques; appareils à glacer les épreuves photographiques, appareils à sécher les épreuves photographiques, sècheuses pour la photographie; trames pour la photogravure; photocopieurs photographiques, électrostatiques et thermiques, télécopieurs; photomètres; écrans (photographie); enrouleurs (photographie), obturateurs (photographie), bacs de rinçage (photographie); pieds d'appareils photographiques; viseurs photographiques; appareils téléphoniques; appareils pour agrandissements (photographie); jeux vidéo.

11 Appareils d'éclairage, lampes électriques, lampes pour appareils de projection, lampes de poche.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures, livres, atlas, cartes géographiques; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; calendriers, cartes, cartes de souhaits, posters, albums, classeurs pour négatifs, pochettes pour photo-index, pochettes en papier pour négatifs, classeurs d'archives pour films et photo-index; pochettes en papier pour négatifs, classeurs d'archives pour films et photo-index; photogravures; appareils pour le collage des photographies; supports pour photographies; duplicateurs, sachets, enveloppes et pochettes pour l'emballage en papier ou en matières plastiques, matières plastiques pour l'emballage non comprises dans d'autres classes; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; malles et valises, sacs, sacs à dos, portefeuilles, bourses, serviettes (maroquinerie), sacs à main, trousse de voyage (maroquinerie); parapluies.

28 Jeux, jouets, appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision, puzzles.

35 Commerce de détail avec tous les produits mentionnés dans les classes 1, 8, 9, 11, 16, 18 et 28; mémorisation des données-images numériques dans des supports de données divers tels que disques compacts, supports de données magnétiques et supports de données optiques; gérance des données-images numériques dans un serveur web.

38 Mise à la disposition des données-images via des réseaux informatiques mondiaux de télécommunications (internet) et via d'autres supports de données numériques tels que disques compacts, disques compacts-photo, supports de données magnétiques et supports de données optiques.

40 Traitement de matériaux; transformation des données-images analogiques en numériques; modification des données-images numériques; exposition des données-images numériques sur papier photographique et autres supports photographiques; développement de pellicules photographiques; traitement des films cinématographiques; traitement du papier; tirage de photographies, photogravure; encadrement de photographies; retouche numérique.

(822) CH, 16.05.2000, 478425.

(300) CH, 16.05.2000, 478425.

(831) AT, BX, DE, FR, IT, LI.

(580) 29.11.2001

(151) **04.09.2001** **768 296**

(732) Dr. Bruno Lange GmbH & Co. KG  
Königsweg 10, D-14163 Berlin (DE).

(842) limited liability company, Germany.

(750) Dr. Bruno Lange GmbH & Co. KG, Postfach 37 03 63,  
D-14133 Berlin (DE).

### FILTRAX

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 9 Electrical devices for the preparation of samples for process measuring devices in water analysis.

42 Preparing, carrying out and evaluating water analysis.

9 *Appareils électriques utilisés dans la préparation d'échantillons pour des appareils de mesure de procédés dans l'analyse de l'eau.*

42 *Préparation, réalisation et évaluation d'analyses de l'eau.*

(822) DE, 14.08.2001, 300 89 441.4/42.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **11.06.2001** **768 297**

(732) TIMOTHY OF SAINT LOUIS

société anonyme

75/81 Avenue Aristide Briand, F-94110 ARCUEIL  
(FR).



(531) 26.4; 27.5.

(511) 3 Produits de parfumerie, huiles essentielles, aromates (huiles essentielles), bois odorants, eaux de senteur, produits pour parfumer le linge, produits pour parfumer la maison; parfums d'ambiance, pots-pourris odorants; encens; huiles parfumées à brûler; bâtonnets parfumés à brûler.

4 Matières éclairantes; bougies (éclairage), mèches (éclairage); bougies parfumées.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; boîtes, paniers, coffrets, corbeilles en bois, liège, bambou, roseau, rotin, rotin tressé, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques; paniers à chien ou chat; porte-parapluies; plateaux de tables; porte-revues; vannerie.

(822) FR, 11.12.2000, 00 3 070 144.

(300) FR, 11.12.2000, 00 3 070 144.

(831) CH, CN.

(580) 29.11.2001

(151) **19.07.2001** **768 298**

(732) FEMINIA Bratislava, s.r.o.

Hradská 5A, SK-821 07 Bratislava (SK).

### CORASIL

(541) caractères standard.

(511) 3 Préparations pour le soin, le nettoyage et la désinfection de la bouche et des dents, à savoir dentifrices, eau, pilules et poudres, y compris additifs pour ces préparations (non à usage médical); désodorisants pour la bouche sous toutes les formes (non à usage médical); cosmétiques.

(822) SK, 19.07.2001, 196 166.

(831) AT, CZ, DE, FR, HU, IT, PL.

(580) 29.11.2001

(151) **18.08.2001** **768 299**

(732) STUTE

Nahrungsmittelwerke GmbH & Co. KG

Abtsbreite 129, D-33098 Paderborn (DE).

Verano

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 32 Vegetable juices as drinks.

32 *Jus de légumes en tant que boissons.*

(822) DE, 04.08.1981, 1 021 238.

(831) AT, BX, ES, FR, IT.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **20.07.2001** **768 300**

(732) GRUNDIG AG

Beuthener Strasse 41, D-90471 Nürnberg (DE).

(842) Aktiengesellschaft, Germany.

(750) GRUNDIG AG Patent Department, Beuthener Strasse  
41, D-90471 Nürnberg (DE).

### PlanaVision

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 9 Apparatus and instruments and systems arranged therefrom for pick-up, recording, transmission, processing and/or reproduction of analog and/or digital video signals (images) and/or analog and/or digital audio signals (sound) and/or data,

respectively as well as for connection to/with the internet, especially consumer electronic apparatus, including TV sets, screens or picture tubes, displays, monitors, projectors, antennas and set-top boxes, video recorders, camera recorders, DVD players or drives, CD players, apparatus for recording, transmission and reproduction of electronic or digital music, radio signals and data signals, clock radios, car radios; apparatus and systems for satellite receiving, including antennas, receivers and accessories therefor, namely converters, LNCs, antenna plugs, distributors, junction devices, mounts, cables, adapters, modules, filters, amplifiers, multiswitches, modems, descramblers, converters; navigation systems, especially satellite supported and for vehicles; multimedia devices and apparatus, including modems and interactive apparatus; magnetic, electronic (especially semiconductor memories), digital and/or optical recording carriers or storage media, all in tape or disk form or planiform (included in this class); apparatus and instruments of information technics; apparatus and instruments of communication technics, including in-house communication and hotel communication as well as office communication; apparatus and instruments of office technics, especially dictating machines, telephone answering machines, facsimile devices, copiers, printers, scanners; modules and/or terminals for internet and apparatus for voice controlled data processing; apparatus and instruments of telecommunication, especially wired and wireless subscriber's devices; computers, as well as for games, and data-processing equipment and peripheral apparatus and computer parts; network apparatus, especially network servers and network connecting apparatus, and network systems, consisting of cross-coupled single networks, especially in type of intranet/internet apparatus in local or extended nets; remote control transmitters and remote control receivers for the aforesaid goods; data processing programmes and computer software, especially for mass storage media; operational programmes and systems (included in this class); data carriers supplied with programmes and readable by machines; video games adapted for TV sets including software; accessories for all the aforesaid goods, namely magnetic tape cassettes, storage chips, storage cards, magnetic cards, plug cards, mixer units, data transfer units, especially card stations, headphones, microphones, power supplies, switches, erasing magnets, accumulators, batteries, chargers, acoustic coupling devices, adapters, cables, plugs, distributors, junction devices, mounts, modules, filters, amplifiers, modems, converters; parts of all of the aforesaid goods; combinations of the aforesaid goods.

9 *Appareils et instruments ainsi que systèmes qui en sont constitués pour la saisie, l'enregistrement, la transmission, le traitement et/ou la reproduction de signaux vidéo (images) analogiques et/ou numériques et/ou signaux audio (sons) analogiques et/ou numériques et/ou de données, respectivement ainsi que pour le raccordement au/avec le réseau Internet, notamment appareils électroniques grand public, ainsi que postes de télévision, écrans ou tubes cathodiques, écrans de visualisation, écrans de contrôle, projecteurs, antennes et boîtiers de décodage, magnétoscopes, caméscopes, lecteurs de DVD, lecteurs de CD, appareils d'enregistrement, de transmission et de reproduction de musique électronique ou numérique, de signaux radioélectriques et signaux de données, radio-réveils, autoradios; appareils et systèmes de réception par satellite, notamment antennes, récepteurs et leurs accessoires, ainsi que convertisseurs, convertisseurs à faible bruit, fiches de raccordement d'antennes, distributeurs, dispositifs de raccordement, supports, câbles, adaptateurs, modules, filtres, amplificateurs, interrupteurs multiples, modems, débrouilleurs, convertisseurs; systèmes de navigation, en particulier par satellite et pour véhicules; dispositifs et appareils multimédias, notamment modems et appareils interactifs; supports d'enregistrement ou supports de mémorisation magnétiques, électroniques (notamment mémoires à semi-conducteurs), numériques et/ou optiques, tous sous forme plane, sous forme de bandes ou de disques (compris dans cette classe); appareils et instruments pour la technologie de l'information; appareils et instruments pour la technologie de la communication, notamment*

*pour la communication interne et pour la communication au sein d'établissements hôteliers ainsi que pour la communication de bureau; appareils et instruments de bureautique, notamment machines à dicter, répondeurs téléphoniques, appareils de télécopie, photocopieurs, imprimantes, scanners; modules et/ou terminaux pour Internet et appareils pour le traitement de données à commande vocale; appareils et instruments de télécommunication, en particulier postes d'abonné filaires et sans fil; ordinateurs et ordinateurs pour jeux, ainsi que matériel informatique et périphériques et pièces d'ordinateurs; appareils de réseau, notamment serveurs de réseaux et appareils de raccordement à un réseau, ainsi que systèmes de réseaux, se composant de réseaux individuels interconnectés, notamment sous forme d'appareils Intranet/Internet pour réseaux locaux ou étendus; émetteurs de télécommandes et récepteurs de télécommandes pour lesdits produits; programmes de traitement de données et logiciels informatiques, notamment pour supports de stockage de grande capacité; programmes et systèmes d'exploitation (compris dans cette classe); supports de données comportant des programmes et lisibles par machine; jeux vidéo adaptés pour postes de télévision comprenant des logiciels; accessoires pour tous les produits précités, notamment cassettes à bandes magnétiques, puces de stockage, cartes à mémoire, cartes magnétiques, cartes enfichables, mélangeurs, unités de transfert de données, en particulier stations à cartes, écouteurs, microphones, unités d'alimentation de courant, interrupteurs, dispositifs d'effacement magnétique, accumulateurs, batteries, chargeurs, dispositifs de couplage acoustique, adaptateurs, câbles, fiches, distributeurs, dispositifs de raccordement, supports, modules, filtres, amplificateurs, modems, convertisseurs; éléments de tous les produits susmentionnés; combinaisons desdits produits.*

(822) DE, 15.06.2001, 300 82 816.0/09.

(831) CH, HU, PL, RO, RU.

(832) NO, TR.

(580) 29.11.2001

(151) 20.07.2001

768 301

(732) GRUNDIG AG

Beuthener Strasse 41, D-90471 Nürnberg (DE).

(842) Aktiengesellschaft, Germany.

(750) GRUNDIG AG Patent Department, Beuthener Strasse 41, D-90471 Nürnberg (DE).

### Elegance

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 9 Apparatus and instruments and systems arranged therefrom for pick-up, recording, transmission, processing and/or reproduction of analog and/or digital video signals (images) and/or analog and/or digital audio signals (sound) and/or data, respectively as well as for connection to/with the internet, especially consumer electronic apparatus, including TV sets, screens or picture tubes, displays, monitors, projectors, antennas and set-top boxes, video recorders, camera recorders, DVD players or drives, CD players or drives, hi-fi equipment, radio sets with or without cassette players or CD-players, apparatus for recording, transmission and reproduction of electronic or digital music, radio signals and data signals, clock radios, car radios; apparatus and systems for satellite receiving, including antennas, receivers and accessories therefor; navigation systems, especially satellite supported and for vehicles; multimedia devices and apparatus, including modems and interactive apparatus; magnetic, electronic (especially semi-conductor memories), digital and/or optical recording carriers or storage media, all in tape or disk form or planiform (included in this class); apparatus and instruments of information technics; apparatus and instruments of communication technics, including in-house communication and hotel communication as well as

office communication; apparatus and instruments of office technics, especially dictating machines, telephone answering machines, facsimile devices, copiers, printers, scanners, headphones, earphones for dictating machines and reproduction devices as well as parts and accessories therefor or of said goods; modules and/or terminals for internet and apparatus for voice controlled data processing; computers, as well as for games, and data-processing equipment and peripheral apparatus and computer parts; network apparatus and network systems, consisting of cross-coupled single networks, especially in type of intranet/internet apparatus in local or extended nets; remote control transmitters and remote control receivers for the aforesaid goods; data-processing programmes and computer software; data carriers supplied with programmes and readable by machines; video games adapted for TV sets including software; accessories for all the aforesaid goods, namely magnetic tape cassettes, storage chips, storage cards, magnetic cards, plug cards, mixer units, data transfer units, especially card-stations, headphones, microphones, power supplies, switches, erasing magnets, accumulators, batteries, chargers, acoustic coupling devices, adapters, cables, plugs, distributors, junction devices, mounts, modules, filters, amplifiers, modems, converters; parts of all of the aforesaid goods; combinations of the aforesaid goods.

9 *Appareils et instruments ainsi que systèmes qui en sont constitués pour la saisie, l'enregistrement, la transmission, le traitement et/ou la reproduction de signaux vidéo (images analogiques et/ou numériques et/ou signaux audio (sons) analogiques et/ou numériques et/ou de données, respectivement ainsi que pour le raccordement au/avec le réseau Internet, notamment appareils électroniques grand public, ainsi que postes de télévision, écrans ou tubes cathodiques, écrans de visualisation, écrans de contrôle, projecteurs, antennes et boîtiers de décodage, magnétoscopes, caméscopes, lecteurs de DVD, lecteurs de CD, équipements haute fidélité, postes de radio munis ou non de lecteurs de cassettes ou lecteurs de disques compacts, appareils d'enregistrement, de transmission et de reproduction de musique électronique ou numérique, de signaux radioélectriques et signaux de données, radio-réveils, autoradios; appareils et systèmes de réception par satellite, notamment antennes, récepteurs et leurs accessoires; systèmes de navigation, en particulier par satellite et pour véhicules; dispositifs et appareils multimédias, notamment modems et appareils interactifs; supports d'enregistrement ou supports de mémorisation magnétiques, électroniques (notamment mémoires à semi-conducteurs), numériques et/ou optiques, tous sous forme plane, sous forme de bandes ou de disques (compris dans cette classe); appareils et instruments pour la technologie de l'information; appareils et instruments pour la technologie de la communication, notamment pour la communication interne et pour la communication au sein d'établissements hôteliers ainsi que pour la communication de bureau; appareils et instruments de bureautique, notamment machines à dicter, répondeurs téléphoniques, appareils de télécopie, photocopieurs, imprimantes, scanneurs, casques d'écoute, écouteurs pour machines à dicter et dispositifs de reproduction ainsi que leurs accessoires ou les éléments constitutifs des produits précités; modules et/ou terminaux pour Internet et appareils pour le traitement de données à commande vocale; ordinateurs et ordinateurs pour jeux, ainsi que matériel informatique et périphériques et pièces d'ordinateurs; appareils de réseau et systèmes de réseau, se composant de réseaux individuels interconnectés, notamment sous forme d'appareils Intranet/Internet pour réseaux locaux ou étendus; émetteurs de télécommandes et récepteurs de télécommandes pour lesdits produits; programmes de traitement de données et logiciels informatiques; supports de données comportant des programmes et lisibles par machine; jeux vidéo adaptés pour postes de télévision précités, notamment cassettes à bandes magnétiques, puces de stockage, cartes à mémoire, cartes magnétiques, cartes enfilables, mélangeurs, unités de transfert de données, en particulier stations à cartes, écouteurs, microphones, unités d'ali-*

*mentation de courant, interrupteurs, dispositifs d'effacement magnétique, accumulateurs, batteries, chargeurs, dispositifs de couplage acoustique, adaptateurs, câbles, fiches, distributeurs, dispositifs de raccordement, supports, modules, filtres, amplificateurs, modems, convertisseurs; éléments de tous les produits susmentionnés; combinaisons desdits produits.*

(821) DE, 27.12.2000, 300 94 816.6/09.

(832) NO, TR.

(580) 29.11.2001

(151) **31.08.2001**

**768 302**

(732) Dipl.-Ing. Gerd Mann

23a, Fraunhoferstrasse, D-80469 München (DE).

#### CLEVAIR

(541) caractères standard.

(511) 9 Dispositifs pour le réglage de la température et du conditionnement d'air, appareils de commande, détecteurs pour mesurer les températures d'air et les températures des réfrigérants.

11 Appareils de conditionnement d'air pour locaux; installations et appareils de chauffage, de ventilation et de conditionnement pour édifices; parties et composants de telles installations et d'appareils; appareils de filtrage, déshydrateurs et dispositifs pour refroidir l'air, soupapes de réglage, thermostats.

(822) DE, 02.02.2001, 300 68 287.5/11.

(831) AT, CH, FR.

(580) 29.11.2001

(151) **20.09.2001**

**768 303**

(732) AUTTEP, spol. s r.o.

Komenského 75, CZ-768 11 Chropyn' (CZ).

#### ROTACARD

(541) caractères standard.

(511) 16 Papier et produits en papier compris dans cette classe; articles de bureau, notamment cartouches d'imprimantes et encres pour machines à écrire, cartouches pour télécopieurs; brochures concernant ordinateurs; jeux (garnitures) de bureau, sous-main; serviettes et mouchoirs en papier, papier hygiéniques, serviettes à mains en papier, sachets hygiéniques; papier à copier, papier à calquer, papier tabulaire, papier pour télécopieurs, enveloppes, étiquettes autocollantes, blocs autocollants, blocs de papier pour prendre de notes, bloc et feuilles de papier individuelles, cahiers d'enregistrement à anneaux, cahiers de téléphone, agendas, livres d'enregistrement, livres de courrier, imprimés, cartes, calendriers; correcteurs (laques, papiers, crayons, appareils); gommes, taille-crayons, crayons, micro-crayons, matériel pour écrire, cartouches, mines, crayons à accentuer, descripteurs, étiquettes de bureau, colles de bureau et bandes collantes de bureau; piqueuses, poinçonneuses, coupeuses, règles, agrafes, clips, punaises, timbres à dater et à numérotter, supports de tampons; dossiers en papier et relieurs rapides, dossiers en matière plastique, enveloppes transparentes, emballages en matières plastiques et en papier, moyens de distinction, classeurs, livres de signature et de classement, poches en papier, box et boîtes d'archives, classeurs de cartes de visite et fichiers, porte-noms, livres de catalogues; tableaux magnétiques; machines à relier des livres; prospectus, affiches, papeterie, fournitures scolaires et matériel d'enseignement (à l'exception des appareils); articles pour relieurs, machines à écrire; cartes à jouer; clichés d'imprimerie; tableaux de propagation et de publicité en papier ou en carton, imprimés de publicité; articles de publicité, de propagation et d'usage courant en papier ou sur les supports en papier, notamment cartes

postales, papiers à lettres, enveloppes, cartes de vœux, calendriers, autocollants, calques, jeux de patience, à savoir "pexeso", découpages, cartes à jouer, fiches, papier d'emballage, serviettes, cahiers, cahiers de papier à dessin; objets de décoration, de propagation et de publicité en matières plastiques; prospectus; cartes de visites; accessoires de bureau en bois, notamment supports de crayons et de stylos.

28 Puzzles.

35 Service d'intermédiaires dans le domaine de commerce.

(822) CZ, 20.09.2001, 237088.

(300) CZ, 28.03.2001, 165863.

(831) DE, HU, PL, SK.

(580) 29.11.2001

(151) 09.04.2001

768 304

(732) DELPHINE SOFTWARE INTERNATIONAL  
10 Square Beaujon, F-75008 PARIS (FR).

(842) société à responsabilité limitée, FRANCE.



(531) 26.4; 27.5.

(511) 9 Appareils pour l'enregistrement, la saisie, le stockage, la transmission, la diffusion, la lecture, la reproduction, le traitement du son, d'images, d'informations et de jeux; appareils et équipement pour le traitement de l'information; ordinateurs; logiciels, programmes d'ordinateurs enregistrés; logiciels de jeux; programmes de jeux d'ordinateurs enregistrés, jeux et appareils de divertissement notamment interactifs, virtuels, électroniques, numériques, informatiques, micro-informatiques et sur micro-ordinateurs vidéo et électriques, y compris ceux conçus pour être utilisés avec un appareil récepteur de télévision; consoles de jeux; cartes pour jeux électroniques; cassettes et cartouches de jeux électroniques et vidéo; logiciels multimédias interactifs en matière d'éducation et de divertissement, supports d'enregistrements magnétiques, digitaux et numériques, disques optiques, Cédéroms, films impressionnés, bandes vidéo et audio, disques acoustiques, disques compacts, disques versatiles digitaux dits DVD; appareils et instruments de télécommunication, téléphones avec ou sans fils, téléviseurs, caméras cinématographiques, appareils photographiques, écrans de projection.

28 Jeux, notamment jeux et appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; jouets.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; organisation d'expositions à buts commerciaux et de publicité; conseils en organisation et direction des affaires; tous ces services rendus ou non sur des réseaux de télécommunications (y compris réseaux informatiques); stockage de données; gestion de serveurs informatiques, de réseaux de transmission de données, de sons et d'images, de jeux électroniques, pour le commerce électronique de disques et de jeux, via la transmission de données (y compris par voie informatique) et pour la gestion d'affaires commerciales liées à une agence de mannequins.

38 Télécommunications; télécommunications par téléphone, par réseau de fibres optiques, par voie télématique et par réseaux informatiques, y compris par un réseau mondial de

télécommunications; communications par terminaux d'ordinateurs; diffusion de données, de sons et d'images, de programmes de radio et de télévision, de jeux y compris sur des appareils de télécommunication ou sur des ordinateurs via un réseau mondial de télécommunications; télévision par câble; agences de presse et d'information; transmission de messages, de données, de sons et d'images, de jeux, par voie téléphonique, informatique, par le câble, le satellite et par ondes hertziennes; informations dans le domaine des réseaux de télécommunication, y compris par voie informatique; location d'appareils de télécommunication.

41 Formation, divertissement, éducation, activités culturelles, services de jeux proposés en ligne à partir d'un réseau informatique; divertissement radiophonique et télévisé, montage de films cinématographiques, de programmes de radio et de télévision; informations en matière de divertissement et d'activités culturelles; édition de livres, de revues, de magazines, supports magnétiques, numériques et digitaux de données, de sons et d'images; studios de cinéma, location de films cinématographiques et d'enregistrements musicaux, production de films, de spectacles, d'enregistrements musicaux, d'émissions télévisées et radiophoniques, parcs d'attraction; agence pour artistes; services de formation de mannequins et pour l'organisation de défilés de mode proposés en ligne à partir d'un réseau informatique.

42 Conception de réseaux de télécommunications et sites de télécommunications; conception et mise à jour de programmes d'ordinateurs et de logiciels de jeux; programmation pour ordinateurs, conception, mise à jour et réalisation de disques compacts, de Cédéroms interactifs, de disques vidéo numériques, de Cédéroms de jeux en liaison avec le réseau Internet et d'autres supports d'enregistrement; conception, réalisation, mise à jour de sites Internet; conception et réalisation de pages diffusées par réseaux informatiques; location de temps d'accès à un réseau de télécommunication au moyen d'un ordinateur, d'un téléphone ou d'une télévision; services d'information sur la mode proposés en ligne à partir d'un réseau informatique; consultations dans le domaine des réseaux de télécommunication, y compris par voie informatique.

9 Apparatus for recording, inputting, storing, transmitting, distributing, reading, reproducing, processing sound, images, information and games; data processing apparatus and equipment; computers; computer software, recorded computer programs; gameware; recorded gameware, games and entertainment apparatus especially interactive, virtual, electronic, digital, computer, micro-computer apparatus and games as well as apparatus and games on video and electrical micro-computers, including the ones adapted for use with a television receiver; game consoles; cards for electronic games; electronic and video game cassettes and cartridges; interactive educational and entertainment multimedia software, magnetic and digital recording media, optical disks, CD-ROMs, exposed films, video and audio tapes, sound recording disks, compact disks, digital versatile disks (DVDs); telecommunication apparatus and instruments, wired and wireless telephones, television sets, movie cameras, photographic cameras, projection screens.

28 Games, particularly electronic games and game apparatus other than those designed for use with a television set only; toys.

35 Advertising; business management; organization of exhibitions for commercial and advertising purposes; business organization and management consultancy; all these services provided on telecommunication networks (including computer networks) or by other means; data storage; management of computer servers, of networks for transmission of data, sounds and images, of electronic games, for electronic commerce of disks and games, via data transmission (also by computer means) and for the management of business affairs in connection with a modeling agency.

38 Telecommunications; telecommunications by telephone, by fiber-optic network, by data communication network and by computer networks, including a global telecommunica-

tion network; communications via computer terminals; dissemination of data, sounds and images, of radio and television programs, of games also on telecommunication apparatus or on computers via a global telecommunication network; cable television; news and information agencies; transmission of messages, data, sound and images, of games, via telephone, computer, cable, satellite and by radio waves; information in the field of telecommunication networks, also provided by means of computer networks; rental of telecommunication apparatus.

41 Training, entertainment, education, cultural activities, providing games on line on a computer network; radio and television entertainment, editing of motion pictures and of radio and television programs; information regarding entertainment and cultural activities; publishing of books, reviews and magazines, magnetic and digital data, sound and image media; movie studios, rental of motion pictures and of musical recordings, production of films, shows, musical recordings, television and radio programs, amusement parks; talent agencies; model training and fashion-show organization services provided on line on a computer network.

42 Telecommunication network and telecommunication site design; design and updating of computer programs and software for games; computer programming, design, updating and realization of compact disks, interactive CD-ROMs, Digital Video Disks (DVD-Video), game CD-ROMs in connection with the Internet and of other recording media; Internet site design, development and updating; design and development of pages distributed via computer networks; rental of access time to a telecommunication network especially via a computer, telephone or television set; fashion information services provided on line on a computer network; consulting in the field of telecommunication networks, also provided via computing means.

(822) FR, 30.10.2000, 00306 1277.

(300) FR, 30.10.2000, 00 306 1277.

(831) BX, DE, ES, IT.

(832) GB, JP.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **28.06.2001** **768 305**

(732) Siemens Gebäudemanagement & Services GmbH & Co. oHG  
19, Wetterkreuz, D-91058 Erlangen (DE).

### I AFM

(541) caractères standard.

(511) 9 Équipements et appareils électrotechniques et électroniques (compris dans cette classe); appareils d'essai, de signalisation, d'alarme, de surveillance, de mesure, de comptage, d'enregistrement, d'affichage, de contrôle, de régulation, de commande, de commutation et de connexion; appareils pour l'enregistrement, l'émission, la transmission, la réception, la restitution et le traitement ainsi que la génération d'impulsions et de rayonnements électroniques, optiques, acoustiques et optoélectroniques; appareils électriques pour l'enregistrement, le traitement, l'émission, la transmission, l'aiguillage, la mémorisation et la sortie de messages, d'informations et de données; programmes informatiques; appareils de commutation et de commande pour l'équipement technique de bâtiments; éléments de tous les équipements et appareils précités; installations constituées par la combinaison des équipements et appareils précités.

35 Assistance-conseil et administration d'entreprise pour la direction des affaires, notamment dans le domaine de l'équipement technique du bâtiment, de la planification de bâtiments, de l'exploitation et de la gestion de bâtiments; prestations de conseils d'entreprise (aide à la direction des affaires) en

matière de respect des obligations administratives et légales ainsi qu'en matière d'obtention des autorisations administratives; reproduction de documents et d'imprimés; organisation et arrangement d'expositions et de foires à des fins commerciales et publicitaires.

36 Prestations de services financiers en liaison avec la planification, l'édification et l'exploitation de bâtiments.

37 Construction et réparation, à savoir réparation des produits précités, y compris reconstruction et restauration de bâtiments; entretien de bâtiments; nettoyage de bâtiments et de locaux; installation, montage, entretien et réparation de produits techniques du bâtiment.

38 Exploitation et administration d'installations de télécommunications et de réseaux de télécommunications, notamment de réseaux d'entreprises et d'opérateurs (réseaux vocaux, d'informations et cellulaires), notamment services de télécommunications pour la transmission électronique, la mémorisation et la consultation électroniques de données, d'images, de sons et de documents sur terminaux informatiques, pour la messagerie électronique et pour la transmission de fac-similés; transmission de messages courts, transmission de messages par répondeur téléphonique, circuits de transfert d'appels et de conférence; location d'équipements et d'appareils de télécommunications ainsi que de réseaux de télécommunications.

39 Transport; emballage et stockage de marchandises; distribution et livraison de marchandises.

41 Organisation de congrès.

42 Prestations d'ingénierie; conseils techniques et expertises, conception (fonction), planification et études pour l'édification et l'exploitation de bâtiments, d'équipements de bâtiments et d'installations techniques du bâtiment ainsi que des équipements correspondants et de leurs éléments; établissement d'expertises, d'estimations et d'appréciations; conseils techniques en réalisation et en exploitation d'installations de télécommunications ainsi que de réseaux de télécommunications; développement, planification et études de services et d'équipements de télécommunications, de traitement de l'information et de réseaux de télécommunications ainsi que des éléments et équipements correspondants; développement, réalisation et location de programmes informatiques; services de gardiennage, services civils de sécurité.

(822) DE, 12.04.2001, 301 06 851.8/36.

(300) DE, 02.02.2001, 301 06 851.8/36.

(831) AT, CH.

(580) 29.11.2001

(151) **19.06.2001** **768 306**

(732) TRESSE INDUSTRIE  
Société anonyme  
Rue Marc Seguin - Zone Industrielle, F-63600 AMBERT (FR).

(842) Société Anonyme, France.

### TISA

(511) 6 Fils en métaux communs; fils de cuivre; tresses en métaux communs; tresses de fil de cuivre; tresses et fils d'acier; tresses de masses; gaines et manchons tressés en métaux communs.

17 Isolants pour câbles; gaines en matières plastiques tressées pour câbles, tuyaux, tubes, conduites et durites; tresses, gaines et manchons isolants en matière plastique; fils en matière plastique non à usage textile.

22 Cordes et ficelles d'emballage; fils de filets; ficelles; fils à lier non métalliques; liens non métalliques; ficelles, lignes, suspentes, câbles et cordes pour parachutes; tresses (non comprises dans d'autres classes) réalisées à partir des produits précités; gaines en matières textiles tressées pour câbles, tuyaux, durites.

6 Wires of base metals; copper wires; braids of base metals; copper wire braids; steel braids and wires; braided frames; braided sheaths and sleeves made of base metals.

17 Insulators for cables; braided plastic sheaths for cables, pipes, tubes, ducts and hoses; insulating braids, sheaths and sleeves of plastic material; threads of plastic materials, not for textile use.

22 Ropes and strings for packing purposes; twine for nets; strings; thread, not of metal, for wrapping or binding; wrapping or binding bands, not of metal; strings, lines, shrouds, cables and ropes for parachutes; braids (not included in other classes) made with the aforesaid products; braided plastic sheaths for cables, pipes, hoses.

(822) FR, 21.12.2000, 00 3 072 414.

(300) FR, 21.12.2000, 00 3 072 414.

(831) BX, DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **12.03.2001** **768 307**

(732) New Yorker Kereskedelmi Kft.  
Veres Pálné utca 4-6, H-1053 Budapest (HU).

(842) Ltd./Limited liability company, Hungary.

## COHIBA

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; electric apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; eye glasses and their parts, particularly sun glasses, sports glasses, ski glasses, protective eye pieces; frames for eye glasses; lenses for eye glasses, cases for eye glasses; protective helmets, helmet visors, protective face-shields for protective helmets, protective sports equipment, especially elbow and knee pads, protective wrist and ankle cuffs, body pads, protective gloves; bicycle speedometers.

12 Land, air and water vehicles and their parts (included in this class); apparatus for locomotion by land, air or water; motorcycles and their parts; bicycles with motor, bicycles and their parts; accessories for bicycles, namely bicycle frames, brakes, freewheel gear rims, dérailleur gears, bearings, bicycle chains, bicycle pedals, bicycle handlebars, bicycle hubs, bicycle seats, bicycle tubes, bicycle tires, saddle bags for bicycles, bags for bicycles to be fixed at the handlebars, bicycle locks, bicycle trailers, dress guards, luggage carriers, shopping bags for bicycles, bells, air pumps, roof racks for bicycles; prams.

14 Precious metals and their alloys and goods of precious metals or coated therewith (included in this class); jewellery, bijouterie; precious stones; horological and chronometric instruments; watch straps.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials (included in this class), particularly hygienic paper, kitchen tissues, handkerchiefs, napkins, tissues for cosmetic and caring purposes; printed matter; printed company products, pamphlets, papers and magazines; calendars, maps; bookbinding materials; photographs; greeting cards; stationery; pencils and crayons, writing and drawing instruments, school requirements (included in this class); adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packa-

ging (included in this class), particularly carrier bags, fanny bags, paper bags; signs and bands for display windows made of plastic films or paper; playing cards; baby diapers made of paper or cellulose, disposable baby diapers; colour prints.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials (included in this class); animal skins and hides; trunks, briefcases and small suitcases; bags, sports bags, handbags, school bags, backpacks; travelling sets (leatherware); small articles of leather; purses, pocket wallets, key cases; hip bags and belt bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

25 Clothing, footwear, headgear; skiing shoes.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles (included in this class) and their parts, particularly sporting articles for trekking, climbing, soccer, basketball, handball, volleyball, tennis, squash, badminton, hockey, football, baseball, cycling, horsebackriding, golfing, surfing, sailing, rowing, canoeing, diving, mountain skiing and cross-country skiing as well as for snowboarding, ice-skating and ice-hockey, fitness training, inline-skating, roller skating and skateboarding; ski bags; special bags in order to store and transport sporting equipment, especially bags for ski gear, snowboards, skateboards, roller skates and ice-skates as well as in-line-skates.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

42 Lodging and boarding services; computer programming.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de vérification (supervision) de sauvetage et d'enseignement; appareils et instruments électriques (compris dans cette classe); appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de son ou d'images; supports de données magnétiques, disques vierges; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; lunettes et leurs pièces, notamment lunettes de soleil, lunettes de sport, lunettes de ski, lunettes protectrices; montures pour lunettes; verres de lunettes, étuis à lunettes; casques de protection, visières de casque, écrans faciaux de protection pour casques de protection, équipement de protection pour le sport, notamment coudières et genouillères, protège-poignets et protège-chevilles, protections matelassées pour le corps, gants de protection; compteurs de vitesse pour bicyclettes.*

12 *Véhicules terrestres, aériens et nautiques et leurs pièces (compris dans cette classe); appareils de locomotion terrestre, par air ou par eau; motocycles et leurs pièces; vélomoteurs, bicyclettes et leurs pièces; accessoires de bicyclettes, à savoir cadres de bicyclettes, freins, couronnes dentées de roue libre, dérailleurs, coussinets, chaînes de bicyclettes, pédales de bicyclettes, guidons de bicyclettes, moyeux de bicyclettes, selles de bicyclettes, chambres à air de bicyclettes, pneus de bicyclettes, paniers de bicyclettes, sacoches de bicyclettes se fixant au guidon, antivols de bicyclette, remorques de bicyclettes, protections pour vêtements, porte-bagages, sacs à provisions pour bicyclettes, timbres, pompes de gonflage, galeries pour bicyclettes; poussettes.*

14 *Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué (compris dans cette classe); articles de joaillerie, bijouterie; pierres précieuses; instruments d'horlogerie et chronométriques; bracelets de montre.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe), en particulier papier hygiénique, essuie-tout de cuisine en papier, mouchoirs, serviettes de table, lingettes de démaquillage et de toilette; produits imprimés; produits d'imprimerie pour entreprises, brochures, documents et magazines; calendriers, cartes; articles pour reliures; photographies; cartes de vœux; articles de papeterie; crayons et craies grasses, instruments pour écrire et dessiner, fournitures scolaires (comprises dans cette classe); adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériaux pour artistes; pinceaux; machines à*



écrire et articles de bureau (à l'exception de meubles); matériel pédagogique (à l'exception d'appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe), notamment sacs de transport, sacs banane, sacs en papier; panonceaux et banderoles en film plastique ou en papier pour affichage en vitrine; cartes à jouer; couches pour bébés en papier ou cellulo-se, couches pour bébés jetables; planches en couleur.

18 Cuir et imitations cuir, et produits en ces matières (compris dans cette classe); peaux et cuirs d'animaux; malles, serviettes porte-documents et petites valises; sacs, sacs de sport, sacs à main, cartables, sacs à dos; ensembles de voyage (articles de maroquinerie); petits articles en cuir; porte-monnaie, portefeuilles, étuis porte-clés; sacoche banane et ceintures banane; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et articles de sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie; chaussures de ski.

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe); et leurs éléments, en particulier articles de sport pour la randonnée de haute montagne, l'escalade, le football, le basket-ball, le handball, le volley-ball, le tennis, le squash, le badminton, le hockey, le football américain, le base-ball, le cyclisme, l'équitation, le golf, le surf, la voile, l'aviron, le canoë, la plongée, le ski de descente et le ski de fond ainsi que le surf des neiges, le patinage artistique et le hockey sur glace, l'entraînement physique, le patin à roulettes alignées, le patin à roulettes et la planche à roulettes; housses à skis; sacs spéciaux pour le rangement et le transport d'articles de sport, notamment sacs pour équipements de ski, planches de surf des neiges, planches à roulettes, patins à roulettes et patins à glace ainsi que patins à roulettes alignées.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations destinés à la confection de boissons.

42 Services de logement et de pension; programmation informatique.

(822) HU, 15.02.2001, 163 652.

(300) HU, 15.09.2000, M 0004908.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.

(851) AG, AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DK, DZ, EE, EG, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, IS, IT, JP, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, TR, UA, UZ, VN, YU.

List limited to classes 12, 16, 32 and 42. / Liste limitée aux classes 12, 16, 32 et 42.

SG.

List limited to classes 9, 12, 14, 16, 18, 28, 32 and 42. / Liste limitée aux classes 9, 12, 14, 16, 18, 28, 32 et 42.

(527) GB, SG.

(580) 29.11.2001

(151) **11.06.2001** **768 308**

(732) Minnova Mineralien Handelsges.m.b.H.  
12, Ulmgasse, A-8501 LIEBOCH (AT).

AQUAVIVA

(541) caractères standard.

(511) 1 Produits pour la purification de l'eau.

5 Algicides.

6 Ponts et passerelles pour installations d'étangs, canaux de débordage, tuyaux de trop-plein, échelles pour descendre dans l'eau; tous les produits précités étant métalliques.

7 Pompes à boues et pompes de circulation, pompes à eau pour installations d'étangs, filtres à boue, installations de contre-courant pour la natation, aspirateurs pour le fond d'étangs et de piscines; appareils aspirant en surface pour le nettoyage de surfaces d'étangs; dispositifs pour récupérer, écumer, enlever des matières étrangères.

11 Appareils pour la clarification, la filtration et la purification de l'eau, installations biologiques de filtres, filtres pour étangs, lampes sous-marines.

17 Tuyaux pour la circulation de l'eau dans les étangs, tuyaux pour piscines, garnitures et raccords pour installations de filtration d'étangs et de circulation de l'eau; becs d'écoulement en matière plastique; siphons de sol; tous les produits précités n'étant pas métalliques.

19 Matériaux de construction non métalliques; matières de déchargement et substrats (pierres, graviers) pour étangs, notamment gravier, argile, sable et trass contenant du zéolith; blocs de pierres, pierres aménagées en jets d'eau, ponts et passerelles pour étangs; feuilles protectrices en matière synthétique pour la construction d'étangs, feuilles d'étanchéité pour étangs, baguettes de rebords pour étangs, revêtements non métalliques pour le fond et les parois d'étangs de natation, cloisons non métalliques pour étangs de natation, puits d'épuisement, conduites pour la circulation de l'eau dans les étangs; tous les produits précités n'étant pas métalliques.

20 Corbeilles pour plantes aquatiques.

21 Brosses; barres télescopiques pour la fixation d'outils destinés à entretenir les étangs, notamment d'épuisettes, de filets pour recueillir les feuilles mortes, de brosses et d'aspirateurs pour le fond.

22 Filets pour recueillir les feuilles mortes, destinés aux étangs et aux piscines.

28 Epuisettes.

31 Plantes aquatiques.

37 Construction, notamment construction et maintenance d'installations d'étangs, creusement et modelage d'excavations pour étangs, construction de cours de ruisseaux et de chutes d'eau artificielles, construction de filtres dans le fond d'étangs, construction de ponts et de passerelles pour installations d'étangs, mise en service, maintenance et entretien d'installations d'étangs.

42 Services rendus par des ingénieurs, études de projets techniques pour installations d'étangs, études de projets techniques et dimensionnement de systèmes de filtres pour étangs.

(822) AT, 11.06.2001, 196 761.

(300) AT, 11.12.2000, AM 8947/2000.

(831) CH, CZ, DE, FR, HU, IT, SI.

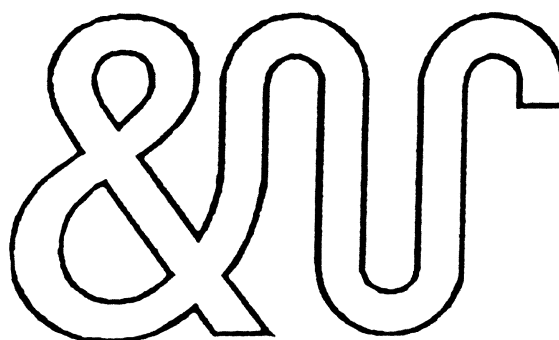
(580) 29.11.2001

(151) **24.08.2001**

**768 309**

(732) bad & heizung Concept AG

Lutzingerstraße 3, D-89420 Höchstädt (DE).



(531) 24.17.



(511) 11 Appareils et installations d'éclairage, installations de chauffage, installations de production de vapeur, ustensiles de cuisson électriques, réfrigérateurs, séchoirs, appareils de ventilation, installations de conduites d'eau, installations sanitaires, installations de bain, appareils pour bains, baignoires, garnitures de baignoires, appareils de chauffage, chaudières de chauffage, corps chauffants, cabines de douche, douches de vapeur, installations de sauna, bains à remous, robinets mélangeurs pour conduites d'eau, toilettes, chasses d'eau, pompes à chaleur, récupérateurs de chaleur, accumulateurs de chaleur, échangeurs thermiques, lavabos, chauffe-eau, installations de chauffage à eau chaude, bouilloires électriques, robinets.

19 Matériaux de construction non métalliques, tuyaux rigides non métalliques, verre de construction, vitres, carrelages non métalliques.

20 Meubles, miroirs, cadres.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué), peignes et éponges, brosses (à l'exception des pinceaux), verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction), verrerie, porcelaine et faïence (comprises dans cette classe), brosse à dents, éponges, porte-éponges, distributeurs de savon, glaces (matières premières), distributeurs de papier hygiénique, cuiviers à lessive.

28 Articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe), bicyclettes fixes d'entraînement, exercices, appareils pour le culturisme.

35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale, travaux de bureau.

37 Construction, services d'installation, services d'étanchéité, services d'isolation, installation et réparation de chauffage, installation et réparation d'appareils pour le conditionnement de l'air, installation et réparation d'installations sanitaires, installation et réparation d'appareils pour bains, rétamage, travaux de peinture, réparation de pompes.

41 Formation, instruction, organisation et conduite de séminaires et de conférences au sujet des systèmes d'énergie et des installations sanitaires et décoration des salles de bains.

42 Soins d'hygiène et de beauté, architecture, étude de projets techniques, programmation pour ordinateurs.

(822) DE, 22.08.2001, 301 16 754.0/37.

(300) DE, 13.03.2001, 301 16 754.0/37.

(831) AT, CH.

(580) 29.11.2001

(151) **11.07.2001** **768 310**

(732) PROMATECH S.p.A.  
Via Case Sparse, 4, I-24020 COLZATE (Bergamo)  
(IT).

(842) S.p.A, Italy.



LEONESSA

(531) 26.1; 26.4; 26.11; 27.5.

(571) Word ITEMA written above the word GROUP, above which there is a square field cut transversally, from the lower left corner to the higher right corner, by a curved canal which becomes bigger, above the intersection point of the canal with the perimeter of the square field being a circle. / La marque est composée du terme ITEMA apparaissant au-dessus du terme GROUP, ces termes étant surmontés d'un carré coupé transversalement, depuis le coin inférieur gauche jusqu'au coin supérieur droit, par un canal qui va en s'élargissant, au-dessus de l'intersection du canal et de la limite du carré se trouve un cercle.

(511) 1 Chemical products for use in industry and agriculture.

7 Machines included in this class, namely textile apparatuses, machines and accessories therefor; textile looms.

9 Electric apparatuses and instruments; measuring apparatuses; signalling, surveying and inspection apparatuses and devices, particularly for textile machines and looms; electronic apparatuses and devices, particularly automation systems for automatic vending machines; electronic hardware and computers; software and related magneto-optical carriers.

12 Vehicles, apparatus for locomotion by land, air or water, namely cars, motor vehicles, motorcycles, cycles, boats, sailboats, airplanes.

25 Clothing, footwear and headgear.

27 Carpets, rugs, moquettes, wall hangings (non-textile) and other materials for covering included in this class.

36 Financial services.

42 Technical design services, particularly in the field of the textile industry and of the electric/electronic industry.

1 Produits chimiques destinés à l'industrie et à l'agriculture.

7 Machines comprises dans cette classe, à savoir appareils et machines textiles ainsi que leurs accessoires; métiers à tisser.

9 Appareils et instruments électriques; appareils de mesure; appareils et dispositifs de signalisation, de contrôle et d'inspection, notamment pour machines textiles et métiers à tisser; appareils et dispositifs électroniques, plus particulièrement systèmes d'automatisation pour distributeurs automatiques; matériel électronique et ordinateurs; logiciels et supports magnéto-optiques y relatifs.

12 Véhicules, appareils de locomotion par terre, par air ou par eau, à savoir voitures, véhicules à moteur, motocycles, cycles, bateaux, voiliers, avions.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

27 Carpets, paillasons, moquettes, tentures murales (non en matières textiles) et autres matériaux pour recouvrir compris dans cette classe.

36 Services financiers.

42 Services de dessin technique, notamment dans le domaine de l'industrie textile et de l'industrie électrique/électronique.

(822) IT, 11.07.2001, 848613.

(300) IT, 22.02.2001, MI2001C 001999.

(831) BA, CH, CN, CZ, HR, MK, RO, SI, SK, YU.

(832) AU.

(580) 29.11.2001

(151) **15.07.2001** **768 311**

(732) BAB SPORTS SA,  
c/o Pierre-Alain Borgeaud  
63, route de Sion, CH-3960 Sierre (CH).



(531) 3.7; 26.1.

(511) 9 Articles lunetterie; lunettes; montures de lunettes; verres de lunettes; verres correcteurs; verres de contact; étuis à lunettes; étuis pour verres de contact; lunettes de sports; lunettes de soleil; lunettes et masques pour aviateurs et motocyclistes; lunettes utilisées en informatique, lunettes de ski, lunettes et masques de plongée; verre optique, lentilles optiques; lunettes de protection; appareils et instruments d'optique; jumelles; masques de ski.

14 Joaillerie; bijouterie; horlogerie; instruments chronométriques; montres; boîtiers de montres; bracelets de montres; verres de montres; montres-bracelets.

25 Vêtements; chaussures; chapellerie.

9 Eyewear; eyeglasses; frames for eyeglasses; eye-glass lenses; corrective glasses; contact lenses; eyeglass cases; containers for contact lenses; eyewear for sports; sunglasses; glasses and masks for pilots and motorcyclists; spectacles used in the computer sector, ski eyewear, diving goggles and masks; optical glass, optical lenses; protective eyewear; optical apparatus and instruments; binoculars; ski masks.

14 Jewellery; timepieces; chronometric instruments; watches; watch cases; watchstraps; watch glasses; wristwatches.

25 Clothing; footwear; headwear.

(822) CH, 15.01.2001, 486920.

(300) CH, 15.01.2001, 486920.

(831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, HU, IT, MC, PL, PT, SI, YU.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **07.09.2001** **768 312**

(732) FABBIAN ILLUMINAZIONE S.P.A.  
Via S. Brigida, 50, I-31020 CASTELMINIO DI RESANA (TREVISO) (IT).

(842) JOINT STOCK COMPANY, ITALY.

# :Fabbian

(531) 24.17; 27.5.

(571) Trademark consisting of the image of the word "FABBIAN" written in fancy small letters with bold outline, the initial letter "F" being written in capital letter, on the left side of the word "FABBIAN" appearing the image of two circles with dark background vertically aligned. / La marque est composée de la représentation du mot "FABBIAN" en lettres minuscules fantaisie de trait gras, l'initial "F" étant majuscule; à gauche du terme "FABBIAN" se trouve deux cercles noirs présentés au-dessus l'un de l'autre.

(511) 11 Chandeliers and accessories, lighting installations.

20 Mirrors; pier glass, picture frames; goods (included in this class) of glass.

21 Articles and ornaments of glass; pots, glasses and plates of glass; mosaics of glass; goods (included in this class) of glass.

11 Lustres et accessoires, installations d'éclairage.

20 Miroirs; miroirs d'applique, cadres; articles (compris dans cette classe) en verre.

21 Articles et objets décoratifs en verre; pots, verres et assiettes en verre; mosaïques en verre; articles (compris dans cette classe) en verre.

(822) IT, 07.09.2001, 851260.

(300) IT, 20.04.2001, VE2001C000090.

(831) CZ, HR, KP, KZ, LV, PL, RU, SI, UA.

(832) AU, EE, IS, JP, LT, SG, TR.

(851) EE, IS, JP.

List limited to class 11. / Liste limitée à la classe 11.

(527) SG.

(580) 29.11.2001

(151) **30.08.2001**

**768 313**

(732) tilo GmbH

Megatsham 19, A-4923 Lohnsburg (AT).



(531) 27.5.

(511) 19 Building materials (non metallic); non-metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings; monuments, not of metal.

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods (not included in other classes) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics.

27 Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering existing floors; wall hangings (non textile).

19 Matériaux à bâtir non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

20 Meubles, miroirs, cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

27 Moquettes, tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales (non textiles).

(822) AT, 11.05.1998, 175 642.

(831) BX, CH, CZ, ES, FR, IT, PT, RU.

(832) DK, FI, GB, GR, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **28.08.2001**

**768 314**

(732) Essent N.V.

Winschoterdiep 60, NL-9723 AB Groningen (NL).

(750) Essent N.V., Utrechtseweg 310, NL-6812 AR Arnhem (NL).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Turquoise et rouge.

(511) 9 Appareils d'automatisation, de bureautique et réseaux de télécommunication, leurs appareils auxiliaires et périphériques, accessoires et composants non compris dans d'autres classes; logiciels utilisés à des fins de communication et de télécommunication dans l'automatisation et la bureautique, ainsi qu'à des fins de stockage, de transmission et de traitement de données; équipements de télécommunication nécessaires pour la mise en place de connexions numériques fixes entre différents sites, utilisées pour la téléphonie, la transmis-

sion de fac-similés et de données, ainsi que pour les visioconférences.

38 Transmission de signaux lumineux, sonores, de données, d'informations et d'images; mise à disposition d'équipements de télécommunication nécessaires à cet effet; services permettant une transmission différée des signaux, à savoir stockage et traitement de signaux lumineux, sonores, de données, d'informations et d'images; transmission électronique de documents et de messages; location des équipements de télécommunication cités dans la classe 9.

42 Conseils et informations techniques relatifs aux produits et services cités dans les classes 9 et 38; conseils pour le choix de matériel et de logiciels, ainsi que pour l'utilisation et l'application de ceux-ci; recherches techniques, ainsi que développement et conception d'appareils d'automatisation, de bureautique et de réseaux de télécommunication; conversion de données en documents électroniques, ainsi que conseils y relatifs; conception, rédaction, mise à jour et actualisation de concepts de communication, de télécommunication, d'automatisation et de logiciels; maintenance et mémorisation de logiciels; recherches d'applicabilité technique; location des systèmes d'automatisation cités dans la classe 9.

(822) BX, 28.02.2001, 692167.

(300) BX, 28.02.2001, 692167.

(831) DE.

(580) 29.11.2001

(151) **18.07.2001** **768 315**

(732) Vodafone Group plc  
The Courtyarde, 2-4 London Road, Newbury, Berkshire  
RG14 1JX (GB).

(842) Public Limited Company, United Kingdom.

#### VODA

(511) 9 Electrical, electronic, telecommunications and telephonic apparatus and instruments; parts included in this class for all the aforesaid goods.

38 Telecommunications.

9 *Appareils et instruments électriques, électroniques, de télécommunication et de téléphonie; pièces des produits précités comprises dans cette classe.*

38 *Télécommunications.*

(822) GB, 16.01.1985, 1233640; 03.08.1995, 2029366.

(832) AT, BX, DE, ES, FR, GR, HU, IT, PT, SE.

(580) 29.11.2001

(151) **29.08.2001** **768 316**

(732) KURARAY CO., LTD.  
1621, Sakazu, Kurashiki-shi, Okayama-ken 710-8622  
(JP).

(750) Intellectual Property Department, KURARAY CO., LTD., 12-39, Umeda 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 530-8611 (JP).

## PARCASSIO

(511) 12 Vessels and their parts and fittings; aircraft and their parts and fittings; railway rolling stock and their parts and fittings; automobiles and their parts and fittings; two-wheeled motor vehicles and their parts and fittings; bicycles and their parts and fittings; baby carriages (prams); wheelchairs; rickshaws; sleighs and sleds; wheelbarrows; carts; horse drawn carriages; bicycle trailers (Riyakah); ropeways for cargo or freight handling; unloading tippers (for tilting railway freight cars); mine-car pushers; mine-car pullers; traction engines; non-elec-

tric prime movers for land vehicles (not including "their parts"); machine elements for land vehicles; AC or DC motors for land vehicles (not including "their parts"); machine elements for land vehicles; AC or DC motors for land vehicles (not including "their parts"); adhesive rubber patches for repairing tubes or tires; anti-theft alarms for vehicles; parachutes.

18 Leather and imitations of leather; bags and the like; pouches and the like; vanity cases (sold empty); metal bag fittings; umbrellas and their parts; walking sticks; canes; metal parts of canes and walking-sticks; handles of canes and walking-sticks; saddlery; clothing for domestic pets.

20 Furniture; storage tanks (not of metal or masonry); valves of plastic (not including machine elements); curtain fittings; metal-substitute plastic fasteners; nails, wedges, nuts, screws, tacks, bolts, rivets and casters (not of metal); washers (not of metal, not of rubber or vulcanized fiber); locks (non-electric, not of metal); industrial packaging containers of wood, bamboo or plastics; loading pallets (not of metal); beehives (hive boxes or honeycombs); cushions; Japanese floor cushions (Zabuton); pillows; mattresses; beds for household pets; inflatable publicity objects; dog kennels; hand-held flat fans; shopping baskets; picture frames; water tanks for household purposes (not of metal or masonry); step ladders and ladders (not of metal); tool boxes (not of metal); nesting boxes for small birds; embroidery frames and hoops; stakes for plants or trees; blinds of reed, rattan or bamboo (Sudare); drinking straws; sleeping bags (for camping); hand-held folding fans; bead curtains for decoration; towel dispensers (not of metal); oriental single panel standing partition (Tsuitate); nameplates and door nameplates (not of metal); flagpoles; hanging boards (Japanese style pegboards using positional hooks); hairdresser's chairs; oriental folding partition screens (Byoubu); benches; hat hooks (not of metal); trays (not of metal); mannequins; straw plaits (braids); upright signboards of wood or plastics; letter boxes (not of metal or masonry); cradles; infant walkers; costume stands; barbers' chairs; plaster sculptures; plastic sculptures; wooden sculptures; reeds (raw or partly worked material); rushes (raw or partly worked material); bamboo (unworked or partly worked material); bamboo skins (unworked or partly worked material); rattan (unworked or partly worked material); tusks (raw or partly worked material); whalebones; shells and crusts; coral (unworked or partly worked material); artificial horns; ivory (unworked or partly worked material); animal horns; animal teeth; tortoiseshells (unworked or partly worked material); animal bone (unworked or partly worked material); meerschaum (raw or partly worked material); yellow amber; futon.

24 Woven fabrics; knitted fabrics; felt and non-woven textile fabrics; oilcloth; gummed waterproof cloth; vinyl coated cloth; rubberized cloth; leather cloth; filter cloth; personal articles of woven textile (not for wear); table napkins of textile; dish cloths; mosquito nets; bed sheets; quilts; futon and quilts cases (linen); futon ticks (unstuffed futon); pillowcases (pillow slips); blankets; seat covers of textile; wall hangings of textile; blinds of textile; curtains; shower curtains; table cloths (not of paper); draperies (thick drop curtains); toilet seat covers of textile; shrouds (sheets for wrapping corpses); Japanese cloth screens with black-and-white stripes (Kuroshiro-maku); Japanese cloth screens with red-and-white stripes (Kohaku-maku); labels of cloth; billiard cloth (baize); banners and flags (not of paper).

25 Clothing; garters; stocking suspenders; suspenders (braces); waistbands; belts for clothing; footwear; masquerade costumes; special sportswear; special sports footwear; Japanese shrouds for dressing a corpse for funeral (Kyokatabira kimono).

28 Game machines and apparatus; Japanese board game (Go games); Japanese chess (Shogi games); dice; Japanese parcheesi (Sugoroku games); dice cups; diamond games; chess games; checkers (checker sets); conjuring apparatus; dominoes; mah-jong; billiard equipment; toys, dolls; toys for domestic pets; sports equipment; wax for skis; fishing tackle.

12 Vaisseaux, leurs éléments et accessoires; aéronefs leurs éléments et accessoires; matériel ferroviaire leurs éléments et accessoires; automobiles et leurs pièces et accessoires; deux-roues à moteur, leurs éléments et accessoires; bicyclettes, leurs éléments et accessoires; voitures d'enfants (poussettes); fauteuils roulants; pousse-pousse; traîneaux et luges; brouettes; chariots; voitures tirées par des chevaux; remorques de bicyclettes; voies câblées pour la manutention de cargaisons et de fret; culbuteurs de déchargement (pour faire basculer les wagons de marchandises); pousse-wagons de mine; tire-wagons de mine; locomobiles; moteurs principaux, autres qu'électriques, pour véhicules terrestres (à l'exclusion de leurs pièces); éléments mécaniques pour véhicules terrestres; moteurs à courant alternatif ou continu pour véhicules terrestres (à l'exception de leurs organes); rustines en caoutchouc pour la réparation des chambres à air ou des pneus; avertisseurs contre le vol des véhicules; parachutes.

18 Cuir; sacs et articles équivalents; bourses et objets similaires; mallettes de maquillage vides; garnitures métalliques de sac; parapluies et leurs pièces; cannes; pièces métalliques de canne; manches de canne; articles de sellerie; articles d'habillement pour animaux de compagnie.

20 Mobilier; réservoirs de stockage (ni en métal, ni en maçonnerie); clapets en plastique (à l'exclusion des éléments mécaniques); garnitures de rideaux; attaches en matières plastiques en tant que substitués du métal; clous, épites, écrous, vis, pointes, boulons, rivets et roulettes (non métalliques); rondelles (ni métalliques, ni en caoutchouc, ni en fibre vulcanisée); serrures, ni électriques, ni métalliques; emballages industriels en bois, bambou ou plastique; palettes de chargement (non métalliques); ruches pour abeilles (boîtes à ruche ou rayons de miel); coussins; coussins de sol japonais; oreillers; matelas; couchettes pour animaux d'intérieur; objets de publicité gonflables; niches de chiens; éventails; paniers à provisions; cadres; bacs à eau à usage domestique (ni en métal, ni en maçonnerie); escabeaux et échelles non métalliques; caisses à outils (non métalliques); nichoirs pour petits oiseaux; cadres et cerceaux à broder; échalias; stores en roseau, rotin ou bambou (Sudare); pailles à boire; sacs de couchage (pour le camping); éventails pliants; rideaux de perles pour la décoration; distributeurs d'essuie-mains (non métalliques); séparations orientales autoportées constituées d'un seul panneau (Tsuitate); plaques signalétiques et plaques nominatives de porte d'entrée (non métalliques); hampes; tableaux à suspendre (panneaux de style japonais à crochets de réglage); chaises de salon de coiffure; séparations orientales autoportées et pliantes (Byoubu); bancs; patères à chapeaux (non métalliques); corbeilles (non métalliques); mannequins; tresses de paille; enseignes verticales en bois ou plastique; boîtes à lettres, ni en métal, ni en maçonnerie; berceaux; trotteurs; bustes pour tailleurs; chaises de barbier; sculptures en plâtre; sculptures en plastique; sculptures en bois; vannerie (matériau brut ou partiellement travaillé); jonc (matériau brut ou partiellement travaillé); bambou (matériau brut ou partiellement travaillé); écorce de bambou (matériau brut ou partiellement travaillé); rotin (matériau brut ou partiellement travaillé); défenses (matériau brut ou partiellement travaillé); fanons; coquillages et écorces; corail (matériau brut ou partiellement travaillé); ivoire (matériau brut ou partiellement travaillé); cornes d'animaux; dents d'animaux; écaille (matériau brut ou partiellement travaillé); os d'animaux (matériau brut ou partiellement travaillé); écume de mer (matériau brut ou partiellement travaillé); ambre jaune; futons.

24 Textiles tissés; tricots; feutre et non-tissés; toiles cirées; toile gommée étanche; toile enduite de vinyle; toile caoutchoutée; toiles de cuir; toile filtrante; articles personnels en textiles tissés (autres que pour l'habillement); serviettes de table en matières textiles; torchons à vaisselle; moustiquaires; draps de lit; couettes; housses pour couettes et futons (linge); futons non garnis (toiles à futons); taies d'oreillers; couvertures; housses de siège en matières textiles; tentures murales en matières textiles; stores en matières textiles; rideaux; rideaux de douche; nappes (non en papier); draperies (rideaux épais à

l'allemande); abattants de W.-C. en matières textiles; linceuls (draps pour recouvrir les morts); écrans japonais en toile à rayures noires et blanches (Kuroshiro-maku); écrans japonais en toile à rayures rouges et blanches (Kohaku-maku); étiquettes en toile; tapis de billards (serge); bannières et drapeaux (non en papier).

25 Vêtements; jarretières; jarretelles; bretelles; ceinturons; ceintures de vêtements; chaussures; déguisements; vêtements spéciaux pour le sport; chaussures spéciales pour le sport; linceuls japonais pour envelopper le corps pour les funérailles (Kimonos Kyokatabira).

28 Machines et appareils de jeu; jeux de société japonais (jeux de go); échecs japonais (jeux de shogi); dés; jeux de parchési japonais (jeux de type Sugoroku); gobelets à dés; jeux de diamant; jeux d'échecs; jeux de dames; appareils de prestidigitateurs; jeux de dominos; matériel pour jeux de billard; jouets; poupées; jouets pour animaux de compagnie; équipements sportifs; fart; attirail de pêche.

(821) JP, 15.08.2001, 2001-074305.

(300) JP, 15.08.2001, 2001-074305.

(832) DE, ES, FR, GB, IT, PT.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) 24.09.2001

768 317

(732) Kuusakoski Oy

Hyttipojankuja 2, PL 9, FIN-02781 Espoo (FI).

(842) ltd.

### Carrec

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 39 Transport of end-of-life vehicles.

40 Treatment of end-of-life vehicles.

39 Transport d'épaves de véhicules.

40 Traitement d'épaves de véhicules.

(821) FI, 03.10.2000, t2000 03193.

(832) CZ, DE, DK, EE, LT, LV, NO, PL, RO, RU, SE, SK, UA.

(580) 29.11.2001

(151) 24.09.2001

768 318

(732) Kuusakoski Oy

Hyttipojankuja 2, PL 9, FIN-02781 Espoo (FI).

(842) ltd.

### Metrec

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 39 Transport of scrap metal.

40 Treatment of scrap metal.

39 Transport de ferraille.

40 Traitement de ferraille.

(821) FI, 03.10.2000, t2000 03195.

(832) CZ, DE, DK, EE, LT, LV, NO, PL, RO, RU, SE, SK, UA.

(580) 29.11.2001

**(151) 08.11.2001 768 319****(732)** Westfalia Landtechnik GmbH  
Mühlenstraße 17-20, D-58313 Herdecke (DE).

(See color reproduction at the end of this issue  
Voir reproduction couleur à la fin de ce volume .)

**(531)** 24.17; 27.5; 29.1.**(591)** Green, orange, black, white. / *Vert, orange, noir, blanc.***(511)** 42 Hygiene advisory service for the dairy industry, namely dairy farms, carrying out of chemical analysis for the optimization of hygiene on dairy farms, chemical analysis.*42 Prestation de conseils en hygiène pour le secteur de l'industrie laitière, notamment auprès d'établissements d'élevage laitier, réalisation d'analyses chimiques en vue de l'optimisation des conditions d'hygiène au sein d'établissements d'élevage laitier, analyses chimiques.***(822)** DE, 25.09.2000, 300 71 734.2/42.**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT.**(832)** DK, FI, GB, NO, SE.**(527)** GB.**(580)** 29.11.2001**(151) 06.09.2001 768 320****(732)** W.L. Gore & Associates GmbH  
22, Hermann-Oberth-Strasse, D-85640 Putzbrunn (DE).**MICROFLAT****(541)** standard characters / *caractères standard.***(511)** 9 Electrical cables, all included in class 9.

10 Catheters and parts thereof, all included in class 10.

9 *Câbles électriques compris dans cette classe.*10 *Cathéters et leurs composants, tous compris dans cette classe.***(822)** DE, 06.04.2001, 301 12 697.6/10.**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KG, LI, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, UZ, VN, YU.**(832)** DK, FI, GB, GE, LT, NO, SE.**(527)** GB.**(580)** 29.11.2001**(151) 06.09.2001 768 321****(732)** Hermann Basler Haar-Kosmetik  
Versandhaus - Produktion  
20, Gansäcker, D-74317 Bietigheim-Bissingen (DE).**Bio-Lyne****(541)** standard characters / *caractères standard.***(511)** 3 Hair dyes, shampoos, hair lotions, hair care preparations, particularly setting lotion, hair treatment preparations, hairsprays, permanent waves preparations, oxidation preparations and fixatives, soaps, perfumery, cosmetics.

8 Cutlery, namely scissors, razors, manicure implements, cases and bags for the aforesaid implements.

21 Combs, sponges, brushes; cases, bags and chests for the aforesaid goods.

26 Caps and capes for hairdressing, curlers for permanent waves.

3 *Teintures pour les cheveux, shampooings, lotions capillaires, préparations pour soins capillaires, notamment lotions pour mises en plis, produits de traitement pour les cheveux, laques, préparations pour permanentes, produits oxydants et fixatifs, savons, produits de parfumerie, cosmétiques.*8 *Articles de coutellerie, notamment ciseaux, rasoirs, instruments de manucure, étuis et sacs pour les instruments précités.*21 *Peignes, éponges, brosses; étuis, sacs et coffrets pour les produits précités.*26 *Bonnets et collets pour salons de coiffure, bigoudis pour permanentes.***(822)** DE, 11.06.1986, 1 092 557.**(831)** BG, CZ, HU, LV, PL, RO, SI, SK.**(832)** EE, LT, TR.**(580)** 29.11.2001**(151) 13.09.2001 768 322****(732)** UGINE SA  
Immeuble "La Pacific" - La Défense 7, 11/13 Cours  
Valmy, F-92800 PUTEAUX (FR).**(842)** société anonyme, FRANCE.**UGINOX AME****(541)** caractères standard / *standard characters.***(511)** 6 Métaux communs bruts et mi-ouvrés et leurs alliages; ferrailles; aciers; fonte; aciers inoxydables notamment inox austénitique au molybdène étamé; aciers revêtus; tôles sandwich; matériaux de constructions métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; tous produits sidérurgiques tels que billettes, tôles, plaques, feuillards, cylindres, bobines, bandes, profilés, rails, barres, poutrelles, billes, brames; tubes et tuyaux métalliques; plaques métalliques de revêtement pour la construction; planchers métalliques; cloisons métalliques; conteneurs métalliques; boîtes métalliques; réservoirs métalliques; emballages métalliques; grilles et grillages métalliques; clôtures métalliques; treillis métalliques; serrurerie et quincaillerie métalliques; ressorts métalliques.19 *Matériaux de construction non métalliques.*6 *Common metals, unwrought or semi-wrought, and their alloys; scrap iron; steels; cast iron; stainless steels particularly tin-coated austenitic stainless steel with added molybdenum; plated steels; multi-layered sheet metal; metal construction materials; transportable metallic constructions; metallic materials for railway tracks; non-electrical metallic cables and wires; all iron and steel products such as slugs, sheet metal, sheets, strips, rolls, reels, strips, shaped sections, rails, bars, girders, balls, slabs; metallic tubes and pipes; metal plates for lining for construction purposes; floors of metal; metallic partitions; metallic containers; metallic boxes; metal tanks; metallic packaging; metallic grates and screens; metal fences; trellis of metal; ironmongery; metal springs.*19 *Nonmetallic construction materials.***(822)** FR, 27.03.2001, 01 3 091 626.**(300)** FR, 27.03.2001, 01 3 091 626.**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, IT, RU, UZ.**(832)** DK, GB.**(527)** GB.**(580)** 29.11.2001

**(151) 13.09.2001 768 323****(732)** Toni Gard Fashion GmbH  
Duisburger Strasse 91, D-40479 Düsseldorf (DE).**TONI GARD****(541)** standard characters / *caractères standard.***(511)** 3 Perfumes and eau de toilette, articles for body and beauty care, deodorants for personal use, soaps.3 *Parfums et eaux de toilette, produits pour soins corporels et soins de beauté, déodorants, savons.***(822)** DE, 20.07.2000, 300 44 529.6/03.**(831)** BY, CZ, HU, LV, PL, RO, SK, UA.**(832)** EE, LT, TR.**(580)** 29.11.2001**(151) 10.09.2001 768 324****(732)** ACCOR, Société anonyme  
2, rue de la Mare Neuve, F-91000 EVRY (FR).**ВАУЧЕР ЗА ХРАНА****(531)** 28.5.**(561)** Ticket ALIMENTATION**(511)** 9 Carte magnétique, optique, à mémoire ou micro-processeur électronique avec ou sans contact (fréquence radio, infrarouge ou autres), jetable ou rechargeable, utilisable de manière prépayée ou postpayée, pouvant contenir un ou plusieurs porte-monnaie électroniques, valable pour tous types d'applications et notamment cartes pour le contrôle d'accès aux ordinateurs et/ou leurs terminaux ainsi que le contrôle d'accès physique, cartes pour le contrôle de relais, cartes de fidélité.

16 Imprimés, produits de l'imprimerie, photographies, articles de papeterie, autocollants (articles de papeterie), prospectus, dépliants, tickets (billets), coupons, jetons imprimés.

36 Organisation du paiement de la fourniture de repas et de produits alimentaires et de tout autre produit ou service par l'émission, la distribution, la compensation de bons, tickets, coupons, talons, cartes prépayées ou de débit-crédit ou tout autre moyen de paiement notamment par réseau informatique.

42 Conseils, analyse et expertise en matière d'évaluation des moyens administratifs et techniques nécessaires pour la fourniture de repas, de produits alimentaires, tous services d'hébergement et de restauration (alimentation).

**(822)** FR, 22.03.2001, 01 309 0651.**(300)** FR, 22.03.2001, 01 309 0651.**(831)** BG, MC, RU.**(580)** 29.11.2001**(151) 11.09.2001 768 325****(732)** Alfred Klett KG  
11-15, Dreherstrasse, D-42899 Remscheid (DE).**Box KING****(531)** 24.9; 26.11; 27.5.**(511)** 7 Machines for production, converting and for preparation of cardboard boxes, included in this class.7 *Machines pour la fabrication, la transformation et pour l'élaboration de boîtes en carton, comprises dans cette classe.***(822)** DE, 23.07.2001, 301 20 441.1/07.**(300)** DE, 28.03.2001, 301 20 441.1/07.**(831)** AT, BX, BY, CN, ES, FR, IT, PL, RU.**(832)** DK, FI, GB, GR, SE, TR.**(527)** GB.**(580)** 29.11.2001**(151) 07.09.2001 768 326****(732)** Koninklijke Philips Electronics N.V.  
Groenewoudseweg 1, NL-5621 BA Eindhoven (NL).**(842)** naamloze vennootschap, The Netherlands.**SUB'TOMIC****(511)** 9 Checking and testing apparatus, namely, metrological tools for in-line process control of ultra-thin gate oxides, for in-line control of IC production processing, and for optical measurement in the production of patterned wafers.9 *Appareils de contrôle et d'essai, à savoir outils métrologiques pour le contrôle de processus en ligne d'oxydes de grille ultra-fins, pour le contrôle en ligne de la production de circuits intégrés, ainsi que pour la mesure optique lors de la production de plaquettes gravées.***(822)** BX, 05.04.2001, 688839.**(300)** BX, 05.04.2001, 688839.**(831)** AT, CN, DE, FR.**(832)** JP, SG.**(527)** SG.**(580)** 29.11.2001**(151) 03.10.2001 768 327****(732)** Antenne Wien Privat Radio  
Gesellschaft m.b.H.  
1, Storchengasse, A-1150 Wien (AT).

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.4; 27.5; 29.1.**(591)** Rouge, jaune.**(511)** 9 Supports de données analogiques, numériques et optiques, en particulier supports de données magnétiques, supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, cassettes audio ou vidéo, DVDs, CDs, CD-Roms, disquettes; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; publications électroniques téléchargeables; logiciels.

16 Journaux et périodiques; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).

35 Publicité pour la radiodiffusion et pour services d'entreprises de média et publicité pour celles-ci, en particulier

aussi sur Internet ou sur un réseau informatique; mise à disposition de laps de temps pour la publicité dans les médias, sur Internet ou sur un réseau informatique; enregistrement, transcription, composition, compilation ou systématisation d'informations écrites et de données enregistrées; exploitation ou compilation de données mathématiques et statistiques; gestion de fichiers de données à l'aide d'ordinateurs; compilation et systématisation de données en particulier dans des banques de données sur ordinateur; exécution de ventes aux enchères, en particulier sur Internet ou sur réseaux informatiques, recherches d'informations en particulier sur Internet ou sur un réseau informatique.

38 Télécommunications, en particulier diffusion de programmes d'émissions radiophoniques et de télévision; transmission d'informations sur Internet ou sur réseau informatique.

41 Production et conception de programmes d'émissions radiophoniques et de télévision, éducation, formation et divertissement; publication électronique de livres et de périodiques en ligne.

42 Exploitation et gestion de droits, en particulier de droits d'auteur, de droits de licences d'exploitation et de droits de transmission; programmation pour ordinateurs; entremise et location du temps d'accès à l'Internet ou à un réseau informatique, en particulier à des jeux proposés en ligne et à des images digitales proposées en ligne; création et entretien de sites web pour des tiers; hébergement sur des sites web.

(822) AT, 03.10.2001, 199 514.

(300) AT, 02.07.2001, AM 4710/2001.

(831) CH, DE, IT.

(580) 29.11.2001

(151) **06.06.2001**

**768 328**

(732) Schöller Lebensmittel GmbH & Co. KG  
137, Bucher Strasse, D-90419 Nürnberg (DE).

### Mi amor

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 5 Glaces comestibles, préparations contenant essentiellement des glaces comestibles; produits de boulangerie, pâtisserie fine, pâtisseries de longue conservation, pâtes déjà prêtes pour la pâtisserie, pizzas, tartes, confiserie, sucreries, pâtisseries sucrées et salées prêtes à la consommation à préparer dans un grille-pain; chocolat, articles en chocolat y compris crotttes au chocolat, aussi fourrées avec des liquides; sucreries, levure, poudre pour faire lever, café, thé, cacao, sucre, riz, nougat, massepain, produits en massepain et en nougat; biscottes, gaufres, biscuits, préparations de céréales pour l'alimentation aussi sous forme de barres et d'amuse-gueules à base de pommes de terre, de céréales, de maïs, de riz, de noix de coco et de noix aussi avec couverture en chocolat, préparations piquantes contenant essentiellement de la viande, du poisson, du fromage et des légumes, préparations sucrées contenant essentiellement du chocolat, du flan, du cacao, du nougat, du massepain, du miel, des noix de coco, des amandes, des fruits, du fromage blanc, du lait, du fromage, des noix, des gelées de fruits, des fruits, plats préparés composés principalement d'un ou de plusieurs produits à savoir poisson, viande, volaille, fruits et légumes, pommes de terre, pâtes, riz, légumes secs, fromage, fromage blanc, pâtes, pizzas, pâte; viande, poisson, volaille et gibier, produits de viande, poisson, volaille et gibier, mollusques, crustacés, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, produits de pommes de terre, à savoir pommes frites, pommes de terres préparées, tous les produits précités suivant les possibilités aussi surgelés et/ou comme denrées réduites en calories et/ou comme produits alimentaires diététiques à usage médical.

29 Préparations piquantes contenant essentiellement de la viande, du poisson, du fromage et des légumes, préparations sucrées contenant essentiellement des fruits, du fromage

blanc, du lait, du fromage, plats préparés composés principalement d'un ou de plusieurs produits, à savoir poisson, viande, volaille, fruits et légumes, pommes de terre, légumes secs, fromage, fromage blanc, pâtes, viande, poisson, volaille et gibier, produits de viande, de poisson, de volaille et de gibier, mollusques, crustacés, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, produits de pommes de terre, à savoir pommes frites, pommes de terre préparées; tous les produits précités suivant les possibilités aussi surgelés; amuse-gueules à base de pommes de terre, de noix de coco et de noix aussi avec couverture en chocolat.

30 Glaces comestibles, préparations contenant essentiellement des glaces comestibles; produits de boulangerie, pâtisserie fine, pâtisseries de longue conservation, pâtes déjà prêtes pour la pâtisserie, pizzas, tartes, confiserie, sucreries; pâtisseries sucrées et salées prêtes à consommation à préparer dans un grille-pain; chocolat, articles en chocolat y compris crotttes au chocolat, aussi fourrées avec des liquides; sucreries, levure, poudre pour faire lever, café, thé, cacao, sucre, riz, nougat, massepain, produits en massepain et en nougat; biscottes, gaufres, biscuits, préparations de céréales pour l'alimentation aussi sous forme de barres et amuse-gueules à base de céréales, de maïs et de riz, aussi avec couverture en chocolat, préparations sucrées composées essentiellement de chocolat, de flan, de cacao, de nougat, de massepain, de miel et contenant des noix de coco, des amandes, des noix, des gelées de fruits; plats préparés composés principalement d'un ou de plusieurs produits, à savoir pâtes, riz, pizzas, pâte; tous les produits précités suivant les possibilités aussi surgelés.

5 *Edible ice, preparations made mainly of edible ices; bakery products, fine pastry, long-life pastries, ready-prepared pastry doughs, pizzas, tarts, confectioneries, sweet goods, ready-to-eat sweet and savoury pastries for heating by toaster; chocolate, chocolate items including chocolate whirls, also filled with liquids; sweet goods, yeast, baking powder, coffee, tea, cocoa, sugar, rice, nougat, marzipan, goods made of marzipan and nougat; rusks, waffles, biscuits, cereal preparations for food also in the form of bars and snacks based on potato, cereals, maize, rice, coconut and walnuts also with chocolate toppings, spicy preparations mainly containing meat, fish, cheese and vegetables, sweet preparations basically consisting of chocolate, custard, cocoa, nougat, marzipan, honey, coconut, almonds, fruit, white cheese, milk, cheese, walnuts, fruit jellies, fruit, prepared dishes mainly consisting of one or more products namely fish, meat, poultry, vegetables and fruits, potatoes, pasta, rice, dried pulses, cheese, white cheese, pasta, pizzas, pastry; meat, fish, poultry and game, products based on meat, fish, poultry and game, molluscs, crustaceans, preserved, dried and cooked fruit and vegetables, potato products, namely fried potatoes, prepared potatoes, all the aforesaid products in their possible frozen forms and/or as reduced-calorie foods and/or as foodstuffs (dietetic) for medical purposes.*

29 *Spicy preparations mainly containing meat, fish, and vegetables, sweet preparations essentially made with fruit, white cheese, milk, cheese, prepared dishes mainly consisting of one or more products, namely, fish, meat, poultry, fruit and vegetables, potatoes, dried pulses, cheese, white cheese, pasta, meat, fish, poultry and game, products based on meat, fish, poultry and game, molluscs, crustaceans, preserved, dried and cooked fruit and vegetables, potato products, namely fried potatoes, prepared potatoes; all the aforesaid products in their possible frozen forms; snacks based on potatoes, coconut and walnuts also with chocolate toppings.*

30 *Edible ice, preparations made mainly of edible ices; bakery goods, fine pastry, long-life pastries, ready-prepared pastry doughs, pizzas, tarts, confectioneries, sweet goods; ready-to-eat sweet and savoury pastries for heating by toaster; chocolate, chocolate items including chocolate whirls, also filled with liquids; sweet goods, yeast, baking powder, coffee, tea, cocoa, sugar, rice, nougat, marzipan, products made of marzipan and nougat; rusks, waffles, biscuits, cereal preparations for food also in the form of bars and snacks based on ce-*



reals, corn and rice, also with chocolate toppings, sweet preparations consisting mainly of chocolate, custard, cocoa, nougat, marzipan, honey and containing coconut, almonds, walnuts, fruit jellies; ready-prepared dishes mainly consisting of one or more products, namely pasta, rice, pizzas, pastry; all the aforesaid products in their possible frozen forms.

- (822) DE, 10.01.2001, 300 90 626.9/30.  
 (300) DE, 12.12.2000, 300 90 626.9/30.  
 (831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GR, JP, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

(151) **31.10.2001** **768 329**

- (732) Zakrytoe Aktsionernoe Obschestvo  
 "Balkanskaya Zvezda"  
 22, Ulitsa Pobedy, RU-150040 Yaroslavl (RU).



(See color reproduction at the end of this issue /  
 Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 25.1; 28.5; 29.1.  
 (561) Yaroslavskaya tabachnaya fabrika Balkanskaya Zvezda, osnovana v, sigaret s filtrom, Pomni istoriyu rodiny, polnota vkusa i aromata v kompozitsii elitnykh tabakov  
 (591) White, grey, red, black. / Blanc, gris, rouge, noir.  
 (511) 34 Tobacco products included in this class; cigarettes, cigarettes cases, not of precious metal.  
 34 Produits du tabac compris dans cette classe; cigarettes, coffrets à cigarettes, non en métaux précieux.  
 (822) RU, 30.04.1998, 163336.  
 (831) AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, TJ, UA, UZ.  
 (832) GE, TM.  
 (580) 29.11.2001

(151) **12.09.2001** **768 330**

- (732) Elvis Mustafov  
 86, Derchinger Strasse, D-86165 Augsburg (DE).



- (531) 3.7; 25.7; 27.5.  
 (511) 32 Non-alcoholic beverages, namely energy drinks.  
 32 Boissons non alcooliques, à savoir boissons énergétiques.  
 (822) DE, 25.07.2001, 301 12 209.1/32.  
 (831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DZ, ES, FR, HR, IT, LI, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA.  
 (832) FI, GB, IS, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

(151) **24.10.2001** **768 331**

- (732) EUROCONEX TECHNOLOGIES LIMITED  
 Arena House, Arena Road, Sandyford, Dublin 18 (IE).  
 (842) An incorporated company limited by shares, Republic of Ireland.

# euroConex

- (531) 27.5.  
 (511) 9 Computer software; electronic payment facilitation software and products; payment card acceptance software; credit card readers; payment data processing equipment; card payment point of sale terminals; computer terminals and peripherals; electronic card payment processing, transaction authorisation and data capture products.  
 36 Financial services; payment facilitation services; card payment processing; financial transaction authorisation, electronic data capture and settlement facilities.  
 9 Logiciels informatiques; logiciels et produits électroniques pour la facilitation de paiements; logiciels pour l'acceptation de cartes de paiement; lecteurs de cartes de crédit; équipements de traitement de données afférentes à des paiements; terminaux de paiement par carte sur le lieu de vente; terminaux et périphériques informatiques; produits pour le traitement électronique de paiements par carte, pour l'autorisation de transactions et la saisie de données.  
 36 Services financiers; traitement de paiements par carte; services d'autorisation de transactions financières, de saisie électronique de données et de modes électroniques de règlement.



- (821) IE, 06.09.2001, 2001/02875.  
 (300) IE, 06.09.2001, 2001/02875.  
 (832) CH, CZ, EE, HU, IS, LI, LT, LV, NO, PL, TR.  
 (580) 29.11.2001

(151) **17.10.2001** **768 332**

- (732) BLANCCO OY Ltd.  
 Länsikatu 15, FIN-80110 JOENSUU (FI).  
 (842) Private Limited Company, FINLAND, Northern Carelia.



(See color reproduction at the end of this issue /  
 Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) Black and red. Black font with red graphics in front of it. / *Noir et rouge. Caractères de couleur noire et éléments graphiques les précédant en rouge.*  
 (511) 38 Telecommunications.  
 42 Computer programming.  
 38 *Télécommunications.*  
 42 *Programmation informatique.*  
 (821) FI, 04.09.2001, T200102673.  
 (832) BX, DE, FR, GB.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

(151) **01.09.2001** **768 333**

- (732) Henkel KGaA  
 Henkelstrasse 67, D-40191 Düsseldorf (DE).

## UNILOCK

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 1 Chemical preparations for industrial use; adhesives for use in industry.  
 17 Packing, stopping and insulating materials; thread locking materials.  
 1 *Produits chimiques destinés à l'industrie; adhésifs pour l'industrie.*  
 17 *Matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; matériaux pour la fixation des fils.*  
 (822) DE, 17.07.2001, 300 91 611.6/17.  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 29.11.2001

(151) **26.10.2001** **768 334**

- (732) Harmonia Aitoravinto Oy  
 Salomonkatu 17A, FIN-00100 Helsinki (FI).

## NESTEMIN

- (511) 5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

5 *Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.*

- (822) FI, 14.09.2001, 221604.  
 (832) DK, NO, SE.  
 (580) 29.11.2001

(151) **19.09.2001** **768 335**

- (732) Cardo Door AB  
 Roskildevägen 1B, SE-211 47 MALMÖ (SE).  
 (842) A Swedish joint stock limited company.  
 (750) Cardo Door AB, Box 171, SE-201 21 MALMÖ (SE).

## CARDODOOR

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 6 Prefabricated doors of metal and parts and accessories therefor in the form of door sections, lock parts, fittings, springs, wires and bars.  
 6 *Portes préfabriquées en métal ainsi que leurs éléments et accessoires sous forme de vantaux de portes, éléments de verrouillage, garnitures, ressorts, fils et barres.*  
 (821) SE, 11.05.2001, 01-03146.  
 (300) SE, 11.05.2001, 01-03146.  
 (832) BX, DE.  
 (580) 29.11.2001

(151) **20.07.2001** **768 336**

- (732) GRUNDIG AG  
 Beuthener Strasse 41, D-90471 Nürnberg (DE).  
 (842) Aktiengesellschaft, Germany.  
 (750) GRUNDIG AG Patent Department, Beuthener Strasse 41, D-90471 Nürnberg (DE).

## Xeria

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 9 Apparatus and instruments and systems arranged therefrom for pick-up, recording, transmission, processing and/or reproduction of analog and/or digital video signals (images) and/or analog and/or digital audio signals (sound) and/or data, respectively as well as for connection to/with the internet, especially consumer electronic apparatus, including TV sets, car radios, clock radios, video recorders, camera recorders, DVD players or drives, screens or picture tubes, displays, monitors, projectors, antennas and set-top boxes; apparatus and systems for satellite receiving, including antennas and accessories therefor, namely converters, LNCs, antenna plugs, distributors, junction devices, mounts, cables, adapters, modules, filters, amplifiers, multiswitches, modems, descramblers, converters; navigation systems, especially satellite supported and for vehicles, essentially consisting of computer units, drives for storage media, monitors or displays, antennas, loudspeakers, directional sensors, impulse detectors, CD-ROMs, video cameras, video players and remote control; multimedia devices and apparatus, including modems and interactive apparatus; magnetic, electronic (especially semiconductor memories), digital and/or optical recording carriers or storage media, all in tape or disk

form or planiform (included in this class); apparatus and instruments of information technics; apparatus and instruments of communication technics; apparatus and instruments of telecommunication, especially wired and wireless subscriber's devices; printers, scanners; computers, as well as for games, and data processing equipment and peripheral apparatus and computer parts; network apparatus, especially network servers and network connecting apparatus, and network systems, consisting of cross-coupled single networks, especially in type of intranet/internet apparatus in local or extended nets; remote control transmitters and remote control receivers for the aforesaid goods; data processing programmes and computer software, especially for mass storage media; operational programmes and systems (included in this class); data carriers supplied with programmes and readable by machines; video games adapted for TV sets including software; accessories for all the aforesaid goods, namely magnetic tape cassettes, storage chips, storage cards, magnetic cards, plug cards, mixer units, data transfer units, especially card stations, headphones, microphones, power supplies, switches, erasing magnets, accumulators, batteries, chargers, acoustic coupling devices, adapters, cables, plugs, distributors, junction, devices, mounts, modules, filters, amplifiers, modems, converters; parts of all of the aforesaid goods; combinations of the aforesaid goods.

9 Appareils et instruments ainsi que systèmes qui en sont constitués pour la saisie, l'enregistrement, la transmission, le traitement et/ou la reproduction de signaux vidéo (images) analogiques et/ou numériques et/ou signaux audio (sons) analogiques et/ou numériques et/ou de données, respectivement ainsi que pour le raccordement au/avec le réseau Internet, notamment appareils électroniques grand public, ainsi que postes de télévision, autoradios, radio-réveils, magnétoscopes, caméscopes, lecteurs de DVD, écrans ou tubes cathodiques, écrans de visualisation, écrans de contrôle, projecteurs, antennes et boîtiers de décodage; appareils et systèmes de réception par satellite, notamment antennes et leurs accessoires, notamment convertisseurs, convertisseurs à faible bruit, fiches de raccordement d'antennes, distributeurs, dispositifs de raccordement, supports, câbles, adaptateurs, modules, filtres, amplificateurs, interrupteurs multiples, modems, désembrouilleurs, convertisseurs; systèmes de navigation, en particulier par satellite et pour véhicules, se composant essentiellement d'unités informatiques, de lecteurs pour supports de données, d'écrans de contrôle ou d'affichage, antennes, haut-parleurs, capteurs directs, détecteurs d'ondes de choc, CD-ROM, caméras vidéo, lecteurs vidéo et télécommandes; dispositifs et appareils multimédias, notamment modems et appareils interactifs; supports d'enregistrement ou supports de mémorisation magnétiques, électroniques (notamment mémoires à semi-conducteurs), numériques et/ou optiques, tous sous forme plane, sous forme de bandes ou de disques (compris dans cette classe); appareils et instruments pour la technologie de l'information; appareils et instruments pour la technologie de la communication; appareils et instruments de télécommunication, en particulier postes d'abonné filaires et sans fil; imprimantes, scanners; ordinateurs et ordinateurs pour jeux, ainsi que matériel informatique et périphériques et pièces d'ordinateurs; appareils de réseau, notamment serveurs de réseaux et appareils de raccordement à un réseau, ainsi que systèmes de réseaux, se composant de réseaux individuels interconnectés, notamment sous forme d'appareils Intranet/Internet pour réseaux locaux ou étendus; émetteurs de télécommandes et récepteurs de télécommandes pour lesdits produits; programmes de traitement de données et logiciels informatiques, notamment pour supports de stockage de grande capacité; programmes et systèmes d'exploitation (compris dans cette classe); supports de données comportant des programmes et lisibles par machine; jeux vidéo adaptés pour postes de télévision comprenant des logiciels; accessoires pour tous les produits précités, notamment cassettes à bandes magnétiques, puces de stockage, cartes à mémoire, cartes magnétiques, cartes enfichables, mélangeurs, unités de transfert de données, en particulier stations à cartes, écouteurs, microphones, unités d'alimentation de courant, in-

terrupteurs, dispositifs d'effacement magnétique, accumulateurs, batteries, chargeurs, dispositifs de couplage acoustique, adaptateurs, câbles, fiches, distributeurs, dispositifs de raccordement, supports, modules, filtres, amplificateurs, modems, convertisseurs; éléments de tous les produits susmentionnés; combinaisons desdits produits.

(822) DE, 14.12.2000, 300 69 505.5/09.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, EE, GE, IS, JP, LT, NO, TM, TR.

(580) 29.11.2001

(151) 18.10.2001

768 337

(732) JO Sport i Hudiksvall AB

Box 1152, SE-824 14 HUDIKSVALL (SE).

(842) Limited Liability company, Sweden.



(531) 26.4; 27.5.

(511) 25 Clothing, footwear, headgear.

28 Gymnastic and sporting articles not included in other classes.

25 Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.

28 Articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes.

(821) SE, 28.03.2001, 01-02085.

(832) NO.

(580) 29.11.2001

(151) 26.07.2001

768 338

(732) JINJIANG HENGAN HEARTTEX PAPER PRODUCTS CO., LTD.

(JINJIANG HENGAN XINXIANGYIN ZHIZHIPIN YOUXIAN GONGSI)

Ling'An Industry and Trade Control District, Anhui Town Jinjiang, CN-362200 FUJIAN (CN).



(531) 2.9; 28.3.

(561) XIN XIANG YIN.

(511) 16 Couches-culottes en papier; mouchoirs de papier pour essuyer le visage; serviettes de table en papier; mouchoirs (en papier); papiers hygiéniques.

16 Nappies of paper; tissues of paper for wiping the face; table napkins of paper; handkerchiefs (of paper); toilet paper.

- (822) CN, 28.04.2001, 1560826.  
 (831) CH, DE, EG, ES, FR, HU, IT, KP, MN, PL, PT, RU, UA, YU.  
 (832) DK, FI, GB, IS, JP, NO, SE, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **29.08.2001** **768 339**  
 (732) Findlay Industries Deutschland GmbH  
 Dieselweg 10, D-82538 Geretsried (DE).  
 (842) GmbH.

### Twin-Form

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 12 Moldings made of compression-molded fibrous material for use as panels and linings in motor vehicles, namely roof liners, door trims, side linings, rear shelves, dashboards, sound-proofing mats, linings for engine compartments, trunk linings and underbody protection panels; shell and case containers for storing objects to be put away, especially cassette tapes or the like, as interior trims for motor vehicles.

12 *Pièces moulées réalisées à partir de matières fibreuses par moulage par compression et utilisées en tant que panneaux et habillages pour véhicules à moteur, notamment habillages de toits, garnitures de portière, habillages intérieurs de paroi latérale, plages arrière, tableaux de bord, tapis d'isolation acoustique, habillages pour compartiments moteurs, habillages pour coffres et panneaux de protection de soubassement de carrosserie; conteneurs sous forme de caissons et étuis pour le rangement d'objets, notamment de cassettes ou autres objets de cette nature, en tant qu'habillages intérieurs pour véhicules à moteur.*

- (822) DE, 19.04.2001, 301 16 130.5/12.  
 (300) DE, 10.03.2001, 301 16 130.5/12.  
 (831) CH, CN, HR, HU, PL, RO, RU, SI, UA.  
 (832) AU, JP.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **01.11.2001** **768 340**  
 (732) Hans-Peter Strobel  
 Promenade 49, CH-7270 Davos Platz (CH).

### DAVOSER SONNE

- (511) 3 Savons; parfumerie; produits cosmétiques.  
 5 Produits et spécialités pharmaceutiques pour l'hygiène.  
 16 Produits de l'imprimerie.  
 (822) CH, 15.11.1999, 468034.  
 (831) AT, DE, FR, IT, LI.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **04.10.2001** **768 341**  
 (732) John Moetteli  
 29 rue des Contamines, Case postale 486, CH-1211 Genève 12 (CH).

### MISSIONTREK

- (511) 9 Logiciels d'ordinateurs; équipement pour le traitement de l'information et des ordinateurs.  
 9 *Computer software; information processing equipment and computers.*  
 (822) CH, 31.08.2000, 489890.

- (831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, HU, IT, LI, MC, PL, RO, RU.  
 (832) AU, FI, GB, NO, SE, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **23.10.2001** **768 342**  
 (732) Schülke & Mayr GmbH  
 Robert-Koch-Strasse 2, D-22851 Norderstedt (DE).

### GIGAZYME

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 3 Soaps; cleaning preparations with or without disinfectant properties; cosmetics.  
 3 *Savons; produits de nettoyage avec ou sans pouvoir désinfectant; cosmétiques.*  
 (822) DE, 27.04.2001, 300 70 508.5/03.  
 (831) AT, CH, FR, PL.  
 (832) SG.  
 (527) SG.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **07.09.2001** **768 343**  
 (732) JOOP! GmbH  
 Harvestehuder Weg 22, D-20149 Hamburg (DE).

### BERLIN JOOP!

- (531) 24.17; 27.5.  
 (511) 3 Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.  
 9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; magnetic data carriers, phonograph records.  
 14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.  
 18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; saddlery.  
 25 Clothing, footwear, headgear.  
 42 Providing of food and drink; temporary accommodation; scientific and industrial research; computer programming, videotaping; intellectual property consultant, computer software design; design of interior decor, dress designing; opticians' services; packaging design, printing, photographic reporting; licencing of intellectual property; material testing for textiles, rental of computer software, leasing access time to a computer data base, dating services, copyright management, patent exploitation, maintenance of computer software, recovery of computer data.

3 *Savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de vérification (supervision), de sauvetage et d'enseignement; supports de données magnétiques, disques vierges.*

14 *Métaux précieux et leurs alliages ainsi qu'objets en métaux précieux ou plaqués en ces matières, non compris dans*

d'autres classes; bijoux, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

18 Cuir et imitations de cuir, ainsi que produits en ces matières et non compris dans d'autres classes; cuirs et peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; articles de sellerie.

25 Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.

42 Services de restauration; hébergement temporaire; recherche scientifique et industrielle; programmation informatique, services d'enregistrement sur bandes vidéo; services de consultants en propriété intellectuelle, conception de logiciels; services de décorateurs d'intérieur, services de couturiers-créateurs; services d'opticiens; services de conception d'emballages, services d'imprimerie, reportages photographiques; concession de licences de propriété intellectuelle; essai de matériaux pour le secteur textile, location de logiciels, location de temps d'accès à une base de données informatique, services d'organisation de rendez-vous, gérance de droits d'auteur, exploitation de brevets, maintenance de logiciels informatiques, récupération de données informatiques.

(822) DE, 07.09.2001, 301 29 990.0/03.

(300) DE, 14.05.2001, 301 29 990.0/03.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LV, MA, MC, MK, PL, PT, RU, SI, SK, SM, UA, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.

(527) GB, SG.

(580) 29.11.2001

(151) **03.09.2001** **768 344**

(732) Weinprolog  
Verwaltungsgesellschaft mbH  
Nyland 14, D-25436 Tornesch (DE).

### RENZO

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 33 Alcoholic beverages (except beers), in particular wines; sparkling wines, spirits and liqueurs.

33 *Boissons alcoolisées (à l'exception des bières), notamment vins; vins mousseux, spiritueux et liqueurs.*

(822) DE, 08.01.1998, 398 00 488.9/33.

(831) BX, CH, ES, FR, IT, MC, PL, PT.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **07.09.2001** **768 345**

(732) Bernhard Förster GmbH  
Westliche Karl-Friedrich-Straße 151, D-75172  
Pforzheim (DE).

### Dura-Fit

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 10 Surgical, medical, dental and veterinary instruments, devices and implants, stents (medical implants to keep constricted blood vessels open), artificial teeth and prostheses as well as parts thereof, replacement parts of the aforementioned goods, in this class; surgical, medical, dental and veterinary requirements and articles, included in this class; orthopedic and jaw-orthopedic items; products for use in jaw-orthopedics and orthodontia in the form of apparatus and of components made of metal, plastic, filled plastic or ceramic, particularly expansion screws, screws for individual tooth movements, wires, preformed wires, arch wires, brackets, buccal tubes, bands and

molar bands with and without parts welded thereto, springs, screws having a spring-loaded piston; parts of the aforementioned goods.

10 *Instruments, dispositifs et implants chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, stents (implants médicaux destinés à maintenir l'ouverture des vaisseaux sanguins rétrécis), dents artificielles et prothèses ainsi que leurs parties, pièces de rechange pour les produits précités, comprises dans cette classe; articles et fournitures à usage chirurgical, médical, dentaire et vétérinaire, compris dans cette classe; produits orthopédiques et d'orthopédie maxillaire; produits utilisés en orthopédie maxillaire et en orthodontie sous forme d'appareils et de composants en métal, plastique, plastique ou céramique additionnés d'une charge, notamment vis d'expansion, vis destinées aux à mouvements individuels des dents, fils, fils préformés, arcs dentaires, brackets, tubes buccaux, bagues et bagues pour molaires avec ou sans parties soudées, ressorts, vis munies d'un piston sous l'action d'un ressort; éléments des produits précités.*

(822) DE, 03.09.2001, 301 18 255.8/10.

(300) DE, 19.03.2001, 301 18 255.8/10.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

(832) GB, GR.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **12.09.2001** **768 346**

(732) ANKER BEDDING N.V.  
Bavikhoofsestraat 78, B-8530 Harelbeke (BE).

### MAGNITUDE

(541) caractères standard.

(511) 10 Matelas à usage médical, y compris matelas pour l'accouchement.

20 Matelas; literie (à l'exception du linge de lit); matelas; sommiers de lit, notamment sommiers à ressorts et sommiers à lattes; tours de lit (recouverts ou en bois); têtes de lit; coussins, oreillers; canapés-lits.

24 Literie (linge); couvre-lits; édredons, couvertures de lit; tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes.

(822) BX, 28.03.2001, 691746.

(300) BX, 28.03.2001, 691746.

(831) DE, FR.

(580) 29.11.2001

(151) **31.08.2001** **768 347**

(732) Dr. Bruno Scheffler Nachf.  
GmbH & Co. KG  
44, Senefelderstrasse, D-51469 Bergisch Gladbach  
(DE).

### RED FIRE

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 5 Produits pharmaceutiques et hygiéniques; produits diététiques à usage médical, en particulier tisanes aux fruits, infusions aux herbes, boissons isotoniques, vitamines, sels et oligo-éléments aussi sous forme de poudre, comprimés et de pastilles effervescentes, extraits de plantes médicinales; aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; produits antisolaires et baumes contre les coups de soleil à buts médicaux; désinfectants.

30 Aliments diététiques non à usage médical, en particulier vitamines, sels diététiques et éléments de trace sous forme de poudre effervescente, de pastilles effervescentes et de

bonbons à mâcher; thé aux fruits et thé aux infusions pour la consommation; préparations de céréales (à l'exception des fourrages), germes de céréales et pollen de fleurs pour cures d'amaigrissement et de fortification ainsi que comme aliments structurant pour femmes enceintes et femmes en cours d'allaitement; préparations à base d'ail; préparations à base de levure; café, thé, thé aux fruits et infusions; cacao, sucre, succédanés du café; chocolat, produits de chocolat, sucreries et gomme à mâcher; boissons à base de café, boissons à base de thé, boissons à base de cacao; chocolat à boire; crème de praliné au goût de noisette, pâtes de cacao et de noix; farines, préparations de céréales et mélanges prêts à cuire; pain, pâtisseries fines et confiseries; pâtes; glace comestible; poudre pour glace comestible; sirop de mélasse, miel; levure, levure en poudre; sel comestible, vinaigre, sauces (épices), coulis de fruits; épices.

32 Eaux minérales (boissons) et eaux gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits, boissons de thé aux fruits, boissons de jus de fruits; jus de fruits et jus de légumes; boissons contenant de la caféine, de la théine et du cacao; poudre pour boissons contenant du cacao, du chocolat, des vitamines et de la caféine; sirops de fruits, sirops de chocolat et autres préparations non alcooliques pour la préparation de boissons; boissons isotoniques; pastilles effervescentes et poudre pour la préparation de boissons non alcooliques contenant des vitamines, de la caféine et des boissons isotoniques; aliments supplémentaires à usage non médical sous forme de pastilles effervescentes ou de poudre effervescente; tous les produits précités également à usage diététique, non-médical et, le cas échéant, aussi sous forme instantanée.

5 *Pharmaceutical and sanitary products; dietetic products adapted for medical use, particularly fruit-flavored herbal teas, herbal infusions, isotonic beverages, vitamins, salts and trace elements also in the form of powders, compressed tablets and effervescent tablets, medicinal plant extracts; food for babies; plasters, materials for dressings; sunscreen products and balms to apply on sun burns for medical purposes; disinfectants.*

30 *Dietetic food not for medical use, particularly vitamins, dietetic salts and trace elements in the form of effervescent powders, effervescent tablets and chewing candy; fruit tea and tea infusions for human consumption; cereal preparations (except fodder), cereal germ and flower pollen for weight-reducing and strengthening treatments and fortifying foods for pregnant and breast-feeding women; garlic preparations; yeast-based preparations; coffee, tea, fruit tea and infusions; cocoa, sugar, artificial coffee; chocolate, chocolate products, sweetmeats and chewing-gum; coffee-based beverages, tea-based beverages, cocoa-based beverages; drinking chocolate; hazelnut-flavored praline paste, cocoa and walnut pastes; flours, cereal preparations and ready-to-cook mixtures; bread, fine pastries and confectionery goods; pasta; edible ice; ice-cream powder; treacle, honey; yeast, yeast powder; edible salt, vinegar, sauces (spices), fruit sauces; spices.*

32 *Mineral water (beverages) and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit beverages, fruit-tea beverages, fruit-juice beverages; fruit and vegetable juices; beverages containing caffeine, theine and cocoa; powder for making beverages containing cocoa, chocolate, vitamins and caffeine; fruit syrups, chocolate syrups and other non-alcoholic preparations for making beverages; isotonic beverages; effervescent tablets and powder for making non-alcoholic beverages containing vitamins, caffeine and isotonic beverages; complementary animal feed for non-medical use in the form of effervescent tablets or effervescent powder; all the aforesaid goods also for dietetic and non-medical use, and, where relevant, also in instant form.*

(822) DE, 29.03.2001, 300 58 929.8/05.

(831) CN, CZ, IT, RO, SK.

(832) GR.

(580) 29.11.2001

(151) 23.10.2001

768 348

(732) The British Masters SA  
23, Avenue Léopold-Robert, CH-2300 La  
Chaux-de-Fonds (CH).

GRAHAM CHRONOFIGHTER

(511) 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of these materials or plated therewith included in this class; jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

(822) CH, 11.05.2001, 488605.

(300) CH, 11.05.2001, 488605.

(831) AM, AT, AZ, BG, BX, BY, CN, CZ, DE, DZ, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.

(527) GB, SG.

(580) 29.11.2001

(151) 22.10.2001

768 349

(732) 2B AG  
Neugutstrasse 66, CH-8600 Dübendorf (CH).

2B GRATEC 

(531) 26.11; 27.5; 27.7.

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; matières plastiques à l'état brut; compost; tourbe et succédanés de tourbe; produits chimiques pour l'amélioration des sols; terreau; substrats pour la culture hors sol.

16 Papier, carton.

17 Tissus isolants; matières isolantes; isolateurs thermiques et acoustiques; matières plastiques mi-ouvertes, en particulier matières plastiques armées de fibres, telles que thermo-plastes et duroplastes.

19 Matériaux de construction non métalliques, y compris les matériaux composites avec du plâtre et du béton; matériaux composites de construction non métalliques.

24 Textiles non-tissés (non-woven textiles); matières filtrantes.

1 *Chemicals for use in industry, agriculture, horticulture and silviculture; unprocessed plastics; compost; peat and peat substitutes; chemical products for soil improvement; humus; substrates for soil-free growing.*

16 *Paper, cardboard.*

17 *Insulating fabrics; insulating materials; thermal and acoustic isolators; semi-processed plastics, particularly fiber-reinforced plastic materials, such as thermoplastic materials and thermosetting plastic materials.*

19 *Nonmetallic building materials, including composite materials with plaster and concrete; composite materials for building not of metal.*

24 *Non-woven textiles; filtering materials.*

(822) CH, 25.04.2001, 490618.

(300) CH, 25.04.2001, 490618.

(831) AT, BX, DE, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

**(151) 17.09.2001 768 350****(732)** FARNAIR Switzerland AG  
Gerbergasse 26, CH-4001 Basel (CH).**FARNAIR EUROPE****(531)** 26.11; 27.5.**(511)** 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; tous les produits précités de provenance européenne.

37 Entretien et réparation des avions.

39 Transports; emballage et entreposage de produits; organisation de voyages, à savoir organisation de vols de passagers et de cargaisons pour des tiers.

12 *Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water; all the above products are of European origin.*37 *Maintenance and repair of airplanes.*39 *Transportation services; product warehousing and packing; travel arrangement, namely arrangement of passenger and cargo flights for third parties.***(822)** CH, 19.03.2001, 489158.**(300)** CH, 19.03.2001, 489158.**(831)** AL, AT, BA, BG, BX, CZ, DE, DZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(832)** DK, EE, FI, GB, GR, IS, LT, NO, SE, TR.**(527)** GB.**(580)** 29.11.2001**(151) 04.09.2001 768 351****(732)** Vogtländische  
Musikinstrumentenfabrik GmbH  
Gewerbepark 13, D-08258 Markneukirchen (DE).**(842)** GmbH (Limited liability company), Germany.**GERHARD SCHNEIDER****(541)** standard characters / *caractères standard.***(511)** 15 Musical instruments; spare parts for musical instruments; boxes, cases, bags, covers for musical instruments; carrying cords and belts as accessories for musical instruments.15 *Instruments de musique; pièces de rechange pour instruments de musique; étuis, mallettes, sacoches, housses pour instruments de musique; cordons et sangles de transport en tant qu'accessoires pour instruments de musique.***(822)** DE, 17.05.2001, 301 00 516.8/15.**(831)** AT, BX, CH, CZ, ES, HU, IT, SI.**(832)** FI, NO.**(580)** 29.11.2001**(151) 17.10.2001 768 352****(732)** ABB Asea Brown Boveri Ltd  
44, Affolternstrasse, CH-8050 Zurich (CH).**VBMANAGER****(511)** 9 Cédéroms; publications électroniques téléchargeables; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images; appareils pour le traitement de l'information et ordinateurs; microprocesseurs; logiciels ainsi que logiciels d'application, outils logiciels; programmes d'ordinateurs enregistrés et banques de données informatiques; supports de données magnétiques; dispositifs de protection des données; appareils périphériques d'ordinateurs.

16 Produits de l'imprimerie y compris prospectus, brochures, manuels et littérature technique.

35 Prévisions économiques; établissement de statistiques; aide à la direction des affaires, à savoir à la réalisation de transferts d'entreprises; expertises en affaires; recherches pour affaires; investigations pour affaires; conseils en organisation des affaires; publicité; relations publiques; diffusion d'annonces publicitaires; consultation pour la direction des affaires; renseignements d'affaires; conseils en organisation et direction des affaires; étude de marché; publicité télévisée; publication de textes publicitaires; marketing; distribution de matériel publicitaire; gestion de fichiers informatiques; systématisation et recueil de données dans des banques de données informatiques; informations d'affaires; promotion des ventes; consultation professionnelle d'affaires; consultation pour les questions de personnel; estimation en affaires commerciales; analyses du prix de revient; agences d'informations commerciales; démonstration d'évaluations d'entreprises; conception de stratégies; évaluations de stratégies et de valeurs d'entreprises; services d'évaluations d'entreprises et de leur situation commerciale; application de méthodes d'évaluation.

36 Affaires financières et consultation financière; services de financement de projets; analyses financières; évaluations financières.

38 Télécommunication; fourniture d'accès à des banques de données informatiques; fourniture d'accès à des réseaux de données, en particulier à l'Internet, à des forums Internet, au Worldwide WEB et à des services de serveurs; transmission de données, en particulier par des réseaux informatiques internes et globaux; agences de presse; transmission de messages; transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; transmission électronique de messages; communication par réseaux informatiques.

41 Education, formation, organisation d'événements culturels et sportifs; organisation et conduite de séminaires.

42 Mise à disposition de programmes informatiques dans des réseaux de données, en particulier sur l'Internet et le Worldwide WEB; supports techniques et informations dans le domaine de l'utilisation d'ordinateurs, de matériel informatique, de logiciels informatiques, d'outils logiciels et de réseaux informatiques au moyen de connexions en ligne d'une banque de données informatiques ou par le biais de réseaux informatiques; programmation pour ordinateurs; mise à jour de logiciels informatiques; consultation professionnelle; élaboration (conception) de logiciels; consultation en matière d'ordinateur; reconstitution de bases de données; maintenance de logiciels informatiques; analyses pour l'implantation de systèmes d'ordinateur; développement et recherche de nouveaux produits; expertises techniques; travaux d'ingénieurs y compris consultation d'ingénieurs; établissement de plans pour la construction; étude de projets techniques et consultation dans ce domaine; location de temps d'accès à des banques de données; location de logiciels informatiques et d'appareils pour le traitement de l'information; développement de logiciels; services d'ingénieurs spécialisés en réseaux informatiques; recherche ainsi que consultation scientifique et industrielle dans le domaine de la technologie relative aux réseaux informatiques.

9 *CD-ROMs; downloadable electronic publications; appliances for recording, transmitting and reproducing sound and images; data processing equipment and computers; micro-processors; software as well as application software, software tools; recorded computer programs and computer databanks; magnetic data carriers; data protection devices; computer peripheral devices.*16 *Printers' products including prospectuses, brochures, manuals and technical literature.*35 *Economic forecasts; compiling of statistics; business management assistance, namely for carrying out business relocation; efficiency experts; research for business purposes; business investigations; business organisation consultancy; advertising; public relations; dissemination of advertisements; business management consultancy; business inquiries; business organisation and management consulting; market study;*

television advertising; publication of advertising texts; marketing; distribution of advertising materials; computer file management; data systemisation and capture in computer databanks; business information; sales promotion; professional business consultancy; human resources consultancy; business appraisals; cost price analyses; commercial information agencies; demonstration of business valuation; design of strategies; assessment of business strategies and values; services for valuing businesses and assessing their commercial situation; application of valuation methods.

36 Financial affairs and financial consulting; financing services for projects; financial analyses; financial assessments.

38 Telecommunications; providing access to computer databanks; provision of access to data networks, in particular to the Internet, to Internet forums, to the World Wide Web and computer server services; data transmission, in particular via internal and global computer networks; news agencies; transmission of messages; computer-assisted message and image transmission; electronic transmission of messages; communication via computer networks.

41 Education, training, organisation of sports and cultural events; organisation and conducting of seminars.

42 Provision of computer programs on data networks, in particular on the Internet and the World Wide Web; technical support and information in connection with computer use, data processing hardware, computer software, computer tools and computer networks by means of online connections to a computer database or via computer networks; computer programming; computer software updates; professional consultancy; development (design) of software; computer consultancy; database reconstruction; maintenance of computer software; analyses for installing computer systems; research and development of new products; technical expertise services; engineering work including engineering consultancy; construction drafting; study of technical projects and consulting in this field; rental of access time to computer databases; rental of computer software and apparatus for data processing purposes; software development; services of engineers specialised in computer networks; research and scientific and industrial consulting concerning computer network technology.

(822) CH, 20.04.2001, 490510.

(300) CH, 20.04.2001, 490510.

(831) AT, BG, BX, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 29.11.2001

(151) 17.10.2001

768 353

(732) ABB Asea Brown Boveri Ltd  
44, Affolternstrasse, CH-8050 Zurich (CH).

## VCREATION

(511) 9 Cédéroms; publications électroniques téléchargeables; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images; appareils pour le traitement de l'information et ordinateurs; microprocesseurs; logiciels ainsi que logiciels d'application, outils logiciels; programmes d'ordinateurs enregistrés et banques de données informatiques; supports de données magnétiques; dispositifs de protection des données; appareils périphériques d'ordinateurs.

16 Produits de l'imprimerie y compris prospectus, brochures, manuels et littérature technique.

35 Prévisions économiques; établissement de statistiques; aide à la direction des affaires, à savoir à la réalisation de transferts d'entreprises; expertises en affaires; recherches pour affaires; investigations pour affaires; conseils en organisation

des affaires; publicité; relations publiques; diffusion d'annonces publicitaires; consultation pour la direction des affaires; renseignements d'affaires; conseils en organisation et direction des affaires; étude de marché; publicité télévisée; publication de textes publicitaires; marketing; distribution de matériel publicitaire; gestion de fichiers informatiques; systématisation et recueil de données dans des banques de données informatiques; informations d'affaires; promotion des ventes; consultation professionnelle d'affaires; consultation pour les questions de personnel; estimation en affaires commerciales; analyses du prix de revient; agences d'informations commerciales; élaboration de méthodes pour l'évaluation d'entreprises; services d'évaluations d'entreprises; conception de stratégies; services d'évaluations d'entreprises et de leur situation commerciale; service de chiffrage d'entreprises; estimation et création de valeurs ajoutées.

36 Affaires financières et consultation financière; services de financement de projets; analyses financières; évaluations financières.

38 Télécommunication; fourniture d'accès à des banques de données informatiques; fourniture d'accès à des réseaux de données, en particulier à l'Internet, à des forums Internet, au Worldwide WEB et à des services de serveurs; transmission de données, en particulier par des réseaux informatiques internes et globaux; agences de presse; transmission de messages; transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; transmission électronique de messages; communication par réseaux informatiques.

41 Education, formation, organisation d'événements culturels et sportifs; organisation et conduite de séminaires.

42 Mise à disposition de programmes informatiques dans des réseaux de données, en particulier sur l'Internet et le Worldwide WEB; supports techniques et informations dans le domaine de l'utilisation d'ordinateurs, de matériel informatique, de logiciels informatiques, d'outils logiciels et de réseaux informatiques au moyen de connexions en ligne d'une banque de données informatiques ou par le biais de réseaux informatiques; programmation pour ordinateurs; mise à jour de logiciels informatiques; consultation professionnelle; élaboration (conception) de logiciels; consultation en matière d'ordinateur; reconstitution de bases de données; maintenance de logiciels informatiques; analyses pour l'implantation de systèmes d'ordinateur; développement et recherche de nouveaux produits; expertises techniques; travaux d'ingénieurs y compris consultation d'ingénieurs; établissement de plans pour la construction; étude de projets techniques et consultation dans ce domaine; location de temps d'accès à des banques de données; location de logiciels informatiques et d'appareils pour le traitement de l'information; développement de logiciels; services d'ingénieurs spécialisés en réseaux informatiques; recherche ainsi que consultation scientifique et industrielle dans le domaine de la technologie relative aux réseaux informatiques.

9 CD-ROMs; downloadable electronic publications; appliances for recording, transmitting and reproducing sound and images; data processing equipment and computers; microprocessors; software as well as application software, software tools; recorded computer programs and computer databanks; magnetic data carriers; data protection devices; computer peripheral devices.

16 Printers' products including prospectuses, brochures, manuals and technical literature.

35 Economic forecasts; compiling of statistics; business management assistance, namely for carrying out business relocation; efficiency experts; research for business purposes; business investigations; business organisation consultancy; advertising; public relations; dissemination of advertisements; business management consultancy; business inquiries; business organisation and management consulting; market study; television advertising; publication of advertising texts; marketing; distribution of advertising materials; computer file management; data systemisation and capture in computer databanks; business information; sales promotion; professional business consultancy; human resources consultancy; business



*appraisals; cost price analyses; commercial information agencies; development of methods for valuing businesses; business valuation services; design of strategies; services for valuing businesses and assessing their commercial situation; costing service for businesses; added value estimation and creation.*

36 *Financial affairs and financial consulting; financing services for projects; financial analyses; financial assessments.*

38 *Telecommunications; providing access to computer databanks; provision of access to data networks, in particular to the Internet, to Internet forums, to the World Wide Web and computer server services; data transmission, in particular via internal and global computer networks; news agencies; transmission of messages; computer-assisted message and image transmission; electronic transmission of messages; communication via computer networks.*

41 *Education, training, organisation of sports and cultural events; organisation and conducting of seminars.*

42 *Provision of computer programs on data networks, in particular on the Internet and the World Wide Web; technical support and information in connection with computer use, data processing hardware, computer software, computer tools and computer networks by means of online connections to a computer database or via computer networks; computer programming; computer software updates; professional consultancy; development (design) of software; computer consultancy; database reconstruction; maintenance of computer software; analyses for installing computer systems; research and development of new products; technical expertise services; engineering work including engineering consultancy; construction drafting; study of technical projects and consulting in this field; rental of access time to computer databases; rental of computer software and apparatus for data processing purposes; software development; services of engineers specialised in computer networks; research and scientific and industrial consulting concerning computer network technology.*

(822) CH, 18.07.2001, 490508.

(300) CH, 18.07.2001, 490508.

(831) AT, BG, BX, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 29.11.2001

(151) 17.10.2001

768 354

(732) ABB Asea Brown Boveri Ltd  
44, Affolternstrasse, CH-8050 Zurich (CH).

## VBMETHODOLOGY

(511) 9 Cédéroms; publications électroniques téléchargeables; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images; appareils pour le traitement de l'information et ordinateurs; microprocesseurs; logiciels ainsi que logiciels d'application, outils logiciels; programmes d'ordinateurs enregistrés et banques de données informatiques; supports de données magnétiques; dispositifs de protection des données; appareils périphériques d'ordinateurs.

16 Produits de l'imprimerie y compris prospectus, brochures, manuels et littérature technique.

35 Prévisions économiques; établissement de statistiques; aide à la direction des affaires, à savoir à la réalisation de transferts d'entreprises; expertises en affaires; recherches pour affaires; investigations pour affaires; conseils en organisation des affaires; publicité; relations publiques; diffusion d'annonces publicitaires; consultation pour la direction des affaires; renseignements d'affaires; conseils en organisation et direction des affaires; étude de marché; publicité télévisée; publication de textes publicitaires; marketing; distribution de matériel pu-

blicitaire; gestion de fichiers informatiques; systématisation et recueil de données dans des banques de données informatiques; informations d'affaires; promotion des ventes; consultation professionnelle d'affaires; consultation pour les questions de personnel; estimation en affaires commerciales; analyses du prix de revient; agences d'informations commerciales; élaboration de méthodes pour l'évaluation d'entreprises; services d'évaluations d'entreprises; conception de stratégies; services d'évaluations d'entreprises et de leur situation commerciale; service de chiffrage d'entreprises.

36 Affaires financières et consultation financière; services de financement de projets; analyses financières; évaluations financières.

38 Télécommunication; fourniture d'accès à des banques de données informatiques; fourniture d'accès à des réseaux de données, en particulier à l'Internet, à des forums Internet, au Worldwide WEB et à des services de serveurs; transmission de données, en particulier par des réseaux informatiques internes et globaux; agences de presse; transmission de messages; transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; transmission électronique de messages; communication par réseaux informatiques.

41 Education, formation, organisation d'événements culturels et sportifs; organisation et conduite de séminaires.

42 Mise à disposition de programmes informatiques dans des réseaux de données, en particulier sur l'Internet et le Worldwide WEB; supports techniques et informations dans le domaine de l'utilisation d'ordinateurs, de matériel informatique, de logiciels informatiques, d'outils logiciels et de réseaux informatiques au moyen de connexions en ligne d'une banque de données informatiques ou par le biais de réseaux informatiques; programmation pour ordinateurs; mise à jour de logiciels informatiques; consultation professionnelle; élaboration (conception) de logiciels; consultation en matière d'ordinateur; reconstitution de bases de données; maintenance de logiciels informatiques; analyses pour l'implantation de systèmes d'ordinateur; développement et recherche de nouveaux produits; expertises techniques; travaux d'ingénieurs y compris consultation d'ingénieurs; établissement de plans pour la construction; étude de projets techniques et consultation dans ce domaine; location de temps d'accès à des banques de données; location de logiciels informatiques et d'appareils pour le traitement de l'information; développement de logiciels; services d'ingénieurs spécialisés en réseaux informatiques; recherche ainsi que consultation scientifique et industrielle dans le domaine de la technologie relative aux réseaux informatiques.

9 CD-ROMs; downloadable electronic publications; appliances for recording, transmitting and reproducing sound and images; data processing equipment and computers; micro-processors; software as well as application software, software tools; recorded computer programs and computer databanks; magnetic data carriers; data protection devices; computer peripheral devices.

16 Printers' products including prospectuses, brochures, manuals and technical literature.

35 Economic forecasts; compiling of statistics; business management assistance, namely for carrying out business relocation; efficiency experts; research for business purposes; business investigations; business organisation consultancy; advertising; public relations; dissemination of advertisements; business management consultancy; business inquiries; business organisation and management consulting; market study; television advertising; publication of advertising texts; marketing; distribution of advertising materials; computer file management; data systemisation and capture in computer databanks; business information; sales promotion; professional business consultancy; human resources consultancy; business appraisals; cost price analyses; commercial information agencies; development of methods for valuing businesses; business valuation services; design of strategies; services for valuing businesses and assessing their commercial situation; costing service for businesses.



36 *Financial affairs and financial consulting; financing services for projects; financial analyses; financial assessments.*

38 *Telecommunications; providing access to computer databanks; provision of access to data networks, in particular to the Internet, to Internet forums, to the World Wide Web and computer server services; data transmission, in particular via internal and global computer networks; news agencies; transmission of messages; computer-assisted message and image transmission; electronic transmission of messages; communication via computer networks.*

41 *Education, training, organisation of sports and cultural events; organisation and conducting of seminars.*

42 *Provision of computer programs on data networks, in particular on the Internet and the World Wide Web; technical support and information in connection with computer use, data processing hardware, computer software, computer tools and computer networks by means of online connections to a computer database or via computer networks; computer programming; computer software updates; professional consultancy; development (design) of software; computer consultancy; database reconstruction; maintenance of computer software; analyses for installing computer systems; research and development of new products; technical expertise services; engineering work including engineering consultancy; construction drafting; study of technical projects and consulting in this field; rental of access time to computer databases; rental of computer software and apparatus for data processing purposes; software development; services of engineers specialised in computer networks; research and scientific and industrial consulting concerning computer network technology.*

(822) CH, 20.04.2001, 490507.

(300) CH, 20.04.2001, 490507.

(831) AT, BG, BX, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 29.11.2001

(151) **13.09.2001**

**768 355**

(732) Unilever N.V.

Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).

(842) N.V, Pays-Bas.

### SENSICARE

(511) 3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, eau de Cologne, eau de toilette, produits cosmétiques pour les soins du corps, sous forme d'aérosols; huiles, crèmes et lotions cosmétiques pour les soins de la peau; mousses et gel à raser; lotions avant-rasage et après-rasage; talc pour la toilette; poudre de maquillage pour les soins du visage; produits de toilette pour le bain et la douche; lotions pour les cheveux; dentifrices; produits pour les soins de la bouche, non à usage médical; produits de toilette contre la transpiration et désodorisants à usage personnel; produits de toilette.

3 *Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, eau de Cologne, eau de toilette, cosmetic body care products, in aerosol form; cosmetic oils, creams and lotions for skin care; shaving gels and foams; pre-shave and after-shave lotions; talcum powder for toiletry use; make-up powder for facial care; toiletries, also for bath and shower use; hair lotions; dentifrices; non-medicated mouth care products; antiperspirants and deodorants for personal use; toiletries.*

(822) BX, 12.04.2001, 682293.

(300) BX, 12.04.2001, 682293.

(831) CZ, HU, LV, PL, RO, SK.

(832) EE, LT.

(580) 29.11.2001

(151) **13.09.2001**

**768 356**

(732) ALTURA LEIDEN HOLDING B.V.

Hagenweg 1F, NL-4131 LX Vianen (ZH) (NL).

(531) 27.5.

(511) 11 Cabines de douche; pare-douches pour baignoires; cabines de douche et pare-douches pour baignoires sans installations et robinetterie pour l'alimentation en eau et pour l'évacuation de l'eau; parois de séparation, y compris parois pliantes ou coulissantes, étant toutes des parties des cabines et pare-douches précitées; baignoires, receveurs de douche, lavabos, bains à remous; installations sanitaires pour douches ou bains de vapeur, notamment mélangeurs d'eau, pommes de douche, ainsi que douches verticales et douches à main et leurs armatures; robinetterie à usage sanitaire, en particulier robinetterie pour baignoires et pour bains à remous, pour douches, pour lavabos, pour bidets et pour installations de bains de vapeur; parties des produits précitées; garnitures de baignoires et de douches; appuie-tête, également sous forme de coussins faisant partie de baignoires et de bains à remous; habillages de baignoires, de receveurs de douche et de bains à remous non compris dans d'autres classes.

19 Parois de séparation, y compris parois pliantes ou coulissantes, étant toutes des parties de cabines de douche et pare-douches pour baignoires, entièrement ou principalement en matières non métalliques; cloisons, parois coulissantes, parois pliantes, portes et fenêtres diaphanes préfabriquées, principalement ou entièrement non métalliques, pour salles de douche et de bain; bâtis de baignoires, de receveurs de douche et de bains à remous non métalliques, étant des éléments de construction utilisés lors de l'installation de baignoires.

20 Armoires de toilette, miroirs, meubles, meubles avec lavabo incorporé; sièges rabattables pour installation dans des salles de bains et de douche; meubles pour habiller des baignoires et des bains à remous.

(822) BX, 11.04.2001, 691121.

(300) BX, 11.04.2001, 691121.

(831) AT, CH, DE, ES.

(580) 29.11.2001

(151) **06.09.2001**

**768 357**

(732) Griesson - de Beukelaer GmbH & Co. KG

23, August-Horch-Strasse, D-56751 Polch (DE).



(531) 24.9; 25.1; 27.5.

(511) 29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; lait et produits laitiers; produits à base de pommes de terre fabriqués par extrusion pour l'alimentation; chips de pommes de terre; noisettes, cacahuètes, noix de cajou, pistaches et amandes.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, biscuits, gâteaux, chocolat, articles au chocolat, chocolats pralinés, suceries, bonbons, massapain, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever, mélanges prêts à cuire pour la pâtisserie.

(822) DE, 06.09.2001, 301 28 761.9/29.

(300) DE, 07.05.2001, 301 28 761.9/29.

(831) AT.

(580) 29.11.2001

(151) **10.08.2001** **768 358**

(732) Madame Agnès TROUBLE  
194, rue de Rivoli, F-75001 PARIS (FR).

SPORT &  
FABRIQUÉ  
AU MAROC

(531) 27.5.

(511) 18 Cuir et imitations du cuir; sacs de voyage, sacs à main, porte-documents, valises et bagages, étuis pour permis de conduire (maroquinerie), pochette (maroquinerie), porte-cartes (portefeuilles); bandoulières (courroies) en cuir, étuis (maroquinerie) et porte-cartes de crédit, étuis pour clefs (maroquinerie), porte-monnaie non en métaux précieux, supports de cartes de visite (maroquinerie), coffrets destinés à contenir des articles de toilette dits "vanity cases"; parasols, parapluies et cannes.

25 Vêtements (habillement); ceintures (habillement); chaussures (autres qu'orthopédiques); chapellerie; vêtements de sports (autres que de plongée).

18 *Leather and imitation leather; traveling bags, handbags, document wallets, suitcases and luggage, driving license cases (leather goods), pouch (leather goods), card wallets; leather shoulder straps, cases (leather goods) and credit card holders, key cases (leather goods), purses not made of precious metal, business card holders (leather goods), vanity cases; parasols, umbrellas and walking sticks.*

25 *Clothing; belts (clothing); footwear (excluding orthopedic footwear); headgear; sportswear (other than for diving).*

(822) FR, 24.04.2001, 01.3096825.

(300) FR, 24.04.2001, 01.3096825.

(831) CH, MA.

(832) JP.

(580) 29.11.2001

(151) **18.07.2001** **768 359**

(732) NETEXPRESS EUROPE  
183, avenue de Clichy, F-75017 PARIS (FR).

(842) Groupement européen d'intérêt économique, FRANCE.



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

(531) 1.1; 27.5; 29.1.

(571) Marque déposée en couleurs. / *Trademark filed in color.*

(591) Rouge Pantone 458, jaune Pantone 102, bleu Pantone 072. / *Red Pantone 458, yellow Pantone 102, blue Pantone 072.*

(511) 39 Affrètement, camionnage, conditionnement de produits, location de conteneurs d'entreposage, déménagement, dépôt de marchandises, distribution de colis, entreposage, emballage de produits, emmagasinage, location d'entrepôts, services d'expédition, transport de marchandises (fret), animation d'un réseau de transport paneuropéen, transport de produits chimiques, informations en matière de transport et d'entreposage, courtage de fret, location de wagons, déménagement de mobilier; services de transit, livraison de marchandises, messagerie (marchandises); services de commissionnaire de transport.

42 Étude, conseil, développement et ingénierie de la logistique et des transports, tous ces services étant accessibles, notamment, par réseaux téléphoniques et par réseaux de communications informatiques via un site électronique interactif.

39 *Freighting, hauling, packaging of goods, rental of storage containers, removal services, storage of goods, parcel delivery, storage, wrapping of goods, warehousing, rental of warehouses, forwarding services, transportation of goods (freight), planning of a pan-European transportation network, transportation of chemical products, transportation and storage-related information, freight brokerage, truck rental, furniture removal services; freight forwarding services, delivery of goods, courier services (wares); forwarding agent services.*

42 *Study, consulting, development and engineering of logistics and transportation systems, all these services being*

accessible, particularly, by telephone networks and by computer communication networks via an electronic interactive site.

(822) FR, 19.02.2001, 01 3083714.

(300) FR, 19.02.2001, 01 3083714.

(831) CH.

(832) NO.

(580) 29.11.2001

(151) **25.06.2001** **768 360**

(732) CYBER-PIRATES AG  
19, Seligenstädter Grund, D-63150 Heusenstamm (DE).

### CYBER-PIRATES

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 14 Precious metals and their alloys and goods of precious metals or coated therewith (included in this class); jewelry, bijouterie, precious stones; horological and chronometric instruments.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials (included in this class), printed matter; printed company products; pamphlets; calendars, greeting cards; photographs; stationery, office requisites (except furniture); artists' materials; paint brushes, pencils and crayons, writing and drawing instruments, school requirements (included in this class); instructional and teaching material (except apparatus); maps; playing cards.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles (included in this class) and their parts, particularly snowboards, wake boards, kite boards, kites, surfboards, skateboards, roller skates and ice-skates, in-line-skates; special bags in order to store and transport sporting equipment, especially bags for snowboards, wake boards, kite boards, kites, skateboards, roller skates and ice-skates (except bags for ski gear and skiing shoes); protective sports equipment (included in this class), especially body pads like protective gloves, elbow and knee pads, protective wrist and ankle cuffs.

14 *Métaux précieux et leurs alliages ainsi que produits en métaux précieux ou en plaqué (compris dans cette classe); articles de joaillerie, de bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe), produits imprimés; imprimés d'entreprise; brochures; calendriers, cartes de vœux; photographies; articles de papeterie, fournitures de bureau (à l'exception de mobilier); fournitures pour artistes; pinceaux, crayons et craies grasses, instruments d'écriture et de dessin, fournitures scolaires (comprises dans cette classe); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception d'appareils); cartes géographiques; cartes à jouer.*

28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe) et leurs éléments, notamment planches de surf des neiges, planches de surf pour le ski nautique, planches tractées par un cerf-volant, cerfs-volants, planches de surf, patins à roulettes, patins à glaces, patins à roues alignées; housses conçues spécialement pour le rangement et le transport d'articles de sport, en particulier housses pour planches de surf des neiges, pour planches de surf pour le ski nautique, pour planches tractées par un cerf-volant, pour cerfs-volants, planches à roulettes, patins à glaces (à l'exception de housses pour le rangement d'équipements de ski et de chaussures de ski); équipements de protection pour le sport (compris dans cette classe), notamment protections matelassées pour le corps telles que gants de protection, coudières et genouillères, protège-poi-gnets et protège-chevilles.*

(822) DE, 19.03.2001, 301 06 044.4/28.

(300) DE, 30.01.2001, 301 06 044.4/28.

(831) AL, AT, BG, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, VN.

(832) DK, FI, GB, JP, LT, NO, SE, TR.

(851) DK, FI, GB, JP, NO, SE - List limited to / Liste limitée à:

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles (included in this class) and their parts, particularly snowboards, wake boards, kite boards, kites, surfboards, skateboards, roller skates and ice-skates, in-line-skates; special bags in order to store and transport sporting equipment, especially bags for snowboards, wake boards, kite boards, kites, skateboards, roller skates and ice-skates (except bags for ski gear and skiing shoes); protective sports equipment (included in this class), especially body pads like protective gloves, elbow and knee pads, protective wrist and ankle cuffs.

28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe) et leurs éléments, notamment planches de surf des neiges, planches de surf pour le ski nautique, planches tractées par un cerf-volant, cerfs-volants, planches de surf, patins à roulettes, patins à glaces, patins à roues alignées; housses conçues spécialement pour le rangement et le transport d'articles de sport, en particulier housses pour planches de surf des neiges, pour planches de surf pour le ski nautique, pour planches tractées par un cerf-volant, pour cerfs-volants, planches à roulettes, patins à glaces (à l'exception de housses pour le rangement d'équipements de ski et de chaussures de ski); équipements de protection pour le sport (compris dans cette classe), notamment protections matelassées pour le corps telles que gants de protection, coudières et genouillères, protège-poi-gnets et protège-chevilles.*

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **11.07.2001** **768 361**

(732) COMEXI, S.A.  
Pol. Ind. De Girona, Avenue Mas Pins, s/n°, E-17457 RIUDELLOTS DE LA SELVA (GIRONA) (ES).

(842) SOCIÉTÉ ANONYME, ESPAGNE.

(750) COMEXI, S.A., Bureau Postal 135, E-17080 GIRONA (ES).



(531) 26.11; 27.5.

(511) 7 Machines à imprimer à rouleaux, machines à souder automatiques, massicots et massicots-rebobineuses, presses à vulcaniser, rectifieuses et machines à fixer des clichés, machines pour arts graphiques et machines à manipuler du papier et du carton, leurs pièces et accessoires (non compris dans d'autres classes).

37 Services de montage, de maintenance et de réparation, ainsi que services d'installation de machines.

42 Services d'études et de projets techniques, d'évaluations, d'estimations, de recherches et de rapports techniques.

7 *Roller printing machines, automatic welding machines, paper cutters and guillotines-rewinders, curing presses, trueing machines and typesetting machines, machines for*

*graphic arts and paper and cardboard handling machines, parts and accessories thereof (not included in other classes).*

37 *Assembly, maintenance and repair services, as well as machine installation services.*

42 *Survey and technical project evaluation, appraisal, research and technical report services.*

(822) ES, 17.05.2001, 2.370.151; 05.06.2001, 2.370.152; 21.05.2001, 2.370.153.

(300) ES, 11.01.2001, 2.370.151; classe 07 / *class 07*

(300) ES, 11.01.2001, 2.370.152; classe 37 / *class 37*

(300) ES, 11.01.2001, 2.370.153; classe 42 / *class 42*

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KE, KP, LV, MA, MC, MD, MK, MZ, PL, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) AG, EE, GE, IS, JP, LT, NO, TM, TR.

(851) AG, EE, GE, IS, JP, LT, NO, TM.

Liste limitée à la classe 7. / *List limited to class 7.*

(580) 29.11.2001

(151) **28.06.2001** **768 362**

(732) FIAT AUTO S.P.A.

Corso Giovanni Agnelli 200, I-10135 TORINO (IT).

## TARGA CONNECT

(571) La marque consiste dans les mots: TARGA CONNECT. / *The mark comprises the words: TARGA CONNECT.*

(511) 9 Appareils et dispositifs de télécommunication relatifs à la transmission de données, se rapportant aux services de secours, y compris ceux qui touchent à l'assistance dans les domaines médical, routier, juridique, des assurances et des finances, aux services de localisation et d'orientation dans la navigation, de renseignements sur la circulation routière, de prévisions météorologiques ayant trait au tourisme, aux spectacles, à l'assistance dans la localisation de locaux publics.

38 Services de télécommunication, à savoir services de transmission de données, se rapportant aux services de secours et d'assistance dans les domaines médical, routier, juridique, des assurances et des finances, ainsi qu'aux services de localisation et d'orientation dans la navigation, de renseignements sur la circulation routière, de prévisions météorologiques ayant trait au tourisme, aux spectacles, à l'assistance dans la localisation de locaux publics; services consistant dans la collecte et la diffusion de renseignements.

9 *Telecommunications apparatus and devices for data communication, in connection with emergency rescue services, including those in connection with assistance in the medical, road traffic and legal fields, insurance and finance, navigation positioning and orientation services, information on road traffic, weather forecasts relating to tourism, shows, assistance in locating public sites.*

38 *Telecommunications services, namely data communication services, in connection with emergency rescue services and those in connection with assistance in the medical, road traffic and legal fields, insurance and finance, navigation positioning and orientation services, information on road traffic, weather forecasts relating to tourism, shows, assistance in locating public sites; services consisting of collection and distribution of information.*

(822) IT, 28.06.2001, 848563.

(300) IT, 14.02.2001, TO 2001C000544.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, KG, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **28.05.2001** **768 363**

(732) Dr. August Oetker Nahrungsmittel KG  
14, Lutterstrasse, D-33617 Bielefeld (DE).

### Garant

(541) caractères standard.

(511) 3 Essences et aromates pour gâteaux (huiles essentielles).

30 Levure, poudre pour faire lever et autres préparations pour faire lever la pâtisserie (agent levant) et mélanges à base des produits précités; mélanges prêts à cuire pour la préparation de pâtisseries (gâteaux); poudres et pâtes (masses) pour la préparation de sauces sucrées (sauf les sauces à salade), poudre pour glaces alimentaires, sauces (sucrées), condiments, quatre épices, arômes, substances gélifiantes, sucre gélifiant, nappages de tartes, épaississants et liants pour crème fouettée, pizzas.

(822) DE, 13.04.2000, 300 01 238.1/30.

(831) AT, CH.

(580) 29.11.2001

(151) **28.05.2001** **768 364**

(732) SAATITECH S.p.A.

14, Via Como, I-22070 VENIANO (Como) (IT).

(842) Société par Action, ITALIE.

## SAATIFIL ACOUPHOBE

(571) La marque est constituée de la mention "SAATIFIL ACOUPHOBE". / *The trademark consists of the terms "SAATIFIL ACOUPHOBE".*

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 9 Filtres acoustiques en tissu constituant des parties de téléphones, en particulier, de téléphones mobiles et téléphones sans fil; filtres acoustiques en tissu, applicables aux appareils de radio; haut-parleurs et appareils pour la reproduction du son et de la voix.

17 Matières et produits pour l'isolation acoustique; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tissus techniques pour l'isolation acoustique.

9 *Sound filters made of cloth as components of telephones, particularly, of mobile telephones and wireless telephones; sound filters made of cloth, for radio apparatus; loudspeakers and apparatus for reproducing sound and voice.*

17 *Materials and goods for acoustic insulation; packing, stopping and insulating materials; technical fabrics for acoustic insulation.*

(822) IT, 28.05.2001, 846586.

(300) IT, 26.02.2001, MI2001C 002122.

(831) CN.

(832) JP.

(851) JP.

La liste est à limiter à la classe 9. / *The list should be limited to class 9.*

(580) 29.11.2001

(151) 24.07.2001

768 365

(732) TRONJI LIMITED

Pinewood Studio, Pinewood Road, Iver Heath, BUCKINGHAMSHIRE SL0 0NH (GB).

(842) PRIVATE LIMITED COMPANY, England.

## TRONJI

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 9 Computers; computer memories; computer keyboards; computer programs; floppy disks; hard disks; modems; mice, CD-ROMs; apparatus and instruments for recording and/or reproducing sound and/or video and/or data and/or information; electronic amusement apparatus; radios; televisions; telephones; video recorders; amusement apparatus adapted for use with television receivers; digital versatile discs (DVD); laser discs; electronic books and publications; audio books; electronic games; games adapted for use with television receivers; electrical and video amusement apparatus and instruments; computer game cartridges, programs and tapes; pre-recorded disks; recording disks; compact discs, audio equipment; video equipment; gramophone records; audio tapes; tape cassettes; video tapes; head-cleaning tapes; cameras; television cameras; video cameras; camera equipment; television and computer monitor remote controls; interactive televisions and controls therefor; electronic display systems; environment monitoring apparatus and instruments; control apparatus and instruments; apparatus and instruments for producing images on a television screen or computer monitor screen; electronic apparatus and instruments for "writing" on a television screen or computer monitor screen; parts and fittings for all of the aforesaid goods; apparatus and instruments enabling children to interact and to play with and upon television screens and computer monitor screens.

14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith; semi-precious and precious stones; horological and other chronometric instruments; watches, clocks, jewellery and imitation jewellery; parts and fittings for all the aforesaid goods.

25 Articles of clothing; footwear including boots, shoes, slippers, sandals, trainers, socks and hosiery; headgear; hats; caps; berets; scarves; gloves; mittens; belts (being articles of clothing); bibs; robes; dressing gowns; pyjamas; shorts; sleepsuits; snow suits; wind suits; ski suits; ear muffs; head bands; wrist bands; underwear; costumes.

28 Games, toys and playthings; gymnastic and sporting articles; electronic toys and electronic games; electronic games; play structures for children; play consoles for children; hand-held electronic games and amusement apparatus and instruments; game display apparatus and instruments; dolls and dolls' clothing; accessories for dolls; dolls' houses; dolls' furniture; dolls' furniture accessories; teddy bears; toy action figures; toy vehicles; scale model vehicles; toy building structures and toy vehicle tracks; pogo sticks, stilts, scooters, sleighs, snowboards, water boards, surf boards, other toys and vehicles for children and juveniles operated by batteries, pedals, human motion or otherwise; soft toys; plush toys; play sets and play cases; balloons; novelty jokes; novelties for parties; activity cases; face masks; toy masks; masks; puzzles; decorations for Christmas trees; Christmas trees of synthetic material; candle holders for Christmas trees; skateboards; skates; skating boots with skates attached; sporting bags and containers adapted for carrying sports articles; gloves for games; puppets; marionettes; playing balls; kites; bats; balls; marbles; paddling pools (play articles); swimming pools (play articles); play masks; parts and fittings for all the aforesaid goods.

41 Education services; entertainment services; publishing; publication of books, magazines, journals, periodicals, reports, manuals, texts, computer programs, recordings, audio, video, audiovisual recordings, multi-media recordings and electronic recordings, electronic publishing, multi-media publishing; organisation of competitions (education or enter-

tainment); motion picture rental; movie studios; production of radio and television programmes, films and shows; rental of sound recordings and of pre-recorded shows, films, radio and television performances; production of shows; production of video tapes and video discs; television entertainment; interactive television entertainment; radio entertainment; theatre production.

9 Ordinateurs; mémoires d'ordinateur; claviers d'ordinateur; programmes informatiques; disquettes; disques durs; modems; souris, cédéroms; appareils et instruments pour l'enregistrement et/ou la reproduction du son et/ou des images et/ou de données et/ou d'informations; jeux automatiques électroniques; radios; téléviseurs; téléphones; magnétoscopes; appareil de divertissement conçus pour être utilisés avec des téléviseurs; disques numériques polyvalents (disques dvd); disques laser; livres et publications électroniques; audiolivres; jeux électroniques; jeux conçus pour être utilisés avec des téléviseurs; appareils et instruments électroniques et vidéo de divertissement; bandes, programmes et cartouches de jeux informatiques; disques préenregistrés; disques phonographiques; disques compacts, équipements audio; équipements vidéo; disques vierges; bandes audio; cassettes à bande magnétique; bandes vidéo; bandes de nettoyage de têtes de lecture; appareils photographiques; caméras de télévision; caméras vidéo; accessoires pour appareils photographiques; télécommandes pour écrans d'ordinateurs et téléviseurs; récepteurs de télévision interactive et leurs commandes; systèmes électroniques d'affichage; appareils et instruments de contrôle d'environnement; appareils et instruments de contrôle; appareils et instruments pour produire des images sur un écran de télévision ou d'ordinateur; appareils et instruments électroniques pour l'écriture affichable sur un écran d'ordinateur ou de télévision; éléments et accessoires de tous les produits précités; appareils et instruments conçus pour permettre aux enfants d'interagir et de jouer avec et sur des écrans d'ordinateurs et de téléviseurs.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué; pierres précieuses et semi-précieuses; instruments chronométriques et d'horlogerie; montres, horloges et pendules, bijoux véritables ou d'imitation; pièces et accessoires pour les produits précités.

25 Articles vestimentaires; articles chaussants notamment bottes, chaussures, chaussons, sandales, baskets, chaussettes et articles de bonnetterie; couvre-chefs; chapeaux; casquettes; bérets; écharpes; gants; moufles; ceintures (vêtements); bavettes; robes de chambre; peignoirs; pyjamas; shorts; grenouillères; ensembles pour la neige; ensembles coupe-vent; combinaisons de ski; couvre-oreilles; bandeaux; bandeaux pour poignets; sous-vêtements; complets.

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport; jouets et jeux électroniques; structures de jeu pour les enfants; consoles de jeu pour les enfants; appareils et instruments de divertissement et jeux électroniques portatifs; appareils et instruments d'affichage pour le jeu; poupées et vêtements de poupées; accessoires pour poupées; maisons de poupées; meubles pour poupées; accessoires de meubles pour poupées; ours en peluche; figurines de combat articulées, autotransformables et équipées; véhicules (jouets); modèles réduits de véhicules; structures de construction (jouets) et pistes pour véhicules (jouets); bâtons sauteurs, échasses, trottinettes, traîneaux, surfs des neiges, planches de natation, planches de surf, autres jouets et véhicules à pédales, à batteries, mus par le mouvement ou autrement et destinés aux enfants et aux adolescents; jouets mous; peluches; sets de jeu et boîtes de jeux; ballons gonflables; farces et attrapes; articles de fantaisie pour réceptions et fêtes; nécessaires de jeu; masques pour le visage; masques de carnaval; masques; jeux de patience; décorations pour arbres de Noël; arbres de Noël en matières synthétiques; porte-bougies pour arbres de Noël; planches à roulettes; patins; bottines-patins; sacs de sport et contenants adaptés au transport d'articles de sport; gants (accessoires de jeux); marionnettes; boules de jeu; cerfs-volants; raquettes; balles et ballons; billes; bassins pour enfants (articles de jeu); piscines

(articles de jeu); masques à jouer; pièces et accessoires pour les produits précités.

41 Éducation; divertissement; édition; publication de livres, magazines, revues, périodiques, comptes rendus, manuels, textes, programmes informatiques, enregistrements, enregistrements audio, vidéo et audiovisuels, enregistrements multimédias et enregistrements électroniques, édition électronique, édition multimédia; organisation de concours (à caractère pédagogique ou récréatif); location de films cinématographiques; studios de cinéma; production d'émissions radiophoniques et télévisées, films et spectacles; location d'enregistrements sonores et de spectacles préenregistrés, de films, programmes radiophoniques et télévisés; production de spectacles; réalisation de bandes vidéo et vidéodisques; divertissements télévisuels; divertissements de télédiffusion interactive; divertissements radiophoniques; représentations théâtrales.

(821) GB, 03.07.2001, 2274321.

(300) GB, 03.07.2001, 2274321.

(832) AU, CH, CN, JP, NO, PL, RU, SG, TR.

(851) JP.

List limited to classes 9, 14, 25 and 28. / Liste limitée aux classes 9, 14, 25 et 28.

(527) SG.

(580) 29.11.2001

**(151) 07.06.2001 768 366**

(732) Lohengrin GmbH  
Bahnhofstr. 35, D-79206 Breisach (DE).

#### BADENOVA

(541) caractères standard.

(511) 19 Matériaux de construction (non métalliques); tuyaux pour la construction (non métalliques).

21 Appareils et récipients pour la maison et la cuisine (ni en métal précieux ni en plaqué).

32 Eau minérale, eau gazeuse et autres boissons non alcoolisées; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres produits pour la préparation de boissons.

35 Conseils économiques à des tiers dans le domaine de l'approvisionnement, du transport, et de l'utilisation de l'énergie et de l'eau; conseils économiques à des tiers dans le domaine de la production d'énergie électrique et thermique; conseils économiques ainsi que direction des entreprises d'approvisionnement, y compris conseils en management; conseils économiques dans le domaine de la technique des mesures; conseils économiques à des tiers dans le domaine du tri sélectif des centrales électriques.

36 Gérance de biens immobiliers et services de syndics; agences immobilières.

37 Installation, et entretien de réseaux de transmissions de données, téléphoniques ou de radio.

38 Exploitation de réseaux de transmissions de données, téléphoniques ou de radio; transmission d'informations à distance, en réseau, par télécommande et réglage à distance (commandes à distance) entre des terminaux dirigés à distance et un autre groupe de terminaux, utilisés comme terminaux périphériques (contrôle par télémétrie Temex).

39 Services d'une entreprise de fourniture d'énergie, à savoir approvisionnement d'entreprises industrielles, de communes et de ménages en énergie électriques, thermique, ainsi qu'en eau et en gaz.

42 Conseils techniques à des tiers dans le domaine de l'approvisionnement, du transport, et de l'utilisation de l'énergie et de l'eau; conseils techniques à des tiers dans le domaine de la production d'énergie électrique et thermique; conseils techniques dans la direction des entreprises d'approvisionnement; gestion de l'entreprise, à savoir gestion technique d'installations traitant de la production, du transport et de la distribution d'énergie électrique et/ou thermique, de gaz ou d'eau;

conseils techniques ainsi que services par des ingénieurs dans le domaine de la technique des mesures; conseils techniques à des tiers dans le domaine du tri sélectif des centrales électriques; études et conseils en bâtiment et construction.

(822) DE, 11.04.2001, 300 90 735.4/39.

(300) DE, 12.12.2000, 300 90 735.4/39.

(831) AT, CH, FR.

(580) 29.11.2001

**(151) 31.08.2001 768 367**

(732) element 5 Informationstechnologien  
und -dienstleistungen AG  
78, Vogelsanger Straße, D-50823 Köln (DE).

#### element 5

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 9 Apparatus for recording, transmission and reproduction of data, sound and/or images; computer software; magnetic data carriers, phonograph records, CDs, CD-ROMs, cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers.

35 Business management, business administration, office functions.

38 Telecommunications; information services on the Internet, namely mail server and facsimile server services.

42 Providing of food and drink for guests; computer programming; services of an Internet provider, namely installation, maintenance and providing of web servers; planning and maintenance of web sites; consultancy and planning of electronic data processing installations; consultancy in connection with computer hardware, computer software, information technologies and electronic networks.

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction des données, du son et/ou des images; logiciels; supports de données magnétiques, disques phonographiques, disques compacts, CD-ROM, caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement des données et ordinateurs.

35 Gestion des affaires commerciale, administration commerciale, travaux de bureau.

38 Télécommunications; services d'information sur Internet, à savoir services rendus par un serveur de courrier et par serveur de télécopies.

42 Services de restauration; programmation informatique; services de prestataires Internet, à savoir installation, maintenance et mise à disposition de serveurs Web; planification et maintenance de sites Web; consultation et planification en matière d'installations électroniques de traitement de données; conseils relatifs au matériel informatique, aux logiciels, aux technologies de l'information et aux réseaux électroniques.

(822) DE, 10.01.2000, 399 68 271.6/42.

(831) CH, CN, CZ, HR, HU, PL, RU, SK.

(832) AU, JP, NO, TR.

(580) 29.11.2001

**(151) 09.04.2001 768 368**

(732) Tiscali GmbH  
Konrad-Coltis-Straße 75, D-81369 München (DE).

#### GAMESURF

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 9 Data processing equipment, computer software, computer operating programs, computer operating systems, recorded computer programs for use for telecommunication services, recorded computer programs in conjunction with and for access to computer networks, databases and mail boxes.

16 Publications and printed products, including books, brochures and magazines on computers, computer networks, computer databases, computer services and Internet services.

35 Advertising; management services; creation, preparation and presentation of business information, advertising and descriptions of products and services for third parties, organisational support for the sale of such products and services via an interactive computer communication network; computerized ordering of goods via telephone and computer terminals in the telecommunication sector, computerized ordering via telephone and computer terminals.

38 Telecommunication services, including electronic transmission of data, pictures and documents via computer networks and terminals; electronic storage and calling of data and documents; data and voice telecommunication; e-mail services, facsimile transmission and provision of access to computer networks for several users; provision of access to and information on computer networks, contents and services; provision of access time to computer databases.

41 Finding and placing of educational, teaching and entertainment services, sporting and cultural activities via telephone and computer terminals.

42 Computer services, namely indexation; leasing of access time to computer based data networks for the provision of information, contents or services; supervision of access to generally accessible information on computer networks, contents or services; supervision of access to not generally accessible information on computer networks, contents or services by recording or password recognition; leasing of access time to computer databases; provision of computer mailboxes, computer networks interactive communication networks for computers, electronic publications in various lines of business, catalogues and information on goods and services as well as computer supported research and reference materials; advisory services on computer related issues; creation of data processing and software design programs, configuration, operation and maintenance of a network for the transmission of digitalised data; licensing of computer software; finding and placing of catering and accomodation services via telephone and computer terminals.

9 *Équipements pour le traitement de données, logiciels informatiques, programmes d'exploitation, systèmes d'exploitation d'ordinateur, programmes informatiques enregistrés pour services de télécommunication, programmes informatiques conçus pour et en rapport avec l'accès à des réseaux informatiques, boîtes aux lettres électroniques et bases de données.*

16 *Publications et produits imprimés, notamment livres, brochures et magazines sur les ordinateurs, réseaux informatiques, bases de données informatiques, services informatiques et services Internet.*

35 *Publicité; services de gestion; réalisation, préparation et présentation d'informations commerciales, de publicité et de fiches descriptives de produits et services pour des tiers, services d'aide à l'organisation de la vente de ces produits et prestations par le biais de réseaux télématiques interactifs; commande numérisée par téléphone et terminal informatique d'articles de télécommunication, services de commande informatisée par le biais de terminaux téléphoniques et informatiques.*

38 *Services de télécommunication, notamment transmission électronique de données, images et documents par réseaux informatiques et terminaux; mémorisation et rappel électroniques de données et de documents; télécommunications de données et de la voix; messagerie électronique, transmission de télécopies et services de fourniture d'accès à des réseaux informatiques pour plusieurs utilisateurs; fourniture d'accès à des réseaux informatiques et information concernant ces réseaux, leur contenu et leurs prestations; fourniture de temps d'accès à des bases de données.*

41 *Services de recherche et placement de prestations pédagogiques, de divertissement et d'enseignement, activités*

*sportives et culturelles par terminaux téléphoniques et informatiques.*

42 *Services informatiques, à savoir indexation; location de temps d'accès à des réseaux de données informatisés pour la prestation d'informations, de contenus ou de services; contrôle des accès à des informations d'intérêt général concernant les services, contenus ou réseaux informatiques; contrôle des accès à des renseignements d'accès réglementé concernant des services, contenus ou réseaux informatiques, à l'aide de la reconnaissance de mot de passe et d'enregistrement; location de temps d'accès à des bases de données informatiques; mise à disposition de boîtes à lettres électroniques, réseaux informatiques, réseaux de communication interactive entre ordinateurs, publications électroniques concernant diverses branches d'activité, catalogues et informations en matière de produits et services ainsi que matériel de référence et de recherche assisté par ordinateur; services de conseiller en questions informatiques; création de programmes de traitement des données et de conception logicielle, configuration, exploitation et maintenance de réseaux pour la transmission de données numérisées; concession de licences portant sur des logiciels; recherche et placement de services de restauration et hébergement par le biais de terminaux téléphoniques et informatiques.*

(822) DE, 28.02.2001, 300 65 959.8/09.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, IT.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) 11.07.2001

768 369

(732) COUP DE PATES SA.

Boulevard de Beaubourg, F-77184 EMERAINVILLE (FR).

(842) Société anonyme à Directoire, FRANCE.



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

(531) 8.1; 25.1; 27.5; 29.1.

(571) Marque déposée en couleurs. / Mark filed in colour.

(591) Jaune: Pantone 1345; Beige: Pantone 1345 + Rouge chaud à 30%; Beige saumoné: Pantone 1345 + Pantone Rouge chaud à 100%; Marron: Pantone 1605; Bleu: Pantone 300; Blanc; Rouge: Pantone Rouge chaud. Viennoiserie de couleur beige et rouge posés sur une planche de couleur beige saumoné, ainsi qu'un rouleau à pâtisserie jaune portant une inscription en lettres marron, plus un drapeau tricolore bleu, blanc, rouge. / Yellow: Pantone 1345; Beige: Pantone 1345 + 30% Warm Red; Mushroom: Pantone 1345 + Pantone 100% Warm Red; Brown: Pantone 1605; Blue: Pantone 300; White; Red: Pantone Warm Red. Viennese bakery products in beige and red placed on a mushroom-coloured plank, as well as a yellow pastry rolling pin with an inscription in brown letters, and a tricolour flag in blue, white and red.



(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs; laits et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, succédanés du café, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie, levure, poudre pour faire lever; confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; sel; moutarde; vinaigre; sauces (condiments), épices; glace à rafraîchir.

42 Restauration (alimentation).

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts, preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs; milk and dairy products; edible oils and fats.*

30 *Coffee, coffee substitutes, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, flour and preparations made from cereals, bread, pastries, yeast, baking powder; confectionery, edible ice; honey, molasses; salt; mustard; vinegar; sauces (condiments), spices; cooling ice.*

42 *Providing of food and drink.*

(822) FR, 26.01.2001, 01 3 079 000.

(300) FR, 26.01.2001, 01 3 079 000.

(831) CH.

(832) NO.

(580) 29.11.2001

(151) **21.09.2001** **768 370**

(732) Andrea Giancane  
Manessestrasse 170, CH-8045 Zürich (CH).

SANTA MARIA

(541) caractères standard.

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

(822) CH, 03.01.2001, 486512.

(831) AT, DE, ES, FR, IT, LI, MC.

(580) 29.11.2001

(151) **17.10.2001** **768 371**

(732) Christof Egli  
Schönenwerderstrasse 33, CH-5000 Aarau (CH).

SYNTHEROL

(541) caractères standard.

(511) 3 Cosmétiques; huiles de toilette, à savoir huiles de massage.

(822) CH, 07.09.2001, 490439.

(300) CH, 07.09.2001, 490439.

(831) DE.

(580) 29.11.2001

(151) **07.11.2001** **768 372**

(732) Schubiger Kunstgewerbe AG  
Mythenstrasse 40, CH-8640 Rapperswil SG (CH).



(531) 3.9; 26.1; 27.5.

(511) 21 Ustensiles et récipients pour le ménage; verre brut ou mi-ouvré; verrerie, porcelaine et faïence.  
34 Cendriers.

(822) CH, 07.05.2001, 488917.

(300) CH, 07.05.2001, 488917.

(831) AT, DE.

(580) 29.11.2001

(151) **30.08.2001** **768 373**

(732) BRASSERIE DUBUISSON FRERES,  
Société privée à responsabilité limitée  
Chaussée de Mons 28, B-7904 Pipaix (BE).

**BRASSE-TEMPS**

(511) 32 Bières.

42 Services offerts par des hôtels, des cafés et des restaurants.

(822) BX, 02.03.2001, 690401.

(300) BX, 02.03.2001, 690401.

(831) FR.

(580) 29.11.2001

(151) **12.10.2001** **768 374**

(732) Hästens Sängar AB  
Box 130, SE-731 23 Enköping (SE).  
(842) stock holding company, Sweden.

**HÄSTENS CONTINENTAL**

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 20 Furniture including beds, bedsteads and bedroom furniture; mirrors including bathroom mirrors; picture frames; mattresses, spring mattresses, pillows and down pillows.

24 Woven textiles; textile products, not included in other classes, namely bed covers and curtains of textile; bed linen, bed clothes including sheets and pillow cases; down quilts.

20 *Meubles notamment lits, bois de lit et mobilier de chambre à coucher; miroirs notamment miroirs de salles de bain; cadres; matelas, matelas à ressorts, oreillers et oreillers de duvet.*

24 *Textiles tissés; produits textiles, non compris dans d'autres classes, à savoir courtepoinées et rideaux en matières textiles; linge de lit, literie y compris draps et housses d'oreillers; édredons en duvet.*

(821) SE, 18.04.2001, 01-02581.

(300) SE, 18.04.2001, 01-02581.

(832) CH, NO.

(580) 29.11.2001



- (151) **14.08.2001** **768 375**  
 (732) MAGIX AG  
 Rotherstr. 19, D-10245 Berlin (DE).  
 (812) FR.  
 (842) Aktiengesellschaft (société anonyme), Allemagne.  
 (750) MAGIX AG, 38, Rue du Mont Thabor, F-75001 Paris (FR).

## cleaning lab

(511) 9 Logiciels, programmes sous forme de logiciels de toute sorte, logiciels de musique; programmes pour ordinateurs et bases de données; logiciels pour le traitement audio et/ou vidéo et leur traitement combiné ainsi que leurs contenus audio et vidéo; données enregistrées électroniquement, optiquement, magnétiquement; supports de données; instruments audio et vidéo pour l'enregistrement du son, des images et des logiciels; disques compacts numériques, disques compacts interactifs; bases de données (logiciels) de l'Internet; jeux d'ordinateur, jeux électroniques, jeux vidéo conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision ou un ordinateur; disques acoustiques, disques et unités de mémoire électroniques avec et sans information, disques, bandes, appareils vidéo, appareils d'enregistrement, cartes et autres supports de média tous avec ou pour l'emploi d'enregistrement du son, d'enregistrement vidéo, de données, d'images et de jeux.

18 Produits de l'imprimerie, manuels d'instruction et feuilles de partition en rapport avec des logiciels de musique.

35 Publicité, mercatique.

9 *Software, programs in the form of software of all kinds, music software; computer and database programs; software for processing audio and/or video and their combined processing as well as their audio and video content; electronically, optically and magnetically recorded data; data media; audio and video instruments for recording sound, images and software; digital compact discs, interactive compact discs; databases (software) for the Internet; computer games, electronic games, video games designed to be used only with a television set or a computer; recording discs, recorded or blank electronic memory units, discs, tapes, video apparatus, recording apparatus, cards and other media carriers all with or for use for recording sound, recording video, data, images and games.*

18 *Printed matter, instruction books and music scores in connection with music software.*

35 *Advertising, marketing.*

- (822) FR, 26.02.2001, 01 3 087 051.  
 (300) FR, 26.02.2001, 01 3 087 051.  
 (831) AT, BX, DE, ES, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **05.09.2001** **768 376**  
 (732) Endemol Entertainment International B.V.  
 Bonairelaan 4, NL-1213 VH Hilversum (NL).  
 (842) Besloten Vennootschap, The Netherlands.

## BLIND FAITH

(511) 3 Soaps; perfumes, eyeliner, mascara, lipsticks, hair lotions, shampoos.

9 Apparatus for recording, transmission or reproduction of sound and images; magnetic data carriers, recording discs.

14 Watches, bracelets, necklaces, jewellery, rings.

15 Guitars, pianos, drums, flutes and other musical instruments.

16 Posters and pictures regarding television shows; wrapping paper; toilet paper; office requisites; books; notebooks; agendas and calendars; magazines; paper and cardboard boxes and packaging materials; handkerchiefs of paper.

21 Combs, brushes (except paint brushes), glass (receptacles), cups not of precious metal; pottery, porcelain, plates, dishes, all aforesaid products not included in other classes.

25 Clothing, footwear, headgear.

28 Games and playthings, gymnastic and sporting articles not included in other classes.

38 Transmission of sound and images by means of television, satellite and telephone, cable, Internet and via other electronic means; broadcasting; services of a television station.

41 Education and entertainment, in particular services regarding the production of television programmes and (interactive) entertainment programmes, production of movies, of musicals, of stage and other musical productions.

3 *Savons; parfums, eye-liner, mascara, rouge à lèvres, lotions capillaires, shampooings.*

9 *Appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images; supports de données magnétiques, disques phonographiques.*

14 *Montres, bracelets, colliers, joaillerie, bagues.*

15 *Guitares, pianos, tambours, flûtes et autres instruments de musique.*

16 *Affiches et images relatives à des émissions de télévision; papier d'emballage; papier hygiénique; fournitures de bureau; livres; carnets; agendas et calendriers; magazines; boîtes en papier et carton et matières pour l'emballage; mouchoirs en papier.*

21 *Peignes, brosses (à l'exception des pinceaux), récipients en verre, tasses non en métaux précieux; poterie, porcelaine, plats, assiettes, tous les produits précités non compris dans d'autres classes.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

28 *Jeux et jouets, articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes.*

38 *Transmission du son et des images par le biais de la télévision, du satellite et du téléphone, du câble, d'Internet et d'autres moyens électroniques; diffusion; services d'une station de télévision.*

41 *Education et divertissement, notamment services en matière de montage de programmes télévisés et de programmes (interactifs) de divertissement, montage de films, de comédies musicales, de productions de scène et d'autres productions musicales.*

(822) BX, 08.06.2001, 692956.

(300) BX, 08.06.2001, 692956.

(831) DE.

(832) AU, GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

- (151) **11.09.2001** **768 377**  
 (732) TRADING CENTRAL S.A.  
 18 rue Faubourg du Temple, F-75011 Paris (FR).

## TOUTE LA BOURSE, L'EXPERTISE EN PLUS

(511) 35 Conseils en organisation et direction des affaires; expertises en affaires; études de marché; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; gestion de fichiers informatiques; services de saisie et de traitement de données; conseils de gestion informatique; services de publicité et d'informations commerciales par réseaux Internet; publicité.

36 Assurances et finances; informations et consultation en matières d'assurance et en matière financière, courtage en Bourse; crédit-bail; services de caisses de paiement de re-

traite; caisses de prévoyance; services de souscription d'assurances; actuariat; cote en Bourse; affaires bancaires, affaires monétaires, affaires financières, constitution de capitaux, investissement de capitaux, constitution de fonds, placement de fonds, consultation en matière financière, estimations financières (assurances, immobilier), opérations financières, opérations monétaires; services de financement et d'épargne; conseils et placements en valeurs mobilières; conseils rendus en ligne par messagerie électronique dans le domaine de l'assurance, de la finance et de la banque; opérations de change; gérance de portefeuilles; prêts sur gage; agences de recouvrement de créances; émission de chèques de voyage et de lettres de crédit; agences immobilières; expertise immobilière; gérance d'immeubles, gérance de biens immobiliers; location d'appartements, de boutiques, recouvrement de loyers.

38 Services de transmission d'informations par voie télématique; communications par terminaux d'ordinateurs; services de télécommunications, de messageries électroniques par réseaux Internet; transmission de données commerciales, publicitaires par réseaux Internet; transmission d'informations par catalogues électroniques sur réseaux Internet.

42 Location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données, programmation pour ordinateurs; élaboration (conception) de logiciels; mise à jour de logiciels, maintenance de logiciels, location de logiciels; conseils en matière d'ordinateurs; conseils techniques informatiques; conception de sites, hébergement de sites et mise en place de sites sur Internet, constitution de bases de données; travaux d'ingénieurs; consultation professionnelle et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires.

(822) FR, 12.03.2001, 01 3 088 245.

(300) FR, 12.03.2001, 01 3 088 245.

(831) BX, CH.

(580) 29.11.2001

(151) **28.08.2001** **768 378**

(732) FAMILA  
Handels-Zentralgesellschaft  
mbH & Co. KG  
Hertzstr. 1, D-69126 Heidelberg (DE).

(750) FAMILA Handels-Zentralgesellschaft mbH & Co. KG,  
Postfach 10 23 29, D-69013 Heidelberg (DE).

### Famila

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 16 Printed matter, instructional and teaching material (except apparatus).

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; meat, fish, fruit and vegetable jellies; jams; eggs, milk and milk products especially butter, cheese, cream, yogurt and milk powder; edible oils and fats; meat, fish, fruits and vegetables preserves.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; refreshing ice.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains (included in this class); live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals, malt.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers).

16 Produits de l'imprimerie, matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées de viande,

de, poisson, de fruits et de légumes; confitures; oeufs, lait et produits laitiers en particulier beurre, fromage, crème, yaourt et lait en poudre; huiles et graisses comestibles; conserves de viande, poisson, fruits et de légumes.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces alimentaires; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines (compris dans cette classe); animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux, malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(822) DE, 02.03.2001, 301 01 615.1/29.

(831) AT, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, LI, LV, PL, PT, RO, SK.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, LT, NO, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **28.08.2001** **768 379**

(732) Essent N.V.  
Utrechtseweg 310, NL-6812 AR Arnhem (NL).

(842) BV, The Netherlands.

OfficeConnect

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Turquoise, rouge.

(511) 9 Appareils d'automatisation, de bureautique et réseaux de télécommunication; leurs appareils auxiliaires et périphériques, accessoires et composants non compris dans d'autres classes; logiciels utilisés à des fins de communication et de télécommunication dans l'automatisation et la bureautique, ainsi qu'à des fins de stockage, de transmission et de traitement de données; équipements de télécommunication nécessaires pour la mise en place de connexions numériques fixes entre différents sites, utilisées pour la téléphonie, la transmission de fac-similés et de données, ainsi que pour les visioconférences.

38 Transmission de signaux lumineux, sonores, de données, d'informations et d'images; mise à disposition d'équipements de télécommunication nécessaires à cet effet; services permettant une transmission différée de signaux, à savoir stockage et traitement de signaux lumineux, sonores, de données, d'informations et d'images; transmission électronique de documents et de messages; location des équipements de télécommunication cités dans la classe 9.

42 Conseils et informations techniques relatifs aux produits et services cités dans les classes 9 et 38; conseils pour le choix de matériel et de logiciels, ainsi que pour l'utilisation et l'application de ceux-ci; recherches techniques, ainsi que développement et conception d'appareils d'automatisation, de bureautique et de réseaux de télécommunication; conversion de données en documents électroniques, ainsi que conseils y relatifs; conception, rédaction, mise à jour et actualisation de concepts de communication, de télécommunication, d'automatisa-

tion et de logiciels; maintenance et mémorisation de logiciels; recherches d'applicabilité technique; location des systèmes d'automatisation cités dans la classe 9.

(822) BX, 28.02.2001, 691202.

(300) BX, 28.02.2001, 691202.

(831) DE.

(580) 29.11.2001

(151) 28.08.2001

768 380

(732) Essent N.V.

Utrechtseweg 310, NL-6812 AR Arnhem (NL).

(842) BV, The Netherlands.

VoiceConnect

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Turquoise, rouge.

(511) 9 Appareils d'automatisation, de bureautique et réseaux de télécommunication; leurs appareils auxiliaires et périphériques, accessoires et composants non compris dans d'autres classes; logiciels utilisés à des fins de communication et de télécommunication dans l'automatisation et la bureautique, ainsi qu'à des fins de stockage, de transmission et de traitement de données; équipements de télécommunication nécessaires pour la mise en place de connexions numériques fixes entre différents sites, utilisées pour la téléphonie, la transmission de fac-similés et de données, ainsi que pour les visioconférences.

38 Transmission de signaux lumineux, sonores, de données, d'informations et d'images; mise à disposition d'équipements de télécommunication nécessaires à cet effet; services permettant une transmission différée de signaux, à savoir stockage et traitement de signaux lumineux, sonores, de données, d'informations et d'images; transmission électronique de documents et de messages; location des équipements de télécommunication cités dans la classe 9.

42 Conseils et informations techniques relatifs aux produits et services cités dans les classes 9 et 38; conseils pour le choix de matériel et de logiciels, ainsi que pour l'utilisation et l'application de ceux-ci; recherches techniques, ainsi que développement et conception d'appareils d'automatisation, de bureautique et de réseaux de télécommunication; conversion de données en documents électroniques, ainsi que conseils y relatifs; conception, rédaction, mise à jour et actualisation de concepts de communication, de télécommunication, d'automatisation et de logiciels; maintenance et mémorisation de logiciels; recherches d'applicabilité technique; location des systèmes d'automatisation cités dans la classe 9.

(822) BX, 28.02.2001, 691201.

(300) BX, 28.02.2001, 691201.

(831) DE.

(580) 29.11.2001

(151) 29.08.2001

768 381

(732) Maria van Bekkum

Hyacintstraat 13, NL-5014 EK Tilburg (NL).



(531) 5.5; 26.4; 27.5.

(511) 2 Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colorants; mordants; raw natural resins; metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printers' type; printing blocks.

35 Advertising and promotion; business mediation in purchase and sale of the goods mentioned in classes 2 and 16; retail services, being the sale of the goods mentioned in classes 2 and 16 and advice in this respect.

41 Education; instruction and training of third parties in particular in the area of drawing, dyeing and painting, developing and organizing workshops and training in the area of drawing, dyeing and painting.

2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

35 Publicité et promotion; services d'intermédiaires en matière d'achat et de vente des produits cités dans les classes 2 et 16; services de vente au détail, ces services étant relatifs aux produits cités dans les classes 2 et 16 ainsi que conseils en cette matière.

41 Enseignement; cours de formation et d'instruction à des tiers en particulier dans le domaine du dessin, de la teinture et de la peinture, développement et organisation d'ateliers et de formations dans le domaine du dessin, de la teinture et de la peinture.

(822) BX, 17.08.2001, 691263.

(300) BX, 17.08.2001, 691263.

(831) DE, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

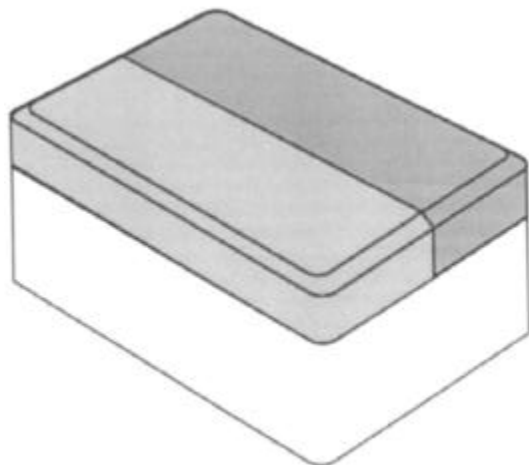
(151) 25.09.2001

768 382

(732) Reckitt Benckiser N.V.

De Fruittuinen 2-12, NL-2132 NZ Hoofddorp (NL).

(842) NV, The Netherlands.



(531) 26.15.

(571) The trademark consists of the shape of a rectangular tablet which is formed by two horizontal layers; the upper layer consists of two parts. / *La marque représente une pastille rectangulaire formée de deux couches horizontales; la couche supérieure est divisée en deux parties.*

(550) three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle.*

(511) 1 Chemical products for industrial purposes; descaling agents; water softeners other than for domestic use; protective preparations for glassware, porcelain, earthenware, crockery and other kitchenware; products for the prevention of tarnishing of kitchenware and glassware, not included in other classes; all aforementioned goods with or without a disinfective component.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use and dishwashing, whether or not in solid, liquid or gel form; laundry preparations for dry cleaners; polishing preparations for kitchen and glassware; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; carpet cleaning preparations; detergents; soaps; decalcifying and descaling preparations for household purposes; fabric softeners, laundry additives; stain removing preparations; all aforementioned goods with or without a disinfective component.

1 *Produits chimiques à usage industriel; détartrants et produits anti-tartre; adoucissants, autres qu'à usage ménager; produits de protection de la verrerie, de la porcelaine et de la faïence, de la vaisselle et d'autres articles de cuisine; produits pour empêcher la vaisselle et le verre de ternir, non compris dans d'autres classes; tous les produits précités avec ou sans agent désinfectant.*

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour la lessive et la vaisselle, sous forme solide, liquide ou en gel; produits de blanchisserie pour le nettoyage à sec; produits de polissage pour articles de cuisine et de verrerie; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; produits pour le nettoyage des tapis; détergents; savons; produits pour décalcifier et détartrer à usage domestique; assouplissants, additifs pour la blanchisserie; détachants; tous les produits précités avec ou sans agent désinfectant.*

(822) BX, 02.04.2001, 684150.

(300) BX, 02.04.2001, 684150.

(831) AT, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, SI, SK.

(832) DK, GB, TR.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

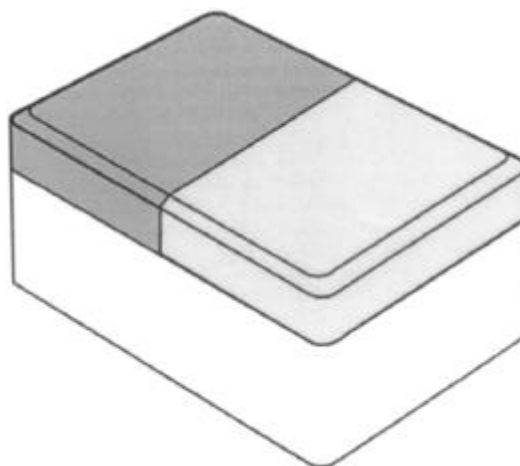
(151) 25.09.2001

768 383

(732) Reckitt Benckiser N.V.

De Fruittuinen 2-12, NL-2132 NZ Hoofddorp (NL).

(842) NV, The Netherlands.



(531) 26.15.

(571) The trademark consists of the shape of a rectangular tablet which is formed by two horizontal layers; the upper layer consists of two parts. / *La marque représente une pastille rectangulaire formée de deux couches horizontales; la couche supérieure est divisée en deux parties.*

(550) three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle.*

(511) 1 Chemical products for industrial purposes; descaling agents; water softeners other than for domestic use; protective preparations for glassware, porcelain, earthenware, crockery and other kitchenware; products for the prevention of tarnishing of kitchenware and glassware, not included in other classes; all aforementioned goods with or without a disinfective component.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use and dishwashing, whether or not in solid, liquid or gel form; laundry preparations for dry cleaners; polishing preparations for kitchen and glassware; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; carpet cleaning preparations; detergents; soaps; decalcifying and descaling preparations for household purposes; fabric softeners, laundry additives; stain removing preparations; all aforementioned goods with or without a disinfective component.

1 *Produits chimiques à usage industriel; détartrants et produits anti-tartre; adoucissants, autres qu'à usage ménager; produits de protection de la verrerie, de la porcelaine et de la faïence, de la vaisselle et d'autres articles de cuisine; produits pour empêcher la vaisselle et le verre de ternir, non compris dans d'autres classes; tous les produits précités avec ou sans agent désinfectant.*

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour la lessive et la vaisselle, sous forme solide, liquide ou en gel; produits de blanchisserie pour le nettoyage à sec; produits de polissage pour articles de cuisine et de verrerie; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; produits pour le nettoyage des tapis; détergents; savons; produits pour décalcifier et détartrer à usage domestique; assouplissants, additifs pour la blanchisserie; détachants; tous les produits précités avec ou sans agent désinfectant.*

(822) BX, 02.04.2001, 683888.

(300) BX, 02.04.2001, 683888.

(831) AT, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, SK.

(832) DK, GB, TR.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

**(151) 28.08.2001****768 384****(732)** Essent N.V.

Utrechtseweg 310, NL-6812 AR Arnhem (NL).

**(842)** BV, The Netherlands.


(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

**(531)** 27.5; 29.1.**(591)** Turquoise, rouge.

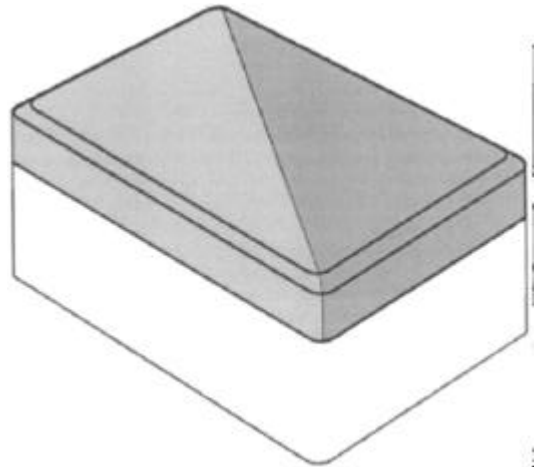
**(511)** 9 Appareils d'automatisation, de bureautique et réseaux de télécommunication; leurs appareils auxiliaires et périphériques, accessoires et composants non compris dans d'autres classes; logiciels utilisés à des fins de communication et de télécommunication dans l'automatisation et la bureautique, ainsi qu'à des fins de stockage, de transmission et de traitement de données; équipements de télécommunication nécessaires pour la mise en place de connexions numériques fixes entre différents sites, utilisées pour la téléphonie, la transmission de fac-similés et de données, ainsi que pour les visioconférences.

38 Transmission de signaux lumineux, sonores, de données, d'informations et d'images; mise à disposition d'équipements de télécommunication nécessaires à cet effet; services permettant une transmission différée de signaux, à savoir stockage et traitement de signaux lumineux, sonores, de données, d'informations et d'images; transmission électronique de documents et de messages; location des équipements de télécommunication cités dans la classe 9.

42 Conseils et informations techniques relatifs aux produits et services cités dans les classes 9 et 38; conseils pour le choix de matériel et de logiciels, ainsi que pour l'utilisation et l'application de ceux-ci; recherches techniques, ainsi que développement et conception d'appareils d'automatisation, de bureautique et de réseaux de télécommunication; conversion de données en documents électroniques, ainsi que conseils y relatifs; conception, rédaction, mise à jour et actualisation de concepts de communication, de télécommunication, d'automatisation et de logiciels; maintenance et mémorisation de logiciels; recherches d'applicabilité technique; location des systèmes d'automatisation cités dans la classe 9.

**(822)** BX, 28.02.2001, 692166.**(300)** BX, 28.02.2001, 692166.**(831)** DE.**(580)** 29.11.2001**(151) 25.09.2001****768 385****(732)** Reckitt Benckiser N.V.

De Fruittuinen 2-12, NL-2132 NZ Hoofddorp (NL).

**(842)** NV, The Netherlands.**(531)** 26.15.

**(571)** The trademark consists of the shape of a rectangular tablet which is formed by two horizontal layers; the upper layer consists of two parts. / *La marque représente une pastille rectangulaire formée de deux couches horizontales; la couche supérieure est divisée en deux parties.*

**(550)** three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle.*

**(511)** 1 Chemicals products for industrial purposes; descaling agents; water softeners other than for domestic use; protective preparations for glassware, porcelain, earthenware, crockery and other kitchenware; products for the prevention of tarnishing of kitchenware and glassware, not included in other classes; all aforementioned goods with or without a disinfective component.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use and dishwashing, whether or not in solid, liquid or gel form; laundry preparations for dry cleaners; polishing preparations for kitchen and glassware; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; carpet cleaning preparations; detergents; soaps; decalcifying and descaling preparations for household purposes; fabric softeners, laundry additives; stain removing preparations; all aforementioned goods with or without a disinfective component.

*1 Produits chimiques à usage industriel; détartrants et produits anti-tartre; adoucissants, autres qu'à usage ménager; produits de protection de la verrerie, de la porcelaine et de la faïence, de la vaisselle et d'autres articles de cuisine; produits pour empêcher la vaisselle et le verre de ternir, non compris dans d'autres classes; tous les produits précités avec ou sans agent désinfectant.*

*3 Préparations pour blanchir et autres substances pour la lessive et la vaisselle, sous forme solide, liquide ou en gel; produits de blanchisserie pour le nettoyage à sec; produits de polissage pour articles de cuisine et de verrerie; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; produits pour le nettoyage des tapis; détergents; savons; produits pour décalcifier et détartrer à usage domestique; assouplissants, additifs pour la blanchisserie; détachants; tous les produits précités avec ou sans agent désinfectant.*

**(822)** BX, 02.04.2001, 683887.**(300)** BX, 02.04.2001, 683887.**(831)** AT, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, SK.**(832)** DK, GB, TR.**(527)** GB.**(580)** 29.11.2001

**(151) 28.08.2001 768 386**

**(732)** Essent N.V.  
 Utrechtseweg 310, NL-6812 AR Arnhem (NL).  
**(842)** BV, The Netherlands.



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume )

**(531)** 27.5; 29.1.**(591)** Turquoise, rouge.

**(511)** 9 Appareils d'automatisation, de bureautique et réseaux de télécommunication; leurs appareils auxiliaires et périphériques, accessoires et composants non compris dans d'autres classes; logiciels utilisés à des fins de communication et de télécommunication dans l'automatisation et la bureautique, ainsi qu'à des fins de stockage, de transmission et de traitement de données; équipements de télécommunication nécessaires pour la mise en place de connexions numériques fixes entre différents sites, utilisées pour la téléphonie, la transmission de fac-similés et de données, ainsi que pour les visioconférences.

38 Transmission de signaux lumineux, sonores, de données, d'informations et d'images; mise à disposition d'équipements de télécommunication nécessaires à cet effet; services permettant une transmission différée de signaux, à savoir stockage et traitement de signaux lumineux, sonores, de données, d'informations et d'images; transmission électronique de documents et de messages; location des équipements de télécommunication cités dans la classe 9.

42 Conseils et informations techniques relatifs aux produits et services cités dans les classes 9 et 38; conseils pour le choix de matériel et de logiciels, ainsi que pour l'utilisation et l'application de ceux-ci; recherches techniques, ainsi que développement et conception d'appareils d'automatisation, de bureautique et de réseaux de télécommunication; conversion de données en documents électroniques, ainsi que conseils y relatifs; conception, rédaction, mise à jour et actualisation de concepts de communication, de télécommunication, d'automatisation et de logiciels; maintenance et mémorisation de logiciels; recherches d'applicabilité technique; location des systèmes d'automatisation cités dans la classe 9.

**(822)** BX, 28.02.2001, 692168.**(300)** BX, 28.02.2001, 692168.**(831)** DE.**(580)** 29.11.2001**(151) 26.09.2001 768 387**

**(732)** SALOMON S.A.  
 Lieudit La Ravoire, F-74370 METZ-TESSY (FR).  
**(750)** SALOMON S.A., F-74996 ANNECY CEDEX 9 (FR).

**SUBSTANCE****(541)** caractères standard.

**(511)** 18 Cuir et imitations du cuir, malles et valises, parapluies, parasols et cannes, bagages et sacs à savoir sacs de voyage, sacs à dos, à main, sacs à porter à la ceinture, musettes (sacs), sacs à chaussures, sacs d'alpinistes, d'écoliers, sacs à roulettes, sacoches à outils (vides), sacs-housses pour vêtements (pour le voyage), tous ces sacs pouvant être en cuir, simili ou toile, sangles en cuir, porte-monnaie (vide) non en métaux précieux.

25 Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), chapellerie, vêtements de sport (à l'exception de ceux de plongée) à savoir de ski, de montagne, de tennis et de vélo, vêtements de duvet, guêtres à neige, survêtements, imperméables, gants (habillement), moufles, sur-moufles, bonnets, bandeaux pour la tête (habillement), casquettes, visières (chapellerie), ceintures (habillement), combinaisons de skis, parkas, anoraks, chemises, polos, tee-shirts, shorts, jupes, sweat-shirts, bermudas, débardeurs, coupe-vent (habillement), chaussettes, articles chaussants en particulier bottes, chaussures de randonnée, de randonnée légère, de montagne, de tennis, de vélo, de loisirs, chaussures de ski ou d'après-ski, chaussures de surf, leurs chaussons intérieurs et leurs renforts, surbottes, chaussures et chaussons (sans les patins) pour la pratique du patinage, semelles internes et externes, cales de semelles, patins d'usure, embouts de semelles avant et arrière.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements, chaussures et tapis), à savoir skis de neige et nautiques, planches pour le surf, fixations de ski et de surf, bâtons de ski, rondelles, poignées et dragonnes pour bâtons, carres de ski, câbles pour attacher les skis ou les chaussures aux skis, freins de ski, plaques antifrictions pour fixations de ski, patins à glace, luges, traîneaux (articles de sport), raquettes, housses à skis, à fixations, cales d'inclinaison des chaussures ou des fixations sur les skis ou patins, talonnières, butées de ski, spatules et protège spatules pour skis, piquets et portes de slalom, farts, clubs et cannes de golf, sacs de golf, ballons, balles de jeu, notamment de golf et de tennis, crosses de golf et hockey et leurs étuis, protège-genoux et protège-coudes (articles de sport), racloirs pour skis, raquettes de tennis, housses à raquettes, planches à roulettes, patins à roulettes et parties constitutives de patins à roulettes à savoir freins, garnitures pour freins, châssis pour roues de patins à roulettes, roues pour patins à roulettes; rembourrages de protection pour habillement de sport, à savoir coudières, genouillères, protections de poignets avec ou sans gants; cerfs-volants.

**(822)** FR, 26.03.2001, 01 3 092 425.**(300)** FR, 26.03.2001, 01 3 092 425.**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, IT, RO, RU.**(580)** 29.11.2001

**(151) 08.10.2001****768 388**

- (732)** Reckitt Benckiser N.V.  
De Fruittuinen 2-12, NL-2132 NZ Hoofddorp (NL).  
**(842)** NV, The Netherlands.



(See color reproduction at the end of this issue /  
Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 19.7; 29.1.**(591)** Green and white. / *Vert et blanc.***(550)** three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle.*

**(511)** 1 Chemicals products for industrial purposes; descaling agents; water softeners other than for domestic use; protective preparations for glassware, porcelain, earthenware, crockery and other kitchenware; products for the prevention of tarnishing of kitchenware and glassware, not included in other classes; all aforementioned goods with or without a disinfective component.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use and dishwashing, whether or not in solid, liquid or gel form; laundry preparations for dry cleaners; polishing preparations for kitchen and glassware; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; carpet cleaning preparations; detergents; soaps; decalcifying and descaling preparations for household purposes; fabric softeners, laundry additives; stain removing preparations; all aforementioned goods with or without a disinfective component.

1 *Produits chimiques à usage industriel; détartrants et produits anti-tartre; adoucissants, autres qu'à usage ménager; produits de protection de la verrerie, de la porcelaine et de la faïence, de la vaisselle et d'autres articles de cuisine; produits pour empêcher la vaisselle et le verre de ternir, non compris dans d'autres classes; tous les produits précités avec ou sans agent désinfectant.*

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour la lessive et la vaisselle, sous forme solide, liquide ou en gel; produits de blanchisserie pour le nettoyage à sec; produits de polissage pour articles de cuisine et de verrerie; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; produits pour le nettoyage des tapis; détergents; savons; produits pour décalcifier et détartrer à usage domestique; assouplissants, additifs pour la blanchisserie; détachants; tous les produits précités avec ou sans agent désinfectant.*

**(822)** BX, 09.04.2001, 682289.**(300)** BX, 09.04.2001, 682289.**(831)** AT, DE, ES, FR, IT, PL, PT, RU.**(832)** DK, FI, GB.**(527)** GB.**(580)** 29.11.2001**(151) 08.10.2001****768 389**

- (732)** Reckitt Benckiser N.V.  
De Fruittuinen 2-12, NL-2132 NZ Hoofddorp (NL).  
**(842)** NV, The Netherlands.



(See color reproduction at the end of this issue /  
Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 19.7; 29.1.**(591)** Blue and white. / *Bleu et blanc.***(550)** three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle.*

**(511)** 1 Chemicals products for industrial purposes; descaling agents; water softeners other than for domestic use; protective preparations for glassware, porcelain and earthenware, crockery and other kitchenware; products for the prevention of tarnishing of kitchenware and glassware, not included in other classes; all aforementioned goods with or without a disinfective component.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use and dishwashing, whether or not in solid, liquid or gel form; laundry preparations for dry cleaners; polishing preparations for kitchen and glassware; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; carpet cleaning preparations; detergents; soaps; decalcifying and descaling preparations for household purposes; fabric softeners, laundry additives; stain removing preparations; all aforementioned goods with or without a disinfective component.

1 *Produits chimiques à usage industriel; détartrants et produits anti-tartre; adoucissants, autres qu'à usage ménager; produits de protection de la verrerie, de la porcelaine et de la faïence, de la vaisselle et d'autres articles de cuisine; produits pour empêcher la vaisselle et le verre de ternir, non compris dans d'autres classes; tous les produits précités avec ou sans agent désinfectant.*

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour la lessive et la vaisselle, sous forme solide, liquide ou en gel; produits de blanchisserie pour le nettoyage à sec; produits de polissage pour articles de cuisine et de verrerie; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; produits pour le nettoyage des tapis; détergents; savons; produits pour décalcifier et détartrer à usage domestique; assouplissants, addi-*

*tifs pour la blanchisserie; détachants; tous les produits précités avec ou sans agent désinfectant.*

(822) BX, 09.04.2001, 682291.

(300) BX, 09.04.2001, 682291.

(831) AT, DE, ES, FR, IT, PL, PT, RU.

(832) DK, FI, GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **08.10.2001**

**768 390**

(732) Reckitt Benckiser N.V.

De Fruittuinen 2-12, NL-2132 NZ Hoofddorp (NL).

(842) NV, The Netherlands.



(See color reproduction at the end of this issue /  
Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 19.7; 29.1.

(591) Pink and white. / *Rose et blanc.*

(550) three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle.*

(511) 1 Chemicals products for industrial purposes; descaling agents; water softeners other than for domestic use; protective preparations for glassware, porcelain and earthenware, crockery and other kitchenware; products for the prevention of tarnishing of kitchenware and glassware, not included in other classes; all aforementioned goods with or without a disinfective component.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use and dishwashing, whether or not in solid, liquid or gel form; laundry preparations for dry cleaners; polishing preparations for kitchen and glassware; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; carpet cleaning preparations; detergents; soaps; decalcifying and descaling preparations for household purposes; fabric softeners, laundry additives; stain removing preparations; all aforementioned goods with or without a disinfective component.

1 *Produits chimiques à usage industriel; détartrants et produits anti-tartre; adoucissants, autres qu'à usage ménager; produits de protection de la verrerie, de la porcelaine et de la faïence, de la vaisselle et d'autres articles de cuisine; produits pour empêcher la vaisselle et le verre de ternir, non compris dans d'autres classes; tous les produits précités avec ou sans agent désinfectant.*

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour la lessive et la vaisselle, sous forme solide, liquide ou en*

*gel; produits de blanchisserie pour le nettoyage à sec; produits de polissage pour articles de cuisine et de verrerie; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; produits pour le nettoyage des tapis; détergents; savons; produits pour décalcifier et détartrer à usage domestique; assouplissants, additifs pour la blanchisserie; détachants; tous les produits précités avec ou sans agent désinfectant.*

(822) BX, 09.04.2001, 682286.

(300) BX, 09.04.2001, 682286.

(831) AT, DE, ES, FR, IT, PL.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **08.10.2001**

**768 391**

(732) Reckitt Benckiser N.V.

De Fruittuinen 2-12, NL-2132 NZ Hoofddorp (NL).

(842) NV, The Netherlands.



(See color reproduction at the end of this issue /  
Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 19.7; 29.1.

(591) Purple and white. / *Pourpre et blanc.*

(550) three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle.*

(511) 1 Chemicals products for industrial purposes; descaling agents; water softeners other than for domestic use; protective preparations for glassware, porcelain and earthenware, crockery and other kitchenware; products for the prevention of tarnishing of kitchenware and glassware, not included in other classes; all aforementioned goods with or without a disinfective component.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use and dishwashing, whether or not in solid, liquid or gel form; laundry preparations for dry cleaners; polishing preparations for kitchen and glassware; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; carpet cleaning preparations; detergents; soaps; decalcifying and descaling preparations for household purposes; fabric softeners, laundry additives; stain removing preparations; all aforementioned goods with or without a disinfective component.

1 *Produits chimiques à usage industriel; détartrants et produits anti-tartre; adoucissants, autres qu'à usage ménager; produits de protection de la verrerie, de la porcelaine et de la faïence, de la vaisselle et d'autres articles de cuisine; pro-*



duits pour empêcher la vaisselle et le verre de ternir, non compris dans d'autres classes; tous les produits précités avec ou sans agent désinfectant.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour la lessive et la vaisselle, sous forme solide, liquide ou en gel; produits de blanchisserie pour le nettoyage à sec; produits de polissage pour articles de cuisine et de verrerie; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; produits pour le nettoyage des tapis; détergents; savons; produits pour décalcifier et détartrer à usage domestique; assouplissants, additifs pour la blanchisserie; détachants; tous les produits précités avec ou sans agent désinfectant.

(822) BX, 09.04.2001, 682284.

(300) BX, 09.04.2001, 682284.

(831) AT, DE, ES, FR, IT, PL.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) 28.09.2001

768 392

(732) Monsieur Dominique DESSEIGNE  
35, boulevard des Capucines, F-75002 PARIS (FR).

## Kid's évasion

(531) 27.5.

(511) 9 Cartes magnétiques, cartes magnétiques d'identification, supports d'enregistrement magnétiques.

16 Papier, papeterie, autocollants, cartes, transparents.

41 Spectacles; location de films, d'appareils de projection de cinéma; services de loisirs, parcs d'attraction, exploitation d'installations sportives, stages culturels et sportifs, exploitation de salles de cinéma.

42 Agences de logement (hôtels, pensions), cafés, restaurants, cafétérias, cantines, bars, services de restauration (alimentation), location de chambres, services de camps de vacances, pouponnières.

(822) FR, 28.03.2001, 01 309 1951.

(300) FR, 28.03.2001, 01 309 1951.

(831) ES, MA.

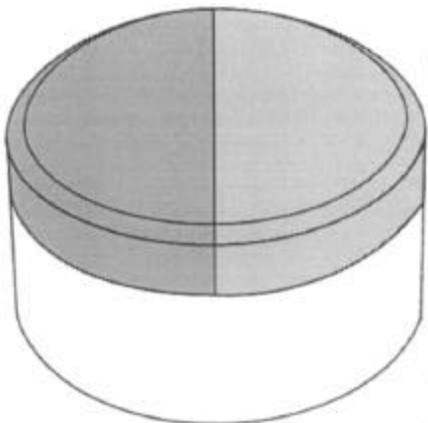
(580) 29.11.2001

(151) 25.09.2001

768 393

(732) Reckitt Benckiser N.V.  
De Fruittuinen 2-12, NL-2132 NZ Hoofddorp (NL).

(842) NV, The Netherlands.



(531) 26.15.

(571) The trademark consists of the shape of a rectangular tablet which is formed by two horizontal layers; the upper layer consists of two parts. / La marque représente une pastille rectangulaire formée de deux couches horizontales; la couche supérieure est divisée en deux parties.

(550) three-dimensional mark / marque tridimensionnelle.

(511) 1 Chemical products for industrial purposes; descaling agents; water softeners other than for domestic use; protective preparations for glassware, porcelain, earthenware, crockery and other kitchenware; products for the prevention of tarnishing of kitchenware and glassware, not included in other classes; all aforementioned goods with or without a disinfective component.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use and dishwashing, whether or not in solid, liquid or gel form; laundry preparations for dry cleaners; polishing preparations for kitchen and glassware; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; carpet cleaning preparations; detergents; soaps; decalcifying and descaling preparations for household purposes; fabric softeners, laundry additives; stain removing preparations; all aforementioned goods with or without a disinfective component.

1 Produits chimiques à usage industriel; détartrants et produits anti-tartre; adoucissants, autres qu'à usage ménager; produits de protection de la verrerie, de la porcelaine et de la faïence, de la vaisselle et d'autres articles de cuisine; produits pour empêcher la vaisselle et le verre de ternir, non compris dans d'autres classes; tous les produits précités avec ou sans agent désinfectant.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour la lessive et la vaisselle, sous forme solide, liquide ou en gel; produits de blanchisserie pour le nettoyage à sec; produits de polissage pour articles de cuisine et de verrerie; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; produits pour le nettoyage des tapis; détergents; savons; produits pour décalcifier et détartrer à usage domestique; assouplissants, additifs pour la blanchisserie; détachants; tous les produits précités avec ou sans agent désinfectant.

(822) BX, 03.04.2001, 682193.

(300) BX, 03.04.2001, 682193.

(831) AT, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, KP, PL, PT, SK.

(832) DK, GB, TR.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) 02.10.2001

768 394

(732) William Saurin  
81 à 89 avenue du Général Leclerc, F-77400 Saint-Thibault-des-Vignes (FR).

(842) Société anonyme, France.



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.1; 27.5; 29.1.

(571) Marque déposée en couleurs.

(591) Vert, blanc, jaune.

(511) 29 Viande et extraits de viande, poisson, volaille, gibier, fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs; lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; plats préparés (ou cuisinés) à base de légumes et/ou de viande, tajines (ragoût de mouton et de poulet); salades de légumes; purée de tomates; potages.

30 Café, succédanés du café, thé, cacao, sucre; riz, tapioca, sagou; farines, préparations faites de céréales, pain, pâtisserie, levure et poudre pour faire lever; céréales précuites, couscous, taboulé (préparation à base de blé concassé ou de couscous), pâtes alimentaires, raviolis, plats préparés (ou cuisinés) à base de pâtes ou de riz, paëlla, pizzas, pâtés à la viande, tartes, tourtes; confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; sel; moutarde; vinaigre, sauces (condiments), sauce tomate; épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers (ni préparés, ni transformés); graines (semences); fruits et légumes frais; aliments pour animaux, plats préparés (ou cuisinés) pour animaux, substances alimentaires fortifiantes pour animaux; oeufs à couvrir; animaux vivants; plantes et fleurs naturelles.

(822) FR, 19.04.2001, 01 3 096 029.

(300) FR, 19.04.2001, 01 3 096 029.

(831) BX, CH, IT.

(580) 29.11.2001

(151) **02.10.2001** **768 395**

(732) SNC EDITIONS PLAY-BAC,  
société en nom collectif  
33, rue du Petit Musc, F-75004 PARIS (FR).

(842) société en nom collectif, FRANCE.

## MOUSTILOU

(541) caractères standard.

(511) 16 Papier et carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie), produits de l'imprimerie; imprimés, fichiers et fiches imprimées à caractère éducatif, ludique, informationnel ou promotionnel; gommes (papeterie), presse-papier, articles pour reliures; photographies; caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie; papeterie; autocollants, étiquettes, décalcomanies, pochoirs, cartes postales, marque-pages; stylos, crayons, encres, encriers, mines de crayons, porte-crayons, taille-crayons, porte-plume, plumes à dessin, plumes à écrire, plumiers, porte-mines, encreurs (tampons), fusains (crayons); adhésifs (matières collantes pour la papeterie et le ménage); matériel pour les artistes; pinceaux; palettes pour peintres; ardoises pour écrire, crayons d'ardoises; papier calque; chevalets pour la peinture; planches (gravures), planches à dessin, planches à graver, gravures; pointes à tracer pour le dessin; règles à dessiner, tés à dessin, trousse à dessin; matières plastiques pour le modelage, matériaux pour le modelage, matériaux à modeler, pâte à modeler; toile à calquer, toile pour reliures, toiles gommées pour la papeterie, toiles pour la peinture; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); sacs, sachets, pochettes, feuilles d'emballage en matières plastiques; cartes à jouer, jeux de cartes; caractères d'imprimerie, clichés; livres, livres pour enfants, revues, journaux, livrets, manuels, prospectus, publications, fiches scolaires et matériel d'éducation (à l'exception des appareils).

28 Jeux éducatifs et scolaires, jeux de société, jeux artistiques.

41 Services d'édition, publication de livres, services d'éducation et de divertissement.

(822) FR, 13.04.2001, 01 3 095 448.

(300) FR, 13.04.2001, 01 3 095 448.

(831) BX, CH.

(580) 29.11.2001

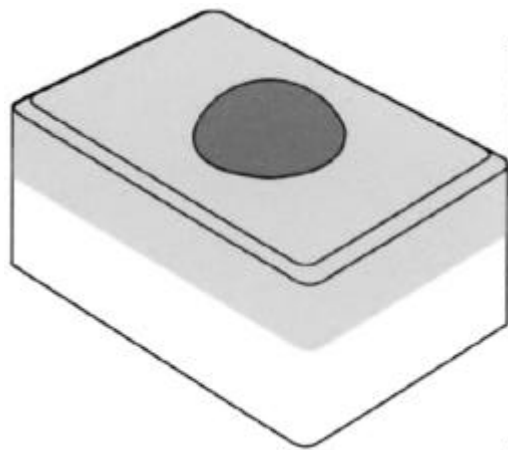
(151) **06.11.2001**

**768 396**

(732) Reckitt Benckiser N.V.

De Fruittuinen 2-12, NL-2132 NZ Hoofddorp (NL).

(842) NV, The Netherlands.



(See color reproduction at the end of this issue /

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume. )

(531) 26.15; 29.1.

(591) Light blue, white, dark blue. / *Bleu clair, blanc, bleu foncé.*

(550) three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle.*

(511) 1 Chemical products for industrial purposes; descaling agents; water softeners not for domestic use; protective preparations for glassware, porcelain and earthenware, crockery and other kitchenware; products for the prevention of tarnishing of kitchenware and glassware, not included in other classes; all aforementioned goods with or without a disinfective component.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use and dishwashing, whether or not in solid, liquid or gel form; laundry preparations for dry cleaners; polishing preparations for kitchen and glassware; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; carpet cleaning preparations; detergents; soaps; decalcifying and descaling preparations for household purposes; fabric softeners, laundry additives; stain removing preparations; all aforementioned goods with or without a disinfective component.

*1 Produits chimiques à usage industriel; détartrants et produits anti-tartre; adoucissants, autres qu'à usage ménager; produits de protection de la verrerie, de la porcelaine et de la faïence, de la vaisselle et d'autres articles de cuisine; produits pour empêcher la vaisselle et le verre de ternir, non compris dans d'autres classes; tous les produits précités avec ou sans agent désinfectant.*

*3 Préparations pour blanchir et autres substances pour la lessive et la vaisselle, sous forme solide, liquide ou en gel; produits de blanchisserie pour le nettoyage à sec; produits de polissage pour articles de cuisine et de verrerie; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; produits pour le nettoyage des tapis; détergents; savons; produits pour décalcifier et détartrer à usage domestique; assouplissants, additifs pour la blanchisserie; détachants; tous les produits précités avec ou sans agent désinfectant.*

(822) BX, 07.03.2001, 682094.

(831) ES, FR, IT, PT.

(832) GB, GR.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **07.09.2001**

**768 397**

(732) WON world of nature  
Warenhandels-gesellschaft mbH  
3, Hohenzollernstraße, D-30161 Hannover (DE).



(531) 4.5; 27.5.

(511) 3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

5 Vitamin preparations on the basis of fruit, vegetable and herb juices; sanitary preparations; dietetic foods adapted for medical use, food for babies; food supplement and food substitute products produced on the basis of vegetables for sanitary and medical use.

9 Recorded video tapes, sound recording carriers, particularly cassettes tapes, phonograph records, compact discs; apparatus for magnetic waves and light treatment apparatus (included in this class).

16 Paper, cardboard and goods made from these materials (included in this class); printed matter; instructional and teaching material (except apparatus), books, stickers.

28 Gymnastic and sporting apparatus; fitness apparatus.

29 Preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies; jams; milk and milk products; edible oils and fats.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains (included in this class); natural plants and flowers; food supplement and food substitute products produced on a vegetable basis for non-medical use (included in this class).

32 Non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making non-alcoholic beverages, non-alcoholic fruit extracts, non-alcoholic extracts on the basis of fruit, vegetable and herb juices.

33 Alcoholic beverages (except beers), alcoholic fruit drinks and alcoholic fruit juices, alcoholic syrups and other preparations for making alcoholic beverages, alcoholic fruit extracts, alcoholic extracts on the basis of fruit, vegetable and herb juices; beverages containing fermented honey (mead) on the basis of fruit, vegetable and herb juices.

39 Travel arrangement.

41 Education; training; entertainment; sporting and cultural activities, particularly conducting of seminars and further training in the field of fitness, health and well-being for human beings.

42 Health and beauty care services.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

5 *Préparations de vitamines à base de jus de fruits, de légumes et de plantes; produits hygiéniques; aliments diététiques à usage médical, aliments pour bébés; compléments alimentaires et succédanés alimentaires à base de légumes pour la médecine et l'hygiène.*

9 *Bandes vidéo enregistrées, supports d'enregistrements sonores, particulièrement cassettes, disques phonographiques, disques compacts; appareils à ondes électromagnétiques et appareils de photothérapie (compris dans cette classe).*

16 *Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); produits de l'imprimerie; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils), livres, autocollants.*

28 *Appareils de gymnastique et de sport; appareils de fitness.*

29 *Fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées; confitures; lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.*

31 *Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines (compris dans cette classe); plantes et fleurs naturelles; compléments alimentaires et succédanés alimentaires à base de végétaux utilisés à des fins non médicales (compris dans cette classe).*

32 *Boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons non alcooliques, extraits de fruits sans alcool, extraits non alcoolisés à base de jus de fruits, de légumes et de plantes.*

33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières), boissons, boissons aux fruits et jus de fruits non alcoolisés, sirops alcoolisés et autres préparations pour confectionner des boissons alcooliques, extraits de fruits alcoolisés, extraits alcooliques à base de jus de fruits, de légumes et de plantes; boissons contenant du miel fermenté (hydromel) à base de jus de fruits, de légumes et de plantes.*

39 *Organisation de voyages.*

41 *Enseignement; formation; divertissement; activités sportives et culturelles, en particulier tenue de séminaires et de cours de formation complémentaires dans les domaines du fitness, de la santé et de l'hygiène de vie.*

42 *Soins de santé et soins esthétiques.*

(822) DE, 21.05.2001, 301 05 663.3/05.

(831) CH, CZ, HR, HU, PL, SK, YU.

(832) TR.

(580) 29.11.2001

(151) **23.08.2001**

**768 398**

(732) Takii Europe B.V.  
Hoofdweg 19, NL-1424 PC Kwakel (NL).

**TAKII**

(511) 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; fleurs coupées; oignons (bulbes de fleurs); arbres et arbustes et parties de ceux-ci; parties de plantes; pollen (matière première); produits pour la culture, notamment d'explants.

35 Services d'intermédiaires en affaires concernant l'achat et la vente des produits mentionnés dans la classe 31; services d'importation et d'exportation des produits mentionnés dans la classe 31, ainsi que services d'intermédiaires en affaires concernant l'achat et la vente de matériel et d'appareils pour la bioculture et l'hydroculture des plantes, de produits pour l'agriculture, l'horticulture et la culture en serre, d'appareils et de systèmes électriques et électroniques pour la culture des plantes et pour la culture en serre, d'appareils et d'instruments de mesure et de régulation, ainsi que de systèmes de climatisation.

42 Recherches, développement et culture des produits et des plantes mentionnés dans la classe 31; consultation concernant la qualité et concernant l'utilisation et l'application des

produits mentionnés dans la classe 31; services de pépiniéris-tes; consultation concernant l'utilisation et l'application de ma-tériel et d'appareils pour la bioculture et l'hydroculture des plantes; consultation concernant des appareils et systèmes élec-triques et électroniques pour la culture des plantes et la culture en serre, concernant des appareils et instruments de mesurage et de régulation et concernant des systèmes de climatisation.

(822) BX, 09.04.2001, 692460.

(300) BX, 09.04.2001, 692460.

(300) BX, 09.04.2001, 987544.

(831) ES, FR, HU, IT, PL.

(580) 29.11.2001

(151) **06.09.2001** **768 399**

(732) BiBA + pariscop Daub GmbH  
Daimlerstrasse 3, D-47167 Duisburg (DE).

BiBA

(541) caractères standard.

(511) 18 Produits en cuir et en imitation de cuir compris dans cette classe, en particulier sacs, sacs à main, sacs à provi-sions et sacs de voyage, malles et valises et autres contenants pour le voyage et les bagages à main, petits articles en cuir, né-cessaires de voyage, bandoulières, sachets portés en bandouliè-re.

25 Vêtements, également en cuir et en imitation de cuir ou en fourrure, vêtements de dessus pour dames, vête-ments de sport, lingerie pour femmes, corseterie (pour buts vestimentaires), chapellerie, ceintures.

(822) DE, 15.12.1987, 1 115 591.

(831) AT, BX, CH, CZ, PL.

(580) 29.11.2001

(151) **07.09.2001** **768 400**

(732) Geopex Products (Europe) B.V.  
Middelblok 154, NL-2831 BR Gouderak (NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands.

**GEOPEX**

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 19 Building materials, not of metal; geotextiles, pro-tection matting; highway slope protection material for the pre-vention against erosion.

19 *Matériaux de construction non métalliques; géo-textiles, tapis de protection; matériaux de consolidation des ta-lus d'autoroute contre l'érosion.*

(822) BX, 09.03.2001, 691483.

(300) BX, 09.03.2001, 691483.

(831) CH, DE, ES, FR, PL, PT.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **07.09.2001** **768 401**

(732) VERBURGH Jean-Jacques  
Av. Marechal Ney 151, B-1180 Bruxelles (BE).

**BEO**

(511) 16 Papeterie.

18 Cuir.

25 Vêtements et chaussures.

(822) BX, 05.11.1999, 656889.

(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, PT.

(580) 29.11.2001

(151) **14.09.2001** **768 402**

(732) Comparion B.V.  
Ringallee 35, NL-6881 MX Velp (NL).

**COMPARION**

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 16 Printed matter; goods made from paper and card-board, not included in other classes.

35 Business administration; office functions, inclu-ding stock management; business management; intermediary services in the sales of printed matter.

42 Consultancy and services rendered in the field of graphic arts designing; technical consultancy in the field of printed matter and graphic design.

16 *Produits de l'imprimerie; produits en papier et en carton, non compris dans d'autres classes.*

35 *Administration commerciale; travaux de bureau, y compris gestion de stocks; gestion des affaires commerciales; services d'intermédiaires pour la vente de produits de l'impr-imerie.*

42 *Conseils et services dans le domaine des arts gra-phiques; conseils techniques dans le domaine des produits de l'imprimerie et des arts graphiques.*

(822) BX, 26.01.2001, 693453.

(831) DE, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **03.10.2001** **768 403**

(732) MADEL S.p.A.  
3, via Evangelista Torricelli, I-48010 COTIGNOLA  
(Ravenna) (IT).

**DISINFEKTO**

(571) "DISINFEKTO" peut être inscrit en tous caractères.

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; produits pour nettoyer, polir, dégraisser et abra-ser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lo-tions capillaires; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéni-ques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bé-bés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plom-ber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

(822) IT, 03.10.2001, 852396.

(300) IT, 21.06.2001, PD 2001 C 506.

(831) CZ, SK.

(580) 29.11.2001

(151) **19.09.2001** **768 404**

(732) Perfetti S.p.A.  
Via XXV Aprile 7/9, I-20020 Lainate MI (IT).

**MICROTECH**

(571) The trademark consists of the word MICROTECH. / *La marque est constituée du terme MICROTECH.*

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice, candies, chewing gum.

5 *Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigres, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir, bonbons, gomme à mâcher.*

(822) IT, 19.09.2001, 852082.

(831) AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, KG, KZ, LI, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.

(527) GB, SG.

(580) 29.11.2001

(151) **31.10.2001**

**768 405**

(732) Nokia Corporation

Keilalahdentie 4, FIN-02150 Espoo (FI).

(842) Corporation, Finland.

## DANCE2MUSIC

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 9 Electronic games for communication devices; computer software and programs for mobile phones; computer software and programs enabling users of communication devices to simultaneously access databases and global computer networks; software for enabling transfer of data between mobile communication apparatus.

28 Board games, electronic games, puzzles, remote control toys.

9 *Jeux électroniques adaptables à des appareils de communication; logiciels et programmes informatiques pour téléphones mobiles; logiciels et programmes informatiques permettant aux utilisateurs d'appareils de communication d'avoir simultanément accès à des bases de données et des réseaux informatiques mondiaux; logiciels permettant le transfert de données entre appareils de communications mobiles.*

28 *Jeux de table, jeux électroniques, jeux de patience, jouets télécommandés.*

(821) FI, 08.06.2001, T200101867.

(300) FI, 08.06.2001, T200101867.

(832) AU, CN, JP.

(580) 29.11.2001

(151) **29.11.2000**

**768 406**

(732) MAGIX AG

Rotherstr. 19, D-10245 Berlin (DE).

(812) FR.

(842) GmbH/S.A.R.L, ALLEMAGNE.

## Creative Entertainment

(511) 9 Logiciels, programmes sous forme de logiciels de toute sorte, logiciels de musique, programmes pour ordinateurs et bases de données, données enregistrées électroniquement, optiquement, magnétiquement; supports de données; instruments audio et vidéo pour l'enregistrement du son, des images; logiciels; disques compacts numériques, disques compacts interactifs; bases de données, logiciels de conceptualisation de sites Internet (sites Internet inclus); jeux d'ordinateur, jeux électroniques, jeux vidéo conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision ou un ordinateur; disques acoustiques, disques et unités de mémoires électroniques avec et sans information, disques, bandes, appareils vidéo, cassettes, cassettes vidéo, supports d'enregistrements du son et des images, appareils et instruments pour le traitement vidéo, appareils d'enregistrement, cartes et autres supports de médias, tous avec ou pour l'emploi d'enregistrement du son, d'enregistrement vidéo, de données, d'images et de jeux.

16 Produits de l'imprimerie, manuels d'instruction et feuilles de partition en rapport avec des logiciels de musique.

35 Publicité, mercatique.

38 Forum numérique pour des créateurs et éditeurs de musique pour l'échange de productions et projets de musique et de vidéo par des moyens électroniques, spécialement sous forme d'un réseau global de données électroniques.

41 Informations en ligne interactives en matière de divertissement provenant de bases de données ou de l'Internet; informations en ligne en matière de divertissement provenant d'une base de données ou de l'Internet; planification, organisation, présentation et affectation de services d'amusement; planification, organisation, présentation de concerts, représentations musicales, organisation de concours et remises de prix; organisation de concours; organisation de cours, conférences, expositions et séminaires, édition et publication de matériel d'éducation et d'enseignement; services d'amusement; organisation, production de shows, organisations de fêtes; organisation de meetings pour des objectifs culturels, de sport et d'amusement.

9 *Software, programs in the form of software of all kinds, music software, computer and database programs, electronically, optically and magnetically recorded data media; data media; audio and video instruments for recording sounds, images; software; digital compact disks, interactive compact disks; databases, software for designing Internet sites (including Internet sites); computer games, electronic games, video games designed to be used only with a television set or a computer; sound recording disks, disks and electronic data storage units with and without information, records, tapes, video apparatus, cassettes, videocassettes, sound and image recording media, video processing apparatus and instruments, recording devices, cards and other data media, all with or for use for recording sound, video recordings, data, images and games.*

16 *Printed matter, instruction books and music scores in connection with music software.*

35 *Advertising, marketing.*

38 *Digital forum for musicians and music publishers for exchanging music and video productions and projects by electronic means, particularly in the form of a global electronic data network.*

41 *Online interactive information for entertainment purposes from databases or the Internet; online information for entertainment purposes from databases or the Internet; planning, organisation, presenting and managing of entertainment services; planning, organisation, presentation of con-*

*certs, musical performances, organisation of competitions and prize-giving ceremonies; organisation of competitions; organisation of lectures, conferences, exhibitions and seminars, editing and publishing of educational and teaching material; entertainment services; organisation, production of shows, organisation of festivities; organisation of meetings for cultural, sports and entertainment purposes.*

- (822) FR, 09.06.2000, 00/ 303 46 93.  
 (300) FR, 09.06.2000, 00/303 46 93.  
 (831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, IT, PL, PT, RU.  
 (832) DK, FI, GB, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

(151) **04.09.2001** **768 407**

- (732) Vogtländische  
 Musikinstrumentenfabrik GmbH  
 Gewerbepark 13, D-08258 Markneukirchen (DE).  
 (842) GmbH (Limited liability company), Germany.

### JOSEPH STERNBERG

(541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 15 Musical instruments; spare parts for musical instruments; boxes, cases, bags, covers for musical instruments; carrying cords and belts as accessories for musical instruments.

*15 Instruments de musique; pièces de rechange pour instruments de musique; étuis, mallettes, sacoches, housses pour instruments de musique; cordons et sangles de transport en tant qu'accessoires pour instruments de musique.*

- (822) DE, 02.02.2001, 300 83 184.6/15.  
 (831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT.  
 (832) DK, FI, GB, JP, NO, SE, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 29.11.2001

(151) **04.09.2001** **768 408**

- (732) Vogtländische  
 Musikinstrumentenfabrik GmbH  
 Gewerbepark 13, D-08258 Markneukirchen (DE).  
 (842) GmbH (Limited liability company), Germany.

### GERHARD BAIER

(541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 15 Musical instruments; spare parts for musical instruments; boxes, cases, bags, covers for musical instruments; carrying cords and belts as accessories for musical instruments.

*15 Instruments de musique; pièces de rechange pour instruments de musique; étuis, mallettes, sacoches, housses pour instruments de musique; cordons et sangles de transport en tant qu'accessoires pour instruments de musique.*

- (822) DE, 17.05.2001, 301 00 514.1/15.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, ES, HU, IT, SI.  
 (832) FI, JP, NO.  
 (580) 29.11.2001

(151) **16.03.2001** **768 409**

- (732) VAN CLEEF & ARPELS LOGISTICS S.A.  
 (Société Suisse)  
 8, route de Chandolan, CH-1752 VILLARS SUR GLÂNE (CH).  
 (812) FR.

## DOMINO

(511) 3 Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques; lotions pour les cheveux; savons pour le bain sous forme liquide, solide ou de gel; désodorisants à usage personnel; huiles à usage cosmétique pour le bain; préparations cosmétiques pour le bain; produits cosmétiques pour le soin de la peau; préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau; laits de toilette; produits de toilette; parfums; eaux de toilette; produits de maquillage; fonds de teint et correcteurs de teint; rouge à lèvres.

14 Métaux précieux et leurs alliages; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques; colliers (bijouterie); chaînes en métaux précieux, broches (bijouterie), boucles d'oreille (bijouterie), bagues (bijouterie), pendentifs (bijouterie), bracelets de cheville (bijouterie); montres, bracelets de montres, pendules; boutons de manchettes; clous et fermoirs en métaux précieux, boutons recouverts de métaux précieux, parures pour les cheveux (bijouterie), serre-tête (bijouterie); boîtes, urnes et/ou coffrets en métaux précieux; boucles en métaux précieux; pinces à billets en métaux précieux; clés et porte-clés en métaux précieux.

- (822) FR, 08.12.2000, 00 3 069 819.  
 (300) FR, 08.12.2000, 00 3 069 819.  
 (831) AT, BX, BY, CH, CN, DE, ES, IT, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, UA, VN.  
 (580) 29.11.2001

(151) **17.09.2001** **768 410**

- (732) ERCO Leuchten GmbH  
 Brockhauser Weg 80-82, D-58507 Lüdenscheid (DE).  
 (842) Ltd, GERMANY.  
 (750) ERCO Leuchten GmbH, P.O. Box 24 60, D-58505 Lüdenscheid (DE).

### Trion

(541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 11 Electric lighting apparatus and their parts (including in this class).

*11 Appareils d'éclairage électriques et leurs composants (compris dans cette classe).*

- (822) DE, 01.09.1986, 1 095 789.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, IT, LI, PL, PT, RU, SK.  
 (832) AU, DK, FI, JP, NO, SE, SG, TR.  
 (527) SG.  
 (580) 29.11.2001

(151) **17.09.2001** **768 411**

- (732) ERCO Leuchten GmbH  
 Brockhauser Weg 80-82, D-58507 Lüdenscheid (DE).  
 (842) Ltd, GERMANY.  
 (750) ERCO Leuchten GmbH, P.O. Box 24 60, D-58505 Lüdenscheid (DE).

### ZENIT

(541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 11 Electric lighting apparatus and their parts (included in this class).

*11 Appareils d'éclairage électriques et leurs composants (compris dans cette classe).*

- (822) DE, 07.04.1995, 2 904 610.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, IT, LI, PL, PT, RU, SK.  
 (832) AU, FI, GB, JP, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **05.09.2001** **768 412**  
 (732) Rainer Zink  
 Akazienweg 2, D-72622 Nürtingen (DE).

### FLORATHERM

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 19 Building materials, in particular building panels and building elements for roof gardens.  
 31 Horticultural products, natural plants and flowers.  
 19 *Matériaux de construction, en particulier panneaux de construction et éléments de construction pour jardins-toitures.*  
 31 *Produits horticoles, plantes et fleurs naturelles.*  
 (822) DE, 13.05.1982, 1033325.  
 (831) CN, CZ, EG, HR, HU, KP, PL, RU.  
 (832) JP, NO, SG, TR.  
 (527) SG.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **16.10.2001** **768 413**  
 (732) Kabushikikaisha Hokkeikouyou  
 4-20, Maisen 3-chome, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken 921-8025 (JP).  
 (842) Corporation Limited.

# HOKKEI

- (531) 27.5.  
 (511) 9 Electronic color recognition apparatus which recognizes colors and outputs the name of the color by voice.  
 9 *Appareil électronique de reconnaissance des couleurs capable d'identifier des couleurs et de formuler leur nom par mode vocal.*  
 (821) JP, 03.08.2001, 2001-70856.  
 (832) CN, DE, DK, ES, FR, GB, RU, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **16.10.2001** **768 414**  
 (732) Kabushikikaisha Hokkeikouyou  
 4-20, Maisen 3-chome, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken 921-8025 (JP).  
 (842) Corporation Limited.

# ColorTalk

- (511) 9 Electronic color recognition apparatus which recognizes colors and outputs the name of the color by voice.  
 9 *Appareil électronique de reconnaissance des couleurs capable d'identifier des couleurs et de formuler leur nom par mode vocal.*  
 (821) JP, 03.08.2001, 2001-70857.

- (832) CN, DE, DK, ES, FR, GB, RU, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **17.09.2001** **768 415**  
 (732) FRANCE TELECOM  
 6, place d'Alleray, F-75015 PARIS (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE.



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
 See color reproduction at the end of this issue.)

- (531) 27.5; 29.1.  
 (591) Rouge: Pantone 485 ou Quadrichromie: magenta 100 % + jaune 100%; bleu: Pantone 3015 ou Quadrichromie: Cyan 100% + magenta 6% + noir 34%. / *Red: Pantone 485 or in four-colour processing: magenta 100% + yellow 100%; blue: Pantone 3015 or in four-colour processing: cyan 100% + magenta 6% + black 34%.*  
 (511) 9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'émission, l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrements magnétiques; disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses; machines à calculer; appareils pour le traitement de traitement de l'information, ordinateurs, mémoires pour ordinateurs, modems, bandes magnétiques, télécopieurs, supports optiques ou magnétiques pour l'information, machines arithmétiques, câbles électriques, satellites, vidéodisques, disques optiques numériques, appareils laser non à usage médical, clavier d'ordinateurs, circuits imprimés, émetteurs de télécommunications, appareils à haute fréquence à savoir appareils d'intercommunication, logiciels, progiciels, appareils téléphoniques, écrans de visualisation, appareils audiovisuels, appareils de télécommunication, équipements de saisie, de stockage, de traitement des informations ou données; supports pour l'enregistrement et la reproduction des sons, images ou signaux; matériel de connexion d'un équipement informatique (modems); matériel de transmission de messages, calculatrices et calculateurs de processus, ordinateurs pour le traitement des données et de texte, terminaux pour ordinateurs, écrans vidéos, imprimantes d'ordinateurs, disques magnétiques et optiques, bandes magnétiques, lecteurs de micro-films et organes de commande associés, cartes de circuits imprimés, cartes à mémoire enregistrée, cartes à circuits électroniques, cartes d'identification électronique, modules de circuits intégrés, appareils pour la saisie, le comptage, la collection, le stockage, la conversion, le traitement, l'entrée, l'émission, la transmission de données, d'informations et de signaux; appareils et instruments de lecture optique, d'informations codées et supports de telles informations à savoir disquettes pour ordinateur; appareils et pièces d'appareils pour la transmission de données et de signaux au moyen du téléphone, du télécopieur, du télégraphe, du téléscripateur, du télex, du câble, du satellite; interfaces à savoir logiciels d'interface.  
 16 Papier, carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie ou l'imprimerie); imprimés, journaux, périodiques, livres, articles pour reliure, papeterie, matières adhésives (matières col-



lantes pour la papeterie ou le ménage), machines à écrire, articles de bureau (à l'exception des meubles), matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exclusion des appareils), catalogues, bandes en papier, cartes d'enseignement pour les programmes d'ordinateur, documentation, manuels d'instruction, bandes, rubans, cartes et fiches de papier ou de carton perforé et tout support de papier et de carton pour l'informatique et/ou pour l'enregistrement des programmes d'ordinateurs et la restitution de données.

38 Télécommunications, communication par terminaux d'ordinateurs, communications téléphoniques; transmission d'informations par voie télématique, transmission d'informations par voie télématique accessibles par code d'accès ou par terminaux; informations téléphoniques, télévisées, radio-phoniques, en matière de télécommunications, transmission et réception d'informations par télécopieurs, par Internet, par satellites, par câbles, par voie hertzienne, transmission de messages, d'images codées; services de transmission de données en particulier de transmission par paquet d'informations et d'images; messageries et courriers électroniques et informatiques, expédition et transmission de dépêches, échange de documents informatisés, échanges électroniques d'informations par télex, télécopieurs; services de renseignements téléphoniques, services de transfert d'appels téléphoniques ou de télécommunications; transmission d'informations contenues dans des banques de données et banques d'images, services de diffusion d'informations par voie électronique, notamment pour les réseaux de communication mondiale (de type Internet) ou à accès privé ou réservé; fourniture d'accès à des moteurs de recherches; location d'appareils et d'installations de télécommunications.

42 Location de logiciel; services d'ingénierie, services d'infogérance en informatique, services d'aide technique à l'exploitation et à la supervision des réseaux informatiques; services d'assistance technique dans le domaine informatique et des télécommunications; programmation pour ordinateurs, location d'ordinateurs, exploitation de brevets à savoir transfert (mise à disposition) de savoir-faire technique, concession de licences; création (conception) de programmes pour le traitement de données et de textes d'entreprises, duplication de programmes d'ordinateurs; consultations et recherches dans le domaine des télécommunications, consultations et conseils techniques dans le domaine des télécommunications et de l'informatique; location de programmes sur supports informatiques et par moyen de télécommunications; conception (élaboration) de systèmes informatiques et de systèmes de télécommunications; services de conseils et d'étude dans le domaine de l'analyse et la programmation de l'exploitation des ordinateurs; études et recherches dans le domaine de l'exploitation technique; études techniques et recherches techniques dans le domaine de la maintenance (entretien, installation, réparation) de matériels informatiques et de télécommunications; services d'imprimerie; services de conseils techniques en informatique; services de conversion de codes et de formats entre différents types de textes; services de délestage informatique, gérance d'ordinateurs, à savoir infogérance d'ordinateurs; conseils en matière de choix, d'analyse, de programmation et d'exploitation technique des ordinateurs; hébergement de sites; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données.

9 *Scientific (other than medical), nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for sending, recording, transmitting or reproducing sound or images; magnetic recording media; sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers; calculating machines; apparatus and equipment for data processing, computers, computer memories, modems, magnetic tapes, faxes, optical or magnetic media for information, calculating machines, electrical cables, satellites, video disks, digital optical disks, laser equipment for non-medical use, computer keyboards, printed circuits, telecommunications transmitters, high-frequency apparatus namely inter-*

*communication apparatus, software, software packages, telephone apparatus, display units, audiovisual apparatus, telecommunications apparatus, appliances for inputting, storing, processing information or data; media for recording, and reproducing sound, images or signals; computer connection equipment (modems); message transmission equipment, processors and process calculators, data processing and word processing computers, computer terminals, video screens, computer printers, magnetic and optical disks, magnetic tapes, microfilm readers and associated control components, printed circuit cards, memory cards, electronic circuit cards, electronic identification cards, integrated circuit modules, apparatus for information, signal and data capture, counting, collecting, storing, converting, processing, entering, sending, transmitting; apparatus and instruments for optical reading, for coded information and carriers for such information namely floppy disks; apparatus and parts of apparatus for transmitting data and signals by telephone, telecopier, telegraph, teletypewriter, telex, cable, satellite; interfaces namely interface software.*

16 *Paper, cardboard (unprocessed, semi-processed or for stationery or printing use); printed matter, newspapers, periodicals, books, bookbinding items, stationery, adhesive materials (adhesives for stationery or household purposes), typewriters, office material (except furniture), instructional or teaching material (excluding apparatus), catalogues, paper strips, instruction cards for computer programs, documentation, instruction manuals, paper or cardboard punched tapes, cards and sheets of paper and cardboard media for use with computers and/or for recording computer programs and data restitution.*

38 *Telecommunications, communication via computer terminals, communications by telephone; information transmission via computer, computer communication of information accessed via a code or a terminal; radio, television and telephone information, concerning telecommunications, transmission and reception of information by teleprinters, via the Internet, satellite, cable, radio relay channels, transmission of messages and encoded images; data transmission services, in particular batch transmission of information and images; electronic and computing message and mail services, mailing and transmission of dispatches, computerised document exchange, electronic information exchange by telex, faxes; telephone enquiry services, telephone call transfer or telecommunications services; transmission of information held in databanks and images banks, electronic information dissemination services, in particular for global communication networks (similar to the Internet) or private or reserved access networks; provision of access to search engines; rental of telecommunications installations and appliances.*

42 *Software rental; engineering services, computer facility management services, operating and supervising assistance services for computer networks; technical support services in the field of information technology and telecommunications; computer programming, computer rental, patent exploitation namely transfer (provision) of technical know-how, granting of licenses; design of programs for business data and word-processing, computer program copying; consultation and research services in the field of telecommunications, technical organisation and consultancy in the field of telecommunications and information technology; rental of programs on computer media and via telecommunications; development (design) of computer and telecommunications systems; consultancy and project services in the field of computer operation analysis and programming; studies and research in the field of technical operating services; technical studies and research in the field of maintenance (servicing, installation, repair) of computer and telecommunications equipment; printing services; technical advice services on computing; converting codes and formats between different types of texts; computer power failure services, computer management, namely facility management for computers; consultancy concerning choice, analysis, programming and technical operation of computers;*



hosting of sites; leasing of access time to a central database server.

- (822) FR, 16.03.2001, 01 3 089 461.  
 (300) FR, 16.03.2001, 01 3 089 461.  
 (831) CH, MA.  
 (832) JP, NO, SG.  
 (527) SG.  
 (580) 29.11.2001

(151) **27.08.2001** **768 416**

- (732) Maria C.T.A. Kerstens  
 Vrouwemadestraat 11, NL-4701 CC Roosendaal (NL).

ALLIS

- (531) 27.5.  
 (511) 3 Préparations pour lessiver; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.  
 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; désinfectants.  
 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales; miel, sirop de mélasse; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices.

- (822) BX, 01.08.2000, 691251.  
 (831) DE.  
 (580) 29.11.2001

(151) **10.10.2001** **768 417**

- (732) SHANGHAI NANXIANG STEAMED BREAD RESTAURANT (SHANGHAI NANXIANG MANTOUDIAN) No. 87 Yuyuan Laolu, CN-200010 Shanghai (CN).

南翔

- (531) 28.3.  
 (561) NAN XIANG  
 (511) 42 Restaurants.  
 42 Restaurants.  
 (822) CN, 21.11.1994, 772405.  
 (832) JP, SG.  
 (527) SG.  
 (580) 29.11.2001

(151) **31.08.2001** **768 418**

- (732) De Steltenberg Groep B.V.  
 Hamersveldseweg 84A, NL-3833 GT Leusden (NL).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) Vert, turquoise, bleu et blanc.  
 (511) 6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques, y compris matériel de fixation utilisé à des fins de construction ou de montage; matériaux de construction métalliques sous forme de panneaux et d'écrans réfléchissant la chaleur; matériaux de construction métalliques ayant des propriétés isolantes, pour le revêtement des parois, des murs, plafonds et des planchers; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes, ainsi que parties et accessoires de tous les produits précités non compris dans d'autres classes.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques, laine minérale (isolant) et produits faits en cette matière; laine de verre sous forme de plaques pour la construction et pour l'isolation des toitures, des façades, des murs, des plafonds et des planchers; matériaux de revêtement isolants pour parois, planchers, murs et plafonds; garnitures d'étanchéité.

19 Matériaux de construction non métalliques, y compris bois; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; constructions transportables non métalliques; verre (y compris verre isolant) et produits faits en verre pour la construction; matériaux de construction non métalliques ayant des propriétés isolantes, pour le revêtement des parois, des murs, plafonds et des planchers; matériaux de construction non métalliques sous forme de panneaux et d'écrans réfléchissant la chaleur; vitres (verre de construction); briques en verre ainsi que parties et accessoires de tous les produits précités non compris dans d'autres classes.

- (822) BX, 05.03.2001, 680895.  
 (300) BX, 05.03.2001, 680895.  
 (831) DE.  
 (580) 29.11.2001

(151) **22.10.2001** **768 419**

- (732) KABUSHIKI KAISHA MAKITA 11-8, 3-Chome, Sumiyoshi-Cho, Anjo-Shi, AICHI-KEN 446-8502 (JP).  
 (842) Joint-stock company, Japan.  
 (750) KABUSHIKI KAISHA MAKITA Intellectual Property Department, Kabushiki Kaisha Makita, 11-8, 3-Chome, Sumiyoshi-cho, Anjo-Shi, AICHI-KEN 446-8502 (JP).

MAKPRO

(511) 7 Electrically powered tools including cordless operated, namely band saws, sanders, grinders, blowers, breakers, chain saws, circular saws, carbon brushes, cut-off machines, cutters, drills, grass cutters, groove cutters, hammer drills, hedge trimmers, impact drivers, impact wrenches, jig saws, lawnmowers, liquid mixers, miter saws, nibblers, percussion and demolition hammers, planers, polishers, reciprocating saws, rotary hammers, routers and trimmers, screwdrivers, shears, staplers, vacuum cleaners, wrenches, concrete vibrators, pumps, parts and accessories thereof; wood working machines, namely, band saws, jointers, planer-jointers, planers, table saws, chain mortisers, work supporting roller tables, tenoning machines, parts and accessories thereof; gasoline driven power tools, namely blowers, chain saws, cutters, grass cutters, hedge trimmers, lawnmowers, pumps, parts and accessories thereof; pneumatic tools, namely, air compressors, air nailers, air staplers, parts and accessories thereof; portable gasoline driven electricity generators and parts and accessories thereof.

7 Outils à commande électrique ainsi que ces mêmes outils sans fil, notamment scies à ruban, ponceuses, meuleuses, machines soufflantes, broyeur, scies à chaîne, scies circulaires, broches à décalaminer, machines à tronçonner, machines de coupe, perceuses, coupe-herbe, appareils de coupe à rainurer, marteaux perforateurs, taille-haies, mandrins à percussion, clés à chocs, scies sauteuses, tondeuses à gazon, malaxeurs pour produits liquides, scies à onglet, grignoteuses, marteaux à percussion et marteaux de démolition, raboteuses, cireuses, scies alternatives, perceuses à percussion, détoueurs et élagueuses, tournevis, cisailles, agrafeuses, aspirateurs, clés, vibreurs à béton, pompes, leurs pièces et accessoires; machines à travailler le bois, notamment, scies à ruban, varlopes, dégauchisseuses, raboteuses, scies d'établi, mortaiseuses à chaîne, tables à rouleaux pour le support de pièces, tenonneuses, leurs pièces et accessoires; outils mécaniques à essence, notamment machines soufflantes, scies à chaîne, machines de coupe, coupe-herbe, taille-haies, tondeuses à gazon, pompes, leurs pièces et accessoires; outils pneumatiques, notamment, compresseurs d'air, clouuses à air comprimé, agrafeuses à air comprimé, leurs pièces et accessoires; groupes électrogènes portatifs à essence ainsi que leurs pièces et accessoires.

(821) JP, 04.10.2001, 2001-89617.

(300) JP, 04.10.2001, 2001-89617.

(832) AT, BX, CH, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, NO, PT, SE.

(527) GB, IE.

(580) 29.11.2001

(151) **04.04.2001** **768 420**

(732) HUFLAND e.V.  
Robert-Bosch-Str. 10, D-64823 Groß-Umstadt (DE).

HUFLAND

(541) caractères standard.

(511) 11 Installations de chauffage, en particulier chauffages à air chaud et à eau chaude, installations à énergie solaire, échangeurs de chaleur et installations de récupération de chaleur, éléments de chauffage, chaudières, fours, poêles en faïence, ventilateurs pour installations de chauffage à air chaud, tubes de chauffage.

19 Eléments de construction céramiques à chauffer pour la fabrication d'installations de chauffage domestiques, de chambres thermiques, de salles de thérapie par la chaleur et d'installations de sauna, briques creuses en faïence pour hypocaustes, matériaux auxiliaires de construction.

37 Installation et montage d'installations de chauffage, en particulier de chauffages à air chaud et à eau chaude, d'installations à énergie solaire, d'échangeurs de chaleur et d'installations de récupération de chaleur, d'éléments de chauffage, de

chaudières, de fours, de poêles en faïence, d'éléments de construction céramiques à chauffer pour la fabrication d'installations de chauffage domestiques, de chambres thermiques, de salles de thérapie par la chaleur et d'installations de sauna, ces services pour compte de tiers et contre rémunération.

42 Développement d'installations de chauffage, en particulier de chauffages à air chaud et à eau chaude, d'installations à énergie solaire, d'échangeurs de chaleur et d'installations de récupération de chaleur, d'éléments de chauffage, de chaudières, de fours, de poêles en faïence, d'éléments de construction céramiques à chauffer pour la fabrication d'installations de chauffage domestiques, de chambres thermiques, de salles de thérapie par la chaleur et d'installations de sauna; service de consultation pour la construction de telles installations; ces services pour compte de tiers et contre rémunération.

(822) DE, 08.02.1993, 2 029 799.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, MC, PT.

(580) 29.11.2001

(151) **15.06.2001** **768 421**

(732) DONIT TESNIT,  
družba za proizvodnjo tesnilnih  
materialov d.d.  
Cesta komandanta Staneta 38, SI-1215 Medvode (SI).

TESNIT

(531) 27.1; 27.5.

(511) 11 Conduites (parties d'installations sanitaires), installations de conduites d'eau, accessoires de réglage et de sûreté pour appareils à gaz, accessoires de réglage et de sûreté pour conduites de gaz, accessoires de réglage et de sûreté pour appareils à eau, accessoires de réglage pour appareils à eau ou à gaz et pour conduites d'eau ou de sûreté pour gaz, accessoires de sûreté pour appareils à eau ou à gaz et pour conduites d'eau ou de sûreté pour gaz, installations de conduites d'eau.

17 Amiante, asbeste, filaments d'amiante, papiers d'amiante, cartons d'amiante, draps d'amiante, fibres en matières plastiques non à usage textile, mica brut ou mi-ouvert, caoutchouc synthétique, caoutchouc brut ou mi-ouvert, fibres de carbone autres qu'à usage textile, fibre vulcanisée, joints, joints pour conduites, joints de cylindres, matières isolantes, panneaux isolants, matières isolantes à base de fibres.

(822) SI, 02.12.1998, 9871723.

(831) BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MA, MK, PL, PT, RO, RU, SD, SK, UA, YU.

(580) 29.11.2001

(151) **15.06.2001** **768 422**

(732) DONIT TESNIT,  
družba za proizvodnjo tesnilnih  
materialov d.d.  
Cesta komandanta Staneta 38, SI-1215 Medvode (SI).

DONIFLEX

(541) caractères standard.

(511) 17 Amiante, asbeste, filaments d'amiante, papiers d'amiante, cartons d'amiante, draps d'amiante, fibres en matières plastiques non à usage textile, mica brut ou mi-ouvert, caoutchouc synthétique, caoutchouc brut ou mi-ouvert, fibre de carbone, autres qu'à usage textile, fibre vulcanisée, joints,

jointes pour conduites, joints de cylindres, matières isolantes, panneaux isolants, matières isolantes à base de fibres.

(822) SI, 20.04.1999, 9970526.

(831) BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MA, MK, PL, PT, RO, RU, SD, SK, UA, YU.

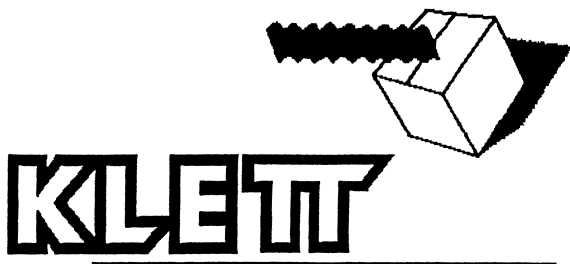
(580) 29.11.2001

(151) **11.09.2001**

**768 423**

(732) Alfred Klett KG

11-15, Dreherstrasse, D-42899 Remscheid (DE).



(531) 26.11; 26.15; 27.5.

(511) 7 Machines for production, converting and for preparation of cardboard boxes, included in this class.

7 *Machines pour la production, la conversion et pour la préparation de boîtes en carton, comprises dans cette classe.*

(822) DE, 23.07.2001, 301 20 440.3/07.

(300) DE, 28.03.2001, 301 20 440.3/07.

(831) AT, BX, BY, CN, ES, FR, IT, PL, RU.

(832) DK, FI, GB, GR, SE, TR.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **01.09.2001**

**768 424**

(732) Kefla-Glas GmbH & Co. KG

Am Ockenheimer Graben 48, D-55411 Bingen-Kempen (DE).



(531) 19.7.

(550) three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle*.

(511) 3 Soaps, perfumery, cosmetics, hair lotions, mouthwashes (included in this class).

21 Glassware (included in this class), bottles.

29 Milk and milk beverages, edible oils.

30 Coffee and cocoa beverages, vinegar, fruit sauces (condiments).

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices.

33 Alcoholic beverages, in particular wine, spirits (except beers).

3 *Savons, produits de parfumerie, cosmétiques, lotions capillaires, produits pour bains de bouche (compris dans cette classe).*

21 *Verrerie (comprise dans cette classe), bouteilles.*

29 *Lait et boissons lactées, huiles comestibles.*

30 *Boissons au café et au cacao, vinaigre, coulis de fruits (condiments).*

32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits.*

33 *Boissons alcooliques, en particulier vin, spiritueux (à l'exception des bières).*

(822) DE, 06.07.2001, 300 03 705.8/21.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, HR, HU, IT, KZ, LV, PL, RU, SI, UA.

(832) LT.

(580) 29.11.2001

(151) **06.09.2001**

**768 425**

(732) Morphochem AG

Gmunder Straße 37-37a, D-81379 München (DE).

(842) AG, Germany.

## MOLMIND

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 7 Machines for the chemical and pharmaceutical industry.

9 Scientific apparatus and instruments for chemical, biological and pharmaceutical research and production, data processing apparatus and computers.

42 Scientific and industrial research namely in the fields of chemistry, biology or pharmacy; computer and software programming.

7 *Machines pour l'industrie chimique et pharmaceutique.*

9 *Appareils et instruments scientifiques pour la recherche et la production chimique, biologique et pharmaceutique, appareils pour le traitement des données et ordinateurs.*

42 *Recherche scientifique et industrielle à savoir dans les domaines de la chimie, biologie ou de la pharmacie; programmation d'ordinateurs et de logiciels.*

(822) DE, 12.06.2001, 301 15 412.0/07.

(300) DE, 08.03.2001, 301 15 412.0/07.

(831) AT, BX, CH, FR.

(832) FI, GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

**(151) 13.09.2001 768 426****(732)** MULTEAFIL Sp. z o.o.  
PRZEDSI" BIORSTWO PRODUKCJI HERBAT  
ul. Parkowa 5, PL-63-330 DOBRZYCA (PL).

(See color reproduction at the end of this issue /  
Voir reproduction couleur à la fin de ce volume. )

- (531)** 27.5; 29.1.  
**(591)** Red, golden. / *Rouge, or.*  
**(511)** 30 Tea, fragrancé teas, fruit teas, green tea.  
30 *Thé, thés parfumés, thés aux fruits, thé vert.*  
**(822)** PL, 13.09.2001, 132448.  
**(831)** BG, CZ, HU, RU, SK, UA.  
**(832)** LT.  
**(580)** 29.11.2001

**(151) 27.09.2001 768 427****(732)** Polyplastic B.V.  
Vlaardingweg 98, NL-3044 CK Rotterdam (NL).  
**(842)** B.V, The Netherlands.**POLYPLASTIC ACRYLIC SOLUTIONS****(511)** 1 Chemicals used in industry and science; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics, including acrylates; adhesives used in industry.

12 Windows, metallic and non-metallic window frames for vehicles, watercraft and aircraft; parts and fittings for aforesaid goods, not included in other classes.

17 Electric or acoustic insulators, non-conductive materials for retaining heat; plastics in extruded form for use in manufacture, including acrylates (foils, sheets or bars).

1 *Produits chimiques à usage industriel et scientifique; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut, notamment acrylates; adhésifs à usage industriel.*12 *Vitres ou hublots, cadres métalliques et non métalliques de vitres et hublots pour véhicules, véhicules de navigation et véhicules aéronautiques; éléments et accessoires pour les produits précités, non compris dans d'autres classes.*17 *Isolants électriques ou acoustiques, matériaux non conducteurs pour la rétention de chaleur; matières plastiques extrudées destinées à la transformation, notamment acrylates (feuilles, plaques ou barres).*

- (822)** BX, 12.06.2001, 686847.  
**(300)** BX, 12.06.2001, 686847.  
**(831)** DE, FR, IT, SI.  
**(832)** DK, GB, SE.  
**(527)** GB.  
**(580)** 29.11.2001

**(151) 10.10.2001 768 428****(732)** OMS Investments, Inc.,  
Delaware corporation  
1105 North Market Street, Wilmington, DE 19899 (US).  
**(812)** BX.  
OMS Investments, Inc.,  
Delaware corporation  
Nijverheidsweg 5, NL-6422 PD Heerlen (NL).  
**(750)** OMS Investments, Inc., Delaware corporation, Nijverheidsweg 5, NL-6422 PD Heerlen (NL).**VPA**

- (541)** standard characters / *caractères standard.*  
**(511)** 5 Animal repellents.  
5 *Produits répulsifs pour animaux.*  
**(822)** BX, 26.09.2001, 691553.  
**(300)** BX, 26.09.2001, 691553.  
**(831)** CH, CZ, HU, LI, MC, PL, SI, SK.  
**(832)** AU, JP, NO.  
**(580)** 29.11.2001

**(151) 20.09.2001 768 429****(732)** DECEUNINCK PLASTICS INDUSTRIES N.V.  
Bruggesteeweg 164, B-8830 Hooglede-Gits (BE).**CYCLEFON**

- (541)** standard characters / *caractères standard.*  
**(511)** 19 Non-metallic walls, ceilings and floors with sound absorbing properties.  
19 *Murs, plafonds et sols non métalliques dotés de propriétés d'absorption acoustique.*  
**(822)** BX, 01.03.2001, 691115.  
**(831)** AT, CH, CZ, DE, ES, FR, IT, PL, PT, RO, RU, SK, UA.  
**(832)** GB.  
**(527)** GB.  
**(580)** 29.11.2001

**(151) 05.10.2001 768 430****(732)** Bional Holding BV  
Tolhuislaan 11-15, NL-8401 GA Gorredijk (NL).  
**(842)** Besloten Vennootschap.**FLORACARE**

- (541)** standard characters / *caractères standard.*  
**(511)** 3 Cosmetics.  
5 Dietetic foodstuffs and dietetic nutritional supplements for medical use; vitamin preparations.  
30 Dietetic foodstuffs and dietetic nutritional supplements based on grains, not for medical use.  
3 *Cosmétiques.*  
5 *Produits alimentaires diététiques et compléments nutritionnels diététiques à usage médical; préparations vitaminiques.*  
30 *Produits alimentaires diététiques et compléments nutritionnels diététiques à base de céréales, non à usage médical.*  
**(822)** BX, 08.11.2000, 678319.

(831) CZ, FR, PL.  
 (832) DK, FI, GB, IS, LT, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

(151) **08.10.2001** **768 431**

(732) ZINGALI LOUDSPEAKER S.R.L.  
 Via Goito No. 20, APRILIA (LT) (IT).

## OMNIRAY ZINGALI

(571) The trademark consists of the words "omniray zingali" reproduced in all forms and characters. / *La marque se compose du libellé "omniray zingali" susceptible d'être reproduit dans toutes formes et tous types de caractères.*

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 9 Electro-acoustic apparatus for transmission and reproduction of sound, such as active and passive acoustic sound boxes, acoustic power amplifiers, audio visual installations, loudspeakers, audio installations for musical instruments, audio installations for cars, parts and fittings for all the aforesaid products.

9 *Appareils électroacoustiques pour la transmission et la reproduction de sons, tels que caisses de résonance acoustique de type actif ou passif, amplificateurs de puissance acoustique, équipements audiovisuels, haut-parleurs, équipements audio pour instruments de musique, équipements audio pour voitures, éléments et accessoires des produits précités.*

(822) IT, 08.10.2001, 852622.

(831) CH, CN, CZ, PL, RO, RU.

(832) AU, JP, NO, SG, TR.

(527) SG.

(580) 29.11.2001

(151) **19.06.2001** **768 432**

(732) B-Fly SA  
 22 Chemin des Maladières, CP 372, CH-2022 Bevaix (CH).

### B-FLY

(541) caractères standard.

(511) 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

15 Instruments de musique.

18 Produits en cuir et imitation du cuir compris dans cette classe; malles et valises; parapluies, parasols et cannes.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets, articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe.

32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques.

34 Tabacs, articles pour fumeurs, allumettes.

41 Education, formation, divertissement, activités sportives et culturelles, exploitation de salles de jeux, services de discothèque et cabaret; édition de disques.

42 Services de restaurant et bar; mise à disposition de temps d'accès à des bases de données.

(822) CH, 15.09.2000, 482847.

(831) DE, ES, FR, IT.

(580) 29.11.2001

(151) **02.08.2001** **768 433**

(732) Joaquín Vicente IBORRA FERNÁNDEZ  
 Traginers, Nave 31, Pol. Ind. Mollons, E-46970 ALACUAS (VALENCIA) (ES).



(531) 26.15; 27.5.

(511) 16 Imprimés, livres, catalogues, revues, publications, cartes, photographies.

35 Services de direction d'affaires commerciales et industrielles; importation et exportation; vente au détail en commerces; représentation et publicité concernant la vente d'accessoires et de pièces de rechange pour véhicules.

39 Services d'entreposage, de distribution et de transport; organisation de voyages.

(822) ES, 05.06.2001, 2.359.113; 05.06.2001, 2.359.114; 05.06.2001, 2.359.115.

(831) CN, CU, MA, MC.

(580) 29.11.2001

(151) **24.08.2001** **768 434**

(732) Molkerei Alois Müller  
 GmbH & Co.  
 7, Zollerstrasse, D-86850 Fischach-Aretsried (DE).



(531) 19.7.

(550) marque tridimensionnelle / *three-dimensional mark.*

(511) 29 Lait et produits laitiers, à savoir crème chantilly, crème fraîche, crème aigre, lait condensé, yaourt, babeurre, kéfir, boissons non alcooliques à base de lait et boissons mélangées où le lait prédomine.

32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons à base de fruits et jus de fruits.

29 Milk and dairy products, namely whipped cream, fresh cream, sour cream, condensed milk, yogurt, buttermilk, kefir, non-alcoholic milk-based beverages and mixed beverages with high milk content.

32 Mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruits drinks and fruit juices.

(822) DE, 28.02.2001, 399 58 887.6/29.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **29.08.2001** **768 435**

(732) Neckermann Versand AG  
360, Hanauer Landstrasse, D-60386 Frankfurt am Main (DE).

(750) Neckermann Versand AG - Rechtsabteilung -, 360, Hanauer Landstrasse, D-60386 Frankfurt/Main (DE).

### FTC Fashion Trading Company

(541) caractères standard.

(511) 16 Produits de l'imprimerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

35 Publicité et marketing; recherche de marché et analyse de marché; distribution de produits à buts publicitaires; négociation et conclusion d'affaires commerciales pour compte de tiers; décoration de vitrines; reproduction de documents.

(822) DE, 23.09.2000, 300 71 445.9/35.

(831) AT, BA, BX, CZ, FR, HR, HU, PL, SI, SK.

(580) 29.11.2001

(151) **07.09.2001** **768 436**

(732) Karl Klenk Möbelfabrik GmbH  
Industriestrasse 34, D-72221 Haiterbach (DE).



(531) 26.4; 27.5.

(511) 20 Meubles et leurs éléments.

(822) DE, 18.04.2001, 301 16 107.0/20.

(300) DE, 10.03.2001, 301 16 107.0/20.

(831) AT, BX, CH.

(580) 29.11.2001

(151) **10.09.2001** **768 437**

(732) WERU AG  
25, Zumhoferstraße, D-73635 Rudersberg (DE).

### Castello

(541) caractères standard.

(511) 6 Fenêtres métalliques, châssis de fenêtres métalliques, volets métalliques/jalousie, stores d'extérieur métalliques (tous les produits précités en métal).

19 Fenêtres, châssis de fenêtres, volets/jalousie, stores d'extérieur (tous les produits précités non en métal).

37 Encastrement, installation, montage de fenêtres.

(822) DE, 04.05.2001, 301 16 104.6/06.

(300) DE, 10.03.2001, 301 16 104.6/06.

(831) AT, BX, CH, FR.

(580) 29.11.2001

(151) **19.09.2001** **768 438**

(732) BONDIOLI & PAVESI S.p.a.  
Via 23 Aprile, 35/a, I-46029 SUZZARA (Mantova) (IT).



(531) 24.17; 26.4; 26.11; 27.5.

(571) La légende est précédée par une forme géométrique, semblable à un losange irrégulier, divisé en trois bandes de couleurs différentes, inclinées de 44°; elle est suivie par les lettres "b" et "p" superposées l'une à l'autre et renfermées dans un champ quadrangulaire. / *The legend is preceded by a geometrical form, resembling an irregular lozenge, divided in three stripes of different colors, tilted by 44°; it is followed by the letters "b" and "p" superimposed over one another and framed by a quadrangular field.*

(511) 6 Matériaux de construction métalliques, produits métalliques non compris dans d'autres classes.

7 Joints de cardan.

6 Building materials of metal, goods of common metals not included in other classes.

7 Cardan joints.

(822) IT, 19.09.2001, 852076.

(300) IT, 04.05.2001, MN2001C000040.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, FR, HU, PL, PT, SI.

(832) GR, JP, TR.

(580) 29.11.2001

(151) **21.09.2001** **768 439**

(732) Haribo GmbH & Co. KG  
Hans-Riegel-Strasse 1, D-53129 Bonn (DE).

### Fizzy Cola

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 30 Confectionery.

30 Articles de confiserie.

(822) DE, 29.05.2001, 301 09 007.6/30.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, MC, PL, PT, RO, SI, SK, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, TR.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **12.09.2001** **768 440**

(732) Michel Pfulg  
4, Criblet, CH-1700 Fribourg (CH).



Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

- (531) 27.5; 29.1.  
(591) Rose clair (pantone 169), gris foncé (pantone 444), gris clair (pantone 442). / *Light pink (Pantone 169), dark gray (Pantone 444), light gray (Pantone 442).*  
(511) 42 Cliniques médicales et établissements de soins.  
42 *Medical clinics and health care facilities.*  
(822) CH, 10.04.2001, 489013.  
(300) CH, 10.04.2001, 489013.  
(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI.  
(832) GB.  
(527) GB.  
(580) 29.11.2001

- (151) **29.08.2001** **768 441**  
(732) Kult Productions GmbH  
Rotbuchstrasse 6, CH-8006 Zürich (CH).

#### LYRICAL LOUNGE

- (541) caractères standard.  
(511) 9 Appareils et instruments pour la transmission et la reproduction du son ou des images; disques acoustiques; supports d'enregistrement magnétiques; CD-Roms et supports de données digitales de toutes sortes; informations électroniques téléchargeables.  
16 Produits d'imprimerie; publications, en particulier revues et périodiques; brochures, prospectus et dépliants pour des événements à buts de divertissement et de loisir.  
35 Location d'espace publicitaire pour des tiers sur une page d'ouverture (homepage); publicité radiophonique et publicité télévisée; promotion des ventes; diffusion de matériel de publicité.  
38 Transmission de messages de toutes sortes.  
41 Divertissement; activités culturelles; organisation et conduite d'événements culturels et de divertissement; montage de programmes radiophoniques et de télévision; édition de publications de toutes sortes.  
42 Restauration; gestion de locaux de divertissement de toutes sortes; création de designs et gestion de sites web pour des tiers; mise à disposition de temps d'accès à une banque de données pour communication de toutes sortes.  
(822) CH, 28.05.2001, 488468.  
(300) CH, 28.05.2001, 488468.  
(831) AT, DE, LI.  
(580) 29.11.2001

- (151) **28.09.2001** **768 442**  
(732) Children Action,  
Fondation pour la Protection  
de l'Enfance et l'Action Humanitaire  
14, rue de la Terrassière, CH-1207 Genève (CH).

#### FEPALCON

- (541) caractères standard.

(511) 16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; boîtes en carton ou en papier; matériel d'instruction.

36 Collecte de fonds à des fins charitables; services d'information, de conseil et d'organisation en relation avec la collecte de fonds à des fins charitables.

41 Education; divertissement; instruction; informations en matière d'éducation; informations en matière de divertissement; services de loisirs; informations en matière de récréation.

(822) CH, 21.05.2001, 489661.

(300) CH, 21.05.2001, 489661.

(831) BX, FR.

(580) 29.11.2001

- (151) **25.10.2001** **768 443**  
(732) Youngs Bluecrest Seafood Limited  
Ross House, Wickham Road, Grimsby NE Lincolnshire DN31 3SW (GB).  
(842) Limited Liability Company, England & Wales.

#### FISH FOR LIFE

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
(511) 29 Fish and shellfish; fish, seafood and shellfish products; snack foods and prepared meals.  
30 Prepared meals; condiments; sauces and ices.  
42 Catering services; preparation of foodstuffs.  
29 *Poisson et coquillages; produits à base de poisson, fruits de mer et coquillages; en-cas et plats cuisinés.*  
30 *Plats cuisinés; condiments; sauces et glaces.*  
42 *Services de traiteurs; préparation de denrées alimentaires.*  
(822) GB, 09.06.2001, 2272235.  
(300) GB, 09.06.2001, 2272235.  
(832) AT, AU, BX, CH, DE, DK, ES, FI, FR, GR, IE, IS, IT, NO, PT, SE.  
(527) IE.  
(580) 29.11.2001

- (151) **31.08.2001** **768 444**  
(732) Peter-Michael WEIGAND  
5, Enge Strasse, D-70563 Stuttgart (DE).

#### Krauts

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
(511) 9 Apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs.  
25 Clothing, footwear, headgear.  
32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks, including fruit drinks and fruit juices.  
33 Alcoholic beverages (except beers).  
42 Providing of food and drink; temporary accommodation.  
9 *Appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques à microsillons.*  
25 *Vêtements, chaussures, couvre-chefs.*  
32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool, en particulier boissons aux fruits et jus de fruits.*  
33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*  
42 *Restauration; hébergement temporaire.*  
(822) DE, 28.06.2001, 301 18 259.0/09.

(300) DE, 19.03.2001, 301 18 259.0/09.  
 (831) ES.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

(151) **10.09.2001** **768 445**  
 (732) ACCOR, Société anonyme  
 2, rue de la Mare Neuve, F-91000 EVRY (FR).



BAУЧЕР ЗА ХРАНА

(531) 26.15; 28.5.  
 (561) Ticket ALIMENTATION  
 (511) 9 Carte magnétique, optique, à mémoire ou micro-processeur électronique avec ou sans contact (fréquence radio, infrarouge ou autres), jetable ou rechargeable, utilisable de manière prépayée ou postpayée, pouvant contenir un ou plusieurs porte-monnaie électroniques, valable pour tous types d'applications et notamment cartes pour le contrôle d'accès aux ordinateurs et/ou leurs terminaux ainsi que le contrôle d'accès physique, cartes pour le contrôle de relais, cartes de fidélité.

16 Imprimés, produits de l'imprimerie, photographies, articles de papeterie, autocollants (articles de papeterie), prospectus, dépliants, tickets (billets), coupons, jetons imprimés.

36 Organisation du paiement de la fourniture de repas et de produits alimentaires et de tout autre produit ou service par l'émission, la distribution, la compensation de bons, tickets, coupons, talons, cartes prépayées ou de débit-crédit ou tout autre moyen de paiement notamment par réseau informatique.

42 Conseil, analyse et expertise en matière d'évaluation des moyens administratifs et techniques nécessaires pour la fourniture de repas, de produits alimentaires, tous services d'hébergement et de restauration (alimentation).

(822) FR, 22.03.2001, 01 3090648.  
 (300) FR, 22.03.2001, 01 309 0648.  
 (831) BG, MC, RU.  
 (580) 29.11.2001

(151) **29.08.2001** **768 446**  
 (732) ORGON Körperpflegemittel GmbH  
 33, Dülmener Strasse, D-48163 Münster (DE).

Alkabath

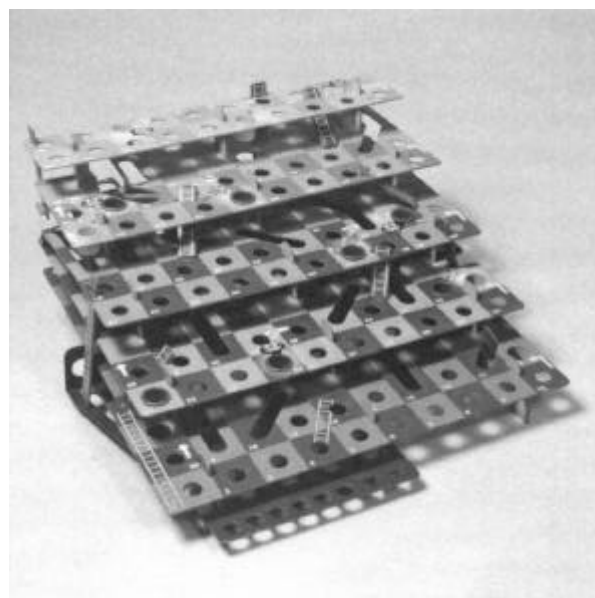
(541) standard characters / caractères standard.  
 (511) 3 Cosmetics, in particular face and body emulsions and cleansers; moistening lotions and creams; nail care products; essential oils; hair care preparations for washing, treating and beautifying the hair; soaps; wash lotions; body care products with and without additives for reducing perspiration and deodorising.

3 Produits cosmétiques, notamment émulsions et produits de gommage pour le visage et le corps; lotions et crèmes hydratantes; produits pour le soin des ongles; huiles essentielles; produits de soins capillaires pour nettoyer, traiter et embellir les cheveux; savons; lotions lavantes; produits de soins corporels avec et sans additifs contre la transpiration et déodorants.

(822) DE, 15.01.1998, 397 44 462.1/03.  
 (832) AU, DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.  
 (580) 29.11.2001

(151) **08.10.2001** **768 447**  
 (732) PPG Perner Publishing Group AG  
 Schörli-Hus 3, Postfach 322, CH-8600 Dübendorf (CH).



(531) 21.1.  
 (550) marque tridimensionnelle / three-dimensional mark.  
 (511) 9 Jeux d'ordinateur; disques optiques compacts (CD-ROM); disques compacts (audio); disques compacts (vidéo); disques d'ordinateur; cassettes vidéo et audio; supports de données magnétiques.

16 Cartes à jouer; papier; carton; marchandises en ces matériaux pour emballage; produits d'imprimerie, en particulier journaux, publications, brochures, guides, livres; photos; papeterie; matériel d'emballage en matières plastiques ou synthétiques, compris dans cette classe.

28 Jeux, en particulier jeux de table, jeux de société; jouets.

9 Computer games; optical compact disks (CD-ROMs); compact disks (audio); compact disks (video); computer disks; audio and video cassettes; magnetic data media.

16 Playing cards; paper; cardboard; goods made thereof for packaging purposes; printed matter, particularly newspapers, printed publications, brochures, manuals, books; photographs; stationery; plastic or synthetic packaging materials, included in this class.

28 Games, particularly board games, parlor games; toys.

(822) CH, 25.02.1999, 490119.  
 (831) AT, BX, BY, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, KP, LI, PL, PT, RU, SI, SK, VN.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

(151) **25.06.2001** **768 448**  
 (732) Turnwald Peter  
 Lipová 154, CZ-251 01 Ši..any u Prahy (CZ).





THE DISPLAY COMPANY

(531) 26.2; 26.4; 26.13; 27.5.

(511) 6 Produits métalliques, notamment panier, réservoirs en métal.

9 Appareils électriques, photographiques, cinématographiques, optiques et de signalisation; appareils de l'enregistrement, de la transmission et de la reproduction du son ou de l'image; appareils et mécanismes publicitaires lumineux; supports et meubles spéciaux destinés aux laboratoires.

20 Meubles, casiers, tables, tiroirs métalliques et non métalliques destinés à la présentation de la marchandise; meubles pour les entrepôts et les magasins métalliques et non métalliques, réservoirs ni en maçonnerie ni en métal, paniers non métalliques.

(822) CZ, 21.02.2001, 230605.

(831) BX, CH, DE, ES, FR, IT, PL, PT, SK.

(580) 29.11.2001

(151) **03.08.2001** **768 449**

(732) THOMSON multimedia  
46, Quai Alphonse Le Gallo, F-92100 BOULOGNE-BILLANCOURT (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.

(750) THOMSON multimedia, 46, Quai Alphonse Le Gallo, F-92648 BOULOGNE CEDEX (FR).

## URBAN FASHION

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou des images; appareils de télévision, télévisions interactives, téléviseurs avec lecteurs de disques audio et vidéo à lecture numérique, combinés téléviseurs/magnétoscopes, écrans de télévision, écrans multimédia, magnétoscopes; lecteurs/enregistreurs de cassettes et/ou de disques compacts et/ou de disques audio et vidéo à lecture numérique, lecteur de disques compacts portables; télécommandes.

38 Services de télécommunication dans le domaine de la radio et de la télévision; traitement, enregistrement, diffusion, transmission et/ou distribution de sons et/ou d'images et/ou de données par satellite, câble ou antenne.

9 *Apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; television apparatus, interactive televisions, televisions with digital audio and video disk players, combined television/videos, television screens, multimedia screens, video recorders; players/recorders of cassettes and/or compact disks and/or digital audio and video disks, portable compact disk players; remote controls.*

38 *Telecommunication services in the field of radio and television; processing, recording, broadcasting, transmis-*

*sion and/or dissemination of sounds and/or images and/or data by satellite, cable or antenna.*

(822) FR, 28.02.2001, 01 3 085 669.

(300) FR, 28.02.2001, 01 3 085 669.

(831) CZ, DE, ES, HU, IT, PL, RU.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **17.09.2001** **768 450**

(732) FARNAIR Switzerland AG  
Gerbergasse 26, CH-4001 Basel (CH).

FARNAIR

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

37 Entretien et réparation des avions.

39 Transports; emballage et entreposage de produits; organisation de voyages, à savoir organisation de vols de passagers et de cargaisons pour des tiers.

12 *Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.*

37 *Maintenance and repair of aeroplanes.*

39 *Transport; product warehousing and packing; organisation of travel, namely arrangement of passenger and cargo flights for third parties.*

(822) CH, 19.03.2001, 489159.

(300) CH, 19.03.2001, 489159.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, CZ, DE, DZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **25.10.2001** **768 451**

(732) Syngenta Participations AG  
Schwarzwaldallee 215, CH-4058 Basel (CH).

(750) Syngenta Crop Protection AG Intellectual Property, Schwarzwaldallee 215, CH-4058 Basel (CH).

OTO

(511) 42 Programmation et actualisation de programmes d'ordinateurs dans le domaine de l'agriculture; location de temps d'accès à des banques de données et des sites web (plate-formes Internet) pour la réalisation d'affaires commerciales pour des produits agricoles; conseil dans le domaine de l'agriculture.

42 *Programming and updating of computer programs concerning agriculture; leasing of access time to databases and websites (Internet platforms) for carrying out trade in agricultural products; consulting concerning agriculture.*

(822) CH, 16.08.2001, 490709.

(300) CH, 16.08.2001, 490709.

(831) CN, HU, PL.

(832) AU, JP.

(580) 29.11.2001

(151) **28.09.2001** **768 452**

(732) Logitech International S.A.  
CH-1143 Apples (CH).



Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

- (531) 26.15; 29.1.  
 (591) Rouge, noir. / Red, black.  
 (550) marque tridimensionnelle / three-dimensional mark.  
 (511) 9 Micro-ordinateurs; appareils, instruments et équipements périphériques pour ordinateurs, notamment appareils de pointage et de contrôle de caméras digitales, de traitement d'images; souris, manettes de jeux, claviers d'ordinateurs; logiciels, programmes d'ordinateurs, écrans; appareils pour le traitement de l'information et le traitement de textes, supports magnétiques de données pour programmes.  
*9 Micro-computers; peripheral apparatus, instruments and equipment for computers, particularly apparatus for plotting and for control of digital cameras, for image processing; computer mice, joysticks, computer keyboards; software, computer programs, screens; data and word processing apparatus, magnetic data media for programs.*  
 (822) CH, 09.05.2001, 489666.  
 (300) CH, 09.05.2001, 489666.  
 (831) AT, BX, ES, FR, IT.  
 (832) DK, FI, GB, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **17.09.2001** **768 453**  
 (732) Dr. phil. Christoph Hohl  
 Seestrasse 152, CH-8700 Küsnacht (CH).

DITO

- (541) caractères standard.  
 (511) 16 Matériel d'instruction ou d'enseignement à l'exception des appareils.  
 (822) CH, 12.12.2000, 489161.  
 (831) AT, DE, LI.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **19.04.2001** **768 454**  
 (732) MEDIATEL  
 2, rue du Docteur Lombard, F-92130 ISSY LES MOULINEAUX (FR).  
 (842) Société Anonyme à Conseil d'Administration, FRANCE.

## CLICK&OPT

- (541) caractères standard / standard characters.  
 (511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique, appareils, émetteurs, récep-

teurs, téléphoniques et radio-téléphoniques; répondeurs téléphoniques, appareils de téléphone fixe, portable, mobile, à main libre ou à commande vocale; terminaux de télécommunication; appareils de radiomessagerie; logiciels, notamment logiciels pour la fourniture d'accès à un service de messagerie électronique, télécopieurs, notamment télécopieurs mobiles ou portatifs; appareils de radiotéléphonie, appareils de radiotéléphonie incorporant un télécopieur; installations de télécommunication, notamment bornes pour radiotéléphonie et pylônes de téléphonie; câbles électriques ou optiques, satellites de télécommunication et de radiodiffusion directe, répéteurs ou transpondeurs; terminaux permettant l'accès à plusieurs médias; appareils pour le stockage, la conversion, le traitement et la transmission de données, d'informations et de signaux; logiciels; ordinateurs, notamment serveurs informatiques; terminaux informatiques, télématiques et téléphoniques, notamment pour l'accès aux réseaux de télécommunication mondiale (Internet) ou à accès privé (Intranet); mémoires pour ordinateurs, mémoires électroniques, modems, interfaces (informatique) et microprocesseurs permettant notamment l'accès à des banques de données multimédias; appareils et instruments de lecture optique, d'informations codées; circuits imprimés; écrans de visualisation; centres serveurs de bases de données; cédéroms, disques optiques numériques, disques optiques compacts numériques; appareils (instruments) informatiques permettant l'accès à des banques de données multimédias; capteurs, détecteurs, lecteurs de codes d'accès ou de cartes à mémoire enregistrée, microprocesseurs; cartes à mémoire enregistrée, cartes d'identification électroniques, cartes à puce, notamment cartes téléphoniques comportant un crédit d'unités; cartes de crédit, cartes de débit, cartes pour jeux électroniques conçues pour être utilisées avec des récepteurs téléphoniques; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son, des images ou des données; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; commutateurs téléphoniques; systèmes de téléphonie analogiques et numériques, distributeurs automatiques et mécaniques pour appareils à prépaiement; appareils de jeux conçus pour être utilisés avec un récepteur de télévision, jeux automatiques (machines à prépaiement); réseaux de télécommunication informatiques mondiaux, réseau satellitaire.

16 Journaux, livres, magazines, prospectus et manuels notamment dans le domaine de l'informatique, des télécommunications ou de l'audiovisuel; publications imprimées; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); produits de l'imprimerie; photographies; articles de papeterie; matières plastiques pour l'emballage, à savoir sacs, sachets, films et feuilles d'emballage en matières plastiques; affiches; autocollants (articles de papeterie); papier et cartonnages; catalogues; papier d'emballage et carton d'emballage; enseignes en papier ou en carton; photographies; carnets; cartes à jouer; cartes; horaires imprimés; articles pour reliures, reliures; timbres postes; clichés; calendriers; images, imprimés; caractères d'imprimerie.

35 Aide aux entreprises industrielles et commerciales dans la conduite de leurs affaires; services de publicité; distribution de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, cédéroms gratuits pour l'accès à une banque de données ou à un réseau de télécommunication mondiale (Internet)); services de location d'espaces publicitaires, de promotion des ventes pour des tiers, de mise à jour de documents publicitaires, de diffusion d'annonces publicitaires, services de démonstration de produits; étude et recherches de marchés; offre de services de mercatique électronique; service de mercatique téléphonique; informations et recherches pour affaires, compilation et études statistiques; conseils en informations ou renseignements d'affaires, compilation de renseignements; administration et supervision de réseaux de télécommunication et de réseaux multimédias; services de gestion de fichiers informatiques; recueil de données dans un fichier central; services d'abonnement téléphoniques, d'abonnement à un service de radiotéléphonie; abonnement à un service de radiomessagerie; services d'abonnement à un réseau de télécommunication mondiale (Internet)

ou à accès privé (Intranet); services d'abonnement à un centre serveur de bases de données ou multimédias; services d'abonnement à des services télématiques; abonnement à un centre fournisseur d'accès à un réseau informatique de télécommunication ou de transmission de données, abonnement à des journaux électroniques, abonnement à un service de télécommunication, organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; services d'abonnement à des journaux pour le compte de tiers; services d'abonnement téléphonique par forfait; services de répondeur téléphonique.

38 Agences de presse et d'informations; services de télécommunication; services de communications téléphoniques, radiophoniques, radiotéléphoniques, télégraphiques, ainsi que par tous moyens téléinformatiques, par vidéographie interactive, et notamment par terminaux ou périphériques d'ordinateurs, ou équipements électroniques et/ou numériques, par vidéophone, visiophone; services de transmission d'informations par voie télématique ou par satellite; expédition, transmission de dépêches et de messages; services de télex, de télégrammes; services de transfert d'appels téléphoniques, radiotéléphoniques ou de télécommunications; services de renvois d'appel, services de transmission d'informations relatives à l'annuaire du téléphone; services de transmission de données, en particulier transmission à haut débit (par paquet) pour les opérateurs de réseaux publics et les entreprises; expédition et transmission de documents informatisés; services de courrier électronique, de messagerie électronique, de diffusion d'informations par voie électronique, notamment par réseaux de communication mondiale (Internet) ou à accès privé (Intranet); transmission par satellite; transmission et diffusion de données, de sons et d'images, assistée par ordinateur ou non; services de communications radiotéléphoniques mobiles; services de transmission sécurisée de données, notamment avec code d'accès; communications par terminaux d'ordinateurs; agences de presse et d'informations; location d'appareils téléphoniques, de radiotéléphones mobiles, de télécopieurs, de répéteurs ou transpondeurs, de récepteurs et d'émetteurs téléphoniques, de services de télécommunication; services de fourniture d'accès à un réseau de radiotéléphonie incluant un abonnement ou forfait; services de fourniture d'accès à des bases de données et à des centres serveurs de bases de données informatiques ou télématiques; services d'aide à l'exploitation de réseaux informatiques, de télécommunication et de transmission de données.

41 Organisation et conduite de colloques, de conférences et de congrès; services d'enseignement et de formation, d'éducation et de divertissement, notamment par vidéoconférence, service d'information en matière d'éducation ou de divertissement, organisation de jeux, de concours, de loteries et de campagnes d'information ou de manifestations professionnelles ou non (à l'exception des manifestations ayant un but commercial ou de publicité); organisation et conduite d'ateliers de formation, formation pratique, services d'édition et de publication de livres et de tous supports sonores et/ou visuels, d'enregistrement, de transmission et de reproduction de sons et/ou d'images (à l'exception des supports publicitaires); édition et publication de supports multimédias; prêt de livres, enseignement par correspondance; production de films, de spectacles; services rendus par un franchiseur, à savoir formation de base du personnel; organisation d'expositions à but culturel ou éducatif; activités sportives et culturelles; organisation de compétitions sportives, réservation de places pour les spectacles; location d'appareils vidéo, d'enregistrements sonores, de bandes vidéo.

42 Elaboration (conception) de systèmes informatiques et de télécommunication; conception et développement d'équipements à haut débit pour les opérateurs de réseaux publics et les entreprises; services d'ingénierie d'applications sur grands et moyens systèmes informatiques; services de gérance informatique, à savoir services d'infogérance informatique; expertise, consultations et conseils techniques dans le domaine des télécommunications et de l'informatique; ingénierie et administration (programmation) de réseaux de télécommunication; services de consultation en matière de sécurité électro-

que; expertise pour la mise en oeuvre de terminaux de télécommunication, de serveurs de bases de données nationaux ou internationaux, de centres fournisseurs d'accès à un réseau informatique; location d'ordinateurs; location de temps d'accès à un centre serveur de banques de données, notamment pour les réseaux de télécommunication mondiale (Internet) ou à accès privé (Intranet); élaboration (conception) de logiciels, et notamment de logiciels de télécommunication; programmation pour ordinateurs; gestion de lieux d'exposition; recherche industrielle et scientifique; services de mise à jour de base de données et de logiciels; services de réservation de logements temporaires, de pensions, d'hôtels; services de maintenance de logiciels; location de temps d'accès à des réseaux informatiques mondiaux; services de création (élaboration) d'images virtuelles et interactives; services de conseils techniques en organisation informatique; conseils techniques en matière de choix et de mise en oeuvre de matériel informatique et de télécommunication; services d'établissement de plans médias, services de déstaging informatique; location d'ordinateurs.

9 *Scientific, nautical, surveying apparatus and instruments; apparatus and instruments for conveying, distributing, transforming, storing, regulating or controlling electric current, transmitter, receiver, telephone and radiotelephone apparatus; telephone answering machines, equipment for fixed, transportable, mobile, hands-free or voice-activated telephones; telecommunication terminals; paging apparatus; software, particularly software for providing access to electronic messaging services, facsimile machines, particularly mobile or portable facsimile machines; radiotelephone apparatus, radiotelephone apparatus with built-in facsimile systems; telecommunications installations, particularly radiotelephone terminals and telephone towers; electrical or optical cables, satellites for telecommunications and direct broadcasting, repeaters or transponders; terminals providing access to several media; data, information and signal, storage, conversion and processing and transmitting apparatus; software packages; computers, particularly computer servers; computers, particularly computer servers; computer, telematic and telephone terminals, particularly for access to global telecommunication networks (the Internet) or for private access (Intranet); computer memories, electronic memories, modems, interfaces (for computers) and microprocessors particularly for access to multimedia data banks; apparatus and instruments for optical reading of coded information; printed circuits; visual display units; database server centres; CD-ROMs, digital optical discs, digital optical compact discs; computer instruments for access to multimedia data banks; sensors, detectors, access code or integrated-circuit card readers, microprocessors; smart cards, electronic identity cards, chipcards, particularly telephone cards with units of credit; credit cards, debit cards, cards for electronic games designed for use with telephone receivers; apparatus for recording, transmitting, reproducing sound, images or data; magnetic recording media, sound recording discs; switchboards; analogue and digital telephone systems, automatic and mechanical sales dispensers for coin-operated apparatus; appliances for games intended for use with a television only, automatic coin-operated amusement machines; global telecommunication networks, satellite network.*

16 *Newspapers, books, magazines, prospectuses and manuals particularly in the field of information technology, telecommunications or audiovisual sector; printed publications; instructional or teaching equipment (excluding apparatus); printed matter; photographs; stationery; plastic materials for packaging, namely plastic bags, sachets, films and sheets for packaging purposes; posters; stickers (stationery); paper and cardboard packing; catalogues; paper and cardboard packaging; paper or cardboard signs; photographs; notebooks; playing cards; cards; printed timetables; bookbinding material, bookbindings; postage stamps; printing blocks; calendars; pictures, printed goods; printer's type.*

35 *Business management assistance to industrial or commercial companies; advertising services; dissemination of*

advertising material (leaflets, prospectuses, printed matter, free CD-ROMs for access to databanks or global telecommunication networks (the Internet); rental of advertising space, sales promotion for third parties, updating of advertising documents, distribution of advertisements, product demonstration services; market studies and research; provision of electronic marketing services; telemarketing services; business research and information services, statistical data compilation and study; business consulting, information or inquiries, information compilation; management and monitoring of telecommunication and multimedia networks; computer file management services; compilation of information into computer databases; telephone and radiotelephone subscription services; subscription to a paging service; subscription to a global telecommunication network (the Internet) or a restricted access network (the Intranet); subscription services to a database or multimedia server centre; subscription to computer communication services; subscription to a provider centre for access to a computer network or data communication network, subscription to electronic journals, subscription to a telecommunication service, organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes; newspaper subscription services for third parties; set-fee telephone subscription services; answerphone services.

38 Press and information agencies; telecommunications services; services for communication by telephone, radio, mobile phone, telegraph, as well as via all means of telecomputing, via interactive videography, and particularly via computer terminals or peripheral equipment or electronic and/or digital equipment, via videophone, visiophone; computer or satellite transmission of information; sending and transmission of telegrams and messages; telex, telegram services; call transfer services for telephones, mobile phones and telecommunications purposes; call forwarding services, information transmission services in connection with telephone directories; data transmission services, high bit-rate transmission by packet or public network operators and companies; sending and transmitting of computerised documents; electronic mail, electronic messaging, dissemination of information by electronic means, particularly via global communication networks (the Internet) or by private networks (Intranets); satellite transmission; transmission and distribution of data, sounds and images, computer aided or not; mobile radiotelephony communication services; secured data transmission services, particularly with access code; communications via computer terminals; press and information agencies; rental of telephone apparatus, mobile telephone apparatus, facsimile machines, repeaters or transponders, telephone transmitters and receivers, and of telecommunication services; provision of access to a mobile telephone network including a subscription or set-fee; provision of access to databases and to computer or telematic database servers; assistance in operating computer, telecommunication and data transmission networks.

41 Organisation and arranging of colloquiums, conferences and conventions; teaching, training, education and entertainment services, particularly via videoconferencing, information service relating to education or entertainment, organisation of games, competitions, lotteries and information campaigns or of professional or other events (excluding commercial or advertising events); organising and running training workshops, practical training, editing and publishing of books and of all audio and/or visual media, of sound and/or image recording, transmission and reproduction media (excluding advertising media); publishing of multimedia carriers; book lending, correspondence courses; show and film production; services provided by a franchiser, namely primary staff training; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; sports and cultural activities; organisation of sports competitions, booking of seats for shows; rental of video apparatus, sound recordings and videotapes.

42 Development (design) of computer and telecommunication systems; design and development of high-speed equipment for public network operators and enterprises; computer

engineering services for large or medium computer system applications; computer management services, namely computer facilities management services; expert appraisal services, technical organisation and consulting in the field of telecommunications and information technology; telecommunication network engineering and administration (programming); electronic-security consulting; expert appraisal services regarding the operation of telecommunication terminals, national or international database servers and computer network access providers; computer rental; leasing access time to a databank server, particularly for global telecommunication networks (the Internet) and private access networks (Intranet); development (design) of software, and particularly of telecommunication software; computer programming; exhibition site management; scientific and industrial research; database and software updating services; services for booking temporary accommodation, family hotels and hotels; software maintenance services; leasing of access time to global computer networks; design and development of virtual and interactive images; technical advice on computer technology organisation matters; technical advice on how to choose and implement computer hardware and telecommunications equipment; media planning, computer power failure services; computer rental.

(822) FR, 20.10.2000, 00 3 059 460.

(300) FR, 20.10.2000, 00 3 059 460.

(831) BX, DE, ES.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) 05.09.2001

768 455

(732) THOMSON MULTIMEDIA

46, quai Alphonse le Gallo, F-92100 Boulogne-Billancourt (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.

## MILKY RED

(541) caractères standard / standard characters.

(511) 9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou des images; appareils de télévision, télévisions interactives, téléviseurs avec lecteurs de disques audio et vidéo à lecture numérique, combinés téléviseurs/magnétoscopes, écrans de télévision, écrans multimédia, magnétoscopes; lecteurs/enregistreurs de cassettes et/ou de disques compacts et/ou de disques audio et vidéo à lecture numérique, lecteur de disques compacts portables; télécommandes.

38 Services de télécommunication dans le domaine de la radio et de la télévision; traitement, enregistrement, diffusion, transmission et/ou distribution de sons et/ou d'images et/ou de données par satellite, câble ou antenne.

9 Apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; television apparatus, interactive televisions, televisions with digital audio and video disk players, combined television/videos, television screens, multimedia screens, video recorders; players/recorders of cassettes and/or compact disks and/or digital audio and video disks, portable compact disk players; remote controls.

38 Telecommunication services in the field of radio and television; processing, recording, broadcasting, transmission and/or dissemination of sounds and/or images and/or data by satellite, cable or antenna.

- (822) FR, 14.03.2001, 01 3 088 845.  
 (300) FR, 14.03.2001, 01 3 088 845.  
 (831) CZ, DE, ES, HU, IT, PL, RU.  
 (832) DK, FI, GB, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

**(151) 12.09.2001 768 456**

- (732) K AGENCY  
 20, rue des Jardins, F-92601 Asnières sur Seine (FR).  
 (842) Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance, France.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
 See original in color at the end of this issue.)

- (531) 25.1; 27.5; 29.1.  
 (571) Description des couleurs: gris pantone 415U - vert pantone 3975U. / *Color description: gray Pantone 415U - green Pantone 3975U.*  
 (511) 35 Publicité, gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; services d'abonnement à des journaux pour des tiers; conseils, informations ou renseignements d'affaires; comptabilité; reproduction de documents, bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; élaboration (conception) et mise en place d'opérations de promotion de vente, de mercatique direct, d'événementiel ou toutes autres branches de la publicité; services de saisie et de traitement de données; conseils de gestion informatique; services de publicité et d'informations commerciales par réseaux Internet.

38 Agences de presse et d'informations, communications par terminaux d'ordinateurs; services de transmission d'informations par voie télématique; services de télécommunications, de messageries électroniques par réseaux Internet; transmission de données commerciales, publicitaires par réseaux Internet; transmission d'informations par catalogues électroniques sur réseaux Internet.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues; prêt de livres; dressage d'animaux; production de spectacles, de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et accessoires de décors de théâtre; montage de bande vidéo; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de loteries; réservation de places de spectacles; enseignement en informatique; édition de données informatiques destinées à être utilisées sur réseaux informatiques.

35 Advertising, business management; business administration; office functions; prospectus distribution, sample

distribution; newspaper subscription services for third parties; business consultancy, information or inquiries; accounting; document reproduction, employment agencies; computerized file management; organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; elaboration (design) and implementation of sales promotion, direct marketing, event-related operations or of operations in all other advertising sectors; data input and processing services; information technology management consulting; advertising and commercial information services provided on the Internet.

38 Press and information agencies, communications via computer terminals; computer transmission of information; telecommunication and electronic mail services via the Internet; Internet-based transmission of commercial and advertising data; transmission of information via electronic catalogs on the Internet.

41 Education; training; entertainment; sporting and cultural activities; book and magazine publishing; book lending; animal training; show and film production; agencies for performing artists; rental of films, tape recordings, cinema projection equipment and accessories for theater sets; videotape editing; arranging of competitions in the field of education or entertainment; organization and conducting of colloquiums, conferences, conventions; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; operating lotteries; booking of seats for shows; computer instruction services; editing of computerized data intended for use on computer networks.

- (822) FR, 13.03.2001, 01 308 8571.  
 (300) FR, 13.03.2001, 01 308 8571.  
 (831) DE, ES, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

**(151) 26.09.2001 768 457**

- (732) Mattel Europa B.V.  
 Gondel 1, NL-1186 MJ AMSTELVEEN (NL).  
 (842) Besloten Vennootschap.

**MAX STEEL**

(511) 28 Dolls and accessories therefor, not included in other classes; plush animals, toys, toy aeroplanes; balloons, toy cookers, toy building blocks, play wands, music box toys, bubble making wand and solutions sets, decorations for Christmas trees (except lighting articles and confectionery), children's play cosmetics, party favours not included in other classes, including noisemakers; toy mobiles, porcelain dolls, paper dolls, ice skates, puzzles, jump ropes, kites, toy musical instruments, play swimming pools, plush toys, puppets, ride-on-toys, roller skates, water squirting toys, yo-yos, adult's and children's party games, doll houses, toy drawing material, in-line skates, play tents, play houses, radio-controlled toy vehicles, sand toys, sand box toys; talking toys; slide puzzles, squash and other games; doll's furniture and toy bakeware and cookware, doll's clothes and accessories for dolls; board games; accessories for doll's clothes, toy furniture, in particular beds, wardrobes, chests of drawers, dressing tables and boxes; toy vehicles; outdoor play equipment, electronic hand-held games, plastic toy hoops, pinwheels, toy masks.

28 Poupées et leurs accessoires, non compris dans d'autres classes; animaux en peluche, jouets, avions (jouets); ballons, cuisinières (jouets), jeux de construction, baguettes de jeu, jouets de boîtes à musique, coffrets de tubes et solutions pour faire des bulles, décorations pour arbres de Noël (à l'exception d'articles d'éclairage et de friandises), produits cosmétiques de jeu pour enfants, cotillons non compris dans d'autres classes, ainsi qu'instruments générateurs de bruit; mobiles (jouets), poupées en porcelaine, poupées en papier, patins à glace, puzzles, cordes à sauter, cerfs-volants, instruments de

musique (jouets), piscines pour le jeu, jouets en peluche, marionnettes, jouets à enfourcher, patins à roulettes, jouets pour faire gicler de l'eau, yoyos, jeux de fête pour adultes et enfants, maisons de poupées, matériel de dessin (jouets), patins à roues alignées, tentes pour le jeu, maisonnettes pour le jeu, véhicules (jouets) radiocommandés, jouets pour le sable, jouets pour bacs à sable; jouets parlants; puzzles à déplacement de pavés, jeux de squash et autres jeux; meubles de poupée ainsi que moules de cuisson et batteries de cuisine en tant que jouets, vêtements de poupées et accessoires de poupées; jeux de société; accessoires pour vêtements de poupée, meubles en tant que jouets, notamment lits, armoires, commodes, coiffeuses et boîtes; véhicules (jouets); équipements pour jeux de plein air, jeux électroniques de poche, cerceaux en matière plastique (jouets), virevents, masques en tant que jouets.

(822) BX, 01.03.1999, 658554.

(831) BG, CH, HR, LV, PL, RO, RU, SI, UA, VN.

(832) EE, LT, NO, TR.

(580) 29.11.2001

(151) **30.08.2001** **768 458**

(732) Janssen Pharmaceutica N.V.  
Turnhoutseweg 30, B-2340 Beerse (BE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Light green, dark green and white. / Vert clair, vert foncé et blanc.

(511) 5 Veterinary preparations.  
10 Veterinary apparatus and instruments.  
5 Produits vétérinaires.  
10 Appareils et instruments vétérinaires.

(822) BX, 02.05.2001, 692953.

(300) BX, 02.05.2001, 692953.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **12.09.2001** **768 459**

(732) Nolte-Möbel GmbH & Co. KG  
Konrad-Nolte-Straße 20, D-76726 Germersheim (DE).

(842) Kommanditgesellschaft.

HORIZONT

(541) caractères standard / standard characters.

(511) 20 Armoires à portes pliantes, armoires à portes battantes, armoires à portes coulissantes, lits (cadres), meubles d'appoint, notamment chevets et commodes hautes; meubles, miroirs, cadres.

20 Cabinets with folding doors, cabinets with swinging doors, cabinets with sliding doors, beds (frames), occasional furniture, particularly bedside tables and high chests of drawers; furniture, mirrors, picture frames.

(822) DE, 28.05.2001, 301 19 609.5/20.

(300) DE, 23.03.2001, 301 19 609.5/20.

(831) BX, CH, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **12.09.2001** **768 460**

(732) Bayer Aktiengesellschaft  
D-51368 Leverkusen (DE).

BAYNATURA

(541) caractères standard.

(511) 5 Produits pharmaceutiques; produits hygiéniques; additifs alimentaires à usage médical et hygiénique.

(822) DE, 09.08.2001, 300 62 275.9/05.

(831) ES, IT, PT.

(580) 29.11.2001

(151) **11.09.2001** **768 461**

(732) COFINLUXE  
6, rue Anatole de la Forge, F-75017 PARIS (FR).

(842) Société anonyme, France.

POP ART

(541) caractères standard / standard characters.

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery goods, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

(822) FR, 23.03.2001, 01 3 091 090.

(300) FR, 23.03.2001, 01 3 091 090.

(831) RU.

(832) JP.

(580) 29.11.2001

(151) **18.09.2001** **768 462**

(732) Otto Haas KG  
5, Gießener Straße, D-90427 Nürnberg (DE).



(531) 3.5; 26.4; 27.5.

(511) 11 Installations sanitaires; parties d'installations sanitaires.

17 Articles en caoutchouc, gomme, amiante et en matières plastiques compris dans cette classe; raccords non métalliques pour tubes et tuyaux; joints et leurs pièces en matières plastiques et/ou en caoutchouc, en particulier plaques d'étanchéité; tuyaux flexibles non métalliques.

(822) DE, 22.08.2001, 301 33 162.6/17.

(300) DE, 30.05.2001, 301 33 162.6/17.

(831) AT, FR, HU, IT.

(580) 29.11.2001

(151) 12.11.2001

768 463

(732) Oslo Energi Holding AS  
Sommerrogt. 1, N-0202 Oslo (NO).

(842) Limited Corporation, Norway.



(531) 27.1.

(511) 36 Brokerage within power and energy related fields.

39 Power and energy distribution.

40 Power and energy production.

42 Professional consultancy within power and energy related fields.

36 *Courtage dans les secteurs énergétique et électrique.*

39 *Distribution d'énergie.*

40 *Production énergétique.*

42 *Services de consultant professionnel dans le domaine de l'énergie.*

(821) NO, 28.06.2001, 200108068.

(300) NO, 28.06.2001, 200108068.

(832) DE, DK, FI, FR, GB, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) 18.09.2001

768 464

(732) Silpat Vertrieb für chemische  
Produkte Bucher u. Härtle  
GmbH & Co. KG  
18, Alfred-Nobel-Strasse, D-68519 Viernheim (DE).

JADECOMA

(541) caractères standard.

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; mordants pour le bois; mordants colorants pour le cuir; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser.

(822) DE, 16.06.1998, 398 22 042.5/01.

(831) AT, ES, FR.

(580) 29.11.2001

(151) 24.09.2001

768 465

(732) Badenia Bettcomfort GmbH & Co. KG  
Niederschopfheimer Strasse 1, D-77948 Friesenheim (DE).

MEGAFIL

(541) caractères standard.

(511) 20 Matelas, non à usage médical, lits, lits hydrostatiques, non à usage médical; matelas de soutien extensibles et coussins; couchettes pour animaux d'intérieur.

24 Serviettes de toilette en matières textiles; essuie-mains en matières textiles; linge de table en matières textiles; serviettes de table en matières textiles; tissus; tentures murales en matières textiles; literie, à savoir couvertures de lit et coussins; couvertures de lit en papier; literie; linge de lit; édredons; couettes; couvertures toute-saison; éléments des produits précités; linge de maison.

(822) DE, 23.04.2001, 301 19 544.7/20.

(300) DE, 23.03.2001, 301 19 544.7/20.

(831) CH, PL.

(580) 29.11.2001

(151) 20.09.2001

768 466

(732) Société de Conseils de Recherches  
et d'Applications Scientifiques  
(S.C.R.A.S.)

Société par actions simplifiée

42, rue du Docteur Blanche, F-75016 PARIS (FR).

(750) S.C.R.A.S. Direction de la Propriété Industrielle, 24, rue Erlanger, F-75781 PARIS cedex 16 (FR).

SOMATULINE ATG

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bé-

bés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, matériel de suture.

(822) FR, 23.11.2000, 00 3068333.

(831) BX.

(580) 29.11.2001

(151) **09.07.2001** **768 467**

(732) RISTOASI S.P.A.  
10, via Garibaldi, I-37063 ISOLA DELLA SCALA (VR) (IT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 5.1; 25.1; 27.5; 29.1.

(561) RISTOASI - OASI DELLA RISTORAZIONE IN FRANCHISING

(566) RISTOASI - OASI DE LA RESTAURATION EN FRANCHISING

(571) Image avec une forme trapézoïdale de couleur jaune ayant à l'intérieur une figure représentant deux palmes de couleur rouge, ayant à la base l'expression "RISTO-ASI" en caractères d'imprimerie de couleur blanche, au-dessous de la figure rouge et au-dessous de l'expression Ristoasi, il y a un mot de couleur rouge sur un fond jaune: "oasis de la restauration en franchising".

(591) Blanc, jaune, rouge.

(511) 16 Papier, carton et produits en ces matières; produits de l'imprimerie; photographies.

30 Farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles.

35 Publicité et affaires.

42 Bars-restaurants; pizzerias, restauration en général; franchisage (termes trop vagues de l'avis du Bureau international - règle 13.2)b) du règlement d'exécution commun).

(822) IT, 09.05.2001, 845107.

(831) AT, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, LI, MC, PL, PT, RO, SI, SM.

(580) 29.11.2001

(151) **04.10.2001** **768 468**

(732) DROUJESTVO S OGRANITCHENA  
OTGOVORNOST "FIKOSOTA SITEZ - OOD"  
Boul. "Madara", No. 48, BG-9701 CHOUMEN (BG).

**Semana**

(531) 27.5.

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour laver, nettoyer, polir, dégraisser et abraser; parfumerie, cosmétiques; fards, rouge à lèvres, produits de démaquillage, produits cosmétiques pour les soins de la peau, crèmes cosmétiques, crèmes pour blanchir la peau, masques de beauté, laques pour les ongles, produits pour enlever les laques, eau de Cologne, lotions à usage cosmétique, laits de toilette, eaux de toilette, crayons à usage cosmétique, huiles étherées, huiles pour la parfumerie, extraits et essences de fleurs et de plantes pour la parfumerie, pots-pourris odorants, préparations pour l'ondulation des cheveux, neutralisants pour permanentes, laques pour les cheveux, teintures pour les cheveux, teintures pour la barbe, teintures cosmétiques, poudre pour le maquillage, pommades à usage cosmétique, talc pour la toilette, désodorisants à usage personnel, produits de toilette contre la transpiration, préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau, mascara, dépilatoires, produits pour parfumer le linge, détachants, savons, shampooings, sels pour le bain non à usage médical, produits pour le dérouillement, produits pour les soins de la bouche non à usage médical, pâtes dentifrices, bâtonnets ouatés à usage cosmétique, encens, serviettes imprégnées de lotions cosmétiques, assouplisseurs, colorants pour la lessive et le blanchissage, produits contre l'électricité statique à usage ménager, produits de glaçage pour le blanchissage, matières à essanger le linge, nécessaires de cosmétiques, produits de toilette, préparations cosmétiques pour l'amincissement.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques à l'exception des produits pour le diagnostic à usage médical; désinfectants, pesticides, fongicides et herbicides; antiseptiques, produits pour la purification et le rafraîchissement de l'air, produits pour la stérilisation, produits antiparasitaires, germicides, biocides, coton antiseptique, serviettes antiseptiques, cigarettes (sans tabac) à usage médical, gommes à mâcher à usage médical, préparations thérapeutiques pour le bain, sels pour le bain à usage médical, herbes médicinales, serviettes périodiques, tampons pour la menstruation, préparations diététiques à usage médical pour diabétiques, préparations et substances diététiques à usage médical; adhésifs pour prothèses dentaires, amalgames dentaires, laques dentaires, ciments dentaires, matières pour plomber les dents, articles absorbants à usage médical, boues médicinales, droguiers de voyage, gaze pour pansement, bandes pour pansement, étoffes pour pansement, emplâtres, aliments pour bébés, compléments nutritionnels à usage médical.

(822) BG, 14.09.2001, 40433.

(300) BG, 27.04.2001, 54658.

(831) BY, MD, MK, RO, RU, UA.

(580) 29.11.2001

(151) **27.06.2001** **768 469**

(732) FROMAGERIE CONUS SA  
Z.A.E. les Contamines, F-74930 PERS-JUSSY (FR).

**FRUITIERE DE VILLAGE**

(511) 29 Lait et produits laitiers notamment Reblochon, Abondance, Tomme de Savoie, Gruyère; plats cuisinés.



30 Plats cuisinés.

- (822) FR, 13.10.1997, 97 699 853.  
 (831) AT, BX, CH, DE, IT.  
 (580) 29.11.2001

(151) **10.10.2001** **768 470**

- (732) Monsieur Pierre-Alain DUPUY-URISARI  
 51 B, rue Plati, MC-98000 MONACO (MC).

### JIDE

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.  
*12 Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.*  
 (822) MC, 17.07.2001, 01.22657.  
 (300) MC, 17.07.2001, 01.22657.  
 (831) DE, FR, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

(151) **26.09.2001** **768 471**

- (732) Mattel Europa B.V.  
 Gondel 1, NL-1186 MJ AMSTELVEEN (NL).  
 (842) Besloten Vennootschap.



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.13; 29.1.  
 (591) Purple, green, black. / *Violet, vert, noir*.  
 (511) 28 Games and playthings; dolls and accessories therefor, not included in other classes; plush animals, toy aeroplanes, balloons, toy cookers with accessories, sport balls, bath toys, children's games such as toy building blocks, play wands, bubble making wand and solution sets, decorations for Christmas trees (except lighting articles and confectionery), children's play cosmetics, party favours not included in other classes, including noisemakers; toy mobiles, porcelain dolls, paper dolls, ice skates, puzzles, jump ropes, kites, toy musical instruments, play swimming pools, plush toys, puppets, ride-on toys, roller skates, water-squirting toys, yo-yos, adult's and children's party games, doll houses, toy drawing material, in-line skates, play tents, play houses, radio-controlled toy vehicles, sand toys, sand box toys; doll's clothes and accessories for dolls; board games; accessories for doll's clothes, toy furniture, in particular beds, wardrobes, chests of drawers, dressing tables and boxes; toy vehicles; outdoor play equipment, electronic hand-held games, plastic toy hoops, pinwheels.

28 *Jeux et jouets; poupées et leurs accessoires, non compris dans d'autres classes; animaux en peluche, avions*

(jouets), ballons, cuisinières (jouets) avec leurs accessoires, ballons de sport, jouets pour la baignade, jeux pour enfants tels que jeux de construction, baguettes de jeu, coffrets de tubes et solutions pour faire des bulles, décorations pour arbres de Noël (à l'exception d'articles d'éclairage et de friandises), produits cosmétiques de jeu pour enfants, cotillons non compris dans d'autres classes, ainsi qu'instruments générateurs de bruit; mobiles (jouets), poupées en porcelaine, poupées en papier, patins à glace, puzzles, cordes à sauter, cerfs-volants, instruments de musique (jouets), piscines pour le jeu, jouets en peluche, marionnettes, jouets à enfourcher, patins à roulettes, jouets pour faire gicler de l'eau, yoyos, jeux de fête pour adultes et enfants, maisons de poupées, matériel de dessin (jouets), patins à roues alignées, tentes pour le jeu, maisonnettes pour le jeu, véhicules (jouets) radiocommandés, jouets pour le sable, jouets pour bacs à sable; vêtements de poupées et accessoires de poupées; jeux de société; accessoires pour vêtements de poupée, meubles en tant que jouets, notamment lits, armoires, commodes, coiffeuses et boîtes; véhicules (jouets); équipements pour jeux de plein air, jeux électroniques de poche, cerceaux en matière plastique (jouets), virevents.

- (822) BX, 01.03.1999, 658555.  
 (831) BG, CH, HR, LV, PL, PT, RO, RU, SI, UA, VN.  
 (832) EE, LT, NO, TR.  
 (580) 29.11.2001

(151) **05.10.2001** **768 472**

- (732) "VARO-INFORM" S.R.L.  
 Str. Gh. Tudor, 2-b, MD-2028 Chi°in-u (MD).



- (531) 26.11; 27.5.  
 (561) VARO  
 (571) La désignation déposée est la marque combinée, qui insère le mot VARO sans sens défini, réalisé dans un graphisme spécial, l'élément figuratif est représenté par cinq lignes horizontales. /  
 (511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.  
 16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.  
 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.  
 42 Gestion de lieux d'exposition, imprimerie, photographie.  
 9 *Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs;*

*automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.*

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printers' type; printing blocks.*

35 *Advertising; business management; business administration; office functions.*

42 *Providing facilities for exhibition, printing, photography.*

(822) MD, 02.05.1997, 4677.

(831) BG, BY, DE, FR, PL, RO, RU, UA.

(580) 29.11.2001

(151) **04.10.2001** **768 473**

(732) DROUJESTVO S OGRANITCHENA OTGOVORNOST  
"FIKOSOTA SITEZ - OOD"  
Boul. "MADARA", No 48, BG-9701 CHOUMEN (BG).



(531) 26.2; 27.5.

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour laver, nettoyer, polir, dégraisser et abraser; parfumerie, cosmétiques; fards, rouge à lèvres, produits de démaquillage, produits cosmétiques pour les soins de la peau, crèmes cosmétiques, crèmes pour blanchir la peau, masques de beauté, laques pour les ongles, produits pour enlever les laques, eau de Cologne, lotions à usage cosmétique, laits de toilette, eaux de toilette, crayons à usage cosmétique, huiles étherées, huiles pour la parfumerie, extraits et essences de fleurs et de plantes pour la parfumerie, pots-pourris odorants, préparations pour l'ondulation des cheveux, neutralisants pour permanentes, laques pour les cheveux, teintures pour les cheveux, teintures pour la barbe, teintures cosmétiques, poudre pour le maquillage, pommades à usage cosmétique, talc pour la toilette, désodorisants à usage personnel, produits de toilette contre la transpiration, préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau, mascara, dépilatoires, produits pour parfumer le linge, détachants, savons, shampooings, sels pour le bain non à usage médical, produits pour le dérouillage, produits pour les soins de la bouche non à usage médical, pâtes dentifrices, bâtonnets ouatés à usage cosmétique, encens, serviettes imprégnées de lotions cosmétiques, assouplisseurs, colorants pour la lessive et le blanchissage, produits contre l'électricité statique à usage ménager, produits de glaçage pour le blanchissage, matières à essanger le linge, nécessaires de cosmétiques, produits de toilette, préparations cosmétiques pour l'amincissement.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques à l'exception des produits pour le diagnostic à usage médical; désinfectants, pesticides, fongicides et herbicides; antiseptiques, produits pour la purification et le rafraîchissement de l'air, produits pour la stérilisation, produits antiparasitaires,

germicides, biocides, coton antiseptique, serviettes antiseptiques, cigarettes (sans tabac) à usage médical, gommes à mâcher à usage médical, préparations thérapeutiques pour le bain, sels pour le bain à usage médical, herbes médicinales, serviettes périodiques, tampons pour la menstruation, préparations diététiques à usage médical pour diabétiques, préparations et substances diététiques à usage médical; adhésifs pour prothèses dentaires, amalgames dentaires, laques dentaires, ciments dentaires, matières pour plomber les dents, articles absorbants à usage médical, boues médicinales, droguiers de voyage, gaze pour pansement, bandes pour pansement, étoffes pour pansement, emplâtres, aliments pour bébés, compléments nutritionnels à usage médical.

(822) BG, 14.09.2001, 40432.

(300) BG, 27.04.2001, 54657.

(831) BY, MD, MK, RO, RU, UA.

(580) 29.11.2001

(151) **03.09.2001**

**768 474**

(732) Atelier Bachmann GmbH  
22, Suedwall, D-47798 Krefeld (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Gris, rouge, jaune et blanc.

(511) 9 Lunettes et lentilles de contact, lunettes de soleil, lunettes aussi bien sous forme de monocles enchâssés ou non que d'aides visuelles amplifiantes, montures de lunettes en métal et/ou en plastique, verres de lunettes, loupes, loupes de bureau, binocles, longues-vues, microscopes, jumelles de théâtre; appareils et instruments optiques, en particulier jumelles, loupes, microscopes, verres optiques, instruments de mesure, télescopes; accessoires et articles optiques divers destinés aux produits cités ci-dessus, à savoir pochettes et étuis pour les articles sus-mentionnés, étuis à lunettes, chaînes à lunettes, bandes à lunettes, étuis sur mesure; appareils électroniques et appareils informatiques pour l'optique des yeux, en particulier appareils de mesure de la faculté visuelle; accessoires acoustiques, à savoir piles, écouteurs, cordons, tuyaux, interrupteurs, amplificateurs de connexion, transducteurs avec et sans amplificateur pour la transformation de signaux acoustiques en signaux optiques.

37 Réparation et entretien des produits cités dans cette classe, en particulier réparation de lunettes de vue et d'appareils acoustiques, ainsi que de dispositifs destinés à la protection de l'ouïe.

42 Services d'opticien, en particulier service après-vente lié à l'optique des yeux, dont ajustement de lunettes et de lentilles de contact, avec montage inclus, tests de la vue; établissement de certificats pour les administrations publiques et les caisses d'assurance-maladie dans les domaines cités précédemment; prestations de service de spécialiste pour appareils acoustiques, en particulier conseil pour les questions d'amélioration du niveau d'audition, réalisation de tests d'audition et de tests linguistiques.

- (822) DE, 03.09.2001, 301 05 351.0/42.  
 (831) AT, CH, FR.  
 (580) 29.11.2001

(151) **11.09.2001** **768 475**

- (732) SHISEIDO COMPANY, LTD  
 7-5-5 Ginza, Chuo-ku, Tokyo 104-8010 (JP).  
 (812) FR.  
 (842) société de droit japonais, Japon.

# SHISEIDO BASALA

(511) 3 Eaux de Cologne, eaux de toilette, lotions après rasage, mousses nettoyantes pour le visage, crèmes de soin pour le visage, émulsions pour la peau, toniques pour la peau, gels pour la douche, déodorants, savons de toilette, préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau, tous ces produits étant destinés aux hommes.

3 *Eaux de Cologne, eaux de toilette, after-shave lotions, cleansing foams for the face, care creams for the face, emulsions for skin care, skin toners, shower gels, deodorants, toilet soaps, cosmetic suntan preparations, all these goods intended for men.*

- (822) FR, 15.11.1993, 93 492403.  
 (831) KZ, LV, SM, UA.  
 (832) EE, LT.  
 (580) 29.11.2001

(151) **11.09.2001** **768 476**

- (732) SHISEIDO COMPANY, LTD  
 7-5-5 Ginza, Chuo-ku, Tokyo 104-8010 (JP).  
 (812) FR.  
 (842) société de droit japonais, Japon.

# SHISEIDO

## Bio-Performance

(531) 27.5.  
 (511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

- (822) FR, 24.03.1998, 1 457 298.  
 (831) KZ, LV, SM, UA.  
 (832) EE, LT.  
 (580) 29.11.2001

(151) **19.09.2001** **768 477**

- (732) LUCA CARATI s.a.s. di  
 Gianluca Buttini e C.  
 Via San Salvatore n. 63/65, I-15048 VALENZA (AL)  
 (IT).



*Brings Diamonds To Life*

- (531) 1.3; 26.4; 27.5.  
 (571) Empreinte qui comprend la diction de fantaisie "LUCA CARATI" qui fait partie de la raison sociale de la déposante, en caractères particuliers majuscules, avec la lettre initiale "C" plus grande, le tout contenu dans un encadrement rectangulaire avec les côtés horizontaux plus grands; au-dessus et en centrée il y a la représentation stylisée d'un soleil, en-dessous il y a la diction "Brings Diamonds To Life" en caractères minuscules particuliers et avec les lettres initiales en majuscules.

(511) 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

- (822) IT, 19.09.2001, 852077.  
 (300) IT, 09.04.2001, AT2001C 000055.  
 (831) DE, ES, FR.  
 (580) 29.11.2001

(151) **31.08.2001** **768 478**

- (732) Janssen Pharmaceutica N.V.  
 Turnhoutseweg 30, B-2340 Beerse (BE).

## POWERBRUSH

- (541) caractères standard.  
 (511) 21 Broses à dents.  
 (822) BX, 15.05.2001, 693461.  
 (300) BX, 15.05.2001, 693461.  
 (831) BA, BG, CH, ES, HR, LV, PT, SI.  
 (580) 29.11.2001

(151) **08.10.2001** **768 479**

- (732) PROMO-FRUIT AG  
 VERBREITUNG NEUER PFLANZENSORTEN  
 42, Landstrasse, CH-8197 RAFZ (CH).

# Beni Shogun

- (531) 27.5.  
 (511) 31 Jeunes pommiers; greffons et pommes.  
 31 *Young apple trees; grafts and apples.*  
 (822) CH, 26.07.2001, 490153.  
 (300) CH, 26.07.2001, 490153.  
 (831) AT, BX, CZ, DE, FR, HU, IT, LI, PL, RO, SI, SK, UA, YU.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **05.10.2001** **768 480**  
 (732) Novartis AG  
 CH-4002 Basel (CH).  
 (750) Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Basel (CH).

# Тиротакс

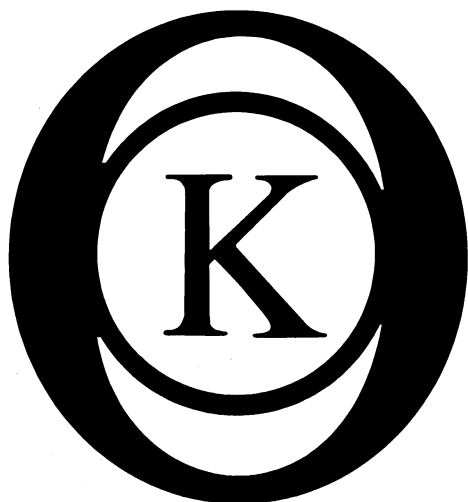
- (531) 28.5.  
 (561) TIROTAX  
 (511) 5 Préparations pharmaceutiques.  
 (822) CH, 20.09.2001, 490091.  
 (300) CH, 20.09.2001, 490091.  
 (831) BY, RU.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **19.09.2001** **768 481**  
 (732) VAGHEGGI S.P.A.  
 6, Via F. Pigafetta, I-36024 NANTO (VICENZA) (IT).

## ISOLA BENESSERE VAGHEGGI

- (541) caractères standard.  
 (511) 3 Produits cosmétiques pour l'hygiène et la propreté personnelle; désodorisants; eau de Cologne; cosmétiques décoratifs pour le maquillage; pâtes et laits de toilette; crèmes cosmétiques; shampooings; lotions pour les cheveux, sels pour le bain; huiles aromatiques à usage cosmétique; émulsions et substances balsamiques et/ou aromatiques pour les soins de la peau; préparations pour compresses pour les soins de la peau; préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau.  
 (822) IT, 19.09.2001, 852079.  
 (300) IT, 15.05.2001, VR2001C000411.  
 (831) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, LV, PL, PT, RU, SI, SK.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **18.10.2001** **768 482**  
 (732) CALZADOS VALSE, S.L.  
 Carretera de Lluc, 47, E-07313 SELVA-MALLORCA (ES).



- (531) 26.1; 27.5.

- (511) 25 Chaussures.  
 (822) ES, 20.09.2001, 2399162.  
 (300) ES, 09.05.2001, 2399162.  
 (831) CN, DE.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **21.09.2001** **768 483**  
 (732) SOCIETE D'EXPLOITATION RADIO CHIC  
 Société anonyme  
 20, rue Bayard, F-75008 PARIS (FR).

## GROOVE STATION

- (541) caractères standard.  
 (511) 9 Appareils photographiques, appareils d'enseignement, appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; disques compacts, disques magnétiques, bandes vidéo, bandes magnétiques, appareils pour le traitement de l'information et les ordinateurs, ordinateurs; étuis à lunettes, articles de lunetterie, lunettes, montures de lunettes, lunettes de soleil, verres de lunettes.  
 38 Agences de presse; communications radiophoniques; communications téléphoniques; communications par terminaux d'ordinateurs; messagerie électronique; transmission de messages et d'images par le réseau international de communication "Internet"; émissions radiophoniques; émissions télévisées; diffusion de programmes radiophoniques; diffusion de programmes de télévision.  
 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; divertissement radiophonique; divertissement télévisé; location d'enregistrements sonores; montage de programmes radiophoniques et de télévision; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; édition de livres, de revues; services de discothèques; services d'artistes de spectacles; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de compétitions sportives; organisation de colloques, conférences, congrès; production de spectacles; production de films.  
 (822) FR, 21.07.2000, 00 3 042 419.  
 (831) BX, CH, MC.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **11.09.2001** **768 484**  
 (732) Golden Golf AG  
 Bavariaring 44, D-80336 München (DE).  
 (842) public limited company (plc), Germany.



- (531) 21.3; 27.1.  
 (511) 35 Marketing in the field of sports.  
 39 Travel arrangements.  
 41 Negotiation and acquisition of access rights for third persons to sports arenas worldwide; organization of sporting contests.  
 35 *Marketing dans le domaine des sports.*  
 39 *Organisation de voyages.*  
 41 *Négociation et acquisition, pour des tiers, de droits d'accès à des stades sportifs dans le monde entier; organisation de compétitions sportives.*  
 (821) DE, 12.04.2001, 301 24 920.2/41.  
 (822) DE, 19.06.2001, 301 24 920.2/41.  
 (300) DE, 12.04.2001, 301 24 920.2/41.  
 (832) AU, NO, SG.  
 (527) SG.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **11.09.2001** **768 485**  
 (732) Golden Golf AG  
 Bavariaring 44, D-80336 München (DE).  
 (842) public limited company (plc), Germany.

GoldenGolf

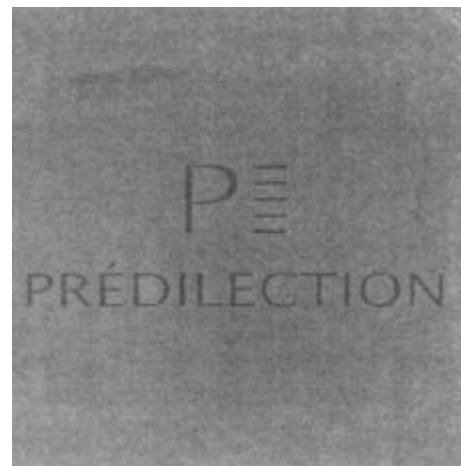
- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 35 Marketing in the field of sports.  
 39 Travel arrangements.  
 41 Negotiation and acquisition of access rights for third persons to sports arenas worldwide; organization of sporting contests.  
 35 *Marketing dans le domaine des sports.*  
 39 *Organisation de voyages.*  
 41 *Négociation et acquisition, pour des tiers, de droits d'accès à des stades sportifs dans le monde entier; organisation de compétitions sportives.*  
 (821) DE, 14.03.2001, 301 16 933.0/41.  
 (822) DE, 24.07.2001, 301 16 933.0/41.  
 (300) DE, 14.03.2001, 301 16 933.0/41.  
 (832) AU, NO, SG.  
 (527) SG.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **25.09.2001** **768 486**  
 (732) ACARO÷ ULLARI TEKSTIL SANAYI  
 VE TICARET LIMITED ŞİRKETİ  
 Fatih Cd. Kasim Sk. No. 49/16, MERTER/ISTANBUL  
 (TR).



- (531) 9.1; 26.4; 27.5.  
 (511) 25 Clothes, pants, skirts, jackets, waistcoats, overcoats, shirts, shorts.  
 25 *Vêtements, pantalons, jupes, vestes, gilets, pardessus, chemises, shorts.*  
 (822) TR, 28.11.1995, 164773.  
 (832) AT, BX, CZ, DE, ES, FR, GB, GR, HU, IT, PL, RU, SK, UA.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **21.09.2001** **768 487**  
 (732) COMPAGNIE EUROPEENNE DE  
 LA CHAUSSURE, Société Anonyme  
 28, avenue de Flandre, F-75019 PARIS (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.4; 27.5; 29.1.  
 (511) 18 Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie, articles de maroquinerie en cuir ou imitation du cuir (à l'exception des étuis adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir), sacs à mains, de voyage, d'écoliers, sacs à dos.  
 25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

(822) FR, 04.05.1999, 99 790 049.

(831) CZ, HU.

(580) 29.11.2001

(151) **21.09.2001** **768 488**

(732) COMPAGNIE EUROPEENNE DE  
LA CHAUSSURE, Société Anonyme  
28, avenue de Flandre, F-75019 PARIS (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(511) 18 Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie, articles de maroquinerie en cuir ou imitation du cuir (à l'exception des étuis adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir), sacs à mains, de voyage, d'écoliers, sacs à dos.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) FR, 04.05.1999, 99 790 052.

(831) CZ, HU, PL.

(580) 29.11.2001

(151) **21.09.2001** **768 489**

(732) COMPAGNIE EUROPEENNE DE  
LA CHAUSSURE, Société Anonyme  
28, avenue de Flandre, F-75019 PARIS (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(511) 18 Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie, articles de maroquinerie en cuir ou imitation du cuir (à l'exception des étuis adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir), sacs à mains, de voyage, d'écoliers, sacs à dos.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) FR, 04.05.1999, 99 790 054.

(831) CH, CZ, HU, PL.

(580) 29.11.2001

(151) **21.09.2001** **768 490**

(732) RTL Radio Berlin GmbH  
Kurfürstendamm 207-208, Kudamm-Karree, D-10585  
Berlin (DE).

(750) RTL Radio Berlin GmbH, Kurfürstendamm 207-207,  
Kudamm-Karree, D-10719 Berlin (DE).

Stars for free

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 9 Sound, sound/image and data carriers with music stored thereon.

41 Music events; artist agency.

9 Supports pour données, sons et sons/images contenant de la musique.

41 Variétés musicales; services d'agences artistiques.

(822) DE, 27.04.1998, 398 13 420.0/41.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, LI, MC, PL, PT, RU, SK.

(832) DK, FI, GB, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **07.09.2001** **768 491**

(732) Privatbrauerei Diebels GmbH & Co. KG  
Brauerei-Diebels-Straße 1, D-47661 Issum (DE).

(750) Privatbrauerei Diebels GmbH & Co. KG, Postbox 1161,  
D-47653 Issum (DE).

DIMIX

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 32 Beers, refreshing beverages containing beer.

42 Temporary accommodation, providing of food and drink.

32 Bières, boissons rafraîchissantes contenant de la bière.

42 Hébergement temporaire, restauration.

(822) DE, 19.01.2000, 399 72 844.9/32.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, HU, IT, PL.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

**(151) 08.10.2001****768 492**

- (732) White Eagle Aviation S.A.  
Wołoska 18, PL-02-675 Warszawa (PL).  
(842) joint stock company, Poland.



( See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 3.7; 26.1; 27.1; 29.1.  
(591) Navy blue and white. / *Bleu marine et blanc.*  
(511) 12 Aircraft and spare parts for aircraft.  
35 Advertising and promotion; trading agency in connection with aviation equipment, fuel, oils and lubricants.  
39 Cargo and passenger air transport, regular and charter.  
12 *Aéronefs et pièces détachées pour aéronefs.*  
35 *Services publicitaires et promotionnels; services d'agences commerciales en rapport avec des équipements, carburants, huiles et lubrifiants pour l'aviation.*  
39 *Transport aérien de marchandises et de passagers, sur vols réguliers et vols nolisés.*  
(822) PL, 08.10.2001, 132838.  
(831) AM, AT, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KZ, LV, MA, MC, MD, MK, MN, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, LT, NO, SE, SG, TR.  
(527) GB, SG.  
(580) 29.11.2001

**(151) 08.10.2001****768 493**

- (732) Alfa-Parf s.r.l.  
Via C. Cantù 1, I-20123 Milano (IT).

ALFAPARF

- (571) The trademark consists in the word ALFAPARF in capital letters. / *La marque se compose du mot ALFAPARF en lettres majuscules.*  
(511) 3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices and in particular creams, shampoos, preparations for the care and the beauty of the body, the scalp and hair.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices et en particulier crèmes, shampooings, produits de soin et de beauté du corps, du cuir chevelu et du cheveu.*

- (822) IT, 08.10.2001, 852617.  
(300) IT, 10.08.2001, MI2001C008736.  
(831) VN.  
(832) TR.  
(580) 29.11.2001

**(151) 01.10.2001****768 494**

- (732) FOREX BOND S.P.A.  
Via del Commercio, 4, I-36060 ROMANO D'EZZELINO (VI) (IT).

ForexBond

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 27.5; 29.1.  
(571) La marque consiste dans le mot FOREX BOND écrit en caractères minuscules fantaisie bleus, dans lequel les lettres F et B sont majuscules et FOREX est écrit en caractère gras; sur le mot FOREX il y a le dessin stylisé de la lettre X, en gris.  
(591) Bleu et gris.  
(511) 35 Gestion et développement de services de commerce électronique.  
36 Services d'intermédiation, gestion et consultation financière.  
42 Services de support technologique et informatique aux activités de statistique, analyse, prévision financière et consultation des marchés financiers.  
(822) IT, 01.10.2001, 852380.  
(300) IT, 10.05.2001, VI2001C000252.  
(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, LI, MC, PT, SM.  
(580) 29.11.2001

**(151) 27.06.2001 768 495****(732)** FROMAGERIE CONUS SA  
Z.A.E. les Contamines, F-74930 PERS-JUSSY (FR).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 24.1; 24.13; 26.5; 27.5; 29.1.**(571)** Marque déposée en couleurs.**(511)** 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers (notamment fromages), huiles et graisses comestibles; plats cuisinés à base des produits précités.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glaces à rafraîchir; plats cuisinés à base des produits précités.

31 Fruits et légumes frais; graines germées, semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

**(822)** FR, 19.07.2000, 00 3 042 692.**(831)** AT, BX, CH, DE, IT.**(580)** 29.11.2001**(151) 30.10.2001 768 496****(732)** Chanel SARL  
Burgstrasse 26, CH-8750 Glaris (CH).**SKIN CONSCIENCE****(511)** 3 Produits cosmétiques pour le soin de la peau, autres produits cosmétiques, savons.3 *Skin care cosmetics, other cosmetic products, soaps.***(822)** CH, 28.08.2001, 490825.**(300)** CH, 28.08.2001, 490825.**(831)** AM, AZ, BY, CU, EG, KG, KZ, LV, MA, MD, PL, SD, TJ, UA, UZ.**(832)** TM.**(580)** 29.11.2001**(151) 30.10.2001 768 497****(732)** Willy A. Bachofen AG  
Utengasse 15 - 17, CH-4005 Basel (CH).**dyna - MIX****(531)** 27.5.**(511)** 7 Malaxeurs et broyeurs (machines).  
7 *Mixers and grinders (machines).***(822)** CH, 14.08.2001, 490818.**(300)** CH, 14.08.2001, 490818.**(831)** AT, BX, CZ, DE, ES, FR, IT, LI, MC, PL, PT, SK.**(832)** DK, GB, NO, SE.**(527)** GB.**(580)** 29.11.2001**(151) 12.09.2001 768 498****(732)** Biognostik Gesellschaft  
für molekulare Diagnostik mbH  
Gerhard-Gerdes-Strasse 19, D-37079 Göttingen (DE).  
**(842)** GmbH, Germany.**BIOGNOSTIK****(541)** standard characters / *caractères standard.***(511)** 1 Chemicals used in science and industry, especially nucleic acids, polynucleotides, oligonucleotides, aqueous solutions, especially buffer solutions, auxiliary reagents for detecting or enhancing or inhibiting a gene expression in biological materials or organisms, or for the introducing, removing or altering of nucleic acids or nucleic acid sequences in biological materials and organisms.

5 Chemical preparations for diagnostic and pharmaceutical use, especially nucleic acids, polynucleotides, oligonucleotides, aqueous solutions, especially buffer solutions, auxiliary reagents for detecting or enhancing or inhibiting a gene expression in biological materials or organisms, or for the introducing, removing or altering of nucleic acids or nucleic acid sequences in biological materials and organisms.

42 Services of an analytical laboratory, especially for examining a gene expression in biological materials; research and development in the field of gene expression, especially development of antisense nucleotides and hybridization probes based on polynucleotides or oligonucleotides.

1 *Produits chimiques à usage scientifique et industriel, notamment acides nucléiques, polynucléotides, oligonucléotides, solutions aqueuses, en particulier solutions tampons, réactifs auxiliaires utilisés dans la détection ou l'amplification ou l'inhibition d'une expression génique sur des matières ou organismes biologiques, ou encore pour l'introduction, l'élimination ou la modification d'acides nucléiques ou de séquences nucléotidiques sur des matières et organismes biologiques.*5 *Produits chimiques à usage diagnostique et pharmaceutique, notamment acides nucléiques, polynucléotides, oligonucléotides, solutions aqueuses, en particulier solutions tampons, réactifs auxiliaires utilisés dans la détection ou l'amplification ou l'inhibition d'une expression génique sur des matières ou organismes biologiques, ou encore pour l'introduction, l'élimination ou la modification d'acides nucléiques ou de séquences nucléotidiques sur des matières et organismes biologiques.*42 *Services d'un laboratoire de chimie analytique, notamment pour l'étude de l'expression génique sur des matières biologiques; travaux de recherche et développement dans le domaine de l'expression génique, en particulier mise au point de nucléotides antisens et de sondes d'hybridation à partir de polynucléotides ou oligonucléotides.***(822)** DE, 23.01.2001, 300 35 502.5/01.**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT.



(832) DK, GB, SE.  
(527) GB.  
(580) 29.11.2001

(151) **21.09.2001** **768 499**

(732) Birkholzer Fleischwaren GmbH  
Industriestraße 19, D-49767 Twist (DE).

### BIRKHOLZER

(541) caractères standard.  
(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées de viande, poisson, fruits et légumes; conserves de viande, de poisson, de fruits et de légumes, aliments congelés (également comme plats cuisinés et préservés, prêts à la consommation) préparés avec de la viande, du poisson, de la volaille, du gibier, des légumes.  
30 Pain, pâtisserie et confiserie, farines et préparations faites de céréales.  
31 Fruits et légumes frais, aliments pour les animaux.  
(822) DE, 23.08.2001, 301 32 038.1/29.  
(300) DE, 23.05.2001, 301 32 038.1/29.  
(831) BX.  
(580) 29.11.2001

(151) **29.08.2001** **768 500**

(732) "Zürich" Versicherungs-Gesellschaft  
("Zurich" Compagnie d'Assurances)  
("Zurigo" Compagnia di Assicurazioni)  
("Zürich" Insurance Company)  
("Zürich" Compañia de Seguros)  
Mythenquai 2, CH-8002 Zürich (CH).

### ZGA

(541) caractères standard / *standard characters*.  
(511) 16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; papeterie; tous les produits précités de provenance suisse.  
35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.  
36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.  
38 Télécommunications.  
42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs.  
16 *Paper, cardboard and goods made thereof, included in this class; printing products; bookbinding material; stationery; all the above products are of Swiss origin.*  
35 *Advertising; business management; business administration; office functions.*  
36 *Insurance underwriting; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.*  
38 *Telecommunications.*  
42 *Restaurant services (food services); temporary accommodation; legal services; scientific and industrial research; computer programming.*  
(822) CH, 25.06.2001, 488470.  
(300) CH, 25.06.2001, 488470.  
(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.  
(527) GB, SG.  
(580) 29.11.2001

(151) **08.10.2001** **768 501**

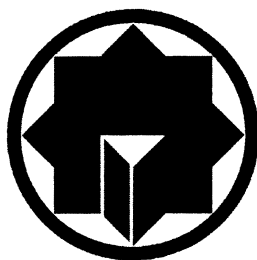
(732) "Zürich" Versicherungs-Gesellschaft  
("Zurich" Compagnie d'Assurances)  
("Zurigo" Compagnia di Assicurazioni)  
("Zürich" Insurance Company)  
("Zürich" Compañia de Seguros)  
Mythenquai 2, CH-8002 Zürich (CH).



(531) 3.13; 27.5.  
(511) 16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; papeterie.  
35 Publicité, gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.  
36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.  
38 Télécommunications.  
16 *Paper, cardboard and goods made thereof, included in this class; printing products; bookbinding material; stationery.*  
35 *Advertising, business management; business administration; office functions.*  
36 *Insurance underwriting; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.*  
38 *Telecommunications.*  
(822) CH, 22.05.2001, 490125.  
(300) CH, 22.05.2001, 490125.  
(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
(832) AG, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.  
(527) GB, SG.  
(580) 29.11.2001

(151) **02.09.2001** **768 502**

(732) Faig Aliyew  
407, Olpener Strasse, D-51109 Köln (DE).



## LUX STELLARIS

(531) 1.1; 26.1; 27.5.

(511) 9 Moyens d'enregistrement tels que films, bandes sonores, cassettes audio et vidéo, CD, MD, DVD, avec enregistrement de l'image, de la parole et/ou du son.

35 Publicité pour les artistes et/ou leurs travaux ou activités, y compris présentation d'artistes à des organisateurs ou des agences.

41 Exploitation d'une école des Arts, éventuellement sous forme d'école des Arts internationale avec centres de formation dans plusieurs pays, avec organisations d'enseignement ou de formation dans une ou plusieurs branches des Arts, cest-à-dire la poésie, la composition, les arts plastiques (architecture, peinture, graphisme, l'art sculptural, les arts décoratifs) et les arts du spectacle (dans, théâtre, art dramatique, chanson, musique en solo, d'ensemble ou d'orchestre, pantomime, cinéma); établissement et exploitation de jardins d'enfants avec activités musicales et artistiques (en particulier danse et musique); organisation pour promouvoir les arts (en particulier séminaires, concerts, vernissages, matinées, soirées).

(822) DE, 02.07.2001, 301 14 252.1/41.

(300) DE, 02.03.2001, 301 14 252.1/41.

(831) AT, AZ, CH, HU.

(580) 29.11.2001

(151) **27.08.2001**

**768 503**

(732) Gruner + Jahr AG & Co  
Am Voßbarg, D-25524 Itzehoe (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Violet, blanc.

(511) 9 Supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques.

16 Produits d'imprimerie.

28 Jeux.

(822) DE, 02.09.1998, 398 30 867.5/09.

(831) AT, BX, CH, LI.

(580) 29.11.2001

(151) **11.09.2001**

**768 504**

(732) STOCHASTICS FINANCIAL SOFTWARE SA  
65 rue Rambuteau, F-75004 PARIS (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE.

## RISKDATA

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission de données statistiques, logiciels de fourniture et de transmission de données permettant de calculer des indicateurs statistiques de performances ou de risque.

35 Services d'informations mathématiques et statistiques par voie numérique.

36 Gestion de portefeuille financier optimisé en fonction d'indicateurs de performances et de risques.

38 Service de transmission d'informations mathématiques et statistiques par voie numérique.

9 *Apparatus for recording, transmitting statistical data, software for supplying and transmitting data enabling calculation of statistical indicators of performance and risk.*

35 *Services supplying mathematical and statistical information by digital means.*

36 *Management of financial portfolios optimised on the basis of indicators of performance and risk.*

38 *Service of transmission of mathematical and statistical information by digital means.*

(822) FR, 13.03.2001, 013089533.

(300) FR, 13.03.2001, 013089533.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, IT, PT, RU, UA.

(832) AU, GB, JP, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

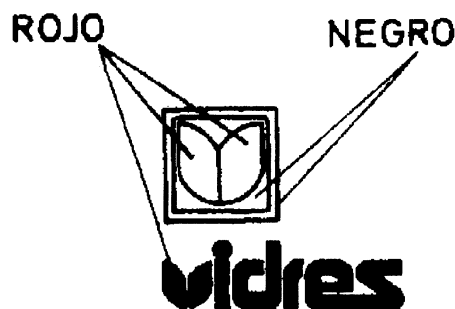
(580) 29.11.2001

(151) **21.09.2001**

**768 505**

(732) VIDRES, S.A. (VIDRESA)

Carretera de Onda, Km. 3,400, E-12540 VILLARREAL, Castellón (ES).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.1; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Rouge et noir.

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, agents pour l'avivage des couleurs (à usage industriel), matériel pour rendre l'émail opaque, bases pour produits chimiques pour ternir les émaux; sels pour les émaux; produits chimiques pour plomber la glaçure, glaçures pour la céramique et terre soluble.

2 Couleurs, vernis, laques; agglutinants pour couleurs, couleurs à l'huile; couleurs en détrempe, colorants; couleurs céramiques, produits d'émaillage, émail couleur, laque; émaux pour la peinture, compositions chimiques pour la peinture, résines naturelles et anti-rouille.

19 Argiles, pavés de verre, verre alabastrique, verre de construction, réfractaires, terre réfractaire, briques, ciment, pierres, carreaux vernis, dalles de verre, carreaux de faïence, dalles, plaquettes, pavés et autres matériaux de construction.

(822) ES, 05.03.1981, 951.225; 21.09.2001, 951.226; 06.04.1981, 951.227.

(831) CN.

(580) 29.11.2001

(151) **09.05.2001** **768 506**

(732) CHRISTIAN DALLOZ S.A.  
147, rue de Paris, F-94220 CHARENTON LE PONT (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.

## DALLOZ

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 9 Respirateurs et masques respiratoires (autres que pour la respiration artificielle); respirateurs pour filtrer l'air; appareils et instruments optiques; verres optiques; instruments d'optique de protection; lunettes, lorgnons, binocles et pince-nez; visières de protection des yeux; montures de lunettes; lentilles (autres que pour usage intra-oculaire); lunettes de protection; jumelles; écran de soudure; lunettes, écrans, films, filtres et feuilles pour la protection des yeux contre les rayons lasers; casques de protection; écrans de protection des yeux et du visage pour les ouvriers; appareils de distribution automatique de dispositifs de protection pour les oreilles; équipement de sécurité et de protection contre les chutes; dispositifs de maintien de sécurité (autres que pour sièges de véhicules et équipements de sport); ceintures de sécurité; cordons de sécurité, sangles de sécurité, cordes de sécurité et harnais de sécurité; vêtements et chaussures de protection contre les accidents, les irradiations et le feu; gants de protection; stations pour le nettoyage des yeux en cas d'urgence, cartouches, bouteilles et conditionnements contenant des solutions et des fluides pour le nettoyage des yeux en cas d'urgence, distributeurs automatiques de tissus imprégnés pour le nettoyage des yeux en cas d'urgence.

10 Dispositifs de protection des oreilles, à savoir serre-tête, boules et bouchons pour les oreilles, à usage médical et prophylactique; dispositifs électroniques de protection des oreilles.

28 Equipement de protection contre les chutes pour le sport; dispositifs de maintien de sécurité pour le sport; harnais d'escalade; ceinture de sécurité, sangles, cordes et cordons de sécurité pour le sport.

9 *Respirators and respiratory masks (other than for artificial respiration); air filtration respirators; optical apparatus and instruments; optical glasses; protective optical instruments; spectacles, lorgnettes and pince-nez; visors for eye protection; spectacle frames; lenses (other than for intraocular use); protective eyewear; binoculars; welding screens; spectacles, screens, films, filters and sheets used for protecting the eyes from laser beams; protective helmets; eye and face shields for workers; automatic dispensers for ear protection devices; safety and protection equipment against falls; safety restraining devices (other than for vehicle seats and sport equipment); safety belts; life lines, safety straps, safety ropes and safety harnesses; clothing and footwear for protection against*

*accidents, irradiation and fire; protective gloves; emergency stations for cleaning the eyes, cartridges, bottles and containers with solutions and fluids used for emergency eye cleaning, automatic dispensers of impregnated fabrics for emergency eye cleaning.*

10 *Ear protection devices, namely headbands, ear plugs and inserts, for medical and prophylactic use; electronic devices for ear protection.*

28 *Equipment for protection from falls for sports; safety restraining devices for sports; climbing harnesses; safety belts, safety straps, ropes and lines for sports.*

(822) FR, 09.11.2000, 00 3 063 642.

(300) FR, 09.11.2000, 00 3 063 642.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KE, KP, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SM, UA, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 29.11.2001

(151) **31.08.2001** **768 507**

(732) FRANCE TELECOM  
6, place d'Alleray, F-75015 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.

## QUIZBEE

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 9 Appareils, émetteurs, récepteurs téléphoniques et radio-téléphoniques; répondeurs téléphoniques, appareils de téléphone fixe, portable, mobile, à main libre ou à commande vocale; terminaux de télécommunication; appareils de radiomessagerie; télécopieurs, notamment télécopieurs mobiles ou portatifs; appareils de radiotéléphonie, appareils de radiotéléphonie incorporant un télécopieur; installations de télécommunication, notamment bornes pour radiotéléphonie et pylônes de téléphonie; câbles électriques ou optiques, satellites de télécommunications et de radiodiffusion directe, répéteurs ou transpondeurs; terminaux permettant l'accès à plusieurs médias; appareils pour le stockage, la conversion, le traitement et la transmission des données, d'informations et de signaux; terminaux télématiques et téléphoniques, notamment pour l'accès aux réseaux de télécommunication mondiale (Internet) ou à accès privé (Intranet); appareils et instruments de lecture optique, d'informations codées; circuits imprimés; écrans de visualisation; centres serveurs de base de données; cédéroms, disques optiques numériques, disques optiques compacts numériques; capteurs, détecteurs, lecteurs de codes d'accès ou de cartes à mémoire enregistrée, microprocesseurs; cartes à mémoire enregistrée, cartes d'identification électronique, carte à puce, notamment cartes téléphoniques comportant un crédit d'unités; cartes de crédit, cartes de débit, cartes pour jeux électroniques conçues pour être utilisées avec des récepteurs téléphoniques; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son, des images ou des données; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; commutateurs téléphoniques; systèmes de téléphonie analogique et numérique, distributeurs automatiques et mécaniques pour appareils à prépaiement; appareils de jeux conçus pour être utilisés avec un récepteur de télévision, jeux automatiques (machines à prépaiement); réseaux de télécommunications informatiques mondiaux, réseau satellitaire.

16 Journaux, livres, magazines, prospectus et manuels notamment dans le domaine de l'informatique, des télécommunications ou de l'audiovisuel; publications imprimées; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); produits de l'imprimerie; photographies; articles de papeterie;

matières plastiques pour l'emballage, à savoir sacs, sachets, films et feuilles d'emballage en matières plastiques; affiches; autocollants (articles de papeterie); papier et cartonnages; catalogues; papier d'emballage et carton d'emballage; enseignes en papier ou en carton; photographies; carnets; cartes à jouer; cartes; horaires imprimés; articles pour reliures, reliures; timbres postes; clichés; calendriers; images, imprimés; caractères d'imprimerie.

28 Jeux, jouets, jeux et jouets électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; jeu de hasard sur réseau de télécommunication mondial (Internet).

35 Aide aux entreprises industrielles et commerciales dans la conduite de leurs affaires; services de publicité; distribution de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, cédéroms gratuits pour l'accès à une banque de données ou à un réseau de télécommunication mondiale (Internet)); services de location d'espaces publicitaires, de promotion des ventes pour des tiers, de mise à jour de documents publicitaires, de diffusion d'annonces publicitaires, services de démonstration de produits; étude et recherches de marchés; services de mercatique; service de mercatique téléphonique; informations et recherches pour affaires, compilations et études statistiques; conseils en information ou renseignements d'affaires, compilation de renseignements; administration et supervision de réseaux de télécommunication et de réseaux multimédia; services de gestion de fichiers informatiques; recueil de données dans un fichier central; services d'abonnements téléphoniques, d'abonnement à un service de radiotéléphonie; abonnement à un service de radiomessagerie; services d'abonnement à un réseau de télécommunication mondiale (Internet) ou à accès privé (Intranet); service d'abonnement à un centre serveur de base de données ou multimédia; service d'abonnement à des services télématiques; abonnement à un centre fournisseur d'accès à un réseau informatique de télécommunication ou de transmission de données, abonnements à des journaux électroniques, abonnement à un service de télécommunication, organisation d'expositions à but commerciaux ou de publicité; services d'abonnement à des journaux pour le compte de tiers; service d'abonnement téléphonique par forfait; service de répondeur téléphonique.

36 Services de paiement sur réseau informatique mondial de communication (Internet) permettant notamment la vente en ligne de produits et services, simplifiée et sécurisée, avec ou sans carte bancaire, et/ou offres tarifaires liées à ces services; services de gestion de transactions de commerce électronique; services de financement et de parrainage financier; services d'assurance; transfert électronique de fonds; services de cartes de crédit et de cartes de débit; services d'information, de consultation en matière d'assurance, en matière bancaire et financière; affaires financières et monétaires, analyses financières.

38 Agence de presse et d'informations; services de télécommunications; services de communications téléphoniques, radiophoniques, radiotéléphoniques, télégraphiques, ainsi que par tous moyens téléinformatiques, par vidéographie interactive, et notamment par terminaux ou périphériques d'ordinateurs ou équipements électroniques et/ou numériques, par vidéophone, visiophone; services de transmission d'informations par voie télématique ou par satellite; expédition, transmission de dépêches et de messages; services de télex, de télégrammes; services de transfert d'appels téléphoniques, radiotéléphoniques ou de télécommunications; services de renvois d'appel, services de transmission d'informations relatives à l'annuaire de téléphonie; services de transmission de données, en particulier transmission à haut débit (par paquet) pour les opérateurs de réseaux publics et les entreprises; expédition et transmission de documents informatisés; services de courrier électronique, de messagerie électronique, de diffusion d'information par voie électronique, notamment par réseaux de communication mondiale (Internet) ou à accès privé (Intranet); transmission par satellite; transmission et diffusion de données, de sons et d'images, assistée par ordinateur ou non; services de communications radiotéléphoniques mobiles; services de

transmission sécurisée de données, notamment avec des code d'accès; communications par terminaux d'ordinateurs; agences de presse et d'information; location d'appareils téléphoniques, de radiotéléphones mobiles, de télécopieurs, de répéteurs ou transpondeurs, de récepteurs et d'émetteurs téléphoniques; services de fourniture d'accès à un réseau de radiotéléphonie incluant un abonnement ou forfait; services de fourniture d'accès à des bases de données et à des centres serveurs de bases de données informatiques ou télématiques; services d'aide technique à l'exploitation de réseaux informatiques, de télécommunications et de transmission de données.

41 Organisation et conduite de colloques, de conférences et de congrès; services d'enseignement et de formation, d'éducation et de divertissement; notamment par vidéo-conférence, service d'information en matière d'éducation ou de divertissement, organisations de jeux, de concours, de loteries et de campagnes d'information ou de manifestations professionnelles ou non (à l'exception des manifestations ayant un but commercial ou de publicité); organisation et conduite d'ateliers de formation, formation pratique, services d'édition et de publication de livres et de tous supports sonores et/ou visuels, d'enregistrement, de transmission et de reproduction de sons et/ou d'images (à l'exception des supports publicitaires); édition et publication de supports multimédia; prêts de livres, enseignement par correspondance; services rendus par un franchiseur, à savoir formation de base du personnel; organisation d'expositions à but culturel ou éducatif; activités sportives et culturelles; organisation de compétitions sportives, réservation de places pour les spectacles; location d'appareils vidéo, d'enregistrements sonores, de bandes vidéo.

42 Elaboration (conception) de systèmes informatiques et de télécommunications; conception et développement d'équipements à haut débit pour les opérateurs de réseaux publics et les entreprises; services d'ingénierie d'applications sur grands et moyens systèmes informatiques; services de gérance informatique, à savoir services d'infogérance informatique; services de délestage informatique, expertise, consultations et conseils techniques dans le domaine des télécommunications et de l'informatique; ingénierie et administration (programmation) de réseaux de télécommunication; services de consultation en matière de sécurité électronique; expertise (travaux d'ingénieurs) pour la mise en oeuvre de terminaux de télécommunications, de serveurs de base de données nationaux ou internationaux, de centres fournisseurs d'accès à un réseau informatique; location d'ordinateurs; location de temps d'accès à un centre serveur de banques de données, notamment pour les réseaux de télécommunication mondiale (Internet) ou à accès privé (Intranet); élaboration (conception) de logiciels, et notamment de logiciels de télécommunication; programmation pour ordinateurs; gestion de lieux d'exposition; recherche industrielle et scientifique; services de mise à jour de base de données et de logiciels; service de réservation de logements temporaires, de pensions, d'hôtels; service de maintenance de logiciels; location de temps d'accès à des réseaux informatiques mondiaux; services de créations (élaboration) d'images virtuelles et interactives; service de conseils techniques en organisation informatique; conseils techniques en matière de choix et de mise en oeuvre de matériel informatique et de télécommunications; services d'établissement de plans médias; location d'ordinateurs.

9 *Fixed and mobile telephone apparatus, transmitters and receivers; answering machines, equipment for fixed, transportable, mobile, hands-free or voice-activated telephones; telecommunication terminals; radio paging apparatus; faxes, including mobile or portable facsimile machines; radiotelephony apparatus, mobile telephone apparatus with built-in facsimile systems; telecommunication installations, in particular radiotelephone terminals and telephone towers; electrical or optical cables, satellites for telecommunications and direct broadcasting, repeaters or transponders; terminals providing access to more than one media; apparatus for storing, converting, processing and transmitting data, information and signals; telematics and telephone terminals, in particular for access to global (the Internet) or private access*

(intranet) telecommunications networks; apparatus and instruments for optical reading of coded information; printed circuits; display screens; database server centres; CD-ROMs, digital optical disks, digital optical compact disks; sensors, detectors, access code or integrated-circuit card readers, microprocessors; memory cards, electronic identification cards, chip cards, including telephone cards with units of credit; credit cards, debit cards, cards for electronic games designed to be used with telephone receivers; apparatus for recording, transmitting, reproducing sound, images or data; magnetic recording media, sound recording disks; switchboards; analogue and digital telephone systems, automatic and mechanical sales dispensers for coin-operated apparatus; appliances for games intended for television use, automatic coin-operated amusement machines; global computer communication networks, satellite networks.

16 Newspapers, books, magazines, prospectuses and manuals in the information technology, telecommunications or audiovisual sectors; printed publications; instructional and teaching materials (except apparatus); printers' products; photographs; stationery; plastic packaging materials, namely plastic bags, sachets, films and sheets for packaging purposes; posters; stickers (stationery items); paper and cardboard articles; catalogues; paper and cardboard packaging; paper or cardboard signs; photographs; booklets; playing cards; cards; printed timetables; bookbinding material, bookbindings; postage stamps; printing blocks; calendars; printed pictures; printers' type.

28 Games, toys, electronic games and toys other than for use with a television set; games of chance on global telecommunications networks (the Internet).

35 Business management assistance to industrial or commercial companies; advertising services; distribution of advertising materials (leaflets, prospectuses, printed matter, free CD-ROMs for access to databanks or global telecommunications networks (Internet); rental of advertising space, sales promotion for third parties, updating of advertising documents and distribution of advertisements, product demonstration services; market studies and research; marketing services; telemarketing services; research and information for business purposes, statistical data compilation and study; consultancy in business information, information compilation; management and monitoring of telecommunications and multimedia networks; computer file management services; compilation of information into computer databases; telephone and radiotelephone subscription services; subscriptions to a radiopaging service; subscription to a global telecommunication network (the Internet) or a restricted access network (intranet); subscription to a database or multimedia server; subscription to computer communication services; subscriptions to a central service providing access to a computer network or data communications network, subscriptions to electronic journals, subscriptions to a telecommunication service, organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes; arranging newspaper subscriptions for others; set fee telephone subscription services; answerphone services.

36 Payment services provided on a global computer communication network (such as the Internet) particularly for the online sale of goods and services, conducted in a simple and secure manner, with or without credit cards, and/or price rate offers for all these services; electronic commerce transaction management services; financing and financial sponsoring services; insurance services; electronic funds transfer; credit and cash card services; consulting in banking, financial and insurance services; financial and monetary affairs, financial analyses.

38 Press and information agencies; telecommunications services; services for communication by telephone, radio, mobile phone, telegraph, as well as all means of telecomputing, interactive videography, and including via computer terminals or peripherals or electronic and/or digital equipment, by videophone, visiophone; computer or satellite transmission of information; sending or transmission of telegrams and messa-

ges; telex, telegram services; call transfer services for telephones, mobile phones and telecommunications; call forwarding services, services for transmitting telephone directory information; data transmission services, in particular high bit-rate transmission (batch transmission) for public network operators and companies; sending and transmitting computerised documents; electronic mail, electronic messaging, dissemination of information by electronic means, particularly by global communication networks (the Internet) or by private networks (intranets); satellite transmission; transmission and broadcast of data, sounds and images, whether computer aided or not; mobile radiotelephony communication services; secured data transmission services, including with access code; communications via computer terminals; news and information agencies; rental of telephones, mobile telephones, faxes, telephone repeaters or transponders, receivers and transmitters; providing access to a mobile telephone network including a subscription or all-inclusive price; access services to computer or data communication databases and central services; assistance in operating computer, telecommunication and data transmission networks.

41 Arranging and conducting of colloquiums, conferences and conventions; teaching, training, education and entertainment services; including by videoconferencing, information service relating to education or entertainment, organisation of games, competitions, lotteries and information campaigns or of professional or other events (excluding commercial or advertising events); organising and running training workshops, practical training, editing and publishing of books and of all audio and/or visual media, of sound and/or image recording and reproduction media (excluding advertising media); publishing of multimedia carriers; book lending, correspondence courses; services provided by a franchiser, namely primary staff training; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; sports and cultural activities; organisation of sporting competitions, booking of seats for shows; rental of video apparatus, sound recordings and videotapes.

42 Development (design) of computer and telecommunications systems; design and development of high-speed equipment for public network operators and enterprises; computer engineering services for large or medium computer system applications; computer management services, namely computer facilities management services; computer power shedding, expert appraisal services, technical organisation and consultancy in the field of telecommunications and information technology; telecommunications network engineering and administration (programming); electronic security consultancy; expertise (engineering studies) services for setting up telecommunications terminals, national and international database servers, computer network access providers; computer rental; leasing access time to a databank server, including for global telecommunications networks (the Internet) and private-access networks (intranet); computer programming; exhibition site management; scientific and industrial research; database and software updating services; reservation of temporary accommodation, boarding houses, hotels; software maintenance services; leasing of access time to global computer networks; services of creation (elaboration) of virtual and interactive images; advice on computer technology organisation matters; technical advice on how to choose and operate computer hardware and telecommunications equipment; media planning; computer rental.

(822) FR, 06.03.2001, 01 3 087 136.

(300) FR, 06.03.2001, 01 3 087 136.

(831) PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

- (151) **17.09.2001** **768 508**  
 (732) ERCO Leuchten GmbH  
 Brockhauser Weg 80-82, D-58507 Lüdenscheid (DE).  
 (842) Ltd, GERMANY.  
 (750) ERCO Leuchten GmbH, P.O. Box 24 60, D-58505  
 Lüdenscheid (DE).

### FOCALFLOOD

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 11 Electric lighting apparatus and their parts (including in this class).  
*11 Appareils d'éclairage électriques et leurs composants (compris dans cette classe).*  
 (822) DE, 07.11.2000, 300 58 796.1/11.  
 (831) CH, CZ, LI, PL, RU, SK.  
 (832) AU, JP, NO, SG, TR.  
 (527) SG.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **17.09.2001** **768 509**  
 (732) Trust Beteiligungsgesellschaft mbH  
 Am Walde 44, D-46149 Oberhausen (DE).



- (531) 19.7.  
 (511) 25 Clothing, footwear, headgear.  
 32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.  
 33 Alcoholic beverages (except beers).  
 25 *Vêtements, chaussures, couvre-chefs.*  
 32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.*  
 33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*  
 (822) DE, 04.07.2001, 301 19 812.8/33.  
 (300) DE, 26.03.2001, 301 19 812.8/33.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, HU, IT, PL, PT.  
 (832) GB, JP.  
 (851) GB, JP.  
 List limited to class 33. / *Liste limitée à la classe 33.*  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **17.09.2001** **768 510**  
 (732) De Beers Centenary AG  
 Langensandstrasse 27, CH-6000 Luzern 14 (CH).



### DIAMOND TRADING COMPANY

- (531) 1.1; 26.4; 27.5.  
 (511) 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses et pierres fines; horlogerie et instruments chronométriques.  
 35 Vente au détail dans le domaine des métaux précieux et leurs alliages et des produits en ces matières ou en plaqué, de la joaillerie et bijouterie, des pierres précieuses et des pierres fines, de l'horlogerie et des instruments chronométriques.  
 36 Estimation de la joaillerie et bijouterie, des pierres précieuses et des pierres fines; services dans le domaine financier, à savoir consultation, évaluation, informations et placements; mise à disposition de moyens financiers; cautions financières et parrainage financier.  
 37 Services en rapport avec la réparation, l'entretien, le traitement et le nettoyage des pierres précieuses, des pierres fines et des bijoux.  
 42 Services de contrôle de qualité, tous en rapport avec ou se référant aux métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, à la joaillerie et bijouterie, aux pierres précieuses et pierres fines, à l'horlogerie et aux instruments chronométriques.  
 14 *Precious metals and their alloys and goods made of these materials or coated therewith included in this class; jewelry, precious stones and semi-precious stones; timepieces and chronometric instruments.*  
 35 *Retail sale in the field of precious metals and their alloys and goods made of these materials or coated therewith, of jewelry, precious stones and semi-precious stones and of timepieces and chronometric instruments.*  
 36 *Appraisal of jewelry, precious stones and semi-precious stones; services concerning financial affairs, namely consulting, assessment, information and investments; provision of financial resources; financial surety services and financial sponsorship.*  
 37 *Services in connection with the repair, maintenance, treatment and cleaning of precious stones, semi-precious stones and jewelry.*  
 42 *Quality control services, all in connection with or pertaining to precious metals and their alloys and goods made of these materials or coated therewith, jewelry, precious stones and semi-precious stones, timepieces and chronometric instruments.*  
 (822) CH, 03.05.2001, 489221.  
 (300) CH, 03.05.2001, 489221.  
 (831) BT, CN, CU, CZ, HU, KE, KP, LI, LS, LV, MA, MC, MD, MZ, PL, RO, RU, SI, SK, SL, SZ, YU.  
 (832) AG, EE, GE, IS, JP, LT, NO, TM, TR.  
 (580) 29.11.2001

(151) 16.05.2001

768 511

(732) LEGRAND

128, avenue du Maréchal de Lattre-de-Tassigny,  
F-87000 LIMOGES (FR).

(842) société anonyme, FRANCE.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 26.2; 26.4; 27.5; 29.1.

(571) La dénomination "VOLTIMUM" s'imprime en lettres noires à ombres portées, sur une cartouche rectangulaire à fond jaune (référence PMS 116); le point de la lettre "i" est en rouge (référence PMS 485); les deux portions d'ellipse sont en bleu (référence PMS 300); combinaison de couleurs: jaune, rouge, bleu et noir. / *The name "VOLTIMUM" is printed in black type with outline shadow, on a rectangular inset with a yellow background (PMS reference 116); the dot on the letter "i" is red (PMS reference 485); the two portions of the ellipse are blue (PMS reference 300); colour combination: yellow, red, blue and black.*

(591) Noir; jaune (référence PMS 116); rouge (référence PMS 485); bleu (référence PMS 300); combinaison de couleurs: jaune, rouge, bleu et noir. / *Black; yellow (PMS reference 116); red (PMS reference 485); blue (PMS reference 300); colour combination: yellow, red, blue and black.*

(511) 9 Appareillages et instruments pour l'alimentation en courant électrique, la conduite, la transmission, la distribution ou la répartition du courant électrique; appareillages électriques d'installations; interrupteurs; interrupteurs-sectionneurs; commutateurs; disjoncteurs; relais; tores; répartiteurs; coupe-circuit; cartouches fusibles; cartouches industrielles (électricité); raccordements électriques; boîtiers de raccordement électrique; peignes d'alimentation; borniers; parafoudres; poussoirs électriques; voyants électriques; variateurs; minuteriers; télérupteurs; contacteurs; interrupteurs horaires; appareillages électriques de commande de chauffage et de gestion de l'énergie; programmeurs de chauffage; thermostats; délesteurs; compteurs; ampèremètres; voltmètres; transformateurs; auto-transformateurs; ronfleurs; sonneries (appareils avertisseurs); carillons (appareils de signalisation); appareils et instruments d'alarme; détecteurs; coffrets de gestion des asservissements liés à l'alarme incendie; coffrets et armoires pour appareillages électriques ou électroniques et équipements pour ceux-ci; tableaux d'abonnés (électricité); goulottes, moulures, plinthes et colonnes pour appareillages et conducteurs électriques; chemins de câbles pour conducteurs électriques; dalles techniques de distribution (électricité); blocs d'appareillages électriques d'installations; boîtes de dérivation (électricité); barrettes de connexion; connecteurs; plots de dérivation; grilles de dérivation; bornes (électricité); barrettes de coupure; fiches (connecteurs); adapteurs (électricité); cordons prolongateurs; prises; blocs multiprises; programmeurs ménagers; enrouleurs de câbles électriques; appareils gestionnaires d'ambiances lumineuses; commandes électriques de volets roulants; commandes électriques de stores; commandes électriques d'éclairage; sorties de câbles; tableaux d'appel; supports, cadres, plaques,

adaptateurs et mécanismes pour appareillages électriques d'installations; boîtes d'encastrement (électricité); émetteurs; récepteurs; antennes; appareils de commande par téléphone de chauffage et autres fonctions; contacts électriques pour portes; portiers d'immeubles et de villas; interphones; vidéophones; gâches électriques; commandes à clavier codé pour contrôle d'accès; télécommandes; commandes à infrarouge; interfaces pour détecteurs; sirènes; coffrets à sirène; centrales de réception radio-télévision (amplificateurs de signaux hertziens et satellites); appareillages électriques de commande et de gestion de l'éclairage; lecteurs autonomes de contrôle d'accès à clés électroniques pour ceux-ci; panneaux de brassage (connexions électriques); tiroirs pour fibres optiques; coffrets de télécommande; ventouses électromagnétiques et asservissements pour portes coupe-feu et d'issue de secours; coffrets d'alimentation électrique de secours; diffuseurs sonores pour évacuation d'urgence; coffrets de commande d'issues de secours et de systèmes d'extinction; coffrets pour coupure d'urgence ou arrêt d'urgence; commandes pour ventilateurs de désenfumage; centrales d'alarme; feux tournants (signalisation); feux clignotants; feux à éclats; signalisation lumineuse; feux clignotants et sonores; consoles (pupitres) et armoires-consoles pour appareillages électriques ou électroniques et équipements pour ceux-ci; passe-fil (électricité); conduits pour câbles électriques; démarreurs ralentisseurs progressifs; alimentations électriques; blocs de jonction; modules de commande; modules à diodes; embouts de câblage; repères pour conducteurs électriques; colliers pour conducteurs et équipements électriques; boutons-poussoirs à impulsion et boutons tournants pour la commande électrique et la signalisation; boutons de coupure d'urgence "coup de poing"; avertisseurs industriels; fiches et prises industrielles; coffrets de prises industrielles; socles de connecteurs; prises mobiles; appareils, dispositifs et instruments pour l'enseignement et la formation techniques en électricité et électronique ainsi qu'en matière de montage, installation, utilisation et maintenance d'appareillages et installations électriques, y compris: panneaux pédagogiques câblés, revêtus de circuits, d'équipements et/ou d'appareillages électriques, tableaux synoptiques, appareils et installations de simulation; lots de pièces constitutives d'appareils ou appareillages électriques ou électroniques prêts à être montés, à buts d'enseignement et de formation techniques; cassettes vidéo et disques vidéo numériques préenregistrés de films à buts d'enseignement et de formation techniques, tous dans le domaine des appareillages électriques d'installations; logiciels d'enseignement, d'instruction et de formation, notamment sous forme de disquettes, de cédéroms, de bases de données enregistrées, tous dans le domaine des appareillages électriques d'installations; pièces et parties constitutives de tous les produits précités; logiciels d'aide à la conception et réalisation d'installations électriques, d'aide à la détermination des nature, qualité, caractéristiques et quantités d'appareillages et matériel nécessaires à ces fins ainsi que des règles normatives et de conformité applicables à ceux-ci, logiciels d'aide à la rédaction des descriptifs des appareillages et matériel précités, de chiffrage et réactualisation des devis correspondants, de commande des appareillages et matériel précités, de facturation, de visualisation du prix de revient, d'aide à la vente, de suivi de chantiers; logiciels de tracé de plans d'installations électriques; logiciels de prise et de gestion de commandes, notamment d'appareillages électriques d'installations, avec chiffrage au tarif du distributeur; logiciels de gestion de fichiers de clients; logiciels d'exploration permettant d'accéder à des services d'information numérique sur des réseaux informatiques et télématiques, de rechercher et visualiser des données et informations (telles que: catalogues et documentations électroniques, notices de produits, certificats de conformité, logiciels d'études, argumentaires multimédias, schémas de câblage, logiciels de prise et gestion de commandes avec chiffrage au tarif du distributeur), tous dans le domaine des appareillages électriques d'installations; bases de données enregistrées en matières d'appareillages électriques d'installations; logiciels de repérage des conducteurs et composants entrant dans la réalisation d'équipements électriques, notamment



des câbles et appareillages dans les coffrets et armoires électriques; tables traçantes de repérage pour installations et circuits électriques; dispositifs d'affichage électronique ou optique de conducteurs et composants d'équipements électriques; logiciels de création d'étiquettes pour identification d'appareils électriques modulaires et de circuits; logiciels d'études de tableaux de distribution (électricité), notamment de leur nomenclature, de leur plan d'installation, de leur prix de revient et coût d'installation.

11 Appareils et installations d'éclairage, de chauffage, de réfrigération, de ventilation, d'aération, de climatisation, de distribution d'eau et de fluides; pièces et parties constitutives de tous les produits précités.

16 Produits de l'imprimerie ayant trait aux appareillages électriques d'installations ainsi qu'aux domaines des installations électriques, de l'éclairage, de la commande électrique, de la signalisation, de la surveillance, de l'alarme, du contrôle d'accès et/ou de la domotique; guides et manuels imprimés pour l'utilisation de logiciels en matière d'appareillages électriques d'installations ou destinés aux électriciens et installateurs d'appareillages électriques; matériel et support pédagogiques, tous pour l'enseignement et la formation techniques en électricité ainsi qu'en matière de montage, installation, utilisation et maintenance d'appareillages et installations électriques, y compris: dossiers pédagogiques, cahiers et dossiers de travaux pratiques et corrigés, classeurs (reliures), fiches, transparents, guides, manuels, notices de montage et de maintenance, schémas, affiches, catalogues, panneaux pédagogiques, maquettes.

35 Publicité; distribution de matériel promotionnel et publicitaire, à savoir de tracts, prospectus, catalogues, imprimés et échantillons; publication et diffusion d'annonces et de textes promotionnels et publicitaires; location d'espaces publicitaires; publication de textes publicitaires; constitution et mise à jour de documentation commerciale et publicitaire et de catalogues de produits et services; constitution et mise à jour de fichiers de clients; sélection de produits et de services (pour des tiers); services de mercatique; démonstration de produits; publicité par correspondance; affichage; publicité et promotion radiophoniques, télévisées, télématiques, cinématographiques ainsi que sur des réseaux de télécommunications ou informatiques; organisation d'expositions et d'animations à buts commerciaux et/ou promotionnels et/ou de publicité; services d'informations commerciales et d'affaires; aide aux entreprises dans leur stratégie commerciale; aide à la direction des affaires; administration commerciale; compilation et exploitation de données statistiques; information statistique; recherche et étude de marché; enquête de marché; sondage d'opinion; relations publiques; agences d'informations commerciales; services d'abonnement à des journaux et périodiques (pour des tiers); reproduction de documents; mise en page de documents; travaux de bureau; gestion, recueil et systématisation de données dans un fichier central; gestion de fichiers informatiques; services de ventes aux enchères; services de ventes aux enchères par le biais de réseaux de communications électroniques; services de renseignement pour des tiers dans le domaine des affaires, de l'administration commerciale et de la gestion des entreprises; organisation d'opérations de promotion des ventes en vue de fidéliser une clientèle, tous à buts commerciaux et/ou promotionnels et/ou de publicité; tous les services précités se rapportant aux domaines des appareillages électriques d'installations, des installations électriques, des appareils, appareillages et installations d'éclairage, de commande électrique, de signalisation, de surveillance, d'alarme, de contrôle d'accès et/ou de domotique; les services précités étant consultables ou disponibles par voie télématique ou sur des réseaux de télécommunications ou informatiques; abonnements à des services de télécommunications.

36 Services de paiement sécurisé sur des réseaux de télécommunications ou informatiques.

37 Services d'installation, d'entretien, de maintenance et de réparation d'appareillages électriques d'installations, d'installations électriques, d'appareils, appareillages et installations d'éclairage, de commande électrique, de signalisation, de

surveillance, d'alarme, de contrôle d'accès et/ou de domotique; services d'assistance dans les domaines précités, par téléphone ou par réseaux de communications électroniques.

38 Services de télécommunications; télécommunications par satellite; télécommunications par voie télématique ou sur des réseaux de télécommunications ou informatiques; communications téléphoniques, radiophoniques, par terminaux d'ordinateurs, télématiques, par ordinateur de réseau; communications par réseaux de fibres optiques; transmission d'informations par réseaux de communications électroniques; émissions radiophoniques et télévisées; diffusion de programmes radiophoniques et de télévision; transmission de sons, d'images, de données, de textes, de messages, y compris transmission assistée par ordinateur; transmission de télécopies; services téléphoniques; services radiotéléphoniques; services de téléconférence, audio et/ou vidéo; messagerie électronique; location d'appareils de télécommunications; services de transmission d'informations en ligne; services de transmission d'informations ou données à partir d'une banque de données informatique ou à travers des réseaux de communications électroniques.

41 Enseignement et formation techniques en électricité et électronique appliqués aux appareillages électriques d'installations; enseignement et formation en matière de montage, installation, utilisation et maintenance d'appareillages électriques d'installations, d'installations électriques, d'appareils, appareillages et installations d'éclairage, de commande électrique, de signalisation, de surveillance, d'alarme, de contrôle d'accès et/ou de domotique; formation à l'utilisation de logiciels dans les domaines précités; informations en matière d'enseignement et de formation techniques dans les domaines précités; édition, prêt et location de tous supports imprimés, audio et audiovisuels enregistrés, y compris de cassettes et disques audio et/ou vidéo, de disques optiques compacts visuels et audiovisuels, de livres, de journaux, de magazines, de journaux et magazines électroniques, de périodiques, de bulletins d'informations, de publications, de brochures, de manuels, de guides, ayant tous trait aux appareillages électriques d'installations ou destinés à des électriciens et installateurs d'appareillages électriques; les services précités étant consultables ou disponibles notamment par voie télématique ou sur des réseaux de télécommunications ou informatiques.

42 Informations techniques en matière d'appareillages électriques d'installations, d'installations électriques, d'appareils, appareillages et installations d'éclairage, de commande électrique, de signalisation, de surveillance, d'alarme, de contrôle d'accès et/ou de domotique; conception, mise au point, maintenance, mise à jour, prêt et location de programmes d'ordinateurs, de logiciels et de bases de données, en matière d'appareillages électriques d'installations ou destinés à des électriciens et installateurs d'appareillages électriques ou à buts d'enseignement et de formation techniques; location de temps d'accès aux bases de données précitées et à des sites sur des réseaux de communications électroniques en matière d'appareillages électriques d'installations; ingénierie, expertises, conseils et consultations professionnels, établissement de plans, consultation technique, recherches techniques, tous dans le domaine des appareillages électriques d'installations, des installations électriques, de l'éclairage, de la commande électrique, de la signalisation, de la surveillance, de l'alarme, du contrôle d'accès, de la domotique; clubs de rencontres entre professionnels concernés par les appareillages électriques d'installations; les services précités étant consultables ou disponibles par voie télématique ou sur des réseaux de télécommunications ou informatiques.

9 Apparatus and instruments for electric current supply, for conducting, transmitting, distributing electric current; electrical fittings and wiring accessories; switches; section switches; changeover switches; relays; toroids; distribution frames; cut-outs; fuse cartridges; industrial cartridges (electrical); electrical connections; electrical connection boxes; supply harnesses; terminal blocks; lightning arresters; push actuators; electric indicator lamps; dimmers; time-lag



switches; remote control switches; contactors; timer switches; electric control devices for heating and energy management; heating programmers; thermostats; load shedders; meters; ammeters; voltmeters; transformers; autotransformers; buzzers; bells (alarm apparatus); chimes (signalling apparatus); alarm apparatus and instruments; detectors; control and command apparatus linked to fire alarm systems; boxes and cabinets for electric and electronic apparatus and fittings therefor; subscriber boards (electricity); trunking, mini-trunking, skirting trunking and columns for electrical apparatus and electric conductors; cable runs for electric conductors; technical distribution slabs (electricity); electrical fittings and wire accessory units; junction boxes (electricity); plug connectors; connectors; junction contacts; junction grids; terminals (electricity); cut-out bars; plugs (connectors); adapters (electricity); extension cords; sockets; multi-outlet socket blocks; household programmers; electric cable winding devices; control apparatus for atmospheric lighting; electric controls for roller shutters; electric controls for blinds; electric controls for lighting; cable outlets; call panels; supports, surrounds, plates adapters and mechanisms for electrical fittings and wiring accessories; flush boxes (electricity); transmitters; receivers; aerials; apparatus for controlling heating and other functions by telephone; electric contacts for doors; door interphones for buildings and houses; interphones; videophones; electric door openers; controls with coded keypads for access control; remote controls; infrared controls; interfaces for detectors; sirens; boxes for sirens; radio and television reception central units (terrestrial and satellite signal amplifiers); electric apparatus for controlling and managing lighting; self-contained access control readers and electronic keys therefor; feed-through and/or patch panels (electrical connections); drawers for optical fibres; remote control boxes; electromagnetic suction cups and automatic controls for firedoors and emergency exits; emergency electricity supply cabinets; audio diffusers for emergency evacuation; control boxes for emergency exits and extinguisher systems; boxes for emergency cut-out or stop devices; controls for smoke removal fans; alarm central units; rotating lights (signalling); flashing lights; blinking lights; luminous signals; flashing lights with audio signal; consoles (desks) and cabinet-consoles for electrical or electronic apparatus and fittings therefor; feed-through sleeves (electricity); ducting for electric cables; progressive starter retarders; electric power supplies; junction blocks; control modules; modules with diodes; cable end caps; markers for electric conductors; clamps for conductors and electrical fittings; momentary contact push-buttons and turning knobs for electric controls and signalling; mushroom head emergency cut-out buttons; industrial alarms; industrial plugs and sockets; industrial socket cabinets; connector bases; moveable sockets; apparatus, devices and instruments for technical teaching and training in electricity and electronics as well as in the assembly, installation, use and maintenance of electrical apparatus and installations, including cabled teaching panels, equipped with electrical circuits, fittings and/or apparatus, synoptical switchboards, simulation apparatus and installations; batches of ready-to-mount parts and fittings for electrical or electronic apparatus, for the purposes of technical education and training; video cassettes and digital video discs pre-recorded with films intended for technical education and training purposes, all in the area of electrical fittings and wiring accessories; software for education, instruction and training, notably in the form of floppy disks, CD-ROMs, recorded databases, all in the area of electrical fittings and wiring accessories; parts and fittings for all the aforesaid goods; software to aid in the design and creation of electrical installations, to aid in the determination of the nature, quality, properties and quantities of apparatus and equipment necessary to these ends as well as of the rules of standardisation and conformity applicable to the latter, to aid in the writing of the descriptions of the aforesaid apparatus and equipment, in the costing and updating of the corresponding quotations, in the ordering of the aforesaid apparatus and, in the invoicing, the displaying of cost prices, to aid in sales, in the

monitoring of worksites; software for producing drawings of electrical installations; software for taking and managing orders, notably for electrical fittings and wiring accessories, with costing at the distributor's prices; software for managing customer files; exploration software allowing access to digital information services on computer and telematic networks, the retrieval and displaying of data and information (such as: catalogues, electronic documentation, product manuals, certificates of conformity, study software, multimedia presentations, wiring diagrams, software for taking and managing orders with costing at the distributor's prices), all in the area of electrical fittings and wiring accessories; recorded databases in the area of electrical fittings and wiring accessories; software for the identification of conductors and components used for the construction of electrical equipment, notably of the cables and apparatus in the electrical cabinets and boxes; plotting tables for the identification of electrical installations and circuits; electronic or optical devices for displaying the conductors and components in electrical fittings; software for creating labels for identifying modular electrical apparatus and circuits; software for designing distribution boards (electricity), notably the lists of parts, layout drawings, cost prices and installation costs.

11 Apparatus and installations for lighting, heating, refrigerating, ventilating, aerating, air conditioning, water and fluid supply; parts and fittings for all the aforesaid goods.

16 Printed matter concerning electrical fittings and wire accessories, as well as the areas of electrical installations, lighting, electric control, signalling, surveillance, alarm, access control and/or home automation systems; printed guides and manuals concerning the use of software in the area of electrical fittings and wiring accessories or intended for electricians and installers of electrical apparatus; teaching materials and aids for technical education and training in electricity as well as in the areas of assembly, installation, use and maintenance of electrical apparatus and installations, including: teaching files, exercise books and work practice files and exercise keys, binders, index cards, transparencies (stationery), guides, manuals, instruction and maintenance notes, diagrams, posters, catalogues, teaching boards, models.

35 Advertising; distribution of promotional and advertising material, namely leaflets, prospectuses, catalogues, printed matter and samples; publication and dissemination of advertising matter and promotional and advertising texts; rental of advertising space; publication of advertising texts; constitution and updating of commercial and advertising material and catalogues of goods and services; constitution and updating of customer files; selection of goods and services (for others); marketing services; demonstration of goods; advertising by mail order; bill-posting; radio, television, telematic and cinema advertising and promotion, as well as on telecommunications or computer networks; organisation of exhibitions and events for commercial and/or promotional and/or advertising purposes; commercial and business information services; assistance to companies with their commercial strategy; business management assistance; commercial administration; compilation and exploitation of statistical data; statistical information; marketing research and studies; market surveys; opinion polls; public relations; commercial information agencies; arranging newspaper and periodical subscriptions (for others); document reproduction; document layout; office work; management, collection and systematisation of data in a central file; computerised file management; auctioneering services; auctioneering services by means of electronic communications networks; inquiries services for others in the areas of business, commercial administration and company management; loyalty club or programme services for clientele, all for commercial and/or promotional and/or advertising purposes; all the aforesaid services relating to the areas of electrical fittings and wiring accessories, electrical installations, lighting, electric control, signalling, surveillance, alarm, access control and/or home automation system apparatus and installations; the aforesaid services being consultable or available by tele-

*matic means or on telecommunications or computer networks; subscriptions to telecommunications services.*

36 *Secure payment services on telecommunications and computer networks.*

37 *Installation, servicing, maintenance and repair services for electrical fittings and wiring accessories, electrical installations, lighting, electrical control, signalling, surveillance, alarm, access control and/or home automation system apparatus and installations; assistance services in the aforesaid areas, by telephone or by electronic communications networks.*

38 *Telecommunications services; satellite telecommunications; telecommunications by telematic means or on telecommunications or computer networks; communications by telephone and radio, by computer terminals, telematic means, by network computers; communications by fibre optic networks; transmission of information by electronic communications networks; radio and television broadcasting; broadcasting of radio and television programmes; transmission of sound, images, data, text, messages, including computer-aided transmission; facsimile transmission; telephone services; radio telephone services; audio and/or video teleconferencing services; electronic mail; rental of telecommunications apparatus; online information services; data or information transmission, services using a computer databank or by means of electronic communications networks.*

41 *Technical education and training in electricity and electronics applied to electrical fittings and wiring accessories; education and training in the assembly, installation, use and maintenance of electrical fittings and wiring accessories, electrical installations, lighting, electric control, signalling, surveillance, alarm, access control and/or home automation system apparatus and installations; training in the use of software in the aforesaid areas; information on technical education and training in the aforesaid areas; publishing, lending and rental of all printed, recorded audio and audiovisual supports, including audio and/or video cassettes and disks, visual and audiovisual compact optical disks, books, newspapers, magazines, electronic newspapers and magazines, periodicals, information bulletins, publications, brochures, manuals, guides, all relating to electrical fittings and wiring accessories, or intended for electricians and installers of electrical apparatus; the aforesaid services being consultable or available notably by telematic means or on telecommunications or computer networks.*

42 *Technical information about electrical fittings and wiring accessories, electrical installations, lighting, electric control, signalling, surveillance, alarm, access control and/or home automation system apparatus and installations; design, development, maintenance, updating, lending and rental of computer programmes, software and databases, concerning electrical fittings and wiring accessories or intended for electricians and installers of electrical apparatus or for the purposes of technical education and training; rental of access time to the aforesaid data bases and to sites on electronic communications networks in the area of electrical fittings and wiring accessories; engineering, surveys, professional consultancy, production of drawings, technical consultancy, technical research, all in the areas of electrical fittings and wiring accessories, electrical installations, lighting, electric control, signalling surveillance, alarm, access control, home automation systems; clubs for contacts between professionals concerned by electrical fittings and wiring accessories; the aforesaid services being consultable or available by telematic means or on telecommunications or computer networks.*

(822) FR, 01.12.2000, 00 3 068 251.

(300) FR, 01.12.2000, 00 3 068 251.

(831) CH, CZ, HU, PL, SK.

(832) GB, IS, JP, NO, TR.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **29.03.2001**

**768 512**

(732) *sensano ag*  
14b, Hanauer Strasse, D-80992 München (DE).

## SENSANO

(541) caractères standard.

(511) 35 Mise à disposition d'informations sur Internet, ainsi que de services de conseil technique, en organisation et en gestion d'entreprise, et plus particulièrement de services de consultations en ligne s'y rapportant; services de gestion de transactions concernant le commerce en ligne, à savoir la prise en charge de commandes ainsi que le règlement des factures relatives aux systèmes de commandes en ligne; réalisation des contacts et conclusion des transactions commerciales en qualité de médiateur au travers de sites de vente "en ligne"; collecte, sauvegarde et traitement de données ou d'informations.

38 Transmission, en qualité de médiateur, de contacts commerciaux et d'appels d'offres au travers d'Internet; mise à disposition technique d'un marché virtuel, ventilé en secteurs, pour le commerce inter-entreprises (business-to-business, B2B) sur Internet, plus particulièrement le commerce concernant les catégories sociales telles que les personnes âgées et les personnes infirmes, les organismes et les maisons pour les personnes âgées, les personnes infirmes et les personnes handicapées, les organismes sociaux, les centres de rééducation et les hôpitaux; services d'un fournisseur d'accès, à savoir la mise à disposition d'accès à Internet; services en ligne, à savoir la communication d'informations de tout type au travers du son, d'écrits et d'images, ainsi que l'exploitation et la location de dispositifs de télécommunication; services Internet, à savoir fournir et louer des durées d'accès à des bases de données; transmission de données ou d'informations; services de gestion de transactions concernant le commerce en ligne, à savoir la transmission d'ordres de livraison.

42 Services dans le secteur économique de l'assistance sociale et de l'aide aux personnes âgées, à savoir la gestion et la direction d'organismes pour personnes handicapées ainsi que de maisons pour personnes âgées et pour personnes infirmes; conception et mise en forme, design et mise à disposition de pages Web.

(822) DE, 28.03.2001, 300 72 976.6/35.

(300) DE, 29.09.2000, 300 72 976.6/35.

(831) CH.

(580) 29.11.2001

(151) **30.10.2001**

**768 513**

(732) *Syngenta Participations AG*  
Schwarzwaldallee 215, CH-4058 Basel (CH).

(750) *Syngenta Crop Protection AG Intellectual Property*,  
Schwarzwaldallee 215, CH-4058 Basel (CH).



(531) 24.17; 26.4; 27.5.

(511) 31 Semences de fleurs, semences pour des fruits et légumes, plants, plantes vivantes, fleurs naturelles, jeunes plantes, boutures et autres parties de plantes ou jeunes plantes pouvant servir à la multiplication.

31 Seeds for flowers, seeds for fruit and vegetables, seedlings, live plants, natural flowers, young plants, cuttings and other plant parts or young plants for propagation.

(822) CH, 14.08.2001, 490817.

(300) CH, 14.08.2001, 490817.

(831) AT, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, PL, PT, RO, SI, SK, YU.

(832) AU, DK, FI, GB, JP, NO, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **05.09.2001** **768 514**

(732) Degussa AG  
Bennigsenplatz 1, D-40474 Düsseldorf (DE).

(750) Degussa AG, Intellectual Property Management, Patente & Marken, Standort Hanau, Rodenbacher Chaussee 4, D-63457 Hanau-Wolfgang (DE).



(531) 24.17; 27.1; 27.5.

(511) 9 Computer software for animal nutrition.

31 Foodstuffs for animals.

38 Providing of a service-hotline for internet users and of an e-commerce platform in the internet.

42 Providing of a data bank for feed producers, consulting services for the feed industry about the use of feed ingredients, research in the field of animal production.

9 Logiciels pour la nutrition animale.

31 Aliments pour animaux.

38 Mise à disposition d'une ligne d'assistance téléphonique pour utilisateurs d'Internet ainsi que d'une plateforme de commerce électronique sur Internet.

42 Mise à disposition d'une banque de données pour producteurs d'aliments, services de consultation pour l'industrie alimentaire en matière d'utilisation d'ingrédients alimentaires, recherche dans le domaine de la production animale.

(822) DE, 19.07.2001, 301 29 891.2/31.

(300) DE, 19.07.2001, 301 29 891.2/31.

(831) CH, CZ, HU, PL, RU, SK.

(832) NO, TR.

(580) 29.11.2001

(151) **31.10.2001** **768 515**

(732) Novartis AG  
CH-4002 Bâle (CH).

CERGOLYA

(511) 5 Préparations pharmaceutiques.  
5 Pharmaceutical preparations.

(822) CH, 16.10.2001, 490900.

(300) CH, 16.10.2001, 490900.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.

(527) GB, SG.

(580) 29.11.2001

(151) **23.07.2001** **768 516**

(732) Heidelberger Naturfarben GmbH & Co. KG  
Im Bosseldorn 12, D-69126 Heidelberg (DE).

(842) limited partnership, Germany, german law.

floricolor

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 1 Chemical preparations used in gardens, namely substances for keeping flowers fresh.

2 Colorants.

1 Produits chimiques pour usage dans les jardins, à savoir substances pour conserver la fraîcheur des fleurs.

2 Colorants.

(822) DE, 21.12.2000, 300 67 180.6/01.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, IT, LI, MC, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **31.10.2001** **768 517**

(732) Novartis AG  
CH-4002 Bâle (CH).

EXJADE

(511) 5 Préparations pharmaceutiques.

5 Pharmaceutical preparations.

(822) CH, 16.10.2001, 490899.

(300) CH, 16.10.2001, 490899.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.

(527) GB, SG.

(580) 29.11.2001

(151) **31.10.2001** **768 518**

(732) Novartis AG  
CH-4002 Bâle (CH).

EXFORGE

(511) 5 Préparations pharmaceutiques.

5 Pharmaceutical preparations.

(822) CH, 16.10.2001, 490898.

(300) CH, 16.10.2001, 490898.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

- (832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 29.11.2001

(151) **01.11.2001** **768 519**

- (732) Vobhag Finishing Systems  
 Oberstmühle 12, CH-6370 Stans (CH).

VOBHAG

(511) 7 Machines, machines-outils et outils (parties de machines) pour le traitement des surfaces; rectifieuses, machines à ébarber, machines à polir et machines à décorer ainsi que leurs parties et outils pour ces machines.

40 Traitement de matériaux de surface, notamment meulage, polissage et ébarbage.

42 Consultation en matière de traitement de matériaux, notamment du traitement des surfaces.

7 *Machines, machine tools and tools (machine parts) for the treatment of surfaces; grinding machines, trimming machines, polishing machines and decorating machines as well as parts thereof and tools for such machines.*

40 *Treatment of surface materials, particularly grinding, polishing and trimming.*

42 *Consulting regarding treatment of materials, particularly treatment of surfaces.*

(822) CH, 04.05.2001, 490921.

(300) CH, 04.05.2001, 490921.

(831) AT, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, PL, PT, SI.

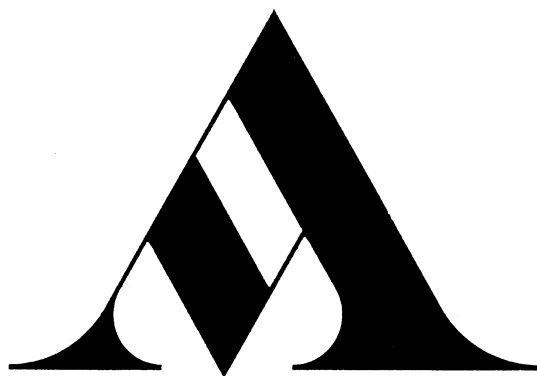
(832) DK, GB, SE, TR.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **12.07.2001** **768 520**

- (732) ARNOLDO MONDADORI EDITORE S.p.A.  
 Via Bianca di Savoia, 12, I-20100 MILANO (MI) (IT).  
 (750) ARNOLDO MONDADORI EDITORE S.p.A., Via Mondadori, I-20090 SEGRATE (MI) (IT).



(531) 27.5.

(511) 9 Electric and electronic apparatuses, scientific instruments, radio sets, cameras, motion pictures; optical, measurement, signalling, control, teaching apparatuses; software, recorded on electronic cards or electronic computers, table and portable computers; printers, modems, computer accessories; apparatuses for recording, transmission, reproduction of sounds, images and software; software recorded on to computers through communication services; software prerecorded on tape, CD-ROMs, DVDs, floppy disks; software for management, control, diagnostic and analysis of electronic computers and data processing networks; disks cassettes, tapes, CD-ROMs DVDs and audio and video carriers, prerecorded

and blank; apparatuses for electronic games using television receivers; eyeglasses and eyeglasses accessories.

16 Paper, paperboard articles; office articles, desk sets, pens, brushes, pencils, stationery, drawing articles; playing cards; greeting cards; printed matter; newspapers, reviews, magazines, pamphlets, books, instruction handbooks, references guides, catalogues, diaries, notebooks, posters, photos, lithoprinted or engraved art objects, adhesive labels and printed matter; teaching materials.

28 Games; electronic games; articles and equipment for games, gymnastics and sport.

35 Advertising services; services for the management and supervising of a business concern, business management or in commercial function management of an industrial or commercial firm; management of data banks; advertising services, also through telematic and data processing networks; services done in preparation and diffusion through the press, radio and video and by telematic route of bulletins or spots, declarations or notices to the public concerning goods or services; the bringing together for the benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), enabling customers to conveniently view and purchase those goods, including through a telematic network; market research, information, statistics; management of files; arranging of subscriptions to newspapers and magazines.

38 Telecommunication services; radio and television program broadcasting, in particular direct broadcasting and satellite broadcasting the signal of which can be rebroadcast via television antennas, cable and tertiary radio/television emitters or by online services via telematic and data processing networks; mobile radiotelephony services; communications through electronic computer terminals; transmission of messages, information and images with the aid of a computer; e-mail; information concerning telecommunications; electronic notice board services; electronic data and document transmission through computer; data and correspondence distribution (transmission) by electronic route; information agency and press services, news reports.

41 Education and entertainment services; services for organizing instruction, training and updating courses, meetings, seminars, exhibitions, reviews, performances, shows and competitions; services for cultural and sporting activities; publication of books and texts; production and renting of films.

42 Professional consultancy (non-business); advice on, and designing of computer programs; professional orientation services, studies and technical reports; scientific, industrial research; providing facilities for exhibitions; editing offices; photographic services, services done by draftsmen and designers.

9 *Appareils électriques et électroniques, instruments scientifiques, postes de radio, appareils photo, films cinématographiques; appareils optiques, de mesure, de signalisation, de commande, d'enseignement; logiciels, enregistrés sur des cartes électroniques ou sur des ordinateurs électroniques, ordinateurs de bureau et ordinateurs portables; imprimantes, modems, accessoires d'ordinateurs; appareils d'enregistrement, de transmission, de reproduction de sons, d'images et de logiciels; logiciels mémorisés sur des ordinateurs par le biais de services de transmission; logiciels préenregistrés sur bandes, CD-ROM, DVD, disquettes; logiciels de gestion, de commande, de diagnostic et d'analyse d'ordinateurs électroniques et de réseaux de traitement de données; disques, cassettes, bandes, CD-ROM, DVD ainsi que supports audio et vidéo, préenregistrés et vierges; appareils de jeux électroniques impliquant l'utilisation de postes de télévision; lunettes et accessoires de lunettes.*

16 *Papier, articles en carton; fournitures de bureau, accessoires de bureau, stylos, pinceaux, crayons, articles de papeterie, articles de dessin; cartes à jouer; cartes de vœux; produits imprimés; journaux, revues, magazines, brochures, livres, manuels d'instruction, guides de référence, catalogues, agendas, carnets, affiches, photographies, objets d'art litho-*

graphiés ou gravés, étiquettes et produits imprimés adhésifs; matériel pédagogique.

28 Jeux; jeux électroniques; articles et équipements pour jeux, pour la gymnastique et le sport.

35 Services publicitaires; services dans le cadre de la gestion et de la supervision d'une entreprise commerciale, dans le cadre de la gestion d'entreprises ou de la gestion des pratiques commerciales d'une firme industrielle ou commerciale; gestion de banques de données; services publicitaires, également fournis par le biais de réseaux de télématique et de traitement de données; services fournis dans le cadre de la préparation et de la diffusion par voie de presse, par la radio ou par moyens vidéo ainsi que par voie télématique de bulletins ou de spots, de communiqués ou d'avis au public afférents à des produits et services; services de regroupement, pour le compte de tiers, d'un ensemble diversifié de produits (à l'exclusion de leur transport), permettant ainsi à une clientèle de les examiner et de les acheter en toute aisance, y compris par le biais d'un réseau de télématique; études de marchés, informations, statistiques; gestion de fichiers; organisation d'abonnements à des journaux et revues.

38 Services de télécommunication; diffusion de programmes radiophoniques et télévisés, notamment modes de diffusion directe et de radiodiffusion par satellite dont les signaux peuvent permettre une rediffusion par antennes de télévision, par le câble et tierces sources d'émission par radio/télévision ou encore par le biais de services en ligne par l'intermédiaire de réseaux télématiques et de traitement de données; services de radiotéléphonie mobile; communications par le biais de terminaux informatiques électroniques; transmission de messages, informations et images à l'aide d'un ordinateur; courrier électronique; prestation d'informations en matière de télécommunications; services de tableaux d'affichage électronique; transmission électronique de données et documents par ordinateur; distribution (transmission) de données et de correspondance par voie électronique; agences d'information et services de presse, bulletins d'actualités.

41 Services d'enseignement et de divertissement; services dans le cadre de l'organisation de cours d'instruction, de formation et de remise à niveau, de réunions, séminaires, expositions, bilans, de représentations, spectacles et concours; services dans le cadre d'activités culturelles et sportives; publication de livres et de textes; production et location de films.

42 Prestation de conseils professionnels (non commerciaux); conception de programmes informatiques et conseil s'y rapportant; services d'orientation professionnelle, études et rapports techniques; recherche scientifique, industrielle; mise à disposition d'infrastructures pour la réalisation d'expositions; services de bureaux d'édition; services photographiques, services fournis par des dessinateurs et créateurs.

(822) IT, 12.07.2001, 848647.

(300) IT, 15.01.2001, RM2001C00280.

(831) BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, EG, HR, HU, MC, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) JP, NO.

(851) JP.

List limited to class 16. / Liste limitée à la classe 16.

(580) 29.11.2001

(151) **30.10.2001** **768 521**

(732) Kraft Foods Schweiz Holding AG  
Bellerivestrasse 203, CH-8008 Zürich (CH).



(531) 3.4.

(550) marque tridimensionnelle / three-dimensional mark.

(511) 30 Café, extraits de café, succédanés du café, cacao, chocolat, boissons à base de cacao, de chocolat ou de café et préparations pour faire ces boissons, thé; produits de boulangerie, de pâtisserie et de confiserie, en particulier sucreries et confiserie au chocolat, pâte à pain ou à gâteaux, préparations faites de céréales, glaces comestibles.

30 Coffee, coffee extracts, artificial coffee, cocoa, chocolate, cocoa, chocolate or coffee-based beverages and preparations for making these beverages, tea; bakery, pastry and confectionery products, particularly sweetmeats and chocolate confectionery, dough for bread or cake mix, cereal preparations, edible ice.

(822) CH, 13.07.2001, 490816.

(300) CH, 13.07.2001, 490816.

(831) AT, BX, CZ, DE, ES, FR, IT, PL.

(832) GB, TR.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **07.08.2001**

**768 522**

(732) Pichler Vertriebs GMBH Nfg. KG  
9, Kindermannngasse, A-8020 GRAZ (AT).



(See color reproduction at the end of this issue /  
Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) White, black, red. / Blanc, noir, rouge.

(511) 18 Backpacks, bags.

20 Sleeping bags.

22 Tents.

24 Sleeping bags.

25 Clothing; footwear, especially mountaineering boots, walking shoes, sports shoes, climbing boots; headgear, especially caps, baseball caps, headbands.

18 Sacs à dos, sacs.

20 Sacs de couchage.

22 *Tentes.*24 *Sacs de couchage.*25 *Vêtements; chaussures, en particulier chaussures de montagne, chaussures de marche, chaussures de sport, chaussures d'escalade; chapellerie, en particulier casquettes, casquettes de baseball, bandeaux.*

(822) AT, 26.04.2000, 188 076.

(300) AT, 26.04.2001, AM 75/2000; class 25; *priority limited to:* Footwear, especially mountaineering boots, sports shoes, walking shoes, climbing boots, headgear, especially caps, baseball caps, headbands. / *classe 25; priorité limitée à:* Chaussures, en particulier chaussures de montagne, chaussures de sport, chaussures de marche, chaussures d'escalade, chapellerie, en particulier casquettes, casquettes de baseball, bandeaux.

(831) BX, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, IT, LV, PL, PT, RO, RU, SI, SK.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, LT, NO, SE.

(851) BX, CH, CN, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, HR, IT, LT, LV, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK.

List limited to class 25. / *Liste limitée à la classe 25.*

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **06.11.2001** **768 523**(732) Muya Poliüretan Kauçuk Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi  
Merkez Mahallesi İnönü Caddesi No: 119 Gülpınar, Büyükçekmece, Istanbul (TR).

(842) Joint Stock Company, TURKEY.

**INFIT**(511) 25 Shoes, high leg boots, boots, slippers, sandals.  
25 *Souliers, longues bottes, bottes, pantoufles, sandales.*

(822) TR, 19.10.2000, 2000/22592.

(832) CZ, PL, RO, RU, UA.

(580) 29.11.2001

(151) **22.05.2001** **768 524**(732) TORE ØSTBY  
Ogmunds Vei 5, N-0488 OSLO (NO).**ARK**(541) standard characters / *caractères standard.*(511) 41 Entertainment/music group.  
41 *Services d'un groupe de divertissement, de musique.*

(821) NO, 22.11.2000, 200014347.

(300) NO, 22.11.2000, 200014347.

(832) DE, ES, FR.

(580) 29.11.2001

(151) **24.08.2001** **768 525**(732) Twofold Media BV  
Westplein 2, NL-3016 BL Rotterdam (NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands.

**TWOFOLD MEDIA**

(511) 35 Intermediary services, through data files, for making business contacts between advertisers and suppliers of advertising space; intermediary services in the purchase and sales of available advertising space, such as radio and television broadcast time, of advertising space in the printed media and the Internet; coordination of business contacts between advertisers and suppliers of advertising space; providing business information, through data files, on the subject of advertisers and suppliers of advertising space.

42 Rental of access time to computer networks and data files; updating of software, computer files and data files; management of intellectual property rights.

35 *Services d'intermédiaires, par le biais de fichiers de données, pour la prise de contacts commerciaux entre annonceurs et fournisseurs d'espaces publicitaires; services d'intermédiaires en matière de vente et d'achat d'espaces publicitaires disponibles, tels que créneaux de diffusion à la radio et à la télévision, espaces publicitaire dans des médias imprimés et sur Internet; services de coordination de contacts commerciaux entre annonceurs et fournisseurs d'espaces publicitaires; services d'informations d'affaires, par le biais de fichiers de données, en matière d'annonceurs et de fournisseurs d'espaces publicitaires.*42 *Location de temps d'accès à des réseaux informatiques et à des fichiers de données; mise à jour de logiciels, de fichiers informatiques et de fichiers de données; gérance de droits de propriété intellectuelle.*

(822) BX, 01.03.2001, 688687.

(300) BX, 01.03.2001, 688687.

(831) DE, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **31.08.2001** **768 526**(732) John de Mol Produkties B.V.  
Sumatralaan 47, NL-1217 GP Hilversum (NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands.

(531) 1.1; 27.5; 29.1.

(See color reproduction at the end of this issue /  
*Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.*)(591) Green, purple and white. / *Vert, pourpre et blanc.*

(511) 3 Cosmetics, soaps, perfumes, ethereal oils, hair lotions.

9 Apparatus for recording, transmission and reproduction of sound and images; magnetic data carriers, recording discs.

14 Jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

15 Musical instruments.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; printers' type.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

25 Clothing, footwear, headgear.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles, included in this class; decorations for Christmas trees.

38 Telecommunications, more specifically broadcasting of radio and television programmes.

41 Education and entertainment, more specifically production of radio and television programmes, entertainment programmes; production and organization of music events and concerts.

3 *Cosmétiques, savons, parfums, huiles essentielles, lotions capillaires.*

9 *Appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques phonographiques.*

14 *Joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.*

15 *Instruments de musique.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; caractères d'imprimerie.*

21 *Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinces); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport, compris dans cette classe; décorations pour arbres de Noël.*

38 *Télécommunications, plus précisément diffusion de programmes radiophoniques et de télévision.*

41 *Éducation et divertissement, plus précisément production de programmes de radio et de télévision, programmes de divertissement; production et organisation d'événements musicaux et de concerts.*

(822) BX, 11.07.2001, 692958.

(300) BX, 11.07.2001, 692958.

(831) CH, DE, ES, FR, IT, PL, PT.

(832) AU, DK, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **29.08.2001** **768 527**

(732) Koninklijke Philips Electronics N.V.  
Groenewoudseweg 1, NL-5621 BA Eindhoven (NL).

## DVD+MRW

(511) 9 Electric apparatus for recording, reproducing, amplifying and processing sound, images and/or data; data carriers in the form of discs, records and compact discs, provided with sound, images and/or data; blank compact discs; recorded computer programmes (software); data processing apparatus, computers; disc drives.

9 *Appareils électriques d'enregistrement, de reproduction, d'amplification et de traitement du son, des images et/ou des données; supports de données sous forme de disques magnétiques, disques phonographiques et disques compacts, contenant des sons, images et/ou des données; disques compacts vierges; programmes informatiques enregistrés (logi-*

*ciels); appareils de traitement des données, ordinateurs; unités de disque.*

(822) BX, 07.03.2001, 686239.

(300) BX, 07.03.2001, 686239.

(831) CH, CN.

(832) AU, JP, NO, SG.

(527) SG.

(580) 29.11.2001

(151) **07.09.2001** **768 528**

(732) Unilever N.V.  
Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).

(842) N.V, Pays-Bas.



(531) 8.1; 27.5.

(511) 30 Glaces comestibles.  
30 Edible ice.

(822) BX, 10.04.2001, 692465.

(300) BX, 10.04.2001, 692465.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, YU.

(832) DK, EE, FI, GE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(580) 29.11.2001

(151) **08.10.2001** **768 529**

(732) FIB GmbH  
Weidenweg 215, CH-3902 Glis (CH).





(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 1.5; 1.15; 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu, rouge, noir, gris, blanc.  
 (511) 32 Boissons non alcooliques.  
 35 Publicité, démonstration de produits; diffusion (distribution) d'échantillons; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; publication de textes publicitaires.  
 (822) CH, 09.05.2001, 490123.  
 (300) CH, 09.05.2001, 490123.  
 (831) AT, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, YU.  
 (580) 29.11.2001

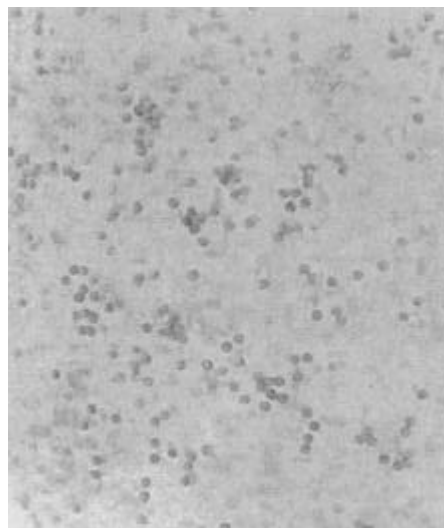
- (151) **09.10.2001** **768 530**  
 (732) GSO AG  
 Schaffhauserstrasse 6, CH-8500 Frauenfeld (CH).



- (531) 26.4; 27.5; 27.7.  
 (511) 9 Équipement pour le traitement de l'information.  
 38 Fourniture d'accès à des réseaux informatiques globaux.  
 42 Programmation pour ordinateurs.  
 (822) CH, 05.09.2001, 490188.

- (300) CH, 05.09.2001, 490188.  
 (831) AT, BX, DE, LI.  
 (580) 29.11.2001

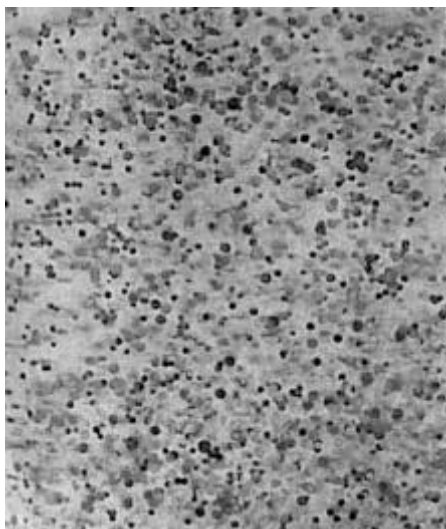
- (151) **13.09.2001** **768 531**  
 (732) Unilever N.V.  
 Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
 See original in color at the end of this issue. )

- (531) 25.12; 29.1.  
 (571) La marque est formée par un liquide ou un gel, dans un flacon transparent avec des nuances arbitraires de vert et de bleu. / *The trademark consists of a liquid or gel, in a transparent bottle with arbitrary nuances of green and blue.*  
 (591) Vert, bleu. / *Green, blue.*  
 (511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de lessive pour étoffes tissées; produits pour laver la vaisselle.  
 21 Chiffons imprégnés de préparations ou de substances pour nettoyer et abraser.  
 3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; laundry products for woven fabrics; dishwashing products.*  
 21 *Cloths impregnated with cleaning and scouring preparations or substances.*  
 (822) BX, 08.05.2001, 684277.  
 (300) BX, 08.05.2001, 684277.  
 (831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CZ, HR, HU, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.  
 (832) EE, GE, IS, LT, TM, TR.  
 (580) 29.11.2001



**(151) 13.09.2001****768 532****(732)** Unilever N.V.  
Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue. )

**(531)** 25.12; 29.1.**(571)** La marque est formée par un liquide ou un gel, dans un flacon transparent, avec des nuances arbitraires de vert et de bleu. / *The trademark consists of a liquid or gel, in a transparent bottle with arbitrary nuances of green and blue.***(591)** Vert, bleu. / *Green, blue.***(511)** 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de lessive pour étoffes tissées; produits pour laver la vaisselle.

21 Chiffons imprégnés de préparations ou de substances pour nettoyer et abraser.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; laundry products for woven fabrics; dishwashing products.*21 *Cloths impregnated with cleaning and scouring preparations or substances.***(822)** BX, 08.05.2001, 684278.**(300)** BX, 08.05.2001, 684278.**(831)** AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CZ, HR, HU, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.**(832)** EE, GE, IS, LT, TM, TR.**(580)** 29.11.2001**(151) 08.10.2001****768 533****(732)** FIAT AUTO S.p.A.  
Corso Agnelli, 200, I-10135 TORINO (IT).

## ALFA MOVING

**(571)** The trademark consists in the wording "ALFA MOVING". / *La marque se compose du libellé "ALFA MOVING".***(541)** standard characters / *caractères standard.***(511)** 12 Motor vehicles.12 *Véhicules à moteur.***(822)** IT, 08.10.2001, 852624.**(300)** IT, 15.05.2001, TO2001C001691.**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(832)** DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, TR.**(527)** GB.**(580)** 29.11.2001**(151) 08.10.2001****768 534****(732)** FIAT AUTO S.p.A.  
Corso Agnelli, 200, I-10135 TORINO (IT).

## MOVING

**(571)** The trademark consists in the word MOVING. / *La marque se compose du mot MOVING.***(541)** standard characters / *caractères standard.***(511)** 12 Motor vehicles.12 *Véhicules à moteur.***(822)** IT, 08.10.2001, 852625.**(300)** IT, 15.05.2001, TO2001C001692.**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(832)** DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, TR.**(527)** GB.**(580)** 29.11.2001**(151) 25.09.2001****768 535****(732)** MONCET Jean-Paul  
44 Ter rue du 8 Mai 1945, F-85340 OLONNE SUR MER (FR).

## ERGOAIR

**(511)** 20 Meubles, matelas, sommiers, sièges, fauteuils, sièges de relaxation, bancs de relaxation, canapés, sièges de bureau.

24 Literie, couvre-lits, oreillers, traversins, couettes, couvertures de lit, linge de maison.

**(822)** FR, 26.03.2001, 013091315.**(300)** FR, 26.03.2001, 013091315.**(831)** BX, CH, DE, ES, PT.**(580)** 29.11.2001**(151) 01.06.2001****768 536****(732)** Arva Trading Aktiebolag  
Odlarevägen 1, SE-222 60 Lund (SE).

(842) Swedish aktiebolag; Limited company, Sweden, Swedish law.



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume. )

(531) 22.1; 27.5; 29.1.

(511) 9 Sound transmission and reproduction apparatus (microphone system and amplification), electric apparatus and instrument for recording, transmission and reproduction of sound.

9 Appareils de transmission et de reproduction de sons (systèmes de microphones et d'amplification), appareils et instruments électriques pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de sons.

(821) SE, 22.05.2001, V - ANS 01 - 03308.

(300) SE, 22.05.2001, V - ANS 01 - 03308.

(832) AT, BX, CN, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IS, IT, LI, LS, LT, LV, NO, PL, PT, RU, SI, SK, TR.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **07.09.2001** **768 537**

(732) Koninklijke Philips Electronics N.V.  
Groenewoudseweg 1, NL-5621 BA Eindhoven (NL).

(842) naamloze vennootschap, The Netherlands.

### PQ Emerald

(511) 9 Checking and testing apparatus, namely, metrological tools for in-line process control of ultra-thin gate oxides, for in-line control of IC production processing, and for optical measurement in the production of patterned wafers.

9 Appareils de contrôle et d'essai, à savoir outils métrologiques pour le contrôle de processus en ligne d'oxydes de grille ultra-fins, pour le contrôle en ligne de la production de circuits intégrés, ainsi que pour la mesure optique lors de la production de plaquettes gravées.

(822) BX, 05.04.2001, 687645.

(300) BX, 05.04.2001, 687645.

(831) AT, CN, DE, FR.

(832) JP, SG.

(527) SG.

(580) 29.11.2001

(151) **05.09.2001** **768 538**

(732) "Deutsche See" GmbH & Co. KG  
3, Klußmannstrasse, D-27570 Bremerhaven (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume. )

(531) 24.9; 27.5; 29.1.

(591) Blue, gold. / *Bleu, or.*

(511) 29 Fish and fish products, in particular pickled herring and products thereof, all aforesaid goods fresh, frozen and deep-frozen.

42 Providing of food and drinks; catering.

29 *Poisson et produits de poisson, notamment hareng en saumure et produits qui en issus, tous les produits précités étant frais, réfrigérés et surgelés.*

42 *Restauration; services de traiteurs.*

(822) DE, 02.08.2001, 301 26 240.3/29.

(300) DE, 24.04.2001, 301 26 240.3/29.

(831) AT, BX, CH.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **15.09.2001** **768 539**

(732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.  
Gyömrői út 19-21, H-1103 Budapest (HU).

(750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., PF.  
27, H-1475 Budapest 10 (HU).

### RIXON

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 5 Pharmaceutical preparations.  
5 *Produits pharmaceutiques.*

(822) HU, 27.06.2001, 165673.

(831) AM, AZ, BG, BY, CZ, KG, KZ, LV, MD, PL, RO, RU, SK, TJ, UA, UZ.

(832) EE, GE, LT, TM.

(580) 29.11.2001

(151) **15.09.2001** **768 540**

(732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.  
Gyömrői út 19-21, H-1103 Budapest (HU).

(750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., PF.  
27, H-1475 Budapest 10 (HU).

### ASHLORIN

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 5 Pharmaceutical preparations.  
 5 *Produits pharmaceutiques*.  
 (822) HU, 12.06.2001, 165 320.  
 (300) HU, 20.03.2001, M 01 01588.  
 (831) AM, AZ, BG, BY, CZ, KG, KZ, LV, MD, PL, RO, RU, SK, TJ, UA, UZ.  
 (832) EE, GE, LT, TM.  
 (580) 29.11.2001

(151) **31.08.2001** **768 541**

- (732) Janssen Pharmaceutica N.V.  
 Turnhoutseweg 30, B-2340 Beerse (BE).

### ZARNESTRA

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 5 Pharmaceutical anti-cancer preparations.  
 5 *Préparations pharmaceutiques anticancéreuses*.  
 (822) BX, 15.05.2001, 693460.  
 (300) BX, 15.05.2001, 693460.  
 (831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CH, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KE, KG, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, TJ, UA, UZ, YU.  
 (832) EE, GE, IS, LT, NO, TM, TR.  
 (580) 29.11.2001

(151) **17.10.2001** **768 542**

- (732) GLYCOMED SCIENCES LTD  
 c/o Deloitte & Touche, One Capital Place, George Town, Grand Cayman (KY).  
 (812) GB.

### ZyCure

- (511) 5 Dermatological preparations for the topical treatment of skin cancer.  
 5 *Préparations dermatologiques pour le traitement externe du cancer de la peau*.  
 (822) GB, 06.04.2001, 2266610.  
 (832) AT, AU, BX, CH, DK, ES, FI, FR, GR, HU, IS, IT, JP, KP, NO, PL, PT, SE, SG, TR.  
 (527) SG.  
 (580) 29.11.2001

(151) **31.08.2001** **768 543**

- (732) Tel Sell B.V.  
 Antennestraat 76, NL-1322 AS Almere (NL).  
 (842) Besloten Vennootschap, The Netherlands.

### TEL SELL

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 16 Paper, cardboard and goods made from these materials, included in this class; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printers' type; printing blocks.  
 35 Business information through data files, by telephone, by callcenters or otherwise; publicity; public relations; advertising, radio and television advertising, intermediary ser-

vices in the field of aforesaid services; compilation of information into computer databases; intermediary services with regard to establishing business contacts and contracts; promotional activities; sales promotion; market canvassing; marketing research, marketing studies; opinion polling; advertising agencies; organization and conducting advertising campaigns; dissemination of advertising material; commercial affairs; business intermediary services by telephone in the purchase of various products on behalf of third parties.

38 Telecommunications; transmission of sound and images via satellite; news agencies; radio and television broadcasting; message sending; electronic transmission of messages; broadcasting of commercials via radio and television; telephone services rendered by callcenters.

39 Transport; packaging and storage of goods; home delivery of goods; all aforementioned services also rendered by a mail-order company.

41 Education; training; recreation; sports and cultural activities, organisation of sports, cultural and music events; production of radio and television programmes; film production; publication of books, newspapers and magazines; services rendered by a publishing company; providing information in the field of show-business, entertainment, radio and television programmes and movies; all afore-mentioned services rendered via teletext, Internet and other (electronic) networks.

16 *Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.*

35 *Informations d'affaires par le biais de fichiers de données, du téléphone, de centres d'appel ou d'une autre manière; publicité; relations publiques; publicité, publicité radiophonique et télévisée; services d'intermédiaires en matière des services précités; compilation d'informations dans des banques de données informatiques; services d'intermédiaires en matière d'établissement de contacts commerciaux et de contrats; activités promotionnelles; promotion des ventes; démarchage pour la recherche de nouveaux marchés; recherche de marchés, étude de marché; sondage d'opinion; services d'une agence de publicité; organisation et conduite de campagnes publicitaires; diffusion de matériel publicitaire; affaires commerciales; services d'intermédiaires en affaires rendus par téléphone pour le compte de tiers, en matière d'achat de produits divers.*

38 *Télécommunications; transmission du son et d'images par satellites; agences de presse; radiodiffusion et télédiffusion; transmission de messages; transmission électronique de messages; diffusion de matériel publicitaire; affaires commerciales; services d'intermédiaires en affaires rendus par téléphone pour le compte de tiers, en matière d'achat de produits divers.*

39 *Transport; emballage et entreposage de marchandises; livraison à domicile de marchandises; tous les services précités étant fournis par une entreprise de vente par correspondance.*

41 *Enseignement; formation; récréation; activités sportives et culturelles; organisation d'événements sportifs, culturels et musicaux; production de programmes radiophoniques et télévisés; production de films; publication et édition de livres, journaux et magazines; services d'une maison d'édition; informations dans le domaine de l'industrie du spectacle, du divertissement, des programmes radiophoniques et télévisés et du cinéma; tous les services précités étant fournis par le biais du télétexte, d'Internet et d'autres réseaux (électroniques).*

(822) BX, 15.03.2001, 692804.

(300) BX, 15.03.2001, 692804.

- (831) AT, CH, DE, FR.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

(151) **30.10.2001** **768 544**

- (732) Bertolucci S.A.  
 Champs-Montants 16b, CH-2074 Marin-Epagnier (CH).



**BERTOLUCCI**

(531) 27.5.

(511) 3 Savons, savonnettes; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.

9 Lunettes optiques, lunettes de soleil, châsses de lunettes, montures de lunettes, verres de lunettes et étuis de lunettes.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties.

16 Fournitures pour écrire, instruments d'écriture, notamment porte-crayons, porte-mines, porte-plume et agrafes de porte-plume, stylos, plumes à écrire; écrivains, plumiers, encrains, papeterie, agendas, catalogues, imprimés.

18 Produits en cuir ou imitation du cuir, à savoir sacs à main, bourses, cartables, porte-cartes, étuis pour clés, porte-documents, serviettes, malles et mallettes, porte-monnaie, portefeuilles, pochettes, sacs de plage et de voyage, valises, étuis non adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir; parapluies, parasols et cannes.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

34 Tabac, articles pour fumeurs, allumettes.

3 Soaps, cakes of soap; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions, dentifrices.

9 Spectacles (optics), sunglasses, spectacle settings, spectacle frames, spectacle glasses and spectacle cases.

14 Precious metals and their alloys and goods made of these materials or coated therewith included in this class; jewelry, precious stones, timepieces and chronometric instruments and parts thereof.

16 Writing materials, writing instruments, particularly pencil holders, mechanical pencils, penholders and pen clips, pens, pen nibs; inkstands, pen cases, inkwells, stationery, time planners, catalogs, printed matter.

18 Goods made of leather or leather imitations, namely handbags, purses, school bags, card wallets, key cases, document wallets, briefcases, trunks and small suitcases, coin purses, wallets, small bags, travel and beach bags, suitcases, cases not adapted to the products they are intended to contain; umbrellas, parasols and walking sticks.

25 Clothing, footwear, headgear.

34 Tobacco, smokers' articles, matches.

(822) CH, 16.05.2001, 490815.

(300) CH, 16.05.2001, 490815.

(831) AT, BX, CN, CU, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PL, PT, RU, UA, VN.

(832) AG, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG, TR.

(851) AG, CU, CZ, DK, EG, FI, GR, HU, MA, MC, NO, PL, SE, TR, UA, VN.

Liste limitée à la classe 14. / List limited to class 14.

JP.

Liste limitée aux classes 3, 9, 16, 18, 25 et 34. / List limited to classes 3, 9, 16, 18, 25 and 34.

SG.

Liste limitée aux classes 3, 9, 14, 16, 18 et 25. / List limited to classes 3, 9, 14, 16, 18 and 25.

(527) GB, SG.

(580) 29.11.2001

(151) **23.10.2001** **768 545**

(732) MERTEKS DI<sup>2</sup> TICARET VE TRIKO  
 SANAYI LIMITED İRKETI

Gençosman Mahallesi, Doğanbey Caddesi No: 66/4,  
 Güngören-Istanbul (TR).

(842) LIMITED COMPANY, TURKEY.



(See color reproduction at the end of this issue /  
 Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(511) 25 Clothing, socks and headgear.  
 25 Vêtements, chaussettes et articles de chapellerie.

(822) TR, 11.06.1998, 210049.

(832) PL, RU, UA.

(580) 29.11.2001

(151) **10.10.2001** **768 546**

(732) Erwin F.G. Rosario

h.o.d.n. Atami

De Nes 2, NL-4128 CC Lexmond (NL).



**Biological Organismen Natural Office**

(531) 25.3; 27.5.

(511) 1 Chemicals and biological products used in industry and science, as well as in agriculture, horticulture and forestry (except preparations for destroying vermin, fungicides and herbicides); fertilizers.

1 Produits chimiques et produits biologiques destinés à l'industrie et aux sciences, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture (à l'exception de produits pour la destruction d'animaux nuisibles, de fongicides et herbicides); engrais.

(822) BX, 29.06.2001, 689488.

(300) BX, 29.06.2001, 689488.

(831) CH, DE, ES, FR.

- (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

(151) **11.10.2001** **768 547**

- (732) Koninklijke Philips Electronics N.V.  
 Groenewoudseweg 1, NL-5621 BA Eindhoven (NL).  
 (842) naamloze vennootschap, The Netherlands.

## Management@Net

- (531) 24.17.  
 (511) 9 Computers, computer peripheral apparatus, computer terminals; apparatus and instruments for recording, transmitting and reproducing sound and/or images and/or data; communication and telecommunication apparatus, modems, encoding and decoding apparatus, magnetic and optical data carriers; recorded computer programmes (software).  
 9 *Ordinateurs, périphériques d'ordinateurs, terminaux informatiques; appareils et instruments d'enregistrement, de transmission et de reproduction de sons et/ou images et/ou données; appareils de communication et de télécommunication, modems, appareils de codage et de décodage, supports de données magnétiques et optiques; programmes informatiques enregistrés (logiciels).*

- (822) BX, 11.05.2001, 689534.  
 (300) BX, 11.05.2001, 689534.  
 (831) AT, CN, DE, ES, IT, PT.  
 (832) DK, GB, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

(151) **08.10.2001** **768 548**

- (732) S.C. GLOBAL SPIRITS COMPANY SRL  
 Str. Coptoarelor, nr. 2B, Ploiesti, Jud. Prahova (RO).

## DAKK

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 33 Alcoholic beverages, namely vodka and gin.  
 33 *Boissons alcooliques, à savoir vodka et gin.*  
 (822) RO, 04.05.2001, 45421.  
 (300) RO, 04.05.2001, M 2001 02023.  
 (831) AT, BA, BG, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, KP, MD, MK, PL, PT, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 29.11.2001

(151) **13.09.2001** **768 549**

- (732) Polyplastic B.V.  
 Vlaardingweg 98, NL-3044 CK Rotterdam (NL).  
 (842) Besloten Vennootschap.

## POLYMATIC

- (511) 6 Windows and window frames of metal including synthetic windows with an aluminium frame; parts and fittings for aforesaid goods, not included in other classes; fastening and closure products of metal including aluminium.  
 20 Non-metallic fastening and closure products, including synthetic window fittings, not included in other classes.

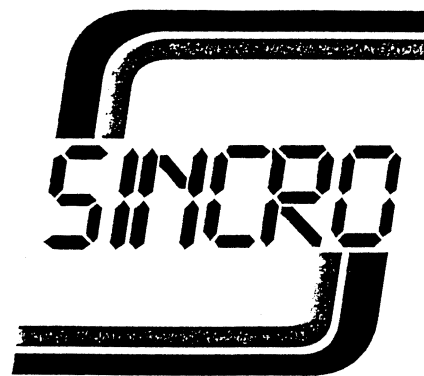
6 *Fenêtres et cadres de fenêtres métalliques en particulier fenêtres en matières synthétiques comportant un cadre en aluminium; parties et accessoires des produits précités, non compris dans d'autres classes; matériel de fixation et de fermeture en métal, y compris en aluminium.*

20 *Matériel de fixation et de fermeture non métallique, y compris ferrures pour fenêtres en matières synthétiques, non comprises dans d'autres classes.*

- (822) BX, 12.06.2001, 689542.  
 (300) BX, 12.06.2001, 689542.  
 (831) DE, FR, IT, SI.  
 (832) DK, GB, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

(151) **03.10.2001** **768 550**

- (732) SINCRO S.R.L.  
 3, via Tezze, I-36073 CEREDA DI CORNEDO VICENTINO (Vicenza) (IT).  
 (842) A LIMITED LIABILITY COMPANY, ITALY.



- (531) 27.1; 27.5.  
 (571) The word SINCRO written in stylized characters, inserted in a device so as to create a stylized letter S. / *La marque est constituée du terme SINCRO en caractères stylisés, intégré dans une figure de façon à former un S stylisé.*  
 (511) 7 Current generators and electric welding machines.  
 7 *Générateurs de courant et machines électriques à souder.*  
 (822) IT, 03.10.2001, 852401.  
 (300) IT, 25.06.2001, VI2001C000344.  
 (831) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, LI, LV, MA, MD, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 29.11.2001

(151) **27.09.2001** **768 551**

- (732) REIDER AS  
 Aasveien 19, N-1712 Graalum (NO).  
 (842) AS.  
 (750) REIDER AS, P.O. Box 16, N-1712 Graalum (NO).

## FLIPMATE

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 16 Paper; cardboard and good made from these materials; printed matter; stationery; artists' materials; typewriters

and office requisites; instructional and teaching material; plastic materials for packaging.

16 Papier; carton et produits en ces matières; produits imprimés; articles de papeterie; fournitures pour artistes; machines à écrire et fournitures de bureau; matériel d'instruction et d'enseignement; matières plastiques pour l'emballage.

(822) NO, 29.03.2001, 200104224.

(300) NO, 29.03.2001, 200104224.

(832) DE, DK, FI, FR, SE.

(580) 29.11.2001

(151) **10.09.2001** **768 552**

(732) N.V. Switch, National Airport,  
Zaventem  
Jan Olieslagerslaan 41, B-1800 Vilvoorde (BE).

### AsBuilt

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 9 Software.  
9 Logiciels.

(822) BX, 26.05.2000, 673977.

(831) CH, DE, ES, IT.

(832) DK, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **16.10.2001** **768 553**

(732) CRYSTALLINE HEALTH & BEAUTY  
FROM THE DEAD SEA LIMITED  
6 Kordova Street, 62487 Tel Aviv (IL).

(812) GB.



(531) 1.15; 26.4; 27.5.

(511) 3 Non-medicated skin care or treatment products all containing materials from the Dead Sea area; all included in this class.

3 Produits de soin ou de traitement cutanés non médicamenteux tous composés de matières en provenance de la région de la mer Morte; tous compris dans cette classe.

(821) GB, 16.10.2001, 2284642.

(832) AT, CH, CN, ES, FI, FR, GR, HU, IS, IT, NO, PT, SE, SG, TR.

(527) SG.

(580) 29.11.2001

(151) **29.10.2001** **768 554**

(732) Jacri S.A.  
Chemin de la Rose 24, CH-2025 Chez-le-Bart (CH).

**F B**  
**F. Berthoud**

(531) 27.5.

(511) 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

14 Precious metals and their alloys and goods made of these materials or plated therewith included in this class; jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.

(822) CH, 04.05.2001, 490155.

(300) CH, 04.05.2001, 490155.

(831) BX, DE, EG, ES, FR, IT, MC, PT.

(832) GB, JP.

(851) JP - Liste limitée à / List limited to:

14 Joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

14 Jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **30.03.2001** **768 555**

(732) S.A. BIO SERAE LABORATOIRES  
Parc technologique du Lauragais, 1 Avenue de la Preuilhe, F-11150 BRAM (FR).

### RESVERAVINE

(511) 3 Produits cosmétiques.

5 Produits dermatologiques; produits pharmaceutiques; substances diététiques à usage médical, à savoir extraits végétaux aux propriétés anti-oxydantes et/ou anti-radicales.

(822) FR, 18.04.2000, 00 3 022 108.

(831) BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(580) 29.11.2001

**(151) 16.10.2001 768 556****(732)** Falstaff Verlags-Gesellschaft m.b.H.  
1-7/4/2, Inkustraße, A-3400 Klosterneuburg (AT).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 25.1; 27.5; 29.1.**(591)** Bleu, noir, gris, jaune, blanc et brun clair.**(511)** 14 Produits fabriqués en métaux précieux et en leurs alliages ou en plaqué non compris dans d'autres classes; bijouterie, horlogerie et objets en métaux précieux, notamment articles pour fumeurs, à savoir étuis à cigarettes, fume-cigarette, boîtes à cigarettes, cendriers, briquets, étuis pour boîtes d'allumettes.

16 Papier, carton et produits en ces matières non compris dans d'autres classes, articles pour reliures, produits de l'imprimerie et livres, notamment concernant le tabac et les articles pour fumeurs; photographies; papeterie; articles de bureau (à l'exception des meubles); matières plastiques pour l'emballage non comprises dans d'autres classes, cartes à jouer.

34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes; matières succédanées du tabac non à usage médical.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

**(822)** AT, 16.10.2001, 199 789.**(300)** AT, 21.05.2001, AM 3750/2001.**(831)** CH.**(580)** 29.11.2001**(151) 17.10.2001 768 557****(732)** ETP ENERGIETECH ANLAGENBAU GMBH  
14, Selzthalerstraße, A-8940 Liezen (AT).**(531)** 26.15; 27.5.**(511)** 7 Installations de biogaz, solaires, photovoltaïques, de force hydraulique et éolienne; parties des produits précités.

11 Générateurs de vapeur (autres que parties de machines), capteurs solaires, installations pour l'approvisionnement et la distribution d'eau; parties des produits précités.

37 Montage et réparation d'installations de biogaz, solaires, photovoltaïques, de force hydraulique et éolienne, de générateurs de vapeur, de capteurs solaires, d'installations pour l'approvisionnement et la distribution d'eau ainsi que de leurs parties.

42 Consultation professionnelle en relation avec des installations de biogaz, solaires, photovoltaïques, de force hydraulique et éolienne, des générateurs de vapeur, des capteurs solaires, des installations pour l'approvisionnement et la distribution d'eau, ainsi qu'avec leurs parties.

**(822)** AT, 09.10.2001, 199 636.**(300)** AT, 14.05.2001, AM 3549/2001.**(831)** HR, HU, SI.**(580)** 29.11.2001**(151) 24.09.2001 768 558****(732)** MARKANT Handels- und Service GmbH  
2, Hanns-Martin-Schleyer-Strasse, D-77656 Offenburg (DE).**MCS****(541)** caractères standard.**(511)** 35 Recherche de marchés, promotion des ventes, services de conseils se rapportant aux ventes et achats, étude et recherche du marché; services de conseil aux entreprises, conseils pour l'organisation des affaires, la conduite des affaires et les questions de personnel; publicité, publicité radiophonique et télévisée; mise à jour de documentation publicitaire; relations publiques; conseils et expertises commerciaux ou relatifs à l'économie d'entreprises, en particulier au commerce de l'alimentation; agences d'information et de know-how en ce qui concerne le commerce et l'économie d'entreprises, en particulier de commerce de l'alimentation; organisation de foires et d'expositions à buts commerciaux ou publicitaires; tous les services précités pour le compte de tiers.

41 Entraînement, éducation et formation pour entrepreneurs et employés de commerce et apprentis d'autres entreprises; organisation de séminaires, congrès et cours par correspondance se rapportant à l'économie d'entreprises; publication et édition de livres, journaux et revues; tous les services précités pour le compte de tiers.

**(822)** DE, 16.05.2001, 301 22 345.9/41.**(300)** DE, 05.04.2001, 301 22 345.9/41.**(831)** AT.**(580)** 29.11.2001**(151) 26.07.2001 768 559****(732)** EGG Solution S.A.  
11, rue du Docteur Heulin, F-75017 PARIS (FR).  
**(842)** société anonyme, FRANCE.**EGG PHOTO 360°****(511)** 9 Logiciels (programmes enregistrés), ordinateurs et périphériques d'ordinateurs, appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), photographiques, cinématographiques, optiques, de mesurage, de signalisation, de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de son et d'images, supports d'enregistrement magnétiques, appareils pour le traitement de l'information, ordinateur.

38 Services de transmission d'informations par voie télématique, communication par terminaux d'ordinateurs; ser-

vices de télécommunications, de messageries électroniques par réseaux internet, transmissions de données commerciales, publicitaires par réseaux d'internet, transmissions d'informations par catalogues électroniques sur réseaux internet.

42 Elaboration (conception) de logiciels, mise à jour de logiciels, location de logiciels informatiques, conseils en matière d'ordinateurs, maintenance de logiciels, conseils techniques informatiques, programmation pour ordinateurs, consultation en matière d'ordinateurs, location de temps d'accès à un centre serveur de base de données, conception de sites sur internet, hébergement de sites sur internet, mise en place de sites sur internet.

9 *Software (recorded programs), computers and computer peripheral equipment, scientific (other than for medical use), photographic, cinematographic, optical, measuring, signalling, emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; devices for recording, transmitting and reproducing sounds and images, magnetic recording media, data processing apparatus, computer.*

38 *Telematic transmission of information, communications via computer terminals; telecommunication and electronic messaging services via the Internet, transmission of commercial and advertising data via the Internet, transmission of information via electronic catalogues on the Internet.*

42 *Software design and development, updating of software, rental of computer software, advice on computers, maintenance of computer software, technical computer advice, computer programming, computer consulting, leasing access time to a database server centre, Internet site design, hosting of Internet sites on the Internet, setting-up of Internet sites.*

(822) FR, 26.01.2001, 013080804.

(300) FR, 26.01.2001, 013080804.

(831) AT, BG, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, HU, IT, KP, LI, MA, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, IS, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 29.11.2001

(151) 17.08.2001

768 560

(732) CDC FINANCE - CDC IXIS

56, rue de Lille, F-75007 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance, FRANCE.

## CDC IXIS VENTURES

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 35 Conseils, informations ou renseignements d'affaires notamment dans les secteurs bancaire, financier, monétaire et boursier; audits, diagnostics, estimations, évaluations, expertises, recherches, consultations et conseils dans le domaine des affaires notamment dans les secteurs bancaire, financier, monétaire et boursier; investigations et recherches pour affaires; vérifications et analyses comptables; analyses, estimations, informations et prévisions économiques; études de marchés; services d'informations et de renseignements économiques, comptables, statistiques et commerciaux sur les marchés financiers, monétaires et boursiers accessibles notamment par voies télématiques, par réseaux informatiques, par réseaux Internet, intranet et extranet; recueil et systématisation de données dans un fichier central; gestion de fichiers, de bases et de banques de données informatiques, d'annuaires professionnels électroniques dans les secteurs bancaire, financier, monétaire et boursier; services d'abonnement à un service de télécommunication permettant d'obtenir des informations économiques, comptables, statistiques et commerciales sur des marchés financiers, monétaires et boursiers; gestion administrative et comptable de produits financiers, de portefeuilles de titres en bourse, gestion administrative de portefeuilles sous mandat; services de comp-

tabilité, établissement de déclarations fiscales, établissement de relevés de comptes, vérification de comptes; parrainage et mécénat publicitaire et commercial; service d'aide au développement de sociétés et de projets notamment dans le domaine des nouvelles technologies et l'Internet.

36 Affaires financières, affaires bancaires, affaires monétaires, affaires boursières, assurances; consultations en matière financière, informations, analyses et estimations financières, services de financement, opérations et transactions financières; services financiers, bancaires, monétaires et boursiers accessibles par réseaux téléphoniques, par réseaux de communications informatiques; services d'intermédiation sur les marchés de taux, de change et d'actions; réception, exécution et transmission d'ordres pour le compte de tiers (émetteurs et investisseurs) sur les marchés de taux, de change et d'actions; réception, exécution et transmission d'ordres pour le compte de tiers (émetteurs et investisseurs) sur un ou plusieurs instruments financiers; gestion financière de portefeuilles sous mandat, gestion financière d'actifs pour le compte de tiers; analyse financière des marchés de taux, de change et d'actions; services d'informations et de conseils sur les marchés de taux, de change et d'actions; services d'investissements et de placements financiers; services d'informations et de conseils en investissements et en placements financiers; constitution, investissement et placement de capitaux; gestion de portefeuilles de produits financiers, de fonds communs de placement, d'OPCVM (Organismes de Placements Collectifs en Valeurs Mobilières), de SICAV (Sociétés d'Investissements à Capital Variable); agences de change, dépôts de valeurs, dépôts en coffres-forts; gérance de fortunes; émission de bons de valeur, de lettres de crédit et de chèques de voyage; services de cartes de débit et de cartes de crédit; crédit, crédit-bail, prêt sur gage, prêt sur nantissement, cautions; recouvrement de créances; épargne; gestion de patrimoines mobiliers ou immobiliers, de fortunes; gestion de portefeuilles de titres en bourse; analyse et audit financiers en vue de la mise en place de produits financiers "sur mesure" permettant de proposer des montages financiers adaptés aux besoins des investisseurs; services d'informations et de conseils sur les produits financiers, services d'informations et de conseils boursiers, services d'informations sur les marchés boursiers, financiers et monétaires; analyses, expertises, estimations, évaluations, vérifications, prévisions, consultations, conseils et audits financiers; services d'informations et de conseils sur les marchés de titres; services de courtage en bourse; transactions financières; opérations et transactions sur les marchés financiers; services de passation d'ordres bancaires et d'ordres de bourses; services d'introduction en bourse, services financiers liés aux privatisations, aux augmentations de capital; émission d'emprunts indexés sur actions, émission d'obligations indexées sur actions et indices financiers et boursiers; services financiers, monétaires et boursiers liés au marché des obligations convertibles; transfert électronique de fonds, transfert électronique de fonds sur réseaux de communications informatiques; opérations monétaires, opérations de trésorerie et de change, opérations de compensation; cote en bourse; informations bancaires, financières et monétaires sur les marchés de taux, de change et d'actions accessibles notamment par voies télématiques, par réseaux informatiques, par réseaux Internet, intranet et extranet.

35 *Business consulting, inquiries or information, particularly for the banking, finance, monetary and stock exchange sectors; audit, appraisal, evaluation, expertise, research, consulting and advisory services in the field of business, particularly for the banking, finance, monetary and stock exchange sectors; business research and investigation services; auditing and accounting analysis services; economic analysis, estimation, information and forecast services; market studies; economic, accounting, statistical and commercial information services on financial, monetary and stock exchange markets particularly accessible via computer communications, computer networks, the Internet, intranet and extranet networks; data compilation and systemisation in a database; management of computer files, databases and data banks as well as profes-*



nal electronic directories for the banking, finance, monetary and stock exchange sectors; subscription services to a telecommunication service providing economic, accounting, statistical and commercial information on the financial, monetary and stock exchange markets; administrative and accounting management of financial products, of securities portfolios, administrative management of portfolios under mandate; accounting services, tax declaration preparation, drawing up of statements of accounts, auditing; advertising and commercial sponsoring; assistance services for company and project management particularly in new technologies and the Internet.

36 Financial operations, banking operations, monetary operations, stock exchange operations, insurance; financial consulting, financial information, analyses and evaluations, financing services, financial operations and transactions; financial, banking, monetary and stock exchange services accessible via telephone networks, via computer communication networks; intermediation services on foreign exchange, currency and securities markets; receiving, implementation and transmission of orders for third parties senders and investors) on foreign exchange and securities markets; receiving, implementation and transmission of orders for third parties (senders and investors) on one or more financial instruments; financial management of portfolios under mandate, financial management of assets for third parties; financial analysis of foreign exchange and securities markets; information and advisory services for foreign exchange, currency and securities markets; investment and capital placement services; information and advisory services investment and capital placement services; capital constitution, investment and placement; management of portfolios of financial products, mutual funds, public mutual funds and of open-end investment companies; foreign exchange bureaux, security deposits, deposits in safes; financial management; issue of tokens of value, letters of credit and travelers' cheques; debit and charge card services; credit, lease-purchase financing, pledge loans, pledge loans, guarantees; debt recovery; savings banks; management of real estate holdings and fortunes; portfolio management of listed securities; financial analysis and audit services with a view to implementing personalized financial products for offering financing packages adapted to the needs of investors; information and advisory services for financial products, stock exchange information and advisory services, information services for financial, monetary and stock exchange markets; financial analysis, expertise, estimations, evaluations, verifications, forecasts, consulting, advice and auditing; information and advisory services on bond markets; stock market brokerage; financial transactions; operations and transactions on financial markets; banking and stock exchange ordering services; listing services, financial services in connection with privatisations and with capital increases; issuing of share-indexed loans, issuing of share-indexed bonds and financial and stock exchange indices; financial, monetary and stock exchange services related to convertible bond markets; electronic transfer of funds, electronic transfer of funds via computer communication networks; monetary operations, cash and foreign exchange transactions, offsetting transactions; stock exchange quotations; financial, banking and monetary information on the foreign exchange, currency and stock exchange markets particularly accessible via computer communications networks, computer networks, the Internet, Intranet and Extranet networks.

(821) FR, 19.02.2001, 013083771.

(822) FR, 19.02.2001, 013083771.

(300) FR, 19.02.2001, 013083771.

(832) JP, SG.

(527) SG.

(580) 29.11.2001

(151) 20.09.2001 **768 561**

(732) INTERNATIONAL PLANT SELECTION, SARL  
Route de Marseille - BP 125, F-26203 MONTELMAR  
CEDEX (FR).

### ROYAL GEM

(541) caractères standard.

(511) 31 Produits horticoles, ni préparés ni transformés; arbres fruitiers et fruits frais.

(822) FR, 04.08.2000, 00 3 045 885.

(831) ES, IT, PT.

(580) 29.11.2001

(151) 21.09.2001 **768 562**

(732) Geopex Products (Europe) B.V.  
Middelblok 154, NL-2831 BR Gouderak (NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands.



(531) 26.1; 27.5.

(511) 19 Building materials not of metal, including highway slope protection material for prevention against erosion; geotextile, protective matting.

19 Matériaux de construction non métalliques, notamment matériaux destinés à la protection de talus sur des voies publiques à titre de prévention contre l'érosion; géotextiles, tapis de protection.

(822) BX, 23.03.2001, 693651.

(300) BX, 23.03.2001, 693651.

(831) CH, DE, ES, FR, PL, PT.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) 23.08.2001 **768 563**

(732) Peter Schmid  
Im Bärengarten 2, D-72116 Mössingen (DE).

### SUPEERO

(541) caractères standard / standard characters.

(511) 6 Portes, portières et clôtures en métal.

7 Mécanismes de déplacement, armatures et profilés porteurs pour portes et portières.

9 Dispositifs d'entraînement électriques pour portes, portières et barrières; commandes électroniques, en particulier commandes pour moteurs et télécommandes.

20 Garnitures pour portes et profilés porteurs.

35 Publicité pour le compte de tiers et médiations publicitaires; recherche de marché, ainsi que prospection et analyse de marchés; médiation d'affaires commerciales pour le compte de tiers.

6 Doors and fences of metal.

7 Displacement mechanisms, reinforcements and bearing profiles for doors.

9 Electric driving devices for doors and barriers; electronic controls, particularly controls for motors and remote controls.

20 Trims for doors and bearing profiles.

35 Advertising for third parties and advertising mediation services; market research, as well as prospecting and market analysis; negotiation of commercial deals for third parties.

(822) DE, 04.01.1999, 398 53 980.4/06.

(831) HR, HU, SI.

(832) DK, GB, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **03.10.2001** **768 564**

(732) EURODRIVE

Services and Distribution N.V.

World Trade Center, Strawinskylaan 1325, NL-1077 XX Amsterdam (NL).

(842) Naamloze Vennootschap, The Netherlands.

### FLOATMASTER

(511) 12 Pneumatic tires and inner tubes for vehicle wheels; treads for retreading pneumatic tires.

12 Pneumatiques et chambres à air pour roues de véhicules; bandes de roulement pour le rechapage de pneumatiques.

(822) BX, 10.04.2001, 693706.

(300) BX, 10.04.2001, 693706.

(831) AT, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LV, PL, PT.

(832) DK, EE, FI, GB, LT, NO, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **05.11.2001** **768 565**

(732) Arch Timber Protection limited

Al Business Park, Knottingley, West Yorkshire WF11 0BU (GB).

(842) Private Limited Company, United Kingdom.

### TANALITH

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 2 Wood preservatives.

19 Timber and articles made therefrom, all included in this class.

2 Produits pour la protection du bois.

19 Bois d'oeuvre et produits en ces matières, tous compris dans cette classe.

(821) GB, 11.10.1939, 609359.

(822) GB, 07.03.1989, 1375878.

(832) EE, LT, LV, RU.

(580) 29.11.2001

(151) **26.09.2001**

**768 566**

(732) RUSENBERG JEAN-PAUL

RUSENBERG JEANNINE

40 rue de la République, F-67720 HOERDT (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 1.1; 19.3; 27.5; 29.1.

(591) Rouge pentone 032; dégradé vert pentone 354; argent dégradé noir; texte noir 100% étiquette du bas: vert pentone 340; contenant: boîte plastique de couleur vert pentone 354, diamètre intérieur de la boîte 10cm diamètre intérieur du couvercle 10,5cm; conditionnement: boîte de 240ml, 400ml et 600ml.

(511) 3 Produits pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser à usages ménagers, professionnels et industriels.

(822) FR, 23.10.2000, 00 3 060 174.

(831) ES.

(580) 29.11.2001

(151) **26.09.2001**

**768 567**

(732) AMICA WRONKI S.A.

Ul. Mickiewicza 52, PL-64-510 Wronki (PL).

### autofocus

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 7 Washing machines, dishwashers, vacuum cleaners.

11 Gas cookers, microwave ovens/cooking apparatus, electric cooking ovens, extractor hoods for kitchens, electric ceramic heating plates, refrigerators, freezers, lighters for gas cookers, automatic drip coffee makers, deep fryers, electric; air purifying apparatus, bread toasters, refrigerating containers, rotisseries, electric pressure cookers, water purifying apparatus and machines, air conditioning apparatus; ice producing machines and apparatus.

20 Kitchen furniture; bottle racks, non-metal, containers, shelves, plate racks, bars, serving trolleys, non-metal towel dispensers.

21 Kitchen pots, non-electric portable refrigerators, ice containers, soap dispensers, toilet paper dispensers, non-electric coffee makers, dusting apparatus, non-electric.

7 Machines à laver le linge, lave-vaisselle, aspirateurs.

11 Cuisinières à gaz, fours/appareils de cuisson à microondes, fours de cuisson électriques, hottes aspirantes de cuisine, plaques chauffantes électriques en vitrocéramique, réfrigérateurs, congélateurs, allumeurs pour cuisinières à gaz, cafetières automatiques à café-filtre, friteuses, électriques; épurateurs d'air, grille-pain, récipients frigorifiques, rôtissoires, autocuiseurs électriques, appareils et machines pour la purification d'eau, appareils de climatisation; machines et appareils à faire de la glace.

20 Meubles de cuisine; casiers à bouteilles, non métalliques, récipients, étagères, égouttoirs, barres, dessertes, distributeurs d'essuie-mains non métalliques.

21 Casseroles de cuisine, réfrigérateurs portables non électriques, bacs à glace, distributeurs de savon, distributeurs de papier hygiénique, cafetières non électriques, dépoussiéreurs, non électriques.

(822) PL, 26.09.2001, 132620.

(831) AL, AT, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, FR, HR, HU, IT, KZ, LV, MD, MK, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, LT, SE, TR.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **06.09.2001** **768 568**

(732) NAF NAF Distribution B.V.  
Koningin Wilhelminaplein 13, NL-1062 HH Amsterdam (NL).

(842) Besloten Vennootschap.

C H E V  G N O N

(531) 27.5.

(511) 3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

9 Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, included in this class; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, included in this class; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); playing cards; printers' type; printing blocks.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials, included in this class; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

24 Textiles and textile goods, included in this class; bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles included in this class; decorations for Christmas trees.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement des données et ordinateurs; extincteurs.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, compris dans cette classe; joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinces; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières, compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et selle-rie.

24 Tissus et produits textiles, compris dans cette classe; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; décorations pour arbres de Noël.

(822) BX, 07.03.2001, 690290.

(300) BX, 07.03.2001, 690290.

(831) BG, CH, CN, CU, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KP, KZ, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, UA, UZ, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 29.11.2001

(151) **31.08.2001** **768 569**

(732) Tel Sell B.V.  
Antennestraat 76, NL-1322 AS Almere (NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands.



(531) 24.17; 26.11; 27.5.

(511) 16 Paper, cardboard and goods made from these materials, included in this class; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or house-

hold purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); playing cards; printers' type; printing blocks.

35 Business information via data files or otherwise; advertising; public relations; radio and television advertising; intermediary services regarding advertisements, also regarding radio and television advertising; setting-up of databases; intermediary services with regard to establishing business contacts and contracts; promotional activities; sales promotion; market canvassing; marketing research, marketing studies; opinion polling; services of an advertising agency; organization and conducting advertising campaigns; publicity; dissemination of advertising material; business management; business administration; business information provided by telephone, by call centers; intermediary services, rendered by telephone on behalf of third parties, with regard to the purchase of various products.

38 Telecommunications; transmission of sound and images through satellites; news agencies; radio and television broadcasting; message sending; electronic transmission of messages; telephone services rendered by call centers.

39 Transport; packaging and storage of goods; home delivery of goods; all afore-mentioned services also rendered by a mail-order company.

41 Education; training; recreation; sports and cultural activities; organisation of sports, cultural and music events; production of radio and television programmes; film production; publishing and issuing books, newspapers and magazines; services of a publishing house; information on the subject of show-business, entertainment, radio and television programmes and movies; all afore-mentioned services rendered via teletext, Internet and other (electronic) networks.

16 *Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.*

35 *Informations d'affaires par le biais de fichiers de données ou d'une autre manière; publicité; relations publiques; publicité radiophonique et télévisée; services d'intermédiaires en matière d'annonces, également en matière de publicité radiophonique et télévisée; établissement de bases de données; services d'intermédiaires en matière d'établissement de contacts commerciaux et de contrats; activités promotionnelles; promotion des ventes; démarchage pour la recherche de nouveaux marchés; recherche de marchés, étude de marché; sondage d'opinion; services d'une agence de publicité; organisation et conduite de campagnes publicitaires; publicité; diffusion de matériel publicitaire; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; informations commerciales par le téléphone, par centres d'appel; services d'intermédiaires rendus par téléphone pour le compte de tiers, en matière d'achat de produits divers.*

38 *Télécommunications; transmission du son et d'images par satellites; agences de presse; radiodiffusion et télédiffusion; transmission de messages; transmission électronique de messages; services téléphoniques fournis par des centres d'appel.*

39 *Transport; emballage et entreposage de marchandises; livraison à domicile de marchandises; tous les services précités étant fournis par une entreprise de vente par correspondance.*

41 *Enseignement; formation; récréation; activités sportives et culturelles; organisation d'événements sportifs, culturels et musicaux; production de programmes radiophoniques et télévisés; production de films; publication et édition de livres, journaux et magazines; services d'une maison d'édition; informations dans le domaine de l'industrie du spectacle, du divertissement, des programmes radiophoniques et télévisés et*

*du cinéma; tous les services précités étant fournis par le biais du télétexte, d'Internet et d'autres réseaux (électroniques).*

(822) BX, 15.03.2001, 693654.

(300) BX, 15.03.2001, 693654.

(831) AT, CH, DE, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **23.07.2001**

**768 570**

(732) Fit Gesellschaft für gesundes  
Reisen mbH

2 Ravensteinstraße, D-60385 Frankfurt am Main (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Bleu foncé, vert, blanc.

(511) 39 Organisation de voyages ayant pour but principal la santé et la mise en forme (fitness), la beauté, le bien-être, les cures.

(822) DE, 23.07.2001, 301 23 008.0/39.

(300) DE, 30.03.2001, 301 23 008.0/39.

(831) AT, CH.

(580) 29.11.2001

(151) **03.08.2001**

**768 571**

(732) Berentzen Distillers International GmbH  
Ritterstraße 7, D-49470 Haselünne (DE).

(842) Limited liability company, Germany.

**DK<sup>3</sup>**

(531) 27.5; 27.7.

(511) 32 Mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks, fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers).

32 *Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques, boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.*

33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*

- (821) DE, 28.05.2001, 301 32 678.9/33.  
 (822) DE, 04.07.2001, 301 32 678.9/33.  
 (300) DE, 28.05.2001, 301 32 678.9/33.  
 (832) JP.  
 (580) 29.11.2001

(151) **10.09.2001** **768 572**

- (732) Deutsche Boerse AG  
 1, Neue Boersenstrasse, D-60487 Frankfurt/Main (DE).

|||||  
**neuermarkt.com**

- (531) 26.4; 27.5.  
 (511) 9 Computer programs relating to stock exchange services and financial services.  
 16 Printed matter, printed publications.  
 35 Compilation and systematization of information and data into computer data bases.  
 36 Financial affairs, in particular services of a stock exchange, of an electronic stock exchange; services of a bank, of a clearing house as well as of a stock and/or financial broker; stock exchange quotations; ascertaining, calculation and publication of indices in connection with stock exchange-traded securities and options and future contracts.  
 38 Telecommunication services, namely reception, storage, retrieval and transmission of information and data by means of electronic transmission; providing of user access to a global computer network.  
 42 Design and updating of computer software; creating of data bases relating to stock exchange services and financial services; leasing access time to computer data bases and to computer networks.  
 9 *Programmes informatiques se rapportant à des services boursiers et des services financiers.*  
 16 *Produits de l'imprimerie, publications.*  
 35 *Compilation et systématisation d'informations et de données dans un fichier central.*  
 36 *Opérations financières, en particulier services boursiers, d'une bourse électronique; prestations d'établissements bancaires, de chambres de compensation ainsi que d'agents de change et/ou de courtiers en opérations financières; cours en Bourse; détermination, calcul et publication d'indices se rapportant à des valeurs et options ainsi qu'à des contrats à terme échangés en bourse.*  
 38 *Services de télécommunication, à savoir réception, stockage, extraction transmission de données par le biais des télécommunications et de l'électronique; mise à disposition d'accès d'utilisateur à un réseau informatique global.*  
 42 *Conception et mise à jour de logiciels; création de bases de données relatives aux services boursiers et aux services financiers; location de temps d'accès à un centre serveur de base de données et à des réseaux informatiques.*

- (822) DE, 06.03.2001, 30093541.2/36.  
 (831) CH, CZ, LI, PL, SK.  
 (832) NO.  
 (580) 29.11.2001

(151) **11.09.2001** **768 573**

- (732) Groeneveld-Intersafe B.V.  
 Kamerlingh Onnesweg 2, NL-3316 GL Dordrecht (NL).  
 (842) Besloten Vennootschap, The Netherlands.

**INTERSAFE**

- (511) 9 Scientific, nautical, surveying and electric apparatus and instruments, not included in other classes; photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus; spectacles, including safety spectacles and display spectacles; ergonomic products not included in other classes, namely accessories for computers and office machines such as computer mice and computer keyboards; life-saving devices; clothing for protection against accidents, irradiation and fire; protective helmets, safety restraints (other than for vehicle seats and sports equipment); protective masks; hearing protectors; breathing apparatus, except for artificial respiration; devices for personal protection against accidents; data carriers, not included in other classes.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; safety shower installations; smoke ventilation installations.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, non compris dans d'autres classes; appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de vérification (supervision), de sauvetage et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipements pour le traitement des données et ordinateurs; extincteurs; lunettes, y compris lunettes de sécurité et lunettes pour écrans; produits ergonomiques non compris dans d'autres classes, à savoir accessoires pour ordinateurs et machines de bureau tels que souris et claviers; dispositifs de secours; vêtements de protection contre les accidents, les radiations et le feu; casques de protection, harnais de sécurité (autres que pour sièges de véhicule et équipement sportif); masques de protection; appareils pour la protection de l'ouïe; appareils pour la respiration à l'exception de ceux pour la respiration artificielle; dispositifs pour la protection individuelle contre les accidents; supports de données, non compris dans d'autres classes.*

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; installations de douche d'urgence; installations de désenfumage.*

- (822) BX, 09.02.2001, 690271.  
 (831) DE, FR.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

(151) **27.06.2001** **768 574**

- (732) FROMAGERIE CONUS SA  
 Z.A.E. les Contamines, F-74930 PERS-JUSSY (FR).

**L'authentique Goût  
 des traditions,  
 au coeur des Alpes.**

- (511) 29 Viande, poisson, volaille (à l'exception des volailles domestiques du genre "Gallus") et gibier; extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes, oeufs, lait et produits laitiers (notamment fromages), huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; plats cuisinés à base des produits précités.

31 Fruits et légumes frais, graines germées, semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt. Tous ces produits étant issus des Alpes.

(822) FR, 19.07.2000, 00 3 042 693.

(831) AT, BX, CH, DE, IT.

(580) 29.11.2001

(151) **27.06.2001** **768 575**

(732) FROMAGERIE CONUS SA  
Z.A.E. les Contamines, F-74930 PERS-JUSSY (FR).

au **COEUR**  
de nos  
**Villages**

(531) 27.5.

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers (notamment fromages); huiles et graisses comestibles.

30 Cafés, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; plats cuisinés à base des produits précités.

31 Fruits et légumes frais; graines germées, semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

(822) FR, 19.07.2000, 00 3 042 694.

(831) AT, BX, CH, DE, IT.

(580) 29.11.2001

(151) **27.06.2001** **768 576**

(732) FROMAGERIE CONUS SA  
Z.A.E. les Contamines, F-74930 PERS-JUSSY (FR).

au **COEUR**  
de nos  
**Fermes**

(531) 27.5.

(511) 29 Viande, volaille et gibier; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes, oeufs, lait et produits laitiers (notamment fromages); tous ces produits étant issus de la ferme ou fabriqués à partir de produits qui en sont issus; extraits de viande, poisson, huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; plats cuisinés à base des produits précités.

31 Fruits et légumes frais, graines germées, semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

(822) FR, 19.07.2000, 00 3 042 695.

(831) AT, BX, CH, DE, IT.

(580) 29.11.2001

(151) **27.06.2001** **768 577**

(732) FROMAGERIE CONUS SA  
Z.A.E. les Contamines, F-74930 PERS-JUSSY (FR).

au **COEUR**  
de nos  
**Alpages**

(531) 27.5.

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers (notamment fromages); huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; plats cuisinés à base des produits précités.

31 Fruits et légumes frais; graines germées, semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

(822) FR, 19.07.2000, 00 3 042 696.

(831) AT, BX, CH, DE, IT.

(580) 29.11.2001

(151) **20.09.2001** **768 578**

(732) Hella KG Hueck & Co.  
Rixbecker Strasse 75, D-59552 Lippstadt (DE).

VARIOX

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 11 Lighting devices for motor vehicles, namely headlamps, lamps and their control units.

11 *Dispositifs d'éclairage pour véhicules automobiles, à savoir phares, lampes et leurs unités de commande.*

(822) DE, 25.08.2000, 300 57 065.1/11.

(831) ES, FR, IT.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **26.09.2001** **768 579**

(732) SODIP  
35, rue des Jeûneurs, F-75002 PARIS (FR).  
(842) Société à responsabilité limitée, FRANCE.

JAVA

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 3 Produits de parfumerie, cosmétiques.  
3 *Perfumery products, cosmetics.*

(822) FR, 30.06.2000, 00 3 037 947.

(831) CN, DE, IT.

(832) GR.

(580) 29.11.2001

(151) **23.10.2001****768 580**

(732) DANDY A/S

Dandyvej, DK-7100 Vejle (DK).

(842) limited liability company, Denmark.



(531) 27.5; 27.7.

(511) 5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides; dietary supplements, medicated confectionery, including medicated chewing gum.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, including (non-medicated) chewing gum, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

5 *Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; pansements, matériaux pour pansements; matériaux d'obturation dentaire, cire dentaire; désinfectants; produits pour la destruction d'animaux nuisibles; fongicides, herbicides; compléments alimentaires, articles de confiserie médicamenteux, notamment gommes à mâcher médicamenteuses.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farines et préparations faites de céréales, pain pâtisseries et confiseries, notamment gommes à mâcher (non médicamenteuses), glaces; miel, sirop de mélasse; levure, levure chimique; sel, moutarde; vinaigres, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.*

(821) DK, 15.10.2001, VA 2001 03881.

(300) DK, 15.10.2001, VA 2001 03881.

(832) CH, NO.

(580) 29.11.2001

(151) **05.09.2001****768 581**

(732) Johannes C.M. van de Sande

Provincialeweg 156, NL-4909 AN Oosteind (NL).

**EMOTION**

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants, flowers and shrubs; bulbs and bulb products; tubers and tuberous products; ornamental plants.

35 Publicity; business management; business intermediary services in the purchase and sales of products as mentioned in class 31.

42 Cultivation, growing and breeding of products as mentioned in class 31.

31 *Graines et produits agricoles, horticoles et forestiers compris dans cette classe; fruits et légumes frais; semences, plantes naturelles, fleurs et arbustes; bulbes et leurs dérivés; tubercules et leurs dérivés; plantes ornementales.*

35 *Publicité; gestion d'entreprise; services d'intermédiaire commercial dans l'achat et la vente de produits tels que mentionnés en classe 31.*

42 *Culture des produits énumérés en classe 31.*

(822) BX, 08.03.2001, 692456.

(300) BX, 08.03.2001, 692456.

(831) AT, CH, DE, ES, IT, KE.

(832) DK, GB, SE.

(851) GB, SE.

List limited to class 31. / Liste limitée à la classe 31.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **30.01.2001****768 582**

(732) Internet Service Marketing AG

Zülpicher Strasse 10, D-40549 Düsseldorf (DE).

**VERSUM**

(541) caractères standard.

(511) 35 Publicité et marketing; négociation et conclusion de transactions commerciales pour autrui, négociation et conclusion de contrats concernant l'acquisition et la vente de marchandises; services de publicité; conseils en personnel et procuration de personnel; procuration de travail et d'emploi; agences de travail; location de personnel, cession temporaire de salariés; conseils aux entreprises; gérance, administration d'entreprises; travaux de bureau; collecte et fourniture de données; constitution de banques de données, exploitation d'une banque de données; exploitation d'un centre d'appel, à savoir procuration et traitement de commandes de marchandises et/ou de services et de service après-vente par des lignes directes.

36 Assurances; finances; opérations financières, affaires immobilières, agences immobilières et hypothécaires, administration foncière et immobilière; évaluation de biens immobiliers; services d'agence d'assurances; location de logements (autres qu'hébergement temporaire); services de fourniture d'informations relatives à l'immobilier rendus par une banque de données.

37 Construction; réparation, notamment réparation et entretien d'édifices, de logements, de jardins; travaux de plomberie.

38 Services de télécommunication; mise à disposition d'une banque de données sur Internet, notamment collecte, fourniture et livraison d'informations concernant des offres et des demandes de véhicules automobiles d'occasion et neufs; télécommunications en réseau; collecte et fourniture de messages et d'informations; transmission de données et d'images au moyen d'ordinateurs; services en ligne, à savoir collecte, mise à disposition, fourniture et transmission d'informations, de textes, de dessins et d'images; exploitation d'un centre d'appel, à savoir transmission de commandes de marchandises et/ou de services et de service après-vente par des lignes directes; services d'Internet, à savoir transmission d'informations via Internet; communication intégrée verbale et de données; exploitation de marchés électroniques sur Internet, notamment collecte, mise à disposition, fourniture et transmission d'informations sur des offres et des demandes en matière de véhicules d'occasion et neufs; services de courrier électronique; exploitation de marchés électroniques sur Internet concernant des services

d'agences de travail et d'emploi, notamment collecte, mise à disposition, fourniture et transmission d'information concernant des offres et des demandes en emploi et en personnel; exploitation de marchés électroniques sur Internet concernant l'immobilier, les assurances et les finances, notamment collecte, mise à disposition, fourniture et transmission d'informations concernant des offres et des demandes en immeubles et assurances.

42 Conception de sites et leur mise en place sur Internet pour des tiers; élaboration de programmes pour le traitement de données; constitution de systèmes d'information multimédias dans des réseaux de télécommunication; développement, entretien et maintenance de programmes d'ordinateur; procuration et location de temps d'accès à Internet; mise en place de pages web sur Internet pour des tiers (web hosting).

(822) DE, 21.09.2000, 300 45 539.9/38.

(831) AT, CH.

(580) 29.11.2001

(151) **16.03.2001**

**768 583**

(732) AXIEM

(Société Anonyme)

152, Avenue de Malakoff, F-75016 PARIS (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.11; 27.5; 29.1.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), photographiques, cinématographiques, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction, du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; logiciels (programmes enregistrés).

16 Papier et carton (bruts, mi-ouvrés ou pour la papeterie ou l'imprimerie); produits de l'imprimerie, livres, livrets, brochures, journaux et magazines relatifs à l'informatique, l'ingénierie et les nouvelles technologies, manuels d'utilisation de logiciels; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; clichés.

35 Publicité; location d'espaces publicitaires; diffusion d'annonces publicitaires; courriers publicitaires; diffusion de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons); services d'abonnement à des journaux pour des tiers; abonnement à des programmes de télévision, de radio, à des vidéogrammes et des phonogrammes, à des supports audiovisuels; publication de textes publicitaires; publicité radiophonique et télévisée; publicité interactive; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; conseils en affaires, informations ou renseignements d'affaires; recherches pour affaires; aide à la direction d'entreprises commerciales ou industrielles; estimations en affaires commerciales ou industrielles; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de place-

ment; gestion de fichiers informatiques; services de saisie et de traitement de données, location de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; agences d'import-export; affichage, décoration de vitrines, promotion des ventes pour des tiers; recherche de marché; vente aux enchères.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; caisses de prévoyance; émission de chèques de voyage et de lettres de crédit; expertise immobilière; gérance d'immeubles; informations financières; analyses financières; estimations en affaires financières, monétaires et/ou immobilières; expertises fiscales, services fiduciaires, gérance de biens immobiliers, agences de recouvrement de créances; services de cartes de crédit.

37 Construction; réparation; services d'installation; travaux publics; travaux ruraux; forage de puits; location d'outils et de matériel de construction, de bulldozers, d'extracteurs d'arbres; entretien ou nettoyage de bâtiments, de locaux, du sol (ravalement de façades, désinfection, dératation); entretien ou nettoyage d'objets divers (blanchisserie); réparation, transformation de vêtements; rechapage ou vulcanisation de pneus; cordonnerie; maintenance, installation et réparation de téléphones, de matériel audiovisuel, de matériel informatique, d'appareils de bureau, d'appareils domotiques.

38 Télécommunications; services de télédiffusion interactive portant sur la présentation de produits; agences de presse et d'information; communications radiophoniques, télégraphiques, téléphoniques, télématiques ou visiophoniques, par télévision, télédiffusion; services de transmission d'information par voie télématique; transmission de messages, transmission de télégrammes, transmission d'images assistée par ordinateur; émissions télévisées, diffusion de programmes notamment par radio, télévision, à partir de vidéogrammes et de phonogrammes, par réseaux informatiques, câble, voie hertzienne ou satellite; location d'appareils pour la transmission des messages; communications par terminaux d'ordinateurs; communications (transmissions) sur réseau informatique mondial ouvert et fermé; transmission d'informations par télécopieur; informations en matière de télécommunications.

39 Transport, emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages; distribution de journaux; distribution d'eau et d'électricité; exploitation de transbordeurs; remorquage maritime, déchargement, renflouement de navires; dépôt, gardiennage d'habits; location de réfrigérateurs; location de garages; emballage de marchandises, services de stockage; courtage de transport; services de chauffeurs, de pilotage; organisation de croisières; visites touristiques; réservation de places de voyage; location de places de stationnement; location de véhicules, de wagons.

40 Traitement de matériaux; transformation des produits agricoles d'autrui (vinification, distillation, battage, pressage de fruits, meunerie); scierie, rabotage; broderie; couture; découpage, polissage, revêtement métallique; teinture de tissus ou de vêtements; traitement de tissus contre les mites; imperméabilisation de tissus; reliure de documents; étamage; purification et régénération de l'air; vulcanisation (traitement de matériaux); tirage de photographies.

41 Education; formation; divertissement; divertissements radiophoniques ou par télévision; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues, prêt de livres; dressage d'animaux; production de spectacles, de films, de téléfilms, d'émissions télévisées, de reportages, de débats, de vidéogrammes et de phonogrammes; agences pour artistes; location de vidéogrammes et de phonogrammes, de films, d'enregistrements phonographiques, d'enregistrements sonores, de bandes vidéo, d'appareils de projection de cinéma, de décors de théâtre et de leurs accessoires; organisation de concours, de jeux en matière d'éducation ou de divertissement; montage de programmes, d'émissions, de débats, de reportages; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de séminaires, de formations pratiques (démonstrations); réservation de places pour le spectacle; organisation de loteries.



42 Restauration (alimentation); services de bars; hébergement temporaire; services de camps de vacances; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; réservations d'hôtel; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; maisons de repos et de convalescence; pouponnières; accompagnement en société (personnes de compagnie); agences matrimoniales, clubs de rencontres; salons de beauté, de coiffure; pompes funèbres; travaux d'ingénieurs, consultations professionnelles et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires; travaux du génie (pas pour la construction); prospection; essais de matériaux; laboratoires; location de matériel pour exploitations agricoles, de vêtements, de literie, d'appareils distributeurs; imprimerie; location de temps d'accès à des centres serveurs de bases de données; services de reporters; filmage sur bandes vidéo; gestion de lieux d'expositions; conception, élaboration, mise à jour et location de logiciels informatiques; consultations en matière d'ordinateurs, de santé, de sécurité, de construction, d'informatique, de télécommunications, d'audiovisuel; programmation d'ordinateurs, location d'ordinateurs; gérance de droits d'auteurs, services photographiques, à savoir prises de vues photographiques, reportages photographiques; service de normalisation technique; recherche de personnes portées disparues; recherche technique; services de stylisme; services d'informations météorologiques; recherche et développement de systèmes électroniques, informatiques et audiovisuels; services d'archivage sécurisé pour des supports électroniques; services d'authentification de messages électroniques; services de certification (contrôle de qualité et d'origine); location de temps d'accès à des réseaux de télécommunications; services de fourniture d'accès à un réseau informatique; informations en matière d'informatique appliquée aux télécommunications.

(822) FR, 06.03.2000, 00 3 012 236; 12.10.2000, 00 3 057 530.

(300) FR, 12.10.2000, 00 3 057 530; classes 09, 16

(831) CH, MC, PL.

(580) 29.11.2001

**(151) 04.09.2001 768 584**

(732) Viessmann Werke GmbH & Co.  
Viessmannstrasse 1, D-35107 Allendorf (DE).

Vitonet

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 9 Control units for heating and solar heating devices, remote controls for heating devices and solar heating devices, software, especially software for the operation of heating and solar heating devices.

36 Financial affairs.

37 Repair, maintenance and installation of boilers and solar heating devices, especially by use of the internet.

41 Schooling and continuous education, especially concerning heating devices, sporting and cultural activities.

9 *Unités de commande pour systèmes de chauffage et de chauffage solaire, télécommandes pour systèmes de chauffage et de chauffage solaire, logiciels, notamment logiciels pour l'exploitation de systèmes de chauffage et de chauffage solaire.*

36 *Transactions financières.*

37 *Installation, maintenance et réparation de chaudières et systèmes de chauffage solaire, notamment à l'aide d'Internet.*

41 *Enseignement et formation continue, notamment dans le domaine des appareils de chauffage, activités sportives et culturelles.*

(822) DE, 28.06.2001, 301 15 921.1/37.

(300) DE, 09.03.2001, 301 15 921.1/37.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

**(151) 04.09.2001 768 585**

(732) Viessmann Werke GmbH & Co.  
Viessmannstrasse 1, D-35107 Allendorf (DE).

Vitoweb

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 9 Control units for heating and solar heating devices, remote controls for heating devices and solar heating devices, software, especially software for the operation of heating and solar heating devices.

36 Financial affairs.

37 Repair, maintenance and installation of boilers and solar heating devices, especially by use of the internet.

41 Schooling and continuous education, especially concerning heating devices, sporting and cultural activities.

9 *Unités de commande pour systèmes de chauffage et de chauffage solaire, télécommandes pour systèmes de chauffage et de chauffage solaire, logiciels, notamment logiciels pour l'exploitation de systèmes de chauffage et de chauffage solaire.*

36 *Transactions financières.*

37 *Installation, maintenance et réparation de chaudières et systèmes de chauffage solaire, notamment à l'aide d'Internet.*

41 *Enseignement et formation continue, notamment dans le domaine des appareils de chauffage, activités sportives et culturelles.*

(822) DE, 28.06.2001, 301 15 923.8/37.

(300) DE, 09.03.2001, 301 15 923.8/37.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

**(151) 04.09.2001 768 586**

(732) Viessmann Werke GmbH & Co.  
Viessmannstrasse 1, D-35107 Allendorf (DE).

Vitopro

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 9 Control units for heating and solar heating devices, remote controls for heating devices and solar heating devices, software, especially software for the operation of heating and solar heating devices.

36 Financial affairs.

37 Repair, maintenance and installation of boilers and solar heating devices, especially by use of the internet.

41 Schooling and continuous education, especially concerning heating devices, sporting and cultural activities.

9 *Unités de commande pour systèmes de chauffage et de chauffage solaire, télécommandes pour systèmes de chauffage et de chauffage solaire, logiciels, notamment logiciels pour l'exploitation de systèmes de chauffage et de chauffage solaire.*

36 *Transactions financières.*

37 *Installation, maintenance et réparation de chaudières et systèmes de chauffage solaire, notamment à l'aide d'Internet.*

41 *Enseignement et formation continue, notamment dans le domaine des appareils de chauffage, activités sportives et culturelles.*

- (822) DE, 29.06.2001, 301 15 918.1/37.  
 (300) DE, 09.03.2001, 301 15 918.1/37.  
 (831) AT, BX, CH, FR, IT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

**(151) 25.09.2001 768 587**

- (732) JOLINE GmbH & Co. KG  
 Im Weiher 19, D-72379 Hechingen (DE).

**d-line**

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 10 Dialysis catheters.  
 10 *Cathéters de dialyse*.  
 (822) DE, 05.09.2001, 301 18 429.1/10.  
 (831) CH, CN.  
 (832) SG, TR.  
 (527) SG.  
 (580) 29.11.2001

**(151) 26.02.2001 768 588**

- (732) AUDI AG  
 D-85045 Ingolstadt (DE).  
 (750) AUDI AG, Patentabteilung I/ET-3, D-85045 Ingolstadt (DE).

**Audi Originale Onderdelen**

- (541) caractères standard.  
 (511) 6 Serrurerie et quincaillerie métalliques, y compris plaques de métal destinées aux véhicules, serrures en métal pour véhicules, plaques d'immatriculation en métal, sabots (dispositifs d'immobilisation), anneaux pour clés en métal, caisses à outils en métal vides, coffres à outils en métal vides.

7 Machines à travailler les métaux, le bois ou les matières plastiques, machines de construction, de réparation et de démontage de véhicules terrestres, aériens et nautiques, machines pour l'industrie chimique, l'agriculture, l'industrie minière, textile, alimentaire, des boissons, de la construction, des emballages; machines-outils; moteurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres), parties de moteurs de toutes sortes, y compris filtres à air pour moteurs, bougies de préchauffage pour moteurs Diesel; accouplements et éléments de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres), y compris embrayages (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres) et crics d'automobile; instruments agricoles mécaniques, couvercles pour les oeufs; appareils de commande de moteurs.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de sauvetage et d'enseignement compris dans cette classe, y compris lentilles de contact, lunettes, étuis à lunettes, jumelles, loupes, lunettes de soleil, appareils de commande de véhicules, simulateurs de conduite et de maîtrise des véhicules, régulateurs de tension, triangles de signalisation et allume-cigarettes pour automobiles, systèmes d'alarme, accumulateurs et batteries, chargeurs de batteries, dispositifs antivols électriques, tachymètres, lampes électriques témoins pour véhicules, règles (instruments de mesure), appareils et instruments de mesure, compte-tours, dispositifs de sauvetage, à savoir radeaux de sauvetage, échelles de sauvetage, filets de sauvetage, toiles de sauvetage, bouées de sauvetage, gilets et ceintures de sauvetage, palmes, brassières, brassards gonflables, acidimètres, coupe-circuits et relais électriques, lasers, à l'exception des lasers à usage médical (notamment pointeurs la-

sers), commandes à distance; télécommandes, batteries solaires, boussoles, instruments de navigation, niveaux à bulle d'air, balances; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images, y compris antennes, radios, téléviseurs, téléphones et visiophones, kaléidoscopes, appareils de projection, caméras, appareils photographiques, appareils à photocopier, traducteurs électroniques, traducteurs de poche, pellicules (impressionnées); supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, y compris cartes (magnétiques), cartes à circuits intégrés (smart cards), cartes de téléphone; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement, guichets automatiques bancaires, distributeurs automatiques de billets; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information, ordinateurs, y compris agendas électroniques, télécopieurs, écrans, appareils périphériques, calculatrices de poche; extincteurs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau, y compris lampes de poche, allume-gaz, dégivrateurs pour véhicules, phares d'automobiles, cafetières électriques.

12 Appareils de locomotion par terre, par air ou par eau ainsi que les pièces détachées correspondantes; véhicules ainsi que les pièces détachées correspondantes, y compris les automobiles et les pièces détachées correspondantes; moteurs pour véhicules terrestres.

16 Produits en papier, cartons compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; machines à écrire, notamment instruments à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils électriques), y compris cartes à jouer, atlas, calendriers, cartes de géographie, publications (documents écrits), stylos à bille et crayons à mine (de plombagine), fanions et drapeaux (en papier), serviettes de table (en papier).

37 Construction, réparation, démontage, maintenance et entretien de véhicules, y compris réparation dans le cadre de dépannage d'un véhicule, nettoyage et entretien de véhicules, travaux de peinture sur véhicules.

- (822) DE, 30.01.2001, 300 60 783.0/12.  
 (831) BX.  
 (580) 29.11.2001

**(151) 21.02.2001 768 589**

- (732) AUDI AG  
 D-85045 Ingolstadt (DE).  
 (750) AUDI AG, Patentabteilung I/ET-3, D-85045 Ingolstadt (DE).

**Audi Ricambi Originali**

- (541) caractères standard.  
 (511) 6 Serrurerie et quincaillerie métalliques, y compris plaques de métal destinées aux véhicules, serrures en métal pour véhicules, plaques d'immatriculation en métal, sabots (dispositifs d'immobilisation), anneaux pour clés en métal, caisses à outils en métal vides, coffres à outils en métal vides.

7 Machines à travailler les métaux, le bois ou les matières plastiques, machines de construction, de réparation et de démontage de véhicules terrestres, aériens et nautiques, machines pour l'industrie chimique, l'agriculture, l'industrie minière, textile, alimentaire, des boissons, de la construction, des emballages; machines-outils; moteurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres), parties de moteurs de toutes sortes, y compris filtres à air pour moteurs, bougies de préchauffage pour moteurs Diesel; accouplements et éléments de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres), y compris embrayages (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres) et crics d'automobile; instruments agricoles mécaniques, couvercles pour les oeufs; appareils de commande de moteurs.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de sauvetage et d'enseignement compris dans cette classe, y compris lentilles de contact, lunettes, étuis à lunettes, jumelles, loupes, lunettes de soleil, appareils de commande de véhicules, simulateurs de conduite et de maîtrise des véhicules, régulateurs de tension, triangles de signalisation et allume-cigarettes pour automobiles, systèmes d'alarme, accumulateurs et batteries, chargeurs de batteries, dispositifs antivols électriques, tachymètres, lampes électriques témoins pour véhicules, règles (instruments de mesure), appareils et instruments de mesure, compte-tours, dispositifs de sauvetage, à savoir radeaux de sauvetage, échelles de sauvetage, filets de sauvetage, toiles de sauvetage, bouées de sauvetage, gilets et ceintures de sauvetage, palmes, brassières, brassards gonflables, acidimètres, coupe-circuits et relais électriques, lasers, à l'exception des lasers à usage médical (notamment pointeurs lasers), commandes à distance; télécommandes, batteries solaires, boussoles, instruments de navigation, niveaux à bulle d'air, balances; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images, y compris antennes, radios, téléviseurs, téléphones et visiophones, kaléidoscopes, appareils de projection, caméras, appareils photographiques, appareils à photocopier, traducteurs électroniques, traducteurs de poche, pellicules (impressionnées); supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, y compris cartes (magnétiques), cartes à circuits intégrés (smart cards), cartes de téléphone; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation, guichets automatiques bancaires, distributeurs automatiques de billets; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information, ordinateurs, y compris agendas électroniques, télécopieurs, écrans, appareils périphériques, calculatrices de poche; extincteurs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau, y compris lampes de poche, allume-gaz, dégivreurs pour véhicules, phares d'automobiles, cafetières électriques.

12 Appareils de locomotion par terre, par air ou par eau ainsi que les pièces détachées correspondantes; véhicules ainsi que les pièces détachées correspondantes, y compris les automobiles et les pièces détachées correspondantes; moteurs pour véhicules terrestres.

16 Produits en papier, cartons compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; machines à écrire, notamment instruments à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils électriques), y compris cartes à jouer, atlas, calendriers, cartes de géographie, publications (documents écrits), stylos à bille et crayons à mine (de plombagine), fanions et drapeaux (en papier), serviettes de table (en papier).

37 Construction, réparation, démontage, maintenance et entretien de véhicules, y compris réparation dans le cadre de dépannage d'un véhicule, nettoyage et entretien de véhicules, travaux de peinture sur véhicules.

(822) DE, 30.01.2001, 300 60 784.

(831) CH, IT, SM.

(580) 29.11.2001

(151) 11.09.2001

768 590

(732) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE,  
Société Anonyme  
"Les Miroirs" - 18, avenue d'Alsace, F-92400 COUR-  
BEVOIE (FR).

(842) Société anonyme, FRANCE.



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue. )

(531) 26.4; 26.11; 29.1.

(571) Marque déposée en couleurs. / *Mark filed in colours.*

(591) Pantone Reflex Blue et couleurs de l'arc-en-ciel. Les parallélogrammes sont de couleur Pantone Reflex Blue et le tracé curviligne évoque les couleurs de l'arc-en-ciel. / *Pantone Reflex Blue and colours of the rainbow. The parallelograms are Pantone Reflex Blue and the curved line suggests the colours of the rainbow.*

(511) 11 Installations sanitaires, cabines de douche en verre.  
19 Matériaux de construction non métalliques; vitrages et double-vitrages trempés et semi-trempés, vitrages et double-vitrages feuilletés, vitrages et double-vitrages pour l'isolation thermique et l'isolation thermique renforcée, vitrages et double-vitrages pour l'isolation acoustique, vitrages et double-vitrages de protection, vitrages et double-vitrages de rénovation, vitrages et double-vitrages de contrôle solaire, double-vitrages avec store incorporé, vitrages bombés, glace claire ou teintée, glace extra-claire, verre imprimé clair et teinté, verre armé, dalles en verre, revêtements muraux en verre, cloisons en verre, aquariums (construction), verre étiré, verre soufflé, portes en verre trempé ou non, portes incorporant du verre, vitrages coupe-feu, vitrages pare-flamme, vitrages extérieurs attachés, vitrages extérieurs collés, baies cintrées coulissantes, vitrages à opacification commandée, vitrages de protection contre les rayons X, cabines de bain en verre, pare-douche en verre.

20 Glace argentée, miroirs, meubles, étagères, vitrines, tables, tablettes en verre, vérandas, poignées en verre.

21 Glace laquée, vitrages émaillés opaques et translucides, vitrages sérigraphiés, vitrages peints.

39 Conseils pour le stockage, la distribution (livraisons) des produits verriers.

40 Transformation de produits verriers.

42 Conseils techniques sur le choix, l'emploi, la mise en oeuvre de matériaux verriers; calculs techniques optimisant le choix des matériaux verriers en fonction de chaque projet architectural; calculs des performances des produits verriers.

11 *Sanitary apparatus and installations, glass shower cubicles.*

19 *Construction materials not of metal; toughened and semi-toughened window glass and double-glazing, laminated window glass and double-glazing, window glass and double-glazing for thermal insulation and reinforced thermal insulation, window glass and double-glazing for sound-proofing, window glass and double-glazing for protection, window glass and double-glazing for renovation, window glass and double-glazing for sun-control, double-glazing with integral*

*blinds, convex glass, clear or tinted glass, super-glass, clear and tinted patterned glass, wired glass, glass blocks, glass wall coverings, glass partitions, aquaria (constructions), stretched glass, blown glass, toughened or non-toughened glass doors, doors with built in glass, fire-proof window glass, flame proof window glass, attached exterior glazings, glued exterior glazings, sliding curved windows, window glass with operated opacity, protective window glass against x-rays, glass bath cubicles, glass shower screens.*

20 *Silvered glass, mirrors, furniture, racks, showcases, tables, glass shelves, verandahs, glass handles.*

21 *Lacquered glass, opaque and translucent enameled window glass, silk screen printed window glass, painted window glass.*

39 *Advice for the storage, distribution (delivery) of glass products.*

40 *Transformation of glass products.*

42 *Technical advice on the choice, use, installation of glass materials; technical calculations optimizing the choice of glass materials depending on each architectural project; calculations on the performance of glass products.*

(822) FR, 13.03.2001, 01 3 088 418.

(300) FR, 13.03.2001, 01 3088418.

(831) AL, BG, BY, CH, CZ, HU, LV, PL, RO, RU, SK, UA, YU.

(832) EE, LT, NO, SE, TR.

(580) 29.11.2001

(151) **25.05.2001** **768 591**

(732) Underberg KG

1-3, Underbergstrasse, D-47493 Rheinberg (DE).

(750) Underberg KG, Markenschutzabteilung, 1-3, Underbergstrasse, D-47493 Rheinberg (DE).

#### Alm

(541) caractères standard.

(511) 30 Café, thé, cacao.

32 *Bières; boissons non alcooliques; jus de fruits; eaux minérales, eau de table et eau de source; préparations pour faire des boissons sans alcool.*

33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*

(822) DE, 09.06.1999, 399 33 027.5/30.

(831) AT, CH.

(580) 29.11.2001

(151) **11.07.2001** **768 592**

(732) FEDERATION INTERNATIONALE DE NATATION  
Avenue de l'Avant-Poste 4, CH-1005 Lausanne (CH).

#### FINA WORLD CUP

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 41 *Réalisation et organisation d'évènements et de compétitions de sports nautiques incluant la natation, la plongée, la natation synchronisée, le water-polo et la natation en eau libre.*

41 *Organisation and arranging of water sports events and competitions including swimming, diving, synchronized swimming, water polo and freestyle swimming.*

(822) CH, 23.01.2001, 482371.

(300) CH, 23.01.2001, 482371.

(831) CN, DE, ES, FR, HR, HU, IT, RU, SK, YU.

(832) GB, GR, JP.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **21.08.2001** **768 593**

(732) Peter Adelmann

17, Beutelreusch, D-89171 Illerkirchberg (DE).

#### PHOCOS

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 7 *Appliances and machines for power generation; appliances and machines for DC generation.*

9 *Storage systems for energy supply systems; DC power appliances regulators, controllers and instruments for electric power supply systems.*

11 *Appliances for illumination.*

7 *Dispositifs et machines pour la production d'électricité; dispositifs et machines pour la production de courant continu.*

9 *Systèmes de stockage pour systèmes de distribution d'électricité; régulateurs d'appareils à courant continu, contrôleurs et instruments pour systèmes de distribution d'électricité.*

11 *Dispositifs d'éclairage.*

(822) DE, 08.01.2001, 300 72 987.1/07.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CN, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KP, MA, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) AU, GR, NO, SE, TR.

(851) CN, GR, IT, NO, SE.

Goods limited to class 9. / *Liste limitée à la classe 9.*

(580) 29.11.2001

(151) **19.09.2001** **768 594**

(732) AB Blåkläder

Prästgärdet 3, SE-512 53 Svenljunga (SE).

(842) A Swedish joint stock limited company.

(750) AB Blåkläder, Box 124, SE-512 23 Svenljunga (SE).

#### BLUEWEAR

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 25 *Clothing, footwear, headgear.*

25 *Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.*

(821) SE, 23.03.2001, 01-01993.

(300) SE, 23.03.2001, 01-01993.

(832) BX, DE, FI, NO.

(580) 29.11.2001

(151) **12.09.2001** **768 595**

(732) Alcon Universal Ltd.

Bösch 69, CH-6331 Hünenberg (CH).

#### AVANTERA

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 5 Préparations pharmaceutiques ophtalmiques.  
 5 *Ophthalmic pharmaceutical preparations*.  
 (822) CH, 05.06.2001, 489009.  
 (300) CH, 05.06.2001, 489009.  
 (831) AM, AT, BX, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) FI, GB, LT, NO, SE, TM, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

(151) **31.08.2001** **768 596**

- (732) NET OPTIC SA  
 32, bd. Jules Graindor, B-1070 Anderlecht (BE).  
 (750) NET OPTIC SA, Chaussée de Mons 41, B-1651 LOT (BE).

**T.T. TITANIUM**

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 9 Montures de lunettes optiques et solaires.  
 9 *Frames for spectacles and sunglasses*.  
 (822) BX, 28.02.2000, 674865.  
 (832) DK, FI, NO, SE.  
 (580) 29.11.2001

(151) **28.09.2001** **768 597**

- (732) Novartis AG  
 CH-4002 Basel (CH).  
 (750) Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Basel (CH).

**RITADEXT**

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 5 Produits pharmaceutiques.  
 5 *Pharmaceutical products*.  
 (822) CH, 12.09.2001, 489664.  
 (300) CH, 12.09.2001, 489664.  
 (831) AT, BX, CN, CU, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, KE, KP, LI, PL, PT, RO, RU, SK, UA, VN.  
 (832) AU, DK, FI, GB, GE, GR, IS, JP, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 29.11.2001

(151) **06.11.2001** **768 598**

- (732) PERRIER VITTEL BELGILUX  
 Société anonyme  
 1, rue du Bois, Zoning de Gantauffet, B-6740 Etalle (BE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
 See original in color at the end of this issue. )

- (531) 5.3; 26.1; 29.1.  
 (591) Bleu. / *Blue*.  
 (511) 32 Eaux plates, eaux gazeuses ou gazéifiées, eaux traitées, eaux de source, eaux minérales, eaux aromatisées, boissons aux fruits, jus de fruits, nectars, limonades, sodas et autres boissons non alcoolisées, sirops et autres préparations pour faire des boissons.  
 32 *Still water, sparkling or aerated water, processed water, spring water, mineral water, flavored water, fruit beverages, fruit juices, nectars, lemonades, soft drinks and other non-alcoholic beverages, syrups and other preparations for making beverages*.  
 (822) BX, 20.06.2001, 693464.  
 (831) CH, CZ, PL, RU.  
 (832) JP.  
 (580) 29.11.2001

(151) **12.09.2001** **768 599**

- (732) brightdrivers SA  
 Parc Scientifique - EPFL Domaine d'Ecublens,  
 CH-1015 Lausanne (CH).



(See color reproduction at the end of this issue /  
Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.3; 27.5; 29.1.  
 (591) Vert pantone (3262), bleu (pantone 2985). / *Green Pantone (3262), blue (pantone 2985).*  
 (511) 35 Vente au détail de logiciels.  
 42 Mise à disposition de service de consultation.  
 35 *Retailing of software.*  
 42 *Provision of consulting services.*  
 (822) CH, 06.04.2001, 489012.  
 (300) CH, 06.04.2001, 489012.  
 (831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, PT.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **29.08.2001** **768 600**  
 (732) ORGON Körperpflegemittel GmbH  
 33, Dülmener Strasse, D-48163 Münster (DE).

### Alkalife

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 5 Preparations for health care and nutritional additives, composed of vitamins, enzymes, amino acids, lecithin, plant derivatives and roughage; various forms of sugar, milk and yeast constituents, mineral salts and trace elements, the above nutritional additives for self-medication.  
*5 Préparations pour la santé et compléments alimentaires composés de vitamines, enzymes, acides aminés, lécithine, produits à base de plantes et matières cellulosiques; différentes formes de sucre, composants de levure et lait, sels minéraux et oligoéléments, les adjuvants alimentaires précités étant destinés à l'automédication.*  
 (822) DE, 10.12.1997, 397 44 461.3/05.  
 (832) AU, DK, FI, GB, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **14.09.2001** **768 601**  
 (732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.  
 Gyömrői út 19-21, H-1103 Budapest (HU).

- (750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., PF.  
 27, H-1475 Budapest 10 (HU).

### СТАЗОЛ

- (561) STAZOL.  
 (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 5 Pharmaceutical preparations.  
*5 Produits pharmaceutiques.*  
 (822) HU, 12.06.2001, 165325.  
 (300) HU, 20.03.2001, M 01 01593.  
 (831) AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, UA, UZ.  
 (832) GE, TM.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **14.09.2001** **768 602**  
 (732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.  
 Gyömrői út 19-21, H-1103 Budapest (HU).  
 (750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., PF.  
 27, H-1475 Budapest 10 (HU).

### PAFENORM

- (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 5 Pharmaceutical preparations.  
*5 Produits pharmaceutiques.*  
 (822) HU, 12.06.2001, 165321.  
 (300) HU, 20.03.2001, M 01 01589.  
 (831) AM, AZ, BG, BY, CZ, KG, KZ, LV, MD, PL, RO, RU,  
 SK, TJ, UA, UZ.  
 (832) EE, GE, LT, TM.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **14.09.2001** **768 603**  
 (732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.  
 Gyömrői út 19-21, H-1103 Budapest (HU).  
 (750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., PF.  
 27, H-1475 Budapest 10 (HU).

### СТАБРИТМИН

- (561) STABRITMIN.  
 (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 5 Pharmaceutical preparations.  
*5 Produits pharmaceutiques.*  
 (822) HU, 12.06.2001, 165322.  
 (300) HU, 20.03.2001, M 01 01590.  
 (831) AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, UA, UZ.  
 (832) GE, TM.  
 (580) 29.11.2001

- (151) **14.09.2001** **768 604**  
 (732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.  
 Gyömrői út 19-21, H-1103 Budapest (HU).  
 (750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., PF.  
 27, H-1475 Budapest 10 (HU).

### РИТМОЕСТ

- (561) RITMOREST.  
 (541) standard characters / *caractères standard.*  
 (511) 5 Pharmaceutical preparations.

## 5 Produits pharmaceutiques.

- (822) HU, 12.06.2001, 165323.  
 (300) HU, 20.03.2001, M 01 01591.  
 (831) AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, UA, UZ.  
 (832) GE, TM.  
 (580) 29.11.2001

(151) **14.09.2001** **768 605**

- (732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.  
 Gyömrői út 19-21, H-1103 Budapest (HU).  
 (750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., PF.  
 27, H-1475 Budapest 10 (HU).

## TACHINET

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 5 Pharmaceutical preparations.  
 5 Produits pharmaceutiques.  
 (822) HU, 12.06.2001, 165324.  
 (300) HU, 20.03.2001, M 01 01592.  
 (831) AM, AZ, BG, BY, CZ, KG, KZ, LV, MD, PL, RO, RU,  
 SK, TJ, UA, UZ.  
 (832) EE, GE, LT, TM.  
 (580) 29.11.2001

(151) **14.09.2001** **768 606**

- (732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.  
 Gyömrői út 19-21, H-1103 Budapest (HU).  
 (750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., PF.  
 27, H-1475 Budapest 10 (HU).

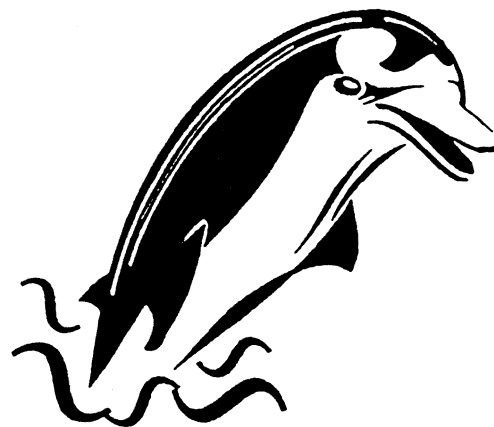
## REVMATON

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 5 Pharmaceutical preparations.  
 5 Produits pharmaceutiques.  
 (822) HU, 12.06.2001, 165 326.  
 (300) HU, 20.03.2001, M 01 01594.  
 (831) AM, AZ, BG, BY, CZ, KG, KZ, LV, MD, PL, RO, RU,  
 SK, TJ, UA, UZ.  
 (832) EE, GE, LT, TM.  
 (580) 29.11.2001

(151) **07.09.2001** **768 607**

- (732) FARMACEUTICI SRL  
 Via Emilia 168/B, I-15057 TORTONA AL (IT).  
 (842) LIMITED, ITALY.  
 (750) EURITALIA SRL, Via Monte Pasubio 55, NOVI LI-  
 GURE AL (IT).

## ISOMAR



- (531) 3.9.  
 (571) The mark consists of the word "ISOMAR" written in capital letters with a picture of a dolphin underneath. / *La marque est constituée du terme "ISOMAR" écrit en lettres majuscules avec, dessous, la représentation d'un dauphin.*  
 (511) 3 Cosmetics, fragrances, essential oils.  
 5 Pharmaceutical products, drugs for human medicine, disinfectants, plasters.  
 10 Inhalers (device for the inhalation of liquids).  
 35 Advertising (articles on magazines and posters to promote products).  
 3 *Cosmétiques, fragrances, huiles essentielles.*  
 5 *Produits pharmaceutiques, médicaments pour la médecine humaine, désinfectants, pansements.*  
 10 *Inhalateurs (dispositifs pour l'inhalation de liquides).*  
 35 *Publicité (promotion de produits dans des magazines et sur des affiches).*  
 (822) IT, 07.09.2001, 851264.  
 (831) AT, BX, DE, ES, FR, HU, PL, PT, SI, SK, YU.  
 (832) GR, LT, TR.  
 (580) 29.11.2001

(151) **14.09.2001** **768 608**

- (732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.  
 Gyömrői út 19-21, H-1103 Budapest (HU).  
 (750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., PF.  
 27, H-1475 Budapest 10 (HU).

## MAMMOZOJI

- (561) MAMMOZOL.  
 (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 5 Pharmaceutical preparations.  
 5 Produits pharmaceutiques.  
 (822) HU, 12.06.2001, 165327.  
 (300) HU, 20.03.2001, M 01 01595.  
 (831) AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, UA, UZ.  
 (832) GE, TM.  
 (580) 29.11.2001

(151) **14.09.2001** **768 609**

- (732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.  
 Gyömrői út 19-21, H-1103 Budapest (HU).

(750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., PF. 27, H-1475 Budapest 10 (HU).

## ДЕАРТРИТ

- (561) DEARTRIT.  
 (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 5 Pharmaceutical preparations.  
     5 *Produits pharmaceutiques*.  
 (822) HU, 12.06.2001, 165328.  
 (300) HU, 20.03.2001, M 01 01596.  
 (831) AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, UA, UZ.  
 (832) GE, TM.  
 (580) 29.11.2001

(151) **14.09.2001** **768 610**

- (732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.  
 Gyömrői út 19-21, H-1103 Budapest (HU).  
 (750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., PF. 27, H-1475 Budapest 10 (HU).

## РЕВМАТОН

- (561) REVMATON.  
 (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 5 Pharmaceutical preparations.  
     5 *Produits pharmaceutiques*.  
 (822) HU, 12.06.2001, 165329.  
 (300) HU, 20.03.2001, M 01 01597.  
 (831) AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, UA, UZ.  
 (832) GE, TM.  
 (580) 29.11.2001

(151) **14.09.2001** **768 611**

- (732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.  
 Gyömrői út 19-21, H-1103 Budapest (HU).  
 (750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., PF. 27, H-1475 Budapest 10 (HU).

## ТАХИНЕТ

- (561) TAHINET.  
 (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 5 Pharmaceutical preparations.  
     5 *Produits pharmaceutiques*.  
 (822) HU, 12.06.2001, 165330.  
 (300) HU, 20.03.2001, M 01 01598.  
 (831) AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, UA, UZ.  
 (832) GE, TM.  
 (580) 29.11.2001

(151) **14.09.2001** **768 612**

- (732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.  
 Gyömrői út 19-21, H-1103 Budapest (HU).  
 (750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., PF. 27, H-1475 Budapest 10 (HU).

## DEARTRIT

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 5 Pharmaceutical preparations.  
     5 *Produits pharmaceutiques*.

- (822) HU, 12.06.2001, 165332.  
 (300) HU, 20.03.2001, M 01 01599.  
 (831) AM, AZ, BG, BY, CZ, KG, KZ, LV, MD, PL, RO, RU, SK, TJ, UA, UZ.  
 (832) EE, GE, LT, TM.  
 (580) 29.11.2001

(151) **06.09.2001** **768 613**

- (732) RAIFFEISEN ZENTRALBANK  
 ÖSTERREICH AKTIENGESELLSCHAFT  
 9, Am Stadtpark, A-1030 WIEN (AT).



- (531) 3.3; 24.13; 26.4; 27.5.  
 (511) 36 Financial affairs; monetary affairs.  
     36 *Opérations financières; opérations monétaires*.  
 (822) AT, 19.09.2000, 190 964.  
 (831) BA, BG, CN, CZ, HR, HU, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) GB, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 29.11.2001

(151) **14.09.2001** **768 614**

- (732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.  
 Gyömrői út 19-21, H-1103 Budapest (HU).  
 (750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., PF. 27, H-1475 Budapest 10 (HU).

## MAMMOZOLE

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 5 Pharmaceutical preparations.  
     5 *Produits pharmaceutiques*.  
 (822) HU, 12.06.2001, 165333.  
 (300) HU, 20.03.2001, M 01 01600.  
 (831) AM, AZ, BG, BY, CZ, KG, KZ, LV, MD, PL, RO, RU, SK, TJ, UA, UZ.  
 (832) EE, GE, LT, TM.  
 (580) 29.11.2001

(151) **14.09.2001** **768 615**

- (732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.  
 Gyömrői út 19-21, H-1103 Budapest (HU).  
 (750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., PF. 27, H-1475 Budapest 10 (HU).

## ПАФЕНОРМ

- (561) PAFENORM.  
 (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 5 Pharmaceutical preparations.  
     5 *Produits pharmaceutiques*.  
 (822) HU, 12.06.2001, 165334.  
 (300) HU, 20.03.2001, M 01 01601.  
 (831) AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, UA, UZ.



(832) GE, TM.  
(580) 29.11.2001

(151) **05.09.2001** **768 616**

(732) NEWDEAL  
31 rue de la Convention, F-38200 VIENNE (FR).  
(842) Société Anonyme, FRANCE.

## K-FIX

(541) caractères standard / *standard characters*.  
(511) 10 Prothèses de la cheville; vis chirurgicales; implants chirurgicaux; broches chirurgicales; bouchon de protection pour broches chirurgicales; appareils et instruments chirurgicaux, dentaires, vétérinaires; membres artificiels; articles orthopédiques; ceintures orthopédiques; chaussures orthopédiques; bandages orthopédiques pour les articulations; matériel de suture; agrafes chirurgicales; prothèses; appareils pour l'analyse ou pour le diagnostic à usage médical; bistouris; brancards pour malades; ceintures médicales; appareils médicaux pour exercices corporels; écrans radiologiques à usage médical; lasers à usage médical; récipients pour l'application de médicaments; vêtements spéciaux pour salles d'opération.

10 *Ankle prostheses; surgical screws; surgical implants; surgical pins; protective cap for surgical pins; surgical, dental and veterinary apparatus and instruments; artificial limbs; orthopedic articles; orthopedic belts; orthopedic footwear; orthopedic bandages for joints; suture materials; surgical clips; prostheses; analysis and diagnostic apparatus for medical purposes; bistouries; stretchers; belts for medical purposes; physical exercise apparatus, for medical purposes; radiology screens for medical purposes; lasers for medical purposes; receptacles for applying medicines; clothing especially for operating rooms.*

(822) FR, 15.03.2001, 01 3 089 083.  
(300) FR, 15.03.2001, 01 3 089 083.  
(831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, IT, PT.  
(832) GB.  
(527) GB.  
(580) 29.11.2001

(151) **14.09.2001** **768 617**

(732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.  
Gyömrői út 19-21, H-1103 Budapest (HU).  
(750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., PF.  
27, H-1475 Budapest 10 (HU).

## АШЛОРИН

(561) ASLORIN.  
(541) standard characters / *caractères standard*.  
(511) 5 Pharmaceutical preparations.  
5 *Produits pharmaceutiques*.  
(822) HU, 12.06.2001, 165335.  
(300) HU, 20.03.2001, M 01 01602.  
(831) AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, UA, UZ.  
(832) GE, TM.  
(580) 29.11.2001

(151) **14.09.2001** **768 618**

(732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.  
Gyömrői út 19-21, H-1103 Budapest (HU).  
(750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., PF.  
27, H-1475 Budapest 10 (HU).

## STAZOLE

(541) standard characters / *caractères standard*.  
(511) 5 Pharmaceutical preparations.  
5 *Produits pharmaceutiques*.  
(822) HU, 12.06.2001, 165336.  
(300) HU, 20.03.2001, M 01 01603.  
(831) AM, AZ, BG, BY, CZ, KG, KZ, LV, MD, PL, RO, RU, SK, TJ, UA, UZ.  
(832) EE, GE, LT, TM.  
(580) 29.11.2001

(151) **03.10.2001** **768 619**

(732) DR. SIKTER, András  
Budafoki út 41/b, H-1111 Budapest (HU).

## VITION

(541) standard characters / *caractères standard*.  
(511) 5 Medicines, paramedicinal products.  
5 *Médicaments, produits de médecine douce*.  
(822) HU, 28.05.1994, 138 335.  
(831) AT, BG, CZ, DE, ES, FR, HR, IT, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
(832) LT, SE.  
(580) 29.11.2001

(151) **14.09.2001** **768 620**

(732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.  
Gyömrői út 19-21, H-1103 Budapest (HU).  
(750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., PF.  
27, H-1475 Budapest 10 (HU).

## STABRITMIN

(541) standard characters / *caractères standard*.  
(511) 5 Pharmaceutical preparations.  
5 *Produits pharmaceutiques*.  
(822) HU, 12.06.2001, 165337.  
(300) HU, 20.03.2001, M 01 01604.  
(831) AM, AZ, BG, BY, CZ, KG, KZ, LV, MD, PL, RO, RU, SK, TJ, UA, UZ.  
(832) EE, GE, LT, TM.  
(580) 29.11.2001

(151) **05.09.2001** **768 621**

(732) NEWDEAL  
31 rue de la Convention, F-38200 VIENNE (FR).  
(842) Société Anonyme, FRANCE.

## HALLU

(541) caractères standard / *standard characters*.  
(511) 10 Prothèses de la cheville; vis chirurgicales; implants chirurgicaux; broches chirurgicales; plaques chirurgicales pour l'ostéosynthèse; appareils et instruments chirurgicaux, dentaires, vétérinaires; membres artificiels; articles orthopédiques; ceintures orthopédiques; chaussures orthopédiques; bandages orthopédiques pour les articulations; matériel de suture; agrafes chirurgicales; prothèses; appareils pour l'analyse ou pour le diagnostic à usage médical; bistouris; brancards pour malades;

ceintures médicales; appareils médicaux pour exercices corporels; écrans radiologiques à usage médical; lasers à usage médical; récipients pour l'application de médicaments; vêtements spéciaux pour salles d'opérations.

10 *Ankle prostheses; surgical screws; surgical implants; surgical pins; surgical plates for osteosynthesis; surgical, dental and veterinary apparatus and instruments; artificial limbs; orthopedic articles; orthopedic belts; orthopedic footwear; orthopedic bandages for joints; suture materials; surgical clips; prostheses; analysis or diagnostic apparatus for medical purposes; bistouries; stretchers; belts for medical purposes; physical exercise apparatus, for medical purposes; radiology screens for medical purposes; lasers for medical purposes; receptacles for applying medicines; clothing especially for operating rooms.*

(822) FR, 15.03.2001, 01 3 089 085.

(300) FR, 15.03.2001, 01 3 089 085.

(831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, HU, IT, PL, PT, RU.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **16.02.2001**

**768 622**

(732) CANAL + (Société anonyme)  
85/89, Quai André Citroën, F-75015 PARIS (FR).



(531) 26.4; 27.5; 27.7.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage), appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique, décodeurs électroniques; appareils électroniques pour le traitement de l'information, appareils de mesure et de contrôle électroniques, appareils électroniques pour l'amplification des sons, émetteurs de signaux électroniques pour le montage de films cinématographiques; appareils et instruments d'enseignement; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction, le stockage, le cryptage, le décryptage, la transformation, le traitement du son ou des images; appareils et instruments audiovisuels, de télécommunication, de télématique, téléviseurs, télécommandes, magnétophones, magnétoscopes, appareils de radio, projecteurs, autoradios, antennes, antennes paraboliques, enceintes, amplificateurs, chaînes haute fidélité, ordinateurs, claviers d'ordinateurs, périphériques d'ordinateurs, modems, logiciels enregistrés, décodeurs, encodeurs, dispositifs d'accès et de contrôle d'accès à des appareils de traitement de l'information, dispositifs d'authentification destinés à des réseaux de télécommunication; appareils d'embrouillage de signaux et de désembrouillage de signaux et de retransmissions; terminaux numériques, répéteurs, satellites; micros, films (pellicules) impressionnés, vidéogrammes et phonogrammes, bandes magnétiques, bandes vidéo, disques compacts (audio et vidéo), disques optiques, cédéroms, disques digitaux vidéo, disques magnétiques, disques vidéo numériques, cartouches vidéo, supports électroniques sur consoles de jeux, téléphones; supports d'enregistrement magnétiques, cartes magnétiques, cartes à puce, cartes électroniques, supports électroniques de monnaie; circuits intégrés et microcircuits, lecteurs de cartes, composants électroniques, disques acoustiques; moniteurs de réception de données sur réseau informatique mondial, serveurs télématiques, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregis-

treuses, machines à calculer et appareils pour le traitement de l'information; satellites à usage scientifique et de télécommunication; extincteurs; dispositifs de programmation simultanée et de sélection de chaînes de télévision; guides électroniques de programmes de télévision et de radio; appareils et instruments de programmation et de sélection de programmes de télévision; appareils et instruments de télévision interactive; écrans de télévision; logiciels pour les fournitures d'accès à un réseau informatique ou de transmission de données, notamment à un réseau de communication mondiale (de type Internet) ou à accès privé ou réservé (de type Intranet).

16 Papier et carton (brut, mi-ouvert ou pour la papeterie ou l'imprimerie); cahiers, albums, chemises pour documents, classeurs; produits de l'imprimerie; articles pour reliures, journaux, périodiques, livres, revues, catalogues; photographies; supports en papier ou en carton pour photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); sacs, sachets et pochettes en matières plastiques pour l'emballage; films plastiques (étirables et extensibles) pour la palettisation; cartes d'abonnement (non magnétiques), cartes de crédit (non magnétiques); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés; stylos, blocs-notes, sous-main, cartes de visite, chéquiers, porte-chéquiers; agendas, calendriers muraux; cartes postales; guides de programmes de télévision et de radio.

35 Publicité; location d'espaces publicitaires; diffusion d'annonces publicitaires; courriers publicitaires; diffusion de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons); services d'abonnement à des programmes audiovisuels à accès réservé, à des vidéogrammes, à des journaux pour des tiers; abonnement à des programmes de télévision, de radio, à des vidéogrammes et phonogrammes, à des supports audiovisuels; publication de textes publicitaires; publicité radiophonique et télévisée; publicité interactive; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; conseils en affaires, informations ou renseignements d'affaires; recherches pour affaires; aide à la direction d'entreprises commerciales ou industrielles; estimations en affaires commerciales ou industrielles; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques; services de saisie et de traitement de données, location de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; agences d'import-export; affichage, décoration de vitrines, promotion des ventes pour des tiers; recherche de marché; ventes aux enchères; télépromotion avec offre de vente; services d'archivage sécurisé pour des supports électroniques; organisation de manifestations à vocation commerciale.

38 Télécommunications; services de télédiffusion interactive portant sur la présentation de produits; services de télétransmission de transactions (non financières); agences de presse et d'information; communications radiophoniques, télégraphiques, téléphoniques ou visiophoniques, par télévision, télédiffusion; services de transmission d'information par voie télématique; transmission de messages, transmission de télégrammes, transmission d'images assistée par ordinateur; transmission d'informations par télescripteur; émissions télévisées, diffusion de programmes notamment par radio, télévision, câble, voie hertzienne, satellites et à partir de vidéogrammes et de phonogrammes; location d'appareils pour la transmission des messages; communications par terminaux d'ordinateurs; communications (transmissions) sur réseau informatique mondial ouvert et fermé; informations en matière de télécommunication et d'informatique appliquées aux télécommunications; services de transmission de programmes et de sélection de chaînes de télévision; services de fourniture d'accès à un réseau informatique.

41 Éducation; formation; divertissement; divertissements radiophoniques ou par télévision; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues; prêts de livres; dressage d'animaux; production de spectacles, de films, de téléfilms,

d'émissions télévisées, de reportages, de débats, de vidéogrammes, de phonogrammes; agences pour artistes; location de vidéogrammes et de phonogrammes, de films, d'enregistrements phonographiques, d'enregistrements sonores, de bandes vidéo, d'appareils de projection de cinéma, de décodeurs, d'encodeurs, de décors de théâtre et leurs accessoires; organisation de concours, de loteries, de jeux en matière d'éducation ou de divertissement; montage de programmes, d'émissions, de débats, de reportages; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de séminaires, de formation pratique (démonstration); réservation de places pour le spectacle; location de dispositifs permettant l'accès à des programmes interactifs de télécommunication audiovisuelle.

42 Restauration (alimentation); services de bars; hébergement temporaire; services de camps de vacances; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; réservation d'hôtels; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; maisons de repos et de convalescence; pouponnières; accompagnement en société (personnes de compagnie); agences matrimoniales, clubs de rencontres; salons de beauté, de coiffure; pompes funèbres; travaux d'ingénieurs, consultations professionnelles et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires; travaux du génie (pas pour la construction); prospection; essais de matériaux; laboratoires; location de matériel pour exploitations agricoles, de vêtements, de literie, d'appareils distributeurs; imprimerie; location de temps d'accès à des centres serveurs de bases de données; services de reporters; filmage sur bandes vidéo; gestion de lieux d'expositions; conception, élaboration, mise à jour et location de logiciels informatiques; consultations en matière d'ordinateurs, de santé, de sécurité, de construction, d'informatique, de télécommunication, d'audiovisuel; programmation d'ordinateurs, location d'ordinateurs; gérance de droits d'auteurs, services photographiques, à savoir prises de vues photographiques, reportages photographiques, conception (élaboration) de systèmes de cryptage, décryptage, de contrôle d'accès à des programmes télévisés, radiodiffusés et à toute transmission d'information; conception (élaboration) de programmes et d'appareils interactifs; service de normalisation technique; recherche de personnes portées disparues; recherche technique; services de stylisme; services d'informations météorologiques, recherche et développement de systèmes électroniques, informatiques et audiovisuels, d'embrouillage et de contrôle d'accès dans le domaine de la télévision, de l'informatique, des télécommunications, de l'audiovisuel; services d'authentification de messages électroniques; services de certification (contrôle de qualité et d'origine); location de temps d'accès à des réseaux de télécommunications; services de téléchargement de jeux vidéo, de données numérisées, de services financiers, de services boursiers; informations en matière d'informatique appliquées aux télécommunications; services de télé-médecine.

(822) FR, 18.08.2000, 00 3 047 340.

(300) FR, 18.08.2000, 00 3 047 340.

(831) BX, CH, MC.

(580) 29.11.2001

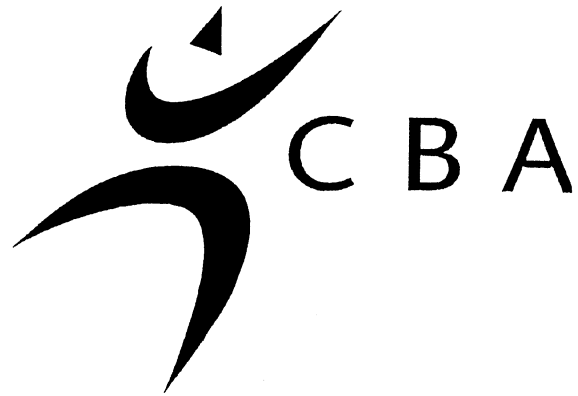
(151) **21.09.2001** **768 623**

(732) EUROPEAN AERONAUTIC DEFENCE

AND SPACE COMPANY EADS FRANCE

37, boulevard de Montmorency, F-75781 PARIS Cedex 16 (FR).

(842) Société par Actions Simplifiée, France.



(531) 26.7.

(511) 35 Conseils en organisation et direction des affaires.  
41 Académies (éducation); organisation et conduite de conférences; organisation et conduite d'ateliers de formation; organisation et conduite de colloques; organisation et conduite de séminaires.

35 *Business organisation and management consulting.*

41 *Academies (education); arranging and conducting conferences; organising and running training workshops; arranging and conducting colloquiums; organisation and conducting of seminars.*

(822) FR, 23.03.2001, 013 091 021.

(300) FR, 23.03.2001, 013 091 021.

(831) BX, DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **16.10.2001** **768 624**

(732) CAMPESA, S.A.

Av. Cova Solera, 25-29, E-08191 RUBI (Barcelona) (ES).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(571) La marque consiste en la dénomination "GRUPO CAMPESA" dont les mots sont disposés l'un sur l'autre; les lettres sont noires et celles du deuxième mot sont en caractères plus grands que ceux du premier; une partie du deuxième mot est soulignée par un trait rouge qui se prolonge jusqu'à une figure, rouge aussi, consistant en un losange appuyé sur un de ses côtés.

(591) Noir et rouge.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation (balisage), de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou d'images; supports d'enregistrements magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregis-

treuses, calculatrices; équipements pour le traitement de l'information; extincteurs.

(822) ES, 07.12.1998, 2.165.014.

(831) PL.

(580) 29.11.2001

(151) **22.10.2001** **768 625**

(732) JIHO., ESKÁ KERAMIKA  
akciová spole..nost  
Na Libuši 717, CZ-391 65 Bechyn' (CZ).

### JIKA

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 11 Sanitary ceramics and equipment, parts of sanitary equipment.

19 Building materials not of metal, building and technical ceramics and glass.

21 Decorative and figurative ceramics and glass; utility (non-decorative) ceramics and glass for household purposes; porcelain, ceramics, unworked or semi-worked glass.

11 *Céramiques et équipements céramiques sanitaires, composants d'équipements sanitaires.*

19 *Matériaux à bâtir non métalliques, céramique et verre de construction et à usage technique.*

21 *Céramique et verre figuratifs et décoratifs; céramique et verre utilitaire (non décoratifs) pour la maison; porcelaine, céramique, verre brut ou mi-ouvré.*

(822) CZ, 22.10.2001, 237945.

(831) AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, DE, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, UZ, YU.

(832) EE, GB, GE, LT.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **10.09.2001** **768 626**

(732) Jeroen Louis Petronella Schreurs  
Veldekelaan 60, NL-6191 CZ Beek (L) (NL).

### MIND SESSION

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 9 Cassette tapes; CDs, CD-ROMs, DVDs and other sound and/or image carriers, recorded or not; sound and image recording tapes.

16 Printed matter, more specifically sheet music.

41 Arranging musical events and performances; entertainment; recording studio services; orchestra services; rental of sound recordings; organization of musical shows, booking of seats for these shows.

9 *Cassettes audio; disques compacts, CD-ROM, disques vidéonumériques et autres supports de sons et/ou d'images, enregistrés ou non; bandes pour l'enregistrement du son et des images.*

16 *Produits de l'imprimerie, plus précisément partitions.*

41 *Organisation de manifestations et de représentations musicales; services d'un studio d'enregistrement; location d'enregistrements sonores; organisation de spectacles musicaux, réservation de places pour ces spectacles.*

(822) BX, 13.03.2001, 692951.

(300) BX, 13.03.2001, 692951.

(831) DE.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **26.09.2001**

**768 627**

(732) HUMAL Elektroonika OÜ  
Riia 24, EE-51010 Tartu (EE).

## FlashStamp

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 7 Machines and machine tools, including those for making stamps; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements (other than hand-operated); incubators for eggs; stamping machines.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printers' type; printing blocks; stamps, seals; stamps stands, inking pads; ink for stamps.

7 *Machines et machines-outils, y compris celles pour la fabrication de tampons; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et composants de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement; couveuses pour les oeufs; machines à timbrer.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; matières collantes pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés; timbres (cachets); porte-tampons, tampons encreurs; encre pour tampons.*

(821) EE, 10.04.2001, M200100638.

(300) EE, 10.04.2001, M200100638.

(832) AT, BX, CN, DE, ES, FR, GB, IT, KE, LT, LV, PL, RU, SE, TR.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **11.09.2001**

**768 628**

(732) L'OREAL  
14, rue Royale, F-75008 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme.

### EXFOTONIC

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 3 Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche non à usage médical; savons de toilette; déodorants corporels; cosmétiques notamment crèmes, laits, lotions, gels et poudres pour le visage, le corps et les mains; laits, gels et huiles de bronzage et après-soleil (cosmétiques); produits de maquillage; shampooings; gels, mousses, baumes et produits sous la forme d'aérosol pour le coiffage et le soin des cheveux; laques pour les cheveux; colorants et produits pour la décoloration des cheveux; produits pour l'ondulation et la mise en plis des cheveux; huiles essentielles.

3 *Perfumes, eaux de toilette; bath and shower gels and salts for non-medical use; toilet soaps; body deodorants; cosmetics especially face, body and hand creams, milks, lotions, gels and powders; tanning and after-sun milks, gels and oils (cosmetics); make-up products; shampoos; hair care and*

hair styling gels, mousses, balms and aerosol products; hair spray; hair dyes and bleaching products; hair-curling and setting products; essential oils.

(822) FR, 29.03.2001, 01/3.092.246.

(300) FR, 29.03.2001, 01/3.092.246.

(831) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KZ, LI, LV, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) DK, FI, GB, IS, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 29.11.2001

(151) **25.10.2001**

**768 629**

(732) F Group A/S

Øster Allé 56, DK-2100 Copenhagen Ø (DK).

(842) Public Limited Company, Denmark.

## F GROUP

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 9 Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

15 Musical instruments.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printers' type; printing blocks.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles not included in other classes; decorations for Christmas trees.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

37 Building construction; repair; installation services.

38 Telecommunications.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement des données et ordinateurs; extincteurs.*

14 *Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, non compris dans d'autres classes; joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.*

15 *Instruments de musique.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; matières collan-*

*tes pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.*

28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.*

35 *Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.*

36 *Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.*

37 *Construction; réparation; services d'installation.*

38 *Télécommunications.*

(821) DK, 01.08.2001, VA 2001 02898.

(300) DK, 01.08.2001, VA 2001 02898.

(832) NO, SE.

(580) 29.11.2001

(151) **21.09.2001**

**768 630**

(732) Heidelberger Druckmaschinen AG

52-60, Kurfürstenanlage, D-69115 Heidelberg (DE).

(842) incorporated company, Germany.

(750) Heidelberger Druckmaschinen AG, Patent- and Trademark Department, Postfach 10 29 40, D-69019 Heidelberg (DE).

## MetaDimension

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 9 Computer hardware; data processing programs; electronic and electro-optical devices for recording, processing and reproducing of data; scanners; imaging devices; exposure devices; raster image processors.

9 *Matériel informatique; programmes informatiques; dispositifs électroniques et électro-optiques pour l'enregistrement, le traitement et la reproduction de données; scanners; imageurs; dispositifs d'exposition; processeurs d'image trame.*

(822) DE, 05.07.2001, 301 20 481.0/09.

(300) DE, 28.03.2001, 301 20 481.0/09.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, IT, PL, PT, RU, SK.

(832) DK, FI, GB, JP, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 29.11.2001

(151) **23.10.2001**

**768 631**

(732) DANDY A/S

Dandyvej, DK-7100 Vejle (DK).

(842) limited liability company.



(531) 26.1; 27.5.

(511) 5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping

teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides; dietary supplements, medicated confectionery, including medicated chewing gum.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, including (non-medicated) chewing gum, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

5 *Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; pansements, matériaux pour pansements; matériaux d'obturation dentaire, cire dentaire; désinfectants; produits pour la destruction d'animaux nuisibles; fongicides, herbicides; compléments alimentaires, articles de confiserie médicamenteux, notamment gommes à mâcher médicamenteuses.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farines et préparations faites de céréales, pain pâtisseries et confiseries, notamment gommes à mâcher (non médicamenteuses), glaces; miel, sirop de mélasse; levure, levure chimique; sel, moutarde; vinaigres, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.*

(821) DK, 15.10.2001, VA 2001 03880.

(300) DK, 15.10.2001, VA 2001 03880.

(832) EE, LT, LV, RU, UA.

(580) 29.11.2001

(151) **27.09.2001** **768 632**

(732) Polyplastic B.V.

Vlaardingweg 98, NL-3044 CK Rotterdam (NL).

(842) B.V, The Netherlands.



(531) 26.13.

(511) 1 Chemicals used in industry and in science; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics, including acrylates; adhesives used in industry.

12 Windows, metallic and non-metallic window frames for vehicles, watercraft and aircraft; parts and fittings for aforesaid goods, not included in other classes.

17 Electric or acoustic insulators, non-conductive materials for retaining heat; plastics in extruded form for use in manufacture, including acrylates (foils, sheets or bars).

1 *Produits chimiques à usage industriel et scientifique; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut, y compris acrylates; adhésifs destinés à l'industrie.*

12 *Fenêtres, cadres de fenêtres métalliques et non métalliques pour véhicules, véhicules nautiques et aériens; parties et accessoires des produits précités, non compris dans d'autres classes.*

17 *Isolants électriques ou acoustiques, matériaux non conducteurs pour la conservation de la chaleur; matières plastiques extrudées pour la fabrication, y compris acrylates (pellicules, feuilles ou barres).*

(822) BX, 12.06.2001, 687444.

(300) BX, 12.06.2001, 687444.

(831) DE, FR, IT, SI.

(832) DK, GB, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

(151) **28.08.2001** **768 633**

(732) Xantic B.V.

Schenkkade 100, NL-2595 AS 's-Gravenhage (NL).

### XANTIC

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 9 Communication and data processing apparatus for use, inter alia, in the field of telecommunications; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound, data and/or images; data processing equipment; computers; chip cards; chips; computer programmes.

37 Installation, construction, maintenance and repair of telecommunication apparatus, including ground stations for satellite communication and satellite networks, as well as information on the subject of aforesaid services; technical information on the subject of adaptation and updating of (tele)communication apparatus and networks.

38 Telecommunications; transfer, transmission and/or reception of sound, images, data or other information via cable, satellite, radio, ether, television, via radio-electronics or by means of optical or other electro-magnetic systems; providing access to satellite networks via ground stations; transmission, reception and processing of encoded and emergency signals; automatic establishment of connections between mobile transmitters/receivers; transmission of messages with multiple addressing (broadcast); reception of data; automatic establishment of telecommunication connections between mobile transmitters/receivers and fixed telecommunication networks; establishment via telecommunication infrastructure of connections and transport of signals for the benefit of consultation of data files and recording data therefrom; information with regard to telecommunication, also provided via a special telephone number for that purpose (help desk); providing electronic telecommunication networks; services of an Internet access provider; communication services via computer terminals; interactive communication services via Internet, cable networks, satellites or other forms of data transfer, rental of telecommunication equipment; information on the subject of interactive and non-interactive telecommunication.

39 Participation in, organization and co-ordination of rescue operations (transport).

42 Network design and development; technical network management; technical information and consultancy, also via a special telephone number for this purpose (help desk); medical consultancy and intermediary services; computer programming; software development and updating; providing software via automated systems for processing, storing and retrieval of information; rental of access time to a computer data base.

9 *Appareils de communication et de traitement de données destinés à être utilisés, notamment, dans le domaine des télécommunications; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de sons, de données et/ou images; matériel de traitement de données; ordinateurs; cartes à puce; puces; programmes informatiques.*

37 *Installation, construction, maintenance et réparation d'appareils de télécommunication, ainsi que de stations au sol pour la communication par satellite et réseaux satellitaires, ainsi que prestation d'informations se rapportant aux services précités; prestation d'informations techniques se rapportant à l'adaptation et à la mise à jour d'appareils et réseaux de (télé)communication.*

38 *Télécommunications; transfert, transmission et/ou réception de sons, images, données ou autres informations par câble, satellite, radio, ondes, télévision, par modes radioélectroniques ou par le biais de systèmes optiques ou autres systèmes électro-magnétiques; fourniture d'accès à des réseaux satellitaires par l'intermédiaire de stations au sol; transmission, réception et traitement de signaux codés et signaux d'urgence; établissement automatique de connexions entre des émetteurs et récepteurs mobiles; transmission de messages à destinataires multiples (diffusion); réception de données; établissement automatique de connexions de télécommunication entre émetteurs et récepteurs mobiles et réseaux fixes de télécommunication; établissement de connexions par le biais d'infrastructures de télécommunication et transport de signaux au profit de la consultation de fichiers de données et de l'enregistrement des données qui en sont issues; prestation d'informations en matière de télécommunication, également fournies par le biais d'un numéro de téléphone spécialement dédié à cette fonction (centre d'assistance); fourniture de réseaux électroniques de télécommunication; services d'un fournisseur d'accès à Internet; services de communication par terminaux informatiques; services de communication interactive par Internet, réseaux câblés, satellites ou autres modes de transfert de données, location d'équipements de télécommunication; prestation d'informations se rapportant à la télécommunication interactive ou non interactive.*

39 *Services de participation, d'organisation et de coordination dans le cadre d'opérations de sauvetage (transport).*

42 *Conception et mise au point de réseaux; gestion technique de réseaux; prestation d'informations et de conseils techniques, également par le biais d'un numéro de téléphone spécialement dédié à cette fonction (centre d'assistance); services de consultants et d'intermédiaires dans le domaine médical; programmation informatique; mise au point et mise à jour de logiciels; fourniture de logiciels par le biais de systèmes automatisés pour le traitement, le stockage et la récupération d'informations; location de temps d'accès à une base de données informatique.*

(822) BX, 02.03.2001, 691175.

(300) BX, 02.03.2001, 691175.

(831) DE, ES, FR, IT, LV, PL, RU.

(832) AU, EE, FI, GB, IS, LT, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 29.11.2001

(151) **08.10.2001** **768 634**

(732) MEDIOLANUM FARMACEUTICI S.P.A.  
15, via S.G. Cottolengo, I-20143 MILANO (IT).

**ZEDDAN**

(541) caractères standard.

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

(822) IT, 08.10.2001, 852609.

(300) IT, 08.05.2001, MI2001C005010.

(831) CH.

(580) 29.11.2001

(151) **15.10.2001** **768 635**

(732) AS ALLANDO TRAILWAYS  
Narva mnt. 53 - 11, EE-10152 Tallinn (EE).

(842) Limited, Estonia, Tallinn.

**Allando Trailways**

(571) Combination trademark; word signs: "Allando Trailways" is the business name of the trademark applicant; as an image sign, the lower part of the letters is presented in stripes; trailways consists of the words trailer, in Estonian "järelveduk", and ways from the word way, in Estonian "tee"; registration of the trademark does not give an exclusive right to use the words "Trailways" and "Allando" separately. / *Marque combinée; l'élément verbal: "Allando Trailways" est le nom de commerce du déposant de la marque; en ce qui concerne l'élément figuratif, la partie inférieure est constituée de bandes; trailways est constitué des termes trailer, en estonien "järelveduk" et ways, du terme way, en estonien "tee"; l'enregistrement de la marque ne confère aucun droit exclusif pour l'utilisation séparée des termes "Trailways" et "Allando".*

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 39 Car transport; storage information; storage of goods; wrapping of goods; freight forwarding; delivery of goods; storage, warehousing; transport brokerage; transportation information; transport logistics; road transport; international road transport.

39 *Transport en automobile; informations en matière d'entreposage; dépôt de marchandises; emballage de marchandises; services d'expédition; livraison de marchandises; entreposage, emmagasinage; courtage de transport; informations en matière de transport; logistique de transport; transport routier; transport routier international.*

(821) EE, 04.10.2001, M2001 01571.

(300) EE, 04.10.2001, M2001 01571; class 39 / classe 39

(832) FI, LT, LV, SE.

(580) 29.11.2001

(151) **08.10.2001** **768 636**

(732) MONNALISA S.P.A.  
7, via Madame Curie, località Pratacci, I-52100 AREZZO (IT).

**M O N N A L I S A B I M B A**

(541) caractères standard.

(511) 25 Blouses, bonneterie, chemises, chemisettes, imperméables, jupes, maillots, manteaux, pantalons, pardessus, robes, tricots (vêtements), vêtements confectionnés, vêtements de dessus, vestes, chaussures (comprises dans cette classe).

(822) IT, 08.10.2001, 852628.

(300) IT, 14.06.2001, AR2001C000136.

(831) CN, RU.

(580) 29.11.2001

## II. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX QUI N'ONT PAS FAIT L'OBJET D'UN RENOUVELLEMENT / INTERNATIONAL REGISTRATIONS WHICH HAVE NOT BEEN THE SUBJECT OF A RENEWAL

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la date d'expiration de la durée de protection / *The international registration number is followed by the expiry date of the term of protection*

R 240 709	01.05.2001	R 242 585	27.04.2001	460 376	06.05.2001	460 379	05.05.2001
R 242 587	27.04.2001	R 242 592	27.04.2001	460 382	28.04.2001	460 383	28.04.2001
R 242 593	27.04.2001	R 242 596	27.04.2001	460 384	04.05.2001	460 390	04.05.2001
R 242 597	27.04.2001	R 242 599	27.04.2001	460 391	05.05.2001	460 400	30.04.2001
R 242 601	27.04.2001	R 242 603	27.04.2001	460 426	07.05.2001	460 428	29.04.2001
R 242 608	28.04.2001	R 242 618	28.04.2001	460 431	05.05.2001	460 439	07.05.2001
R 242 620	28.04.2001	R 242 623	28.04.2001	460 459	06.05.2001	460 472	07.05.2001
R 242 624	28.04.2001	R 242 626	28.04.2001	460 481	27.04.2001	460 482	08.05.2001
R 242 653	28.04.2001	R 242 667	28.04.2001	460 483	08.05.2001	460 483 A	08.05.2001
R 242 671	28.04.2001	R 242 675	28.04.2001	460 488	29.04.2001	460 491	29.04.2001
R 242 680	28.04.2001	R 242 683	28.04.2001	460 492	29.04.2001	460 493	29.04.2001
R 242 686	28.04.2001	R 242 688	28.04.2001	460 517	28.04.2001	460 518	28.04.2001
R 242 702	28.04.2001	R 242 713	29.04.2001	460 519	28.04.2001	460 526	05.05.2001
R 242 717	29.04.2001	R 242 731	29.04.2001	460 527	05.05.2001	460 529	08.05.2001
R 242 732	29.04.2001	R 242 733	29.04.2001	460 549	06.05.2001	460 549 A	06.05.2001
R 242 734	29.04.2001	R 242 736	29.04.2001	460 555	30.04.2001	460 562	06.05.2001
R 242 737	29.04.2001	R 242 738	29.04.2001	460 568	02.05.2001	460 572	29.04.2001
R 242 739	29.04.2001	R 242 740	29.04.2001	460 587	28.04.2001	460 591	27.04.2001
R 242 743	29.04.2001	R 242 743 A	29.04.2001	460 587	28.04.2001	460 598	27.04.2001
R 242 744	29.04.2001	R 242 748	29.04.2001	460 595	27.04.2001	460 598	27.04.2001
R 242 773	29.04.2001	R 242 775	29.04.2001	460 599	27.04.2001	460 600	27.04.2001
R 242 787	29.04.2001	R 242 796	29.04.2001	460 602	30.04.2001	460 606	27.04.2001
R 242 798	29.04.2001	R 242 800	29.04.2001	460 607	27.04.2001	460 608	27.04.2001
R 242 801	29.04.2001	R 242 802	29.04.2001	460 609	27.04.2001	460 614	30.04.2001
R 242 803	29.04.2001	R 242 804	29.04.2001	460 615	27.04.2001	460 618	28.04.2001
R 242 807	29.04.2001	R 242 808	29.04.2001	460 622	27.04.2001	460 626	27.04.2001
R 242 809	29.04.2001	R 242 810	29.04.2001	460 661	29.04.2001	460 662	04.05.2001
R 242 845	01.05.2001	R 242 847	01.05.2001	460 672	29.04.2001	460 673	29.04.2001
R 242 862	01.05.2001	R 242 866	01.05.2001	460 674	29.04.2001	460 675	29.04.2001
R 242 868	01.05.2001	R 242 870	01.05.2001	460 676	29.04.2001	460 677	29.04.2001
R 242 872	01.05.2001	R 242 883	01.05.2001	460 678	29.04.2001	460 703	28.04.2001
R 242 885	01.05.2001	R 242 886	01.05.2001	460 704	28.04.2001	460 705	28.04.2001
R 242 897	01.05.2001	R 242 897 A	01.05.2001	460 706	28.04.2001	460 722	30.04.2001
R 242 900	01.05.2001	R 242 911	03.05.2001	460 723	30.04.2001	460 780	28.04.2001
R 242 923	04.05.2001	R 242 930	04.05.2001	460 781	02.05.2001	460 819	27.04.2001
R 242 931	04.05.2001	R 242 932	04.05.2001	460 827	05.05.2001	460 829	30.04.2001
R 242 949	05.05.2001	R 242 953	05.05.2001	460 830	29.04.2001	460 831	29.04.2001
R 242 961	05.05.2001	R 242 962	05.05.2001	460 832	29.04.2001	460 833	29.04.2001
R 242 963	05.05.2001	R 242 965	06.05.2001	460 832	29.04.2001	460 835	29.04.2001
R 242 967	06.05.2001	R 242 969	08.05.2001	460 834	29.04.2001	460 835	29.04.2001
R 242 982	08.05.2001	R 243 007	08.05.2001	460 889	29.04.2001	460 921	27.04.2001
R 243 012	08.05.2001	R 243 013	08.05.2001	460 933	08.05.2001	460 950	08.05.2001
R 243 014	08.05.2001	R 243 026	08.05.2001	460 960	27.04.2001	460 994	27.04.2001
R 243 031	08.05.2001	R 243 034	08.05.2001	460 995	27.04.2001	461 019	27.04.2001
R 243 043	09.05.2001	R 243 044	09.05.2001	461 021	30.04.2001	461 041	30.04.2001
R 243 463	03.05.2001	R 342 774	05.05.2001	461 047	30.04.2001	461 048	09.05.2001
459 766	27.04.2001	459 821	27.04.2001	461 057	27.04.2001	461 062	28.04.2001
459 983	04.05.2001	459 996	07.05.2001	461 106	07.05.2001	461 128	06.05.2001
460 042	08.05.2001	460 074	30.04.2001	461 143	28.04.2001	461 144	28.04.2001
460 082	28.04.2001	460 084	30.04.2001	461 145	28.04.2001	461 146	27.04.2001
460 090	04.05.2001	460 101	04.05.2001	461 147	28.04.2001	461 148	28.04.2001
460 103	27.04.2001	460 104	27.04.2001	461 150	28.04.2001	461 172	02.05.2001
460 106	27.04.2001	460 109	29.04.2001	461 177	02.05.2001	461 187	27.04.2001
460 114	06.05.2001	460 115	06.05.2001	461 188	06.05.2001	461 189	06.05.2001
460 133	27.04.2001	460 300	08.05.2001	461 190	06.05.2001	461 191	06.05.2001
460 301	08.05.2001	460 349	30.04.2001	461 192	06.05.2001	461 193	28.04.2001
460 353	07.05.2001	460 358	04.05.2001	461 233	29.04.2001	461 234	07.05.2001
460 367	06.05.2001	460 372	07.05.2001	461 235	08.05.2001	461 260	29.04.2001
				461 261	29.04.2001	461 274	28.04.2001
				461 320	28.04.2001	461 322	28.04.2001
				461 327	03.05.2001	461 329	28.04.2001
				461 348	29.04.2001	461 355	06.05.2001
				461 360	29.04.2001	461 394	08.05.2001
				461 398	02.05.2001	461 438	06.05.2001
				461 449	05.05.2001	461 457	06.05.2001



---

<b>461 554</b>	02.05.2001	<b>461 740</b>	02.05.2001
<b>462 462</b>	29.04.2001	<b>462 463</b>	28.04.2001
<b>462 831</b>	27.04.2001	<b>463 556</b>	06.05.2001
<b>463 699</b>	08.05.2001	<b>465 032</b>	30.04.2001
<b>465 126</b>	27.04.2001	<b>568 512</b>	26.04.2001
<b>568 784</b>	02.05.2001	<b>568 829</b>	03.05.2001
<b>569 007</b>	28.04.2001	<b>569 065</b>	29.04.2001
<b>569 149</b>	26.04.2001	<b>569 480</b>	02.05.2001
<b>569 501</b>	02.05.2001	<b>569 504</b>	02.05.2001
<b>569 524</b>	29.04.2001	<b>569 525</b>	29.04.2001
<b>569 619</b>	28.04.2001	<b>569 731</b>	07.05.2001
<b>569 736</b>	29.04.2001	<b>569 744</b>	03.05.2001
<b>569 764</b>	07.05.2001	<b>569 765</b>	09.05.2001
<b>569 774</b>	02.05.2001	<b>569 775</b>	07.05.2001
<b>569 776</b>	02.05.2001	<b>569 777</b>	06.05.2001
<b>569 780</b>	09.05.2001	<b>569 782</b>	02.05.2001
<b>569 783</b>	02.05.2001	<b>569 793</b>	07.05.2001
<b>569 794</b>	07.05.2001	<b>569 795</b>	09.05.2001
<b>569 796</b>	09.05.2001	<b>570 058</b>	09.05.2001
<b>570 112</b>	02.05.2001	<b>570 131</b>	06.05.2001
<b>570 171</b>	03.05.2001	<b>570 192</b>	26.04.2001
<b>570 445</b>	05.05.2001	<b>570 446</b>	05.05.2001
<b>570 447</b>	06.05.2001	<b>570 448</b>	06.05.2001
<b>570 467</b>	06.05.2001	<b>570 469</b>	06.05.2001
<b>570 470</b>	06.05.2001	<b>570 471</b>	06.05.2001
<b>570 560</b>	26.04.2001	<b>570 573</b>	26.04.2001
<b>570 574</b>	26.04.2001	<b>570 587</b>	26.04.2001
<b>570 588</b>	26.04.2001	<b>570 589</b>	26.04.2001
<b>570 614</b>	06.05.2001	<b>570 615</b>	06.05.2001
<b>570 662</b>	06.05.2001	<b>570 663</b>	06.05.2001
<b>570 665</b>	06.05.2001	<b>570 738</b>	27.04.2001
<b>570 740</b>	27.04.2001	<b>570 776</b>	26.04.2001
<b>570 778</b>	07.05.2001	<b>570 779</b>	07.05.2001
<b>570 853</b>	29.04.2001	<b>570 854</b>	29.04.2001
<b>570 869</b>	29.04.2001	<b>570 870</b>	29.04.2001
<b>570 871</b>	26.04.2001	<b>570 917</b>	29.04.2001
<b>570 922</b>	29.04.2001	<b>570 923</b>	29.04.2001
<b>570 924</b>	29.04.2001	<b>570 925</b>	29.04.2001
<b>570 947</b>	04.05.2001	<b>571 017</b>	07.05.2001
<b>571 063</b>	06.05.2001	<b>571 066</b>	02.05.2001
<b>571 080</b>	03.05.2001	<b>571 082</b>	07.05.2001
<b>571 083</b>	07.05.2001	<b>571 088</b>	03.05.2001
<b>571 089</b>	03.05.2001	<b>571 090</b>	03.05.2001
<b>571 096</b>	06.05.2001	<b>571 099</b>	06.05.2001
<b>571 100</b>	06.05.2001	<b>571 153</b>	29.04.2001
<b>571 352</b>	06.05.2001	<b>571 387</b>	07.05.2001
<b>571 405</b>	08.05.2001	<b>571 408</b>	08.05.2001
<b>571 430</b>	08.05.2001	<b>571 434</b>	04.05.2001
<b>571 544</b>	08.05.2001	<b>571 822</b>	08.05.2001
<b>571 842</b>	06.05.2001	<b>573 359</b>	02.05.2001
<b>573 378</b>	02.05.2001	<b>573 999</b>	06.05.2001
<b>575 839</b>	26.04.2001	<b>575 875</b>	30.04.2001

---

**IV. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX POUR LESQUELS  
LE SECOND VERSEMENT A L'EGARD DE CERTAINES PARTIES  
CONTRACTANTES DESIGNÉES N'A PAS ÉTÉ PAYÉ (REGLE 40.3) /  
INTERNATIONAL REGISTRATIONS FOR WHICH THE SECOND  
INSTALLMENT IN RESPECT OF SOME DESIGNATED CONTRACTING  
PARTIES HAS NOT BEEN PAID (RULE 40(3))**

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la ou des Parties contractantes désignées pour lesquelles le second versement n'a pas été payé et de la date d'expiration de la première période de dix ans à l'égard de ces Parties contractantes / *The international registration number is followed by the designated Contracting Party (or Parties) in respect of which the second installment has not been paid and by the date of expiry of the first period of ten years for those Contracting Parties.*

<b>567 967</b>	AL, AM, BA, BG, BY, CZ, HR, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU - 16.04.2001
<b>569 261</b>	AT, GB, SI - 23.04.2001
<b>569 305</b>	BA - 17.04.2001
<b>570 142</b>	PL - 17.04.2001
<b>570 581</b>	CH, PL - 23.04.2001



**V. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX POUR LESQUELS LE  
SECOND VERSEMENT A L'EGARD DE CERTAINES DES PARTIES  
CONTRACTANTES DESIGNEES A ETE PAYE (REGLE 40.3) /  
INTERNATIONAL REGISTRATIONS FOR WHICH THE SECOND  
INSTALLMENT IN RESPECT OF SOME OF THE DESIGNATED  
CONTRACTING PARTIES HAS BEEN PAID (RULE 40(3))**

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la ou des Parties contractantes désignées pour lesquelles le second versement a été payé et de la date d'inscription au registre international / *The international registration number is followed by the designated Contracting Party (or Parties) in respect of which the second installment has been paid and by the date of recordal in the International Register.*

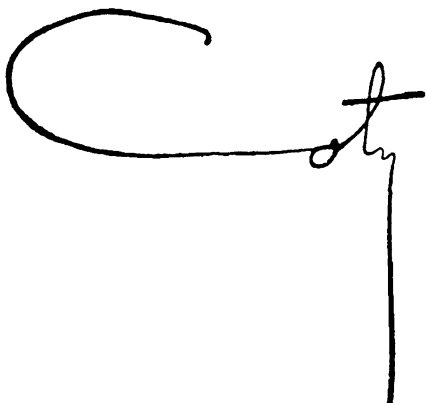
<b>2R 157 091</b>	CU, DK, FI - 31.10.2001	<b>579 251</b>	BG, BY, CN, CZ, EE, HR, HU, LT, LV, MD, NO, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA - 05.11.2001
<b>2R 157 200</b>	PL, SZ - 05.11.2001	<b>579 272</b>	AM, AZ, BY, KG, KZ, LT, LV, MD, UZ - 08.11.2001
<b>2R 157 270</b>	LV - 10.11.2001	<b>579 291</b>	CZ, DK, FI, GB, HR, NO, PL, RU, SE, SI, SK - 15.11.2001
<b>2R 157 319</b>	BA, BG, CZ, NO, PL, RU, SK - 12.11.2001	<b>579 376</b>	BG, CZ, DK, EE, ES, FI, GB, GR, HU, LT, LV, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR - 18.11.2001
<b>2R 157 338</b>	BA, LV - 12.11.2001	<b>579 415</b>	BX - 15.11.2001
<b>2R 157 386</b>	CU - 12.11.2001	<b>579 875</b>	AL, BA, BG, BY, EG, HR, MA, MK, RO, SI, YU - 05.11.2001
<b>2R 157 394</b>	BA, CU, CZ, HU, MA, PL, PT, SI, SK, VN - 12.11.2001	<b>580 229</b>	CZ, SK - 08.11.2001
<b>2R 157 412</b>	VN - 12.11.2001	<b>580 412</b>	EE, LT, LV, PL, TR - 11.09.2001
<b>R 383 020</b>	AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CU, CZ, KG, KZ, LR, LV, MD, MK, MN, PL, RU, SD, SK, SL, TJ, UA, UZ - 10.11.2001	<b>581 266</b>	DK, FI, GB, NO, SE - 15.11.2001
<b>R 383 045</b>	CH, DE - 08.11.2001	<b>581 334</b>	AL, AZ, BA, LV, SM, UZ - 08.11.2001
<b>R 384 171</b>	AL, AM, AT, AZ, BG, BY, CU, CZ, EG, FI, HU, KG, KP, KZ, LR, LV, MC, MD, MN, PT, RO, RU, SD, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN - 15.11.2001	<b>583 411</b>	AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CN, CU, CZ, DZ, EE, EG, GE, HR, HU, LT, LV, MA, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU - 06.11.2001
<b>531 747</b>	HU, NO, PL - 23.12.1998	<b>585 722</b>	BA, EG, IS, LT, MA - 13.11.2001
<b>576 017</b>	AL - 27.09.2001		
<b>576 018</b>	AL - 27.09.2001		
<b>576 019</b>	AL - 27.09.2001		
<b>576 402</b>	AU, CN, DK, GR, SE, SG - 08.10.2001		
<b>577 501</b>	BA, BG, BY, CZ, HR, HU, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA - 08.11.2001		
<b>577 728</b>	SI - 04.11.2001		
<b>577 869</b>	CZ - 11.11.2001		
<b>578 170</b>	BA, PT - 28.10.2001		
<b>578 230</b>	BX, FR, PL, RU - 12.11.2001		
<b>578 240</b>	AT, DE, FR, IT, KP, LR, MC, MN, MZ, PT, SM - 05.11.2001		
<b>578 247</b>	AZ, BY - 31.10.2001		
<b>578 367</b>	CU, CZ, PL, SI, SK - 14.11.2001		
<b>578 505</b>	CZ, SK - 30.10.2001		
<b>578 610</b>	AZ, MZ - 12.11.2001		
<b>578 637</b>	AZ - 13.11.2001		
<b>578 638</b>	AZ - 13.11.2001		
<b>578 767</b>	GB - 15.11.2001		
<b>578 774</b>	DK, FI, NO, SE, VN - 15.11.2001		
<b>578 865</b>	MC, PT - 29.10.2001		
<b>578 945</b>	AM, AZ, BY, KG, KZ, LV, RU, TJ, UA, UZ - 14.11.2001		
<b>578 972</b>	PL - 14.11.2001		
<b>579 034</b>	RO - 12.11.2001		
<b>579 141</b>	CZ, FI, GB, HR, LV, NO - 14.11.2001		
<b>579 228</b>	KZ, UA - 16.11.2001		
<b>579 249</b>	BG, BY, CN, CZ, EE, HR, HU, LT, LV, MD, NO, PL, RO, RU, SI, SK, UA - 05.11.2001		
<b>579 250</b>	BA, BG, BY, CN, CZ, EE, HR, HU, LT, LV, MD, MK, NO, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU - 05.11.2001		



## VI. RENOUELEMENTS / RENEWALS

(156) **16.06.2001** **2R 244 431**

- (732) Coty Deutschland GmbH  
4E, Rheinstrasse, D-55116 Mainz (DE).  
(842) GmbH (société à responsabilité limitée), Allemagne.



(531) 27.5.

- (511) 3 Tous produits de parfumerie, de beauté, savonnerie, fards.  
21 Ustensiles de toilette.

(822) FR, 16.12.1960, 155 437.

(161) 06.07.1921, 25150; 05.07.1941, 105838.

(831) AT, BA, CH, DE, DZ, EG, HU, LI, MA, MC, PT, RO, SM, VN, YU.

(156) **24.06.2001** **2R 244 829**

- (732) SOCIETE NATIONALE D'EXPLOITATION INDUSTRIELLE DES TABACS ET ALLUMETTES (SEITA)  
182/188 avenue de France,  
F-75639 PARIS CEDEX 13 (FR).

(842) Société anonyme, FRANCE.

### LONGCHAMP

(511) 34 Tabacs manufacturés sous toutes leurs formes.

(822) FR, 15.05.1961, 164 464.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, EG, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(156) **15.08.2001** **2R 246 676**

- (732) MEDICHEMIE AG  
50, Brühlstrasse, CH-4107 ETTINGEN (CH).  
(750) MEDICHEMIE AG, Case postale 3650,  
CH-4002 BÂLE (CH).

### NEOPRAN

(511) 5 Produits pharmaceutiques, galéniques et hygiéniques à usage médical.

(822) CH, 28.06.1961, 186 519.

(831) AT, BX, FR, IT.

(156) **16.10.2001** **2R 248 494**

- (732) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT  
BERLIN UND BERGKAMEN (DE).  
(750) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, 170-172,  
Müllerstrasse, D-1000 BERLIN 65 (DE).

### Normacol

(511) 1 Produits servant à protéger les plantes, produits servant à conserver les aliments.

5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, emplâtres, gaze de pansement, ouate de pansement, produits pour la destruction d'animaux et de plantes, produits servant à protéger les plantes, produits servant à protéger les animaux contre les parasites et insectes, désinfectants.

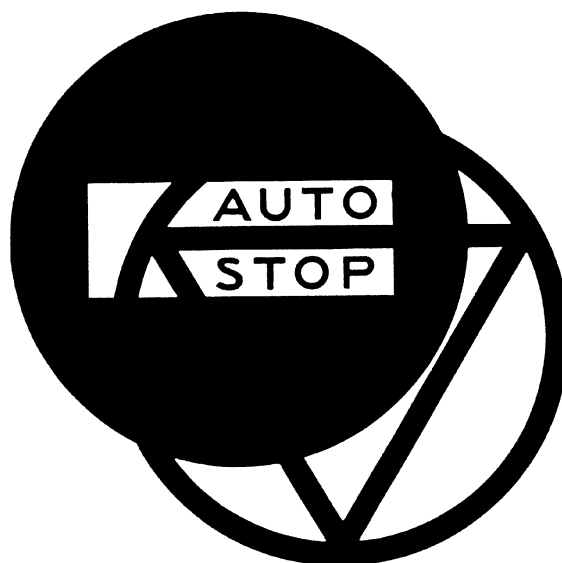
(822) DT, 08.01.1960, 524 083.

(161) 05.11.1941, 106896.

(831) IT, LI, SM, VN.

(156) **27.10.2001** **2R 248 839**

- (732) DAME HÉLÈNE-LUCILE MALHÉNE  
11, rue Vasco de Gama, F-75015 PARIS (FR).



(531) 18.7; 27.5; 29.1.

(591) blanc, rouge et noir.

(511) 16 Imprimés.  
24 Fanions.  
26 Insignes.

(822) MA, 03.10.1961, 16 706.

(831) BX, DE, IT.

(156) **01.11.2001** **2R 249 034**

- (732) NOPCO PAPER TECHNOLOGY GMBH  
67, Henkelstrasse / Gebäude Z02, D-40589 Düsseldorf (DE).

### Peratom

(511) 1 Moyens pour éviter des dépôts et pour les dissoudre dans des tuyaux et appareils, dissolvants pour graisses, produits à émulsionner pour buts industriels, matières premières pour la fabrication de produits à lessiver, matières à imprégner le papier et les textiles, à employer également comme protection contre le feu.

3 Dissolvants pour graisses, matières premières pour la fabrication de produits à lessiver, produits chimiques pour dégraisser, déshuiler et nettoyer les machines, les métaux, les bois, les pierres, la porcelaine, le verre, les matières synthétiques et les textiles.

(822) DT, 02.03.1960, 734 340.

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(862) ES.

(156) **01.11.2001** **2R 249 037**

(732) HENKEL KGaA  
67, Henkelstrasse, D-40191 DÜSSELDORF (DE).

## SERICOL

(511) 1 Acides gras, phosphates alcalins, émoulinants pour textiles, mouillants, produits pour adoucir l'eau, dissolvants pour graisses, produits à émulsionner pour buts industriels, matières premières pour la fabrication de produits à lessiver, soude.

3 Dissolvants pour graisses, matières premières pour la fabrication de produits à lessiver, poudre de savon, soude à blanchir, matières à laver et blanchir, produits pour le rinçage, le trempage et l'éclaircissage pour le linge, amidon pour le linge, matières à détacher, matières à récurer, matières pour laver la vaisselle, produits chimiques pour dégraisser, déshuiler et nettoyer les machines, les métaux, le bois, les pierres, le verre, la porcelaine, les matières synthétiques et les textiles.

(822) DT, 08.09.1961, 752 741.

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(862) ES.

(862) PT.

(156) **01.11.2001** **2R 249 038**

(732) SUPERPILA S.p.A.  
Via Flumendosa n. 16, I-20132 MILANO (IT).

## SUPERPILA

(531) 27.5.

(511) 7 Tous articles et appareils électriques destinés, en général, à engendrer l'énergie électrique pour alimenter de toutes façons des lampes électriques même pour la radio et la télévision; dynamos ou similaires à moteur ou à la main, ou encore actionnées d'une façon quelconque, allumeurs.

9 Tous articles et appareils électriques destinés, en général, à fournir de la lumière, particulièrement piles sèches, demi-sèches, et à liquide pour n'importe quel usage; batteries de piles, accumulateurs, allumeurs.

11 Tous articles et appareils électriques destinés, en général, à produire ou à fournir de la lumière; lampes électriques, lampes de poche, porte-lampes et allumeurs.

(822) IT, 05.12.1951, 104 785.

(161) 20.11.1941, 107051.

(831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HR, PT, SI, YU.

(156) **02.11.2001** **2R 249 100**

(732) MASCHINENFABRIK ERNST THIELENHAUS GMBH  
50, Schwesterstrasse, D-42285 WUPPERTAL (DE).

## Microfinish

(511) 7 Machines-outils, notamment rectifieuses.

(822) DT, 06.04.1955, 674 107.

(831) AT, BX, CH, CZ, FR, HU, IT, LI, PT, RO, SK.

(156) **02.11.2001** **2R 249 107**

(732) BLACK & DECKER OVERSEAS AG  
36, Staedtle, FL-9490 VADUZ (LI).

## Elu

(511) 7 Machines pour le travail du bois, spécialement ponceuses à disques affûteuses et scies circulaires portatives.

(822) DT, 27.12.1958, 601 007.

(831) AT, BA, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SM, VN, YU.

(156) **02.11.2001** **2R 249 111**

(732) UZINA TRACTORUL  
1, rue M. Frunze, BRAOV (RO).



(531) 25.1; 27.5.

(511) 7 Moteurs de traction ainsi que leurs pièces.  
12 Tracteurs et moteurs de traction ainsi que leurs pièces.

(822) RO, 12.06.1961, 11 740/59.

(831) AT, BA, BX, DE, EG, ES, FR, HU, IT, MA, MK, PT, YU.

(862) ES.

(156) **02.11.2001** **2R 249 112**

(732) URB S.A.  
96, 13 Decembrie str.,  
RO-2200 BRASOV, Judetul Brasov (RO).



- (531) 26.1; 27.5.  
 (511) 6 Billes, aiguilles, rouleaux.  
 7 Roulements de toutes catégories, rouleaux.  
 (822) RO, 21.08.1961, 14 008.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, SI, SK, SM, VN, YU.  
 (862) ES.

- 
- (156) **03.11.2001** **2R 249 124**  
 (732) HEINZ ITALIA S.R.L.  
 Via Migliara 45, I-04100 LATINA (IT).

## DIETERBA

- (511) 5 Produits diététiques.  
 (822) IT, 20.06.1961, 156831; 09.10.1961, 156831.  
 (831) BA, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HU, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SM, VN, YU.  
 (862) ES.

- 
- (156) **03.11.2001** **2R 249 131**  
 (732) TRADALL S.A.  
 267, route de Meyrin, CH-1217 MEYRIN (CH).

## MONTECARLO

- (511) 33 Apéritifs alcooliques.  
 (822) IT, 09.10.1961, 156 868.  
 (831) BX, EG, FR, LI, MA, MC, RO, YU.

- 
- (156) **04.11.2001** **2R 249 141**  
 (732) KLOSTERFRAU GMBH CHUR  
 7, Quaderstrasse, CH-7000 COIRE (CH).

## Biomelissa

- (511) 3 Eau de mélisse pour la cosmétique.  
 5 Eau de mélisse pour la médecine.  
 (822) DT, 14.03.1961, 746 704.  
 (831) AT, BX, CH, FR, IT, LI, MC, PT.

- 
- (156) **04.11.2001** **2R 249 144**  
 (732) MARIA CLEMENTINE MARTIN KLOSTERFRAU  
 GMBH & Co KG  
 1-11, Gereonsmühlengasse, D-50670 KÖLN (DE).



- (531) 2.3; 7.3.  
 (511) 1 Produits pour conserver les aliments.  
 3 Sels pour bains; produits de parfumerie, cosmétiques, huiles essentielles, savons, substances pour laver et blanchir.  
 5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour pansements, vins médicinaux, préparations pharmaceutiques fabriquées à partir d'un esprit-de-vin pur comme dissolvant; sels pour bains et sels d'eaux minérales; aliments diététiques.  
 (822) DT, 05.10.1961, 753 590.  
 (831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, IT, LI, MC, MK, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.  
 (862) ES.

- 
- (156) **06.11.2001** **2R 249 152**  
 (732) TRIUMPH INTERNATIONAL  
 AKTIENGESELLSCHAFT  
 40, Marsstrasse, D-80335 MÜNCHEN (DE).  
 (842) société anonyme, établie sous la législation d'Allemagne.

## Jacqueline

- (511) 25 Habillement (y compris les articles d'habillement tissés à mailles et tricotés), linge de corps, articles de l'industrie corsetière, à savoir corsages, corsets, corselines-combinées, ceintures de hanches, gaines élastiques, ceintures porte-jarretelles, ceintures de bal, soutiens-gorge ainsi que les parties de ces articles de l'industrie corsetière, slips.  
 26 Parties des articles de l'industrie corsetière mentionnés dans la classe 25.  
 (822) DT, 10.03.1954, 654 742.  
 (831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

- 
- (156) **06.11.2001** **2R 249 154**  
 (732) Rekawan Arzneimittel GmbH  
 7, An der Wiek, D-17498 Insel Riems (DE).

## REKAWAN

- (511) 1 Produits pour conserver les aliments.  
 5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, emplâtres, étoffes



pour pansements, produits pour la destruction d'animaux et de végétaux, désinfectants.

(822) DT, 21.08.1957, 705 643.

(831) AT.

(156) **06.11.2001** **2R 249 158**

(732) IVEKA

Automotive Technologies Schauz GmbH  
18, Heiligenwiesen, D-70327 Stuttgart (DE).



(531) 25.3; 27.5.

(511) 9 Appareils de mesure, en particulier indicateurs de niveau de carburant, thermomètres à distance, ampèremètres, manomètres pour air, manomètres pour huile, appareils pour tests (dispositifs de mesure de postes multiples) pour automobiles et pour moteurs à explosion, manomètres, compteurs kilométriques, contacteurs pour thermomètres, contacteurs de régime, appareils de mesure sur carburateurs, compressiomètres-enregistreurs, contrôleurs de pression de pneus, tachymètres, compteurs horaires de travail, appareils de mesure de parallélisme, appareils de signalisation, appareils de contrôle, en particulier lampes-témoins.

14 Instruments de chronométrie mécaniques et électriques.

(822) DT, 25.09.1961, 753 147.

(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, IT, PT, RO, YU.

(862) ES.

(156) **06.11.2001** **2R 249 162**

(732) WELLA AKTIENGESELLSCHAFT

65, Berliner Allee, D-64274 DARMSTADT (DE).

## Formwell

(511) 3 Produits de parfumerie, cosmétiques, huiles essentielles, savons, substances pour laver et blanchir, amidon et préparations d'amidon pour des buts cosmétiques, colorants pour la lessive, matières à détacher, matières à nettoyer et à polir (sauf pour le cuir), produits pour nettoyer, soigner et pour embellir les cheveux.

16 Pinceaux.

21 Soies, crins, poils pour la brosse, brosse, peignes, éponges, ustensiles de toilette.

(822) DT, 24.08.1961, 752 222.

(831) AT, BA, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HU, IT, MA, PT, RO, VN.

(851) ES.

(851) VN.

(156) **06.11.2001** **2R 249 162 A**

(732) Percol Beteiligungen GmbH

65, Berliner Allee, D-64274 Darmstadt (DE).

## Formwell

(511) 3 Produits de parfumerie, cosmétiques, huiles essentielles, savons, substances pour laver et blanchir, amidon et

préparations d'amidon pour des buts cosmétiques, colorants pour la lessive, matières à détacher, matières à nettoyer et à polir (sauf pour le cuir), produits pour nettoyer, soigner et pour embellir les cheveux.

16 Pinceaux.

21 Soies, crins, poils pour la brosse, brosse, peignes, éponges, ustensiles de toilette.

(822) DT, 24.08.1961, 752 222.

(831) YU.

(156) **06.11.2001** **2R 249 169**

(732) ICN IBERICA, S.A.

Casanova, 27,

E-08757 CORBERA DE LLOBREGAT (ES).

## HUBERGRIP

(511) 1 Toute sorte de produits, spécialités et préparations chimiques.

5 Toute sorte de produits, spécialités et préparations chimiques, pharmaceutiques, médicaux et curatifs; sérums et vaccins pour usage humain et vétérinaire.

(822) ES, 11.05.1959, 343 431.

(831) FR, IT, MA.

(156) **06.11.2001** **2R 249 174**

(732) FIAT AUTO S.P.A.

200, corso Giovanni Agnelli, I-10135 TORINO (IT).



(531) 3.11; 4.3; 24.13; 26.1; 29.1.

(591) blanc, vert, bleu, or et marron.

(511) 12 Automobiles.

(822) IT, 04.02.1946, 68 434.

(161) 09.12.1921, 26190; 20.11.1941, 107044.

(831) AT, BA, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, KP, LI, MA, MC, MK, PT, RO, VN, YU.

(156) **06.11.2001** **2R 249 176**

(732) G.B. CARPANO S.P.A.,

in forma abbreviata CARPANO S.P.A.

4, via Maria Vittoria, I-10123 TORINO (IT).

## PUNT e MES

- (511) 33 Vermouth.  
 (822) IT, 04.05.1949, 88 360.  
 (161) 08.03.1922, 26757; 14.11.1941, 106987.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, LI, MA, MC, PT, RO, SI, SK, YU.

- (156) **06.11.2001** **2R 249 192**  
 (732) AUTOGRILL S.P.A.  
 9, Via Luigi Giulietti, I-28110 NOVARA (IT).

## AUTOGRILL

- (511) 35 Services de bureaux de renseignements et d'information.  
 38 Services de bureaux téléphoniques.  
 39 Services de garages et de parcs à voitures.  
 42 Services de restaurants, de bars, de buffets-chauds, de distribution automatique et non automatique de genres divers, de kiosques, d'hôtels, services hygiéniques et sanitaires.  
 (822) IT, 01.01.1960, 156 743; 23.09.1961, 156 743.  
 (831) AT, BG, CZ, ES, FR, HR, HU, MC, SI, SK, YU.  
 (862) ES.

- (156) **06.11.2001** **2R 249 212**  
 (732) SAN PELLEGRINO S.P.A.  
 17, via Castelvetro, I-20154 MILANO (IT).

## DRINK S. PELLEGRINO

- (511) 32 Apéritif non alcoolique.  
 (822) IT, 16.10.1961, 156 953.  
 (831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HU, LI, MA, MC, RO, YU.

- (156) **06.11.2001** **2R 249 213**  
 (732) SAN PELLEGRINO S.P.A.  
 17, via Castelvetro, I-20154 MILANO (IT).



- (531) 1.1; 19.7; 19.8.

- (511) 32 Bitter non alcoolique.  
 (822) IT, 24.10.1961, 156 996.  
 (831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HU, LI, MA, MC, PT, RO, YU.

- (156) **06.11.2001** **2R 249 214**  
 (732) SAN PELLEGRINO S.P.A.  
 17, via Castelvetro, I-20154 MILANO (IT).

## BITTER ANALCOOLICO S. PELLEGRINO

- (511) 32 Bière, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques, sirops et autres préparations pour faire des boissons, jus de fruits.  
 (822) IT, 16.10.1961, 156 954.  
 (831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HU, LI, MA, MC, PT, RO, YU.  
 (862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).  
 (862) AT.  
 (862) ES.

- (156) **06.11.2001** **2R 249 217**  
 (732) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG  
 CH-4002 BÂLE (CH).

## BECOZYM

- (511) 1 Produits chimiques pour les sciences, produits pour conserver les aliments.  
 5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, préparations et drogues pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour pansements, produits pour la destruction d'animaux et de végétaux, désinfectants, aliments diététiques.  
 (822) CH, 26.09.1961, 187960.  
 (831) AT, BA, BG, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, IT, LI, MC, MK, PT, SD, SM, VN.  
 (861) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

- (156) **06.11.2001** **2R 249 218**  
 (732) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG  
 CH-4002 BÂLE (CH).

## BEFLAVIN

- (511) 1 Produits chimiques pour les sciences, produits pour conserver les aliments.  
 5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, préparations et drogues pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour pansements, produits pour la destruction d'animaux et de végétaux, désinfectants, aliments diététiques.  
 (822) CH, 26.09.1961, 187 961.  
 (161) 07.11.1941, 106927.  
 (831) DZ, FR, MC.

**(156) 06.11.2001 2R 249 219****(732)** F. HOFFMANN-LA ROCHE AG  
CH-4002 BÂLE (CH).**BEPANTHEN****(511)** 5 Préparations pharmaceutiques contenant du panthénol.**(822)** CH, 26.09.1961, 187 962.**(161)** 07.11.1941, 106929.**(831)** AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(156) 06.11.2001 2R 249 220****(732)** KRAFT FOODS SCHWEIZ AG  
Bellerivestrasse 203, CH-8008 Zürich (CH).**SUMELA****(511)** 29 Produits alimentaires sous toutes les formes.  
30 Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie, produits alimentaires sous toutes les formes.

31 Produits alimentaires sous toutes les formes.

**(822)** CH, 22.06.1961, 186 400.**(161)** 12.12.1921, 26232; 07.11.1941, 106931.**(831)** AT, BX, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SM, VN, YU.**(862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).**(862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne).**(156) 06.11.2001 2R 249 221****(732)** KRAFT FOODS SCHWEIZ AG  
Bellerivestrasse 203, CH-8008 Zürich (CH).**LADORE****(511)** 29 Produits alimentaires sous toutes les formes.  
30 Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie et autres produits alimentaires sous toutes les formes.

31 Produits alimentaires sous toutes les formes.

**(822)** CH, 02.06.1945, 110 862.**(161)** 26.02.1902, 2818; 01.02.1922, 26554; 12.01.1942, 107476.**(831)** AT, BA, BX, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.**(862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).**(862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne).**(156) 06.11.2001 2R 249 226****(732)** EURIDEP, Société Anonyme  
Immeuble Les Fontaines, 10 rue Henri Saint-Claire Deville, F-92565 RUEIL-MALMAISON CEDEX (FR).**(842)** Société Anonyme, France.**ALCOMAT****(511)** 2 Couleurs, vernis, laques, préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois.**(822)** FR, 30.06.1961, 167 558.**(831)** BX.**(156) 06.11.2001 2R 249 231****(732)** LE LIDO, Société anonyme  
78, avenue des Champs-Élysées, F-75008 PARIS (FR).**(842)** Société Anonyme, FRANCE.**LE LIDO****(511)** 3 Parfums et cosmétiques.  
9 Disques et enregistrements sonores.  
16 Musique imprimée.**(822)** FR, 06.06.1961, 165 873.**(831)** AT, BA, BX, CH, DE, EG, HU, IT, LI, MA, MC, RO, SM, VN, YU.**(862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).**(156) 06.11.2001 2R 249 241****(732)** CRUS ET DOMAINES DE FRANCE,  
Société anonyme  
23, Parvis des Chartrons, Cité Mondiale des Vins et Spiritueux, F-33000 BORDEAUX (FR).**BRIDA & Co****(511)** 33 Vins.**(822)** FR, 18.09.1961, 171 471.**(831)** BX, CH, DE, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, RO, SM, VN, YU.**(156) 06.11.2001 2R 249 250****(732)** CEVA SANTE ANIMALE S.A.  
Zone Industrielle de la Ballastière,  
F-33500 LIBOURNE (FR).**(842)** Société Anonyme, France.**(750)** CEVA SANTE ANIMALE Direction juridique,  
96, rue de la Victoire, F-75009 Paris (FR).**POLYVER****(511)** 5 Tous produits pharmaceutiques, spéciaux ou non, désinfectants et produits vétérinaires.**(822)** FR, 03.07.1947, 414 145.**(831)** BX, HU, IT, LI, MC, RO, SM, VN, YU.

- (156) **06.11.2001** **2R 249 250 A**  
 (732) CEVA SANTE ANIMALE S.A.  
 Zone Industrielle de la Ballastière,  
 F-33500 LIBOURNE (FR).  
 (842) Société Anonyme, France.  
 (750) CEVA SANTE ANIMALE Direction juridique, 96, rue  
 de la Victoire, F-75009 Paris (FR).

## POLYVER

- (511) 5 Tous produits pharmaceutiques, spéciaux ou non,  
 désinfectants et produits vétérinaires.  
 (822) FR, 03.07.1947, 414 145.  
 (831) DE.

- (156) **06.11.2001** **2R 249 283**  
 (732) LASERSON  
 6, avenue des Grenots, Zone Industrielle,  
 F-91150 ETAMPES (FR).

## COSBIOL

- (511) 3 Huiles pour la préparation de produits cosmétiques  
 ou de beauté.  
 (822) FR, 24.12.1949, 463 576.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, DE, EG, HR, HU, IT, LI, MA, MC,  
 MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

- (156) **08.11.2001** **2R 249 307**  
 (732) BOEHRINGER INGELHEIM VETMEDICA GMBH  
 D-55216 INGELHEIM (DE).

## INTOLEX

- (511) 5 Produits vétérinaires.  
 (822) DT, 24.01.1961, 744 972.  
 (831) AT, CH, DE, EG, FR, HU, LI, MA, MC, RO, SM.

- (156) **08.11.2001** **2R 249 310**  
 (732) SmithKline Beecham  
 Consumer Healthcare GmbH  
 Bußmatten 1, D-77815 Bühl (DE).

## Ix

- (511) 3 Eaux pour le bain, sels pour bains; savons, matières  
 à nettoyer le bois, le métal et le verre, matières à polir le bois et  
 le métal, produits de parfumerie, substances et préparations de  
 toilette.  
 5 Médicaments et étoffes pour pansements pour  
 hommes et animaux, produits pour la destruction d'animaux et  
 de végétaux, désinfectants; eaux pour le bain, sels d'eaux miné-  
 rales et sels pour bains; bandages pharmaceutiques.

21 Soies, crins, poils pour la brosse, brosse, pei-  
 gnes, éponges.

- (822) DT, 11.02.1905, 81 483; 08.02.1955, 81 483.  
 (831) HU.

- (156) **08.11.2001** **2R 249 313**  
 (732) SmithKline Beecham  
 Consumer Healthcare GmbH  
 Bußmatten 1, D-77815 Bühl (DE).

## Desorat

- (511) 1 Produits pour conserver les aliments.  
 2 Préservatifs contre la rouille.  
 3 Produits de parfumerie, cosmétiques, huiles essen-  
 tielles, savons, substances pour laver et blanchir, amidon, pré-  
 parations d'amidon, colorants pour la lessive, matières à déta-  
 cher, matières à nettoyer et à polir (sauf pour le cuir), abrasifs.  
 5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine  
 et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, em-  
 plâtres, étoffes pour pansements, produits pour la destruction  
 d'animaux et de végétaux, désinfectants.

- (822) DT, 29.07.1956, 359 396.  
 (831) IT.

- (156) **08.11.2001** **2R 249 314**  
 (732) SmithKline Beecham  
 Consumer Healthcare GmbH  
 Bußmatten 1, D-77815 Bühl (DE).

## PITREX

(511) 3 Produits de parfumerie, cosmétiques, à savoir eau à  
 barbe et lotion faciale.

- (822) DT, 01.10.1959, 729 568.  
 (831) HU, IT.

- (156) **08.11.2001** **2R 249 316**  
 (732) SmithKline Beecham  
 Consumer Healthcare GmbH  
 Bußmatten 1, D-77815 Bühl (DE).

## Optimax

(511) 3 Préparations pour les soins de la bouche et produits  
 dentifrices.

- 10 Appareils et instruments pour chirurgiens et méde-  
 cins et pour l'hygiène.  
 (822) DT, 18.10.1960, 741 458.  
 (831) DE, HU.

- (156) **09.11.2001** **2R 249 321**  
 (732) IMPERIAL ELECTRONICS S.P.A.  
 98, via G.B. Grassi, I-20157 MILANO (IT).

## Imperial

(511) 9 Appareils pour la radiotéléphonie et pour la radio-  
 télégraphie, appareils pour la télévision (récepteurs de télévi-  
 sion), appareils radio, postes de T.S.F. portatifs, haut-parleurs,  
 microphones, tubes pour la réception, l'amplification et l'émis-

sion, amplificateurs, condensateurs, transformateurs d'intensité (transformateurs du courant), bobines de réactance, transformateurs, redresseurs, appareils à résistance, antennes.

20 Guéridons pour fumeurs avec radio et armoires avec radio installée.

(822) DT, 29.05.1951, 630 333; 29.05.1961, 630 333.

(831) AT, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, RO, SK.

(862) ES.

(156) **09.11.2001** **2R 249 326**

(732) LOHMANN GMBH & Co KG  
D-56567 NEUWIED 12 (DE).

## Rosidal

(511) 5 Emplâtres et étoffes pour pansements.

(822) DT, 25.06.1956, 357 225.

(831) AT, BA, BX, CH, DE, ES, FR, HR, IT, LI, MC, MK, SI, YU.

(862) ES.

(156) **09.11.2001** **2R 249 327**

(732) Lohmann & Rauscher  
International GmbH & Co KG  
Westerwaldstrasse, D-56579 Rengsdorf (DE).

## Zemuko

(511) 5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour pansements.

(822) DT, 24.01.1958, 501 840.

(831) AT, BA, BX, CH, DE, ES, FR, HR, IT, LI, MC, MK, PT, SI, YU.

(862) ES.

(156) **09.11.2001** **2R 249 330**

(732) Lohmann & Rauscher  
International GmbH & Co KG  
Westerwaldstrasse, D-56579 Rengsdorf (DE).

## Komplex

(511) 5 Coussins en caoutchouc mousse pour des bandages compressifs, bandages médicaux.

10 Bandages élastiques avec des coussins doux.

(822) DT, 14.11.1955, 684 186.

(831) AT, BA, BX, CH, DE, ES, FR, HR, IT, LI, MC, MK, PT, SI, YU.

(862) ES.

(156) **09.11.2001** **2R 249 334**

(732) Biochemie Gesellschaft m.b.H.  
A-6250 Kundl (AT).

(842) Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Autriche.

## CETRAN

(511) 5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques.

(822) AT, 25.09.1961, 46 420.

(831) DZ, MA.

(156) **09.11.2001** **2R 249 337**

(732) Abtei Pharma Vertriebs GmbH  
Abtei 1, D-37696 Marienmünster (DE).

## TUSSILETTEN

(511) 1 Préparations pour conserver les aliments.

5 Remèdes, produits chimiques employés pour des buts médicaux et hygiéniques, drogues et préparations pharmaceutiques, emplâtres et pansements, insecticides, désinfectants, vin médicinal et Tonica veterinaria.

(822) LI, 23.10.1961, 1222.

(831) BX.

(156) **09.11.2001** **2R 249 339**

(732) FRIGERA, A.S.  
CZ-280 00 KOLÍN (CZ).



(531) 1.15; 25.3; 27.5.

(511) 11 Installations distributrices de réfrigération.

(822) CS, 15.06.1961, 154 737.

(831) AT, BX, CH, DE, FR, HU, IT, RO, YU.

(156) **10.11.2001** **2R 249 348**

(732) PARECHOC S.A.  
CH-1347 LE SENTIER (CH).

## KIF

(511) 7 Pare-chocs (paliers amortisseurs de chocs pour la petite mécanique).

9 Pare-chocs (paliers amortisseurs de chocs pour la petite mécanique).

14 Pare-chocs (paliers amortisseurs de chocs pour l'horlogerie).

(822) CH, 09.12.1949, 131 640.

(831) DE, FR, IT, PT.

(156) **10.11.2001** **2R 249 367**

(732) W.E. GILOMEN & Cie  
HYGA-WATTEFABRIK  
1, Fabrikstrasse, CH-2543 LENGNAU BEI BIEL (CH).

## HYGANELLE

(511) 3 Ouate.

5 Bandes pour pansement, bandes hygiéniques, ceinture pour serviettes hygiéniques, tampons.

16 Langes.

25 Culottes-langes.

(822) CH, 21.03.1961, 185 137.

(831) AT, BX, DE, FR.

(156) **10.11.2001** **2R 249 394**

(732) HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT  
D-65926 FRANKFURT/MAIN (DE).

## Hostacerin

(511) 1 Produits chimiques pour l'industrie, à savoir matières premières pour la fabrication de produits à laver et cosmétiques.

3 Cosmétiques, substances pour laver et blanchir.

(822) DT, 29.03.1961, 747 204.

(831) AT, BX, CH, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, PT, RO, SI, SK, YU.

(862) ES.

(156) **10.11.2001** **2R 249 402**

(732) Kraft Foods Produktion GmbH  
4-20, Langemarckstrasse, D-28199 Bremen (DE).

## Catalina

(511) 29 Conserves de sauces à salade, sauces à salade.

(822) DT, 05.09.1961, 752 657.

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, FR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, RO, SK, SM, VN, YU.

(156) **10.11.2001** **2R 249 406**

(732) ECKES AKTIENGESELLSCHAFT  
6, Ludwig-Eckes-Allee,  
D-55268 NIEDER-OLM (DE).

(842) société par actions.

## Dukat

(511) 33 Vins et spiritueux.

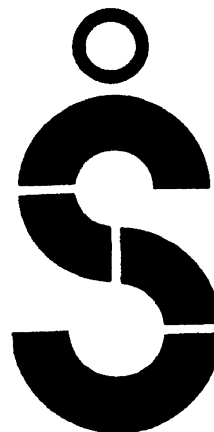
(822) DT, 01.04.1955, 673 813.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, EG, FR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(851) AT.

(156) **10.11.2001** **2R 249 407**

(732) SIEKMANN FITTINGS GMBH & Co  
KOMMANDITGESELLSCHAFT  
1, Siekmannstrasse, D-49393 LOHNE (DE).



(531) 27.5.

(511) 6 Pièces de raccord en acier, comme courbes, courbes à souder, pièces en forme de T, pièces de réduction, tubulures à selle et pièces de tube à bouts de collerette.

(822) DT, 23.08.1961, 752 163.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, EG, FR, HR, HU, IT, LI, PT, RO, SI, SK, YU.

(156) **10.11.2001** **2R 249 411**

(732) Lidl Stiftung & Co. KG  
Heiner-Fleischmann-Strasse 2,  
D-74172 Neckarsulm (DE).

## Bellona

(511) 30 Chocolat, sucreries, produits de confiserie et de pâtisserie, cakes, biscuits.

(822) DT, 16.03.1959, 723 123.

(831) BA, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.

(156) **10.11.2001** **2R 249 416**

(732) SmithKline Beecham  
Consumer Healthcare GmbH  
Bußmatten 1, D-77815 Bühl (DE).



(531) 2.3; 27.5.

(511) 3 Matières à détacher.

(822) DT, 02.08.1961, 751 438.

(831) HU.

(156) **10.11.2001** **2R 249 421**

(732) GONZALEZ BYASS, S.A.  
Manuel María González, 12,  
E-11403 JEREZ DE LA FRONTERA, Cádiz (ES).  
(842) Société Anonyme, ESPAGNE.

**SOBERANO**

- (511) 33 Brandy et toutes sortes de boissons spiritueuses.  
33 *Brandy and spirits of all kinds.*
- (822) ES, 18.10.1933, 22 352.
- (161) 16.02.1922, 26639; 16.02.1942, 107809.
- (831) AM, AT, AZ, BA, BX, BY, CH, CZ, DE, EG, FR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MA, MC, PT, RO, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.
- (832) GE, LT.
- (861) SK; 2000/1 Gaz.

(156) **10.11.2001** **2R 249 422**

- (732) GONZALEZ BYASS, S.A.  
Manuel María González, 12,  
E-11403 JEREZ DE LA FRONTERA, Cádiz (ES).
- (842) Société Anonyme, ESPAGNE.

**SOBERANO**

- (511) 33 Vins.
- (822) ES, 21.02.1922, 22 352.
- (161) 16.02.1922, 26639; 16.02.1942, 107810.
- (831) AT, BA, BX, CH, DE, EG, FR, HU, IT, LI, MA, MC, RO, VN, YU.

(156) **10.11.2001** **2R 249 423**

- (732) GONZALEZ BYASS, S.A.  
Manuel María González, 12,  
E-11403 JEREZ DE LA FRONTERA, Cádiz (ES).
- (842) Société Anonyme, ESPAGNE.

*Solera 1847*

- (531) 27.5.
- (511) 33 Vins.
- (822) ES, 12.09.1934, 23 997.
- (161) 16.02.1922, 26640; 16.02.1942, 107811.
- (831) AT, BA, BX, CH, DE, EG, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, VN, YU.

(156) **11.11.2001** **2R 249 435**

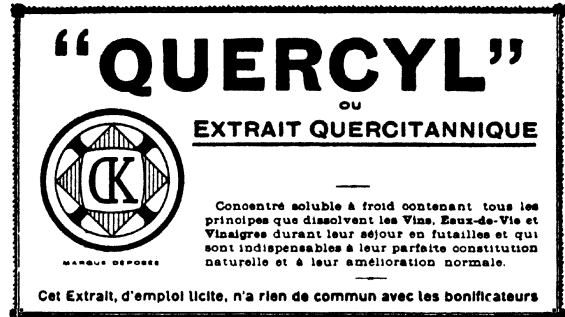
- (732) GUITEL  
30, rue Carnot,  
F-93310 LE PRÉ-SAINT-GERVAIS (FR).

**RESILEX**

- (511) 7 Roues pour appareils et engins de manutention en général.  
12 Roues pour appareils et engins de manutention en général, y compris bandages de roues.
- (822) FR, 10.10.1961, 171 991.
- (831) BX, DE, ES, IT.
- (862) ES.

(156) **11.11.2001** **2R 249 436**

- (732) Monsieur Pierre JARRAUD  
Jardin de Saint Cybard, 22, rue Mercier,  
F-16000 ANGOULEME (FR).
- (750) QUERCYL S.A.R.L., 28, rue de Paris, F-16000 ANGOULEME (FR).



- (531) 26.1; 26.4; 27.5.
- (511) 1 Produits chimiques, notamment un extrait quercitannique pour la conservation des vins, eaux-de-vie et vinaigres.
- (822) FR, 16.05.1951, 492 349.
- (831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT, YU.
- (862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) **11.11.2001** **2R 249 451**

- (732) ALAIN, ANTOINE MEILLAND  
59, chemin des Nielles,  
F-06601 ANTIBES (FR).  
DAME MICHÈLE, FRANÇOISE, PAULE  
MEILLAND,  
épouse de RAYMOND, CLAUDE RICHARDIER  
30, rue du Professeur Depéret, F-69160 TASSIN-LA-DEMI-LUNE (FR).
- (750) ALAIN, ANTOINE MEILLAND, 59, chemin des Nielles, F-06601 ANTIBES (FR).

**SCARLET GEM**

- (511) 26 Fleurs artificielles.  
31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, semences, plantes vivantes et fleurs naturelles et, notamment, des roses et rosiers.
- (822) FR, 02.10.1961, 171 822.
- (831) AT, BX, CH, ES, IT.
- (851) ES.

(156) **11.11.2001** **2R 249 452**

- (732) J. NOACH B.V.  
23, Ellermanstraat, NL-1099 BX AMSTERDAM (NL).

**CRESTA**

- (511) 1 Produits chimiques pour la la photographie, produits photosensibles, plaques, papiers, pellicules et films photographiques, cinématographiques et radiographiques sensibilisés.  
9 Pellicules et films photographiques, cinématographiques et radiographiques impressionnés, films, rubans et fils pour l'enregistrement et la reproduction des sons; appareils, instruments et ustensiles pour la physique, la chimie, l'optique,

la géodésie, l'électrotechnique, l'électronique, la photographie, la cinématographie, la radiographie, projection d'images, l'enregistrement et reproduction d'images et sons, le pesage, le mesurage, la signalisation, le contrôle (inspection) et l'enseignement, ainsi que les parties de ces appareils.

11 Appareils d'éclairage pour des buts photographiques.

14 Matériel chronométrique pour la cinématographie et la photographie.

16 Papiers héliographiques et tous papiers et cartons et articles en papier et carton, imprimés, journaux et périodiques, livres, articles pour reliures, albums, photographies.

(822) FR, 13.10.1961, 172 100.

(831) CH, YU.

(156) **11.11.2001** **2R 249 493**

(732) Douwe Egberts Van Nelle Participations B.V.

100, Vleutensevaart, NL-3532 AD UTRECHT (NL).

## VAN NELLE

(511) 30 Café et thé.

34 Tabac, tabac fabriqué, cigares, cigarettes, carottes, tabac en poudre.

(874) 1998/24 Gaz.

A supprimer de la liste:

34 Tabac, tabac fabriqué, cigares, cigarettes, carottes, tabac en poudre.

(822) BX, 28.11.1960, 17 007; 01.01.1971, 10 374.

(161) 09.06.1922, 27398; 23.04.1942, 108428.

(831) FR.

(156) **11.11.2001** **2R 249 493 A**

(732) Van Nelle Tabak Nederland B.V.

1, Leeuwarderweg, NL-8501 ZD JOURE (NL).

(842) a private company with limited liability, Pays-Bas.

## VAN NELLE

(511) 34 Tabac, tabac fabriqué, cigares, cigarettes, carottes, tabac en poudre.

(822) BX, 28.11.1960, 17 007; 01.01.1971, 10 374.

(161) 09.06.1922, 27398; 23.04.1942, 108428.

(831) AT, CH, CZ, DE, FR, IT, MA, MC, SK.

(156) **11.11.2001** **2R 249 494**

(732) Van Nelle Tabak Nederland B.V.

1, Leeuwarderweg, NL-8501 ZD JOURE (NL).

(842) a private company with limited liability, Pays-Bas.

*Deuren de Van Nelle*

(531) 27.5.

(511) 30 Café et thé.

34 Tabac, tabac fabriqué, cigares, cigarettes, carottes, tabac en poudre.

(822) BX, 28.11.1960, 17 008.

(161) 09.06.1922, 27399; 23.04.1942, 108429.

(831) AT, CH, DE, FR, IT.

(156) **11.11.2001** **2R 249 502**

(732) Dejo Metaalindustrie B.V.

3, Ambachtsstraat, NL-8471 AA Wolvega (NL).

## DEJO

(511) 6 Grillage de fer en rubans.

(822) BX, 13.12.1956, 126 761.

(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, PT.

(156) **11.11.2001** **2R 249 503**

(732) "PROVIMI" B.V.

17-23, Veerlaan, NL-3072 AN ROTTERDAM (NL).

(842) B.V.

## PROVISAL

(511) 5 Préparations de vitamines à mélanger aux nourritures pour les animaux, le bétail et les animaux de basse-cour.

31 Nourritures pour les animaux, le bétail et les animaux de basse-cour.

(822) BX, 04.09.1961, 141 808.

(831) AT, CH, EG, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SM, VN, YU.

(156) **11.11.2001** **2R 249 508**

(732) SOL GLOEILAMPENFABRIEKEN B.V.

4, Molensingel, VENLO (NL).



(531) 2.3; 13.1.

(511) 11 Lampes électriques, articles d'éclairage, accessoires et parties de ceux-ci.

(822) BX, 27.06.1961, 141 115.

(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, PT.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(862) AT.

(862) ES.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne).



**(156) 13.11.2001 2R 249 517****(732)** Tengelmann Warenhandelsgesellschaft  
5-43, Wissollstrasse,  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).**(531)** 11.3; 26.1; 27.1.**(511)** 1 Saccharine.

3 Savon en poudre, huiles essentielles, matières à nettoyer et à polir des métaux, verres et bois.

4 Bougies, veilleuses, mèches de lampe.

5 Jus de réglisse, bonbons contre la toux, thés et oublies pour la médecine; farine pour enfants; aliments diététiques.

6 Boîtes en fer-blanc; boîtes pour café, tirelires.

9 Appareils pour regarder des images.

16 Images; images et cartes pour l'enseignement intuitif et de dessin.

21 Ustensiles de ménage et de cuisine, moulins à café, boîtes pour café, tirelires; bouteilles, verres, tasses, pots en porcelaine et sucriers.

29 Fruits couverts de sucre, marmelades, gelées de fruits, conserves de fruits, de légumes, noix, pickles, extraits de viande, poudres à potage; oeufs, lait, beurre, fromage, margarine, huiles et graisses alimentaires.

30 Jus de réglisse, café, succédanés du café, suppléments du café, thé pour la consommation, sucre, sucre parfumé avec de la vanille, vanille, vanilline, sirop, miel, farine, comestibles (Vorkost), pâtes alimentaires, condiments, épices, sauces, vinaigre, moutarde, sel de cuisine, poudre de maïs alimentaire; cacao, cacao d'avoine, chocolat, cakes, biscuits, oublies, sucreries, articles de confiserie et de pâtisserie, levures, poudres pour faire lever, poudre à pouding, glace alimentaire.

31 Grains bruts, fruits; graines de légumineuses, noix, malt, extrait de malt.

32 Bière, boissons non alcooliques, eaux minérales; jus de fruits, sirop.

33 Vins, spiritueux.

**(822)** DT, 26.10.1953, 464 504.**(161)** 29.12.1941, 107408.**(831)** AT, BA, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, PT, RO, SI, SK, SM, YU.**(864)** RO; 2000/12 Gaz.**(156) 13.11.2001 2R 249 518****(732)** Tengelmann Warenhandelsgesellschaft  
5-43, Wissollstrasse,  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).**KAISER'S****(511)** 1 Saccharine, acide citrique.

3 Huiles essentielles, éther de fruits, savon en poudre.

4 Huiles minérales.

5 Huile de foie de morue, jus de réglisse.

6 Boîtes, boîtes en fer blanc, tirelires.

9 Stéréoscopes.

16 Boîtes, images et cartes pour l'enseignement intuitif et de dessin.

21 Moulins à café, boîtes, bouteilles, verres, gobelets de porcelaine, verrerie creuse, tirelires.

29 Fruits séchés, légumes séchés, herbes potagères, noix, huile de maïs, huile de poisson, caviar, koumys, sauces, pickles, marmelades, extraits de viande, jambon, lard, saucisson, viande fumée, conserves de poisson, de viande, de fruits et de légumes, gelées, beurre, fromage, beurre artificiel, huiles et graisses alimentaires, tablettes à potage, salaisons, poissons fumés, séchés et marinés, poitrines d'oies fumées, oeufs, saindoux.

30 Jus de réglisse, vanilline, levure pressée, farine, riz, grains perlés, sagou, semoule, macaroni, vermicelles, condiments, épices, vinaigre, poudre pour faire lever, miel, oublies.

31 Blés, graines de légumineuses, herbes potagères, noix.

32 Eaux minérales, jus de fruits, limonades.

33 Vins, vins mousseux, vin de malt, vin de fruits, spiritueux, liqueurs, amers, extraits de punch, rhum, eaux-de-vie de vin.

**(822)** DT, 01.05.1954, 78 635.**(161)** 29.12.1941, 107409.**(831)** AT, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, PT, RO, SI, SK, SM, YU.**(862)** BG; 1993/8 LMi.**(864)** RO; 2000/12 Gaz.**(156) 13.11.2001 2R 249 521****(732)** LEONI Kabel GmbH & Co.KG  
7, Marienstrasse, D-90402 Nürnberg (DE).**(531)** 14.1; 29.1.**(591)** noir et bleu.**(511)** 9 Lignes et câbles électriques isolés.**(822)** DT, 02.08.1961, 751 459.**(831)** AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.**(156) 13.11.2001 2R 249 523****(732)** TROMMSDORFF GMBH & Co  
2-6, Trommsdorffstrasse, D-52477 ALSDORF (DE).**Rectodelt****(511)** 5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour pansements, produits pour la destruction d'animaux et de végétaux, désinfectants.**(822)** DT, 11.10.1961, 753 714.**(831)** AT, BA, BX, CH, FR, HR, HU, IT, PL, SI, YU.**(156) 14.11.2001 2R 249 534****(732)** Reckitt Benckiser (Switzerland) AG  
Im Hölzli 19, CH-8405 Winterthur (CH).**FIESTA**

(511) 3 Produits de nettoyage et de polissage, ainsi que produits pour l'entretien de surfaces de tous genres et de matières textiles.

(822) CH, 30.08.1961, 187560.

(831) BX, IT.

(156) **14.11.2001** **2R 249 539**

(732) Novartis AG  
CH-4002 Bâle (CH).

(750) Novartis AG, Patent- und Markenabteilung, CH-4002 Bâle (CH).

## LAMPREN

(511) 5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, produits de stérilisation et de désinfection.

(822) CH, 08.09.1961, 187 692.

(831) AT, BX, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, MA, MK, PT, SD, SI, SK, VN, YU.

(156) **14.11.2001** **2R 249 545**

(732) KRAFT FOODS SCHWEIZ AG  
Bellerivestrasse 203, CH-8008 Zürich (CH).



(531) 5.5; 25.7; 27.5.

(511) 5 Aliments diététiques.

30 Cacaos et chocolats sous toutes formes, cacaos et chocolats combinés avec des amandes, des noix, des noisettes, des fruits, des céréales, du miel, du lait, des sirops ou des liqueurs; articles de confiserie et de pâtisserie; produits de sucre; glaces alimentaires.

(822) CH, 13.09.1961, 187 789.

(831) AT, BX, DE, EG, FR, HU, IT, LI, MA, MC, RO, SM, VN, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) **14.11.2001** **2R 249 558**

(732) KRAFT FOODS SCHWEIZ AG  
Bellerivestrasse 203, CH-8008 Zürich (CH).

## ORMANDO

(511) 30 Chocolat, cacao, produits de chocolat et de cacao, articles de confiserie, de pâtisserie et de boulangerie, produits de sucre, le tout additionné d'amandes.

(822) CH, 13.09.1961, 187 802.

(831) AT, BX, DE, EG, FR, HU, IT, LI, MA, MC, RO, SM, VN, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) **15.11.2001** **2R 249 570**

(732) Dr. SCHNABEL GMBH & Co KG  
D-65549 LIMBURG/LAHN (DE).

## Polyfluron

(511) 6 Tubes en acier, conduits de tuyaux, rebords, tuyaux coudés (genoux), raccords de tubes en forme de "T", rebords de réduction, collets blancs, douilles d'écartement, tous ces produits aussi avec revêtements de matière artificielle; pièces expansives pour conduits de tuyaux, raccords pour conduits de tuyaux, soufflets pour conduits de tuyaux; métaux façonnés mécaniquement ou à la main; pièces profilées.

17 Tuyaux flexibles, en particulier en matière artificielle, aussi ceux avec tressage de métal, de verre et d'asbeste; pièces expansives pour conduits de tuyaux, raccords pour conduits de tuyaux, soufflets pour conduits de tuyaux; matières pour calfeutrer, aussi celles en matière artificielle; pièces profilées, membranes en matière artificielle.

(822) DT, 04.09.1961, 752 566.

(831) AT, BX, CH, ES, FR.

(862) ES.

(156) **16.11.2001** **2R 249 588**

(732) Oettinger Imex AG  
73, Nauenstrasse, CH-4002 Bâle (CH).

(842) AG, Suisse.

## INTERMEZZO

(511) 34 Cigarettes.

(822) AT, 15.09.1961, 46 357.

(831) BX, CH, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SM, VN, YU.

(156) **16.11.2001** **2R 249 589**

(732) Austria Tabak Aktiengesellschaft  
51, Porzellangasse, A-1091 Wien (AT).

(842) Aktiengesellschaft, Autriche.

## DORADO

(511) 34 Tabac brut, tabacs fabriqués.

(822) AT, 04.10.1961, 46 459.

(831) DE.

(156) **11.05.2001** **R 460 220**

(732) LADY BIJOUX BOZART, S.r.l.  
24, corso Vittorio Emanuele, I-20122 MILANO (IT).

(531) 27.5.

(511) 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques.

18 Sacs, valises et autres bagages fabriqués en cuir ou imitations du cuir.

25 Articles d'habillement, y compris les souliers, articles de bonneterie, ceintures.

(822) IT, 01.12.1980, 324 465.

(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, LI, MA, MC, PT, RO, RU, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(862) ES.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne).

(156) **08.05.2001** **R 460 299**

(732) MIGUEL PARRA E HIJOS, S.A.  
9, calle Estación, E-30130 BENIEL, Murcia (ES).



(531) 4.5; 27.3; 27.5.

(511) 31 Citrons, oranges, mandarines, raisins et toutes sortes de fruits frais et légumes.

(822) ES, 05.05.1981, 953 808.

(831) AT, BX, CH, DE, FR.

(862) AT.

(862) FR.

(862) CH.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1987/6 LMi.

(156) **01.06.2001** **R 460 792**

(732) DAME MARGARETE LUTZ DITE LINETTI  
14bis, rue Honoré Labande, MONACO (MC).



(531) 26.1; 27.5.

(511) 9 Disques de phonographes.

16 Boîtes pour vêtements et chaussons; calendriers, papier et articles en papier, carton et articles en carton, imprimés,

journaux et périodiques, livres, photographies, affiches, matériel d'instruction ou d'enseignement.

25 Tenues et costumes de danse en général, chaussons de danse.

41 Organisation et gestion de manifestations de danse et de ballet, ainsi que spectacles de danse et de ballet, formation, écoles de danse et de ballet, corps de ballet.

(822) MC, 09.12.1980, 81.8461.

(831) CH, DE, FR, IT.

(156) **25.04.2001** **R 461 015**

(732) BOGE GMBH  
175, Friesdorfer Strasse, D-53175 BONN (DE).

## Sphäribloc

(511) 7 Paliers et accouplements élastiques en caoutchouc combiné avec du métal, pour la construction mécanique.

12 Paliers et accouplements élastique en caoutchouc combiné avec du métal, pour véhicules routiers et sur rails de toutes sortes.

(822) DT, 11.03.1981, 1 015 331.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 24.01.1981, 1 015 331.

(831) BX, ES, FR, HU, IT, RO, YU.

(156) **09.05.2001** **R 461 549**

(732) Olympia International Holdings Ltd.  
c/o Olympia Office  
Vertriebsgesellschaft mbH  
1, Olympiastrasse, D-26419 Schortens (DE).  
(750) AEG Aktiengesellschaft Patentabteilung, 1, Theodor-Stern-Kai, D-60596 Frankfurt (DE).

## BOSS

(511) 9 Calculatrices électroniques, machines comptables, machines et installations de traitement de l'information, mini-ordinateurs, micro-ordinateurs, imprimantes, mémoires d'informations et autres terminaux pour installations de traitement de l'information, pour mini-ordinateurs, pour micro-ordinateurs, ainsi que pour machines de traitement de textes; programmes pour le traitement de textes et le traitement de l'information enregistrés sur des supports, tels que bandes, cassettes et feuilles magnétiques, mémoires avec semi-conducteurs, cartes et bandes perforées, ainsi que sur microfilms et manuels; machines pour le traitement des mots, machines pour le traitement de textes, machines pour le traitement de textes avec tube d'image.

16 Machines à écrire, machines à écrire à mémoire, machines à écrire automatiques.

37 Entretien et réparation de machines et d'installations de bureau et de traitement de l'information.

42 Organisation et consultations en ce qui concerne le traitement de textes et de l'information; préparation de programmes pour le traitement de textes et le traitement de l'information pour autrui.

(822) DT, 30.01.1981, 1 013 613.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 17.12.1980, 1 013 613.

(831) AT, BX, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, KP, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SM, VN, YU.

(851) BX, LI, SM, VN.  
 (862) ES.  
 (862) PT.  
 (862) SU.

(156) **10.08.2001** **R 462 814**  
 (732) GENERAL COSMETICS B.V.  
 Bedrijventerrein Beverkoog, 9, Egelskoog,  
 NL-1822 BM ALKMAAR (NL).

## COLORFUL

(511) 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux et autres produits de toilette.  
 (822) BX, 16.12.1980, 370 270.  
 (831) AT, DZ, ES, FR, IT, LI, MA, MC, PT, SM, VN, YU.

(156) **15.09.2001** **R 464 064**  
 (732) BATAVUS INTERCYCLE B.V.  
 4, Industrieweg, OUDESCHOOT (NL).

## GERMAAN

(511) 12 Bicyclettes.  
 (822) BX, 24.12.1971, 99 195.  
 (831) DE.  
 (861) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) **24.09.2001** **R 464 177**  
 (732) TUBOFLEX KG FRITZ BERGHÖFER & Co  
 16, Barnerstrasse, D-22765 HAMBURG (DE).



(531) 26.11.  
 (511) 6 Matériaux à bâtir laminés et fondus, métaux façonnés mécaniquement, tubes et profilés métalliques, articles en tôle, boules et tuyaux métalliques, raccords pour tuyauteries et tuyaux, pièces de raccordement pour tuyaux et pour compensateurs, boîtes de connexion pour tuyaux, pièces d'accouplement articulées pour tubes, armatures métalliques pour conduites de liquides ou de gaz, pièces filetées, écrous, ressorts métalliques, anneaux-ressorts; conduites de liquides et de gaz pour installations de chauffage, de cuisson, de ventilation et de distribution d'eau.

7 Machines à déformer des tubes métalliques et machines pour la fabrication des tuyaux métalliques et des compensateurs, parties de machines, pompes, compresseurs, moteurs et accouplements (excepté pour véhicules), robinets de fermeture, valves.

11 Armatures et robinets pour installations de chauffage, de cuisson, de ventilation et de distribution d'eau.

17 Articles fabriqués en caoutchouc, en succédanés du caoutchouc ou en matières plastiques pour buts techniques, à savoir joints et garnitures d'étanchéité, soufflets, enveloppes et parties isolantes pour armatures; tubes et feuilles en matières plastiques, matières servant à calfeutrer, à étouper et à isoler, produits en amiante, à savoir enveloppes contenant de l'amiante pour tuyaux et pour compensateurs, tuyauteries et armatures; tuyaux (non métalliques); conduites de liquides et de gaz pour

installations de chauffage, de cuisson, de ventilation et de distribution d'eau.

(822) DT, 27.11.1973, 912 234.  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, IT.

(156) **14.10.2001** **R 464 178**  
 (732) KLINGE PHARMA GMBH  
 129, Berg-am-Laim-Strasse,  
 D-81673 MÜNCHEN (DE).

## BRONCHORETARD

(511) 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires ainsi que produits pour l'hygiène; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

(822) DT, 30.03.1981, 909 258.  
 (831) AT, BX, FR, IT, LI, MC, PT, SM.  
 (862) AT.

(156) **02.10.2001** **R 464 187**  
 (732) LISSI BÄTZ GMBH  
 31, Hutstrasse,  
 D-96465 NEUSTADT-WILDENHEID (DE).

*Lissi  
Fashion*

(531) 27.5.  
 (511) 16 Mannequins pour instruction médicale.  
 20 Mannequins d'étalages de vitrine et pour décoration.  
 28 Poupées et mannequins pour jeux.  
 (822) DT, 08.09.1981, 1 022 546.  
 (831) AT, BX, CH, FR.

(156) **02.11.2001** **R 464 192**  
 (732) GENERAL ELECTRIC PLASTICS  
 STRUCTURED PRODUCTS EUROPE B.V.  
 1, Plasticlaan, P.B. 117, NL-4600 AC BERGEN OP  
 ZOOM (NL).

**Thermo  
Clear**

(531) 27.5.  
 (511) 17 Plaques en matière plastique comme produits semi-finis, plaques à nervures en matière plastique comme produits semi-finis.  
 19 Plaques en matière plastique pour la construction, plaques à nervures en matière plastique pour la construction.  
 20 Plaques en matière plastique pour l'emballage, plaques à nervures pour l'emballage.

- (822) AT, 20.08.1981, 97 588.  
 (300) AT, 26.05.1981, AM 1204/81.  
 (831) BX, CH, DE, FR, IT.

(156) **02.11.2001** **R 464 202**

- (732) GÉNÉRALE BISCUIT, Société anonyme  
 4 et 6, rue Edouard-Vaillant,  
 F-91201 ATHIS-MONS (FR).

**LADY LU**

- (531) 27.5.  
 (511) 30 Biscuits, gâteaux, pâtisserie.  
 (822) FR, 20.07.1981, 1 176 740.  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, IT.

(156) **19.10.2001** **R 464 250**

- (732) PECHINEY RHENALU  
 7 Place du Chancelier Adenauer,  
 F-75116 PARIS (FR).

**ALPLA**

- (511) 6 Aluminium ou alliages d'aluminium en bandes pour la fabrication de récipients.  
 21 Petits récipients en métal commun ou alliages de métaux communs ou composés en majeure partie d'un métal commun ou d'un alliage de métaux communs, y compris pour entreposage frigorifique et pour le ménage et la cuisine.  
 (822) FR, 06.01.1981, 1 158 821.  
 (831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, KP, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SM, VN, YU.  
 (862) ES.

(156) **03.11.2001** **R 464 285**

- (732) DISTILLERIE FRATELLI RAMAZZOTTI  
 S.P.A.  
 9, via San Pietro all'Orto, I-20121 MILANO (IT).



- (531) 19.7; 29.1.

- (591) blanc, or, rose, rosé, grenat et noir.  
 (550) marque tridimensionnelle.  
 (511) 33 Vins, spiritueux et liqueurs.  
 (822) IT, 14.01.1980, 320 055.  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, RU.  
 (861) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).  
 (862) AT.  
 (862) CH.

(156) **02.11.2001** **R 464 333**

- (732) PÉPINIÈRES ET ROSERAIES  
 GEORGES DELBARD,  
 Société civile agricole  
 Malicorne, F-03600 COMMENTRY (FR).

**MALICORNE**

- (511) 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; fruits et légumes frais, semences, plantes vivantes et fleurs naturelles, plus spécialement des roses et des rosiers.  
 (822) FR, 17.12.1980, 14 352.  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, HU, IT, MA.

(156) **09.11.2001** **R 464 338**

- (732) DIANA DE SILVA COSMÉTIQUES S.P.A.  
 35/37, via Castelli Fiorenza, I-20017 RHO (IT).

**SQUEEZE**

- (511) 3 Savons et savonnettes, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.  
 (822) IT, 11.07.1981, 326 974.  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, FR.

(156) **09.11.2001** **R 464 340**

- (732) SPECIMAS S.P.A.  
 1, via Galvani, I-20054 NOVA MILANESE (IT).

**PULL AND STORE**

- (511) 6 Tambours enrouleurs.  
 7 Appareils de levage, treuils, cabestans.  
 (822) IT, 11.07.1981, 326 956.  
 (831) BX, FR.

(156) **09.11.2001** **R 464 345**

- (732) BERLINER PILSNER BRAUEREI GMBH  
 66-69, Indira-Gandhi-Strasse, D-13053 BERLIN (DE).



- (531) 25.1; 27.5.  
 (511) 32 Bière d'exportation.  
 (822) DE, 20.07.1981, 643 544.  
 (831) AT, CH, FR, IT.  
 (862) CH.

- (156) **09.11.2001** **R 464 349**  
 (732) ALPA, s.r.o.  
 Hornom' stská 378, CZ-594 25 Velké Meziříčí (CZ).

**ALPA**

- (531) 27.5.  
 (511) 3 Cosmétiques et produits de toilette.  
 (822) CS, 24.09.1979, 106 531.  
 (831) RU, UA.

- (156) **05.11.2001** **R 464 406**  
 (732) MANTEQUERIAS ARIAS, S.A.  
 Orense, 2, E-28020 MADRID (ES).



- (531) 2.1; 3.4; 27.1.  
 (511) 29 Produits laitiers, notamment fromages.

- (822) ES, 20.07.1981, 946 154.  
 (831) AT, BX, CH, DE, DZ, FR, IT, LI, MA, MC, PT, SM, YU.  
 (862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne).

- (156) **13.11.2001** **R 464 453**  
 (732) PRODOTTI STELLA S.P.A.  
 Via 4 Novembre, 12, ALTAVILLA  
 VICENTINA (VICENZA) (IT).

## EUROGEL

- (511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, oeufs, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles; conserves, aliments conservés dans la saumure.  
 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations de céréales, pain, biscuits, fouaces, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde, poivre, vinaigre, sauces, épices, glace.  
 32 Bière, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques, sirops et autres préparations pour faire des boissons.

- (822) IT, 12.10.1971, 276 387.  
 (831) AT, BA, BX, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, LI, MA, MC, PT, SI, SK, YU.  
 (861) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).  
 (862) ES.  
 (861) CS.  
 (862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne); 1995/8 LMi.

- (156) **13.11.2001** **R 464 464**  
 (732) ISAGRO S.P.A.  
 20, via Felice Casati, I-20124 MILANO (IT).

## TAIREL

- (511) 5 Préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.  
 (822) IT, 14.02.1974, 279 382.  
 (831) DZ, EG, ES, FR, HU, MA, PT, RO, RU.

- (156) **13.11.2001** **R 464 465**  
 (732) SAMAR S.P.A.  
 68, via Martiri della Libertà,  
 I-13030 MOTTALCIATA (IT).

## SAMAR

- (511) 25 Articles de bonneterie.  
 (822) IT, 26.06.1967, 211 595.  
 (831) AT, BX, DE, EG, FR, LI.  
 (862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

**(156) 13.11.2001****R 464 476****(732)** ITELCO S.P.A.

3, piazza Febei, I-05018 ORVIETO (IT).


**(531)** 26.3; 27.5.**(511)** 9 Appareils et instruments scientifiques, électriques et électroniques.**(822)** IT, 10.01.1979, 313 225.**(831)** AT, BG, BX, CH, CZ, DE, FR, HR, HU, MC, PT, RO, SI, SK, YU.**(862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).**(862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne); 1995/8 LMi.**(156) 13.11.2001****R 464 479****(732)** KOMET STANDARD S.P.A.

I-38014 GARDOLO (IT).

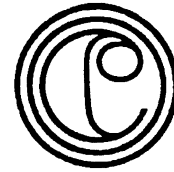

**(511)** 7 Machines agricoles et leurs pièces de rechange; machines et installations d'irrigation et leurs pièces de rechange.**(822)** IT, 04.08.1975, 290 380.**(831)** AT, BX, BY, CH, CZ, DE, EG, FR, HR, HU, LI, MA, MC, MK, RO, RU, SI, SK, SM, VN, YU.**(862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).**(156) 02.11.2001****R 464 512****(732)** RECHERCHE ET PROPRIETE INDUSTRIELLE

(société par actions simplifiée)

128, rue Danton, F-92500 RUEL MALMAISON (FR).


**(511)** 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements, matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants.**(822)** FR, 15.06.1979, 1 100 162.**(831)** BX, CH, DZ, IT, MA, PT.**(156) 16.11.2001****R 464 514****(732)** JEAN CACHAREL, Société anonyme

34/36, rue Tronchet, F-75009 PARIS (FR).

**(842)** société anonyme, FRANCE.**(531)** 26.1; 27.5.**(511)** 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques (y compris la T.S.F.), photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuses, machines à calculer; appareils extincteurs.

14 Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (excepté coutellerie, fourchettes et cuillers); joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques.

25 Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.

34 Tabac, brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes.

**(822)** FR, 04.08.1981, 1 178 411.**(300)** FR, 04.08.1981, 1 178 411.**(831)** AT, BA, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, KP, LI, MA, MC, MK, PT, RO, RU, SM, YU.**(862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).**(862)** CH.**(862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne); 1995/8 LMi.**(156) 06.11.2001****R 464 517****(732)** DESVRES, Société anonyme

Rue Eugène Chimot, F-59168 BOUSSOIS (FR).


**(511)** 19 Produits de lissage et de finissage des constructions; produits de remise à neuf des murs et des sols; produits de ragréage.**(822)** FR, 07.05.1981, 1 169 505.**(300)** FR, 07.05.1981, 1 169 505.**(831)** BX, CH, DZ, MA.**(156) 05.11.2001****R 464 518****(732)** LANCÔME PARFUMS ET BEAUTÉ & Cie,

Société en nom collectif

29, rue du Faubourg Saint-Honoré,

F-75008 PARIS (FR).

**(842)** Société en nom collectif.



(531) 21.3; 27.5.

(511) 3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

18 Cuir et imitations du cuir; articles en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.

25 Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.

(822) FR, 17.07.1981, 1 175 344.

(300) FR, 17.07.1981, 1 175 344.

(831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, HU, IT, MA, MC, MK, PT, RO, RU, SK, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne).

(862) RO.

(156) 04.11.2001

R 464 522

(732) CENTRE NATIONAL D'ÉTUDES SPATIALES, Établissement public à caractère industriel et commercial créée par la loi No 611382 du 19 décembre 1961  
2, place Maurice-Quentin, F-75001 PARIS (FR).



(531) 26.4; 26.15; 27.5.

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques (y compris la T.S.F.), photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuses, machines à calculer; appareils extincteurs.

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

16 Papier, carton, articles en papier ou en carton (non compris dans d'autres classes); imprimés, journaux et périodiques, livres; articles pour reliures; photographies; papeterie, matières adhésives (pour la papeterie); matériaux pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

25 Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements); ornements et décorations pour arbres de Noël.

35 Publicité et affaires: publicité, distribution de prospectus et d'échantillons; location de matériel publicitaire; aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires; conseils, informations ou renseignements d'affaires; entreprises à façon de travaux statistiques, mécanographiques et de sténotypie; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement, location de machines à écrire et de matériel de bureau.

42 Services divers: hôtellerie, restauration; maisons de repos et de convalescence; pouponnières; accompagnement en société; agences matrimoniales; salons de beauté et de coiffure; pompes funèbres, fours crématoires; réservation de chambres d'hôtel pour voyageurs; travaux d'ingénieurs, consultations professionnelles et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires; travaux du génie (pas pour la construction); prospection, forages; essais de matériaux; laboratoires; location de matériel pour exploitation agricole, de vêtements, de literie et d'appareils distributeurs; imprimerie.

(822) FR, 07.11.1980, 1 154 127.

(831) BX, DE, DZ, ES, IT, KP, MA, PT, RU, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(862) ES.

(862) PT.

(865) BX.

(156) 16.11.2001

R 464 523

(732) BOIRON, Société anonyme  
20, rue de la Libération,  
F-69110 SAINTE-FOY-LÈS-LYON (FR).

(842) société anonyme, France.

## BOIRON

(511) 3 Produits de beauté, produits cosmétiques.

5 Produits pharmaceutiques; produits homéopathiques; produits d'hygiène.

(822) FR, 31.07.1981, 1 178 960.

(831) AT, DE, DZ, EG, HU, MA, MC, SM.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne); 1995/8 LMi.

(156) 03.11.2001

R 464 525

(732) PAUL HARTMANN AG  
Paul-Hartmann-Str. 12, D-89522 HEIDENHEIM (DE).

## VISULIN



(511) 5 Compresses et pansements, en particulier pansements post-opératoires, pansements à escarres, pansements de plaies.

10 Champs chirurgicaux stériles destinés à être placés sur un site opératoire avant incision.

(822) FR, 17.06.1981, 1 172 974.

(300) FR, 17.06.1981, 1 172 974.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(862) ES.

(156) **30.10.2001** **R 464 545**

(732) COLLAVINI MANLIO  
5, via Cavour, I-33050 RIVIGNANO, Udine (IT).

## IL GRIGIO

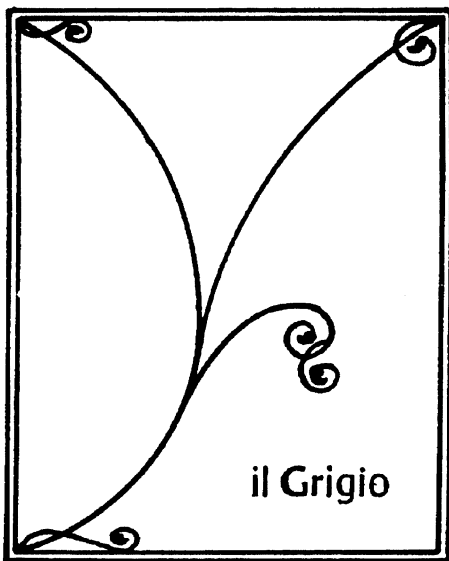
(511) 33 Vins, spiritueux et liqueurs.

(822) IT, 30.10.1981, 329 046.

(831) AT, BX, FR, LI, MC, SM.

(156) **30.10.2001** **R 464 557**

(732) COLLAVINI MANLIO  
5, via Cavour, I-33050 RIVIGNANO, Udine (IT).



(531) 26.4; 29.1.

(591) or, blanc et noir.

(511) 33 Vins, spiritueux, liqueurs et vins mousseux.

(822) IT, 08.08.1979, 316 652.

(831) AT, BX, CH, DE, FR, LI, MC, SM.

(862) CH.

(156) **04.11.2001** **R 464 558**

(732) HACHETTE FILIPACCHI, S.A.  
23, calle Santa Engracia, E-28010 MADRID (ES).  
(842) S.A, ESPAGNE.

## DIEZ MINUTOS

(511) 16 Une publication hebdomadaire.

(822) ES, 10.04.1976, 249 668.

(831) BA, CU, FR, PT.

(156) **10.11.2001** **R 464 599**

(732) INFINITIF, Société anonyme  
26, rue du Caire, F-75002 PARIS (FR).

(842) Société anonyme.

## INFINITIF

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

18 Cuir et imitations du cuir, articles en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.

25 Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.

(822) FR, 05.08.1981, 15 138.

(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, IT, KP, LI, MA, MC, PT, RU, SM.

(862) PT.

(862) CH.

(892) ES; 1993/9 LMi.

(861) ES; 1995/6 LMi.

(862) RU; 1999/3 Gaz.

(156) **05.11.2001** **R 464 602**

(732) SANOFI-SYNTHELABO  
174, avenue de France, F-75013 PARIS (FR).

(842) société anonyme, France.

(750) SANOFI-SYNTHELABO, département des marques,  
174 avenue de France, F-75013 PARIS (FR).

## PRIMPEROXANE

(511) 5 Une association de polysiloxane et d'un modificateur du comportement digestif.

(822) FR, 26.01.1978, 1 039 767.

(831) AT, CH, CZ, DE, DZ, EG, HU, IT, KP, LI, MC, PT, RO, RU, SK, SM, UA, VN.

(156) **16.11.2001** **R 464 604**

(732) VYNEX, Société anonyme  
BALAIVES, F-08160 FLIZE (FR).

## FICO

(511) 17 Articles en fibre synthétique destinés au bricolage.  
22 Articles en fibre naturelle ou synthétique destinés au bricolage, en particulier ficelles et cordages.

24 Articles en fibre naturelle ou synthétique destinés à l'aménagement de la maison.

(822) FR, 27.01.1981, 1 160 957.

(831) BX, DE, IT, MC, PT.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

**(156) 13.11.2001 R 464 607**

- (732)** PIERRE FABRE DERMO-COSMÉTIQUE,  
Société anonyme  
45, place Abel Gance, F-92100 BOULOGNE (FR).  
**(842)** Société Anonyme (S.A.), France.

## PARADAX

**(511)** 3 Produits cosmétiques pour le nettoyage et les soins de la peau, produits pour le bain, tous ces produits étant à base de boues.

5 Produits pharmaceutiques et hygiéniques, emplâtres, matériel pour pansements, préparations à base de boue, cataplasmes.

- (822)** FR, 20.05.1981, 1 171 068.  
**(300)** FR, 20.05.1981, 1 171 068.  
**(831)** AT, BX, CH, DZ, ES, IT, MA, MC, PT.  
**(862)** ES; 1993/9 LMi.

**(156) 10.11.2001 R 464 608**

- (732)** Laboratoires  
Saint Benoît - Heuprophax  
470 avenue de Lossburg - ZI Nord,  
F-69480 ANSE (FR).

## PHYTA

**(511)** 3 Produits de beauté en tout genre, parfumerie, savons.

21 Accessoires de toilette.

- (822)** FR, 06.07.1976, 962 985.  
**(831)** BX, CH, DE.  
**(862)** CH.  
**(862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1991/12 LMi.

**(156) 13.11.2001 R 464 609**

- (732)** DESVRES, Société anonyme  
Rue Eugène Chimot, F-59168 BOUSSOIS (FR).

## EPOJOINT

**(511)** 19 Matériaux de construction, notamment dallages de toutes sortes, produits pour le jointoiment des carrelages.

- (822)** FR, 01.07.1981, 1 174 020.  
**(300)** FR, 01.07.1981, 1 174 020.  
**(831)** AT, BX, CH, DE, DZ, EG, IT, MA.  
**(862)** CH.

**(156) 10.11.2001 R 464 610**

- (732)** SOCIÉTÉ MANUFACTURE FRANÇAISE  
DES CHAUSSURES ÉRAM,  
Société à responsabilité limitée  
F-49110 SAINT-PIERRE-MONTLIMART (FR).

## ERAM

**(511)** 17 Tuyaux en matière plastique.  
18 Cuir et imitations du cuir, articles en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux, malles et valises, parasols, parapluies et cannes; fouets, harnais et sellerie.

25 Bottes, souliers, pantoufles, articles chaussants.

- (822)** FR, 03.06.1981, 1 179 088.  
**(831)** AT, BX, CH, DE, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PT, SM, VN, YU.  
**(862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).  
**(862)** ES.  
**(862)** HU.  
**(862)** PT.  
**(862)** YU.

**(156) 04.11.2001 R 464 611**

- (732)** S.A. ETABLISSEMENTS  
GABRIEL BOUDIER, société anonyme  
14, rue de Cluj, F-21000 DIJON (FR).

## JEAN DE DIJON

**(511)** 32 Bière, ale et porter; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Spiritueux (à l'exception des eaux-de-vie), liqueurs.

- (822)** FR, 11.06.1981, 1 179 620.  
**(300)** FR, 11.06.1981, 1 179 620.  
**(831)** BX, DE.

**(156) 12.11.2001 R 464 656**

- (732)** AXIONS S.A.  
51, route de Frontenex,  
CH-1207 GENÈVE (CH).  
CHRISTIAN BELCE  
38, chemin de la Remettaz, CH-1255 VEYRIER (CH).  
**(750)** AXIONS S.A., 51, route de Frontenex, CH-1207 GENÈVE (CH).

## GOLDKENN

**(511)** 29 Sauces (à salade).  
30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces, épices; glace.  
33 Vins, spiritueux et liqueurs.

- (822)** CH, 21.08.1980, 310 625.  
**(831)** AT, BX, DE, ES, FR, IT.  
**(851)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).  
**(862)** DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).  
**(892)** ES; 1993/10 LMi.

**(156) 10.10.2001 R 464 690**

- (732)** P. H. PETERSEN  
D-2391 LUNDGAARD (DE).

## SYNBRID

(511) 31 Produits agricoles, horticoles et forestiers (non compris dans d'autres classes), à savoir graines, plantes vivantes et semences.

(822) DT, 13.04.1981, 1 016 668.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, HU, IT, PT, RU, YU.

(156) **07.11.2001** **R 464 691**

(732) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.  
CH-1800 VEVEY (CH).

## Salvimulsin

(511) 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires, produits chimiques pour l'hygiène; produits diététiques pour enfants et malades.

(822) DT, 28.04.1981, 1 017 256.

(831) AT.

(156) **06.11.2001** **R 464 699**

(732) afis - Siegfried Horst KG  
2, Höfelsgasse, D-66953 Pirmasens (DE).

## Bravo

(511) 25 Chaussures.

(822) DT, 12.10.1981, 1 024 040.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 25.05.1981, 1 024 040.

(831) AT, BX, CH, FR, HR, IT, RU, SI, SK, UA, YU.

(861) CS.

(156) **13.11.2001** **R 464 710**

(732) Hansgrohe AG  
9, Auestrasse, D-77761 Schiltach (DE).

## MISTRAL

(511) 11 Pommes et garnitures de douche pour salles de bains privées et pour bains publics.

(822) DT, 19.12.1977, 965 675.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(156) **09.11.2001** **R 464 723**

(732) DIETER RÖSCH  
Dufourstrasse 123, CH-9000 St. Gallen (CH).

(811) AT.

## BIONCA

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, savons, savons mous.

(822) AT, 22.02.1978, 87 592.

(831) BX, DE, FR, IT.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) **11.11.2001** **R 464 753**

(732) Duropack Wellpappe Ansbach GmbH  
3, Robert-Bosch-Strasse, D-91522 Ansbach (DE).

## TRI-STAR

(511) 16 Carton et produits en carton, à savoir matériel d'emballage.

(822) DT, 07.09.1981, 1 022 464.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 13.05.1981, 1 022 464.

(831) AT, BX, CH, FR, HR, IT, SI, YU.

(156) **13.11.2001** **R 464 760**

(732) C. August Egli AG  
Leimbachstrasse 5, CH-8041 Zürich (CH).

## HERNANDEZ

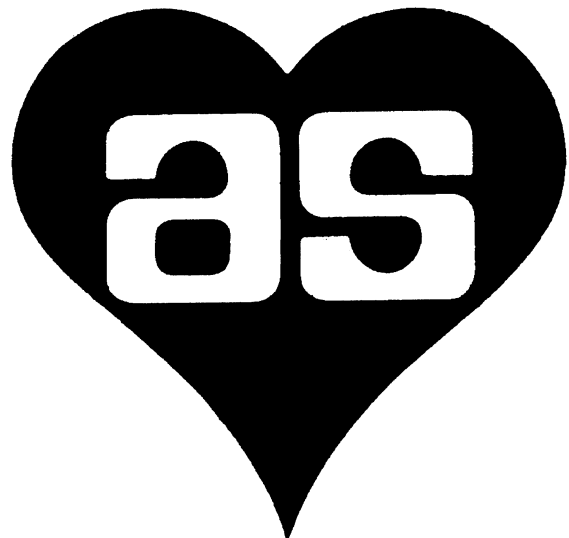
(511) 33 Vins d'Espagne.

(822) CH, 02.06.1980, 308 818.

(831) AT, BX, DE, FR.

(156) **05.11.2001** **R 464 816**

(732) CUISINE AS, Société anonyme  
Frimont, F-33190 LA RÉOLE (FR).



(531) 2.9; 27.5; 29.1.

(571) Lettres blanches entourées de noir, dans un coeur rouge.

(591) blanc, noir et rouge.

(511) 20 Meubles, buffets, éléments de cuisine.

(822) FR, 20.05.1981, 15 029.

(300) FR, 20.05.1981, 15 029.

(831) AT, BX, CH, DE, MC.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) **09.11.2001** **R 464 833**

(732) Braun GmbH  
Frankfurter Strasse 145, D-61476 Kronberg (DE).

(842) limited liability company, Germany.

## MULTIPRESS

- (511) 7 Centrifugeuses (pour jus de fruits et de légumes).  
7 *Centrifuges (for fruit and vegetable juices).*
- (822) DT, 28.09.1977, 719 835.
- (831) AT, BA, BX, BY, CZ, EG, FR, IT, LV, MA, PL, RO, RU, SI, SK, UA.
- (832) LT, TR.

(156) **05.11.2001** **R 464 837 E**

- (732) BACARDI & COMPANY LIMITED  
5, Aeulestrasse, FL-9490 VADUZ (LI).
- (750) BACARDI & COMPANY LIMITED, Postfach 470,  
FL-9490 VADUZ (LI).

## ROSSINI

- (511) 32 Eaux minérales naturelles ou artificielles, boissons sans alcool, sirops et autres substances sans alcool pour la préparation de boissons (non compris dans d'autres classes).  
33 Vins, vins mousseux, vins de vermouth; spiritueux, liqueurs; apéritifs et boissons mélangés, à base de vin et/ou de spiritueux; tous les produits précités d'origine italienne ou destinés à l'exportation.  
42 Débits de boissons, services de restauration.
- (822) DT, 28.09.1981, 1 023 320.
- (300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 18.07.1981, 1 023 320.
- (831) AT, DE.

(156) **11.11.2001** **R 464 838**

- (732) DAIWA-CORMORAN SPORTARTIKEL  
VERTRIEB GMBH  
28, Industriestrasse, D-82194 GRÖBENZELL (DE).

## Corsar

- (511) 28 Articles de sport (non compris dans d'autres classes), y compris articles de pêche sportive et ustensiles de pêche, en particulier cannes à pêche, moulinets, lignes, hameçons et plombs pour la pêche; appâts artificiels, naturels et vivants, ainsi qu'étuis pour cannes à pêche.
- (822) DT, 22.10.1981, 1 024 516.
- (300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 13.08.1981, 1 024 516.
- (831) AT, CH.

(156) **07.11.2001** **R 464 840**

- (732) Peter Kwasny GmbH  
96, Heilbronner Strasse, D-74831 Gundelsheim (DE).

## Multona

- (511) 2 Couleurs et laques.
- (822) DT, 19.11.1974, 925 061.
- (831) AT, BG, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, MA, RO, YU.

(156) **13.11.2001** **R 464 843**

- (732) HEINRICH LEUPOLDT GMBH & Co KG  
23, Goethestrasse, D-95163 Weissenstadt (DE).



- (531) 26.4; 27.5.
- (511) 30 Produits de boulangerie, à savoir pain.
- (822) DT, 13.10.1981, 1 024 137.
- (300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 21.08.1981, 1 024 137.
- (831) AT, BX, CH, FR, IT.

(156) **12.11.2001** **R 464 852**

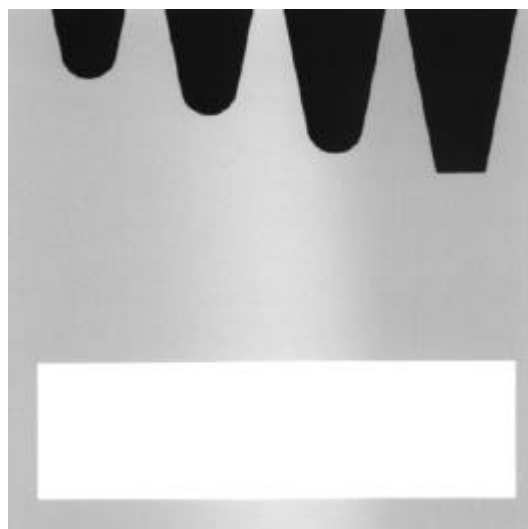
- (732) August Storck KG  
27, Waldstrasse, D-13403 Berlin (DE).



- (531) 27.5.
- (511) 30 Confiserie, chocolats.
- (822) DT, 19.02.1978, 743 920.
- (831) AT, BA, BX, CH, DE, ES, FR, HR, IT, LI, MC, SI, SM, YU.

(156) **14.11.2001** **R 464 879**

- (732) BASF Drucksysteme GmbH  
1, Glasuritstrasse, D-48165 Münster (DE).
- (750) BASF Aktiengesellschaft ZDX/W-C6 Frau Meinhardt,  
38, Carl-Bosch-Strasse, D-67056 Ludwigshafen (DE).



- (531) 26.4; 29.1.
- (591) noir, jaune et blanc.
- (511) 1 Produits chimiques destinés à l'imprimerie, à savoir solvants, mouillants, produits chimiques destinés à la photo-

graphie; films, feuilles et plaques sensibles au rayonnement pour la fabrication de plaques d'impression.

9 Appareils d'agrandissement et d'exposition pour la transformation de films, feuilles et plaques sensibles au rayonnement pour la fabrication de plaques d'impression.

(822) DT, 11.09.1981, 1 022 708.

(831) AT, BA, BX, CH, EG, ES, FR, HR, IT, LI, MC, PT, SI, SM, YU.

(156) **03.11.2001** **R 464 916**

(732) Feldschlösschen AG  
25, Cunnersdorfer Strasse, D-01189 Dresden (DE).



(531) 4.5; 11.3; 26.4; 27.5.

(511) 32 Bière.

(822) DE, 31.08.1981, 643 570.

(300) DE, 01.06.1981, W 53 953.

(831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HU, IT, MA, PT, RO, RU, YU.

(156) **04.09.2001** **R 464 936**

(732) REXIM WERKZEUGVERTRIEBS GMBH  
29, Glaitstrasse, D-75433 MAULBRONN (DE).

## REXIM

(511) 4 Huiles de coupe.

6 Colliers de serrage, raccords instantanés pour air comprimé.

7 Outils mécaniques pour l'industrie aéronautique, en particulier limes, scies, fraises, outils de perçage en acier, outils pour l'usinage des métaux, forets creux pour travailler le verre et autres outils à enlèvement de copeaux, outils rotatifs en carbure, outils de tour et outils pneumatiques, pulvérisateurs, machines à serrage rapide, outils à tarauder.

8 Outils actionnés manuellement pour l'industrie aéronautique, en particulier limes, scies, fraises, outils de perçage en acier, outils pour travailler les métaux, forets creux pour travailler le verre et autres outils à enlèvement de copeaux, outils rotatifs en carbure, outils de tour, outils à tarauder, pulvérisateurs.

9 Outils de métrologie pour filets.

(822) DT, 30.08.1979, 989 739.

(831) BA, CH, CZ, HR, KP, LI, MK, RO, SI, SK, YU.

(862) RO.

(156) **11.11.2001** **R 464 949**

(732) HYMER-LEICHTMETALLBAU  
INGENIEUR ERWIN HYMER  
D-88239 WANGEN-KÄFERHOFEN (DE).



(531) 26.1; 27.5; 29.1.

(591) bleu, blanc et noir.

(511) 6 Echelles en métal léger, échafaudages en métal léger.

7 Plates-formes mobiles de travail.

(822) DT, 13.07.1973, 907 417.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(156) **12.11.2001** **R 464 952**

(732) MONFAIR Moden Vertriebs GmbH  
3-7, Benjaminstrasse, D-50679 Köln (DE).

## JAMES MORRIS

(511) 26 Perruques, postiches et toupets.

(822) DT, 30.07.1981, 1 021 128.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(156) **07.11.2001** **R 464 963**

(732) Procter & Gamble Holding GmbH  
40-50, Sulzbacher Strasse, D-65824 Schwalbach (DE).



(531) 5.7; 19.3; 27.5.

(511) 3 Dentifrices, dentifrices médicinaux.

(822) DT, 01.07.1981, 1 019 627.

(831) AT, BX, EG, ES, IT.

**(156) 07.11.2001 R 464 964****(732)** Procter & Gamble Holding GmbH  
40-50, Sulzbacher Strasse, D-65824 Schwalbach (DE).

## Blendax Anti-Plaque

**(511)** 3 Dentifrices, dentifrices médicaux.

21 Brosses à dents.

**(822)** DT, 14.11.1980, 1 019 630; 01.07.1981, 1 019 630.**(831)** AM, AT, BA, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, MA, MC, MD, MK, RO, RU, SD, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, YU.**(862)** CH; 1986/8 LMi.**(156) 07.11.2001 R 464 965****(732)** Procter & Gamble Holding GmbH  
40-50, Sulzbacher Strasse, D-65824 Schwalbach (DE).

## blend-a-stone

**(511)** 5 Matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires.**(822)** DT, 06.07.1981, 1 019 840.**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, LI, PT.**(156) 07.11.2001 R 464 966****(732)** Procter & Gamble Holding GmbH  
40-50, Sulzbacher Strasse, D-65824 Schwalbach (DE).

## Blendax

**(511)** 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, la science et la photographie, films de radiographie non exposés.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; matériel pour prothèses dentaires en métaux précieux et leurs alliages; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

10 Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires (y compris les membres, les yeux et les dents artificiels).

**(822)** DT, 30.07.1981, 1 021 037.**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, LI, PT.**(156) 07.11.2001 R 464 968****(732)** Procter & Gamble Holding GmbH  
40-50, Sulzbacher Strasse, D-65824 Schwalbach (DE).

## Blendabond

**(511)** 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.**(822)** DT, 05.10.1981, 1 023 615.**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, LI, PT.**(156) 07.11.2001 R 464 969****(732)** Procter & Gamble Holding GmbH  
40-50, Sulzbacher Strasse, D-65824 Schwalbach (DE).**(531)** 3.5; 27.5; 29.1.**(591)** rouge, violet, bleu, jaune, noir et blanc.**(511)** 3 Dentifrices.**(822)** DT, 08.04.1981, 1 024 370; 20.10.1981, 1 024 370.**(831)** AT, BX, ES, FR.**(862)** AT.**(861)** ES.**(156) 07.11.2001 R 464 970****(732)** Procter & Gamble Holding GmbH  
40-50, Sulzbacher Strasse, D-65824 Schwalbach (DE).

## Blendalloy

**(511)** 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.**(822)** DT, 22.10.1981, 1 024 530.**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, LI, PT.**(156) 09.11.2001 R 464 972****(732)** ODENWALD-KONSERVEN GMBH  
31, Bahnhofstrasse, D-64747 BREUBERG (DE).

## GRAND MÈRE MARIE

**(511)** 29 Confitures et marmelades, tous ces produits provenant de pays francophones.**(822)** DT, 30.07.1981, 1 021 090.**(831)** AT, BX, CH, FR, IT, PT.**(156) 14.11.2001 R 464 978****(732)** BAYER AG  
Bayerwerk, D-51368 LEVERKUSEN (DE).

## BAYTRIL

**(511)** 5 Médicaments pour animaux.**(822)** DT, 03.11.1981, 1 025 050.**(831)** AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, MA, MC, MD, MK, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(156) 03.11.2001 R 465 068****(732)** OMBRETTA AG  
Stansstadterstrasse 14, Postfach 831,  
CH-6370 Stans (CH).  
**(750)** Naturana, Hinterweilerstrasse 3, D-72810 Gomaringen (DE).



(531) 25.1; 27.5.

(511) 10 Ceintures abdominales.

25 Soutiens-gorge, corsets, maillots de corps, porte-jarretelles, vêtements, vêtements pour le bain et pour la plage, linge de corps, articles d'habillement tissés à mailles et tricotés.

(822) DT, 15.04.1974, 672 649.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(156) **04.11.2001** **R 465 073**

(732) ANDREAS KUFFERATH GMBH & Co KG  
Andreas-Kufferath-Platz, D-52353 DÜREN-MA-  
RIAWEILER (DE).

## Microflex

(511) 7 Tamis pour machines à papier, notamment tamis en matière plastique.

(822) DT, 25.08.1981, 1 022 035.

(831) BX, FR, IT.

(156) **04.11.2001** **R 465 074**

(732) ANDREAS KUFFERATH GMBH & Co KG  
Andreas-Kufferath-Platz, D-52353 DÜREN-MA-  
RIAWEILER (DE).

## Geoflex

(511) 7 Tamis pour machines à papier, notamment tamis en matière plastique.

(822) DT, 25.08.1981, 1 022 036.

(831) BX, FR, IT.

(156) **14.11.2001** **R 465 079**

(732) SIOUX GMBH & Co KG  
D-74399 WALHEIM (DE).

## Grashopper

(511) 25 Souliers et chaussures (aussi ceux avec tige en matière textile tissée ou tissée à mailles).

(822) DT, 04.11.1981, 1 025 095.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 17.09.1981, 1 025 095.

(831) AT, BX, ES, FR, HU, IT.

(156) **06.11.2001** **R 465 187**

(732) KABEL- UND  
LACKDRAHTFABRIKEN GMBH  
62-64, Casterfeldstrasse, D-68199 MANNHEIM (DE).

## Isoflex

(511) 9 Conducteurs électriques sous forme de fils ou de bandes.

(822) DT, 21.01.1977, 953 969.

(831) AT, BX, CH, EG, FR, IT, LI.

(156) **06.11.2001** **R 465 188**

(732) KABEL- UND  
LACKDRAHTFABRIKEN GMBH  
62-64, Casterfeldstrasse, D-68199 MANNHEIM (DE).

## Friotherm

(511) 9 Conducteurs électriques sous forme de fils ou de bandes.

(822) DT, 04.06.1980, 1 002 979.

(831) AT, BX, CH, EG, FR, IT, LI.

(862) CH.

(156) **09.11.2001** **R 465 216**

(732) TEIDEM B.V.  
52, Produktieweg, ZOETERWOUDE-RIJNDIJK (NL).

## FORTUNE

(511) 24 Articles textiles, à savoir tissus, linge de maison et de table.

25 Articles textiles, à savoir vêtements de dessous et de dessus.

(822) BX, 18.08.1977, 346 332.

(831) DE, PT.

(861) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(156) **09.11.2001** **R 465 217**

(732) SOLVAY (Société anonyme)  
33, rue du Prince Albert, B-1050 BRUXELLES (BE).  
(842) Société Anonyme, Belgique.

## WASH-SAVER

(511) 1 Produits chimiques pour l'industrie; carbonate de sodium peroxyhydraté.

3 Préparations à base de carbonate de sodium peroxyhydraté pour blanchir, lessiver et nettoyer.

1 *Industrial chemicals; sodium carbonate peroxyhydrate.*

3 *Sodium carbonate peroxyhydrate preparations for bleaching, cleaning and laundry purposes.*

(822) BX, 01.07.1981, 374 050.

(300) BX, 01.07.1981, 374 050.

(831) AT, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, KP, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SM, VN, YU.

(832) GR.

(851) HU.

(156) **10.11.2001** **R 465 218**

(732) MARC SCHUHFABRIK GMBH & Co KG  
1, Goldbinnen, D-31840 HESSISCH OLDENDORF (DE).

## OPANKA ORIGINAL

- (511) 18 Articles en cuir non compris dans d'autres classes.  
25 Chaussures.  
28 Articles de sport (à l'exception des vêtements).  
(822) BX, 08.07.1980, 368 168.  
(831) FR.

- (156) **04.11.2001** **R 465 222**  
(732) SPANBETON B.V.  
207/209, Hoogewaard,  
NL-2396 AS KOUDEKERK AAN DEN RIJN (NL).

## ENERGON

- (511) 6 Matériaux à bâtir métalliques.  
19 Matériaux à bâtir non métalliques.  
(822) BX, 07.08.1980, 367 746.  
(831) DE.

- (156) **10.11.2001** **R 465 226**  
(732) Van Heck International Holdings B.V.  
37, Beursplein, NL-3011 AA ROTTERDAM (NL).

## ROMAX

- (511) 12 Parties de freins; silencieux, échappements et ornements pour échappements, parties et accessoires de tous les produits précités.  
(822) BX, 17.04.1980, 367 146.  
(831) DE.  
(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

- (156) **05.11.2001** **R 465 231**  
(732) AGIO SIGARENFABRIEKEN N.V.  
3, Wolverstraat, NL-5525 AR DUIZEL (NL).

## JUNIOR TIP

- (511) 34 Tabac et produits de tabac.  
(822) BX, 14.05.1976, 35 309.  
(831) FR, IT.

- (156) **05.11.2001** **R 465 232**  
(732) VONDELMOLEN, Naamloze vennootschap  
208, Dendermondsesteenweg, B-9280 Lebbeke (BE).

## VONDELMOLEN

- (511) 30 Biscuits, gâteaux, miel, pâtisserie et confiserie.  
(822) BX, 19.02.1981, 370 944.  
(831) CH, DE, FR, IT.

- (156) **09.11.2001** **R 465 233**  
(732) LOTUS BAKERIES,  
naamloze vennootschap  
52, Gentstraat, B-9971 Lembeke (BE).

## CREMERS

- (511) 30 Gaufres et pâtisserie industrielle.  
(822) BX, 29.12.1980, 93 190.  
(831) CZ, FR, HU, PL, SK.

- (156) **09.11.2001** **R 465 234**  
(732) "N.V. KAASIMPORT JAN DUPONT",  
Naamloze vennootschap  
9, Lieven Bauwensstraat, BRUGGE (BE).

## du moulin

- (531) 27.5.  
(511) 29 Lait, produits laitiers, fromages.  
(822) BX, 18.05.1981, 373 483.  
(300) BX, 18.05.1981, 373 483.  
(831) FR.

- (156) **12.11.2001** **R 465 345**  
(732) Molca Design B.V.  
4-10, Pauvreweg, NL-4879 NA ETTEN-LEUR (NL).



- (531) 3.5; 26.1.  
(511) 4 Chandelles, bougies et veilleuses, mèches de lampes.  
16 Papier, carton, articles en papier ou en carton (non compris dans d'autres classes); imprimés, journaux et périodiques, livres; photographies; matières adhésives (pour la papeterie); serviettes et nappes en papier.  
21 Petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine (non en métaux précieux ou en plaqué); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.  
(822) BX, 27.05.1981, 373 831.  
(300) BX, 27.05.1981, 373 831.  
(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, PT.

- (156) **12.11.2001** **R 465 346**  
(732) Molca Design B.V.  
4-10, Pauvreweg, NL-4879 NA ETTEN-LEUR (NL).

## MOLCA

- (511) 4 Chandelles, bougies et veilleuses, mèches de lampes.  
16 Imprimés, journaux et périodiques, livres; photographies; matières adhésives (pour la papeterie).  
21 Petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine (non en métaux précieux ou en plaqué); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.  
(822) BX, 27.05.1981, 374 353.  
(300) BX, 27.05.1981, 374 353.



(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, PT.

(862) CH.

(862) ES; 1994/8 LMi.

(156) **16.11.2001** **R 465 348**

(732) Syngenta Participations AG  
Schwarzwaldallee 215, CH-4058 Basel (CH).

(750) Syngenta Crop Protection AG Intellectual Property,  
Schwarzwaldallee 215, CH-4058 Basel (CH).

## TECTO EXTRA

(511) 5 Fongicides pour fruits et autres végétaux.

(822) BX, 19.06.1981, 374 414.

(300) BX, 19.06.1981, 374 414.

(831) AT, CH, DE, ES, FR, HU, IT, KP, MA, PT, RO, RU,  
YU.

(156) **10.11.2001** **R 465 351**

(732) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.  
30, Turnhoutseweg, B-2340 BEERSE (BE).

## ORTHO-MUNE

(511) 1 Réactifs pour le diagnostic pour usage en laboratoire, ne convenant pas à l'usage humain.

(822) BX, 15.06.1981, 373 947.

(300) BX, 15.06.1981, 373 947.

(831) AT, BY, CH, DE, EG, ES, FR, HU, IT, KZ, PT, RO,  
RU, YU.

(156) **06.11.2001** **R 465 376**

(732) AVON COSMETICS GMBH  
D-80331 München (DE).

(750) AVON COSMETICS GMBH, Postfach 23 17 01,  
D-85326 München-Flughafen (DE).

## AVON SOFT MUSK

(511) 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires, préparations pour nettoyer, soigner et embellir les cheveux; dentifrices.

(822) DT, 16.06.1981, 1 019 113.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande),  
05.06.1981, 1 019 113.

(831) AT, BX, CH, EG, FR, IT, LI, MC, SM.

(862) AT.

(862) CH.

(156) **16.11.2001** **R 465 449**

(732) SARA LEE HOUSEHOLD  
AND BODY CARE FRANCE  
Société en nom collectif  
Paris-Nord II - Le Rimbaud, 22, Avenue des Nations,  
F-93420 VILLEPINTE (FR).

## BANEX

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et

abraser; savons et savonnettes; produits pour le nettoyage des mains et de la peau; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

(822) FR, 20.05.1981, 1 170 383.

(300) FR, 20.05.1981, 1 170 383.

(831) HU, IT, RU.

(156) **12.11.2001** **R 465 477**

(732) HOSTETTLER AG  
25, Bahnhofstrasse, CH-6210 SURSEE (CH).



(531) 27.5.

(511) 9 Casques et lunettes de protection.

12 Accessoires pour véhicules automobiles, à savoir arceaux de protection, porte-bagages, spoilers comme pare-boue et pare-vent, tôles de protection et écrans de protection en matière plastique, banquettes pour véhicules.

18 Jeux de malles avec support, sacoches, valises, sacs à fixer sur le réservoir, tous comme accessoires de véhicules automobiles.

25 Vêtements, y compris bottes et souliers en matières textiles, en cuir et en matières plastiques; vêtements de travail, gants, vêtements de protection pour motocyclistes, ceintures de protection pour les reins.

(822) DT, 31.03.1981, 1 016 288.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, MC.

(156) **10.11.2001** **R 465 493**

(732) BAYERISCHE RUNDFUNKWERBUNG GMBH  
42, Arnulfstrasse, D-80335 MÜNCHEN (DE).



Pumuckl

(531) 2.5; 29.1.

(591) rouge, jaune, vert, beige, noir et blanc.

(511) 35 Publicité pour la télévision, production d'émissions de publicité télévisée.

(822) DT, 30.07.1981, 1 021 098.

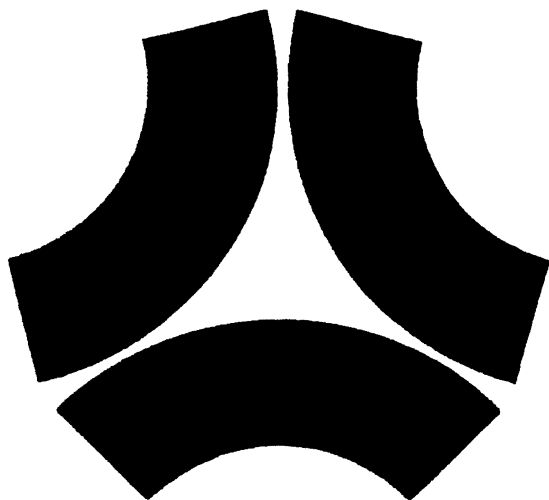
(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 27.05.1981, 1 021 098.

(831) AT, DZ, ES, FR, IT, KP, PT, RU, UA, YU.

(156) 05.11.2001

R 465 500

(732) Preussag Aktiengesellschaft  
Karl-Wiechert-Allee 4, D-30625 Hannover (DE).



(531) 26.2; 26.3.

(511) 6 Pièces coulées sous pression en zinc et aluminium (produits semi-finis).

7 Parties de machines, à savoir pièces coulées sous pression en zinc et aluminium destinées à l'industrie textile, l'industrie chimique, mécanique et aux machines-outils, à l'industrie de la construction, l'industrie des matières plastiques et l'industrie du traitement des matières plastiques, l'industrie du traitement de métaux et l'industrie métallurgique.

12 Parties de véhicules (non comprises dans d'autres classes), à savoir pièces coulées sous pression en zinc et aluminium.

39 Services dans le domaine des transports, à savoir transport hydraulique par pipelines de produits en vrac ayant une teneur élevée en boue très fine de haute consistance, location de conteneurs spéciaux, notamment citernes; courtage en transport de marchandises (en conteneurs spéciaux, notamment en citernes) par voitures automobiles, chemin de fer ou par bateaux.

(822) DT, 29.10.1981, 1 024 818.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 29.05.1981, 1 024 818.

(831) AT, BX, BY, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, MD, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, YU.

(862) SU.

(156) 13.11.2001

R 465 627

(732) NUTRITION ET SANTÉ, SA  
Route de Castelnaudary, F-31250 REVEL (FR).

**GERBLÉ**

(511) 32 Bière, ale et porter; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

(822) FR, 11.07.1977, 1 025 743.

(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, RO, SM, VN, YU.

(862) CH.

(156) 10.11.2001

R 465 851

(732) SOCIÉTÉ DES CENTRES COMMERCIAUX,  
Société anonyme  
20, place Vendôme, F-75001 PARIS (FR).



(531) 27.5; 29.1.

(591) bleu, blanc et rouge.

(511) 35 Publicité, services de publicité immobilière et pour centres commerciaux, distribution de prospectus, d'échantillons, location de matériel publicitaire; aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires; conseils, informations ou renseignements d'affaires; entreprise à façon de travaux statistiques, mécanographiques, de sténotypie; comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; location de machines à écrire et de matériel de bureau.

36 Assurances; affaires bancaires; agences de change; gérance de portefeuille; prêts sur gage; recouvrement des créances; organisation de loteries; émission de chèques de voyage et de lettres de crédit; agences immobilières (vente et location de fonds de commerce et d'immeubles); expertise immobilière; gérance d'immeubles, services de gérance, de financement et services relatifs à la vente d'immeubles et de centres commerciaux.

37 Construction d'édifices; entreprises de fumisterie, travaux de peinture, de plâtrerie, de plomberie, de couverture; travaux publics, travaux ruraux; location d'outils et de matériel de construction, de bulldozers, d'extracteurs d'arbres; entretien ou nettoyage de bâtiments, de locaux, du sol (ravalement de façades, désinfection, dératisation); entretien ou nettoyage d'objets divers (blanchisseries); réparation, transformation de vêtements; rechapage de pneus; vulcanisation; travaux de corçonnerie; réparation de mobilier, d'instruments et d'outils.

38 Agences de presse et d'informations; communications radiophoniques, télégraphiques ou téléphoniques; téléscript; transmission de messages, de télégrammes.

39 Transport de personnes ou de marchandises; distribution d'eau et d'électricité; déménagement de mobilier; exploitation de transbordeurs; remorquage maritime, déchargement, renflouement de navires; conditionnement de produits; informations concernant les voyages (agences de tourisme et de voyage, réservation de places); location de chevaux, de véhicules de transport; entreposage; emmagasinage de marchandises dans un entrepôt en vue de leur préservation ou gardiennage; dépôt, gardiennage d'habits; garage de véhicules; location de réfrigérateurs; location de garages.

40 Services rendus au cours du processus de fabrication d'un produit quelconque, autre qu'un édifice; transformation des produits agricoles d'autrui (vinification, distillation, battage, pressurage de fruits, meunerie); sciage, rabotage; broderie, couture; services de teinturerie; découpage, polissage, revêtement (placage) métallique; services de préservation au cours desquels l'objet subit un changement; teinture de tissus

ou vêtements; traitement de tissus contre les mites; imperméabilisation de tissus; reliure de documents; étamage; purification et régénération de l'air.

41 Éducation; institutions d'enseignement; édition de livres, revues; abonnements de journaux; prêts de livres; dressage d'animaux; divertissements, spectacles; divertissements radiophoniques ou par télévision; production de films; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et accessoires, de décors de théâtre; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; distribution de journaux.

42 Services hôteliers, restauration; maisons de repos et de convalescence; pouponnières; accompagnement en société; agences matrimoniales; salons de beauté, de coiffure; pompes funèbres, fours crématoires; réservation de chambres d'hôtel pour voyageurs; travaux d'ingénieurs, consultations professionnelles et établissement de plans (sans rapport avec la conduite des affaires); travaux du génie (pas pour la construction); prospection; forages; essais de matériaux; services rendus par des laboratoires; location de matériel pour exploitation agricole, de vêtements, de literie, d'appareils distributeurs; imprimerie.

(822) FR, 14.05.1981, 1 171 414.

(300) FR, 14.05.1981, 1 171 414.

(831) AT, DZ, EG, ES, HU, IT, MA, MC, PT, RO, RU, YU.

(862) AT.

(862) ES.

(156) **03.11.2001** **R 466 056**

(732) FILTERWERK MANN & HUMMEL GMBH  
37-45, Hindenburgstrasse,  
D-71638 LUDWIGSBURG (DE).

## micro-Top

(511) 7 Filtres pour matières gazeuses et liquides, à savoir pour air, gaz, carburant et huile, en particulier pour moteurs stationnaires et automobiles; éléments filtrants (pour les filtres précités) fabriqués entièrement ou partiellement en matières poreuses, à savoir en papier, carton, asbeste, feutre, kieselguhr, ainsi qu'en matières céramiques, en tissus métalliques, en tissus à mailles métalliques, en tissus tricotés métalliques, ainsi qu'en tissus de fibres naturelles et artificielles.

11 Filtres pour matières gazeuses et liquides, à savoir pour air, gaz, carburant et huile; éléments filtrants (pour les filtres précités) fabriqués entièrement ou partiellement en matières poreuses, à savoir en papier, carton, asbeste, feutre, kieselguhr, ainsi qu'en matières céramiques, en tissus métalliques, en tissus à mailles métalliques, en tissus tricotés métalliques, ainsi qu'en tissus de fibres naturelles et artificielles.

(822) DT, 03.11.1981, 1 025 060.

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, PT, RO, SK, YU.

(156) **03.11.2001** **R 466 877**

(732) TARGETTI, SANKEY S.P.A.  
164, via Pratese, I-50145 FIRENZE (IT).



(531) 27.5.

(511) 6 Structures métalliques pour supports d'appareils.

9 Luxmètres, pupitres de commande et de contrôle pour installations d'éclairage, télécommandes pour installations d'éclairage, voies électriques.

11 Appareils d'éclairage et leurs accessoires, tels que lustres, lampes de bureau, de paroi, de cabinet, de salles de bain, de jardin et de plancher, petits phares, projecteurs, réflecteurs, appareils d'éclairage à encastrer, appareils d'éclairage extérieur, appareils fluorescents, ampoules; plafonds et parois lumineux.

(822) IT, 05.06.1981, 326 825.

(831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, FR, PT, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(862) ES.

(156) **11.11.2001** **R 467 084**

(732) HYMER LEICHTMETALLBAU  
D-88239 WANGEN-KÄFERHOFEN (DE).

## HYMER

(511) 6 Échelles en aluminium avec marches ou échelons, escaliers à charnières et coulissants pour grenier, échelles portatives roulantes et mobiles, passerelles, échafaudages de façades en métal léger; ponts de travail mobiles, transformables et réglables en hauteur, ainsi que leurs éléments de montage; supports pour antennes et pour régulateurs de déviation d'antennes pour connexion à l'émetteur principal.

7 Ponts de travail mobiles, transformables et réglables mécaniquement en hauteur, ainsi que leurs éléments de montage; alimentateurs fixes ou mobiles pour réservoirs d'essence.

9 Échelles de sauvetage avec cage protectrice.

12 Supports en aluminium pour superstructures (carrosseries) de véhicules.

19 Escaliers de grenier à charnières et coulissants, passerelles; échafaudages de façades en matière plastique, voies d'accès en madriers; ponts de travail mobiles, transformables et réglables en hauteur, ainsi que leurs éléments de montage; supports pour antennes et pour régulateurs de déviation d'antennes pour connexion à l'émetteur principal.

20 Échelles portatives, roulantes et mobiles.

(822) DT, 27.10.1975, 937 007.

(831) AT, BX, CH, FR, IT.

(156) **07.11.2001** **R 467 272**

(732) SCAN-DIA, Hans P. Tempelmann  
GmbH & Co.  
11, Lütkenheider Strasse, D-58099 Hagen (DE).



(531) 27.5.

(511) 1 Produits chimiques pour l'enrobage d'échantillons métalliques.

3 Pâtes diamantées à polir, produits chimiques pour polir.

7 Rectifieuses et polisseuses.

9 Appareils de nettoyage par ultra-sons.

21 Chiffons à polir.

- (822) DT, 06.02.1974, 914 731.  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, IT, LI.  
 (862) ES.

(156) **14.11.2001** **R 467 274**

- (732) Kalorimeta AG & Co.  
 40, Heidenkampsweg, D-20097 Hamburg (DE).



# KALORIMETA

(531) 1.1; 27.5.

(511) 9 Appareils de mesurage, en particulier compteurs d'eau chaude, compteurs d'eau froide et compteurs de calories électroniques fonctionnant d'après le principe de l'évaporation, compteurs "Venturi"; soupapes de régulation thermostatique.

35 Détermination et décompte des frais de chauffage, de consommation d'eau chaude et des frais supplémentaires.

37 Travaux relatifs à l'équipement, au montage, à la réparation, au contrôle, à l'entretien et à l'exploitation des compteurs de chaleur, des compteurs de calories, des compteurs d'eau, des répartiteurs de frais de chauffage et d'eau chaude.

42 Location de compteurs de chaleur, de compteurs de calories, de compteurs d'eau et de répartiteurs de frais de chauffage et d'eau chaude; services de planning technique, consultation et expertises dans le domaine du mesurage et de la consommation de chaleur et d'eau.

- (822) DT, 16.08.1981, 1 022 143.  
 (300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 14.05.1981, 1 022 143.  
 (831) AT, BX, CH, FR, IT.  
 (865) BX.  
 (862) CH.

(156) **06.11.2001** **R 468 266**

- (732) Zeiss Optronik GmbH  
 Carl-Zeiss-Str. 22, D-73447 Oberkochen (DE).  
 (750) Carl Zeiss, Legal Department, D-73446 Oberkochen (DE).

# Eltro

(531) 27.5.

(511) 9 Appareils optiques, tels qu'appareils de prise de vues, de reproduction d'images, de mesure, de surveillance, de signalisation, d'alarme, d'indication et de communication pour les techniques de détection thermique, de laser, de convertissement d'images, d'amplification de lumière ainsi que leurs composants; ensembles des produits précités, tels qu'appareils d'observation et de visée avec ou sans amplificateur de lumière, tube convertisseur d'images ou détecteurs infrarouges, appareils de repérage actifs et passifs avec goniomètre, pourvus ou non d'équipement de poursuite (tracker), télémètres laser avec

ou sans système tomoscopique, équipements de mesure de la visibilité angulaire et transmissomètres, équipements d'extinction du feu pour la détection et la suppression d'explosions et de feux dans des locaux fermés, appareils détecteurs de mines.

11 Illuminateurs de cibles laser, projecteurs avec ou sans filtres infrarouges.

Les produits cités dans les classes 9 et 11 ne sont pas destinés à l'usage domestique ou en cuisine, ni à l'usage industriel.

- (822) DT, 30.10.1979, 992 445.  
 (831) FR.

(156) **09.11.2001** **R 468 268**

- (732) LINDE AKTIENGESELLSCHAFT  
 21, Abraham-Lincoln-Strasse, D-65189 WIESBADEN (DE).

# Linde

(531) 27.5.

(511) 35 Location de panneaux-réclame.

36 Leasing de machines et d'installations, en particulier d'installations de réfrigération et de climatisation, de pompes de chaleur, d'installations de récupération d'énergie (comprenant principalement des récupérateurs, des machines à expansion, des compresseurs, des pompes, des installations de réglage et des conduites), de chariots de manutention, de systèmes d'entraînement (comprenant une source d'énergie primaire, principalement un moteur à combustion interne ou un moteur électrique et un transformateur d'énergie, plus particulièrement une transmission hydrostatique), d'installations pour l'alimentation en gaz pour le soudage à arc protégé (comprenant principalement des réservoirs à gaz, également à gaz à l'état liquide, des vaporisateurs, des bouteilles à gaz comprimé, des pompes, des armatures et des conduites), d'installations pour le traitement des eaux d'égouts, d'installations pour l'élevage artificiel de poissons et pour la pisciculture intensive (comprenant principalement des réservoirs à liquide, des réservoirs à gaz, également à gaz à l'état liquide, des appareils pour l'introduction des gaz dans des liquides, des armatures et conduites de tuyaux); accomplissement des formalités douanières, pour compte de tiers, pour denrées alimentaires et de consommation de luxe, en particulier pour produits congelés et médicaments; exploitation d'une piscine; exploitation d'un stade d'hiver; assurances maladie pour des personnes étrangères à l'entreprise, location immobilière et gérance de biens immobiliers (fonciers) ainsi que gérance d'immeubles, location de bureaux.

37 Installation, montage, réparation, entretien et maintien en état d'installations industrielles, d'installations frigorifiques, de machines, de pompes de chaleur, d'installations de récupération d'énergie (comprenant principalement des récupérateurs, des machines à expansion, des compresseurs, des pompes, des installations de réglage et des conduites), d'installations de ventilation et de climatisation, d'aménagement frigorifique ou non pour magasins, de loges froides et de loges de congélation, de systèmes mobiles d'entraînement (comprenant une source d'énergie primaire, principalement un moteur à combustion interne ou un moteur électrique et un transformateur d'énergie, plus particulièrement une transmission hydrostatique), de chariots de manutention, d'installations pour le stockage des gaz et pour l'alimentation en gaz pour le soudage à arc protégé (comprenant principalement des réservoirs à gaz, également à gaz à l'état liquide, des vaporisateurs, des bouteilles à gaz comprimé, des pompes, des armatures et des conduites), d'installations pour la technique de l'application des gaz, à savoir de chalumeaux pour la soudure et le découpa-

ge, d'appareils pour l'introduction des gaz dans des milieux quelconques pour le refroidissement et/ou la production d'une atmosphère déterminée, d'appareils de réfrigération et/ou de stockage de produits à basse température à l'aide de gaz froids ou liquéfiés et d'installations de broyage à froid, d'installations pour le traitement des eaux d'égouts et de leurs équipements de mesurage et de réglage, d'installations pour insuffler de l'oxygène, des gaz inertes et des matières solides dans des métaux en fusion et pour remuer des métaux en fusion, d'installations pour l'élevage artificiel des poissons et la pisciculture intensive (comprenant principalement des réservoirs à liquides, des réservoirs à gaz, également à gaz à l'état liquide, des appareils pour l'introduction des gaz dans des liquides, des armatures et des conduites); construction de pipelines, purge de pipelines à l'aide des gaz inertes; nettoyage des canaux d'égouts; enlèvement de planchers en matières synthétiques; surveillance et coordination lors de l'installation, du montage, de la réparation et de l'entretien d'installations industrielles en tant qu'entrepreneur général.

39 Location et mise à disposition d'installations de réfrigération et de climatisation, de chariots de manutention, de camions-citernes pour gaz à l'état liquide, d'installations de citernes fixes pour gaz à l'état liquide, d'installations mobiles de broyage à froid, de bouteilles à gaz en acier, d'installations pour le stockage des gaz (comprenant principalement des réservoirs à gaz, également à gaz à l'état liquide, des évaporateurs, des bouteilles à gaz comprimé, des pompes, des armatures et des conduites) et pour l'alimentation en gaz pour le soudage à arc protégé, d'appareils de réfrigération et/ou de stockage de produits à basse température à l'aide de gaz froids ou liquéfiés et d'installations de broyage à froid; stockage, pour compte de tiers, de denrées alimentaires et de denrées de consommation de luxe, en particulier de produits congelés et de médicaments dans des entrepôts frigorifiques et de stockage; expédition d'échantillons de fruits pour compte de tiers; distribution, pour compte de tiers, de denrées alimentaires et de consommation de luxe ainsi que de médicaments; accumulation, transport et distribution de chaleur, en particulier de chaleur de chauffage et d'énergie calorifique récupérée; emballage, changement d'emballages et préparation de portions, pour compte de tiers, de denrées alimentaires; location de chambres froides.

40 Location et mise à disposition d'installations pour la technique de l'application des gaz, à savoir de chalumeaux pour la soudure et le découpage, d'installations pour le traitement des eaux d'égouts; usinage de métaux, en particulier travaux de soudage, laminage et recuit de pièces métalliques, phosphatation de pièces métalliques; traitement par le froid pour rendre fragile, broyage et granulation de pneus usés, de ferraille, d'ordures, de câbles, de panneaux en caoutchouc et en matières synthétiques; travaux de découpage et de nettoyage de béton; broyage à froid, pour compte de tiers, d'épices et de matières colorantes; préparation de fruits pour compte de tiers, à savoir séparation des noyaux, des tiges, des graines et des pépins à des fins de congélation et d'ensachage.

41 Instruction et formation ainsi qu'information au personnel d'autres entreprises dans tous les domaines de l'application des gaz techniques, de soudage à arc protégé, de la technique des procédés, de la technique du froid et de la climatisation, des pompes de chaleur, des installations de récupération d'énergie, de la technique de l'ameublement, de la construction de machines à piston et de turbomachines, de la construction de chariots de manutention et de systèmes d'entraînement, du conditionnement des eaux d'égouts, de l'élevage artificiel des poissons et aux exploitants d'installations pour le traitement des eaux d'égouts et pour l'élevage artificiel des poissons et pour piscicultures intensives; instruction et formation du personnel d'autres entreprises, à savoir monteurs spécialisés dans la technique du froid, de conducteurs de véhicules spéciaux et de chariots de manutention ainsi que de vendeurs; formation du personnel d'instruction d'autres entreprises et mise à disposition du personnel d'instruction de la propre maison pour le développement, l'élaboration et l'exécution de cours pratiques de perfectionnement professionnel dans des domai-

nes commerciaux, d'organisation et techniques auprès d'instituts d'enseignement, d'écoles professionnelles, d'écoles artisanales de préparation au brevet de maîtrise, d'écoles d'ingénieurs, d'ateliers-écoles de l'Association allemande de la technique de la soudure (DVS) ainsi qu'édition et publication de matériel d'information pour ces cours d'instruction.

42 Extinction de feux de mine; location et mise à disposition de pompes de chaleur, d'installations de récupération d'énergie (comprenant principalement des récupérateurs, des machines à expansion, des compresseurs, des pompes, des installations de réglage et des conduites), d'appareils pour l'introduction des gaz dans des milieux quelconques pour le refroidissement et/ou la production d'une atmosphère déterminée, d'installations pour l'élevage artificiel des poissons et pour la pisciculture intensive (comprenant principalement des réservoirs à liquides, des réservoirs à gaz, également à gaz à l'état liquide, des appareils pour l'introduction des gaz dans des liquides, des armatures et conduites de tuyaux); recherches et développement dans le domaine des installations industrielles, des installations frigorifiques, des installations de machines, des pompes de chaleur, des installations de récupération d'énergie (comprenant principalement des récupérateurs, des machines à expansion, des compresseurs, des pompes, des installations de réglage et des conduites), des installations de ventilation et de climatisation, de l'ameublement frigorifique ou non pour magasins, des meubles de réfrigération et de congélation, des loges froides et des loges de congélation, des systèmes mobiles d'entraînement (comprenant une source d'énergie primaire, principalement un moteur à combustion interne ou un moteur électrique et un transformateur d'énergie, plus particulièrement une transmission hydrostatique), des chariots de manutention, des installations pour le stockage des gaz (comprenant principalement des réservoirs à gaz, également à gaz à l'état liquide, des vaporisateurs, des bouteilles à gaz comprimé, des pompes, de la robinetterie et des conduites), des installations pour la technique de l'application des gaz, à savoir des chalumeaux pour la soudure et le découpage, d'appareils pour l'introduction des gaz dans des milieux quelconques pour le refroidissement et/ou la production d'une atmosphère déterminée, des appareils de réfrigération et/ou de stockage de produits à basse température à l'aide de gaz froids ou liquéfiés et des installations de broyage à froid et lances d'insufflation, des installations pour le traitement des eaux d'égouts et de leurs équipements de mesurage et de réglage, des installations mobiles d'essai pour détermination de paramètres de conception, des installations pour insuffler l'oxygène dans des eaux d'égouts, des installations pour l'élevage artificiel des poissons et de pisciculture intensive (comprenant principalement des réservoirs à liquides, des réservoirs à gaz, également à gaz à l'état liquide, des appareils pour l'introduction des gaz dans des liquides, de la robinetterie et des conduites), des ustensiles pour le soudage à arc protégé et des installations pour addition de matières solides, pour insuffler des gaz dans des métaux en fusion, notamment pour abaisser la teneur en silicium et pour augmenter la température des métaux en fusion; élaboration de procédés pour le traitement des eaux d'égouts, pour insuffler de l'oxygène dans les eaux d'égouts, pour l'élevage artificiel de poissons et pour la pisciculture intensive, pour utilisation de l'oxygène dans les élevages artificiels de poissons et les piscicultures intensives, pour le soudage à arc protégé, pour addition de matières solides et pour insuffler des gaz dans des métaux en fusion, notamment pour abaisser la teneur en silicium et pour augmenter la température des métaux en fusion; élaboration de projets de systèmes d'entraînement (comprenant une source d'énergie primaire, principalement un moteur à combustion interne ou un moteur électrique et un transformateur d'énergie, plus particulièrement une transmission hydrostatique) et de commandes, à savoir d'organes de commande et de réglage pour moteurs à combustion interne, pour pompes de transmissions et pour moteurs réducteurs, d'organes de commande et de distribution pour le débit de pompes; travaux de recherche et de développement ainsi que services d'un ingénieur dans les domaines précités; établissement, pour compte de tiers, de programmes pour

le traitement des données pour des comptes commerciaux et des statistiques, pour des opérations de la technique des procédés, pour le planning technique et pour l'approvisionnement en matériaux; expertises et études techniques, notamment sur le soudage à arc protégé, sur les problèmes des eaux d'égouts et sur l'élevage artificiel des poissons, consultations techniques concernant des questions d'économie de l'énergie, consultations d'institutions étatiques sur des questions de sécurité; consultations techniques dans le domaine du transport des gaz à l'état liquide, de l'élevage artificiel des poissons, de la pisciculture intensive et de l'application de procédés pour l'élevage des poissons, de l'addition de matières solides et de gaz dans des métaux en fusion, ainsi que dans le domaine de l'emploi de lances insufflatrices, de la construction de systèmes d'entraînement et de commande et de procédés spéciaux, consultations techniques d'experts d'autres entreprises dans le domaine du soudage à arc protégé, consultations techniques et développement de méthodes pour le fractionnement, l'épuration et la liquéfaction des gaz, pour le craquage de carbures d'hydrogène et l'usinage des produits de craquage, pour la technique de la soudure et la technique de l'application des gaz, essais de matériaux pour compte de tiers; essais de machines, notamment de systèmes d'entraînement et de chariots de manutention et de lances insufflatrices, pour compte de tiers; essais, pour compte de tiers, dans les domaines de la soudure, en particulier du soudage à arc protégé, dans les domaines du recuit de métaux, du broyage à froid et de l'ébarbage de pièces moulées en matières synthétiques, de la technique du froid et de la technique de climatisation, de l'application de la chaleur, de la récupération de l'énergie, du conditionnement de l'eau, de l'introduction de matières solides et de gaz dans des métaux en fusion, ainsi que de l'emploi de lances insufflatrices, de l'élevage artificiel des poissons, de la pisciculture intensive et de l'utilisation de l'oxygène dans les élevages artificiels de poissons et les piscicultures intensives; recherche dans le domaine de la technique du soudage à arc protégé, en particulier en vue de l'amélioration des conditions de travail de soudure; triage, pour compte de tiers, de baies selon les couleurs et les calibres.

(822) DT, 08.10.1980, 1 008 933.

(831) BA, BY, CZ, HR, HU, MK, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(156) **05.06.2001**

**R 572 371**

(732) BIHOL HOLDING B.V.

111, Herenwal, NL-8441 BC HEERENVEEN (NL).

## BIOROPA

(511) 29 Aliments et suppléments alimentaires non médicinaux d'origine animale, également sous forme de pilules.

30 Herbes séchées aromatiques et épices non médicinales; suppléments alimentaires non médicinaux d'origine végétale.

(822) BX, 29.09.1989, 471 266.

(831) AT, CH, DE, FR, IT, PT.

(851) FR; 1992/3 LMi.

(862) FR; 1992/6 LMi.

(156) **05.06.2001**

**R 573 755**

(732) ALCOA NEDERLAND B.V.,

Division ALCOA COMPRI-ALUMINIUM  
6, Merwedeweg, NL-3336 LG ZWIJNDRECHT (NL).

## COMPRI-ALUMINIUM

(511) 6 Matériaux de construction métalliques; tôles profilées; couvertures de toits et revêtements de façades métalliques; stores métalliques; volets de navires métalliques; passe-

relles métalliques, grilles métalliques, grilles de murs extérieurs, de sols et de convecteurs métalliques; serrurerie métallique, aiguilles métalliques pour suspensions et serrurerie, serres métalliques, garnitures de fenêtres métalliques, châssis de fenêtres métalliques.

11 Aspirateurs, registres de ventilation.

12 Moyens de locomotion par terre et par eau, volets de navires, cabines de pilotage.

17 Matériaux isolants en aluminium, moulures d'étanchéité en aluminium.

19 Matériaux de construction non métalliques; verre armé; fenêtres tombantes, stores non compris dans d'autres classes; serres non métalliques.

28 Articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; engins de sport, buts de sport.

(851) 1993/1 LMi.

Liste limitée à:

6 Matériaux de construction métalliques, entre autres châssis de fenêtre; larmiers, jets d'eau; appuis de fenêtre; corniches; toitures; revêtements de façades, de murs et de toitures, profilés pour façades, cornières, méplats, gabarits pour maçonnerie, profilés de protection pour chambranles, profilés de dilatation, profilés en acier autocollants, baguettes de joints de portes, barres d'appui métalliques, embouchures métalliques pour la circulation de l'air; bac à gravier, lamelles pour orifices d'aération, châssis à encastrier, contre-châssis, constructions métalliques en tôles, gouttières, huisseries, linteaux, trappes, grilles d'aération, tôles profilées; stores d'intérieur métalliques; passerelles métalliques, grilles métalliques, grilles métalliques pour murs extérieurs, pour sols; serrurerie métallique, broches métalliques pour serrurerie; serres métalliques, garnitures de fenêtres métalliques.

11 Ventilateurs de toit, lamelles, grilles et grilles de convecteurs faisant partie d'installations de ventilation.

12 Moyens de locomotion par terre et par eau, cabines de pilotage; écouteilles.

17 Matériaux isolants en aluminium, bourrelets d'étanchéité en aluminium.

19 Matériaux de construction non métalliques, entre autres châssis de fenêtre, larmiers, jets d'eau, appuis de fenêtre, corniches, toitures, revêtements de façades, de murs et de toitures, profilés pour façades, cornières, méplats, gabarits pour maçonnerie, profilés de protection pour chambranles, profilés de dilatation, profilés autocollants, baguettes de joints de portes, embouchures non métalliques pour la circulation de l'air; bacs à gravier (constructions), lamelles pour orifices d'aération, verre armé, châssis à encastrier, contre-châssis, gouttières, barres d'appui non métalliques; huisseries, linteaux, fenêtres tombantes en verre armé; stores d'extérieur ni métalliques ni en matières textiles.

28 Articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; engins de sport, buts de sport.

(822) BX, 06.10.1987, 347 828.

(831) DE, FR.

(862) DE; 1993/9 LMi.

(156) **05.06.2001**

**R 573 756**

(732) ALCOA NEDERLAND B.V.,

Division ALCOA COMPRI-ALUMINIUM  
6, Merwedeweg, NL-3336 LG ZWIJNDRECHT (NL).

## COMPRI

(511) 6 Matériaux de construction métalliques; tôles profilées; couvertures de toits et revêtements de façades métalliques; stores métalliques; volets de navires métalliques; passerelles métalliques, grilles métalliques, grilles de murs extérieurs, de sols et de convecteurs métalliques; serrurerie mé-

tallique, aiguilles métalliques pour suspensions et serrurerie, serres métalliques, garnitures de fenêtres métalliques, châssis de fenêtres métalliques.

11 Aspirateurs, registres de ventilation.

12 Moyens de locomotion par terre et par eau, volets de navires, cabines de pilotage.

17 Matériaux isolants en aluminium, moulures d'étanchéité en aluminium.

19 Matériaux de construction non métalliques; verre armé; fenêtres tombantes, stores non compris dans d'autres classes; serres non métalliques.

28 Articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; engins de sport, buts de sport.

(822) BX, 27.12.1988, 358 550.

(831) DE, FR.

(862) DE; 1993/8 LMi.

(156) **07.08.2001** **R 574 299**

(732) WALTER NIEMETZ SÜSSWARENFABRIK -  
FABRIKATION VON ZUCKER-, SCHOKOLADE-,  
KONDITOREI- UND DAUERBACKWAREN oHG  
27, Aspangstrasse, A-1031 WIEN (AT).

(842) OHG, Autriche.

## SCHWEDEN-BOMBE

(511) 30 Produits de boulangerie.

(822) AT, 30.11.1984, 15 386.

(831) BG, BX, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, PL, PT, RO,  
RU, SI, SK, YU.

(861) CS.

(156) **24.07.2001** **R 576 234**

(732) P & O TRANS EUROPEAN GMBH  
ORGANISATION FÜR EUROPA-VERKEHRE  
B 6, 26, D-6800 MANNHEIM 1 (DE).



**P&O Trans European**

(Original en couleur.)

(531) 24.7; 27.5; 29.1.

(591) bleu, rouge, blanc, jaune, gris et noir.

(511) 36 Formalités de douane pour compte de tiers.

39 Transport de marchandises par automobiles, par véhicules sur rails, par navires et par avions, également sous forme de transports spéciaux, chargement et déchargement de navires et d'automobiles, entreposage et livraison de marchandises.

(822) DE, 27.06.1991, 2 002 066.

(300) DE, 09.02.1991, 2 002 066.

(831) AT, BG, BX, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RO.

(862) PT; 1993/11 LMi.

(156) **12.11.2001** **R 577 158**

(732) THIDE ENVIRONNEMENT  
(SOCIETE ANONYME)  
19bis, avenue Duguay Trouin,  
F-78960 VOISINS LE BRETONNEUX (FR).

## CARBOR

(511) 4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies, mèches et notamment produit combustible à base de carbone issu d'ordures.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires, incinérateurs domestiques et industriels notamment pour les ordures ménagères; fours, fourneaux, foyers, brûleurs, chaudières de chauffage, climatisation, échangeurs thermiques.

37 Constructions et réparations, construction d'usines d'incinération.

40 Traitement de matériaux pour réaliser des combustibles.

42 Ingénierie.

(822) FR, 24.06.1991, 1 673 607.

(300) FR, 24.06.1991, 1 673 607.

(831) BX, DE, ES, IT, PT.

(862) DE; 1993/3 LMi.

(862) ES; 1994/6 LMi.

(156) **12.11.2001** **R 577 176**

(732) ABM DIFFUSION S.R.L.

Via 8 Marzo 51,

I-43044 COLLECCHIO-PARMA (IT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) rouge et blanc.

(511) 25 Articles d'habillement sportif, survêtements pour des équipes sportives, survêtements d'entraînement.

(822) IT, 07.08.1987, 483 690.

(831) AT, BX, CH, DE, FR, RU.

(156) **13.11.2001** **R 577 209**

(732) RADLBERGER GETRÄNKE GESELLSCHAFT  
M.B.H.

1, Tiroler Strasse, A-3105 UNTERRADLBERG (AT).



- (531) 2.1; 6.1; 26.4; 27.5; 29.1.  
 (591) bleu clair, bleu foncé, blanc, brun, orange, jaune, vert clair et vert foncé.  
 (511) 32 Eaux minérales et gazeuses, autres boissons non alcooliques; jus de fruits, boissons de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons; tous ces produits ayant un goût d'herbes.  
 (822) AT, 22.11.1989, 128 332.  
 (831) BA, CZ, HR, HU, PL, SI, SK, YU.

- (156) **06.11.2001** **R 577 290**  
 (732) Sonnthurn Produktions GmbH  
 7, Ossiacherstrasse, A-9560 Feldkirchen (AT).  
 (842) GmbH, Autriche.

## WIENER WALZER

- (511) 33 Spiritueux.  
 (822) AT, 25.10.1991, 138 449.  
 (831) AM, BG, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, KG, MD, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, YU.  
 (862) CH; 1993/5 LMi.

- (156) **06.11.2001** **R 577 291**  
 (732) Sonnthurn Produktions GmbH  
 7, Ossiacherstrasse, A-9560 Feldkirchen (AT).  
 (842) GmbH, Autriche.

## FIGARO

- (511) 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 (822) AT, 31.10.1991, 138 626.  
 (300) AT, 18.09.1991, AM 4468/91.  
 (831) AM, BG, BX, CH, CZ, FR, HR, HU, IT, KG, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, YU.  
 (862) RU; 1993/5 LMi.

- (156) **12.11.2001** **R 577 642**  
 (732) SISMA SPA  
 Via Berni ang. str. Ostigianese,  
 I-46100 MANTOVA (IT).



- (531) 2.7; 26.1; 27.5.  
 (511) 3 Coton à usage cosmétique.  
 5 Coton à usage médical.  
 (822) IT, 12.11.1991, 553 038.  
 (300) IT, 25.06.1991, MI 4759 C/91.  
 (831) AT, BX, CH, FR, PT.  
 (851) FR; 1993/5 LMi.  
 (862) CH; 1993/6 LMi.  
 (862) FR; 1994/2 LMi.

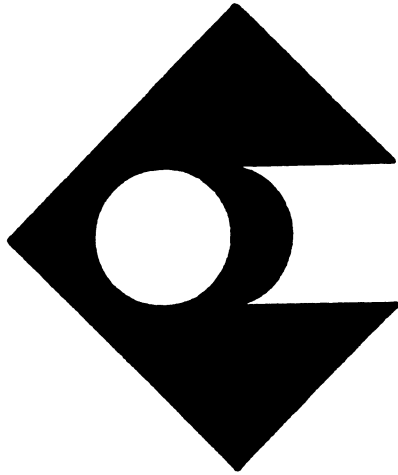
- (156) **08.11.2001** **R 577 733**  
 (732) VURAL ILTAR  
 160, Margaretenstrasse, A-1050 WIEN (AT).

## MONTGOMERY

- (511) 18 Étuis non adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, porte-monnaie, porte-documents et cartables, sacs et valises, tous les produits précités étant en cuir ou en imitations du cuir.  
 25 Vêtements pour hommes, femmes et enfants, notamment en cuir et en imitations du cuir, chaussures et bonnets, notamment en cuir et en imitations du cuir.  
 (822) AT, 08.11.1991, 138 683.  
 (300) AT, 18.09.1991, AM 4471/91.  
 (831) BX, CH, CZ, DE, HR, HU, IT, SI, SK.  
 (864) DE; 1997/15 Gaz.

- (156) **04.11.2001** **R 577 736**  
 (732) KE-KELIT KUNSTSTOFFWERK  
 GESELLSCHAFT M.B.H.  
 17, Ignaz-Mayer-Strasse, A-4017 LINZ (AT).





(531) 26.1; 26.4; 26.13.

(511) 1 Matières plastiques sous forme de poudres, pâtes, liquides, émulsions, dispersions ou granulés pour l'industrie.

6 Tuyaux, pièces façonnées et armatures en métal.

17 Tuyaux, pièces façonnées et armatures en matières plastiques; matières isolantes pour tuyaux.

(822) AT, 04.11.1991, 138 627.

(300) AT, 17.05.1991, AM 2375/91.

(831) BX, DE, ES, FR, IT.

(156) 15.11.2001

**R 577 950**

(732) FIAT AUTO S.P.A.

200, corso Giovanni Agnelli, I-10135 TORINO (IT).

**LANCIA CREDIT**

(531) 27.5.

(511) 12 Véhicules terrestres à moteur.

36 Assurances et finances, à savoir services de financement et de leasing pour véhicules; agences d'assurances pour la réparation des véhicules.

37 Services de montage et de réparation de véhicules terrestres, de véhicules automobiles et leurs parties.

(822) IT, 15.11.1991, 553 633.

(300) IT, 23.09.1991, TO 2012 C/91.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HU, LI, PL, PT, RO, RU, YU.

(862) CH; 1993/6 LMi.

(862) PL; 1994/4 LMi.

(156) 08.11.2001

**R 578 061**

(732) LABORATOIRES DE BIOLOGIE VÉGÉTALE

YVES ROCHER, Société anonyme

F-56200 LA GACILLY (FR).

**YVES ROCHER, LA HAUTE  
TECHNOLOGIE ANTI-AGE  
AU COEUR DU VEGETAL**

(511) 3 Produits cosmétiques pour les soins de la peau, notamment crèmes, gels, lotions, tous les produits précités contenant des substances végétales et étant destinés à combattre le vieillissement.

16 Papier, carton et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie, imprimés, journaux, livres, revues, magazines et prospectus; articles pour reliure; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

38 Agences de presse et d'informations; communications radiophoniques, télégraphiques ou téléphoniques; téléscripteur; transmission de messages; télégrammes.

(822) FR, 16.05.1991, 1 690 272.

(300) FR, 16.05.1991, 1 690 272.

(831) BX, CH, MC.

(851) CH.

(862) CH; 1993/7 LMi.

(156) 06.11.2001

**R 578 364**

(732) BONDUELLE, Société anonyme

F-59173 RENESCURE (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE.



(531) 3.5; 26.4.

(511) 29 Fruits et légumes conservés, frais, surgelés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; sauces à salade; conserves.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles.

(822) FR, 03.05.1991, 1 661 285.

(831) BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(156) 04.11.2001

**R 578 365**

(732) ÉTABLISSEMENTS FLAMENT,

Société anonyme

160, avenue du Général de Gaulle,

F-02260 LA CAPELLE (FR).



(531) 3.5; 27.5.

(511) 8 Outils et instruments à main entraînés manuellement.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes, adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux, rouleaux de peintres en bâtiment.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine; peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verrerie, porcelaine, faïence non comprises dans d'autres classes, peaux chamossées pour le nettoyage, éponges de ménage, blaireaux, brosses à dents, balais, soies d'animaux, seaux, ramasse-poussière, torchons de nettoyage, frottoirs.

(822) FR, 11.04.1991, 1 656 111.

(831) BX.

(156) **15.11.2001** **R 578 419**

(732) AOSTE  
Hameau de Saint Didier - R.D. 592, F-38490 AOSTE (FR).

## SELECTION DU PATRON

(511) 29 Viande, extraits de viande, produits de charcuterie et de salaisons; poisson, volaille et gibier; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées; confitures; oeufs; lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; sauces à salade; conserves.

(822) FR, 18.04.1991, 1 657 509.

(831) BX.

(156) **07.11.2001** **R 578 603**

(732) Johan Crielaard  
1a, Midgraaf, NL-4286 LZ ALMKERK (NL).

## CRIELAARD

(511) 31 Produits arboricoles, arbres fruitiers.

(822) BX, 08.11.1989, 466 979.

(831) DE, ES, FR, IT.

(156) **14.11.2001** **R 578 628**

(732) BRUXELLES LA BELLE, Société anonyme  
51, boulevard Saint-Michel, B-1040 Bruxelles (BE).

## Les Chevaliers de la Propreté

(511) 36 Services de courtage immobilier.  
37 Services de nettoyage de bâtiments et services d'entretien et de nettoyage des voies et des lieux publics.

(822) BX, 26.04.1991, 497 716.

(831) FR.

(156) **12.11.2001** **R 578 633**

(732) DICOM B.V.  
12, De Koumen, NL-6433 KD HOENSBROEK (NL).

## SANIBE

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

(822) BX, 03.10.1991, 497 500.

(300) BX, 03.10.1991, 497 500.

(831) DE, FR.

(862) DE; 1994/11 LMi.

(156) **06.11.2001** **R 578 634**

(732) N.V. JENNOR  
38, Graaf Karel de Goedelaan, B-8500 KORTRIJK (BE).

## STUDIO 1 collection

(531) 26.4; 27.5; 27.7.

(511) 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

(822) BX, 20.12.1989, 470 096.

(831) AT, FR.

(156) **06.11.2001** **R 578 635**

(732) "EURO DIESEL S.A.", Société anonyme  
Parc Industriel, 61, rue de l'Avenir, B-4460 GRACE-HOLLOGNE (BE).

## NO-BREAKS KS

(511) 7 Machines non comprises dans d'autres classes, générateurs électriques, moteurs électriques autres que pour véhicules terrestres.

9 Appareils électriques non compris dans d'autres classes et électroniques, installations électriques pour la commande à distance d'opérations électriques; armoires et tableaux de commande et de distribution (électricité), appareils électriques de commutation, équipement pour le traitement de l'infor-

mation et les ordinateurs; logiciels, programmes d'ordinateur enregistrés.

42 Étude de projets (sans rapport avec la conduite des affaires), recherches techniques, travaux d'ingénieurs (expertises), programmation pour ordinateurs, conception et développement de logiciels, services relatifs à l'exploitation de brevets, à la concession de licences et à la location de logiciels.

(822) BX, 11.06.1991, 497 953.

(300) BX, 11.06.1991, 497 953.

(831) AT, CH, DE, FR, IT.

(862) CH; 1993/7 LMi.

(156) **07.11.2001** **R 578 636**

(732) JEDE BENELUX B.V.

143, Bosscheweg, NL-5282 WV BOXTEL (NL).

## JEDE-LADY

(511) 37 Réparation et entretien d'appareils pour le débit de boissons.

42 Approvisionnement et fournitures de boissons pour la consommation.

(822) BX, 26.07.1991, 498 197.

(300) BX, 26.07.1991, 498 197.

(831) DE, FR.

(156) **14.11.2001** **R 578 645**

(732) Koninklijke Philips Electronics N.V.

Groenewoudseweg 1, NL-5621 BA Eindhoven (NL).

(842) naamloze vennootschap, The Netherlands.

## EasyLogic

(511) 9 Appareils, instruments et dispositifs électriques pour l'enregistrement, la reproduction et l'amplification du son et/ou des images; appareils de télévision, moniteurs, appareils vidéo; parties et accessoires pour les produits précités, non compris dans d'autres classes.

(822) BX, 04.06.1991, 496 223.

(300) BX, 04.06.1991, 496 223.

(831) AT, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RU, SK, UA.

(864) ES; 1996/16 Gaz.

(156) **14.11.2001** **R 578 646**

(732) WHIRLPOOL EUROPE B.V.

34, Luchthavenweg, NL-5507 SK VELDHOVEN (NL).

## COMBIMASTER

(511) 7 Machines à usage électroménager (non comprises dans d'autres classes), y compris machines à laver, machines à laver la vaisselle, machines électriques de cuisine, machines à moulin, à hacher, à couper, à extraire, à pressurer et à broyer, ainsi qu'ouvre-boîtes, hache-viande, hache-légumes, machines à aiguiser, presses à repasser, parties des produits précités ainsi que leurs boîtiers.

11 Appareils et installations de chauffage, de production de vapeurs, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation et de distribution d'eau ainsi qu'appareils et installations sanitaires, pompes à chaleur; machines pour préparer du café et du thé; machines à sécher le linge; machines pour pré-

parer de la crème glacée; parties des produits précités ainsi que leurs boîtiers; cuisinières et fours à micro-ondes.

(822) BX, 31.07.1991, 498 091.

(300) BX, 31.07.1991, 498 091.

(831) AT, CH, DE, FR, IT.

(156) **07.11.2001** **R 578 665**

(732) PAUL BRONDEX ET FILS S.A.

Route de la Savoyarde, B.P. 11, F-74920 COMBLOUX (FR).

## BRONDEX

(511) 19 Matériaux de construction non métalliques; constructions transportables non métalliques; bois d'oeuvre; bois de construction; bois de placage; bois de sciage; bois façonnés; bois mi-ouvrés; charpentes non métalliques; chevrons pour toitures; constructions non métalliques; constructions en bois; chalets; villas en bois; mazots; parquets; lames de parquets; planchers non métalliques; poutres non métalliques.

37 Constructions et réparations; démolitions de constructions; maçonnerie.

(822) FR, 09.07.1991, 1 680 924.

(300) FR, 09.07.1991, 1 680 924.

(831) CH, IT.

(862) CH; 1993/7 LMi.

(156) **15.11.2001** **R 578 761**

(732) FÉLIX CONSTRUCTIONS S.A.

1, route de Renens, CH-1030 BUSSIGNY-PRÈS-LAUSANNE (CH).

## FELI

(511) 6 Fenêtres métalliques; cadres de fenêtres métalliques; éléments de construction de façade métalliques; objets de décoration en métaux communs.

19 Fenêtres non métalliques; cadres de fenêtres non métalliques; éléments de construction de façade non métalliques.

(822) CH, 04.06.1991, 388 179.

(300) CH, 04.06.1991, 388 179.

(831) AT, BX, DE, FR, HU, IT.

(156) **05.11.2001** **R 578 904**

(732) MIGUEL BELLIDO, S.A.

Polígono Industrial, E-13200 MANZANARES, Ciudad Real (ES).



ROBERTO  
BELLIDO

(531) 27.5.

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

14 Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (à l'exception de la coutellerie et des

fourchettes et cuillers); joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.

25 Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.

(822) ES, 05.03.1991, 1 273 472; 05.11.1991, 1 273 473; 05.02.1990, 1 273 474; 20.02.1990, 1 273 475.

(831) AT, BX, CH, DE, FR, IT, LI, MC, PT.

(156) **13.11.2001** **R 578 925**

(732) COOPERATIVE ISIGNY SAINTE-MERE  
2, rue du Docteur Boutrois,  
F-14230 ISIGNY-SUR-MER (FR).

## CAPRISI

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, oeufs, lait et autres produits laitiers notamment beurre, fromages, crèmes, huiles et graisses comestibles, conserves.

(822) FR, 20.08.1991, 1 688 243.

(300) FR, 20.08.1991, 1 688 243.

(831) BX, ES, IT, PT.

(862) ES; 1994/6 LMi.

(156) **13.11.2001** **R 578 950**

(732) ISOLECTRA B.V.  
25, Dovenetelstraat, NL-3053 JD ROTTERDAM (NL).

## ISOCOM

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques non compris dans d'autres classes, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

(822) BX, 12.07.1991, 499 687.

(300) BX, 12.07.1991, 499 687.

(831) DE.

(156) **14.11.2001** **R 578 961**

(732) ALMEDI-DOORN B.V.  
2, Mariniersweg, NL-3941 XK DOORN (NL).

kiss of life



(531) 2.9; 26.1; 27.5.

(511) 5 Produits hygiéniques pour l'insufflation.

9 Filtres pour respirateurs.

10 Filtres pour l'insufflation à usage médical; masques antiseptiques.

(822) BX, 16.05.1991, 499 951.

(300) BX, 16.05.1991, 499 951.

(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT.

(156) **08.11.2001** **R 578 967**

(732) N.V. MICHEL VAN DE WIELE  
Michel van de Wielestraat 7-17,  
B-8510 Kortrijk-Marke (BE).

(842) Naamloze Vennootschap, Belgique.

## VELVET MASTER

(511) 7 Machines textiles.

(822) BX, 23.07.1991, 498 400.

(300) BX, 23.07.1991, 498 400.

(831) AT, CH, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, IT, PT.

(861) CH; 1993/7 LMi.

(156) **11.11.2001** **R 579 053**

(732) Boehringer Ingelheim Pharma KG  
D-55216 Ingelheim (DE).

(842) Limited Partnership.

## GLURENORM

(511) 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires, produits chimiques pour l'hygiène; emplâtres.

(822) DE, 19.02.1983, 905 078.

(831) SD.

(156) **08.11.2001** **R 579 080**

(732) ROHL S.A.  
3 rue de Bruxelles, KRAFFT, F-67150 ERSTEIN (FR).

# ROHL

(531) 27.5.

(511) 11 Appareils et installations d'éclairage urbain et leurs parties, ampoules d'éclairage, diffuseurs (éclairage), dispositifs de protection pour l'éclairage, globes de lampes, lampes d'éclairage, lampadaires, lanternes d'éclairage, tubes lumineux pour l'éclairage, lustres, plafonniers.

(822) FR, 14.12.1990, 1 633 500.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, MC, PT.

(156) **31.10.2001** **R 579 108**

(732) VILLEROY & BOCH AG  
14-18, Saaruferstrasse, D-66693 METTLACH (DE).

## SOLINAR

(511) 11 Articles d'équipement sanitaire, à savoir baignoires, bacs à douche, lavabos, lavabos avec pied, cuvettes de W.-C., bidets, urinoirs (fixes).

20 Articles d'équipement sanitaire, à savoir lavabos (meubles); meubles sanitaires.

21 Articles d'équipement sanitaire, à savoir distributeurs de papier toilette (W.-C.) et porte-serviettes.

34 Articles d'équipement sanitaire, à savoir cendriers muraux.

(822) DE, 14.10.1991, 2 005 009.

(300) DE, 08.07.1991, 2 005 009.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, LI, PT, SK.

(156) **11.11.2001** **R 579 113**

(732) H. von Gimborn GmbH  
6, Albert-Einstein-Strasse, D-46446 Emmerich (DE).  
(842) Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Allemagne.

## Schnurries

(511) 5 Comprimés de vitamines en tant qu'aliments supplémentaires pour les animaux.

31 Aliments pour les animaux, aliments supplémentaires.

(822) DE, 29.07.1991, 2 002 649.

(300) DE, 05.06.1991, 2 002 649.

(831) AT, BX, CH, CZ, FR, HR, HU, IT, PL, RU, SI.

(156) **17.07.2001** **R 579 137**

(732) Baier & Köppel GmbH & Co.  
14, Beethovenstrasse, D-91257 Pegnitz (DE).  
(842) GmbH & Co, Bavaria.

## BEKAMAX

(511) 7 Installations de graissage, notamment installations centrales de graissage composées principalement de récipients pour lubrifiants, d'appareils de transport de lubrifiants tels que pompes, distributeurs de lubrifiants, soupapes, étrangleurs et conduits, ces produits étant notamment destinés à des automobiles.

7 Lubrication installations, especially central lubrication stations consisting mainly of receptacles for lubricants, of transporting apparatus for lubricants such as pumps, distributors for lubricants, valves, choke valves and pipes, these products being specifically designed for automobiles.

(822) DE, 19.06.1991, 2 001 905.

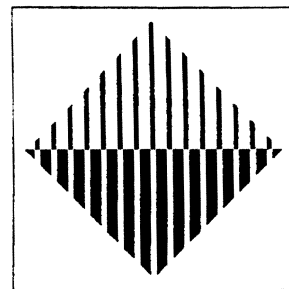
(300) DE, 16.02.1991, 2 001 905.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, SK, YU.

(832) DK, FI, NO, SE.

(156) **08.11.2001** **R 579 277**

(732) AUGSBURGER SCHWABENHALLEN  
MESSE- UND VERANSTALTUNGS-  
GESELLSCHAFT MBH  
5, Am Messezentrum, D-86159 AUGSBURG (DE).



**interlift**

(531) 25.5; 26.4; 27.5.

(511) 41 Organisation de congrès et de séminaires.

42 Organisation de foires et d'expositions avec ou sans vente aux consommateurs, expositions spéciales, marchés et autres manifestations de vente.

(822) DE, 30.10.1991, 2 005 763.

(300) DE, 10.07.1991, 2 005 763.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT, RU.

(861) CH; 1993/8 LMi.

(156) **06.11.2001** **R 580 264**

(732) ACTIFORM SITZMÖBEL GMBH  
56-58, Bruchstück, D-76661 PHILIPPSBURG (DE).

**Actiform**

(531) 27.5.

(511) 20 Sièges de tous styles, tables.

42 Location de sièges de tous styles et tables.

(822) DE, 23.10.1991, 2 005 445.

(300) DE, 16.07.1991, 2 005 445.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(862) CH; 1993/8 LMi.

(862) ES; 1994/6 LMi.

(156) **04.11.2001** **R 580 320**

(732) CHAUVIN OPSIA  
(société anonyme)  
Zac de la Bourgade, Rue Max Planck,  
F-31320 LABEGE (FR).

**SOL AQSIA**

- (531) 27.5.  
(511) 5 Soluté d'irrigation oculaire ou intraoculaire.  
(822) FR, 07.05.1991, 1 661 649.  
(831) AT, BG, BX, CH, CN, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, RU, SM.

---

(156) **08.11.2001** **R 585 242**

- (732) HW METALLBAU HORST WARNEKE  
205-213, Syker Strasse,  
D-27321 THEDINGHAUSEN (DE).

**San Reno**

- (511) 3 Produits pour soins corporels et produits de beauté, à savoir crèmes, lotions, laits de nettoyage de la peau, poudres, savons, parfums et cosmétiques.  
25 Vêtements de sport.  
28 Articles de sport non compris dans d'autres classes, à savoir engins de sport.  
37 Travaux de construction au-dessus et en-dessous du sol relatifs à des hôtels, bateaux et hôpitaux ainsi que travaux d'aménagement.  
39 Exploitation de voitures de location et transport de personnes et de bagages.  
41 Services rendus dans le domaine du sport et de la mise en forme physique (fitness), à savoir exploitation de chaînes de clubs de sport et de fitness, parcs de loisirs.  
42 Services relatifs à l'exploitation d'hôtels, de restaurants et de cafés sur terre et dans le domaine de la navigation aérienne et maritime; exploitation de chaînes de saunas.  
(822) DE, 22.07.1991, 1 179 197.  
(831) AT, BX, CH, ES, FR, HU, IT, PT.  
(851) CH.  
(863) ES; 1998/16 Gaz.
-



## VII. MODIFICATIONS

### TOUCHANT L'ENREGISTREMENT INTERNATIONAL / CHANGES AFFECTING THE INTERNATIONAL REGISTRATION

**Désignations postérieures à l'enregistrement international autres que les premières désignations effectuées en vertu de la règle 24.1)b) /**  
*Designations subsequent to the international registration other than the first designations made under Rule 24(1)(b)*

**2R 149 278** (REGITINE). Novartis AG, Bâle (CH)

(831) DZ, PL, VN.

(891) 29.10.2001

(580) 22.11.2001

**2R 156 394** (DE FAAM). ASTRA SWEETS, naamloze vennootschap, TURNHOUT (BE)

(832) DK, SE.

(891) 10.09.2001

(580) 29.11.2001

**2R 183 855** (RITMEESTER). RITMEESTER B.V., VEE-NENDAAL (NL)

(831) KE, LS, SZ.

(891) 21.09.2001

(580) 29.11.2001

**2R 195 013** (Effortil). Boehringer Ingelheim Pharma KG, Ingelheim (DE)

(842) Limited Partnership.

(831) LV.

(891) 02.10.2001

(580) 29.11.2001

**R 277 575** (NEOCIDOL). Novartis AG, Bâle (CH)

(831) AZ.

(891) 26.10.2001

(580) 29.11.2001

**R 343 857** (SPERSADEX). Novartis AG, Bâle (CH)

(831) PL.

(832) SG, TR.

(527) SG.

(891) 30.10.2001

(580) 29.11.2001

**R 363 661** (ORBIVET). Schülke & Mayr GmbH, Norderstedt (DE)

(831) CZ, HU, PL, SI.

(891) 11.10.2001

(580) 22.11.2001

**R 369 560** (PHARMATON). PHARMATON S.A., BIOGGIO (CH)

(831) BY, LV, RU, UA.

(832) EE, LT.

(851) BY, EE, LT, LV, RU, UA.

La désignation postérieure se rapporte uniquement aux produits des classes 5 et 32. / *The subsequent designation concerns only the goods in classes 5 and 32.*

(891) 02.11.2001

(580) 29.11.2001

**R 371 367**. MANPOWER FRANCE, Société à responsabilité limitée, PARIS (FR)

(842) Société à responsabilité limitée.

(831) RU.

(891) 11.10.2001

(580) 29.11.2001

**R 422 890 A** (ELLESSE). STELUX GMBH, PFORZHEIM (DE)

(831) PT.

(891) 09.11.2001

(580) 29.11.2001

**R 425 465** (Balance). Beiersdorf AG, Hamburg (DE)

(842) joint-stock company.

(831) PL, RU.

(891) 01.10.2001

(580) 29.11.2001

**R 433 615** (HAWERA). HAWERA PROBST GMBH + Co, RAVENSBURG (DE)

(831) BY, LV, MK, UA, YU.

(832) EE, GR, LT, SG, TR.

(527) SG.

(891) 23.02.2001

(580) 29.11.2001

**R 446 136** (SPRAYFO). Sloten B.V., DEVENTER (NL)

(831) RU.

(891) 28.06.2001

(580) 29.11.2001

**R 464 538** (TILTAB). SmithKline Beecham Laboratoires Pharmaceutiques S.A.S., Nanterre (FR)

(831) CZ.

(891) 01.10.2001

(580) 22.11.2001



**479 339** (POLYDRAIN). Poly Bauelemente AG, Bätterkinden (CH)

(831) CZ, DE, HU, SK.

(891) 31.10.2001

(580) 29.11.2001

**482 569** (SUNNY BOY). PRIMORDIA, PARIS (FR)

(842) SAS.

(591) blanc et rouge.

(831) RO.

(891) 08.10.2001

(580) 29.11.2001

**493 834** (VARISMA). Innothéra Topic International (Société Anonyme), Arcueil (FR)

(842) Société Anonyme.

(831) PL.

(891) 24.10.2001

(580) 22.11.2001

**521 440** (Sunny Baby). PRIMORDIA, PARIS (FR)

(842) SAS.

(831) RO.

(891) 08.10.2001

(580) 29.11.2001

**R 526 567** (ISETROL). ROCHE DIAGNOSTICS GMBH, Mannheim (DE)

(842) GmbH.

(831) BA, BG, DZ, EG, MA, RO, SI, UA, YU.

(891) 01.10.2001

(580) 22.11.2001

**532 372** (BAD BOYS). BAD BOYS EVERY WEAR B.V., 's-HERTOGENBOSCH (NL)

(842) Besloten Vennootschap.

(832) GR.

(891) 14.09.2001

(580) 29.11.2001

**536 296** (CHARMEX). MANFRED BÜRGIN, SISSACH (CH)

(832) IE.

(527) IE.

(891) 06.11.2001

(580) 29.11.2001

**537 561** (Vetmedin). BOEHRINGER INGELHEIM VETMEDICA GMBH, INGELHEIM (DE)

(831) CZ, HU, PL, SI, SK.

(891) 18.10.2001

(580) 22.11.2001

**538 116** (Salvisond). SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., VEVEY (CH)

(831) AT.

(891) 17.10.2001

(580) 22.11.2001

**539 657** (MXV). Compagnie Générale des Etablissements MICHELIN - MICHELIN & Cie, Société en commandite par actions, CLERMONT-FERRAND CEDEX 09 (FR)

(842) Société en commandite par actions.

(831) VN.

(891) 18.07.2001

(580) 29.11.2001

**545 735** (VENUS). KELEMATA S.P.A., TORINO (IT)

(831) PL.

(851) PL - Liste limitée à:

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

(891) 25.09.2001

(580) 22.11.2001

**547 689** (CIBACEN). Novartis AG, Bâle (CH)

(831) PL.

(891) 29.10.2001

(580) 29.11.2001

**551 188** (TOVA). HERO NEDERLAND B.V., BREDA (NL)

(842) Besloten Vennootschap.

(831) EG.

(851) EG - Liste limitée à:

29 Gelées; confitures.

(891) 30.08.2001

(580) 29.11.2001

**552 316** (FF2). ALCAN DEUTSCHLAND GMBH, GÖTTINGEN (DE)

(831) CN.

(891) 15.10.2001

(580) 29.11.2001

**554 016** (FALZONAL). ALCAN DEUTSCHLAND GMBH, GÖTTINGEN (DE)

(831) CN.

(891) 15.10.2001

(580) 22.11.2001

**567 938** (FOCUS). Novartis AG, Bâle (CH)

(831) AL, EG, MA, SD.

(891) 26.10.2001

(580) 29.11.2001

**568 471** (COMBIVENT). Boehringer Ingelheim Pharma KG, Ingelheim (DE)

(842) Limited Partnership.

(831) AL, CU, VN.

(891) 18.10.2001

(580) 22.11.2001

**568 613** (OPUS). CHOCOLATERIE GUYLIAN N.V., SINT-NIKLAAS (BE)  
**(842)** Naamloze vennootschap - Société anonyme.  
**(832)** JP.  
**(891)** 31.08.2001  
**(580)** 22.11.2001

**589 655** (AURA). CETELEM, Société anonyme, PARIS (FR)  
**(842)** Société anonyme.  
**(831)** IT.  
**(891)** 08.10.2001  
**(580)** 22.11.2001

**592 351** (MICROSER). Dott. Formenti spa, Milano (MI) (IT)  
**(832)** AU.  
**(891)** 28.09.2001  
**(580)** 22.11.2001

**594 306** (Crunchips). Lorenz Bahlsen Snack-World Holding GmbH & Co. KG, Hannover (DE)  
**(842)** GmbH & Co KG.  
**(831)** AZ, MD, PL, RO.  
**(891)** 02.10.2001  
**(580)** 29.11.2001

**596 616** (BETASELEN). LABORATOIRES ARKOPHARMA S.A., CARROS (FR)  
**(842)** SA à Directoire et Conseil de Surveillance.  
**(831)** RU.  
**(891)** 22.10.2001  
**(580)** 29.11.2001

**602 625** (QUALISON). SCHINDLER AUFZÜGE AG, EBIKON (CH)  
**(831)** BX, DZ, EG, FR, LV.  
**(832)** DK, FI, NO.  
**(891)** 18.10.2001  
**(580)** 22.11.2001

**608 946** (ZOE). ITM ENTREPRISES, Société anonyme, PARIS (FR)  
**(842)** Société Anonyme.  
**(831)** ES.  
**(891)** 09.09.2001  
**(580)** 29.11.2001

**610 997** (BABY born). Zapf Creation AG, Rödental (DE)  
**(842)** AG.  
**(831)** BA, BG, BY, UA, YU.  
**(891)** 10.09.2001  
**(580)** 29.11.2001

**612 225** (FRENCH PARAD'OX). LABORATOIRES ARKOPHARMA S.A., CARROS (FR)  
**(842)** SA à Directoire et Conseil de Surveillance.  
**(831)** RU.  
**(891)** 22.10.2001  
**(580)** 29.11.2001

**614 461** (BLUESKY). CARREFOUR FRANCE, Société en nom collectif, ÉVRY (FR)  
**(842)** Société en nom collectif.  
**(831)** RO.  
**(891)** 24.10.2001  
**(580)** 29.11.2001

**626 010** (CAFÉ ROYAL). Deutsche Extrakt Kaffee GmbH, Hamburg (DE)  
**(831)** ES, PT.  
**(891)** 06.09.2001  
**(580)** 29.11.2001

**630 779** (ISACORD). ACKERMANN NÄHGARNE GMBH & Co, AUGSBURG (DE)  
**(832)** TR.  
**(891)** 12.10.2001  
**(580)** 29.11.2001

**634 246** (SPEEDO). Speedo Holdings B.V., AMSTERDAM (NL)  
**(842)** Besloten Vennootschap.  
**(831)** CN.  
**(851)** CN.  
 La désignation postérieure se rapporte uniquement à la classe 3.  
**(891)** 30.10.2001  
**(580)** 22.11.2001

**634 782** (Boglioli). B & SONS FINANZIARIA, S.r.l., BRESCIA (IT)  
**(831)** CN.  
**(891)** 25.09.2001  
**(580)** 22.11.2001

**634 838** (BRIFFAULT). BRIFFAULT, Société anonyme, PARIS (FR)  
**(842)** Société anonyme.  
**(831)** IT.  
**(891)** 18.10.2001  
**(580)** 29.11.2001

**636 012** (BOVET). BOVET FLEURIER S.A., FLEURIER (CH)  
**(832)** AU, GR, IE.  
**(527)** IE.  
**(891)** 08.11.2001  
**(580)** 29.11.2001

**643 239** (FORTEVIT). PLIVA D.D. ZAGREB, ZAGREB (HR)  
**(831)** AL, PL, YU.  
**(891)** 01.10.2001  
**(580)** 29.11.2001

**643 240** (GASTAL). PLIVA D.D. ZAGREB, ZAGREB (HR)  
**(831)** AL, MK, RO, YU.  
**(891)** 01.10.2001  
**(580)** 29.11.2001

**645 137** ("ARCUS"). TONON LABURTHE MANUFACTURE DE CHAUSSURES TANNERIE (société anonyme), PONTACQ (FR)

(842) SOCIETE ANONYME.

(831) CN.

(891) 11.10.2001

(580) 29.11.2001

**649 405**. Reemtsma Cigarettenfabriken GmbH, Hamburg (DE)

(591) doré et argenté.

(832) TR.

(891) 05.10.2001

(580) 29.11.2001

**658 155** (PLIVADON). PLIVA farmaceutska, kemijska, prehrambena i kozmetička industrija, dioničko društvo, ZAGREB (HR)

(831) AL, HU, MK, PL.

(891) 01.10.2001

(580) 29.11.2001

**660 278** (Protector). Wilkinson Sword GmbH, Solingen (DE)

(831) CH, PL.

(891) 07.09.2001

(580) 29.11.2001

**660 598** (giga sport). Kastner & Öhler Warenhaus Aktiengesellschaft, Graz (AT)

(831) PL.

(891) 29.10.2001

(580) 22.11.2001

**661 113** (GOLDEN LONGS). McCAIN FOODS HOLLAND B.V., HOOFDORP (NL)

(842) Besloten Vennootschap.

(831) UA.

(891) 19.09.2001

(580) 29.11.2001

**662 809** (BABY born). Zapf Creation AG, Rödental (DE)

(842) AG.

(591) rose, bleu clair, bleu foncé, blanc.

(831) MC, VN.

(891) 10.09.2001

(580) 22.11.2001

**664 669** (PANARC). ERCO Leuchten GmbH, Lüdenscheid (DE)

(842) Ltd.

(832) JP.

(891) 17.09.2001

(580) 22.11.2001

**664 805** (EVOTEK). Aventis Environmental Science SA, LYON (FR)

(842) société anonyme.

(831) BY, RU, UA.

(891) 10.10.2001

(580) 29.11.2001

**667 094** (VALDOXANE). BIOFARMA société anonyme, Neuilly-sur-Seine (FR)

(842) société anonyme.

(831) KP, MN.

(832) AU.

(891) 17.10.2001

(580) 29.11.2001

**667 464** (KSR). KSR Hosco AG, Baar (CH)

(831) CZ, SK.

(891) 19.10.2001

(580) 22.11.2001

**669 184** (DANZAS). Danzas Holding AG, Bâle (CH)

(831) KG, KZ, UZ.

(891) 28.09.2001

(580) 22.11.2001

**669 601** (TROPHY). VEDETTE INDUSTRIES, société anonyme, SAVERNE (FR)

(842) Société Anonyme.

(831) DE.

(891) 25.10.2001

(580) 29.11.2001

**670 622** (OSTENIL). TRB Chemedica SA, Vouvry (CH)

(831) LV, RU, SI.

(891) 23.10.2001

(580) 22.11.2001

**671 222** (SIBOS). SOCIETY FOR WORLDWIDE INTERBANK FINANCIAL TELECOMMUNICATION S.C., LA HULPE (BE)

(831) CH.

(891) 25.09.2001

(580) 29.11.2001

**672 233** (HOT CHILI). Markus Hermann, Schorndorf (DE)

(591) noir, rouge, vert.

(831) CN.

(891) 09.10.2001

(580) 22.11.2001

**675 705** (BOSCH). ROBERT BOSCH GMBH, Stuttgart (DE)

(842) Limited liability company.

(832) AU, GR, IS, SG.

(851) AU, GR, IS, SG - List limited to / Liste limitée à:

7 Electric motors, starters (excluding those for land vehicles), generators, ignition systems for internal combustion engines, glow plugs, sparking plugs, lambda probes, ignition distributors, ignition coils, magnetos, sparking plug connectors, injection pumps, fuel pumps, speed governors, injection nozzles and nozzle holders; machine valves; fuel filters, oil filters, air filters; hydraulic pumps, hydraulic motors, hydraulic valves, hydraulic cylinders, hydraulic reservoirs, hydraulic filters; pneumatic valves, power steering systems, compressed-air brakes, compressed-air devices, namely air compressors, compressed-air reservoirs, control valves, braking

valves; exhaust-gas turbochargers; servo drives and drive spindles; resistance welding systems, modular elements for automatic assembly/production technology, including workplace equipment, namely worktables and workbenches, machine mountings, safety and protective devices, pivotable workplaces, lifting devices, table presses, material provision and management systems, namely conveyor belts and conveying chains, vibratory feeders, tilting devices as well as programmable electrical devices including grippers and single-arm robots; deburring machines (mechanical, thermal and electrochemical); packaging machines; electric power tools and their plug-in tools; electric kitchen appliances and accessories like electric food processors; dishwashing machines, washing machines, smoothing irons; parts and accessories for the abovementioned products included in this class; starting devices for internal combustion engines.

9 Electrical and electronic measuring, monitoring and control devices for installation in motor vehicles; apparatus for recording, conditioning, processing, transmitting, receiving and indicating signals, data, images and sounds; electric and electromagnetic data carriers; video cameras, monitors, loudspeakers, antennas for radio and television receivers, telephones, car aerials, portable radiotelephones, car telephones; alarm systems; devices for location and navigation for installation in land vehicles, aircraft and marine craft; high frequency generators, power supply devices, electric filters, semiconductor components, optoelectronic components; printed, etched and casted circuits, integrated circuits, relays, fuses, leads for electric, electronic and optical signals, cable connections, electric switches, electronic regulators for headlamp beam adjustment, electric motors, sensors, detectors, switching devices/switch boxes, solar cells and solar generators; analysers for motor vehicles, namely for exhaust gas analysis, soot particle analysis, brake function, diagnostic instruments and equipment for simulations, engine testers, workshop test devices for injection pumps, starters and generators; batteries, charging devices, battery testers, amplifiers, transformers, cable drums; parts and accessories for the abovementioned goods included in this class; electronic control devices for production technology, robot controllers, programmable controllers.

11 Heating, cooking, grilling, warming and cooling apparatus; gas igniters, included in this class; headlamps and lights including those for vehicles; cooling devices/refrigerators; ventilation systems; hair driers, coffee machines; roasters; baking ovens; electric egg-boilers; toasters; air-conditioning systems; tumble dryers, monitoring and control devices for gas heaters; parts and accessories for the abovementioned goods included in this class; defrosting systems for windscreens.

12 Electric motors; restraining systems for installation in motor vehicles, namely belt tensioners, airbags and sensors; servo brakes and compressed-air brakes for land vehicles and aircraft, antilock brake systems; traction control systems; gearbox controllers; vehicle dynamics control systems; windscreen wipers; hydraulic steering systems for land vehicles, aircraft and marine craft, and parts and accessories for the abovementioned goods included in this class.

37 Installation, maintenance and repair of parts and accessories of motor vehicles, car radio systems, radio-telephones, power hand tools, workshop appliances and devices, power generators, of household and kitchen appliances, radio and television systems, sanitary devices, heating and air-conditioning systems and furniture; caring for and overhauling motor vehicles in motor sport organizations.

7 *Moteurs électriques, démarreurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres), génératrices, dispositifs d'allumage pour moteurs à combustion interne, bougies de préchauffage, bougies d'allumage, sondes lambda, distributeurs d'allumage, bobines d'allumage, magnétos, connecteurs de bougie d'allumage, pompes d'injection, pompes à essence, régulateurs de vitesse, injecteurs et porte-injecteurs; soupapes de machine; filtres à essence, filtres à huile, filtres à air; pompes hydrauliques, moteurs hydrauliques, soupapes hydrauliques, vérins hydrauliques, réservoirs hydrauliques, filtres hydrauliques; sou-*

*papes pneumatiques, systèmes de direction assistée, freins à air comprimé, dispositifs à air comprimé, à savoir compresseurs d'air, réservoirs à air comprimé, soupapes de commande, soupapes de freinage; turbocompresseurs sur collecteur d'échappement; servomoteurs et arbres d'entraînement; systèmes de soudage par résistance, éléments modulaires destinés au montage automatique et/ou à la productique, comprenant matériel de poste de travail, notamment établis et bancs de montage, garnitures de machine, dispositifs de sécurité et de protection, établis pivotants, appareils de levage, presses à plateau, systèmes d'approvisionnement en matériaux et de manipulation, à savoir bandes transporteuses et chaînes transporteuses, bols vibrants, inclineurs ainsi que dispositifs électriques programmables comprenant préhenseurs et monobras robotiques; machines à ébavurer (mécaniques, thermiques et électrochimiques); machines d'emballage; outils électriques et leurs accessoires enfichables; appareils électriques de cuisine et leurs accessoires tels que robots culinaires électriques; lave-vaisselle, machines à laver, fers à repasser; pièces et accessoires pour les produits susmentionnés compris dans cette classe; dispositifs de démarrage pour moteurs à combustion interne.*

9 *Dispositifs électriques et électroniques de mesure, de surveillance et de commande à installer sur des véhicules automobiles; appareils pour l'enregistrement, le conditionnement, le traitement, la transmission, la réception et l'indication de signaux, de données, d'images et de sons; supports de données électriques et électromagnétiques; caméras vidéo, moniteurs, haut-parleurs, antennes pour postes de radio et téléviseurs, appareils téléphoniques, antennes de voiture, radiotéléphones portatifs, radiotéléphones automobiles; systèmes d'alarme; dispositifs de localisation et de navigation à installer sur véhicules terrestres, aéronefs et embarcations; générateurs à haute fréquence, dispositifs d'alimentation, filtres électriques, composants à semi-conducteurs, composants optoélectroniques; circuits imprimés, gravés et coulés, circuits intégrés, relais électriques, fusibles, conducteurs pour signaux électriques, électroniques et optiques, raccords pour câbles, interrupteurs, régulateurs électroniques pour réglage des feux de route, moteurs électriques, capteurs, détecteurs, dispositifs de commutation/boîtes de distribution, piles solaires et générateurs solaires; analyseurs pour véhicules automobiles, notamment pour l'analyse des gaz d'échappement, l'analyse des particules de calamine et le fonctionnement des freins, instruments et matériel de test utilisés à des fins de simulation, appareils de recherche des pannes du moteur, appareils d'essai d'atelier pour pompes d'injection, démarreurs et génératrices; batteries, chargeurs, contrôleurs de batterie, amplificateurs, transformateurs, tambours de câbles; pièces et accessoires pour les produits susmentionnés compris dans cette classe; dispositifs de commande électroniques utilisés en technique de production, contrôleurs de robot, contrôleurs programmables.*

11 *Appareils de chauffage, de cuisson, de grillade, de maintien au chaud et de refroidissement; allume-gaz, compris dans cette classe; projecteurs et feux dont ceux destinés aux véhicules; dispositifs de refroidissement/réfrigérateurs; systèmes de ventilation; sèche-cheveux, machines à café; torrificateurs; fours de boulangerie; cuiseurs d'oeufs électriques; grille-pain; systèmes de climatisation; sèche-linge à tambour, dispositifs de contrôle et de commande pour appareils de chauffage au gaz; pièces et accessoires pour les produits susmentionnés compris dans cette classe; dispositifs de dégivrage pour pare-brise.*

12 *Moteurs électriques; dispositifs de retenue à installer sur des véhicules automobiles, à savoir tendeurs de ceinture, sacs gonflables et capteurs; servo-freins et freins à air comprimé pour véhicules terrestres et aéronefs, systèmes de freinage antiblocage; systèmes électriques de freinage antipatinage; servo-régulateurs de boîte de vitesses; dispositifs de commande du comportement dynamique; essuie-glace; directions assistées hydrauliquement pour véhicules terrestres, aéronefs et embarcations, et pièces et accessoires pour les produits susmentionnés compris dans cette classe.*

37 *Installation, maintenance et réparation de pièces et d'accessoires de véhicules automobiles, systèmes d'autoradio, radiotéléphones, outils électriques à main, appareils et dispositifs d'atelier, groupes électrogènes, appareils domestiques, systèmes de radio et de télévision, appareils sanitaires, dispositifs et meubles de chauffage et de climatisation; entretien et révision de véhicules automobiles dans des clubs de sport automobile.*

(527) SG.

(891) 10.10.2001

(580) 22.11.2001

**678 295** (3e). "3-E" Handels-und Dienstleistungs AG, Wels (AT)

(842) AG.

(591) Rouge, blanc.

(831) BX, FR.

(891) 29.10.2001

(580) 22.11.2001

**678 793** (PRINCE). General Biscuits België, HERENTALS (BE)

(842) Naamloze Vennootschap.

(832) GR.

(851) GR - Liste limitée à / *List limited to:*

29 Compotes, confitures, coulis de fruits, gelées; produits apéritifs salés ou sucrés comprenant de la pomme de terre; lait gélifié aromatisé et lait battu; produits laitiers, à savoir desserts lactés, yaourts, yaourts à boire, mousses, crèmes, crèmes dessert, fromage blanc, fromages faits en faisselle, boissons composées majoritairement de lait; produits laitiers glacés, produits laitiers fermentés.

30 Sucre, riz, tapioca; farines, tartes et tourtes (sucrées ou salées); pizzas, préparations faites de céréales, céréales pour le petit déjeuner; plats préparés composés entièrement ou essentiellement de pâte à tarte; pain, biscottes, biscuits (sucrés ou salés), gaufrettes, gaufres, gâteaux, pâtisseries, tous ces produits étant naturels et/ou nappés et/ou fourrés et/ou aromatisés; produits apéritifs salés ou sucrés comprenant de la pâte boulangère, biscuitière ou pâtisseries; confiserie, glaces alimentaires, crèmes glacées, miel, sel, moutarde, sauces sucrées, épices.

32 Eaux plates ou pétillantes (minérales ou non); jus de fruits ou de légumes; limonades, sodas, bières de gingembre; préparations pour faire des boissons, sirops pour boissons, extraits de fruits ou de légumes sans alcool; boissons non alcoolisées composées minoritairement de produits laitiers.

29 *Compotes, jams, fruit coulis, jellies; savory or sweet cocktail goods containing potato; flavored jellified milk and buttermilk; dairy products, namely milk desserts, yogurts, drinking yogurts, mousses, creams, cream puddings, soft white cheese, strained cheeses, beverages mainly consisting of milk; frozen dairy products, fermented dairy products.*

30 *Sugar, rice, tapioca; flours, tarts and pies (sweet or savory); pizzas, cereal preparations, breakfast cereals; prepared dishes consisting entirely or mainly of cake paste; bread, rusks, biscuits (sweet or savory), wafers, waffles, cakes, pastries, all these goods being plain and/or topped and/or filled and/or flavored; savory or sweet cocktail goods containing baking dough, biscuit mixture or pastry mixture; confectionery, edible ices, ice cream, honey, salt, mustard, sweet sauces, spices.*

32 *Still or sparkling water (mineral or not); fruit or vegetable juices; lemonades, soft drinks, ginger ales; preparations for making beverages, syrups for beverages, non-alcoholic fruit or vegetable extracts; non-alcoholic beverages containing small quantities of milk products.*

(891) 13.09.2001

(580) 29.11.2001

**681 662** (Femibion). Merck KGaA, Darmstadt (DE)

(832) SG.

(527) SG.

(891) 13.10.2001

(580) 22.11.2001

**685 332** (RONOZYME). F. Hoffmann-La Roche AG, Bâle (CH)

(832) JP.

(891) 18.10.2001

(580) 22.11.2001

**688 212** (M MIKRON). Mikron Holding AG, Bienne (CH)

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BT, BY, CU, DZ, EG, KE, KG, KZ, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, RO, SD, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, YU.

(832) AU, GE, GR, IS, LT, TM, TR.

(891) 25.10.2001

(580) 29.11.2001

**693 374** (EUGÈNEPERMA PROFESSIONNEL ARTIST(E)). EUGENE-PERMA S.A., PARIS (FR)

(842) Société Anonyme.

(831) CN.

(891) 10.10.2001

(580) 22.11.2001

**694 736** (ad). AUTODISTRIBUTION INTERNATIONALE afgekort ADI, naamloze vennootschap, KORTENBERG (BE)

(842) Naamloze Vennootschap.

(591) Bleu, rouge, blanc.

(831) BG, BY, LV, RO, UA.

(832) EE, LT.

(891) 14.09.2001

(580) 29.11.2001

**695 666** (VIVASTAR.). Axintermedia AG, Zug (CH)

(832) JP.

(891) 26.09.2001

(580) 22.11.2001

**695 902**. AUTODISTRIBUTION INTERNATIONALE afgekort ADI, naamloze vennootschap, KORTENBERG (BE)

(842) Naamloze Vennootschap.

(591) Bleu, rouge.

(831) BG, BY, LV, RO, UA.

(832) EE, LT.

(891) 14.09.2001

(580) 29.11.2001

**696 076** (A). Laboratoires ARKOPHARMA SA, CARROS (FR)

(842) Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance.

(591) Rouge et gris.

(831) RU.

(891) 22.10.2001

(580) 29.11.2001

**696 497** (ISU). International Skating Union, Lausanne (CH)  
(832) AU, JP.

(851) AU, JP - Liste limitée à / *List limited to:*

41 Organisation et conduite de championnats et de concours de patinage et de patinage de vitesse, organisation d'ateliers de formation (workshops) dans le domaine du patinage, enseignement de patinage, organisation et conduite d'expositions et de conférences dans le domaine du patinage et du patinage de vitesse, organisation et mise à disposition d'établissements de sport pour championnats et concours de patinage et de patinage de vitesse.

41 *Organizing and holding skating and speed skating championships and competitions, organization of skating workshops, teaching skating, organizing and holding exhibitions and conferences on skating and speed skating, organizing and providing sports premises for skating and speed skating championships and competitions.*

(891) 31.10.2001

(580) 29.11.2001

**696 909** (JOE MITCHEL). Hélène C. Verburgt, HEEMSTEDE (NL)

(832) GR.

(891) 31.08.2001

(580) 22.11.2001

**699 149** (MASTER CRUMBLE). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE)

(831) BG, RO.

(832) TR.

(891) 18.10.2001

(580) 29.11.2001

**699 463** (riri). Riri S.A., Mendrisio (CH)

(832) TR.

(891) 31.10.2001

(580) 29.11.2001

**700 310** (CYCLE VITAL). EUGENE-PERMA S.A., PARIS (FR)

(842) Société Anonyme.

(831) CN.

(891) 24.10.2001

(580) 29.11.2001

**702 302** (PHYTOSOYA). Laboratoires ARKOPHARMA SA, CARROS (FR)

(842) Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance.

(831) RU.

(891) 22.10.2001

(580) 29.11.2001

**705 336** (HEIDSIECK & Co MONOPOLE BLUE TOP). HEIDSIECK & C° MONOPOLE (société anonyme), EPERNAY (FR)

(842) Société anonyme.

(832) DK.

(891) 19.10.2001

(580) 22.11.2001

**706 449** (NEG MICON). NEG MICON A/S, Randers (DK)

(842) a limited company.

(832) AU, FI.

(891) 25.10.2001

(580) 22.11.2001

**706 740** (PORTAS). Portas Deutschland Folien GmbH & Co. Fabrikations KG, Dietzenbach (DE)

(831) CN, EG, KP, UA.

(832) JP, SG, TR.

(527) SG.

(891) 24.08.2001

(580) 22.11.2001

**708 504** (N.E.G. MICON). NEG MICON A/S, Randers (DK)

(842) a limited company.

(832) AU, FI.

(891) 25.10.2001

(580) 22.11.2001

**708 881** (Parscoop). ERCO Leuchten GmbH, Lüdenscheid (DE)

(842) Ltd.

(832) JP.

(891) 17.09.2001

(580) 22.11.2001

**709 455** (BENEVO). RAFFINERIE TIRLEMONTTOISE S.A., en néerlandais TIENSE SUIKERRAFFINADERIJ N.V., BRUXELLES (Woluwe-Saint-Pierre) (BE)

(842) S.A./N.V.

(591) Bleu, vert, blanc.

(831) BA, CZ, EG, HU, SI, SK.

(832) EE, JP, NO.

(891) 31.08.2001

(580) 29.11.2001

**710 511** (OLD ENGLAND). Keith Spicer Limited, DORSET, BH21 7NP (GB)

(842) Limited Liability Company.

(832) AT, DE.

(891) 24.10.2001

(580) 22.11.2001

**711 410** (WHIPPY). Madibic, naamloze vennootschap, LUMMEN (MELDERT) (BE)

(831) FR.

(891) 14.09.2001

(580) 29.11.2001

**714 180** (EUROSTRAND). Fritz Egger Gesellschaft m.b.H. & Co., St. Johann in Tirol (AT)

(842) Gesellschaft m.b.H. & Co.

(831) BA, BG, BY, CH, CZ, HR, HU, LI, LV, PL, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) EE, IS, LT, NO, TR.

(891) 23.10.2001

(580) 22.11.2001

**714 613** (SOUFFLET). ETABLISSEMENTS J. SOUFFLET, NOGENT SUR SEINE (FR)

(842) Société anonyme.

(831) CZ.

(891) 25.10.2001

(580) 29.11.2001

**714 645** (BALA BOOSTÉ). RAND FRERES S.A., société anonyme, PARIS (FR)

(842) Société anonyme.

(831) RU, UA.

(891) 29.10.2001

(580) 29.11.2001

**716 135** (FOCUS). Novartis AG, Basel (CH)

(831) DZ, EG, MA, SD.

(891) 26.10.2001

(580) 22.11.2001

**717 244** (PRONUTRIN). Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH, Ingelheim (DE)

(831) CZ, HU, PL, SI, SK.

(891) 18.10.2001

(580) 22.11.2001

**717 572** (UNIKALK). Pharma-Vinci A/S, Frederiksværk (DK)

(842) Limited liability company.

(832) FI.

(891) 26.10.2001

(580) 22.11.2001

**720 912** (DON café). DI COSOLA FRANCESCO, BARLETTA (BA) (IT)

(591) Jaune, vert.

(831) RU.

(891) 28.09.2001

(580) 29.11.2001

**720 913** (MYOPLAST). Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH, Ingelheim (DE)

(831) CZ, HU, PL, SI, SK.

(891) 18.10.2001

(580) 22.11.2001

**722 673** (SAFRANISSIMO). EUGENE-PERMA S.A., PARIS (FR)

(842) Société Anonyme.

(831) CN.

(891) 10.10.2001

(580) 22.11.2001

**723 025** (FORCAPIL). LABORATOIRES ARKOPHARMA SA à Directoire et Conseil de Surveillance, CARROS (FR)

(831) RU.

(891) 22.10.2001

(580) 29.11.2001

**723 079** (LINKLATERS). Linklaters Business Services, London EC2Y 8HQ (GB)

(842) unlimited Company.

(832) EE, HU, RO, SI, TR, YU.

(891) 25.10.2001

(580) 22.11.2001

**723 299** (ITRACARE). Novartis AG, Bâle (CH)

(831) RO, RU.

(891) 25.10.2001

(580) 22.11.2001

**724 098** (PLANAR). PILKINGTON PLC, Merseyside, WA10 3TT (GB)

(842) PUBLIC LIMITED COMPANY.

(832) GR, IE, IT.

(527) IE.

(891) 24.10.2001

(580) 29.11.2001

**724 891** (CX SWISS MILITARY WATCH). Montres Charmex SA, Sissach (CH)

(832) IE.

(527) IE.

(891) 06.11.2001

(580) 29.11.2001

**725 183** (KFG Level). KFG Level AG, Baar (CH)

(831) SK.

(891) 19.10.2001

(580) 29.11.2001

**726 225** (FLUCESS). Novartis AG, Bâle (CH)

(831) HU, RU.

(891) 25.10.2001

(580) 29.11.2001

**726 292** (DAYRUN). Helsinn Healthcare SA, Pazzallo (CH)

(831) KG.

(832) AU, IE.

(527) IE.

(891) 26.10.2001

(580) 22.11.2001

**726 424** (TERRANOVA). TEDDY S.p.A., RIMINI (IT)

(842) Joint Stock Company.

(832) AU.

(891) 07.09.2001

(580) 29.11.2001

**727 005** (Follicle Targeting System). Beiersdorf AG, Hamburg (DE)

(842) joint stock company.

(591) Vert clair, vert foncé, blanc.

(831) FR.

(891) 04.10.2001

(580) 29.11.2001

**728 781** (K). Lasse Kjus, OSLO (NO)

(832) GB.

(851) GB - List limited to / *Liste limitée à*:

25 Clothing, headgear.

28 Gymnastic and sporting articles.

25 *Vêtements, articles de chapellerie.*

28 *Articles de gymnastique et de sport.*

(527) GB.

(891) 02.11.2001

(580) 22.11.2001

**729 358** (SPACEGUM). Candy Team Süßwaren GmbH, Hamburg (DE)

(842) limited liability company.

(831) ES, PT.

(891) 25.09.2001

(580) 29.11.2001

**729 430** (LEE HECHT HARRISON). Adecco SA, Chésereux (CH)

(831) CZ, SK.

(891) 31.10.2001

(580) 29.11.2001

**730 400** (EUTHELION). BIOFARMA, NEUILLY-SUR-SEINE (FR)

(842) (société anonyme).

(831) KE, MN.

(832) AU, JP, SG.

(527) SG.

(891) 18.10.2001

(580) 29.11.2001

**731 232** (FF3). Alcan Deutschland GmbH, Göttingen (DE)

(831) CN.

(891) 15.10.2001

(580) 22.11.2001

**734 651** (POWER CRAFT). H.P. Værktøj A/S, Børkop (DK)

(842) Limited liability company.

(832) FI.

(891) 31.10.2001

(580) 29.11.2001

**735 472** (BOSAL). Scambia Industrial Developments Aktiengesellschaft, Schaan (LI)

(831) CN.

(891) 07.11.2001

(580) 29.11.2001

**736 655** (La Cremeria). Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (CH)

(591) Bleu, jaune, brun clair, blanc.

(831) AM, BY, LV, MD, VN.

(832) GE, LT.

(891) 25.10.2001

(580) 29.11.2001

**736 770**. Hochland, Reich, Summer & Co., Heimenkirch (DE)

(831) CZ, HU, SK.

(891) 04.10.2001

(580) 22.11.2001

**736 966** (POLOGARAGE). POLO GIYIM SANAYI VE TICARET ANONIM İRKETİ, GÜLTEPE/ISTANBUL (TR)

(832) UA.

(891) 13.11.2001

(580) 29.11.2001

**738 461** (AliA). ALIA GIYIM SANAYI VE TICARET LIMITED İRKETİ, Bayrampağa/ISTANBUL (TR)

(842) Limited Company.

(832) BX, DE, ES, FR, HU, RO, RU, YU.

(891) 09.11.2001

(580) 29.11.2001

**739 287** (Interpuls). INTERPULS S.p.A., ALBINEA (Reggio Emilia) (IT)

(591) Blanc et bleu.

(831) BG, BY, KZ, RO, RU, UA, VN.

(891) 04.10.2001

(580) 29.11.2001

**740 152** (REFIDOR). Boehringer Ingelheim International GmbH, Ingelheim (DE)

(842) Company with limited liability.

(831) BG, BY, CN, CZ, HR, HU, LV, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) AU, EE, JP, LT, TR.

(891) 02.10.2001

(580) 22.11.2001

**740 573** (és). Pierre-André SENIZERGUES, Newport Beach CA 92661 (US)

(811) FR.

(832) SG.

(527) SG.

(891) 29.10.2001

(580) 29.11.2001

**740 585**. Pierre-André SENIZERGUES, Newport Beach CA 92661 (US)

(811) FR.

(832) SG.

(527) SG.

(891) 29.10.2001

(580) 29.11.2001

**740 586** (EMERICA). Pierre-André SENIZERGUES, Newport Beach CA 92661 (US)

(811) FR.

(832) SG.

(527) SG.

(891) 29.10.2001

(580) 29.11.2001

**740 587**. Pierre-André SENIZERGUES, Newport Beach CA 92661 (US)

(811) FR.

(832) SG.



(527) SG.

(891) 29.10.2001

(580) 29.11.2001

**742 424** (Diver Riva). Talisman MSN SA, Fribourg (CH)

(831) AZ, BG, BY, CZ, HU, KZ, LI, PL, RO, UA, UZ.

(832) AU, DK, FI, GR, IE, IS, JP, NO, SE, TR.

(851) AU, GR, IS, JP, NO, SE - Liste limitée à / *List limited to:*

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

*14 Precious metals and their alloys as well as goods in precious metals or coated therewith included in this class, jewelry, precious stones, timepieces and chronometric instruments.*

(527) IE.

(891) 19.10.2001

(580) 22.11.2001

**742 462** (PARSCAN). ERCO Leuchten GmbH, Lüdenscheid (DE)

(842) Ltd.

(832) JP.

(891) 17.09.2001

(580) 22.11.2001

**742 593**. LEMOINE S.A. (société anonyme), ATHIS DE L'ORNE (FR)

(842) société anonyme.

(831) RU.

(891) 25.10.2001

(580) 29.11.2001

**742 593**. LEMOINE S.A. (société anonyme), ATHIS DE L'ORNE (FR)

(842) société anonyme.

(831) PL.

(891) 19.10.2001

(580) 29.11.2001

**742 594**. LEMOINE S.A. (société anonyme), ATHIS DE L'ORNE (FR)

(842) société anonyme.

(831) PL, RU.

(891) 25.10.2001

(580) 29.11.2001

**743 278** (NATIVA). RAUCH Fruchtsäfte Gesellschaft mbH, RANKWEIL (AT)

(842) Gesellschaft m.b.H.

(832) GR, TM.

(891) 24.10.2001

(580) 29.11.2001

**746 792** (Advantage Car Rental). Ing. Milan Mjartan, Pezinok (SK)

(591) Blanc, noir et ocre.

(831) AZ, LV, RU, UA.

(891) 13.09.2001

(580) 29.11.2001

**747 012** (NO PROBLEM XL FOR ME). Otto Versand (GmbH & Co), Hamburg (DE)

(832) EE.

(891) 30.08.2001

(580) 22.11.2001

**747 123** (FRESHLOOK). Novartis AG, Basel (CH)

(831) DZ, EG, MA, SD.

(891) 26.10.2001

(580) 22.11.2001

**747 435** (Sultans of the dance). REYSA<sup>ˆ</sup> SANATSAL GÖSTERI MERKEZLERI VE TURIZM ANONIM ˆIRKETI, YILDIZ ANKARA (TR)

(832) AU.

(891) 13.11.2001

(580) 29.11.2001

**748 473** (bluefish). Bluefish Technologies Ltd., Reading, Berkshire, RG6 1PT (GB)

(812) DE.

(842) United Company.

(831) CN, KP, MN, VN.

(832) JP, SG.

(527) SG.

(891) 17.07.2001

(580) 22.11.2001

**748 671** (EQUITOP). Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH, Ingelheim (DE)

(842) Company with limited liability.

(831) CZ, HU, PL, SI, SK.

(891) 18.10.2001

(580) 22.11.2001

**749 381** (ÖKOPROFIT). STADT GRAZ UMWELTAMT, GRAZ (AT)

(591) White, green, orange, yellow, red.

(832) JP.

(891) 03.08.2001

(580) 29.11.2001

**751 284** (UNIPIPE). UPONOR Rohrsysteme GmbH, Hassfurt (DE)

(832) DK, FI, IS, NO, SE.

(891) 13.09.2001

(580) 29.11.2001

**753 424** (comfort zone). DAVINES S.p.A., PARMA (IT)  
**(831)** SI.  
**(832)** NO, TR.  
**(891)** 26.09.2001  
**(580)** 29.11.2001

**754 507**. Equity Management Systems S.A., Genève (CH)  
**(831)** CZ.  
**(891)** 19.10.2001  
**(580)** 22.11.2001

**754 599** (VDB GT). Talisman MSN SA, Fribourg (CH)  
**(831)** AZ, BG, BY, CZ, HU, KZ, LI, PL, RO, UA, UZ.  
**(832)** AU, DK, FI, GR, IE, IS, JP, NO, SE, TR.  
**(851)** AU, GR, IS, JP, NO, SE - Liste limitée à / *List limited to*:

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

*14 Precious metals and their alloys and goods made of these materials or plated therewith included in this class, jewelry, precious stones, timepieces and chronometric instruments.*

**(527)** IE.  
**(891)** 19.10.2001  
**(580)** 22.11.2001

**754 767** (ff3). Alcan Deutschland GmbH, Göttingen (DE)  
**(831)** CN.  
**(891)** 15.10.2001  
**(580)** 22.11.2001

**755 318** (CUBIC). CUBIC CO., LTD., Shizuoka-ken 424-0911 (JP)  
**(832)** CZ, NO, PL, TR.  
**(891)** 24.10.2001  
**(580)** 29.11.2001

**756 011** (SHLOER). Merrydown plc, East Sussex, TN21 OJA (GB)  
**(842)** A company incorporated in England.  
**(832)** BG, IE, UA.  
**(527)** IE.  
**(891)** 08.11.2001  
**(580)** 29.11.2001

**756 491** (QuantiTect). QIAGEN GmbH, Hilden (DE)  
**(842)** GmbH.  
**(831)** CH, FR, IT.  
**(891)** 05.09.2001  
**(580)** 22.11.2001

**756 666** (MLU). MLU Monitoring für Leben und Umwelt GmbH, MÖDLING (AT)  
**(831)** BA, HR, MK.  
**(891)** 24.10.2001  
**(580)** 22.11.2001

**757 562** (CURAMEDICAL). Curamedical B.V., ZWANENBURG (NL)  
**(831)** BY.  
**(891)** 17.09.2001  
**(580)** 29.11.2001

**758 427** (FRUIT'NES). Société des Produits Nestlé SA, Vevey (CH)  
**(832)** TR.  
**(891)** 05.11.2001  
**(580)** 29.11.2001

**758 628** (RAUCH Nativa REDBUSH TEA). Rauch Fruchtsäfte Gesellschaft mbH, RANKWEIL (AT)  
**(842)** Gesellschaft mbH.  
**(591)** Blanc, vert, brun, jaune, noir, rouge et orange.  
**(832)** GR.  
**(891)** 24.10.2001  
**(580)** 22.11.2001

**759 387** (Fortisip). Nutricia N.V., ZOETERMEER (NL)  
**(831)** MA.  
**(891)** 13.09.2001  
**(580)** 29.11.2001

**759 565** (TOMASSO PORTINARI VDB DUAL TIME). Talisman MSN SA, Fribourg (CH)  
**(831)** AZ, BG, BY, CZ, HU, KZ, LI, PL, RO, UA, UZ.  
**(832)** AU, DK, FI, GR, IE, IS, JP, NO, SE, TR.  
**(851)** AU, GR, IS, JP, NO, SE - Liste limitée à / *List limited to*:

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

*14 Precious metals and their alloys and goods made of these materials or coated therewith included in this class, jewelry, precious stones, timepieces and chronometric instruments.*

**(527)** IE.  
**(891)** 19.10.2001  
**(580)** 22.11.2001

**759 936** (PASAR). Pasar AB, PARTILLE (SE)  
**(300)** SE, 18.05.2001, 01-03274.  
**(832)** AT, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LI, MC, PT, RO, RU, SI, SK, TR, YU.  
**(527)** GB, IE.  
**(891)** 24.10.2001  
**(580)** 29.11.2001

**763 513** (Becker). Becker-Antriebe GmbH, Sinn (DE)  
**(831)** IT.  
**(891)** 10.10.2001  
**(580)** 22.11.2001

**764 994** (RAUCH Nativa GREEN TEA Lemon). Rauch Fruchtsäfte Gesellschaft mbH, RANKWEIL (AT)

(842) Gesellschaft mbH.

(591) Blanc, vert, jaune, noir et rouge.

(832) GR.

(891) 24.10.2001

(580) 22.11.2001

---

**765 033** (MARUYAMA). MARUYAMA MFG. CO., INC., Tokyo 101-0047 (JP)

(832) IE.

(527) IE.

(891) 30.10.2001

(580) 29.11.2001

---

**765 422** (VISCOFLOW). Novozymes A/S, Bagsvaerd (DK)

(812) CH.

(832) SG.

(527) SG.

(891) 22.10.2001

(580) 29.11.2001

---

**765 488** (RAUCH Nativa GINKGO Green Tea). Rauch Fruchtsäfte Gesellschaft mbH, RANKWEIL (AT)

(591) Blanc, vert, brun, jaune, noir et rouge.

(832) GR.

(891) 24.10.2001

(580) 22.11.2001

---

**765 877** (TELEKURS). Telekurs Holding AG, Zürich (CH)

(831) CN.

(832) SG.

(527) SG.

(891) 24.10.2001

(580) 22.11.2001

---

**766 381** (LEGEND III MILLENIUM). Talisman MSN SA, Fribourg (CH)

(831) AZ, BG, BY, CZ, HU, KZ, LI, PL, RO, UA, UZ.

(832) AU, DK, FI, GR, IE, IS, JP, NO, SE, TR.

(851) AU, GR, IS, JP, NO, SE - Liste limitée à / *List limited to:*

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

*14 Precious metals and their alloys and goods made of these materials or plated therewith included in this class, jewellery, precious stones, timepieces and chronometric instruments.*

(527) IE.

(891) 19.10.2001

(580) 29.11.2001

---

**Premières désignations postérieures à l'enregistrement effectuées en vertu de la règle 24.1b) /  
First designations subsequent to international registrations made under Rule 24(1)(b)**

**2R 158 907**

- (831) LV, PL, RU.  
(832) GE, NO, TR.  
(891) 29.10.2001  
(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **17.01.1992** **2R 158 907**  
(732) Novartis AG  
CH-4002 Bâle (CH).  
(750) Novartis AG, Patent- und Markenabteilung, CH-4002  
Bâle (CH).

**SICORTEN**

(511) 5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, produits vétérinaires.

5 Medicines, chemical products for medical and sanitary use, pharmaceutical drugs and preparations, veterinary products.

- (822) 17.09.1971, 254 424.

**2R 198 223**

- (831) LV.  
(832) EE, LT.  
(891) 02.10.2001  
(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **01.02.1997** **2R 198 223**  
(732) Boehringer Ingelheim Pharma KG  
D-55216 Ingelheim (DE).  
(842) Limited Partnership.

**Persantin**

(511) 1 Produits pour conserver les aliments.

5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour pansements, produits pour la destruction d'animaux et de végétaux, désinfectants.

1 Food preserving products.

5 Medicines, chemical products for medical and sanitary use, drugs and pharmaceutical preparations, plasters, surgical dressings, pesticides and herbicides, disinfectants.

- (822) 05.02.1956, 483 881.

**2R 242 367**

- (831) AL, AM, AZ, BG, BY, KG, KZ, LV, MD, MN, PL, RU, TJ, UA, UZ.  
(832) DK, EE, GE, GR, TM, TR.  
(891) 16.10.2001  
(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **21.04.2001** **2R 242 367**  
(732) Auer Blaschke GmbH  
19, Tribuswinkler Straße,  
A-2514 Traiskirchen (AT).  
(842) GmbH.

**AUER**

(511) 30 Gaufres, produits de pâtisserie, sucreries et produits au chocolat.

30 Waffles, pastry products, sweetmeats and chocolate products.

- (822) 28.12.1951, 25 287.

**2R 248 027**

- (831) AT, IT, KE, PL, PT.  
(832) SG, TR.  
(527) SG.  
(891) 30.10.2001  
(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **03.10.2001** **2R 248 027**  
(732) Novartis AG  
CH-4002 Bâle (CH).  
(750) Novartis AG, Patent- und Markenabteilung, CH-4002  
Bâle (CH).

**OCULOSAN**

(511) 5 Gouttes pour les yeux.  
5 Eye drops.

- (822) 07.01.1959, 173 744.

**2R 248 720**

- (832) DK, FI, GB, GR, SE.  
(527) GB.  
(891) 26.10.2001  
(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **23.10.2001** **2R 248 720**  
(732) KARTING, Société anonyme  
113, avenue de la République,  
F-38130 ÉCHIROLLES (FR).

**KARTING**

- (531) 26.4; 27.5.  
(511) 23 Fils (laines à tricoter) de laine ou autres fibres naturelles ou artificielles.  
24 Tissus de laine ou autres fibres naturelles ou artificielles, couvertures de lit ou de table.  
25 Vêtements tissés à mailles et tricotés, bas, chaussettes.  
23 *Wool threads (knitting wools) or other natural or artificial fibres.*  
24 *Fabrics made of wool or other natural or artificial fibres, bed and table covers.*  
25 *Knitted and woven knit-type clothing, stockings, socks.*  
(822) 01.06.1961, 166 839.

**R 279 461**

- (831) BG, PL.  
(832) DK, GB, GR, IS, NO, SE.  
(527) GB.  
(891) 16.08.2001  
(580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **05.02.1984** **R 279 461**  
(732) CPC Maizena  
Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
Knorrstrasse 1,  
D-74074 Heilbronn (DE).

**DEXTRO**

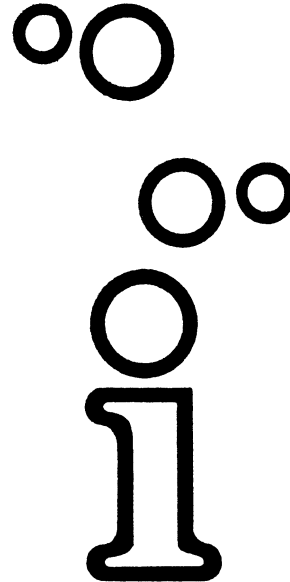
- (511) 5 Produits chimiques pour la médecine et la diététique; cacao et chocolat contenant du sucre de raisin pour des buts diététiques.  
30 Sucre de raisin pour des buts alimentaires.  
5 *Chemical products for use in medicine and dietetics; cocoa and chocolate containing grape sugar for dietetic purposes.*  
30 *Grape sugar for nutritional purposes.*  
(822) 26.11.1940, 560 893.

**R 304 575**

- (831) BA, HR, MK, SI.  
(832) SE.  
(891) 19.09.2001  
(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **04.11.1985** **R 304 575**  
(732) Sinalco International GmbH & Co KG  
109, Römerstrasse,  
D-47179 Duisburg (DE).



- (511) 3 Sels pour bains, essences de fruits.  
5 Sels d'eaux minérales et sels pour bains.  
29 Conserves de fruits.  
32 Eaux minérales, boissons non alcooliques, jus de fruits, essences de fruits, limonades gazeuses et sirops de fruits.  
3 *Bath salts, fruit essences.*  
5 *Mineral water salts and bath salts.*  
29 *Fruit preserves.*  
32 *Mineral water, non-alcoholic beverages, fruit juices, fruit essences, carbonated lemonades and fruit syrups.*  
(822) 24.07.1964, 803564.

**R 310 641**

- (832) SG.  
(527) SG.  
(891) 20.09.2001  
(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **18.03.1986** **R 310 641**  
(732) STAHL INTERNATIONAL B.V.  
10, Sluisweg,  
NL-5145 PE WAALWIJK (NL).

**SYNEKTAN**

- (511) 1 Toutes matières tannantes préparées, particulièrement matières tannantes synthétiques.  
1 *All prepared tanning materials, in particular synthetic tanning materials.*  
(822) 28.12.1980, 156 177.

**R 314 247**

(831) BG, BX, CH, ES, FR, IT, PL, PT.

(832) TR.

(891) 12.09.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**(151) **01.06.1986****R 314 247**(732) frunol Delicia GmbH  
Dübener Str. 137,  
D-04509 Delitzsch (DE).**Ratron**

(511) 1 Produits chimiques aux buts industriels, scientifiques et photographiques, encollage pour apprêts et matières à tanner.

3 Moyens à nettoyer et conserver le cuir, masse à cirer, substances abrasives.

5 Médicaments, produits chimiques pour remèdes et hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour pansements, produits détruisant les animaux et la végétation.

1 *Chemical products for industrial, scientific and photographic purposes, size for finishing purposes and tanning materials.*3 *Means for cleaning and preserving leather, waxing compounds, abrasive substances.*5 *Medicines, chemical products for therapeutic and sanitary purposes, pharmaceutical drugs and preparations, plasters, surgical dressings, pesticides.*

(822) 24.05.1929, 403 302.

**R 321 151**

(832) GB.

(851) GB - Liste limitée à / *List limited to:*

25 Produits textiles, en particulier produits de confection pour dames et messieurs.

25 *Textile products, particularly ready-to-wear products for men and women.*

(527) GB.

(891) 23.10.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**(151) **20.09.1986****R 321 151**(732) CALIDA AG  
CH-6208 OBERKIRCH (CH).  
(750) CALIDA AG, CH-6210 SURSEE (CH).**CALIDA**

(511) 22 Produits textiles.

23 Produits textiles.

24 Produits textiles.

25 Produits textiles, en particulier produits de confection pour dames et messieurs.

26 Produits textiles.

27 Produits textiles.

22 *Textile products.*23 *Textile products.*24 *Textile products.*25 *Textile products, particularly ready-to-wear products for men and women.*26 *Textile products.*27 *Textile products.*

(822) 27.11.1948, 127 092.

**R 351 715**

(831) BG, LV, RU.

(832) GB.

(527) GB.

(891) 29.10.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**(151) **05.11.1988****R 351 715**(732) Novartis AG  
CH-4002 Bâle (CH).

(750) Novartis AG, Patent- und Markenabteilung, CH-4002 Bâle (CH).

**ORIMETEN**

(511) 5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, produits vétérinaires.

5 *Medicines, chemical products for medical and sanitary use, pharmaceutical drugs and preparations, veterinary products.*

(822) 08.07.1968, 233 450.

(300) CH, 08.07.1968, 233 450.

**R 371 225**

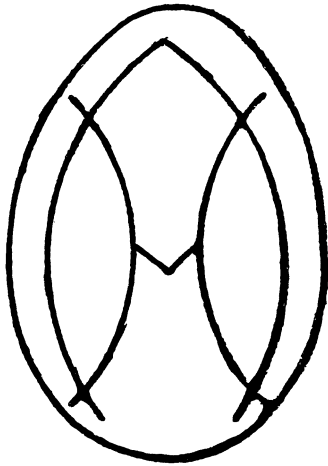
(832) TR.

(891) 03.10.2001

(580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**(151) **07.09.1990****R 371 225**(732) MIDICA ESTABLISHMENT  
Aeulestrasse 74,  
FL-9490 Vaduz (LI).

(842) Etablissement régi par les lois liechtensteinoises (Anstalt) Liechtenstein.



(531) 25.1; 26.1; 27.1.

(511) 14 Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (excepté coutellerie, fourchettes et cuillers), joaillerie, pierres précieuses, bijoux fantaisie, horlogerie et autres instruments chronométriques.

14 *Precious metals and their alloys and goods of precious metals or coated therewith (excluding cutlery), jewellery, precious stones, fashion jewellery, timepieces and other chronometric instruments.*

(822) 09.01.1970, 782 819.

#### R 402 317

(831) HU, LV, MA, PL.

(832) EE, IS, JP, LT, NO, SG, TR.

(527) SG.

(891) 27.09.2001

(580) 29.11.2001

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 28.09.1993

R 402 317

(732) Juvena (International AG)  
(Juvena (International) SA)  
(Juvena (International) Ltd)  
8, Industriestrasse,  
CH-8604 Volketswil (CH).

## JUVELIA

(511) 3 Produits cosmétiques, parfumerie et savons de toilette.

3 *Cosmetic products, perfumery and toilet soaps.*

(822) 29.05.1970, 246 120.

#### R 419 960

(831) BA, BY, CZ, ES, HR, HU, KP, LV, RU, SI, SK, VN.

(832) AU, GB, IS, JP, LT, SG.

(527) GB, SG.

(891) 10.10.2001

(580) 29.11.2001

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 17.12.1995

R 419 960

(732) Sanford GmbH  
Schnackenburgallee 43-45,  
D-22525 Hamburg (DE).

## isograph

(511) 16 Instruments pour écrire et dessiner.  
16 *Writing and drawing instruments.*

(822) 29.09.1975, 935 883.

#### R 427 923

(832) EE, LT.

(891) 11.10.2001

(580) 29.11.2001

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 04.02.1997

R 427 923

(732) CANNAC Jeannine Veuve PIERANTONI  
191, rue de Courcelles,  
F-75017 PARIS (FR).  
PIERANTONI Michèle épouse de LATTRE  
3, Bd Gouvion Saint-Cyr,  
F-75017 PARIS (FR).  
PIERANTONI Isabelle  
191, rue de Courcelles,  
F-75017 PARIS (FR).

(750) CANNAC Jeannine Veuve PIERANTONI, 191, rue de Courcelles, F-75017 PARIS (FR).



(531) 26.4; 27.5.

(566) LES NOUVELLES ESTHETIQUES / THE ESTHETIC NEWS

(511) 16 Périodique de documentation professionnelle dans le domaine des soins de beauté, de la cosmétologie et des soins des cheveux.

16 *Periodical of professional documentation concerning beauty care, cosmetology and hair care.*

(822) 08.12.1975, 940 112.

#### R 434 417

(832) GB.

(527) GB.

(891) 22.10.2001

(580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 16.11.1997 R 434 417**  
**(732)** ROQUETTE FRÈRES, Société anonyme  
 F-62136 LESTREM (FR).  
**(842)** société anonyme.

## GLUTALYS

- (511)** 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, notamment à l'industrie alimentaire.  
 31 Aliment pour animaux.  
*1 Chemicals for industrial use, in particular for the food industry.*  
 31 Animal feed.  
**(822)** 25.10.1973, 887 697.

**R 436 955**

- (832)** JP.  
**(891)** 17.09.2001  
**(580)** 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 23.03.1998 R 436 955**  
**(732)** ERCO LEUCHTEN GMBH  
 Brockhauser Ebene,  
 D-5880 LÜDENSCHIED (DE).

## MULTIFLEX

- (511)** 9 Rails de prise de courant, en particulier ceux pour appareils d'éclairage et leurs parties, c'est-à-dire pièces d'alimentation, de couplage, de connexion et de prise de courant.  
*9 Power rails, particularly the ones for lighting apparatus and parts thereof, i.e. power supply, coupling, connection and power outlet parts.*  
**(822)** 28.12.1977, 965 975.  
**(300)** DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 21.10.1977, 965 975.

**R 440 349**

- (831)** AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CU, CZ, DE, ES, HR, IT, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, PT, RO, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN.  
**(832)** AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, LT, NO, SE, SG, TM, TR.  
**(851)** AM, AT, AU, AZ, BA, BG, BX, BY, CU, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, GB, GE, GR, HR, IE, IS, IT, KG, KZ, LT, LV, MD, MK, NO, PL, PT, RO, SE, SG, SI, SK, TJ, TM, TR, UA, UZ, VN - Liste limitée à / List limited to:  
 5 Produits pharmaceutiques à usage humain.  
*5 Pharmaceutical products for human use.*  
**(527)** GB, IE, SG.  
**(891)** 22.10.2001  
**(580)** 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 27.09.1998 R 440 349**  
**(732)** BIOFARMA,  
 Société anonyme  
 22, rue Garnier,  
 F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
**(842)** société anonyme.

## ELECTAN

- (511)** 5 Produits pharmaceutiques, hygiéniques; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.  
*5 Sanitary and pharmaceutical products; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; preparations for weed and pest control.*  
**(822)** 21.06.1978, 1 047 009.  
**(300)** FR, 21.06.1978, 1 047 009.

**R 452 274**

- (832)** TR.  
**(891)** 29.10.2001  
**(580)** 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 28.03.2000 R 452 274**  
**(732)** Novartis AG  
 CH-4002 Bâle (CH).  
**(750)** Novartis AG, Patent- und Markenabteilung, CH-4002 Bâle (CH).

## DIVITABS

- (511)** 5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, produits vétérinaires.  
*5 Medicines, chemical products for medical and sanitary use, pharmaceutical drugs and preparations, veterinary products.*  
**(822)** 15.11.1979, 303 259.  
**(300)** CH, 15.11.1979, 303 259.

**R 453 041**

- (831)** ES, LV.  
**(832)** EE, GE, LT, NO, TR.  
**(891)** 29.10.2001  
**(580)** 29.11.2001



**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 30.04.2000** **R 453 041**  
**(732)** Novartis AG  
 CH-4002 Bâle (CH).  
**(750)** Novartis AG, Patent- und Markenabteilung, CH-4002  
 Bâle (CH).

## NITRODERM TTS

- (511)** 5 Médicaments vendus sous ordonnance médicale  
 pour application transdermique.  
*5 Medicines sold under medical prescription for  
 transdermic application.*  
**(822)** 30.10.1979, 303 842.  
**(300)** CH, 30.10.1979, 303 842.

**R 456 692**

- (832)** AU.  
**(891)** 31.08.2001  
**(580)** 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 01.12.2000** **R 456 692**  
**(732)** MIGUEL TORRES, S.A.  
 22, Comercio,  
 E-08720 VILAFRANCA DEL PENEDÉS, Barcelona  
 (ES).  
**(842)** SOCIÉTÉ ANONYME.

## MAS LA PLANA

- (511)** 33 Vins, spiritueux et liqueurs.  
*33 Wines, spirits and liqueurs.*  
**(822)** 21.07.1980, 919 510.

**R 459 590**

- (831)** LV, PL.  
**(832)** EE, LT.  
**(851)** EE, LT, LV, PL - Liste limitée à / *List limited to:*  
 30 Biscuits, articles de pâtisserie.  
*30 Biscuits, pastry articles.*  
**(891)** 13.09.2001  
**(580)** 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 23.02.2001** **R 459 590**  
**(732)** General Biscuits België  
 1, De Beukelaer-Pareinlaan,  
 B-2200 HERENTALS (BE).  
**(842)** Naamloze Vennootschap.

## PRINCE

- (511)** 30 Biscuits, gaufres, chocolat, articles de chocolaterie,  
 cacao, articles de confiserie, de pâtisserie et de boulangerie.  
*30 Biscuits, waffles, chocolate, chocolate products,  
 cocoa, confectionery, pastry and bakery articles.*

- (822)** 15.10.1980, 368 866.  
**(300)** BX, 15.10.1980, 368 866.

**R 459 706**

- (831)** AL, AZ, CU, KE, LR, LS, LV, MN, MZ, PL, SD, SL,  
 SZ.  
**(832)** AG, EE, GE, IS, LT, NO, TM, TR.  
**(891)** 31.07.2001  
**(580)** 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 24.02.2001** **R 459 706**  
**(732)** Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG  
 Porscheplatz 1,  
 D-70435 Stuttgart (DE).  
**(842)** stock company.

## PORSCHE

- (531)** 27.5.  
**(511)** 36 Leasing d'automobiles.  
 37 Réparation et entretien d'automobiles; équipement  
 (tuning) de voitures de série en voitures de course.  
 39 Location d'automobiles.  
 42 Recherches en mécanique, développement et con-  
 sultations techniques surtout en matière de construction de voi-  
 tures et de moteurs.  
*36 Lease-purchasing of automobiles.*  
*37 Motor vehicle maintenance and repair; tuning of  
 standard production cars into racing cars.*  
*39 Car hire.*  
*42 Mechanical research, technical development and  
 consulting particularly in the field of automobile and engine  
 construction.*

- (822)** 15.02.1980, 997 917.

**R 461 838**

- (832)** AU, DK, FI, GB, NO, SE.  
**(527)** GB.  
**(891)** 07.11.2001  
**(580)** 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 03.07.2001** **R 461 838**  
**(732)** Toproc AG  
 Längfeldweg 41,  
 CH-2504 Biel/Bienne (CH).

# Toproc

(531) 27.5.

(511) 6 Boulons d'écartement en métal pour le montage rapide de bois et autres matériaux.

6 *Metal distance bolts for rapid assembly of wood and other materials.*

(822) 02.03.1979, 299 082.

**R 462 203**

(831) KP.

(832) TR.

(891) 09.10.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **05.06.2001**

**R 462 203**

(732) LONATI SPA  
9, via Osculati,  
I-20052 MONZA (IT).



(531) 25.3; 26.1; 27.5.

(511) 7 Machines circulaires pour la fabrication des bas.  
7 *Circular hose knitting machines.*

(822) 05.06.1981, 326 827.

**R 463 736**

(832) DK, GB, SE, TR.

(527) GB.

(891) 13.09.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **12.09.2001**

**R 463 736**

(732) DEUTSCHE MESSE AG  
Messegelände,  
D-30521 HANNOVER (DE).

## CeMAT

(511) 16 Journaux périodiques, catalogues, cartes postales.  
35 Etudes, recherches et analyses de marché, conseils en exécution et arrangements de foires, organisation pour participations aux foires.

41 Publication et édition de livres, de journaux, de revues et de catalogues.

42 Organisation de foires et d'expositions, sondage d'opinion.

16 *Journals, catalogs, postcards.*

35 *Market studies, research and analysis, advice regarding the completion and planning of trade fairs, organization regarding participation to trade fairs.*

41 *Book, newspaper, magazine and catalog publishing and editing.*

42 *Organization of trade fairs and exhibitions, opinion polling.*

(822) 23.04.1981, 1 017 069.

(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 28.03.1981, 1 017 069.

**R 464 235**

(831) BG, CZ, PL, RO, SK, UA.

(832) TR.

(891) 11.10.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **16.09.2001**

**R 464 235**

(732) MANUFACTURE ALSACIENNE  
HECKEL SÉCURITÉ, Société anonyme  
LA WALCK,  
F-67350 PFAFFENHOFFEN (FR).

(842) Société Anonyme.

## STOPAC

(511) 9 Chaussures de protection, articles d'habillement de protection, casques de protection, masques de protection, lunettes.

10 Articles chaussants (chaussures orthopédiques).

25 Articles chaussants, vêtements confectionnés.

28 Masques de protection (escrime).

9 *Protective shoes, protective clothing, protective helmets, protective masks, eyewear.*

10 *Footwear (orthopaedic footwear).*

25 *Footwear, ready-made clothing.*

28 *Protective masks (fencing).*

(822) 08.07.1981, 1 175 357.

**491 628**

(831) HR, PL, RU, SI, UA, YU.

(832) AU.

(851) AU - Liste limitée à / *List limited to:*

25 Vêtements, y compris les souliers et les pantoufles.

25 *Clothes, including shoes and slippers.*

(891) 12.10.2001

(580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **25.02.1985**

**491 628**

(732) BRUNO SCHWARZ

"Schlössli",

CH-8371 OBERWANGEN (CH).



(511) 24 Tissus; couvertures de lit et de table et textiles de ménage.

- 25 Vêtements, y compris les souliers et les pantoufles.  
24 *Textiles; household, bed and table cloths.*  
25 *Clothes, including shoes and slippers.*

(822) 31.08.1984, 334 744.

(300) CH, 31.08.1984, 334 744.

#### 494 724

(831) PL.

(832) DK, FI, NO, SE.

(891) 14.09.2001

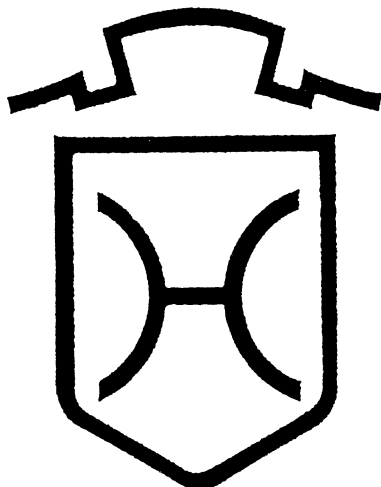
(580) 29.11.2001

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) **08.07.1985**

**494 724**

(732) Verband der Züchter des Holsteiner  
Pferdes mit Reit- und Fahrschule  
Elmshorn e.V.  
Westerstrasse 93,  
D-25336 Elmshorn (DE).



(550) marque collective, de certification ou de garantie / *collective, certification or guarantee mark.*

(511) 31 Chevaux.  
31 *Horses.*

(822) 12.11.1981, 1 025 460.

#### 500 030

(832) TR.

(891) 03.10.2001

(580) 29.11.2001

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) **10.02.1986**

**500 030**

(732) MIDICA ESTABLISHMENT

Aeulestrasse 74,  
FL-9490 Vaduz (LI).

(842) Etablissement régi par les lois liechtensteinoises (Anstalt) Liechtenstein.

### ilias LALAOUNIS

(531) 27.5.

(511) 14 Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (excepté coutellerie, fourchettes et cuillers); joaillerie, pierres précieuses, bijoux fantaisie, horlogerie et autres instruments chronométriques.

14 *Precious metals and their alloys and goods of precious metals or coated therewith (excluding cutlery); jewellery, precious stones, fashion jewellery, timepieces and other chronometric instruments.*

(822) 31.10.1985, 1 329 081.

(300) FR, 31.10.1985, 1 329 081.

#### 508 822

(832) JP.

(891) 26.09.2001

(580) 22.11.2001

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) **06.09.1986**

**508 822**

(732) ERCO LEUCHTEN GMBH

Brockhauser Ebene,  
D-5880 LÜDENSCHIED (DE).

### Eclipse

(511) 11 Appareils d'éclairage électriques et leurs parties.  
11 *Electric lighting fixtures and parts thereof.*

(822) 01.09.1986, 1 095 788.

#### R 512 307

(831) KZ, LV.

(832) EE, LT.

(891) 30.10.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 05.05.1997** **R 512 307**  
**(732)** ETHYPHARM, Société anonyme  
 21, rue Saint-Mathieu,  
 F-78550 HOUDAN (FR).

## SPARKLET

**(511)** 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; désinfectants.

*5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic goods for children and the sick; plasters, materials for dressings; disinfectants.*

- (822)** 22.01.1987, 1 397 550.  
**(300)** FR, 22.01.1987, 1 397 550.

**R 525 926**

- (831)** AL, AM, BY, KG, KZ, LR, LS, MD, MZ, SL, SZ, TJ, UA, UZ.  
**(832)** AG, FI, IS, TM.  
**(891)** 27.09.2001  
**(580)** 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 22.08.1998** **R 525 926**  
**(732)** PASTA ZARA S.P.A.  
 34, via Castellana,  
 I-31039 RIESE PIO X - Treviso (IT).  
**(842)** Société par Actions.



**(531)** 2.3; 5.7; 26.1; 27.5.

**(511)** 30 Pâtes alimentaires fraîches, sèches, conservées, surgelées, prêtes à l'usage.

*30 Fresh, dry, preserved, deep-frozen, ready-to-use pasta.*

- (822)** 10.06.1988, 494 437.  
**(300)** IT, 15.04.1988, 3438 C/88.

**526 194**

- (831)** CZ, ES, HU, LV, PL, RO, RU, UA.  
**(832)** EE, FI, GR, IS, JP, SE, TR.  
**(891)** 15.06.2001  
**(580)** 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 23.07.1988** **526 194**  
**(732)** BOSCH TEXTIL GMBH  
 21, Jöbkes,  
 D-48599 GRONAU (DE).  
**(842)** GmbH.

## Monari

**(511)** 25 Vêtements pour dames, messieurs et enfants, y compris ceux tissés à mailles et tricotés.

*25 Clothing for women, men and children, including stitched and knitted garments.*

- (822)** 24.06.1980, 1 003 827.

**526 281**

- (831)** CZ, HR, HU, PL, RU, SI.  
**(832)** DK, EE, FI, GR, JP, NO, SE, SG.  
**(527)** SG.  
**(891)** 03.10.2001  
**(580)** 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 15.07.1988** **526 281**  
**(732)** PRECIDE S.A.  
 33, via Vela,  
 CH-6834 MORBIO INFERIORE (CH).

## HEIL A.M.T. AIR-MOTION TRANSFORMER

- (511)** 9 Appareils Hi-fi.  
*9 Hi-fi apparatus.*  
**(822)** 22.02.1988, 361 525.  
**(300)** CH, 22.02.1988, 361 525.

**530 240**

- (831)** LV.  
**(832)** EE, LT.  
**(891)** 03.10.2001  
**(580)** 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 25.10.1988** **530 240**  
**(732)** CARAT FRANCE S.A.  
 4, Place de Saverne,  
 F-92400 COURBEVOIE (FR).

## CARAT

**(511)** 35 Services de publicité; conseils, informations, renseignements d'affaires; aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires.

36 Services en rapport avec les affaires financières et monétaires, notamment opérations mobilières et immobilières; gérance de portefeuille.

38 Agence de presse et d'informations; communications par voie de presse et par tous moyens visuels, oraux et audio-visuels; émission de radio ou de télévision; diffusion de programmes radiophoniques ou télévisés.

41 Édition et publication de textes; production de films; enregistrements sonores et montages audio-visuels; location d'enregistrements sonores, de films; location d'appareils et d'accessoires cinématographiques; studios d'enregistrements et de projections audio-visuels; spectacles; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; services d'abonnement et de distribution de journaux.

35 *Advertising services; business advice, information and inquiries; business management assistance to industrial or commercial companies.*

36 *Services relating to monetary and financial affairs, in particular securities and property transactions; portfolio management.*

38 *Press and information agencies; communications via the press and by all visual, spoken and audiovisual means; radio or television transmission; radio or televised programme broadcasting.*

41 *Publication of texts; film production; sound recordings and audiovisual productions; rental of sound recordings, films; rental of cinematographic apparatus and accessories; recording and audiovisual projection studios; shows; arranging of competitions in the field of education or entertainment; newspaper subscription and distribution services.*

- (822)** 29.04.1988, 1 480 752.  
**(300)** FR, 29.04.1988, 1 480 752.

**531 379**

- (832)** GB.  
**(527)** GB.  
**(891)** 22.10.2001  
**(580)** 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 02.08.1988** **531 379**  
**(732)** ROQUETTE FRÈRES, Société anonyme  
 F-62136 LESTREM (FR).  
**(842)** société anonyme.

## MILUREX

**(511)** 1 Matières amylacées et dérivés, co-produits obtenus par traitement humide et mécanique de céréales et tubercules, destinés à l'industrie de l'alimentation animale, à savoir matiè-

res cellulosiques, protéines et extraits concentrés de céréales et de tubercules.

31 Fractions cellulosiques d'origine végétale, enrichies ou non, destinées à l'alimentation animale; co-produits obtenus par traitement humide et mécanique de céréales et tubercules, destinés à l'industrie de l'alimentation animale, à savoir protéines.

*1 Starch substances and derivatives, joint products obtained by the wet and mechanical treatment of cereals and tubers, for use in the animal feed industry, namely roughage, proteins and concentrated extracts of cereals and tubers.*

*31 Cellulosic fractions of plant origin, enriched or not, for use in the animal feed industry; joint products obtained by the wet and mechanical treatment of cereals and tubers, for use in the animal feed industry, namely proteins.*

- (822)** 15.03.1988, 1 454 980.  
**(300)** FR, 15.03.1988, 1 454 980.

**535 498**

- (832)** AU.  
**(891)** 17.10.2001  
**(580)** 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 23.02.1989** **535 498**  
**(732)** TRELLEBORG INDUSTRIE  
 ZI La Combaude,  
 F-63000 CLERMONT-FERRAND (FR).  
**(842)** Société anonyme.

## CITERDIAL

**(511)** 17 Tuyaux en caoutchouc ou en matières plastiques ou comportant du caoutchouc ou des matières plastiques.

*17 Hoses made of rubber or plastic or containing rubber or plastic materials.*

- (822)** 07.09.1984, 1 283 507.

**539 063**

- (831)** LV.  
**(832)** EE, FI, GE, LT, SG, TR.  
**(527)** SG.  
**(891)** 29.10.2001  
**(580)** 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) 18.05.1989** **539 063**  
**(732)** Novartis AG  
 CH-4002 Bâle (CH).  
**(750)** Novartis AG, Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Bâle (CH).

## NAVOBAN

(511) 5 Préparations pharmaceutiques.  
5 *Pharmaceutical preparations.*

(822) 13.03.1989, 370 124.

(300) CH, 13.03.1989, 370 124.

**R 540 320**

(831) BA, BG, BY, CU, HR, KE, LI, LV, MK, PT, RO, SK, UA, VN.

(832) AG, EE, FI, GE, LT, NO, SE.

(891) 07.09.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **10.08.1999** **R 540 320**

(732) MONINI S.P.A.  
SS. Flaminia Km. 129,  
I-06049 SPOLETO (IT).

# MONINI

(531) 27.5.

(511) 29 Huiles d'olive, huiles de graines.  
29 *Olive oils, seed oils.*

(822) 17.11.1986, 456 272.

**549 945 C**

(831) LV.

(832) EE, LT.

(851) EE, LT, LV - Liste limitée à / *List limited to:*

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, parfums, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasi-ve preparations; soaps; perfumery, perfumes, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

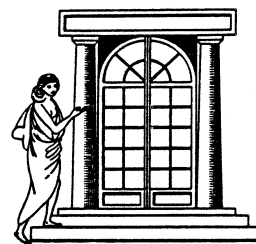
(891) 19.09.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **29.03.1990** **549 945 C**

(732) MEDESTEA INTERNAZIONALE SRL  
31, Corso Matteotti,  
I-10121 TORINO (IT).



## Sant'ANGELICA

(531) 2.3; 7.5; 27.5.

(566) "SANT'ANGELICA" / "SANT'ANGELICA"

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, parfums, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

10 Appareils électromédicaux.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasi-ve preparations; soaps; perfumery, perfumes, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

10 *Electromedical apparatus.*

(822) 31.03.1987, 475 746.

**549 980**

(831) DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(891) 12.09.2001

(580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **05.02.1990** **549 980**

(732) Artic, naamloze vennootschap  
7, Noordlaan,  
B-8520 KUURNE (BE).

## PERLETTA

(511) 30 Glaces comestibles; crèmes glacées et produits alimentaires préparés avec de la glace comestible et de la crème glacée.

30 *Edible ice; ice cream and foodstuffs prepared with edible ice and ice cream.*

(822) 23.08.1989, 465 494.

(300) BX, 23.08.1989, 465 494.

**563 452**

(831) AT, IT.

(832) NO.

(891) 08.10.2001

(580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **14.11.1990** **563 452**  
(732) SPEZIALBROTE GMBH SAUDA & RATSCHILLER  
5b, Am Bauernwald,  
D-81739 MÜNCHEN (DE).

## SÜDALPE

- (511) 30 Pâtisserie et pâtes.  
30 *Pastries and farinaceous food pastes.*  
(822) 16.05.1990, 1 158 992.

**566 186**

- (832) EE.  
(891) 31.08.2001  
(580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **25.01.1991** **566 186**  
(732) OTTO-VERSAND (GMBH & Co)  
3-7, Wandsbeker Strasse,  
D-22179 HAMBURG (DE).

## Vivien Caron

- (511) 25 Vêtements de dessus pour femmes, en particulier robes, blouses, jupes, manteaux, vestes et gilets.  
25 *Women's outerwear, in particular dresses, blouses, skirts, coats, jackets and waistcoats.*  
(822) 06.06.1984, 1 064 335.

**569 047**

- (832) DK, NO, TR.  
(891) 29.10.2001  
(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **16.04.1991** **569 047**  
(732) Novartis AG  
CH-4002 Bâle (CH).  
(750) Novartis AG, Patent- und Markenabteilung, CH-4002 Bâle (CH).

## CIBADREX

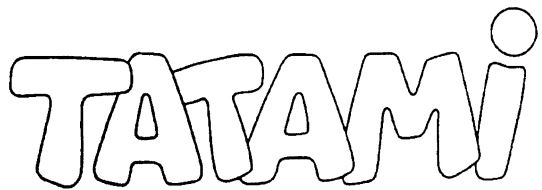
- (511) 5 Produits pharmaceutiques.  
5 *Pharmaceutical products.*  
(822) 14.12.1990, 382 450.  
(300) CH, 14.12.1990, 382 450.

**R 573 331**

- (831)BY, CU, DZ, LV, MK, RU.  
(832)EE, IS, LT.  
(891) 18.09.2001  
(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **26.02.2001** **R 573 331**  
(732) TATAMI SCHUH GMBH  
2-4, Rheinstrasse,  
D-53604 Bad Honnef (DE).



(531) 27.5.

(511) 10 Articles orthopédiques, à savoir chaussures orthopédiques, y compris chaussures complètes sur mesure et leurs parties; chaussures composites avec un lit-de-pied orthopédique; chaussures intérieures orthopédiques, y compris supports plantaires orthopédiques et formes; semelles orthopédiques; supports protecteurs; semelles intérieures pour chaussures composites avec un lit-de-pied ou une forme très incurvée pour mieux maintenir le talon, aussi en matières plastiques et/ou composées de matières différentes; parties et pièces pour insertion pour chaussures orthopédiques.

25 Chaussures y compris babouches, souliers, bottes, bottines, sandales, mules et chaussures de santé, de massage et de gymnastique des pieds, en particulier avec forme; chaussures avec supports plantaires; parties de chaussures et formes, y compris semelles extérieures et intérieures, lit-de-pied, supports plantaires, semelles intérieures et supports plantaires en matières plastique et/ou composés de matières différentes, en particulier en liège naturel, talons.

26 Boucles de chaussures.

10 *Orthopaedic articles, namely orthopaedic footwear, including custom-made complete footwear and parts thereof; composite shoes with a orthopaedic foot supports; orthopaedic interior footwear, including orthopaedic arch supports and lasts; orthopaedic soles; protective supports; inner soles for composite footwear with a foot supports or a form with a large curvature for extra heel support, also of plastic materials and/or consisting of different materials; parts and components for inserting for orthopaedic footwear.*

25 *Footwear including oriental slippers, shoes, boots, bootees, sandals, mules and orthopaedic, massage and gymnastic shoes, particularly with lasts; shoes with arch supports; shoe parts and lasts, including outer and inner soles, foot supports, arch supports, inner soles and arch supports made of plastic and/or of different materials, particularly of natural cork, heels.*

26 *Shoe clips.*

- (822) 11.12.1990, 1 169 430.  
(300) DT (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande), 01.09.1990, 1 169 430.

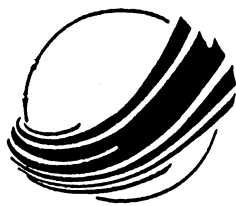
**574 650**

- (831) LV.  
 (832) EE, LT.  
 (891) 03.10.2001  
 (580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

**(151) 02.08.1991 574 650**

- (732) CARAT ESPACE S.A., Société anonyme  
 22, rue Jacques Dulud,  
 F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

**(531)** 26.1; 26.11.

(511) 16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

35 Tous services de publicité; conseils, informations, renseignements d'affaires; aides aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires.

38 Agence de presse et d'informations; communications par voie de presse et par tous moyens visuels, oraux et audio-visuels; émission de radio ou télévision; diffusion de programmes radiophoniques ou télévisés.

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printing products; book-binding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printing type; printing blocks.*

35 *All advertising services; business advice, information and inquiries; business management assistance to industrial or commercial companies.*

38 *Press and information agency; communications via the press and by all visual, oral and audiovisual means; radio or television broadcasting; radio or televised program broadcasting.*

**(822)** 06.02.1991, 1 660 521.**(300)** FR, 06.02.1991, 1 660 521.**575 082**

- (831) AL, BG, CU, DZ, EG, LI, LV, MA, MC, PL, SM.  
 (832) AU, DK, FI, GE, GR, IS, LT, NO, SE.  
 (891) 10.10.2001  
 (580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

- (151) 16.08.1991 575 082**  
**(732)** ROBERT BOSCH GMBH  
 D-70469 Stuttgart (DE).  
**(842)** Limited liability company.

**CARTRONIC**

(511) 9 Appareils de mesure, de commande, de réglage et de contrôle électriques et électroniques pour le montage dans des véhicules à moteurs.

9 *Electrical and electronic measuring, controlling, regulating and monitoring apparatus for assembly in motorised vehicles.*

**(866)** 1997/24 Gaz.

Liste limitée à:

9 Appareils de mesure, de commande, de réglage et de contrôle centraux électriques et électroniques pour le montage dans des véhicules à moteurs et ayant une action directe sur la mise en marche et la sécurité, ainsi que pour le chauffage et les installations de conditionnement, les produits précités pour utilisation exclusive par les fabricants de voitures et les ateliers spécialisés.

List limited to:

9 *Central electric and electronic measuring, control, adjusting and monitoring devices for assembly in motorised vehicles and with direct effect on start-up and safety, as well as for heating and air conditioning installations, the above products for exclusive use by car manufacturers and specialised workshops.*

**(822)** 05.08.1991, 2 002 910.**(300)** DE, 24.06.1991, 2 002 910.**R 577 308**

- (832)** GB, GR, SE.  
**(527)** GB.  
**(891)** 26.10.2001  
**(580)** 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

- (151) 16.10.2001 R 577 308**  
**(732)** OST-DEVELOPPEMENT, Société anonyme  
 15, rue Georges Besse,  
 F-63100 CLERMONT-FERRAND (FR).  
**(842)** société anonyme.

**LUBBOC**

(511) 5 Emplâtres, matériel pour pansements, matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires.

10 Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et, notamment, biomatériau utilisable dans le domaine de la chirurgie.

5 *Plasters, materials for dressings, material for stopping teeth and dental wax.*

10 *Surgical, medical and dental apparatus and instruments and, in particular, biomaterial usable in surgery.*

**(822)** 11.04.1989, 1 523 541.



**R 577 857**

(832) GR.

(891) 26.10.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 16.10.2001****R 577 857**

(732) OST-DEVELOPPEMENT, Société anonyme

15, rue Georges Besse,

F-63100 CLERMONT-FERRAND (FR).

(842) société anonyme.

**LADDEC**

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires, notamment matériaux pour greffes osseuses utilisables dans le domaine de la chirurgie dentaire.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

5 *Pharmaceutical, veterinary and hygienic products; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax, including materials for bone grafts for use in the field of dental surgery.*

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopaedic articles; suture materials.*

(851) 1992/5 LMi.

Liste limitée à:

5 Produits vétérinaires; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires, notamment matériaux pour greffes osseuses utilisables dans le domaine de la chirurgie dentaire.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

*List limited to:*

5 *Veterinary products; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax, including materials for bone grafts for use in the field of dental surgery.*

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopaedic articles; suture materials.*

(822) 03.11.1989, 1 558 212.

**586 896**

(832) JP, NO.

(891) 26.07.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 28.04.1992****586 896**

(732) SOCIETE D'EXPLOITATION VITICOLE

PIERRE MONCUIT (société anonyme)

11, rue Persault Maheu,

F-51190 LE MESNIL SUR OGER (FR).



(531) 24.1; 25.1; 27.5; 29.1.

(571) Lettres noires, rouges, blason rouge et or sur fond blanc; lettres blanches sur fond noir; collerette noire à liserets dorés avec en son milieu un losange dans lequel on trouve un blason représentant un triangle rouge avec une étoile dorée; ce triangle est retenu par 2 ailes dorées; à l'extrémité droite de la collerette il y a un cercle à l'intérieur duquel se trouve un verre; cette collerette est placée au-dessus d'une étiquette reprenant le même blason que la collerette. / *Black and red letters, red and gold shield in white background; collar label in black with gold borders and with a diamond shape in its centre in which there is a shield with a red triangle and a gold star; this triangle is held in place by 2 golden wings; to the far right of the collar label there is a circle in which there is a glass; this collar label is located above a label with the same shield as the collar label.*

(591) noir, rouge, or et blanc. / *black, red, gold and white.*

(511) 33 Vin de provenance française, à savoir champagne.  
33 *French wines, namely Champagne.*

(822) 19.03.1991, 1 652 440.

**589 944**

(831) CN, CZ, HR, HU, PL, RU, SI.

(832) DK, EE, FI, GR, JP, NO, SE, SG.

(851) CN, CZ, DK, EE, FI, GR, HR, HU, JP, NO, PL, RU, SE, SG, SI - Liste limitée à / *List limited to:*

9 Casques d'écoute et accessoires.

9 *Earphones and accessories.*

(527) SG.

(891) 03.10.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 20.07.1992** **589 944**

**(732)** PRECIDE S.A.  
33, via Vela,  
CH-6834 MORBIO INFERIORE (CH).



**(531)** 25.7; 26.4; 26.7; 27.5.

**(511)** 9 Appareils hi-fi, à savoir casques d'écoute, haut-parleurs, amplificateurs, moniteurs, tourne-disques, appareils de radio, radio-réveils, appareils de télévision et autres appareils à reproduire le son et les images, appareils à enregistrer le son ou les images, leurs parties et accessoires compris dans cette classe, supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques.

14 Radio-réveils.

9 *Hi-fi apparatus, namely earphones, loudspeakers, amplifiers, monitors, record players, radios, alarm clocks, television apparatus and other apparatus for reproducing sound and images, apparatus for recording sound and images, parts and accessories thereof included in this class, magnetic recording media, sound recording disks.*

14 Alarm clocks.

**(851)** 1993/1 LMi.

Liste limitée à:

9 Appareils hi-fi, à savoir casques d'écoute, haut-parleurs, amplificateurs, moniteurs, tourne-disques, appareils de radio, radio-réveils, appareils de télévision et autres appareils à reproduire le son et les images, appareils à enregistrer le son ou les images, leurs parties et accessoires compris dans cette classe.

14 Radio-réveils.

List limited to:

9 *Hi-fi apparatus, namely earphones, loudspeakers, amplifiers, monitors, record players, radios, alarm clocks, television apparatus and other apparatus for reproducing sound and images, apparatus for recording sound and images, parts and accessories thereof included in this class.*

14 Alarm clocks.

**(822)** 15.05.1992, 394 620.

**(300)** CH, 15.05.1992, 394 620.

**599 511**

**(831)** AM, BY, CN, CU, CZ, EG, HU, KG, KZ, LV, MA, MD, PL, PT, RO, RU, SK, TJ, UA, UZ, VN.

**(832)** LT, NO, SG, TM, TR.

**(527)** SG.

**(891)** 07.11.2001

**(580)** 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 08.03.1993** **599 511**

**(732)** Alcon Universal Ltd.  
Bösch 69,  
CH-6331 Hünenberg (CH).



**(531)** 25.7; 26.2; 26.4; 27.5.

**(511)** 10 Lentilles intra-oculaires.  
10 *Intraocular lenses.*

**(822)** 26.01.1993, 400 027.

**(300)** CH, 26.01.1993, 400 027.

**607 533**

**(831)** BG, RO.

**(832)** DK, FI, NO, SE, TR.

**(891)** 18.10.2001

**(580)** 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 08.09.1993** **607 533**

**(732)** LIDL STIFTUNG & Co KG  
2, Heiner-Fleischmann-Strasse,  
D-74172 Neckarsulm (DE).



**(531)** 1.1; 27.5; 29.1.

**(591)** jaune, vert clair, bleu et blanc. / *yellow, light green, blue and white.*

**(511)** 32 Boissons non alcooliques, en particulier avec addition de substances minérales et de vitamines; boissons isotoniques.

32 *Non-alcoholic beverages, particularly with added mineral substances and vitamins; isotonic beverages.*

**(822)** 28.07.1993, 2 041 414.

**(300)** DE, 24.05.1993, 2 041 414.

**610 075**

**(832)** FI, SE.

**(891)** 05.10.2001

**(580)** 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 14.10.1993**

**(732)** Lorenz Bahlsen Snack-World Holding GmbH & Co. KG  
Bemeroder Strasse 71,  
D-30559 Hannover (DE).

**(842)** GmbH & Co KG.**610 075**

## Monster Munch

**(511)** 29 Pommes chips, bâtonnets de pommes de terre; raisins secs, noisettes, cacahuètes, noix d'acajou et amandes, pistaches, séchées, grillées, salées et/ou épicées; fruits séchés.

30 Pâtisserie et confiserie, biscuits, gâteaux, chocolat, articles en chocolat, pralinés, sucreries, bonbons, massepain; produits de froment, de riz et de maïs fabriqués par extrusion pour l'alimentation, maïs gonflé, pop-corn.

29 *Potato crisps, potato sticks; raisins, hazelnuts, peanuts, cashew nuts and almonds, pistachio nuts, dried, grilled, salted and/or with added spices; dried fruit.*

30 *Pastry and confectionery, biscuits, cakes, chocolate, chocolate items, praline sweets, sweet products sweets, marzipan; wheat, rice and corn food products produced by extrusion, puffed corn, popcorn.*

**(822)** 12.07.1993, 2 040 149.**617 796****(832)** GB.**(851)** GB - Liste limitée à / *List limited to:*

7 Appareils de levage et pièces pour appareils de levage, à savoir grappins hydrauliques et non hydrauliques.

12 Moyens de transport pour le déplacement d'appareils de levage.

7 *Lifting apparatus and parts for lifting apparatus, namely hydraulic and non-hydraulic grabs.*

12 *Means of transport for moving lifting apparatus.*

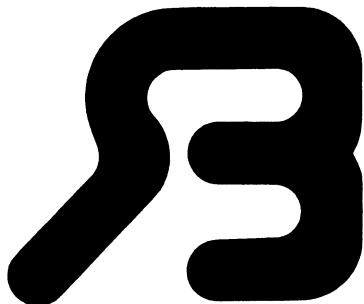
**(527)** GB.**(891)** 18.09.2001**(580)** 29.11.2001

### Enregistrement international concerné / International registration concerned

**(151) 15.03.1994**

**(732)** BAKKER HYDRAULIC B.V.  
Siège social: 1, Handelsstraat,  
NL-6851 EH HUISSEN (NL).

**(750)** BAKKER HYDRAULIC B.V., 6, Nijverheidsweg,  
NL-6662 NG ELST (NL).

**617 796****(531)** 27.1; 29.1.**(591)** orange et blanc. / *Orange and white.*

**(511)** 6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalli-

ques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.

7 Machines non comprises dans d'autres classes et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles; couveuses pour les oeufs; pièces pour appareils de levage, non compris dans d'autres classes.

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; moyens de transport pour le déplacement d'appareils de levage.

6 *Base metals and their alloys; metallic construction materials; transportable metallic constructions; metallic materials for railway tracks; non-electrical metallic cables and wires; ironmongery; metal pipes; safes; goods of common metals not included in other classes; ores.*

7 *Machines not included in other classes and machine tools; motors (excluding motors for land vehicles); transmission couplings and belts (excluding those for land vehicles); agricultural implements; egg incubators; parts for lifting apparatus, not included in other classes.*

12 *Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water; means of transport for moving lifting apparatus.*

**(822)** 25.03.1986, 418 832.**644 964****(832)** JP.**(891)** 17.09.2001**(580)** 22.11.2001

### Enregistrement international concerné / International registration concerned

**(151) 06.10.1995****644 964**

**(732)** ERCO LEUCHTEN GMBH  
80-82, Brockhauser Weg,  
D-58507 LÜDENSCHIED (DE).

## UNIPAR

**(511)** 11 Appareils d'éclairage et leurs parties (compris dans cette classe).

11 *Lighting apparatus and parts thereof (included in this class).*

**(822)** 28.03.1995, 2 903 892.**644 965****(832)** JP.**(891)** 17.09.2001**(580)** 22.11.2001

### Enregistrement international concerné / International registration concerned

**(151) 06.10.1995****644 965**

**(732)** ERCO LEUCHTEN GMBH  
80-82, Brockhauser Weg,  
D-58507 LÜDENSCHIED (DE).

## LUCY

(511) 11 Appareils d'éclairage et leurs parties, en particulier lampes de bureau; parties des produits précités (comprises dans cette classe).

11 *Lighting fixtures and parts thereof, in particular desk lamps; parts of the above products (included in this class).*

(822) 28.03.1995, 2 903 894.

**646 816**

(832) EE.

(891) 07.09.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **24.10.1995**

**646 816**

(732) OTTO-VERSAND (GMBH & Co)  
3-7, Wandsbeker Strasse,  
D-22179 HAMBURG (DE).

**JOHN DEVIN**

(511) 16 Produits de l'imprimerie, à savoir catalogues.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

16 *Printed matter, namely catalogues.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

(822) 21.03.1995, 2 903 404.

**649 928**

(832) SE.

(891) 23.10.2001

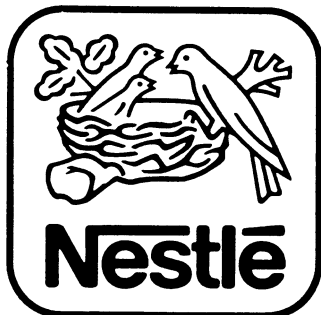
(580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **04.01.1996**

**649 928**

(732) Société des Produits Nestlé S.A.  
CH-1800 Vevey (CH).



(531) 3.7; 26.4; 27.1; 27.5.

(511) 3 Savons, shampooings, lotions pour les cheveux, dentifrices; huiles essentielles, parfums, produits pour les soins du corps des enfants et des bébés; cosmétiques.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés.

29 Légumes, fruits, viande, volaille, poissons et produits alimentaires provenant de la mer, tous ces produits sous

forme d'extraits, de soupes, de gelées, de pâtes, de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées ainsi que sous forme croustillante; produits à tartiner à base de viande, poisson, gibier, volaille, légumes; confitures; oeufs, laits, fromages et autres préparations alimentaires à base de lait, succédanés d'aliments laitiers, huiles et graisses comestibles; préparations de protéines pour l'alimentation.

30 Café et extraits de café; succédanés de café et extraits de succédanés de café; thé et extraits de thé; cacao et préparations à base de cacao, produits de confiserie et de chocolaterie, sucreries, produits à tartiner à base de sucre, produits de boulangerie, articles de pâtisserie, desserts, puddings, glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés de miel; produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés, céréales pour le petit déjeuner, plats cuisinés consistant essentiellement en pâtes, sauces (condiments), mayonnaises; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments.

32 Jus de fruits, eaux minérales et boissons non alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non alcooliques.

3 *Soaps, shampoos, hair lotions, dentifrices; essential oils, perfumes, bodycare products for infants and children; cosmetic products.*

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances for medical use, food for babies.*

29 *Vegetables, fruit, meat, poultry, fish and seafood products, all these goods in the form of extracts, soups, jellies, pastes, preserves, cooked dishes and frozen or dehydrated preserves as well as in crispy form; spreads made with meat, fish, poultry, vegetables; jams; eggs, milks, cheeses and other food preparations made with milk, milk product substitutes, edible oils and fats; protein preparations for nutritional purposes.*

30 *Coffee and coffee extracts; artificial coffee and artificial coffee extracts; tea and tea extracts; cocoa and preparations made with cocoa, confectionery and chocolate products, sugar confectionery, spreads made of sugar, bakery goods, pastry articles, desserts, puddings, edible ice, products for preparing edible ices; honey and honey substitutes; foodstuffs made with rice, flour or cereals, also in the form of cooked dishes, breakfast cereals, ready-made dishes mainly consisting of pasta, sauces (condiments), mayonnaise; products for flavouring or seasoning foodstuffs.*

32 *Fruit juice, mineral water and non-alcoholic beverages, syrups, extracts and essences for making non-alcoholic beverages.*

(822) 08.09.1995, 420 268.

(300) CH, 08.09.1995, 420 268.

**650 264**

(831) AL, BA, BG, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, KE, LR, LS, LV, MA, MD, MK, MZ, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SZ, UA, YU.

(832) AG, AU, DK, FI, GB, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(891) 05.10.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **21.12.1995**

**650 264**

(732) COMBINO PHARM S.L.  
Fructuós Gelabert, 6-8, Edificio Conata 2,  
E-08970 Sant Joan Despi (Barcelona) (ES).

(842) société limitée.

## COMBINO PHARM

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques (à usage pharmaceutique ou médical); substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants à usage hygiénique; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products (for pharmaceutical or medical purposes); dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants for hygiene purposes; pesticides; fungicides, herbicides.*

(822) 05.05.1995, 1.709.337.

653 928

(832) TR.

(891) 31.10.2001

(580) 22.11.2001

### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 19.03.1996

653 928

(732) NEXTRA,  
naamloze vennootschap  
128, Jan Van Rijswijklaan,  
B-2018 ANTWERPEN (BE).

## L'AIGLE DU NORD



(531) 1.1; 3.7; 5.13; 25.1; 27.5.

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, molasses; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; cooling ice.*

(822) 07.11.1995, 577.354.

(300) BX, 07.11.1995, 577.354.

654 758

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, LT, NO, SE, SG, TM, TR.

(851) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, LT, NO, SE, SG, TM, TR - Liste limitée à / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques à usage humain.

5 *Pharmaceutical products for human use.*

(527) GB, IE, SG.

(891) 22.10.2001

(580) 29.11.2001

### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 29.03.1996

654 758

(732) BIOFARMA (société anonyme)  
22, rue Garnier,  
F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

(842) société anonyme.

### HEBDIOL

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; pesticides; fungicides, herbicides.*

(822) 09.11.1995, 95 596 581.

(300) FR, 09.11.1995, 95596581.

660 302

(831) BG.

(832) DK, FI, GB, GR.

(527) GB.

(891) 09.10.2001

(580) 22.11.2001

### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 16.08.1996

660 302

(732) Lorenz Bahlsen Snack-World  
Holding GmbH & Co. KG  
Bemeroder Strasse 71,  
D-30559 Hannover (DE).

(842) GmbH & Co KG.

X-CUT

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 29 Pommes chips, bâtonnets de pommes de terre; raisins secs, noisettes, cacahuètes, noix d'acajou et amandes, séchées, grillées, salées et/ou épicées; fruits séchés.

30 Pâtisserie et confiserie, biscuits, gâteaux, chocolat, articles en chocolat, pralinés, sucreries, bonbons, massepain; produits de froment, de riz et de maïs fabriqués par extrusion pour alimentation, maïs gonflé.

29 *Potato chips, potato sticks; raisins, dried, roasted, salted and/or spiced hazelnuts, peanuts, cashew nuts and almonds; dried fruit.*

30 *Pastry and confectionery, biscuits, cakes, chocolate, chocolate items, praline sweets, sweet goods, sweets, marzipan; extruded food products made from wheat, rice and corn, puffed corn.*

(822) 02.08.1996, 396 25 695.

(300) DE, 11.06.1996, 396 25 695.

**663 455**

(832) DK, FI, NO, SE.

(891) 02.08.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **01.08.1996**

**663 455**

(732) Karlovarské minerální vody, a.s.  
Horova 3,  
CZ-360 21 Karlovy Vary (CZ).

**MATTONI**

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 32 Eaux minérales.

32 *Mineral water.*

(822) 21.05.1996, 190724.

**666 921**

(831) PL.

(832) SG, TR.

(527) SG.

(891) 30.10.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **09.12.1996**

**666 921**

(732) Novartis AG  
CH-4002 Bâle (CH).

(750) Novartis AG, Patent- und Markenabteilung, CH-4002 Bâle (CH).

**TRIPHERPINE**

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 5 Remède ophtalmologique.

5 *Ophthalmological remedy.*

(822) 18.02.1996, P-281 338.

**674 845**

(832) DK, FI, NO, SE, TR.

(891) 12.10.2001

(580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **13.03.1997**

**674 845**

(732) Lidl Stiftung & Co. KG  
Heiner-Fleischmann-Strasse 2,  
D-74172 Neckarsulm (DE).



(531) 6.3; 18.3; 25.1; 27.5.

(511) 29 Poisson et toutes sortes de produits de poisson.  
29 *Fish and all types of fish products.*

(822) 11.11.1996, 396 44 201.

(300) DE, 11.10.1996, 396 44 201.

**676 241**

(831) DZ, EG, MA.

(832) LT.

(891) 09.10.2001

(580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **30.06.1997**

**676 241**

(732) ELBEREL ITALIANA S.p.A.  
Via Buoizzi, 11 - Frazione Cadriano,  
I-40057 GRANAROLO DELL'EMILIA (BO) (IT).

**MONPLAISIR**

(571) La marque consiste en la mention "MONPLAISIR". /  
*The mark consists in the term "MONPLAISIR".*

(541) caractères standard / *standard characters*.

(511) 3 Produits cosmétiques pour l'hygiène du corps; savons, crèmes et mousses pour le bain et la douche; shampoings; savons solides et liquides, détergents intimes; crèmes fluides; crèmes pour les mains; baumes; produits tonifiants pour la peau; dentifrices.

3 *Cosmetic products for body hygiene; bath and shower soaps, creams and mousses; shampoos; solid and liquid soaps, personal detergents; fluid-texture creams; hand creams; balms; tonic products for skin care; dentifrices.*

(822) 07.05.1997, 709070.

**676 528**

(832) DK, FI, NO, SE, TR.

(891) 22.10.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **24.06.1997****676 528**(732) Lidl Stiftung & Co. KG  
Heiner-Fleischmann-Strasse 2,  
D-74172 Neckarsulm (DE).

(531) 11.3; 26.4; 27.5.

(511) 30 Nouilles, plats cuisinés à base de nouilles, à savoir lasagnes, aussi surgelées, tous les produits précités d'origine italienne.

30 Noodles, ready-made dishes made with noodles, namely lasagna, also deep-frozen, all the aforesaid goods from Italy.

(822) 27.02.1997, 397 00 407.

(300) DE, 08.01.1997, 397 00 407.

**677 935**

(831) KP, MN.

(832) AU, EE, GE, IS, JP, LT, NO, SG, TR.

(527) SG.

(891) 12.10.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **31.07.1997****677 935**(732) BIOFARMA,  
société anonyme  
22, rue Garnier,  
F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

(842) (société anonyme).

**BIOFASIC**

(541) caractères standard / *standard characters.*(511) 5 Produits pharmaceutiques.  
5 *Pharmaceutical products.*

(822) 28.02.1997, 97666333.

(300) FR, 28.02.1997, 97666333.

**679 418 A**

(832) DK, EE, FI, IS, LT, LV, NO, SE.

(891) 10.09.2001

(580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **23.04.1997****679 418 A**(732) UPONOR INNOVATION AB  
Industrievägen,  
SE-513 81 FRISTAD (SE).

(842) a joint stock company, Sweden.

**UPOTERM**

(511) 11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires, y compris installations pour l'approvisionnement en eau, parties des produits précités non comprises dans d'autres classes.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques, y compris tuyaux flexibles en matières plastiques pour l'approvisionnement en eau et pour le chauffage; raccords non métalliques pour tuyaux flexibles; parties des produits précités non comprises dans d'autres classes; joints et éléments d'isolation pour le chauffage par le sol.

11 *Lighting, heating, steam generation, cooking, cooling, drying, air conditioning and water distribution apparatus and sanitary installations, including water supply installations, parts of the above products not included in other classes.*17 *Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and products made thereof not included in other classes; products made of semi-processed plastics; packing, stopping and insulating materials; non-metallic flexible tubes, including plastic flexible pipes for the supply of water and for heating; non-metallic couplings for flexible pipes; parts of the above products not included in other classes; seals and insulating components for floor heating.*

(822) 05.12.1995, 587.023.

**679 785**

(832) JP.

(851) JP - Liste limitée à / *List limited to:*

6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie métallique non électrique; quincaillerie métallique; tuyaux métalliques; coffres-forts; minerais; coffres métalliques; boîtes, coffres et coffrets à outils en métal, manches à outil en métal, clés (clefs), cloisons métalliques.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie non électrique, fourchettes; cuillers (couverts); armes blanches; rasoirs.

9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique, appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, appareils pour le traitement de l'information, ordinateurs; extincteurs.

6 *Common metals and their alloys; building materials of metal; transportable metallic constructions; materials of metal for railway tracks; non-electrical metallic cables and wires; non-electrical locksmithing articles; metal hardware; pipes of metal; safes; ores; chests of metal; metal tool boxes, chests and cases, metal tool handles, spanners, metal partitions.*

8 *Hand tools and implements (hand-operated); non-electric cutlery, forks; spoons (tableware); cutting and stabbing weapons; razors.*

9 *Scientific (other than medical), nautical, surveying apparatus and instruments, apparatus and instruments for conveying, distributing, transforming, storing, regulating or controlling electric current, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, monitoring (inspection), rescue (emergency) and teaching apparatus and instruments; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing apparatus, computers; fire extinguishers.*

(891) 22.10.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **17.09.1997** **679 785**

(732) BOST GARNACHE INDUSTRIES (BGI)  
(société anonyme)  
83 Avenue Pasteur,  
F-39600 ARBOIS (FR).

# Bost

(531) 27.5.

(511) 6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie métallique non électrique; quincaillerie métallique; tuyaux métalliques; coffres-forts; minerais; coffres métalliques; boîtes, coffres et coffrets à outils en métal, manches à outil en métal, clés (clefs), cloisons métalliques.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie non électrique, fourchettes; cuillers (couverts); armes blanches; rasoirs.

9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique, appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, appareils pour le traitement de l'information, ordinateurs; extincteurs.

20 Meubles, meubles métalliques, glaces (miroirs), cadres; casiers, coffres et coffrets en bois ou en matières plastiques, établis, manches d'outils (non métalliques), présentoirs.

6 *Common metals and their alloys; building materials of metal for railway tracks; non-electrical metallic cables and wires; non-electrical locksmithing articles; metal hardware; pipes of metal; safes; ores; chests of metal; metal tool boxes, chests and cases, metal tool handles, spanners, metal partitions.*

8 *Hand tools and implements (hand-operated); non-electric cutlery, forks; spoons (tableware); cutting and stabbing weapons; razors.*

9 *Scientific (other than medical), nautical, surveying apparatus and instruments, apparatus and instruments for conveying, distributing, transforming, storing, regulating or controlling electric current, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, monitoring (inspection), rescue (emergency) and teaching apparatus and instruments; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing apparatus, computers; fire extinguishers.*

20 *Furniture, furniture of metal, mirrors, frames; filing cabinets, wooden or plastic boxes, cases or small cases, work benches, non-metallic tool handles, display units.*

(822) 14.04.1997, 97 673364.

(300) FR, 14.04.1997, 97 673364.

**683 355**

(832) DK, EE, GB, GE, GR, IS, LT, NO, SE.

(527) GB.

(891) 25.10.2001

(580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **05.11.1997** **683 355**

(732) Société des Produits Nestlé S.A.  
CH-1800 Vevey (CH).

(531) 27.1.

(511) 30 Glaces comestibles, sorbets, gâteaux glacés et produits pour la préparation de glaces comestibles et/ou de sorbets et/ou gâteaux glacés.

30 *Edible ice, sorbets, ice-cream cakes and products for preparing edible ices and/or sorbets and/or ice-cream cakes.*

(822) 07.10.1997, 446569.

(300) CH, 07.10.1997, 446769.

**684 577**

(831) LV, MD.

(832) EE, GE, LT, TM.

(851) EE, GE, LT, LV, MD, TM - Liste limitée à / *List limited to:*

29 Compotes, confitures, coulis de fruits, gelées, soupes, potages; produits apéritifs salés ou sucrés comprenant de la pomme de terre, aromatisés ou nature; lait, laits en poudre, laits gélifiés aromatisés et laits battus; produits laitiers, à savoir desserts lactés, yaourts, yaourts à boire, mousses, crèmes, crê-



mes dessert, crème fraîche, beurre, pâtes fromagères, fromages, fromages affinés, fromages affinés avec moisissure, fromages non affinés frais et fromages en saumure, fromage blanc, fromages faits en faisselle, fromages frais vendus sous forme pâteuse ou liquide, nature ou aromatisés; boissons composées majoritairement de lait ou de produits laitiers; boissons composées majoritairement de ferments lactiques, boissons lactées où le lait prédomine contenant des fruits; produits laitiers fermentés nature ou aromatisés.

30 Tartes et tourtes sucrées; céréales pour le petit déjeuner; pain, biscottes, biscuits (sucrés ou salés), gâteaux, pâtisseries, tous ces produits étant nature et/ou nappés et/ou fourrés et/ou aromatisés; produits apéritifs salés ou sucrés comprenant de la pâte boulangère, biscuitière ou pâtissière.

32 Eaux plates ou pétillantes (minérales ou non); jus de fruits ou de légumes; boissons aux fruits ou aux légumes; limonades, sodas, bières de gingembre; préparations pour faire des boissons, sirops pour boissons, extraits de fruits ou de légumes sans alcool; boissons non alcoolisées composées minoritairement de produits laitiers, boissons non alcoolisées composées minoritairement de ferments lactiques.

29 *Compotes, jams, fruit coulis, jellies, soups, thick soups; canned food consisting totally or partly of meat, fish, ham, poultry, game and/or charcuterie; prepared, dried, cooked, preserved, deep-frozen dishes, consisting totally or partly of meat, fish, ham, poultry, game and/or charcuterie; savoury or sweet cocktail snacks made with potatoes, flavoured or plain; cocktail snacks made of charcuterie; milk, powdered milk, flavoured jellified milks and whipped milk products; dairy products, namely milk desserts, yoghurts, drinking yoghurts, mousses, creams, creams (desserts), fresh cream, butter, cheese spreads, cheeses, ripened cheeses, mould-ripened cheeses, fresh unripened cheeses and pickled cheeses, soft white cheese, strained ripened cheeses, mould-ripened cheeses, fresh unripened cheeses and pickled cheeses, soft white cheese, strained soft white cheeses, plain or aromatized fresh cheeses in paste or liquid form; beverages mainly consisting of milk or dairy products, beverages mainly consisting of lactic ferments, milk beverages with high milk content containing fruit; plain or flavoured fermented dairy products; edible oils, olive oils, edible fats.*

30 *Sweet tarts and pies; breakfast cereals; bread, rusks, biscuits (sweet or savoury), cakes, pastries, all these goods being plain and/or topped and/or filled and/or flavoured; savoury or sweet cocktail snacks containing baking dough, biscuit mixture or pastry mixture.*

32 *Still or sparkling water (mineral or other); fruit or vegetable juices; fruit or vegetable-based beverages; lemonades, soft drinks, ginger ales; preparations for making beverages, syrups for beverages, non-alcoholic fruit or vegetable extracts; non-alcoholic beverages containing small quantities of milk products, non-alcoholic beverages containing small quantities of lactic ferments.*

(891) 13.09.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 28.10.1997

(732) General Biscuits België  
1, De Beukelaer-Pareinlaan,  
B-2200 HERENTALS (BE).

(842) Naamloze Vennootschap.

**П Р И Н Ц**

(531) 28.5.

(561) PRINCE.

(511) 29 Viande, poisson, jambon, volaille, gibier, charcuterie; fruits et légumes séchés, conservés et/ou cuits, compotes, confitures, coulis de fruits, gelées, soupes, potages; conserves contenant entièrement ou partiellement de la viande, du poisson, du jambon, de la volaille, du gibier et/ou de la charcuterie; plats préparés, séchés, cuits, en conserve, surgelés, constitués entièrement ou partiellement de viande, de poisson, de jambon, de volaille, de gibier et/ou de charcuterie; produits apéritifs salés ou sucrés comprenant de la pomme de terre, aromatisés ou nature; mini-charcuterie pour l'apéritif; lait, laits en poudre, laits gélifiés aromatisés et laits battus; produits laitiers, à savoir desserts lactés, yaourts, yaourts à boire, mousses, crèmes, crèmes (desserts), crème fraîche, beurre, pâtes fromagères, fromages, fromages affinés, fromages affinés avec moisissure, fromages non affinés frais et fromages en saumure, fromage blanc, fromages faits en faisselle, fromages frais vendus sous forme pâteuse ou liquide, nature ou aromatisés; boissons composées majoritairement de lait ou de produits laitiers, boissons composées majoritairement de ferments lactiques, boissons lactées où le lait prédomine contenant des fruits; produits laitiers fermentés nature ou aromatisés; huiles comestibles, huiles d'olive, graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, chocolat, sucre, riz, riz soufflé, tapioca; farines, tartes et tourtes (sucrées ou salées), pizzas; pâtes alimentaires nature ou aromatisées et/ou fourrées, préparations faites de céréales, céréales pour le petit déjeuner; plats préparés comprenant entièrement ou partiellement des pâtes alimentaires; plats préparés entièrement ou partiellement composés de pâte à tarte; pain, biscottes, biscuits (sucrés ou salés), gaufrettes, gaufres, gâteaux, pâtisseries, tous ces produits étant nature et/ou nappés et/ou fourrés et/ou aromatisés; produits apéritifs salés ou sucrés comprenant de la pâte boulangère, biscuitière ou pâtissière; confiserie, glaces alimentaires, glaces composées entièrement ou partiellement de yaourt, crèmes glacées, sorbets (glaces alimentaires), yaourts glacés (glaces alimentaires), eau aromatisée congelée (glace alimentaire), miel, sel, moutarde, vinaigre, sauces (condiments), sauces sucrées, sauces pour pâtes, épices.

32 Bières (alcoolisées ou non), eaux plates ou pétillantes (minérales ou non); jus de fruits et de légumes; boissons aux fruits ou aux légumes; limonades, sodas, bières de gingembre, sorbets (boissons); préparations pour faire des boissons, sirops pour boissons, extraits de fruits ou de légumes sans alcool; boissons non alcoolisées composées minoritairement de produits laitiers, boissons non alcoolisées composées minoritairement de ferments lactiques.

29 *Meat, fish, ham, poultry, game, charcuterie; dried, preserved and/or cooked fruits and vegetables, compotes, jams, fruit coulis, jellies, soups, thick soups; canned food consisting totally or partly of meat, fish, ham, poultry, game and/or charcuterie; prepared, dried, cooked, preserved, deep-frozen dishes, consisting totally or partly of meat, fish, ham, poultry, game and/or charcuterie; savoury or sweet cocktail snacks made with potatoes, flavoured or plain; cocktail snacks made of charcuterie; milk, powdered milk, flavoured jellified milks and whipped milk products; dairy products, namely milk desserts, yoghurts, drinking yoghurts, mousses, creams, creams (desserts), fresh cream, butter, cheese spreads, cheeses, ripened cheeses, mould-ripened cheeses, fresh unripened cheeses and pickled cheeses, soft white cheese, strained soft white cheeses, plain or aromatized fresh cheeses in paste or liquid form; beverages mainly consisting of milk or dairy products, beverages mainly consisting of lactic ferments, milk beverages with high milk content containing fruit; plain or flavoured fermented dairy products; edible oils, olive oils, edible fats.*

30 *Coffee, tea, cocoa, chocolate, sugar, rice, puffed rice, tapioca; flours, tarts and pies (sweet or savoury), pizzas; plain, flavoured and/or filled pasta, cereal preparations, breakfast cereals; prepared dishes totally or partly made with pasta; prepared dishes totally or partly containing pastry;*

bread, rusks, biscuits (sweet or savoury), wafers, waffles, cakes, pastries, all these goods being plain and/or topped and/or filled and/or flavoured; savoury or sweet cocktail goods containing baking dough, biscuit mixture or pastry mixture; confectionery, edible ices, ice cream totally or partly made with yoghurt, ice cream, sorbets (edible ices), frozen yoghurt (confectionery ices), flavoured frozen water (edible ice), honey, salt, mustard, vinegar, sauces (condiments), sweet sauces, pasta sauces, spices.

32 Beers (alcoholic or not), still or sparkling water (mineral or other); fruit and vegetable juice; fruit or vegetable-based beverages; lemonades, soft drinks, ginger ales, sorbets; preparations for making beverages, syrups for beverages, non-alcoholic fruit or vegetable extracts; non-alcoholic beverages containing small quantities of milk products, non-alcoholic beverages containing small quantities of lactic ferments. (866) 2001/6 Gaz.

Les classes 29 et 30 sont limitées comme suit. / Classes 29 and 32 are limited as follows.

Liste limitée à:

- 29 Fruits et légumes séchés, conservés et/ou cuits, compotes, confitures, coulis de fruits, gelées, soupes, potages; produits apéritifs salés ou sucrés comprenant de la pomme de terre, aromatisés ou nature; lait, lait en poudre, lait gélifié aromatisé et lait battu; produits laitiers, à savoir desserts lactés, yaourts, yaourts à boire, mousses, crèmes, crèmes dessert, crème fraîche, beurre, pâtes fromagères, fromages, fromages affinés, fromages affinés avec moisissure, fromages non affinés frais et fromages en saumure, fromage blanc, fromages faits en faisselle, fromages frais vendus sous forme pâteuse ou liquide, nature ou aromatisés; boissons composées essentiellement de lait ou de produits laitiers, boissons composées essentiellement de ferments lactiques, boissons lactées comprenant des fruits; produits laitiers fermentés nature ou aromatisés.
- 30 Café, thé, cacao, chocolat, sucre, riz, riz soufflé, tapioca; farines, tartes et tourtes (sucrées ou salées), pizzas; préparations faites de céréales, céréales pour le petit déjeuner; plats préparés totalement ou essentiellement composés de pâte à tarte; pain, biscottes, biscuits (sucrés ou salés), gaufrettes, gaufres, gâteaux, pâtisserie, tous ces produits étant nature et/ou nappés et/ou fourrés et/ou aromatisés; produits apéritifs salés ou sucrés comprenant de la pâte boulangère, biscuitière ou pâtisseries; confiserie, glaces alimentaires, glaces composées totalement ou essentiellement de yaourt, crèmes glacées, sorbets (glaces alimentaires), yaourt glacé (glaces alimentaires), miel, sel, moutarde, sauces sucrées, épices.

List limited to:

- 29 Dried, preserved and/or cooked fruits and vegetables, compotes, jams, fruit coulis, jellies, soups, thick soups; savoury or sweet cocktail snacks containing potatoes, flavoured or plain; milk, powdered milk, flavored jellified milk and buttermilk; dairy products, namely milk desserts, yoghurts, drinking yoghurts, mousses, creams, cream desserts, fresh cream, butter, cheese spreads, cheeses, ripened cheeses, mould-ripened cheeses, fresh unripened cheeses and pickled cheeses, soft white cheese, strained soft white cheeses, plain or aromatised fresh cheese in paste or liquid form; beverages essentially made with milk or dairy products, beverages essentially made with lactic ferments, milk beverages containing fruit; plain or aromatized fermented dairy products.
- 30 Coffee, tea, cocoa, chocolate, sugar, rice, puffed rice, tapioca; flours, tarts and pies (sweet or savoury), pizzas; cereal preparations, breakfast cereals; prepared dishes consisting entirely or mainly of pastry; bread, rusks, biscuits (sweet or savoury), wafers, waffles, cakes, pastries, all these goods being plain and/or topped and/or filled and/or flavoured; savoury or sweet cocktail snacks containing baking dough, biscuit mixture or pastry mixture; confectionery, edible ices, ices totally or essentially made

with yoghurt, ice cream, sorbets (edible ices), frozen yoghurt (edible ices), honey, salt, mustard, sweet sauces, spices.

(822) 18.07.1997, 612.630.

(300) BX, 18.07.1997, 612.630.

#### 701 777

(831) BG, HR, MC.

(832) FI, LT, SE, TR.

(891) 23.08.2001

(580) 22.11.2001

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 21.09.1998 701 777

(732) NATURA BISSE INTERNATIONAL, S.A.  
91, Av. Josep Anselm Clavé,  
E-08950 ESPLUGUES DE LLOBREGAT (Barcelona)  
(ES).

(842) Société Anonyme.

#### "NATURA BISSE"

(541) caractères standard / standard characters.

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie; cosmétique, huiles essentielles, lotions pour les cheveux.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations; soaps; perfumery; cosmetic products, essential oils, hair lotions.

(822) 20.06.1985, 1.083.574.

#### 705 714

(832) AU.

(891) 13.09.2001

(580) 29.11.2001

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 15.12.1998 705 714

(732) ELESA S.p.A.  
Via Larga 11,  
I-20122 MILANO (IT).

(842) S.p.A.



(531) 27.5.

- (571) Mot *Elesa* écrit en lettre d'imprimerie minuscules de fantaisie. / *Word Elesa written in fancy lowercase printing type.*
- (511) 7 Parties de machines, en particulier éléments de manœuvre et accessoires normalisés de machines.  
7 *Machine parts, particularly operating elements and standard accessories for machines.*
- (822) 11.12.1998, 761539.

**708 179**

- (832) AU, DK, FI, GR, SE, SG.  
(527) SG.  
(891) 03.10.2001  
(580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **08.02.1999** **708 179**  
(732) ARTURO SALICE S.P.A.  
Via Provinciale Novedrate 10,  
I-22060 NOVEDRATE (COMO) (IT).

**LOGICA**

- (571) La marque représente le mot "LOGICA". / *The mark consists in the word "LOGICA".*
- (541) caractères standard / *standard characters.*
- (511) 6 Charnières métalliques, serrures, ferrures et accessoires métalliques pour meubles et pour portes, pour bâtiments et pour aménagement.  
6 *Metallic hinges, locks, iron fittings and metal accessories for furniture and doors, buildings and fitting-out.*
- (822) 08.02.1999, 771244.  
(300) IT, 07.10.1998, MI98C 009622.

**729 371**

- (832) AU, DK, FI, GR, SE, SG.  
(527) SG.  
(891) 03.10.2001  
(580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **04.02.2000** **729 371**  
(732) ARTURO SALICE S.p.A.  
Via Provinciale Novedrate 10,  
I-22060 NOVEDRATE (CO) (IT).



(Original en couleur / *Original in color.*)

- (531) 27.5; 29.1.  
(571) La marque est constituée par le mot *SESAMO* en caractères de fantaisie, de couleur orange, avec la première lettre *S* plus grande que le mot et par le mot *SALICE* en caractères de fantaisie, de couleur orange, situé au des-

sous du mot *SESAMO* et plus petit; ces mots sont placés dans un rectangle de couleur beige. / *The mark comprises the word SESAMO in orange fancy type, with the first letter S larger than the rest of the word and the word SALICE in orange fancy type, positioned below the word SESAMO and smaller; these words are set in a beige rectangle.*

- (591) Beige et orange. / *Beige and orange.*
- (511) 6 Systèmes coulissants pour portes de meubles ou pour volets de fenêtres, leurs parties et accessoires; coulis-seaux; charnières métalliques; serrurerie; articles de ferrures et accessoires métalliques pour meubles, pour portes, pour bâtiments, pour aménagement.  
20 Meubles avec portes coulissantes ou basculantes, meubles; charnières en matière plastique; serrurerie, articles et accessoires non métalliques pour meubles et portes.  
6 *Sliding systems for furniture doors or for window shutters, parts and accessories thereof; gliders; metal hinges; locksmith's work; items of ironwork and metal accessories for furniture, doors, buildings and fitting-out.*  
20 *Furniture with sliding or swinging doors, furniture; plastic hinges; locksmith's work, non-metallic articles and accessories for furniture and doors.*

- (822) 04.02.2000, 802110.  
(300) IT, 10.09.1999, MI99C 009122.

**729 372**

- (832) AU, DK, FI, GR, SE, SG.  
(527) SG.  
(891) 03.10.2001  
(580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **04.02.2000** **729 372**  
(732) ARTURO SALICE S.p.A.  
Via Provinciale Novedrate 10,  
I-33060 NOVEDRATE (CO) (IT).

**Smove**

(Original en couleur / *Original in color.*)

- (531) 27.5; 29.1.  
(571) La marque consiste dans le mot *SMOVE* en caractères de fantaisie, de couleur orange, avec la lettre *S* plus grande que le mot même. / *The trademark consists of the word SMOVE in fancy orange type with the letter S being larger than the word.*
- (591) Orange. / *Orange.*
- (511) 6 Charnières métalliques; serrurerie; articles de ferrures et accessoires métalliques pour meubles, pour portes, pour bâtiments, pour aménagement.  
20 Charnières en matières plastiques; serrurerie, articles et accessoires non métalliques pour meubles et portes.  
6 *Metal hinges; locksmiths' goods; fitting items and accessories of metal for furniture, for doors, for buildings, for layout design.*  
20 *Hinges of plastic material; locksmiths' goods, non-metallic articles and accessories for furniture and doors.*
- (822) 04.02.2000, 802109.

(300) IT, 10.09.1999, MI99C 009121.

**730 095**

(831) KP, VN.

(832) JP, TR.

(891) 24.10.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **14.02.2000**

**730 095**

(732) VISA S.p.A.  
Via Vallonto, 53,  
I-31043 FONTANELLE (TV) (IT).



(531) 26.4; 26.11; 27.5.

(511) 7 Génératrices électriques, groupes électrogènes, groupes de cogénération, groupes électrogènes aux moteurs diesel ou à gaz avec récupération thermique.

7 *Electricity generators, electrical power units, co-generation power units, diesel motor or gas-powered power units with heat recovery.*

(822) 10.02.1999, 771905.

**732 563**

(832) AU, JP.

(891) 11.10.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **07.04.2000**

**732 563**

(732) VALENTINI & ANCARANI S.n.c.  
di ANCARANI PATRIZIA & C.  
Via del Lavoro, 13,  
I-48015 MONTALETTO DI CERVIA - RAVENNA  
(IT).

**GINO VALENTINI**

(571) La marque consiste en la dénomination de fantaisie "GINO VALENTINI" reproductible en n'importe quel caractère graphique, dans n'importe quelle couleur ou combinaison de couleurs. / *The mark consists in the fancy denomination "GINO VALENTINI" which may be re-*

*produced in any graphic type, in any colour or combination of colours.*

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 18 Sacs, sacoches, porte-monnaie, portefeuilles, valises, malles, étuis et mallettes de maquillage vides, porte-documents, parapluies, sacs à main.

25 Habits, jupes, pantalons, chemises, vestes, manteaux, chapeaux, gants; écharpes, foulards, cravates, ceintures; maillots, peignoirs, chaussures, sabots, pantoufles.

18 *Bags, satchels, purses, wallets, suitcases, trunks, empty make-up cases and bags, briefcases, umbrellas, envelope bags.*

25 *Clothing, skirts, trousers, shirts, jackets, coats, hats, gloves; scarves, foulards, ties, belts; singlets, housecoats, footwear, clogs, slippers.*

(822) 24.02.1999, 774085.

**733 948**

(832) DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE.

(527) GB.

(891) 06.09.2001

(580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **14.04.2000**

**733 948**

(732) DOLFIN S.A.  
59, Chaussée de Tubize,  
B-1440 WAUTHIER-BRAINE (BE).

(842) Société anonyme.

**DOLFIN**

(511) 30 Chocolats et produits à base de chocolat.  
30 *Chocolates and chocolate goods.*

(822) 16.11.1999, 661152.

(300) BX, 16.11.1999, 661152.

**735 634**

(832) EE.

(891) 07.09.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **17.05.2000**

**735 634**

(732) Otto Versand (GmbH & Co)  
3-7, Wandsbeker Strasse,  
D-22179 Hamburg (DE).  
(750) Otto Versand (GmbH & Co), Gewerblicher Rechtsschutz, Abteilung RK-GR z.H. Frau Nicola Franzky, 3-7, Wandsbeker Straße, D-22179 Hamburg (DE).



(531) 3.13; 26.1; 27.5.

(511) 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué (compris dans cette classe); joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

18 Cuir et imitations de cuir, produits en ces matières (compris dans cette classe); malles et valises; parapluies.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of these materials or plated therewith (included in this class); jewellery, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

18 *Leather and imitations of leather, and goods made of these materials (included in this class); trunks and suitcases; umbrellas.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

(822) 07.02.2000, 399 55 728.8/14.

**735 636**

(832) EE.

(891) 05.09.2001

(580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **17.05.2000** **735 636**

(732) Otto Versand (GmbH & Co)

3-7, Wandsbeker Strasse,

D-22179 Hamburg (DE).

(750) Otto Versand (GmbH & Co), Gewerblicher Rechtsschutz, Abteilung RK-GR z.H. Frau Nicola Franzky, 3-7, Wandsbeker Straße, D-22179 Hamburg (DE).



(531) 2.3; 26.1; 27.5.

(511) 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué (compris dans cette classe); joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

18 Cuir et imitations de cuir, produits en ces matières (compris dans cette classe); malles et valises; parapluies.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of these materials or plated therewith (included in this class); jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

18 *Leather and imitations of leather, goods made of these materials (included in this class); trunks and suitcases; umbrellas.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

(822) 25.01.2000, 399 55 835.7/14.

**735 656**

(832) EE.

(891) 03.09.2001

(580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **15.05.2000** **735 656**

(732) Otto Versand (GmbH & Co)

Wandsbeker Str. 3 - 7,

D-22179 Hamburg (DE).

(750) Otto Versand (GmbH & Co), Gewerblicher Rechtsschutz, Abteilung RK-GR, z.H. Frau Nicola Franzky, 3-7, Wandsbeker Straße, D-22179 Hamburg (DE).

*in puncto*

(531) 26.11; 27.5.

(511) 3 Savons, parfumerie, cosmétiques.

14 Joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières (compris dans cette classe); malles et valises.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

3 *Soaps, perfumery goods, cosmetics.*

14 *Jewellery, precious stones; timepieces.*

18 *Leather and imitation leather, products made of these materials (included in this class); trunks and suitcases.*

25 *Clothing, footwear, headwear.*

(822) 24.03.1997, 397 06 531.0/25.

**735 657**

(832) EE.

(891) 04.09.2001

(580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

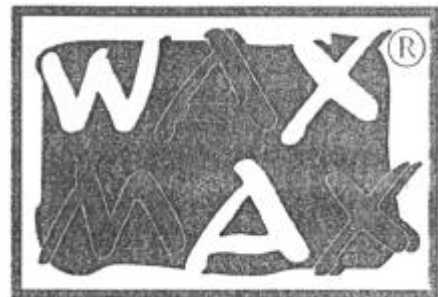
(151) **15.05.2000** **735 657**

(732) Otto Versand (GmbH & Co)

3-7, Wandsbeker Strasse,

D-22179 Hamburg (DE).

(750) Otto Versand (GmbH & Co), Gewerblicher Rechtsschutz, Abteilung RK-GR z.H. Frau Nicola Franzky, 3-7, Wandsbeker Straße, D-22179 Hamburg (DE).



(531) 26.4; 27.5.

(511) 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué (compris dans cette classe); joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

18 Cuir et imitations de cuir, produits en ces matières (compris dans cette classe); malles et valises; parapluies.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of these materials or plated therewith included in this class; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.*

18 *Leather and imitations of leather, and goods made of these materials (included in this class); trunks and suitcases; umbrellas.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

(822) 26.01.2000, 399 55 729.6/14.

### 737 052

(831) BG, BY, CH, CZ, EG, HR, KZ, LI, MA, MC, PL, RO, RU, SI, SK, SM, UA, VN, YU.

(832) NO.

(891) 10.10.2001

(580) 29.11.2001

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) **06.07.2000**

**737 052**

(732) TOUS PONSA, Salvador  
175, Carretera de Vic,  
E-08240 MANRESA (ES).

# TOUS

(531) 27.5.

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques et optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs; extincteurs.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

9 *Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic and optical, weighing, measuring, signalling, monitoring, emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculators, data processing devices and computers; fire extinguishers.*

18 *Leather and imitation leather, goods made thereof not included in other classes; animal skins and hides; trunks*

*and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

(822) 22.06.1998, 2.134.078; 22.06.1998, 2.134.084;  
22.06.1998, 2.134.092; 22.06.1998, 2.134.099.

### 741 883

(832) SG.

(527) SG.

(891) 05.11.2001

(580) 29.11.2001

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) **29.08.2000**

**741 883**

(732) A. Kuster Sirocco-Kaffee AG  
Hauptstrasse 22,  
CH-8716 Schmerikon (CH).

SIROCCO

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; mélanges de café (prêts à consommer et/ou en poudre); farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; coffee mixtures (ready-to-use and/or of powder); flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.*

32 *Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and juices; syrups and other preparations for making beverages.*

(822) 22.07.1999, 467491.

### 756 996

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IS, JP, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(891) 04.10.2001

(580) 22.11.2001

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) **23.03.2001**

**756 996**

(732) Hugo Boss AG  
Dieselstrasse 12,  
D-72555 Metzingen (DE).

(842) Aktiengesellschaft.

(531) 26.3; 26.11.

(511) 25 Vêtements pour dames, hommes et enfants, sous-vêtements, lingerie de corps, maillots de bain, peignoirs; bas; chapellerie; ceintures; foulards; accessoires, à savoir foulards, fichus, châles, pochettes; cravates; gants; chaussures.

25 *Women's, men's and children's clothing, underwear, lingerie, bathing suits, housecoats; stockings; headwear; belts; scarves; accessories, namely foulards, fichus, wraps, pocket handkerchiefs; ties; gloves; footwear.*

(822) 08.11.2000, 300 72 207.9/25.

(300) DE, 27.09.2000, 300 72 207.9/25.

**757 809**

(832) EE.

(891) 27.08.2001

(580) 29.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **28.03.2001**

**757 809**

(732) Otto Versand (GmbH & Co)  
3-7, Wandsbeker Strasse,  
D-22172 Hamburg (DE).

(842) GmbH & Co.

(750) Otto Versand (GmbH & Co), Gewerblicher Rechtsschutz, Abteilung RK-GR, z.H. Frau Nicola Franzky, 3-7, Wandsbeker Straße, D-22179 Hamburg (DE).



(531) 4.5; 26.4; 27.5.

(511) 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
25 *Clothing, footwear, headgear.*

(822) 27.12.2000, 300 55 711.6/25.

**762 015**

(832) GB.

(527) GB.

(891) 05.09.2001

(580) 22.11.2001

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **12.04.2001**

**762 015**

(732) Stichting European Federation  
of Energy Traders  
998, Amstelveenseweg,  
NL-1081 JS AMSTERDAM (NL).

**EFET**

(511) 35 Recherche et analyse du marché; conseils pour l'organisation et la direction des affaires; organisation de foires à buts commerciaux ou de publicité.

39 Transport et entreposage; services rendus par une compagnie distributrice d'énergie, à savoir transport et distribution d'électricité, de gaz, de chaleur et d'eau; transport de

gaz, de liquides et de matières solides par pipelines; transport et décharge d'ordures; location d'installations et d'appareils de distribution du gaz et des eaux.

40 Production et conversion d'énergie et d'électricité; transformation et traitement d'ordures, y compris recyclage et traitement de déchets et de gaz; services rendus dans le cadre de la réalisation de projets techniques dans le domaine de la gestion d'énergie, à savoir recyclage et traitement d'ordures.

41 Formation et cours; organisation de foires à buts éducatifs et culturels; organisation de congrès.

42 Conseils techniques en matière de distribution d'énergie, d'utilisation d'énergie et en matière de distribution de chaleur et d'eau; recherches et études concernant des techniques de production permettant d'économiser l'énergie et concernant le recyclage et le traitement de déchets, de gaz et d'engrais; conseils techniques concernant l'installation et la gestion de réseaux; conseils relatifs à la protection de l'environnement; location d'installations et d'appareils de chauffage; informations et renseignements concernant l'utilisation d'énergie; consultations concernant l'usage efficace des installations de distribution d'énergie, d'électricité, de chaleur et d'eau.

35 *Market research and analysis; advice on business organization and management; organization of trade fairs for commercial or advertising purposes.*

39 *Transport and storage; services provided by an energy distribution company, namely transport and distribution of electricity, gas, heat and water; transport of gasses, liquids and solids by pipelines; transport and storage of trash; rental of gas and water distribution installations and apparatus.*

40 *Energy and electricity production and conversion; transformation and treatment of trash, including recycling and treatment of waste and gas; services provided within the framework of engineering project development in the field of energy management, namely trash recycling and treatment.*

41 *Training and courses; organization of fairs for cultural and educational purposes; organization of conventions.*

42 *Technical advice in the field of energy distribution, energy use and heat and water distribution; research and studies concerning production techniques used for energy saving and concerning the recycling and treatment of waste, gas and fertilizers; technical advice regarding network installation and management; advice regarding environmental protection; rental of heating facilities and apparatus; information and inquiries concerning energy use; consultancy regarding the efficient use of energy, electricity, heat and water distribution facilities.*

(822) 28.04.2000, 677951.

### Transmissions / Transfers

**2R 140 174** (PERTUSSIN), **2R 148 674** (Pertussin),  
**2R 148 675** (Pertussin Taeschner), **R 320 826** (Pertussin),  
**R 344 964** (Pertussin).

(770) Pharmasan GmbH Freiburg, Freiburg/Breisgau (DE).  
(732) Spreewald-Pharma GmbH, 9, Kuschkower Strasse,  
D-15910 Gröditsch (DE).  
(580) 24.10.2001

**2R 146 833** (ETIKA).

(770) GUHL & SCHEIBLER AG, AESCH (CH).  
(732) Collamat Stralfors AG, 201, Pfeffingerring, CH-4147  
Aesch (CH).  
(580) 09.11.2001

**2R 147 365** (SPARAPLAST), **2R 184 757** (CURAPLAST),  
**2R 187 727** (PLASTOFIX), **2R 191 440** (FIXAPLAST),  
**2R 213 469** (PLASTOFILM), **2R 213 471** (PLASTOCEL),  
**2R 216 975** (PLASTO), **2R 218 320** (PLASTOJOINT),  
**2R 244 272** (PLASTOCRÊPE), **R 255 524** (SPARAPLAS-  
TIC), **R 261 816** (STOPGEL), **R 281 748** (PLASTONYL),  
**R 281 749** (PLASTOVINYL), **R 442 701** (GIFIX), **R 447 522**  
(PLASTOHESSIVE), **480 823** (V'FLEX), **481 262** (PLAS-  
TAN), **535 286** (PLASTO).

(770) FOURNIER INDUSTRIE ET SANTE, CHENOVE  
(FR).  
(732) PLASTO S.A., 42, rue de Longvic, F-21300 CHENO-  
VE (FR).  
(842) société anonyme, FRANCE.  
(580) 24.10.2001

**2R 149 567** (Klepper).

(770) KLEPPER-WERKE, ROSENHEIM (DE).  
(732) Ursula Isbruch, 14, Buchenweg, D-83017 Stephanskir-  
chen (DE).  
(580) 01.11.2001

**2R 161 647** (TROMBOVAR), **587 292** (TROMBOVAR).

(770) CHIESI S.A., COURBEVOIE (FR).  
(732) LABORATOIRES INNOTHERA, 7-9, avenue Fran-  
çois-Vincent Raspail, B.P. 35, F-94111 Arcueil Cedex  
(FR).  
(842) Société par Actions Simplifiée, France.  
(580) 24.10.2001

**2R 165 096** (Traumaplast), **2R 240 793** (Leukoplast),  
**R 294 460** (ELASTOFIX), **R 310 844** (Leukopor), **R 327 071**  
(LEUKOLASTIC), **R 327 076** (Leukoplast), **R 348 541**  
(Leukoflex), **R 348 542** (Leukosilk), **R 356 042** (Gazofix),  
**R 398 533** (bielastic), **R 404 826** (Carpex), **R 411 326** (Fixo-  
mull), **R 411 327** (Comprinet), **R 416 790** (Leukofix),  
**R 417 609** (Comprilastic), **R 417 610** (Acrylastic), **R 418 670**  
(Manex), **R 428 914** (Tricofix), **R 435 499** (Leukoderm),  
**R 439 072** (NORTA), **R 443 633** (Norta), **R 449 763** (Gelo-  
cast), **466 670** (Conforma), **476 081** (Cuticell), **490 487** (TRI-  
COPLAST), **515 313** (Leukotape), **515 314** (Cutisorb),  
**R 518 469** (Leukotest), **R 518 471** (Elvarex), **R 526 751** (CAR-  
PEX), **R 557 960** (Artistep), **R 558 118** (Comprihaft),  
**R 569 085** (Artifoam), **595 182** (Gelostretch), **608 839** (Glo-

vex), **686 906** (JOBST), **725 779** (JOBST Medical LegWear),  
**756 765** (BSN medical).

(770) BEIERSDORF AG, HAMBURG (DE).  
(732) BSN medical GmbH & Co. KG, 24, Quickbornstrasse,  
D-20253 Hamburg (DE).  
(580) 01.11.2001

**2R 184 311** (Lygal).

(770) DESITIN ARZNEIMITTEL GMBH, HAMBURG  
(DE).  
(732) POLICHEM S.A., 50, Val Fleuri, L-1628 Luxemburg  
(LU).  
(580) 07.11.2001

**2R 189 505** (Caramba), **R 341 169** (Caramba), **543 273** (Dr.  
Stöcker), **678 409** (Magic Wonder), **678 731** (ALL STAR).

(770) CARAMBA CHEMIE GMBH, DUISBURG (DE).  
(732) Caramba Chemie GmbH & Co. KG, 334, Wanheimer  
Strasse, D-47055 Duisburg (DE).  
(580) 02.11.2001

**2R 190 809** (DURLIN).

(770) "DURLIN-WEGIN" Farben Lacke Klebstoffe Ver-  
triebsges.m.b.H., Wien (AT).  
(732) Murexin Aktiengesellschaft, 1, Franz v. Furten-  
bach-Straße, A-2700 Wiener Neustadt (AT).  
(842) Vertriebsges.m.b.H, Autriche.  
(580) 12.11.2001

**2R 190 810** (OXYLIN), **2R 193 756** (FERABRIN), **R 290 164**  
(DURAPID).

(770) "DURLIN-WEGIN" Farben Lacke Klebstoffe Ver-  
triebsges.m.b.H., Wien (AT).  
(732) Murexin Aktiengesellschaft, 1, Franz v. Furten-  
bach-Straße, A-2700 Wiener Neustadt (AT).  
(842) Vertriebsges.m.b.H, Autriche.  
(580) 12.11.2001

**2R 211 870** (Scharlachberg MEISTERBRAND DEUTS-  
CHER WEINBRAND), **2R 215 753** (MEISTERLIKÖR),  
**2R 219 780** (Scharlachberg Meister Likör), **2R 231 652**  
("Scharlachberg Meisterbrand"), **R 289 903** (MEISTER-  
BRAND), **R 299 833** (SCHARLACHBERG MEISTER-  
BRAND), **494 690** (Scharlachberg), **670 331** (Scharlachberg).

(770) WEINBRENNEREI SCHARLACHBERG STURM  
GMBH & Co, BINGEN (DE).  
(732) A. Racke GmbH + Co., 20, Stefan-Georg-Strasse,  
D-55411 Bingen (DE).  
(580) 01.11.2001

**2R 222 846** (Wamsler).

(770) WAMSLER HERD- UND OFEN GESELLSCHAFT  
M.B.H., MUNCHEN (DE).  
(732) Lothar KUGEL, 13, Lindenweg, D-94234 Viechtach  
(DE).  
(580) 01.11.2001



**2R 226 468** (Classic), **R 373 835** (classic).

- (770) KÄRNER BEKLEIDUNGSWERKE AG, WIESAU (DE).  
 (732) TRENDLINE Bekleidungs- und Textilhandels GmbH, 10, Philipp-Karl-Strasse, D-92637 Weiden (DE).  
 (580) 01.11.2001

**2R 240 276** (RYLUX).

- (770) VÝCHODO„ESKÉ CHEMICKÉ ZÁVODY SYNTHESIA, STÁTNÍ PODNIK, PARDUBICE-SEMTÍN (CZ).  
 (732) SYNTHESIA a.s., CZ-532 17 Pardubice-Semtín (CZ).  
 (580) 02.11.2001

**2R 248 237** (ARCOA).

- (770) DUFOUR YACHTS, PERIGNY (FR).  
 (732) ACM-DUFOUR POWER, Avenue des Canadiens, F-14460 COLOMBELLES (FR).  
 (842) Société Anonyme, France.  
 (580) 06.11.2001

**2R 248 855** (VESTEBENE).

- (770) MIROGLIO S.p.A., ALBA (IT).  
 (732) GRUPPO MIROGLIO S.p.A., 23, strada Santa Margherita, I-12051 ALBA (IT).  
 (580) 08.11.2001

**R 249 436** (QUERCYL).

- (770) PIERRE JARRAUD, ANGOULÊME (FR); PATRICK JARRAUD, ANGOULÊME (FR).  
 (732) Monsieur Pierre JARRAUD, Jardin de Saint Cybard, 22, rue Mercier, F-16000 ANGOULEME (FR).  
 (750) QUERCYL S.A.R.L., 28, rue de Paris, F-16000 ANGOULEME (FR).  
 (580) 24.10.2001

**R 250 138** (DURIMPHY).

- (770) IMPHY S.A., Société anonyme, PARIS (FR).  
 (732) IMPHY UGINE PRECISION, Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13 Cours Valmy, F-92800 PUTEAUX (FR).  
 (842) société anonyme, FRANCE.  
 (580) 06.11.2001

**R 265 372** (VIAMIN).

- (770) VIANOVA KUNSTHARZ AKTIENGESELLSCHAFT, WERNDORF (AT).  
 (732) Solutia Austria GmbH, 21, Leechgasse, A-8010 Graz (AT).  
 (580) 09.11.2001

**R 289 542** (IMHOF).

- (770) MANUFACTURE DE PENDULETTES ET RÉVEILS ARTHUR IMHOF S.A., LA CHAUX-DE-FONDS (CH).  
 (732) BELART Serge Altounian, 15, av. Mathurin Moreau, F-75019 Paris 19 (FR).  
 (580) 09.11.2001

**R 295 497 A** (Panzynorm), **R 325 006 A** (Enzynorm).

- (770) MEDICOPHARM DR. HARALD SORGO GesmbH, Wien (AT).  
 (732) Pharmaselect International Beteiligungs AG, 12/6, Wolfsaugasse, A-1200 WIEN (AT).  
 (842) AG, AUTRICHE.  
 (580) 14.11.2001

**R 296 323** (MILUVIT).

- (770) MILUPA AKTIENGESELLSCHAFT, FRIEDRICHSDORF (DE).  
 (732) Nutricia International B.V., 49, Rokkeveenseweg, ZOETERMEER (NL).  
 (580) 07.11.2001

**R 297 324.**

- (770) TOS KUŠIM, A.S., KUŠIM (CZ).  
 (732) TOS KUŠIM - OS, s.r.o., Blanenská 257, CZ-664 35 Kušim (CZ).  
 (580) 05.11.2001

**R 313 721** (LE PIRATE).

- (770) BABINET Christophe, Paris (FR).  
 (732) JOHN GALLIANO S.A., 60, rue d'Avron, F-75020 PARIS (FR).  
 (842) Société Anonyme, France.  
 (580) 06.11.2001

**R 316 342** (LIBOX).

- (770) Campbell Netherlands Holding B.V., AMSTERDAM (NL).  
 (732) Campbell France S.A.S., Le Paradou, Route de Carpentras, F-84130 LE PONTET (FR).  
 (580) 29.10.2001

**R 316 342** (LIBOX).

- (770) European Biscuit Holding (EBH) BV, AMSTERDAM (NL).  
 (732) Campbell Netherlands Holding B.V., 98, Leidsekade, NL-1017 PP AMSTERDAM (NL).  
 (580) 29.10.2001

**R 318 038** (Ekoperl), **R 324 708** (Terraperl).

- (770) EKOPERL GMBH, DORTMUND (DE).  
 (732) Deutsche Perlite GmbH, 19, Kipperstrasse, D-44147 Dortmund (DE).  
 (580) 24.10.2001

**R 320 027** (Tramilton).

- (770) STEIGERWALD ARZNEIMITTELWERK GESELLSCHAFT M.B.H., DARMSTADT (DE).  
 (732) Tropon GmbH, 1, Neurather Ring, D-51063 Köln (DE).  
 (580) 07.11.2001

**R 320 968 A (HYGIA).**

- (770) PAUL HARTMANN S.A., Société anonyme, CHÂTE-NOIS (FR).  
 (732) DeLaval Holding AB, P.O. Box 39, SE-147 21 Tumba (SE).  
 (842) société de droit suédois, Suède.  
 (580) 14.11.2001

**R 344 540 (Super TIGRE).**

- (770) JAURES GAROFALI, BOLOGNA (IT).  
 (732) SAFALERO SRL, 41 via dell' Artigianato, PIANORO (IT).  
 (580) 08.11.2001

**R 369 373 (Gil Bret).**

- (770) GIL BRET MANTELFABRIK GMBH & Co KG, NUSSLOCH (DE).  
 (732) Winter Holding GmbH & Co KG, 9-11, Heidelberger Strasse, D-69226 Nußloch (DE).  
 (580) 08.11.2001

**R 377 584 (VIGORHUMUS).**

- (770) MIGUEL SIÑOL FERRES Y NICOLÁS SINÓL PERELLADA, SAN VICENTE DEL HORTS, Barcelona (ES).  
 (732) BIOMASS TECHNOLOGY, S.L., Cami de Sant Roc, s/n, E-17180 VILABLAREIX (GIRONA) (ES).  
 (842) SOCIÉTÉ LIMITÉE.  
 (580) 09.11.2001

**R 379 388 (TRANS GAS).**

- (770) „ PP TRANSGAS, státní podnik, Praha 2 (CZ).  
 (732) TRANSGAS, akciová společnost, Limuzská 12/3135, CZ-100 98 Praha 10 (CZ).  
 (580) 01.11.2001

**R 387 798 (Fidas).**

- (770) HARTMANN & BRAUN AKTIENGESELLSCHAFT, FRANKFURT (DE).  
 (732) ABB Automation Products GmbH, Industriestr. 28, D-65760 Eschborn (DE).  
 (580) 12.11.2001

**R 390 590 (bios).**

- (770) S.A. BIOS-COUTELIER N.V., BRUXELLES (BE).  
 (732) UCB PHARMA SA, 437, route de Lennik, B-1070 BRUXELLES (BE).  
 (842) Société Anonyme.  
 (580) 29.10.2001

**R 397 163 (WAL), R 432 211 (PEWEPREN), 480 683 (SECANT), 518 736 (PURIFIX), 579 105 (AQUAPASS), 612 594 (LIPUVAR), 623 246 (ENO).**

- (770) PASSAVANT-WERKE AG, AARBERGEN 7 (DE).  
 (732) ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Am Ahlmannkai, D-24755 Rendsburg (DE).  
 (580) 08.11.2001

**R 408 812 (SECURTAINER), R 408 813 (IDRIMETER), R 408 814 (NORMEX), R 409 622 (ERBATRON), R 420 109 (SECURTAINER), R 430 118 (ANALYTICALS), 485 781**

(HISTOLEMON), **487 834 (HISTOVITREX), 490 285 (LEMONVITREX), 490 286 (ACQUOVITREX), 518 088 (ERBAPLAST).**

- (770) CARLO ERBA REAGENTI, S.r.l., MILANO (IT).  
 (732) ANTIBIOTICOS ERBA BIOCHIMICA SPA (in forma breve ANTIBIOTICOS SPA), Strada Rivoltana Km. 6/7, RODANO (IT).  
 (580) 08.11.2001

**R 410 508 (SINUPERM), 526 144 (Decostar), 527 287 (Ams-tar), 569 094 (SIEKA), 597 242 (LEOS), 598 658 (SIDIRAD), 626 197 (VESPA), 683 326 (ADAM), 686 951 (VITA), 708 858 (CP 343-1 IT), 733 831 (DIROM).**

- (770) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, BERLIN ET MÜNCHEN (DE).  
 (732) Framatome ANP GmbH, 1, Freyeslebenstrasse, D-91058 Erlangen (DE).  
 (580) 12.11.2001

**R 422 890 A (ELLESSE), 548 057.**

- (770) STELUX GMBH, PFORZHEIM (DE).  
 (732) Solvil et Titus SA, 6, route des Acacias, CH-1227 Les Acacias (CH).  
 (580) 08.11.2001

**R 424 035 (Arbid).**

- (770) TROPON GmbH, Köln (DE).  
 (732) Gepepharm GmbH, 86, Lendersbergstrasse, D-53721 Siegburg (DE).  
 (580) 24.10.2001

**R 425 881 (MOZART), 674 851 (MOZART), 676 888 (MOZART Pedi).**

- (770) Dr. Michael Schlipkötter, Solingen (DE).  
 (732) Mozart AG, 15, Schmalzgraben, D-42655 Solingen (DE).  
 (580) 07.11.2001

**R 426 417 (BOHEMIA REGENT).**

- (770) Jiho..eské pivovary, a.s., „ eské Bud'ovice (CZ).  
 (732) Bohemia Regent a.s., Trocnovské nám' stí 124, CZ-379 01 T'eboč (CZ).  
 (580) 16.11.2001

**R 436 785 (VITAPAN).**

- (770) GLOCKENBROT BÄCKEREI GMBH, FRANKFURT (DE).  
 (732) REWE-Zentral AG, 20, Domstrasse, D-50668 Köln (DE).  
 (580) 24.10.2001

**R 446 568 (AMPECYCLAL).**

- (770) ASTA MEDICA Société anonyme, MERIGNAC (FR).  
 (732) EREMPHARMA, 8, rue du Faubourg Poissonnière, F-75010 PARIS (FR).  
 (750) EREMPHARMA, 75, rue Bayen, F-75017 PARIS (FR).  
 (842) S.A.R.L, FRANCE.  
 (580) 14.11.2001

**R 448 559** (MAGIL).

- (770) MAGIL S.P.A., CREMA (IT).  
 (732) RESORT SRL, 3 Via Cerodolo, BOLOGNA (IT).  
 (580) 05.11.2001

**R 454 245** (Metaplan).

- (770) Metaplan Gesellschaft für Planung und Organisation mbH, Quickborn (DE).  
 (732) Metaplan- Thomas Schnelle Gesellschaft für Planung und Organisation mbH, 16, Goethestrasse, D-25451 Quickborn (DE).  
 (580) 07.11.2001

**R 457 498** (UN JARDIN ... EN PLUS), **470 335 A** (UN JARDIN... EN PLUS).

- (770) MAITRE PATRICK OUIZILLE es-qualité de liquidateur judiciaire de la SOCIETE NOUVELLE UN JARDIN EN PLUS SA, NANTERRE (FR).  
 (732) Société J P B, société à responsabilité limitée, 21Bis, rue du Simplon, F-75018 Paris (FR).  
 (842) S.A.R.L, FRANCE.  
 (580) 06.11.2001

**R 458 238** (PIVOMATIC), **558 413**, **596 340** (POLYMASKER), **596 341** (POLYMASK), **611 978** (CLONET).

- (770) PLASTO SA (Société Anonyme), CHENÔVE (FR).  
 (732) PLASTO SA, 42, rue de Longvic, F-21300 CHENOVE (FR).  
 (842) société anonyme, FRANCE.  
 (580) 14.11.2001

**R 458 816** (LIFTAIR).

- (770) SOCIÉTÉ ATELIERS MÉCANIQUES, INDUSTRIES, INDUSTRIES AGRICOLES (S.A.M.I.A.), Société anonyme, DOUAI (FR).  
 (732) INGERSOLL-RAND EQUIPEMENTS DE PRODUCTION S.A., 529 avenue Roger Salengro, F-59450 SINLE NOBLE (FR).  
 (842) société anonyme, FRANCE.  
 (580) 08.11.2001

**R 462 983** (VELTRO C35), **R 462 984** (VELTRO C31), **R 462 985** (VELTRO C32), **R 462 986** (VELTRO Cm+s), **R 463 218** (C80-ARPIONE), **R 463 221** (C80-1 ARPIONE).

- (770) CEAT PNEUMATICI S.P.A., TORINO (IT).  
 (732) SOCIETA' PNEUMATICI PIRELLI SRL, 5 Piazzale Cadorna, MILANO (IT).  
 (580) 05.11.2001

**R 464 064** (GERMAAN).

- (770) BATAVUS INTERCYCLE B.V., OUDESCHOOT (NL).  
 (732) Batavus B.V., 4, Industrieweg, NL-8444 AR HEERENVEEN (NL).  
 (842) Besloten Vennootschap, Pays-Bas.  
 (580) 07.11.2001

**465 731** (LE JEAN'S DE L'EXPLOIT).

- (770) ÉTABLISSEMENTS RICA LEVY, Société anonyme, MARSEILLE (FR).  
 (732) RICA LEVY INTERNATIONAL, 1ère avenue, 6001 Mètres, Zone Industrielle, F-06510 CARROS (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE.  
 (580) 06.11.2001

**469 686** (TRIUMPH), **615 356** (TRIUMPH).

- (770) FRI-D'OR B.V., BERGEN OP ZOOM (NL).  
 (732) Lamb-Weston/Meijer V.O.F., 18a, Stationsweg, NL-4416 PJ KRUIINGEN (NL).  
 (580) 12.11.2001

**471 660** (VISMARA), **479 417** (FLORENZA), **490 278** (ALPINO VISMARA), **530 849** (ROSA DI PRAGA), **533 755** (ROSA DI PRAGA).

- (770) SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A., VEVEY (CH).  
 (732) AGRI-FOOD HOLDING S.A., 17, Rue Beaumont, L-1219 LUXEMBOURG (LU).  
 (814) IT.  
 (750) VISMARA S.p.A., Via Mameli, 24, I-23880 CASATE-NOVO (LC) (IT).  
 (580) 05.11.2001

**472 232** (Pewetong).

- (770) PASSAVANT-WERKE AG & Co KG, AARBERGEN 7 (DE).  
 (732) ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Am Ahlmannkai, D-24755 Rendsburg (DE).  
 (580) 08.11.2001

**473 743** (CASTOR).

- (770) JEAN-GEORGES RUSILLON, LIESLE (FR).  
 (732) PIZON Anne, Chemin de Mesmay, F-25440 LIESLE (FR).  
 (814) CH.  
 (580) 12.11.2001

**474 999** (Schimmelpfeng), **475 000**.

- (770) Dun & Bradstreet Deutschland GmbH, Frankfurt (DE).  
 (732) Schimmelpfeng Forderungsmanagement GmbH, 31-35, Hahnstrasse, D-60528 Frankfurt am Main (DE).  
 (580) 30.10.2001

**475 071** (SCINTEX-SANOR).

- (770) Société DONICAN & ASSOCIES, VILLEMORISON SUR ORGE (FR).  
 (732) COMPAGNIE D'EQUIPEMENTS AUTOMOBILES AXO SCINTEX, C.E.A. AXO SCINTEX SA, 36, avenue d'Orgeval, F-91360 VILLEMORISON SUR ORGE (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE.  
 (580) 28.06.2001

**493 726 (DOMINO).**

- (770) Lotus Development Corporation B.V., Diemen Amsterdam (NL).  
 (732) COMPAGNIE IBM FRANCE société anonyme de droit français, Tour Descartes, avenue Gambetta, F-92400 Courbevoie (FR).  
 (842) société anonyme de droit français, FRANCE.  
 (580) 14.11.2001

**495 840 (DIAPOSITIVE).**

- (770) DAME SYLVIANE VAUCLAIRE, PARIS (FR); HERVÉ AVRANE, PARIS (FR).  
 (732) Etablissements Sylviane Clair, 6/10, boulevard Foch, F-93800 Epinay-sur-Seine (FR).  
 (842) société anonyme, FRANCE.  
 (580) 24.10.2001

**502 863 (MONTANA).**

- (770) MONTANA SPORT AG, STANS (CH).  
 (732) Montana Sport International AG, Mühlebachstrasse 3, CH-6370 Stans (CH).  
 (580) 07.11.2001

**503 536 (PECK).**

- (770) SPADARI SPA, MILANO (IT).  
 (732) PECK SRL, 9 Via Spadari, I-20123 MILANO (IT).  
 (580) 05.11.2001

**503 536 (PECK).**

- (770) PECK - MAGAZZINI DELL'ALIMENTAZIONE S.P.A., MILANO (IT).  
 (732) SPADARI SPA, 25 Viale Bianca Maria, MILANO (IT).  
 (580) 05.11.2001

**504 296 (DIAMATIC), 504 390 (DIAPEN).**

- (770) WILHELM HASELMEIER GMBH + Co, STUTTGART (DE).  
 (732) B D Medico S.à.r.l., 5, rue de Saint Cergue, CH-1295 Mies (VD) (CH).  
 (580) 12.11.2001

**504 958 (MICAS).**

- (770) ASEA BROWN BOVERI AKTIENGESELLSCHAFT, MANNHEIM-KÄFERTAL (DE).  
 (732) Bombardier Transportation GmbH, 43, Saatwinkler Damm, D-13627 Berlin (DE).  
 (580) 12.11.2001

**509 214 (CAÏMAN).**

- (770) SOCIÉTÉ ST-RAPHAËL, Société anonyme, PARIS (FR).  
 (732) BACARDI FRANCE, société par actions simplifiée, 19, avenue Michelet, F-93400 SAINT-OUEN (FR).  
 (842) société par actions simplifiée, FRANCE.  
 (580) 08.11.2001

**R 510 745, R 513 936, 608 860, 608 861.**

- (770) ERIDANIA BEGHIN-SAY société anonyme, THUMERIES (FR).  
 (732) CERESTAR, 14 boulevard du Général Leclerc, F-92572 NEUILLY SUR SEINE CEDEX (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE.  
 (580) 10.10.2001

**513 280** (M Video), **525 331** (IFMTC), **525 514** (THE WORLD MUSICVIDEO AWARDS), **539 551** (GOLDIES AND OLDIES), **539 552** (METROPOLIS), **539 553** (ROCK REPORT), **541 445** (HOT-LINE), **541 446** (THE MIX), **542 895** (EURO MAGAZINE), **543 456** (ON THE AIR), **543 457** (CRAZY TIME), **543 458** (SUPER HIT), **558 838** (Video), **618 600** (VM).

- (770) BETA TELEVISION SRL, ROMA (IT).  
 (732) CECCHI GORI COMMUNICATIONS S.p.A., Via Valadier, 42, I-00193 ROMA (IT).  
 (750) CECCHI GORI COMMUNICATIONS S.p.A., Piazza della Balduina, 49, I-00136 ROMA (IT).  
 (580) 08.11.2001

**517 970** (COMME UNE IMAGE), **522 911** (COMME UNE IMAGE), **549 603** (galipette), **575 753** (GALIPETTE), **581 069** (GALIPETTE).

- (770) C.W.F. CHILDREN WORLDWIDE FASHION, LES HERBIERS (FR).  
 (732) TAZI-EXPORT S.A., 13 à 21, rue Massena Maarif, Casablanca 02 (MA).  
 (842) Société anonyme, Maroc.  
 (580) 24.10.2001

**520 017 (MAGNOLASER).**

- (770) LEYKAM MÜRZTALER PAPIER- UND ZELLSOFF AKTIENGESELLSCHAFT, GRATKORN (AT).  
 (732) SAPPI GRATKORN GMBH, 21, Bruckerstraße, A-8101 GRATKORN (AT).  
 (580) 02.11.2001

**522 562 (GRAFIX).**

- (770) GRAFIX-HANS PLATSCH, STUTTGART (DE).  
 (732) Platsch GmbH & Co KG., 40, Kupferstrasse, D-70565 Stuttgart (DE).  
 (580) 02.11.2001

**522 779 (Mistral).**

- (770) Procter & Gamble Holding GmbH, Schwalbach (DE).  
 (732) Boards & More AG, Seefeldquai 17, CH-8034 Zürich (CH).  
 (580) 01.11.2001

**523 601 (P.H.B. - Periodontal Health Brush).**

- (770) DENTAID, S.L., CERDANYOLA DEL VALLES (Barcelona) (ES).  
 (732) LABORATORIOS DE PREVENCIÓN E HIGIENE BUCAL, S.L., 25, C. de Castanyer, E-08022 Barcelona (ES).  
 (842) société à responsabilité limitée, Espagne.  
 (580) 25.10.2001

**523 780 (INK).**

- (770) INK SRL, VALLESE DI OPPEANO (IT).  
 (732) GRUPPO INDUSTRIALE MODA SPA (Grim spa),  
 10, via del Carmine, TORINO (IT).  
 (580) 05.11.2001

**526 432 (ARCANT).**

- (770) BRÜGMANN FRISOPLAST GMBH, DORTMUND  
 (DE).  
 (732) Hörmann KG Eckelhausen, Industriegelände, D-66625  
 Nohfelden (DE).  
 (580) 01.11.2001

**545 812 (MTS SUAM), 549 738 (MTS).**

- (770) COMPONENTES DE MAQUINARÍA, S.L., LEZA-  
 MA, Vizcaya (ES).  
 (732) MTS TECNICA Y CONTROL DE FLUIDOS, S.A.,  
 Polígono Bakiola, Pabellón 17, E-48498 ARRANKU-  
 DIAGA (Bizkaia) (ES).  
 (842) SOCIÉTÉ ANONYME, ESPAGNE.  
 (580) 30.10.2001

**547 847 (O'Lacy's), 559 336 (O'LACY'S), 559 337 (Isabelle), 662 382 (O'LACY'S).**

- (770) IMV Intermark Verwaltungs AG c/o Wyss + Partner  
 Treuhand AG, Biel (CH).  
 (732) METRO Dienstleistungs-Holding GmbH, 41, Schlü-  
 terstrasse, D-40235 Düsseldorf (DE).  
 (580) 01.11.2001

**556 143 (Option AUTO).**

- (770) MICHEL GUEGAN, LESIGNY (FR).  
 (732) GROUPE OPTION Société par actions simplifiée, 21,  
 Place des Vosges, F-75003 PARIS (FR).  
 (842) SAS société par actions simplifiée, FRANCE.  
 (580) 07.11.2001

**561 500 B (METRO).**

- (770) Metro International Management GmbH, Düsseldorf  
 (DE).  
 (732) Metro Cash & Carry GmbH, 13-15, Schüterstrasse,  
 D-40235 Düsseldorf (DE).  
 (580) 01.11.2001

**561 875 (FORTON).**

- (770) MIGUEL SIÑOL POCH, SANT VICENÇ DELS  
 HORTS, Barcelona (ES).  
 (732) BIOMASS TECHNOLOGY, S.L., Cami de Sant Roc,  
 s/n, E-17180 VILABLAREIX (GIRONA) (ES).  
 (842) SOCIÉTÉ LIMITÉE.  
 (580) 09.11.2001

**566 495 (walter).**

- (770) ALFRED WALTER AG, SCHLIEREN (CH).  
 (732) Walter Musterkollektionen AG, 164, Industriestrasse,  
 CH-8957 Spreitenbach (CH).  
 (580) 07.11.2001

**R 568 367 (CUCCOLINI).**

- (770) "CUCCOLINI, S.r.l.", MARANELLO (IT).  
 (732) CUCCOLINI ITALIA SRL, 2, via Raffaello, zona in-  
 dustriale Mancasale, REGGIO EMILIA (IT).  
 (580) 05.11.2001

**568 713 (VARIOLINE).**

- (770) IBS-OXIDKERAMIK PRODUKTIONS- UND HAN-  
 DELSGESELLSCHAFT M.B.H., TEUFENBACH 63  
 (AT).  
 (732) IBS AUSTRIA GESELLSCHAFT M.B.H., Teufen-  
 bach 63, A-8833 Teufenbach (AT).  
 (842) GmbH, Autriche.  
 (580) 02.11.2001

**574 837 (MONTIDA).**

- (770) HÜTTEN TEXTIL GMBH, DÜSSELDORF (DE).  
 (732) Trikotwarenfabriken Conrad Maier GmbH & Co. KG,  
 1, Martin Luther Strasse, D-72461 Albstadt Tailfingen  
 (DE).  
 (580) 07.11.2001

**R 575 969 (VAN OMMEREN), 579 631 (VO).**

- (770) KONINKLIJKE VAN OMMEREN N.V., ROTTER-  
 DAM (NL).  
 (732) Koninklijke Vopak N.V., Blaak 333, NL-3011 GB  
 ROTTERDAM (NL).  
 (580) 07.11.2001

**R 578 365 (hérisson).**

- (770) ÉTABLISSEMENTS FLAMENT, Société anonyme,  
 LA CAPELLE (FR).  
 (732) LE HERISSON (Société Anonyme), 160, avenue du  
 Général de Gaulle, F-02260 LA CAPELLE (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE.  
 (580) 06.11.2001

**579 723 (CULINAQUA).**

- (770) HANS SCHLEICHER, MARKDORF (DE).  
 (732) Allgäuer Alpenwasser AG, 52, Salzstrasse, D-87534  
 Oberstaufen (DE).  
 (580) 12.11.2001

**579 842 (CATHYLOX).**

- (770) MAN TECHNOLOGIE AKTIENGESELLSCHAFT,  
 MÜNCHEN (DE).  
 (732) MAN Nutzfahrzeuge AG, 667, Dachauer Strasse,  
 D-80995 München (DE).  
 (580) 07.11.2001

**582 370 (BLOW UP).**

- (770) THOMAS SCHARNAGL UND KARL ODERSKY,  
 WIEN (AT).  
 (732) Blow UP Außenwerbung GmbH, 13, Borkstrasse,  
 D-48163 Münster (DE).  
 (580) 12.11.2001

**583 091** (Böckmann).

(770) ANTON BÖCKMANN Jr., LASTRUP (DE).

(732) Böckmann Fahrzeugwerke GmbH, 5, Siehefeld, D-49688 Lastrup (DE).

(580) 12.11.2001

**586 888** (SOUKARO).

(770) STRATI FRANCE, Société anonyme, PARIS (FR).

(732) SIPLAST S.A., 12 rue Cabanis, F-75014 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, France.

(580) 14.11.2001

**593 680** (Wilau), **594 430** (Hylau Cut), **619 722** (Toplau), **619 723** (Fitlau).

(770) CARL SPERLING &amp; Co (GMBH &amp; Co), LÜNEBURG (DE).

(732) Rijk Zwaan Zaaeteelt en Zaadhandel B.V., 40, Postbus, NL-2678 ZG De Lier (NL).

(580) 12.11.2001

**594 401** (Train Forum).

(770) FRANCE RAIL PUBLICITE société anonyme, PARIS (FR).

(732) SOCIETE NATIONALE DES CHEMINS DE FER FRANCAIS, 34, rue du Commandant Mouchotte, F-75014 PARIS (FR).

(842) Etablissement Public Industriel et Commercial, FRANCE.

(580) 09.11.2001

**599 360** (CHRONO-ACTIVITE).

(770) INNOVATION SCIENTIFIQUE DERMATOLOGIQUE, Société anonyme, PARIS (FR).

(732) PIERRE FABRE DERMO-COSMETIQUE, 45, Place Abel Gance, F-92100 BOULOGNE (FR).

(750) DOAT Jean-Pierre, bioMérieux Pierre Fabre, Direction Propriété Intellectuelle, 17, Avenue Jean Moulin, F-81106 CASTRES CEDEX (FR).

(842) Société anonyme, France.

(580) 14.11.2001

**601 226** (LOGAN), **716 303** (LOGAN).

(770) CALZATURIFICIO FRAU S.P.A., SAN GIOVANNI ILARIONE (IT).

(732) G &amp; G S.R.L., 1, quartiere XXI Aprile, I-37047 SAN BONIFACIO (VR) (IT).

(842) SOCIETE A RESPONSABILITE LIMITEE, ITALIE.

(580) 05.11.2001

**602 193** (R RAIMONDI VALVOLE).

(770) RAIMONDI VALVOLE S.P.A., RESCALDINA (IT).

(732) VANESSA S.r.l., Via Piacenza, I-29018 LUGAGNANO VAL D'ARDA - PIACENZA (IT).

(580) 05.11.2001

**602 452** (STINNES pro).

(770) STINNES BAUMARKT AG, ESSLINGEN A. N. (DE).

(732) Stinnes AG, 15, Humboldttring, D-45472 Mülheim a. d. Ruhr (DE).

(580) 01.11.2001

**605 676** (HACOfloft), **639 465** (HACOflex), **639 916** (HACOflex), **649 761** (HACOflex), **649 762** (HACOflex), **649 763** (HACOflex), **649 764** (HACOfill), **649 765** (Zi), **694 805** (HACOflex).

(770) PAUL HARTMANN AG, HEIDENHEIM (DE).

(732) J.H. Ziegler GmbH &amp; Co. KG, 2, Fabrikstrasse, D-77855 Achern (DE).

(580) 01.11.2001

**605 922** (GESNOIN).

(770) GESNOIN SA, PONT L'EVEQUE (FR).

(732) GESNOIN SAS, Route de Rouen, Surville, F-14130 PONT L'EVEQUE (FR).

(842) Société par actions simplifiée, France.

(580) 14.11.2001

**606 425** (SANTA LUCIA).

(770) SANTA LUCIA BINDELLA AG, ZURICH (CH).

(732) Bindella Terra Vite Vita SA, Hönggerstrasse 115, CH-8037 Zürich (CH).

(580) 13.11.2001

**606 968** (BISHOES).

(770) YANN MAYDEW, SAINT-MARTIN-LE-VINOUX (FR).

(732) YMC, 6, rue du Docteur Schweitzer, F-38180 SEYS-SINS (FR).

(842) SARL, FRANCE.

(580) 06.11.2001

**608 813** (WAMSLER).

(770) Wamsler Haushaltstechnik GmbH, München (DE).

(732) Lothar KUGEL, 13, Lindenweg, D-94234 Viechtach (DE).

(580) 01.11.2001

**609 033** (Modiflex).

(770) COESFELDER HOLZWERKE GMBH &amp; Co KOMMANDITGESELLSCHAFT, COESFELD (DE).

(732) hülsta-werke Hüls GmbH &amp; Co. KG, Gerhart-Hauptmann-Strasse 43-49, D-48703 Stadtlohn (DE).

(580) 12.11.2001

**610 322** (EURODIS).

(770) TRANS-O-FLEX SCHNELL-LIEFERDIENST AG, WEINHEIM (DE).

(732) trans-o-flex Schnell-Lieferdienst GmbH, 10, Hertzstrasse, D-69469 Weinheim (DE).

(842) limited liability company, Germany.

(580) 30.10.2001

**611 665** (MÖBEL-MAX).

(770) Jürgen Kemkes, Berlin (DE).

(732) Andrea Dürre, 4 A, Kastanienweg, D-16540 Stolpe (DE).

(580) 02.11.2001

**616 291 (STARS & STRIPES BOURBON).****(770)** Berentzen Brennereien GmbH + Co KG, Haselünne (DE).**(732)** METRO Dienstleistungs-Holding GmbH, 41, Schlüterstrasse, D-40235 Düsseldorf (DE).**(580)** 24.10.2001**616 645 (PrimOli), 715 877 (Il Nobile di Puglia).****(770)** MINERVA AGRICOLA ALIMENTARE S.p.A. (anche nota come MINERVA S.p.A.), Voghera, Pavia (IT).**(732)** Agricola Alimentare nel Chianti S.r.l., 7, via Fossombroni, I-50136 Firenze (IT).**(842)** société à responsabilité limitée, Italie.**(580)** 08.11.2001**617 117 (CREATION PALMAILLE).****(770)** MASTERTRADE GMBH IM- UND EXPORT, HAMBURG (DE).**(732)** Mastertrade GmbH & Co. KG, 25, Op'n Kamp, D-22587 Hamburg (DE).**(580)** 02.11.2001**621 998 (BOOSTER), 623 113 (Red Buster).****(770)** Schäff-Bräu Rudolf Schäff, Treuchtlingen GmbH & Co. KG, Treuchtlingen (DE).**(732)** MFR Schutzrechtsverwaltungs GmbH, 13, Prinzregenten-ufer, D-90489 Nürnberg (DE).**(580)** 07.11.2001**624 018 (PRINTDOR TRANSFER METALLDRUCK).****(770)** Kurt Lappe, Neuss (DE); Fred Oudt, Oostende (BE).**(732)** Kurt Lappe, 23, Erlenstrasse, D-41470 Neuss (DE).**(580)** 01.11.2001**632 096 (GALANTI).****(770)** GALANTI WATCHES S.r.l., MILANO (IT).**(732)** TIMEX GROUP (Italia) S.r.l., Via Vittor Pisani 27, MILANO (IT).**(580)** 05.11.2001**636 292 (COSMOPROF).****(770)** CONSORZIO UNISERVICE, MILANO (IT).**(732)** FIERE INTERNAZIONALI DI BOLOGNA - ENTE AUTONOMO, 20, viale della Fiera, I-40128 Bologna (IT).**(580)** 05.11.2001**639 281 (BRANDSTAFF).****(770)** BRUNEL NEDERLAND B.V., GELDROP (NL).**(732)** Brandfort B.V., 182, Oude Delft, NL-2611 HH DELFT (NL).**(580)** 07.11.2001**641 762 (VIVA TELEVISION), 646 553 (VIVA II), 667 971, 672 611, 675 963 (SOUTHERN JUNGLE), 675 964 (RED PASSION), 678 760 (VIVA 2), 678 818 (VIVA ZWEI).****(770)** VIVA Fernsehen GmbH & Co. KG, Köln (DE).**(732)** VIVA Fernsehen GmbH, 7, Im Medienpark, D-50674 Köln (DE).**(580)** 24.10.2001**642 768 (B BYBLOS).****(770)** NABIL HOMSY, GENÈVE (CH).**(732)** Guepard S.A., 10, rue St-Pierre, CH-1700 Fribourg (CH).**(580)** 26.10.2001**643 622 (MALVA).****(770)** KAND a.s., Dobruška (CZ).**(732)** TIFC, s.r.o., Pr 'b' 'ná 41/387, CZ-100 00 Praha 10 (CZ).**(580)** 12.07.2001**648 410 (MONACO M MARINE).****(770)** MONACO MARINE Société anonyme monégasque, MONACO (MC).**(732)** MONACO MARINE SA, 11 avenue de la Gare, L-1611 LUXEMBOURG (LU).**(842)** Société anonyme, Grand Duché de Luxembourg.**(580)** 02.10.2001**649 663 (CYCLEON).****(770)** RHODIA ECO SERVICES, Société par Actions Simplifiée, RUEIL MALMAISON (FR).**(732)** CYCLEON, 37/39, avenue Marceau, F-92402 COURBEVOIE Cedex (FR).**(580)** 14.11.2001**657 175 (FITESSE).****(770)** Emig AG, Rellingen (DE).**(732)** Emig GmbH & Co. KG, 224, Holstenstrasse, D-22765 Hamburg (DE).**(580)** 12.11.2001**657 522 (Kaimann).****(770)** Wilhelm Kaimann, Hövelhof (DE).**(732)** Wilhelm Kaimann GmbH & Co., 2-5, Hansastrasse, D-33161 Hövelhof (DE).**(580)** 14.09.2001**661 809 (WOSCHKO W), 673 166 (WINLITE).****(770)** WOSCHKO GmbH, Weinsberg (DE).**(732)** Woschko Beteiligungen GmbH, 38, Abtsackerstrasse, D-74189 Weinsberg (DE).**(580)** 01.11.2001**665 264 (WILDBREW).****(770)** Whitbread plc, London EC1Y 4SD (GB).**(732)** BRANDBREW S.A., 4, rue Carlo Hemmer, L-1734 LUXEMBOURG (Grand-Duché du Luxembourg) (LU).**(842)** Société Anonyme/Grand-Duché du Luxembourg.**(580)** 12.11.2001**666 023 (CASAS).****(770)** CASAS LAMOLLA, Francisco, TERRASSA (Barcelona) (ES).**(732)** CALZADOS LAMOLLA, S.A., 24, calle Sant Pere, E-08221 TERRASSA (ES).**(842)** société anonyme, Espagne.**(580)** 12.11.2001

**674 080** (BEAVER LAND), **717 115** (BEAVER LAND), **717 117** (BeaverTec), **717 796** (BeaverTex MicroPro), **719 380** (BeaverTex Pro), **719 932** (BEAVER LAND), **761 359** (Beaverland-Masterfill).

(770) Fritz Berger AG, Neumarkt (DE).

(732) Berger GmbH & Co KG, 2, Regerstrasse, D-92318 Neumarkt (DE).

(580) 12.11.2001

**674 956** (GOOD THINKING).

(770) ACCOR, société anonyme, EVRY (FR).

(732) CMG Nederland B.V., Prof. E.M. Meijerslaan, 2, NL-1183 AV AMSTELVEEN (NL).

(580) 07.11.2001

**677 052** (Pietal).

(770) Preussag Aktiengesellschaft, Hannover (DE).

(732) Bioprodukte Prof. Steinberg GmbH, Zörbiger Strasse, Gebäude 6.98.0, D-06749 Bitterfeld (DE).

(580) 24.10.2001

**677 145** (BOXENSTOP).

(770) Freiberg Chemikalien GmbH, Kaiserslautern (DE).

(732) Schuster & Sohn Chemiepartner GmbH & Co. KG, 47, Merkurstrasse, D-67663 Kaiserslautern (DE).

(580) 24.10.2001

**677 278** (Treffpunkt arbeit), **683 241** (Lotus University for Groupware Technology), **683 273** (Lotus Institut für Groupware Technologie).

(770) Lotus Development GmbH, München (DE).

(732) COMPAGNIE IBM FRANCE société anonyme de droit français, Tour Descartes, avenue Gambetta, F-92400 Courbevoie (FR).

(842) société anonyme de droit français, FRANCE.

(580) 14.11.2001

**679 544.**

(770) AGRANA Zucker-Gesellschaft m.b.H., Wien (AT).

(732) Frisch & Frost Nahrungsmittel-Gesellschaft m.b.H., 20, Mühlenring, A-2020 Hollabrunn (AT).

(842) Gesellschaft m.b.H, Autriche.

(580) 19.10.2001

**682 128** (INTELLIGENT INDICATORS).

(770) Infineon Technologies AG, München (DE).

(732) OSRAM Gesellschaft mit beschränkter Haftung, 1, Hellabrunner Strasse, D-81543 München (DE).

(842) GmbH, ALLEMAGNE.

(580) 06.11.2001

**683 603** (DKT Deutsche Kugellager-Technik).

(770) Zweite MHM Beteiligungs- und Verwaltungs-GmbH, Hamburg (DE).

(732) Profunda Treuhand GmbH, 5, Reimersbrücke, D-20457 Hamburg (DE).

(580) 26.10.2001

**685 414** (AXAPTA), **695 231** (X++), **701 008** (IntelliMorph), **707 090** (MorphX).

(770) Damgaard International A/S, Birkerød (DK).

(732) Navision a/s, Frydenlunds Allé 6, DK-2950 Vedbæk (DK).

(842) Danish public limited company.

(580) 05.11.2001

**685 595** (PILOT).

(770) adidas-Salomon AG, Herzogenaurach (DE).

(732) Salomon S.A., Lieudit La Ravoire, F-74370 Metz-Tessy (FR).

(580) 07.11.2001

**689 232** (SAFESTEP GARANTIERTE TRITTSICHERHEIT).

(770) Sievers, Thomas, Rullstorf OT Boltersen (DE).

(732) LaserStone AG, 52, Rödingsmarkt, D-20459 Hamburg (DE).

(580) 01.11.2001

**689 920** (SKYWAN), **692 292** (SKYTRUNK).

(770) Nortel Dasa Network Systems GmbH & Co. KG, Friedrichshafen (DE).

(732) ND SatCom Gesellschaft für Satellitenkommunikationssysteme mbH, D-88039 Friedrichshafen (DE).

(580) 07.11.2001

**691 566** (Arkona), **691 836.**

(770) Deutsche Seetouristik GmbH, Rostock (DE).

(732) Deutsche Seereederei GmbH, 1, Am Seehafen, D-18147 Rostock (DE).

(580) 01.11.2001

**695 026** (WH), **696 210** (PALAZZO).

(770) Windgassen + Hindrichs GmbH & Co. KG, Remscheid (DE).

(732) Hazet-Werk Hermann Zerver GmbH & Co. KG, 25-29, Guldenwerther Bahnhofstrasse, D-42857 Remscheid (DE).

(580) 01.11.2001

**696 261** (Fashion + Price).

(770) Fashion & Price Versandhandelgesellschaft mbH, Bad Waldsee (DE).

(732) Neckermann Versand AG, 360, Hanauer Landstrasse, D-60386 Frankfurt (DE).

(580) 24.10.2001

**696 909** (JOE MITCHEL).

(770) Hélène C. Verburgt, HEEMSTEDDE (NL).

(732) Lorenzo Holding B.V., 68, Koningslaan, NL-1075 AG AMSTERDAM (NL).

(580) 07.11.2001



**698 913 (SPIRADEX).**

- (770) BOUCHARA société anonyme, LEVALLOIS-PERRET (FR).  
 (732) LABORATOIRES BIORGA, 98 avenue de la République, F-92400 COURBEVOIE (FR).  
 (842) société anonyme, France.  
 (580) 14.11.2001

**699 171 (KLAUS).**

- (770) KLAUS Transportsysteme GmbH & Co. KG, Memmingen (DE).  
 (732) KLAUS Auto-Parksysteme GmbH, 2, Hermann-Krum-Strasse, D-88319 Aitrach (DE).  
 (580) 01.11.2001

**700 058 (DUBUIT).**

- (770) SOCIETE D'EXPLOITATION DES MACHINES DUBUIT (société anonyme), NOISY LE GRAND (FR).  
 (732) LES MACHINES DUBUIT, 10-12 rue du Ballon, Zone Industrielle Les Richardets, F-93160 NOISY LE GRAND (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE.  
 (580) 06.11.2001

**701 698 (LIPUTEC), 704 875 (POLY PASS).**

- (770) PASSAVANT-ROEDIGER UMWELTTECHNIK GmbH, Aarbergen (DE).  
 (732) ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Am Ahlmannkai, D-24755 Rendsburg (DE).  
 (580) 08.11.2001

**702 473 (DAMGAARD), 705 267 (Damgaard), 735 255 (DAMGAARD XAL), 735 256 (DAMGAARD AXAPTA).**

- (770) Damgaard Development A/S, Birkerød (DK).  
 (732) Navision a/s, Frydenlunds Allé 6, DK-2950 Vedbæk (DK).  
 (842) Danish public limited company.  
 (580) 05.11.2001

**708 169 (Kecskeméti), 712 759 (K KECSKEMÉTI), 739 320 (Kecskeméti).**

- (770) HEINZ ITALIA S.R.L., LATINA (IT).  
 (732) Hipp & Co, 141, Brüningstrasse, CH-6072 Sachseln (CH).  
 (580) 08.11.2001

**708 514 (CONFESSION).**

- (770) Müller, Brigitte, Gelsenkirchen (DE).  
 (732) Mäurer + Wirtz GmbH & Co. KG, 120, Zweifaller Strasse, D-52224 Stolberg (DE).  
 (580) 24.10.2001

**709 060 (VISUMATIC).**

- (770) Mannesmann Dematic AG, Wetter (DE).  
 (732) Demag Mobile Cranes GmbH, 24, Dinglerstrasse, D-66482 Zweibrücken (DE).  
 (580) 12.11.2001

**712 629 (ASCENA).**

- (770) Ascena Information Technology GmbH, Mannheim (DE).  
 (732) Ascena AG, 1-3, Willy-Brandt-Platz, D-68161 Mannheim (DE).  
 (580) 02.11.2001

**713 165 (MALVINA), 726 992 (MALVINA).**

- (770) OBCHTCHESTVO S OGRANITCHENNOI OTVETSTVENNOSTYOU "EVR+", MOSKVA (RU).  
 (732) OBCHTCHESTVO S OGRANITCHENNOI OTVETSTVENNOSTYOU "EVRA", d.1/12 per. B.Kislovsky, RU-103009 MOSKVA (RU).  
 (580) 14.11.2001

**715 413 (DIATIS), 742 271 (HARTIS).**

- (770) SAWA Holding B.V., WEESP (NL).  
 (732) International Medical Alert B.V., 3, Leeuwenveldseweg, NL-1382 LV WEESP (NL).  
 (842) Besloten Vennootschap, Pays-Bas.  
 (580) 07.11.2001

**715 481 (MIXA - TIME).**

- (770) Egro AG, Niederrohrdorf (CH).  
 (732) KWC AG, Hauptstrasse 57, CH-5726 Unterkulm (CH).  
 (580) 07.11.2001

**716 283 (CONTATRON).**

- (770) Egro AG, Niederrohrdorf (CH).  
 (732) KWC AG, Hauptstrasse 57, CH-5726 Unterkulm (CH).  
 (580) 07.11.2001

**716 302 (Melodien der Berge).**

- (770) MCP - Records Produktions- Vertriebsgesellschaft m.b.H., ÖTZTAL (AT).  
 (732) Marathon Musikverlag & TV Film Produktion Hans Jöchler, 5, Industriestrasse, A-6430 Ötztal-Bahnhof (AT).  
 (580) 12.11.2001

**718 586 (COHIBA).**

- (770) Friedrich Knapp, Braunschweig (DE).  
 (732) New Yorker Kereskedelmi Kft., Veres Pálné utca 4-6, H-1053 Budapest (HU).  
 (842) Ltd./Limited liability company, Hungary.  
 (580) 01.11.2001

**718 591 (INDUSTRY & COMPANY).**

- (770) Christian VAN DE WEGE, MERELBEKE (BE).  
 (732) EQUICOMMFFINA S.A., 52, rue de la Vallée, L-2661 LUXEMBOURG (Grand-Duché du Luxembourg) (LU).  
 (580) 12.11.2001

**727 604 (INTERCALL, GESELLSCHAFT FÜR KOMMUNIKATIONSDIENSTLEISTUNGEN).**

- (770) Metro International Dienstleistung Beteiligungs AG, Baar (CH).  
 (732) Beisheim Holding Schweiz AG, Neuhofstrasse 4, CH-6341 Baar (CH).  
 (580) 06.11.2001

**728 324 (LUXSAT), 728 325 (LUXSTATION).**

- (770) Robert MONTEUX, PARIS (FR).  
 (732) LUXSAT INTERNATIONAL S.A., 11, rue Pierre Werner, L-6832 BETZDORF (LU).  
 (842) Société formée selon la loi de Luxembourg, LUXEMBOURG, BENELUX.  
 (580) 08.11.2001

**728 877 (Winar).**

- (770) Lichtwer Pharma AG, Berlin (DE).  
 (732) Apogepha Arzneimittel GmbH, 27, Kyffhäuserstrasse, D-01309 Dresden (DE).  
 (580) 01.11.2001

**737 994 (CRAZY CHARLIE).**

- (770) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH, Mülheim an der Ruhr (DE).  
 (732) Tengemann Warenhandelsgesellschaft, 5-43, Wissolsstrasse, D-45466 Mülheim an der Ruhr (DE).  
 (580) 07.11.2001

**741 743 (ITALGRANITI).**

- (770) CERAMICA & FINANZA S.r.l., MODENA (IT).  
 (732) IMPRONTA ITALGRANITI INDUSTRIE CERAMICHE S.p.A., Via Virgilio, 48, I-41100 MODENA (IT).  
 (842) S.p.A. (société par actions), Italy.  
 (580) 05.11.2001

**743 335 (Synavion).**

- (770) Lufthansa Systems GmbH, Kelsterbach (DE).  
 (732) Synavion GmbH, Frankfurt Airport Center, FACI D5, D-60549 Frankfurt am Main (DE).  
 (580) 01.11.2001

**743 345 (European DNA learning centre).**

- (770) Pôle Universitaire Européen de Montpellier et du Languedoc-Roussillon, Montpellier (FR).  
 (732) Ecole de l'ADN, Muséum de Nîmes, 19, Grand Rue, F-30000 NÎMES (FR).  
 (750) Ecole de l'ADN, BP 81295, F-30015 NÎMES CEDEX 1 (FR).  
 (842) ASSOCIATION LOI 1901, FRANCE.  
 (580) 06.11.2001

**746 539 (LINLOG).**

- (770) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA, Neuchâtel (CH).  
 (732) Photonfocus AG, Bahnhofplatz 10, CH-8853 Lachen (CH).  
 (580) 07.11.2001

**747 367 (BURGER), 747 404 (SCHOKO BURGIS), 747 595 (BURGER Zwieback).**

- (770) Burger Knäcke AG, Burg (DE).  
 (732) Burger Vermögens- und Beteiligungs GmbH, 7, Niegripper Chaussee, D-39288 Burg (DE).  
 (580) 12.11.2001

**749 260 (Disaster café).**

- (770) ALVAREZ VALLS S.A., BARCELONA (ES).  
 (732) INMOBILIARIA GAUDI S.A., Consell de Cent, 360, E-08009 Barcelona (ES).  
 (842) SOCIEDAD ANONIMA, ESPAGNE.  
 (580) 02.11.2001

**750 062 (EFONDS).**

- (770) BIV Beteiligung für Immobilienvermögen GmbH, Darmstadt (DE).  
 (732) eFonds24.de GmbH, 34, Karlstrasse, D-64283 Darmstadt (DE).  
 (580) 01.11.2001

**752 035, 753 366, 754 028, 754 030, 754 031, 754 032, 754 033, 754 070, 754 103, 754 111, 754 397.**

- (770) S.A. Henkel Belgium N.V., BRUSSELS (BE).  
 (732) Henkel KGaA, 67, Henkelstrasse, D-40191 Düsseldorf (DE).  
 (580) 07.11.2001

**752 303 (e.nfrastructure).**

- (770) VIAG Interkom GmbH Co., München (DE).  
 (732) BT Ignite GmbH & Co., 11, Elsenheimer Strasse, D-80687 München (DE).  
 (580) 12.11.2001

**753 048 (RIEMSER).**

- (770) Riemser Arzneimittel GmbH, Insel Riems (DE).  
 (732) Riemser Arzneimittel AG, 7, An der Wiek, D-17498 Insel Riems (DE).  
 (580) 01.11.2001

**753 756 (SCHLORI).**

- (770) Bettina Martin, Mainz (DE).  
 (732) Bettina Martin, Christine Rosenthal, Kurt Rosenthal, 45, Wallaustrasse, D-55118 Mainz (DE).  
 (580) 12.11.2001

**753 848 (m-cro), 755 071.**

- (770) Gebrüder Ouboter AG Micro Mobility Systems, Küsnacht ZH (CH).  
 (732) Micro Mobility Systems AG, Bahnhofstrasse 10, CH-8700 Küsnacht (CH).  
 (580) 06.11.2001

**754 707 (VERIMEDIA), 757 368 (VERISPOT).**

- (770) Françoise GUILLEMONT épouse DENIZOT, Paris (FR).  
 (732) B.C Gesellschaft, 32 rue Jean Pierre Brasseur, L-1248 LUXEMBOURG (LU).  
 (842) Société Anonyme, LUXEMBOURG.  
 (580) 14.11.2001

**757 393 (HALCYONICS).**

- (770) Halcyonics AG, Rotkreuz (CH).  
 (732) Halcyonics GmbH, Tuchmacherweg 12, D-37079 Göttingen (DE).  
 (580) 06.11.2001

**760 296** (Unitex).

(770) ZVG Zellstoff-Vertriebs-Gesellschaft mbH, Troisdorf (DE).

(732) ZVG Zellstoff-Vertriebs GmbH & Co. KG, 4 + 5, Urbacher Strasse, D-53842 Troisdorf (DE).

(580) 07.11.2001

---

**761 326** (WUF).

(770) Netto I/S, Ishøj (DK).

(732) Netto A/S, Bjødstrupvej 18, Holme, DK-8270 Højbjerg (DK).

(842) corporation, Denmark.

(580) 05.11.2001

---

**763 899** (QUICK BAR).

(770) Scambia Industrial Developments Aktiengesellschaft, Schaan Filiale Basel/Schweiz, Basel (CH).

(732) Scambia Industrial Developments Aktiengesellschaft, In der Ballota 2a, FL-9494 Schaan (LI).

(580) 25.09.2001

---

## Cessions partielles / Partial assignments

**2R 135 876** (OXO).

(770) UNILEVER N.V., ROTTERDAM (NL).

(871) **2R 135 876 A**

(580) 12.11.2001

(151) **17.04.1988** **2R 135 876 A**(732) CAMPBELL SOUP UK LIMITED  
20-22 Bedford Row,  
LONDON WC1R4JS (GB).**OXO**

(511) 1 Produits chimiques (compris dans la classe 1); engrais pour les terres.

29 Viandes, extraits de viande sous forme liquide et solide, bouillon sous ces mêmes formes; graisses comestibles de provenance animale, préparations alimentaires à base de viande ou d'extrait de viande; bouillon et produits analogues à base de légumes sous forme liquide et solide, arômes végétaux sous ces mêmes formes compris dans la classe 29.

30 Arômes végétaux sous forme solide et liquide (compris dans la classe 30).

31 Fourrages et engrais pour animaux.

(822) 23.02.1948, 14 005.

(832) AT, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, MA, PT, SI, SK, YU.

**2R 152 027** (OXO).

(770) UNILEVER N.V., ROTTERDAM (NL).

(871) **2R 152 027 A**

(580) 12.11.2001

(151) **22.02.1991** **2R 152 027 A**(732) CAMPBELL SOUP UK LIMITED  
20-22, Bedford Row,  
LONDON SC1R4JS (GB).**OXO**

(511) 5 Articles pharmaceutiques.

29 Produits de l'industrie du bétail, c'est-à-dire conserves de viandes, extraits de viande, sous forme solide et liquide, bouillons sous ces mêmes formes, articles alimentaires.

30 Articles alimentaires.

31 Articles alimentaires.

(161) 20.05.1911, 10806; 23.02.1931, 73554.

(832) AT, CH, CZ, DE, FR, IT, LI, SK, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

**R 253 661** (O X O).

(770) UNILEVER N.V., ROTTERDAM (NL).

(871) **R 253 661 A**

(580) 12.11.2001

(151) **20.03.1982** **R 253 661 A**(732) CAMPBELL SOUP UK LIMITED  
20-22, Bedford Row,  
LONDON SC1R4JA (GB).**OXO**

(511) 29 Viandes, extraits de viande sous forme liquide et solide, bouillons sous ces mêmes formes, sous-produits provenant du bétail, à savoir graisses comestibles de provenance animale, préparations alimentaires à base de viande ou d'extrait de viande, bouillons et produits analogues à base de légumes sous forme liquide et solide.

30 Arômes végétaux sous forme liquide et solide.

31 Fourrages et engrais.

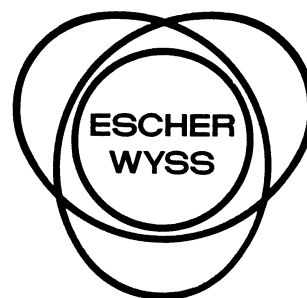
(832) AT, CH, DE, ES, FR, IT, MA, MC, SI, YU.

**R 301 255** (ESCHER WYSS).

(770) Sulzer Management AG, Winterthour (CH).

(871) **R 301 255 A**

(580) 04.11.2001

(151) **09.08.1985** **R 301 255 A**(732) VA TECH HYDRO GmbH & Co.  
Penzinger Strasse 76,  
A-1140 Wien (AT).

(511) 6 Constructions en acier pour barrages; matériaux de bâtiment en acier; éléments de bâtiment en acier; conduits de tuyaux; ramifications pour tuyaux, dispositifs obturateurs pour tuyaux; pièces de fonte en fer, en acier et en matériaux non ferreux.

7 Machines hydrauliques, notamment turbines hydrauliques; pompes turbines; régulateurs pour machines hydrauliques.

11 Evaporateurs; installations de purification des eaux résiduaires; sècheurs à cunette pneumatique; appareils à évaporer.

12 Hélices marines, notamment à ailes orientables; dispositifs amortisseurs du roulement pour navires; gouvernails à réaction pour navires; dispositifs de commande à distance pour navires.

- (822) 20.05.1965, 210 475.  
 (831) AT, BX, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SI, SM, TN, YU.  
 (862) ES.  
 (865) PT.

**R 314 646** (ESCHER WYSS).

- (770) Sulzer Management AG, Winterthour (CH).  
 (871) **R 314 646 A**  
 (580) 30.10.2001

(151) **07.06.1986** **R 314 646 A**

- (732) VA TECH HYDRO GmbH & Co.  
 Penzinger Strasse 76,  
 A-1140 Wien (AT).

## ESCHER WYSS

(511) 6 Constructions en acier pour barrages; matériaux de bâtiment en acier; éléments de bâtiments en acier; conduits de tuyaux; ramifications pour tuyaux; dispositifs obturateurs pour tuyaux; pièces de fonte en fer, en acier et en matériaux non ferreux.

7 Machines hydrauliques, notamment turbines hydrauliques; pompes- turbines; régulateurs pour machines hydrauliques.

9 Dispositifs de commande à distance pour navires.

11 Evaporateurs; installations de purification des eaux résiduaires; sècheurs à cunette pneumatique; appareils à évaporer.

12 Hélices marines, notamment à ailes orientables; dispositif amortisseurs du roulement pour navires; gouvernails à réaction pour navires.

- (822) 18.03.1966, 216 540.  
 (831) AT, BX, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SI, TN, YU.  
 (862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne).  
 (862) ES.

**R 394 162** (BATCHELORS).

- (770) UNILEVER N.V., ROTTERDAM (NL).  
 (871) **R 394 162 A**  
 (580) 12.11.2001

(151) **06.12.1992** **R 394 162 A**

- (732) CAMPBELL SOUP UK LIMITED  
 20-22 Bedford Row,  
 LONDON WC1R4JS (GB).

(511) 29 Légumes et fruits conservés, cuits et séchés; repas préparés ou préparés partiellement.

30 Repas préparés ou préparés partiellement.

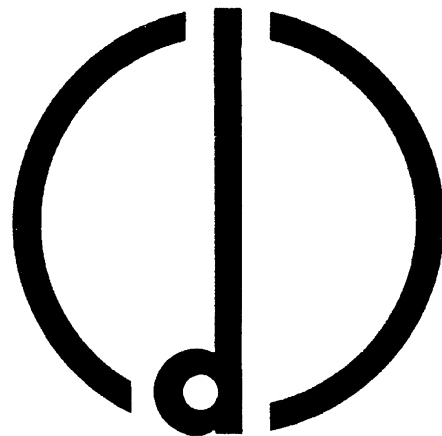
- (822) 01.01.1971, 49 900.  
 (832) AT, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, MC, PT, RO, SI, YU.

**R 463 057** (d).

- (770) SOCIÉTÉ ANONYME FRANÇAISE ALFRED DUNHILL, Société anonyme, PARIS (FR).  
 (871) **R 463 057 B**  
 (580) 06.11.2001

(151) **02.09.2001** **R 463 057 B**

- (732) ALFRED DUNHILL LIMITED  
 30, Duke Street, St James's,  
 LONDON SW1 Y6DL (GB).  
 (842) Société de droit britannique.



(531) 26.1; 27.1; 27.5.

(511) 21 Petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et cuisine (non en métaux précieux ou en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; instruments et matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence à usage domestique.

24 Tissus; couvertures de lit et de table.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, boutons à pression, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements); ornements et décorations pour arbres de Noël.

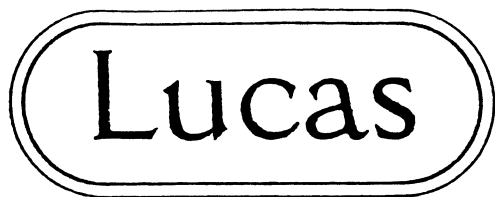
- (821) 17.03.1981, 591 217.  
 (822) 17.03.1981, 1 165 858.  
 (300) FR, 17.03.1981, 1 165 858.  
 (832) IT, MA, UA.

**497 670** (Lucas).

- (770) LUCAS GMBH, HEUSENSTAMM (DE).  
 (871) **497 670 A**  
 (580) 09.11.2001

(151) **26.06.1985** **497 670 A**

- (732) Kolon (UK) Limited  
 Erico House, 93-99 Upper Richmond Road,  
 London SW15 2TG (GB).  
 (842) limited company.



(511) 18 Porte-monnaie, pochettes pour articles de maquillage, beauty-cases, étuis (vides) pour écoliers, bourses, valises, parapluies.

25 Ceintures, bretelles.

(821) 24.12.1981, 3613 C/81.

(822) 26.06.1985, 359 486.

(832) AT, BX, CH, DE, FR, HU, KP, LI, MC, RU, UA, YU.

513 066 (EL CHARRO).

(770) EL CHARRO SRL, ROMA (IT).

(871) 513 066 A

(580) 05.11.2001

(151) 26.05.1987

513 066 A

(732) MURZILLI CARLO  
3 Piazza dei Quiriti,  
ROMA (IT).

## EL CHARRO

(511) 18 Peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie; produits en cuir ou en imitation du cuir, à savoir sacs à main, serviettes pour documents, sacs à provisions, sacs d'écoliers; sacs de campeurs, sacs à dos; trousse de voyage (maroquinerie); bandoulières; courroies pour sellerie; bourses, portefeuilles, étuis à clefs; tous les produits précités à l'exception des cartables et sacs à dos pour l'école n'étant pas en cuir.

(822) 26.05.1987, 480 724.

(300) IT, 30.03.1987, 33 680 C/87.

(831) AT, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, KP, KZ, MC, MK, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

513 066 (EL CHARRO).

(770) EL CHARRO SRL, ROMA (IT).

(871) 513 066 B

(580) 05.11.2001

(151) 26.05.1987

513 066 B

(732) CARAMBA SRL  
3, Piazza dei Quiriti,  
ROMA (IT).

## EL CHARRO

(511) 18 Cartables et sacs à dos pour l'école n'étant pas en cuir.

(874) A supprimer de la liste:

18 Peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie; produits en cuir ou en imitation du cuir, à savoir sacs à main, serviettes pour documents,

sacs à provisions, sacs d'écoliers; sacs de campeurs, sacs à dos; trousse de voyage (maroquinerie); bandoulières; courroies pour sellerie; bourses, portefeuilles, étuis à clefs; tous les produits précités à l'exception des cartables et sacs à dos pour l'école n'étant pas en cuir.

(822) 26.05.1987, 480 724.

(300) IT, 30.03.1987, 33 680 C/87.

(831) AT, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, KP, KZ, MC, MK, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

579 505 (EL CHARRO).

(770) EL CHARRO SRL, ROMA (IT).

(871) 579 505 A

(580) 05.11.2001

(151) 10.12.1991

579 505 A

(732) MURZILLI CARLO  
3 Piazza dei Quiriti,  
ROMA (IT).

## EL CHARRO

(511) 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; cartables, sacs, sacs à dos, sacoques, musettes; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie; tous les produits précités à l'exception des cartables et sacs à dos pour l'école n'étant pas en cuir.

(822) 10.12.1991, 555 877.

(300) IT, 13.11.1991, TO 2396 C/91.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, MC, PT.

603 921 (Multimatic).

(770) ILSA S.p.A., S. Vincenzo di Galliera (IT).

(871) 603 921 A

(580) 01.11.2001

(151) 13.01.1993

603 921 A

(732) Multimatic Oberflächentechnik  
GmbH u. Co. KG  
Villa Carlshorst,  
D-49176 Hilter (DE).

**Multimatic** 

(531) 26.4; 27.5.

(511) 7 Machines pour le dégraissage de la surface de pièces métalliques.

11 Machines de distillation dans le vide.

(822) 30.11.1992, 2 025 411.

(831) AT, BG, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MK, PL, RU, SI, SK, UA, YU.

(851) CN.

(862) CN.

(862) ES.

**609 249** (Lucas).

(770) KOLON INTERNATIONAL GMBH, FRANKFURT (DE).

(871) **609 249 A**

(580) 09.11.2001

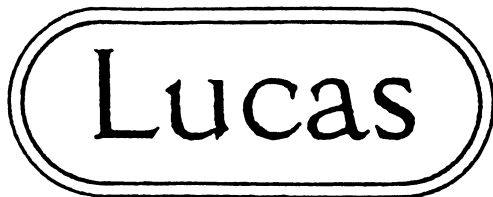
(151) **11.02.1993**

**609 249 A**

(732) Kolon (UK) Limited

Erico House, 93-99 Upper Richmond Road,  
London SW15 2TG (GB).

(842) limited company.



(531) 25.3; 27.5.

(511) 16 Nécessaires d'écriture pour écoliers (vides).

18 Bourses, trousse et étuis pour produits de maquillage (vides), cartables, valises et assortiments de valises, parapluies, sacs fourre-tout, sacs à main pour dames et hommes, sacs à habits (pour le voyage), sacs de voyage, porte-documents, portefeuilles, étuis pour clefs, sacs d'écoliers (vides).

20 Housses pour vêtements (rangement).

22 Sacs de voiles (vides).

25 Vêtements de sport, en particulier chemisettes, T-shirts, vestes, blousons, pull-overs, pantalons, pantalons et combinaisons d'entraînement; chaussures de sport; bandeaux pour la tête et les poignets, sweat-shirts, chaussettes, bonnets, casquettes de base-ball, chemises en piqué, foulards, vestes imperméables; ceintures, bretelles; chaussures à pointes, chaussures de saut en longueur, chaussures de course, mules de bain et chaussures de montagne.

28 Ballons, disques de frisbee.

(821) 13.08.1992.

(822) 17.12.1992, 2 026 872.

(300) DE, 13.08.1992, 2 026 872.

(832) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, IT, KP, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SK, YU.

(862) KP.

(862) PT.

(862) ES.

(862) RU.

**610 854** (Lucas).

(770) LUCAS GMBH, HEUSENSTAMM (DE).

(871) **610 854 A**

(580) 09.11.2001

(151) **27.07.1993**

**610 854 A**

(732) Kolon (UK) Limited

Erico House, 93-99 Upper Richmond Road,  
London SW15 2TG (GB).

(842) limited company.



(531) 24.1.

(511) 16 Nécessaires d'écriture pour écoliers (vides).

18 Bourses, trousse et étuis pour produits de maquillage (vides), cartables, valises et assortiments de valises, parapluies, sacs fourre-tout, sacs à main pour dames et hommes, sacs à habits (pour le voyage), sacs de voyage, porte-documents, portefeuilles, étuis pour clefs, sacs d'écoliers (vides).

20 Housses pour vêtements (rangement).

22 Sacs de voiles (vides).

25 Vêtements de sport, en particulier chemisettes, T-shirts, vestes, blousons, pull-overs, pantalons, pantalons et combinaisons d'entraînement; chaussures de sport; bandeaux pour la tête et les poignets; sweat-shirts, chaussettes, bonnets, casquettes de base-ball, chemises en piqué, foulards, vestes imperméables; ceintures, bretelles; chaussures à pointes, chaussures de saut en longueur, chaussures de course, mules de bain et chaussures de montagne.

28 Ballons, disques de frisbee.

(821) 12.02.1993.

(822) 21.06.1993, 2 038 816.

(300) DE, 12.02.1993, 2 038 816.

(832) AT, BX, CH, CZ, FR, IT, KP, LI, MA, MC, RO, RU, SK, UA, YU.

(862) KP.

(862) RU.

(863) RO.

**624 218** (Lucas).

(770) LUCAS GMBH, HEUSENSTAMM (DE).

(871) **624 218 A**

(580) 09.11.2001

(151) **22.07.1994**

**624 218 A**

(732) Kolon (UK) Limited

Erico House, 93-99 Upper Richmond Road,  
London SW15 2TG (GB).

(842) limited company.



(531) 25.1; 27.5.

(511) 16 Nécessaires d'écriture pour écoliers (vides).

18 Bourses, trousse et étuis pour produits de maquillage (vides), cartables, valises et assortiments de valises, parapluies, sacs fourre-tout, sacs à main pour dames et hommes, sacs à habits (pour le voyage), sacs de voyage, porte-documents, portefeuilles, étuis pour clefs, sacs d'écoliers (vides).

20 Housses pour vêtements (rangement).

22 Sacs de voile (vides).

25 Vêtements de sport, en particulier chemisettes, tee-shirts, vestes, blousons, pull-overs, pantalons, pantalons et combinaisons d'entraînement; chaussures de sport; bandeaux pour la tête et les poignets, sweat-shirts, chaussettes, bonnets, casquettes de base-ball, chemises en piqué, foulards, vestes imperméables; ceintures, bretelles; chaussures à pointes, chaussures de saut en longueur, chaussures de course, mules de bain et chaussures de montagne.

28 Ballons, disques pour jeux de lancer de disques volants ("frisbee").

(821) 08.03.1994.

(822) 12.04.1994, 2 062 042.

(300) DE, 08.03.1994, 2 062 042.

(832) AT, BX, CH, CU, CZ, ES, FR, HU, IT, KP, LI, MA, MC, MD, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(863) ES.

(863) HU.

(863) RO.

**673 100** (TOUCH OF TASTE).

(770) UNILEVER N.V., ROTTERDAM (NL).

(871) **673 100 A**

(580) 07.11.2001

(151) **09.04.1997**

**673 100 A**

(732) CAMPBELL SOUP SWEDEN AB  
P.O. Box 569,  
SE-291 75 KRISTIANSTAD (SE).

#### TOUCH OF TASTE

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

(822) 09.10.1996, 596.508.

(300) BX, 09.10.1996, 596.508.

(832) AT, CH, DE, ES, FR, IT, LI, MC, PT.

**737 120** (PRIVATENET.CREDITLYONNAIS.CH).

(770) Crédit Lyonnais (Suisse) SA, Genève (CH).

(871) **737 120 A**

(580) 06.11.2001

(151) **22.06.2000**

**737 120 A**

(732) CREDIT LYONNAIS

(société anonyme)

18, rue de la République,  
F-69000 LYON (FR).

(842) SOCIETE ANONYME.

PRIVATENET.CREDITLYONNAIS.CH

(541) caractères standard.

(511) 36 Affaires financières, affaires monétaires.

(822) 20.04.2000, 473578.

(300) CH, 20.04.2000, 473578.

(831) RU.

(861) RU.

**750 751** (PowerBall All in 1).

(770) Reckitt Benckiser N.V., HOOFFDORP (NL).

(871) **750 751 A**

(580) 12.11.2001

(151) **19.12.2000**

**750 751 A**

(732) Henkel KGaA

67, Henkelstrasse,  
D-40191 Düsseldorf (DE).

#### PowerBall All in 1

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, détartrants autres qu'à usage domestique; produits pour adoucir l'eau; tous ces produits avec ou sans composante désinfectante; agents de protection pour verrerie, faïence, porcelaine, services et vaisselle; produits chimiques empêchant la vaisselle et la verrerie de devenir mates.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, également sous forme solide, liquide ou de gel, notamment assouplisseurs, détartrants à usage domestique; produits de nettoyage à sec pour le linge; savons; produits de nettoyage; matières à astiquer, polir, dégraisser et abraser; produits de lavage pour lave-vaisselle, également sous forme solide, liquide ou de gel; produits pour faire briller la vaisselle et la verrerie; produits de nettoyage pour les tapis; tous ces produits avec ou sans composante désinfectante.

(822) 19.06.2000, 670344.

(300) BX, 19.06.2000, 670344.

(831) AT, CH.



## Radiations / Cancellations

**Radiations effectuées pour tous les produits et services à la demande d'un Office d'origine, selon l'article 6.4) de l'Arrangement ou l'article 6.4) du Protocole (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque et de la date d'inscription de la radiation). / Cancellations effected for all the goods and services at the request of an Office of origin in accordance with Article 6(4) of the Agreement or Article 6(4) of the Protocol (the number of the international registration is followed by the name of the mark and the date of recordal of the cancellation).**

675 995	(SILTOUCH) - 09.11.2001.
724 869	(SpirIT) - 15.11.2001.
726 254	(MCPICKUP) - 14.11.2001.
727 040	(Capella) - 09.11.2001.
731 485	(CECURE) - 14.11.2001.
734 176	(NEW DAY) - 05.11.2001.
734 406	(The future of online advertising) - 16.11.2001.
741 478	(e-Xtend) - 16.11.2001.
748 281	(INTERNATIONAL POWER) - 31.10.2001.
750 387	(SHELL AUTONET) - 31.10.2001.

**Radiations effectuées pour tous les produits et services à la demande du titulaire selon la règle 25 (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque et de la date d'inscription de la radiation). / Cancellations effected for all the goods and services at the request of the holder under Rule 25 (the number of the international registration is followed by the name of the mark and the date of recordal of the cancellation).**

565 644	(GRELUTIN) - 14.11.2001.
565 646	(TENYSAN) - 14.11.2001.
582 070	(H Hagleitner) - 12.11.2001.
707 195	(metr x) - 06.11.2001.
735 451	- 06.11.2001.
736 200	(VITACAT) - 12.11.2001.
739 289	(CHILD HEALTH FORUM THE COMMUNITY OF EUROPEAN PAEDIATRICIANS) - 06.11.2001.
747 086	(i ifs-powered by swisslog) - 12.11.2001.
750 963	(ifs) - 12.11.2001.
754 345	(GASTRODOM) - 02.11.2001.
754 346	(GASTRODOM) - 02.11.2001.
761 191	(TELEKA) - 06.11.2001.

**Radiations effectuées pour une partie des produits et services à la demande d'un Office d'origine, selon l'article 6.4) de l'Arrangement ou l'article 6.4) du Protocole. / Cancellations effected for some of the goods and services at the request of an Office of origin in accordance with Article 6(4) of the Agreement or Article 6(4) of the Protocol.**

## 718 646 (CHARPENTIER).

Produits et services radiés / Goods and Services cancelled:

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.

(580) 12.11.2001

## 724 320 (HEMMA HOS JULIA).

Goods and Services not cancelled / Produits et services non radiés:

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits, berries and vegetables; eggs, cheese, green cheese, yoghurt.

39 Delivery of goods, delivery of ordered foodstuffs.

42 Catering.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits, baies et légumes conservés, séchés et cuits; oeufs, fromage, fromage à moisissure verte, yaourt.

39 Livraison de marchandises, livraison de produits alimentaires sur commande.

42 Services de traiteur.

(580) 15.11.2001

## 727 701 (NOURICIA).

Produits et services non radiés / Goods and Services not cancelled:

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; ces produits n'étant pas destinés à la vente au détail.

30 Préparations à base de céréales; céréales; farines; produits de panification; pain; pâtisserie; confiserie; glaces comestibles; levure, poudre pour faire lever; pâtes alimentaires; riz; condiments; aromates; épices; ces produits n'étant pas destinés à la vente au détail.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats; such goods are not for retailing.

30 Cereal preparations; cereals; flours; products made using bread-making methods; bread; pastries; confectionery; edible ice; yeast, baking powder; pasta; rice; condiments; seasonings; spices; such goods are not for retailing.

(580) 06.11.2001

## 738 075 (WATERMAN HORIZON).

Produits et services non radiés / Goods and Services not cancelled:

16 Instruments d'écriture, de dessin et marqueurs; encre et recharges d'encre, cartouches pour instruments d'écriture, de dessin et marqueurs; recharges et cartouches pour instruments d'écriture à bille et à pointe poreuse et pour stylos feutres à bille; mines de crayons; recharges de mines de crayons; étuis, trousse et coffrets pour instruments d'écriture, de dessin et marqueurs, pour encre et recharges d'encre, pour cartouches, mines de crayons et recharges de mines de crayons; plumes et pointes pour instruments d'écriture, de dessin et marqueurs; gommes à effacer; correcteurs liquides, films et bandes adhésives (matières collantes) pour la papeterie, pour la correction d'erreurs écrites, imprimées et dactylographiées; diluants pour utilisation avec les liquides de correction ci-dessus, à l'exclusion des produits de l'imprimerie, agendas, calendriers, répertoires, éphémérides, articles de reliures.

16 Writing, drawing implements and markers; inks and ink refills, cartridges for writing and drawing instruments and markers; refills and cartridges for ball-point and porous tip writing implements and for felt-tipped roller pens; pencil leads; lead refills for pencils; pouches, cases and boxes for writing, drawing implements and markers, for inks and ink refills, cartridges, pencil leads and lead refills for pencils; nibs and tips for writing, drawing implements and markers; rub-

bers; correction fluids, adhesive films and strips for stationery purposes, for correcting handwriting, printing and typing errors; thinners for use with the aforementioned correction fluids, not including printers' products, agendas, calendars, indexes, tear-off calendars, bookbinding articles.

(580) 13.11.2001

**742 157** (WCL).

Class 9 has to be cancelled. / *La classe 9 doit être supprimée.*

The other classes remain unchanged. / *Les autres classes sont inchangées.*

(580) 16.11.2001

**744 256** (IPS Intelligent Protection System Intelligent Protection System).

Goods and Services cancelled / *Produits et services radiés:*

12 Head restraints.

12 *Appuie-tête.*

(580) 16.11.2001

**744 943** (MEDIORAMA).

Class 16 is cancelled from the list of goods. / *La classe 16 est supprimée de la liste des produits.*

The other classes remain unchanged. / *Les autres classes restent inchangées.*

(580) 06.11.2001

**745 404** (PERFORMANCE 100 %).

Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

3 Produits de rasage.

3 *Shaving products.*

(580) 12.11.2001

**761 694** (SP ARCTIC).

Goods and Services cancelled / *Produits et services radiés:*

12 Tyres; inner tubes for tyres; vehicle tracks; treads for vehicles; treads for retreading tyres; parts and fittings for all the aforesaid goods.

12 *Pneus; chambres à air pour pneus; chenilles pour véhicules; bandes de roulement pour véhicules; bandes de roulement pour le rechapage de pneus; pièces et accessoires pour tous les produits précités.*

(580) 14.11.2001

**Radiations effectuées pour une partie des produits et services à la demande du titulaire selon la règle 25 / Cancellations effected for some of the goods and services at the request of the holder under Rule 25**

**2R 246 414** (Solo).

Tous les produits des classes 1, 3 et 4 sont radiés.

La classe 34 reste telle quelle.

(580) 14.11.2001

**R 249 799** (Velcro).

Les classes 1, 5, 6, 9, 11, 12, 16, 18, 19, 21, 22, 23, 25, 27, 28 et 34 sont supprimées de la liste des produits.

(580) 12.11.2001

**469 805** (ROYALE).

Les produits des classes 9 et 16 sont supprimés de la liste des produits.

(580) 07.11.2001

**469 806** (NEWS).

Les produits des classes 9 et 16 sont supprimés de la liste des produits.

(580) 07.11.2001

**469 807** (GITANES).

Les produits des classes 3, 9, 20, 21 et 24 sont supprimés de la liste des produits.

(580) 07.11.2001

**469 808** (GAULOISES).

Les produits des classes 3, 9, 20, 21 et 24 sont supprimés de la liste des produits.

(580) 07.11.2001

**578 352** (inini).

Les classes 3, 14, 16, 21, 28 et 34 sont supprimées.

Les classes 9, 18 et 25 restent inchangées.

(580) 28.09.2001

**731 019** (BOESCH).

Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

12 Bateaux à moteur.

12 *Motorboats.*

Les classes 24, 25, 28, 37 et 41 restent inchangées. / *Classes 24, 25, 28, 37 and 41 remain unchanged.*

(580) 06.11.2001

**731 019** (BOESCH).

Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

12 Bateaux à moteur.

12 *Motorboats.*

(580) 08.11.2001

**731 025** (TENSA).

Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

6 Lamelles d'acier et/ou d'aluminium, reliées par des éléments en gomme, pour utilisation comme raccords d'éléments de construction au-dessus et au-dessus du sol; serrurerie et quincaillerie métalliques.

17 Éléments en gomme pour l'utilisation au-dessus et au-dessus du sol comme éléments de jointure et/ou d'isolation entre des éléments de construction.

37 Construction; travaux d'installation; travaux de montage, de maintenance, de réparation et de démolition dans les domaines de la construction au-dessus et au-dessus du sol; ces services ne se référant pas à des produits entièrement ou principalement de matière plastique.

6 *Steel and/or aluminium blades, linked by rubber elements, for use as connection parts for overground and underground construction elements; ironmongery.*

17 *Rubber elements for use above and below ground as joining and/or insulating parts between construction elements.*

37 *Construction; installation services; assembly, maintenance, repair and demolition in the fields of overground and underground constructions; such services do not refer to products entirely or mainly of plastic.*

(580) 06.11.2001

**733 116** (Boesch).

Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

12 Bateaux à moteur.

28 Articles de sport, notamment bateaux.

37 Construction navale; réparation; service d'installation et service de restauration en relation avec des bateaux.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; tous les services précités en relation avec des bateaux à moteur.

*12 Motorboats.*

*28 Sports articles, particularly boats.*

*37 Shipbuilding; repair services; installation service and restaurant service relating to boats.*

*41 Education; training; entertainment; sports and cultural activities; all the aforesaid services relating to motorboats.*

(580) 06.11.2001

**737 653 (CHANCE).**

Produits et services radiés / *Goods and Services cancelled:*

3 Dentifrices.

*3 Dentifrices.*

(580) 06.11.2001

**738 731 (MULTICARD).**

Produits et services radiés:

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs.

Les autres classes restent inchangées.

(580) 14.11.2001

**739 695 (Lunik).**

Goods and Services cancelled / *Produits et services radiés:*

11 Lighting equipment; ice-cream makers.

*11 Matériel d'éclairage; sorbetières.*

(580) 31.10.2001

**744 010 (RELACS).**

Produits et services non radiés:

1 Produits chimiques destinés à l'industrie; matières plastiques à l'état brut; résines artificielles à l'état brut; tous les produits précités n'étant pas destinés à l'industrie du bâtiment.

(580) 14.11.2001

**761 017 (DOSETEC).**

Produits et services non radiés / *Goods and Services not cancelled:*

5 Produits pharmaceutiques pour le traitement de l'asthme.

*5 Pharmaceutical preparations for treating asthma.*

La classe 10 reste inchangée. / *Class 10 remains unchanged.*

(580) 30.10.2001

**Renonciations / Renunciations**

**R 426 432** (C). CHANEL, NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
**(833)** AM, BY, MD.  
**(580)** 14.11.2001

**R 446 944** (C). CHANEL, NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
**(833)** AM, MD.  
**(580)** 14.11.2001

**504 962** (HARIBO). HARIBO GMBH & Co KG, BONN (DE).  
**(833)** FR.  
**(580)** 05.11.2001

**517 325** (C). CHANEL, NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
**(833)** BG, BY, MD.  
**(580)** 14.11.2001

**539 699** (EGOISTE CHANEL). CHANEL, Société anonyme, NEUILLY-SUR-SEINE (FR).  
**(833)** RU.  
**(580)** 14.11.2001

**605 661** (Tiffany). TIFFANY MILCHPRODUKTE GMBH, BOCHUM (DE).  
**(833)** RO.  
**(580)** 05.11.2001

**621 157** (novoferm). NOVOFERM GMBH, ISSELBURG (DE).  
**(833)** PT.  
**(580)** 02.11.2001

**637 139** (Plauener Spitze). BRANCHENVERBAND PLAUE-  
 NER SPITZE UND STICKEREIEN e.V., PLAUE (DE).  
**(833)** CN.  
**(580)** 15.11.2001

**654 580** (COLFLOC). Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Basel (CH).  
**(833)** DE.  
**(580)** 14.11.2001

**689 750** (SONEX). Bio Sonex AS, Oslo (NO).  
**(833)** DK.  
**(580)** 02.11.2001

**694 812** (PRODERM). AB Ponsus, STOCKHOLM (SE).  
**(833)** RU.  
**(580)** 07.11.2001

**714 860** (Natura Verde). METRO Dienstleistungs-Holding GmbH, Köln (DE).  
**(833)** DK.  
**(580)** 05.11.2001

**721 763** (DAWN). AB Lindex, ALINGSÅS (SE).  
**(833)** DK.  
**(580)** 05.11.2001

**721 812** (TECHTRONIC). Techtronic A/S, Roskilde (DK).  
**(833)** PL.  
**(580)** 13.11.2001

**726 305** (XERON). ARDEO Mobile Systeme GmbH, Erding (DE).  
**(833)** CH.  
**(580)** 15.11.2001

**733 746** (PHOTOWORLD). CeWe Color AG & Co. OHG, Oldenburg (DE).  
**(833)** SE.  
**(580)** 13.11.2001

**735 472** (BOSAL). Scambia Industrial Developments Aktien-  
 gesellschaft, Schaan (LI).  
**(833)** CN.  
**(580)** 06.11.2001

**739 291** (CONNEXION). N.V. Verenigd Streekvervoer Nederland, UTRECHT (NL).  
**(833)** DK, FR.  
**(580)** 07.11.2001

**741 732**. RECKITT BENCKISER NV, SCHIPHOL (NL).  
**(833)** GB.  
**(580)** 12.11.2001

**756 075** (IP SERVICES). IP Services, Adliswil (CH).  
**(833)** FR, GB.  
**(580)** 14.11.2001

**758 453** (Ammerländer). Molkerei Ammerland eG, Wiefelste-  
 de (DE).  
**(833)** BX.  
**(580)** 05.11.2001

**760 374** (MINOR QUADROS). Maestrani Schweizer Schoko-  
 laden AG, St. Gallen (CH).  
**(833)** FR.  
**(580)** 06.11.2001

**763 699**. Société des Produits Nestlé SA, Vevey (CH).  
**(833)** GB.  
**(580)** 08.11.2001

## Limitations / Limitations

**R 464 364** (RALLY). Bally Schuhfabriken AG, Caslano (CH).  
(833) AT, BX, DE, ES, FR, IT.

(851) A supprimer de la liste:  
24 Mouchoirs de poche.

(580) 09.11.2001

**591 187** (CMA). CMA Centrale Marketing-Gesellschaft der deutschen Agrarwirtschaft mbH, Bonn (DE).

(833) PT.

(851) Liste limitée à / *List limited to*:

35 Étude et recherche de marché, analyse de marché et publicité, tous ces services se rapportant aux secteurs agricoles et de l'alimentation.

35 *Marketing, market research, market analysis and advertising, all relating, to the agricultural and food industries.*

(580) 31.10.2001

**616 349** (OTTO). OTTO-VERSAND (GMBH & Co), HAMBURG (DE).

(833) RU.

(851) A supprimer de la liste / *Delete from list*:

32 Bière.

32 *Beer.*

La classe 33 est supprimée. / *Class 33 is deleted.*

(580) 01.11.2001

**622 899** (YOMO). SITIA-YOMO S.P.A., MILANO (IT).

(833) CZ, HR, HU, RU, SI, SK.

(851) Liste limitée à / *List limited to*:

30 Glaces; préparations faites de céréales contenant du fromage ou d'autres produits de crèmerie; crème-desserts.

30 *Ices; cereal preparations containing cheese or other dairy products; cream puddings.*

(580) 08.11.2001

**622 899** (YOMO). SITIA-YOMO S.P.A., MILANO (IT).

(833) AT.

(851) A supprimer de la liste / *Delete from list*:

30 Biscuits.

30 *Biscuits.*

(580) 08.11.2001

**654 513** (SPAR american cola). Internationale Spar Centrale B.V., AMSTERDAM (NL).

(833) RU.

(851) Liste limitée à / *List limited to*:

32 Boissons non alcooliques, y compris boissons contenant des extraits de kola; tous ces produits faits à base de concentré provenant des Etats-Unis.

32 *Non-alcoholic beverages, including beverages containing kola extracts; all the goods made with concentrate from USA.*

(580) 07.11.2001

**657 555** (ARGETA). DROGA PORTORO $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{3}{4}$ ivilska industrija d.d., Izola (SI).

(833) RU.

(851) Liste limitée à / *List limited to*:

29 Pâté de viande.

29 *Meat pâté.*

La classe 30 doit être exclue de la liste. / *Class 30 must be excluded from the list.*

(580) 05.11.2001

**662 541** (CELLESSE). Koninklijke Philips Electronics N.V., Eindhoven (NL).

(833) DE, ES, FR, IT.

(851) Liste limitée à:

10 Appareils de massage avec moteur électrique utilisés lors des soins de beauté, appareils de massage avec moteurs électrique utilisés lors du traitement de la cellulite.

(580) 07.11.2001

**697 381** (NATURAL AMERICAN SPIRIT). Quezon Holding B.V., Amsterdam (NL).

(833) CZ.

(851) List limited to / *Liste limitée à*:

34 Tobacco, tobacco products, smoker's articles as far as included in this class, matches, all goods manufactured in America or completely or partially made of american tobacco/material.

34 *Tabac, produits du tabac, articles pour fumeurs pour autant qu'ils soient compris dans cette classe, allumettes, tous ces produits étant manufacturés en Amérique ou entièrement ou partiellement composés de tabac/matière d'origine américaine.*

(580) 01.11.2001

**697 381** (NATURAL AMERICAN SPIRIT). Quezon Holding B.V., Amsterdam (NL).

(833) HU, SK.

(851) List limited to / *Liste limitée à*:

34 Tobacco, tobacco products, smoker's articles as far as included in this class, matches, all goods manufactured in America or completely or partially made of American tobacco/material.

34 *Tabac, produits du tabac, articles pour fumeurs pour autant qu'ils soient compris dans cette classe, allumettes, tous ces produits étant fabriqués en Amérique ou bien entièrement ou partiellement élaborés à partir de tabac/matière d'origine américaine.*

(580) 01.11.2001

**697 608** (JOKER). GROUPE JOKER, Mâcon (FR).

(833) BX.

(851) A supprimer de la liste / *Delete from list*:

25 Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques); chapellerie.

25 *Clothing, footwear (except orthopaedic footwear); headwear.*

(580) 06.11.2001

**701 685** (E). AB Lindex, Alingsås (SE).

(833) DE.

(851) Class 3 is deleted. / *La classe 3 est supprimée.*

(580) 22.10.2001

**703 350** (SIGMATEST). Martin Förster, Pfullingen (DE).

(833) CZ.

(851) Liste limitée à / *List limited to*:

9 Instruments électroniques pour le mesurage de la conductibilité électrique.

9 *Electronic instruments for measuring electrical conductivity.*

(580) 29.10.2001

**710 791** (XEMICS). Xemics SA, Neuchâtel (CH).

(833) AT, BX, CN, DE, DK, ES, FI, FR, GB, IT, JP, NO, SE.

(851) Liste limitée à / *List limited to*:

9 Circuits, semi-conducteurs, modules électroniques, compris dans cette classe, à l'exception des applications automobiles.

42 Concessions de licences de propriété intellectuelle; recherche, développement; location d'équipements techniques; tous les services précités dans le domaine des circuits, des semi-conducteurs et des modules électroniques, à l'exception des applications automobiles.

9 *Circuits, semiconductors, electronic modules, included in this class, with the exception of automotive applications.*

42 *Grants of intellectual property licenses; research, development; rental of technical equipment; all the above-mentioned services in the field of circuits, semiconductors and electronic modules, with the exception of automotive applications.*

(580) 09.11.2001

**715 530** (MONOPUR). RPM/BELGIUM, naamloze vennootschap, TIELT (BE).

(833) NO.

(851) A supprimer de la liste / *Delete from list*:

19 Matériaux de construction non métalliques pour le pavage; planchers monobloc en ciment; matériaux en polyuréthane pour la construction; matériaux de construction non métalliques pour le recouvrement de toitures.

19 *Non-metallic building materials for paving purposes; monobloc flooring made of cement; polyurethane materials for building; non-metallic building materials for use in roof covering.*

(580) 29.10.2001

**717 053** (SIH). SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE DU HARAS Société Anonyme, SARRALBE (FR).

(833) AT, BX, CH, ES, IT, PL, PT, RO.

(851) Liste limitée à:

6 Matériaux de construction métalliques, à l'exclusion des tuyaux en métal, des tuyaux flexibles, des joints pour tuyaux, des colliers de serrage pour tuyaux et tuyauterie, des pompes, des souffleries, des ventilateurs sauf les souffleries (éléments de construction) pour les tourelles de ventilation, les tourelles de toit d'extraction de fumée, les dômes de toit.

19 Matériaux de construction non métalliques, à l'exclusion des tuyaux flexibles, des joints pour tuyaux, des colliers de serrage pour tuyaux et tuyauterie, des pompes, des souffleries, des ventilateurs sauf les souffleries (éléments de construction) pour les tourelles de ventilation, les tourelles de toit d'extraction de fumée, les dômes de toit.

La classe 37 reste inchangée.

(580) 06.11.2001

**718 873** (RONA). ITM ENTREPRISES (Société Anonyme), PARIS (FR).

(833) CZ.

(851) A supprimer de la liste:

21 Verre brut ou mi-ouvert.

(580) 06.11.2001

**720 280** (SUN roller). ROLLER IBERICA S.A., FOGAS DE TORDERA (ES).

(833) FR.

(851) Liste limitée à:

12 Véhicules et appareils de locomotion par terre, à savoir: caravanes, remorques, autocaravanes, locomobiles, carrosseries de ces véhicules, attelages de remorques pour véhicules; appareils de locomotion par air ou par eau.

Les classes 19 et 42 restent inchangées.

(580) 22.10.2001

**722 183** (APTONIA). DECATHLON, VILLENEUVE D'ASCQ (FR).

(833) BX, ES, IT, PT.

(851) Liste limitée à / *List limited to*:

5 Produits vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical; boissons diététiques à usage médical; compléments nutritionnels à usage médical; aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements (à l'exception des instruments); compresses; baumes à usage médical; produits contre les engelures; pommades à usage médical; coton à usage médical; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; antiseptiques; produits pour la destruction des animaux nuisibles; insecticides, fongicides, herbicides, produits antimites, produits anti-moustiques; insectifuges; colliers anti-parasitaires, produits pour laver les animaux, sels et boues pour le bain, produits anti-solaires, infusions médicinales, préparations médicales pour l'amincissement; produits pour l'échauffement musculaire; solutions pour verres de contact; tous les produits précités à l'exception des produits anti-eczéma ainsi que des produits pour peaux atopiques.

5 *Veterinary and sanitary preparations; dietetic substances for medical use; dietetic beverages for medical use; food supplements for medical use; food for babies; plasters, materials for dressings (excluding instruments); compresses; balms for medical use; chilblain preparations; pomades for medical use; cotton for medical use; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; antiseptics; pesticides; insecticides, fungicides, herbicides, mothproofing preparations, mosquito repellents; insect repellents; antiparasitic collars, animal washes, bath salts and muds, sun-care products, medicinal infusions, medical preparations for slimming purposes; products for muscle warm-up; solutions for use with contact lenses; all the aforesaid goods excluding anti-eczema products as well as products for atopic skin.*

Les produits et services des classes 29, 30, 32, 38 et 41 restent inchangés. / *The goods and services in classes 29, 30, 32, 38 and 41 remain unchanged.*

(580) 08.11.2001

**722 733** (JOY). UNIVERSAL S.P.A., SETTIMO TORINESE (TO) (IT).

(833) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, KP, LI, LV, MA, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(851) Liste limitée à:

16 Articles en papier et en carton, calendriers et écritures, catalogues et périodiques imprimés, matériel didactique imprimé, encres de diverses couleurs.

(580) 05.11.2001

**725 041** (ACTIVIA). COMPAGNIE GERVAIS DANONE, (société anonyme), Levallois-Perret (FR).

**(833)** DE.

**(851)** Liste limitée à / *List limited to:*

32 Boissons non alcoolisées composées minoritairement de produits laitiers, boissons non alcoolisées composées minoritairement de ferments lactiques.

32 *Non-alcoholic beverages containing small quantities of milk products, non-alcoholic beverages containing small quantities of lactic ferments.*

Les autres classes restent inchangées. / *The other classes remain unchanged.*

**(580)** 08.11.2001

**725 219** (HYDROSTAR). Sogico S.A., Vaumarcus (CH).

**(833)** HU.

**(851)** Liste limitée à:

7 Moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres), machines à air comprimé, moteurs à air comprimé, aspirateurs de poussière, accessoires d'aspirateurs de poussière pour répandre les parfums et les désinfectants, tuyaux d'aspirateurs de poussière, machines d'aspiration à usage industriel, souffleries d'aspiration, installations pour l'aspiration de poussières pour le nettoyage, brosses (parties de machines), brosses électriques (parties de machines), clapets de machines, dispositifs de commande de machines ou de moteurs, installations de condensation, générateurs de courant, crics (machines), dégraisseur, installations de dépoussiérage pour le nettoyage, détendeurs de pression (parties de machines), dévidoirs mécaniques, dévidoirs mécaniques pour tuyaux flexibles, réchauffeurs d'eau (parties de machines), régulateurs d'eau, machines et appareils pour la purification de l'eau, enrouleurs mécaniques pour tuyaux flexibles, machines à filtrer, filtres (parties de machines ou de moteurs), générateurs d'électricité, graisseurs (parties de machines), appareils de lavage, installations de lavage pour véhicules, appareils et installations de lavage à prépaiement, lances pour le lavage de véhicules, appareils de nettoyage à haute pression, machines et appareils de nettoyage (électriques), outils tenus à la main actionnés mécaniquement, pistolets pour le lavage de véhicules, machines et appareils à polir (électriques), pulvérisateurs (machines), appareils de pulvérisation d'eau, réchauffeurs d'eau (parties de machines), régulateurs de pression (parties de machines), machines soufflantes, soupapes (parties de machines), vannes (parties de machines).

Les autres classes restent inchangées.

**(580)** 09.11.2001

**726 922** (PRINCESSE). GENERAL BISCUITS BELGIE, HERENTALS (BE).

**(833)** EE.

**(851)** Liste limitée à / *List limited to:*

29 Compotes; confitures, coulis de fruits, gelées, soupes, potages; produits apéritifs salés ou sucrés comprenant de la pomme de terre, aromatisés ou nature; lait, laits en poudre, laits gélifiés aromatisés et laits battus; produits laitiers, à savoir: desserts lactés, yaourts, yaourts à boire, mousses, crèmes, crèmes dessert, crème fraîche, beurre, pâtes fromagères, fromages, fromages affinés, fromages affinés avec moisissure, fromages non affinés frais et fromages en saumure, fromage blanc, fromages faits en faisselle, fromages frais vendus sous forme pâteuse ou liquide, nature ou aromatisés; boissons composées majoritairement de lait ou de produits laitiers; boissons composées majoritairement de ferments lactiques, boissons lactées comprenant des fruits; produits laitiers fermentés nature ou aromatisés.

30 Cacao, chocolat, sucre, riz, riz soufflé, tapioca; farines, tartes et tourtes (sucrées ou salées), pizzas; préparations faites de céréales, céréales pour le petit déjeuner; plats préparés

totale ou partiellement composés de pâte à tarte; pain, biscottes, biscuits (sucrés ou salés), gâteaux, pâtisseries, tous ces produits étant nature et/ou nappés et/ou fourrés et/ou aromatisés; produits apéritifs salés ou sucrés comprenant de la pâte boulangère, biscuitière ou pâtisserie; glaces composées totalement ou partiellement de yaourt, crèmes glacées, sorbets (glaces alimentaires), yaourts glacés (glaces alimentaires), eau aromatisée congelée, miel, sel, moutarde, sauces sucrées, épices.

32 Bières (alcoolisées ou non), eaux plates ou pétillantes (minérales ou non); jus de fruits ou de légumes, boissons aux fruits ou aux légumes, limonades, sodas, bières de gingembre, sorbets (boissons); préparations pour faire des boissons, sirops pour boissons, extraits de fruits ou de légumes sans alcool; boissons non alcoolisées composées minoritairement de produits laitiers; boissons non alcoolisées composées minoritairement ou majoritairement de ferments lactiques.

29 *Compotes; jams, fruit coulis, jellies, soups, thick soups; savoury or sweet cocktail snacks containing potatoes, flavoured or plain; milk, powdered milk, flavoured jellified milks and whipped milk products; dairy products, namely: milk desserts, yoghurts, drinking yoghurts, mousses, creams, cream desserts, fresh cream, butter, cheese spreads, cheeses, ripened cheeses, mould-ripened cheeses, fresh unripened cheeses and pickled cheeses, soft white cheese, strained soft white cheeses, plain or aromatized fresh cheese in paste or liquid form; beverages mainly consisting of milk or dairy products; beverages mainly consisting of lactic ferments, milk beverages containing fruits; plain or flavoured fermented dairy products.*

30 *Cocoa, chocolate, sugar, rice, puffed rice, tapioca; flours, tarts and pies (sweet or savoury), pizzas; cereal preparations, breakfast cereals; prepared dishes totally or partly containing pastry; bread, rusks, biscuits (sweet or savoury), cakes, pastries, all these goods being plain and/or topped and/or filled and/or flavoured; savoury or sweet cocktail snacks containing baking dough, biscuit mixture or pastry; edible ices entirely or partly made with yoghurt, ice cream, sorbets (edible ices), frozen yoghurt (confectionery ices), flavoured frozen water, honey, salt, mustard, sweet sauces, spices.*

32 *Beers and alcohol-free beers, still or sparkling water (mineral or other); fruit or vegetable juices, fruit or vegetable-based beverages, lemonades, soft drinks, ginger ales, sorbets; preparations for making beverages, syrups for beverages, non-alcoholic fruit or vegetable extracts; non-alcoholic beverages containing small quantities of milk products; non-alcoholic beverages consisting essentially or for a small part of lactic ferments.*

**(580)** 07.11.2001

**727 265** (SYNTRAX). DaimlerChrysler AG, Stuttgart (DE).

**(833)** DK.

**(851)** Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9 Programs for data and text processing stored on data carriers, electric and electronic apparatus and instruments, measuring and controlling apparatuses and instruments.

42 Providing and maintenance of programs for data processing.

9 *Programmes de traitement de données et de textes mémorisés sur des supports de données, appareils et instruments électriques et électroniques, appareils et instruments de mesure et de commande.*

42 *Mise à disposition et maintenance de programmes de traitement de données.*

Other classes remain unchanged. / *Les autres classes sont inchangées.*

**(580)** 31.10.2001

**729 355** (MAS). MAS Maschinenbau AG, Sevelen (CH).

(833) AT, DE, FR, IT, LI.

(851) Liste limitée à:

7 Outils pour le travail à la machine du métal, des matières plastiques et du bois, à savoir fraises, têtes porte-outils, forets, alésoirs, forets à fraiser, outils de tournage, outils de tournage polygonal.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement.

35 Vente au détail.

40 Traitement de matériaux.

42 Services d'ingénieurs, consultations en matière technique.

(580) 06.11.2001

**730 360** (Structo). Structo AB, STORFORS (SE).

(833) DE, FR.

(851) A disclaimer in Class 42 is requested according to the following: "The services mentioned in Class 42 being claimed only as far as in connection with research and consultation of tubes and connected components and steel profiles for use in engineering of machinery". / *Veillez ajouter la limitation suivante en classe 42: "les services cités en classe 42 n'étant revendiqués qu'en relation avec la recherche et la consultation en matière de tubes et composants correspondants, ainsi que de profilés d'acier utilisés en génie des équipements"*.

(580) 09.10.2001

**732 974** (cristal). MARKANT Handels- und Service GmbH, Offenburg (DE).

(833) CZ.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

32 Mineral and aerated waters.

32 *Eaux minérales et gazeuses.*

(580) 05.11.2001

**734 085** (OSIS). HANS SCHWARZKOPF GMBH & CO. KG, HAMBURG (DE).

(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

21 Mechanical implements for body and beauty care (included in this class), sponges, brushes, (except paint brushes and electrical tooth brushes), apparatus and receptacles for applying hair dyes.

21 *Ustensiles mécaniques pour soins du corps et de beauté (compris dans cette classe), éponges, brosses (à l'exception de pinceaux et des brosses à dents électriques), appareils et récipients destinés à l'application de teintures capillaires.*

(580) 05.11.2001

**734 835** (OSIS +). HANS SCHWARZKOPF GMBH & CO. KG, HAMBURG (DE).

(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

21 Mechanical implements for body and beauty care (included in this class), sponges, brushes (except paint brushes and electrical tooth brushes), apparatus and receptacles for applying hair dyes.

21 *Ustensiles mécaniques pour soins du corps et de beauté (compris dans cette classe), éponges, brosses (à l'exception de pinceaux et des brosses à dents électriques), appareils et récipients destinés à l'application de teintures capillaires.*

(580) 05.11.2001

**735 788** (YUP). DRENİK ND, AD, Beograd (YU).

(833) BA, BG, HR, HU, MK, RO, SI.

(851) Liste limitée à:

5 Produits pharmaceutiques, emplâtres, bandes hygiéniques.

Tous les produits des classes 3 et 16 doivent être exclus.

(580) 09.11.2001

**735 979** (FUSION). Dr. Újfalusi-Fogarassy Gusztáv, Budapest (HU).

(833) AT, BX, CH, CN, DE, ES, FR, GB, RO, RU.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

9 Apparatus for recording, transmission or reproductions of sound or images, pre-recorded magnetic data carriers, audio and video tapes and cassettes, audio, video and compact discs and phonograph records, all featuring music, dance and related education, training or entertainment programs; educational software featuring instructions, multimedia software for educational entertainment; downloadable programs, in particular downloadable software, music and video recordings and downloadable electronic applications, all relating to dance and for use in global e-commerce.

16 Printed matter, in particular instructional, educational and teaching materials, printed dissertations, research studies, lectures, lessons, newsletters, posters, pictures, prints of photographs, printed advertisement, labels, printed covers for audio, video, CD and DVD products, all relating to dance and music; newspapers and periodicals relating to dance, books, picture-books, manuals, instruction and teaching books, all relating to dance, musical publication, publications of choreographies, photographs relating to dance; instructional and teaching material (except apparatus) relating to dancers.

25 Clothing, footwear and headgear for dancers.

41 Education of art of dancing, in particular provision of training, lectures, demonstration and performances relating to dance, theatre movements and related exercises; entertainment in relation to dance and music; sport and cultural activities, especially literary and artistic, musical and dancing programs; production of art-films, television and radio programs and sound recording; production and recording of live productions; teaching of music and dance.

9 *Appareils pour l'enregistrement, la transmission ou reproduction de sons ou d'images, supports de données magnétiques préenregistrés, bandes et cassettes audio et vidéo, disques audio, vidéo ainsi que disques compacts et disques phonographiques, tous axés sur la musique et la danse et les programmes d'enseignement, de formation ou de divertissement s'y rapportant; logiciels pédagogiques comportant des instructions, logiciels multimédias pour le divertissement à caractère pédagogique; programmes téléchargeables, notamment logiciels téléchargeables, enregistrements de musique et de séquences vidéo et applications électroniques téléchargeables, tous ces produits en rapport avec la danse et utilisés à l'échelle du commerce électronique mondial.*

16 *Produits imprimés, notamment supports d'instruction, d'éducation et d'enseignement, thèses, travaux de recherche, conférences, cours imprimés, bulletins d'information, affiches, images, épreuves photographiques, annonces publicitaires imprimées, étiquettes, pochettes imprimées pour produits audio, vidéo, CD et DVD, tous en rapport avec la danse et la musique; journaux et périodiques se rapportant à la danse, livres, albums d'images, manuels, livrets d'instruction et livres scolaires, se rapportant tous à la danse, publications musicales, publications relatives à des chorégraphies, photographies en rapport avec la danse; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception d'appareils) se rapportant aux danseurs.*

25 *Vêtements, chaussures et articles de chapellerie pour danseurs.*

41 *Enseignement de l'art de la danse, notamment organisation de sessions de formation, conférences, expositions*



*et démonstrations se rapportant à des pas de danse, mouvements théâtraux et autres exercices correspondants; divertissements en rapport avec la danse et la musique; activités sportives et culturelles plus particulièrement programmes littéraires, artistiques, musicaux et de danse; réalisation de films d'art, de programmes de radio et de télévision et d'enregistrements audio; réalisation et enregistrement de productions en public; enseignement de la musique et de la danse.*

(580) 02.11.2001

**736 382** (Aspel). "ASPEL" S.A., Zabierzów (PL).

(833) UA.

(851) Liste limitée à:

9 Lecteurs (informatique), supports de données magnétiques, supports de données optiques, circuits imprimés, interfaces, microprocesseurs, programmes d'ordinateurs enregistrés, convertisseurs électriques, démagnétiseurs de bandes magnétiques, logiciels (programmes enregistrés), transformateurs, raccords de lignes électriques.

(580) 23.10.2001

**739 257** (BEA). BEA INGRANAGGI S.P.A., MILANO (IT).

(833) AT, BX, CZ, DE, ES, FR, PT.

(851) Les produits de la classe 7 doivent être exclus de la liste originale.

(580) 08.11.2001

**739 640** (BPI). BEAUTE PRESTIGE INTERNATIONAL (Société anonyme), PARIS (FR).

(833) PT.

(851) A supprimer de la liste / *Delete from list:*

42 Services de téléchargement de services financiers et de services boursiers.

42 *Downloading of financial services and of stock exchange services.*

(580) 24.10.2001

**740 317** (LIFE LINE). HOS Multimedia Online Service GmbH & Co. KG, Berlin (DE).

(833) AT, BX, CH, DK, ES, FI, FR, GB, IT, NO, PL, SE.

(851) Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9 Data carriers containing recorded data, readable by machines; software for data processing and for conducting searches; data processing apparatus and computers.

9 *Supports de données préenregistrés lisibles par machine; logiciels de traitement des données et de recherche; matériel informatique et ordinateurs.*

(580) 16.10.2001

**741 092** (Fischer tradition Depuis 1821). BRASSERIE FISCHER (Société Anonyme), SCHILTIGHEIM (FR).

(833) ES.

(851) Les produits de la classe 33 sont supprimés de la liste des produits et services. / *The goods in class 33 are removed from the list of goods and services.*

Les autres classes demeurent inchangées. / *The other classes remain unchanged.*

(580) 06.11.2001

**741 864** (BIKE4YOU). Hans Leeb Zweirad Handel GmbH, WOLFSBERG (AT).

(833) BX.

(851) A supprimer de la liste / *Delete from list:*

25 Vêtements de motocyclistes.

25 *Motorcyclists' clothing.*

Les autres classes restent inchangées. / *The other classes remain unchanged.*

(580) 02.11.2001

**741 931** (THORGAL). EDL - B&M, société anonyme, BRUXELLES (BE).

(833) FR.

(851) Les termes suivants sont supprimés de la classe 9: "et ordinateurs".

Les autres classes restent inchangées.

(580) 07.11.2001

**742 632** (ALSACE BIÈRE BLONDE FISCHER). BRASSERIE FISCHER (Société Anonyme), SCHILTIGHEIM (FR).

(833) ES.

(851) Les produits de la classe 33 sont supprimés de la liste des produits et services. / *The goods in class 33 are removed from the list of goods and services.*

Les autres classes demeurent inchangées. / *The other classes remain unchanged.*

(580) 06.11.2001

**742 833** (SFXXVSD). ATLAS COPCO AIRPOWER, naamloze vennootschap, WILRIJK (BE).

(833) JP.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

7 Moteurs (à l'exception des moteurs électriques et des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); compresseurs et unités de compresseurs, y compris compresseurs à air et compresseurs à pistons.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement.

7 *Motors (excluding electric motors and motors for land vehicles); transmission couplings and belts (excluding such for land vehicles); compressors and compressor units, including air compressors and piston compressors.*

8 *Hand-operated tools and implements.*

(580) 07.11.2001

**742 871** (PRICELAB). Bühler Nicolas agissant au nom et pour le compte de la société en formation PRICELAB, Paris La Défense 2 (FR).

(833) JP.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

36 Opérations de change, financement de prêts, dépôts en coffres-forts, services d'épargne, opérations financières, opérations monétaires, analyses financières, services de cartes de crédit, services de cartes de débit, émission de bons de valeur, émission de chèques de voyage, services de financement, assurances pour responsabilité; placement de fonds, transfert électronique de fonds, investissement de capitaux, opérations financières, opérations monétaires, transactions financières.

36 *Exchange transactions, financing loans, safe deposits, savings services, financial operations, monetary operations, financial analyses, credit card services, debit card services, issue of tokens of value, issuing of travellers' cheques, financing services, liability insurance; capital investment, electronic funds transfer, capital investment, financial operations, monetary operations, financial transactions.*

Le libellé des classes 35 et 38 reste inchangé. / *The wording of classes 35 and 38 remains unchanged.*

(580) 14.11.2001

**742 992** (GAXXVSD). ATLAS COPCO AIRPOWER, naamloze vennootschap, WILRIJK (BE).

(833) JP.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

7 Moteurs (à l'exception des moteurs électriques et des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); compresseurs et unités de compresseurs, y compris compresseurs à air et compresseurs à pistons.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement.

7 *Motors (excluding electric motors and motors for land vehicles); transmission couplings and belts (excluding such for land vehicles); compressors and compressor units, including air compressors and piston compressors.*

8 *Hand-operated tools and implements.*

(580) 07.11.2001

**742 993** (ZRXXVSD). ATLAS COPCO AIRPOWER, naamloze vennootschap, WILRIJK (BE).

(833) JP.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

7 Moteurs (à l'exception des moteurs électriques et des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); compresseurs et unités de compresseurs, y compris compresseurs à air et compresseurs à pistons.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement.

7 *Engines (excluding electric motors and motors for land vehicles); transmission couplings and belts (excluding those for land vehicles); compressors and compressor units, including air compressors and piston compressors.*

8 *Hand-operated tools and implements.*

(580) 07.11.2001

**742 994** (FDXXVSD). ATLAS COPCO AIRPOWER, naamloze vennootschap, WILRIJK (BE).

(833) JP.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

7 Moteurs (à l'exception des moteurs électriques et des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); compresseurs et unités de compresseurs, y compris compresseurs à air et compresseurs à pistons.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement.

7 *Motors (excluding electric motors and motors for land vehicles); transmission couplings and belts (excluding such for land vehicles); compressors and compressor units, including air compressors and reciprocating compressors.*

8 *Hand-operated tools and implements.*

(580) 07.11.2001

**742 995** (ZTXXVSD). ATLAS COPCO AIRPOWER, naamloze vennootschap, WILRIJK (BE).

(833) JP.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

7 Moteurs (à l'exception des moteurs électriques et des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); compresseurs et unités de compresseurs, y compris compresseurs à air et compresseurs à pistons.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement.

7 *Engines (except electric engines and engines for land vehicles); transmission couplings and belts (other than for land vehicles); compressors and compressor units, including air compressors and piston compressors.*

8 *Hand tools and implements (hand-operated).*

(580) 07.11.2001

**743 931** (SEA OF IP). Koninklijke Philips Electronics N.V., Eindhoven (NL).

(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electronic, electrotechnical, electromechanical and electromagnetic modules, parts and components including integrated circuits (ICs), chips and semiconductors; microprocessors; computer software programmes; reprogrammable chips; printed circuits.

42 Design and development of integrated circuits (ICs), chips, semiconductors, microprocessors, computer software programmes, of reprogrammable chips and printed circuits.

9 *Modules, parties et composants électroniques, électrotechniques, électromécaniques et électromagnétiques notamment circuits intégrés, puces et semi-conducteurs; microprocesseurs; programmes de logiciels pour ordinateurs; puces reprogrammables; circuits imprimés.*

42 *Conception et développement de circuits intégrés, puces, semi-conducteurs, microprocesseurs, programmes de logiciels pour ordinateurs, de puces reprogrammables et de circuits imprimés.*

(580) 07.11.2001

**744 152** (MoReUse). Koninklijke Philips Electronics N.V., Eindhoven (NL).

(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electronic, electrotechnical, electromechanical and electromagnetic modules, parts and components including integrated circuits (ICs), chips and semiconductors; microprocessors; computer software programmes; reprogrammable chips; printed circuits.

42 Design and development of integrated circuits (ICs), chips, semiconductors, microprocessors, computer software programmes, of reprogrammable chips and printed circuits.

9 *Modules, parties et composants électroniques, électrotechniques, électromécaniques et électromagnétiques notamment circuits intégrés, puces et semi-conducteurs; microprocesseurs; programmes de logiciels pour ordinateurs; puces reprogrammables; circuits imprimés.*

42 *Conception et développement de circuits intégrés, puces, semi-conducteurs, microprocesseurs, programmes de logiciels pour ordinateurs, de puces reprogrammables et de circuits imprimés.*

(580) 07.11.2001

**744 619** (Biovital). Vandemoortele, naamloze vennootschap, KORTRIJK (BE).

(833) FR.

(851) La classe 32 est supprimée de la liste des produits.

(580) 12.11.2001

**745 651** (NOUVELLESIMAGES ART-NOTE). NOUVELLES IMAGES S.A., VILLEMANDEUR (FR).

(833) JP.

(851) A supprimer de la liste / *Delete from list:*

16 Cartes postales, cartes postales à volet repliable.

16 *Postcards, postcards with a folding section.*

(580) 06.11.2001

**745 818** (BPI BEAUTE PRESTIGE INTERNATIONAL). BEAUTE PRESTIGE INTERNATIONAL (Société anonyme), PARIS (FR).

(833) PT.

(851) A supprimer de la liste / *Delete from list:*

42 Services de téléchargement de services financiers et de services boursiers.

42 *Downloading of financial services and of stock exchange services.*

(580) 24.10.2001

**746 301** (FISINA). ONTEX NV, BUGGENHOUT (BE).

(833) PT.

(851) A supprimer de la liste:

5 Ouate absorbante à usage médical.

10 Articles orthopédiques; bandages élastiques; matériel de suture; gants médicaux; vêtements d'opération; alèses.

Les autres classes restent inchangées.

(580) 29.10.2001

**747 520** (AQXX VSD). ATLAS COPCO AIRPOWER, naamloze vennootschap, WILRIJK (BE).

(833) JP.

(851) Liste limitée à / *List limited to:*

7 Moteurs (à l'exception des moteurs électriques et des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); compresseurs et unités de compresseurs, y compris compresseurs à air et compresseurs à pistons.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement.

7 *Electric motors (excluding electric motors for land vehicles); transmission couplings and belts (excluding those for land vehicles); compressors and compressor units, including air compressors and piston compressors.*

8 *Hand-operated tools and implements.*

(580) 07.11.2001

**748 520** (CAVOS). Dr. Frische GmbH, Alzenau (DE).

(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

4 Industrial oil, greases and waxes of raw materials from renewable plants for industrial and technical use.

29 Oils and fats for food.

4 *Huile, graisses et cires industrielles issues de matières premières extraites de plantes renouvelables à usage industriel et technique.*

29 *Huiles et graisses alimentaires.*

(580) 31.10.2001

**752 779** (UNIDEFEND). AZIENDE CHIMICHE RIUNITE ANGELINI FRANCESCO A.C.R.A.F. S.P.A., ROMA (IT).

(833) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, DZ, EE, EG, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IS, KG, KP, KZ, LI, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK, TJ, TM, TR, UA, UZ, YU.

(851) A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides, pesticides.

5 *Preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides, pesticides.*

(580) 08.11.2001

**763 794** (Creon). Solvay Pharmaceuticals GmbH, Hannover (DE).

(833) AL, AT, AU, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DK, DZ, EE, EG, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IS, IT, JP, KP, LI, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SM, SZ, TR, VN, YU.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

5 Pharmaceutical and veterinary preparations, dietetic substances adapted for children and the sick; plasters, materials for dressings.

5 *Préparations pharmaceutiques et vétérinaires, substances diététiques pour enfants et malades; pansements, matériel pour pansements.*

(580) 05.11.2001

**Modification du nom ou de l'adresse du titulaire / Change in the name or address of the holder****2R 142 103, 2R 142 104, 2R 248 320.**

(874) DITTA SILVIO MELETTI S.r.l., Zona Industriale Campolungo, I-63100 ASCOLI PICENO (IT).

(580) 08.11.2001

**2R 152 168, R 428 445, 743 147.**

(874) DUPONT PERFORMANCE COATINGS FRANCE SAS société par actions simplifiée, Allée Chantereine, F-78200 MANTES LA VILLE (FR).

(580) 24.10.2001

2R 152 545, 2R 153 491, 2R 153 492, 2R 157 181,  
2R 162 045, 2R 165 403, 2R 168 083, 2R 177 200,  
2R 179 943, 2R 184 876, 2R 185 508, 2R 185 509,  
2R 185 510, 2R 190 748, 2R 190 749, 2R 210 511,  
2R 214 517, 2R 231 957, 2R 241 349, R 249 883, R 277 075,  
R 278 481, R 278 482, R 278 483, R 280 528, R 280 529,  
R 291 061, R 292 146, R 316 947, R 316 950, R 325 714,  
R 325 716, R 325 717, R 325 718, R 417 992, R 456 304,  
R 456 305, R 456 306, 484 921, 518 845, 553 444, 564 668,  
576 644, 586 381, 634 712, 651 562, 651 563.

(874) ICHTHYOL-GESELLSCHAFT Cordes, Hermanni & Co. (GmbH & Co.) KG, 85, Sportallee, D-22335 Hamburg (DE).

(580) 07.11.2001

**2R 155 760, R 251 106, R 301 625, R 395 906, R 465 036, 498 357.**

(874) HAHN + KOLB Werkzeuge GmbH., 50, Borsigstrasse, D-70469 Stuttgart (DE).

(580) 05.11.2001

2R 161 833, 2R 161 928, 2R 172 006, 2R 185 592,  
2R 186 023, 2R 187 573, 2R 189 274, 2R 189 278,  
2R 189 279, 2R 189 283, 2R 191 013, 2R 194 559,  
2R 212 811, 2R 212 818, 2R 212 820, 2R 227 667,  
2R 228 280, 2R 233 689, 2R 233 690, 2R 240 640, R 255 427,  
R 255 436, R 259 271, R 268 747, R 273 337, R 274 962,  
R 279 878, R 280 287, R 281 249, R 283 069, R 283 071,  
R 284 684, R 290 148, R 290 938, R 307 073, R 308 592,  
R 323 280, R 323 290, R 323 291, R 323 293, R 323 294,  
R 323 930, R 326 332, R 326 334, R 352 460, R 382 198,  
R 391 485, R 394 050, R 395 437, R 418 982, R 424 189,  
R 424 365, R 424 366, R 430 222, R 438 932, R 440 642,  
R 449 937, R 461 231, R 462 178, 478 200, 498 036, 498 037,  
540 402, 546 180, 557 608, 563 444, 564 482, 574 101,  
576 950, 591 074, 594 356, 602 953.

(874) Röhm GmbH & Co. KG, Kirschenallee, D-64293 Darmstadt (DE).

(750) Röhm GmbH & Co. KG, Rechtsabteilung/Marken, Kirschenallee, D-64293 Darmstadt (DE).

(580) 24.10.2001

**2R 162 226, R 265 501 B, R 292 534 A, 471 976 A, 624 054.**

(874) LIP FRANCE, 9, Place du Capitole, F-31000 TOULOUSE (FR).

(580) 06.11.2001

**2R 162 378, 465 940.**

(874) COMPAGNIE GENERALE DE CONSERVE, Kerlurec - Saint-Léonard-Nord, F-56450 THEIX (FR).

(580) 24.10.2001

**2R 185 068, R 399 540, 589 950, 725 815, 738 961.**

(874) Planta Tabak-Manufaktur Dr. Manfred Obermann GmbH & Co. KG, 52, Hagelberger Strasse, D-10965 Berlin (DE).

(580) 12.11.2001

2R 187 356, R 307 968, R 364 386, R 364 387, R 364 388,  
R 389 936, R 414 240, R 415 898, R 417 611, R 427 136,  
R 447 696, R 450 832, R 458 031, 491 738, 495 415, 576 690,  
576 691, 576 708, 576 709, 579 111, 583 109, 618 284,  
648 916, 658 559, 725 867, 751 580, 754 724.

(874) Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co. KG, 85, Mühlenhagen, D-20148 Hamburg (DE).

(580) 05.11.2001

**2R 244 365.**

(874) IBENA Textilwerke Beckmann GmbH, 7-13, Industriestrasse, D-46395 Bocholt (DE).

(580) 07.11.2001

**2R 245 047, R 396 415, R 425 027, 545 887.**

(874) RWE Rheinbraun Aktiengesellschaft, 2, Stüttgenweg, D-50935 Köln (DE).

(580) 05.11.2001

**2R 248 855.**

(874) MIROGLIO S.p.A., 23, strada Santa Margherita, I-12051 ALBA (IT).

(580) 08.11.2001

**R 249 313, R 249 314.**

(874) Lingner + Fischer GmbH, 7 Hermannstrasse, D-77815 BÜHL (DE).

(580) 05.11.2001

**R 249 313, R 249 314.**

(874) SmithKline Beecham Consumer Healthcare GmbH, Bußmatten 1, D-77815 Bühl (DE).

(580) 05.11.2001

R 252 535, R 357 727, 474 069, 480 649, 509 091, 515 497,  
515 498, 515 499, 515 911, 715 642, 715 757, 715 837,  
717 791.

(874) Wilh. Schmitz-Scholl GmbH, 5-19, Wisollstrasse, D-45478 Mülheim (DE).

(580) 05.11.2001

**R 290 567.**

(874) Hybro B.V., 38, Veerstraat, BOXMEER (NL).

(580) 07.11.2001

**R 291 126, R 294 949.**

(874) MAPPAMONDO Enterprises AG, 38, Jacob Burckhardt Strasse, CH-4052 Basel (CH).

(580) 05.11.2001

**R 313 040.**

(874) Grether AG, 5, Parkstrasse, CH-4102 Binningen (CH).

(580) 07.11.2001

**R 322 626.**

(874) Biologische Heilmittel Heel GmbH, 2-4, Dr.-Reckeweg-Strasse, D-76532 Baden-Baden (DE).

(580) 25.10.2001

**R 352 132, R 368 858, R 372 901, 639 864, 688 312, 691 923, 719 980, 726 929, 727 173, 728 560, 728 561, 728 562, 729 557, 732 448, 735 688, 741 858.**

(874) Maple Leaf Rassau GmbH, 17, Virchowstrasse, D-22767 Hamburg (DE).

(580) 05.11.2001

**R 370 680.**

(874) LA BROSSE ET DUPONT, Société anonyme, Villa Guynemer - 52/54, rue du Capitaine Guynemer, F-92400 COURBEVOIE (FR).

(580) 08.11.2001

**R 370 986, R 372 071, R 388 678, 468 107, 498 827, 499 093.**

(874) Deutsche EXIDE Standby GmbH, Im Thiergarten, D-63654 Büdingen (DE).

(580) 25.10.2001

**R 379 388.**

(874) „ PP TRANSGAS, státní podnik, Belgická 26, CZ-120 00 Praha 2 (CZ).

(580) 01.11.2001

**R 390 766, R 397 323, R 405 783, R 452 743, 500 395, 672 644, 709 604.**

(874) DIANA DE SILVA COSMETIQUES PARIS, 12, Rue du Faubourg Saint-Honoré, F-75008 Paris (FR).

(580) 09.11.2001

**R 392 733, R 392 734, 548 747, 548 748, 548 749.**

(874) EGEPLAST Werner Strumann GmbH & Co. KG, 80, Norwalder Strasse, D-48282 Emsdetten (DE).

(580) 05.11.2001

**R 411 541, R 450 920, R 458 313, 466 365, 468 130, 468 131, 491 279, 498 001, 597 717, 639 141, 672 463, 748 779.**

(874) Ferd. Hauber GmbH & Co. KG, Weberstrasse 1, D-72622 Nürtingen (DE).

(580) 08.11.2001

**R 426 417.**

(874) Jiho..eské pivovary, a.s., Lidická 458/51, CZ-370 01 „ eské Bud' jovice (CZ).

(580) 14.11.2001

**R 427 335.**

(874) Planta Tabak-Manufaktur Dr. Manfred Obermann GmbH & Co. KG, 52, Hagelberger Strasse, D-10965 Berlin (DE).

(580) 13.11.2001

**R 427 773, R 429 561, 519 772.**

(874) Agip Schmiertechnik GmbH, 14, Paradiesstrasse, D-97080 Würzburg (DE).

(580) 06.11.2001

**R 428 654, R 454 120, R 464 413, R 464 935, 465 740, 476 071, 476 372, 476 373, 499 865, 507 369, 507 495, 541 567, 541 568, 566 269, 601 835, 606 417, 632 220, 633 370, 637 930, 711 938.**

(874) Boards & More AG, Seefeldquai 17, CH-8034 Zürich (CH).

(580) 26.10.2001

**R 431 922, 481 895, 571 372.**

(874) DSM COMPOSITE RESINS ITALIA S.r.l., Via Silvio Pellico, 12, I-22100 COMO (CO) (IT).

(580) 30.07.2001

**R 442 884, R 445 320, 515 179, 515 180, 515 181, 515 182, 515 183, 515 184, 524 636, 533 165, 533 166, 533 167, 533 168, 533 169, 541 356, 541 357, 541 358, 543 161, 549 499, 580 403, 658 971, 679 313, 690 134, 710 873, 714 948, 718 542, 728 770.**

(874) ARISTON-NORD-WEST-RING eG, 11, Nord-West-Ring-Strasse, D-63533 Mainhausen (DE).

(580) 06.11.2001

**R 444 826.**

(874) ALSTOM (Switzerland) Ltd, 16, Haselstrasse, CH-5400 BADEN (CH).

(750) ALSTOM (Switzerland) Ltd Intellectual Property CHSP, Haselstrasse 16/699, CH-5400 Baden (CH).

(580) 01.11.2001

**462 561, 464 538.**

(874) SmithKline Beecham Laboratoires Pharmaceutiques S.A.S., 6, Esplanade Charles de Gaulle, F-92000 Nanterre (FR).

(580) 06.07.2001

**464 250.**

(874) PECHINEY RHENALU, 7 Place du Chancelier Adenauer, F-75116 PARIS (FR).

(580) 18.10.2001

**464 619.**

(874) GAGGIONE, F-01460 Montréal-La-Cluse (FR).

(580) 12.11.2001

**465 333.**

(874) PERFETTI VAN MELLE S.P.A., 7, via XXV Aprile, I-20020 LAINATE (IT).

(580) 12.11.2001

**465 714.**

(874) Gambro Hosal (Switzerland) Ltd., Sägereistrasse 24, CH-8152 Glattbrugg (CH).

(580) 06.11.2001

**467 551, 467 552, 467 553, 467 554.**

(874) Rosen-Tantau Mathias Tantau Nachfolger, Tornescher Weg 13, D-25436 Uetersen (DE).

(580) 05.11.2001

**469 284, 629 112.**

(874) Maag Pump Systems Textron AG, Hardstrasse 219, Postfach, CH-8023 Zürich (CH).

(580) 04.11.2001

**469 661, 487 196.**

(874) TWL International Hydrokultur GmbH, 3, Osningweg, D-49186 Bad Iburg (DE).

(580) 06.11.2001

**475 715.**

(874) ANSWARE Société anonyme, Tour Franklin, Cedex 11, F-92081 PARIS LA DÉFENSE (FR).

(580) 06.11.2001

**475 715.**

(874) ALCATEL TITN ANSWARE Société anonyme, 1, rue Galvani, F-91301 MASSY CEDEX (FR).

(580) 06.11.2001

**475 715.**

(874) ALCATEL ANSWARE Société anonyme, 1, rue Galvani, F-91301 MASSY CEDEX (FR).

(580) 06.11.2001

**485 594, 486 558, 486 561, 486 590, 488 127, 488 128, 492 994, 504 894, R 538 815, R 570 759, 623 655, 715 086.**

(874) Garant Schuh + Mode Aktiengesellschaft, 70, Elisabethstrasse, D-40217 Düsseldorf (DE).

(580) 05.11.2001

**489 257 A.**

(874) flic flac Kinderbekleidungs - Handelsgesellschaft m.b.H., 4, Airportcenter Straße; T105, A-5071 WALS (AT).

(580) 12.11.2001

**501 099.**

(874) Simba Toys GmbH & Co., 1, Werkstrasse, D-90765 Fürth (DE).

(580) 05.11.2001

**503 536.**

(874) PECK SPA, 9, via Spadari, MILANO (IT).

(580) 05.11.2001

**511 275.**

(874) Lufthansa Technik Intercoat GmbH, 36-38, Kisdorfer Weg, D-24568 Kaltenkirchen (DE).

(580) 05.11.2001

**513 066, 579 505.**

(874) EL CHARRO SRL, 1 Via XX Settembre, ROMA (IT).

(580) 05.11.2001

**513 066, 579 505.**

(874) EL CHARRO SRL, 8 Via Maria Adelaide, ROMA (IT).

(580) 05.11.2001

**513 280, 525 331, 525 514, 539 551, 539 552, 539 553, 541 445, 541 446, 542 895, 543 456, 543 457, 543 458, 558 838, 618 600.**

(874) BETA TELEVISION SRL, 32, via Novaro Umberto, I-00195 ROMA (IT).

(580) 08.11.2001

**527 024.**

(874) EF EDUCATION S.r.l., 24, corso Vittorio Emanuele, I-20122 MILANO (IT).

(580) 05.11.2001

**541 809, 569 751.**

(874) DIAB S.p.A., Via Vittor Pisani 16, MILANO (IT).

(580) 05.11.2001

**R 544 327.**

(874) TRACTEL INTERNATIONAL S.A., 29, rue du Progrès, F-93100 MONTREUIL (FR).

(580) 02.11.2001

**547 446.**

(874) De Efteling B.V., Europaweg 1, NL-5171 KW KAATSHEUVEL (NL).

(750) DE EFTELING B.V., 1, Europaweg, NL-5171 KW KAATSHEUVEL (NL).

(580) 01.11.2001

**552 644.**

(874) Stralfors AG, Pfeffingerring 201, CH-4147 Aesch BL (CH).

(580) 08.11.2001

**552 896.**

(874) ALFRED STRAUCH KRAFTFAHRZEUGTEILE UND FAHRRADGROSSHANDLUNG GMBH, Kurt-Schuhmacher-Straße 26, D-66130 Saarbrücken (DE).

(580) 06.11.2001

**552 930.**

(874) MARESCA S.R.L., 30-32-34 Via Mentana, I-46019 VIADANA FRAZIONE CIZZOLO (MN) (IT).

(580) 05.11.2001

**554 260, 706 963.**

(874) trans-o-flex Schnell-Lieferdienst GmbH, 10, Hertzstrasse, D-69469 Weinheim (DE).

(580) 05.11.2001

**562 062, 586 765, 632 094.**

(874) DISTILLERIE G.B. POLI DI POLI ANDREA E C. S.N.C., 46, Via G. Marconi, I-36060 SCHIAVON (VI) (IT).

(580) 08.11.2001

**563 911.**

(874) Ontex Mayen GmbH, 8, Robert-Bosch-Strasse, D-56727 Mayen (DE).

(580) 06.11.2001

**R 568 367.**

(874) CUCCOLINI SRL, 2 Via Raffaello, zona industriale Mancasale, REGGIO EMILIA (IT).

(580) 05.11.2001

**569 097, 594 844, 670 489.**

(874) viastore systems GmbH, 13, Magirusstrasse, D-70469 Stuttgart (DE).

(580) 07.11.2001

**571 957, 571 958, 571 959, 578 598.**

(874) ALPHAGRAPHICS, Inc., Een corporatie opgericht en bestaande onder de wetten van de Staat Delaware, 268, South State Street, Suite 300, SALT LAKE CITY - UTAH 84111 (US).

(750) ALPHAGRAPHICS, Inc., Een corporatie opgericht en bestaande onder de wetten van de Staat Delaware, 90A, Wijerburgh, NL-1008 DG AMSTERDAM (NL).

(580) 12.11.2001

**572 268.**

(874) APAX PARTNERS SNC, 45, avenue Kléber, F-75784 PARIS Cedex 16 (FR).

(580) 13.11.2001

**R 576 607, R 576 608, R 576 905.**

(874) T.E.C. SRL INTERNATIONAL, Via Capone, 5, Parco Scacciapensieri, I-80045 POMPEI (IT).

(580) 08.11.2001

**578 133.**

(874) MALGARA CHIARI & FORTI S.P.A., 20, Via Cendon, I-31057 SILEA (IT).

(580) 31.10.2001

**578 628.**

(874) BRUXELLES LA BELLE, Société anonyme, 51, boulevard Saint-Michel, B-1040 Bruxelles (BE).

(580) 06.11.2001

**581 831.**

(874) TERCA BEERSE N.V., 28, Absheide, B-2340 BEERSE (BE).

(580) 12.11.2001

**582 991.**

(874) NERGECO S.A., Zone Bertholet, F-43220 DUNIERES (FR).

(580) 02.11.2001

**583 824.**

(874) CONSERVES FRANCE, 556 Chemin du Mas de Cheylon, F-30000 NIMES (FR).

(580) 06.11.2001

**584 474.**

(874) Brandes, Bernd, 9, Kalkhüttenweg, D-23701 Eutin (DE).

(580) 08.11.2001

**586 811, 591 666, 654 983, 654 984, 657 031, 659 584, 670 485, 670 822, 670 823, 670 824, 689 827, 691 559, 746 577, 746 982, 747 322, 749 501.**

(874) Wiener Börse AG, 8, Wallnerstraße, A-1010 WIEN (AT).

(580) 02.11.2001

**588 659, 589 165, 639 669.**

(874) DocuWare AG, 20, Krokusstrasse, D-82110 Germering (DE).

(580) 20.08.2001

**593 907.**

(874) DEMINOR INTERNATIONAL, société coopérative à responsabilité limitée, Chaussée de la Hulpe 181, bte 24, B-1170 Bruxelles (BE).

(580) 12.11.2001

**593 955.**

(874) FABBRI ARTI GRAFICHE S.p.A., 1695, via per Sassuolo, I-41058 VIGNOLA (IT).

(580) 08.11.2001

**595 164.**

(874) OGA, 33, Avenue des Champs-Élysées, F-75008 PARIS (FR).

(580) 06.11.2001

**599 363.**

(874) TOP 50, 25, rue François 1er, F-75008 Paris (FR).

(580) 02.11.2001

**602 193.**

(874) TYCO VALVES & CONTROLS ITALIA S.r.l., Via Piacenza, I-29018 LUGAGNANO VAL D'ARDA - PIACENZA (IT).

(580) 05.11.2001

**604 380.**

(874) EXTENSION TV (SERIE CLUB) (société anonyme), 89, avenue Charles de Gaulle, F-92200 NEUILLY SUR SEINE (FR).

(580) 08.11.2001

**607 672.**

(874) BLEU DE TOI, société privée à responsabilité limitée, 73, rue des Alexiens, BRUXELLES (BE).

(580) 12.11.2001

**607 715.**

(874) LIGNA, akciová spole..nost, Vodi..kova 41, CZ-110 00 Praha 1 (CZ).

(580) 02.11.2001

**607 715.**

(874) LIGNA a.s., Vodi..kova 41, CZ-110 00 Praha 1 (CZ).

(580) 02.11.2001

**616 645.**

(874) MINERVA AGRICOLA ALIMENTARE S.p.A. (anche nota come MINERVA S.p.A.), 56, Via Amendola, I-27058 Voghera, Pavia (IT).

(580) 08.11.2001

**619 228, 619 596.**

(874) BWG GmbH & Co. KG, 101, Wetzlarer Strasse, D-35510 Butzbach (DE).

(580) 06.11.2001

**621 157.**

(874) NOVOFERM GMBH, 26, Schüttensteiner Strasse, D-46419 ISSELBURG (DE).

(750) ThyssenKrupp Technologies AG, Patentabteilung, 1 Am Thyssenhaus, D-45128 Essen (DE).

(580) 02.11.2001

**630 953.**

(874) R.E.A. S.N.C. DI SASSI E BAUDIN & C., Via R. Lombardi 6, I-10028 TROFARELLO, Torino (IT).

(580) 12.11.2001

**632 096.**

(874) GALANTI WATCHES S.r.l., Via Passo Buole 3, I-20135 MILANO (IT).

(580) 05.11.2001

**644 596.**

(874) Tamedia AG, Werdstrasse 21, CH-8004 Zürich (CH).

(580) 01.11.2001

**653 928, 684 107, 736 791.**

(874) NEXTRA, naamloze vennootschap, 128, Jan Van Rijswijklaan, B-2018 ANTWERPEN (BE).

(580) 30.10.2001

**655 024.**

(874) GRUPPO FINANZIARIO TESSILE INTERNATIONAL NETWORK S.P.A. (SIGLABILE GFT NET S.P.A.), Corso Emilia 6, I-10152 TORINO (IT).

(580) 12.11.2001

**657 572.**

(874) DANISCO FINLAND OY, Keilaranta 9, FIN-02150 ESPOO (FI).

(750) DANISCO FINLAND OY, P.O. Box 99, FIN-02151 ESPOO (FI).

(580) 13.11.2001

**658 404.**

(874) MANIFATTURA GOMMA FINNORD S.r.l., 6/A - Piazza della Motta, I-21100 Varese (IT).

(580) 05.11.2001

**663 945.**

(874) MARESCA S.R.L., 30-32-34 Via Mentana, I-46019 VIADANA FRAZIONE CIZZOLO (MN) (IT).

(580) 05.11.2001

**664 624.**

(874) SILCA S.A., 94, boulevard Richard Lenoir, F-75011 PARIS (FR).

(580) 06.11.2001

**665 448.**

(874) viastore systems GmbH, 13, Magirusstrasse, D-70469 Stuttgart (DE).

(580) 07.11.2001

**668 640.**

(874) Omron Healthcare Europe B.V., 577, Kruisweg, NL-2132 NA Hoofddorp (NL).

(750) Omron Healthcare Europe B.V., P.O. Box 2150, NL-2130 GL Hoofddorp (NL).

(580) 05.11.2001

**673 413.**

(874) JIANGJUN YANCAO JITUAN YOUXIAN GONGSI JINAN JUANYANCHANG, No. 80, Jiangjunlu, CN-250100 Jinanshi, Shandongsheng (CN).

(580) 08.11.2001

**678 847.**

(874) AUTOMATISIMI BENINCA' S.R.L., 43/45, Via Capitello, I-36066 SANDRIGO (VICENZA) (IT).

(580) 08.11.2001

**679 207, 703 661.**

(874) Softing AG, 6, Richard-Reitner-Allee, D-85540 Haar (DE).

(580) 08.11.2001

**684 349.**

(874) Rieter Holding AG (Rieter Holding Ltd.), Schlosstalsstrasse 43, CH-8406 Winterthur (CH).

(580) 06.11.2001

**686 452, 707 381, 707 382, 757 088.**

(874) KAMIS-PRZYPRAWY S.A., ul. Malinowa 18/20, STEFANOWO, PL-05-552 Wólka Kosowska (PL).

(580) 02.11.2001



**689 216.**

(874) E.ON Energie AG, 39, Nymphenburger Strasse, D-80335 München (DE).

(580) 06.11.2001

**695 259, 697 589.**

(874) OGF, 31 rue de Cambrai, F-75019 Paris (FR).

(580) 14.11.2001

**705 507.**

(874) Exel Freight Management (UK) Ltd, Ocean House, The Ring, Bracknell, Berkshire, RG12 1AN (GB).

(580) 09.11.2001

**709 235.**

(874) Lufthansa Technik Intercoat GmbH, 36-38, Kisdorfer Weg, D-24568 Kaltenkirchen (DE).

(580) 05.11.2001

**714 471, 723 800.**

(874) Solvias AG, Klybeckstrasse 191, Postfach, CH-4002 Basel (CH).

(750) Herrn Stefan Schmid, Advokat und Notar, Dufourstrasse 5, CH-4052 Basel (CH).

(580) 24.07.2001

**716 773.**

(874) Softing AG, 6, Richard-Reitzner-Allee, D-85540 Haar (DE).

(580) 08.11.2001

**720 151.**

(874) Agri Retail B.V., 100, Galvanistraat, NL-6716 AE EDE (NL).

(580) 07.11.2001

**721 764.**

(874) ZHEJIANG BEST & HONEST ELECTROMECHANICS CO., LTD., Qinggangzhengongyequ, CN-317606 Yuhuanxian, Zhejiangsheng (CN).

(580) 08.11.2001

**722 870.**

(874) Mibo Investments B.V., 8, Karthuizerlaan, NL-6042 NB ROERMOND (NL).

(580) 12.11.2001

**727 330, 727 331.**

(874) R.A.L. Produktions- und Handelsgesellschaft m.b.H., 7-9, Industriestrasse, A-2353 Guntramsdorf (AT).

(580) 12.11.2001

**728 074.**

(874) Navision a/s, Frydenlunds Allé 6, DK-2950 Vedbæk (DK).

(580) 05.11.2001

**730 713.**

(874) SevenOne Club & Shop GmbH, 10, Steinheilstrasse, D-85737 Ismaning (DE).

(580) 05.11.2001

**735 518, 735 520.**

(874) E.ON Energie AG, 39, Nymphenburger Strasse, D-80335 München (DE).

(580) 06.11.2001

**739 470.**

(874) AGI Think Tank Task Force Agency GmbH, 21b, Magirusstrasse, D-70469 Stuttgart (DE).

(580) 05.11.2001

**740 250.**

(874) Sue Ryder Care, First Floor, Kings House, King Street, Sudbury, Suffolk, CO10 2ED (GB).

(580) 08.11.2001

**742 458, 751 267.**

(874) EASYNET, 69, rue Beaubourg, F-75003 PARIS (FR).

(580) 06.11.2001

**743 421.**

(874) WOLFF System France SOCIETE A RESPONSABILITE LIMITEE, FRANCE, ZI du Pont D'Aspach, F-68520 BURNHAUPT-LE-HAUT (FR).

(580) 13.11.2001

**744 612.**

(874) Rinder Warenhandelsgesellschaft m.b.H., 8, Wiener Bundesstraße, A-4060 LEONDING (AT).

(580) 03.09.2001

**745 632.**

(874) ARISTON-NORD-WEST-RING eG, 11, Nord-West-Ring-Strasse, D-63533 Mainhausen (DE).

(580) 06.11.2001

**745 885.**

(874) ENERGY CONFEZIONI DI CRACCO GIANCARLO, 1/C, Via F.B. Cavalieri, I-36050 ZERMEGHEDO - VICENZA (IT).

(580) 08.11.2001

**747 241.**

(874) RHODIA CHIMIE, Société par Actions Simplifiée, 26 Quai Alphonse Le Gallo, F-92512 Boulogne Billancourt Cedex (FR).

(580) 09.11.2001

**748 934.**

(874) Pictet & Cie, 29, boulevard Georges-Favon, Case postale 5130, CH-1211 Genève 11 (CH).

(580) 08.11.2001

**750 751.**

(874) Reckitt Benckiser N.V., 2-12, De Fruittuinen, NL-2132 NZ HOOFFDORP (NL).

(580) 12.11.2001

---

**756 745.**

(874) Navision a/s, Frydenlunds Allé 6, DK-2950 Vedbæk (DK).

(580) 05.11.2001

---

**757 512, 763 734.**

(874) SOCIETE POUR LES TRANSPORTS DE L'INDUSTRIE NUCLEAIRE - TRANSNUCLEAIRE, 1, rue des Hérons, F-78180 MONTIGNY LE BRETONNEUX (FR).

(580) 09.11.2001

---

**757 555.**

(874) Zenz & Co., Postfach, CH-6319 Allenwinden (CH).

(580) 26.10.2001

---

**757 774, 759 867.**

(874) FOSSIER CARMINE, Zone Industrielle, 97 rue du Château-d'eau, F-80100 ABBEVILLE (FR).

(580) 08.11.2001

---

**758 516, 763 501.**

(874) BRANDBREW S.A., 4, rue Carlo Hemmer, L-1734 LUXEMBOURG (Grand-Duché du Luxembourg) (LU).

(580) 07.11.2001

---

**758 703.**

(874) Johns Manville Europe GmbH, 109, Ober-Eschbacher-Strasse, D-61352 Bad Homburg (DE).

(580) 06.11.2001

---

**759 035, 761 076.**

(874) Felissimo AG, Mutschellenstrasse 130, CH-8038 Zürich (CH).

(580) 07.11.2001

---

**759 855.**

(874) PICARDIE SERRURE, Zone Industrielle, 97, rue du Château-d'eau, F-80100 ABBEVILLE (FR).

(580) 08.11.2001

---

**763 444.**

(874) YOND S.P.A. - THE CROSS MEDIA FACTORY, in forma abbreviata YOND S.P.A., Via Brenta 27/29, I-20139 MILANO (IT).

(580) 05.11.2001

---

**763 507.**

(874) Projectina AG, Dammstrasse 2, CH-9435 Heerbrugg (CH).

(580) 30.10.2001

---

**763 842, 763 843.**

(874) End2End Denmark, Filial af Pre-Tel Wireless Ltd. United Kingdom, Strandlodsvej 44, 2, DK-2300 Copenhagen S. (DK).

(580) 05.11.2001

---



**VIII. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX  
SUSCEPTIBLES DE FAIRE L'OBJET D'UNE OPPOSITION  
APRES LE DELAI DE 18 MOIS (REGLE 16) /  
INTERNATIONAL REGISTRATIONS WHICH MAY BE THE SUBJECT  
OF AN OPPOSITION BEYOND THE 18-MONTH TIME LIMIT (RULE 16)**

**DK - Danemark / Denmark**

R 399 960	R 451 152	607 833
618 766	717 746	718 061
718 069	718 087	718 282
718 957	719 001	719 011
719 054	719 075	720 369
720 445	720 615	722 983
728 479	728 696	729 415
731 181	731 439	731 867
732 157	732 298	732 554
732 599	733 018	733 251
734 031	734 146	734 274
734 508	734 585	734 610
734 699	734 703	734 750
734 751	734 856	734 990
735 029	735 269	735 385
735 514	735 872	736 094
737 254	737 784	738 165
740 475	740 565	740 611
740 718	740 837	740 986
741 521	741 573	741 575
741 729	741 843	746 936

**EE - Estonie / Estonia**

2R 142 982	R 421 845	R 450 712
586 110	644 798	713 641
723 463	723 464	724 485
724 743	725 654	725 917
725 931	725 964	725 979
726 145	726 851	727 985
728 777	728 788	729 010
729 884	730 843	730 920
731 000	731 002	731 119
731 420	731 459	731 558
732 069	732 092	732 233
732 282	732 283	732 303

**FI - Finlande / Finland**

2R 158 261	2R 176 422	R 255 490
R 421 845	R 451 152	R 452 075
R 455 514	539 813	632 318
674 488	677 018	677 994
686 002	688 733	689 024
697 284	697 285	729 255
730 839	730 860	731 025
731 097	731 121	731 133
731 138	731 192	731 231
731 287	731 288	731 291
731 297	731 306	731 322
731 326	731 355	731 401
731 459	731 535	731 785
732 013	732 061	732 066
732 074	732 348	732 349
732 412	732 430	732 484
732 663	732 679	732 730
732 756	732 923	733 244
733 683	734 404	734 496
734 547	734 562	734 592
734 632	734 658	

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

R 451 836	546 740	558 281
569 704	590 663	651 973
686 409	731 208	731 625
732 736	733 049	733 669
733 684	733 902	734 636
735 675	735 734	736 164
736 164	736 259	736 290
736 475	736 609	736 642
736 934	737 467	737 503
737 643	737 715	737 812
737 915	737 946	737 983
737 996	738 025	738 115
738 144	738 510	738 530
738 546	738 721	738 722
738 754	738 761	738 770
738 798	738 811	738 812
738 848	738 867	738 868
738 977	738 990	738 991
739 107	739 214	740 760

**IS - Islande / Iceland**

725 451	733 340	733 354
733 390	733 409	733 438
733 442	733 688	733 759
733 882	734 085	

**NO - Norvège / Norway**

R 249 721	R 356 821	554 786
683 747	694 712	696 594
698 872	718 422	723 750
724 869	725 027	727 696
729 863	730 325	732 394
732 395	732 412	732 951
734 520	734 720	734 731
734 740	734 745	734 746
734 753	734 758	734 767
734 776	734 817	734 830
734 835	734 836	734 837
734 857	734 899	734 918
734 977	734 992	735 011
735 012	735 020	735 029
735 031	735 065	735 090
735 104	735 106	735 111
735 114	735 117	735 125
735 129	735 130	735 131
735 132	735 134	735 136
735 152	735 229	735 256
735 258	735 265	735 286
735 303	735 307	735 308
735 341	735 362	735 363
735 365	735 373	735 389
735 394	735 396	735 402
735 417	735 420	735 437
735 438	735 466	735 516
735 521	735 528	735 531
735 535	735 540	735 559
735 563	735 567	735 575
735 579	735 622	735 654
735 683	735 723	735 730

735 731	735 734	735 746	736 285	736 427	736 430
735 748	735 749	735 758	736 469	736 475	736 476
735 782	735 790	735 794	736 481	736 483	736 518
735 831	735 843	735 852	736 519	736 521	736 737
735 857	735 872	735 879	736 746	736 752	736 778
735 888	735 894	735 915	736 782	736 790	736 792
735 917	735 919	735 927	736 795	736 797	736 813
735 938	735 954	735 960	736 814	736 846	736 880
735 971	735 995	735 999	737 098	737 113	737 114
736 003	736 024	736 064	737 123	737 126	737 164
736 069	736 092	736 094	737 180	737 188	737 199
736 105	736 143	736 156	737 215	737 273	737 278
736 167	736 185		737 314	737 325	737 356
			737 389	737 397	737 405
			737 409	737 422	737 432
			737 551	739 544	739 942
			741 561	741 574	742 024
			742 043	742 044	742 059
			742 075	742 086	742 088
			742 088	742 102	742 146
			742 759	742 769	742 832
<hr/>			<hr/>		
<b>SE - Suède / Sweden</b>			<b>SG - Singapour / Singapore</b>		
2R 210 320	R 249 721	R 375 124	2R 156 572	517 325	667 064
R 405 424	R 443 128	531 259	698 166	730 884	746 419
531 260	532 932	551 165	746 427	746 443	746 608
613 370	614 362	654 513	746 755	746 936	746 998
660 681	675 381	677 691	747 113	747 525	747 705
682 369	683 747	690 833	747 926	747 968	748 006
691 616	695 643	696 674			
697 536	700 500	700 858			
702 388	702 717	705 804			
707 040	707 071	707 072			
707 117	707 337	707 473			
707 818	707 831	707 867			
707 934	707 936	707 962			
707 990	708 032	708 504			
709 166	711 133	711 653			
711 656	712 555	713 062			
713 167	713 777	713 807			
713 894	713 916	714 197			
714 260	714 474	715 068			
715 557	716 094	716 496			
716 703	716 825	716 864			
717 764	719 283	719 935			
719 980	720 237	720 617			
720 938	720 953	721 062			
721 629	722 432	722 817			
723 468	723 665	725 719			
726 297	727 663	727 794			
728 557	728 558	729 938			
730 750	731 002	731 146			
731 222	731 399	731 446			
732 161	732 164	732 484			
732 662	733 471	733 590			
733 741	734 396	734 719			
734 974	734 977	734 986			
734 988	734 998	735 004			
735 011	735 024	735 029			
735 033	735 099	735 179			
735 209	735 238	735 244			
735 265	735 267	735 269			
735 270	735 273	735 274			
735 277	735 286	735 287			
735 289	735 303	735 307			
735 314	735 342	735 343			
735 347	735 459	735 479			
735 493	735 496	735 521			
735 523	735 531	735 734			
735 842	735 857	735 877			
735 879	735 888	735 896			
735 923	735 924	735 961			
735 964	736 000	736 024			
736 126	736 127	736 134			
736 143	736 147	736 151			
736 156	736 164	736 171			
736 179	736 191	736 203			
736 206	736 214	736 215			
736 229	736 233	736 257			
736 259	736 284	736 284			

## IX. REFUS ET INVALIDATIONS / REFUSALS AND INVALIDATIONS

Notifications de refus (sauf avis contraire, le refus est susceptible de réexamen ou de recours) /  
 Notifications of refusal (unless otherwise stated the refusal is subject to review or appeal)

### Refus totaux de protection / Total refusals of protection.

#### AM - Arménie / Armenia

643 624 743 839

#### AT - Autriche / Austria

743 181 743 434 743 519  
 743 520 743 591 743 617  
 743 618 743 632 743 634  
 743 675 743 676

#### AU - Australie / Australia

762 930 764 088

#### AZ - Azerbaïdjan / Azerbaijan

523 168 631 629 746 974  
 748 550 748 701 749 135  
 749 359 751 778 752 799  
 754 050

#### BA - Bosnie-Herzégovine / Bosnia and Herzegovina

742 780 742 780

#### BG - Bulgarie / Bulgaria

R 301 993 R 416 632 525 410  
 702 716 732 617 747 488  
 747 529 747 563 747 565  
 747 669 748 096 748 274  
 748 697 748 706 748 777  
 748 873 748 912 748 946  
 748 995 749 237 749 255  
 749 940

#### BX - Benelux / Benelux

743 156

#### BY - Bélarus / Belarus

738 924 743 884 744 445

#### CH - Suisse / Switzerland

736 799 742 959 742 965  
 742 986 743 410 743 466  
 743 519 743 520 743 527  
 743 554 743 566 743 622  
 743 641 743 671 744 240  
 744 321 744 333 744 346  
 744 355 744 367 744 385  
 744 395 744 424 744 445  
 744 449 744 461 744 498  
 744 521 744 522 744 546  
 744 556 744 568 744 596  
 745 235 745 308 745 310  
 745 317 745 328 745 351  
 750 555 755 404 756 490  
 757 048 757 149 757 467

#### CZ - République tchèque / Czech Republic

R 454 055 528 841 548 923  
 741 434 741 435 743 052

743 053 743 055 743 084  
 743 865 743 879 743 941  
 743 959 744 014 744 015  
 744 016 744 017 744 018  
 744 019 744 020 744 021  
 744 022 744 023 744 024  
 744 031 744 053 744 058  
 744 093 744 162 744 216  
 744 230 744 231 744 240  
 744 261 744 282 744 373  
 744 374 744 457 744 514  
 744 602 744 725 744 737  
 744 738 744 766 744 782  
 744 846 744 861 744 914  
 744 952 744 998 745 016  
 745 064 745 137 745 138  
 745 155 745 163 745 206  
 745 246 745 284 745 328  
 745 380 745 453 745 458  
 745 527 745 674 745 678  
 745 723

#### DE - Allemagne / Germany

740 899 746 817 747 947  
 747 973 748 737 748 867  
 749 706 749 724 751 258  
 751 767 751 826 752 293  
 752 359 752 523 752 780  
 752 795 752 811 753 012  
 753 256 753 258 753 558  
 753 606 753 850 754 004  
 754 064 754 149 754 171  
 754 268 754 297 754 420  
 754 446 754 592 754 601  
 754 603 754 605 754 617  
 754 732 755 076 755 469  
 755 661

#### DK - Danemark / Denmark

674 032 712 363 731 291  
 732 350 733 493 735 783  
 739 231 740 565 741 742  
 741 843 743 675 743 901  
 744 221 748 009 751 179

#### EE - Estonie / Estonia

2R 227 622 2R 229 898 2R 235 266  
 R 329 825 498 357 548 895  
 581 886 612 390 644 023  
 652 861 664 219 666 944  
 684 298 699 455 700 601  
 721 248 728 848 728 944  
 732 479 736 151 738 491 A  
 738 971 738 990 739 842  
 739 971 740 011 740 214  
 740 306 740 338 740 509  
 740 510 740 641 740 663  
 740 664 740 680 740 778  
 740 782 740 845 740 847  
 740 873 740 881 740 894  
 740 918 740 936 740 944  
 740 949 741 001 741 047

741 069	741 071	741 074	762 902	763 721	763 751
741 238	741 241	741 316	764 502	764 610	764 651
741 331	741 443	741 514	764 687	764 695	764 700
741 638	741 662	741 673	764 746	764 772	764 776
741 685	741 704	741 723	764 785	764 809	764 815
741 733	741 755	742 259	764 823	764 835	764 843
742 400	742 466	742 533	764 874	764 888	764 894
742 539	742 630	742 699	764 905	764 930	764 932
742 715	742 754	742 955	764 956	764 959	764 970
742 970	743 010	743 011	764 992	764 999	765 000
743 199	743 238	743 266	765 001	765 038	765 056
743 275	743 290	743 298	765 079	765 175	765 177
743 367	743 451	743 479	765 210	765 217	765 233
743 501	743 513	743 543	765 234	765 258	765 259
743 568	743 598	743 602	765 272	765 273	765 275
743 680	743 713	744 207	765 282	765 290	765 296
744 367	744 373	744 374	765 312	765 314	765 322
744 704	744 925	744 956	765 325	765 326	765 327
745 036	745 039	745 107	765 328	765 329	765 331
745 137	745 153	745 155	765 332	765 333	765 334
			765 363	765 396	765 408
			765 427	765 434	765 496
			765 497	765 508	765 521
			765 530	765 531	765 560
			765 579	765 602	765 630
			765 651	765 652	765 653
			765 656	765 691	765 700
			765 744	765 842	765 843
			765 866	765 868	765 904
			765 906	765 908	765 909
			765 911	765 981	766 019
			766 025	766 034	766 036
			766 058	766 080	766 081
			766 095	766 100	766 107
			766 125	766 186	766 222
			766 239		
<b>EG - Égypte / Egypt</b>			<b>GE - Géorgie / Georgia</b>		
743 214			551 633	666 988	733 882
			737 744	738 032	738 642
			738 713	738 714	741 726
<b>ES - Espagne / Spain</b>			<b>HR - Croatie / Croatia</b>		
748 119	749 450	749 451	742 971	743 456	
749 619	749 627	749 649			
749 650	749 651	749 655			
749 674	749 682	749 683			
749 684	749 687	749 689			
749 700	749 702	749 704			
749 706	749 707	749 723			
749 725	749 730	749 734			
749 739	749 748	749 751			
749 752	749 753	749 766			
749 770	749 781	749 790			
749 792	749 796	749 799			
<b>FI - Finlande / Finland</b>			<b>HU - Hongrie / Hungary</b>		
595 806	632 034	655 141	655 141	742 806	744 274
708 834	725 306	740 473	744 318	744 336	744 367
743 617	743 618	743 632	744 373	744 374	744 449
743 634	743 675	743 676	744 497	744 505	744 549
744 759	744 861	744 863	744 639		
745 025	745 459	745 604			
745 630	745 797	745 834			
745 889	745 981	745 993			
746 006	746 008	746 010			
746 012	746 041	746 169			
746 175	746 199	746 213			
746 246	746 541	746 642			
746 655	746 807	746 817			
746 859					
<b>FR - France / France</b>			<b>IS - Islande / Iceland</b>		
759 630	759 794	759 849	666 219	751 807	752 929
759 948			753 510	753 531	753 566
			753 828	753 881	753 895
			754 841	754 915	755 070
			755 376	755 378	755 674
			755 804	757 802	758 959
<b>GB - Royaume-Uni / United Kingdom</b>			<b>JP - Japon / Japan</b>		
R 286 282	R 371 878	R 431 833	2R 239 852	R 416 168	R 424 115
R 463 097	588 053	588 150	605 332	605 333	627 119
609 129	629 072	649 403	630 515	679 286 A	682 411
649 404	684 007	709 812	694 053	711 734	717 970
728 796	738 273	746 743	722 951	731 034	731 035
752 351	755 135	756 497	731 067	731 069	740 954
756 958	756 959	756 961	743 256	747 559	748 337
756 962	756 963	756 967	748 342	748 343	748 541
756 974	756 975	757 190			
758 333	761 773	762 631			





**RO - Roumanie / Romania**

744 264	744 268	744 270
744 332	744 373	744 374
744 388	744 405	744 415
744 434	744 449	744 468
744 507	744 547	744 552
744 568	744 581	744 582
744 608	744 639	744 667
744 673		

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

R 410 443	R 455 726	494 237
R 547 496	599 504	630 439
631 433	673 011	705 729
717 961	738 924	742 858
743 038	743 064	743 069
743 102	743 456	743 513
743 583	743 587	743 590
743 604	743 605	743 621
743 624	743 631	743 660
743 735	743 739	743 740
743 857	743 867	743 883
743 884	743 959	743 974
743 975	743 976	743 996
744 014	744 015	744 016
744 017	744 018	744 019
744 031	744 053	744 142
744 410	744 434	744 451

**SE - Suède / Sweden**

2R 235 230	R 455 698	R 460 054
471 587	R 537 348	R 560 382 B
R 560 383 B	570 954	594 305
611 830	617 469	619 064
629 933	638 458	638 583
640 212	654 488	655 141
655 396	660 077	664 756
665 350	669 293	672 198
674 031	684 078	684 298
687 916	699 245	705 851
707 685	713 385	719 521
722 025	723 979	729 296
731 503	732 487	732 578
733 336	733 616	736 229
736 448	736 449	737 526
737 614	738 032	738 360
738 711	738 747	738 815
739 231	739 260	739 274
739 286	739 295	739 335
739 347	739 375	739 384
739 388	739 394	739 398
739 422	739 426	739 520
739 522	739 527	739 534
739 535	739 539	739 600
739 604	739 616	739 626
739 628	739 632	739 634
739 636	739 643	739 644
739 647	739 656	739 658
739 667	739 670	739 689
739 690	739 733	739 750
739 765	739 814	739 824
740 062	740 079	740 210
740 234	740 284	740 306
740 339	740 340	740 346
740 370	740 393	740 394
740 431	740 442	740 496
740 560	740 668	740 672
740 752	740 967	740 972
740 974	740 986	740 987
741 069	741 071	741 079
741 088	741 095	741 097

741 099	741 119	741 120
741 150	741 151	741 212
741 310	741 351	741 373
741 388	741 434	741 435
741 454	741 510	741 513
741 521	741 534	741 537
741 549	741 550	741 551
741 552	741 573	741 575
741 576	741 607	741 633
741 654	741 673	741 678
741 704	741 737	741 738
741 771	741 773	742 007
742 012	742 025	742 032
742 072	742 080	742 089
742 093	742 101	742 127
742 136	742 137	742 138
742 176	742 182	742 229
742 249	742 259	742 262
742 268	742 280	742 303
742 309	742 322	742 355
742 358	742 372	742 373
742 379	742 392	742 404
742 404	742 411	742 412
742 415	742 448	742 480
742 487	742 524	742 526
742 551	742 552	742 561
742 580	742 593	742 594
742 605	742 617	742 625
742 630	742 643	742 650
742 651	742 665	742 675
742 680	742 690	742 740
742 745	742 746	742 760
742 768	742 845	742 854
742 896	742 902	742 905
742 954	743 018	743 173
743 176	743 197	743 274
743 328	743 329	743 345
743 413	743 425	743 444
743 445	743 455	743 456
743 481	743 490	743 500
743 519	743 520	743 524
743 561	743 602	743 617
743 618	743 620	743 623
743 632	743 634	743 642
743 649	743 651	743 690
743 693	743 749	743 751
743 757	743 761	743 766
743 781	743 821	743 826
743 835	743 850	743 853
743 868	743 879	743 884
743 885	743 897	743 901
744 337	744 353	744 367
744 410	744 467	744 470
744 481		

**SG - Singapour / Singapore**

R 461 479	R 569 308	589 559
683 601	743 459	759 879
760 257	760 279	760 469
760 479	760 487	760 497
760 569	760 908	760 977
761 078	761 098	761 138
761 259	761 328	761 448
761 577	761 973	762 031
762 033		

**TJ - Tadjikistan / Tajikistan**

500 599	535 535	747 711
748 095	748 230	748 575

**TM - Turkménistan / Turkmenistan****762 748****TR - Turquie / Turkey****744 053****UA - Ukraine / Ukraine**

<b>612 523</b>	<b>624 458</b>	<b>743 125</b>
<b>743 186</b>	<b>743 188</b>	<b>743 199</b>
<b>743 448</b>	<b>743 583</b>	<b>743 631</b>
<b>743 660</b>	<b>743 677</b>	<b>743 707</b>
<b>743 725</b>	<b>743 739</b>	<b>743 740</b>
<b>743 821</b>		

**UZ - Ouzbékistan / Uzbekistan**

<b>743 631</b>	<b>744 210</b>	<b>744 332</b>
----------------	----------------	----------------

**VN - Viet Nam / Viet Nam**

<b>743 213</b>	<b>743 215</b>	<b>743 251</b>
<b>743 296</b>	<b>743 298</b>	<b>743 571</b>
<b>743 739</b>	<b>743 750</b>	<b>743 761</b>
<b>743 768</b>	<b>743 783</b>	<b>743 857</b>

**YU - Yougoslavie / Yugoslavia**

<b>655 141</b>	<b>743 175</b>	<b>744 030</b>
<b>744 031</b>	<b>744 032</b>	<b>744 034</b>
<b>744 146</b>	<b>744 169</b>	<b>744 192</b>
<b>744 226</b>	<b>744 387</b>	<b>744 424</b>
<b>744 514</b>		

**Refus partiels de protection / Partial refusals of protection.****AM - Arménie / Armenia****743 290**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

18 Leather and imitation leather, goods made thereof not included in other classes; animal skins, pelts and hides; walking sticks; whips and saddlery.

18 *Cuir et imitations cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; cuirs et peaux d'animaux; cannes; fouets et sellerie.*

**AT - Autriche / Austria****743 100**

A supprimer de la liste:

16 Produits d'imprimerie.

**743 209** - Admis pour tous les produits des classes 3 et 5; tous les produits contenant de l'iode. / *Accepted for all goods in classes 3 and 5; all goods containing iodine.*

**743 566**Liste limitée à / *List limited to:*

33 Eaux de vie à l'anis.

33 *Anise eau-de-vie.***743 792**

Liste limitée à:

29 Fruits conservés, séchés et cuits, gelées aux fruits, confitures, compotes, produits laitiers aux fruits.

30 Thé aux fruits, pain aux fruits, pâtisserie et confiserie aux fruits, glacé comestibles aux fruits, miel, sauces aux fruits.

32 Boissons non alcooliques aux fruits, boissons de fruits et jus de fruits, sirops et autres préparations pour faire des boissons aux fruits.

**AU - Australie / Australia**

**763 586** - Refused for all the services in class 36. / *Refusé pour les services de la classe 36.*

**763 670** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

**763 683**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

11 Apparatus for lighting, including electric light fittings for interior and exterior use, and for private, public and industrial environments.

11 *Appareils d'éclairage, en particulier accessoires d'éclairage électriques pour utilisation en intérieur ou à l'extérieur, et pour les particuliers, l'industrie et les collectivités.*

**763 697** - Refused for all the services in classes 36 and 39. / *Refusé pour les services des classes 36 et 39.*

**763 819**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

3 Essential oils, cosmetics, hair lotions, dentifrices.

3 *Huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires, dentifrices.*

**AZ - Azerbaïdjan / Azerbaijan****R548 556**A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires.

5 *Pharmaceutical and veterinary products.*

**751 211** - Refusé pour tous les services de la classe 38. / *Refusal for all services in class 38.*

**751 477** - Refusé pour tous les produits des classes 29, 30, 31 et 32. / *Refusal for all goods in classes 29, 30, 31 and 32.*

**751 641**A supprimer de la liste / *Delete from list:*

7 Moteurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); accouplements et composants de transmission de machines (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres).

11 Appareils de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et d'installations sanitaires.

24 Tissus et produits textiles, compris dans cette classe.

7 *Motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles).*

11 *Apparatus for refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.*

24 *Textiles and textile goods, included in this class.*

**751 843** - Refusé pour tous les produits de la classe 10. / *Refusal for all goods in class 10.*

**751 901** - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

**754 225** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 34. / *Refusal for all goods in classes 3 and 34.*

**BA - Bosnie-Herzégovine / Bosnia and Herzegovina**

**742 928** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 38. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 38.*

**BG - Bulgarie / Bulgaria**

**R456 884** - Refusé pour tous les produits de la classe 6. / *Refusal for all goods in class 6.*

**478 132** - Refusé pour tous les produits des classes 7 et 25.

**627 697**A supprimer de la liste / *Delete from list:*

2 Laques; préservatifs contre la rouille.

2 *Lacquers; preservatives against rust.*

**643 751**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations.*

**743 278**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

32 *Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and juices; syrups and other preparations for making beverages.*

**746 910**

A supprimer de la liste:

3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

Refusé pour tous les produits des classes 24 et 25.

**747 332** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**747 450** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 35. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 35.*

**747 521** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**747 557**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

35 Publicité, services d'une agence de publicité radiophonique; production et diffusion d'émissions publicitaires radiophoniques.

38 Diffusion de programmes de radio; diffusion, distribution et transmission de signaux de radio.

35 *Advertising, services of a radio advertising agency; production and broadcasting of commercial radio programmes.*

38 *Radio programme broadcasting; broadcasting, distribution and transmission of radio signals.*

**747 961**

A supprimer de la liste:

3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

Refusé pour tous les produits des classes 24 et 25.

**747 975** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**748 031**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Produits vétérinaires; colliers antiparasitaires pour animaux; cosmétiques pour animaux.

5 *Veterinary products; antiparasitic collars for animals; cosmetics for animals.*

Refusé pour tous les produits de la classe 31. / *Refusal for all goods in class 31.*

**748 064** - Refusé pour tous les produits de la classe 18. / *Refusal for all goods in class 18.*

**748 066**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Appareils et instruments électriques, optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement.

9 *Electrical, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus.*

Refusé pour tous les produits et services des classes 16 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 16 and 42.*

**748 099** - Refusé pour tous les services des classes 35, 38 et 42. / *Refusal for all services in classes 35, 38 and 42.*

**748 195** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**748 918** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 35, 41 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 35, 41 and 42.*

**749 028** - Refusé pour tous les produits de la classe 21. / *Refusal for all goods in class 21.*

**749 198** - Refusé pour tous les produits des classes 6 et 9. / *Refusal for all goods in classes 6 and 9.*

**749 217**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Produits pharmaceutiques.

5 *Pharmaceutical products.*

**BY - Bélarus / Belarus****717 961**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Produits pharmaceutiques.

5 *Pharmaceutical products.*

**743 645**

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Programmes d'ordinateurs enregistrés sur supports lisibles par machine.

9 *Computer programs recorded on machine-readable media.*

**744 002**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

32 Eaux plates ou pétillantes (minérales ou non); jus de fruits ou de légumes, boissons aux fruits ou aux légumes; limonades, sodas, sorbets (boissons); préparations pour faire des boissons, sirops pour boissons, extraits de fruits ou de légumes sans alcool.

32 *Still or sparkling water (mineral or other); fruit or vegetable juices, fruit or vegetable-based beverages; lemonades, soft drinks, sorbets; preparations for making beverages, syrups for beverages, non-alcoholic fruit or vegetable extracts.*

Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**744 278**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

25 Chaussures, notamment chaussures de sport.

25 *Shoes, particularly sports shoes.*

**744 686**

Liste limitée à / *List limited to:*

1 Produits et compositions contre le gel.

1 *Frost-protectant products and compositions.*

**744 902**

A supprimer de la liste:

16 Produits de l'imprimerie; revues, journaux, périodiques, livres.

Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 38 et 41.

**745 245** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**745 318** - Refusé pour tous les produits de la classe 14. / *Refusal for all goods in class 14.*

**CH - Suisse / Switzerland****742 474**

Liste limitée à / *List limited to:*

16 Rouleaux pour appliquer la peinture.

21 Brosses (à l'exception des brosses utilisées pour appliquer la peinture); matériaux utilisés pour confectionner des brosses; articles utilisés pour le nettoyage; balais laveurs, armatures de balais laveurs; appareils à épousseter, non électri-

ques; chiffons à épousseter; porte-balais pour WC, tapettes pour tapis, supports pour sacs à déchets, poubelles, balais en caoutchouc, balais laveurs, supports de manche, chiffons à poussière imprégnés, chiffons à vaisselle, chiffons à épousseter, balais éponges pour le nettoyage des sols, serpillères, ramasse-poussière, chiffons pour le nettoyage des vitres, raclours à chaussures, seaux, dispositifs pour essorer les balais laveurs, bacs à peinture, pots à peinture, blaireaux, balayettes de coiffeur, raclettes pour nettoyer les carreaux et les murs, brosses métalliques, chiffons pour le nettoyage des sols.

16 *Rollers for applying paint.*

21 *Brushes (excluding brushes used for applying paint); materials used for making brushes; articles used for cleaning; wet mops, reinforcements for wet mops; dusting apparatus (non electric); cloths for dusting; brush holders for toilets, rug beaters, holders for kitchen bags, dustbins, rubber brooms, wet mops, handle stands, impregnated dust cloths, dish cloths, cloths for dusting, floor squeegees, floorcloths, dust removal cloth, cleaning cloths for glass panes, scrapers for shoes, buckets, devices for draining wet mops, paint trays, paint pots, shaving brushes, whisk brooms for hairdressers, scrapers for cleaning tiles and walls, wire brushes, cleaning cloths for floors.*

Admis pour tous les produits des classes 6, 12 et 20. / *Accepted for all goods in classes 6, 12 and 20.*

#### 742 804

Liste limitée à:

9 Appareils téléphoniques, appareils de téléphonie mobile, leurs parties et accessoires, standards téléphoniques, supports d'édition électroniques, cd-rom, disquettes et autres supports d'enregistrement magnétiques.

38 Transmissions téléphoniques.

Admis pour tous les services de la classe 41.

742 918 - Admis pour tous les produits de la classe 30; tous les produits étant de provenance française.

#### 742 923

Liste limitée à / *List limited to:*

14 Bijoux et perles de culture, joaillerie; tous les produits étant de provenance française.

14 *Jewels and cultured pearls, jewellery; all goods of French origin.*

Admis pour tous les services de la classe 38. / *Accepted for all services in class 38.*

742 928 - Admis pour tous les produits des classes 9, 12, 14, 16, 25 et 28; tous les produits étant de provenance allemande; admis pour tous les services des classes 35, 36, 38, 39 et 42. / *Accepted for all goods in classes 9, 12, 14, 16, 25 and 28; all the goods of German origin; accepted for all services in classes 35, 36, 38, 39 and 42.*

#### 743 100

Liste limitée à:

9 Lentilles de contact; lunettes, verres de lunettes, montures et châssis de lunettes.

16 Billets d'entrée.

41 Education, formation, formation continue et instruction au niveau de la santé; instruction au niveau des mesures contre le vieillissement de l'être humain; organisation de séminaires, de symposiums, de congrès à des fins publicitaires et commerciales.

Admis pour tous les produits et services des classes 3, 5, 8, 10, 21, 25, 28, 29, 30, 32, 35, 38 et 42.

#### 743 546

Liste limitée à / *List limited to:*

18 Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières (compris dans cette classe); peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols; fouets, harnais et sellerie.

18 *Leather and imitation leather as well as goods made thereof (included in this class); animal skins and hides;*

*trunks and suitcases; umbrellas, parasols; whips, harness and saddlery.*

#### 743 576

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Chaînes haute fidélité, disques.

9 *High-fidelity sound systems, records.*

Admis pour tous les services de la classe 38. / *Accepted for all services in class 38.*

#### 743 588

Liste limitée à:

16 Papier, carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie ou l'imprimerie); livres, articles pour reliures, photographies, papeterie, matières adhésives (matières collantes pour la papeterie ou le ménage), machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles), matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils), cartes à jouer, caractères d'imprimerie, clichés, châssis à composer, bandes en papier, cartes d'enseignement pour les programmes d'ordinateur, manuels d'instruction, tout support de papier et de carton pour l'informatique et/ou pour l'enregistrement de programmes d'ordinateurs et la restitution de données.

Admis pour tous les produits de la classe 9.

743 603 - Admis pour tous les produits des classes 3, 5, 7 et 11; tous les produits de provenance européenne; admis pour tous les services des classes 35, 36, 37 et 42. / *Accepted for all goods in classes 3, 5, 7 and 11; all goods of European origin; accepted for all services in classes 35, 36, 37 and 42.*

#### 743 659

Liste limitée à:

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

32 Bières; boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

Admis pour tous les produits et services des classes 29, 35, 36 et 42.

743 680 - Admis pour tous les produits des classes 9 et 16; tous les produits étant de provenance européenne. / *Accepted for all goods in classes 9 and 16; all goods of European origin.*

743 685 - Admis pour tous les produits de la classe 33; tous les produits provenant de Grande-Bretagne. / *Accepted for all goods in class 33; all the goods of British origin.*

743 692 - Admis pour tous les services de la classe 28. / *Accepted for all services in class 28.*

744 105 - Admis pour tous les services de la classe 38. / *Accepted for all services in class 38.*

744 320 - Admis pour tous les produits des classes 14, 18, 25 et 28, tous les produits précités provenant d'Europe. / *Accepted for all goods in classes 14, 18, 25 and 28, all the aforesaid goods are from Europe.*

#### 744 335

Liste limitée à / *List limited to:*

33 Vins portant l'indication géographique "Venezie"; spiritueux, liqueurs provenant d'Italie.

33 *Wines with the geographical indication "Venezie"; spirits, liqueurs from Italy.*

#### 744 336

Liste limitée à:

31 Plantes pour la décoration d'aquariums.

Admis pour tous les produits des classes 6, 7, 8, 9, 11, 16, 17, 19, 20, 21, 22 et 28.

744 405 - Admis pour tous les produits de la classe 32; tous les produits précités provenant d'Hollande. / *Accepted for all goods in class 32; all the aforesaid goods are from Holland.*

**744 439** - Admis pour tous les produits de la classe 29; tous les produits provenant de France. / *Accepted for all goods in class 29; all the goods originating from France.*

**744 466** - Admis pour tous les produits de la classe 9; tous les produits provenant d'Europe. / *Accepted for all goods in class 9; all the goods are from Europe.*

**744 506** - Admis pour tous les produits de la classe 9; tous les produits en provenance d'Europe. / *Accepted for all goods in class 9; all the goods are from Europe.*

**744 513** - Admis pour tous les produits de la classe 33; tous les produits provenant de la Croatie.

**744 517** - Admis pour tous les produits de la classe 33; tous les produits provenant de Croatie.

**757 330** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**758 057** - Refusé pour tous les produits des classes 1, 2, 3 et 4.

#### CN - Chine / China

**746 340**

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Optical apparatus and devices (included in this class).

9 *Appareils et dispositifs optiques (compris dans cette classe).*

**746 436** - Refused for all the goods in class 4. / *Refusé pour les produits de la classe 4.*

**746 544**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

12 Véhicules; scooters; cyclomoteurs; motos.

12 *Vehicles; scooters; motorbikes; motorcycles.*

**746 972**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

3 Washing and bleaching agents; perfumed sprays; perfumery, deodorants for personal use; soaps; body care and beauty products; hair care products including hair lotions; non-medical mouthwashes.

3 *Produits de lavage et de blanchiment; pulvérisateurs parfumés; articles de parfumerie, déodorants; savons; produits de soins corporels et de beauté; produits pour les soins capillaires, notamment lotions capillaires; bains de bouche non à usage médical.*

**747 044**

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Telecommunications apparatus and equipment.

9 *Appareils et équipements de télécommunication.*

**753 569**

Liste limitée à:

9 Extincteurs.

A supprimer de la liste:

6 Tôles; métaux communs et leurs alliages; tuyaux métalliques; produits métalliques non compris dans d'autres classe; minerais.

**753 581** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 41 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 41 and 42.*

**753 587**

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils de secours (sauvetage) et de contrôle (inspection).

9 *Rescue (life-saving) and checking (supervision) apparatus.*

**753 594**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

2 Vernis, laques; matières tinctoriales; mordants.

2 *Varnishes, lacquers; colorants; mordants.*

**753 667**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

25 Vêtements.

25 *Clothes.*

**753 779** - Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

#### CU - Cuba / Cuba

**695 052** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**742 312** - Refusé pour tous les services des classes 37 et 39. / *Refusal for all services in classes 37 and 39.*

**742 352** - Refusé pour tous les produits des classes 29 et 30. / *Refusal for all goods in classes 29 and 30.*

**742 354** - Refusé pour tous les produits des classes 29 et 30. / *Refusal for all goods in classes 29 and 30.*

**742 355** - Refusé pour tous les produits des classes 29 et 30. / *Refusal for all goods in classes 29 and 30.*

**742 358** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**742 372** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**744 782** - Refusé pour tous les produits des classes 3, 9 et 14. / *Refusal for all goods in classes 3, 9 and 14.*

#### CZ - République tchèque / Czech Republic

**R419 677 B**

A supprimer de la liste:

21 Petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine (non en métaux précieux ou en plaqué); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

42 Services d'approvisionnement.

Refusé pour les produits des classes 16 et 20.

**R455 698** - Refusé pour tous les produits des classes 11 et 17. / *Refusal for all goods in classes 11 and 17.*

**503 611**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

16 Feuilles adhésives en matières plastiques pour buts décoratifs; matières plastiques pour l'emballage sous forme d'enveloppes, de sachets et de pellicules.

16 *Adhesive sheets of plastic for decorative purposes; plastic packaging envelopes, sachets and films.*

**655 992** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**663 081** - Refusé pour tous les produits des classes 5, 29 et 30. / *Refusal for all goods in classes 5, 29 and 30.*

**675 172** - Refusé pour tous les services de la classe 41.

**742 338**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Ordinateurs.

35 Conseil en gestion et en organisation d'entreprise; gestion d'entreprise.

9 *Computers.*

35 *Business management and organisation consulting; business management.*

**742 356**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

30 Café, en particulier café à expresso et café de malt, boissons au chocolat.

30 *Coffee, particularly espresso coffee and malt coffee, chocolate beverages.*

**742 384**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

32 Bière, autres boissons non alcoolisées.

34 Tabac, produits du tabac, notamment cigarettes et cigares.

32 *Beer, other non-alcoholic beverages.*

34 *Tobacco, tobacco products, particularly cigarettes and cigars.*

Refusé pour tous les produits des classes 4, 6, 7, 8, 9, 11, 13, 16, 17, 20 et 21. / *Refusal for all goods in classes 4, 6, 7, 8, 9, 11, 13, 16, 17, 20 and 21.*

**742 569**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

29 Lait et produits laitiers, notamment lait à boire, lait, babeurre, yaourt, yaourt aux fruits, yaourt additionné de chocolat ou de cacao, boissons mélangées non alcoolisées à base de lait, képhir, crème, caillebotte (fromage blanc), entremets à base de fromage blanc aux fruits et aux fines herbes, desserts, se composant principalement de lait et d'arômes avec de la gélatine et/ou de l'amidon en tant que liants, beurre, beurre clarifié, fromage et préparations de fromage, huiles et graisses alimentaires, tous les produits précités (dans la mesure du possible) également en conserves ou surgelés, sous forme stérilisée ou homogénéisée.

29 *Milk and dairy products, including drinking milk, milk, buttermilk, yoghurt, fruit yoghurt, yoghurt with chocolate or cocoa additives, non-alcoholic mixed drinks containing milk, kefir, cream, curds (white cheese), fruit and herbal white cheese desserts, desserts, mainly of milk and flavourings with gelatin and/or starch as binding agents, butter, clarified butter, cheese and cheese preparations, edible oils and fats, all the aforementioned goods (insofar as possible) also canned, deep-frozen, sterilised or homogenised.*

**742 710**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Pansements, matériaux pour pansements; matériaux d'obturation dentaire.

5 *Plasters, materials for dressings; teeth filling material.*

**742 769**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

42 Mise au point, création et location de programmes informatiques.

42 *Set-up, design and rental of computer programs.*

Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 38. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 38.*

**742 780**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou des images.

9 *Apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images.*

**742 846**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

3 Savons, gels pour la douche, bains moussants, parfumerie, cosmétiques, produits de nettoyage sous forme compacte.

3 *Soaps, shower gels, bubble bath, perfumery goods, cosmetics, cleaning products in compact form.*

Refusé pour tous les produits des classes 16 et 21. / *Refusal for all goods in classes 16 and 21.*

**742 860** - Refusé pour tous les produits de la classe 7.

**742 866** - Refusé pour tous les produits et services des classes 16 et 35. / *Refusal for all goods and services in classes 16 and 35.*

**742 933** - Refusé pour tous les produits de la classe 5.

**742 944**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

16 Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); papeterie; articles de bureau (à l'exception des meubles); photographies; matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe).

16 *Paper, cardboard and goods made thereof (included in this class); stationery; office requisites (except furnitu-*

*re); photographs; plastic materials for packaging (included in other classes).*

**743 100**

A supprimer de la liste:

16 Posters, affiches, prospectus, billets d'entrée; produits d'imprimerie, matériel d'instruction (à l'exception des appareils).

Refusé pour tous les produits et services des classes 3 et 41.

**743 203**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

35 Services d'intermédiaires en affaires dans la commercialisation de produits et de services, également par voie électronique.

35 *Business middleman services relating to the marketing of products and services, also by electronic means.*

**743 298** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**743 300**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

42 Programmation pour ordinateurs; développement de logiciels pour l'archivage.

42 *Computer programming; software development for archiving.*

Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**743 326** - Refusé pour tous les produits des classes 16 et 21. / *Refusal for all goods in classes 16 and 21.*

**743 671**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

25 Vêtements.

25 *Clothing.*

**743 682** - Refusé pour tous les services de la classe 37.

**743 736**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

11 Lampes.

11 *Lamps.*

**743 742** - Refusé pour tous les produits des classes 29 et 30. / *Refusal for all goods in classes 29 and 30.*

**743 752**

A supprimer de la liste:

35 Services de vente au détail de produits de parfumerie, de produits cosmétiques.

**743 753** - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 11.

**743 764**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Matériel informatique et ordinateurs.

9 *Data processing equipment and computers.*

**743 812**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

11 Lampes.

11 *Lamps.*

**743 824** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**743 867**

A supprimer de la liste:

6 Clous à adhérence améliorée, à la pièce ou pour pistolet, vis et renforcements.

Refusé pour tous les produits des classes 17 et 19.

**743 963** - Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

**744 059** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**744 110** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**744 227**

A supprimer de la liste:

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs, cartes à mémoire ou à microprocesseur; cartes magnétiques.

42 Programmation pour ordinateurs; location de temps d'accès à un serveur de bases de données.

**744 327** - Refusé pour tous les produits de la classe 24.

**744 465**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

42 Services de consultant informatique, services d'architecture, analyse informatique.

42 *Consulting in the area of data processing, services of architects, analysis in the area of data processing.*

Refusé pour tous les produits et services des classes 6, 9, 37 et 41. / *Refusal for all goods and services in classes 6, 9, 37 and 41.*

**744 476**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

35 Consultation professionnelle d'affaires, services d'analyse de données, pour traitement par ordinateur; services d'exploitation de données par ordinateur; recueil de données dans un fichier central.

42 Services de programmation électronique, mise à jour de logiciels, programmation pour ordinateurs, de logiciels et de progiciels; mise au point de logiciels et programmes de traitement de données et de textes; conseils techniques en matière de télécommunication et de transmission; maintenance de programmes informatiques; développement, production et location de programmes informatiques.

35 *Professional business consulting, data analysis for data processing; computerized data processing services; compilation of information into computer databases.*

42 *Electronic programming services, updating computer software, computer programming, software and software package design; development of software and of data and word processing programs; technical advice on telecommunications and transmissions; computer program maintenance; computer program development, production and rental.*

Refusé pour tous produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**744 479** - Refusé pour tous les produits des classes 16 et 25.

**744 552**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

31 Semences de plantes potagères et graines d'arbres fruitiers.

31 *Vegetable seeds and fruit tree seeds.*

Refusé pour tous les produits des classes 29 et 30. / *Refusal for all goods in classes 29 and 30.*

**744 640** - Refusé pour tous les produits de la classe 31.

**744 785**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

42 Conseils en matière de génie informatique, de programmation pour ordinateurs, de télécommunications et de transmission des informations et des données, informations en matière de programmation pour ordinateurs.

42 *Consulting in the field of computer engineering, computer programming, telecommunications and information and data transmission, information on computer programming.*

Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**744 806** - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

**744 857** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 32.

**744 902**

A supprimer de la liste:

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; programmes d'ordinateurs enregistrés, vidéocassettes, vidéodisques, bandes d'enregistrement du son et des images, leurs parties et accessoires; audiodisques compacts et CD-ROM.

41 Divertissement télévisuels et cinématographiques, production de films, vidéo-cassettes, programmes de radio, de télévision, location de films, de bandes cinématographiques, vidéo-cassettes et enregistrements audio.

Refusé pour tous les produits et services des classes 16 et 38.

**744 905**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

9 Lunettes de soleil, lunettes.

9 *Sunglasses, spectacles.*

Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**744 919**

A supprimer de la liste:

9 Appareils de réception de télévision par satellite, par câble ou par voie hertzienne; appareils à haute fidélité, cassettes vidéo, appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction de son et d'image, antennes; antennes paraboliques, magnétoscopes, ordinateurs, récepteurs audio vidéo, appareils de télévision.

**744 951**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

16 Papier, carton et cartonnages, sacs, sachets, enveloppes, pochettes pour l'emballage en papier.

16 *Paper, cardboard and cardboard articles, bags, sachets, envelopes, small bags of paper for packaging.*

**745 008**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

26 Dentelles et broderies.

26 *Lace and embroidery.*

Refusé pour tous les produits de la classe 28. / *Refusal for all goods in class 28.*

**745 025** - Refusé pour tous les produits des classes 16 et 28. / *Refusal for all goods in classes 16 and 28.*

**745 037** - Refusé pour tous les services des classes 39 et 40. / *Refusal for all services in classes 39 and 40.*

**745 105**

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

25 Vêtements, chapellerie.

25 *Clothes, headgear.*

**745 256**

A supprimer de la liste:

29 Viandes, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, compotes.

30 Riz, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie.

**745 279** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

A supprimer de la liste / *Delete from list*:

35 Conseils dans le domaine du commerce de détail.

42 Configuration de matériel informatique.

35 *Consultancy for retail commerce.*

42 *Configuration of computer hardware.*

**745 297** - Refusé pour tous les produits de la classe 17. / *Refusal for all goods in class 17.*

**745 309** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**745 317** - Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.*

**745 318** - Refusé pour tous les produits de la classe 14. / *Refusal for all goods in class 14.*

**745 359** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**745 442** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**745 484**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

42 Services de consultant informatique, services d'architecture, analyse informatique.

42 *Consulting in the area of data processing, services of architects, analysis in the area of data processing.*

Refusé pour tous les produits et services des classes 6, 9, 37 et 41. / *Refusal for all goods and services in classes 6, 9, 37 and 41.*

**745 583**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

42 Restauration (alimentation); services de bars; hébergement temporaire; services de camps de vacances; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; réservations d'hôtel; maisons de repos et de convalescence; pouponnières; clubs de rencontres; salons de beauté, de coiffure; location de temps d'accès à des centres serveurs de bases de données; gestion de lieux d'expositions; conception, élaboration, mise à jour et location de logiciels informatiques; consultations en matière d'ordinateurs, de santé, d'informatique, programmation d'ordinateurs, location d'ordinateurs.

42 *Restaurant services; bar services; temporary accommodation; holiday camp services; medical, sanitary and beauty care; hotel reservations; rest and convalescent homes; day-nurseries; dating agencies; beauty and hairdressing salons; leasing of access time to computer databases; exhibition-site management; computer software design, development, updating and rental; consultancy services relating to computers, health, information technology, computer programming, computer rental.*

Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**745 600**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Appareils et instruments électriques, électroniques, appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction du son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; matériel informatique et ordinateurs.

9 *Electric and electronic apparatus and instruments, apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine-run data carriers; data processing equipment and computers.*

Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**745 605**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

16 Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe, produits de papeterie.

16 *Paper, cardboard and goods made thereof included in this class, stationery goods.*

**745 629** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**745 733**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

16 Produits imprimés, revues, magazines, journaux, livres, matériel didactique (à l'exception des appareils), compris dans cette classe.

41 Tenue de séminaires.

16 *Printed matter, reviews, magazines, newspapers, books, teaching materials (except apparatus), included in this class.*

41 *Conducting seminars.*

Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**745 734**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

16 Produits imprimés, revues, magazines, journaux, livres, matériel didactique (à l'exception des appareils), compris dans cette classe.

41 Tenue de séminaires.

16 *Printed matter, reviews, magazines, newspapers, books, teaching materials (except apparatus), included in this class.*

41 *Conducting seminars.*

Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

## DE - Allemagne / Germany

**748 338**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

39 Agences de tourisme (à l'exception de la réservation d'hôtels, de pensions), réservations pour les voyages.

40 Assemblage de matériaux sur commande (pour des tiers); apprêtage de textiles; traitement des métaux; travaux sur bois; traitement du papier; travaux sur céramique; encadrement d'oeuvres d'art; gravure; meunerie; couture; tirage de photographies; préparation de plantes médicinales.

41 Montage de programmes radiophoniques et de télévision; académie (éducation); éducation religieuse; culture physique; organisation de concours (éducation ou divertissement); organisation de spectacles (services d'impresarios); organisation et conduite de conférences; publication de livres; édition de bandes vidéo; production de spectacles; parcs d'attractions.

42 Maisons de vacances; services de santé; services hospitaliers; jardinage; services de contentieux; accompagnement (escorte); services de dessinateurs de mode; organisation de réunions religieuses; imprimerie.

39 *Travel agencies (excluding hotel and family hotel bookings), travel reservations.*

40 *Custom assembling of materials (for third parties); applying finishes to textiles; processing of metals; woodworking; paper processing; pottery firing; framing of works of art; engraving; flour milling; dressmaking; photographic printing; medicinal herb preparations.*

41 *Production of radio and television programmes; academy (providing of training); religious education; physical education; organisation of competitions (education or entertainment); organisation of shows (impresario services); arranging and conducting conferences; book publishing; videotape editing; production of shows; amusement parks.*

42 *Holiday homes; healthcare; hospital services; gardening; litigation services; escorting services; fashion designing services; organisation of religious meetings; printing services.*

**752 996**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9 Computer software and hardware; image and data carriers in electronic and optical forms.

9 *Logiciels et matériel informatique; supports de sons, d'images et de données sous forme électronique et optique.*

**752 998**

A supprimer de la liste:

6 Matériaux de construction métalliques; serrurerie et quincaillerie métalliques; produits métalliques non compris dans d'autres classes.



7 Parties de moteurs pour véhicules terrestres comprises dans cette classe.

**754 179**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

16 Paper, packaging containers of paper, garbage bags of paper, garbage bags of plastics, hygienic paper, table cloths of paper, table napkins of paper, paper towels, hand towels of paper, paper banners, flags of paper, handkerchiefs of paper, blinds of paper, babies' diapers of paper, babies' napkins of paper.

16 Papier, récipients d'emballage en papier, sacs-poubelles en papier, sacs-poubelles en plastique, papier hygiénique, nappes en papier, serviettes de table en papier, essuie-mains en papier, serviettes de toilette en papier, banderoles de papier, drapeaux en papier, mouchoirs en papier, stores en papier, couches en papier, langes en papier.

**EE - Estonie / Estonia**

**650 692** - Refused for all the goods and services in classes 16, 35, 36, 41 and 42. / *Refusé pour les produits et services des classes 16, 35, 36, 41 et 42.*

**674 930** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

**739 776** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

**739 836** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

**739 890** - Refused for all the goods in classes 12 and 31. / *Refusé pour les produits des classes 12 et 31.*

**740 235** - Refused for all the goods and services in classes 9, 35, 37, 38 and 39. / *Refusé pour les produits et services des classes 9, 35, 37, 38 et 39.*

**740 831** - Refused for all the goods in class 19. / *Refusé pour les produits de la classe 19.*

**740 837** - Refused for all the goods and services in classes 9, 16, 35, 36, 37, 38, 39, 41 and 42. / *Refusé pour les produits et services des classes 9, 16, 35, 36, 37, 38, 39, 41 et 42.*

**740 938** - Refused for all the services in classes 35, 38 and 42. / *Refusé pour les services des classes 35, 38 et 42.*

**740 960** - Refused for all the services in classes 35 and 39. / *Refusé pour les services des classes 35 et 39.*

**740 976** - Refused for all the services in class 39. / *Refusé pour les services de la classe 39.*

**740 978** - Refused for all the services in classes 35, 38 and 42. / *Refusé pour les services des classes 35, 38 et 42.*

**740 986** - Refused for all the goods and services in classes 9, 35 and 38. / *Refusé pour les produits et services des classes 9, 35 et 38.*

**741 403** - Refused for all the goods in classes 6 and 7. / *Refusé pour les produits des classes 6 et 7.*

**741 488** - Refused for all the goods in class 12. / *Refusé pour les produits de la classe 12.*

**741 632** - Refused for all the goods in class 12. / *Refusé pour les produits de la classe 12.*

**742 076** - Refused for all the services in classes 35, 38, 41 and 42. / *Refusé pour les services des classes 35, 38, 41 et 42.*

**742 624** - Refused for all the services in class 35. / *Refusé pour les services de la classe 35.*

**742 626** - Refused for all the services in class 35. / *Refusé pour les services de la classe 35.*

**742 737** - Refused for all the goods in class 21. / *Refusé pour les produits de la classe 21.*

**743 080** - Refused for all the services in class 35. / *Refusé pour les services de la classe 35.*

**743 096** - Refused for all the goods in class 1. / *Refusé pour les produits de la classe 1.*

**743 123** - Refused for all the services in class 41. / *Refusé pour les services de la classe 41.*

**743 276** - Refused for all the goods in classes 9 and 16. / *Refusé pour les produits des classes 9 et 16.*

**743 508** - Refused for all the goods in classes 9, 16, 25 and 28. / *Refusé pour les produits des classes 9, 16, 25 et 28.*

**744 926** - Refused for all the goods in class 30. / *Refusé pour les produits de la classe 30.*

**744 999** - Refused for all the goods and services in classes 9 and 37. / *Refusé pour les produits et services des classes 9 et 37.*

**745 006** - Refused for all the goods and services in classes 9 and 35. / *Refusé pour les produits et services des classes 9 et 35.*

**EG - Égypte / Egypt****741 546**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

12 Véhicules (voitures automobiles terrestres).

12 *Vehicles (motor vehicles for transport by land).*

**742 741**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Produits hygiéniques pour les oreilles.

5 *Sanitary products for the ears.*

**743 089**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

1 Compositions extinctrices, produits destinés aux sciences.

6 Coffres-forts.

9 Appareils scientifiques.

14 Métaux précieux.

16 Papier carbone.

17 Ruban isolant en matières plastiques; produits en matières plastiques.

35 Publicité et affaires.

36 Finances.

1 *Fire extinguishing compositions, products intended for scientific use.*

6 *Safes.*

9 *Scientific apparatus.*

14 *Precious metals.*

16 *Carbon paper.*

17 *Insulating tape of plastic; goods of plastic materials.*

35 *Advertising and business.*

36 *Finances.*

**743 346**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

3 Savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques.

3 *Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics.*

**743 493**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

41 Services d'éducation, formation.

41 *Education, training.*

**745 394**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

32 Eaux minérales et gazeuses, boissons non alcooliques, boissons de fruits et jus de fruits, sirops et autres préparations pour faire des boissons.

32 *Mineral and sparkling water, non-alcoholic beverages, fruit beverages and fruit juices, syrups and other preparations for making beverages.*

**745 629**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

25 Pantalons, vêtements de sport.

25 *Trousers, sports clothing.*

**FI - Finlande / Finland**

**R453 814** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

**703 921** - Refused for all the goods in class 12. / *Refusé pour les produits de la classe 12.*

**717 917** - Refused for all the goods in class 7. / *Refusé pour les produits de la classe 7.*

**743 597**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

36 Real estate affairs.

37 Building construction; repair of electrical appliances and household appliances; installation services.

38 Telecommunication.

42 Updating of computer software; design of computer software; rental of computer software; servicing of computer software; analysis of computer systems; leasing access time to a computer data base; computer programming; computer rental.

35 *Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travaux de bureau.*

36 *Opérations immobilières.*

37 *Construction; réparation d'appareils électroménagers; services d'installation.*

38 *Télécommunications.*

42 *Mise à jour de logiciels; conception de logiciels informatiques; location de logiciels; maintenance de systèmes informatiques; analyse de systèmes informatiques; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; programmation informatique; location d'ordinateurs.*

**744 682**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods (not included in other classes) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); articles for cleaning purposes, unworked or semiworked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

18 *Cuir, imitations cuir et produits en ces matières compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.*

20 *Meubles, miroirs, cadres; produits (non compris dans d'autres classes) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.*

21 *Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); matériel de nettoyage, verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence compris dans cette classe.*

**744 770**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

5 Pharmaceutical products, sanitary products; plasters, materials for dressings.

5 *Produits pharmaceutiques, produits hygiéniques; pansements, matériel pour pansements.*

**745 253** - Refused for all the goods in classes 9 and 16. / *Refusé pour les produits des classes 9 et 16.*

**745 297** - Refused for all the goods in classes 6 and 17. / *Refusé pour les produits des classes 6 et 17.*

**745 299** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

**745 402** - Refused for all the goods and services in classes 9 and 42. / *Refusé pour les produits et services des classes 9 et 42.*

**745 457**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9 Computer software.

42 Computer programming, particularly in the field of transport.

9 *Logiciels informatiques.*

42 *Programmation informatique, notamment dans le domaine des transports.*

Refused for all the services in class 38. / *Refusé pour les services de la classe 38.*

**745 474** - Refused for all the goods in class 32. / *Refusé pour les produits de la classe 32.*

**745 537** - Refused for all the goods in classes 9 and 14. / *Refusé pour les produits des classes 9 et 14.*

**745 598** - Refused for all the services in class 42. / *Refusé pour les services de la classe 42.*

**745 605** - Refused for all the goods in class 16. / *Refusé pour les produits de la classe 16.*

**745 642** - Refused for all the goods and services in classes 9, 16, 28 and 41. / *Refusé pour les produits et services des classes 9, 16, 28 et 41.*

**745 733** - Refused for all the goods in class 16. / *Refusé pour les produits de la classe 16.*

**745 734** - Refused for all the goods and services in classes 9, 16, 36 and 42. / *Refusé pour les produits et services des classes 9, 16, 36 et 42.*

**745 735** - Refused for all the goods in class 3. / *Refusé pour les produits de la classe 3.*

**745 748** - Refused for all the goods in class 7. / *Refusé pour les produits de la classe 7.*

**745 798** - Refused for all the goods in classes 24 and 25. / *Refusé pour les produits des classes 24 et 25.*

**745 823** - Refused for all the goods in classes 24 and 25. / *Refusé pour les produits des classes 24 et 25.*

**745 871**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

42 Layout, development, maintenance (updating) of computer software, computer system analyses and technical consulting services relating to computers and electronic media.

42 *Mise en forme, conception, maintenance (mise à jour) de logiciels, services d'analyse de systèmes informatiques et services de conseils techniques en matière d'ordinateurs et de médias électroniques.*

**745 887** - Refused for all the goods in class 5. / *Refusé pour les produits de la classe 5.*

**745 888**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9 Data and word processing programs, computer software in the form of data media in the form of magnetic tapes, magnetic and optical disks; machine-readable data media, in particular credit cards, debit cards, payment cards, chip cards; programs for checking the authenticity of access codes and digital signatures; programs for processing payment orders.

9 *Programmes de traitement de données et de texte, logiciels sous forme de supports de données sous forme de bandes magnétiques, de disques magnétiques et optiques; supports de données exploitables par une machine, en particulier cartes de crédit, cartes de débit, cartes de paiement, cartes à puce; programmes pour vérifier l'authenticité de code d'accès et signatures digitales; programmes pour l'exécution des ordres de paiement.*

Refused for all the goods and services in classes 16 and 36. / *Refusé pour les produits et services des classes 16 et 36.*

**745 904** - Refused for all the goods in class 19. / *Refusé pour les produits de la classe 19.*

**745 927** - Refused for all the goods and services in classes 9, 14, 16 and 35. / *Refusé pour les produits et services des classes 9, 14, 16 et 35.*

**745 929** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

**746 094** - Refused for all the goods in class 6. / *Refusé pour les produits de la classe 6.*

**746 186** - Refused for all the goods in class 16. / *Refusé pour les produits de la classe 16.*

**746 193** - Refused for all the goods and services in classes 9, 16, 25 and 38. / *Refusé pour les produits et services des classes 9, 16, 25 et 38.*

**746 194**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

41 Education, training.

42 Development of data processing programs.

41 *Education, formation.*

42 *Elaboration de programmes pour le traitement de données.*

Refused for all the goods and services in classes 7, 12, 19, 20, 24, 25, 29, 30, 31, 35, 36, 37 and 39. / *Refusé pour les produits et services des classes 7, 12, 19, 20, 24, 25, 29, 30, 31, 35, 36, 37 et 39.*

**746 238**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

11 Apparatus and devices for lighting.

11 *Appareils et dispositifs d'éclairage.*

**746 244** - Refused for all the goods in class 7. / *Refusé pour les produits de la classe 7.*

**746 443** - Refused for all the goods and services in classes 9, 38 and 42. / *Refusé pour les produits et services des classes 9, 38 et 42.*

**746 619** - Refused for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.*

**746 640** - Refused for all the goods in class 3. / *Refusé pour les produits de la classe 3.*

**746 641** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

**746 647**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

29 Edible oils, olive oil, edible fats.

29 *Huiles comestibles, huile d'olive, graisses comestibles.*

Refused for all the goods in classes 5 and 30. / *Refusé pour les produits des classes 5 et 30.*

**746 666** - Refused for all the services in classes 35 and 42. / *Refusé pour les services des classes 35 et 42.*

**746 688** - Refused for all the services in class 42. / *Refusé pour les services de la classe 42.*

**746 709** - Refused for all the goods in class 5. / *Refusé pour les produits de la classe 5.*

## FR - France / France

**757 927**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Produits pharmaceutiques ainsi que préparations d'hygiène.

5 *Pharmaceutical products and hygiene preparations.*

**758 171**

A supprimer de la liste:

37 Réparation; travaux d'installation; montage, maintenance et réparations d'ordinateurs.

38 Télécommunication.

42 Réalisation de programmes pour le traitement des données, évaluation, installation et maintenance de logiciels.

**759 056**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Aliments diététiques à usage médical, à savoir confiserie.

30 Confiserie; sucreries; sucre; bonbons; caramels; gommes à mâcher, non à usage médical.

5 *Dietetic foods for medical purposes, namely sugar confectionery.*

30 *Confectionery; sugar confectionery; sugar; sweets; caramels; chewing gum not for medical purposes.*

**759 849**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

11 Appareils et installations de chauffage.

11 *Heating apparatus and installations.*

**760 500**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Produits pharmaceutiques; médicaments; préparations complémentaires à usage médical; aliments diététiques et substances diététiques à usage médical.

5 *Pharmaceutical products; medicines; supplementary preparations for medical use; dietetic foods and dietetic substances for medical use.*

**762 044**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Produits pharmaceutiques.

5 *Pharmaceutical products.*

## GB - Royaume-Uni / United Kingdom

**470 533** - Accepted for all the goods in classes 6, 20 and 24. / *Admis pour les produits des classes 6, 20 et 24.*

**507 608** - Accepted for all the goods in class 28. / *Admis pour les produits de la classe 28.*

**635 958** - Accepted for all the goods in classes 29 and 30. / *Admis pour les produits des classes 29 et 30.*

**650 449** - Accepted for all the goods in class 7. / *Admis pour les produits de la classe 7.*

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Measuring, signalling, monitoring instruments and apparatus; computer software, magnetic data carriers; parts and accessories of the aforesaid goods not included in other classes.

9 *Appareils et instruments de mesure, de signalisation et de contrôle; logiciels d'ordinateurs, supports d'enregistrement de données magnétiques; pièces détachées et accessoires des produits précités compris dans cette classe.*

**722 734** - Accepted for all the goods in class 29. / *Admis pour les produits de la classe 29.*

**760 377** - Accepted for all the goods in class 18. / *Admis pour les produits de la classe 18.*

**762 437**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

28 Games, toys, puppets, Christmas decorations, sports goods, skates, roller skates, skateboards.

30 Bread, bakery goods, sugar confectionery, cakes, ice, ice-cream.

28 *Jeux, jouets, marionnettes, décorations d'arbres de Noël, articles de sport, patins, patins à roulettes, planches à roulettes.*

30 *Pain, produits de boulangerie, confiseries et sucreries, gâteaux, glaces, crèmes glacées.*

Accepted for all the goods in class 34. / *Admis pour les produits de la classe 34.*

**763 250** - Accepted for all the goods in classes 5 and 31. / *Admis pour les produits des classes 5 et 31.*

**763 611** - Accepted for all the goods in class 18. / *Admis pour les produits de la classe 18.*

**763 708**

List limited to / *Liste limitée à:*

42 Restaurant services (food services); temporary accommodation; legal services; scientific and industrial research.

42 *Services de restaurants (alimentation); hébergement temporaire; services juridiques; recherche scientifique et industrielle.*

Accepted for all the services in classes 35, 36 and 41. / *Admis pour les services des classes 35, 36 et 41.*

**763 717** - Accepted for all the goods in class 2. / *Admis pour les produits de la classe 2.*

**763 738** - Accepted for all the services in class 42. / *Admis pour les services de la classe 42.*

**764 023** - Accepted for all the services in class 35. / *Admis pour les produits de la classe 35.*

**764 050**

List limited to / *Liste limitée à:*

32 Beers; fruit or vegetable juices, fruit or vegetable-based drinks; lemonades, soft drinks, ginger ales, sherbets; preparations for making drinks, syrups for drinks, non-alcoholic fruit or vegetable extracts; alcohol-free drinks containing lactic ferments.

32 *Bières; jus de fruits ou de légumes, boissons aux fruits ou aux légumes; limonades, sodas, bières de gingembre, sorbets (boissons); préparations pour faire des boissons, sirops pour boissons, extraits de fruits ou de légumes sans alcool; boissons non alcoolisées comprenant des ferments lactiques.*

Accepted for all the goods in classes 3, 16, 18 and 25. / *Admis pour les produits des classes 3, 16, 18 et 25.*

**764 191** - Accepted for all the goods and services in classes 9, 35, 38 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 9, 35, 38 et 42.*

**764 247** - Accepted for all the goods in class 5. / *Admis pour les produits de la classe 5.*

**764 317** - Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 39 and 41. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 35, 39 et 41.*

**764 318** - Accepted for all the goods in class 9. / *Admis pour les produits de la classe 9.*

**764 320** - Accepted for all the goods in classes 3, 18 and 24. / *Admis pour les produits des classes 3, 18 et 24.*

**764 344** - Accepted for all the goods in class 25. / *Admis pour les produits de la classe 25.*

**764 376** - Accepted for all the goods in classes 6 and 34. / *Admis pour les produits des classes 6 et 34.*

**764 377** - Accepted for all the goods in class 9. / *Admis pour les produits de la classe 9.*

**764 493**

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Machine tools, engines (except land vehicles).

7 *Machines-outils, moteurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres).*

**764 537**

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Services within the framework of business information relating to medicines; opinion polling relating to the effectiveness of medicines; market research in connection with supply requirements for pharmaceutical products and medical equipment; business organisation and management consulting relating to the distribution of medicines and medical apparatus; gathering of information on the commercial activity of companies within the framework of pharmaceutical products and medical equipment; trade mediation services relating to medicines and medical equipment which involve establishing contact between clients; statistical study services in connection with supply requirements for medicines and medical equipment in medical institutions, chemists and distribution companies.

35 *Services dans le cadre de l'information commerciale portant sur les médicaments; étude de l'opinion portant sur l'efficacité des médicaments; étude de marché dans le cadre des besoins d'approvisionnement en produits pharmaceutiques et en appareillage médical; conseils en organisation et en gestion de l'activité commerciale pour la distribution de médicaments et de l'appareillage médical; collecte d'informations sur l'activité commerciale des entreprises dans le cadre des produits pharmaceutiques et de l'appareillage médical; services d'intermédiaire commercial en matière de médicaments et d'appareillage médical, consistant à mettre en relation des clients; services d'études statistiques dans le cadre des besoins d'approvisionnement en médicaments et en appareillage médical au sein d'institutions médicales, de pharmacies et d'entreprises de distribution.*

Accepted for all the services in class 42. / *Admis pour les services de la classe 42.*

**764 570**

List limited to / *Liste limitée à:*

42 Restaurant services (food services); temporary accommodation; legal services; scientific and industrial research.

42 *Services de restaurants (alimentation); hébergement temporaire; services juridiques; recherche scientifique et industrielle.*

Accepted for all the services in classes 35, 36 and 41. / *Admis pour les services des classes 35, 36 et 41.*

**764 588** - Accepted for all the goods in class 16. / *Admis pour les produits de la classe 16.*

**764 656**

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Personnel searching and job searching.

42 Technical consulting for small and medium-sized companies and small and medium-sized industries, including for carrying out research projects and finalising projects; scientific and industrial research.

35 *Recherche de personnel et recherche d'emplois.*

42 *Conseils techniques pour les petites et moyennes entreprises et les petites et moyennes industries, y compris pour la réalisation de projets de recherche et la mise au point de projets; recherche scientifique et industrielle.*

Accepted for all the services in class 38. / *Admis pour les services de la classe 38.*

**764 721**

List limited to / *Liste limitée à:*

8 Cutlery; side arms; razors.

8 *Coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.*

**764 725** - Accepted for all the goods in classes 10, 25 and 28. / *Admis pour les produits des classes 10, 25 et 28.*

**764 779**

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Computers and their peripherals, automatic ticket vending machines, cash registers, coin-operated automatic vending machines, timing devices, dictating machines, machines for the verification and registration of cheques, photocopiers (photographic, electrostatic, thermic), facsimile machines, teletypewriters, apparatus for the recording of employee attendance (for office use), plotters, weighing apparatus, measuring apparatus, luminous signals, apparatus for communication and navigation, audio-visual apparatus, photographic and cinematographic apparatus and devices; measuring apparatus and instruments used in geodesy, hydrology, nautical hydrology, and piloting; indicators and meters especially for vehicles (included in this class); general purpose indicators and meters (included in this class); apparatus and instruments especially for laboratories (included in this class); electric measuring devices, scientific instruments, optical instruments, material for electricity mains; galena crystals (detectors), wafers (silicon slices); devices and components for household electric appliances, X-ray apparatus and installations for industrial

purposes; safety and life-saving apparatus and installations, alarming devices, batteries, chargers (electric), exposed films, electric door openers; all the aforementioned goods included in this class.

9 *Ordinateurs et leurs périphériques, distributeurs automatiques de tickets, caisses enregistreuses, distributeurs automatiques à préparation, dispositifs de chronométrage, machines à dicter, machines pour la vérification et l'enregistrement de chèques, photocopieurs (photographiques, électrostatiques et thermiques), télécopieurs, téléscripateurs, appareils de pointage (pour le bureau), tables traçantes, appareils de pesée, appareils de mesure, signaux lumineux, appareils pour la communication et la navigation, appareils audiovisuels, appareils et dispositifs photographiques et cinématographiques; appareils et instruments de mesure pour la géodésie, l'hydrologie, l'hydrologie à des fins nautiques et le pilotage; indicateurs et compteurs, notamment pour véhicules (compris dans cette classe); indicateurs et compteurs universels (compris dans cette classe); appareils et instruments spécialement pour laboratoires (compris dans cette classe); appareils électriques de mesure, instruments scientifiques, instruments optiques, matériel pour conduites d'électricité; galènes (détecteurs), plaquettes de silicium; dispositifs et composants pour appareils électro-ménagers, appareils et installations de radiographie à usage industriel; appareils et installations de sauvetage et de sécurité, dispositifs d'alarme, piles, batteries ou accumulateurs, chargeurs, pellicules impressionnées, ouvre-portes électriques; tous lesdits produits compris dans cette classe.*

Accepted for all the goods and services in classes 1 and 35. / *Admis pour les produits et services des classes 1 et 35.*

**764 792** - Accepted for all the services in classes 35, 38 and 41. / *Admis pour les services des classes 35, 38 et 41.*

**764 796** - Accepted for all the goods and services in classes 16 and 38. / *Admis pour les produits et services des classes 16 et 38.*

**764 797**

List limited to / *Liste limitée à:*

- 35 Advertising.
- 36 Real estate affairs.
- 41 Entertainment; organization of sporting and cultural events.
- 35 *Publicité.*
- 36 *Opérations immobilières.*
- 41 *Divertissement; organisation d'activités sportives et culturelles.*

Accepted for all the goods and services in classes 16 and 38. / *Admis pour les produits et services des classes 16 et 38.*

**764 800**

List limited to / *Liste limitée à:*

- 30 Roasted corn, ice cream, chewing gum, tahini (sesame seed paste).
- 30 *Maïs grillé, crèmes glacées, gomme à mâcher, tahin (pâte de graines de sésame).*

**764 812** - Accepted for all the goods and services in classes 1, 16 and 40. / *Admis pour les produits et services des classes 1, 16 et 40.*

**764 916** - Accepted for all the goods in class 3. / *Admis pour les produits de la classe 3.*

**764 917** - Accepted for all the goods in class 3. / *Admis pour les produits de la classe 3.*

**764 919** - Accepted for all the goods and services in classes 5, 10, 16, 35, 38 and 39. / *Admis pour les produits et services des classes 5, 10, 16, 35, 38 et 39.*

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

- 9 Electrical apparatus and instruments.
- 9 *Appareils et instruments électriques.*

**764 924** - Accepted for all the goods and services in classes 7, 11, 35, 37 and 38. / *Admis pour les produits et services des classes 7, 11, 35, 37 et 38.*

**764 940** - Accepted for all the goods and services in classes 16, 35 and 41. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 35 et 41.*

**764 941** - Accepted for all the services in classes 35, 36 and 38. / *Admis pour les services des classes 35, 36 et 38.*

**764 948** - Accepted for all the goods in class 5. / *Admis pour les produits de la classe 5.*

**764 963**

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Photographic, cinematographic, telecine projector, teaching and telephone apparatus, instruments, parts and devices, television cameras; photocopiers.

9 *Appareils, instruments, organes et dispositifs de photographie, de cinématographie, de télécinéma, d'enseignement et de téléphonie, caméras de télévision; photocopieurs.*

Accepted for all the services in class 38. / *Admis pour les services de la classe 38.*

**765 005** - Accepted for all the services in class 42. / *Admis pour les services de la classe 42.*

**765 011**

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Optical, weighing, measuring, signal and control apparatus and instruments; apparatus for reproduction of sound and images; data processing apparatus and computers, software; all being goods included in this class.

9 *Appareils et instruments optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation et de contrôle; appareils de reproduction de sons et d'images; appareils de traitement de données et ordinateurs, logiciels; ces articles étant tous compris dans cette classe.*

Accepted for all the goods in class 12. / *Admis pour les produits de la classe 12.*

**765 012** - Accepted for all the goods in class 12. / *Admis pour les produits de la classe 12.*

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Optical, weighing, measuring, signal and control apparatus and instruments; apparatus for reproduction of sound and images; data processing apparatus and computers, software; all being goods included in this class.

9 *Appareils et instruments optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation et de contrôle; appareils de reproduction de sons et d'images; appareils de traitement de données et ordinateurs, logiciels; ces articles étant tous compris dans cette classe.*

**765 014**

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, weighing, measuring, signalling and control apparatus and instruments; calculating machines; weighing machines.

9 *Appareils et instruments scientifiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle; machines à calculer; machines de pesage.*

**765 023** - Accepted for all the goods and services in classes 28, 37 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 28, 37 et 42.*

**765 031** - Accepted for all the goods in class 17. / *Admis pour les produits de la classe 17.*

**765 066**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

- 9 Electric, electronic apparatus and instruments.
- 9 *Appareils et instruments électriques, électroniques.*

Accepted for all the goods in class 7. / *Admis pour les produits de la classe 7.*

**765 077**

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, nautical, surveying, optical, weighing, measuring, signaling, monitoring (inspection), emergency (li-

fe-saving) and teaching apparatus and instruments, bar code readers, transponders and transponder reading apparatus, inductive reading and writing apparatus; electronic labels and components, reading devices for data processing, integrated circuits, antennas; apparatus and instruments for recording, transmitting and reproducing sounds, images and/or data; electronic, optical and magnetic recording media; cash registers, data processing equipment, computers, computer programs and software; fire extinguishers; parts, spare parts and accessories for the above-mentioned products (included in this class).

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, lecteurs de code à barres, transpondeurs et appareils de lecture de transpondeurs, dispositifs de lecture et d'écriture inductifs; étiquettes et composants électroniques, lecteurs (informatique), circuits intégrés, antennes; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction de données, du son et/ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, électroniques et optiques; caisses enregistreuses, équipement pour le traitement de l'information, ordinateurs, programmes d'ordinateurs et logiciels; extincteurs; parties, pièces de rechange et accessoires des produits mentionnés (compris dans cette classe).*

Accepted for all the goods in class 7. / *Admis pour les produits de la classe 7.*

#### 765 145

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9 Electric apparatus and instruments.

9 *Appareils et instruments électriques.*

Accepted for all the services in classes 41 and 42. / *Admis pour les services des classes 41 et 42.*

#### 765 161

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Optical, apparatus and devices (included in this class); electrotechnical and electrical devices for recording, emission, transmission, reception, reproduction and processing of sounds, signals, characters and/or images; electrotechnical and electrical devices for recording, processing, sending, transmission, switching, storage and output of messages and data; communications computers, software; optical, electrotechnical and electronic communication equipment.

9 *Appareils et dispositifs optiques (compris dans cette classe); dispositifs électrotechniques et électriques pour l'enregistrement, l'émission, la transmission, la réception, la reproduction et le traitement de son, de signaux, de caractères et/ou images; dispositifs électrotechniques et électriques pour l'enregistrement, le traitement, l'émission, la transmission, la commutation, le stockage et la sortie de messages et de données; ordinateurs de transmission, logiciels; équipements de communication optiques, électrotechniques et électroniques.*

Accepted for all the services in classes 35, 38 and 42. / *Admis pour les services des classes 35, 38 et 42.*

#### 765 223

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

35 Retail sale of antiquities; retail sale of advertising objects.

35 *Vente au détail d'antiquités; vente au détail d'objets publicitaires.*

Accepted for all the goods and services in classes 3, 4, 14, 16, 20, 25, 28, 36 and 41. / *Admis pour les produits et services des classes 3, 4, 14, 16, 20, 25, 28, 36 et 41.*

765 237 - Accepted for all the goods in class 26. / *Admis pour les produits de la classe 26.*

#### 765 425

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Import and export services relating to South African wines.

35 *Services d'import-export relatifs aux vins sud-africains.*

Accepted for all the goods in class 33. / *Admis pour les produits de la classe 33.*

#### 765 428

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, navigational, topographic, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, monitoring, life-saving and teaching apparatus and instruments; sound and image recording, transmission and retransmission apparatus; magnetic recording equipment, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculators, data processing equipment and computers; fire extinguishers, prescription glasses and sunglasses, sound and image media.

9 *Appareils et instruments scientifiques, de navigation, topographiques, de photographie, de cinématographie, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle, de sauvetage et d'enseignement; appareils d'enregistrement, de transmission et de retransmission du son et de l'image; équipement d'enregistrement magnétique, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, calculatrices, appareils pour le traitement de l'information et ordinateurs; extincteurs d'incendie, lunettes de vue et lunettes de soleil, supports du son et de l'image.*

Accepted for all the goods in classes 14, 16, 18, 20, 21, 22, 24, 25, 28, 30, 32, 33 and 34. / *Admis pour les produits des classes 14, 16, 18, 20, 21, 22, 24, 25, 28, 30, 32, 33 et 34.*

765 431 - Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 39, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 35, 39, 41 et 42.*

765 515 - Accepted for all the goods in classes 12 and 25. / *Admis pour les produits des classes 12 et 25.*

765 516 - Accepted for all the goods in class 12. / *Admis pour les produits de la classe 12.*

#### 765 537

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Weight belts for divers; wet suits for divers; floats for bathing and swimming; air tanks for divers; swimming boards; regulators for divers.

9 *Ceintures de lest pour plongeurs; combinaisons de plongée pour plongeurs; flotteurs de natation; bouteilles d'air comprimé pour plongeurs; planches de natation; régulateurs pour plongeurs.*

765 541 - Accepted for all the goods and services in classes 11, 12, 16, 17, 20 and 37. / *Admis pour les produits et services des classes 11, 12, 16, 17, 20 et 37.*

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9 Electric apparatus and instruments.

9 *Appareils et instruments électriques.*

765 551 - Accepted for all the goods and services in classes 35, 36, 37, 38 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 35, 36, 37, 38 et 42.*

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9 Electric apparatus and instruments.

9 *Appareils et instruments électriques.*

765 563 - Accepted for all the goods and services in classes 8, 11 and 38. / *Admis pour les produits et services des classes 8, 11 et 38.*

#### 765 647

List limited to / *Liste limitée à:*

1 Technochemical preparations, namely battery acids, brake fluids, binding and oil binding agents, separating agents, fluxing agents, soldering powder, frost protection and de-icing preparations; distilled water, adhesives (not for office and household purposes); glues; leak detectors; flame protection preparations; assembling paste.

2 Paints and lacquers; fillers, primers and metal sprays, in particular aluminium sprays, high-quality steel and

zinc sprays; anti-corrosive and metal protection preparations (anti-seizing); touch up pastes; thinners.

3 Technochemical preparations, namely tar removers, maintenance sprays, rust removers, sealant and adhesive removers, oil and grease removers; cleaning and care preparations, benzine brake cleaners, cold cleaners, foam cleaners, plastic cleaners, plastic care preparations, tarpaulin and lorry cleaners, maintenance sprays, car shampoos, glass cleaners, rim cleaners, anti-misting agents; preparations for cleaning and caring of skin and hands, in particular handwashing pastes, hand protection creams, skin care and skin protection preparations; abrasives, abrasive paper and abrasive tapes, polishing preparations.

4 Technical oils and greases, in particular battery pole greases, friction bearing grease and roller bearing grease, creep oils, chain and rope sprays, lubricants and separating agents.

5 First aid boxes and first aid trunks; first aid sets.

6 Containers of metal for home and office; sanitary and personal cabins of metal; strong rooms, strong boxes; metal containers, in particular transport, storage and tool boxes, tool chests, document and filing boxes, document tubes, replacement part boxes, replacement parts chests, hazardous goods chests, cans, oil spray cans, mugs (containers), funnel tubes and discharging hoppers, collecting pans and collecting appliances for waste oil and other liquids, pump spray containers; drain cocks and filler necks for canisters; container accessories, namely container locks, lifting links, precision rollers and bearings therefor; warning markings, plates and signs and fastenings therefor; goods of metal, namely supporting frames, hoisting chains, stacking hooks, step ladders, steps, stairs, warehouse racks, scaffolds, trestles, working platforms, bicycle stands, barriers, barring railings, blocking hoops, barring bollards, blocking posts, traffic guiding cones, flag poles; metal fences; system and pallet racks of metal; goods of metal, namely hose and cable drums, hose and cable rollers; tube and hose fittings of metal; metals for soldering and welding; stands for cutting packing material; fastening elements of metal, in particular screws, nuts, rivets, pins, bolts, wedges, springs, rings, disks and split-pins; dowels and anchors of metal; wood joining elements of metal; parts of rubber-bonded metal, in particular buffers and machine beddings; display boards (predominantly) made of metal as well as stands and holding devices therefor; butane and propane gas containers as well as armatures, hoses and holding devices therefor; trestles; devices for securing loads for vehicles, in particular lashing straps, lashing chains, pull rings, lashing rails, mountable and clamping profiles, locking beams, partition wall locks, load securing locks, locks, snap-on pins; system-building parts of metal, rooms and buildings containing the aforementioned in the interior and exterior; load beams; discharge hoppers (non-mechanical) of metal; floor grates.

10 Stretchers and litters; eye-wash bottles.

14 Horological instruments.

16 Office requisites (except furniture); shredding machines; labelling apparatus; stamp sets; adhesive tapes and tape guns therefor; office and writing boards; writing utensils.

18 Suitcases and bags.

20 Outlet tabs (not of metal) for canisters; ladders (not of metal); warning markings, boards and signs, traffic routing cones (not of metal); display boards (predominantly) made of plastic materials as well as stands and holding devices therefor; showcases and vitrines; furniture, in particular office, workshop, work, garden and park furniture; dowels of plastic; tube and hose joints of plastic.

22 Ropes and cables, in particular hoisting slings; lashing straps and bale ties; covering nets; devices for securing loads for vehicles, in particular lashing straps.

25 Work clothing, work shoes and boots, work gloves; fleece vests.

27 Door mats; floor coverings.

35 Collecting and supplying of business and marketing data and of business and marketing information.

41 Providing of training and education in commercial, business and/or organisational matters.

1 *Produits technochimiques, notamment acides de batterie, liquides pour freins, agents de liaison et d'agglutination de l'huile, produits empêchant l'adhérence, fondants, poudre de soudure, produits de protection contre le gel et produits de dégivrage; eau distillée, adhésifs (ni pour le bureau ni à usage domestique); colles; détecteurs de fuite; produits de protection contre les flammes; pâte d'assemblage.*

2 *Peintures et laques; produits de charge, apprêts et produits de métallisation pour vaporisation, notamment vaporisateurs d'aluminium, vaporisateurs d'acier et de zinc de haute qualité; produits anti-corrosion et produits pour la protection des métaux (contre le grippage); pâtes pour retouches; diluants.*

3 *Produits technochimiques, notamment produits pour l'élimination de goudron, produits d'entretien à pulvériser, produits pour l'élimination de rouille, produits pour l'élimination de mastics et adhésifs, produits pour l'élimination d'huile et de graisse; produits de nettoyage et d'entretien, produits pour le nettoyage de freins à la benzine, produits de nettoyage à froid, produits de nettoyage en mousse, produits de nettoyage pour matières plastiques, produits pour l'entretien de matières plastiques, produits de nettoyages pour bâches et camions, produits d'entretien à vaporiser, shampooings pour voitures, produits de nettoyage pour vitres, produits de nettoyage pour jantes, produits antibuée; produits pour le nettoyage et le soin de la peau et des mains, notamment pâtes lavantes pour les mains, crèmes de protection pour les mains, produits de soin et de protection cutanés; abrasifs, papier abrasif et bandes abrasives, préparations pour polir.*

4 *Huiles et graisses techniques, notamment graisses pour pôles d'accumulateur, graisses pour paliers à glissement et graisses pour roulements à rouleaux, huiles de fluage, agents à pulvériser pour chaînes et cordes, lubrifiants et agents empêchant l'adhérence.*

5 *Boîtes de premier secours et coffrets de premier secours; trousse de premier secours.*

6 *Récipients métalliques pour la maison et le bureau; cabines métalliques à usage sanitaire et individuel; chambres fortes, coffres-forts; conteneurs métalliques, notamment caisses pour opérations de transport, de stockage et caisses à outils, coffres à outils, caisses pour le rangement et l'archivage de documents, tubes pour documents, caisses pour pièces de rechange, coffrets pour pièces de rechange, coffrets pour produits dangereux, bidons, bidons pour produits de pulvérisation huileux, gobelets (conteneurs), tubes à entonnoir et trémies de déversement, cuvettes de recueil et dispositifs de recueil pour huiles usées et autres liquides, récipients munis d'une pompe à vaporisateur; robinets de vidange et cols de remplissage pour réservoirs; accessoires pour récipients, notamment dispositifs de fermeture pour récipients, bielles de levage, galets de précision et roulements correspondants; marquages, plaques et pancartes de signalisation ainsi que systèmes d'attache correspondants; produits métalliques, notamment structures de soutien, chaînes de levage, crochets d'empilage, escabeaux, marchepieds, escaliers, étagères d'entrepôt, échafaudages, tréteaux, plates-formes d'intervention, béquilles de bicyclettes, barrières, rambardes d'interdiction, frettes de blocage, bittes d'interdiction, poteaux de calage, balises de délimitation de zones de circulation, poteaux pour drapeaux; clôtures métalliques; rayonnages pour systèmes et palettières en métal; produits métalliques, notamment tourets et tambours, rouleaux pour gaines et câbles; accessoires métalliques pour tubes et gaines; métaux pour opérations de soudure et de brasage; supports pour opérations de découpage de matériel d'emballage; éléments de fixation en métal, notamment vis, écrous, rivets, punaises, boulons, clavettes, ressorts, bagues, disques et goupilles fendues; chevilles et ancrés métalliques; éléments de menuiseries en métal; pièces en métal munies d'un liant en caoutchouc, notamment butoirs et structures de machines; panneaux d'affichage (principalement) composés de métal ainsi que pieds et dispositifs de support correspondants; contenants*



pour gaz butane et propane ainsi que leurs armatures, tuyaux et dispositifs de support; tréteaux; dispositifs pour l'amarrage de chargements pour véhicules, notamment sangles d'arrimage, chaînes d'arrimage, anneaux de suspension, tringles d'arrimage, profilés destinés à être fixés et ancrés, traverses de blocage, mécanismes de verrouillage de cloisonnement, mécanismes de verrouillage d'arrimage de chargements, mécanismes de verrouillage, goupilles encliquetable; pièces à assembler en métal, salles et bâtiments contenant les produits précités à l'intérieur ou à l'extérieur; longerons; trémiés de déchargement (non mécaniques) en métal; grilles de sol.

10 Brancards et civières; flacons pour produits ophthalmiques.

14 Instruments d'horlogerie.

16 Fournitures de bureau (à l'exception de mobilier); machines à détruire les documents; appareils d'étiquetage; nécessaires de timbrage; bandes adhésives et pistolets à bandes correspondants; tableaux de bureau et d'écriture; instruments d'écriture.

18 Valises et sacs.

20 Pattes de vidange (non métalliques) pour bidons; échelles (non métalliques); signalisations, panneaux et pancartes d'avertissement, balises de déviation de la circulation (non métalliques); panneaux d'affichage (principalement) composés de matières plastiques ainsi que socles et dispositifs de support correspondants; présentoirs et vitrines; meubles, notamment de bureau, d'atelier, à usage professionnel, meubles pour jardins et parcs; chevilles en matière plastique; raccords de tubes et tuyaux en matière plastique.

22 Filins et câbles, notamment élingues de levage; sangles d'arrimage et attaches de balles; filets de recouvrement; dispositifs d'arrimage de chargements pour véhicules, notamment sangles d'arrimage.

25 Vêtements de travail, chaussures et bottes de travail, gants de travail; gilets en molleton.

27 Paillasons; revêtements de sol.

35 Recueil et fourniture de données sur le secteur commercial et le marketing ainsi que d'informations sur le secteur commercial et le marketing.

41 Services de formation et d'enseignement en matière de commerce, d'entreprise et/ou d'organisation.

#### 765 648

List limited to / Liste limitée à:

16 Paper, cardboard and goods made from these materials (included in this class); bookbinding material; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); wrapping and materials for packaging (included in this class); playing cards; printers' type; printing blocks.

17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from rubber, gutta-percha or gum, in the shape of blocks, slates, bars, sheets, cords or bands (all semi-worked); rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from it (included in this class); plastics (semi-worked); packing, stopping and insulating materials; wrapping and materials for packaging (included in this class); flexible pipes (not of metal).

42 Scientific and industrial research; computer programming; services of a wrapping designer; designing wrappings or patterns for the production of wrappings for third persons; packaging design.

16 Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); articles pour reliures; articles de papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; fournitures pour artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception de meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception d'appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); emballages et matériaux de conditionnement (compris dans cette classe); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en caoutchouc, gutta-percha ou gomme, sous forme de blocs, plaques, barres, feuilles, cordons ou bandes (tous semi-ouvrés); caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits qui en sont issus (compris dans cette classe); matières plastiques (semi-ouvrées); matériaux de garnissage, d'obturation et d'isolation; emballages et matériaux de conditionnement (compris dans cette classe); tuyaux flexibles (non métalliques).

42 Recherche scientifique et industrielle; programmation informatique; services de créateurs d'emballages; création d'emballages ou de motifs pour la réalisation d'emballages pour des tiers; conception de conditionnements.

#### 765 649

List limited to / Liste limitée à:

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

25 Clothing, footwear, headgear.

28 Games, playthings; appliances for gymnastics and sports equipment; gymnastic and sporting articles (included in this class).

35 Advertising and business management; collection and provision of data; data base services, namely operation of a data base.

37 Services for construction; installation, maintenance and repair of equipment for telecommunication.

39 Transport and storage of goods.

16 Imprimés, en particulier cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel pédagogique (hormis les appareils); fournitures de bureau (à l'exception du mobilier).

25 Vêtements, chaussures, couvre-chefs.

28 Jeux, jouets; appareils de gymnastique et équipements sportifs; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe).

35 Publicité et gestion d'entreprise; collecte et mise à disposition de données; services de bases de données, à savoir exploitation de bases de données.

37 Services de construction; installation, maintenance et réparation d'équipements de télécommunication.

39 Transport et stockage de marchandises.

#### 765 701

Accepted for all the goods and services in classes 2, 7, 9, 16, 35, 37 and 42. / Admis pour les produits et services des classes 2, 7, 9, 16, 35, 37 et 42.

765 705 - Accepted for all the goods and services in classes 1 and 37. / Admis pour les produits et services des classes 1 et 37.

765 728 - Accepted for all the goods in class 17. / Admis pour les produits de la classe 17.

#### 765 777

List limited to / Liste limitée à:

7 Electrical household utensils, as included in this class, especially juice separators, juice extractors, coffee mills, mixers, inclusive of hand mixers, rod mixers, blenders, kitchen machines, kitchen knives, bread slicers, tin openers; fluff shavers, ironing machines; grinding machines, drilling screw drivers, planing machines, milling machines, saws, hedge clippers; garbage disintegrators; vacuum cleaners; grinders for household purposes.

8 Autolifters, electrical razors, electrical clipping machines, electrical hair removing apparatus.

7 Ustensiles électroménagers, compris dans cette classe, en particulier égouttoirs, presse-fruits, moulins à café, mixeurs, y compris les batteurs à main, mixeurs à fouets, mélangeurs, machines de cuisine, couteaux de cuisine, machines à trancher le pain, ouvre-boîtes; ramasse-peluches, repasseuses; rectifieuses, tournevis à percer, raboteuses, fraiseuses, scies, taille-haies; broyeurs de déchets; aspirateurs; broyeurs ménagers.



8 *Vérins, rasoirs électriques, tondeuses électriques, épilateurs électriques.*

Accepted for all the goods and services in classes 1, 9, 10, 11, 16, 21, 28, 37, 38, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 1, 9, 10, 11, 16, 21, 28, 37, 38, 41 et 42.*

**765 803** - Accepted for all the goods in class 34. / *Admis pour les produits de la classe 34.*

**765 893** - Accepted for all the goods and services in classes 9, 35, 38, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 9, 35, 38, 41 et 42.*

**765 902**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9 Electric apparatus and instruments.

9 *Appareils et instruments électriques.*

Accepted for all the goods in classes 3, 12, 14, 16, 18, 25, 28, 32 and 33. / *Admis pour les produits des classes 3, 12, 14, 16, 18, 25, 28, 32 et 33.*

**766 033** - Accepted for all the goods in classes 14 and 16. / *Admis pour les produits des classes 14 et 16.*

**766 054** - Accepted for all the goods and services in classes 9, 38, 39 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 9, 38, 39 et 42.*

**766 069**

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, navigational, topographic, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, monitoring, life-saving and teaching apparatus and instruments; sound and image recording, transmission and retransmission apparatus; magnetic recording equipment, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculators, data processing equipment and computers; fire extinguishers, prescription glasses and sunglasses, sound and image media.

9 *Appareils et instruments scientifiques, de navigation, topographiques, de photographie, de cinématographie, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle, de sauvetage et d'enseignement; appareils d'enregistrement, de transmission et de retransmission du son et de l'image; équipement d'enregistrement magnétique, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, calculatrices, appareils pour le traitement de l'information et ordinateurs; extincteurs d'incendie, lunettes de vue et lunettes de soleil, supports du son et de l'image.*

Accepted for all the goods in classes 14, 16, 18, 20, 21, 22, 24, 25, 28, 30, 32, 33 and 34. / *Admis pour les produits des classes 14, 16, 18, 20, 21, 22, 24, 25, 28, 30, 32, 33 et 34.*

**766 140** - Accepted for all the goods in classes 8 and 19. / *Admis pour les produits des classes 8 et 19.*

## GE - Géorgie / Georgia

**2R211 157**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

5 Plasters, surgical dressings, pesticides and herbicides, disinfectants; medicines, chemical products for medical and sanitary use, pharmaceutical drugs and preparations except for the treatment of the heart, nervous and gastric-intestinal diseases.

5 *Emplâtres, pansements chirurgicaux, pesticides et herbicides, désinfectants; médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, substances et préparations pharmaceutiques, à l'exception de celles utilisées dans le traitement de cardiopathies, de maladies du système nerveux et du tractus digestif.*

Refused for all the goods in class 1. / *Refusé pour les produits de la classe 1.*

**739 858** - Refused for all the goods in class 16. / *Refusé pour les produits de la classe 16.*

## HU - Hongrie / Hungary

**744 261** - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.*

**744 264** - Refusé pour tous les produits et services des classes 7 et 37. / *Refusal for all goods and services in classes 7 and 37.*

**744 283** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**744 296** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 5. / *Refusal for all goods in classes 3 and 5.*

**744 353** - Refusé pour tous les produits de la classe 20. / *Refusal for all goods in class 20.*

**744 418** - Refusé pour tous produits et services des classes 9 et 42.

**744 421** - Refusé pour tous les services des classes 35 et 36. / *Refusal for all services in classes 35 and 36.*

**744 434** - Refusé pour tous les services de la classe 38.

**744 476** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 35 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 35 and 42.*

**744 552** - Refusé pour tous les produits des classes 31 et 32. / *Refusal for all goods in classes 31 and 32.*

**744 553** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 35, 37, 41 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 35, 37, 41 et 42.*

**744 557** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**744 568** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**744 592** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**744 642** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 5. / *Refusal for all goods in classes 3 and 5.*

**744 681** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 35, 38 et 39.

## IS - Islande / Iceland

**558 481** - Refused for all the goods in classes 3 and 5. / *Refusé pour les produits des classes 3 et 5.*

**714 671** - Refused for all the goods in class 32. / *Refusé pour les produits de la classe 32.*

**750 802**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

37 Construction, repair, installation services.

37 *Construction, réparation, services d'installation.*

**753 382** - Refused for all the services in classes 35, 36 and 42. / *Refusé pour les services des classes 35, 36 et 42.*

**753 584** - Refused for all the goods and services in classes 9 and 35. / *Refusé pour les produits et services des classes 9 et 35.*

**754 376** - Refused for all the goods in class 5. / *Refusé pour les produits de la classe 5.*

**755 939** - Refused for all the goods in class 7. / *Refusé pour les produits de la classe 7.*

**757 493** - Refused for all the goods in classes 1 and 16. / *Refusé pour les produits des classes 1 et 16.*

## KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan

**R440 618** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**747 067** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**747 068** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**747 128** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 11, 16, 35, 36, 37, 41 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 11, 16, 35, 36, 37, 41 and 42.*

**747 177** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**747 273** - Refusé pour tous les produits et services des classes 16, 35, 38 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 16, 35, 38 and 42.*

**747 339** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**747 366** - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

**747 422** - Refusé pour tous les produits de la classe 7. / *Refusal for all goods in class 7.*

**747 424**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

- 5 Produits pharmaceutiques.
- 10 Appareils et instruments chirurgicaux et médicaux.
- 5 *Pharmaceutical products.*
- 10 *Surgical and medical apparatus and instruments.*

**747 463**

Liste limitée à / *List limited to:*

- 35 Publicité; relations publiques.
- 35 *Advertising; public relations.*

Refusé pour tous les produits de la classe 34. / *Refusal for all goods in class 34.*

**747 548** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**747 663** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**747 692**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué (compris dans cette classe); joaillerie, bijouterie, bijoux précieux et bijouterie fantaisie, boutons de manchette, épingles de cravates, pierres précieuses; instruments chronométriques et d'horlogerie.

32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons de fruits et jus de fruits, sirops et autres préparations destinés à la confection de boissons.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of these materials or plated therewith included in this class; jewellery, precious jewels and fashion jewellery, cuff links, tie pins, precious stones; chronometric and horological instruments.*

32 *Beers, mineral and aerated waters and other drinks containing fruit and fruit juices, syrups and other preparations for making drinks.*

**747 758** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

#### **KP - République populaire démocratique de Corée / Democratic People's Republic of Korea**

**559 121** - Refusé pour tous les produits des classes 1 et 17. / *Refusal for all goods in classes 1 and 17.*

**752 931** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**752 933** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**752 934** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**753 001** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**753 034** - Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.*

**753 058** - Refusé pour tous les produits des classes 6 et 20. / *Refusal for all goods in classes 6 and 20.*

**753 213** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**753 280** - Refusé pour tous les produits des classes 18 et 25.

**753 291** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**753 363** - Refusé pour tous les produits de la classe 21. / *Refusal for all goods in class 21.*

**753 587** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**753 606** - Refusé pour tous les produits des classes 1 et 5. / *Refusal for all goods in classes 1 and 5.*

**753 608** - Refusé pour tous les produits de la classe 28. / *Refusal for all goods in class 28.*

**753 615** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**753 745** - Refusé pour tous les produits de la classe 16.

**753 999** - Refusé pour tous les services de la classe 38. / *Refusal for all services in class 38.*

**754 041** - Refusé pour tous les services de la classe 38. / *Refusal for all services in class 38.*

**754 294** - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

**754 295** - Refusé pour tous les produits des classes 1 et 17. / *Refusal for all goods in classes 1 and 17.*

**754 417** - Refusé pour tous les produits de la classe 1. / *Refusal for all goods in class 1.*

**754 538** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**754 590** - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

**754 595** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 37 et 42.

**754 596** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 37 et 42.

**754 598** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

#### **MD - République de Moldova / Republic of Moldova**

**672 413**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

3 Substances odorantes et odoriférantes comme produits bruts et matières de base destinés aux parfums servant à la fabrication de produits de parfumerie, de cosmétiques, de savons et de préparations pour lessiver et nettoyer à usage domestique.

3 *Scented and odoriferous substances as unprocessed products and raw materials intended for perfumes used for manufacturing perfumery products, cosmetics, soaps and household laundry and cleaning detergents.*

**742 769**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

42 Mise au point, création et location de programmes informatiques.

42 *Debugging, design and rental of computer programs.*

Admis pour tous les services de la classe 37; refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 38. / *Accepted for all services in class 37; refusal for all goods and services in classes 9 and 38.*

**742 928** - Admis pour tous les produits et services des classes 9, 12, 14, 16, 25, 28, 36 et 39; refusé pour tous les services de la classe 38. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 12, 14, 16, 25, 28, 36 and 39; refusal for all services in class 38.*

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

35 Publicité; distribution de prospectus, location de matériel publicitaire, conseils, informations et renseignements d'affaires.

42 Programmation pour ordinateurs et services informatiques.

35 *Advertising; distribution of prospectuses, rental of advertising material, business consulting, information and enquiries.*

42 *Computer programming and data processing services.*

#### 743 051

A supprimer de la liste:

3 Crèmes; crèmes à reflets ton sur ton.

#### 743 112

A supprimer de la liste:

30 Glaces comestibles.

#### 743 310

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

36 Opérations financières.

36 *Financial operations.*

Admis pour tous les produits et services des classes 9, 16, 35, 37 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 16, 35, 37 and 42.*

#### 744 157

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Produits antibiotiques.

5 *Antibiotic products.*

#### 744 281

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Médicaments, drogues, produits pharmaceutiques à usage humain, vitamines, préparations et substances chimiques à usage pharmaceutique, produits pour le diagnostic à usage médical, vaccins, sérums et produits du sang, cultures de micro-organismes compris dans cette classe.

5 *Medicines, drugs, pharmaceutical products for human use, vitamins, chemical preparations and substances for pharmaceutical purposes, diagnostic products for medical purposes, vaccines, serums and blood products, microorganism cultures included in this class.*

Admis pour tous les produits des classes 1 et 3. / *Accepted for all goods in classes 1 and 3.*

### NO - Norvège / Norway

#### 710 032

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Machines for shaping the ends of plastic pipes, machines for stacking plastic pipes in orderly piles, machines for piercing or slotting plastic pipes, automatic machines for cutting pieces of plastic pipes, threading machines for the ends of plastic pipes, bending machines for plastic pipes, haul-off machines with speed control for extruded elements of plastic, machines for applying sealing gaskets in plastic pipes, mechanical winders and machines for forming coils of plastic pipes, automatic marking machines for plastic pipes.

11 Fittings and tanks for cooling extruded elements of plastic, fittings for recycling waste of plastic.

7 *Machines pour le formage d'extrémités de tubes en matières plastiques, machines pour empiler de manière ordonnée des tubes en matières plastiques, machines pour percer ou produire des fissures sur des tubes en matières plastiques, machines pour couper automatiquement des morceaux de tubes en matières plastiques, machines pour fileter les extrémités de tubes en matières plastiques, machines pour courber des tubes en matières plastiques, machines pour tirer à vitesse contrôlée des éléments extrudés en matières plastiques, machines pour l'application de jointures dans des tubes en matières plastiques, enrouleurs mécaniques et machines pour former des bobines de tubes en matières plastiques, machines pour marquer automatiquement des tubes en matières plastiques.*

11 *Installations et bacs de refroidissement pour éléments extrudés en matières plastiques, installations de recyclage de matières plastiques de déchets.*

#### 716 280

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Machines for the electrical and engineering industry; machine tools.

7 *Machines pour l'industrie électrique et mécanique; machines-outils.*

#### 737 908

List limited to / *Liste limitée à:*

10 Hearing protectors.

12 Safety belts for vehicle seats.

10 *Protecteurs auditifs.*

12 *Ceintures de sécurité pour sièges de véhicule.*

#### 738 214

List limited to / *Liste limitée à:*

36 Insurance; financial affairs; banking and monetary affairs; real estate affairs, real estate financing services; building society services.

36 *Assurances; affaires financières; affaires bancaires et affaires monétaires; affaires immobilières, services de financement de biens immobiliers; services d'une caisse d'épargne de construction.*

#### 738 615

List limited to / *Liste limitée à:*

41 Training, education, instruction.

41 *Formation, éducation, instruction.*

#### 738 616

List limited to / *Liste limitée à:*

41 Training, education, instruction.

41 *Formation, éducation, instruction.*

#### 738 617

List limited to / *Liste limitée à:*

41 Training, education, instruction.

41 *Formation, éducation, instruction.*

#### 738 618

List limited to / *Liste limitée à:*

41 Training, education, instruction.

41 *Formation, éducation, instruction.*

#### 739 085

List limited to / *Liste limitée à:*

37 Mounting, installation, maintenance, service and repair of plants and equipment within the field of data communication and telecommunication and communication networks; building, installation, maintenance and repair activities; fault-tracing and maintenance services in technically complicated electronic equipment and measuring system equipment.

38 Transmission of telecommunication and data communication on communication networks, namely broadband communication networks; computer-aided transmission of messages and pictures; information related to data communication and telecommunication; transmission of telecommunication signals and data communication signals in telecommunication networks and data communication networks; communication via fibre-optic networks.

37 *Montage, installation, maintenance, entretien et réparation d'installations et d'équipements dans le domaine des réseaux de communication de données et de télécommunication; activités de construction, d'installation, de maintenance et de réparation; services de détection d'erreurs de manipulation et de maintenance d'équipements électroniques et de systèmes de mesure techniquement complexes.*

38 *Transmission de télécommunications et de données sur réseaux, notamment réseaux de communication à large bande; transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; services d'informations relatives à la transmission de données et aux télécommunications; transmission de signaux de télécommunication et de signaux de communication de données au sein de réseaux de télécommunication et de communication de données; communication par le biais de réseaux à fibres optiques.*

**739 286**

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps, perfumery goods; essential oils; cosmetics; hair lotions, dentifrices.

21 Combs and sponges; brushes (excluding paint-brushes); brush equipment; cleaning equipment; unworked or semi-worked glass (excluding building glass); glassware, chinaware and earthenware; incense burners; implements used for applying cosmetics, powder puffs, dressing table sets.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, produits de parfumerie; huiles essentielles; cosmétiques; lotions pour les cheveux, dentifrices.*

21 *Peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre pour la construction); vaisselle en verre, porcelaine ou faïence; brûle-parfums; ustensiles cosmétiques, houppes à poudrer, nécessaires de toilette.*

**739 296**

List limited to / *Liste limitée à:*

10 Artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials.

10 *Membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.*

**739 341**

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Paper and card (unprocessed, semi-processed or for stationery purposes, for printing or for packaging); notebooks, albums, document folders, files; printing products; bookbinding goods, newspapers, periodicals, books, reviews, catalogues; photographs; paper or card holders for photographs; stationery; adhesives (sticking materials) for stationery use or for household use; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (excluding furniture); material for instruction or education (excluding furniture); bags, sachets and pouches made of plastic for packaging; plastic film (stretchy and which can be extended) for paletting; (non-magnetic) subscription cards; (non-magnetic) credit cards; playing cards; block letters; printing blocks; pens, pads, desk blotters, visiting cards, cheque books, cheque book holders; diaries, wall calendars; post-cards.

16 *Papier et carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie, l'imprimerie ou l'emballage); cahiers, albums, chemises pour documents, classeurs; produits de l'imprimerie; articles pour reliures, journaux, périodiques, livres, revues, catalogues; photographies; supports en papier ou en carton pour photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); sacs, sachets et pochettes en matières plastiques pour l'emballage; films plastiques (étirables et extensibles) pour la palettisation; cartes d'abonnement (non magnétiques); cartes de crédit (non magnétiques); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés; stylos, blocs-notes, sous-main, cartes de visite, chéquiers, porte-chéquiers; agendas, calendriers muraux; cartes postales.*

**739 761**

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Heat pumps.

11 Solar installations and solar cells.

37 Laying of gas, district heat and electricity mains; gas, district heat and electricity installations; installation, maintenance and repair of gas, district heat and electricity mains, installations, meters, heating installations, water heating installations and cooking installations as well as of gas filling and electricity charging stations; maintenance and repair of gas containers, tanks and boilers; maintenance and repair of batte-

ries, electric chargers and electric motors; installation, maintenance and repair of solar installations, solar cells and heat pumps (also in connection with heating installations as well as machine and unit drives).

39 Supply of electricity and district heat; disposal of batteries, electric chargers and electric motors; operation of gas filling stations and electricity charging stations.

42 Research, development, analysis and checking in the field of gas and gas firing engineering, of gas analyses, of drilling for gas, as well as of district heat and electricity generation and transfer and of the units and installations for these services; research, development, analysis and checking in the field of solar energy, especially in the field of solar cells, solar installations and heat pumps and of all solar powered installations; checking of gas containers, tanks, units and installations; energy consulting in connection with solar energy, gas, firing and electricity; services of an engineering department for gas, district heat, and electricity mains and installations and for solar energy.

7 *Pompes à chaleur.*

11 *Installations solaires et piles solaires.*

37 *Mise en place de conduites de gaz, chauffage à distance et électricité; installations de gaz, chauffage à distance et électricité; pose, entretien et réparation de conduites de gaz, chauffage à distance et électricité, installations, compteurs, installations de chauffage, installations de chauffage de l'eau et dispositifs de cuisson ainsi que stations-service et centrales électriques; entretien et réparation de réservoirs de gaz, citernes et chaudières; entretien et réparation de batteries, chargeurs électriques et moteurs électriques; installation, maintenance et réparation d'installations solaires, piles solaires et pompes à chaleur (aussi en relation avec des installations de chauffage et des commandes de machines et d'équipements).*

39 *Approvisionnement en électricité et chauffage à distance; élimination de batteries, chargeurs électriques et moteurs électriques; exploitation de stations-service et de centrales électriques.*

42 *Recherche, développement, analyse et surveillance dans le domaine des techniques relatives au gaz et au chauffage au gaz, de l'analyse des gaz, du forage de gaz, de la production et l'approvisionnement en chauffage à distance et en électricité ainsi que des équipements et installations correspondants à ces services; recherche, développement, analyse et surveillance en matière d'énergie solaire, en particulier en ce qui concerne les piles solaires, installations solaires et pompes à chaleur et toutes les installations fonctionnant à l'énergie solaire; contrôle de réservoirs de gaz, citernes, appareils et installations; prestation de conseil en matière d'énergie concernant l'énergie solaire, le gaz, la cuisson et l'électricité; prestation de services techniques spécialisés dans les installations et conduites de gaz, de chauffage à distance, d'électricité et l'énergie solaire.*

**740 615**

List limited to / *Liste limitée à:*

14 Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewellery, precious stones.

14 *Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses.*

**740 623**

List limited to / *Liste limitée à:*

37 Building construction.

38 Telecommunications.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement.

40 Treatment and refinement of provisions.

41 Providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

42 Temporary accommodation; medical, hygienic and beauty care; veterinary and agricultural services; legal services; scientific and industrial research.

- 37 Construction immobilière.  
 38 Télécommunications.  
 39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.  
 40 Traitement et perfectionnement de matériaux.  
 41 Formation; divertissement; activités sportives et culturelles.  
 42 Hébergement temporaire; soins médicaux, hygiéniques et esthétiques; services vétérinaires et agricoles; services juridiques; recherche scientifique et industrielle.

**740 700**

List limited to / *Liste limitée à:*

10 Orthopedic articles, namely orthopedic bandages, foundation garments, hosiery, shoes.

25 Articles of clothing (including woven and knitted articles) for men, women and children (including outer clothing and underwear); underwear and nightwear; swimsuits, bathing trunks, bath robes, bath jackets; leisure wear, beach and sportswear; ties, suspenders, gloves, hosiery; foundation garments, namely bodices, corsets, corselets, girdles and hip-shaping garments for clothing purposes, suspender belts, panty-girdles, roll-on girdles, panties, dancing belts and brasieres; footwear; headgear.

10 *Articles orthopédiques, à savoir bandages, sous-vêtements de soutien, bonneterie et chaussures orthopédiques.*

25 *Vêtements (en particulier tissus tissés et tricotés) pour hommes, femmes et enfants (y compris vêtements de dessus et sous-vêtements); sous-vêtements et lingerie de nuit; maillots de bain, caleçons de bain, peignoirs de bain, vestes de bain; vêtements décontractés, vêtements de plage et de sport; cravates, bretelles, gants, bonneterie; sous-vêtements de maintien, à savoir corsages, corsets, combinés, gaines et vêtements pour mouler les hanches utilisés à des fins d'habillement, porte-jarretelles, gaines-culottes, gaines élastiques, slippers, ceintures pour la danse ainsi que soutiens-gorges; chaussures; articles de chapellerie.*

**740 760**

List limited to / *Liste limitée à:*

41 Training, organization and running of instructional courses, seminars and training workshops, particularly for planning, installing and supplying electrical and electronic apparatus, telecommunication apparatus and telecommunication networks, and computer networks as well as all parts and replacement parts thereof.

41 *Formation, organisation et conduite de cours d'instruction, de séminaires et d'ateliers de formation, en particulier, pour la planification, l'installation et la distribution des appareils électriques et électroniques, des appareils de télécommunication et de réseaux de télécommunication, et de réseaux d'ordinateurs ainsi que toutes leurs parties et pièces de rechange.*

**740 976**

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

35 Advertising and business management; collection and provision of data.

36 Financial affairs; real estate affairs.

39 Transport and storage of goods.

42 Computer programming; data base services, namely rental of access time to and operation of a data base; rental services relating to data processing equipment and computers; projecting and planning services relating to equipment for telecommunication.

16 *Imprimés, en particulier cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel pédagogique (hors les appareils); fournitures de bureau (à l'exception du mobilier).*

35 *Publicité et gestion d'entreprise; collecte et mise à disposition de données.*

36 *Transactions financières; opérations immobilières.*

39 *Transport et stockage de marchandises.*

42 *Programmation informatique; services de bases de données, à savoir location de temps d'accès et exploitation d'une base de données; location de matériel informatique et d'ordinateurs; services de projet et de planification relatifs à des équipements de télécommunication.*

**740 978**

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; data processing equipment and computers.

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

35 Advertising and business management; collection and provision of data.

36 Financial affairs; real estate affairs.

38 Telecommunication; operation and rental of equipment for telecommunication, especially for broadcasting and television; collection and provision of news and information.

42 Computer programming; data base services, namely rental of access time to and operation of a data base; rental services relating to data processing equipment and computers; projecting and planning services relating to equipment for telecommunication.

9 *Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; matériel informatique et ordinateurs.*

16 *Produits imprimés, notamment cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel pédagogique (à l'exception d'appareils); articles de bureau (à l'exception de meubles).*

35 *Publicité et gestion d'entreprise; collecte et mise à disposition de données.*

36 *Opérations financières; opérations immobilières.*

38 *Télécommunication; exploitation et location d'équipements de télécommunication, notamment pour la radiodiffusion et la télévision; recueil et mise à disposition de nouvelles et d'informations.*

42 *Programmation informatique; services de bases de données, notamment location de temps d'accès et exploitation d'une base de données; location de matériel informatique et d'ordinateurs; services de projets et de planification relatifs à des équipements de télécommunication.*

**741 146**

List limited to / *Liste limitée à:*

42 Medical, hygienic and beauty care; scientific and industrial research; carrying out of chemical, medical and biological, especially biochemical, immunological and microbiological examinations; computer programming.

42 *Soins médicaux, d'hygiène et de beauté; recherche scientifique et industrielle; réalisation d'examen chimiques, médicaux et biologiques, plus particulièrement d'examen biochimiques, immunologiques et microbiologiques; programmation pour ordinateurs.*

**741 408**

List limited to / *Liste limitée à:*

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts, cooked, dried and preserved fruit and vegetables; jellies, jams,

compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats, crisps.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; flours and preparations made from grains, bread, fine pastries and confectionery, edible ices; honey, golden syrup; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment, rich tea biscuits, pastries, biscuits, crackers.

32 Mineral and carbonated water and other non-alcoholic drinks, fruit drinks and fruit juices, syrups and other preparations for making drinks.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires, chips.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farines et préparations à base de graines, pain, pâtisserie et confiserie fines, glaces alimentaires; miel, sirop de mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigres, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir, petits-beurres, pâtisseries, biscuits, crackers.*

32 *Eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool, boissons aux fruits et jus de fruits, sirops et autres préparations pour faire des boissons.*

#### 741 513

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Hands-free devices for telephones used in vehicles as well as installation and fastening means therefore (included in this class).

37 Installation and repair of the goods listed in class 9.

42 Technical advice concerning the goods listed in class 9.

9 *Dispositifs mains libres pour téléphones utilisés dans les véhicules ainsi que leurs équipements d'installation et de fixation (compris dans cette classe).*

37 *Installation et réparation des produits cités en classe 9.*

42 *Conseils techniques concernant les produits mentionnés en classe 9.*

#### 741 522

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Machine tools; pumps for swimming pools (machines); pumps for swimming pools (machine or engine parts); pump diaphragms; centrifuge pumps; engines, other than for land vehicles, hydraulic engines; hydraulic turbines, hydraulic controls for machines and engines; pressure regulators (machine parts); pressure valves (machine parts); feedwater regulators; water heaters (machine parts); valves (parts of machines).

11 Apparatus for water supply and sanitary purposes for swimming pools; water supply installations; water distribution installations; water pipe installations; water distribution plants; water intake apparatus; installations, apparatus and machines for purifying swimming pool water; water softening apparatus and installations for swimming pools; chlorinating units for swimming pools; water filtering apparatus for swimming pools; hydrants; immersion heaters; whirlpool-jet apparatus; ornamental fountains.

7 *Machines-outils; pompes pour piscines (machines); pompes pour piscines (parties de machines ou de moteurs); membranes de pompes; pompes centrifugeuses; moteurs autres que pour véhicules terrestres, moteurs hydrauliques; turbines hydrauliques, commandes hydrauliques pour machines et moteurs; régulateurs de pression (parties de machines); soupapes de pression (parties de machines); régulateurs d'eau d'alimentation; réchauffeurs d'eau (parties de machines); vannes (parties de machines).*

11 *Appareils de distribution d'eau et installations sanitaires pour piscines; installations pour l'approvisionnement de l'eau; installations de distribution d'eau; installations de conduite d'eau; installations de distribution d'eau; appareils de prise d'eau; installations, appareils et machines pour la purification de l'eau des piscines; appareils et installations pour*

*l'adoucissement de l'eau des piscines; appareils de chloration pour piscines; appareils à filtrer l'eau des piscines; bouches à eau; thermoplongeurs; appareils pour faire des remous dans l'eau; jets d'eau ornementaux.*

#### 741 538

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Pamphlets, magazines, books, newspapers, office requisites (except furniture).

35 Advertising; business management; business administration; office functions; marketing research; organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; sales promotion; dissemination of advertising material.

36 Insurance underwriting; financial operations; monetary operations; financing services; financial estimate services; insurance and credit consulting and information.

41 Organization of sporting events and competitions; practical training (demonstration); arranging and conducting of colloquiums, conferences and seminars.

42 Scientific and industrial research; industrial design; computer programming; design and updating of computer software.

16 *Brochures, magazines, livres, journaux, articles de bureau (à l'exception des meubles).*

35 *Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; recherche de marchés; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; promotion des ventes; diffusion de matériel publicitaire.*

36 *Assurances; affaires financières; affaires monétaires; services de financement; estimation financière; consultations et informations en matière d'assurance et de crédit.*

41 *Organisation de concours ou de compétitions sportives; formation pratique (démonstration); organisation et conduite de colloques, conférences et séminaires.*

42 *Recherche scientifique et industrielle; dessin industriel; programmation pour ordinateurs; conception et mise à jour de logiciels informatiques.*

#### 742 358

List limited to / *Liste limitée à:*

6 Construction materials and elements made of metal; transportable metallic buildings; metallic overground workings; pipes and tubes of all types and parts thereof made of metal; metal products included in this class.

7 Machines and machine tools and parts thereof including automated machines and machine tools and parts thereof; motors (excluding motors for land vehicles) and parts thereof; machine coupling and transmission components (except for land vehicles).

11 Lighting fixtures as well as heating, cooling and air-conditioning appliances including ventilator fans, sanitary installations.

16 Printed matter including dodgers, brochures, manuals and technical literature.

17 Insulation materials.

35 Advertising; public relations; dissemination of advertising matter; business management consultancy; business inquiries; business organisation and management consulting; market study; commercials on television; publishing of advertising texts; marketing; dissemination of advertising material; computer file management.

36 Financial operations, including financial management and capital placement; monetary operations; financial consulting; project financing; financial analysis; banking transactions; financing; insurance and related advice as well as real estate operations and related advice.

37 Construction; repair; installation, maintenance, initiation and conservation work; installation, maintenance and repair of computer equipment and office machines; installing, servicing and repairing machines.

41 Education; training; organisation of sports and cultural activities; organization and execution of seminars.

6 *Matériaux de construction et composants en métal; bâtiments transportables en métal; bâtiments en métal; tuyaux de tous types ainsi que leurs parties en métal; produits en métal compris dans cette classe.*

7 *Machines et machines-outils ainsi que leurs parties y compris machines et machines-outils automatisées ainsi que leurs parties; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres) ainsi que leurs parties; accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres).*

11 *Appareils d'éclairage ainsi qu'appareils de chauffage, de refroidissement et de ventilation y compris ventilateurs, installations sanitaires.*

16 *Produits de l'imprimerie y compris prospectus, brochures, manuels et littérature technique.*

17 *Matières à isoler.*

35 *Publicité; relations publiques; diffusion d'annonces publicitaires; consultation pour la direction des affaires; renseignements d'affaires; conseils en organisation et direction des affaires; étude de marché; annonces publicitaires à la télévision; publication de textes publicitaires; marketing; distribution de matériel publicitaire; gestion de fichiers informatiques.*

36 *Affaires financières, y compris gérance de fortunes et placements de fonds; affaires monétaires; consultation en matière financière; financement de projets; analyses financières; affaires bancaires; financements; assurances ainsi que conseils associés et affaires immobilières ainsi que conseils associés.*

37 *Construction; réparation; travaux d'installation, d'entretien, de mise en service et de conservation; installation, entretien et réparation de matériel informatique et d'appareils de bureau; installation, entretien et réparation de machines.*

41 *Education; formation; organisation d'activités sportives et culturelles; organisation et réalisation de séminaires.*

#### 742 651

List limited to / *Liste limitée à:*

35 *Business management; commercial administration; office tasks; retailing.*

41 *Training; entertainment; sports and cultural activities.*

42 *Provision of access time to data banks and computer sites.*

35 *Gestion d'entreprise; administration commerciale; travail de bureau; vente au détail.*

41 *Formation; divertissement; activités sportives et culturelles.*

42 *Mise à disposition de temps d'accès à des banques de données et des sites informatiques.*

#### 742 662

List limited to / *Liste limitée à:*

12 *Automotive vehicles and components thereof, namely suspension with steering, wheel guidance, ball joints, guiding joints, rubber mounts.*

12 *Véhicules automobiles et leurs composants, à savoir dispositif de roulement avec direction, guidage de roue, joints à rotule, joints de coulisse, paliers en caoutchouc.*

#### 742 845

List limited to / *Liste limitée à:*

22 *Tents.*

42 *Rental of tents.*

22 *Tentes.*

42 *Location de tentes.*

#### 743 096

List limited to / *Liste limitée à:*

9 *Electronic publications online or on CD-ROM containing magazines and circular letters, educating, promoting and advertising publications.*

41 *Organization of conferences, congresses, conducting of scientific meetings and continuing education courses.*

9 *Publications électroniques disponibles en ligne ou sur CD-ROM contenant des magazines et des circulaires, des publications éducatives, promotionnelles et publicitaires.*

41 *Organisation de conférences, congrès, conduite de réunions scientifiques et de cours de formation continue.*

#### 743 135

List limited to / *Liste limitée à:*

41 *Organization of seminars, workshops and congresses, in the medical field; publishing of medical journals, books, handbooks.*

42 *Medical and scientific research services provided by pharmaceutical laboratories, assistance to researchers; supply of laboratory equipment, of medical documentation, of temporary premises; organization of medical research groups.*

41 *Organisation de séminaires, de groupes de travail et de congrès dans le domaine médical; édition de revues, de livres, de guides dans le domaine médical.*

42 *Services de recherches médicales et scientifiques rendus par des laboratoires pharmaceutiques, aide aux chercheurs; mise à disposition de matériels de laboratoires, de documentation médicale, de locaux temporaires; organisation de groupes de recherche dans le domaine médical.*

#### 743 208

List limited to / *Liste limitée à:*

2 *Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colorants; mordants; raw natural resins; metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.*

8 *Hand tools and implements for use in agriculture, horticulture and forestry, for the construction of machines, apparatus and vehicles, for the building industry; cutlery, side arms; razors.*

9 *Life-saving apparatus and instruments; reproduction of sound or images; magnetic data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; cash registers, fire-extinguishing apparatus.*

11 *Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.*

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials (included in this class); printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); playing cards; printers' type; printing blocks.*

18 *Leather and imitations of leather, and goods made of these materials (included in this class); animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.*

20 *Furniture, mirrors, picture frames; goods (included in this class) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics.*

21 *Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steelwool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware (included in this class).*

2 *Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.*

8 *Outils et instruments à main utilisables en agriculture, en horticulture et en sylviculture, pour la construction de machines, de matériel et de véhicules, pour l'industrie du bâtiment; coutellerie, armes blanches; rasoirs.*

9 *Appareils et instruments de sauvetage; appareils pour la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques; distributeurs automatiques et mécanismes*



pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, extincteurs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

16 Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir, imitations du cuir et produits en ces matières (compris dans cette classe); peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.

20 Meubles, miroirs, cadres; produits (compris dans cette classe) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer et en succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la broserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence (comprises dans cette classe).

#### 743 218

List limited to / Liste limitée à:

35 Office work, commercial management, business administration, business consulting, inquiries or information, computerized file management, services provided by database server centers, especially information supply, information management, information classification and processing, information indexing, updating of databases.

39 Booking of seats for travel purposes.

35 Travaux de bureau, gestion commerciale, administration commerciale, conseils, informations ou renseignements d'affaires, gestion de fichiers informatiques, services rendus par les centres serveurs de bases de données, notamment mise à disposition d'informations, gestion d'informations, classement, traitement d'informations, indexation d'informations, services de mise à jour de bases de données.

39 Réservation de places de voyages.

#### 743 237

List limited to / Liste limitée à:

35 Advertising, business management business administration, office functions.

35 Publicité, gestion d'entreprise, administration commerciale, travaux de bureau.

#### 743 269

List limited to / Liste limitée à:

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

16 Imprimés, en particulier cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel pédagogique (hormis les appareils); fournitures de bureau (à l'exception du mobilier).

#### 743 297

List limited to / Liste limitée à:

9 Downloadable electronic publications.

38 Telecommunications.

42 Procurement and rental of access time to data banks; graphic arts design services for the creation of home pages and computer network (Internet) sites; computer programming.

9 Publications électroniques téléchargeables.

38 Télécommunications.

42 Location et mise à disposition de temps d'accès à des banques de données; services de dessinateurs d'arts graphiques pour la création de pages d'accueil et de sites de ré-

seaux informatiques (internet); programmation pour ordinateurs.

#### 743 326

List limited to / Liste limitée à:

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, included in this class.

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe.

#### 743 337

List limited to / Liste limitée à:

24 Textiles and textile goods, not included in other classes; in particular the aforesaid goods for the manufacture of clothing for the clean room industry and medical care, including clothing for use in clean rooms and operating rooms; cloths and sheets for use in the clean room industry and medical care, including use in clean rooms and in operation rooms.

24 Tissus et produits textiles, non compris dans d'autres classes; les produits précités étant notamment utilisés dans la confection de vêtements pour la technologie des salles blanches et les soins médicaux, notamment vêtements pour salles blanches et salles d'opération; toiles et draps pour la technologie des salles blanches et les soins médicaux, y compris pour salles blanches et blocs opératoires.

#### 743 576

List limited to / Liste limitée à:

38 Telecommunication services, especially in the field of radio and television.

38 Services de télécommunication, notamment dans le domaine de la radio et la télévision.

#### 743 597

List limited to / Liste limitée à:

35 Business management; business administration; office functions.

37 Building construction; repair of electrical appliances and household appliances; installation services.

38 Telecommunication.

40 Treatment of materials by order.

42 Printing; material testing; photography; photocomposing services.

35 Gestion d'entreprise; administration commerciale; travail de bureau.

37 Construction immobilière; réparation d'appareils ménagers et d'appareils électriques; services d'installation.

38 Télécommunications.

40 Traitement de matériaux sur commande.

42 Imprimerie; essai de matériaux; photographie; photocomposition.

#### 743 686

List limited to / Liste limitée à:

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials not included in other classes; animal hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, and saddlery goods.

25 Clothing, footwear, headwear.

28 Games and playthings; gymnastics and sports goods (included in this class); decorations for Christmas trees.

34 Tobacco; smokers' requisites; matches.

35 Advertising; commercial management; commercial administration; office work.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et



*abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

14 *Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; instruments chronométriques et d'horlogerie.*

18 *Cuir, imitations cuir et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et articles de sellerie.*

25 *Vêtements, chaussures, couvre-chefs.*

28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe); décorations pour arbres de Noël.*

34 *Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.*

35 *Publicité; gestion commerciale; administration commerciale; travail de bureau.*

#### 743 781

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Paper; cardboard and goods made from these materials (included in this class); printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); playing cards; printers' type; printing blocks.

16 *Papier; carton et produits en ces matières, (compris dans cette classe); produits imprimés; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel didactique (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.*

#### 743 887

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, nautical, surveying apparatus and instruments (other than for medical use), optical, weighing, measuring, signalling, monitoring (inspection), rescue (emergency) and teaching apparatus and instruments; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculators, fire-extinguishers; exposed films, teaching apparatus, ticket dispensers.

14 *Timepieces and chronometric instruments.*

16 Paper and cardboard (unprocessed, semi-processed or for stationery use); printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); playing cards; printer's type; printing blocks.

25 Clothing, footwear (except orthopaedic footwear); headwear.

28 Games, toys; gymnastic and sporting articles (except clothing, footwear and mats); Christmas tree decorations.

35 Advertising; radio advertising, television advertising; business management; commercial administration; office tasks; distribution of brochures and samples; newspaper subscription services for third parties; business consulting, inquiries or information; commercial or industrial management assistance; document reproduction; computer file management; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes, public relations services.

38 Telecommunications; press and information agencies; communication via computer terminals; transmission, communication and telecommunication services provided through any means, including electronic, computer and telephone equipment; transmitting, communicating and telecommunicating messages, information and data of all kinds, including those provided on line or stored and forwarded from data-processing systems, from computer databases or computer communication networks, including the Internet and the World Wide Web; electronic and computer mail and message

services; information and news services; supply of telecommunication access and connection services to data processing systems, computer databases or computer or data communication networks, including the Internet and the World Wide Web particularly; telecommunication services provided via the Internet; satellite transmission; computer communication services accessible via code, message communication.

41 Education; training; entertainment; sports and cultural activities; review, newspaper or book publishing, book loaning; production of shows, performing arts' agencies; rental of theatre stage sets; arranging of competitions in the field of education or entertainment; organisation and holding of colloquiums, conferences and conventions; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; operating lotteries; booking of seats for shows; operating cinema facilities, providing amusement arcade services, cinema studios, rental of show scenery, radio entertainment, presentation of live performances.

42 Providing of food and drink; coffee shops, cafeterias, restaurants, self-service restaurants; temporary accommodation; sanitary and beauty care; scientific and industrial research; computer programming; rest and convalescent homes; day-nurseries; marriage bureaux; expertise activities, professional consultancy and drawing up of plans unrelated to business dealings; prospecting; materials testing; laboratory services; rental of clothing, bedding, vending machines; printing services; leasing access time to a computer database server; news reporters services; photographic reporting; exhibition-site management.

9 *Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer, extincteurs; films impressionnés, appareils d'enseignement, distributeurs de tickets.*

14 *Horlogerie et instruments chronométriques.*

16 *Papier et carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie ou l'imprimerie); produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.*

25 *Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques); chapellerie.*

28 *Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements, tapis, chaussures); décorations pour arbres de Noël.*

35 *Publicité; publicité radiophonique, publicité télévisée; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; services d'abonnement à des journaux pour des tiers; conseils, informations ou renseignements d'affaires; aide à la direction d'entreprises commerciales ou industrielles; reproduction de documents; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité, services de relations publiques.*

38 *Télécommunications; agences de presse et d'informations; communications par terminaux d'ordinateurs; services de transmission, de communication et de télécommunication par tous moyens, y compris électroniques, informatiques et téléphoniques; services de transmission, de communication et de télécommunication de messages, d'informations et de toutes autres données, y compris ceux fournis en ligne ou en temps différé à partir de systèmes de traitement de données, de bases de données informatiques ou de réseaux informatiques ou télématiques, y compris Internet et le réseau mondial Web; services de courrier et de messagerie électronique et informatique; services de fourniture d'informations et de nouvelles; services de fourniture d'accès par télécommunication et de connexion à*

*des systèmes de traitement de données, à des bases de données informatiques ou à des réseaux informatiques ou télématiques, y compris notamment Internet et le réseau mondial Web notamment services de télécommunication fournis par l'intermédiaire du réseau Internet; transmissions par satellite; services télématiques par code d'accès, transmissions de messages.*

41 *Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues, de journaux, prêts de livres; production de spectacles, de films et téléfilms; agences pour artistes; location de décors de théâtre; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de loteries; réservation de places de spectacles; exploitation de salles de cinéma, exploitation de salles de jeux, location de décors de spectacles, divertissements radiophoniques, représentation de spectacles.*

42 *Restauration (alimentation); cafés-restaurants, cafétérias, restaurants, restaurants libre-service; hébergement temporaire; soins d'hygiène et de beauté; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs; maisons de repos et de convalescence; pouponnières; agences matrimoniales; travaux d'ingénieurs, consultation professionnelle et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires; prospection; essais de matériaux; laboratoires; location de vêtements, de literie, d'appareils distributeurs; imprimerie; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; services de reporters; reportages photographiques; gestion de lieux d'expositions.*

#### 743 888

List limited to / Liste limitée à:

9 Scientific, nautical, surveying apparatus and instruments (other than for medical use), optical, weighing, measuring, signalling, monitoring (inspection), rescue (emergency) and teaching apparatus and instruments; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculators, fire-extinguishers; exposed films, teaching apparatus, ticket dispensers.

14 Timepieces and chronometric instruments.

16 Paper and cardboard (unprocessed, semi-processed or for stationery use); printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); playing cards; printer's type; printing blocks.

25 Clothing, footwear (except orthopaedic footwear); headwear.

28 Games, toys; gymnastic and sporting articles (except clothing, footwear and mats); Christmas tree decorations.

35 Advertising; radio advertising, television advertising; business management; commercial administration; office tasks; distribution of brochures and samples; newspaper subscription services for third parties; business consulting, inquiries or information; commercial or industrial management assistance; document reproduction; computer file management; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes, public relations services.

38 Telecommunications; press and information agencies; communication via computer terminals; transmission, communication and telecommunication services provided through any means, including electronic, computer and telephone equipment; transmitting, communicating and telecommunicating messages, information and data of all kinds, including those provided on line or stored and forwarded from data-processing systems, from computer databases or computer communication networks, including the Internet and the World Wide Web; electronic and computer mail and message services; information and news services; supply of telecommunication access and connection services to data processing systems, computer databases or computer or data communication networks, including the Internet and the World Wide Web par-

ticularly; telecommunication services provided via the Internet; satellite transmission; computer communication services accessible via code, message communication.

41 Education; training; entertainment; sports and cultural activities; review, newspaper or book publishing, book loaning; production of shows; performing arts' agencies; rental of theatre stage sets; arranging of competitions in the field of education or entertainment; organisation and holding of colloquiums, conferences and conventions; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; operating lotteries; booking of seats for shows; operating cinema facilities, providing amusement arcade services, cinema studios, rental of show scenery, radio entertainment, presentation of live performances.

42 Providing of food and drink; coffee shops, cafeterias, restaurants, self-service restaurants; temporary accommodation; sanitary and beauty care; scientific and industrial research; computer programming; rest and convalescent homes; day-nurseries; marriage bureaux; expertise activities, professional consultancy and drawing up of plans unrelated to business dealings; prospecting; materials testing; laboratory services; rental of clothing, bedding, vending machines; printing services; leasing access time to a computer database server; news reporters services; photographic reporting; exhibition-site management.

9 *Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer, extincteurs; films impressionnés, appareils d'enseignement, distributeurs de tickets.*

14 *Horlogerie et instruments chronométriques.*

16 *Papier et carton (brut, mi-ouvert ou pour la papeterie ou l'imprimerie); produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinces; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.*

25 *Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques); chapellerie.*

28 *Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements, tapis, chaussures); décorations pour arbres de Noël.*

35 *Publicité; publicité radiophonique, publicité télévisée; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; services d'abonnement à des journaux pour des tiers; conseils, informations ou renseignements d'affaires; aide à la direction d'entreprises commerciales ou industrielles; reproduction de documents; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité, services de relations publiques.*

38 *Télécommunications; agences de presse et d'informations; communications par terminaux d'ordinateurs; services de transmission, de communication et de télécommunication par tous moyens, y compris électroniques, informatiques et téléphoniques; services de transmission, de communication et de télécommunication de messages, d'informations et de toutes autres données, y compris ceux fournis en ligne ou en temps différé à partir de systèmes de traitement de données, de bases de données informatiques ou de réseaux informatiques ou télématiques, y compris Internet et le réseau mondial Web; services de courrier et de messagerie électronique et informatique; services de fourniture d'informations et de nouvelles; services de fourniture d'accès par télécommunication et de connexion à des systèmes de traitement de données, à des bases de données informatiques ou à des réseaux informatiques ou télématiques, y compris notamment Internet et le réseau mondial Web notamment services de télécommunication fournis par l'intermé-*

diaire du réseau Internet; transmissions par satellite; services télématiques par code d'accès, transmissions de messages.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues, de journaux, prêts de livres; production de spectacles, de films et téléfilms; agences pour artistes; location de décors de théâtre; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de loteries; réservation de places de spectacles; exploitation de salles de cinéma, exploitation de salles de jeux, location de décors de spectacles, divertissements radiophoniques, représentation de spectacles.

42 Restauration (alimentation); cafés-restaurants, cafétérias, restaurants, restaurants libre-service; hébergement temporaire; soins d'hygiène et de beauté; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs; maisons de repos et de convalescence; pouponnières; agences matrimoniales; travaux d'ingénieurs, consultation professionnelle et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires; prospection; essais de matériaux; laboratoires; location de vêtements, de literie, d'appareils distributeurs; imprimerie; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; services de reporters; reportages photographiques; gestion de lieux d'expositions.

#### 743 889

List limited to / Liste limitée à:

9 Scientific, nautical, surveying apparatus and instruments (other than for medical use), optical, weighing, measuring, signalling, monitoring (inspection), rescue (emergency) and teaching apparatus and instruments; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculators, fire-extinguishers; exposed films, teaching apparatus, ticket dispensers.

14 Timepieces and chronometric instruments.

16 Paper and cardboard (unprocessed, semi-processed or for stationery use); printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); playing cards; printer's type; printing blocks.

25 Clothing, footwear (except orthopaedic footwear); headwear.

28 Games, toys; gymnastic and sporting articles (except clothing, footwear and mats); Christmas tree decorations.

35 Advertising; radio advertising, television advertising; business management; commercial administration; office tasks; distribution of brochures and samples; newspaper subscription services for third parties; business consulting, inquiries or information; commercial or industrial management assistance; document reproduction; computer file management; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes, public relations services.

38 Telecommunications; press and information agencies; communication via computer terminals; transmission, communication and telecommunication services provided through any means, including electronic, computer and telephone equipment; transmitting, communicating and telecommunicating messages, information and data of all kinds, including those provided on line or stored and forwarded from data-processing systems, from computer databases or computer communication networks, including the Internet and the World Wide Web; electronic and computer mail and message services; information and news services; supply of telecommunication access and connection services to data processing systems, computer databases or computer or data communication networks, including the Internet and the World Wide Web particularly; telecommunication services provided via the Internet; satellite transmission; computer communication services accessible via code, message communication.

41 Education; training; entertainment; sports and cultural activities; review, newspaper or book publishing, book loaning; production of shows, performing arts' agencies; rental of theatre stage sets; arranging of competitions in the field of education or entertainment; organisation and holding of colloquiums, conferences and conventions; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; operating lotteries; booking of seats for shows; operating cinema facilities, providing amusement arcade services, cinema studios, rental of show scenery, radio entertainment, presentation of live performances.

42 Providing of food and drink; coffee shops, cafeterias, restaurants, self-service restaurants; temporary accommodation; sanitary and beauty care; scientific and industrial research; computer programming; rest and convalescent homes; day-nurseries; marriage bureaux; expertise activities, professional consultancy and drawing up of plans unrelated to business dealings; prospecting; materials testing; laboratory services; rental of clothing, bedding, vending machines; printing services; leasing access time to a computer database server; news reporters services; photographic reporting; exhibition-site management.

9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, extincteurs; films impressionnés, appareils d'enseignement, distributeurs de tickets.

14 Horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier et carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie ou l'imprimerie); produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinces; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

25 Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques); chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements, tapis, chaussures); décorations pour arbres de Noël.

35 Publicité; publicité radiophonique, publicité télévisée; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; services d'abonnement à des journaux pour des tiers; conseils, informations ou renseignements d'affaires; aide à la direction d'entreprises commerciales ou industrielles; reproduction de documents; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité, services de relations publiques.

38 Télécommunications; agences de presse et d'informations; communications par terminaux d'ordinateurs; services de transmission, de communication et de télécommunication par tous moyens, y compris électroniques, informatiques et téléphoniques; services de transmission, de communication et de télécommunication de messages, d'informations et de toutes autres données, y compris ceux fournis en ligne ou en temps différé à partir de systèmes de traitement de données, de bases de données informatiques ou de réseaux informatiques ou télématiques, y compris Internet et le réseau mondial Web; services de courrier et de messagerie électronique et informatique; services de fourniture d'informations et de nouvelles; services de fourniture d'accès par télécommunication et de connexion à des systèmes de traitement de données, à des bases de données informatiques ou à des réseaux informatiques ou télématiques, y compris notamment Internet et le réseau mondial Web notamment services de télécommunication fournis par l'intermédiaire du réseau Internet; transmissions par satellite; services télématiques par code d'accès, transmissions de messages.

41 *Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues, de journaux, prêts de livres; production de spectacles, de films et téléfilms; agences pour artistes; location de décors de théâtre; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de loteries; réservation de places de spectacles; exploitation de salles de cinéma, exploitation de salles de jeux, location de décors de spectacles, divertissements radiophoniques, représentation de spectacles.*

42 *Restauration (alimentation); cafés-restaurants, cafétérias, restaurants, restaurants libre-service; hébergement temporaire; soins d'hygiène et de beauté; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs; maisons de repos et de convalescence; pouponnières; agences matrimoniales; travaux d'ingénieurs, consultation professionnelle et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires; prospection; essais de matériaux; laboratoires; location de vêtements, de literie, d'appareils distributeurs; imprimerie; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; services de reporters; reportages photographiques; gestion de lieux d'expositions.*

#### 743 928

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Paper; cardboard and goods made from these materials (included in this class); printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); playing cards; printers' type; printing blocks.

16 *Papier; carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.*

#### 744 290

List limited to / *Liste limitée à:*

6 Metal wires and ropes, chains and ironmongery.  
20 Curtains made of wood or reed.  
22 Ropes, strings, nets, belts for handling and fixing loads, not of metal.

28 Games, gymnastic and sporting articles, such as swings included in this class.

6 *Fils et câbles métalliques, chaînes et ferrures de bâtiment.*

20 *Rideaux en bois ou en roseau.*

22 *Cordes, ficelles, filets, sangles destinés à la manutention et à l'arrimage de chargements, non métalliques.*

28 *Jeux, articles de gymnastique et de sport, tels que balançoires compris dans cette classe.*

#### 744 304

List limited to / *Liste limitée à:*

28 Games and toys; dolls.

28 *Jeux et jouets; poupées.*

#### 744 325

List limited to / *Liste limitée à:*

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin, fungicides, herbicides.

5 *Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles, fongicides, herbicides.*

#### 744 628

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Printed matter; brochures, catalogues, instructional and teaching material (except apparatus), handbooks (manuals); printed publications, newspapers, magazines; books, posters, billboards and signs of paper and cardboard; stationery.

16 *Produits imprimés; brochures, catalogues, matériel didactique (à l'exception des appareils), manuels; publications imprimées, journaux, magazines; livres, affiches, panneaux d'affichage et enseignes en papier et en carton; papeterie.*

#### 744 766

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Electric household machines, including washing machines and dishwashing machines, food processors; vacuum cleaners.

11 Electric stoves and toasters, refrigerators and freezers.

7 *Machines électriques pour le ménage, notamment machines à laver et lave-vaisselle, robots ménagers; aspirateurs.*

11 *Fourneaux et grille-pain électriques, réfrigérateurs et congélateurs.*

#### 744 782

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Perfumes, ethereal oils, cosmetics, cosmetic preparations for baths, included in this class, shower gels, deodorant for personal use, hair tonic, products for cleaning, care and embellishment of hair, setting lotion, hair colouring preparations, hair tinting preparations, nail polish, nail polish remover, cosmetic sun protection products, tooth brushing products, non medical mouth and tooth care products.

6 Packing boxes made of metal.

14 Jewellery, in particular fashion jewellery, watches.

20 Packing boxes made of plastic, furniture, mirror frames.

25 Clothing for women and men, including woven and knitted clothing, and clothing made of leather and imitation leather, in particular blouses, shirts, T-shirts, sweatshirts, jackets, pullovers, tops, bustiers, trousers, skirts, twinsets, suits, coats, underwear, swimwear, headgear, scarves, headbands, jogging and fitness clothing, gloves, belts for clothing, shoes.

26 Elastic ribbons and hair bands; buttons, hooks and eyelets for clothing, lace and embroidery.

3 *Parfums, huiles essentielles, produits cosmétiques, préparations cosmétiques pour le bain, comprises dans cette classe, gels de douche, déodorants, toniques capillaires, produits pour le nettoyage, le soin et la beauté des cheveux, lotions de mise en plis, colorants capillaires, produits de teinture pour les cheveux, vernis à ongles, dissolvants pour vernis à ongles, produits cosmétiques antisolaires, produits pour le brossage des dents, produits de soins buccaux et dentaires à usage non médical.*

6 *Caisses d'emballage en métal.*

14 *Bijoux, notamment bijoux fantaisie, montres.*

20 *Boîtes d'emballage en matière plastique, meubles, cadres de miroirs.*

25 *Vêtements pour hommes et femmes, notamment vêtements tissés et tricotés, ainsi que vêtements en cuir et en cuir d'imitation, notamment chemisiers, chemises, tee-shirts, sweat-shirts, vestes, pullovers, hauts (vêtements), bustiers, pantalons, jupes, twin-sets, costumes, manteaux, sous-vêtements, maillots de bains, articles de chapellerie, foulards, bandeaux, tenues de jogging et de fitness, gants, ceintures pour vêtements, chaussures.*

26 *Rubans élastiques et bandeaux pour les cheveux; boutons, crochets et oeillets pour vêtements, dentelles et broderies.*

**745 139**

List limited to / *Liste limitée à:*

17 Sounds and/or heat insulating materials; insulating materials made of mineral wool; glass fibers and rock fibers for insulation; insulating materials in the form of panels and slabs with or without facing; insulating tape and band; metal foils for insulation; fibreglass fabrics and paint for insulating purposes.

17 *Matériaux d'isolation phonique et/ou thermique en laine minérale; matériaux d'isolation en fibres de verre et fibres minérales; matériaux d'isolation sous forme de panneaux et de plaques avec ou sans revêtement; rubans et bandes isolants; feuilles métalliques pour l'isolation; tissus en fibres de verre et peintures pour l'isolation.*

**745 314**

List limited to / *Liste limitée à:*

17 Sound and/or heat insulating materials; insulating materials made of mineral wool; glass fibers and rock fibers for insulation; insulating materials in the form of panels and slabs with or without facing; insulating tape and band; metal foils for insulation; fibreglass fabrics and paint for insulating materials.

17 *Matériaux d'isolation acoustique et/ou thermique; matériaux d'isolation en laine minérale; fibres de verre et fibres minérales pour l'isolation; matériaux d'isolation sous forme de panneaux et de plaques avec ou sans revêtement; rubans et bandes isolantes; feuilles métalliques pour l'isolation; tissus en fibres de verre et peintures pour matériaux d'isolation.*

**745 471**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

41 Entertainment, entertainment services.

41 *Divertissements, services de divertissement.*

**745 642**

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media; phonograph records, compact disks; videotapes; videocassette recorders, game appliances adapted for exclusive use with a television receiver; appliances for reproducing recorded sounds and images.

16 Paper, cardboard and goods made thereof, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; plastic materials for packaging (not included in other classes); printer's type; printing blocks.

25 Clothes, footwear, headgear.

32 Beers; mineral and sparkling waters and other non-alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beer).

41 Education, training, entertainment, sports and cultural activities.

9 *Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques; disques acoustiques, disques compacts; bandes vidéo; magnétoscopes, appareils pour jeux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur du téléviseur; appareils pour la reproduction d'enregistrements sonores et visuels.*

16 *Papier, carton et articles en ces matières, non compris dans d'autres classes; imprimés; articles de reliure; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.*

25 *Vêtements, chaussures, couvre-chefs.*

32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.*

33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*

41 *Éducation, formation, divertissement, activités sportives et culturelles.*

**745 825**

List limited to / *Liste limitée à:*

6 Gratings, grates of metal.

17 Semi-manufactured plastic materials, especially in the form of shaped sections, bars and plates.

6 *Caillebotis, grilles métalliques.*

17 *Matières plastiques semi-ouvrées, notamment sous forme de profilés, de barres et de plaques.*

**745 902**

List limited to / *Liste limitée à:*

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; flares.

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods of wood, wicker, cane, plastics; door handles, bathroom articles namely bathroom furniture, racks (furniture).

21 Household or kitchen utensils and containers, combs and brushes (except paint brushes); articles for cleaning purposes; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes, coasters not of paper and other than table linen; wastepaper baskets, dustbins, jars, vases not of precious metal, candelabra (candlesticks) not of precious metal; soap holders; covers for tooth brushes and safety razors.

26 Embroidery, ribbons and braid; buttons, hooks and eyes.

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; flambeaux.*

20 *Meubles, miroirs, cadres; produits en bois, osier, jonc, plastique; poignées de porte, articles de salles de bain, à savoir meubles de salle de bain, étagères (meubles).*

21 *Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine, peignes et brosses (à l'exception des pinceaux); matériel de nettoyage; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence comprises dans cette classe, dessous de carafes, ni en papier, ni en textiles; corbeilles à papier, poubelles, bocaux, vases non en métaux précieux, chandeliers non en métaux précieux; porte-savons; protections pour brosses à dents et rasoirs mécaniques.*

26 *Broderies, rubans et galons; boutons, crochets et oeilletons.*

**746 620**

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Paper, cardboard and cardboard packing, bags, sachets, envelopes, small bags made of paper; printed matter, photographs, printing blocks, printer's type.

28 Games (excluding clothing, footwear, mats).

35 Advertising, sample and prospectus distribution, computer file management, organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes, distribution of advertisements for advertisers via the Internet.

38 Telecommunications, communication via computer terminals, transmission of images and messages via the Internet.

41 Entertainment, sports and cultural activities; publishing newspapers, reviews and documentation on tourism; operating lotteries and organisation of entertainment-related competitions, booking of seats for shows.

42 Booking temporary accommodation.

16 *Papier, carton et cartonnages, sacs, sachets, enveloppes, pochettes pour l'emballage en papier; produits de l'imprimerie, photographies, clichés, caractères d'imprimerie.*

28 *Jeux, articles de sport (à l'exception des vêtements, chaussures, tapis).*

35 *Publicité, distribution de prospectus et d'échantillons, gestion de fichiers informatiques, organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité, diffusion de publicité pour des annonceurs par réseaux Internet.*

38 *Télécommunications, communications par terminaux d'ordinateurs, transmission d'images, de messages par les réseaux Internet.*

41 *Divertissement, activités sportives et culturelles; édition, publication de journaux, de revues et de documentation touristique; organisation de loteries et concours en matière de divertissement, réservation de places de spectacles.*

42 *Réservation d'hébergements temporaires.*

#### 747 130

List limited to / *Liste limitée à:*

8 Manual operated tools; manual operated implements for agriculture, gardening and forestry; cutlery; forks and spoons; side arms; hair clippers; blades; sharpening steels; sharpening instruments (non electric); non electric can openers; instruments for body and beauty care (included in this class).

8 *Outils à commande manuelle; instruments à commande manuelle pour l'agriculture, le jardinage et la sylviculture; coutellerie; fourchettes et cuillères; armes blanches; tondeuses pour les cheveux; lames; fusils à aiguiser; instruments pour l'affûtage (non électriques); ouvre-boîtes non électriques; instruments pour les soins corporels et esthétiques (compris dans cette classe).*

#### 747 159

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanism for coin operated apparatus; data processing equipment and computers.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials not included in other classes; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks.

25 Clothing, headgear, footwear.

28 Games, playthings; appliances for gymnastics and sports equipment; gymnastic and sporting articles (included in this class).

35 Advertising and business management; collection and provision of data.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

38 Telecommunication, operation and rental of equipment for telecommunication, especially for broadcasting and television; collection and provision of news and information.

39 Transport and storage of goods.

42 Computer programming; data base services, namely rental of access time to and operation of a data base; rental services relating to data processing equipment and computers; projecting and planning services relating to equipment for telecommunication.

9 *Appareils et instruments optiques, de mesure, de signalisation, de contrôle ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction du son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.*

18 *Cuir et imitations du cuir, ainsi que produits en ces matières non compris dans d'autres classes; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

28 *Jeux, jouets; appareils de gymnastique et équipements de sport; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe).*

35 *Publicité et gestion d'entreprise; collecte et mise à disposition de données.*

36 *Assurances; opérations financières; opérations monétaires; opérations immobilières.*

38 *Télécommunication, exploitation et location d'équipements de télécommunication, notamment pour radio-*

*diffusion et télédiffusion; recueil et mise à disposition de nouvelles et d'informations.*

39 *Transport et entreposage de marchandises.*

42 *Programmation informatique; services de bases de données, notamment location de temps d'accès et exploitation d'une base de données; location de matériel informatique et d'ordinateurs; services de projet et de planification relatifs à des équipements de télécommunication.*

#### 747 418

List limited to / *Liste limitée à:*

36 Financial affairs; real estate affairs.

39 Transport and storage of goods.

36 *Transactions financières; opérations immobilières.*

39 *Transport et stockage de marchandises.*

#### PL - Pologne / Poland

**2R190 809** - Refusé pour tous les produits de la classe 3.

**631 433** - Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.*

**663 081** - Refusé pour tous les produits des classes 29 et 30. / *Refusal for all goods in classes 29 and 30.*

**717 961** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**740 371** - Refusé pour tous les produits de la classe 18. / *Refusal for all goods in class 18.*

**742 675** - Refusé pour tous les services de la classe 36. / *Refusal for all services in class 36.*

**742 698** - Refusé pour tous les produits des classes 12 et 28. / *Refusal for all goods in classes 12 and 28.*

**743 003** - Refusé pour tous les produits de la classe 30.

**743 121** - Refusé pour tous les produits et services des classes 6, 19, 41 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 6, 19, 41 and 42.*

**743 208** - Refusé pour tous les produits de la classe 21. / *Refusal for all goods in class 21.*

**743 211** - Refusé pour tous les produits des classes 1, 3, 5, 29, 30, 31, 32, 33 et 34. / *Refusal for all goods in classes 1, 3, 5, 29, 30, 31, 32, 33 and 34.*

**743 560** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**743 577** - Refusé pour tous les services des classes 37 et 39. / *Refusal for all services in classes 37 and 39.*

**743 680** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 35 et 41. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 16, 35 and 41.*

**743 682** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 37.

**743 690** - Refusé pour tous les produits de la classe 10. / *Refusal for all goods in class 10.*

**743 742** - Refusé pour tous les produits des classes 29 et 30. / *Refusal for all goods in classes 29 and 30.*

**743 753** - Refusé pour tous les produits de la classe 11.

**743 824** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**743 841** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**743 853** - Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

#### 743 864

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Appareils et instruments pour la mesure.

9 *Measuring apparatus and instruments.*

**743 867** - Refusé pour tous les produits de la classe 19.

**743 871** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*



- 743 946** - Refusé pour tous les produits de la classe 32.
- 743 968** - Refusé pour tous les produits des classes 1 et 17. / *Refusal for all goods in classes 1 and 17.*
- 743 978** - Refusé pour tous les produits de la classe 12.
- 744 066** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*
- 744 086** - Refusé pour tous les produits de la classe 33.
- 744 088** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 5.
- 744 102** - Refusé pour tous les produits et services des classes 6, 9, 11, 20 et 35. / *Refusal for all goods and services in classes 6, 9, 11, 20 and 35.*
- 744 110** - Refusé pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 18 and 25.*
- 744 188** - Refusé pour tous les services des classes 36 et 39.
- 744 227** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42.
- 744 322** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*
- 744 371** - Refusé pour tous les produits de la classe 14. / *Refusal for all goods in class 14.*
- 744 398** - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 11.
- 744 418** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42.
- 744 421** - Refusé pour tous les services des classes 35 et 36. / *Refusal for all services in classes 35 and 36.*
- 744 463** - Refusé pour tous les produits de la classe 24. / *Refusal for all goods in class 24.*
- 744 465** - Refusé pour tous les produits et services des classes 6, 9, 37, 39, 41 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 6, 9, 37, 39, 41 and 42.*
- 744 476** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 35 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 16, 35 and 42.*
- 744 565** - Refusé pour tous les services des classes 37, 39 et 42. / *Refusal for all services in classes 37, 39 and 42.*
- 744 857** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 32.
- 744 922** - Refusé pour tous les produits de la classe 21.
- 744 973**
- A supprimer de la liste:
- 9 Logiciels et programmes d'ordinateurs enregistrés.
- 745 025** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

#### PT - Portugal / Portugal

- 715 928** - Refusé pour tous les produits des classes 32 et 33. / *Refusal for all goods in classes 32 and 33.*
- 742 480**
- A supprimer de la liste / *Delete from list:*
- 12 Cycles, bicyclettes, motoscooters, motocycles et tricyles; amortisseurs de suspension, avertisseurs et indicateurs lumineux et sonores, capots de moteurs, carrosseries, indicateurs de direction, chaînes, freins, garnitures de freins, sabots de freins, jantes de roues et moyeux de roues, pare-boue, pompes à air, pédales, guidons, béquilles, repose-pied, selles, sacoches à l'exclusion des pneumatiques et chambres à air pour roues de véhicules; bandes de roulement pour le rechapage des pneumatiques; tous ces produits étant destinés aux cycles, bicyclettes, motocycles, motoscooters et tricyles; bandes de roulement pour le rechapage des pneumatiques.
- 12 *Cycles, bicycles, scooters, motorcycles and tricycles; shock absorbers, horns and luminous warning signals and indicators, engine hoods, vehicle bodies, turn signals, chains, brakes, brake linings, brake shoes, wheel rims and hubs, mudguards, air pumps, pedals, handlebars, kickstands, footrests, saddles, saddlebags excluding tyres and inner tubes for the wheels of vehicles; treads for retreading tyres; all these*

*goods for cycles, bicycles, motorcycles, scooters and tricycles; treads for retreading tyres.*

#### 742 625

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

29 Lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.

30 Levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigres, sauces; épices et herbes aromatiques.

29 *Milk and dairy products; edible oils and fats.*

30 *Yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces; spices and aromatic herbs.*

Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.*

**742 651** - Refusé pour tous les services de la classe 38. / *Refusal for all services in class 38.*

**742 676** - Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.*

**742 685** - Refusé pour tous les services de la classe 38. / *Refusal for all services in class 38.*

**742 698** - Refusé pour tous les produits de la classe 28. / *Refusal for all goods in class 28.*

#### 742 766

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

12 Appareils de locomotion par terre, y compris leurs pièces; véhicules et leurs pièces, notamment automobiles et leurs pièces; moteurs pour véhicules terrestres.

12 *Apparatus for locomotion by land, including their parts; vehicles and their parts, including automobiles and their parts; engines for land vehicles.*

Refusé pour tous les produits et services des classes 16 et 37. / *Refusal for all goods and services in classes 16 and 37.*

#### 742 810

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Machines à calculer.

9 *Calculating machines.*

**742 944** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**743 112** - Refusé pour tous les produits de la classe 32.

A supprimer de la liste:

30 Café, thé, riz, succédanés du café, sauces, épices, glace.

#### 743 169

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

25 Vêtements.

25 *Clothes.*

Refusé pour tous les produits de la classe 18. / *Refusal for all goods in class 18.*

**743 173** - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

#### 743 269

Liste limitée à / *List limited to:*

42 Services de projet et de planification relatifs à des équipements de télécommunication.

42 *Project and planning services relating to telecommunication equipment.*

Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**743 326** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**743 506** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**743 511** - Refusé pour tous les produits de la classe 4. / *Refusal for all goods in class 4.*

**743 526** - Refusé pour tous les produits des classes 32 et 33. / *Refusal for all goods in classes 32 and 33.*

**RO - Roumanie / Romania**

**655 141** - Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.*

**744 261**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

- 29 Fruits et légumes conservés.
- 29 *Preserved fruit and vegetables.*

Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.*

**744 476**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

35 Publicité; consultation professionnelle d'affaires; organisation d'expositions et de foires à buts de publicité.

35 *Advertising; professional business consulting; organisation of exhibitions and trade fairs for advertising purposes.*

Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**744 523** - Refusé pour tous les produits de la classe 37 et pour les produits suivants de la classe 42: étude de projets techniques et travaux d'ingénieurs. / *Refusal for all goods in class 37 and for the following goods in class 42: technical project studies and engineering work.*

**744 557** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**744 675** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 41 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 16, 41 and 42.*

**744 686**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

4 Produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles et matières éclairantes.

4 *Dust absorbing, wetting and binding compositions; fuels and illuminants.*

Refusé pour tous les produits des classes 1 et 3. / *Refusal for all goods in classes 1 and 3.*

**744 689** - Refusé pour tous les produits de la classe 20. / *Refusal for all goods in class 20.*

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

**603 054** - Refusé pour tous les produits de la classe 6. / *Refusal for all goods in class 6.*

**742 769** - Refusé pour tous les services de la classe 38. / *Refusal for all services in class 38.*

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

- 42 Création et location de programmes informatiques.
- 42 *Writing and hiring of computer programs.*

**742 881**

Liste limitée à:

41 Formation, éducation, enseignement; organisation et conduite d'expositions, de colloques, de congrès et d'ateliers de formation.

42 Clubs de rencontres; agences matrimoniales; massages.

Refusé pour tous les services de la classe 35.

**742 949**

Liste limitée à / *List limited to:*

- 35 Travaux de bureau.

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

- 37 Travaux de réparation; services d'installation.
- 35 *Clerical work.*
- 37 *Repair services; installation services.*

**742 961**

Liste limitée à / *List limited to:*

42 Recherche des personnes; mise à disposition d'informations et transmission de renseignements concernant des

horaires, prix, tarifs, manifestations, taux de change, climat, bulletins météorologiques; tous les services précités comprenant des intermédiaires.

42 *People search services; provision of information and supply of information on timetables, prices, rates, events, exchange rates, climate, weather reports; all the aforesaid services include the services intermediaries.*

Refusé pour tous les services des classes 36, 37 et 39. / *Refusal for all services in classes 36, 37 and 39.*

**742 978**

A supprimer de la liste:

5 Produits pharmaceutiques et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

**742 979**

A supprimer de la liste:

5 Produits vétérinaires et hygiéniques; emplâtres; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles.

42 Soins médicaux, d'hygiène et de beauté.

Refusé pour tous les services des classes 35 et 39.

**742 980**

A supprimer de la liste:

5 Produits pharmaceutiques et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

42 Soins médicaux, d'hygiène et de beauté.

Refusé pour tous les services des classes 35 et 39.

**743 030**

A supprimer de la liste:

29 Légumes et fruits conservés et séchés par traitement thermique; gelées de fruits, confitures, fruits cuits.

30 Pâtisserie, crèmes glacées, glaces alimentaires.

Refusé pour tous les services de la classe 42.

**743 049** - Refusé pour tous les services de la classe 41. / *Refusal for all services in class 41.*

**743 096** - Refusé pour tous les produits des classes 1 et 16. / *Refusal for all goods in classes 1 and 16.*

**743 112**

A supprimer de la liste:

5 Produits hygiéniques; produits diététiques à usage médical; aliments pour bébés.

Refusé pour tous les produits des classes 30 et 32.

**743 121**

Liste limitée à / *List limited to:*

42 Location de constructions transportables.

42 *Rental of portable buildings.*

Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

**743 130** - Refusé pour tous les produits de la classe 1. / *Refusal for all goods in class 1.*

**743 139** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 5. / *Refusal for all goods in classes 3 and 5.*

**743 169** - Refusé pour tous les produits des classes 16 et 25. / *Refusal for all goods in classes 16 and 25.*

**743 175** - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 16. / *Refusal for all goods in classes 9 and 16.*

**743 178**

Liste limitée à / *List limited to:*

37 Aménagement de lotissements, de parcs de loisirs.

37 *Layouts of housing sites and recreation parks.*

**743 199** - Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*



**743 236** - Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

**743 328** - Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.*

**743 508**

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction du son et des images.

16 Cartes à jouer; clichés d'imprimerie.

17 Caoutchouc.

9 *Apparatus for recording, transmitting or reproducing sound or images.*

16 *Playing cards; printing blocks.*

17 *Rubber.*

Refusé pour tous les produits des classes 25 et 28. / *Refusal for all goods in classes 25 and 28.*

**743 545** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**743 560** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**743 599** - Refusé pour tous les produits des classes 1 et 3. / *Refusal for all goods in classes 1 and 3.*

**743 606** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**743 607**

A supprimer de la liste:

9 Emetteurs et récepteurs de signaux électromagnétiques; générateurs de perturbations; instruments de mesurage; appareils de simulation et d'analyse de perturbations électromagnétiques; logiciels de saisie, de traitement et d'édition des mesures et des résultats obtenus par les appareils ci-dessus.

**743 643** - Refusé pour tous les produits de la classe 29.

**743 659**

Liste limitée à:

30 Café.

Refusé pour tous les produits des classes 29 et 32.

**743 728** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**743 742**

Liste limitée à / *List limited to:*

29 Oeufs; huiles et graisses alimentaires.

29 *Eggs; edible oils and fats.*

Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**743 746** - Refusé pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 18 and 25.*

**743 766**

Liste limitée à / *List limited to:*

30 Sauces (condiments).

30 *Sauces (condiments).*

**743 824** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**743 887**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; ordinateurs, appareils pour le traitement de l'information et les ordinateurs.

9 *Apparatus for recording, transmitting or reproducing sound or images; magnetic recording media, phonographic records; computers, data processing and computer apparatus.*

**743 888**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; ordinateurs, appareils pour le traitement de l'information et les ordinateurs.

9 *Apparatus for recording, transmitting or reproducing sound or images; magnetic recording media, phonographic records; computers, data processing and computer apparatus.*

**743 889**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; ordinateurs, appareils pour le traitement de l'information et les ordinateurs.

9 *Apparatus for recording, transmitting or reproducing sound or images; magnetic recording media, phonographic records; computers, data processing and computer apparatus.*

**743 918**

A supprimer de la liste:

3 Shampoings.

**744 054** - Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

**744 415**

Liste limitée à:

35 Travaux de bureau.

**744 420**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

38 Télécommunications; diffusion de programmes de télévision, télévision par câble; transmission et diffusion d'images, d'informations par câble, par supports télématiques et au moyen de tout autre vecteur de télécommunications.

38 *Telecommunications; broadcasting of television programmes, cable television; transmission and distribution of images, information via cable, by telematic media and by means of all other telecommunications vectors.*

Refusé pour tous les produits et services des classes 16 et 41. / *Refusal for all goods and services in classes 16 and 41.*

**744 433** - Refusé pour tous les produits des classes 2 et 19. / *Refusal for all goods in classes 2 and 19.*

**744 479** - Refusé pour tous les produits des classes 3, 9, 18 et 25.

Liste limitée à:

14 Porte-clefs.

**744 481** - Refusé pour tous les services des classes 37 et 42. / *Refusal for all services in classes 37 and 42.*

**744 496** - Refusé pour tous les produits des classes 6 et 7. / *Refusal for all goods in classes 6 and 7.*

## SE - Suède / Sweden

**736 164** - Accepted for all the goods in classes 33 and 34; refused for all the goods and services in classes 16, 36 and 41. / *Admis pour les produits des classes 33 et 34; refusé pour les produits et services des classes 16, 36 et 41.*

**741 792** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

**741 795** - Accepted for all the goods in class 18; refused for all the services in classes 35 and 41. / *Admis pour les produits de la classe 18; refusé pour les services des classes 35 et 41.*

**742 155** - Accepted for all the goods and services in classes 11, 37 and 42; refused for all the goods in class 9. / *Admis pour les produits et services des classes 11, 37 et 42; refusé pour les produits de la classe 9.*

**742 676** - Refused for all the goods in class 11. / *Refusé pour les produits de la classe 11.*

**742 685** - Refused for all the services in class 38. / *Refusé pour les services de la classe 38.*

**742 964** - Accepted for all the goods in class 32; refused for all the goods in classes 29 and 30. / *Admis pour les produits de la classe 32; refusé pour les produits des classes 29 et 30.*

**743 135** - Refused for all the goods in classes 5 and 10. / *Refusé pour les produits des classes 5 et 10.*

**743 571** - Accepted for all the goods and services in classes 9, 35 and 42; refused for all the services in class 38. / *Admis pour les produits et services des classes 9, 35 et 42; refusé pour les services de la classe 38.*

**743 597** - Refused for all the services in classes 36 and 38. / *Refusé pour les services des classes 36 et 38.*

**744 468** - Refused for all the goods in classes 29, 30 and 32. / *Refusé pour les produits des classes 29, 30 et 32.*

### SG - Singapour / Singapore

**760 581**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

- 9 Electric apparatus and instruments.
- 9 *Appareils et instruments électriques.*

**760 779**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

- 28 Winch tops.
- 28 *Dessus de winch.*

**761 419** - Refused for the term "all services in this class" in the specification of services of classes 36, 37 and 42. / *Refusé pour les termes "tous lesdits services étant compris dans cette classe" mentionnés dans les classes 36, 37 et 42.*

**762 443**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

- 9 Electric apparatus and instruments.
- 9 *Appareils et instruments électriques.*

### TJ - Tadjikistan / Tajikistan

**748 088**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

- 5 Produits pharmaceutiques.
- 5 *Pharmaceutical products.*

### TM - Turkménistan / Turkmenistan

**763 812**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

1 Chemicals used in industry (especially raw for cosmetic industry); raw and basic composition for production of the lacquers and plastics.

3 Soaps; perfumery; essential oils; cosmetics; deodorants for personal use; chemicals drugs for treatment and maintenance hair; dentifrices, toothpastes and means of maintenance for an oral cavity not for the medical purposes; foam for douche and bosh.

5 Dentifrices, toothpastes and means of maintenance of an oral cavity for the medical purposes; chemical agents for hygienic processing; disinfectants.

21 Electrical toothbrushes; appliances for a gargle of a mouth; shaving-brushes; powder puffs; brushes for brows; devices for collimating the form to eyelashes.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie (notamment à l'état brut pour l'industrie des cosmétiques); compositions à l'état brut et compositions de base pour la fabrication de laques et matières plastiques.*

3 *Savons; produits de parfumerie; huiles essentielles, cosmétiques; déodorants; substances chimiques pour le traitement et le soin des cheveux; dentifrices, pâtes dentifrices et produits d'hygiène bucco-dentaire non à usage médical; mousse pour la douche et le bain.*

5 *Dentifrices, pâtes dentifrices et produits d'hygiène bucco-dentaire à usage médical; agents chimiques de traitement hygiénique; désinfectants.*

21 *Brosses à dents électriques; appareils pour gargarismes; blaireaux; houppettes; brosses à sourcils; instruments pour mettre en forme les cils.*

### TR - Turquie / Turkey

**742 306** - Refused for all the goods in class 16. / *Refusé pour les produits de la classe 16.*

### UA - Ukraine / Ukraine

**603 054**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

6 Tuyaux métalliques, y compris ceux destinés aux douches, et composants métalliques des accessoires pour le bain et la douche.

6 *Pipes of metal, including those used for showers, and metal components of bath and shower accessories.*

**664 221**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

1 Engrais pour les terres; engrais pour les terres destinés à l'agriculture.

5 Produits pour la destruction des animaux nuisibles et herbicides; produits chimiques phytosanitaires.

6 Ferrures métalliques pour tuyaux d'eau, clôtures et portes en métal et en fil métallique, grillage en fil métallique; paniers, clôtures et portes préfabriquées en métal, remises à outils préfabriquées, moyens auxiliaires de jardinage, à savoir supports de jardinières en métal et abris préfabriqués en métal, boîtes de compost en métal; serres transportables en métal; maisonnettes de jardin préfabriquées en métal.

24 Feuilles en matière plastique comme rideaux et nappes; nappes en matière textile, matière plastique et en matières non-tissées.

27 Feuilles en matière plastique comme revêtements de murs et de sol.

31 Arbres vivants, arbrisseaux et plantes, y compris fleurs naturelles, fleurs coupées, plantes aquatiques, plantes hydrophiles, plantes grimpances, haies, sous-arbrisseaux, plantes pour le balcon, plantes bonsaïs, conifères, arbres de Noël, oignons de fleurs, graines, semences.

1 *Soil fertilisers; soil fertilisers for use in agriculture.*

5 *Preparations for destroying animal pests and herbicides; phytosanitary chemical products.*

6 *Metal fittings for water pipes, fences and gates of metal and metal wire, metallic wire mesh; metal prefabricated baskets, fences and gates, prefabricated tool sheds, gardening accessories, namely supports for metal flower stands and prefabricated shelters of metal, compost bins of metal; transportable greenhouses of metal; prefabricated garden sheds of metal.*

24 *Plastic sheets as curtains and tablecloths; tablecloths made of textiles, plastic and non-woven materials.*

27 *Plastic sheets as wall and floor coverings.*

31 *Living trees, shrubs and plants, including natural flowers, cut flowers, aquatic plants, hydrophilous plants, climbing plants, hedges, subshrubs, plants for balconies, bonsai plants, conifers, Christmas trees, flower bulbs, seeds, plant seeds.*

**717 961**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

- 5 Produits pharmaceutiques.
- 5 *Pharmaceutical products.*

**737 549**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à la photographie.

29 Viande, poisson, volaille; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisseries et confiseries, glaces; miel, sirop de mélasse; levure,

levure chimique; sel, moutarde; vinaigres, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

1 *Chemicals used in industry, science and photography.*

29 *Meat, fish, poultry; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, fruit coulis; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, coffee substitutes; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.*

#### 740 347

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

6 Fenêtres, portes et portails, en particulier portes de garage, en métal ou principalement en métal; éléments de construction préfabriqués et produits semi-finis en métal ou principalement en métal pour leur fabrication, à savoir garnitures de porte, de fenêtre et de portail, serrures, ouvre-portes et ouvre-portails, ferme-portes et ferme-portails, châssis de fenêtre, de porte et de portail, ainsi que profilés desdits produits, battants de porte et de portail, matériaux de remplissage pour panneaux de porte et de portail composés entièrement ou essentiellement de métal; matériaux de construction métalliques ou principalement en métal; matériaux de construction métalliques ou principalement en métal, à savoir fermetures mobiles et fixes (portails, portes, encadrements, cloisons, vitrages d'intérieur et d'extérieur ou articles similaires), ainsi que fermetures partielles de constructions, bâtiments, propriétés, clôtures, accès et sorties et chemins d'accès et de sortie; bâtiments métalliques ou principalement en métal; fils et câbles (non électriques) en métal ou principalement en métal, en particulier en tant que pièces ou accessoires de fermetures mobiles et fixes et fermetures partielles de constructions, bâtiments et propriétés ou clôtures; produits de serrurerie et quincaillerie du bâtiment, articles métalliques, notamment en tant que pièces ou accessoires de clôtures mobiles et fixes et de fermetures partielles de constructions, bâtiments, propriétés ou clôtures; produits métalliques ou principalement en métal, compris dans cette classe, notamment en tant que pièces et accessoires de fermetures mobiles et fixes d'édifices, propriétés ou clôtures; garnitures métalliques ou principalement en métal pour bâtiments; clavettes; colliers de fixation et vis d'ancrage métalliques ou principalement en métal; boîtes à lettres entièrement ou essentiellement métalliques; toits entièrement ou essentiellement métalliques, notamment auvents pour portes d'entrée et de maisons; rails et équerres entièrement ou essentiellement métalliques, en particulier en tant que pièces ou accessoires de fermetures mobiles et fixes pour bâtiments et propriétés ou clôtures; panneaux de revêtement entièrement ou essentiellement métalliques; ressorts entièrement ou essentiellement métalliques en tant qu'accessoires ou pièces de fermetures mobiles et fixes d'édifices et propriétés ou clôtures; fenêtres métalliques ou principalement en métal, en particulier en aluminium et/ou acier, ainsi que leurs éléments; pentures métalliques ou principalement en métal pour fenêtres; ferrures entièrement ou essentiellement métalliques pour fenêtres; arrêts de fenêtres entièrement ou essentiellement métalliques; poignées de fenêtre entièrement ou essentiellement métalliques; volets métalliques ou principalement en métal; châssis de fenêtre entièrement ou essentiellement métalliques; crémones entièrement ou essentiellement métalliques; galets de fenêtres; cadres de fenêtre entièrement ou essentiellement métalliques; grilles anti-feu et fermetures anti-feu entièrement ou essentiellement métalliques, utilisées dans la construction ainsi que fermetures anti-feu entièrement ou essentiellement métalliques, utilisées dans la construction; vitrages entièrement ou essentiellement métalliques et leurs pièces; corniches métalliques ou principalement en métal, notamment corniches de fenêtre et leurs éléments; grillages et grilles entièrement ou essentiellement métalliques et leurs composants, notamment grilles et grillages roulants et leurs composants; numéros de maisons entièrement ou essentielle-

ment métalliques, non lumineux; jalousies métalliques ou principalement en métal; revêtements de cloisons entièrement ou essentiellement métalliques; cadres métalliques pour la construction; panneaux entièrement ou essentiellement métalliques pour portes et portails; tiges profilées et bandes profilées entièrement ou essentiellement métalliques, en particulier à des fins de construction; fenêtres à battants (éléments de construction) entièrement ou essentiellement métalliques; boulons entièrement ou essentiellement métalliques; volets et stores roulants métalliques ou principalement en métal; piliers entièrement ou essentiellement métalliques pour la construction; charnières métalliques ou principalement en métal, notamment charnières de porte et de portail; enseignes en métal en tant qu'accessoires pour portes et portails; serrures métalliques (autres qu'électriques) entièrement ou essentiellement métalliques; clefs; écrous et vis entièrement ou essentiellement métalliques en tant qu'accessoires et pièces de fermetures mobiles et fixes d'édifices et propriétés ou clôtures; édifices en acier et aluminium et autres constructions entièrement ou essentiellement métalliques, ainsi que leurs éléments, éléments de construction en aluminium, éléments de construction en acier et éléments de construction en acier/aluminium; linteaux de fenêtre, porte et portail entièrement ou essentiellement métalliques; lambris métalliques ou principalement en métal; portails entièrement ou essentiellement métalliques, en particulier en acier ou acier galvanisé, acier spécial, aluminium, ainsi que leurs pièces, en particulier portes de garage, portails manuels, portails à moteur et notamment télécommandés, portails à usage industriel, portails pour clôtures, portails en sections, portes basculantes constituées d'un battant unique, portails à bascule, portes roulantes, portes coulissantes, portes ou portails tournants, portails en accordéon, portails circulaires, portes battantes, portails anti-feu et portails coulissants anti-feu, portails de cours; battants de portail entièrement ou essentiellement métalliques; cadres de portail entièrement ou essentiellement métalliques; pentures de portail entièrement ou essentiellement métalliques; poignées de portail entièrement ou essentiellement métalliques; garnitures métalliques ou principalement en métal pour portails; éléments de portail entièrement ou essentiellement métalliques (compris dans cette classe); panneaux de portail entièrement ou essentiellement métalliques; tiges de verrous; ouvre-portails (non électriques); loquets; coulisseaux et rouleaux pour portails; serrures de portail (non électriques); ferme-portails (non électriques); portillons en tant qu'accessoires ou pièces de portails; clôtures; cloisons de séparation entièrement ou essentiellement métalliques; portes métalliques ou principalement en métal et leurs composants, notamment portes de maison, portes intérieures, portes extérieures, portes à isolation

7 Moteurs (autres que pour véhicules terrestres) et leurs pièces (comprises dans cette classe); embrayages, accouplements et systèmes de transmission (autres que pour véhicules terrestres) et leurs composants (compris dans cette classe); machines et appareils de production et de transmission de force d'entraînement pour portes, portails et autres fermetures mobiles de bâtiments et clôtures; dispositifs d'entraînement de fermetures mobiles de constructions, bâtiments et clôtures, notamment pour portes, portails, fenêtres, grillages sur rouleaux, volets; courroies et chaînes de transmission (autres que pour véhicules terrestres); arbres de transmission et arbres menants (autres que pour véhicules terrestres); moteurs électriques (autres que pour véhicules terrestres), notamment ceux pour dispositifs à moteur d'entraînement pour portes et portails; ressorts (organes de machine); courroies de transmission (autres que pour véhicules terrestres); carters pour machines et moteurs; boîtes à engrenages, engrenages et transmissions (autres que pour véhicules terrestres); dispositifs de tirage de rideaux, autres que manuels; dispositifs d'actionnement de portes, autres que manuels; dispositifs d'actionnement de portails, autres que manuels, notamment systèmes d'entraînement de portes de garages et d'installations industrielles ainsi que dispositifs d'actionnement de portails de clôtures, systèmes d'actionnement de portes pivotantes et de portails modulaires, portes ou portails tournants et portes ou portails coulissants; dispositifs

de commande d'arbre, en particulier en tant que pièces ou accessoires de portails; dispositifs d'entraînement de portes battantes, portes roulantes, portails à ouverture rapide; pièces et composants (compris dans cette classe) pour tous les articles mentionnés.

6 *Windows, doors and gates, in particular garage doors, of metal or mainly of metal; prefabricated building elements and semi-finished products of metal or mainly of metal for the manufacture thereof, namely door, window and gate fittings, locks, door and gate openers, door and gate closers, window, door and gate cases as well as profiles for such products, door and gate leaves, fillings for door and gate panels, of metal or mainly of metal; building materials of metal or mainly of metal; building materials of metal or mainly of metal, namely mobile and stationary closures (gates, doors, cases, partitions, interior and exterior glazing or the like) and partial closures of constructions, buildings, properties, enclosures, entrances and exits and entrance ways and exit ways; buildings of metal or mainly of metal; cables and wires (non-electric) of metal or mainly of metal, particularly as parts or accessories of mobile and stationary closures and partial closures of constructions, buildings and properties or enclosures; locksmith goods and ironmongery, metal ware, particularly as parts or accessories of mobile or stationary closures and partial closures of constructions, buildings, properties or enclosures; goods of metal or mainly of metal, included in this class, particularly as parts and accessories of mobile and stationary closures of buildings, properties or enclosures; fittings of metal or mainly of metal for buildings; cotter pins; clips and fixing anchors of metal or mainly of metal; letter boxes of metal or mainly of metal; roofs of metal or mainly of metal, particularly canopy roofs for house and entrance doors; rails and brackets of metal or mainly of metal, particularly as parts or accessories of mobile and stationary closures of buildings and properties or enclosures; cladding panels of metal or mainly of metal; springs of metal or mainly of metal as accessories or parts of mobile and stationary closures of buildings and properties or enclosures; windows of metal or mainly of metal, particularly of aluminium and/or steel, as well as their parts; strap-hinges of metal or mainly of metal for windows; ironwork of metal or mainly of metal for windows; window stops of metal or mainly of metal; window handles of metal or mainly of metal; shutters of metal or mainly of metal; window frames of metal or mainly of metal; window casement bolts of metal or mainly of metal; window pulleys; window cases of metal or mainly of metal; fire protection grilles and closures against fire of metal or mainly of metal for building purposes as well as closures against smoke of metal or mainly of metal for building purposes; glazings of metal or mainly of metal for buildings and parts thereof; cornices of metal or mainly of metal, particularly window cornices and parts thereof; gratings and grilles of metal or mainly of metal and parts thereof, particularly roller gratings and roller grilles and parts thereof; house numbers of metal or mainly of metal, not luminous; jalousies of metal or mainly of metal; wall linings of metal or mainly of metal; metal frames for building purposes; panels of metal or mainly of metal for doors and gates; profiled rods and profiled strips of metal or mainly of metal, particularly for building purposes; casement windows (building elements) of metal or mainly of metal; bolts of metal or mainly of metal; shutters and*

7 *Motors (other than for land vehicles) and parts thereof (included in this class); clutches, couplings, and apparatus for power transmission (other than for land vehicles) and parts thereof (included in this class); machines and apparatus for the generation and transmission of driving power to doors, gates and similar mobile closures of buildings and enclosures; driving apparatus for mobile closures of constructions, buildings and enclosures, particularly for doors, gates, windows, roller gratings, shutters; transmission chains and belts (other than for land vehicles); transmission shafts and driving shafts (other than for land vehicles); electric motors (other than for land vehicles), particularly those for door and gate driving apparatus; springs (machine parts); driving belts (other than for*

*land vehicles); cases for machines and driving apparatus; springs (machine parts); driving belts (other than for land vehicles); cases for machines and motors; gearboxes, gears and transmissions (other than for land vehicles); curtain drawing devices, not hand operated; door driving devices, not hand operated; gate driving devices, not hand operated, particularly garage and industrial gate driving devices as well as driving devices for gates of enclosures, driving devices for swinging and sectional gates, revolving doors or gates and sliding gates; shaft driving devices, particulaas parts or accessories of gates; driving devices for swing doors, rolling doors, high-speed gates; parts and components (included in this class) of all the aforesaid goods.*

#### 740 348

A supprimer de la liste / Delete from list:

6 Fenêtres, portes et portails, en particulier portes de garage, en métal ou principalement en métal; éléments de construction préfabriqués et produits semi-finis en métal ou principalement en métal pour leur fabrication, à savoir garnitures de porte, de fenêtre et de portail, serrures, ouvre-portes et ouvre-portails, ferme-portes et ferme-portails, châssis de fenêtre, de porte et de portail, ainsi que profilés desdits produits, battants de porte et de portail, matériaux de remplissage pour panneaux de porte et de portail composés entièrement ou essentiellement de métal; matériaux de construction métalliques ou principalement en métal; matériaux de construction métalliques ou principalement en métal, à savoir fermetures mobiles et fixes (portails, portes, encadrements, cloisons, vitrages d'intérieur et d'extérieur ou articles similaires), ainsi que fermetures partielles de constructions, bâtiments, propriétés, clôtures, accès et sorties et chemins d'accès et de sortie; bâtiments métalliques ou principalement en métal; fils et câbles (non électriques) en métal ou principalement en métal, en particulier en tant que pièces ou accessoires de fermetures mobiles et fixes et fermetures partielles de constructions, bâtiments et propriétés ou clôtures; produits de serrurerie et quincaillerie du bâtiment, articles métalliques, notamment en tant que pièces ou accessoires de clôtures mobiles ou fixes et de fermetures partielles de constructions, bâtiments, propriétés ou clôtures; produits métalliques ou principalement en métal, compris dans cette classe, notamment en tant que pièces et accessoires de fermetures mobiles et fixes d'édifices, propriétés ou clôtures; garnitures métalliques ou principalement en métal pour bâtiments; clavettes; colliers de fixation et vis d'ancrage métalliques ou principalement en métal; boîtes à lettres entièrement ou essentiellement métalliques; toits entièrement ou essentiellement métalliques, notamment auvents pour portes d'entrée et de maisons; rails et équerres entièrement ou essentiellement métalliques, en particulier en tant que pièces ou accessoires de fermetures mobiles et fixes pour bâtiments et propriétés ou clôtures; panneaux de revêtement entièrement ou essentiellement métalliques; ressorts entièrement ou essentiellement métalliques en tant qu'accessoires ou pièces de fermetures mobiles et fixes d'édifices et propriétés ou clôtures; fenêtres métalliques ou principalement en métal, en particulier en aluminium et/ou acier, ainsi que leurs éléments; pentures métalliques ou principalement en métal pour fenêtres; ferrures entièrement ou essentiellement métalliques pour fenêtres; arrêts de fenêtres entièrement ou essentiellement métalliques; poignées de fenêtre entièrement ou essentiellement métalliques; volets métalliques ou principalement en métal; châssis de fenêtre entièrement ou essentiellement métalliques; crémones entièrement ou essentiellement métalliques; galets de fenêtres; cadres de fenêtre entièrement ou essentiellement métalliques; grilles anti-feu et fermetures anti-feu entièrement ou essentiellement métalliques, utilisées dans la construction ainsi que fermetures anti-feu entièrement ou essentiellement métalliques, utilisées dans la construction; vitrages entièrement ou essentiellement métalliques et leurs pièces; corniches métalliques ou principalement en métal, notamment corniches de fenêtre et leurs éléments; grillages et grilles entièrement ou essentiellement métalliques et leurs composants, notamment grilles et grillages roulants et leurs

composants; numéros de maisons entièrement ou essentiellement métalliques, non lumineux; jalousies métalliques ou principalement en métal; revêtements de cloisons entièrement ou essentiellement métalliques; cadres métalliques pour la construction; panneaux entièrement ou essentiellement métalliques pour portes et portails; tiges profilées et bandes profilées entièrement ou essentiellement métalliques, en particulier à des fins de construction; fenêtres à battants (éléments de construction) entièrement ou essentiellement métalliques; boulons entièrement ou essentiellement métalliques; volets et stores roulants métalliques ou principalement en métal; piliers entièrement ou essentiellement métalliques pour la construction; charnières métalliques ou principalement en métal, notamment charnières de porte et de portail; enseignes en métal en tant qu'accessoires pour portes et portails; serrures métalliques (autres qu'électriques) entièrement ou essentiellement métalliques; clefs; écrous et vis entièrement ou essentiellement métalliques en tant qu'accessoires et pièces de fermetures mobiles et fixes d'édifices et propriétés ou clôtures; édifices en acier et aluminium et autres constructions entièrement ou essentiellement métalliques, ainsi que leurs éléments, éléments de construction en aluminium, éléments de construction en acier et aluminium et autres constructions en acier/aluminium; linteaux de fenêtre, porte et portail entièrement ou essentiellement métalliques; lambris métalliques ou principalement en métal; portails entièrement ou essentiellement métalliques, en particulier en acier ou acier galvanisé, acier spécial, aluminium, ainsi que leurs pièces, en particulier portes de garage, portails manuels, portails à moteur et notamment télécommandés, portails à usage industriel, portails pour clôtures, portails en sections, portes basculantes constituées d'un battant unique, portails à bascule, portes roulantes, portes coulissantes, portes ou portails tournants, portails en accordéon, portails circulaires, portes battantes, portails anti-feu et portails coulissants anti-feu, portails de cours; battants de portail entièrement ou essentiellement métalliques; cadres de portail entièrement ou essentiellement métalliques; pentures de portail entièrement ou essentiellement métalliques; poignées de portail entièrement ou essentiellement métalliques; garnitures métalliques ou principalement en métal pour portails; éléments de portail entièrement ou essentiellement métalliques (compris dans cette classe); panneaux de portail entièrement ou essentiellement métalliques; tiges de verrous; ouvre-portails (non électriques); loquets; coulisseaux et rouleaux pour portails; serrures de portail (non électriques); ferme-portails (non électriques); portillons en tant qu'accessoires ou pièces de portails; clôtures; cloisons de séparation entièrement ou essentiellement métalliques; portes métalliques ou principalement en métal et leurs composants, notamment portes de maison, portes intérieures, portes extérieures, portes à isolation

7 Moteurs (autres que pour véhicules terrestres) et leurs pièces (comprises dans cette classe); embrayages, accouplements et systèmes de transmission (autres que pour véhicules terrestres) et leurs composants (compris dans cette classe); machines et appareils de production et de transmission de force d'entraînement pour portes, portails et autres fermetures mobiles de bâtiments et clôtures; dispositifs d'entraînement de fermetures mobiles de constructions, bâtiments et clôtures, notamment pour portes, portails, fenêtres, grillages sur rouleaux, volets; courroies et chaînes de transmission (autres que pour véhicules terrestres); arbres de transmission et arbres menants (autres que pour véhicules terrestres); moteurs électriques (autres que pour véhicules terrestres), notamment ceux pour dispositifs à moteur d'entraînement pour portes et portails; ressorts (organes de machine); courroies de transmission (autres que pour véhicules terrestres); carters pour machines et moteurs; boîtes à engrenages, engrenages et transmissions (autres que pour véhicules terrestres); dispositifs de tirage de rideaux, autres que manuels; dispositifs d'actionnement de portes, autres que manuels; dispositifs d'actionnement de portails, autres que manuels, notamment systèmes d'entraînement de portes de garages et d'installations industrielles ainsi que dispositifs d'actionnement de portails de clôtures, systèmes d'actionnement de portes pivotantes et de portails modulaires, portes ou

portails tournants et portes ou portails coulissants; dispositifs de commande d'arbre, en particulier en tant que pièces ou accessoires de portails; dispositifs d'entraînement de portes battantes, portes roulantes, portails à ouverture rapide; pièces et composants (compris dans cette classe) pour tous les articles mentionnés.

6 *Windows, doors and gates, in particular garage doors, of metal or mainly of metal; prefabricated building elements and semi-finished products of metal or mainly of metal for the manufacture thereof, namely door, window and gate fittings, locks, door and gate openers, door and gate closers, window, door and gate cases as well as profiles for such products, door and gate leaves, fillings for door and gate panels, of metal or mainly of metal; building materials of metal or mainly of metal; building materials of metal or mainly of metal, namely mobile and stationary closures (gates, doors, cases, partitions, interior and exterior glazing or the like) and partial closures of constructions, buildings, properties, enclosures, entrances and exits and entrance ways and exit ways; buildings of metal or mainly of metal; cables and wires (non-electric) of metal or mainly of metal, particularly as parts or accessories of mobile and stationary closures and partial closures of constructions, buildings and properties or enclosures; locksmith goods and ironmongery, metal ware, particularly as parts or accessories of mobile or stationary closures and partial closures of constructions, buildings, properties or enclosures; goods of metal or mainly of metal, included in this class, particularly as parts and accessories of mobile and stationary closures of buildings, properties or enclosures; fittings of metal or mainly of metal for buildings; cotter pins; clips and fixing anchors of metal or mainly of metal; letter boxes of metal or mainly of metal; roofs of metal or mainly of metal, particularly canopy roofs for house and entrance doors; rails and brackets of metal or mainly of metal, particularly as parts or accessories of mobile and stationary closures of buildings and properties or enclosures; cladding panels of metal or mainly of metal; springs of metal or mainly of metal as accessories or parts of mobile and stationary closures of buildings and properties or enclosures; windows of metal or mainly of metal, particularly of aluminium and/or steel, as well as their parts; strap-hinges of metal or mainly of metal for windows; ironwork of metal or mainly of metal for windows; window stops of metal or mainly of metal; window handles of metal or mainly of metal; shutters of metal or mainly of metal; window frames of metal or mainly of metal; window casement bolts of metal or mainly of metal; window pulleys; window cases of metal or mainly of metal; fire protection grilles and closures against fire of metal or mainly of metal for building purposes as well as closures against smoke of metal or mainly of metal for building purposes; glazings of metal or mainly of metal for buildings and parts thereof; cornices of metal or mainly of metal, particularly window cornices and parts thereof; gratings and grilles of metal or mainly of metal and parts thereof, particularly roller gratings and roller grilles and parts thereof; house numbers of metal or mainly of metal, not luminous; jalousies of metal or mainly of metal; wall linings of metal or mainly of metal; metal frames for building purposes; panels of metal or mainly of metal for doors and gates; profiled rods and profiled strips of metal or mainly of metal, particularly for building purposes; casement windows (building elements) of metal or mainly of metal; bolts of metal or mainly of metal; shutters and roller blinds of metal or mainly of metal; pillars of metal or mainly of metal for building purposes; hinges of metal or mainly of metal; particularly door and gate hinges; signboards of metals as accessories for doors and gates; locks (other than electric locks) of metal or mainly of metal; keys; screws and nuts of metal or mainly of metal, as accessories and parts of mobile and stationary closures of buildings and properties or enclosures; steel and aluminium buildings as well as other constructions of metal or mainly of metal as well as the parts thereof, aluminium building elements, steel building elements and steel/aluminium building elements; window, door and gate lintels of metal or mainly of metal; wainscoting of metal or mainly of metal; gates of metal or mainly of*

metal, particularly of steel or galvanized steel, special steel, aluminium, and parts thereof, particularly garage gates, hand-operated gates, motor-driven and particularly remotely-controlled gates, industrial gates, gates for enclosures, sectional gates, single-wing overhead gates, tip-up gates, rolling gates, sliding gates, revolving doors or gates, concertina gates, circular gates, swinging gates, fire protection gates and fire protection sliding gates, courtyard entrance gates; gate wings of metal or mainly of metal; gateframes of metal or mainly of metal; gate strap-hinges of metal or mainly of metal; gate handles of metal or mainly of metal; fittings of metal or mainly of metal for gates; gate elements of metal or mainly of metal (included in this class); gate panels of metal or mainly of metal; latch bars; gate openers (non-electric); latches; runners and rolls for gates; gate locks (non-electric); gate closers (non-electric); by-pass doors as accessories or parts of gates; gate enclosures; partition walls of metal or mainly of metal; doors of metal or mainly of metal and parts thereof, particularly house doors, internal doors, external doors, sound proofing doors, safety doors, multipurpose doors, fire and smoke protection doors, manually operated doors, motor-driven doors, revolving doors, sliding doors, doors for enclosures, garden doors and concertina doors; door strap-hinges of metal or mainly of metal; fittings of metal or mainly of metal of doors; door elements of metal or mainly of metal; door stops of metal or mainly of metal; door panels of metal or mainly of metal; door wings of metal or mainly of metal; door handles of metal or mainly of metal; door bells (non-electric); latch bars; door knockers; non-electric door openers; door frames of metal or mainly of metal; door bolts; runners for sliding doors; door locks (non-electric); non-electric door closers; side parts (building elements) of metal or mainly of metal for house doors and building entrances; connecting and lining parts of metal or mainly of metal for building purposes; glazing frames of metal or mainly of metal; wall lining parts of metal or mainly of metal; brackets of metal or mainly of metal for building purposes; fences and fence parts of metal or mainly of metal; frames of metal or mainly of metal for building purposes; building materials, namely balcony and terrace closures of metal or mainly of metal; fire and smoke protection doors, fire and smoke protection gates and fire and smoke protection butterfly dampers, also automatically operable, of metal or mainly of metal; parts and building parts (included in this class) of all the aforesaid goods.

7 Motors (other than for land vehicles) and parts thereof (included in this class); clutches, couplings, and apparatus for power transmission (other than for land vehicles) and parts thereof (included in this class); machines and apparatus for the generation and transmission of driving power to doors, gates and similar mobile closures of buildings and enclosures; driving apparatus for mobile closures of constructions, buildings and enclosures, particularly for doors, gates, windows, roller gratings, shutters; transmission chains and belts (other than for land vehicles); transmission shafts and driving shafts (other than for land vehicles); electric motors (other than for land vehicles), particularly those for door and gate driving apparatus; springs (machine parts); driving belts (other than for land vehicles); cases for machines and motors; gearboxes, gears and transmissions (other than for land vehicles); curtain drawing devices, not hand operated; door driving devices, not hand operated; gate driving devices, not hand operated, particularly garage and industrial gate driving devices as well as driving devices for gates of enclosures, driving devices for swinging and sectional gates, revolving doors or gates and sliding gates; shaft driving devices, particularly as parts or accessories of gates; driving devices for swing doors, rolling doors, high-speed gates; parts and components (included in this class) of all the aforesaid goods.

#### 741 331

A supprimer de la liste / Delete from list:

- 30 Boissons à base de café.
- 30 Beverages made with coffee.

#### 742 769

A supprimer de la liste / Delete from list:

- 9 Programmes informatiques.
- 38 Exploitation de systèmes de télécommunication, notamment de réseaux de sociétés et de service public (voix, données et réseaux radiophoniques mobiles) par le biais de la transmission électronique, la mise en mémoire électronique et la récupération de données, d'images, de sons et documents au moyen de terminaux informatiques, courrier électronique, transmission de télécopies, transmission de messages courts, fonctions de boîtes vocales, renvoi automatique d'appels et services de conférences.
- 42 Création et location de programmes informatiques.
- 9 Computer programs.
- 38 Operation of telecommunication systems, especially of company and public service networks (voice, data and mobile radio networks) by means of electronic transmission, electronic storage and recovery of data, images, sounds and documents via computer terminals, electronic mail, facsimile transmission, transmission of short messages, voice mail functions, call forwarding and conferencing services.
- 42 Design and rental of computer programs.

#### 742 846

A supprimer de la liste / Delete from list:

- 3 Savons, gels pour la douche, bains moussants, parfumerie, cosmétiques, produits de nettoyage sous forme compacte.
- 16 Produits en papier non compris dans d'autres classes, notamment papier hygiénique, rouleaux de papier pour essuyer les mains, papier de nettoyage, papier absorbant, sachets hygiéniques en papier ou en matière plastique.
- 21 Ustensiles de toilette, notamment distributeurs de savon et distributeurs de serviettes en papier, de papier hygiénique.
- 3 Soaps, shower gels, bubble bath, perfumery goods, cosmetics, cleaning products in compact form.
- 16 Paper products not included in other classes, especially toilet paper, paper rolls for drying the hands, cleaning paper, absorbent paper, sanitary sachets of paper or plastic.
- 21 Toiletry articles, especially soap dispensers and paper napkin and toilet paper dispensers.

#### 742 928

A supprimer de la liste / Delete from list:

- 35 Publicité; parrainage; gestion d'entreprise; communication commerciale, en particulier services de relations avec la presse, relations publiques, promotion des produits, campagnes de promotion de l'image de marque de tiers; négociation et conclusion de transactions commerciales pour des tiers; management; services de conseiller commercial et de consultant en ressources humaines; services de consultant en marketing direct.
- 38 Télécommunications; services Internet et en ligne, à savoir transmission électronique de nouvelles et d'images ainsi que recueil, mise à disposition et transmission d'informations et de données et autres services Internet et en ligne.
- 35 Advertising; sponsoring; business management; commercial communication, especially press liaison, public relations, product advertising, image campaigns for others; arranging and concluding commercial transactions for others; management; personnel and commercial consultancy; consultancy services in relation to direct marketing.
- 38 Telecommunications; Internet and online services, namely electronic transmission of news and images as well as collecting, providing and transmitting information and data and other Internet and online services.

#### 742 961

A supprimer de la liste / Delete from list:

- 35 Acceptation, acquisition, stockage, traitement et/ou reproduction de données.
- 35 Acceptance, accession, storage, processing and/or reproduction of data.



**742 973**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

19 Matériaux de construction (non métalliques); colle pour la construction; mortier pour travaux de réparation, les produits précités ne contenant pas de méthylcellulose; planchers non métalliques; couvertures de toits, non métalliques; enduits en matière plastique pour pistes de sport; fibres, tissus et rembourrages utilisés dans la construction; carrelages, non métalliques; matériaux de construction pour les routes; asphalte, poix et bitume; cheminées.

19 *Construction materials not made of metal; glue for construction; mortar for repair work, the aforesaid products not containing methyl cellulose; floors, not of metal; roof coverings, not of metal; plastic coatings for sports tracks; fibres, fabrics and padding materials for construction purposes; floor tiles, not of metal; materials for making roads; asphalt, pitch and bitumen; chimneys.*

**743 038**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

18 Sacs à main, mallettes.

25 Chaussures.

18 *Handbags, small suitcases.*

25 *Shoes.*

**743 049**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

35 Publicité.

35 *Advertising.*

**743 121**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

41 Services d'animation, organisation de jeux et de divertissements.

41 *Hosting of group activities, organisation of games and entertainment.*

**743 130**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

19 Matériaux de construction non métalliques.

19 *Nonmetallic construction materials.*

**743 139**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Huiles et graisses d'origine animale ou végétale à usage pharmaceutique, vétérinaire; graisses d'origine animale ou végétale à traire.

35 Services de promotion, d'étude de marché, et de publicité, pour les huiles et graisses animales ou végétales raffinées.

39 Services de conditionnement de graisses et d'huiles animales ou végétales.

5 *Plant or animal oils and fats for pharmaceutical and veterinary purposes; plant or animal-based milking greases.*

35 *Promotion, market study and advertising services for refined animal or plant oils and fats.*

39 *Packaging services for animal or plant fats and oils.*

**743 173**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

42 Création et location de programmes informatiques.

42 *Design and rental of computer programs.*

**743 215**

A supprimer de la liste:

3 Savons de toilette; parfumerie.

**743 216**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

35 *Advertising; business management; business administration; office functions.*

**743 275**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

32 Boissons non alcooliques contenant du mocca et/ou du cacao.

32 *Non-alcoholic beverages containing mocha and/or cocoa.*

**743 384**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

3 *Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

**743 418**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Exposimètres et développeuses de plaques de tirage.

9 *Exposure meters and processors of printing plates.*

**743 426**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

16 Livres, revues, magazines, publications, albums, cahiers.

16 *Books, reviews, magazines, printed publications, albums, writing books.*

**743 469**

A supprimer de la liste:

42 Consultation professionnelle (sans rapport avec la conduite des affaires); recherches techniques; étude de projets techniques.

**743 493**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

41 Services d'éducation, divertissement.

41 *Services of education, entertainment.*

**743 505**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

16 Livres et autres imprimés, tous relatifs aux systèmes domotiques pour habitations et bâtiments.

16 *Books and other printed matter, all concerning home and building automation systems.*

**743 506**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

30 Cacao, sucre, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; sel, glace.

30 *Cocoa, sugar, flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ice; salt, ice for refreshment.*

**743 510**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

32 Bières.

32 *Beers.*

**743 531**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

11 Appareils réfrigérants ou chauffants; installations, appareils et tuyauteries de chauffage, de cuisson, de réfrigération, de congélation, chambres frigorifiques, récipients frigorifiques, armoires frigorifiques; appareils d'échange thermique, évaporateurs, chauffe-eau, chaudières, radiateurs, panneaux radiants, fours, fourneaux, pompes à chaleur; bacs refroidisseurs pour fours; installations pour la refroidissement de liquides; réchauffeurs d'air, stérilisateur d'air, appareils à air chaud, accumulateurs de chaleur, récupérateurs de chaleur.

12 Cadres et châssis métalliques pour l'automobile, l'aviation.

11 *Refrigerating or heating appliances; heating, cooking, refrigerating and freezing installations, apparatus and pipework, cold rooms, refrigerating containers, refrigerating cabinets; heat-exchange apparatus, evaporators, water heaters, boilers, radiators, radiant heaters, ovens, hearths, heat*

*pumps; cooling vats for furnaces; liquid cooling installations; air reheaters, air sterilizers, hot air apparatus, heat accumulators, heat regenerators.*

12 *Metallic frames for automobiles and aircraft.*

#### 743 548

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

- 9 Logiciels (programmes enregistrés).
- 9 *Software (recorded programs).*

#### 743 560

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

- 25 Vêtements, chaussures.
- 25 *Clothing, footwear.*

#### 743 606

A supprimer de la liste:

- 9 Matériel pour appareils d'éclairage, à savoir balasts.

#### 743 643

A supprimer de la liste:

- 29 Tofu et autres produits contenant des composants principaux du soja à usage alimentaire (compris dans cette classe).

#### 743 645

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Equipements pour le traitement des données et leurs parties, à savoir ordinateurs, processeurs, composants de mémoire, cartes-mère et boîtiers pour ordinateurs, moniteurs, claviers, matrices, imprimantes à laser et à jet d'encre, disquettes, disques durs, CD-ROM et lecteurs de disques, disquettes, cartouches, appareils de contrôle de disque dur, interfaces, cartes de réseau PC, scanners, coupleurs acoustiques, modems, échantillonneurs de sons, souris, boîtiers à disquettes, câbles, supports pour moniteurs et imprimantes, rubans couleurs; programmes d'ordinateurs enregistrés sur supports lisibles par machine, à l'exclusion de tous produits relatifs à la propriété intellectuelle, aux noms de commerce, aux noms commerciaux ou aux raisons sociales.

9 *Data processing equipment and parts therefor, namely computers, processors, memory components, motherboards and housing for computers, monitors, keyboards, matrix, laser and ink jet printers, floppy disks, hard disks, CD ROM and disk drives, floppy disks, cartridges, hard disk control apparatus, interfaces, PC cards, scanners, acoustic couplers, modems, sound samplers, mice, diskette boxes, cables, monitor and printer stands, color tapes; computer programs, recorded on machine-readable data carriers but not including any goods relating to intellectual property, trade names, business names or company names.*

#### 743 646

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

11 Ventilateurs et unités de climatisation; installations de filtration et séparateurs, installations pour la technique de climatisation, de ventilation et de filtration; installations pour la technique de refroidissement; tuyaux pour les installations de climatisation et de ventilation et leurs accessoires; installations de commande des unités de climatisation et de ventilation.

37 Montage et service après-vente des installations de la technique de climatisation et de ventilation.

11 *Ventilators and air-conditioning units; filtering installations and separators, air-conditioning, ventilation and filtration technology installations; cooling technology installations; pipes for air-conditioning and ventilating installations and accessories thereof; control installations for air-conditioning and ventilation units.*

37 *Assembly and after-sales service for air-conditioning and ventilating technology installations.*

#### 743 654

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

- 30 Préparations faites de céréales.
- 30 *Cereal preparations.*

#### 743 659

A supprimer de la liste:

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

42 Services de restauration et services de ravitaillement en aliments et boissons pour la restauration (catering).

#### 743 682

A supprimer de la liste:

9 Installations électriques de distribution d'énergie, transformateurs; tableaux de distribution électrique, tableaux de commande et pupitres de commande pour installations électriques; appareils et instruments pour le contrôle d'installations, d'appareils et de matériel électriques.

#### 743 713

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

- 34 Papier à cigarettes.
- 34 *Cigarette paper.*

#### 743 733

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

- 12 Sacs pour bicyclettes.
- 18 Sacs à dos, sacs pour touristes, mallettes.
- 25 Vêtements, chaussures.
- 12 *Saddle bags for bicycles.*
- 18 *Rucksacks, tourist bags, small suitcases.*
- 25 *Clothing, footwear.*

### UZ - Ouzbékistan / Uzbekistan

#### 627 390

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

- 30 Pâtisserie et confiserie.
- 30 *Pastry and confectionery.*

745 768 - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

745 792 - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

### VN - Viet Nam / Viet Nam

742 358 - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 35, 38 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 16, 35, 38 and 42.*

742 970 - Refusé pour tous les services de la classe 37. / *Refusal for all services in class 37.*

### YU - Yougoslavie / Yugoslavia

R420 021 - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

603 054 - Refusé pour tous les produits de la classe 6. / *Refusal for all goods in class 6.*

621 227 - Refusé pour tous les produits de la classe 29.

717 961 - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

743 197 - Refusé pour tous les produits des classes 12 et 28. / *Refusal for all goods in classes 12 and 28.*

743 278 - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.*

743 367 - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

743 500 - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*



**743 508** - Refusé pour tous les produits des classes 9, 16, 25 et 28. / *Refusal for all goods in classes 9, 16, 25 and 28.*

**743 867** - Refusé pour tous les produits de la classe 1.

**743 906** - Refusé pour tous les produits des classes 16, 24 et 31. / *Refusal for all goods in classes 16, 24 and 31.*

**744 002** - Refusé pour tous les produits des classes 29 et 30. / *Refusal for all goods in classes 29 and 30.*

**744 227** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16 et 42.

**744 476** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 35 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 16, 35 and 42.*

**744 523** - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

**744 552** - Refusé pour tous les produits des classes 31 et 32. / *Refusal for all goods in classes 31 and 32.*

**744 557** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**744 568** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**Acceptation avec réserve / Disclaimers.**

**AM - Arménie / Armenia**

<b>743 296</b>	<b>743 336</b>	<b>743 543</b>
<b>743 812</b>	<b>744 051</b>	<b>744 075</b>

**BG - Bulgarie / Bulgaria**

<b>747 594</b>	<b>748 093</b>	<b>748 335</b>
<b>748 336</b>	<b>748 586</b>	<b>748 735</b>
<b>748 752</b>	<b>748 916</b>	<b>749 717</b>
<b>749 923</b>		

**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan**

<b>671 162</b>	<b>746 917</b>	<b>746 976</b>
<b>747 056</b>	<b>747 129</b>	<b>747 359</b>
<b>747 641</b>	<b>747 642</b>	<b>747 658</b>
<b>747 871</b>		

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

<b>630 002</b>	<b>743 906</b>	<b>743 915</b>
<b>743 923</b>	<b>744 003</b>	<b>744 075</b>

**TJ - Tadjikistan / Tajikistan**

**747 871**

**TM - Turkménistan / Turkmenistan**

<b>470 916</b>	<b>565 905</b>	<b>639 094</b>
<b>662 128</b>	<b>709 583</b>	<b>753 177</b>
<b>754 181</b>	<b>756 947</b>	<b>762 466</b>
<b>762 468</b>	<b>762 532</b>	<b>762 539</b>
<b>762 574</b>	<b>762 601</b>	<b>762 738</b>
<b>762 904</b>	<b>762 996</b>	<b>763 125</b>
<b>763 142</b>	<b>763 333</b>	<b>763 492</b>
<b>763 494</b>	<b>763 505</b>	<b>763 873</b>
<b>763 936</b>	<b>764 140</b>	<b>764 392</b>
<b>764 396</b>	<b>764 457</b>	

**UA - Ukraine / Ukraine**

<b>743 543</b>	<b>743 678</b>	<b>743 679</b>
<b>743 754</b>	<b>743 812</b>	

**Informations relatives à la présentation d'une requête en réexamen ou d'un recours /  
Information concerning the lodging of a request for review or of an appeal**

Aucune requête en réexamen ou aucun recours n'a été présenté (lorsque le refus de protection a été publié, le numéro pertinent de la gazette est indiqué) / *No request for review or appeal has been lodged (where the refusal of protection has been published, the relevant issue of the gazette is indicated).*

**BA - Bosnie-Herzégovine / Bosnia and Herzegovina**

724 485 (20/2001)      724 702 (20/2001)  
724 936 (22/2001)

**BY - Bélarus / Belarus**

734 716 (12/2001)      734 731 (12/2001)  
734 742 (12/2001)      735 065 (13/2001)  
735 106 (13/2001)      735 151 (16/2001)  
735 152 (12/2001)      735 153 (13/2001)  
735 154 (13/2001)      735 359 (12/2001)  
735 404 (12/2001)      735 483 (13/2001)  
735 500 (12/2001)      735 501 (13/2001)  
735 534 (13/2001)      735 547 (13/2001)  
735 742 (13/2001)      735 764 (12/2001)  
736 332 (12/2001)      736 370 (12/2001)

**CH - Suisse / Switzerland**

633 269 ( 1/2001)      633 273 (25/2000)  
633 555 (25/2000)      692 587 ( 3/2001)  
694 916 (23/2000)      697 123 (25/2000)  
697 147 (25/2000)      698 951 (23/2000)  
698 952 (23/2000)      698 964 (23/2000)  
698 968 (23/2000)      698 969 (23/2000)  
698 978 (23/2000)      698 979 (23/2000)  
698 980 (23/2000)      699 009 (23/2000)  
707 093 (22/2000)      707 149 (22/2000)  
708 069 ( 1/2001)      708 220 (23/2000)  
709 465 (22/2000)      709 472 (22/2000)  
709 479 (22/2000)      709 497 (22/2000)  
710 509 (23/2000)      710 512 (23/2000)  
710 526 (23/2000)      710 527 (23/2000)  
710 678 (23/2000)      710 694 ( 6/2001)  
710 704 (23/2000)      711 499 ( 2/2001)  
711 588 ( 2/2001)      713 063 ( 2/2001)  
713 079 ( 2/2001)      713 098 ( 2/2001)  
713 151 ( 2/2001)      713 170 ( 2/2001)  
714 108 ( 3/2001)      714 124 ( 3/2001)  
714 129 ( 3/2001)      714 141 ( 3/2001)  
714 144 ( 3/2001)      714 145 ( 3/2001)  
714 146 ( 3/2001)      714 147 ( 3/2001)  
714 195 ( 3/2001)      714 239 ( 3/2001)  
714 268 ( 3/2001)      714 273 ( 3/2001)  
716 511 ( 8/2001)      716 537 ( 6/2001)  
716 661 ( 7/2001)      716 690 ( 6/2001)  
716 732 ( 6/2001)      716 737 ( 6/2001)  
717 530 (25/2000)      717 702 ( 8/2001)  
717 729 ( 8/2001)      717 802 ( 8/2001)  
717 803 ( 8/2001)      717 811 ( 8/2001)  
717 849 ( 8/2001)      717 936 ( 8/2001)

**DK - Danemark / Denmark**

724 416 ( 2/2001)      725 414 ( 8/2001)  
728 481 ( 9/2001)      728 825 (10/2001)  
735 872 (13/2001)

**IS - Islande / Iceland**

703 921 (22/2001)      724 692 (14/2000)  
743 835 (13/2001)      744 445 (11/2001)  
744 606 (11/2001)      746 206 (22/2001)  
747 527 (22/2001)

**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan**

731 373 (14/2001)      731 614 (14/2001)  
735 734 (14/2001)      736 814 (14/2001)  
736 885 (14/2001)      736 911 (14/2001)  
736 953 (14/2001)      736 972 (14/2001)  
736 973 (14/2001)      736 974 (14/2001)  
737 015 (14/2001)      737 023 (14/2001)  
737 064 (14/2001)      737 100 (14/2001)  
737 117 (14/2001)      737 259 (14/2001)  
737 273 (14/2001)      737 274 (14/2001)  
737 285 (14/2001)      737 330 (14/2001)  
737 332 (14/2001)      737 550 (14/2001)  
737 557 (18/2001)      737 590 (14/2001)  
737 644 (14/2001)      737 795 (14/2001)  
738 370 (15/2001)      738 400 (14/2001)  
738 434 (14/2001)      738 551 (14/2001)  
738 608 (14/2001)      738 610 (14/2001)  
738 614 (14/2001)      738 697 (14/2001)

Une requête en réexamen ou un recours a été présenté (lorsque le refus de protection a été publié, le numéro pertinent de la gazette est indiqué) / *A request for review or an appeal has been lodged (where the refusal of protection has been published, the relevant issue of the gazette is indicated).*

**BY - Bélarus / Belarus**

735 579 (13/2001)      735 580 (13/2001)  
735 668 (13/2001)      735 971 (13/2001)

**DK - Danemark / Denmark**

682 209 (25/1999)      693 318 (23/1999)  
708 220 (13/2000)      721 645 (25/2000)

**FI - Finlande / Finland**

R 255 490 (13/2001)      518 734 (15/2001)  
519 501 (13/2001)      521 630 (14/2001)  
545 950 (11/2001)      554 786 (10/2001)  
635 880 ( 5/2001)      674 488 ( 9/2001)  
679 014 ( 7/2001)      686 002 ( 9/2001)  
696 674 (12/2001)      700 506 ( 7/2000)  
703 693 ( 6/2000)      707 914 (14/2000)  
710 656 (17/2000)      713 659 (21/2000)  
716 170 ( 7/2001)      716 452 ( 3/2001)  
716 729 (24/2000)      716 927 (21/2000)  
716 968 (21/2000)      717 379 ( 2/2001)  
717 425 (24/2000)      717 899 (22/2000)  
718 093 (22/2000)      719 370 (23/2000)  
720 369 (24/2000)      721 203 ( 1/2001)  
721 655 (24/2000)      722 099 (23/2000)  
723 274 (25/2000)      723 529 ( 3/2001)  
723 567 ( 3/2001)      723 590 ( 7/2001)  
725 860 ( 5/2001)      725 984 (12/2001)  
726 072 ( 5/2001)      726 084 ( 5/2001)  
726 197 (15/2001)      726 755 (10/2001)  
727 185 ( 4/2001)      727 224 ( 1/2001)  
727 386 ( 3/2001)      727 505 ( 1/2001)  
728 016 ( 3/2001)      728 407 (13/2001)  
728 451 (13/2001)      728 526 (10/2001)

728 708	( 5/2001)	729 318	( 4/2001)
729 468	( 4/2001)	730 013	( 4/2001)
730 181	( 4/2001)	730 709	( 5/2001)
730 766	( 5/2001)	731 097	( 5/2001)
731 133	( 5/2001)	731 192	( 6/2001)
731 231	(11/2001)	731 297	(14/2001)
731 688	(11/2001)	731 698	( 5/2001)
731 721	( 6/2001)	731 732	( 6/2001)
731 784	( 6/2001)	732 134	(11/2001)
732 342	( 9/2001)	732 629	( 6/2001)
732 723	( 9/2001)	732 874	( 7/2001)
732 969	(18/2001)	732 975	(18/2001)
733 519	(11/2001)	733 806	(10/2001)
733 951	( 8/2001)	733 987	(13/2001)
734 636	( 9/2001)	734 677	(12/2001)
734 751	( 9/2001)	734 852	(13/2001)
734 899	(12/2001)	734 905	(11/2001)
735 011	(14/2001)	735 029	(14/2001)
735 107	(15/2001)	735 112	(13/2001)
735 267	(10/2001)	735 485	( 9/2001)
735 579	(15/2001)	735 888	(13/2001)
735 927	(10/2001)	735 954	(12/2001)
735 971	(11/2001)	736 191	(11/2001)
736 210	(11/2001)	736 475	(11/2001)
736 550	(13/2001)	736 647	(13/2001)
736 953	(12/2001)	736 972	(12/2001)
736 973	(12/2001)	736 974	(12/2001)
736 975	(12/2001)	737 034	(13/2001)
737 038	(13/2001)	737 064	(13/2001)
737 098	(13/2001)	737 129	(13/2001)
737 330	(12/2001)	737 332	(12/2001)
737 547	(13/2001)	737 667	(14/2001)
737 910	(14/2001)	737 932	(13/2001)
737 992	(14/2001)	738 211	(13/2001)
738 347	(13/2001)	738 360	(13/2001)
738 387	(13/2001)	738 444	(15/2001)
738 900	(14/2001)	738 991	(15/2001)
738 992	(15/2001)	739 099	(17/2001)
739 145	(14/2001)	739 676	(15/2001)
740 197	(16/2001)	740 412	(18/2001)
740 475	(17/2001)	740 838	(19/2001)
741 241	(18/2001)	741 588	(18/2001)
741 673	(18/2001)		

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

651 709	( 4/2001)	724 119	( 5/2000)
730 983	(13/2000)	733 684	( 3/2001)
734 160	(15/2000)	737 542	(19/2000)
739 419	(22/2000)	744 246	(25/2000)
744 470	( 1/2001)	744 863	( 4/2001)
746 431	( 4/2001)	746 455	( 4/2001)
746 789	( 4/2001)	746 986	( 6/2001)
747 266	( 8/2001)	748 031	( 5/2001)
748 323	( 6/2001)	749 226	( 6/2001)
750 341	(21/2001)	751 450	( 8/2001)
751 458	( 9/2001)	751 493	( 8/2001)
751 743	( 9/2001)	752 005	( 9/2001)
752 031	( 9/2001)	752 402	(10/2001)
752 404	(10/2001)	752 405	(10/2001)
752 406	(10/2001)	752 742	(10/2001)
752 828	(10/2001)	753 069	(10/2001)
756 092	(13/2001)	757 467	(15/2001)

**IS - Islande / Iceland**

562 580	( 8/2001)	708 196	( 5/2001)
725 839	(18/2000)	726 458	( 8/2001)
733 951	(24/2000)	734 682	( 5/2001)
742 480	( 9/2001)	742 788	( 2/2001)
744 332	(11/2001)	745 639	( 6/2001)
745 834	( 7/2001)	745 990	( 6/2001)
749 706	(10/2001)	749 780	(11/2001)

**JP - Japon / Japan**

2R 180 720	(11/2001)	2R 210 851	( 9/2001)
R 340 096	( 9/2001)	510 522	(23/2001)
534 585	( 9/2001)	563 066	( 9/2001)
571 042	(22/2001)	577 711	( 8/2001)
591 585	( 9/2001)	629 251	(20/2001)
630 838	(20/2001)	650 939	(20/2001)
660 660	( 9/2001)	663 909	(23/2001)
666 988	(12/2001)	672 932	( 9/2001)
691 070	(23/2001)	693 921	( 8/2001)
698 592	( 9/2001)	714 311	( 9/2001)
719 431	( 9/2001)	722 787	( 9/2001)
722 796	(20/2001)	724 477	( 9/2001)
726 423	(20/2001)	729 641	(20/2001)
729 643	(20/2001)	732 092	( 5/2001)
732 379	(23/2001)	732 636	(20/2001)
732 697	(18/2001)	732 898	( 7/2001)
734 316	( 5/2001)	734 520	( 6/2001)
735 090	(20/2001)	735 803	( 9/2001)
735 804	( 9/2001)	735 886	( 9/2001)
735 929	(23/2001)	735 980	( 4/2001)
736 242	(22/2001)	736 287	( 9/2001)
736 480	(22/2001)	736 503	( 7/2001)
736 505	( 7/2001)	736 536	( 9/2001)
736 737	( 9/2001)	736 761	( 9/2001)
736 762	( 9/2001)	736 873	( 7/2001)
736 945	(22/2001)	737 113	( 7/2001)
737 118	( 6/2001)	737 181	( 6/2001)
737 197	( 7/2001)	737 202	( 6/2001)
737 583	( 8/2001)	737 801	( 7/2001)
737 831	(20/2001)	737 870	(20/2001)
737 872	( 9/2001)	737 874	( 9/2001)
737 946	( 9/2001)	738 163	(11/2001)
738 195	(18/2001)	738 197	(18/2001)
738 207	(19/2001)	738 208	(19/2001)
738 277	( 8/2001)	738 284	(22/2001)
738 293	( 8/2001)	738 359	( 7/2001)
738 415	( 8/2001)	738 488	(19/2001)
738 524	(21/2001)	738 603	( 8/2001)
738 857	( 9/2001)	738 860	( 9/2001)
738 861	( 9/2001)	738 920	( 9/2001)
738 939	( 9/2001)	739 028	( 9/2001)
739 086	(17/2001)	739 182	( 9/2001)
739 621	(23/2001)	739 741	( 9/2001)
739 744	( 9/2001)	739 762	( 9/2001)
739 810	( 9/2001)	740 002	( 9/2001)
740 666	(11/2001)	740 667	(11/2001)
740 872	(20/2001)	740 996	(20/2001)
741 408	(20/2001)	741 855	(20/2001)
743 295	(20/2001)	743 859	(20/2001)
744 315	(19/2001)		

**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan**

736 537	(14/2001)	736 861	(14/2001)
736 961	(14/2001)	737 694	(14/2001)
738 222	(15/2001)	738 313	(15/2001)

## Décisions finales / Final decisions

Décisions finales confirmant le refus de protection (lorsque le refus de protection a été publié, le numéro pertinent de la gazette est indiqué) / Final decisions confirming the refusal of protection (where the refusal of protection has been published, the relevant issue of the gazette is indicated).

## AT - Autriche / Austria

640 855	(12/1996)	643 558	(16/1996)
658 814	(14/1997)	691 105	(10/1999)
715 047	(13/2000)	715 087	(13/2000)
715 088	(13/2000)	719 988	(20/2000)
721 688	(24/2000)	721 758	(24/2000)
721 806	(24/2000)	721 863	(24/2000)
721 913	(24/2000)	721 915	(24/2000)
722 439	(25/2000)	722 576	(25/2000)
722 784	(25/2000)	737 987	(15/2001)
742 199	(20/2001)		

## BA - Bosnie-Herzégovine / Bosnia and Herzegovina

712 685	(25/2000)	725 655	(19/2001)
726 265	(19/2001)	726 655	(19/2001)

## BG - Bulgarie / Bulgaria

603 220	( 4/2001)	684 786	(25/2000)
692 732	(25/2000)	718 179	(14/2000)
720 061	(16/2000)	720 127	(16/2000)
723 376	(23/2000)	724 702	(22/2000)
724 804	(23/2000)	726 000	(25/2000)
726 112	(25/2000)	726 117	(25/2000)
726 123	(24/2000)	726 150	(24/2000)
726 152	(24/2000)	726 508	( 2/2001)
726 840	(24/2000)	726 906	(24/2000)
726 907	(24/2000)	727 341	(24/2000)
733 837	( 5/2001)	736 513	( 9/2001)

## BY - Bélarus / Belarus

685 285	(10/1999)	704 041	( 9/2000)
704 383	( 9/2000)	704 384	( 9/2000)
704 385	( 9/2000)	720 475	( 6/2001)
721 366	( 6/2001)	729 816	(17/2001)
731 002	( 9/2001)	731 046	(17/2001)
733 297	(21/2001)		

## CH - Suisse / Switzerland

R 447 853	( 1/2001)	546 862	(23/2000)
647 950	( 5/2001)	682 848	(23/1998)
691 441	(10/2001)	693 691	( 1/2001)
695 532	(16/1999)	700 753	(20/1999)
705 749	( 3/2001)	707 025	( 5/2000)
708 467	(19/1999)	708 468	(19/1999)
708 470	(19/1999)	710 171	( 9/2000)
717 883	( 4/2000)	718 644	( 4/2000)
720 704	(23/2000)	720 710	(23/2000)
720 715	(23/2000)	720 723	(23/2000)
720 795	(23/2000)	720 819	(23/2000)
720 837	(25/2000)	720 850	(23/2000)
720 852	(23/2000)	720 863	(23/2000)
720 897	(23/2000)	720 907	(23/2000)
720 932	(23/2000)	720 945	(23/2000)
720 954	(23/2000)	720 980	(23/2000)
723 257	(12/2000)	723 262	( 2/2001)
723 278	( 2/2001)	724 224	( 2/2001)
724 225	( 2/2001)	724 231	( 2/2001)
724 263	( 2/2001)	724 271	( 2/2001)
724 291	( 2/2001)	724 323	( 2/2001)
724 339	( 2/2001)	724 341	( 2/2001)

724 391	( 2/2001)	724 403	( 2/2001)
724 408	( 3/2001)	724 414	( 2/2001)
724 416	( 2/2001)	724 425	( 2/2001)
724 426	( 2/2001)	724 440	( 2/2001)
724 820	(21/2001)	725 417	( 3/2001)
725 480	( 3/2001)	725 584	( 3/2001)
725 590	( 3/2001)	725 594	( 3/2001)
725 603	( 3/2001)	725 630	( 3/2001)
725 632	( 3/2001)	725 672	( 3/2001)
726 305	(15/2000)	726 648	( 4/2001)
726 801	( 4/2001)	726 828	( 4/2001)
726 833	(10/2001)	726 858	( 4/2001)
726 871	( 4/2001)	726 873	( 4/2001)
726 945	( 4/2001)	727 063	( 5/2001)
727 104	( 4/2001)	727 121	( 5/2001)
727 138	( 5/2001)	727 160	( 4/2001)
727 359	( 5/2001)	727 390	( 5/2001)
727 762	( 6/2001)	727 799	( 6/2001)
727 873	( 6/2001)	727 911	( 6/2001)
727 912	( 6/2001)	727 913	( 6/2001)
728 198	( 6/2001)	728 216	( 6/2001)
728 223	( 6/2001)	728 618	( 6/2001)
728 623	( 6/2001)	728 626	( 6/2001)
728 649	( 6/2001)	728 770	( 7/2001)
729 668	( 9/2001)	729 689	( 8/2001)
729 708	( 8/2001)	730 207	( 9/2001)
730 211	( 9/2001)	730 402	( 8/2001)
730 485	( 8/2001)	731 106	( 9/2001)
731 134	( 9/2001)	731 294	( 8/2001)
731 351	( 9/2001)	732 427	(12/2001)
732 444	(10/2001)		

## CZ - République tchèque / Czech Republic

661 896	(21/1997)	665 994	( 2/1998)
666 412	( 2/1998)	666 413	( 2/1998)
666 747	( 2/1998)	667 049	( 2/1998)
667 278	( 2/1998)	667 354	( 2/1998)
667 389	( 2/1998)	671 102	( 8/1998)
671 119	( 8/1998)	671 184	( 8/1998)
671 203	( 8/1998)	671 232	( 8/1998)
671 326	( 8/1998)	671 377	( 8/1998)
671 378	( 8/1998)	671 492	( 8/1998)
671 500	( 8/1998)	671 534	( 8/1998)
671 652	( 8/1998)	671 653	( 8/1998)
671 654	( 8/1998)	671 655	( 8/1998)
671 656	( 8/1998)	671 657	( 8/1998)
671 658	( 8/1998)	671 735	( 8/1998)
671 736	( 8/1998)	671 756	( 8/1998)
680 424	(21/1998)	680 425	(21/1998)
680 513	(21/1998)	683 761	(25/1998)
689 321	( 7/1999)	692 511	(10/1999)
692 513	(10/1999)	702 504	(24/1999)
702 509	(24/1999)	702 530	(24/1999)
702 557	(24/1999)	702 584	(24/1999)

## DE - Allemagne / Germany

596 785	( 3/2001)	624 364	
674 235	(12/1998)	681 508	(11/1998)
687 397	( 2/1999)	692 667	( 3/1999)
692 995	( 2/1999)	698 951	(10/1999)
698 952	(10/1999)	698 964	(10/1999)
707 726	(22/1999)	707 896	(20/1999)
711 973	( 1/2000)	715 880	( 6/2000)
720 723	(10/2000)	728 221	(25/2000)
729 209	(25/2000)	730 484	( 1/2001)
730 492	(25/2000)	730 679	( 2/2001)
730 687	( 2/2001)	731 346	( 2/2001)

731 439	( 1/2001)	731 461	( 1/2001)	724 889	(19/2001)	726 733	(25/2000)
731 509	(25/2000)	731 779	(25/2000)	726 734	(25/2000)	726 747	(25/2000)
731 889	(25/2000)	732 687	( 1/2001)	726 751	(25/2000)	726 766	(25/2000)
733 060	( 3/2001)	733 081	( 3/2001)	726 767	(25/2000)	726 768	(25/2000)
733 101	( 2/2001)	733 118	( 2/2001)	726 851	(25/2000)	726 861	(25/2000)
733 172	( 3/2001)	733 209	( 2/2001)	726 871	(25/2000)	726 879	(25/2000)
733 673	( 2/2001)	733 803	( 2/2001)	726 881	(25/2000)	726 999	(25/2000)
733 886	( 2/2001)	733 905	( 2/2001)	727 046	(25/2000)	727 073	(25/2000)
733 926	( 3/2001)	734 023	( 3/2001)	727 074	(25/2000)	727 149	(25/2000)
734 068	( 3/2001)	734 166	( 4/2001)	727 150	(25/2000)	727 154	(25/2000)
734 197	( 3/2001)	734 208	( 4/2001)	727 171	(25/2000)	727 177	( 3/2001)
734 213	( 4/2001)	734 290	( 3/2001)	727 240	(25/2000)	727 247	(25/2000)
734 291	( 3/2001)	734 354	( 1/2001)	727 248	(25/2000)	727 254	(25/2000)
734 424	( 3/2001)	734 449	( 1/2001)	727 255	(25/2000)	727 282	(25/2000)
734 515	( 3/2001)	734 595	( 3/2001)	727 418	(25/2000)	727 420	(25/2000)
734 648	( 3/2001)	734 740	( 3/2001)	727 423	(25/2000)	727 425	(25/2000)
734 750	( 3/2001)	734 793	( 3/2001)	727 434	(25/2000)	727 440	(25/2000)
734 810	( 3/2001)	734 829	( 2/2001)	727 444	(25/2000)	727 453	(25/2000)
734 871	( 3/2001)	734 873	( 2/2001)	727 456	(25/2000)	727 491	(25/2000)
734 941	( 5/2001)	735 082	( 3/2001)	727 497	(25/2000)	727 643	(25/2000)
735 583	( 4/2001)	735 752	( 3/2001)	727 644	(25/2000)	727 646	(25/2000)
735 795	( 3/2001)	735 879	( 3/2001)	727 647	(25/2000)	727 657	(25/2000)
735 887	( 3/2001)	735 987	( 4/2001)	727 658	(25/2000)	727 661	(25/2000)
736 466	( 3/2001)	736 516	( 3/2001)	727 663	(25/2000)	727 665	(25/2000)
736 632	( 3/2001)	737 237	( 5/2001)	727 688	(25/2000)	727 689	(25/2000)
737 301	( 6/2001)	737 333	( 3/2001)	727 690	(25/2000)	727 692	(25/2000)
737 367	( 3/2001)	737 428	( 3/2001)	727 695	(25/2000)	727 710	(25/2000)
737 439	( 3/2001)	737 911	( 5/2001)	727 733	(25/2000)	727 846	(25/2000)
738 112	( 5/2001)	739 142	( 5/2001)	727 850	(25/2000)	727 851	(25/2000)
739 208	( 6/2001)			727 864	(25/2000)	727 868	(25/2000)
<b>DK - Danemark / Denmark</b>				727 875	(25/2000)	727 878	(25/2000)
683 007	(12/1999)	704 409	(10/2000)	727 883	(25/2000)	727 890	(25/2000)
705 787	(17/2000)	709 530	( 4/2000)	727 908	(25/2000)	727 940	(25/2000)
721 366	(23/2000)	721 418	(15/2001)	727 999	( 1/2001)	728 007	(25/2000)
<b>EE - Estonie / Estonia</b>				728 059	(15/2001)	728 065	(25/2000)
526 606	(19/2001)	706 672	(24/2000)	728 067	(25/2000)	728 068	(25/2000)
724 692	(20/2001)	727 232	(20/2001)	728 098	( 1/2001)	728 135	(25/2000)
727 345	( 5/2001)	727 792	( 8/2001)	728 139	(25/2000)	728 157	(25/2000)
731 224	( 8/2001)	731 753	( 8/2001)	728 188	(25/2000)	728 191	(25/2000)
732 346	(11/2001)			728 195	(25/2000)	728 198	(25/2000)
<b>EG - Égypte / Egypt</b>				728 278	(25/2000)	728 297	( 1/2001)
696 605	(11/2000)	700 493	(25/2000)	728 315	( 1/2001)	728 316	( 1/2001)
705 336	(24/1999)	706 372	(24/1999)	728 318	( 1/2001)	728 346	( 1/2001)
714 472	( 8/2000)	714 670	( 3/2000)	728 360	( 1/2001)	728 364	( 1/2001)
714 779	( 4/2000)	716 264	( 8/2000)	728 365	( 1/2001)	728 377	( 2/2001)
719 022	(17/2000)	719 723	(16/2000)	728 455	( 1/2001)	728 469	( 1/2001)
720 256	(11/2000)	720 406	(15/2000)	728 492	( 1/2001)	728 495	( 1/2001)
723 590	(17/2000)	727 407	(22/2000)	728 501	( 1/2001)	728 518	( 1/2001)
728 054	(22/2000)	728 279	(25/2000)	728 524	( 1/2001)	728 526	( 1/2001)
728 405	(22/2000)	728 837	(22/2000)	728 555	( 1/2001)	728 556	( 1/2001)
728 922	(22/2000)	730 625	(24/2000)	728 557	( 1/2001)	728 564	( 1/2001)
730 653	(24/2000)	730 728	(24/2000)	728 594	( 1/2001)	728 604	( 1/2001)
730 774	(24/2000)	731 253	( 1/2001)	728 615	( 1/2001)	728 624	( 1/2001)
733 997	( 1/2001)	735 727	( 1/2001)	728 627	( 1/2001)	728 654	( 1/2001)
737 644	( 2/2001)	737 678	( 4/2001)	728 663	( 1/2001)	728 667	( 1/2001)
738 314	( 7/2001)			728 711	( 1/2001)	728 741	( 1/2001)
<b>ES - Espagne / Spain</b>				728 766	( 1/2001)	728 779	( 1/2001)
R 445 816	(25/2000)	R 541 558	(25/2000)	728 803	( 1/2001)	728 825	( 1/2001)
619 897	(25/2000)	654 295	( 1/1999)	728 826	( 1/2001)	728 851	( 1/2001)
661 699	(25/2000)	664 228	(25/2000)	728 934	( 1/2001)	728 936	( 1/2001)
687 528	(20/2001)	706 676	(20/2000)	728 965	( 1/2001)	728 973	( 1/2001)
707 266	(21/2000)	723 366	(20/2000)	728 979	( 1/2001)	728 984	( 1/2001)
				728 988	( 1/2001)	728 991	( 1/2001)
				728 997	( 1/2001)		

**FI - Finlande / Finland**

702 195	( 1/2001)	709 227	(19/2000)
712 756	(14/2000)	714 079	(17/2000)
715 068	(14/2001)	715 722	(20/2000)
718 044	(22/2000)	722 569	(25/2000)
724 753	( 1/2001)	724 936	(25/2000)
725 379	( 1/2001)	725 385	( 3/2001)
725 825	( 1/2001)	725 884	( 1/2001)
725 898	(25/2000)	726 070	( 1/2001)
726 573	( 1/2001)	726 611	( 4/2001)
726 892	( 1/2001)		

**FR - France / France**

609 107		734 386	(20/2000)
735 365	(23/2000)	736 402	(23/2000)
736 511	(23/2000)	737 171	(23/2000)
739 994	(25/2000)	740 289	( 2/2001)
744 561	( 8/2001)	744 592	(13/2001)
744 637	( 9/2001)	744 914	( 8/2001)
745 141	( 8/2001)	745 306	( 9/2001)
747 183	(10/2001)	747 802	(11/2001)

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

671 658	(17/1997)	715 087	( 5/2000)
718 277	(11/2000)	720 126	( 8/2000)
727 929	(10/2000)	727 944	(14/2000)
728 481	(14/2000)	729 459	(24/2000)
729 746	(21/2001)	730 226	(25/2000)
734 258	( 3/2001)	734 562	( 1/2001)
734 864	(17/2000)	735 610	(18/2000)
737 046	( 6/2001)	737 301	(21/2000)
737 302	(21/2000)	737 697	(20/2000)
739 549	(23/2000)	740 314	(23/2000)
740 618	(23/2000)	741 388	(23/2000)
742 411	(24/2000)	742 480	(24/2000)
742 526	(24/2000)	743 141	(25/2000)
743 832	(25/2000)	743 834	(25/2000)
744 678	( 1/2001)	745 025	( 2/2001)
745 160	( 2/2001)	745 333	( 3/2001)
745 342	( 3/2001)	745 425	( 2/2001)
745 763	(12/2001)	745 795	( 3/2001)
745 797	( 3/2001)	745 888	( 3/2001)
745 922	( 3/2001)	745 981	( 3/2001)
745 982	( 3/2001)	746 405	( 3/2001)
746 550	(22/2001)	746 589	( 3/2001)
747 293	( 5/2001)	747 669	( 6/2001)
748 039	( 5/2001)	748 185	( 5/2001)
748 230	( 5/2001)	748 394	( 5/2001)
748 544	( 5/2001)	750 062	( 7/2001)
750 274	( 7/2001)	750 618	( 8/2001)
751 041	( 8/2001)	751 099	( 8/2001)
752 910	(10/2001)		

**HR - Croatie / Croatia**

667 827	(24/1998)	703 843	( 1/2000)
---------	-----------	---------	-----------

**HU - Hongrie / Hungary**

R 314 797	( 4/1999)	R 504 444	(13/2001)
R 518 427	(13/2001)	656 590	(14/1997)
664 022	( 8/1998)	669 345	( 6/1998)
716 558	(16/2001)	717 243	(13/2001)
721 762	(22/2000)	723 404	(25/2000)
723 559	(25/2000)	723 587	(25/2000)
723 603	(25/2000)	723 703	(25/2000)
723 773	(25/2000)	723 877	(25/2000)
723 927	(25/2000)	723 931	(25/2000)
724 013	( 2/2001)	724 024	( 2/2001)
724 048	( 2/2001)	724 049	( 2/2001)
724 152	( 2/2001)	724 338	( 2/2001)
724 753	( 2/2001)	724 936	( 2/2001)

724 952	( 2/2001)	724 984	( 2/2001)
724 987	( 2/2001)	725 059	( 2/2001)
725 148	( 2/2001)	725 257	( 2/2001)
725 272	( 2/2001)	725 273	( 2/2001)
725 287	( 2/2001)	725 290	( 2/2001)
725 539	( 4/2001)	725 583	( 3/2001)
725 611	( 3/2001)	725 612	( 3/2001)
725 651	( 3/2001)	725 663	( 3/2001)
725 699	( 3/2001)	725 705	( 3/2001)
725 742	( 3/2001)	725 770	( 3/2001)
725 771	( 3/2001)		

**IS - Islande / Iceland**

707 096	(15/2001)	709 229	(16/2001)
709 939	( 9/2001)	719 371	(16/2001)
719 432	(16/2001)	720 021	( 9/2001)
726 958	( 9/2001)	732 402	(14/2001)
733 058	(16/2001)	733 340	(14/2001)
736 092	(16/2001)	743 819	(16/2001)

**JP - Japon / Japan**

729 981	(18/2000)	730 573	(19/2000)
730 925	(21/2000)	731 373	(19/2000)
731 740	(20/2000)	731 775	( 5/2001)
732 348	(22/2000)	732 349	(22/2000)
732 534	(22/2000)	732 542	(22/2000)
732 558	(22/2000)		

**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan**

711 619	( 5/2001)	711 646	( 5/2001)
712 077	( 5/2001)	712 155	( 6/2001)
712 381	( 5/2001)	712 685	( 5/2001)
712 843	( 5/2001)	712 988	( 9/2000)
713 342	( 6/2001)	714 678	( 6/2001)
714 786	( 6/2001)	714 796	( 6/2001)
715 043	( 6/2001)	715 093	( 6/2001)
715 260	( 6/2001)	715 261	( 6/2001)
715 271	( 6/2001)	715 272	( 6/2001)
717 442	( 5/2001)	717 568	( 5/2001)
717 592	( 5/2001)	717 639	( 5/2001)
717 642	( 5/2001)	717 662	( 5/2001)
717 719	( 5/2001)	717 720	( 5/2001)
717 802	( 5/2001)	717 803	( 5/2001)
718 303	( 5/2001)	734 875	(12/2001)
734 875	(23/2001)		

**KP - République populaire démocratique de Corée / Democratic People's Republic of Korea**

735 471	( 1/2001)	735 555	( 1/2001)
735 557	( 1/2001)	735 748	( 1/2001)
735 749	( 1/2001)	735 795	( 1/2001)
736 502	( 1/2001)	736 792	( 4/2001)
736 952	( 4/2001)	737 112	( 3/2001)
737 285	( 3/2001)	737 541	( 4/2001)
737 557	( 4/2001)	737 600	( 4/2001)
737 743	( 4/2001)	737 755	( 4/2001)
738 816	( 6/2001)	738 915	( 6/2001)
739 026	( 6/2001)	739 403	( 6/2001)

**LT - Lituanie / Lithuania**

470 915	(20/2001)	712 618	(12/2001)
715 035	(17/2001)	715 047	(17/2001)

**LV - Lettonie / Latvia**

678 259	(13/2000)	729 992	( 2/2001)
---------	-----------	---------	-----------

**MD - République de Moldova / Republic of Moldova**

<b>683 864</b>	(17/1999)	<b>717 798</b>	(17/2000)
<b>717 976</b>	(19/2000)	<b>719 289</b>	(21/2000)
<b>719 318</b>	(22/2000)	<b>719 411</b>	(22/2000)
<b>719 883</b>	(22/2000)	<b>720 020</b>	(21/2000)

**MN - Mongolie / Mongolia**

<b>734 414</b>	(11/2001)	<b>740 006</b>	(17/2001)
----------------	-----------	----------------	-----------

**NO - Norvège / Norway**

<b>2R 227 779</b>	(24/2000)	<b>R 417 015</b>	(15/2000)
<b>R 437 032</b>	(23/2000)	<b>R 452 478</b>	(25/2000)
<b>502 863</b>	(15/2000)	<b>665 590</b>	(15/2000)
<b>666 869</b>	(13/1998)	<b>692 985</b>	(14/1999)
<b>700 036</b>	(17/1999)	<b>717 055</b>	(24/2000)
<b>719 799</b>	(13/2000)	<b>719 995</b>	(13/2000)
<b>720 340</b>	(13/2000)	<b>721 352</b>	(21/2000)
<b>721 709</b>	(15/2000)	<b>721 770</b>	(14/2000)
<b>722 642</b>	(13/2000)	<b>722 812</b>	(16/2000)
<b>724 038</b>	(16/2000)	<b>724 183</b>	(13/2000)
<b>724 492</b>	(12/2000)	<b>724 984</b>	(16/2000)
<b>725 022</b>	(16/2000)	<b>725 332</b>	(20/2000)
<b>725 454</b>	(20/2000)	<b>725 455</b>	(20/2000)
<b>725 457</b>	(20/2000)	<b>725 475</b>	(13/2000)
<b>725 789</b>	(14/2000)	<b>725 833</b>	(18/2000)
<b>725 843</b>	(25/2000)	<b>725 854</b>	(16/2000)
<b>726 566</b>	(18/2000)	<b>726 577</b>	(16/2000)
<b>726 648</b>	(20/2000)	<b>727 000</b>	(14/2000)
<b>727 240</b>	(20/2000)	<b>727 247</b>	(20/2000)
<b>727 464</b>	(21/2000)	<b>727 483</b>	(22/2000)
<b>727 758</b>	(16/2000)	<b>727 925</b>	(15/2000)
<b>728 152</b>	(25/2000)	<b>728 186</b>	(23/2000)
<b>728 206</b>	(24/2000)	<b>728 564</b>	(15/2000)
<b>729 379</b>	(20/2000)	<b>730 795</b>	(21/2000)
<b>731 221</b>	(22/2000)	<b>731 846</b>	(22/2000)
<b>732 138</b>	(25/2000)	<b>732 139</b>	(25/2000)
<b>732 287</b>	(23/2000)	<b>732 374</b>	(22/2000)
<b>732 588</b>	(22/2000)	<b>732 712</b>	(24/2000)
<b>733 018</b>	(24/2000)	<b>733 856</b>	(25/2000)
<b>734 225</b>	(25/2000)	<b>734 227</b>	(24/2000)
<b>734 228</b>	(24/2000)	<b>734 229</b>	(24/2000)
<b>734 230</b>	(24/2000)	<b>734 231</b>	(24/2000)
<b>734 254</b>	(25/2000)	<b>734 422</b>	(24/2000)
<b>734 875</b>	(25/2000)	<b>734 929</b>	(25/2000)
<b>735 666</b>	(25/2000)		

**PL - Pologne / Poland**

<b>477 581</b>	(23/2000)	<b>485 923</b>	(11/1998)
<b>495 537</b>	(13/1998)	<b>509 889</b>	( 8/2001)
<b>531 120</b>	( 5/2001)	<b>541 432</b>	( 1/2001)
<b>577 559</b>	(14/1997)	<b>615 210</b>	( 5/2001)
<b>660 681</b>	(20/2000)	<b>691 370</b>	(11/1999)
<b>691 392</b>	(11/1999)	<b>691 416</b>	(11/1999)
<b>691 430</b>	(11/1999)	<b>706 372</b>	( 4/2001)
<b>715 992</b>	(15/2000)	<b>716 531</b>	(16/2000)
<b>716 606</b>	(16/2000)	<b>716 608</b>	(16/2000)
<b>716 718</b>	(18/2000)	<b>716 734</b>	(17/2000)
<b>716 739</b>	(17/2000)	<b>717 048</b>	(17/2000)
<b>717 071</b>	(17/2000)	<b>718 778</b>	(19/2000)
<b>718 859</b>	(20/2000)	<b>718 886</b>	(20/2000)
<b>720 327</b>	(22/2000)	<b>721 513</b>	(24/2000)
<b>721 514</b>	(24/2000)	<b>721 516</b>	(24/2000)
<b>721 517</b>	(24/2000)	<b>721 624</b>	(22/2000)
<b>721 894</b>	(22/2000)	<b>721 913</b>	(22/2000)
<b>724 001</b>	(25/2000)	<b>726 112</b>	( 3/2001)
<b>727 992</b>	( 2/2001)	<b>728 163</b>	( 4/2001)
<b>728 164</b>	( 4/2001)		

**PT - Portugal / Portugal**

<b>647 429</b>	( 1/1997)
----------------	-----------

**RO - Roumanie / Romania**

<b>R 460 328</b>	(13/1996)	<b>632 540</b>	(13/1996)
<b>662 342</b>	(10/2000)	<b>665 072</b>	( 1/1998)
<b>672 982</b>	(12/1998)	<b>673 206</b>	(12/1998)
<b>678 277</b>	( 1/2001)	<b>694 865</b>	(15/1999)
<b>696 339</b>	(17/1999)	<b>696 343</b>	(17/1999)
<b>696 345</b>	(17/1999)	<b>709 081</b>	( 8/2000)
<b>710 280</b>	(10/2000)	<b>710 294</b>	(10/2000)
<b>710 319</b>	(10/2000)	<b>710 573</b>	(10/2000)
<b>710 585</b>	(10/2000)	<b>717 802</b>	(19/2000)
<b>717 803</b>	(19/2000)	<b>721 592</b>	(24/2000)
<b>721 758</b>	(24/2000)	<b>721 919</b>	(24/2000)
<b>726 655</b>	( 4/2001)		

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

<b>R 250 677</b>	(12/1998)	<b>R 327 010</b>	(12/1998)
<b>R 327 014</b>	(12/1998)	<b>517 565</b>	( 2/1998)
<b>521 596</b>	(13/1998)	<b>561 368</b>	(12/1998)
<b>568 356</b>	(14/1998)	<b>610 720</b>	(19/1997)
<b>610 726</b>	(14/1998)	<b>637 714</b>	(19/1999)
<b>647 106</b>	( 8/1997)	<b>650 337</b>	( 7/1998)
<b>653 341</b>	(13/1998)	<b>654 262</b>	( 9/1997)
<b>654 364</b>	( 9/1997)	<b>654 791</b>	( 2/1998)
<b>654 823</b>	( 9/1997)	<b>657 094</b>	(14/1997)
<b>657 105</b>	(13/1997)	<b>657 106</b>	(13/1997)
<b>657 115</b>	(13/1997)	<b>657 384</b>	(14/1997)
<b>666 053</b>	( 1/1998)	<b>667 334</b>	( 2/1998)
<b>667 360</b>	( 2/1998)	<b>667 363</b>	( 2/1998)
<b>667 379</b>	( 2/1998)	<b>668 041</b>	( 9/1998)
<b>668 195</b>	( 3/1998)	<b>668 196</b>	( 3/1998)
<b>668 227</b>	( 3/1998)	<b>668 329</b>	( 4/1998)
<b>668 339</b>	( 4/1998)	<b>669 912</b>	( 5/1998)
<b>670 158</b>	( 6/1998)	<b>670 369</b>	( 6/1998)
<b>671 069</b>	( 7/1998)	<b>671 089</b>	( 7/1998)
<b>672 183</b>	( 8/1998)	<b>672 189</b>	( 8/1998)
<b>672 227</b>	( 8/1998)	<b>672 245</b>	( 8/1998)
<b>672 287</b>	( 8/1998)	<b>672 296</b>	( 9/1998)
<b>672 316</b>	( 8/1998)	<b>672 317</b>	( 8/1998)
<b>672 597</b>	( 9/1998)	<b>672 622</b>	( 9/1998)
<b>672 639</b>	( 9/1998)	<b>672 661</b>	( 9/1998)
<b>672 996</b>	( 9/1998)	<b>673 053</b>	(10/1998)
<b>673 119</b>	(10/1998)	<b>674 336</b>	(12/1998)
<b>674 342</b>	(12/1998)	<b>674 343</b>	(12/1998)
<b>674 371</b>	(12/1998)	<b>674 372</b>	(12/1998)
<b>675 191</b>	(13/1998)	<b>675 219</b>	(13/1998)
<b>675 235</b>	(13/1998)	<b>675 237</b>	(13/1998)
<b>675 273</b>	(13/1998)	<b>675 289</b>	(13/1998)
<b>675 294</b>	(13/1998)	<b>675 295</b>	(12/1998)
<b>675 299</b>	(12/1998)	<b>675 300</b>	(12/1998)
<b>675 331</b>	(12/1998)	<b>676 774</b>	(15/1998)
<b>684 360</b>	(25/1998)	<b>684 386</b>	(25/1998)
<b>684 396</b>	(25/1998)	<b>695 024</b>	(14/1999)
<b>720 720</b>	(21/2000)	<b>726 952</b>	( 3/2001)
<b>729 420</b>	( 6/2001)	<b>732 228</b>	(10/2001)
<b>732 256</b>	(10/2001)	<b>732 836</b>	(11/2001)
<b>732 895</b>	(11/2001)	<b>732 916</b>	(11/2001)
<b>733 828</b>	(12/2001)	<b>734 753</b>	(13/2001)
<b>734 980</b>	(13/2001)	<b>735 465</b>	(13/2001)

**SE - Suède / Sweden**

<b>2R 246 542</b>	(13/1999)	<b>R 442 889</b>	(24/2000)
<b>495 804</b>	( 4/1999)	<b>592 741</b>	(21/1999)
<b>608 265</b>	(15/1999)	<b>643 902</b>	( 2/2001)
<b>650 012</b>	(19/1999)	<b>665 755</b>	( 7/1998)
<b>673 000</b>	(18/1998)	<b>673 406</b>	(16/1998)
<b>673 565</b>	(16/1998)	<b>673 832</b>	(14/1998)
<b>676 616</b>	(24/1998)	<b>679 206</b>	(23/1998)
<b>680 801</b>	( 4/1999)	<b>681 034</b>	(23/1998)

681 656	(24/1998)	681 829	( 2/1999)
682 854	( 5/1999)	684 498	(19/1999)
684 746	( 6/1999)	687 001	(13/1999)
688 635	(11/1999)	688 636	(11/1999)
688 669	(11/1999)	688 829	(11/1999)
689 700	(12/1999)	689 760	(12/1999)
689 765	(12/1999)	689 846	(16/1999)
692 302	(19/1999)	693 027	(20/1999)
694 103	(20/1999)	696 939	(24/1999)
696 953	(23/1999)	698 028	(25/1999)
698 724	( 1/2000)	698 747	( 1/2000)
699 569	(25/1999)	699 585	(25/1999)
699 593	(25/1999)	699 594	(25/1999)
699 744	( 2/2000)	700 313	( 2/2000)
700 345	( 2/2000)	700 781	( 2/2000)
700 923	( 3/2000)	700 941	( 3/2000)
700 960	( 3/2000)	700 971	( 4/2000)
703 249	( 6/2000)	703 300	( 6/2000)
703 479	(12/2000)	704 390	( 6/2000)
705 892	( 9/2000)	705 902	( 9/2000)
705 915	( 9/2000)	706 135	( 8/2000)
706 269	(11/2000)	706 272	( 9/2000)
706 317	(11/2000)	708 467	(11/2000)
708 468	(11/2000)	708 469	(11/2000)
714 164	(24/2000)	714 167	(24/2000)
714 759	(24/2000)	714 895	(23/2000)
715 448	(23/2000)	717 773	( 1/2001)
717 867	( 1/2001)	718 957	( 2/2001)
718 961	( 2/2001)	719 205	( 3/2001)

**SI - Slovénie / Slovenia**

702 972	(23/1999)	710 612	( 9/2000)
715 094	(14/2000)	716 335	(14/2000)
716 370	(14/2000)	717 442	(14/2000)

**SK - Slovaquie / Slovakia**

568 684	(14/1998)	668 829	( 3/1998)
679 233	(14/1998)	680 542	(16/1998)
681 776	(19/1998)	687 862	(25/1998)
687 863	(25/1998)	687 864	(25/1998)
692 058	( 9/1999)	692 080	( 9/1999)
692 136	( 9/1999)	692 137	( 9/1999)
692 195	( 9/1999)	700 975	(21/1999)
708 387	( 5/2000)	708 965	( 5/2000)
708 966	( 5/2000)	709 194	( 5/2000)
709 226	( 5/2000)	709 227	( 6/2000)
709 246	( 6/2000)	709 923	( 5/2000)
709 930	( 5/2000)	712 226	(19/2000)
712 538	(10/2000)	712 708	(10/2000)
712 902	(10/2000)	713 379	(13/2000)
713 647	(10/2000)	717 420	(16/2000)
718 921	(19/2000)	719 064	(19/2000)
719 065	(19/2000)	719 472	(19/2000)
719 528	(19/2000)	719 559	(19/2000)
719 737	(19/2000)	719 907	(18/2000)
719 932	(19/2000)	719 961	(19/2000)
720 638	(22/2000)	720 647	(22/2000)
720 792	(16/2000)	721 512	(22/2000)
721 513	(22/2000)		

**TJ - Tadjikistan / Tajikistan**

712 057	(12/2000)	712 081	(12/2000)
712 085	(12/2000)	712 190	(12/2000)
712 424	(12/2000)	715 043	(16/2000)
715 051	(16/2000)	715 052	(16/2000)
715 053	(16/2000)	715 073	(16/2000)
715 260	(16/2000)	715 261	(16/2000)
715 271	(16/2000)	715 272	(16/2000)
715 647	(16/2000)	715 658	(16/2000)
715 746	(17/2000)	738 346	(16/2001)

**TM - Turkménistan / Turkmenistan**

470 914	(15/2001)	470 916	(23/2001)
471 571	(15/2001)	471 573	(15/2001)
471 574	(15/2001)	594 090	(12/2001)
705 697	(12/2001)	705 731	(12/2001)
729 106	(12/2001)	729 192	(12/2001)
729 987	(12/2001)	731 386	(12/2001)
735 496	(15/2001)	736 814	(15/2001)
737 089	(15/2001)	738 516	(15/2001)

**UA - Ukraine / Ukraine**

2R 170 291	(12/1999)	510 460	(12/1999)
690 712	( 9/1999)	690 714	( 9/1999)
690 866	( 9/1999)	690 912	( 9/1999)
690 957	(10/1999)	691 048	(10/1999)
691 276	(10/1999)	691 552	(11/1999)
691 559	(11/1999)	691 683	(11/1999)
691 773	(11/1999)	692 335	(12/1999)
692 346	(12/1999)	692 400	(12/1999)
730 714	( 8/2001)	733 704	(12/2001)
736 022	(15/2001)		

**YU - Yougoslavie / Yugoslavia**

585 500	(10/1999)	619 319	(25/1998)
632 686	(25/1998)	633 797	(25/1998)
634 084	(25/1998)	636 885	( 3/1999)
683 037	(25/1998)	683 114	(25/1998)
683 161	(25/1998)	683 238	(25/1998)
683 485	(25/1998)	683 497	(25/1998)
683 529	(25/1998)	683 624	(25/1998)
683 758	(25/1998)	683 759	(25/1998)
683 760	(25/1998)	683 820	(25/1998)
683 841	(25/1998)	684 214	( 1/1999)
684 275	( 1/1999)	684 441	( 1/1999)
684 560	( 2/1999)	684 585	( 2/1999)
684 586	( 2/1999)	684 704	( 2/1999)
684 746	( 2/1999)	685 004	( 2/1999)
685 073	( 2/1999)	685 181	( 3/1999)
685 187	( 3/1999)	685 191	( 3/1999)
685 211	( 3/1999)	685 276	( 3/1999)
685 322	( 3/1999)	685 323	( 3/1999)
685 345	( 3/1999)	685 373	( 3/1999)
685 406	( 3/1999)	685 435	( 3/1999)
685 644	( 3/1999)	685 661	( 3/1999)
689 444	( 9/1999)	690 235	(18/1999)

Décisions finales infirmant totalement le refus de protection (lorsque le refus de protection a été publié, le numéro pertinent de la gazette est indiqué) / *Final decisions reversing totally the refusal of protection (where the refusal of protection has been published, the relevant issue of the gazette is indicated).*

**AT - Autriche / Austria**

692 716	(13/1999)	726 191	( 3/2001)
728 934	( 6/2001)		

**BG - Bulgarie / Bulgaria**

R 452 053	(11/2001)	609 182	(11/2001)
627 745	(23/2000)	655 458	(15/2001)
689 729	( 6/2001)	704 564	(24/1999)
704 649	(23/1999)	706 092	( 7/2000)
724 109	(22/2000)	730 175	( 2/2001)
730 325	( 2/2001)	731 699	( 4/2001)
733 758	( 5/2001)	734 731	( 9/2001)
735 108	( 8/2001)	735 408	( 8/2001)
736 596	( 9/2001)	737 430	( 9/2001)



<b>738 389</b> ( 9/2001)	<b>738 462</b> (15/2001)	<b>724 894</b> ( 3/2001)	<b>724 897</b> ( 3/2001)
<b>740 260</b> (12/2001)	<b>740 642</b> (13/2001)	<b>729 861</b> ( 8/2001)	<b>730 310</b> ( 9/2001)
<b>740 862</b> (13/2001)	<b>741 102</b> (15/2001)	<b>730 311</b> ( 8/2001)	<b>730 593</b> ( 7/2001)
<b>741 243</b> (15/2001)	<b>741 838</b> (14/2001)	<b>732 035</b> ( 8/2001)	
<b>743 384</b> (15/2001)			
<b>BX - Benelux / Benelux</b>		<b>EG - Égypte / Egypt</b>	
<b>723 258</b> (25/2000)	<b>725 356</b> ( 1/2001)	<b>579 646</b> (14/2000)	<b>588 003</b> ( 6/2000)
<b>730 978</b> ( 9/2001)	<b>738 502</b> ( 4/2001)	<b>612 866</b> (14/2000)	<b>676 171</b> (19/1999)
<b>BY - Bélarus / Belarus</b>		<b>ES - Espagne / Spain</b>	
<b>589 182</b> (19/2001)	<b>614 338</b> (19/2001)	<b>R 553 328</b> (25/2000)	<b>585 439</b> (25/2000)
<b>678 637</b> ( 1/1999)	<b>678 644</b> ( 1/1999)	<b>586 966</b> (25/2000)	<b>605 318</b> (25/2000)
<b>681 461</b> ( 5/1999)	<b>734 400</b> (21/2001)	<b>651 604</b> (25/2000)	<b>664 248</b> (23/2000)
<b>734 480</b> (21/2001)		<b>666 096</b> (22/2001)	<b>668 440</b> (25/2000)
		<b>704 276</b> (19/2000)	<b>704 348</b> (19/2000)
		<b>704 698</b> (17/2000)	<b>704 726</b> (18/2000)
		<b>704 781</b> (17/2000)	<b>705 017</b> (18/2000)
		<b>705 244</b> (18/2000)	<b>705 618</b> (19/2000)
		<b>705 632</b> (19/2000)	<b>705 770</b> (19/2000)
		<b>705 988</b> (21/2000)	<b>706 389</b> (19/2000)
		<b>706 411</b> (19/2000)	<b>706 574</b> (19/2000)
		<b>707 329</b> (21/2000)	<b>707 514</b> (21/2000)
		<b>708 485</b> (22/2000)	<b>708 615</b> (22/2000)
		<b>717 070</b> (25/2000)	<b>726 732</b> (25/2000)
		<b>726 737</b> (25/2000)	<b>726 758</b> (25/2000)
		<b>726 760</b> (25/2000)	<b>726 832</b> (25/2000)
		<b>726 845</b> (25/2000)	<b>726 846</b> (25/2000)
		<b>726 852</b> (25/2000)	<b>726 887</b> (25/2000)
		<b>727 053</b> (25/2000)	<b>727 134</b> (25/2000)
		<b>727 173</b> (25/2000)	<b>727 176</b> (25/2000)
		<b>727 203</b> (25/2000)	<b>727 206</b> (25/2000)
		<b>727 215</b> (25/2000)	<b>727 253</b> (25/2000)
		<b>727 267</b> (25/2000)	<b>727 268</b> (25/2000)
		<b>727 272</b> (25/2000)	<b>727 278</b> (25/2000)
		<b>727 432</b> (25/2000)	<b>727 438</b> (25/2000)
		<b>727 461</b> (25/2000)	<b>727 495</b> (25/2000)
		<b>727 659</b> (25/2000)	<b>727 667</b> (25/2000)
		<b>727 668</b> (25/2000)	<b>727 671</b> (25/2000)
		<b>727 701</b> (25/2000)	<b>727 818</b> (25/2000)
		<b>727 860</b> (25/2000)	<b>727 869</b> (25/2000)
		<b>727 870</b> (25/2000)	<b>727 906</b> ( 2/2001)
		<b>727 983</b> (25/2000)	<b>728 028</b> (25/2000)
		<b>728 033</b> (25/2000)	<b>728 070</b> (25/2000)
		<b>728 112</b> (25/2000)	<b>728 179</b> (25/2000)
		<b>728 258</b> (25/2000)	<b>728 345</b> ( 1/2001)
		<b>728 347</b> ( 1/2001)	<b>728 349</b> ( 1/2001)
		<b>728 354</b> ( 1/2001)	<b>728 435</b> ( 1/2001)
		<b>728 451</b> ( 1/2001)	<b>728 494</b> ( 1/2001)
		<b>728 500</b> ( 1/2001)	<b>728 516</b> ( 1/2001)
		<b>728 521</b> ( 1/2001)	<b>728 525</b> ( 1/2001)
		<b>728 531</b> ( 1/2001)	<b>728 535</b> ( 1/2001)
		<b>728 554</b> ( 1/2001)	<b>728 640</b> ( 1/2001)
		<b>728 715</b> ( 1/2001)	<b>728 726</b> ( 1/2001)
		<b>728 729</b> ( 1/2001)	<b>728 732</b> ( 1/2001)
		<b>728 752</b> ( 1/2001)	<b>728 762</b> ( 1/2001)
		<b>728 774</b> ( 1/2001)	<b>728 781</b> ( 3/2001)
		<b>728 786</b> ( 1/2001)	<b>728 793</b> ( 1/2001)
		<b>728 956</b> ( 1/2001)	<b>728 960</b> ( 1/2001)
		<b>728 968</b> ( 1/2001)	<b>728 986</b> ( 1/2001)
<b>CH - Suisse / Switzerland</b>		<b>FI - Finlande / Finland</b>	
<b>703 612</b> (12/1999)	<b>704 919</b> (12/1999)	<b>539 057</b> (14/2001)	<b>657 565</b> (18/1997)
<b>709 100</b> (17/1999)	<b>709 812</b> (21/1999)	<b>716 777</b> (19/2001)	<b>723 901</b> (14/2001)
<b>711 640</b> (24/1999)	<b>711 946</b> (12/2000)	<b>725 737</b> (14/2001)	<b>725 997</b> (14/2001)
<b>714 209</b> (25/1999)	<b>714 669</b> (25/1999)		
<b>721 225</b> ( 8/2000)	<b>722 681</b> (25/2000)		
<b>724 228</b> ( 2/2001)	<b>728 357</b> (16/2000)		
<b>729 042</b> ( 2/2001)	<b>738 354</b> (17/2001)		
<b>CN - Chine / China</b>			
<b>686 758</b> (19/1998)	<b>687 283</b> (20/1998)		
<b>687 362</b> (22/1998)	<b>697 392</b> (13/1999)		
<b>697 447</b> (12/1999)	<b>701 042</b> (18/1999)		
<b>CZ - République tchèque / Czech Republic</b>			
<b>661 295</b> (21/1997)	<b>661 460</b> (21/1997)		
<b>661 468</b> (21/1997)	<b>661 569</b> (21/1997)		
<b>661 897</b> (21/1997)	<b>673 237</b> ( 7/1999)		
<b>675 213</b> (14/1998)	<b>689 318</b> ( 8/1999)		
<b>689 374</b> ( 7/1999)	<b>689 761</b> ( 8/1999)		
<b>692 985</b> (13/1999)	<b>693 626</b> (14/1999)		
<b>693 627</b> (14/1999)	<b>693 658</b> (14/1999)		
<b>695 264</b> (15/1999)	<b>702 498</b> (25/1999)		
<b>730 289</b> ( 8/2001)			
<b>DE - Allemagne / Germany</b>			
<b>526 866</b> (22/1998)	<b>683 709</b> (22/1998)		
<b>689 731</b> (22/1998)	<b>698 196</b> (15/2000)		
<b>699 898</b> (14/1999)	<b>700 607</b> (23/1999)		
<b>703 667</b> (18/1999)	<b>706 488</b> ( 3/2000)		
<b>721 311</b> (18/2000)	<b>721 371</b> ( 9/2000)		
<b>727 315</b> (20/2000)	<b>728 309</b> ( 3/2001)		
<b>732 930</b> ( 3/2001)	<b>733 464</b> ( 2/2001)		
<b>734 758</b> ( 2/2001)	<b>741 896</b> (11/2001)		
<b>745 743</b> (14/2001)			
<b>DK - Danemark / Denmark</b>			
<b>684 913</b> ( 5/1999)	<b>686 202</b> (17/1999)		
<b>698 025</b> ( 1/2000)	<b>701 739</b> (10/2000)		
<b>702 154</b> ( 2/2000)	<b>703 166</b> ( 8/2000)		
<b>717 100</b> (21/2000)	<b>725 984</b> ( 4/2001)		
<b>EE - Estonie / Estonia</b>			
<b>633 984</b> (22/2000)	<b>673 231</b> ( 2/2001)		
<b>694 527</b> ( 3/2001)	<b>695 810</b> (22/2000)		
<b>698 102</b> (22/2000)	<b>724 319</b> ( 3/2001)		
<b>724 321</b> ( 3/2001)	<b>724 406</b> ( 3/2001)		
<b>724 513</b> ( 3/2001)	<b>724 519</b> ( 3/2001)		

**FR - France / France**

<b>609 177</b>		<b>715 076</b>	(24/1999)
<b>715 759</b>	(25/1999)	<b>720 280</b>	(18/2000)
<b>723 387</b>	(11/2000)	<b>727 386</b>	(18/2001)
<b>739 902</b>	( 4/2001)	<b>740 180</b>	( 6/2001)
<b>740 550</b>	( 3/2001)	<b>740 972</b>	( 4/2001)
<b>744 725</b>	( 9/2001)	<b>753 359</b>	(17/2001)

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

<b>R 438 658</b>	( 9/1999)	<b>R 448 888</b>	(25/2000)
<b>657 428</b>	(20/2000)	<b>696 072</b>	(24/1998)
<b>703 596</b>	(24/1999)	<b>710 797</b>	(24/1999)
<b>710 833</b>	(12/2001)	<b>712 151</b>	(23/2000)
<b>715 992</b>	( 7/2001)	<b>725 390</b>	(22/2000)
<b>727 076</b>	( 4/2001)	<b>727 211</b>	( 9/2000)
<b>727 566</b>	(10/2000)	<b>728 257</b>	( 1/2001)
<b>729 642</b>	( 7/2001)	<b>729 902</b>	(25/2000)
<b>730 031</b>	(12/2000)	<b>730 165</b>	(13/2000)
<b>733 746</b>	(12/2001)	<b>733 990</b>	(15/2000)
<b>734 141</b>	(16/2000)	<b>734 487</b>	(15/2000)
<b>735 935</b>	( 4/2001)	<b>736 283</b>	(17/2000)
<b>736 441</b>	(18/2000)	<b>736 550</b>	( 6/2001)
<b>736 947</b>	( 7/2001)	<b>737 436</b>	( 3/2001)
<b>737 597</b>	(21/2000)	<b>737 910</b>	(23/2000)
<b>738 360</b>	(21/2000)	<b>738 511</b>	( 6/2001)
<b>738 993</b>	(21/2000)	<b>739 093</b>	( 8/2001)
<b>739 455</b>	(10/2001)	<b>740 082</b>	(23/2000)
<b>740 306</b>	(23/2000)	<b>740 318</b>	(10/2001)
<b>740 396</b>	(23/2000)	<b>740 681</b>	(23/2000)
<b>740 786</b>	(23/2000)	<b>741 806</b>	(24/2000)
<b>743 453</b>	(25/2000)	<b>743 821</b>	(25/2000)
<b>743 996</b>	( 2/2001)	<b>744 344</b>	( 1/2001)
<b>744 663</b>	( 6/2001)	<b>745 191</b>	(16/2001)
<b>748 364</b>	(14/2001)	<b>749 270</b>	( 6/2001)
<b>750 903</b>	(10/2001)		

**GE - Géorgie / Georgia**

<b>733 619</b>	(12/2001)	<b>733 620</b>	(12/2001)
----------------	-----------	----------------	-----------

**HU - Hongrie / Hungary**

<b>507 250</b>	(25/2000)	<b>608 673</b>	( 8/2001)
<b>665 572</b>	(10/2001)	<b>709 539</b>	( 8/2000)
<b>712 579</b>	(11/2000)	<b>712 945</b>	(11/2000)
<b>717 363</b>	(18/2000)	<b>718 606</b>	(18/2000)
<b>721 454</b>	(22/2000)	<b>722 353</b>	(25/2000)
<b>723 212</b>	(25/2000)	<b>724 919</b>	( 2/2001)
<b>725 371</b>	( 3/2001)	<b>726 755</b>	( 5/2001)
<b>727 657</b>	( 6/2001)	<b>731 146</b>	(10/2001)
<b>733 271</b>	(12/2001)		

**IS - Islande / Iceland**

<b>617 469</b>	(10/2001)	<b>723 641</b>	(17/2001)
<b>734 636</b>	( 7/2001)	<b>735 199</b>	( 7/2001)
<b>735 213</b>	(10/2001)	<b>740 183</b>	( 6/2001)
<b>740 184</b>	( 6/2001)	<b>741 503</b>	(13/2001)
<b>743 326</b>	( 7/2001)		

**JP - Japon / Japan**

<b>651 526</b>	(14/2001)	<b>673 656</b>	(14/2001)
<b>730 627</b>	( 2/2001)	<b>732 967</b>	(25/2000)
<b>734 771</b>	(11/2001)	<b>735 398</b>	( 8/2001)
<b>744 606</b>	(22/2001)	<b>744 684</b>	(22/2001)

**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan**

<b>736 861</b>	(23/2001)	<b>736 961</b>	(23/2001)
----------------	-----------	----------------	-----------

**KP - République populaire démocratique de Corée / Democratic People's Republic of Korea**

<b>521 558</b>	(10/2001)	<b>604 059</b>	(25/2000)
<b>744 813</b>	(12/2001)	<b>745 309</b>	(13/2001)
<b>746 193</b>	(15/2001)	<b>746 513</b>	(15/2001)
<b>747 799</b>	(17/2001)		

**KZ - Kazakhstan / Kazakhstan**

<b>726 780</b>	( 5/2001)
----------------	-----------

**LT - Lituanie / Lithuania**

<b>464 799</b>	(21/2000)
----------------	-----------

**LV - Lettonie / Latvia**

<b>743 112</b>	( 9/2001)
----------------	-----------

**MD - République de Moldova / Republic of Moldova**

<b>655 447</b>	( 6/2001)	<b>714 628</b>	(14/2000)
<b>717 655</b>	(17/2000)	<b>735 580</b>	(14/2001)

**MN - Mongolie / Mongolia**

<b>735 579</b>	(10/2001)
----------------	-----------

**NO - Norvège / Norway**

<b>R 467 878</b>	(25/2000)	<b>514 089</b>	( 8/2000)
<b>521 067</b>	(13/2000)	<b>607 833</b>	(14/1999)
<b>640 745</b>	(13/2000)	<b>644 451</b>	(15/2000)
<b>667 485</b>	( 7/1998)	<b>670 243</b>	( 9/1998)
<b>670 244</b>	( 9/1998)	<b>670 859</b>	(10/1998)
<b>688 035</b>	(14/1999)	<b>688 526</b>	(15/1999)
<b>691 918</b>	(16/1999)	<b>692 149</b>	(15/1999)
<b>692 318</b>	( 6/2001)	<b>693 277</b>	(14/1999)
<b>693 660</b>	(14/1999)	<b>698 029</b>	(15/1999)
<b>698 031</b>	(15/1999)	<b>698 273</b>	(14/1999)
<b>698 727</b>	(16/1999)	<b>698 734</b>	( 3/2000)
<b>699 469</b>	(14/1999)	<b>700 935</b>	(14/1999)
<b>701 960</b>	(20/1999)	<b>701 961</b>	(20/1999)
<b>703 785</b>	(17/1999)	<b>704 095</b>	(19/1999)
<b>704 096</b>	(19/1999)	<b>705 321</b>	(15/1999)
<b>709 979</b>	(23/1999)	<b>712 313</b>	(23/1999)
<b>712 891</b>	(20/1999)	<b>713 956</b>	( 6/2000)
<b>714 338</b>	( 4/2000)	<b>714 471</b>	(20/1999)
<b>715 647</b>	( 5/2000)	<b>716 150</b>	( 4/2000)
<b>716 784</b>	(15/2000)	<b>717 570</b>	(18/2000)
<b>717 790</b>	( 6/2000)	<b>718 022</b>	(16/2000)
<b>718 026</b>	( 8/2000)	<b>720 537</b>	( 4/2000)
<b>721 323</b>	(15/2000)	<b>721 428</b>	( 5/2000)
<b>721 786</b>	(17/2000)	<b>721 995</b>	(14/2000)
<b>721 998</b>	(17/2000)	<b>723 380</b>	(13/2000)
<b>723 489</b>	(23/2000)	<b>723 590</b>	(18/2000)
<b>724 098</b>	(14/2000)	<b>724 109</b>	(14/2000)
<b>724 321</b>	(16/2000)	<b>724 339</b>	(19/2000)
<b>724 545</b>	(18/2000)	<b>724 964</b>	(16/2000)
<b>725 932</b>	(16/2000)	<b>726 272</b>	(22/2000)
<b>726 488</b>	(15/2000)	<b>726 584</b>	(16/2000)
<b>726 674</b>	(17/2000)	<b>726 928</b>	(23/2000)
<b>726 933</b>	(18/2000)	<b>727 465</b>	(21/2000)
<b>727 663</b>	(20/2000)	<b>727 672</b>	(20/2000)
<b>727 683</b>	(22/2000)	<b>727 736</b>	(22/2000)
<b>728 210</b>	(23/2000)	<b>728 626</b>	( 6/2001)
<b>729 376</b>	(17/2000)	<b>729 539</b>	(25/2000)
<b>730 044</b>	(25/2000)	<b>730 310</b>	(19/2000)
<b>730 312</b>	(18/2000)	<b>730 439</b>	(20/2000)
<b>730 467</b>	(25/2000)	<b>730 468</b>	(25/2000)
<b>730 753</b>	(20/2000)	<b>731 074</b>	(20/2000)
<b>731 097</b>	(20/2000)	<b>731 194</b>	(20/2000)
<b>731 254</b>	(22/2000)	<b>731 273</b>	(22/2000)
<b>731 274</b>	(22/2000)	<b>731 326</b>	(22/2000)

<b>731 386</b>	( 2/2001)	<b>731 741</b>	(24/2000)
<b>731 917</b>	(22/2000)	<b>732 064</b>	(22/2000)
<b>733 245</b>	(25/2000)	<b>733 270</b>	(24/2000)
<b>733 471</b>	(24/2000)	<b>733 576</b>	(25/2000)
<b>733 606</b>	(25/2000)	<b>734 042</b>	(25/2000)
<b>734 126</b>	(25/2000)	<b>734 136</b>	(25/2000)
<b>734 455</b>	(25/2000)	<b>734 686</b>	( 2/2001)
<b>734 988</b>	( 2/2001)	<b>735 024</b>	( 2/2001)
<b>735 213</b>	( 2/2001)	<b>735 489</b>	(25/2000)
<b>735 682</b>	( 2/2001)	<b>737 410</b>	( 3/2001)
<b>740 997</b>	(22/2001)		

**PL - Pologne / Poland**

<b>R 347 346</b>	(25/1999)	<b>R 462 636</b>	( 8/1999)
<b>467 085</b>	(11/1998)	<b>528 864</b>	( 1/2001)
<b>597 431</b>	( 6/2001)	<b>654 531</b>	(12/1997)
<b>657 477</b>	(13/1997)	<b>660 827</b>	(17/1997)
<b>667 122</b>	( 3/1999)	<b>673 587</b>	( 9/1998)
<b>673 588</b>	( 9/1998)	<b>673 741</b>	(10/1998)
<b>673 791</b>	(11/1998)	<b>673 818</b>	(11/1998)
<b>673 837</b>	(10/1998)	<b>675 892</b>	(22/2000)
<b>678 625</b>	(19/1998)	<b>683 307</b>	(25/1998)
<b>691 340</b>	(11/1999)	<b>691 389</b>	(11/1999)
<b>694 851</b>	(16/1999)	<b>697 548</b>	(19/1999)
<b>699 325</b>	(21/1999)	<b>708 030</b>	( 7/2000)
<b>716 751</b>	(17/2000)	<b>717 956</b>	(19/2000)
<b>718 606</b>	(20/2000)	<b>718 871</b>	(20/2000)
<b>719 452</b>	(20/2000)	<b>721 900</b>	(23/2000)
<b>723 239</b>	(25/2000)	<b>723 630</b>	(25/2000)
<b>724 306</b>	( 1/2001)	<b>724 393</b>	( 1/2001)
<b>726 075</b>	( 2/2001)	<b>726 358</b>	( 8/2001)
<b>728 152</b>	( 4/2001)	<b>729 599</b>	( 5/2001)
<b>731 784</b>	( 9/2001)	<b>733 882</b>	(11/2001)
<b>737 430</b>	(13/2001)		

**PT - Portugal / Portugal**

<b>610 302</b>		<b>662 250</b>	(11/1998)
----------------	--	----------------	-----------

**RO - Roumanie / Romania**

<b>R 284 783</b>	(23/2000)	<b>R 441 776</b>	( 3/2001)
<b>539 861</b>	( 9/2001)	<b>546 507</b>	( 3/2001)
<b>547 584</b>	(24/1998)	<b>646 360</b>	(23/2000)
<b>664 929</b>	( 1/1998)	<b>670 694</b>	(17/1999)
<b>672 436</b>	(25/2000)	<b>675 286</b>	( 7/2001)
<b>676 218</b>	(16/1998)	<b>682 928</b>	(25/1998)
<b>692 381</b>	(23/2000)	<b>696 352</b>	(17/1999)
<b>697 914</b>	(20/1999)	<b>700 435</b>	(25/2000)
<b>706 231</b>	(17/2000)	<b>706 365</b>	( 4/2000)
<b>709 012</b>	( 8/2000)	<b>730 272</b>	( 9/2001)
<b>731 069</b>	(10/2001)	<b>731 082</b>	(10/2001)
<b>731 386</b>	(10/2001)	<b>731 744</b>	(11/2001)

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

<b>571 146</b>	(12/2000)	<b>611 519</b>	( 9/1998)
<b>645 897</b>	(18/1996)	<b>661 092</b>	(19/1997)
<b>672 283</b>	( 8/1998)	<b>675 298</b>	(12/1998)
<b>675 421</b>	(15/1998)	<b>681 479</b>	( 5/2001)
<b>691 094</b>	( 9/1999)	<b>698 901</b>	(20/1999)
<b>709 127</b>	( 5/2001)	<b>711 120</b>	( 7/2001)
<b>719 371</b>	( 3/2001)	<b>719 903</b>	(20/2000)
<b>723 402</b>	(25/2000)	<b>723 443</b>	(25/2000)
<b>725 829</b>	(19/2001)	<b>725 984</b>	( 2/2001)
<b>726 719</b>	( 3/2001)	<b>726 731</b>	( 4/2001)
<b>730 175</b>	( 8/2001)	<b>730 312</b>	( 8/2001)
<b>731 082</b>	( 9/2001)	<b>731 305</b>	( 9/2001)
<b>732 702</b>	(11/2001)	<b>733 214</b>	(11/2001)
<b>734 636</b>	(13/2001)		

**SE - Suède / Sweden**

<b>R 389 311</b>	(22/1999)	<b>501 397</b>	(23/2000)
<b>506 432</b>	(25/1999)	<b>R 559 840</b>	( 7/2000)
<b>619 897</b>	( 4/2000)	<b>623 070</b>	(11/2000)
<b>633 984</b>	( 2/2001)	<b>645 054</b>	(23/2000)
<b>653 819</b>	( 4/2000)	<b>669 001</b>	(25/2000)
<b>674 577</b>	(18/1998)	<b>676 264</b>	(23/1998)
<b>679 038</b>	(22/1998)	<b>682 790</b>	( 4/1999)
<b>686 709</b>	( 9/1999)	<b>688 029</b>	(20/1999)
<b>688 733</b>	(11/1999)	<b>689 092</b>	(24/1999)
<b>689 648</b>	(11/1999)	<b>689 684</b>	(11/1999)
<b>689 690</b>	(11/1999)	<b>690 047</b>	(13/1999)
<b>692 031</b>	(16/1999)	<b>695 979</b>	(23/1999)
<b>696 074</b>	( 1/2000)	<b>696 152</b>	( 1/2000)
<b>696 278</b>	(22/1999)	<b>696 349</b>	(24/1999)
<b>696 438</b>	(24/1999)	<b>697 943</b>	(24/1999)
<b>697 944</b>	(24/1999)	<b>699 697</b>	( 4/2000)
<b>701 275</b>	( 3/2000)	<b>703 540</b>	( 7/2000)
<b>703 618</b>	( 5/2000)	<b>703 700</b>	( 7/2000)
<b>703 716</b>	( 5/2000)	<b>703 784</b>	( 5/2000)
<b>704 144</b>	( 6/2000)	<b>704 510</b>	( 7/2000)
<b>704 567</b>	( 6/2000)	<b>705 758</b>	( 7/2000)
<b>705 759</b>	( 7/2000)	<b>706 428</b>	( 8/2000)
<b>707 024</b>	(12/2000)	<b>707 483</b>	(10/2000)
<b>707 966</b>	(16/2000)	<b>708 100</b>	(13/2000)
<b>708 195</b>	(17/2000)	<b>708 736</b>	(16/2000)
<b>709 260</b>	(11/2000)	<b>709 300</b>	(10/2000)
<b>709 820</b>	(14/2000)	<b>710 239</b>	(17/2000)
<b>710 653</b>	(17/2000)	<b>712 151</b>	(20/2000)
<b>712 500</b>	(21/2000)	<b>712 852</b>	( 7/2001)
<b>713 078</b>	(21/2000)	<b>713 086</b>	(20/2000)
<b>713 455</b>	(21/2000)	<b>714 112</b>	(25/2000)
<b>717 581</b>	( 4/2001)	<b>718 761</b>	(25/2000)
<b>720 822</b>	( 5/2001)	<b>722 473</b>	( 5/2001)

**SI - Slovénie / Slovenia**

<b>707 850</b>	( 9/2000)
----------------	-----------

**SK - Slovaquie / Slovakia**

<b>R 441 776</b>	(18/2000)	<b>591 197</b>	( 2/2001)
<b>678 466</b>	( 8/2000)	<b>711 312</b>	( 8/2000)
<b>719 166</b>	(19/2000)	<b>720 557</b>	(19/2000)
<b>721 684</b>	(22/2000)	<b>726 449</b>	( 2/2001)
<b>726 832</b>	( 5/2001)	<b>728 855</b>	( 4/2001)

**TJ - Tadjikistan / Tajikistan**

<b>706 028</b>	(11/2001)	<b>712 073</b>	(25/2000)
----------------	-----------	----------------	-----------

**TR - Turquie / Turkey**

<b>730 666</b>	(23/2000)
----------------	-----------

**UA - Ukraine / Ukraine**

<b>2R 170 950</b>	(22/1998)	<b>2R 227 049</b>	( 7/2001)
<b>R 287 706</b>	( 9/2001)	<b>691 416</b>	(11/1999)
<b>708 944</b>	( 3/2000)	<b>710 866</b>	( 5/2000)
<b>721 746</b>	( 1/2001)	<b>722 844</b>	(23/2000)
<b>729 641</b>	( 7/2001)	<b>729 643</b>	( 7/2001)
<b>729 885</b>	( 7/2001)	<b>731 168</b>	( 9/2001)
<b>731 579</b>	( 9/2001)	<b>732 474</b>	(11/2001)
<b>733 901</b>	(13/2001)	<b>733 902</b>	(13/2001)
<b>734 247</b>	(13/2001)	<b>734 480</b>	(13/2001)
<b>734 506</b>	(13/2001)	<b>736 473</b>	(15/2001)
<b>736 961</b>	(16/2001)	<b>737 798</b>	(17/2001)
<b>738 307</b>	(17/2001)		

**UZ - Ouzbékistan / Uzbekistan**

<b>738 328</b>	(15/2001)	<b>738 346</b>	(15/2001)
<b>738 352</b>	(15/2001)	<b>738 356</b>	(15/2001)

**VN - Viet Nam / Viet Nam**

<b>713 641</b>	(14/2000)	<b>713 645</b>	(14/2000)
<b>713 857</b>	(14/2000)	<b>714 457</b>	(15/2000)
<b>714 660</b>	(15/2000)	<b>715 395</b>	(15/2000)

**YU - Yougoslavie / Yugoslavia**

**695 052** (17/1999)

**Autres décisions finales (lorsque le refus de protection a été publié, le numéro pertinent de la gazette est indiqué) / Other final decisions (where the refusal of protection has been published, the relevant issue of the gazette is indicated).**

**AT - Autriche / Austria**

**663 879** (25/1997)

Liste limitée à:

5 Produits pharmaceutiques, produits vétérinaires.

**730 486** (7/2001)

Liste limitée à / *List limited to:*

30 Confiserie contenant du cola ou ayant le goût de cola.

30 *Confectionery containing cola or cola-flavoured.*

**735 552** (13/2001) - Admis pour tous les produits des classes 3, 5, 29, 30 et 32; tous les produits contenant du petit-lait. / *Accepted for all goods in classes 3, 5, 29, 30 and 32; all goods containing whey.*

**BA - Bosnie-Herzégovine / Bosnia and Herzegovina**

**466 654** (17/2001)

Liste limitée à / *List limited to:*

33 Vins, spiritueux et liqueurs, de provenance grecque.

33 *Wines, spirits and liqueurs, of Greek origin.*

Admis pour tous les produits de la classe 32. / *Accepted for all goods in class 32.*

**BG - Bulgarie / Bulgaria**

**669 352** (11/2001)

A supprimer de la liste:

35 Travail temporaire, engagement de personnel et services relatifs à l'emploi.

**CH - Suisse / Switzerland**

**668 639** (16/1997)

Liste limitée à / *List limited to:*

3 Produits de parfumerie, cosmétiques, lotions capillaires.

9 Verres correcteurs, lunettes de soleil.

14 Joaillerie, bijouterie, instruments horaires.

3 *Perfumeries, cosmetic products, hair lotions.*

9 *Corrective lenses, sunglasses.*

14 *Jewellery, horological instruments.*

**706 745** (17/1999)

Liste limitée à:

12 Véhicules.

**706 806** (24/1999) - Accepté pour tous les produits des classes 5 et 30.

**708 687** (18/1999) - Admis pour tous les produits et services des classes 3, 4, 6, 8, 9, 12, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 25, 27, 28, 33, 35, 36, 38, 41.

Liste limitée à:

20 Glaces, cadres, produits en bois, en liège, en bambou, en jonc, en osier, en corne, en os, en ivoire, en écaille, en ambre, en nacre, en matières plastiques.

**712 508** (24/1999) - Admis pour tous les produits des classes 14, 24 et 25. / *Accepted for all goods in classes 14, 24 and 25.*

**726 364** (4/2001)

Liste limitée à:

16 Laminé en papier, boîtes pour emballage en papier et carton; tous les produits précités étant en fibres végétales.

**731 751** (5/2001) - Admis pour tous les produits des classes 9, 18, 24, 25 et 28. / *Accepted for all goods in classes 9, 18, 24, 25 and 28.*

**CN - Chine / China**

**697 574** (12/1999)

Liste limitée à:

18 Parapluies.

A supprimer de la liste:

16 Imprimés.

25 Bas et chaussettes, gants, foulards, écharpes, chapeaux, ceintures, chaussures.

**CZ - République tchèque / Czech Republic**

**691 820** (10/1999)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie.

12 Bicyclettes.

14 Horlogerie.

8 *Hand-operated hand tools and implements; cutlery.*

12 *Bicycles.*

14 *Clocks and watches.*

**692 302** (10/1999)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie.

12 Bicyclettes.

14 Horlogerie.

8 *Hand-operated hand tools and implements; cutlery.*

12 *Bicycles.*

14 *Clocks and watches.*

**692 350** (10/1999)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Ordinateurs et systèmes informatiques; composants électroniques; supports de données et logiciels mémorisés sur supports de données.

9 *Computers and electronic data processing systems; electronic elements; data carriers and software programs on data carriers.*

**702 577** (24/1999)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

1 Produits chimiques, produits obtenus par biosynthèse et par procédé d'extraction industrielle, destinés à l'industrie, à la science, à l'agriculture, à l'horticulture, à la sylviculture, agents fertilisants, engrais.

5 Agents et préparations naturels et de synthèse rentrant dans la composition d'herbicides.

1 *Chemical products, products obtained through biosynthesis and industrial extraction processes, for use in industry, science, agriculture, horticulture, silviculture, soil nutrients, fertilizers.*

5 *Natural and synthetic agents and preparations used in herbicides.*

**DE - Allemagne / Germany****631 797** (20/1997)

Liste limitée à:

7 Machines et parties de machines pour le travail de métaux, de bois, de matières plastiques, pour l'imprimerie, pour la fabrication du papier, des textiles, des aliments, des boissons; machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles; couveuses pour les oeufs; tous ces produits à l'exception de ceux relatifs aux véhicules à moteur.

9 Appareils et instruments pour la technique des courants faibles, à savoir pour la télécommunication, pour la technique de la haute fréquence et la technique du réglage; appareils pour le traitement de l'information (ordinateurs); appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, fers à repasser électriques, appareils électriques, appareils électriques de nettoyage à usage domestique; appareils photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

16 Carton et produits de papeterie, papiers d'emballage, produits en papier pour le ménage et les soins personnels; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; crayons, plumes, porte-mines, stylos à bille, stylos-feutre; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage sous forme d'enveloppes, de sachets et de pellicules; cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

20 Meubles (excepté meubles de bureau), glaces (miroirs), cadres; produits en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques, à savoir moules pour cadres de tableaux, tringles de rideaux (aussi métalliques), chevilles, caisses, palettes de transport, tonneaux, récipients de transport ou de stockage, containers, bobines de fils, cintres à habits, objets d'ornement; écrans non en métaux précieux.

29 Oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines, miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

35 Publicité.

37 Construction; réparation; services d'installation; tous ces services à l'exception de ceux relatifs aux véhicules à moteur.

41 Divertissement; activités sportives et culturelles.

Admis pour tous les produits et services des classes 2, 3, 4, 6, 10, 11, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 31, 32, 33, 34, 38, 40 et 42; refusé pour tous les produits et services des classes 1, 5, 12, 36 et 39.

**648 787** (18/1996)

Liste limitée à:

3 Parfums, eaux de toilette; gels et sels pour le bain et la douche; savons de toilette; déodorants corporels; shampooings; huiles essentielles; dentifrices.

**649 012** (12/1996)

A supprimer de la liste:

30 Glaces comestibles; café; cacao; thé; poivre; sauce (condiments), épices.

Admis pour tous les produits des classes 29 et 31.

**650 470** (25/1997)

Liste limitée à:

3 Parfumerie, eaux de toilette, parfums, eaux de parfum, eaux de Cologne, eaux de parfum déodorantes, déodorants parfumés, produits de parfumerie, à savoir laits, poudres, huiles, crèmes parfumés pour le corps; gels, huiles et galets effervescents parfumés pour le bain ou la douche; savons parfumés; tous ces produits-ci à l'exception de produits toniques dermatologiques pour les jambes et les pieds.

**673 176** (25/1997)

Liste limitée à:

25 Linge tricoté notamment slips, maillot de corps, culottes.

Admis pour tous les produits des classes 24 et 26.

**674 913** (14/2001)

Liste limitée à:

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

20 Meubles, cadres; produits compris dans cette classe en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer ou en matières plastiques.

42 Services de consultations techniques et expertises (travaux d'ingénieurs et architectes).

Admis pour tous les produits et services des classes 3, 6, 7, 8, 11, 14, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33 et 39.

**678 272** (5/1998)

Liste limitée à:

32 Concentrés de jus de fruits surgelés.

Refusé pour tous les produits de la classe 29.

**681 849** (10/1998)Liste limitée à / *List limited to:*

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; tous les produits mentionnés ci-dessus non destinés à des buts géologiques ou n'ayant pas de contenu géologique; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

*1 Chemicals used in industry, science, photography as well as in agriculture, horticulture and forestry; all the aforesaid products not for geological purposes or without geological content; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; fertilizers; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesive materials used in industry.*

Admis pour tous les produits et services des classes 5, 7, 8, 9, 17, 18, 20, 22, 25, 28, 38 et 41. / *Accepted for all goods and services in classes 5, 7, 8, 9, 17, 18, 20, 22, 25, 28, 38 and 41.*

**698 917** (12/1999)Liste limitée à / *List limited to:*

42 Services de camps de vacances (hébergement), maisons de vacances, bains publics à des fins d'hygiène, bains turcs, services de bars, réservation d'hôtels, réservation de logements temporaires, réservation de pensions, restaurants à service rapide et permanent (snack-bars), enregistrement (filmage) sur bandes vidéo, clubs de rencontres, gestion de lieux d'expositions, services hôteliers, agences de logement (hôtels, pensions), dispensaires, maisons de retraite pour personnes âgées, maisons de convalescence, maisons de repos, pansage d'animaux, toilette d'animaux, cafés-restaurants, cafétérias,

cliniques, consultations professionnelles (sans rapport avec la conduite des affaires), salons de beauté, exploitation de terrains de camping, services hospitaliers, massage, services médicaux, assistance légale (tutelle), impression en offset, pensions, imprimerie, chirurgie esthétique, location de constructions transportables, bureaux de rédaction, restaurant (repas), restaurants libre-service, sanatoriums, services de traiteurs, physiothérapie, photographie, reportage s photographiques, services de contentieux.

42 *Holiday camp services (lodging), tourist homes, public baths for hygiene purposes, Turkish baths, cocktail lounge services, hotel-room reservations, temporary-accommodation reservations, boarding-house bookings, snack bars, video tape recording (filming), dating services, providing facilities for exhibitions, hotel services, accommodation bureaux (hotels, boarding houses), medical clinics, retirement homes, convalescent homes, rest homes, animal grooming, pet grooming, cafés, cafeterias, nursing homes, professional consulting (unrelated to business dealings), beauty salons, providing campground facilities, hospital services, massage services, medical assistance, guardianship, offset printing, boarding-house services, printing services, plastic surgery, rental of portable buildings, editing of written texts, restaurants (meals), self-service restaurants, sanatoriums, catering, physiotherapy, photography, photographic reporting, legal services.*

Admis pour tous les produits et services des classes 14, 16, 18, 20, 21, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 39 et 41. / *Accepted for all goods and services in classes 14, 16, 18, 20, 21, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 39 and 41.*

**734 295** (3/2001)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareils et instruments électriques pour analyse des masses et installations pour mesurer la mobilité de ions; programmes d'ordinateurs pour les produits déjà mentionnés (compris dans cette classe).

42 Elaboration de logiciels pour les produits mentionnés en classe 9; mise à jour de logiciels pour les produits mentionnés en classe 9.

9 *Electrical apparatus and instruments for mass analysis and installations for measuring ion mobility; computing programmes for the aforesaid products (included in this class).*

42 *Computer software development for products listed in class 9; software updating for the products listed in class 9.*

**736 944** (3/2001)

Liste limitée à:

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; dentifrices.

#### **DK - Danemark / Denmark**

**673 608** (16/1998) - Accepted for all the goods and services in classes 3, 6, 9, 14, 16, 18, 20, 21, 26, 28, 29, 30, 32, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 3, 6, 9, 14, 16, 18, 20, 21, 26, 28, 29, 30, 32, 41 et 42.*

**673 854** (19/1998) - Accepted for all the goods and services in classes 3, 6, 9, 14, 16, 18, 20, 21, 26, 28, 29, 30, 32, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 3, 6, 9, 14, 16, 18, 20, 21, 26, 28, 29, 30, 32, 41 et 42.*

**695 872** (24/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

5 Antimigraïne, antidepressant preparations.

5 *Antimigraineux, antidépresseurs.*

**728 725** (15/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal

skins, hides; suitcases and trunks; travelling bags, handbags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.

25 Clothing, including sportswear; footwear, including sport shoes; socks and headgear.

28 Gymnastic and sporting articles not included in other classes.

18 *Cuir, imitations cuir et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; cuirs et peaux d'animaux; valises et malles; sacs de voyage, sacs à main; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.*

25 *Vêtements, y compris vêtements de sport; chaussures, y compris chaussures de sport; chaussettes et couvre-chefs.*

28 *Articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes.*

#### **EE - Estonie / Estonia**

**R453 348** (13/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

11 Water supply installations; valves and fittings for water heater, bath, shower and toilet installations, except for refrigerating apparatus and machines.

11 *Installations de distribution d'eau; robinetterie pour installations de chauffe-eau, de bains, de douche et de closets, sauf pour appareils et machines de réfrigération.*

**728 448** (2/2001) - Accepted for all the goods and services in classes 31, 35 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 31, 35 et 42.*

#### **ES - Espagne / Spain**

**R536 122** (21/2000) - Admis pour tous les produits de la classe 11 et refusé pour tous les produits de la classe 10.

**607 828** (25/2000) - Admis pour tous les services des classes 39 et 42; refusé pour tous les services de la classe 36. / *Accepted for all services in classes 39 and 42; refusal for all services in class 36.*

**651 944** (25/2000) - Admis pour tous les produits des classes 7, 12, 17 et 25; refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all goods in classes 7, 12, 17 and 25; refusal for all goods in class 9.*

**667 159** (25/2000) - Admis pour tous les produits de la classe 30; refusé pour tous les produits des classes 3 et 5.

**691 721** (3/2000) - Admis pour tous les produits des classes 5, 10 et 25; refusé pour tous les produits de la classe 3.

**701 976** (14/2000) - Admis pour tous les produits des classes 3 et 18; refusé pour tous les produits des classes 9 et 25. / *Accepted for all goods in classes 3 and 18; refusal for all goods in classes 9 and 25.*

**702 006** (20/2000)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Appareillages électriques d'installations, y compris interrupteurs de courant, interrupteurs lumineux, va-et-vient, interrupteurs à badge ou à carte (notamment pour chambres d'hôtel), interrupteurs horaires ou temporisés, permutateurs, poussoirs, interrupteurs et poussoirs à clés, voyants de balisage, voyants de signalisation, sorties de câbles, coupe-circuit, disjoncteurs, obturateurs, blocs autonomes de balisage, variateurs, variateurs de lumière, variateurs de puissance, potentiomètres, régulateurs de vitesse, blocs de puissance, transformateurs, répétiteurs, thermostats, détecteurs, lecteurs de contrôle d'accès, dispositifs de commande électrique, interrupteurs et dispositifs de commande de volets roulants, stores et/ou ventilation, interfaces de contact auxiliaire (électricité), ronfleurs, appareils d'interphonie et d'interphonie, prises de courant, prises de télévisions, prises de téléphones, prises de haut-parleurs, détecteurs de fumée, détecteurs d'élévation de température, détecteurs d'inondation; contacts électriques; relais électriques; indicateurs (électricité); voyants lumineux pour appareillages électriques d'installations; résistances électriques; connecteurs

informatiques; sondes pour thermostats; cartes et badges magnétiques et/ou électroniques et/ou optiques et/ou numériques, notamment pour contrôle d'accès; haut-parleurs, enceintes acoustiques, préamplificateurs, amplificateurs, microphones, sélecteurs pour le réglage du volume sonore, atténuateurs du volume sonore; sélecteurs de stations radiophoniques préréglées; appareils de sonorisation; dispositifs électriques de suppression du souffle et des parasites; mécanismes d'appareillages électriques d'installations et d'appareillages électriques de commande; pièces et parties constitutives de tous les produits précités, y compris mécanismes, cadres de fixation, cadres de saillie, adaptateurs, plaques, plaques de finition, contreplaques, boîtes, boîtiers, supports, griffes, capots, enjoliveurs, porte-étiquettes, doigts de commande.

9 *Electrical fittings and wiring accessories, including electric switches, switches with illuminated indicators, two-way switches, badge or card-operated switches (in particular for hotel rooms), timer switches or time delay switches, intermediate switches, push-button switches, key-operated switches and key-operated push-buttons, indicator lamps, signal lamps, cable outlets; cutouts, circuit-breakers, blanking plates, self-contained indicator units, dimmers, light dimmers, power dimmers, potentiometers, speed regulators, power supply units, transformers, repeaters, thermostats, detectors, access control readers, electric control devices, control switches and devices for rolling shutters, blinds and/or ventilation, auxiliary contact interfaces (electricity), buzzers, intercom apparatus, telephone and intercom handsets, electric sockets, television sockets, telephone sockets, loudspeaker sockets, smoke detectors, high temperature detectors, flood detectors, electric contacts; electric relays; indicators (electricity); illuminated indicators for electrical fittings; electric resistors; computer connectors; sensors for thermostats; magnetic and/or electronic and/or optical and/or digital cards and badges, in particular for access control; loudspeakers, loudspeaker enclosures, pre-amplifiers, amplifiers, microphones, sound volume control selectors, sound volume attenuators; selectors for pretuned radio stations; public address apparatus; electric devices for suppressing noise and interference; mechanisms for electrical fittings and electric control apparatus; parts and fittings of all the aforesaid goods, including mechanisms, mounting frames, surface-mounting frames, adapters, plates, fascia plates and trim, backing plates, cases, boxes, supports, claws, covers, face plates, label-holders, actuator members.*

Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.*

**704 860** (18/2000) - Refusé pour tous les produits de la classe 20. / *Refusal for all goods in class 20.*

**707 220** (21/2000) - Admis pour tous les services de la classe 42 et refusé pour tous les services de la classe 35. / *Accepted for all services in class 42 and refused for all services in class 35.*

**708 612** (23/2000) - Admis pour tous les produits de la classe 6; refusé pour tous les produits des classes 9, 35 et 38.

**711 161** (25/2000)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Lunettes et leurs éléments, en particulier lunettes de soleil, lunettes de sport, lunettes protectrices; montures de lunettes; verres de lunettes, étuis à lunettes, jumelles; casques de protection pour motocycles et bicyclettes.

9 *Eye glasses and their parts, particularly sunglasses, sports glasses, protective eye pieces; frames for eye glasses; lenses for eye glasses, cases for eye glasses; binoculars; protective helmets for motor cycles and bicycles*

Refusé pour tous les produits des classes 3, 14, 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 3, 14, 18 and 25.*

**713 603** (25/2000) - Admis pour tous les services des classes 37 et 42; refusé pour tous les produits et services des classes 9, 35 et 41. / *Accepted for all services in classes 37 and 42; refusal for all goods and services in classes 9, 35 and 41.*

**716 530** (25/2000) - Admis pour tous les produits des classes 9 et 30; refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Accepted for all goods in classes 9 and 30; refusal for all goods in class 11.*

**720 739** (25/2000) - Admis pour tous les produits et services des classes 9, 38 et 41; refusé pour tous les services des classes 35 et 42.

**725 168** (21/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 9 et 41; refusé pour tous les produits de la classe 16.

**726 738** (25/2000) - Admis pour tous les produits des classes 6 et 20; refusé pour tous les produits de la classe 7. / *Accepted for all goods in classes 6 and 20; refusal for all goods in class 7.*

**726 755** (25/2000) - Admis pour tous les produits de la classe 1 et refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Accepted for all goods in class 1 and refused for all goods in class 5.*

**726 770** (25/2000) - Admis pour tous les produits et services des classes 9, 16 et 36; refusé pour tous les services des classes 35, 37, 41 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 16 and 36; refusal for all services in classes 35, 37, 41 and 42.*

**726 847** (25/2000) - Admis pour tous les produits et services des classes 9 et 42; refusé pour tous les services des classes 35 et 41. / *Accepted for all goods and services in classes 9 and 42; refusal for all services in classes 35 and 41.*

**726 872** (25/2000)

Liste limitée à / *List limited to:*

10 Lithotriteurs et leurs accessoires.

10 *Lithotripters and their accessories.*

**726 876** (25/2000) - Admis pour tous les services de la classe 35; refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Accepted for all services in class 35; refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**726 998** (25/2000) - Admis pour tous les services de la classe 42; refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Accepted for all services in class 42; refusal for all goods in class 5.*

**727 064** (25/2000) - Admis pour tous les produits de la classe 6; refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42.

**727 065** (25/2000) - Admis pour tous les produits de la classe 1 et refusé pour tous les produits de la classe 2. / *Accepted for all goods in class 1 and refusal for all goods in class 2.*

**727 141** (25/2000) - Admis pour tous les produits et services des classes 5, 18, 30 et 36; refusé pour tous les produits des classes 3, 14, 25 et 32.

**727 144** (25/2000) - Admis pour tous les produits de la classe 18 et refusé pour tous les produits de la classe 25.

**727 243** (25/2000) - Refusé pour tous les services des classes 35, 38 et 42. / *Refusal for all services in classes 35, 38 and 42.*

**727 244** (25/2000) - Refusé pour tous les produits de la classe 10. / *Refusal for all goods in class 10.*

**727 258** (25/2000) - Admis pour tous les services de la classe 36; refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Accepted for all services in class 36; refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**727 264** (25/2000) - Admis pour tous les produits et services des classes 7, 12, 35, 36, 37, 39 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all goods and services in classes 7, 12, 35, 36, 37, 39 and 42; refusal for all goods in class 9.*

**727 265** (25/2000) - Admis pour tous les services des classes 35, 36, 37 et 42; refusé pour tous les produits et services des classes 7, 9, 12 et 39. / *Accepted for all services in classes 35, 36, 37 and 42; refusal for all goods and services in classes 7, 9, 12 and 39.*

**727 273** (25/2000) - Admis pour tous les produits des classes 6, 17, 20 et 22; refusé pour tous les produits et services des classes 7, 8, 16 et 42. / *Accepted for all goods in classes 6, 17, 20 and 22; refusal for all goods and services in classes 7, 8, 16 and 42.*

**727 388** (25/2000)Liste limitée à / *List limited to:*

12 Appareils de locomotion par terre, par air ou par eau, moteurs pour véhicules et leurs parties (compris dans cette classe), instruments de combustion pour moteurs de véhicules, embrayages et instruments de transmission pour moteurs de véhicules.

12 *Apparatus for locomotion by land, air or water, engines for vehicles and parts thereof (included in this class), combustion instruments for vehicle engines, clutches and transmission instruments for vehicle engines.*

Admis pour tous les produits et services des classes 7, 9, 35, 36, 37, 39 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 7, 9, 35, 36, 37, 39 and 42.*

**727 452** (25/2000) - Admis pour tous les produits des classes 1 et 29; refusé pour tous les produits de la classe 5.

**727 486** (25/2000) - Admis pour tous les services de la classe 42 et refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all services in class 42 and refusal for all goods in class 9.*

**727 648** (25/2000) - Admis pour tous les services des classes 35 et 36; refusé pour tous les services de la classe 38. / *Accepted for all services in classes 35 and 36; refusal for all services in class 38.*

**727 691** (25/2000) - Admis pour tous les services de la classe 36; refusé pour tous les services des classes 35, 38 et 42.

**727 697** (25/2000) - Admis pour tous les produits et services des classes 4, 9, 11, 14, 24, 27, 34 et 42; refusé pour tous les produits et services des classes 3, 8, 16, 18, 20, 21, 25, 26, 28 et 35.

**727 709** (25/2000) - Admis pour tous les produits de la classe 20; refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16 et 42. / *Accepted for all goods in class 20; refusal for all goods and services in classes 9, 16 and 42.*

**727 719** (25/2000) - Admis pour tous les produits de la classe 19 et refusé pour tous les produits de la classe 6. / *Accepted for all goods in class 19 and refused for all goods in class 6.*

**727 730** (25/2000) - Admis pour tous les produits des classes 3 et 19; refusé pour tous les produits des classes 1, 2 et 17. / *Accepted for all goods in classes 3 and 19; refusal for all goods in classes 1, 2 and 17.*

**727 735** (25/2000) - Admis pour tous les produits et services des classes 6, 7, 8, 10, 11, 13, 14, 15, 18, 19, 20, 22, 23, 26, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 et 42; refusé pour tous les produits des classes 1, 2, 3, 4, 5, 9, 12, 16, 17, 21, 24, 25 et 27. / *Accepted for all goods and services in classes 6, 7, 8, 10, 11, 13, 14, 15, 18, 19, 20, 22, 23, 26, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 and 42; refusal for all goods in classes 1, 2, 3, 4, 5, 9, 12, 16, 17, 21, 24, 25 and 27.*

**727 762** (25/2000) - Admis pour tous les services des classes 38 et 42; refusé pour tous les services des classes 35 et 36. / *Accepted for all services in classes 38 and 42; refusal for all services in classes 35 and 36.*

**727 765** (25/2000) - Admis pour tous les services des classes 38 et 41; refusé pour tous les services des classes 35 et 42. / *Accepted for all services in classes 38 and 41; refusal for all services in classes 35 and 42.*

**727 812** (25/2000) - Admis pour tous les produits et services des classes 20, 30 et 35; refusé pour tous les produits et services des classes 29 et 42.

**727 834** (25/2000) - Admis pour tous les produits des classes 9 et 16; refusé pour tous les services de la classe 36. / *Accepted for all goods in classes 9 and 16; refusal for all services in class 36.*

**727 856** (25/2000) - Admis pour tous les services de la classe 37; refusé pour tous les produits des classes 6 et 19.

**727 862** (25/2000) - Admis pour tous les produits de la classe 29; refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Accepted for all goods in class 29; refusal for all goods in class 30.*

**727 879** (25/2000) - Admis pour tous les produits de la classe 6; refusé pour tous les produits des classes 9 et 11. / *Accepted for all goods in class 6; refusal for all goods in classes 9 and 11.*

**727 886** (25/2000) - Admis pour tous les produits et services des classes 16, 35 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all goods and services in classes 16, 35 and 42; refusal for all goods in class 9.*

**728 008** (25/2000) - Admis pour tous les produits des classes 9 et 14; refusé pour tous les produits de la classe 25.

**728 017** (25/2000)Liste limitée à / *List limited to:*

10 Plaques de vis pour les os; instruments et outils pour leur implantation, en particulier vis pour leur fixation, modèles à usage orthopédique.

10 *Screw plates for bones; instruments and tools for implantation thereof, in particular screws for their attachment, models for orthopaedic use.*

**728 034** (25/2000)Liste limitée à / *List limited to:*

37 Préparation, mise au point et entretien de véhicules, montage et pose de pièces détachées et d'accessoires pour véhicules automobiles, lavage de véhicules automobiles, nettoyage de véhicules, assistance en cas de pannes de véhicules; station de réglage pour véhicules automobiles.

39 Transport aérien, transport en automobile, transport en bateau, informations en matière de transport, location de véhicules automobiles, messagerie (courrier ou marchandises), stockage, services de transit, courtage de transport, assistance en cas de pannes de véhicules (remorquage), location d'automobiles, camionnage, location de garages; à l'exception expresse des services de distribution de produits.

37 *Preparation, tuning and maintenance of vehicles, assembling and fitting of spare parts for automobiles, car washing services, vehicle cleaning, vehicle breakdown assistance (repair); control station for motor vehicles.*

39 *Air transport, car transport, boat transport, transportation information, rental of motor vehicles, courier services (messages or merchandise), storage, freight forwarding services, transport brokerage, vehicle breakdown assistance (towing), car rental, haulage, garage rental; with the express exception of goods distribution services.*

Admis pour tous les produits et services des classes 12 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 12 and 42.*

**728 039** (25/2000) - Admis pour tous les services de la classe 38; refusé pour tous les services des classes 35 et 36. / *Accepted for all services in class 38; refusal for all services in classes 35 and 36.*

**728 061** (25/2000) - Admis pour tous les produits des classes 16 et 28; refusé pour tous les produits de la classe 25.

**728 087** (25/2000) - Admis pour tous les produits de la classe 7; refusé pour tous les produits des classes 9 et 16. / *Accepted for all goods in class 7; refusal for all goods in classes 9 and 16.*

**728 140** (25/2000)

Liste limitée à:

16 Instruments d'écriture, instruments pour le dessin.

**728 165** (25/2000) - Admis pour tous les produits de la classe 30; refusé pour tous les produits de la classe 29.

**728 306** (1/2001) - Admis pour tous les services de la classe 38; refusé pour tous les produits des classes 9 et 28.

**728 323** (1/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 25; refusé pour tous les produits et services des classes 1, 7, 35 et 42.

**728 340** (1/2001) - Admis pour tous les produits des classes 9, 11, 20, 27 et 29; refusé pour tous les produits de la classe 24.



**728 438** (1/2001) - Admis pour tous les services des classes 35, 38, 41 et 42; refusé pour tous les produits des classes 9 et 16. / *Accepted for all services in classes 35, 38, 41 and 42; refusal for all goods in classes 9 and 16.*

**728 443** (1/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 16, 35 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 9.

**728 445** (1/2001) - Admis pour tous les services des classes 35 et 38; refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Accepted for all services in classes 35 and 38; refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**728 510** (1/2001) - Admis pour tous les services de la classe 40; refusé pour tous les services des classes 37 et 42. / *Accepted for all services in class 40; refusal for all services in classes 37 and 42.*

**728 623** (1/2001)

Liste limitée à / *List limited to:*

12 Appareils de transport, à savoir, chariots pour l'emmagasinage d'outils et d'autres produits; chariots pour le transport de produits incluant des bouteilles, des tubes centrifuges et des cylindres de gaz; chariots en forme de bennes pour le transport et la manutention de sang et d'autres liquides; chariots en forme de véhicules réfrigérés pour le transport d'échantillons biologiques; brouettes.

25 Vêtements spéciaux pour laboratoires.

12 *Transport apparatus, namely, carts for the storage of tools and other goods; carts for transporting goods including bottles, centrifuge tubes and cylinders filled with gas; carts in the form of skips for transporting and handling blood and other liquids; carts in the form of refrigerating vehicles for transporting biological samples; wheelbarrows.*

25 *Special clothing for use in laboratories.*

Admis pour tous les produits et services des classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 16, 17, 21, 22, 24, 27 et 35. / *Accepted for all goods and services in classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 16, 17, 21, 22, 24, 27 and 35.*

**728 648** (1/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 16; refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 35. / *Accepted for all goods in class 16; refusal for all goods and services in classes 9 and 35.*

**728 664** (1/2001) - Admis pour tous les services des classes 37 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all services in classes 37 and 42; refusal for all goods in class 9.*

**728 668** (1/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 12; refusé pour tous les produits de la classe 25.

**728 694** (1/2001) - Admis pour tous les produits des classes 7, 11 et 17; refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Accepted for all goods in classes 7, 11 and 17; refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**728 696** (1/2001) - Admis pour tous les produits des classes 3 et 18; refusé pour tous les produits et services des classes 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 et 42. / *Accepted for all goods in classes 3 and 18; refusal for all goods and services in classes 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 and 42.*

**728 708** (1/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 12; refusé pour tous les services de la classe 37. / *Accepted for all goods in class 12; refusal for all services in class 37.*

**728 728** (1/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 9, 16, 40 et 41; refusé pour tous les services de la classe 42. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 16, 40 and 41; refusal for all services in class 42.*

**728 750** (1/2001) - Refusé pour tous les produits des classes 1 et 2. / *Refusal for all goods in classes 1 and 2.*

**728 756** (1/2001) - Admis pour tous les services de la classe 42; refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all services in class 42; refusal for all goods in class 9.*

**728 760** (1/2001) - Admis pour les services de la classe 42; refusé pour tous les produits des classes 1 et 5. / *Accepted for all services in class 42; refusal for all goods in classes 1 and 5.*

**728 772** (1/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 6; refusé pour tous les produits de la classe 17. / *Accepted for all goods in class 6; refusal for all goods in class 17.*

**728 831** (1/2001) - Admis pour tous les services de la classe 37; refusé pour tous les produits de la classe 11.

**728 833** (1/2001) - Admis pour tous les services de la classe 37; refusé pour tous les produits de la classe 11.

**728 977** (1/2001)

Liste limitée à:

25 Chaussures, bottes, sandales, sabots, pantoufles.

Admis pour tous les produits de la classe 18.

## FI - Finlande / Finland

**496 628** (13/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

6 Shaped sections of sheet metal, also with synthetic lids, for protecting reinforcement connections, with or without reinforcing steel, for instance as shuttering elements.

6 *Éléments profilés en tôle métallique, également ceux avec couvercles en matières synthétiques, destinés à protéger des raccords d'armatures, avec ou sans fers d'armatures, par exemple comme éléments de coffrage.*

**726 047** (14/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

31 Cat litter.

31 *Litières pour chats.*

## FR - France / France

**711 719** (21/1999)

A supprimer de la liste:

5 Fortifiant, préparations de vitamines, levures de vitamines.

**737 327** (23/2000)

Liste limitée à:

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et produits hygiéniques à usage médical; substances diététiques à usage médical; aliments pour bébés, emplâtres, matériel pour pansements, matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles à usage médical; fongicides à usage médical.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques, matériel de suture.

42 Restauration (alimentation) fournie sous contrôle médical; hébergement temporaire fourni sous contrôle médical; soins médicaux, services vétérinaires et d'agriculture; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs.

**739 682** (25/2000)

Liste limitée à:

31 Plantes vivantes et fleurs naturelles (à l'exception des variétés suivantes: orge, blé, maïs, chou, betterave, laitue, concombre, pomme de terre, orchidées, piment, tomate, chrysanthème, coton), notamment rosiers et plants de rosiers; matériel de reproduction ou de multiplication de roses.

**739 762** (25/2000)

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires, produits hygiéniques à usage médical, substances diététiques à usage médical.

10 Boîtes de dosage de médicaments.

5 *Pharmaceutical, veterinary products, sanitary products for medical purposes, dietetic substances for medical use.*

10 *Medicine dosing boxes.*

**739 828** (25/2000)

Liste limitée à / *List limited to:*

31 Fruits et légumes frais (à l'exception des choux, piments et lis); poisson, volaille et gibier (vivant), semences (à l'exception des semences de choux, piments et lis); aliments pour les animaux; fruits de mer.

31 *Fresh fruit and vegetables (excluding cabbage, peppers and lily); fish, poultry and game (live), seeds (excluding cabbage, peppers and lily seeds); animal feed; seafood.*

**739 928** (25/2000)

Liste limitée à:

3 Savons; huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; tous les produits précités relevant du monopole pharmaceutique.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires, produits hygiéniques relevant du monopole pharmaceutique; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés relevant du monopole pharmaceutique; emplâtres et matériel pour pansements relevant du monopole pharmaceutique; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants relevant du monopole pharmaceutique; produits pour la destruction des animaux nuisibles et fongicides relevant du monopole pharmaceutique.

Refusé pour tous les produits de la classe 31.

**739 930** (25/2000) - Refusé pour tous les produits des classes 29 et 32.

Liste limitée à:

3 Savons, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices; tous les produits précités relevant du monopole pharmaceutique.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires, produits hygiéniques relevant du monopole pharmaceutique; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés relevant du monopole pharmaceutique; emplâtres et matériel pour pansements relevant du monopole pharmaceutique; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants relevant du monopole pharmaceutique; produits pour la destruction des animaux nuisibles et fongicides relevant du monopole pharmaceutique.

**740 151** (1/2001)

Liste limitée à:

42 Services pour la santé; services médicaux et d'infirmiers; services rendus par des médecins pour le diagnostic et la cure de l'obésité.

**740 364** (2/2001)

Liste limitée à:

34 Tabac bénéficiant de l'appellation d'origine "Habana", cigares élaborés avec du tabac bénéficiant de l'appellation d'origine "Habana", articles pour fumeurs et allumettes.

**741 478** (4/2001)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Logiciels informatiques; logiciels d'accès au Web; logiciels informatiques pour enregistrer, suivre et analyser des informations concernant la gestion, la formation et le recrutement de personnel; logiciels de feuilles de paie; logiciels destinés à intégrer des informations concernant la gestion, la formation et le recrutement de personnel et les feuilles de paie avec d'autres logiciels tels que logiciels de traitement de texte, logiciels tableurs et autres logiciels de bureau normalisés; logiciels de ressources humaines; logiciels informatiques destinés à des applications de bases de données; logiciels utilisés dans la création d'applications de bases de données; logiciels d'applications concernant les finances, l'activité économique et la santé; logiciels pour le traitement de transactions commerciales.

37 Installation et maintenance de matériel informatique, périphériques d'ordinateur et systèmes informatiques.

42 Élaboration et personnalisation de logiciels et de systèmes informatiques; services de consultant informatique; installation et maintenance de logiciels; analyse de systèmes informatiques; location de matériel informatique, de logiciels et de matériel périphérique.

9 *Computer software; software for accessing the World Wide Web; computer software for recording, monitoring and analysing information on human resources management, training and recruitment; payroll software; software for integrating information on management, training and recruitment of staff and payroll information with other software such as word-processing software, spreadsheet software and other standardized desktop software; human resources software; computer software for database applications; software for creating database applications; software on finance, economic activity and health applications; software for processing commercial transactions.*

37 *Installation and maintenance of data-processing equipment, computer peripheral equipment and computer systems.*

42 *Development and customization of computer software and computer systems; computer consultancy services; computer software installation and maintenance; computer systems analysis; rental of data processing equipment, software and peripheral devices.*

**742 258** (4/2001)

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Denrées diététiques à buts médicaux, à savoir pour diabétiques; tous les produits précités étant issus de l'agriculture biologique ou élaborés à partir de produits qui en sont issus.

29 Extraits de viande; bouillons de viande, également sous forme de granulés et de pâte; bouillon gras et fin; soupes en conserve; soupes en poudre; entremets, à savoir soupes de fruits, consommés sucrés froids; fruits et légumes séchés; mélanges contenant de la graisse pour tartines; tous les produits précités étant issus de l'agriculture biologique ou élaborés à partir de produits qui en sont issus.

30 Produits alimentaires uniquement à base de lait et/ou d'oeufs, à savoir farine pour crêpes aux oeufs, pouding en poudre et crèmes dessert instantanées; sauces en poudre, y compris sauces à salade; sauces de traiteur, sauces sucrées en poudre, y compris sauces à salade; épices sous forme d'assaisonnement liquides et en poudre; ketchup, moutarde, mayonnaise; tous les produits précités étant issus de l'agriculture biologique ou élaborés à partir de produits qui en sont issus.

5 *Dietetic foodstuffs for medical purposes, namely for diabetics; all the aforesaid goods organically farmed or made from organically-farmed products.*

29 *Meat extracts; meat stock, also in the form of granules and paste; meat stock; tinned soups; powdered soups; desserts, namely fruit soups, cold sweet consommés; dried fruit and vegetables; fat-containing mixtures for bread slices; all the aforesaid goods organically farmed or made from organically-farmed products.*

30 *Foodstuffs only made with milk and/or eggs, namely flour for pancakes made with eggs, puddings in powder form and instant cream desserts; powdered sauces, including salad creams and dressings; catering sauces, sweet sauces in powder form, including salad creams and dressings; spices in the form of liquid and powder seasoning; ketchup, mustard, mayonnaise; all the aforesaid goods organically farmed or made from organically-farmed products.*

**742 863** (4/2001)

Liste limitée à:

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires, produits hygiéniques élaborés et/ou contrôlés par un docteur en médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés élaborés et/ou contrôlés par un docteur en médecine; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les

dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles élaborés et/ou contrôlés par un docteur en médecine; fongicides et herbicides élaborés et/ou contrôlés par un docteur en médecine.

**742 864** (4/2001)

Liste limitée à:

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires, produits hygiéniques élaborés et/ou contrôlés par un docteur en médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés élaborés et/ou contrôlés par un docteur en médecine; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles élaborés et/ou contrôlés par un docteur en médecine; fongicides et herbicides élaborés et/ou contrôlés par un docteur en médecine.

**742 926** (4/2001)

Liste limitée à:

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires, produits hygiéniques élaborés et/ou contrôlés par un docteur en médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés élaborés et/ou contrôlés par un docteur en médecine; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles élaborés et/ou contrôlés par un docteur en médecine; fongicides et herbicides élaborés et/ou contrôlés par un docteur en médecine.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

**743 079** (4/2001)

Liste limitée à:

29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées de fruits et de légumes, confitures, conserves de légumes.

30 Sauces de légumes.

31 Fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles (à l'exception de la lavande et des semences de lavande); aliments pour les animaux.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

**743 138** (4/2001)

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires, produits hygiéniques à usage médical; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés à usage médical; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides à usage médical.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

41 Education, divertissement, cours et instruction.

5 *Pharmaceutical, veterinary products, sanitary products for medical purposes; dietetic substances for medical use, food for babies for medical purposes; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; pesticides; fungicides for medical purposes.*

16 *Paper, cardboard and goods made from materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printer's type; printing blocks.*

41 *Education, entertainment, courses and instruction.*

**743 156** (4/2001)

Liste limitée à:

1 Produits chimiques destinés à l'industrie et aux sciences.

5 Produits pharmaceutiques, substances à usage médical, produits hygiéniques à usage médical.

10 Appareils, instruments et articles médicaux.

41 Education et formation.

42 Soins médicaux, diagnostic et thérapie en médecine, services de médecine, recherche scientifique et industrielle, programmation pour ordinateurs.

**743 177** (4/2001)

Liste limitée à:

31 Produits horticoles améliorés, fleurs, tous ces produits étant à l'exception des variétés suivantes: orge, blé, maïs, sorgho, laitue, concombre, pastèque, pomme de terre, haricot, piment, gerbera, pélagonium, rosier et pêcher.

**743 282** (4/2001)

Liste limitée à / *List limited to:*

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

41 Enseignement; sessions de formation; divertissements; activités sportives et culturelles.

42 Hébergement temporaire fourni sous contrôle médical; soins médicaux; services vétérinaires et d'agriculture; recherche scientifique et industrielle.

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopaedic articles; suture materials.*

41 *Teaching; training courses; entertainment; sports and cultural activities.*

42 *Temporary accommodation provided under medical supervision; health care; veterinary and agricultural services; scientific and industrial research.*

**743 334** (4/2001)

Liste limitée à / *List limited to:*

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

41 Enseignement; sessions de formation; divertissements; activités sportives et culturelles.

42 Hébergement temporaire fourni sous contrôle médical; soins médicaux; services vétérinaires et d'agriculture; services juridiques; recherche scientifique et industrielle.

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopaedic articles; suture materials.*

41 *Teaching; training courses; entertainment; sports and cultural activities.*

42 *Temporary accommodation provided under medical supervision; health care; veterinary and agricultural services; legal services; scientific and industrial research.*

**743 341** (7/2001)

A supprimer de la liste:

16 Revues, magazines, journaux, papier, produits de l'imprimerie.

41 Edition, divertissement, activités culturelles.

**743 360** (4/2001)

Liste limitée à:

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires, produits hygiéniques à usage médical; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés à usage médical; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles à usage médical, fongicides à usage médical.

**743 894** (4/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 9, 14, 16, 32, 38, 41 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 14, 16, 32, 38, 41 and 42.*

Liste limitée à / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires, produits hygiéniques à usage médical; emplâtres et matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; fongicides à usage médical; cosmétiques à buts médicaux.

5 *Pharmaceutical, veterinary products, sanitary products for medical use; plasters and materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; fungicides for medical use; cosmetic products for medical use.*

**744 186** (6/2001)

A supprimer de la liste:

9 Disques compacts, disques acoustiques, cassettes audio.

16 Revues.

25 Vêtements et chapellerie.

41 Activités culturelles (concerts et soirées dansantes); exploitation de dancings; production de supports d'enregistrement pour le son et les images; services de studios d'enregistrement.

**744 983** (8/2001)

A supprimer de la liste:

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; aliments pharmaceutiques pour animaux.

31 Fruits et légumes frais.

**746 125** (9/2001)

Liste limitée à / *List limited to:*

31 Graines (semences), y compris graines de légumes, ces produits étant issus de l'agriculture biologique.

31 *Seeds, including vegetable seeds, such products being organically-farmed.*

**746 130** (8/2001)

Liste limitée à / *List limited to:*

31 Semences à l'exclusion de celles de blé, de betterave, de maïs, de pois, de concombre.

31 *Seeds excluding those for wheat, beet, maize, peas and cucumber.*

**746 780** (9/2001)

A supprimer de la liste:

6 Tuyaux métalliques, profils métalliques; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; quincaillerie métallique; produits métalliques non compris dans d'autres classes.

**747 950** (11/2001)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

3 Produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, additifs pour le bain, compris dans cette classe, gels pour la douche, déodorants à usage personnel, toniques capillaires, produits pour laver, soigner et embellir les cheveux, lotions fixatives, produits pour la coloration, la teinture des cheveux, vernis à ongles, diluants pour vernis à ongles, produits antisolaires à usage cosmétique, dentifrices, produits non médicaux pour les soins de la bouche et des dents.

3 *Perfumes, essential oils, cosmetics, additives for the bath, included in this class, shower gels, deodorant for personal use, hair tonic, products for cleaning, care and embellishment of hair, setting lotion, hair coloring, hair tinting, nail polish, nail polish remover, cosmetic sun protection products, dentifrices, non medical mouth and tooth care products.*

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

**616 722** (4/1999) - Accepted for all the goods in class 2. / *Admis pour les produits de la classe 2.*

**655 617** (23/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

33 Sparkling wines.

33 *Vins mousseux.*

**702 053** (8/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

41 Sporting and cultural activities.

41 *Activités sportives et culturelles.*

Accepted for all the goods and services in classes 9, 16, 35, 36 and 38. / *Admis pour les produits et services des classes 9, 16, 35, 36 et 38.*

**704 147** (9/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

5 Veterinary and sanitary products; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; pesticides; fungicides, herbicides.

9 Nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, controlling, life-saving and teaching apparatus and instruments; domestic electric apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, phonograph records; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculators, data processing and computer equipment; fire extinguishers.

5 *Produits vétérinaires et hygiéniques; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.*

9 *Appareils et instruments nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle, de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments électriques à usage domestique (compris dans cette classe); appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.*

Accepted for all the goods in classes 1, 2, 3, 4, 8, 16, 21, 25, 29, 30, 31, 32, 33 and 34. / *Admis pour les produits classes 1, 2, 3, 4, 8, 16, 21, 25, 29, 30, 31, 32, 33 et 34.*

**707 825** (11/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

29 Dietary supplements and meal replacements for nonmedical use made from protein hydrolyzates and containing amino acids; proteins and lipids for human consumption.

30 Cooling ice; glucose in powder, liquid or capsule form.

37 Repairs and installation of sporting articles; vehicle repair services, inspection of vehicles prior to recovery; footwear repair; vehicle maintenance; installation and repair of burglar alarms.

41 Education namely conducting courses of education and instruction in the field of sports; training services in the use of sports and management, sales and marketing; entertainment namely organising exhibitions for educational entertainment and sporting purposes; educational institutions; amusement parks; providing casino facilities (gambling); health club services (physical fitness); physical education; discotheque services; operating sports facilities; sports and cultural activities; organisation of sporting events; publishing of books, magazines, sound recordings; book loaning; animal training; show and film production; performing arts' agencies; rental of theatre sets; arranging of competitions in the field of education or entertainment; arranging and conducting of colloquiums, confer-

ences, congresses; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; information on educational or entertainment events; operating of movie theatres; movie studios, production of radio and television programs; recording studio services.

29 Compléments alimentaires et substituts de repas à usage non médical à base d'hydrolysats de protéines et comprenant des acides aminés; protéines et lipides pour l'alimentation humaine.

30 Glace à rafraîchir; glucose sous forme de poudre, de liquide ou de gélules.

37 Services de réparation et d'installation d'articles de sport; services de réparation de véhicules, inspection de véhicules préalable à leur récupération; réparation de chaussures; maintenance de véhicules; installation et réparation d'alarmes antivol.

41 Enseignement notamment réalisation de cours d'enseignement et d'instruction dans le domaine du sport; services de formation aux applications du sport et de la gestion, des ventes et du marketing; divertissement notamment organisation d'expositions comme divertissements à caractère pédagogique et à caractère sportif; établissements scolaires; parcs d'attractions; services de casino (jeux d'argent); clubs de santé (mise en forme physique); culture physique; services de discothèques; exploitation d'installations sportives; activités sportives et culturelles; organisation de manifestations sportives; édition de livres, de revues, d'enregistrements sonores; prêts de livres; dressage d'animaux; production de spectacles et de films; agences pour artistes; location de décors de théâtre; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; informations en matière d'éducation ou de divertissement; exploitation de salles de cinéma; studios de cinéma, production de programmes radiophoniques et de télévision; services de studios d'enregistrement.

Accepted for all the goods and services in classes 9, 10, 14, 16, 18, 25, 27, 28, 32 and 38. / Admis pour les produits et services des classes 9, 10, 14, 16, 18, 25, 27, 28, 32 et 38.

**708 583** (6/2000)

List limited to / Liste limitée à:

9 Electrical laundry irons.

11 Steam accumulators and generators (other than machine parts); steam production installations.

9 Fers à repasser électriques de blanchisserie.

11 Accumulateurs et générateurs de vapeur (autres que parties de machines); installations de production de vapeur.

**711 818** (9/2001)

List limited to / Liste limitée à:

25 Clothing, leather belts; but not including headgear.

25 Vêtements, ceintures en cuir; à l'exception des couvre-chefs.

Accepted for all the goods in classes 3, 4, 9 and 14. / Admis pour les produits des classes 3, 4, 9 et 14.

**713 123** (10/2000)

List limited to / Liste limitée à:

35 Establishment and mediation of information and data for the control of the liquidity and the profits as well as for their results within the limits of reorganization proceedings, of bankruptcy proceedings and of total enforcement proceedings as well as of insolvency proceedings by means of electronic communication media (E-mail, Internet).

38 Transfer of information and data for the control of the liquidity and the profits as well as for their results within the limits of reorganization proceedings, of bankruptcy proceedings and of total enforcement proceedings as well as of insolvency proceedings by means of electronic communication media (E-mail, Internet).

35 Services de concepteur et d'intermédiaire en matière d'informations et de données pour le contrôle des liquidités

et des bénéfiques ainsi que pour interpréter leurs résultats dans le cadre d'un redressement judiciaire, d'une procédure de règlement judiciaire et d'une action coercitive totale, ainsi que d'une procédure d'insolvabilité au moyen de supports télématiques (messagerie électronique, réseau Internet).

38 Transfert d'informations et de données pour le contrôle des liquidités et des bénéfiques ainsi que pour interpréter leurs résultats dans le cadre d'un redressement judiciaire, d'une procédure de règlement judiciaire et d'une action coercitive totale, ainsi que d'une procédure d'insolvabilité au moyen de supports télématiques (messagerie électronique, réseau Internet).

Accepted for all the goods in class 9. / Admis pour les produits de la classe 9.

**715 005** (8/2000)

List limited to / Liste limitée à:

35 Advertising and publicity services; the bringing together, for the benefit of others, a variety of goods and services enabling customers to conveniently view and purchase those goods and services from a general merchandise internet website.

35 Publicité; regroupement pour le compte de tiers de produits et de services divers permettant au consommateur de voir et d'acheter ces produits et services sur un site Web Internet de marchandises diverses.

Accepted for all the goods and services in classes 3, 9, 14, 15, 16, 18, 20, 25, 28, 34, 36, 38 and 42. / Admis pour les produits et services des classes 3, 9, 14, 15, 16, 18, 20, 25, 28, 34, 36, 38 et 42.

**715 196** (20/2001)

List limited to / Liste limitée à:

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cosmetics; disinfectant soaps, air fresheners and medicinal products; soaps, cakes of soap; bath salts for non-medical purposes; cosmetic bath preparations; colorants for toilet purposes, toilet products; cleansing milk, almond oil for cosmetic purposes; tissues impregnated with cosmetic lotions; talcum powder for toilet use; lotions for cosmetic purposes; pomades for cosmetic purposes and cosmetic skin care products; sun-care products and cosmetic suntan lotions; cosmetic creams, polishing creams, skin whitening creams, astringents for cosmetic purposes, cosmetic preparations for slimming purposes; essential oils for toilet purposes, almond, lavender and rose oil; petroleum jelly for cosmetic purposes, adhesive materials for cosmetic use, greases for cosmetic purposes, oils for perfumes and scents; perfumery, perfumes, bases for flower perfumes, flower extracts (perfumery), scented water, eaux de toilette, eaux de cologne, lavender water, deodorants for personal use, antiperspirants; fragrant potpourris, scented wood, incense; hair lotions, hair-care lotions, shampoos, hair colorants, cosmetic dyes; hair waving preparations, hair dyes, hair lacquers, bleaching preparations for cosmetic purposes; shaving products, after-shave lotions, shaving stones (antiseptic), shaving soap, beard dyes, moustache wax; depilatory preparations, depilatory wax, depilatories; dentifrices, nonmedicated oral care products, preparations for cleaning dentures, denture polishes; nail care products, nail varnish, false nails; smoothing stones, pumice stone; cosmetic kits, make-up products, beauty masks, make-up powder, cosmetic pencils, mascara, lipsticks, make-up, eyebrow cosmetics, eyebrow pencils, false eyelashes, decorative transfers for cosmetic purposes, varnish-removing preparations, lacquer-removing preparations, make-up removing preparations, cotton wool for cosmetic purposes, cotton buds for cosmetic purposes; shampoos for pets, cosmetics for animals.

5 Pharmaceutical, veterinary products; sanitary products for medical use and for personal hygiene; dietetic beverages, substances and foodstuffs for medical use; food supplements for medical use; food for infants; plasters; materials for dressings (except for instruments); material for stopping teeth

and dental wax; medical or sanitary disinfectants (except for soaps); parasiticides.

16 Cardboard packing; signs made of paper and/or cardboard; signboards made of paper and/or cardboard; boxes made of paper and/or cardboard; wrapping paper; paper and/or plastic sachets (small bags) for packaging; advertising models made of paper and/or cardboard covers for phonograph records, diskettes, audio cassettes, videocassettes, multimedia program media and all types of audiovisual or sound recording media; posters; paper pennants; printed matter; books, manuals, catalogues, scrapbooks, brochures, printed products, prospectus and advertising leaflets; forms; commercial pamphlets made of paper and/or cardboard; publications, newspapers, periodicals, reviews, magazines; teaching equipment (excluding apparatus); office requisites (except furniture); paper stationery; writing paper, announcement cards, greetings cards, calling cards, envelopes, covers, transparencies; stickers, postcards, almanacs, calendars; playing cards; handwriting specimens for copying, type, printers' type (numerals and letters), printing blocks; pictorial representations and reproductions, printed products, drawings, diagrams, pictures, photographs, portraits, engravings, photoengravings, lithographs, chromolithographs.

29 Preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs; milk and dairy products; butter, cheeses and yoghurts, milk beverages, mainly of milk; edible oils and fats; prepared or cooked meals made with vegetables, meat, fish, poultry, game; tinned meat, fish, poultry and game, tinned eggs, charcuterie; food supplements for non-medical use and for human consumption only.

30 Flours; cereal preparations, yeast and baking powder; food supplements for nonmedical purposes and for human consumption only.

41 Training in the fields of pharmacy, parapharmacy, cosmetics, perfumery, dietetic products, alimentary and bodily hygiene, health, medical and pharmaceutical professions; information on training, education and entertainment; arranging and conducting of colloquiums, conventions, seminars, symposiums, conferences, teleconferences, videoconferences; instruction; organisation of placements, practical training; production, design, development and editing of television programmes, radio programs, sound or audiovisual recordings, films, video clips on all types of sound or image media, particularly for advertising purposes; organisation of educational or entertainment competitions; organisation of events, exhibitions, fairs for cultural purposes; organisation of sporting events; organisation of shows and performances mentioned above; planning and organisation services for receptions (entertainment); booking of seats for shows; publishing, rental and lending of books, manuals; publishing of newspapers, reviews, magazines, periodicals and books; lending of newspapers, reviews, magazines and periodicals; publishing of software, software packages, computer databases and data banks.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; cosmétiques; savons désinfectants, désodorisants et médicinaux; savons, savonnettes; sels pour le bain non à usage médical; préparations cosmétiques pour le bain; colorants pour la toilette, produits de toilette; laits de toilette, lait d'amande à usage cosmétique; serviettes imprégnées de lotions cosmétiques; talc pour la toilette; lotions à usage cosmétique; pommades à usage cosmétique et produits cosmétiques pour les soins de la peau; produits anti-solaires et préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau; crèmes cosmétiques, crèmes à polir, crème pour blanchir la peau, astringents à usage cosmétique, préparations cosmétiques pour l'amincissement; huiles essentielles de toilette, huile d'amande, de lavande et de rose; gelée de pétrole à usage cosmétique, adhésifs (matières collantes) à usage cosmétique, graisses à usage cosmétique, huiles pour la parfumerie et fragrances; produits de parfumerie, parfums, bases pour parfums de fleurs, extraits de fleurs (parfumerie), eaux de senteur, eaux de toilette, eau de Cologne, eau de lavande, désodorisants à usage personnel (parfumerie), produits de toilette contre la transpiration;*

*pots-pourris odorants, bois odorants, encens; lotions pour les cheveux, lotions de soins capillaires, shampoing, colorants pour cheveux, teintures cosmétiques; préparations pour l'ondulation des cheveux, teintures pour cheveux, laques pour les cheveux, décolorants à usage cosmétique; produits de rasage, lotions après-rasage, pierres à barbe (antiseptiques), savon à barbe, teinture pour la barbe, cire à moustaches; produits épilatoires, cire à épiler, dépilatoires; dentifrices, produits pour les soins de la bouche non à usage médical, préparations pour le nettoyage des prothèses dentaires, préparations pour polir les prothèses dentaires; produits pour le soin des ongles, laques pour les ongles, ongles postiches; pierres à adoucir, pierre ponce; nécessaires de cosmétique, produits de maquillage, masques de beauté, poudre pour le maquillage, crayons à usage cosmétique, mascara, rouge à lèvres, fards, cosmétiques pour les sourcils, crayons pour les sourcils, cils postiches, motifs décoratifs à usage cosmétique, produits pour enlever les vernis, produits pour enlever les laques, produits de démaquillage, ouate à usage cosmétique, bâtonnets ouatés à usage cosmétique; shampoing pour animaux de compagnie, cosmétiques pour animaux.*

5 *Produits pharmaceutiques, vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine et pour l'hygiène intime; boissons, substances et aliments diététiques à usage médical; compléments alimentaires à usage médical; aliments pour bébés; emplâtres; matériel pour pansements (à l'exception des instruments); matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants à usage médical ou hygiénique (autres que les savons); parasiticides.*

16 *Cartonnages; enseignes en papier et/ou en carton; écriteaux en papier et/ou en carton; boîtes en papier et/ou en carton; papiers d'emballage; sachets pour l'emballage en papier ou en matières plastiques; maquettes publicitaires en papier et/ou en carton; pochettes de disques, disquettes, cassettes audio, cassettes vidéo, supports de programmes multimédias et tous supports d'enregistrements sonores ou audiovisuels; affiches; fanions en papier; produits de l'imprimerie; livres, manuels, catalogues, albums, livres, brochures, imprimés, prospectus et tracts publicitaires; formulaires; plaquettes commerciales en papier et/ou en carton; publications, journaux, périodiques, revues, magazines; matériel d'enseignement (à l'exception des appareils); articles de bureau (à l'exception des meubles); articles de papeterie; papier à lettres, faire-part (papeterie), cartes de vœux, cartes de visite, enveloppes (papeterie), couvertures (papeterie), transparents (papeterie); vignettes autocollantes, cartes postales, almanachs, calendriers; cartes à jouer; modèles d'écriture, caractères typographiques, caractères d'imprimerie (chiffres et lettres), clichés d'imprimerie; représentations et reproductions graphiques, impressions, dessins, diagrammes, images, photographies, portraits, gravures, photogravures, lithographies, chromolithographies.*

29 *Fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs; lait et produits laitiers; beurre, fromages et yaourts, boissons lactées où le lait prédomine; huiles et graisses comestibles; plats préparés ou cuisinés à base de légumes, de viande, de poisson, de volaille, de gibier; conserves de viande, poisson, volaille et gibier, conserves d'oeufs, charcuterie; compléments alimentaires non à usage médical et destinés exclusivement à l'alimentation humaine.*

30 *Farines; préparations à base de céréales, levure et poudre à lever; compléments alimentaires à usage non médical et destinés exclusivement à l'alimentation humaine.*

41 *Services de formation dans les domaines pharmaceutique, parapharmaceutique, cosmétique, des parfums, de l'hygiène alimentaire et du corps, ainsi que des professions médicales, de santé et de pharmacie; informations en matière de formation, d'éducation et de divertissement; organisation et conduite de colloques, congrès, séminaires, symposiums, conférences, téléconférences, vidéoconférences; instruction; organisation de stages, de formations pratiques; production, création (conception), réalisation (élaboration) et montage de programmes de télévision, de programmes radiophoniques,*



*d'enregistrements sonores ou audiovisuels, de films, de vidéos-clips sur tous supports son et/ou image, notamment à des fins publicitaires; organisation de concours en matière de divertissement ou d'éducation; organisation de manifestations, d'expositions, de salons à buts culturels ou éducatifs; organisation de manifestations sportives; organisation des spectacles et représentations précitées; services de planification et d'organisation de réceptions (divertissement); réservation de places pour les spectacles; édition (publication), location et prêt de livres, de manuels; services d'édition de journaux, de revues, de magazines, de périodiques et de livres; prêt de journaux, de revues, de magazines et de périodiques; édition de logiciels, de progiciels, de bases et de banques de données informatiques.*

Accepted for all the goods and services in classes 8, 9, 10, 32, 35, 38 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 8, 9, 10, 32, 35, 38 et 42.*

**717 745** (24/1999) - Accepted for all the services in class 42. / *Admis pour les services de la classe 42.*

**720 518** (5/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Synthesis and screening apparatus, instruments and computers for chemical and biological research and production.

9 *Appareils destinés à la synthèse et au dépistage, instruments et ordinateurs destinés à la recherche et à la fabrication chimiques et biologiques.*

Accepted for all the goods and services in classes 7 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 7 et 42.*

**721 188** (6/2001) - Accepted for all the goods in class 10. / *Admis pour les produits de la classe 10.*

**721 979** (23/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs.*

Accepted for all the goods in class 30. / *Admis pour les produits de la classe 30.*

**724 513** (19/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

39 Chauffeur services, rental of motor vehicles, courier services (messages), vehicle breakdown assistance (towing), car rental.

39 *Services de chauffeurs, location de véhicules automobiles, messagerie (courrier), assistance en cas de pannes de véhicules (remorquage), location d'automobiles.*

Accepted for all the goods in class 12. / *Admis pour les produits de la classe 12.*

**724 525** (19/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Catalogue publishing; product demonstration; advertising; the bringing together for the benefit of others, of a variety of goods, enabling customers to conveniently view and purchase those goods from an Internet website specialising in the marketing of laboratory apparatus and equipment.

35 *Publication de catalogues; démonstration de produits; publicité; services de regroupement pour le compte de tiers, d'un ensemble diversifié de produits, permettant ainsi à une clientèle de les examiner et de les acheter en toute liberté à partir d'un site Web sur Internet spécialisé dans la commercialisation d'appareils et équipements de laboratoire.*

Accepted for all the goods and services in classes 9, 16 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 9, 16 et 42.*

**724 942** (11/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

17 Stoppers, nonmetallic pipe couplings (not included in other classes), nonmetallic flexible pipes, seals for sanitary

applications, nonmetallic couplings (not included in other classes); these goods not being intended for the construction of roads and bridges, and excluding insulating compounds.

17 *Bouchons, raccords de tuyaux non métalliques (non compris dans d'autres classes), tuyaux flexibles non métalliques, joints pour applications sanitaires; accouplements non métalliques (non compris dans d'autres classes); tous les produits précités excepté pour la construction des routes et des ponts, et à l'exception des compounds d'isolation.*

Accepted for all the goods in classes 6 and 11. / *Admis pour les produits des classes 6 et 11.*

**725 395** (7/2000) - Accepted for all the goods and services in classes 14, 15, 16, 18, 25, 28, 35 and 39. / *Admis pour les produits et services des classes 14, 15, 16, 18, 25, 28, 35 et 39.*

**726 640** (9/2000) - Accepted for all the goods and services in classes 5 and 42; all other goods and services have been finally refused protection. / *Admis pour les produits et services des classes 5 et 42; la protection étant refusée définitivement pour les autres produits et services.*

List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemicals for industrial and scientific purposes.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie et aux sciences.*

**727 555** (25/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

20 Non-metallic locks with integrated hinges, for fishing cases; non-metallic hinges for fishing cases.

20 *Serrures à charnières intégrées non métalliques pour coffres de pêche; charnières non métalliques pour coffres de pêche.*

**732 717** (16/2000) - Accepted for all the services in classes 35 and 42. / *Admis pour les services des classes 35 et 42.*

**734 666** (16/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Photographic, cinematographic, optical apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; recorded and blank films, audio and video cassettes, recorded and blank data carriers of all kinds, particularly magnetic data carriers; disks (magnetic), floppy disks, compact discs, CD-ROMs, magnetic tapes, optical discs, electronic storage devices and similar kinds of storage devices; phonograph records; computers, including miniature computers; electronic information systems, consisting of data input, data output, data transmission and data storage apparatus; game apparatus adapted to television sets, video games, computer games and other electronic games (included in this class); gambling and entertainment machines; computer software.

9 *Appareils et instruments photographiques, cinématographiques et optiques; appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction du son ou des images; films enregistrés et vierges, cassettes audio et vidéo, supports de données en tout genre enregistrés et vierges, en particulier supports de données magnétiques; disques (magnétiques), disquettes, disques compacts, CD-ROM, bandes magnétiques, disques optiques, dispositifs de stockage électronique et dispositifs de stockage similaires; disques phonographiques; ordinateurs, notamment mini-ordinateurs; systèmes d'information électroniques, constitués de appareils d'entrée, de sortie, de transmission et de stockage de données; appareils de jeu conçus pour être utilisés sur des postes de télévision, jeux vidéo, jeux sur ordinateur et autres jeux électroniques (compris dans cette classe); machines de jeu; logiciels informatiques.*

Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 36, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 35, 36, 41 et 42.*

**735 723** (17/2000) - Accepted for all the goods and services in classes 29, 30, 31 and 35. / *Admis pour les produits et services des classes 29, 30, 31 et 35.*

**735 756** (17/2000) - Accepted for all the services in classes 37 and 42. / *Admis pour les services des classes 37 et 42.*

**735 757** (17/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Publications, printed materials, instructional and teaching materials (except apparatus), printed matter, newspapers, journals and magazines.

16 *Publications, documents imprimés, matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils), imprimés, journaux, revues et magazines.*

**735 902** (18/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, monitoring (verification), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data-processing equipment and computers; fire-extinguishers.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.*

Accepted for all the goods and services in classes 10, 36 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 10, 36 and 42.*

**736 442** (6/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific apparatus and instruments (other than for medical use), nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, monitoring (verification), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data-processing equipment, computers, computer memories, modems, magnetic tapes, telefax machines, optical or magnetic information media, arithmetical machines, electric cables, satellites, video discs, digital optical discs, laser apparatus for nonmedical use, computer keyboards, printed circuits, telecommunications' broadcasters, high frequency apparatus, namely intercommunication apparatus, software, software programs, telephones, visual display units, audiovisual apparatus, telecommunications' apparatus, equipment for entering, storing and processing information and data; media for recording and reproducing sounds, images or signals; connection computer peripherals (modems); equipment for transmitting messages, calculators and process computers, data and text processing computers, terminals for computers, video screens, computer printers, magnetic and optical disks, magnetic tapes, microfilm readers and associated control units, printed circuit cards, smart cards, electronic circuit cards, electronic identification cards, integrated trunk modules, apparatus for entering, counting, collecting, storing, converting, processing, originating, transmitting of data, information and signals; apparatus and devices for optical reading and for reading coded information, related accessories such as computer diskettes; components and component parts for transmitting data and signals via telephone, telefax machine, telegraph, teletypewriter, telex, cable, satellite; interfaces, namely interface software.

9 *Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, photographiques, ci-*

*nématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, appareils pour le traitement de l'information, ordinateurs, mémoires pour ordinateurs, modems, bandes magnétiques, télécopieurs, supports optiques ou magnétiques pour l'information, machines arithmétiques, câbles électriques, satellites, disques vidéo, disques optiques numériques, appareils laser non à usage médical, claviers d'ordinateurs, circuits imprimés, émetteurs de télécommunications, appareils à haute fréquence, à savoir appareils d'intercommunication, logiciels, progiciels, appareils téléphoniques, écrans de visualisation, appareils audiovisuels, appareils de télécommunication, équipements de saisie, de stockage, de traitement des informations ou des données; supports pour l'enregistrement et la reproduction des sons, des images ou des signaux; matériel de connexion d'un équipement informatique (modems); matériel de transmission de messages, calculatrices et calculateurs de processus, ordinateurs pour le traitement des données et de texte, terminaux pour ordinateurs, écrans vidéo, imprimantes d'ordinateurs, disques magnétiques et optiques, bandes magnétiques, lecteurs de microfilms et organes de commande associés, cartes de circuits imprimés, cartes à mémoire enregistrée, cartes à circuits électroniques, cartes d'identification électronique, modules de circuits intégrés, appareils pour la saisie, le comptage, la collection, le stockage, la conversion, le traitement, l'entrée, l'émission, la transmission de données, d'informations et de signaux; appareils et instruments de lecture optique, d'informations codées et supports de telles informations, à savoir disquettes pour ordinateur; composants et pièces de composants pour la transmission de données et de signaux au moyen du téléphone, du télécopieur, du télégraphe, du télex, du câble, du satellite; interfaces, à savoir logiciels d'interface.*

Accepted for all the services in classes 35, 38, 41 and 42. / *Admis pour les services des classes 35, 38, 41 et 42.*

**736 763** (5/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electric apparatus and instruments for industrial purposes; scientific, surveying, optical, weighing, measuring, signalling, control and teaching apparatus and instruments; calculating machines.

42 Building and design planning consultancy; services of engineers; technical consultation and surveying (engineer's services).

9 *Appareils et instruments électriques à usage industriel; appareils et instruments scientifiques, géodésiques, optiques, de mesure, de signalisation, de contrôle et d'enseignement; machines à calculer.*

42 *Conseils en construction et en planification; ingénierie; consultations et expertises techniques (services d'ingénieurs).*

Accepted for all the goods in classes 7 and 16. / *Admis pour les produits des classes 7 et 16.*

**737 240** (23/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electric and electronic controlling and regulating devices for installation in land vehicles.

12 Gearing for installation in land vehicles.

9 *Dispositifs électriques et électroniques de contrôle et de régulation pour installation dans des véhicules terrestres.*

12 *Engrenages pour installation dans des véhicules terrestres.*

**738 013** (20/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and ins-



truments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de sauvetage et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la restitution du son ou des images; supports de données magnétiques, disques vierges; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, calculatrices, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.*

Accepted for all the services in class 37. / *Admis pour les services de la classe 37.*

**738 248** (20/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific apparatus (not included in other classes) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording and transmission or reproduction of sound, images and other data; magnetic data carriers; recording discs (not included in other classes); magnetic cards; compact discs; tapes for recording computer programs (not included in other classes); computers; computer software; computer peripherals; data carriers not included in other classes; data processing apparatus; modems; computer monitors; apparatus for reading and transmitting of signals; transmitting sets.

9 *Appareils scientifiques (non compris dans d'autres classes) et appareils et instruments scientifiques à usage pédagogique; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son, des images et autres données; supports de données magnétiques; disques à microsillons (non compris dans d'autres classes); cartes magnétiques; disques compacts; bandes magnétiques pour enregistrer des programmes informatiques (non compris dans d'autres classes); ordinateurs; logiciels informatiques; périphériques d'ordinateur; supports d'enregistrement non compris dans d'autres classes; appareils de traitement des données; modems; écrans d'ordinateur; lecteurs-émetteurs de signaux; émetteurs.*

Accepted for all the goods and services in classes 16, 38, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 38, 41 et 42.*

**738 314** (20/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

30 Coffee, tea, cocoa, chocolate, sugar, rice, puffed rice, tapioca; flours, plain, flavoured and/or filled pasta, cereal preparations, breakfast cereals; prepared dishes essentially consisting of pasta; bread, confectionery, edible ices consisting totally or partly of yoghurt, ice cream, sorbets (edible ices), frozen yoghurt (confectionery ices), frozen flavoured water, honey, salt, mustard, vinegar, sauces (condiments), sweet sauces, pasta sauces, spices.

30 *Café, thé, cacao, chocolat, sucre, riz, riz soufflé, tapioca; farines, pâtes alimentaires nature ou aromatisées et/ou fourrées, préparations à base de céréales, céréales pour le petit-déjeuner; plats cuisinés essentiellement constitués de pâtes alimentaires; pain, confiseries, glaces composées totalement ou partiellement de yaourt, crèmes glacées, sorbets (glaces alimentaires), yaourts glacés (glaces confectionnées), eaux aromatisées congelées, miel, sel, moutarde, vinaigres, sauces (condiments), sauces sucrées, sauces pour pâtes alimentaires, épices.*

Accepted for all the goods in classes 29 and 32. / *Admis pour les produits des classes 29 et 32.*

**738 439** (20/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemical products for professional use, namely fluoroplastic coatings containing ceramic materials, fluoroplastic preservation agents containing ceramic materials, fluo-

roplastic coatings containing ceramic materials designed for engines, gear boxes and hydraulic systems; but not including any goods for use in manufacturing flooring systems.

1 *Produits chimiques à usage professionnel, à savoir revêtements plasto-fluorés contenant de la céramique, agents de conservation plasto-fluorés contenant de la céramique, revêtements plasto-fluorés contenant de la céramique destinés aux moteurs, aux boîtes de vitesse et aux systèmes hydrauliques; à l'exclusion de tous produits pour usage dans la fabrication de revêtements de sols.*

**738 815** (21/2000) - Accepted for all the goods in classes 17 and 19. / *Admis pour les produits des classes 17 et 19.*

**739 226** (21/2000) - Accepted for all the goods in classes 8, 11, 20, 21 and 28. / *Admis pour les produits des classes 8, 11, 20, 21 et 28.*

**739 293** (6/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Devices for the electronic motor control (to the extent included in this class); weighing, measuring, signalling, control, rescue and training apparatus and instruments; devices for the recording, transmission and reproduction of data, data processing devices and computers; all for use in the field of automobile technology.

9 *Appareils destinés à la commande électronique de moteurs (dans la mesure où ils sont compris dans cette classe); appareils et instruments de pesée, de mesure, de signalisation, de commande, de sauvetage et de formation; appareils destinés à l'enregistrement, à la transmission et à la reproduction de données, matériel informatique et ordinateurs; tous pour usage dans le domaine de la technologie automobile.*

**740 931** (5/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electrical and electronic apparatus and instruments, all for use with telecommunication apparatus and instruments; optical, measuring, signalling, controlling and/or teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; data processing equipment and computers.

9 *Appareils et instruments électriques, électroniques, tous pour usage avec des appareils et instruments de télécommunications; appareils et instruments optiques, de mesure, de signalisation, de commande et/ou d'enseignement; appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de sons, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.*

Accepted for all the goods and services in classes 16, 25, 28, 35, 36, 37, 38, 39, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 25, 28, 35, 36, 37, 38, 39, 41 et 42.*

**740 979** (5/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electrical and electronic apparatus and instruments, all for use with telecommunication apparatus and instruments; optical, measuring, signalling, controlling and/or teaching apparatus and instruments; apparatus for recording transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; data processing equipment and computers.

9 *Appareils et instruments électriques, électroniques, tous pour usage avec des appareils et instruments de télécommunications; appareils et instruments optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement; appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de sons, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.*

Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 36, 38 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 35, 36, 38 et 42*

**743 130** (25/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

19 Natural and artificial stones; cement; lime; plaster; cement mortar; lime mortar; plasters made of cement, lime or plaster; artificial resin plaster; mineral facade elements (sheets and shaped parts of mineral materials) for covering and insulating walls; compounds for use in the building industry made of concrete, granite or granite combined with concrete; protective agents for buildings (included in this class).

19 *Pierres naturelles et artificielles; ciment; chaux; plâtre; mortiers à base de ciment; mortier de chaux; enduits (matériaux de construction) à base de ciment, chaux ou de plâtre; plâtres de résine artificielle; éléments de façade en matières minérales (feuilles et parties profilées en matières minérales) pour couvrir et isoler les murs; mélanges pour la construction à base de béton, granit ou de granit combiné à du béton; agents protecteurs pour bâtiments (compris dans cette classe).*

Accepted for all the goods in classes 1 and 2. / *Admis pour les produits des classes 1 et 2.*

**743 722** (10/2001) - Accepted for all the goods in class 31. / *Admis pour les produits de la classe 31.*

**747 003** (4/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electrical and electronic apparatus and instruments, all for use with telecommunication apparatus and instruments; optical, measuring, signalling, controlling and/or teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine-run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.

9 *Appareils et instruments électriques et électroniques utilisés avec des appareils et instruments de télécommunication; appareils et instruments optiques, de mesure, de signalisation de commande et/ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction du son, d'images ou de données; supports de données pour passage machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.*

Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 36, 38, 39 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 35, 36, 38, 39 et 42.*

**747 005** (4/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electric and electronic apparatus and instruments, all for use with telecommunication apparatus and instruments; optical, measuring, signalling, controlling and/or teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.

9 *Appareils et instruments électriques et électroniques, tous destinés à être utilisés avec des appareils et instruments de télécommunication; appareils et instruments optiques, de mesure, de signalisation, de commande et/ou d'enseignement; appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.*

Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 36, 38, 39 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 35, 36, 38, 39 et 42.*

**747 138** (9/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electrical and electronic apparatus and instruments, all for use with telecommunication apparatus and instruments; optical, measuring, signalling, controlling and/or teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine-run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.

9 *Appareils et instruments électriques et électroniques, s'utilisant avec des appareils et instruments de télécommunication; appareils et instruments optiques, de mesure, de signalisation, de commande et/ou d'enseignement; appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction du son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.*

Accepted for all the goods and services in classes 16, 18, 25, 28, 35, 36, 38, 39 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 18, 25, 28, 35, 36, 38, 39 et 42.*

**747 346** (12/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electrical and electronic apparatus and instruments, all for use with telecommunication apparatus and instruments; optical, measuring, signalling, controlling and/or teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine-run data carriers; automatic vending machines and mechanism for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.

9 *Appareils et instruments électriques et électroniques, s'utilisant avec des appareils et instruments de télécommunication; appareils et instruments optiques, de mesure, de signalisation, de commande et/ou d'enseignement; appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction du son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.*

Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 38, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 35, 38, 41 et 42.*

**747 452** (9/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electrical and electronic apparatus and instruments, all for use with telecommunication apparatus and instruments; optical, measuring, signalling, controlling and/or teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine-run data carriers; automatic vending machines and mechanism for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.

9 *Appareils et instruments électriques et électroniques, s'utilisant avec des appareils et instruments de télécommunication; appareils et instruments optiques, de mesure, de signalisation, de commande et/ou d'enseignement; appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction du son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.*

Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 36, 38 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 35, 36, 38 et 42.*

**747 465** (5/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electrical and electronic apparatus and instruments, all for use with telecommunication apparatus and ins-

truments; optical, measuring, signalling, controlling and/or teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine-run data carriers; automatic vending machines and mechanism for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.

9 *Appareils et instruments électriques et électroniques utilisés avec des appareils et instruments de télécommunication; appareils et instruments optiques, de mesure, de signalisation de commande et/ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction du son, d'images ou de données; supports de données pour passage machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.*

Accepted for all the goods and services in classes 16, 35, 36, 38 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 35, 36, 38 et 42.*

**748 175** (10/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electrical and electronic apparatus and instruments, all for use with telecommunication apparatus and instruments; optical, measuring, signalling, controlling and/or teaching apparatus and instruments; apparatus for the recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine-run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.

9 *Appareils et instruments électriques et électroniques, s'utilisant avec des appareils et instruments de télécommunication; appareils et instruments optiques, de mesure, de signalisation, de commande et/ou d'enseignement; appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction du son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.*

Accepted for all the goods and services in classes 12, 14, 16, 18, 25, 28, 35, 36, 38, 39, 41 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 12, 14, 16, 18, 25, 28, 35, 36, 38, 39, 41 et 42.*

**749 619** (6/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

20 Cushions, pillows and mattresses for outdoors and indoors sitting and lying purposes.

20 *Coussins, oreillers et matelas pour s'asseoir et se coucher à l'intérieur ainsi qu'à l'extérieur.*

## **HU - Hongrie / Hungary**

**713 940** (14/2000)

Liste limitée à / *List limited to:*

16 Étuis à billet et à cartes de crédit.

16 *Ticket and credit card cases.*

Admis pour tous les produits des classes 3, 14, 18 et 25. / *Accepted for all goods in classes 3, 14, 18 and 25.*

**721 580** (22/2000)

Liste limitée à:

30 Sucre, riz, pâtes alimentaires, céréales préparées pour la consommation humaine, levure, levure en comprimés non à usage médical, aromates autres que les huiles essentielles, condiments, épices, poivre, sel de cuisine; pâte d'amandes; biscottes, biscuits, flocons de céréales séchées; muesli, semoule, flans.

Admis pour tous les produits des classes 29, 31 et 32; refusé pour tous les produits de la classe 5.

**727 056** (5/2001) - Accepted for all the services in class 42. / *Admis pour les services de la classe 42.*

List limited to / *Liste limitée à:*

41 Amusement arcades with automatic entertainment machines.

41 *Salles de jeux électroniques.*

**731 917** (9/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemical substances for preserving foodstuffs; adhesives used in industry; cultures of micro-organisms other than for medical and veterinary use; emulsifiers, proteins for industrial purposes, casein and caseinates for industrial purposes.

1 *Produits chimiques destinés à conserver les aliments; adhésifs à usage industriel; cultures de micro-organismes autres qu'à usage médical ou vétérinaire; émulsifiants, protéines à usage industriel, caséine et caséinates à usage industriel.*

## **IS - Islande / Iceland**

**713 086** (11/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

12 Pneumatic tyres and inner tubes for vehicles wheels; treads for recapping tyres.

12 *Pneumatiques et chambres à air pour roues de véhicules; bandes de roulement pour le rechapage des pneus.*

**731 386** (3/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Micro-computers; peripheral devices, instruments and equipment for computers, in particular pointing and controlling devices, digital cameras, devices for image processing, loudspeakers; mouse devices, joysticks, keyboards, software, computer programs, screens; apparatus for data and word processing, data magnetic support for programs.

9 *Micro-ordinateurs; équipements, instruments et dispositifs périphériques pour ordinateurs, en particulier appareils de commande et de pointage, appareils photographiques numériques, appareils de traitement des images, haut-parleurs; dispositifs de souris, manettes de jeu, claviers, logiciels, programmes informatiques, écrans; appareils de traitement de texte et des données, supports d'enregistrement magnétiques pour programmes informatiques.*

## **JP - Japon / Japan**

**R363 832** (17/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

6 Common metals, unwrought or semi-wrought, and their alloys; anchors, anvils, hand bells of metal, rolled and cast construction materials; metallic rails and other metallic materials for railway tracks; chains of metal; non-electrical metallic cables and wires; locksmithing; metal tubes and pipes; safety boxes and chests; steel balls; horseshoes; nails and screws; ironwork for doors; ironwork for windows; ironwork for construction; latches of metal; metallic doors and flexible blinds of metal; hinges of metal; door cases of metal; door bolts; locks (other than electric) of metal; non electric devices for opening and closing doors; boards of metal for doors; metallic doors; door handles of metal; pot hooks of metal; metallic wire trays; metallic valves (not machine elements); door cases of metal; door fittings of metal; metallic hanging devices for watertight dust proof metallic doors.

6 *Métaux communs bruts et mi-ouvrés et leurs alliages; ancrés, enclumes, cloches, matériaux à bâtir laminés et fondus; rails et autres matériaux métalliques pour les voies ferrées; chaînes métalliques; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie; tuyaux métalliques; coffres-forts et cassettes; billes d'acier; fers à cheval; clous et vis; ferrures de portes; ferrures de fenêtres; ferrures pour la construction; loquets métalliques; portes métalliques et stores flexibles métal-*

*liques; charnières métalliques; cadres de portes métalliques; verrous de portes; serrures métalliques autres qu'électriques; appareils non électriques pour ouvrir et fermer les portes; panneaux métalliques de porte; portes métalliques; poignées de portes en métal; crémaillères; plateaux en fil métallique; clapets métalliques (hormis les éléments de machine); châssis de portes métalliques; garnitures de portes métalliques; dispositifs métalliques de suspension pour portes métalliques, étanches et anti-poussière.*

**510 522** (9/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

6 Base metals and their alloys; metallic construction materials; metallic transportable constructions; metallic materials for railways; nonelectrical cables and wires; metallic locksmithery and ironmongery; metallic pipes; safety deposit boxes; ironwork for doors; ironwork for windows; ironwork for construction; latches of metal; metallic doors and flexible blinds of metal; hinges of metal; door cases of metal; door bolts; locks (other than electric) of metal; non electric devices for opening and closing doors; boards of metal for doors; metallic doors; door handles of metal; pot hooks of metal; metallic wire trays; metallic valves (not machine elements); door cases of metal; door fittings of metal; metallic hanging devices for watertight dust proof metallic doors; minerals; suspension devices for metallic watertight sliding doors.

19 Non-metallic building materials; non-metallic rigid pipes for building purposes; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable constructions; non-metallic monuments, not of glass; suspension devices for non-metallic watertight sliding doors.

6 *Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métallique; tuyaux métalliques; coffres-forts; ferrures pour portes; ferrures pour fenêtres; ferrures pour la construction; clavettes métalliques; portes métalliques et stores flexibles métalliques; charnières métalliques; cadres de portes métalliques; verrous de portes; serrures métalliques autres qu'électriques appareils non électriques pour ouvrir et fermer les portes; panneaux métalliques de porte; portes métalliques; poignées de portes en métal; crémaillères; plateaux en fil métallique; clapets métalliques (autres que parties de machines); châssis de portes métalliques; garnitures de portes métalliques; dispositifs métalliques de suspension pour portes métalliques, étanches et anti-poussière; minéraux; dispositifs de suspension pour portes étanches coulissantes métalliques.*

19 *Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques et non en verre; dispositifs de suspension pour portes étanches coulissantes non métalliques.*

**659 452** (18/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Storage media, especially cd-roms, with cartographic, geographic and/or tourist-related content, and with an atlas, geographical maps, town maps and tourist guides; information recorded on data-carrying media, particularly illustrated books, photographs and posters.

16 Printed matter in the areas of cartography, geography and tourism, particularly atlases, maps, town maps, travel directories, illustrated books, photographs and posters.

9 *Supports de données, en particulier cédéroms à contenu cartographique, géographique et/ou touristique, et avec atlas, cartes géographiques, plans de villes et guides touristiques; informations enregistrées sur supports de données, notamment livres illustrés, photographies et affiches.*

16 *Imprimés traitant de cartographie, géographie et tourisme, notamment atlas, cartes géographiques, plans de villes, guides touristiques, livres illustrés, photographies et affiches.*

**663 909** (9/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Machines and devices and apparatuses composed thereof for processing of printed paper, plastic cards and envelopes, in particular envelope installations, supplement feeders, cutting machines, sheet feeders, envelope feeders, tacking units, folding units, turning units and control apparatuses for controlling of the above-mentioned machines and devices.

7 *Machines, dispositifs et leurs organes de fonctionnement destinés au traitement du papier imprimé, d'enveloppes et de cartes en matières plastiques, en particulier machines à confectionner les enveloppes, chargeurs de suppléments, machines à couper, chargeurs de feuilles, chargeurs d'enveloppe, brocheuses-clouuses, plieuses, appareils de rotation et de commande destinés au pilotage des machines et des dispositifs précités.*

**677 634** (14/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Packaging machines and seamers; canning machines; machines for packing.

42 Technical project studies in the field of industrial installations.

7 *Machines conditionneuses et agrafeuses; machines pour la mise en boîte; machines pour l'emballage.*

42 *Etudes de projets techniques dans le secteur des installations industrielles.*

**691 070** (8/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Compressors, especially screw compressors, oil-free compressing screw compressors, screw compressors with oil injection cooling piston compressors, oil-free compressing piston compressors, oil-lubricated piston compressors; compressed air piping of metal; compressed air reservoirs and pressure tanks of metal; complete compressed-air stations, especially with compressor, motor and cooler; compressed air devices, compressed air machines, compressed air tools; compressed air accessories for machines, namely ball-type stop cocks, air stop valves, quick action stop valves, condensate release cocks, non-return valves, control flanges, automatic condensate discharges, oil water separators, pressure reducers, high-pressure hoses for elastic connections, compressed-air hoses, one hand couplings, constant load changing switches; paint spraying apparatus and paint spraying devices; car lifters (machines), cranes and hoists, lifting platforms and their parts; pumps included in this class; pumps for car washes, machine-run grease devices, numerically controlled metal working machines, especially lathes, drilling machines, milling machines and grinding machines; safety valves as parts of machines.

11 Suction filters for compressors, compressed air filters, air dryers, compressed air dryers.

42 Design, planning and engineering of compressed air stations.

7 *Compresseurs, en particulier compresseurs à vis, compresseurs à vis à piston sec, compresseurs à vis pourvus de compresseurs à piston de refroidissement à injection d'huile, compresseurs à piston sec, compresseurs à piston huilés; conduites d'air comprimé en métal; réservoirs à air comprimé et réservoirs de pression en métal; unités à air comprimé complètes, notamment avec compresseur, moteur et refroidisseur; dispositifs à air comprimé, machines à air comprimé, outils à air comprimé; accessoires à air comprimé pour machines, notamment robinets d'arrêt à flotteur, obturateurs d'air, robinets à fermeture rapide, robinets de vidange de l'eau condensée, clapets de non retour, brides de régulation, dispositifs de vidange automatique d'eau condensée, séparateurs eau/huile, détendeurs de pression, flexibles haute pression pour raccords élastiques, flexibles à air comprimé, accouplements à une main, interrupteurs de changement pour fonctionnement à charge constante; appareils et dispositifs pour la peinture au pistolet; monte-voitures (machines), grues et appareils de levage, plates-formes élévatrices et leurs éléments; pompes com-*

prises dans cette classe; pompes pour laveries automatiques de voitures, dispositifs de graissage commandés par machine, machines-outils à commandes automatiques, notamment tours, perceuses, fraiseuses et rectifieuses; soupapes de sécurité en tant que pièces de machines.

11 Filtres d'aspiration pour compresseurs, filtres à air comprimé, sècheurs d'air, sècheurs à air comprimé.

42 Conception, planification et construction d'installations à air comprimé.

**702 302** (21/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Soaps; perfumery goods, cosmetics, hair lotions, essential oils; dentifrices.

5 Pharmaceutical and veterinary products, sanitary products for medical use and for personal hygiene; dietetic beverages adapted for medical purposes, dietetic foods adapted for medical purposes, dietetic food preparations adapted for medical purposes, medical or sanitary disinfectants (excluding soaps).

3 Savons; produits de parfumerie, cosmétiques, lotions pour les cheveux, huiles essentielles; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires, produits hygiéniques pour la médecine et l'hygiène intime; boissons diététiques à usage médical, aliments diététiques à usage médical, préparations alimentaires diététiques à usage médical, désinfectants à usage médical ou hygiénique (autres que les savons).

**713 976** (12/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

24 Woven fabrics; knitted fabrics; felt and non-woven textile fabrics; oilcloths; gummed cloths; vinyl cloths; rubberized cloths; leather cloths; filter cloths; fabric apparel accessories; table napkins of textile; dish cloths; bedsheets; bedquits and cotton-stuffed mattresses; bedquilt cases; ticks; pillowcases; blankets; seat covers of textile; wall hangings of textile; blinds of textile; curtains; shower curtains; toilet seat covers of textile; table cloths; shrouds; labels of cloth; banners and flags (not of paper).

24 Tissus tissés; tricots; feutre et tissus non tissés; toiles cirées; toile gommée; toiles de vinyle; toiles caoutchoutées; toiles de cuir; toiles-filtres; accessoires vestimentaires en tissu; serviettes de table en matières textiles; torchons à vaisselle; draps de lit; édredons et matelas rembourrés de coton; housses d'édredons; toile à matelas; taies d'oreillers; couvertures; housses de siège en matières textiles; tentures murales en matières textiles; stores en matières textiles; rideaux; rideaux de douche; abatants de w.-c. en matières textiles; nappes; linéuls; étiquettes en tissu; bannières et drapeaux (non en papier).

**731 148** (18/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Advice on the analysis of consumer buying habits and needs provided with the help of sensory, quality and quantity-related data; business management assistance, organisational consultancy, professional business consulting and information, cost-price analysis; business management consulting with relation to strategy, marketing, production, personnel and retail sale matters, especially economic forecasting, opinion polling, market study and research, computer file management, data compilation and systemisation in a database and retrieval of such data; statistical and mathematical data processing.

42 Recovery of computer data, technical research, research and development for others, computer programming; consultancy relating to designing of computer hardware; consultancy relating to computer programming.

35 Conseil en analyse du comportement et des besoins des consommateurs avec des techniques d'analyse de données sensorielles, qualitatives et quantitatives; aide à la direction des affaires, conseil en organisation, consultations et renseignements professionnels d'affaires, analyse du prix de revient; conseil en gestion d'entreprise dans le secteur de la stratégie, du marché (marketing), de la production, des ressources

humaines, de la vente au détail, notamment prévisions économiques, sondages d'opinion, recherche et étude de marché, gestion de fichiers informatiques, recueil et systématisation de données dans un fichier central et extraction de ces données; traitement statistique et mathématique de données.

42 Reconstitution de bases de données, recherche technique, recherche et développement de nouveaux produits pour des tiers, programmation informatique; services de consultant en conception de matériel informatique; services de consultant en programmation informatique.

**732 379** (9/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

34 Raw tobacco and tobacco brands from or including tobaccos from countries of the English speaking world; cigarette filters, cigarette sleeves; smokers' supplies, namely tobacco pipes from countries of the English speaking world, tobacco pouches, tins, pots and similar containers (not made of precious metals or plated therewith), pipe stands, cleaners, tools (not made of precious metals or plated therewith), cigar cutters, cigar and cigarette machines for rolling cigarettes, moisteners for tobacco goods, ashtrays (not made of precious metals or plated therewith); matches.

34 Tabac brut et tabac estampillé de provenance ou comprenant des tabacs provenant de pays anglophones; filtres à cigarette, douilles de cigarettes; articles pour fumeurs, notamment pipes provenant de pays anglophones, blagues à tabac, boîtes en fer-blanc, pots et récipients de même type (ni en métaux précieux, ni en plaqué), râteliers à pipes, goupillons, outils (ni en métaux précieux, ni en plaqué), coupe-cigares, machines à cigares et cigarettes pour rouler les cigarettes, humecteurs pour produits du tabac, cendriers (ni en métaux précieux, ni en plaqué); allumettes.

**732 385** (18/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Advertising; office functions; provision of administrative services for the acceptance of mail-order sales (also by phone and Internet).

35 Publicité; travail de bureau; fourniture de services administratifs pour le traitement de vente par correspondance (également par téléphone et par Internet).

**732 446** (13/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

32 Fruit drinks and fruit juices; isotonic beverages; beverages containing caffeine and/or plant in particular guarana extracts.

32 Boissons de fruits et jus de fruits; boissons isotoniques, boissons contenant de la caféine et/ou des extraits de plantes en particulier des extraits de Guarana.

**732 599** (19/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Control apparatus as parts and components of electric or non-electric motors.

9 Data lines; apparatus for recording, transmission or reproduction of data; telecommunication apparatus providing connection to a computer network; data processing equipment; data carriers; computers; checking (supervision) instruments and data processing equipment for controlling communication computer systems; integrated circuits, semiconductors, timing equipment, such as clock synchronizing semiconductors using the communication checking process.

7 Appareils de commande en tant que pièces et composants de moteurs électriques ou non électriques.

9 Lignes de transmission de données; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de données; appareils de télécommunication permettant la connexion à un réseau informatique; matériel informatique; supports de données; ordinateurs; instruments de vérification (supervision) et matériel informatique de commande de systèmes télématiques; circuits intégrés, semiconducteurs; matériel de chronométrage, tel que semiconducteurs de synchronisation des montres par vérification des communications.

**735 760** (12/2001)List limited to / *Liste limitée* à:

3 Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

14 Precious metals and their alloys and goods of precious metals or coated therewith (included in this class); jewellery, precious stones; horological and other chronometric instruments.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials (included in this class); namely, handbags and other cases not adapted to the products they are intended to contain as well as small articles of leather, in particular purses, pocket wallets, key cases; handbags, briefcases, shopping bags, school bags; bags for campers, bags for climbers; travelling sets; bandoliers; umbrellas, parasols and walking sticks.

25 Clothing, footwear, headgear.

3 *Savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

14 *Métaux précieux, leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué (compris dans cette classe); bijoux, pierres précieuses; instruments d'horlogerie et autres instruments chronométriques.*

18 *Cuir et imitations cuir, et produits en ces matières (compris dans cette classe); à savoir sacs à main et autres contenants non adaptés aux articles qu'ils sont destinés à contenir ainsi que petits articles de maroquinerie, notamment porte-monnaie, portefeuilles, étuis porte-clés; sacs à main, mallettes, sacs à provisions, cartables; sacs de campeurs, sacs d'alpinistes; nécessaires de voyage; cartouchières; parapluies, parasols et cannes.*

25 *Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.*

**735 929** (9/2001)List limited to / *Liste limitée* à:

9 Telecommunication devices, apparatus, equipment, installations and computer software for use in telecommunication.

9 *Appareils, équipements, installations et dispositifs de télécommunication et logiciels informatiques pour les télécommunications.*

**736 421** (18/2001)List limited to / *Liste limitée* à:

9 Sighting telescopes for firearms, binoculars, spy-glasses, telescopes, other optical apparatus/instruments, spectacles.

9 *Lunettes de visée pour armes à feu, jumelles, longues-vues, télescopes, autres appareils/instruments optiques, lunettes.*

**737 429** (22/2001)List limited to / *Liste limitée* à:

9 Equipment for data processing; apparatus for recording, transmitting and reproducing images, video cameras; software programs; image-processing software.

38 Services for communication via computer terminals; services for transmission of information via national and international networks known as the internet.

42 Expert appraisals; technical support and expert reports of engineers in the field of computer hardware and software; development (design), maintenance and updating of computer software.

9 *Équipements pour le traitement de l'information; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction d'images, caméras vidéo; logiciels; logiciels pour le traitement d'images.*

38 *Services de communication par terminaux d'ordinateurs; services de transmission d'informations par réseaux nationaux et internationaux dits Internet.*

42 *Services d'expertises; services d'assistance technique et de rapports d'expertise d'ingénieurs en matière de matériel et logiciels informatiques; élaboration (conception), maintenance et mise à jour de logiciels.*

**737 547** (18/2001)List limited to / *Liste limitée* à:

42 Computer software design, computer programming, or maintenance of computer for plastic welding processes.

42 *Conception de logiciels, programmation informatique ou maintenance d'ordinateurs pour procédés de soudage des matières plastiques.*

**737 906** (18/2001)List limited to / *Liste limitée* à:

6 Reinforcing material of metal for concrete and for construction, beams of metal, thin bands of metal, iron bands, band stretchers, cable stretchers and cincture stretchers of metal (clamp links), metal fittings for buildings, concrete molds of metal, bolts of metal, construction material of metal, scaffoldings of metal, cinctures, metal support belts for lifting, lashing and bundling of loads (goods for load handling), loops and belts of metal for handling of goods, metal girders, metal grids, metal casting molds, cable thimbles of metal, cable clamps of metal, non-electric cables of metal, clamps of metal for cables and tubes, chains of metal, pipe couplings of metal, coupling devices of metal for chains, metal cramps, hooks (iron ware), stationary metal material for cable-ways, nut washers of metal, nuts of metal, branching tubes of metal for pipelines, plugs of metal, plates and tiles of metal, metal wires, ring-shaped fittings of metal, screws of metal, pins (iron ware), buckles of common metal, stretchers for metal bands (clamp links), cable ropes, safety chains of metal, rollers of metal (not parts to machines).

6 *Matériaux de renforcement métalliques destinés au béton et à la construction, poutres métalliques, fines bandes métalliques, bandes de fer, tendeurs de bande, tendeurs de câbles et sangles de tension (attaches de serrage), ferrures en métal pour les bâtiments, moules à béton métalliques, boulons métalliques, matériaux de construction métalliques, échafaudages métalliques, ceintures, sangles de support, boucles et sangles métalliques pour la manutention de marchandises, poutres métalliques, grilles métalliques, moules pour le coulage des métaux, cosses de câble métalliques, colliers d'attache de câbles métalliques, câbles métalliques non électriques, colliers de serrage métalliques pour câbles et tubes, chaînes métalliques, raccords métalliques de tuyaux, dispositifs de raccord métalliques pour chaînes, serre-joints métalliques, crochets (quincaillerie), matériel stationnaire métallique d'installation aérienne, rondelles d'écrous métalliques, écrous métalliques, tubes de dérivation métalliques pour pipelines, bandes métalliques, plaques et tuiles métalliques, fils en métal, ferrures en forme d'anneaux métalliques, vis métalliques, fiches (quincaillerie), boucles en métaux communs, tendeurs de bandes métalliques (attaches de serrage), filins, chaînes de sûreté, rouleaux métalliques (autres que parties de machines).*

**738 256** (18/2001)List limited to / *Liste limitée* à:

14 Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewellery, precious stones; timepieces and chronometric instruments.

14 *Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.*

**739 263** (18/2001)List limited to / *Liste limitée* à:

14 Cigar boxes, jewel cases, cups, jugs, table plates and vases made of precious metal and their alloys or plated with them; jewellery, time-pieces and chronometric instruments; all these products being of Swiss origin.

14 *Boîtes à cigares, coffrets à bijoux, tasses, cruches, plateaux de tables et vases en métaux précieux et leurs alliages ou en plaqué; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques; tous ces produits de provenance suisse.*



**739 621** (9/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

33 Vodka.

33 Vodka.

**739 910** (21/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

18 Pocket wallets, handbags, briefcases, travelling sets (leatherware), valises, boxes of leather or leather board, trunks (luggage), umbrella or parasol ribs, moleskin (imitation of leather), leather straps (not for clothing).

25 Clothing (not of sports); footwear (not for sports); soles for footwear (not for sports); hosiery, raincoats, neckties, belts (clothing), bathing suits, clothing for babies.

18 *Portefeuilles, sacs à main, serviettes ou porte-documents, trousse de voyage (maroquinerie), valises, boîtes en cuir ou en carton simili-cuir, malles (bagages), baleines pour parapluies ou parasols, moleskine (cuir synthétique), lanières en cuir (non destinées à l'habillement).*

25 *Vêtements (pas pour les sports); chaussures (pas pour les sports); semelles (pas pour les sports); bonnetterie, imperméables, cravates, ceintures (habillement), maillots de bain, layette.*

**740 022** (15/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

12 Pneumatic snow tires and inner tubes for automobile or motorcycle wheels.

12 *Pneus neige et chambres à air pour roues de véhicules ou de motocycles.*

**740 338** (17/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages; all aforementioned good of Russian origin.

33 Alcoholic beverages (beers not included), vodka; spirits; all aforementioned good of Russian origin.

32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations destinées à la confection de boissons; tous les produits précités étant d'origine russe.*

33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières), vodka; boissons spiritueuses; tous les produits précités étant d'origine russe.*

**740 615** (21/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

14 Precious metals and their alloys; tableware of precious metal or coated therewith; nut crackers, pepper pots, sugar bowls, salt shakers, egg stands, napkin holders, napkin rings, trays and toothpick stands of precious metal or coated therewith; vases and flower bowls of precious metal or coated therewith; needle cases of precious metal or coated therewith; candle extinguishers and candlesticks of precious metal or coated therewith; pouches and purses of precious metal or coated therewith; shoe decorations of precious metal or coated therewith; powder compacts of precious metal or coated therewith; smokers' articles of precious metal or coated therewith; jewellery; precious stones; timepieces and chronometric instruments.

14 *Métaux précieux et leurs alliages; vaisselle en métaux précieux ou en plaqué; casse-noix, poivriers, sucriers, salières, coquetiers, porte-serviettes, ronds de serviettes, plateaux et porte-cure-dents en métaux précieux ou en plaqué; vases et coupes à fleurs en métal précieux ou en plaqué; étuis à aiguilles en métaux précieux ou en plaqué; éteignoirs et bougeoirs en métaux précieux ou en plaqué; bourses et porte-monnaie en métaux précieux ou en plaqué, parures pour chaussures en métaux précieux ou en plaqué, poudriers en métaux précieux ou en plaqué; articles pour fumeurs en métaux précieux ou en plaqué; joaillerie; pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.*

**742 355** (21/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

1 Synthetic sugar substitutes and sweeteners.

29 Coffee creamer.

30 Coffee, cocoa, drinking chocolate, nuts and/or cereal products; coffee, cocoa and chocolate based beverages, including those containing milk products and/or flavourings and/or sweeteners, also in instant form; natural sugar substitutes and sweeteners; coffee, cocoa and chocolate preparations for the manufacture of alcoholic beverages.

32 Non-alcoholic beverages, including those containing coffee, cocoa, chocolate, milk products and/or fruit products.

1 *Succédanés du sucre et édulcorants de synthèse.*29 *Blanchisseur de café.*

30 *Café, cacao, chocolat à boire, oléagineux et/ou produits faits de céréales; café, boissons à base de café, de cacao et de chocolat, y compris celles contenant des produits laitiers et/ou des aromates et/ou des édulcorants, également sous forme instantanée; succédanés du sucre et édulcorants naturels; café, préparations à base de café, cacao et chocolat pour la préparation de boissons alcooliques.*

32 *Boissons non alcooliques, notamment celles contenant du café, du cacao, du chocolat, des produits laitiers et/ou des produits à base de fruits.*

**742 660** (20/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

9 Communication apparatus and implements; telephone apparatus and implements; telephone apparatus with vocal man-machine interaction and automatic call distribution capacity; telephone sets; magnetic data carriers, computers, data processing equipment and software for telephone communication purposes; equipment for access to global computer communication networks; magnetic cards, including prepaid magnetic cards.

38 Telecommunications; rental of communication apparatus and implements; electronic mail; sending data and documents via computer transmissions; videocommunication combined with data transmission; telephone services with man-machine interaction; switchboard and automatic call-distribution services.

9 *Appareils et instruments pour les communications; appareils et instruments téléphoniques; appareils téléphoniques à interaction vocale munis aussi d'un appareil de distribution automatique des appels; postes téléphoniques; supports d'enregistrement magnétiques, ordinateurs, matériel informatique et logiciels pour la téléphonie; matériel nécessaire pour l'accès aux réseaux informatiques mondiaux de télécommunication; fiches magnétiques, y compris les fiches magnétiques prépayées.*

38 *Télécommunications; location d'appareils et instruments pour les communications; courrier électronique; envoi de données et transfert de documents par voie télématique; services de vidéocommunication combinée avec la transmission de données; services téléphoniques à interaction vocale; services téléphoniques de standard et de distribution automatique des appels.*

**742 994** (13/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

7 Motors (excluding motors for land vehicles); transmission couplings and belts (excluding such for land vehicles); compressors and compressor units, including air compressors and piston compressors.

8 Hand-operated tools and implements.

7 *Moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); compresseurs et groupes compresseurs, y compris compresseurs à air et compresseurs à pistons.*

8 *Outils et instruments à main entraînés manuellement.*

**743 288** (21/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

9 Nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, monitoring (inspection), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire extinguishers; electronic multimedia apparatus for telecommunication and/or television.

38 Telecommunications, especially broadcasting of radio and television programs, radio broadcasts, televised broadcasts, rental of apparatus for the transmission of information (messages, sound and images), radio transmission, mobile telephony, information on telecommunications, cable television, computer-aided transmission of messages, images and sound; telecommunication services in connection with privately used multimedia platforms.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs; appareils électroniques multimédia pour la télécommunication et/ou la télévision.*

38 *Télécommunications, notamment diffusion de programmes radiophoniques et de programmes de télévision, émissions radiophoniques, émissions télévisées, location d'appareils pour la transmission d'informations (messages, son et images), radiodiffusion, radiotéléphonie mobile, informations en matière de télécommunications, télévision par câble, transmission de messages, d'images et du son assistée par ordinateur; services de télécommunication relatifs à des plates-formes multimédia à usage privé.*

**743 863** (21/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

18 Leather goods of genuine or imitation leather (excluding cases adapted to the products for which they are intended, gloves and belts), handbags, travelling bags and school bags; saddlery, all these products originating from France.

25 Clothing, footwear, headgear, all these products originating from France.

18 *Articles de maroquinerie en cuir ou imitation du cuir (à l'exception des étuis adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, des gants et des ceintures), sacs à main, de voyage et d'écoliers; articles de bourrellerie; tous ces produits étant de provenance française.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie, tous ces produits étant de provenance française.*

**743 892** (21/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

3 Soaps, perfumery goods, essential oils, cosmetics, cosmetic hair care products, dentifrices.

5 Dietetic beverages adapted for medical purposes; dietetic foods adapted for medical purposes; dietetic food preparations adapted for medical purposes; food supplements used within a medical treatment for staying in good health; plasters, materials for dressings; compresses; cooling compresses for medical use; disinfectants.

3 *Savons, produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, produits cosmétiques pour l'entretien et les soins des cheveux, dentifrices.*

5 *Boissons diététiques à usage médical; substances diététiques à usage médical, préparations alimentaires diéti-*

*ques à usage médical; compléments nutritionnels favorisant le maintien de la santé à usage médical, emplâtres, matériel pour pansements; compresses, compresses réfrigérantes à usage médical; désinfectants.*

**744 071** (14/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

1 Diagnostic preparations other than for medical or veterinary purpose.

5 Diagnostic preparations for medical purposes.

1 *Produits de diagnostic autres qu'à usage médical ou vétérinaire.*

5 *Produits de diagnostic à usage médical.*

**744 231** (22/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

41 English and other language instruction.

41 *Enseignement de l'anglais et d'autres langues.*

**744 546** (21/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemicals used in industry, more specifically unprocessed plastics (in the form of powders, granules, chips, dispersions, liquids or pastes); unprocessed artificial resins and synthetic resins; chemical products as auxiliary elements for use in the production and processing of plastics; metallocenes, catalysts.

17 Plastics in extruded form for use in manufacture (plates, pipes, bars, rods, pellets, films or molded products).

42 Technical research in the field of chemistry and chemical engineering, professional consultancy in chemical laboratory; technical advisory services and provision of expert opinions in the field of chemical engineering.

1 *Produits chimiques à usage industriel, plus spécifiquement matières plastiques à l'état brut (sous forme de poudres, granulés, fragments, dispersions, liquides ou de pâtes); résines artificielles et synthétiques à l'état brut; produits chimiques en tant que produits auxiliaires pour usage lors de la production et du traitement des matières plastiques; métallocènes, catalyseurs.*

17 *Produits en matières plastiques mi-ouvrées (plaques, tubes, barres, baguettes, granulés, pellicules ou produits moulés).*

42 *Travaux de recherche techniques dans les domaines de la chimie et du génie chimique, prestation de conseils professionnels auprès de laboratoires de chimie; services de conseils techniques et expertises dans le domaine du génie chimique.*

**745 020** (17/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

9 Connectors and component parts; in particular, connectors for electric and electronic apparatus and instruments, electrical cables, electric contacts, shields for electric contacts, optical fibers, sheaths for electric cables.

42 Research and development of new products in the field of connectors.

9 *Connecteurs et parties constituantes; en particulier, connecteurs pour instruments et appareils électriques et électroniques, câbles électriques, contacts électriques, protecteurs pour contacts électriques, fibres optiques, gaines pour câbles électriques.*

42 *Recherche et développement de nouveaux produits dans le domaine des connecteurs.*

**745 187** (15/2001)List limited to / *Liste limitée à:*

35 Import-export agencies, sales promotion (for others), demonstration of goods, sample distribution, advertisement, business inquiries, business information, professional business consultancy, organization of tenders, organization of exhibitions for commercial or advertising purpose, systemization of information into computer databases, business management of hotels, accounting, employment agencies, auctioneering.



35 Agences d'import-export, promotion des ventes (pour le compte de tiers), démonstration de produits, distribution d'échantillons, annonces publicitaires, renseignements d'affaires, informations d'affaires, consultation professionnelle d'affaires, organisation de soumissions, organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité, systématisation de données dans un fichier central, gérance administrative d'hôtels, comptabilité, recrutement de personnel, vente aux enchères.

**745 442** (16/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

36 Insurance underwriting; financial operations; monetary operations; leasing of real estate, real estate agencies.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; crédit-bail immobilier, services d'agences immobilières.

**745 636** (17/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

5 Dietetic beverages adapted for medical purposes, dietetic foods adapted for medical purposes, dietetic food preparations adapted for medical purposes.

5 Boissons diététiques à usage médical, aliments diététiques à usage médical, préparations alimentaires diététiques à usage médical.

**747 948** (22/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Market research, particularly market monitoring and market analyses via Internet surveys with companies of the telecommunications, technology and media sectors, in order to evaluate the business situation, order backlog and business expectations and to create business profiles.

38 Transmission of market research data via Internet, particularly in order to support companies searching for distribution and cooperation partners as well as for venture capital.

35 Recherche de marché, notamment observation du marché ainsi qu'analyses du marché via des enquêtes sur Internet réalisées par des sociétés appartenant aux secteurs des télécommunications, des technologies et des médias, dans le but d'évaluer la situation des affaires, les carnets de commandes et les attentes des sociétés et pour créer de nouveaux profils d'entreprises.

38 Transmission de données de recherches de marché par le biais d'Internet, notamment dans le but d'aider des entreprises dans la recherche de partenaires pour la coopération ainsi que pour les capitaux à risque.

#### **KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan**

**704 209** (25/2000)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Produits pharmaceutiques.

5 Pharmaceutical products.

#### **LT - Lituanie / Lithuania**

**716 661** (12/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

34 Cigarettes made of USA tobaccos.

34 Cigarettes manufacturées à partir de tabacs en provenance des Etats-Unis.

#### **LV - Lettonie / Latvia**

**644 464** (24/2000)

Liste limitée à / *List limited to:*

30 Tablettes de chocolat de toute sorte.

30 Bars of chocolate of all types.

#### **MD - République de Moldova / Republic of Moldova**

**692 640** (11/1999)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Logiciels d'ordinateurs pour l'utilisation dans le système de l'assurance.

16 Documentation de programme, manuels et guides pour les logiciels d'ordinateurs exploitables dans le système de l'assurance.

42 Services de mise au point, la réparation et maintenance des logiciels d'ordinateurs exploitables dans le système de l'assurance.

9 Computer software for use with an insurance system.

16 Program documentation, manuals and handbooks for computer software for use with an insurance system.

42 Debugging, repair and maintenance of computer software for use with an insurance system.

#### **PL - Pologne / Poland**

**2R203 627** (4/2001) - Refusé pour tous les produits des classes 8, 16, 20, 21 et 28. / *Refusal for all goods in classes 8, 16, 20, 21 and 28.*

**R452 738** (5/2001)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

16 Papier et articles en papier, carton et articles en carton, papeterie, matériaux pour les artistes et articles de bureau s'il s'agit d'articles en papier ou carton.

16 Paper and paper goods, cardboard and cardboard goods, stationery, artists' supplies and office requisites as far as they are made of paper or cardboard.

**722 030** (24/2000)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

16 Papier et carton, papier journal, papier pour périodiques, papier d'impression, papier à lettres, papier kraft, papier cannelé, papier contrecollé, papier pour sacs et sachets, papier d'emballage, papier, papier cartonné et carton d'emballage, briques, boîtes et sacs en papier et carton et/ou associés à du plastique ou des feuilles d'aluminium, carton pour mandrins et mandrins, papier fin notamment papier à écrire et papier à dessin, papier à copier, papier offset, papier en continu, papier à étiquette, papier pour enveloppes, papier destiné aux industries graphiques, papier pour la fabrication de papier peint; articles pour reliures; articles de papeterie.

16 Paper and board, newsprint, magazine paper, printing paper, writing paper, kraft paper, corrugated paper, laminated paper, paper for bags and sacks, wrapping paper, paper, paperboard and packaging board, paper and board brick-type packages, boxes and bags and/or in combination with plastic or foils, core boards and cores, fine paper including writing and drawing paper, copying paper, offset paper, continuous stationery paper, label paper, envelope paper, paper for use in the graphic arts industry, paper for use in the manufacture of wall paper; bookbinding material; photographs; stationery.

**724 057** (25/2000)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

11 Appareils distribution d'eau, appareils et installations sanitaires, en tant que sont systèmes et installations complets.

11 Water supply apparatus, sanitary apparatus and installations, including complete systems and installations.

Refusé pour tous les produits des classes 6 et 19. / *Refusal for all goods in classes 6 and 19.*

**731 663** (9/2001)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Appareils et instruments électriques, électroniques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de son, d'images

ou de données; supports de données pour passage en machine; matériel informatique.

42 Programmation par ordinateur.

9 *Electrical, electronic, optical, measuring, signaling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmitting, processing, and reproducing sound, images or data; machine-run data carriers; data processing hardware.*

42 *Computer programming.*

## RO - Roumanie / Romania

**R440 343** (10/2000)

Liste limitée à / *List limited to:*

9 Casques et éléments de protection du corps.

9 *Helmets and body protection elements.*

Admis pour tous les produits et services des classes 12, 22, 28 et 37; refusé pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Accepted for all goods and services in classes 12, 22, 28 and 37; refusal for all goods in classes 18 and 25.*

**501 811** (23/2000)

Liste limitée à:

5 Médicament antihypertenseur et diurétique, administrable par voie orale.

**564 528** (24/1998)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

11 Réfrigérateurs et congélateurs, en particulier armoires de réfrigération et armoires de congélation.

11 *Refrigerators and freezers, particularly chest refrigerators and chest freezers.*

Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**576 905** (17/1999)

A supprimer de la liste:

30 Pâtisserie et confiserie.

**610 613** (4/2000)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques et produits de beauté; lotions pour les cheveux; dentifrices.

3 *Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics and beauty products; hair lotions; dentifrices.*

**656 950** (15/1997) - Refusé pour tous les produits de la classe 5.

**677 101** (17/1998) - Refusé pour tous les produits et services des classes 3, 9, 10, 20, 24, 27, 28 et 41.

**694 498** (16/1999)

A supprimer de la liste:

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; emplâtres, matériel pour pansements; désinfectants.

**710 155** (10/2000)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

38 Télécommunications.

41 Education; formation; divertissement.

38 *Telecommunications.*

41 *Education; training; entertainment.*

## RU - Fédération de Russie / Russian Federation

**R437 911** (13/1998) - Refusé pour tous les produits de la classe 5.

**R445 275** (12/1998) - Refusé pour tous les produits de la classe 3.

**598 653** (8/1997) - Refusé pour tous les produits de la classe 5.

**637 866** (5/2001)

A supprimer de la liste:

16 Imprimerie, journaux et périodiques, livres, photographie.

**657 418** (14/1997)

A supprimer de la liste:

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images.

**657 429** (14/1997)

Liste limitée à:

9 Appareils optiques, articles de lunetterie; lunettes (optique), lunettes de protection, de sport, pour sport motorisé et pour sport de glisse, solaires; verres à lunettes, montures de lunettes.

**661 995** (21/1997)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

30 Biscottes.

30 *Rusks.*

**669 423** (3/1999) - Admis pour tous les produits de la classe 18.

Liste limitée à:

25 Chaussures.

**710 732** (7/2000)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

11 Appareils de cuisson.

11 *Cooking apparatus.*

**725 153** (1/2001) - Refusé pour all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.*

## SE - Suède / Sweden

**709 999** (16/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Radiography and radiology apparatus for nonmedical use.

10 Radiography and radiology apparatus and instruments for medical use.

9 *Appareils de radiographie et de radiologie à usage non médical.*

10 *Appareils et instruments de radiographie et de radiologie à usage médical.*

**715 449** (23/2000)

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

17 Polyurethane.

17 *Polyuréthane.*

## UA - Ukraine / Ukraine

**672 607** (11/1998)

A supprimer de la liste:

1 Produits chimiques destinés à l'industrie; produits chimiques destinés à la construction; adhésifs (matières collantes) destinés à la construction.

2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut.

8 Appareils à main à extraire des matières pâteuses et liquides, pulvérisateurs à main et seringues à main.

**692 345** (12/1999)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

9 Equipements de télécommunications.

9 *Telecommunications equipment.*

**692 401** (12/1999)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

1 Préparations enzymatiques à usage industriel.

1 *Enzyme preparations for industrial purposes.*

**692 927** (13/1999)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

12 Véhicules; tracteurs.

12 *Vehicles; tractors.*

**693 008** (13/1999)

A supprimer de la liste:

5 Agents pour chasser, effrayer et détruire les animaux nuisibles; pesticides, fongicides, herbicides.

16 Enveloppes en carton et en papier, emballages, boîtes en carton et en papier, sacs, étiquettes, formulaires, dossiers, cartes, prospectus, brochures, catalogues, classeurs, imprimés, revues, pellicules en matières plastiques pour emballage et pellicules en matières plastiques (adhérentes, extensibles) pour la palettisation, crayons, pinceaux, cartes à jouer, patrons pour la confection des vêtements, modèles de broderie.

**693 052** (13/1999)

A supprimer de la liste:

6 Soupapes et raccords en laiton pour la robinetterie.

7 Soupapes (parties de machines).

11 Robinetterie, embouts pour installations hydrauliques et sanitaires.

**693 153** (13/1999)

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

5 Produits pharmaceutiques.

5 *Pharmaceutical products.*

**YU - Yougoslavie / Yugoslavia****684 083** (25/1998)

Liste limitée à / *List limited to:*

3 Produits pour laver la vaisselle, produits pour nettoyer et produits pour polir les métaux, le verre, la porcelaine, la céramique, le plastique et le bois.

3 *Washing up products, products for cleaning and products for polishing metals, glass, porcelain, ceramics, plastic and wood.*

Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

## Déclarations d'octroi de protection / Statements of grant of protection

CN - Chine / China  
751 277

GB - Royaume-Uni / United Kingdom

238 811	336 884	370 361
454 327	459 467	518 196
550 311	552 324	562 463
564 415	566 448	567 606
572 887	575 630	616 487
630 862	643 859	646 547
648 244	678 421	701 350
709 089	712 096	733 633
735 080	737 426	738 599
738 805	740 028	740 741
741 106	742 313	744 497
744 719	745 662	745 669
745 761	745 824	745 825
746 396	747 242	748 255
748 267	748 268	748 269
748 271	748 275	748 278
748 342	748 381	748 382
748 662	748 786	748 806
748 810	748 931	749 030
749 105	749 249	749 250
749 261	749 264	749 271
749 275	749 276	749 285
749 286	749 297	749 298
749 306	749 312	749 320
749 321	749 322	749 339
749 344	749 348	749 367
749 371	749 385	749 391
749 393	749 395	749 404
749 409	749 413	749 416
749 417	749 419	749 470
749 617	749 682	749 713
749 731	749 749	749 776
749 781	749 785	749 786
749 789	749 791	749 795
749 796	749 809	749 811
749 813	749 826	749 827
749 834	749 846	749 885
749 892	749 913	749 962
749 964	749 966	750 007
750 031	750 054	750 055
750 056	750 057	750 059
750 061	750 125	750 226
750 227	750 231	750 232
750 237	750 247	750 302
750 305	750 308	750 309
750 312	750 316	750 322
750 323	750 324	750 365
750 370	750 372	750 373
750 375	750 385	750 386
750 389	750 394	750 395
750 405	750 406	750 408
750 410	750 414	750 416
750 419	750 434	750 442
750 448	750 451	750 464
750 465	750 467	750 472
750 473	750 475	750 482
750 490	750 497	750 498
750 499	750 504	750 515
750 517	750 518	750 520
750 521	750 525	750 527
750 548	750 549	750 552
750 564	750 566	750 568
750 584	750 585	750 588
750 603	750 606	750 611

750 612	750 622	750 638
750 643	750 645	750 681
750 685	750 726	750 732
750 733	750 735	750 736
750 737	750 740	750 747
750 752	750 756	750 757
750 759	750 762	750 770
750 771	750 773	750 774
750 781	750 782	750 783
750 790	750 793	750 815
750 817	750 821	750 822
750 823	750 824	750 835
750 848	750 859	750 864
750 865	750 869	750 874
750 875	750 876	750 877
750 891	750 896	750 900
750 904	750 907	750 935
750 961	750 969	750 977
750 979	750 982	750 986
751 039	751 051	751 063
751 071	751 074	751 077
751 096	751 111	751 113
751 119	751 120	751 122
751 125	751 128	751 130
751 131	751 132	751 133
751 137	751 143	751 144
751 145	751 147	751 149
751 150	751 152	751 153
751 167	751 178	751 181
751 189	751 196	751 197
751 199	751 215	751 218
751 220	751 227	751 236
751 252	751 253	751 259
751 265	751 272	751 273
751 275	751 281	751 292
751 305	751 316	751 486
751 506	751 523	751 530
751 531	751 533	751 542
751 543	751 545	751 546
751 547	751 548	751 549
751 551	751 605	751 632
751 689	751 713	751 716
751 753	751 803	751 814
751 821	751 822	751 829
751 855	751 914	751 915
752 571	752 879	752 881
752 964	753 178	753 207
753 210	753 212	753 213
753 214	753 218	753 222
753 223	753 225	753 261
753 270	753 285	753 300
753 323	753 324	753 374
753 567	753 570	753 571
753 578	753 580	753 590
753 598	753 630	753 632
753 715	753 724	753 730
753 736	753 753	753 756
753 793	753 796	753 798
753 799	753 800	753 801
753 826	753 838	753 839
753 841	753 842	753 847
753 848	753 849	753 851
753 852	753 853	753 854
753 868	753 882	753 889
753 890	753 892	753 896
753 911	753 912	753 913
753 919	753 935	753 938
753 939	753 940	753 941

753 949	753 950	753 951
753 952	753 954	753 955
753 961	753 973	753 975
753 978	753 985	753 996
753 999	754 023	754 053
754 054	754 058	754 062
754 065	754 114	754 117
754 145	754 173	754 234
754 240	754 241	754 242
754 397	754 398	754 399
754 402	754 405	754 408
754 409	754 410	754 415
754 416	754 417	754 422
754 428	754 429	754 430
754 439	754 453	754 508
754 518	754 521	754 522
754 524	754 525	754 528
754 529	754 530	754 531
754 532	754 543	754 546
754 549	754 550	754 581
754 585	754 589	754 599
754 604	754 605	754 614
754 793	754 794	754 807
754 822	754 837	754 844
754 848	754 856	754 857
754 858	754 862	754 867
754 872	754 921	754 938
754 939	754 941	754 959
754 983	754 985	754 987
755 064	755 067	755 069
755 071	755 075	755 078
755 081	755 083	755 084
755 086	755 104	755 113
755 121	755 183	755 197
755 199	755 203	755 206
755 218	755 220	755 248
755 262	755 331	755 333
755 370	755 373	755 375
755 434	755 436	755 474
755 483	755 484	755 626
755 629	755 630	755 653
755 659	755 660	755 670
755 673	755 677	755 679
755 687	755 689	755 691
755 694	755 698	755 702
755 703	755 705	755 710
755 717	755 718	755 720
755 723	755 760	755 767
755 768	755 771	756 243
756 251	756 265	756 271
756 282	756 285	756 287
756 290	756 291	756 293
756 294	756 365	756 402
756 404		

## JP - Japon / Japan

286 228	409 288	455 481
516 037	522 420	540 036
549 056	606 202	617 198
621 255	631 842	641 886
646 625	649 372	660 250
667 162	685 955	686 464
694 092	708 990	712 096
719 966	720 244	725 956
728 892	730 027	730 734
737 918	739 285	739 477
741 334	741 455	742 564
746 190	746 191	746 199
746 275	746 366	746 608
746 653	746 657	746 662
746 676	746 681	746 721
746 861	747 194	747 410

747 413	747 423	747 512
747 523	747 525	747 529
747 545	747 548	747 549
747 555	747 583	747 585
747 627	747 639	747 672
747 677	747 751	747 794
747 849	748 015	748 164
748 172	748 182	748 218
748 222	748 223	748 240
748 267	748 268	748 282
749 376	749 377	750 014
750 312	750 326	750 336
750 398	750 426	750 429
750 438	750 455	750 471
750 899	750 935	750 978
750 990	751 092	751 140
751 187	751 204	751 238
751 243	751 244	751 245
751 246	751 247	751 259
751 937	751 980	751 982
751 983	751 987	752 020
752 039	752 079	752 080
752 104	752 128	752 133
752 134	752 135	752 172
752 211		

## KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan

543 504	601 229	617 736
624 540	655 159	721 364
721 365	721 833	736 151
741 408	741 416	741 424
741 446	741 451	741 455
741 456	741 458	741 487
743 155	743 157	743 188
743 189	743 296	743 312
743 367	743 407	743 506
743 510	743 513	744 034
744 035	744 087	744 098
744 161	744 196	744 197
744 222	744 225	744 226
744 879	744 887	744 888
744 940	744 991	745 017
745 035	745 038	745 105
745 132	745 245	745 611
745 614	745 636	745 643
745 664	745 675	745 735
745 762	745 763	745 768
745 786	745 870	745 876
745 927	745 955	745 990
746 101	746 257	746 366
746 387	746 403	746 411
746 420	746 429	746 457
746 513	746 545	746 555
746 657	746 713	746 718
746 924	747 233	747 235
747 400	747 488	747 489
747 521	747 527	747 558

## NO - Norvège / Norway

740 022

Octroi de protection sous réserve d'opposition (suivi de la date jusqu'à laquelle des oppositions peuvent être formées)  
/ Grant of protection subject to opposition (followed by the date by which oppositions may be filed)

## GE - Géorgie / Georgia

674 945	25.01.2002	677 925	25.01.2002
691 284	25.01.2002	698 874	25.01.2002
714 082	25.01.2002	716 257	25.01.2002
721 364	25.01.2002	721 365	25.01.2002
730 170	25.01.2002	730 313	25.01.2002

732 664	25.01.2002	733 865	25.01.2002
735 896	25.01.2002	740 653	25.10.2001
741 583	10.11.2001	741 584	10.11.2001
741 586	10.11.2001	741 587	10.11.2001
741 588	10.11.2001	741 641	10.11.2001
741 654	10.11.2001	741 666	10.11.2001
741 667	10.11.2001	741 812	10.11.2001
741 824	10.11.2001	741 825	10.11.2001
741 826	10.11.2001	741 834	10.11.2001
741 855	10.11.2001	741 888	10.11.2001
741 899	10.11.2001	741 908	10.11.2001
741 933	10.11.2001	741 944	10.11.2001
741 946	10.11.2001	742 762	25.01.2002
742 769	25.01.2002	742 774	25.01.2002
742 781	25.01.2002	742 783	25.01.2002
742 788	25.01.2002	742 789	25.01.2002

## NO - Norvège / Norway

229 794	29.12.2001	231 306	08.12.2001
235 230	13.10.2001	399 960	13.10.2001
450 926	03.11.2001	451 410	03.11.2001
452 825	13.10.2001	453 532	29.12.2001
454 181	03.11.2001	454 755	13.10.2001
455 083	29.12.2001	458 806	03.11.2001
474 119	29.12.2001	501 773	29.12.2001
509 162	13.10.2001	514 837	06.10.2001
534 390	29.12.2001	541 269	03.11.2001
569 704	03.11.2001	573 715	15.12.2001
594 305	06.10.2001	602 868	06.10.2001
606 696	15.12.2001	613 743	15.12.2001
615 954	03.11.2001	618 929	15.12.2001
622 837	01.12.2001	636 093	29.12.2001
648 848	29.12.2001	659 987	29.12.2001
669 058	29.12.2001	669 389	06.10.2001
678 101	29.12.2001	682 801	29.12.2001
695 216	05.01.2002	697 901	29.12.2001
705 683	03.11.2001	705 998	29.12.2001
709 543	03.11.2001	711 916 A	03.11.2001
712 270	03.11.2001	714 205 A	03.11.2001
714 311	03.11.2001	714 454	03.11.2001
715 804	29.12.2001	718 108	13.10.2001
720 921	05.01.2002	721 931	08.12.2001
724 714	08.12.2001	726 340	05.01.2002
727 083	29.12.2001	728 848	06.10.2001
728 976	29.12.2001	730 483	29.12.2001
732 487	29.12.2001	733 506	13.10.2001
733 584	13.10.2001	735 390	13.10.2001
737 524	08.12.2001	737 549	08.12.2001
737 550	08.12.2001	737 736	13.10.2001
737 877	13.10.2001	737 882	13.10.2001
737 892	13.10.2001	737 905	13.10.2001
737 907	13.10.2001	737 909	13.10.2001
737 919	13.10.2001	737 930	13.10.2001
738 134	27.10.2001	739 037	08.12.2001
739 089	29.12.2001	739 091	29.12.2001
739 092	29.12.2001	739 262	03.11.2001
739 265	03.11.2001	739 267	03.11.2001
739 275	03.11.2001	739 282	03.11.2001
739 429	03.11.2001	739 430	03.11.2001
739 431	03.11.2001	739 470	08.12.2001
739 498	13.10.2001	739 499	13.10.2001
739 502	03.11.2001	739 504	03.11.2001
739 506	03.11.2001	739 527	03.11.2001
739 743	03.11.2001	739 745	03.11.2001
739 746	01.12.2001	739 753	03.11.2001
739 770	03.11.2001	739 772	08.12.2001
739 782	08.12.2001	739 804	08.12.2001
740 003	01.12.2001	740 202	01.12.2001
740 245	01.12.2001	740 259	01.12.2001
740 261	01.12.2001	740 271	01.12.2001
740 285	08.12.2001	740 286	08.12.2001
740 457	29.12.2001	740 458	29.12.2001

740 459	29.12.2001	740 466	29.12.2001
740 473	29.12.2001	740 498	29.12.2001
740 513	29.12.2001	740 588	05.01.2002
740 591	29.12.2001	740 595	29.12.2001
740 604	29.12.2001	740 695	29.12.2001
740 696	29.12.2001	740 699	29.12.2001
740 701	29.12.2001	740 702	29.12.2001
740 706	29.12.2001	740 707	29.12.2001
740 709	29.12.2001	740 711	05.01.2002
740 738	29.12.2001	740 739	29.12.2001
740 740	29.12.2001	740 777	29.12.2001
740 778	29.12.2001	740 779	29.12.2001
740 781	29.12.2001	740 782	29.12.2001
740 791	29.12.2001	740 798	29.12.2001
740 805	29.12.2001	740 806	29.12.2001
740 807	29.12.2001	740 813	29.12.2001
740 818	29.12.2001	740 820	29.12.2001
740 821	29.12.2001	740 920	06.10.2001
740 950	29.12.2001	740 951	29.12.2001
740 952	29.12.2001	740 956	29.12.2001
740 967	29.12.2001	740 983	08.12.2001
740 988	06.10.2001	740 989	06.10.2001
740 996	06.10.2001	741 003	06.10.2001
741 018	06.10.2001	741 025	06.10.2001
741 074	08.12.2001	741 099	29.12.2001
741 102	08.12.2001	741 112	29.12.2001
741 145	29.12.2001	741 149	29.12.2001
741 150	29.12.2001	741 151	29.12.2001
741 160	29.12.2001	741 165	29.12.2001
741 212	29.12.2001	741 273	01.12.2001
741 284	01.12.2001	741 309	01.12.2001
741 310	01.12.2001	741 312	01.12.2001
741 313	01.12.2001	741 342	06.10.2001
741 398	29.12.2001	741 401	29.12.2001
741 402	29.12.2001	741 403	29.12.2001
741 406	29.12.2001	741 409	29.12.2001
741 421	29.12.2001	741 431	29.12.2001
741 536	08.12.2001	741 605	06.10.2001
741 606	06.10.2001	741 625	13.10.2001
741 628	13.10.2001	741 638	01.12.2001
741 658	01.12.2001	741 679	29.12.2001
741 704	29.12.2001	741 708	29.12.2001
741 735	29.12.2001	741 736	29.12.2001
741 740	29.12.2001	741 741	29.12.2001
741 742	29.12.2001	741 744	29.12.2001
741 746	29.12.2001	741 755	29.12.2001
741 757	29.12.2001	741 771	03.11.2001
741 773	03.11.2001	741 778	03.11.2001
741 781	03.11.2001	741 789	03.11.2001
741 793	03.11.2001	741 798	03.11.2001
741 799	03.11.2001	741 834	13.10.2001
741 837	13.10.2001	741 846	13.10.2001
741 855	13.10.2001	741 863	13.10.2001
741 880	13.10.2001	741 908	01.12.2001
741 920	01.12.2001	741 946	01.12.2001
741 956	01.12.2001	741 958	01.12.2001
741 974	01.12.2001	741 983	01.12.2001
742 008	29.12.2001	742 080	29.12.2001
742 087	06.10.2001	742 092	06.10.2001
742 118	13.10.2001	742 124	06.10.2001
742 137	06.10.2001	742 138	29.12.2001
742 139	29.12.2001	742 146	29.12.2001
742 151	29.12.2001	742 158	29.12.2001
742 173	08.12.2001	742 175	29.12.2001
742 185	29.12.2001	742 209	08.12.2001
742 226	08.12.2001	742 312	29.12.2001
742 400	29.12.2001	742 406	03.11.2001
742 430	03.11.2001	742 474	13.10.2001
742 524	20.10.2001	742 525	20.10.2001
742 756	01.12.2001	742 757	01.12.2001
742 763	01.12.2001	742 768	01.12.2001
742 771	01.12.2001	742 772	01.12.2001

742 774	01.12.2001	742 775	01.12.2001
742 778	01.12.2001	742 924	01.12.2001
742 927	01.12.2001	742 944	01.12.2001
742 956	01.12.2001	742 970	01.12.2001
742 972	01.12.2001	742 989	01.12.2001
742 990	01.12.2001	743 008	01.12.2001
743 016	01.12.2001	743 022	01.12.2001
743 031	01.12.2001	743 035	01.12.2001
743 277	05.01.2002	743 423	01.12.2001
743 471	01.12.2001	743 472	01.12.2001
743 475	01.12.2001	743 476	01.12.2001
743 478	01.12.2001	744 361	08.12.2001
744 365	08.12.2001	744 369	08.12.2001
744 371	08.12.2001	744 372	28.12.2001
744 386	08.12.2001	744 387	08.12.2001
744 388	08.12.2001	744 393	08.12.2001
745 480	05.01.2002	745 492	05.01.2002
745 493	05.01.2002	745 581	05.01.2002
745 582	05.01.2002	746 065	05.01.2002
746 066	05.01.2002	746 067	05.01.2002
746 070	05.01.2002	746 071	05.01.2002
746 072	05.01.2002	746 076	05.01.2002
746 586	05.01.2002	746 587	05.01.2002
746 588	05.01.2002	746 590	05.01.2002
746 593	05.01.2002	746 596	05.01.2002
746 600	05.01.2002	746 601	05.01.2002
746 602	05.01.2002	746 604	05.01.2002
746 615	05.01.2002		

## TR - Turquie / Turkey

232 388	17.01.2002	457 444	17.01.2002
487 260	17.01.2002	574 641	17.01.2002
626 177	17.01.2002	642 006	17.11.2001
646 625	17.11.2001	647 327	17.01.2002
650 444	17.01.2002	689 534	17.01.2002
691 484	17.01.2002	700 176	17.01.2002
703 921	17.01.2002	705 341	17.01.2002
709 832	17.01.2002	736 534	17.12.2001
742 391	17.12.2001	745 206	17.01.2002
745 220	17.01.2002	745 225	17.11.2001
745 233	17.11.2001	745 253	17.01.2002
745 259	17.01.2002	745 283	17.11.2001
745 300	17.01.2002	745 393	17.01.2002
745 432	17.01.2002	745 434	17.01.2002
745 466	17.01.2002	745 467	17.01.2002
745 473	17.01.2002	745 484	17.01.2002
745 487	17.11.2001	745 600	17.11.2001
745 642	17.11.2001	745 664	17.12.2001
745 676	17.01.2002	745 747	17.01.2002
745 759	17.01.2002	745 763	17.01.2002
745 779	17.01.2002	745 785	17.01.2002
745 804	17.01.2002	745 818	17.01.2002
745 828	17.01.2002	745 839	17.01.2002
745 840	17.01.2002	745 842	17.01.2002
745 849	17.01.2002	745 853	17.01.2002
745 877	17.01.2002	745 891	17.01.2002
745 899	17.01.2002	745 909	17.01.2002
745 920	17.01.2002	745 926	17.01.2002
745 933	17.01.2002	745 934	17.01.2002
745 938	17.01.2002	745 955	17.01.2002
745 966	17.01.2002	745 967	17.01.2002
745 982	17.01.2002	745 990	17.01.2002
746 013	17.01.2002	746 016	17.01.2002
746 063	17.01.2002	746 064	17.01.2002
746 066	17.01.2002	746 070	17.01.2002
746 080	17.01.2002	746 110	17.01.2002
746 111	17.01.2002	746 113	17.01.2002
746 114	17.01.2002	746 115	17.01.2002
746 125	17.01.2002	746 131	17.01.2002
746 136	17.01.2002	746 137	17.01.2002
746 150	17.01.2002	746 153	17.01.2002
746 154	17.01.2002	746 158	17.01.2002

746 168	17.01.2002	746 173	17.01.2002
746 177	17.01.2002	746 183	17.01.2002
746 205	17.01.2002	746 206	17.01.2002
746 207	17.01.2002	746 208	17.01.2002
746 222	17.01.2002	746 223	17.01.2002
746 226	17.01.2002	746 235	17.01.2002
746 237	17.01.2002	746 242	17.01.2002
746 247	17.01.2002	746 273	17.01.2002
746 283	17.12.2001	746 320	17.01.2002
746 392	17.01.2002	746 418	17.01.2002
746 419	17.01.2002	746 420	17.12.2001
746 429	17.01.2002	746 437	17.01.2002
746 453	17.01.2002	746 471	17.12.2001
746 473	17.01.2002	746 511	17.12.2001
746 575	17.01.2002	746 581	17.12.2001
746 613	17.12.2001	746 626	17.01.2002
746 630	17.01.2002	746 633	17.01.2002
746 651	17.12.2001	746 674	17.12.2001
746 823	17.01.2002	746 833	17.01.2002
746 869	17.11.2001	746 954	17.11.2001
747 004	17.11.2001	747 036	17.01.2002
747 044	17.01.2002	747 141	17.01.2002
747 159	17.01.2002	747 174	17.11.2001
747 220	17.11.2001	747 262	17.11.2001
747 264	17.01.2002	747 325	17.12.2001
747 346	17.01.2002	747 352	17.12.2001
747 354	17.12.2001	747 365	17.12.2001
747 371	17.12.2001	747 386	17.12.2001
747 445	17.12.2001	747 448	17.12.2001
747 521	17.01.2002	747 549	17.01.2002
747 550	17.01.2002	747 645	17.01.2002
747 658	17.01.2002	747 675	17.01.2002
747 768	17.01.2002	747 927	17.01.2002

Octroi de protection à la suite de l'expiration du délai d'opposition / Grant of protection after expiry of the opposition period

## GE - Géorgie / Georgia

163 959	209 992	234 429
468 261	641 529	728 619
736 715	736 809	739 638
739 664	739 829	740 552
740 571	740 588	740 591
740 595	740 616	740 634
740 637	740 642	740 653
740 661	740 662	740 672
740 693	740 701	740 702
740 711	740 715	740 944
740 956	740 960	740 962
740 974	740 975	740 976
740 977	740 979	

## NO - Norvège / Norway

451 674	481 940	518 043
532 932	643 751	655 905
674 556	693 943	704 948
724 715	728 085	729 106
731 114	732 211	732 652
732 800	732 807	732 925
732 929	733 407	733 847
733 990	734 571	734 631
735 050	735 051	735 057
735 092	735 093	735 094
735 343	735 348	735 356
735 374	735 375	735 401

735 578	735 585	735 589
735 605	735 703	735 714
735 715	735 716	735 717
735 719	735 720	735 721
735 722	735 752	735 902
735 965	735 972	735 973
735 974	735 977	735 978
735 981	735 982	735 985
735 987	736 095	736 096
736 183	736 184	736 215
736 216	736 217	736 229
736 230	736 233	736 234
736 243	736 273	736 274
736 276	736 278	736 279
736 282	736 290	736 308
736 313	736 314	736 315
736 318	736 319	736 473
736 480	736 487	736 534
736 551	736 553	736 563
736 568	736 574	736 592
736 626	736 655	736 657
736 662	736 718	736 726
736 728	736 737	736 738
736 750	736 752	736 753
736 754	736 778	736 782
736 814	736 815	737 022
737 024	737 045	737 056
737 062	737 095	737 099
737 276	737 278	737 629
737 635	737 641	737 643
737 645	737 668	737 669
737 685	737 831	737 848
738 014	738 015	738 023
738 026	738 028	738 041
738 063	738 065	738 066
738 075	738 078	738 093
738 388	738 394	738 436
738 437	738 440	738 444
738 445	738 447	738 448
738 449	738 451	738 454
738 455	738 456	738 495
738 496	738 497	738 758
738 759	738 863	738 864
738 865	738 873	738 874
738 877	738 883	738 900
738 917	738 918	738 921
738 936	738 937	739 176
739 179	739 184	739 185
739 194	739 199	739 206
739 207	739 542	739 544
739 558	739 595	739 604
739 611	739 616	739 617
739 618	739 626	739 629
739 632	739 643	739 650
739 653	739 817	739 867
740 287	740 288	740 303
740 314	740 316	740 318
740 325	740 330	740 331
740 332	740 338	740 344
740 366	740 370	740 373
740 381	740 384	740 389
740 390	740 553	



**Invalidations / Invalidations**

**Invalidations totales (le numéro de l'enregistrement international peut être suivi de la date d'effet de l'invalidation) / Total invalidations (the international registration number may be followed by the effective date of invalidation).**

**DE - Allemagne / Germany**

**R 323 325                      R 332 615                      R 373 675**

---

**PT - Portugal / Portugal**

**665 076                      678 710                      686 036**

---

**SK - Slovaquie / Slovakia**

**636 416                      642 570**

---

**Invalidations partielles / Partial invalidations.**

**PL - Pologne / Poland**

**686 094** - Invalidation pour tous les produits de la classe 25. /  
Invalidation for all goods in class 25.

---

**SK - Slovaquie / Slovakia**

**R409 009**

A supprimer de la liste:

- 24 Linge de lit et de table.
  - 25 Lingerie de corps.
-

## X. INSCRIPTIONS DIVERSES (REGLES 20, 21, 22, 23 ET 27.4)) / MISCELLANEOUS RECORDALS (RULES 20, 21, 22, 23 AND 27(4))

**Remplacement d'un enregistrement national (ou régional) par un enregistrement international / Replacement of a national (or regional) registration by an international registration**

**R 319 533** (TELED). Teled Pro-tec SA, Neuchâtel (CH).  
(881) 897610, GB.

(511) 25 Uniformes et articles vestimentaires de protection (à l'exception des vêtements de protection contre les accidents ou les blessures).

25 *Uniforms and articles of protective clothing (other than clothing for protection against accident or injury).*

**R 444 021** (ALTIPLUS). TRELLEBORG INDUSTRIE, CLERMONT-FERRAND (FR).

(881) 444021, GB.

(511) 17 Tuyaux entièrement ou principalement en caoutchouc, en matière plastique ou en mélanges des matériaux précités.

17 *Hose-pipes made wholly or principally of rubber, of plastics materials or of mixtures of all the aforesaid materials.*

**541 862** (Helen Harper). ONTEX, Naamloze vennootschap, BUGGENHOUT (BE).

(881) 03.07.1992, VR 1992 05692, DK.

(320) 21.03.1989.

**Déclarations selon lesquelles un changement de titulaire est sans effet / Declaration that a change in ownership has no effect**

**PL - Polonia / Poland**

<b>596802</b>	<b>601317A</b>	<b>617168A</b>
<b>617170A</b>	<b>620465A</b>	<b>621596A</b>
<b>634334</b>	<b>636387A</b>	<b>639745</b>
<b>666117</b>		



## XI. RECTIFICATIONS / CORRECTIONS

**2R 149 217** (Kaloderma).

La transmission inscrite le 10 septembre 2001 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No 19/2001) / *Transfer recorded on September 10, 2001 should be considered as null and void (See No 19/2001).*

(580) 29.11.2001

**R 247 392** (ULPAX).

La cession partielle No **R 247 392 A** inscrite le 9 août 2001 doit être considérée comme nulle et non avenue. Elle est remplacée par la transmission ci-dessous (Voir No 17/2001) / *The partial assignment No R 247 392 A recorded on August 9, 2001 should be considered as null and void. It is replaced by the transfer below (See No 17/2001).*

**R 247 392** (ULPAX).

(770) Takeda Europe GmbH, Hamburg (DE).

(732) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, OSAKA (JP).

(580) 29.11.2001

**2R 247 720** (RAMSES).

La publication du renouvellement No **2R 247 720** comportait une erreur en ce qui concerne l'enregistrement de base. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 20/2001).

(156) **22.09.2001**

**2R 247 720**

(732) RITEX-RUBION LATEX-ERZEUGNISSE GMBH & CO. KOMMANDITGESELLSCHAFT  
50, Gustav-Winkler-Strasse, D-33699 Bielefeld (DE).

(750) RITEX-RUBION LATEX-ERZEUGNISSE GMBH & CO. KOMMANDITGESELLSCHAFT, Postfach 180182, D-33691 Bielefeld (DE).



(531) 22.5; 27.5.

(511) 10 Préservatifs, gants, tétines en caoutchouc, pessaires.

(822) DT, 06.07.1908, 110 929.

(161) 24.09.1941, 106640.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PT, SK.

(580) 29.11.2001

**R 294 409** (ROYCO); **R 294 409 A** (ROYCO).

La cession partielle No **R 294 409 A** comportait une erreur en ce qui concerne la liste des désignations (la Tunisie doit être supprimée). Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 18/2001).

**R 294 409** (ROYCO).

(770) UNILEVER N.V., ROTTERDAM (NL).

(871) R 294 409 A

(580) 31.08.2001

(151) **22.02.1985**

**R 294 409 A**

(732) Campbell Foods Belgium, naamloze vennootschap  
16, Rijksweg,  
B-2870 PUURS (BE).



(511) 29 Potages déshydratés et potages liquides concentrés, bouillon, jus et sauces.

30 Arômes et sauces.

(822) 05.11.1964, 153 370.

(831) AT, BA, CH, DE, ES, FR, HU, IT, LI, MC, MK, PT, RO, SM, YU.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(862) ES.

(580) 22.11.2001

**R 377 747** (JEANNE PIAUBERT).

L'enregistrement international No **R 377 747** ne doit pas figurer dans la liste des enregistrements internationaux pour lesquels le second versement à l'égard de certaines parties contractantes désignées n'a pas été payé (règle 40.3) (Voir No 22/2001) / *The international registration No R 377 747 should not appear in the list of international registrations for which the second installment in respect of some designated contracting parties has not been paid (Rule 40(3)) (See No 22/2001).*

(580) 29.11.2001

**R 404 230** (IWC).

**La décision finale prononcée par le Bélarus le 6 février 1996 confirmait le refus total de protection (Voir No 4/1996).**

(580) 22.11.2001

**R 424 035** (Arbid).

**La transmission inscrite le 12 octobre 2001 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No 22/2001).**

(580) 22.11.2001

**R 453 733** (SALBA).

**La publication du renouvellement No R 453 733 comportait une erreur en ce qui concerne le nom du titulaire. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 15/2000).**

(156) **24.07.2000**

**R 453 733**

(732) I.F.C.C. INTERNATIONAL FRAGRANCE  
COSMETIC COMPANY SRL  
Via Francesco Sforza, 48, I-20122 MILANO (IT).

## SALBA

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

(822) IT, 22.11.1979, 319 260.

(831) BX, CH, DE, FR.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République fédérale d'Allemagne); 1995/7 LMi.

(580) 29.11.2001

**R 453 733** (SALBA).

**La modification du nom ou de l'adresse du titulaire inscrite le 13 février 2001 comportait une erreur en ce qui concerne le nom du titulaire. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 4/2001) / The change in the name or address of the holder recorded on February 13, 2001 contained an error in the name of the holder. It is replaced by the publication below (See No 4/2001).**

(874) I.F.C.C. INTERNATIONAL FRAGRANCE COSMETIC COMPANY SRL, Via General Govone, 37, I-20100 MILANO (IT).

(580) 29.11.2001

**R 454 968** (farmec).

**La publication du renouvellement No R 454968 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des désignations (l'Espagne doit être supprimée). Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 16/2000).**

(156) **26.07.2000**

**R 454 968**

(732) "FARMEC" S.A.

16, str. H. Barbusse, CLUJ-NAPOCA (RO).



(531) 1.15; 26.1; 27.5.

(511) 3 Solvants pour laques à ongles; crèmes pour le visage, pour les mains et les ongles, pour enfants, crème pour la plage, pour les cheveux et la coiffure, pour massage non médical, pour le sport, crèmes de protection, émulsions pour le visage, les mains, pour plage, pour les cheveux, pour massage, pour le sport, brillantine, huiles pour enfants, pour la plage, pour les yeux, pour les ongles, démaquillants, pour massage, lotions pour le visage, les mains, la plage, les cheveux, laques pour les cheveux, poudres non médicales pour enfants, dépilatoires, sels non médicaux pour les pieds; laques pour les ongles, crayons dermatographes, fards pour les cils et les sourcils, mousses, huiles et essences pour le bain, masques cosmétiques non médicaux; feuilles de savon, produits cosmétiques sous forme de spray, shampooing sous forme de poudre, liquide ou crème, shampooing pour auto.

5 Poudres médicinales pour enfants, déodorants, sels médicinaux pour les pieds, masques cosmétiques médicinaux; poudres pour prothèses; produits chimico-pharmaceutiques; insecticides.

30 Arômes et essences alimentaires.

(822) RO, 27.08.1974, 8090.

(831) AM, AT, BA, BX, CH, DE, DZ, EG, FR, HU, IT, LI, MA, MC, RU, SM, VN, YU.

(862) FR.

(580) 29.11.2001

**R 462 607** (PHAKAN).

**La publication du renouvellement No R 462 607 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des désignations (le Portugal doit être ajouté). Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 16/2001).**

(156) **28.07.2001**

**R 462 607**

(732) LABORATOIRE CHAUVIN SA  
Parc du Millénaire II, 416, rue Samuel Morse, F-34000  
MONTPELLIER (FR).

## PHAKAN

(511) 5 Produits ophtalmologiques.

(822) FR, 26.12.1980, 14 396.

(831) AT, BX, DE, DZ, EG, HU, LI, MA, MC, PT, RU, SM, VN, YU.

(861) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande); 1986/8 LMi.

(580) 22.11.2001

**462 793** (Control UNION).

**Le renouvellement No R 462 793 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No 18/2001).**

(580) 29.11.2001

**R 462 920** (HAKORIT).

**La publication du renouvellement No R 462 920 comportait une erreur en ce qui concerne les données relatives à la priorité. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 14/2001).**

(156) **09.07.2001**

**R 462 920**

(732) KORS KUNSTSTOFFEN B.V.  
5, Aalsvoort, NL-7241 MA LOCHEM (NL).

## HAKORIT

(511) 7 Parties de machines et coussinets en matière synthétique et/ou plastique.

17 Produits semi-finis en matière synthétique et/ou plastique sous forme de feuilles, plaques et baguettes; plaques et chevilles isolantes; butoirs (pas en métal).

19 Matériaux de construction non compris dans d'autres classes; matériaux de construction pour jeux de quilles, non compris dans d'autres classes; pieux d'amarrage, chapeaux de pieux, débarcadères, préceintes, plaques, bords de déversement, pare-écume et/ou chicanes et blocs de montage, revêtements de protection contre l'usure et facilitant le glissement, le tout fabriqué en matière synthétique et/ou plastique.

20 Chevilles et autres produits fabriqués en matière synthétique et/ou plastique, non compris dans d'autres classes.

(822) BX, 12.02.1981, 371 136.

(300) BX, 12.02.1981, 371 136.

(831) DE, IT.

(862) DE (sans le territoire qui, avant le 3 octobre 1990, constituait la République démocratique allemande).

(580) 29.11.2001

**464 259** (GOLDOR); **464 260** (MELISSA).

**La transmission inscrite le 21 septembre 2001 comportait une erreur en ce qui concerne l'adresse du nouveau titulaire. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 20/2001).**

(770) SOCIÉTÉ D'ABATTAGE ET DE CONDITIONNEMENT DES PRODUITS DE L'ÉLEVAGE AGRICOLE, Société anonyme, LAVAL (FR).

(732) GALINA, Zone Industrielle de Lospars, F-29150 CHATEAULIN (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE.

(580) 29.11.2001

**481 699** (MAXIMILL).

**La transmission inscrite le 13 juin 2001 comportait une erreur en ce qui concerne le nom du nouveau titulaire. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 13/2001).**

(770) METALLWERK PLANSEE GESELLSCHAFT M.B.H., REUTTE (AT).

(732) PLANSEE-TIZIT AG, A-6600 Reutte (AT).

(842) AG, Autriche.

(580) 22.11.2001

**518 196** (CAPOLEX).

**La déclaration d'octroi de protection prononcée par le Royaume-Uni le 25 juillet 2001 doit être considérée comme nulle et non avenu (Voir No 17/2001) / The statement of grant of protection pronounced by United Kingdom on July 25, 2001 should be considered as null and void (See No 17/2001).**

(580) 29.11.2001

**568 312** (MARATHON).

**L'enregistrement international No 568 312 ne doit pas figurer dans la liste des enregistrements internationaux pour lesquels le second versement à l'égard de certaines parties contractantes désignées n'a pas été payé (règle 40.3) (Voir No 22/2001).**

(580) 29.11.2001

**572 354** (Bondronat).

**Le second versement (règle 40.3) a également été payé, outre l'Azerbaïdjan, pour l'Albanie, la République tchèque et le Libéria (Voir No 12/2001).**

(580) 29.11.2001

**578 352** (inini).

**La limitation inscrite le 28 septembre 2001 doit être considérée comme nulle et non avenu (Voir No 21/2001).**

(580) 22.11.2001

**580 255** (bau Spezi); **693 689** (bauSpezi); **749 170** (FIW).

**L'enregistrement international No 749170 doit également figurer dans la modification du nom ou de l'adresse du titulaire inscrite le 6 avril 2001 (Voir No 8/2001). /The international registration No 749 170 should also appear in the change in the name or address of the holder recorded on April 6, 2001 (See No 8/2001).**

(874) NBB Dienstleistungssysteme AG, 9, Im Seefeld, D-31552 Rodenberg (DE).

(580) 29.11.2001

**628 551** (Laura Pisani VENEZIA).

**La Hongrie ne doit pas figurer dans la liste des désignations postérieures (Voir No 19/2000) / Hungary should not appear in the list of subsequent designations (See No 19/2000).**

**628 551**

(832) GB.

(527) GB.

(891) 19.07.2000

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 28.10.1994** **628 551**

**(732)** ROLAND-SCHUHE GMBH & Co HANDELS KG  
9, Böhnertweg,  
D-45359 ESSEN (DE).

# Laura Pisani

VENEZIA

**(531)** 27.5.

**(511)** 18 Produits en cuir ou en imitations de cuir, à savoir sacs à main et autres étuis non adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, ainsi que petits articles en cuir, notamment bourses, portefeuilles, étuis à clefs; malles et valises; parapluies, parasols.

25 Vêtements, chaussures.

18 *Leather and imitation leather, namely handbags and other cases not adapted to the products they are intended to hold, as well as small leather articles, particularly purses, wallets, keyholders; trunks and suitcases; umbrellas, parasols.*

25 *Clothing, footwear.*

**(822)** 30.06.1994, 2 069 687.

**(580)** 29.11.2001

**628 551** (Laura Pisani VENEZIA).

**Le refus de protection prononcé par la Hongrie le 14 septembre 2001 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No 20/2001) / The refusal of protection pronounced by Hungary on September 14, 2001 should be considered as null and void (See No 20/2001).**

**(580)** 29.11.2001

**639 211** (mercure HOTELS).

**La date de désignation postérieure est le 9 octobre 2001 et non pas le 10 octobre 2001 (Voir No 22/2001).**

**639 211** (mercure HOTELS). ACCOR, Société anonyme, ÉVRY (FR)

**(842)** société anonyme.

**(591)** vert, rose et blanc.

**(831)** RU.

**(891)** 09.10.2001

**(580)** 22.11.2001

**652 641** (SALVADOR DALI).

**L'enregistrement international No 652641 ne fait pas l'objet de faits et décisions au titre de la règle 22.1)a) et c) mais fait l'objet de faits et décisions au titre de la règle 22.1)b) (action en annulation de l'enregistrement de base No 519313 qui n'a pas encore abouti à un jugement définitif (Voir No 7/2001).**

**(580)** 22.11.2001

**653 391** (Jean Paul GAULTIER "LE MALE").

**La déclaration de la Pologne notifiée au Bureau international le 26 avril 2001, selon laquelle un changement de titulaire est sans effet (article 9ter)1), doit être considérée comme**

**nulle et non avenue. En effet, l'Office polonais a pris la décision le 12 octobre 2001 d'admettre la validité du changement de titulaire (Voir No 22/2001).**

**(580)** 22.11.2001

**659 890** (Salvador Dalí).

**La radiation, inscrite le 27 mars 2001, effectuée pour tous les produits et services à la demande d'un office d'origine, selon l'article 6.4 de l'Arrangement ou l'article 6.4 du Protocole doit être considérée comme nulle et non avenue. Par contre, l'enregistrement international fait l'objet de faits et décisions au titre de la règle 22.1)b) (action en annulation de l'enregistrement de base No 586301 qui n'a pas encore abouti à un jugement définitif) (Voir No 7/2001).**

**(580)** 22.11.2001

**667 271** (MUPOR).

**The final decision pronounced by Germany on January 25, 2001 should be considered as null and void (See No 3/2001) / La décision finale prononcée par l'Allemagne le 25 janvier 2001 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No 3/2001).**

**(580)** 22.11.2001

**669 232** (CYBERCOM).

**La décision finale, confirmant le refus de protection, prononcée par la Norvège le 10 août 2001 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No 20/2001) / The final decision, confirming the refusal of protection, pronounced by Norway on August 10, 2001 should be considered as null and void (See No 20/2001).**

**(580)** 29.11.2001

**671 237.**

**La décision finale prononcée par la Suisse le 4 septembre 2001 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No 20/2001).**

**(580)** 22.11.2001

**690 900** (MUCOANGIN).

**La publication de l'enregistrement international No 690900 comportait une erreur en ce qui concerne le nom du titulaire. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 8/1998).**

**(151) 05.03.1998**

**690 900**

**(732)** Boehringer Ingelheim  
International GmbH

148, Binger Strasse, D-55216 Ingelheim (DE).

**(750)** Boehringer Ingelheim GmbH, A Marken und Wettbewerbsrecht, 148, Binger Strasse, D-55216 Ingelheim (DE).

**MUCOANGIN**

**(541)** caractères standard.

**(511)** 5 Produits pharmaceutiques.

- (822) DE, 21.01.1998, 397 54 231.  
 (300) DE, 13.11.1997, 397 54 231.  
 (831) CZ, HU, PL, RO, SK.  
 (580) 29.11.2001

**690 900** (MUCOANGIN).

**La désignation postérieure du 21 mai 2001 comportait une erreur en ce qui concerne le nom du titulaire. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 17/2001).**

**690 900** (MUCOANGIN). Boehringer Ingelheim International GmbH, Ingelheim (DE)

- (831) AL, BG, HR, SI, YU.  
 (891) 21.05.2001  
 (580) 29.11.2001

**690 900** (MUCOANGIN).

**La désignation postérieure du 11 juin 2001 comportait une erreur en ce qui concerne le nom du titulaire. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 16/2001) / The subsequent designation dated June 11, 2001 contained an error in the name of the holder. It is replaced by the publication below (See No 16/2001).**

**690 900**

- (831) CH.  
 (832) NO.  
 (891) 11.06.2001

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

- |  |                |
|--|----------------|
| (151) <b>05.03.1998</b>  | <b>690 900</b> |
| (732) Boehringer Ingelheim International GmbH<br>148, Binger Strasse,<br>D-55216 Ingelheim (DE).             |                |
| (750) Boehringer Ingelheim GmbH, A Marken und Wettbewerbsrecht, 148, Binger Strasse, D-55216 Ingelheim (DE). |                |

**MUCOANGIN**

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 5 Produits pharmaceutiques.  
       5 *Pharmaceutical products*.  
 (822) 21.01.1998, 397 54 231.  
 (300) DE, 13.11.1997, 397 54 231.  
 (580) 29.11.2001

**691 387** (SITECO).

**La publication de l'enregistrement international No 691387 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des produits et services (Cl. 11 modifiée). Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 13/1998) / The publication of the international registration No 691387 contained an error in the list of goods and services (Cl. 11 modified). It is replaced by the publication below (See No 13/1998).**

- |  |                |
|--|----------------|
| (151) <b>06.03.1998</b>  | <b>691 387</b> |
| (732) SITECO Beleuchtungstechnik GmbH<br>50, Ohmstrasse, D-83301 Traunreut (DE). |                |

**SITECO**

- (541) caractères standard / *standard characters*.  
 (511) 11 Lampes, luminaires et leurs parties; miroir réflecteur pour appareils d'éclairage; appareils de répartition de lumière.

42 Recherche et développement scientifiques en matière d'éclairagisme; planification, conseils, services d'ingénieurs et surveillance technique en matière d'éclairagisme.

11 *Lamps, lighting appliances and their parts; viewing mirrors for lighting appliances; light dispatching apparatus.*

42 *Scientific research and development in the field of lighting engineering; planning, advice, engineering and technical supervision in the field of lighting.*

- (822) DE, 03.03.1998, 397 45 891.  
 (300) DE, 25.09.1997, 397 45 891.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, RU, SI.  
 (832) DK, FI, GB, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

**702 195** (ICONO).

**Le refus de protection prononcé par la Finlande le 24 novembre 1999 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No 24/1999) / The refusal of protection pronounced by Finland on November 24, 1999 should be considered as null and void (See No 24/1999).**

- (580) 22.11.2001

**703 278** (Mc Paint).

**The publication of the international registration No 703278 contained an error in the list of goods and services in English (Cl. 1 amended). It is replaced by the publication below (See No 24/1998) / La publication de l'enregistrement international No 703278 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des produits et services en anglais (Cl. 1 corrigée). Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 24/1998).**

- |   |                |
|---|----------------|
| (151) <b>06.11.1997</b>   | <b>703 278</b> |
| (732) Josef W. Ostendorf GmbH & Co.<br>2, Am Rottkamp, D-48653 Coesfeld (DE). |                |

**Mc Paint**

- (541) standard characters / *caractères standard*.  
 (511) 1 Adhésives, particularly wallpaper pastes, polystyrene foam, cork, tissue and universal adhesives; antifreezes; detergents, particularly petroleum ether.

2 Paints, paint powders, raw materials for manufacturing paints, liquid wall coatings of synthetic material, also with paint lamina; bonding agents, subsoil hardening agents and primers for paints and varnishes; varnishes, transparent paints, oleoresinous varnishes, wood preservatives and preservatives; lining paper in the form of paint, also powdery; diluting agents, paint brush detergents, stripping agents for paper hangings; rust preventing agents; protective emulsions, roof varnishes, putties; cans of paint.

3 Detergents, particularly methylated spirit and petroleum, facade cleaning agents, preparations for cleaning and repairing ceramics and enamel, also as spray, sanitary detergents, stain preventing and stain removing products; preservatives for metal, synthetic, stone and ceramic materials, mould removing products; polishes; products for removing coatings, namely paint removing compositions, caustic removers, pro-



ducts for removing tar and bitumen, products for removing cement, grinding agents, antiliming agents; abrasive paper; hand washing gel and hand protecting cream; cleaning solutions and foams for carpets and padded furniture; turpentine substitutes; swabs.

7 Paint mixing installations and parts thereof; grinding boards for machines, hand grinding machines, spray guns, guides for machines, electric cleaning machines for carpets and padded furniture.

8 Hacking knives, shears, knives, spreaders, paper spatulas, filling spatulas and structuring spatulas, manual adhesive spray guns, trowels, floats, doctor blades, putty knives, glass cutters, manual wallpaper stripping machines; walling sanitation systems consisting of manual pressure injectors, couplings, stone drills, plugs, building corner irons, all goods also single; knifing filler; filled tool boxes.

9 Plumb bop.

16 Painting utensils and other parts, namely ring, flat, angle, radiator paint brushes, ceiling and paperhanging brushes, flat brushes for larger surfaces in form of paint brushes for painting larger surfaces, paper rollers, seam rollers, drawing rulers for machines, paper spatulas, filling spatulas and structuring spatulas, pasteboards and coverings, particularly for painting needs; painting, varnishing and structuring rollers, paint rollers.

17 Sealing, packing and insulating agents, sealing materials for buildings, joint fillers, joint sealings as silicone and acrylic sealing compounds and as joint profiles for sealing and backfilling of joint at doors, windows and scarfed joints; building sealings, namely bitumen thickening coating agents, insulation paints, cold bonding agents, fillers, heat insulation boards; putties.

19 Fillers, brushable bitumen elastic films; foaming materials, particularly polyurethane foams; building materials, natural and artificial stones, cement, lime floor, casts, plasters, lime, mortar, adhesive mortar, pebbles, tiles; parquet.

20 Accessories for decoration stuff as well as for curtains, namely curtain rails and guides.

21 Brushes for removing dust, grills, plastic buckets, stirrers, wire brushes.

24 Wallpapers of textile material, home textiles, namely curtains and decoration stuff as well as curtains; window shades and blinds; fabric breadths.

27 Wallpaper, wood chip wallpaper, wall coverings and particularly stone and ceramic floor coverings, carpets, also as wall-to-wall carpeting and in form of tiles, linoleum as well as similar products of synthetic material.

41 Holding of seminars.

42 Colour analysis, colour mixing, colour production, colour advice.

1 Adhésifs, en particulier pâtes à papier peint, colles à mousse de polystyrène, à liège, à papier-linge et colles universelles; antigels; détergents, en particulier éther de pétrole.

2 Peintures, peintures en poudre, matières premières pour la fabrication de peintures, revêtements muraux liquides en matière synthétique, également à peinture lamellaire; liants, agents de durcissement du sous-sol et apprêts pour peintures et vernis; vernis, peintures transparentes, vernis oléorésineux, produits pour la conservation du bois et agents de préservation; papier d'apprêt sous forme de peintures, également en poudre; diluants, détergents à pinceau, décapants de papier peint; produits antirouille; émulsions protectrices, vernis à toiture, mastics; bidons de peinture.

3 Détergents, en particulier alcool à brûler et pétrole, nettoyeurs pour façades, produits pour nettoyer et restaurer la céramique et l'émail, également sous forme de sprays, produits de nettoyage pour sanitaires, produits anti-taches et détachants; produits de préservation du métal, des matières synthétiques, de la pierre et de la céramique, produits anti-moisissures; cirages; produits décapants, notamment compositions décapantes pour peintures, décapants caustiques, produits à enlever le goudron et le bitume, produits à enlever le ciment, agents de mouture, détartrants; papiers abra-

sifs; gels nettoyeurs pour les mains et crèmes protectrices pour les mains; solutions et mousses de nettoyage pour tapis et meubles capitonnés; succédanés de térébenthine; bâtonnets ouâtés.

7 Installations à mélanger la peinture et leurs éléments; planches à aiguiser pour machines, ponceuses portatives, pistolets pulvérisateurs, guidages de machines, machines de nettoyage électriques pour tapis et meubles capitonnés.

8 Couteaux à démastiquer, cisailles, couteaux, spatules, spatules à papier, spatules à garnir et spatules de structuration, pistolets à adhésif, truelles, taloches, racloirs, spatules de vitrier, diamants de vitrier, machines à décoller les papiers peints actionnées manuellement; systèmes de maçonnerie pour sanitaires composés d'injecteurs sous pression à main, d'accouplements, de mèches à pierre, de tampons, d'équerres en fer, lesdits produits également sous forme de pièces uniques; enduits au couteau; boîtes à outils équipées.

9 Plombs de fils à plomb.

16 Instruments de peinture et autres éléments, notamment pinceaux en couronne, pinceaux plats, pinceaux angulaires et pinceaux pour radiateurs, pinceaux pour plafonds et pinceaux à papier peint, pinceaux plats pour peindre des surfaces de grandes dimensions, rouleaux à papier, rouleaux de colleur, règles à dessiner pour machines, spatules à papier, spatules à garnir et spatules de structuration, cartons de collage et revêtements, notamment pour les travaux de peinture; rouleaux à peindre, vernir et structurer, rouleaux à peindre.

17 Agents d'étanchéification, de garnissage et d'isolation, matériaux de scellement pour bâtiments, mastics de jointoiment, mastics pâteux sous forme d'enduits d'étanchéité au silicone et de mastics de jointoiment acryliques et sous forme de profils de joint pour le scellement et le remplissage de joints au niveau des portes, fenêtres et entures; matériaux d'étanchéité pour bâtiments, notamment épaisseurs d'enduction au bitume, peintures isolantes, liants durcissables à froid, enduits, panneaux d'isolation thermique; mastics.

19 Enduits, pellicules de bitume élastiques applicables à la brosse; matériaux en mousse, en particulier mousses polyuréthanes; matériaux de construction, pierres naturelles et artificielles, ciment, planchers en plâtre, moulages au plâtre, enduits, chaux, mortier, mortier colle, gravillons naturels, tuiles; parquets.

20 Accessoires pour tissus d'ameublement ainsi que pour rideaux, notamment rails et glissières de guidage pour rideaux.

21 Brosses à épousseter, grilles, seaux en plastique, agitateurs, brosses métalliques.

24 Papiers peints en matière textile, textiles de maison, notamment rideaux et tissus d'ameublement ainsi que rideaux; toile de store et stores; pans de tissu.

27 Papiers peints, papiers peints dits 'ingrain', revêtements muraux et en particulier couvertures de sol en pierre et céramique, tapis, également sous forme de moquettes de revêtement mur à mur et sous forme de dalles de moquette, linoléum ainsi que produits similaires en matière synthétique.

41 Organisation de séminaires.

42 Analyse de couleurs, mélange de couleurs, confection de couleurs, conseil en matière de couleurs.

(822) DE, 06.11.1997, 397 23 955.

(300) DE, 27.05.1997, 397 23 955.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, LI, PL, PT, RO, RU, SI, SK, YU.

(832) DK, FI, GB, IS, NO, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

**707 409 (JOOKY).**

**Le refus de protection prononcé par la Suisse le 3 septembre 1999 est corrigé comme ci-dessous (Voir No 19/1999) / The refusal of protection pronounced by Switzerland on September 3, 1999 is amended as below (See No 19/1999).**

**707 409**

A supprimer de la liste / *Delete from list:*

30 Chocolat; sucreries; crèmes glacées; préparations faites de céréales et articles de boulangerie.

32 Boissons non alcooliques; bières.

30 *Chocolate; sugar confectionery; ice cream; cereal preparations and bakery goods.*

32 *Non-alcoholic beverages; beers.*

(580) 29.11.2001

**710 319 (DAVID-JONES INTERNATIONAL).**

**Le refus de protection prononcé par la Roumanie le 5 mai 2000 est corrigé comme ci-dessous (Voir No 10/2000) / The refusal of protection pronounced by Romania on May 5, 2000 is amended as below (See No 10/2000).**

**710 319**

Liste limitée à / *List limited to:*

18 Peaux d'animaux, malles, cannes, fouets et sellerie.

18 *Skins and hides, trunks (luggage), walking sticks, whips and saddlery.*

(580) 22.11.2001

**712 988 (Nestlé FoodServices).**

**La décision finale prononcée par le Kirghizistan le 9 août 2001 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No 23/2001) / The final decision pronounced by Kyrgyzstan on August 9, 2001 should be considered as null and void (See No 23/2001).**

(580) 29.11.2001

**715 196 (VIGALIS).**

**La décision finale prononcée par le Royaume-Uni le 19 avril 2001 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No 20/2001) / The final decision pronounced by United Kingdom on April 19, 2001 should be considered as null and void (See No 20/2001).**

(580) 22.11.2001

**721 813 (CREST COMPUTER).**

**The international registration No 721813 is not the object of facts and decisions under Rule 22(1)(a) and (c) but is the object of a cancellation effected for all the goods and services at the request of an Office of origin in accordance with Article 6(4) of the Agreement or Article 6(4) of the Protocol (See No 21/2001) / L'enregistrement international No 721813 ne fait pas l'objet de faits et décisions selon la règle 22.1a) et c) mais fait l'objet d'une radiation effectuée pour tous les produits et services à la demande d'un Office d'origine, selon l'article 6.4 de l'Arrangement ou l'article 6.4 du Protocole (Voir No 21/2001).**

(580) 22.11.2001

**721 875 (LIGNE & PLAISIR).**

**La décision finale prononcée par la Suisse le 12 juin 2001 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No 17/2001).**

(580) 22.11.2001

**724 687 (Prinz CHOCO PRINZ).**

**La limitation inscrite le 12 février 2001 concernait seulement le Danemark (Voir No 5/2001) / Limitation recorded on February 12, 2001 only concerned Denmark (See No 5/2001).**

**724 687 (Prinz CHOCO PRINZ). GENERAL BISCUITS BELGIE, HERENTALS (BE).**

(833) DK.

(851) A supprimer de la liste / *Delete from list:*

30 Confiserie.

30 *Confectionery.*

(580) 22.11.2001

**727 823 (Prince CHOCOPRINCE CHOCO).**

**La limitation inscrite le 12 février 2001 concernait seulement le Danemark (Voir No 5/2001) / Limitation recorded on February 12, 2001 only concerned Denmark (See No 5/2001).**

**727 823 (Prince CHOCOPRINCE CHOCO). GENERAL BISCUITS BELGIE, HERENTALS (BE).**

(833) DK.

(851) A supprimer de la liste / *Delete from list:*

30 Chocolat, confiserie.

30 *Chocolate, confectionery products.*

(580) 22.11.2001

**731 662 (CAELO).**

**La publication de l'enregistrement international No 731662 comportait une erreur en ce qui concerne le nom du mandataire. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 12/2000).**

(151) 23.03.2000

**731 662**

(732) Caesar & Loretz GmbH

31, Herderstraße, D-40721 Hilden (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Noir, rouge, blanc.

(511) 5 Plantes médicinales, produits primaires pharmaceutiques dont les pharmacies ont besoin.

30 Café, thé, épices, succédanés du café, miel et sirop de mélasse.

32 Sirop pour des boissons.

- (822) DE, 10.11.1999, 399 59 197.4/05.  
 (300) DE, 24.09.1999, 399 59 197.4/05.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.  
 (580) 22.11.2001

732 479 (WorldTravel BALTICS).

**The refusal of protection pronounced by Estonia on June 13, 2001 should be considered as null and void (See No 13/2001) / Le refus de protection prononcé par l'Estonie le 13 juin 2001 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No 13/2001).**

(580) 29.11.2001

738 032 (COHIBA).

**The refusal of protection pronounced by Sweden on September 21, 2001 must be considered as null and void (See No 20/2001) / Le refus de protection prononcé par la Suède le 21 septembre 2001 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No 20/2001).**

(580) 29.11.2001

738 072 (MANGINI).

**La publication de l'enregistrement international No 738072 comportait une erreur en ce qui concerne le nom du titulaire. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 16/2000).**

(151) 06.07.2000

738 072

(732) MANGINI & C. s.r.l.  
 Via Olive Stanghe, 7, I-16039 SESTRI LEVANTE  
 (Genova) (IT).

# MANGINI

(541) caractères standard.

(511) 30 Café, thé, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles.

42 Cafés-restaurants, cafétérias.

(822) IT, 06.07.2000, 819926.

(831) BX, CH, DE, FR.

(580) 22.11.2001

738 865 (sugar ill baby).

**The refusal of protection pronounced by Romania on July 19, 2001 should be considered as null and void (See No 16/2001) / Le refus de protection prononcé par la Roumanie le 19 juillet 2001 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No 16/2001).**

(580) 22.11.2001

739 198 (ASP).

**Le refus de protection prononcé par la Norvège le 27 juin 2001 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No 14/2001) / The refusal of protection pronounced by Norway on June 27, 2001 should be considered as null and void (See No 14/2001).**

(580) 29.11.2001

739 690 (OSP).

**The partial refusal of protection pronounced by United Kingdom on October 13, 2000 is amended as follows (See No 22/2000) / Le refus partiel de protection prononcé par le Royaume-Uni le 13 octobre 2000 est corrigé comme ci-dessous (Voir No 22/2000).**

739 690

List limited to / Liste limitée à:

9 Scientific, surveying, optical, weighing, measuring, signalling, control and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, calculating machines, data processing equipment and computers; recorded computer programs.

42 Services of engineers; computer programming; technical consultancy and surveying (engineer's services); civil engineering.

9 *Appareils et instruments scientifiques, optiques, géodésiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de commande et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; programmes informatiques enregistrés.*

42 *Services d'ingénierie; programmation informatique; étude et conseil techniques (travaux d'ingénieurs); génie civil.*

Accepted for classes 11, 16 and 37. / *Accepté pour les classes 11, 16 et 37.*

(580) 22.11.2001

740 572 (BARBARELLA).

**The limitation recorded on July 13, 2001 must be considered as null and void. It is replaced by the partial cancellation below (See No 15/2001) / La limitation inscrite le 13 juillet 2001 doit être considérée comme nulle et non avenue. Elle est remplacée par la radiation partielle ci-dessous (Voir No 15/2001).**

740 572 (BARBARELLA).

Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

25 Clothing excluding underwear, particularly T-shirts, sweatshirts, blousons, pullovers, hose, socks, caps and headwear, excluding shoes.

25 *Vêtements à l'exception des sous-vêtements, notamment T-shirts, sweat-shirts, blousons, pullovers, bas, chaussettes, casquettes et articles de chapellerie, à l'exception des chaussures.*

The other classes remain unchanged. / *Les autres classes restent inchangées.*

(580) 29.11.2001

740 711 (Prince CHOCOPRINCE VANILLE).

**La limitation inscrite le 12 février 2001 concernait seulement le Danemark (Voir No 6/2001) / Limitation recorded on February 12, 2001 only concerned Denmark (See No 6/2001).**

740 711 (Prince CHOCOPRINCE VANILLE). GENERAL BISCUITS BELGIE, Naamloze vennootschap, HERENTALS (BE).

(833) DK.

- (851) A supprimer de la liste / *Delete from list:*  
 30 Chocolat, confiserie.  
 30 *Chocolate, confectionery.*  
 (580) 22.11.2001

742 758 (M).

The trademark is defined as the stylized letter M (See No 21/2000) / *La marque se définit comme la lettre M stylisée (Voir No 21/2000).*

- (151) 17.08.2000 **742 758**  
 (732) MÜNZING CHEMIE GMBH  
 174, Salzstrasse, D-74076 HEILBRONN (DE).  
 (842) limited liability company, Federal Republic of Germany.



- (531) 27.5.  
 (511) 1 Chemical products for industrial, scientific and photographic purposes; unprocessed synthetic resins, unprocessed plastics; tanning substances; adhesives for industrial purposes.  
 2 Paints, varnishes, lacquers; anti-rust preparations, wood preservatives; dyes; wood mordants, unprocessed natural resins.  
 3 Washing and bleaching preparations; cleaning, polishing, degreasing and abrasive preparations.  
 4 Industrial oils and greases; lubricants, dust binding preparations.  
 1 *Produits chimiques à usage industriel, scientifique et photographique; résines synthétiques à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; substances tannantes; adhésifs à usage industriel.*  
 2 *Peintures, vernis, laques; produits antirouille, produits pour la conservation du bois; teintures; mordants pour le bois, résines naturelles à l'état brut.*  
 3 *Produits de lavage et de blanchiment; préparations pour blanchir, polir, dégraisser et abraser.*  
 4 *Huiles et graisses industrielles; lubrifiants, produits liant la poussière.*

- (822) DE, 04.07.1984, 1 065 441.  
 (831) CN, PL, RU.  
 (832) TR.  
 (580) 29.11.2001

743 177 (ESMERALDA).

La classe 31 est modifiée (Voir No 22/2000).

- (151) 25.08.2000 **743 177**  
 (732) Chovanec Miroslav  
 Hrn..f'ská 665, CZ-751 31 Lipník nad Be..vou (CZ).

**ESMERALDA**

- (541) caractères standard.  
 (511) 31 Produits horticoles améliorés de la famille des séneçons (*Senecio confusus*), fleurs (à l'exception des rosiers et des plants de rosiers).

- (822) CZ, 25.08.2000, 226437.  
 (831) BX, DE, FR, HU, IT, PL, SK.  
 (580) 29.11.2001

743 207 (grasshoppers INTERNATIONAL).

The cancellation, recorded on May 10, 2001, effected for all the goods and services at the request of the holder under Rule 25 must be considered as null and void (See No 10/2001) / *La radiation, inscrite le 10 mai 2001, effectuée pour tous les produits et services à la demande du titulaire selon la règle 25 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No 10/2001).*

- (580) 29.11.2001

743 604 (ISTAR).

La publication de l'enregistrement international No 743604 comportait une erreur en ce qui concerne la classe 42 en anglais. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 22/2000) / *The publication of the international registration No 743604 contained an error in class 42 in English. It is replaced by the publication below (See No 22/2000).*

- (151) 15.09.2000 **743 604**  
 (732) IMAGERIE STEREO APPLIQUEE AU RELIEF  
 Les espaces de Sophie, BAT F, 80, route des Lucioles, Sophia-Antipolis, F-06560 VALBONNE (FR).  
 (842) SOCIETE ANONYME, FRANCE.

**I S T A R**

(511) 9 Logiciels (programmes d'ordinateurs); progiciels d'exploitation de prises de vue aériennes et par satellite; progiciels de restitution stéréographique, de préparation de modèles numériques de terrain, d'orthoimages, de cartes thématiques; fichiers informatiques de géographie, géologie, cartographie et topographie; fichiers informatiques de représentation de terrain.

42 Consultation professionnelle dans le domaine de l'informatique et de la cartographie; exploitation de prises de vue aériennes ou par satellite, monochromes ou multispectrales, pour des tiers; préparation de cartes, de coupes de terrain, de localisation de tracés de diffusion hertzienne, sous forme numérique; analyse d'images stéréoscopiques.

9 *Computer software (computer programs); software packages for exploitation of aerial and satellite photographs; software packages for stereographic reproduction, for the preparation of digital terrain models, orthoimages, thematic maps; computerized geographical, geological, map-making and topographical files; computerized terrain representation files.*

42 *Professional consultancy in the field of information technology and cartography; exploitation of monochromatic or multispectral aerial or satellite photographs, for third parties; preparation of maps, terrain sections, localisation of paths of hertzian broadcast, in digital form; analysis of stereoscopic images.*

- (822) FR, 16.03.2000, 00.3.014.833.  
 (300) FR, 16.03.2000, 003014.833.  
 (831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT, RU.  
 (832) GB, JP.  
 (527) GB.  
 (580) 29.11.2001

**746 991** (CALGONIT BrilliantBall).

**The refusal of protection pronounced by Spain on September 13, 2001 should be considered as null and void (See No 19/2001) / Le refus de protection prononcé par l'Espagne le 13 septembre 2001 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No 19/2001).**

(580) 22.11.2001

**747 691** (V8 - S.T.A.R. - SILHOUETTE TOURINGCAR AUTO RACING).

**The list of goods and services (Cl. 12 modified) is as follows (See No 1/2001) / La liste des produits et services (Cl. 12 modifiée) est la suivante (Voir No 1/2001).**

(511) 9 Data carriers including electronic readable data carriers with visual and/or audible information related to sporting activities.

12 Four-wheel vehicles for car racing, and their components.

18 Umbrellas, parasols and walking sticks.

21 Glassware, porcelain and earthenware, included in this class.

25 Clothing, footwear, headgear.

28 Games and playthings.

35 Offering of reporting rights on sporting activities including rights on reporting via the Internet.

41 Sporting and cultural activities, reporting on sporting activities including reporting via the Internet.

9 *Supports de données, y compris supports de données électroniques lisibles par machine et contenant des informations visuelles et/ou acoustiques sur les sports.*

12 *Véhicules de course à quatre roues et leurs pièces.*

18 *Parapluies, parasols et cannes.*

21 *Verrerie, porcelaine et faïence comprises dans cette classe.*

25 *Vêtements, chaussures, couvre-chefs.*

28 *Jeux et jouets.*

35 *Octroi de droits de reportage sportif y compris de reportage sur Internet.*

41 *Activités sportives et culturelles, reportage sportif, y compris sur Internet.*

(580) 22.11.2001

**748 616** (QUADRATURE-DAS NEUE LICHT).

**La publication de l'enregistrement international No 748616 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des produits et services. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 2/2001).**

(151) **29.08.2000**

**748 616**

(732) Siteco Beleuchtungstechnik GmbH  
50, Ohmstrasse, D-83301 Traunreut (DE).

QUADRATURE-DAS NEUE  
LICHT

(541) caractères standard.

(511) 11 Appareils d'éclairage, en particulier luminaires et lampes ainsi que leurs parties; réflecteurs; panneaux prismatiques; feuilles prismatiques; conduit de lumière; appareils de répartition de lumière ainsi que leurs parties.

(822) DE, 25.05.2000, 300 23 780.4/11.

(300) DE, 27.03.2000, 300 23 780.4/11.

(831) AT, CH.

(580) 29.11.2001

**753 261** (LinTrek).

**The subsequent designation dated June 12, 2001 contained an error in the list of goods. It is replaced by the publication below (See No 15/2001). / La désignation postérieure du 12 juin 2001 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des produits. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 15/2001).**

**753 261** (LinTrek). Technische Antriebselemente GmbH, Hamburg (DE)

(842) company with limited liability.

(832) JP.

(891) 12.06.2001

(580) 22.11.2001

**753 316** (GENESIS FREEDOM).

**La rectification notifiée le 14 juin 2001 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des produits en anglais. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 11/2001) / The correction notified on June 14, 2001 contained an error in the list of goods in English (term "purposes" must be removed). It is replaced by the publication below (See No 11/2001).**

(151) **22.02.2001**

**753 316**

(732) Tecan Group AG  
Feldbachstrasse 80, CH-8634 Hombrechtikon (CH).

GENESIS FREEDOM

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 9 Robots de pipettage et robots pour l'automatisation des laboratoires.

9 *Pipetting robots and robots for laboratory automation.*

(822) CH, 15.12.2000, 480819.

(300) CH, 15.12.2000, 480819.

(831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT, PT, RU.

(832) DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 29.11.2001

**756 241** (AMARETTA).

**The publication of the international registration No 756241 contained errors in the list of goods (Cl. 18 and Cl. 24 modified). It is replaced by the publication below (See No 13/2001) / La publication de l'enregistrement international No 756241 comportait des erreurs en ce qui concerne la liste des produits (Cl. 18 et Cl. 24 modifiées). Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 13/2001).**

(151) **26.09.2000**

**756 241**

(732) KURARAY CO., LTD.  
1621, Sakazu, Kurashiki-shi, Okayama-ken 710-8622 (JP).

(750) KURARAY CO., LTD., 12-39, Umeda 1-chome, Kita-ku, Osaka 530-8611 (JP).

AMARETTA

(511) 12 Vessels and their parts and accessories; aircraft and their parts and accessories; railway rolling stock and their parts and accessories; automobiles and their parts and accessories; two-wheeled motor vehicles and their parts and accessories; bi-

cycles and their parts and accessories; baby carriages (prams); wheelchairs; rickshaws; sleighs and sleds; wheelbarrows; carts; horse drawn carriages; bicycle trailers (Riyakah); ropeways for cargo or freight handling; unloading tipplers (for tilting railway freight cars); mine-car pushers; mine-car pulleys; traction engines; non-electric prime movers for land vehicles (not including "their parts"); machine elements for land vehicles; AC or DC motors for land vehicles (not including "their parts"); adhesive rubber patches for repairing tubes or tires; anti-theft alarms for vehicles; parachutes.

18 Leather; leather cloth; bags and the like; pouches and the like; vanity cases (sold empty); metal bag fittings; umbrellas and their parts; walking sticks; canes; metal parts of canes and walking sticks; handles of canes and walking sticks; saddlery; clothing for domestic pets.

20 Furniture; storage tanks (not of metal or masonry); valves of plastic (not including machine elements); curtain fittings; metal-substitute plastic fasteners; nails, wedges, nuts, screws, tacks, bolts, rivets and casters (not of metal); washers (not of metal, not of rubber or vulcanized fiber); locks (non-electric, not of metal); industrial packaging containers of wood, bamboo or plastics; loading pallets (not of metal); beehives (hive boxes or honeycombs); cushions; Japanese floor cushions (Zabuton); pillows; mattresses; beds for household pets; inflatable publicity objects; dog kennels; hand-held flat fans; shopping baskets; picture frames; water tanks for household purposes (not of metal or masonry); step ladders and ladders (not of metal); tool boxes (not of metal); nesting boxes for small birds; embroidery frames and hoops; stakes for plants or trees; blinds of reed, rattan or bamboo (Sudare); drinking straws; sleeping bags (for camping); hand-held folding fans; bead curtains for decoration; towel dispensers (not of metal); oriental single panel standing partition (Tsutate); nameplates and door nameplates (not of metal); flagpoles; hanging boards (Japanese style pegboards using positional hooks); hairdresser's chairs; oriental folding partition screens (Byoubu); benches; hat hooks (not of metal); trays (not of metal); mannequins; straw plaits (braids); upright signboards of wood or plastics; letter boxes (not of metal or masonry); cradles; infant walkers; costume stands; barbers' chairs; plaster sculptures; plastic sculptures; wooden sculptures; reeds (raw or partly worked material); rushes (raw or partly worked material); bamboo (unworked or partly worked material); bamboo skins (unworked or partly worked material); rattan (unworked or partly worked material); tusks (raw or partly worked material); whalebones; shells and crusts; coral (unworked or partly worked material); artificial horns; ivory (unworked or partly worked material); animal horns; animal teeth; tortoiseshells (unworked or partly worked material); animal bone (unworked or partly worked material); meerschaum (raw or partly worked material); yellow amber; quilts ans futon.

24 Woven fabrics; knitted fabrics; felt and non-woven textile fabrics; oilcloth; gummed waterproof cloth; vinyl coated cloth; rubberized cloth; filter cloth; personal articles of woven textile (not for wear); table napkins of textile; dish cloths; mosquito nets; bed sheets; quilts; futon and quilts cases (linen); unstuffed futon (futon ticks); pillowcases (pillow slips); blankets; seat covers of textile; wall hangings of textile; blinds of textile; curtains; shower curtains; table cloths (not of paper); draperies (thick drop curtains); toilet seat covers of textile; shrouds (sheets for wrapping corpses); Japanese cloth screens with black-and-white stripes (Kuroshiro-maku); Japanese cloth screens with red-and-white stripes (Kohaku-maku); labels of cloth; billiard cloth (baize); banners and flags (not of paper).

25 Clothing; garters; stocking suspenders; suspenders (braces); waistbands; belts for clothing; footwear; masquerade costumes; special sportswear; special sports footwear; Japanese shrouds for dressing a corpse for funeral (Kyokatabira Kimono).

28 Game machines and apparatus; Japanese board game (Go games); Japanese chess (Shogi games); dice; Japanese parcheesi (Sugoroku games); dice cups; diamond games; chess games; checkers (checker sets); conjuring apparatus; do-

minoes; billiard equipment; toys; dolls; toys for domestic pets; sports equipment; wax for skis; fishing tackle.

12 *Vaisseaux, leurs éléments et accessoires; aéronaves leurs éléments et accessoires; matériel ferroviaire leurs éléments et accessoires; automobiles et leurs pièces et accessoires; deux-roues à moteur, leurs éléments et accessoires; bicyclettes, leurs éléments et accessoires; voitures d'enfants (poussettes); fauteuils roulants; pousse-pousse; traîneaux et luges; brouettes; chariots; voitures tirées par des chevaux; remorques de bicyclettes; voies câblées pour la manutention de cargaisons et de fret; culbuteurs de déchargement (pour faire basculer les wagons de marchandises); pousse-wagons de mine; tire-wagons de mine; locomobiles; moteurs principaux, autres qu'électriques, pour véhicules terrestres (à l'exclusion de leurs pièces); éléments mécaniques pour véhicules terrestres (à l'exception de leurs organes); rustines en caoutchouc pour la réparation des chambres à air ou des pneus; avertisseurs contre le vol des véhicules; parachutes.*

18 *Cuir; pièce de cuir; sacs et articles équivalents; bourses et objets similaires; mallettes de maquillage vides; garnitures métalliques de sac; parapluies et leurs pièces; cannes; pièces métalliques de canne; manches de canne; articles de sellerie; articles d'habillement pour animaux de compagnie.*

20 *Mobilier; réservoirs de stockage (ni en métal, ni en maçonnerie); clapets en plastique (à l'exclusion des éléments mécaniques); garnitures de rideaux; attaches en matières plastiques en tant que substituts du métal; clous, épites, écrous, vis, pointes, boulons, rivets et roulettes (non métalliques); rondelles (ni métalliques, ni en caoutchouc, ni en fibre vulcanisée); serrures, ni électriques, ni métalliques; emballages industriels en bois, bambou ou plastique; palettes de chargement (non métalliques); ruches pour abeilles (boîtes à ruche ou rayons de miel); coussins; coussins de sol japonais; oreillers; matelas; couchettes pour animaux d'intérieur; objets de publicité gonflables; niches de chiens; éventails; paniers à provisions; cadres; bacs à eau à usage domestique (ni en métal, ni en maçonnerie); escabeaux et échelles non métalliques; caisses à outils (non métalliques); nichoirs pour petits oiseaux; cadres et cerceaux à broder; échalas; stores en roseau, rotin ou bambou (Sudare); pailles à boire; sacs de couchage (pour le camping); éventails pliants; rideaux de perles pour la décoration; distributeurs d'essuie-mains (non métalliques); séparations orientales autoporteuses constituées d'un seul panneau (Tsutate); plaques signalétiques et plaques nominatives de porte d'entrée (non métalliques); hampes; tableaux à suspendre (panneaux de style japonais à crochets de réglage); chaises de salon de coiffure; séparations orientales autoporteuses et pliantes (Byoubu); bancs; patères à chapeaux (non métalliques); corbeilles (non métalliques); mannequins; tresses de paille; enseignes verticales en bois ou plastique; boîtes à lettres, ni en métal, ni en maçonnerie; berceaux; trotteurs; bustes pour tailleurs; chaises de barbier; sculptures en plâtre; sculptures en plastique; sculptures sur bois; vannerie (matériau brut ou partiellement travaillé); jonc (matériau brut ou partiellement travaillé); bambou (matériau brut ou partiellement travaillé); écorce de bambou (matériau brut ou partiellement travaillé); rotin (matériau brut ou partiellement travaillé); défenses (matériau brut ou partiellement travaillé); fanons; coquillages et écorces; corail (matériau brut ou partiellement travaillé); cornes artificielles; ivoire (matériau brut ou partiellement travaillé); cornes d'animaux; dents d'animaux; écaille (matériau brut ou partiellement travaillé); os d'animaux (matériau brut ou partiellement travaillé); écume de mer (matériau brut ou partiellement travaillé); ambre jaune; couettes et futons.*

24 *Textiles tissés; tricots; feutre et non-tissés; toiles cirées; toile gommée étanche; toile enduite de vinyle; toile caoutchoutée; toile filtrante; articles personnels en textiles tissés (autres que pour l'habillement); serviettes de table en matières textiles; torchons à vaisselle; moustiquaires; draps de lit; couettes; housses pour couettes et futons (linge); futons non garnis (toiles à futons); taies d'oreillers; couvertures; housses de siège en matières textiles; tentures murales en matières tex-*

tiles; stores en matières textiles; rideaux; rideaux de douche; nappes (non en papier); draperies (rideaux épais à l'allemande); abatants de w.-c. en matières textiles; linceaux (draps pour recouvrir les morts); écrans japonais en toile à rayures noires et blanches (Kuroshiro-maku); écrans japonais en toile à rayures rouges et blanches (Kohaku-maku); étiquettes en toile; tapis de billards (serge); bannières et drapeaux (non en papier).

25 Vêtements; jarretières; jarretelles; bretelles; ceinturons; ceintures de vêtements; chaussures; déguisements; vêtements spéciaux pour le sport; chaussures spéciales pour le sport; linceaux japonais pour envelopper le corps pour les funérailles (Kimonos Kyokatabira).

28 Machines et appareils de jeu; jeux de société japonais (jeux de go); échecs japonais (jeux de shogi); dés; jeux de parchési japonais (jeux de type Sugoroku); gobelets à dés; jeux de diamant; jeux d'échecs; jeux de dames; appareils de prestidigitateurs; jeux de dominos; matériel pour jeux de billard; jouets; poupées; jouets pour animaux de compagnie; équipements sportifs; fart; attirail de pêche.

(821) JP, 19.07.2000, 2000-080285.

(822) JP, 09.07.1999, 4291964.

(300) JP, 19.07.2000, 2000-080285; class 12 / classe 12

(832) AT, BX, CH, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IT, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SK, TR.

(851) AT, BX, CZ, DE, DK, ES, FR, HU, PT, RO, SK.

Class 25 is limited to: "Footwear; special sports footwear". / La classe 25 est limitée à: "chaussures; chaussures spéciales pour le sport".

(527) GB.

(580) 29.11.2001

756 241 (AMARETTA).

The subsequent designation dated September 12, 2001 contained errors in the list of goods (Cl. 18 and Cl. 24 modified). It is replaced by the publication below (See No 20/2001). / La désignation postérieure du 12 septembre 2001 comportait des erreurs en ce qui concerne la liste des produits (Cl. 18 et Cl. 24 modifiées). Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 20/2001).

756 241 (AMARETTA). KURARAY CO., LTD., Okayama-ken 710-8622 (JP)

(832) AU, SG, UA.

(527) SG.

(891) 12.09.2001

(580) 29.11.2001

757 822 (swissguide.ch SUCHEN + FINDEN).

La publication de l'enregistrement international No 757822 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des produits et services (Cl. 38 ajoutée). Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 12/2001) / The publication of the international registration No 757822 contained an error in the list of goods and services (Cl. 38 added). It is replaced by the publication below (See No 12/2001).

(151) 04.04.2001

757 822

(732) SwissGuide AG

Deisrütistrasse 6, CH-8472 Oberrohringen (CH).



(531) 26.1; 27.5.

(511) 9 Publications électroniques téléchargeables.

35 Publicité, publicité par médias électroniques, étude et recherche de marché par ordinateur (télémarketing).

38 Télécommunications, services téléphoniques, transmission de données électroniques; fourniture d'accès à des réseaux informatiques globaux (Internet) pour accès à des informations pour des tiers.

41 Formation, divertissement.

42 Programmation pour ordinateurs, location de logiciels permettant de se connecter aux réseaux informatiques globaux (Internet).

9 Downloadable electronic publications.

35 Advertising, advertising via electronic media, computer-assisted market studies and research (telemarketing).

38 Telecommunications, telephone services, electronic data transmission; provision of access to global computer networks (the Internet) for access to information for third parties.

41 Training, entertainment.

42 Computer programming, software rental for connection to global computer networks (the Internet).

(822) CH, 09.10.2000, 483500.

(300) CH, 09.10.2000, 483500.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI, PT.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

759 102 (PROQINASE).

The publication of the international registration No 759102 contained errors in the name of the holder and in the basic registration. It is replaced by the publication below (See No 13/2001) / La publication de l'enregistrement international No 759102 comportait des erreurs en ce qui concerne le nom du titulaire et les données relatives à l'enregistrement de base. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 13/2001).

(151) 19.04.2001

759 102

(732) KTB Tumorforschungsgesellschaft mbH

117, Breisacher Strasse, D-79106 Freiburg (DE).

(842) GmbH, Germany.

## PROQINASE

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 1 Chemicals used in industry and science.

5 Chemicals used in medical science; pharmaceutical and veterinary preparations.

42 Services of a chemical laboratory.

1 Produits chimiques à usage industriel et scientifique.

5 Produits chimiques destinés à la médecine; produits pharmaceutiques et vétérinaires.

42 Services de laboratoire de chimie.

(821) DE, 21.10.2000, 300 77 915.1/05.

(300) DE, 21.10.2000, 300 77 915.1/05.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 29.11.2001

760 267 (GROS).

La publication de l'enregistrement international No 760267 comportait une erreur en ce qui concerne la date d'enregistrement international. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 14/2001).

(151) 14.03.2001 **760 267**

(732) Gerling-Konzern  
Globale Rückversicherungs-AG  
Gereonshof, D-50670 Köln (DE).

# GROS

(511) 9 Logiciels.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; conduite de marchés électroniques dans des réseaux informatiques destinée à procurer des contrats sur l'achat et la vente de produits et de services; services de bases de données électroniques, à savoir collecte et mise à disposition d'informations, de textes, de dessins et d'images sur des produits et des services.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

42 Programmation pour ordinateurs; commerce électronique, à savoir mise à disposition de temps d'accès à des réseaux informatiques; recherche scientifique et industrielle.

(822) DE, 09.03.2001, 300 70 774.6/36.

(300) DE, 21.09.2000, 300 70 774.6/36.

(831) AT, CH.

(580) 29.11.2001

760 335 (COLORVISUAL).

Data relating to basic application are amended as follows (See No 20/2001) / Les données relatives à la demande de base sont corrigées comme ci-dessous (Voir No 20/2001).

(151) 11.06.2001 **760 335**

(732) INTERNATIONAL COATINGS LIMITED  
Oriell House, 16 Connaught Place, LONDON, W2 2ZB (GB).

(842) A LIMITED LIABILITY COMPANY, UNITED KINGDOM, ENGLAND AND WALES.

## COLORVISUAL

(541) standard characters / caractères standard.

(511) 2 Paints, varnishes, lacquers.

9 Software.

16 Printed material.

2 Couleurs, vernis, laques.

9 Logiciels.

16 Imprimés.

(821) GB, 11.06.2001, 2272276.

(832) IT.

(580) 29.11.2001

760 861 (MODERN COUTURE PAUW).

Class 35 must also appear in the list of goods and services (See No 15/2001) / La classe 35 doit également figurer dans la liste des produits et services (Voir No 15/2001).

(151) 16.05.2001 **760 861**

(732) Pauw B.V.

29-35, Europaplein, NL-1078 GV AMSTERDAM (NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands.



(531) 26.4; 27.5.

(511) 14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

25 Clothing, footwear, headgear.

35 Advertising; management, intermediary services in the field of buying and selling of clothing, of textiles as well as interior decoration articles; commercial assistance in the exploitation of specialized shops for clothing, for textiles and for interior decoration articles; commercial information.

42 Technical advisory services in the field of interior and domestic decoration; advisory services with respect to clothing.

14 Métaux précieux et leurs alliages ainsi qu'objets en ces matières ou plaqués, non compris dans d'autres classes; bijoux, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

18 Cuir et imitations de cuir ainsi que produits en ces matières et non compris dans d'autres classes; cuirs et peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et articles de sellerie.

25 Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.

35 Publicité; gestion, services d'intermédiaires dans le domaine de l'achat et de la vente de vêtements, de produits textiles ainsi que d'articles de décoration intérieure; assistance commerciale dans l'exploitation de magasins spécialisés en vêtements, produits textiles ainsi qu'en articles de décoration intérieure; informations commerciales.

42 Prestation de conseils techniques en matière de décoration intérieure et domestique; prestation de conseils en matière de tenues vestimentaires.

(822) BX, 02.05.2001, 684560.

(300) BX, 02.05.2001, 684560.

(831) CH.

(832) NO.

(580) 29.11.2001

761 879 (INTERGAZ).

The publication of the international registration No 761879 contained an error in the list of goods and services (Cl. 11 modified). It is replaced by the publication below (See No 16/2001) / La publication de l'enregistrement international No 761879 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des produits et services (Cl. 11 modifiée). Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 16/2001).



- (151) **29.05.2001** **761 879**  
 (732) Zakład Wytwórczy Urządzeń Gazowniczych  
 "Intergaz" Sp. z o.o.  
 ul. Nakielska 42/44, PL-42-600 Tarnowskie Góry (PL).  
 (842) Limited Liability Company.



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 1.15; 26.2; 27.1; 29.1.  
 (591) Yellow, blue, white. / *Jaune, bleu, blanc.*  
 (511) 9 Gas meters, equipment of gas apparatus; spare parts of gas meters; non-metal spare parts of gas meters.  
 11 Gas devices, gas accessories of metal, gas fittings; non-metal gas accessories, non-metal gas fittings.  
 37 Supervision of gas supply systems, repairing gas apparatus, maintaining gas apparatus, assembling gas apparatus, conservation of gas meters; matching gas meters.  
 42 Selection of gas meters; consultancy regarding the selection of gas meters.  
 9 *Compteurs à gaz, équipements pour appareils à gaz; pièces de rechange pour compteurs à gaz; pièces de rechange non métalliques pour compteurs à gaz.*  
 11 *Dispositifs à gaz, accessoires métalliques à gaz; accessoires à gaz; accessoires non métalliques à gaz.*  
 37 *Contrôle de systèmes d'alimentation en gaz, réparation d'appareils à gaz, maintenance d'appareils à gaz, montage d'appareils à gaz, protection de compteurs à gaz; appariement de compteurs à gaz.*  
 42 *Sélection de compteurs à gaz; services de consultant en choix de compteurs à gaz.*  
 (822) PL, 23.03.1995, 84196.  
 (831) BY, CZ, DE, ES, FR, IT, RU, SK, UA.  
 (832) LT.  
 (580) 29.11.2001

#### 762 053 (ORGANIZE STORE).

**La publication de l'enregistrement international No 762053 comportait une erreur en ce qui concerne la date d'enregistrement international. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 16/2001) / The publication of the international registration No 762053 contained an error in the international registration date. It is replaced by the publication below (See No 16/2001).**

- (151) **17.01.2001** **762 053**  
 (732) FINANCIERE DE L'ORANGERIE  
 (Société à Responsabilité Limitée)  
 Zone Industrielle, 2, rue Ampère, F-67720 HOERDT  
 (FR).  
 (842) Société à Responsabilité Limitée, FRANCE.

#### ORGANIZE STORE

- (541) caractères standard / *standard characters.*  
 (511) 6 Panier, boîtes, coffres et caisses métalliques; récipients métalliques pour l'emballage et le rangement; fermetures de boîtes, récipients et bouteilles (métalliques); échelles métalliques, roulettes de meubles (métalliques).  
 16 Sacs, sachets, enveloppes, pochettes, films et feuilles pour l'emballage ou le rangement, en papier ou en matières plastiques; papier d'emballage; boîtes en carton ou en papier; papier, carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie ou l'imprimerie); corbeilles à courrier, chemises pour documents et plus généralement articles de bureau (à l'exception des meubles); papeterie; cartons à chapeaux; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage.  
 20 Casiers, récipients d'emballage et de rangement en matières plastiques, boîtes en bois ou en matières plastiques, caisses et paniers non métalliques, conteneurs et coffres non métalliques, coffrets, tablettes, étagères, rayonnages, tiroirs, porte-revues, porte-chapeaux, porte-parapluies, tableaux d'affichage, tableaux accroche-clefs, présentoirs, meubles de bureau, portemanteaux (meubles), et plus généralement, meubles; garnitures de meubles non métalliques, roulettes de meubles (non métalliques); housses pour vêtements (penderie et rangement), cintres pour vêtements, patères (crochets) pour vêtements (non métalliques); échelles en bois ou en matières plastiques; fermetures de récipients non métalliques, glaces (miroirs); cadres, moules pour cadres (encadrement); objets d'art en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaïlle, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.  
 21 Cuvettes, corbeilles à usage domestique non en métaux précieux, flacons non en métaux précieux, poubelles et, plus généralement, ustensiles et récipients non électriques pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges, brosses (à l'exception des pinceaux), matériaux de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre pour la construction); vaisselle (non en métaux précieux).  
 6 *Metal baskets, boxes, chests and cases; metal containers for packaging and for storing; box closures, receptacles and bottles (of metal); metal ladders, metallic furniture castors.*  
 16 *Bags, small bags, envelopes, pouches, films and sheets for packaging or storage purposes, (of paper or plastic materials); packing paper; boxes of cardboard or paper; paper, cardboard (unprocessed, semi-processed or for stationery or printing use); letter trays, document folders and more generally office requisites (except furniture); stationery; hat boxes; adhesives for stationery or household purposes.*  
 20 *Compartments, plastic containers for packaging and storage purposes, wooden or plastic boxes, non-metallic crates and baskets, non-metallic containers and chests, cases, shelf boards, racking, shelving, drawers, magazine racks, hat stands, umbrella holders, bulletin boards, boards for hanging keys, display stands, office furniture, coatstands (furniture), and more generally, furniture; non-metallic furniture fittings, non-metallic furniture casters; garment covers (wardrobe and storage), coat hangers, clothes hooks (non-metallic); ladders made of wood or plastic; closures, not of metal, for containers, mirrors; frames, mouldings for picture frames; works of art made of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl and meerschaum, substitutes for all these materials, or of plastic.*

21 Basins, baskets, for domestic use, not of precious metal, flasks, not of precious metal, dustbins and more generally, non-electrical household or kitchen utensils and receptacles (neither of precious metals, nor plated therewith); combs and sponges, brushes (except paintbrushes), cleaning materials; steel wool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); tableware not of precious metal.

(822) FR, 20.07.2000, 003043017.

(300) FR, 20.07.2000, 003043017.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

#### 762 262.

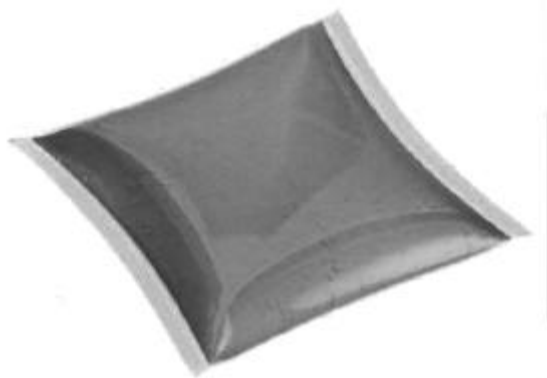
The publication of the international registration No 762262 contained an error in the mark. It is replaced by the publication below (See No 16/2001) / *La publication de l'enregistrement international No 762262 comportait une erreur en ce qui concerne la marque. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 16/2001).*

(151) 20.06.2001

762 262

(732) S.A. Henkel Belgium N.V.  
66, Havenlaan, B-1210 BRUSSELS (BE).

(842) naamloze vennootschap, Belgium.



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 19.3; 29.1.

(591) Pink. / *Rose.*

(550) three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle.*

(511) 3 Soaps, washing and bleaching preparations, rinsing preparations for washing up and for laundry use, cleaning and polishing preparations; chemical products for cleaning wood, metal, glass, plastic, stone, china and textiles.

5 Désinfectants.

3 Savons, produits de lavage et de blanchiment, produits de rinçage pour la vaisselle et la lessive, produits de nettoyage et de polissage; produits chimiques pour nettoyer le bois, le métal, le verre, le plastique, la pierre, la porcelaine et les textiles.

5 Désinfectants.

(822) BX, 22.12.2000, 678680.

(300) BX, 22.12.2000, 678680.

(831) AT, CH, CZ, DE, ES, FR, IT, PL, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE.

(527) GB.

(580) 22.11.2001

763 102 (Peter Gross).

The publication of the international registration No 763102 contained an error in the international registration date. It is replaced by the publication below (See No 17/2001) / *La publication de l'enregistrement international No 763102 comportait une erreur en ce qui concerne la date d'enregistrement international. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 17/2001).*

(151) 07.06.2001

763 102

(732) Monika Lindtner  
Polmerheide 2a, D-59510 Lippetal (DE).

Peter Gross

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 9 Devices for influencing of electro magnetic fields in liquids, objects and gases, particularly devices for activating of water.

9 Dispositifs pour influencer les champs électromagnétiques dans des liquides, des objets et des gaz, notamment dispositifs pour l'activation de l'eau.

(822) DE, 31.05.2001, 300 88 391.9/09.

(831) CH, CZ, LI, LV, MC, PL, SI, SK.

(832) EE, JP, LT, NO.

(580) 22.11.2001

#### 763 269 (Drama!).

The publication of the international registration No 763269 comportait une erreur en ce qui concerne le nom du titulaire. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 17/2001).

(151) 06.07.2001

763 269

(732) Jean-François DEHON  
et José Louis BOUSONO  
7, Rue des Champs-Élysées, B-1050 BRUXELLES (BE).

# Drama!

(531) 24.17; 27.5.

(511) 9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques.

35 Publicité, gestion des affaires commerciales, diffusion de matériel publicitaire, reproduction de documents.

41 Divertissement, activités sportives et culturelles; production de films, interprétations musicales et divertissements radiophoniques et télévisés; publication et édition de livres, de journaux et de revues.

(822) BX, 10.01.2001, 685101.

(300) BX, 10.01.2001, 685101.

(831) ES, FR.

(580) 22.11.2001

763 600 (intraBrain).

**The publication of the international registration No 763600 contained errors in the list of goods and services (Cl. 38 and Cl. 42 amended) and in the limitation. It is replaced by the publication below (See No 18/2001) / La publication de l'enregistrement international No 763600 comportait des erreurs en ce qui concerne la liste des produits et services (Cl. 38 et Cl. 42 modifiées) ainsi que la limitation. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 18/2001).**

(151) **06.02.2001** **763 600**  
 (732) Michael A. Müller  
 73, Pestalozzistrasse, D-10627 Berlin (DE).

### **intraBrain**

(541) standard characters / *caractères standard*.

(511) 35 Marketing, market research, market analysis and opinion polling, in particular by use of and relating to the internet, the intranet and other data networks; sales planning; holding of auctions, in particular on data networks like the internet and mobile telephony networks as well as integration of intranet systems; advertising, advertising marketing and publicity services, in particular also via online services for limited and unlimited user participation (including banner exchange, namely provision and rental of advertising space on Websites); merchandising, namely conducting sales promoting product placements of different ranges of goods as well as disposition of different ranges of goods in all forms of trade; negotiation and conclusion of commercial transactions for others; contract negotiation pertaining to the purchase and sale of goods as well as to the rendering of services; mediation of business contacts, business ideas, as well as other information of monetary value; online management consulting; preparation, presentation, maintenance and negotiation of ranges of goods or services for advertising and business purposes; services performed by a database, in particular collecting, storing information; job placement via the internet as well as assistance with job applications; organization of the advertisement, competition and bidding of ideas on the internet and in intranet systems; mediation of business ideas, know-how, business contacts; creating, managing and running private classified advertisements on the internet and in intranet systems; researches pertaining to subjects of any nature on the internet; presentation and procurement of offers to sell goods and services for advertising and business purposes in digital networks; operation of online shopping systems; electronic acceptance of orders as well as the exchange of goods and services via the support of a database; settlement of accounts regarding all the aforesaid performances and services, for third parties.

36 Settlement of the services indicated in classes 35, 38 and in this class by means of electronic and conventional payment systems as well as by premium systems; operation of a database to support a premium and/or reward-based system; operation of internet specific systems pertaining to payment, rebate and cyber cash systems as well as similar systems; allotment of premiums regarding the performances and services indicated in classes 35, 38, 41 and this class, for third parties.

38 Telecommunication, in particular electronic information and communication services, supported by data processing, for limited and unlimited user participation as well as the storage, broadcasting, transmission and/or dissemination of sound and/or images and/or film and/or data per satellite, cable, aerials and telephone line as well as other wireless or cable networks; conversion, delivery and processing of data between various telecommunication systems such as fax, telephone, mobile telephony, electronic mail and internet documents as well as intranet documents; services offered online, namely the collection, allocation of access time to a computer for information's retrieval and transmission of information, texts, drawings and images; transmission of all aforementioned data also by

means of electronic mail, chats, discussion forums and electronic newsletters, both on the internet and in the intranet; services performed by a database, in particular supplying and transmitting information as well as supplying database information to third parties; operation of chat systems and discussion and news forums as well as electronic newsletter services.

42 Programming, setup and operation of a database that can be accessed by means of communication facilities, in particular via the internet and mobile telephone networks and within intranet systems; services performed by a database, in particular updating of information; computer programming; setup of a premium and/or reward-based systems supported by a database; mediation of patentable developments, processes and patents; online technical advisory services; researches pertaining to patents, trademarks and copyrights as well as other legal questions and setup and operation of internet and intranet search systems, encompassing search engines and similar services; legal advice and representation; online legal advice; allocation of services of a network server and of databases on the internet and in the intranet; rental of access time to databases; setup of chat systems, discussion and news forums as well as of electronic newsletter services; design of internet sites; services of designers and graphic artists; development and setup of internet-specific systems pertaining to payment, rebate and cyber cash systems as well as similar systems; exploitation and exchange of copyrights and industrial property rights as well as administration and exploitation of copyrights and industrial property rights for others; advisory and supporting services relating to the implementation of software and interfaces in intranet systems; designing Websites for advertising purposes, services of a graphic designer in the field of print and electronic media; mediation of patents, utility models, patentable developments and processes; consulting in telecommunication; consulting in telecommunication and software.

35 *Marketing, études de marchés, analyse de marchés et sondage d'opinion, notamment par l'utilisation du réseau Internet et en relation avec ce réseau et d'autres réseaux de données; planification des ventes; réalisation de ventes aux enchères, notamment sur des réseaux de données tels que l'Internet et des réseaux de téléphonie mobile ainsi qu'intégration de systèmes Intranet; annonces publicitaires, marketing d'annonces publicitaires et services publicitaires, notamment également par l'intermédiaire de services en ligne selon un mode de participation limité ou illimité de l'utilisateur (ainsi que services d'échange de manchettes, à savoir mise à disposition et location d'espace publicitaire sur des sites Web); marchandisage, notamment réalisation d'opérations de placement de produits visant à promouvoir les ventes de différentes gammes de produits ainsi que présentation de différentes gammes de produits selon diverses formes de commerce; négociation et conclusion de transactions commerciales pour le compte de tiers; négociation de contrats dans le cadre de l'achat et de la vente de produits ainsi que de la prestation de services; services d'intermédiaires dans le cadre de l'instauration de contacts commerciaux, dans le cadre de concepts commerciaux novateurs, ainsi qu'autres informations de valeur vénale; conseil en gestion en ligne; préparation, présentation, maintenance et négociation de gammes de produits et services à titre publicitaire et commercial; services fournis par l'intermédiaire d'une base de données, notamment recueil, stockage d'informations; placement de personnel par le biais du réseau Internet ainsi qu'aide à la recherche d'emploi; organisation de la publicité, du concours et d'appels d'offres afférents à des concepts novateurs sur le réseau Internet et sur des systèmes Intranet; services d'intermédiaires en termes de concepts commerciaux novateurs, de savoir-faire, de contacts commerciaux; création, gestion et exploitation de petites annonces privées sur le réseau Internet et sur des systèmes Intranet; recherches ayant trait à des thèmes divers sur le réseau Internet; présentation et mise à disposition d'offres pour la vente de produits et services à titre publicitaire et commercial sur des réseaux numériques; exploitation de systèmes propres à la réalisation d'achats en ligne; validation électronique de commandes ainsi que de l'échange*

de produits et services par le biais d'une base de données; liquidation de comptes portant sur tous les services et opérations précitées, pour le compte de tiers.

36 Règlement des services évoqués en classes 35, 38 et dans cette classe par l'intermédiaire de systèmes de paiement électroniques et classiques ainsi que de systèmes de primes; exploitation d'une base de données nécessaire au fonctionnement de systèmes de primes ou de systèmes basés sur un principe de récompense; exploitation de systèmes propres au réseau Internet en matière de paiements, de rabais et de systèmes de cyberpaiement en numéraire et autres systèmes équivalents; attribution de primes dans le cadre de tous les services et opérations évoqués en classes 35, 38, 41 et dans cette classe, pour le compte de tiers.

38 Télécommunication, notamment services d'information et de communication électroniques, assistés par le traitement de données, destinés à des utilisateurs selon un mode de participation limité ou illimité ainsi que stockage, radiodiffusion, transmission et/ou diffusion de sons et/ou images et/ou films et/ou données par satellite, câble, antenne et ligne téléphonique ainsi qu'autres réseaux sans fil ou câblés; conversion, livraison et traitement de données entre différents systèmes de télécommunication tels que télécopieur, téléphone, téléphone mobile, courrier électronique et documents Internet ainsi que documents Intranet; services fournis en ligne, notamment recueil, attribution de temps d'accès à un ordinateur pour la recherche d'informations et transmission d'informations, de textes, dessins et images; transmission de toutes les données précitées également par l'intermédiaire du courrier électronique, de forums de bavardage, de discussion et de bulletins d'information électroniques, sur Internet comme sur Intranet; services fournis par l'intermédiaire d'une base de données, notamment fourniture et transmission d'informations ainsi que mise à disposition d'informations de bases de données pour le compte de tiers; exploitation de systèmes de cyberbavardage, de forums de discussion et de forums d'actualités ainsi que de services de bulletins d'information électroniques.

42 Programmation, mise en place et exploitation d'une base de données accessible par le biais d'installations de communication, notamment par le réseau Internet et des réseaux de téléphonie mobile et au sein de systèmes Intranet; services réalisés par le biais d'une base de données, notamment mise à jour d'informations; programmation informatique; mise en place de systèmes de primes et de systèmes basés sur un principe de récompense assistés par une base de données; services d'intermédiaires dans le cadre de projets et procédés brevetables ainsi que de brevets; prestation de conseils techniques en ligne; recherches en matière de brevets, de marques et de droits d'auteur et autres questions juridiques ainsi que constitution et exploitation de systèmes de recherche sur Internet et sur Intranet, comprenant des moteurs de recherche et services similaires; conseil et représentation juridiques; conseil juridique en ligne; attribution des services d'un serveur Internet et de bases de données sur le réseau Internet et sur réseau Intranet; location de temps d'accès à des bases de données; mise en place de systèmes de cyberbavardage, forums de discussion et forums d'actualités ainsi que de services de bulletins d'information électroniques; conception de sites Internet; services de créateurs et graphistes; mise au point et mise en place de systèmes propres au réseau Internet en matière de paiement, de remises et de cyberpaiement en numéraire ainsi que de systèmes similaires; exploitation et échange de droits d'auteur et de droits de propriété industrielle ainsi qu'administration et exploitation de droits d'auteur et de droits de propriété industrielle pour le compte de tiers; prestation de conseils et services d'assistance portant sur l'installation de logiciels et interfaces sur des systèmes Intranet; conception de sites Web à vocation publicitaire, services de créateurs graphistes dans le domaine des supports imprimés et électroniques; services d'intermédiaires portant sur des brevets, modèles d'utilité, projets et procédés brevetables; conseil en télécommunication; conseil en télécommunication et en logiciels.

(822) DE, 20.12.2000, 300 43 848.6/35.

(831) CH.

(832) JP.

(851) JP - List limited to / Liste limitée à:

42 Setup and operation of a database that can be accessed by means of communication facilities, in particular via the internet and mobile telephone networks and within intranet systems; services performed by a database, in particular updating of information; computer programming; setup of a premium and/or reward-based systems supported by a database; setup of chat systems, discussion and news forums.

42 Mise en place et exploitation d'une base de données accessible par le biais d'installations de communication, notamment par le réseau Internet et des réseaux de téléphonie mobile ainsi que par le biais de systèmes Intranet; services réalisés par le biais d'une base de données, notamment mise à jour d'informations; programmation informatique; mise en place de systèmes de prime et/ou systèmes basés sur un principe de récompense assistés par une base de données; mise en place de systèmes de cyberbavardage, forums de discussion et forums d'actualités.

(580) 22.11.2001

763 604 (BLACKSTONE).

Data relating to basic registration are as follows (See No 18/2001) / Les données relatives à l'enregistrement de base sont les suivantes (Voir No 18/2001).

(822) BX, 04.11.1996, 601472; 04.08.1998, 634546.

(580) 22.11.2001

763 708 (SCOOTER POINT).

Le refus de protection prononcé par le Royaume-Uni le 10 octobre 2001 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No 22/2001) / The refusal of protection pronounced by United-Kingdom on October 10, 2001 should be considered as null and void (See No 22/2001).

(580) 22.11.2001

764 409 (CHANGE POTENTIAL).

Les données relatives à la priorité sont les suivantes (Voir No 19/2001).

(300) AT, 12.03.2001, AM 1808/2001.

(580) 29.11.2001

764 410 (TEAM NETWORK ORGANIZATION ORGANIZATION).

Les données relatives à la priorité sont les suivantes (Voir No 19/2001).

(300) AT, 12.03.2001, AM 1809/2001.

(580) 29.11.2001

764 411 (CULTURE CHANGE).

Les données relatives à la priorité sont les suivantes (Voir No 19/2001).

(300) AT, 12.03.2001, AM 1807/2001.

(580) 29.11.2001

**764 412 (ENERGY EVALUATION).**

Les données relatives à la priorité sont les suivantes (Voir No 19/2001).

- (300) AT, 12.03.2001, AM 1810/2001.  
(580) 29.11.2001

**764 413 (PSB PUBLIC SCOREBOARDS SCOREBOARDS).**

Les données relatives à la priorité sont les suivantes (Voir No 19/2001).

- (300) AT, 30.01.2001, AM 685/2001.  
(580) 29.11.2001

**764 414 (ITO The Change Company Wir sorgen für Entwicklung für Entwicklung).**

Les données relatives à la priorité sont les suivantes (Voir No 19/2001).

- (300) AT, 30.01.2001, AM 686/2001.  
(580) 29.11.2001

**764 647 (WEPS).**

La publication de l'enregistrement international No 764647 comportait des erreurs en ce qui concerne la liste des produits (Cl. 9 modifiée et Cl. 28 supprimée). Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 19/2001) / *The publication of the international registration No 764647 contained errors in the list of goods and services (Cl. 9 modified and Cl. 28 removed). It is replaced by the publication below (See No 19/2001).*

- (151) **15.07.2001** **764 647**  
(732) BAB SPORTS SA,  
c/o Pierre-Alain Borgeaud  
63, route de Sion, CH-3960 Sierre (CH).



- (531) 3.7; 27.5.

(511) 9 Articles de lunetterie; lunettes; montures de lunettes; verres de lunettes; verres correcteurs; verres de contact; étuis à lunettes; étuis pour verres de contact; lunettes de sports; lunettes de soleil; lunettes et masques pour aviateurs et motocyclistes; lunettes utilisées en informatique, lunettes et masques de ski, lunettes et masques de plongée; verre optique, lentilles optiques; lunettes de protection; appareils et instruments d'optique; jumelles.

14 Joaillerie; bijouterie; horlogerie; instruments chronométriques; montres; boîtiers de montres; bracelets de montres; verres de montres; montres-bracelets.

25 Vêtements; chaussures; chapellerie.

9 *Optical goods; spectacles; spectacle frames; spectacle glasses; correcting lenses; contact lenses; spectacle cases; cases for contact lenses; eyewear for sports; sunglasses; glasses and masks for pilots and motorcyclists; spectacles used in the computer sector, ski goggles and masks, diving goggles and masks; optical glass, optical lenses; protective eyewear; optical apparatus and instruments; binoculars.*

14 *Jewelry; bijouterie; timepieces; chronometric instruments; watches; watch cases; watchbands; watch crystals; wristwatches.*

25 *Clothing; footwear; headgear.*

- (822) CH, 15.01.2001, 486921.  
(300) CH, 15.01.2001, 486921.  
(831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, HU, IT, MC, PL, PT, SI, YU.  
(832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE.  
(527) GB.  
(580) 29.11.2001

**765 745 (IN UTERO).**

Les classes concernées par la priorité selon la Convention de Paris doivent être supprimées et la limitation de la liste des produits et services pour le Japon et Singapour ajoutée (Voir No 20/2001) / *Classes concerned by the priority under the Paris Convention should be removed and the limitation of the list of goods and services for Japan and Singapore added (See No 20/2001).*

- (151) **15.05.2001** **765 745**  
(732) MATER MACHINA  
67, Avenue de la République, F-75011 PARIS (FR).  
(842) société anonyme, FRANCE.

**IN UTERO**

(541) caractères standard / *standard characters.*

(511) 9 Appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrements magnétiques; appareils pour le traitement de l'information, ordinateurs; appareils d'enseignement audiovisuel; enregistreurs à bande magnétique; unités à bande magnétique (informatique); bandes vidéo; caméras (appareils cinématographiques); caméras vidéo; cartes à mémoires ou à microprocesseur; cartes magnétiques; cartes magnétiques d'identification; cartouches de jeux vidéo; changeurs de disques (informatique); appareils cinématographiques; dispositifs pour le montage des films cinématographiques; films cinématographiques impressionnés; disques compacts (audio-vidéo); dessins animés; disques magnétiques; appareils pour le divertissement conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; supports de données magnétiques; supports de données optiques; écrans (photographie); écrans de projection; écrans vidéo; encodeurs magnétiques; appareils pour l'enregistrement du son; supports d'enregistrements sonores; enregistreurs à bande magnétique; fibres optiques (fils conducteurs de rayons lumineux); films (pellicules) impressionnés; films pour l'enregistrement des sons; appareils pour le traitement de l'information interfaces (informatique); appareils pour jeux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; jeux automatiques (machines) à prépaiement; lecteurs (informatique); lecteurs de cassettes; lecteurs de disques compacts; logiciels (programmes enregistrés); lunettes de soleil; mémoires pour ordinateurs; microprocesseurs; modems; moniteurs (programmes d'ordinateurs); dispositifs pour le montage des films cinématographiques; périphériques d'ordinateurs; programmes d'ordinateurs enregistrés; ordinateurs bloc-notes; processeurs (unités centrales de traitement); programmes du système d'exploitation enregistrés (pour ordinateurs); appareils de projection; écrans de projection; puces (circuits intégrés); récepteurs (audio, vidéo); rubans magnétiques; appareils de télévision; mécanismes à prépaiement pour appareils de télévision; ordinateurs de poche; agendas électroniques; appareils de téléphonie mobile; jeux vidéo conçus pour être utilisés avec un ordinateur; jeux vidéo conçus pour être utilisés avec une console de jeux; jeux vidéo conçus pour être utilisés via Internet.

16 Produits de l'imprimerie; photographies; papeterie; articles de bureau (à l'exception des meubles; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes

à jouer, caractères d'imprimerie; clichés; affiches; albums; almanachs; maquettes d'architecture; objets d'art gravés; objets d'art lithographiés; autocollants (articles de papeterie); journaux de bandes dessinées; blocs (papeterie); blocs à dessin; boîtes en carton ou en papier; emballages pour bouteilles en carton ou en papier; enveloppes pour bouteilles en carton ou en papier; brochures; cahiers; calendriers; caractères (chiffres et lettres); cartes de vœux musicales; tubes en carton; carton; catalogues; classeurs (articles de bureau); patrons pour la confection de vêtements; couvertures (papeterie); crayons; décalcomanies; fournitures pour le dessin; instruments de dessin; dessins; chemises pour documents; dossiers (papeterie); eaux-fortes (gravures); papier d'emballage; fiches (papeterie); figurines (statuettes) en papier mâché; fournitures scolaires; gravures; images; impressions; jeux de cartes; journaux; papier à lettres; lithographies; livres; papier; cartes postales; timbres-poste; prospectus; publications; registres (livres); représentations graphiques; reproductions graphiques; revues (périodiques); sachets (enveloppes, pochettes) pour l'emballage (en papier ou en matières plastiques); sacs (enveloppes, pochettes) pour l'emballage (en papier ou en matières plastiques); tableaux (peintures) encadrés ou non; caractères typographiques; cartes à échanger.

25 Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques); chapellerie; bandanas (foulards); bonnets; casquettes; chapeaux; vêtements de dessus; écharpes; articles d'habillement; habits; maillots; pardessus; parkas; pyjamas; sous-vêtements; tee-shirts; vestes.

28 Jeux, jouets; balles de jeu; ballons de jeu; billes pour jeux; blocs de construction (jouets), boules de jeu; jeux de construction; dés (jeux); jetons pour jeux; jeux automatiques autres que ceux à préparation et ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; jeux de table; appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; mobiles (jouets); peluches (jouets); planches à roulettes; poupées; skis; skis nautiques; skis pour le surf; jeux de société; planches pour le surf; masques de théâtre; véhicules (jouets); volants (jeux).

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution de prospectus, d'échantillons; conseils, informations ou renseignements d'affaires; reproduction de documents; gestion de fichiers informatiques; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; conseils en organisation et direction des affaires; direction professionnelle des affaires artistiques; agences d'informations commerciales; agences de publicité; diffusion d'annonces publicitaires; transcription de communications; courrier publicitaire; diffusion de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons); aide à la direction d'entreprises commerciales ou industrielles; aide à la direction des affaires; consultation pour la direction des affaires; services de conseils pour la direction des affaires; mise à jour de documentation publicitaire; reproduction de documents; organisation de foires à buts commerciaux ou de publicité; location d'espaces publicitaires; projets (aide à la direction des affaires); promotion des ventes (pour des tiers); publication de textes publicitaires; publicité par correspondance; publicité radiophonique; publicité télévisée; relations publiques; recrutement de personnel; recueil de données dans un fichier central; systématisation de données dans un fichier central; vente aux enchères; affichage publicitaire.

38 Télécommunications; agences de presse et d'informations; communications par terminaux d'ordinateurs; agences d'informations (nouvelles); communications par réseau de fibres optiques; communications par terminaux d'ordinateurs (notamment internet, extranet et intranet); diffusion de programmes de télévision; émissions télévisées; transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; télévision par câbles.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues; prêts de livres; production de spectacles, de films; agence pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques; organi-

sation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de loterie; parcs d'attractions; montage de bandes vidéo; production de films sur bandes vidéo; services de casino (jeux); studios de cinéma; services de clubs (divertissement ou éducation); organisation et conduite de colloques; organisation et conduite de conférences; organisation et conduite de congrès; services de discothèques; divertissement radiophonique; divertissement télévisé; éducation; enseignement; location de films cinématographiques; formation pratique (démonstration); informations en matière d'éducation; information en matières de divertissement; informations en matière de récréation; exploitation de salles de jeux; jeux d'argent; publication de livres; location d'enregistrements sonores; location de bandes vidéo; services de loisirs; montage de programmes radiophoniques et de télévision; services de musée (présentation, expositions); organisation de bals; organisation et conduite d'ateliers de formation; organisation et conduite de séminaires, de symposiums; publication de textes (autres que textes publicitaires); planification de réceptions (divertissement); rédaction de scénarios; représentations théâtrales; organisation de spectacles (services d'impresarios); représentation de spectacles, services de studios d'enregistrement.

42 Services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs; consultations professionnelles et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires; travaux du génie (pas pour la construction); prospection; imprimerie; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; services de reporters; filmage sur bandes vidéo; gestion de lieux d'expositions; analyse pour l'implantation de systèmes d'ordinateur; architecture; services de dessinateurs d'arts graphiques; gérance de droits d'auteur; enregistrement sur bandes vidéo (filmage); reconstitution de bases de données; conseils en propriété intellectuelle; consultation en matière d'ordinateur; décoration intérieure; dessin industriel; services de dessinateurs de mode; services de dessinateurs pour emballages; élaboration (conception) de logiciels; impression en offset; impression lithographique; informations sur la mode; concession de licences de propriété intellectuelle; location de logiciels informatiques; location de temps d'accès à un ordinateur pour la manipulation de données; mise à jour de logiciels; maintenance de logiciels d'ordinateurs; photocomposition; photographie; établissement de plans (construction); recherche et développement de nouveaux produits (pour des tiers); sérigraphie; stylisme (esthétique industrielle); direction artistique rattachée à la création de solutions interactives; aide à la création de sites Internet (habillage graphique); aide à la création de sites Internet (architecture et navigation); recherche et développement de logiciels d'application 3D hors ligne et en ligne; recherche et développement de logiciels de production de jeux vidéo; recherche et développement de moteurs d'affichage de jeux vidéo; conception et réalisation de cédéroms ludo-éducatifs; conception et réalisation de cédéroms de formation; conception et réalisation de solutions interactives pour l'Internet; développement de jeux en réseau local ou Internet; conception d'animations en images de synthèse; conception d'effets spéciaux visuels et sonores; conception de divertissement pour ordinateurs de poche; conception de divertissement pour agendas électroniques; conception de divertissements pour appareils de téléphonie mobile.

9 *Photographic, cinematographic, optical and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting or reproducing sound or images; magnetic recording media; data processing apparatus, computers; audiovisual teaching apparatus; magnetic tape recorders; magnetic tape units (for computers); videotapes; cameras (cinematographic apparatus); video cameras; expansion boards or smart cards; magnetic cards; magnetic identity cards; video game cartridges; disk changers (computer equipment); cinematographic apparatus; apparatus for editing cinematographic film; exposed cinematographic films; compact disks (audio-video); animated cartoons; magnetic disks; amusement appara-*

tus adapted for use with television receivers only; magnetic data media; optical data media; screens (photography); projection screens; video screens; magnetic encoders; sound recording apparatus; sound recording media; tape recorders; optical fibers (light conducting filaments); exposed films; sound recording films; data processing apparatus as interfaces (for computers); game apparatus designed solely to be used with television sets; automatic coin-operated amusement machines; reading devices for data processing; cassette players; compact disk players; software (recorded programs); sunglasses; computer memories; microprocessors; modems; monitors (computer programs); devices for editing cinematographic film; computer peripherals; recorded computer programs; notebook computers; processors (central processing units); recorded computer operating programs; projection apparatus; projection screens; chips (integrated circuits); receivers (audio, video); magnetic tapes; television apparatus; coin-operated mechanisms for television sets; palmtop computers; electronic organizers; cellular telephony apparatus; video games designed for use with a computer; video games designed for use with a game console; video games designed for use on the Internet.

16 Printed matter; photographs; stationery; office requisites (except furniture); instructional and teaching materials (excluding apparatus); playing cards, printing type; printing blocks; posters; albums; almanacs; architects' models; engraved works of art; lithographic works of art; stickers (stationery items); comic books; pads (stationery); drawing pads; cardboard or paper boxes; bottle wrappers of cardboard or paper; bottle envelopes of cardboard or paper; brochures; writing or drawing books; calendars; types (numerals and letters); musical greeting cards; cardboard tubes; cardboard; catalogs; binders (office supplies); patterns for dressmaking; covers (stationery); pencils; decals; drawing materials; drawing instruments; graphic prints; jackets for papers; document files (stationery); etchings; wrapping paper; index cards (stationery); figurines (statuettes) made of papier-mâché; school supplies; engravings; pictures; printed products; playing cards; newspapers; writing paper; lithographs; books; paper; postcards; postage stamps; prospectuses; printed publications; ledgers (books); graphic representations; graphic reproductions; reviews (periodicals); sachets (envelopes, small bags) for packaging purposes (made of paper or plastic); bags (envelopes, small bags) for packaging purposes (made of paper or plastic); paintings (framed or not); letters; swap cards.

25 Clothing, footwear (excluding orthopedic footwear); headgear; bandanas (neckerchiefs); head coverings; caps; hats; outerwear; shoulder sashes; clothing articles; suits; sports jerseys; overcoats; parkas; pajamas; underwear; T-shirts; jackets.

28 Games, toys; balls for games; play balloons; marbles for games; building blocks (toys), playing balls; building games; dice; counters for games; automatic games, other than coin-operated and those adapted for use with television receivers only; board games; apparatus for electronic games other than those adapted for use with television receivers only; mobiles (toys); plush toys; skateboards; dolls; skis; water skis; surf skis; parlor games; surf boards; theatrical masks; toy vehicles; steering wheels (games).

35 Advertising; business management; business administration; office functions; distribution of prospectuses and samples; business consulting, information or inquiries; document reproduction; computerized file management; organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; business organization and management consultancy; business management of performing artists; commercial information agencies; advertising agencies; dissemination of advertising matter; transcription of communications; advertising mailing; direct mail advertising (leaflets, prospectuses, printed matter, samples); commercial or industrial management assistance; business management assistance; business management consultancy; advisory services for business management; upda-

ting of advertising material; document reproduction; organization of trade fairs for commercial or advertising purposes; rental of advertising space; projects (business management assistance); sales promotion (for third parties); publication of advertising texts; advertising by mail order; radio advertising; television advertising; public relations; personnel recruitment; compilation of information into computer databases; systemization of information into computer databases; sale by auction; advertising billing.

38 Telecommunications; press and information agencies; communications via computer terminals; news agencies; communications by fiber optic networks; communications via computer terminals (particularly on the Internet, Extranet and Intranet); television broadcasting; television programs; computer-aided message and image transmission; cable television.

41 Education; training; entertainment; sporting and cultural activities; book and review publishing; book loaning; show and film production; talent agencies; rental of films and phonograph recordings; arranging of competitions in the field of education or entertainment; organization and conducting of colloquiums, conferences, conventions; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; operating lotteries; amusement parks; videotape editing; videotape film production; providing casino facilities (gambling); movie studios; club services (entertainment or education); arranging and conducting of colloquiums; arranging and conducting of conferences; arranging and conducting of conventions; night club services; radio entertainment; television entertainment; education; teaching; rental of motion pictures; practical training (demonstration); information regarding education; information regarding leisure events; recreation information; providing amusement arcade services; gambling; publication of books; rental of sound recordings; rental of videotapes; leisure services; production of radio and television programs; providing museum facilities (presentation, exhibitions); organization of balls; organizing and conducting training workshops; organization and conducting of seminars, of symposiums; publication of texts (except advertising texts); party planning (entertainment); scriptwriting services; theatrical performances; organization of shows (impresario services); presentation of live performances, recording studio services.

42 Legal services; scientific and industrial research; computer programming; professional consultancy and drawing up of plans unrelated to business dealings; engineering works (not for building purposes); prospecting; printing; leasing access time to a computer database server; news reporters services; videotape filming; exhibition site management; computer systems analysis; architecture; graphic arts design services; copyright management; videotape recording (filming); recovery of computer data; intellectual property consultancy; consultancy in the field of computer hardware; interior decoration; industrial design; services rendered by fashion designers; packaging design services; development (design) of software; offset printing; lithographic printing; fashion information; intellectual property licensing; rental of computer software; leasing access time to a computer for the manipulation of data; updating of computer software; maintenance of computer software; photocomposing services; photography; construction drafting; research and development of new products (for third parties); silkscreen printing; styling (industrial design); art director services in connection with interactive solutions; assistance for the creation of Internet sites (graphical revamping); assistance for the creation of Internet sites (architecture and surfing); research and development of off-line and on-line 3D application software; research and development of software for generating video games; research and development of displaying engines for video games; design and production of educational gaming CD-ROMs; design and production of training CD-ROMs; design and development of interactive solutions for the Internet; development of games on a local network or on the Internet; design of computer-generated animations; design of special visual and sound effects; design of entertainment for palmtop computers; design of enter-



*tainment for electronic organizers; design of entertainment for cellular telephony apparatus.*

(822) FR, 07.12.2000, 00 3 069 546.

(300) FR, 07.12.2000, 00 3 069 546.

(831) AT, AZ, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, KP, LI, LV, MA, MC, MD, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, UZ, VN.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(851) JP, SG.

Pour ces pays, liste limitée aux produits et services des classes 9, 38, 41 et 42. / *For these countries, list limited to goods and services of classes 9, 38, 41 and 42.*

(527) GB, SG.

(580) 22.11.2001

**765 783 (MAP).**

**The publication of the international registration No 765783 contained an error in the data relating to priority. It is replaced by the publication below (See No 20/2001) / La publication de l'enregistrement international No 765783 comportait une erreur en ce qui concerne les données relatives à la priorité. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 20/2001).**

(151) **24.07.2001**

**765 783**

(732) M-real Corporation

Revontulentie 6, FIN-02100 Espoo (FI).

(842) Finnish public joint stock company, Finland.

MAP

(541) standard characters / *caractères standard.*

(511) 16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printers' type; printing blocks; paperboard.

*16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés; papier cartonné.*

(821) FI, 24.07.2001, T-200102311.

(300) EM, 24.01.2001, 2052694.

(832) AU, CH, CN, CZ, EE, HU, JP, KP, LT, LV, MA, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, TR, UA, YU.

(527) SG.

(580) 22.11.2001

**765 893 (EURONLINE).**

**La publication de l'enregistrement international No 765893 comportait une erreur en ce qui concerne la liste des produits et services (indication de la classe 14 au lieu de la classe 16). Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 21/2001) / The publication of the international registration No 765893 contained an error in the list of goods and services (indication of class 14 instead of class 16). It is replaced by the publication below (See No 21/2001).**

(151) **13.04.2001**

**765 893**

(732) EUREREDIT SA

47, rue Louis Blanc, F-92400 Courbevoie (FR).

(842) Société Anonyme, France.

**EURONLINE**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

*See original in color at the end of this issue.)*

(531) 27.5; 29.1.

(571) Partie supérieure des lettres de couleur bleue (pantone 5275 C); partie inférieure des lettres de couleur jaune (Pantone 122 C). / *Upper part of letters in blue (Pantone 5275 C); lower part of letters in yellow (Pantone 122 C).*

(591) Bleu (Pantone 5275C), jaune (Pantone 122C). Partie supérieure des lettres de couleur bleue (Pantone 5275 C); partie inférieure des lettres de couleur jaune (Pantone 122 C). / *Blue (Pantone 5275C), yellow (Pantone 122C). Upper part of letters in blue (Pantone 5275 C); lower part of letters in yellow (Pantone 122 C).*

(511) 9 Appareils pour l'émission, l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; appareils téléphoniques, appareils pour le traitement de l'information, terminaux de télécommunication, terminaux multimédia, appareils audiovisuels, appareils de télécommunication et de péritélécommunication, matériels de connexion d'un équipement informatique (modems), matériel de transmission de messages, ordinateurs, ordinateurs pour le traitement des données et de textes, appareils d'enregistrement et de reproduction à disques magnétiques et à disques optiques, supports d'enregistrements magnétiques, disques acoustiques, disques magnétiques et optiques, disques optiques numériques, disques digitaux vidéo, supports optiques ou magnétiques pour l'information, vidéodisques, supports pour l'enregistrement et la reproduction des données, sons, images et/ou signaux, bandes magnétiques, disquettes d'enregistrement, cartes à mémoire magnétiques ou à puce de mémoire contenant des programmes d'ordinateurs; logiciels, progiciels, banques de données, interfaces (logiciels), banque d'images (logiciels), programmes d'ordinateurs enregistrés.

16 Imprimés, journaux, livres, annuaires, manuels, brochures, brochures promotionnelles, revues périodiques, guides et manuels dans le domaine de l'informatique, photographies, papeterie, articles de bureau (à l'exception des meubles), matériels d'instruction ou d'enseignement (à l'exclusion des appareils), clichés, catalogues, documentation sur support papier, et tous supports de papier et de carton pour l'informatique et/ou pour l'enregistrement des programmes d'ordinateurs et la restitution de données.

35 Aide aux entreprises industrielles ou commerciales dans la conduite de leurs affaires, conseils en organisation, direction, information ou renseignements d'affaires, compilation de renseignements, prévisions économiques, étude et recherche de marchés; recueil de données dans un fichier central; informations, recherches, compilations et études statistiques; services de mises à jour de bases de données, services de gérance administrative d'ordinateurs, service de conseil en sécurité d'entreprise, services d'information commerciale; administration et supervision de réseaux multimédia; services de publicité, régie publicitaire; distribution de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés); services d'abonnement à des journaux pour des tiers; abonnements télématiques, abonnements à une base de données, abonnements à un serveur de base de données, abonnements à un centre fournisseur d'accès



à un réseau informatique ou de transmission de données, notamment de communication mondiale de type Internet; abonnements à des journaux électroniques; abonnements à un service de télécommunication.

38 Agences de presse et d'information, services de télécommunications, à savoir: services de communications téléphoniques, radiotéléphoniques, télégraphiques et par tous moyens téléinformatiques; services de transmission d'informations par voie télématique accessibles par codes d'accès ou terminaux; services de transmission d'informations par voie télématique en vue d'obtenir des informations contenues dans des banques de données et banques d'images; services de transmission d'informations par systèmes d'information communicants, à savoir réseaux Internet, extranet, intranet; services de transmission d'information par systèmes de messagerie sécurisée; communications par terminaux d'ordinateurs; location d'appareils et d'installations de télécommunication.

41 Services d'édition et de publication de textes, de journaux, de périodiques, d'annuaires et de tous supports sonores et/ou visuels, d'enregistrement, de transmission et de reproduction des sons et/ou des images, et de supports multimédia (disques interactifs, disques compacts audio-numériques à mémoire morte); services d'édition de programmes multimédia (mise en forme informatique de textes et/ou d'images, fixes ou animées, et/ou de sons (musicaux ou non), à usage interactif ou non; services d'éducation et de divertissement, formation et perfectionnement dans le domaine de l'informatique, organisation de séminaires, de congrès, de conférences et de cours notamment dans le domaine de l'informatique; formation et éducation dans le domaine de la programmation, de l'installation, de l'exploitation, de la gestion, de la maintenance des ordinateurs, de téléphones et autres appareils de télécommunications, du matériel et des logiciels associés aux ordinateurs et aux appareils et aux instruments de télécommunication.

42 Conception (réalisation) de logiciels, services d'ingénierie, services de transposition d'application du logiciel, programmation pour ordinateurs, conception (élaboration) de programmes pour le traitement de données et de textes d'entreprises, duplication de programmes d'ordinateurs, conception de systèmes informatiques et de systèmes de télécommunications, études et recherches techniques dans le domaine de l'exploitation et de la maintenance de matériels informatiques et de télécommunications; location de logiciels, location de temps d'accès à un système informatique, location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données, location de programmes sur supports informatiques et par moyen de télécommunications; location d'installations de traitement de données; location d'ordinateurs; services de gérance informatique, à savoir services d'infogérance informatique, services d'aide technique à l'exploitation et à la supervision des réseaux informatiques, services d'assistance technique dans le domaine informatique et des télécommunications, consultations et conseils techniques dans le domaine des télécommunications et de l'informatique, études techniques de tous travaux informatiques; services d'imprimerie.

9 Apparatus for sending, recording, transmitting or reproducing sound or images; telephone apparatus, data processing apparatus, telecommunication terminals, multimedia terminals, audiovisual apparatus, telecommunication apparatus and accessories thereto, connection hardware for computer equipment (modems), message transmission equipment, computers, data and word-processing computers, magnetic and optical disk recording and reproduction apparatus, magnetic recording media, sound recording disks, magnetic and optical disks, digital optical disks, digital videodisks, optical or magnetic media for information, videodisks, data, sound, image and/or signal recording and reproduction media, magnetic tapes, diskettes for recording, magnetic or chip memory cards containing computer programs; computer software, software packages, data banks, interfaces (software), image banks (software), recorded computer programs.

16 Printed matter, newspapers, books, directories, manuals, brochures, promotional brochures, reviews (periodi-

cal), handbooks and manuals in the field of computing, photographs, stationery, office requisites (except furniture), instructional or teaching equipment (excluding apparatus), printing blocks, catalogs, documentation on a paper medium, and all paper and cardboard media for use with computers and/or for recording computer programs and data recovery.

35 Business management assistance to industrial or commercial companies, consultancy pertaining to business organization, direction, information or inquiries, information compilation, economic forecasting, market study and research; compilation of information into computer databases; statistical study, compilation, research and information; updating of databases, administrative management of computers, corporate security consulting services, information about business matters; administration and supervision of multimedia networks; advertising services, advertising management; direct mail advertising (leaflets, prospectuses, printed matter); newspaper subscription services for third parties; data communication subscriptions, subscriptions to a database, subscriptions to a database server, subscriptions to a data transmission or computer network provider, especially for Internet-type global communication; subscriptions to electronic newspapers; subscriptions to a telecommunication service.

38 News and information agencies, telecommunication services, namely: telephone, radiotelephone, telegraph and all remote computing communication services; computer transmission of terminal and code-accessible information; computer transmission of information for the purpose of obtaining data held in data banks and image banks; information transmission services via information communication systems, namely Internet, Extranet and Intranet networks; information transmission services via secure messaging systems; communications via computer terminals; rental of telecommunication apparatus and installations.

41 Publishing and editing of texts, newspapers, periodicals, directories and all audio and/or visual media, sound and/or image recording, transmission and reproduction media, and multimedia carriers (interactive disks, compact disk-digital audio read-only memory); editing of multimedia programs (computer formatting of fixed or animated texts and/or images, and/or of musical or other types of sounds), for interactive or other uses; educational and entertainment services, training and further training in the field of information technology, organization of seminars, conventions, conferences and courses particularly relating to information technology; training and education in the field of programming, installation, operation, management, maintenance of computers, telephones and other telecommunication apparatus, of hardware and software associated with computers and with telecommunication apparatus and instruments.

42 Design (development) of computer software, engineering services, software application transposition services, computer programming, design of programs for business data and word processing, computer program copying, computer and telecommunication system design, technical studies and research in the field of computer and telecommunication equipment operation and maintenance; rental of computer software, leasing access time to a computer system, leasing access time to a computer database server, rental of programs on computer media and via telecommunications; rental of data processing installations; computer rental; computer management services, namely computer facilities management services, operating and supervising assistance services for computer networks, technical support services in the field of information technology and telecommunications, technical organization and consultancy in the field of telecommunications and information technology, technical studies for all computing work; printing services.

(822) FR, 18.10.2000, 00 3 060 250.

(300) FR, 18.10.2000, 00 3 060 250.

- (831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.
- (832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, LT, NO, SE, TR.
- (527) GB.
- (580) 29.11.2001

765 917.

The publication of the international registration No 765917 contained errors in the international registration date and in the data relating to priority. It is replaced by the publication below (See No 21/2001) / *La publication de l'enregistrement international No 765917 comportait des erreurs en ce qui concerne la date d'enregistrement international et les données relatives à la priorité. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 21/2001).*

- (151) 26.07.2001 765 917
- (732) S.A. Henkel Belgium N.V.  
Havenlaan 66, B-1210 Brussel (BE).
- (842) Naamloze Vennootschap.



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 26.15; 29.1.
- (591) Various shades of rose and red. / *Diverses teintes de rose et de rouge.*
- (550) three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle.*
- (511) 3 Soaps, washing and bleaching preparations, rinsing preparations for washing up and for laundry use, cleaning and polishing preparations; chemical products for cleaning wood, metal, glass, plastic, stone, china and textile.
- 5 Disinfectants.
- 3 *Savons, produits de lavage et de blanchiment, produits de rinçage pour la vaisselle ainsi que la lessive, préparations pour nettoyer et polir; produits chimiques pour le nettoyage de bois, de métal, de verre, de plastique, de la pierre, de la porcelaine et de textiles.*
- 5 *Désinfectants.*
- (822) BX, 02.02.2001, 686777.
- (300) BX, 02.02.2001, 686777.
- (831) AT, BA, BG, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, MK, PL, PT, RO, SI, SK.
- (832) DK, FI, GB, GR, NO, SE, TR.
- (527) GB.
- (580) 29.11.2001

766 389 (L'alimentation intelligente).

La publication de l'enregistrement international No 766389 devait mentionner la limitation de la liste des produits et services pour le Japon. Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No 21/2001) / *The publication of the international registration No 766389 should mention the limitation of the list of goods and services for Japan. It is replaced by the publication below (See No 21/2001).*

- (151) 02.08.2001 766 389
- (732) LABORATOIRES ROBERT SCHWARTZ  
(société à responsabilité limitée)  
Parc d'Innovation, Boulevard Gonthier d'Andernach,  
F-67400 ILLKIRCH GRAFFENSTADEN (FR).
- (842) société à responsabilité limitée, FRANCE.

### L'alimentation intelligente

- (541) caractères standard / *standard characters.*
- (511) 5 Substances diététiques à usage médical, aliments et boissons diététiques à usage médical, compléments nutritionnels à usage médical, préparations d'oligo-éléments pour la consommation humaine, reconstituants (médicaments), sucre à usage médical, suppléments alimentaires minéraux, préparations instantanées pour boissons reminéralisantes, préparations de vitamines et de minéraux pour la consommation humaine, produits pharmaceutiques, aliments pour bébés, préparations médicales pour l'amincissement, produits antisolaire (onguents contre les brûlures du soleil), préparations thérapeutiques pour le bain, bonbons à usage pharmaceutique, produits pour les soins de la bouche à usage médical, eaux minérales à usage médical, infusions médicinales, sels odorants, produits pharmaceutiques pour les soins de la peau, élixirs (préparations pharmaceutiques), gommes à mâcher à usage médical, herbes médicinales.
- 29 Viande, poisson, volaille, gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, surgelés, séchés et cuits, gelées, confitures, compotes, oeufs, lait, produits laitiers, huiles et graisses comestibles, amandes préparées, beurre d'arachides, arachides préparées, beurre, boissons lactées où le lait prédomine, bouillons, caviar, charcuterie, fruits confits, coquillages (non vivants), croquettes alimentaires, crustacés (non vivants), fromages, herbes potagères conservées, mélanges contenant de la graisse pour tartines, potages, préparations pour faire des potages, salaisons, gelées comestibles, jus végétaux pour la cuisine, pollen préparé pour l'alimentation, tofu, salades de légumes, marmelades, mollusques comestibles (non vivants), pommes chips, potages, salades de fruits, tranches de fruits, yaourt, plats préparés ou cuisinés à base de légumes, viandes ou poissons, fibres végétales pour l'alimentation humaine, protéine pour l'alimentation humaine, extraits d'algues à usage alimentaire, compléments alimentaires lactés non à usage médical, compléments alimentaires à base de protéines non à usage médical.
- 30 Aromates pour boissons autres que les huiles essentielles, bouillie alimentaire à base de lait, algues (condiments), préparations faites de céréales, glaces alimentaires, pâtes alimentaires, préparations aromatiques à usage alimentaire, assaisonnements, biscottes, biscuits, boissons à base de cacao, de café, de chocolat, bonbons, brioches, cacao, café, chocolat, condiments, confiserie, crackers, crèmes glacées, décorations comestibles pour gâteaux, épices, mets à base de farines, flocons de céréales séchées, gâteaux, gâteaux secs, glucose à usage alimentaire, gelée royale pour l'alimentation humaine (non à usage médical), propolis pour l'alimentation humaine (produits d'apiculture), sushi, gommes à mâcher non à usage médical, infusions non médicinales, maïs grillé et éclaté (pop corn), miel, moutarde, muesli, pain, pain d'épices, pâtes de fruits (confiserie), pâtisserie, petits fours (pâtisserie), riz, sandwiches, sauces (condiments), sel de cuisine, sorbets (glaces alimentaires), sucre, sucreries, thé, vinaigres, yaourt glacé (glaces

alimentaires), plats préparés ou cuisinés à base de pâtes alimentaires, de riz ou de céréales, essences pour l'alimentation (à l'exception des essences éthériques et des huiles essentielles), compléments alimentaires à base de thé, de cacao, de café ou de chocolat non à usage médical.

32 Boissons non alcooliques, apéritifs sans alcool, bières sans alcool, préparations pour faire des boissons, sirops pour boissons, boissons à base de petit-lait, boissons isotoniques, cocktails sans alcool, eaux (boissons), eaux de table, eaux gazeuses, eaux minérales (boissons), boissons de fruits non alcooliques, extraits de fruits sans alcool, jus de fruits, jus végétaux (boissons), sodas, sorbets (boissons), pastilles et poudres pour boissons gazeuses, produits pour la fabrication des eaux minérales, essences pour la préparation de boissons, compléments alimentaires non à usage médical sous forme de boissons non alcooliques.

42 Restauration (alimentation), soins médicaux, d'hygiène et de beauté, consultation, recherche et analyse scientifique, consultation, recherche et analyse chimique, salons de beauté, exploitation de brevets, de marques, de dessins et modèles, consultation, recherche et analyse en matière de pharmacie, consultation professionnelle (sans rapport avec la conduite des affaires), consultation, recherche et analyse en cosmétologie, concession de licences de propriété intellectuelle, recherche et développement de nouveaux produits (pour des tiers), consultation, recherche et analyse biologique, services de santé.

5 *Dietetic substances adapted for medical use, dietetic foodstuffs and beverages for medical use, food supplements for medical use, preparations of trace elements for human consumption, tonics (medicines), sugar for medical purposes, mineral food supplements, instant preparations for remineralizing beverages, vitamin and mineral preparations for human consumption, pharmaceutical products, food for babies, medical preparations for slimming purposes, sunscreen products (sunburn ointments), therapeutic preparations for the bath, medicated candy, mouthwashes for medical purposes, mineral water for medical purposes, medicinal infusions, smelling salts, pharmaceutical products for skin care, elixirs (pharmaceutical preparations), chewing gum for medical purposes, medicinal herbs.*

29 *Meat, fish, poultry, game, meat extracts, fruit and vegetables which are preserved, deep-frozen, dried and cooked, jellies, jams, compotes, eggs, milk, dairy products, edible oils and fats, ground almonds, peanut butter, processed peanuts, butter, milk beverages mainly of milk, bouillon, caviar, charcuterie, crystallized fruits, shellfish (not live), croquettes, crustaceans (not live), cheese, preserved garden herbs, fat-containing mixtures for bread slices, soups, preparations for making soup, salted foods, jellies for food, vegetable juices for cooking, pollen prepared as foodstuff, tofu, vegetable salads, marmalades, mussels (not live), potato chips, soups, fruit salads, fruit chips, yogurt, ready-made or cooked meals made with vegetables, meat or fish, vegetable fibers for human consumption, protein for human consumption, weed extracts for food, milk-based food supplements for non-medical use, protein-based food supplements for non-medical use.*

30 *Flavorings, other than essential oils, for beverages, milk-based gruels, weeds (condiments), cereal preparations, edible ices, pasta, aromatic preparations for food, seasonings, rusks, biscuits, beverages made with cocoa, coffee or chocolate, candy, brioches, cocoa, coffee, chocolate, condiments, confectionery, crackers, ice cream, edible decorations for cakes, spices, dishes made with flour, dried cereal flakes, cakes, shortbreads, glucose for food, royal jelly for human consumption (not for medical purposes), propolis for human consumption (beekeeping products), sushi, chewing gum not for medical purposes, non-medicinal infusions, popcorn, honey, mustard, muesli, bread, gingerbread, fruit jellies (confectionery), pastries, petits fours (pastries), rice, sandwiches, sauces (condiments), cooking salt, sherbets (edible ices), sugar, sweetmeats, tea, vinegar, frozen yogurt (edible ices), ready-made or cooked dishes made with pasta, rice or cereals, es-*

*sences for foodstuffs (except etheric essences and essential oils), tea, cocoa, coffee or chocolate-based food supplements not for medical use.*

32 *Non-alcoholic beverages, non-alcoholic aperitifs, non-alcoholic beers, preparations for making beverages, syrups for beverages, whey beverages, isotonic beverages, non-alcoholic cocktails, waters (beverages), table waters, aerated water, mineral water (beverages), non-alcoholic fruit juice beverages, non-alcoholic fruit extracts, fruit juices, vegetable juices (beverages), soft drinks, sherbets (beverages), powder and tablets for carbonated drinks, products for making mineral water, essences for making beverages, non-medical food supplements in the form of non-alcoholic beverages.*

42 *Restaurant services (food services), medical, sanitary and beauty care, scientific consultation, research and analysis, chemical consultation, research and analysis, beauty salons, exploitation of patents, trademarks and designs, pharmacy consultation, research and analysis, non-business professional consultancy, cosmetology consultation, research and analysis, licensing of intellectual property, research and development of new products (for third parties), biological consultation, research and analysis, health care.*

(822) FR, 02.02.2001, 01 3080465.

(300) FR, 02.02.2001, 01 3080465.

(831) BX, CH, DE, ES, IT, MC, PT.

(832) JP.

(851) JP.

Liste limitée aux classes 5, 29, 30 et 32. / List limited to classes 5, 29, 30 and 32.

(580) 29.11.2001

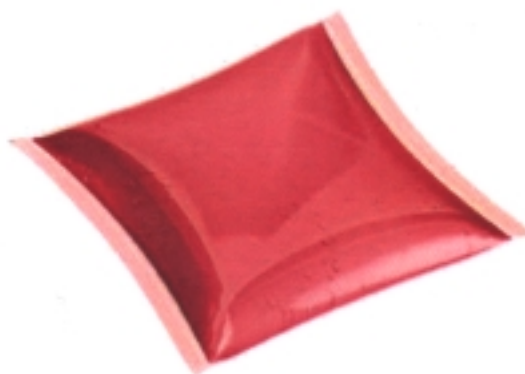
## XII. REPRODUCTIONS EN COULEUR / COLOR REPRODUCTIONS

Le procédé employé ne permet pas dans tous les cas une reproduction fidèle de toutes les nuances de couleurs /  
*The process used does not allow in all cases the exact reproduction of all the different shades of colors*

731 662



762 262



761 879



765 893

**EURO** **ONLINE**

765 917



767 827



767 817



767 828



767 823



767 830



767 831



767 855



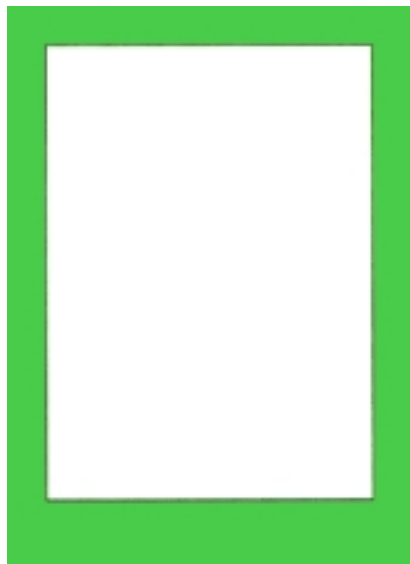
767 833



767 866



767 844



767 867



767 883



PROM OCEAN

767 904



CENTRIC

767 898



767 913



767 900



767 953



PM  
PROTON MOTOR



767 954



767 964



767 978



767 984



767 987



767 989





767 990



767 995

Deutsche Hyp

768 014



768 046



768 066



768 069

Lipoclean

768 073



768 084



768 074



768 088



768 076



768 090



768 137



768 142



768 147



768 161



768 162



768 163



768 165



768 168



768 166



768 169



768 167



768 178

**SUPER**  
**FIX**



768 180



768 203



768 188



768 204



768 202



768 222



768 223



768 232

*Quattrosil*

768 224



768 233

*Sanolyte*

768 225



768 238



768 245



768 262



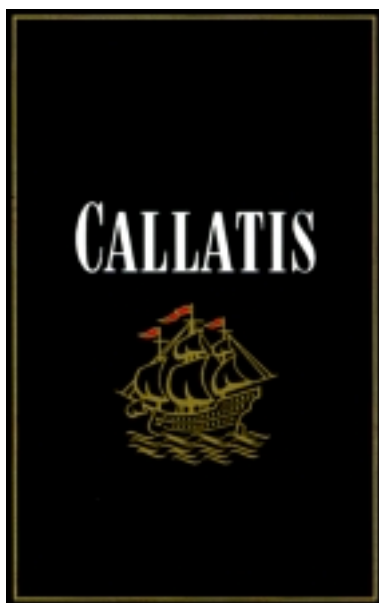
768 254



768 264



768 261



768 278



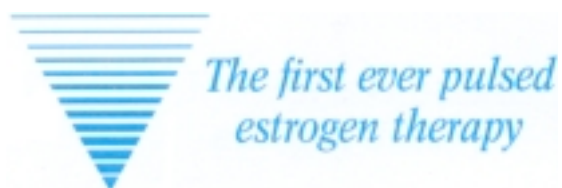
768 285



768 319



768 290



768 327



768 314



768 329





768 332



**blancco**

768 379



Office**Connect**

768 359



**NetExpress**  
**Europe**

768 380



Voice**Connect**

768 369



768 384



Web**Connect**

768 386

HomeConnect

768 390



768 388



768 391



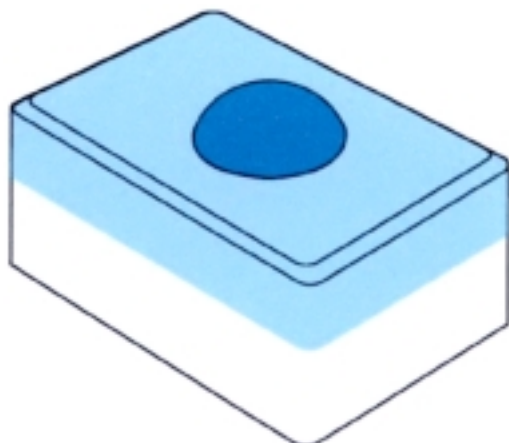
768 389



768 394

Garbit

768 396



768 426



768 415



768 440



768 418



768 452



768 456



768 471



768 458



768 474



768 467



768 487



768 488



768 494



768 489



768 495



768 492



768 503



768 505

**vidres**

768 526



768 511



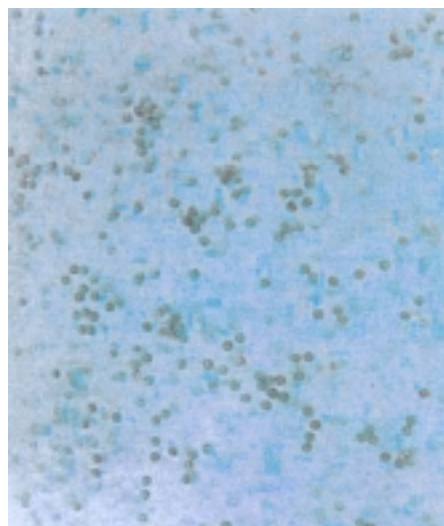
768 529



768 522

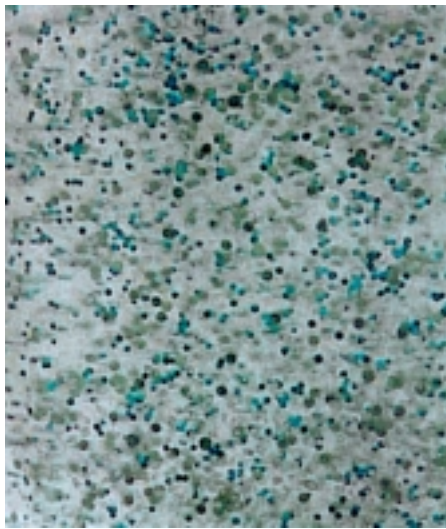


768 531





768 532



768 545



768 536



768 556



768 538



768 566



768 570



768 598



768 583



768 599



768 590



768 624







## Fédération internationale des Conseils en propriété industrielle

Siège: Holbeinstrasse 36, CH-4051 Bâle (Suisse)

La Fédération internationale des Conseils en propriété industrielle fut formée le 1<sup>er</sup> septembre 1906. Elle a notamment pour but:

1. de resserrer les liens de confraternité professionnelle entre les Ingénieurs-conseils des différents pays et de faciliter et de simplifier leurs relations professionnelles;
2. d'assurer la considération et la dignité de la profession de Conseil sur le plan international.

Les membres de la Fédération s'occupent d'une façon générale de toutes les questions rentrant dans le domaine de la propriété industrielle, et en particulier:

du dépôt de demandes de brevets (et de modèles d'utilité, le cas échéant), de marques de fabrique et de dessins et modèles industriels dans les pays où ils sont domiciliés et dans tous les autres pays par l'intermédiaire de correspondants.

## Sont membres de la Fédération

### ALLEMAGNE

Patentanwaltskammer, Körperschaft des öffentlichen Rechts, Postfach 260108, D-80058 München; Tal 29, D-80331 München. Tel.: +49-89-24 22 780; Fax: +49-89-24 22 78 24; e-mail: 1232512604@compuserve.com.

Une liste des agents de brevet allemands est accessible sur le site internet: www.patentanwalt.de.

### AUTRICHE

Section autrichienne de la Fédération internationale des conseils en propriété industrielle, Schottengasse 3A, 1014 Wien.

Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

### BELGIQUE

Chambre des Conseils en Propriété Industrielle (Brevets, Marques et Modèles) de Belgique, c/o Cabinet Bede S.A., Place de l'Alma 3, B-1200 Bruxelles.

**A. Colens** (Bureau Colens S.P.R.L.)

Rue Frans Merjay 21 B-1060 Bruxelles

**E. Fobe,**

Avenue du Bois des Collines 13 B-1420 Braine-l'Alleud

**D. Grisar, P. Van Cutsem**

(Bureau Vander Haeghen S.A.)  
Rue Colonel Bourg 108A B-1030 Bruxelles

**Fl. Gevers, G. Gevers, J. Pire**

(Gevers & Partners)  
Holidaystraat 5 B-1831 Diegem

**J. Gevers, J. Pieraerts, Cl. Quintelier**

(Gevers Patents S.A.)  
Holidaystraat 5 B-1831 Diegem

**F. de Kemmeter, P. Overath, L. Overath**

(Cabinet Bede S.A.)  
Place de l'Alma 3 B-1200 Bruxelles

**G. Leherte**

(Leherte, Lanvin & Demeuldre -  
K.O.B. S.A.)  
Kennedypark 31c B-8500 Kortrijk

**G. Plucker**

(Office Kirkpatrick S.A.)  
Avenue Wolfers 32 B-1310 La Hulpe

**M. Van Malderen, J. Van Malderen,**

**E. Van Malderen**  
(Office Van Malderen S.P.R.L.)  
Place Reine Fabiola 6 B.1 B-1080 Bruxelles

**Y. Roland**

(Gevers Antwerpen N.V.)  
Frankrijklei 53-55, bus 5 B-2000 Antwerpen

### COLOMBIE

**Alvaro Castellanos M.**  
P.O. Box 6349

Santa Fee  
de Bogotá D. E.

**Pombo Uribe & Cia**  
Apartado 48

Santa Fee  
de Bogotá D. E.

### ÉGYPTE

**Chehata Haroun**

P.O. Box 1540 Cairo 11511

**Moussa, Maurice W.**

(Maurice W. Moussa & Co)  
P.O. Box 380 Cairo

### ÉQUATEUR

**Vincente Bermeo Lañas** (Bermeo & Bermeo)

P.O. Box 17-12-881 Quito

### ESPAGNE

**Curell Suñol, Marcelino; Curell Suñol, Jorge;**

**Curell Aguilá, Marcelino; Curell Aguilá, Mireia**

(Dr. Ing. M. Curell Suñol I.I.S.L.)

Paseo de Gracia 65<sup>b</sup> E-08008 Barcelona  
Profesor Waksman 8 E-28036 Madrid

**Durán Alfonso, Durán Carlos,**

**Durán Luis-Alfonso** (Durán-Corretjer)

Paseo de Gracia 101 E-08008 Barcelona

**Elzaburu, M. Alberto de; Armijo, Enrique;**

**Diez de Rivera Elzaburu, Alfonso** (Elzaburu)

Miguel Angel 21 E-28010 Madrid

**Isabel Lehmann Novo (Lehmann & Fernández,**

**S.L.) Alvares de Baena, 4** E-28006 Madrid

**Carlos Polo, Profesor Waksman, 10** E-28036 Madrid

**Ponti Sales A., Consell de Cent, 322** E-08007 Barcelona

**Sugrañes, Pedro; Verdonces, Enrique de**

Calle Provenza 304 E-08008 Barcelona

**Victor Gil Vega**

Estébenez Calderon 3 E-28020 Madrid

**Espiell Volart, Eduardo** (Volart Pons)

Pau Claris 77 E-08010 Barcelona

### FRANCE

Association des Conseils en Propriété industrielle, 92, rue d'Amsterdam, F-75009 Paris.

Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

### GRÈCE

**Théodorides, P.D., Dr., Papaconstantinou H. G., Dr.**

(Law Offices Dr. P. D. Théodorides, Dr. H. G. Papaconstantinou)  
2, avenue Coumbari Kolonaki-  
Athènes (138)

### IRAN

**Dr. Ali Laghaee**

P.O. Box 11365-4948 Tehran

### ITALIE

Collegio italiano dei Consulenti in proprietà industriale, Viale Lombardia, 20, I-20131 Milano.

Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

## FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE (suite)

**ISRAËL**

**Bregman, Zwi; Goller, Gilbert** (Wolff, Bregman and Goller)  
Post Office Box 1352 Jerusalem 91013

**Cohen Zedek & Spisbach, S. Cohen Zedek**  
P.O. Box 33116 Tel-Aviv 61330

**Dr. Rheinhold Cohn and Partners**  
P.O. Box 4060 Tel-Aviv 61040

**JORDANIE**

**Doofesh R. Mohammad** (TMP Agents)  
P.O. Box 921100 Amman

**LITUANIE**

**A.A.A. Baltic Service Company**, Marius J. Jason  
Rudninku 18/2, e-mail: info@aaa.lt 2001 Vilnius

**MAROC**

**Salmouni-Zerhouni M. Mehdi**  
Forum International  
62, Boulevard d'Anfa 20000 Casablanca

**PAKISTAN**

**Yawar I. Khan**  
(United Trademark & Patent Services)  
West End Building, 61, The Mall, Lahore 54000  
Fax: 92-42-7323501 & 7233083,  
E-mail: utmp@paknet4.ptc.pk

**Zulfiqar Khan**

(Khursheed Khan & Associates)  
305 Amber Estate, Share Faisal Karachi-75350  
Tel.: 92-21-4533 665. Fax: 92-21-454 9272  
Email: zkhan@kursheedkhan.com

**PÉROU**

**Adolfo Cadenillas Galvez**  
(César Galvez Tafur Law Office S.C.R.L.)  
P.O. Box 8 Lima 100

**PORTUGAL**

**Alexandre Bobone, Dr. J.**  
(Alexandre Bobone, LDA.)  
Rua Almeida e Sousa, 43 P-1350-008 Lisboa

**Cruz, Jorge** (Cabinet J. Pereira da Cruz)  
Rua Victor Cordon 10-A P-1200 Lisboa

**da Cunha Ferreira, Antonio João**  
(A.G. da Cunha Ferreira Lda.) P-1200-195 Lisboa  
Rua das Flores 74-4

Dipl. Eng. **J. de Arantes e Oliveira**  
(Raul Cesar Ferreira (Herd.), Lda) P-1300 Lisboa  
Rua do Patrocinio 94

**Moniz Pereira, Manuel Gomes**  
(Gastão da Cunha Ferreira, Lda.) P-1100 Lisbonne  
Arco da Conceição, 3-1°

**De Sampaio, António L.**  
(Cab. J. E. Dias Costa Lda.) P-1269-063 Lisboa  
Rua do Salitre, 195-r/c

**ROUMANIE**

**Margareta Oproiu (Cabinet M. Oproiu)**  
Calea Victoriei 155, Suite 54 R-217 Bucharest  
P.O. Box 22, 217 Bucharest, Romania  
Tel.: 40 1 314 8672, Fax: 40 1 311 07 65  
E-mail: office@oproiu.ro

**ROYAUME-UNI**

The British Association of the International Federation of Patent Agents, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS.

Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

**SUISSE**

Association suisse des Conseils en propriété industrielle  
Verband Schweizerischer Patentanwälte - CH-3000 Berne  
Liste des membres disponible sur le site internet [www.vsp.ch](http://www.vsp.ch)

**VIET NAM**

**Tran Huu Nam**  
P.O. Box 456 Hanoi

**YUGOSLAVIE**

**Pavlovič Gordana**  
53, Majke Jevrosime 11000 Beograd

**HONGRIE****S.B.G. & K.**Patent and Law Office  
Agents de brevets  
et avocatsBrevets, marques de fabrique, modèles,  
recherches, rédactions de contrats,  
litigesP.O. Box 360, H-1369 **Budapest**  
Télécopieur: 361-342 4323  
Téléphone: 361-342 4950  
E-mail: mailbox@sbgk.hu**S. BOLTON & SONS, Co.**REGD. PATENT & TRADEMARK AGENTS  
C.P.O. Box 126, Sirkeci, TR-34432 Istanbul,  
TURKEY, Tlx 27336 bopa tr  
Tel.: (90-212) 260 02 13- (90-212) 260 61 54  
Fax: (90-212) 259 83 09  
**TURKEY, GREECE, ISRAËL and**  
**CYPRUS** (Turkish & Greek sections)**INDONESIA****Prof. Mr. Dr. S. Gautama**  
**(Goungioksiong)**  
Patents & Trademarks  
P.O. Box 341, Merdeka Timur 9  
**JAKARTA** Cables: INDOLAW  
Telex: 46620 INDOLAW IA**Espagne****E-28004 Madrid**, Almirante 1  
**E-41004 Sevilla**, Hernando Colón 3  
Téléphone: +34 5 4225701  
Facsimile: +34 5 4226711**Rodolfo de la Torre S. L.**

fondé en 1931

Bureau technique international  
de propriété industrielle  
Correspondance en toutes langues**COMMUNICATIONS  
CONCERNANT  
LA PUBLICITÉ**

Voir page XI

**ESPAGNE****Manuel de Rafael & Cia S.L.**  
Agents officiels  
Brevets et marques  
**Barcelona (10)** Gerona 34**COMMUNICATIONS  
CONCERNANT  
LA PUBLICITÉ**

Voir page XI



World Leader in Trademark Research

St. Pietersvliet 7,  
2000 Antwerp,  
Belgium  
Tel. +32 3 220 72 11  
Fax +32 3 220 73 90Trademark watching and searching  
Offices in UK, France, Italy, Sweden  
[www.compu-mark.com](http://www.compu-mark.com)**BENELUX-EUROPEAN UNION***Keesom & Hendriks N.V.*Sworn Trade Mark Brokers, BMM Consultants  
European Trade Mark AttorneysContacts:  
Drs P H M Keesom, FIL  
Ms S M de Wilde, LL MP.O. Box 85533, 2508 CE The Hague, NL  
Tel.: + 31 70 350 40 99; fax: + 31 70 350 49 63  
E-mail: tmlaw@keesom.nl - www.keesom.nl**CHANDRAKANT M. JOSHI**LEADING INDIAN IPR LAW FIRM  
INDIAN PATENT AND TRADEMARK ATTORNEYS  
Over 30 years experienceMember: FICPI, AIPPI, INTA, ABA, CIPA, AIPLA, ITMA,  
ECTA, GRUR, VPP, APAA, LAW ASIA  
501, Viskwananak, Andheri (east), Mumbai - 99  
Tel. 0091-22-8380848,  
Fax. 0091-22-8380737/0091-22-8380839  
E-mail: cmjoshi@bom3.vsnl.net.inThe firm represents its clientele in India, Pakistan, Sri Lanka,  
Bangladesh, Nepal and Maldives for search, registration and post  
registration of patents, Trademarks, Industrial Designs and Copyright.**INDIA****POLAND**

PATENT ATTORNEY OFFICE

**patpol****PATENTS, DESIGNS,  
TRADE MARKS, RESEARCHES,  
LICENSES, KNOW-HOW,  
COPYRIGHT, LEGAL ADVICE,  
INTELLECTUAL PROPERTY  
INFRINGEMENT LITIGATION,  
PLANT VARIETY PROTECTION**P.O.Box 168, 00-950 Warszawa, Poland  
Telecopiers (48) 39121815, (48-22) 644 96 00  
Telex 816830, Phones (48-22) 644 96 57, 644 96 59  
INTERNET ADDRESS: patpol@tarnet.pl.**SUISSE**A. W. Metz & Co. AG, CH-8024 Zurich  
Hottingerstrasse 14, P.O. Box  
Conseils en Marques - Dépôts en Suisse  
et au Liechtenstein - Recherches -  
Consultations et expertises juridiques.  
Tél.: 01/262 41 11 - Télécopieur: 01/262 41 01  
E-mail: MAIL@METZMARK.CH**JAPAN****KYOWA PATENT AND LAW OFFICE**Chartered Patent Attorneys  
Cable: «UCHITATSU» TOKYO  
Telex: 0222-3275 Kyopat J  
Telephone: 03-211-2321  
Facsimile: 03-211-1386  
TOKYO Central P.O. Box No. 56  
Established 1908 **TOKYO - JAPAN****VIETNAM**  
INTERNATIONAL TRADEMARK  
& PATENT AGENT**INVENCO**ü Trademarks ü Patents ü Industrial  
Designs ü Copyrights in Vietnam  
ü Trademarks in Laos, Cambodia  
and Myanmar.29 Truong Han Sieu Street, Hanoi  
P.O. Box 412 Hanoi - Vietnam  
Tel: **(84 4) 8228595 / 8222153**  
Fax: **(84 4) 8226059 / 8223095**  
E-mail: invenco@hn.vnn.vn  
Website: <http://home.vnn.vn/invenco>**REPUBLIC OF KAZAKHSTAN - Patent-Legal Firm "ENLIK"**


Association of Patent Attorneys (established in 1993)

**Inventions, Utility Models, Designs, Trademarks, Copyright**The whole range of services relating to intellectual property including the protection of the interests of  
applicants and the intellectual property owners in court. - Patent Attorney of the Republic of Kazakhstan,  
Eurasian Patent Attorney, Dr. Physics & Mathematics **L.S. Yurchak**. - Patent Attorneys of the Republic  
of Kazakhstan - Dr. Chemistry, Member of the New York Academy of Sciences **LL. Nikitina** and Dipl.  
Eng. **I.G. Kuchaeva**.Address: 4 Apt., 139, Bogenbai batyr Str., 480091 Almaty, Republic of Kazakhstan.  
Tel.: (07) (3272) 62 91 09, 62 35 87. Telefax: (07) (3272) 62 35 87, 63 77 54.  
E-mail: enlik@asdc.kz; enlik@astel.kz.

**SPAIN** LATIN AMERICA  
PORTUGAL  
Patent & Trade Marks  
**ARPE**  
Gúzman El Bueno 133 - E-28003 MADRID  
Telex 47410 AARP E  
Telefax (1) 5531317

**SWITZERLAND**

**Dr. Renata Kündig**  
Trademarks · Designs  
Hallenstrasse 15, CH-8008 Zürich  
Telephone: + 41 1 - 252 33 02  
Fax: + 41 1 - 252 37 56

 **AGENCY OF INTELLECTUAL PROPERTY**  
**Patents** **Designs**  
**Trademarks**  
50, Kazibek Bi str., Almaty, 480091, KAZAKSTAN  
Tel.: +7 3272 62 77 09; Fax: +7 3272 50 35 38  
E-mail: tagberg@kazmail.asdc.kz

**ECUADOR**

**LUIS A. ANDRADE**  
Law Offices  
Patents and Trade Marks  
P.O. Box 17-07-8738  
Quito, Ecuador  
Fax: 593-2-552951  
E-mail: laandra@attglobal.net  
laandra@andinanet.net

**DAVID GARRICK & CO.**

25, OLANREWAJU STREET, OREGUN INDUSTRIAL ESTATE, OREGUN  
P.O. BOX 2471, **LAGOS, NIGERIA**. Telephone: 960753; 2660160; 2661804.  
Fax: 234-1-2662375; 2611134; 2635595 & 2615661  
Telex: 33173 GARIK NG. Cable Address: "Patents, Lagos"  
Barristers, Solicitors, Notaries Public, Copyright, Patent, Design, Trade Mark & Tax Attorneys.  
**DAVID L. GARRICK, BCL, MA (Oxon)** of Lincoln's Inn and The Supreme Court of Nigeria, Barrister.  
**OLUGBOYEGA KAYODE, LL.M.** (Lond.) of the Supreme Court of Nigeria, Barrister at Law.

**ESPAGNE****Tavira y Botella**

Agents officiels de Propriété industrielle  
E-28001 Madrid, C/Velasquez, 80, 4º izda  
Correspondance en espagnol, français, anglais  
et allemand.  
Téléphone: 431 74 82, Fax: 91 577 37 58  
E-mail: administraci3n@taviraybotella.com

**EGYPT****HAROUN & HAROUN**

Patents, Trademarks & Legal Affairs  
Established in 1939 by B.Favarger.Ing  
P. O. Box 1540 - CAIRO 11511 EGYPT  
Fax 20 2 39 20 465  
Tel. 20 2 39 17 734

**ESPAGNE**  
**SUGRAÑES**

Fondé en 1925  
Ingénieurs-conseils  
Agents officiels de Brevets et de Marques  
Bureau principal: Fax: 34-93-2153723  
E-mail: sugranes@sugranes.com  
Website: www.sugranes.com  
Calle Provenza, 304  
E-08008 BARCELONA  
F. Peña-Po. Delicias, 100  
Bureau délégué: E-28045 MADRID

## COMMUNICATIONS CONCERNANT LA PUBLICITÉ

Voir page XI

**Specialists in worldwide trade mark watching**  
**Please contact us for details of our free trial offer.**



**Trade Marks Directory Service**  
3rd Floor, 12 Cock Lane, London EC1A 9RT, UK  
Tel: +44(0)20 7248 7700 Fax: +44 (0)20 7248 8800  
e-mail: info@tmds.com www.tmds.com

## RUSSIA - CIS COUNTRIES-BALTIC STATES

**Liapunov & Co.**

Patent and Trademark attorneys  
Eurasian Patent attorneys

Postal Address:  
Box 5, St. Petersburg,  
191002, Russia

Street Address:  
apt. 25, 16 Zagorodny prospect,  
St. Petersburg, 191002, Russia

Tel.: +7 812 312 84 21  
Fax: +7 812 314 08 21

E-mail: Liapunov@mail.wplus.net  
Web Site: www.liapunov.spb.ru

Armenia, Azerbaijan, Belarus, Estonia,  
Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Latvia,  
Lithuania, Moldova, Tajikistan, Turkmenistan,  
Ukraine, Uzbekistan

**PORTUGAL****J. PEREIRA DA CRUZ, LIMITADA**

Agents officiels  
**BREVETS, MARQUES, MODÈLES, DESSINS**  
Rua Victor Cordon, 10-A, 1º  
**P-1200 LISBOA**  
Téléphone: 37 30 24 Télécopieur: 32 18 85  
Adr. tél.: «Cruzmark» Telex: 18515 JPCRUIZ P

**VIETNAM****PHAM & ASSOCIATES**

Patents, Trademarks, Industrial Designs & Copyright  
Licensing, Technology Transfer, Litigation & Related Matters

8, TRAN HUNG DAO ST., P.O. BOX 641, HANOI, VIETNAM  
TEL.: (844) 8244852, 8265524, 8250163. FAX: (844) 8244853, 8265331, 8259617  
E-MAIL: PHAM@NETNAM.ORG.VN

**JAPAN****ASAMURA PATENT OFFICE**

Established 1891  
Registered Patent Attorneys  
331 New Ohtemachi Bldg.  
Chiyoda-ku, TOKYO 100-0004  
Telephone: (03) 3211-3651-4  
Facsimile: (03) 3246-1239, (03) 3270-5076

# POLAND

## PATENTS - TRADE MARKS INDUSTRIAL DESIGNS SEARCHES - TRANSLATIONS

Services in all industrial  
property matters in Poland  
and abroad

Offices for protection of  
industrial property



**POLSERVICE Sp. z o.o.**  
00-613 Warszawa  
Chałubińskiego 8  
Tel: (+48 22) 830 09 17  
Telex: 813 539 upol pl  
Telecopier: (+4822)8300095

e-mail: polserv1@polservice.com.pl

## Espagne

## BREVETS - MARQUES - MODÈLES

Succ. des anciennes OFICINAS J. ISERN fondées en 1924

Telephone: 200 67 00  
Facsimile: 209 92 09  
Telephone: 455 19 87  
Facsimile: 456 65 67

## IC ISERN CAÑADELL

Traversera de Gracia, 30, 1° C.  
E-08021 Barcelona  
Paseo de la Castellana, 131  
E-28046 Madrid

## ECUADOR

**BERMEO & BERMEO LAW FIRM**  
A traditional law firm, established 1948  
PATENTS & TRADEMARKS IN LATIN AMERICA  
ENGLISH-SPANISH-FRENCH  
World Trade Center, Tower B 12<sup>th</sup> floor  
P.O. Box 17-12-881  
Quito - Ecuador  
Tel. (593 2) 545871 556027/8 Fax. (593 2) 564620 239333  
e-mail: rbermeo@uio-telconet.net bblaw@uio-satnet.net

## HENSON & Co.

PATENT & TRADE MARKS

## SPAIN & MERCOSUR

C/Columela 5 - 28001 Madrid España  
Tel. 34.1.5767910 - Fax 34.1.431.5701  
E-Mail: marcas@Henson-co.com

## TURKEY

WIDEST RANGE OF INTELLECTUAL  
PROPERTY SERVICES

PATENTS, DESIGNS, TRADE AND  
SERVICE MARKS, COPYRIGHTS,  
PROSECUTION AND PROTECTION.

## MEHMET GÜN & CO.

Kore°hitleri Cad. Ce°ur Apt. No. 30/13  
Zincirlikuyu 80300, Istanbul, Turkey

Phone: ++ 90.212 288 5232  
++ 90.212 288 5233  
Fax: ++ 90.212 274 2095

## ICELAND

## AM PRAXIS

Intellectual Property Group

Patents Search  
Trade Marks Litigation  
Service Marks Enforcement  
Designs Licensing  
Utility Models Francising

Address: Sigtún 42  
P.O.Box 5189 • 125 Reykjavík • Iceland  
Tel.: +354 5333333 • Fax: +354 5332333  
E-mail: amp@amp.is • www.amp.is

## COMMUNICATIONS CONCERNANT LA PUBLICITÉ

Voir page XI

## Odutola Law Chambers

Conseiller en propriété intellectuelle  
Intellectual Property Lawyer

Registered Trademark Agent  
Agent officiel de marques de commerce

Suite 900, 280 Albert Street, Ottawa, ON, Canada K1P 5G8  
Tel.: (613) 238-1140 • Fax: (613) 238-5181  
E-mail: trademark@odutola.com  
www.odutola.com

## ARMENIA ARAG

### Patents, Trademarks and Designs

Address: 4 Kievyan, ap. 16,  
Yerevan 375028 Armenia;

Fax: International (374) /  
CIS (8885) + 96 07244; + 96 061 93;  
Tel.: International (374 1) /  
CIS (8852) + 27 09 03;

E-mail: arag@freenet.am;  
arag@arag.infocom.amilink.net



## GORODISSKY & PARTNERS

Since 1959

### The premier IP firm in Russia

### Patent and Trademark Attorneys Eurasian Patent Attorneys

**Moscow Head office:**  
B. Spasskaya Str., 25 stroenie 3,  
Moscow, 129010  
Telephone: +7 (095) 937 61 16, 937 61 09  
Fax: +7 (095) 937 61 04, 937 61 23  
E-mail: pat@gorodissky.ru  
Internet: http://www.gorodissky.ru

**Branch offices:**  
St. Petersburg, N. Novgorod, Krasnodar, Samara,  
Ekaterinburg, Kiev (Ukraine)

**Russia CIS countries Baltic States**

Patents

Trademarks

Designs

Plant varieties

Domain names

Search

Copyrights

Licensing

Litigation

## BULGARIA

INTELLECTUAL PROPERTY AGENCY

### N. KOLEV & KOLEV

PATENT ATTORNEYS, TRADEMARK AGENTS AS WELL  
AS ATTORNEYS AT LAW, SOLICITORS, BARRISTERS

PATENTS \* TRADEMARKS \* UTILITY MODELS \* DESIGNS  
APPELLATIONS OF ORIGIN \* COPYRIGHTS \* KNOW-HOW  
LICENSES \* PLANT VARIETY PROTECTION \* LEGAL SERVICES

☎ (+359 2) 981 60 94

Fax: (+359 2) 986 31 42

✉ P.O. Box 1193, Sofia 1000

E-mail: n\_kolev@bulnet.bg

Office address: 102, Knias Boris I Str., 1000 Sofia

## Adresses utiles / Useful addresses

**ALGÉRIE / ALGERIA**

Cabinet d'avocats **Aidoud**, Patents & Trademarks, 83, rue Didouche, 16005 Alger. Fax +213 (2) 36 03 26. E-mail: almalegis@wissal.dz

**ANTILLES NÉERLANDAISES / NETHERLANDS ANTILLES**

**Curaçao Trade Mark Agency, Inc.**, P. O. Box 686, L. B. Smithplein 3, **Curaçao N. A.** (Related to the law offices of Zielinski & Halley, Pietermaai 23, Willemstad, Curaçao). All activities on trademarks and patents, including legal action. Telephone (599-9) 462-7065, Facsimile: (599-9) 462-3969, E-mail: trademark\_na@attglobal.net.

**ARABIE SAOUDITE / SAUDI ARABIA**

**APA - Associated Patent Attorneys**, P.O. Box 2210, **Riyadh 11451**, K.S.A. Phone: +966 1 263-1214. Fax: +966 1 263-1215. E-mail: apa@ogertel.com.

**Samir Shamma & Nassir Kadasa**, Registered TM & Patent Agents (Nassir A. Kadasa). P.O. Box 20883, **Riyadh 11465**, S.A. Tel.: (966-1) 474-0777. Fax: (966-1) 476-1044 CCITT G2/G3. E-mail: kadasah@khaleej.net.bh

**ARGENTINE / ARGENTINA**

**Junken & Junken**, Patents and Trademarks in Argentina and all Latin-American countries. Casilla Correo 100, **1000 - Buenos Aires**, Fax: 54-11-4313 - 4998. Code Buenos Aires: C1000WAA.

**ARMÉNIE / ARMENIA**

**Arag Co. Ltd.**, Yerevan (voir p. V).

**BANGLADESH**

**Hazari & Hazari**, 6-B/9, Arambagh, Motijheel, **Dhaka-1000**. E-mail: hazari@bdcom.com. Tél./Fax: 880-2-7101045, 880-2-9561427.

**BELGIQUE / BELGIUM**

**Bureau Gevers**: voir Benelux.

**Office Hanssens**, brevets et marques. Square Marie-Louise, 40-Bte 19, **B-1040 Bruxelles**. Telex: 23888.

**Office Parette (Fred Maes)**, brevets, marques, modèles. Avenue Gabrielle Petit 2, **B-7940 Brugelette**. Tél.: 32 / 068 / 45 60 31. Fax: 32 / 068 / 45 60 33.

**BENELUX**

**Avimark - Bureau Van Gestel, bvba** (marques, modèles, traductions), Beeldhouwersstr. 50 bus 4, **B-2000 Antwerpen**. Fax: +32 3 2161073.

**Bureau Gevers**. Belgique: Holidaystraat 5, **B-1831 Diegem** et Frankrijklei 53-55, **B-2000 Antwerpen**.

**Keesom & Hendriks, The Hague** (voir p. III).

**Knijff & Partners**, Trademark Attorneys, also specialised in European Searching, P.O. Box 5054, 1380 GB **Weesp**, The Netherlands. Tel.: +31 294 490900; Fax: +31 294 416722. E-mail: partners@knijff.nl

**Markgraaf**, Hogehilweg 3, NL-1101 CA Amsterdam Zuidoost, P.O. Box 22722, **NL-1100 DE Amsterdam Zuidoost**. Tel.: 31-20 5641411, telex: 10432, Fax: 31-20

6962303. Recherches européennes et mondiales, dépôts de marques et modèles, etc **London office**: J.E. Evans-Jackson & Co. Ltd., Parchment House, 13 Northburgh Street, **London EC1V 0AH**. Tel. 44 71 608 3098, Fax: 44 71 6082934.

**Muller & Eilbracht B.V.**, B.P. 1080, **NL-2260 BB Leidschendam**, The Netherlands, Fax: +31 70 3202824. E-mail: info@mullerandeilbracht.com

**Office Hanssens**: voir Belgique.

**Office Parette (Fred Maes)**, brevets, marques, modèles. Avenue Gabrielle Petit 2, **B-7940 Brugelette**. Tél.: 32 / 068 / 45 60 31. Fax: 32 / 068 / 45 60 33.

**BOSNIE-HERZÉGOVINE / BOSNIA AND HERZEGOVINA**

**Dr Diana Protic-Tkalcic**, Kosevo 36, **71000 Sarajevo**. Tel.: +38771 206 904. Fax: +38771 444 140.

**BULGARIE / BULGARIA**

**Bureau Ignatov & Son**, Patents, Trademarks and Designs. Attorneys at law. P.O. Box 308, **Sofia 1113**. Fax: (+3592) 734 031.

**Kolev & Kolev, Sofia** (voir p. V).  
**E. NOVAKOVA**, Patent & Trademark Bureau, P.O. Box 55, **Sofia 1505**. Fax: (+359 2) 449 171.

**CANADA**

**Odutola**, Law Chambers, **Ottawa** (voir p. V).

**COLOMBIE / COLOMBIA**

**Alvaro Castellanos M. & Co.** Patent and Trademark Attorneys, P.O. Box 6349, Carrera 9 No. 93-09 **Santa Fe de Bogotá - Colombia**, Tel. (57) (1) 610 6219, Fax: (57) (1) 610 0706, Telex: 44640 CO.

**COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES / EUROPEAN COMMUNITIES**

**Compu-Mark**, St. Pietersvliet 7, **B-2000 Antwerp**, Belgium, Tel.: +32 3 220 72 11, Fax: +32 3 220 73 90, www.compu-mark.com (voir p. III).

**Keesom & Hendriks, The Hague** (voir p. III)

**Merkenbureau Hendriks & Co. C.V.** (voir Benelux)

**CONGO****(RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU) / CONGO****(DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE)**

**Turlot & Associates**, Trade Mark Agents and Patent Attorneys. Special delivery courier only (DHL, Federal Express...), Résidence Mercure, Av. Kalemie, 37 **Kinshasa/Gombe**. Tel. + 243 88 44.578 - Fax: + 243 88 04.685 - E-mail: jmturlot@hotmail.com.

**DANEMARK / DENMARK**

**Larsen & Birkeholm A/S, Skandinavisk Patentbureau**, European Patent Attorneys and Trade Mark Agents, Banegaardspladsen 1, **DK-1570 Copenhagen V**. Tel.: +45 33 13 09 30, Fax: +45 33 13 09 34.

**Linds Patentbureau**, Ellekrat 20, **DK-2950 Vedbæk**. Tel.: +45 45 89 15 77. Fax: +45 45 89 00 23.

Patent, Trade Mark and EP Attorneys.

**DJIBOUTI**

**Wabat Daoud**, Attorney at Law, Trademark Registration. P.O. Box 3294, **Djibouti**. Tel.: (253) 35 47 02. Fax: (253) 35 23 18. E-mail: wabatdaoud@hotmail.com.

**ÉGYPTE / EGYPT**

**George Aziz**, Patent Attorney, P.O. Box 2747 El-Horriah, Heliopolis, **Cairo**, Egypt. Telex: 92663 BDCAZ (UN), Attn. George, Telefax: 202-2432347, Tel.: 202-2497848 & 2432692.

**Haroun & Haroun, Cairo** (voir p. IV).

**ÉMIRATS ARABES UNIS / UNITED ARAB EMIRATES**

**APA - Associated Patent Attorneys**, P.O. Box 14039, **Dubai**, U.A.E., Facsimile: +971 4 295-6536, Phone: +971 4 295-7404.

**ÉQUATEUR / ECUADOR**

**L.A. Andrade, Quito** (voir p. IV).

**Bermeo & Bermeo**, P.O. Box 17-12-881, **Quito** (voir p. V).

**ESPAGNE / SPAIN**

**Alvarez, Marques & Brevets**, P.O. Box 170, **28080 Madrid**. Fax: 34 91 576 33 34. E-mail: alvamar@alvamar.com; Web: www.alvamar.com.

**Arpe, Madrid**, Fax: (1) 5531317 (voir p. IV).

**Clarke, Modet & Cia, S.L.**, Avda. de los Encuartes, 21, Tres Cantos - **E-28760 Madrid** Fax: 341 803 82 20 / 803 83 23.

**de Rafael, Barcelona** (voir p. III).

**Durán Corretjer**, Conseils en brevets, marques, dessins et modèles. Paseo de Gracia, 101, **E-08008 Barcelona**. Télex: 51551 DUCO E. Téléfacsimile: 218 90 85 (voir liste p. I).

**Elzaburu**, Miguel Angel 21, E-28010 Madrid (voir liste p. I).

**Henson & Co., Madrid** (voir p. V).

**Isern Cañadell, Barcelona** (voir p. V).

**Sanz Bermell**, Játiva 4, **E-46002 Valencia**, Tel.: +34963523077 - Fax: +34963528907

**P. Sugrañes, Barcelona** (voir p. IV).

**Tavira & Botella, Madrid** (voir p. IV).

**Rodolfo de la Torre S.L.**, brevets, marques, modèles. **Séville-Madrid** (voir p. III).

**Volart Pons R. & Cia S.L.**, Brevets, marques, modèles, Pau Claris 77, **E-08010 Barcelona** (français, allemand, anglais).

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / UNITED STATES OF AMERICA**

**Harrison & Egbert**, Patent and Trademark Attorneys, State National Building, 412 Main Street, 7th Floor **Houston**, Texas 77002 U.S.A., Telephone: (713) 224-8080, Telex: 798561, Fax: (713)223-4873. E-mail: harrisonegbert@yahoo.com

**FÉDÉRATION DE RUSSIE / RUSSIAN FEDERATION**

**Liapunov & Co., St-Petersburg** (voir p. IV).

**Gorodissky, Moscow** (voir p. V).

**GRÈCE / GREECE**

**Kiortsis B.**, Avocat, 7, rue Movrocordatou, **Athènes 106 78**. Brevets, marques, procès, etc. Corresp. en: français, anglais, allemand. Tlx: 219877. Telefax: 0030 1 3602401.

## Adresses utiles / Useful addresses

**HONGRIE / HUNGARY**

**Danubia Patent & Trademark Attorneys**, Patents, Designs and Trademarks, P.O. Box No. 198, **H-1368, Budapest**, Tel.: 36-1/118-1111, Fax: 36-1/138-2304, Telex: 225872 danub h, Teleg.: DANUBIA Budapest.

**Gödölle, Kékes, Mészáros & Szabó**, Conseils en propriété industrielle, Keleti Károly u. 13/b, H-1024 **Budapest**. Tel: (361) 438 50 40. Fax: (361) 438 50 41. E-mail: ipright@godollepatt.hu.

**S.B.G. + K., Budapest** (voir p. III).

**INDE / INDIA**

**Chandrakant M. Joshi, Mumbai** (voir p. III).

**INDONÉSIE / INDONESIA**

Prof. Dr. **S. Gautama**, Law Offices. Patent & Trademark Attorneys. P.O. Box 341, **Jakarta** (voir p. III).

**IRAN****(RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') / IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)**

Law Offices **J. Bokharai & Associates**, Attorneys At Law, Patent and Trade Mark Agents. Gh. Farahani Street, Shoa Square No. 2/3, **Tehran 15858**. Tel.: 0098-21-8829981 & 82-830041-42. Fax: 0098 - 21 - 8837000 - 8841250. E-mail: jbekh@safineh.net. Website: <http://www.bokharai.com>. Telex: 213692 boka ir. Languages: English & French.

**Cabinet Djalali, Founded 1945**, Trademark and Patent Attorneys, Ave. Niavaran, Keshanakh, Amir, Kuye 9, No. 17, 19559 **Tehran**, P.O. Box 11365-1146. Fax: (9821) 229 8112. E-mail: Jalali@apadana.com.

**HAMI Legal Services**, Patent & Trade Mark Attorneys, 402, 1409, Vali asr Avenue., 19677 **Tehran**. Tel.: + 98 21 204 3684. Fax: + 9821 2043 686. Email: info@iranip.com

**ISLANDE / ICELAND**

**AM Praxis** (voir page V)

**Faktor Patentbureau ehf.**, Patentbureau, International Patents, Designs & Trade Marks, P.O. Box 678, **121 Reykjavik**. Tel. + 354-5751770. Fax: +354-5625010, +354-5511333.

**Sigurjónsson & Thor ehf.**, Trademarks, Patents and Designs, P.O. Box 662, **121 Reykjavik**. Tel. + 354 5511043. Fax: + 354 5622633. E-mail: sigthor@itn.is.

**ISRAËL / ISRAEL**

**Wolff, Bregman and Goller**, Patent and Trade Mark Attorneys. P.O. Box 1352, **Jerusalem, 91013**. Tel.: 792-2-624-2255. Fax: 792-2-624-2266.

**JAPON / JAPAN**

**Asamura Patent Office**, Established 1891. Patents, Utility Models, Designs & Trade Marks. 331 New Ohtemachi Bldg., **Tokyo** (voir p. IV).

**Kyowa, Tokyo** (voir p. III).

**KAZAKHSTAN**

**Agency of Intellectual Property**, 50, Kazibek Bi str., **Almaty 480091**. Tel.: +7 3272 62 77 09; Fax: +7 3272 50 35 38, E-mail: tagberg@kazmail.asdc.kz (voir p. IV)

**Enlik, Almaty** (voir p. III).

**Shabalina & Partners**, Patent & Trademark Attorneys, 480013 **Almaty**, P.O. Box 15. Tel.: (3272) 69 98 88. Fax: (3272) 62 67 32. E-mail: shabvlad@nursat.kz

**LIBAN / LEBANON**

**APA - Associated Patent Attorneys**, P.O. Box: 165262, **Beirut**. 1100-2030 Tel: +961 4 541231; Fax: +961 4 543087; E-mail: apa@dm.net.lb

**LIECHTENSTEIN**

**Patra Patent-Treuhand-Anstalt**, Im Gapsch 23, **FL-9494 Schaan** (Principauté de Liechtenstein). Brevets d'invention - Marques - Dessins - Modèles - Copyrights - Contrats de licence.

**MALTE / MALTA**

**Tonna, Camilleri, Vassallo & Co.**, Patents, Designs and Trademarks, 52, Old Theatre Street, **Valletta**, Malta - Tel: 232271, Tlx: 891 Tocavo, Fax: 244291.

**MAROC / MOROCCO**

**M. Mehdi Salmouni-Zerhouni**, Conseil en propriété industrielle, Forum International, 62 Boulevard d'Anfa, **20000 Casablanca**. Tél.: (212.2)2.26.26.27. Fax: (212.2)2.26.10.17 ou 2.26.10.18. E-mail: Salmouni@open.net.ma.

**NIGÉRIE / NIGERIA**

**Garrick & Co., Lagos** (voir p. IV).

**PAKISTAN**

**M. Amin & Co.**, Patent, Design, Trademark & Copyright Attorneys, Ferozepurwala Chambers, M.A. Jinnah Road, P.O. Box 4167, **Karachi-2**. Tel.: 92-21-2424612, Cables: TAXMARK, Fax: 92-21-2424612. Also: P.O. Box 325, **Lahore 54000**. Tel.: 92-42-7124821. Fax: 92-42-7121490.

**Khursheed Khan & Associates**, Tim Roberts - Chartered Patent Attorney Zulfiqar Khan - Trade Mark Attorney (FICPI) 305 Amber Estate, Shahra-e-Faisal **Karachi-75350**. Phone: 4533 665 & 4533 669 Fax: (92-21) 454 9272, 453 6109 & 263 5276 Email: attorney@super.net.pk.

**United Trademark & Patent Services**, Intellectual Property Attorneys, Trademark, Patent, Design & Copyright, Anticounterfeiting, Enforcement & Litigation Attorneys. M. Yawar Irfan Khan, Intellectual Property Expert, Hasan Irfan Khan, Attorney-At-Law, Expert in Anticounterfeiting, Enforcement & Litigation Matters. Top Floor West End Building, 61-The Mall, **Lahore-54000**. Telephones: 042-7249638-9, 042-7236124-5. Facsimiles: 042-7323501/7233083/7243105/7577693. Email: utmp@paknet4.ptc.pk. Cables: IRFANMARK LAHORE.

**Vellani & Vellani**, 148, 18<sup>th</sup> East Street, Phase I, Defence Officers' Housing Authority, **Karachi-75500**.

**PAYS-BAS / NETHERLANDS (voir aussi/see also Benelux)**

**Markgraaf**, Hogehilweg 3, NL-1101 CA Amsterdam Zuidoost, P.O. Box 22722, **NL-1100 DE Amsterdam Zuidoost**. Tel.: 31-20 5641411, telex: 10432, Fax: 31-20 6962303. Recherches européennes et mondiales, dépôts de marques et modèles, etc. **London office**: J.E. Evans-Jackson & Co. Ltd., Parchment House, 13 Northburgh Street, **London EC1V 0AH**. Tel.: 44 71 608 3098, Fax: 44 71 6082934.

**POLOGNE / POLAND**

**Jacek Czabajski** - Patent & Trademark Office TRASET, 80-422 **Gdańsk** 22, P.O. Box 1, tel/fax (48-58) 345 76 32, E-mail: traset@3net.pl, www.traset.3net.pl.

**Barbara Kuznicka-Lukomska P.A., Wanda Wierzbicka-Dobrzynska P.A.**, Trade Mark & Patent Agency, P.O. Box 10, 00-954 **Warszawa 84**, Tel./Fax: (48-22) 8268097. E-mail: agekudo@aztip.com.pl.

**PATPOL** - Bureau d'Ingénieurs-Conseils en Propriété Industrielle, P.O. Box 168. **PL-00950 Warszawa** (voir p. III).

**Polservice, Warszawa** (voir p. V)

**Bodgan Rokicki**, Cabinet Juridique, Bureau de Brevets et de Marques, Tel./Fax: (48 22) 628 56 62, B.P. 5, 04-026 **Varsovie 50**. e-mail: rokicki@supermedia.pl. **Wojcieszko, Bydgoszcz** (voir p. V).

**PORTUGAL**

**AB Alexandre Bobone, Lda**. Brevets - Marques - Modèles - Recherches. Rua Almeida e Sousa, 43, P-1350-008 **Lisboa**. Tél.: (351 21) 393 37 80. Fax: (351 21) 393 37 89.

**AB PATENTIENA, LDA**, Artur Furtado - Carlos Rodrigues, Mandataires agréés auprès de l'O.E.B. 214, rua da Madalena. P-1100-325 **Lisboa**. Tél.: 351.21.8870657. Fax: 351.21.8879714.

**A.G. da Cunha Ferreira Lda.**, fondé en 1880. Brevets, marques, modèles, recherches. Rua das Flores, 74-4<sup>o</sup>, **1200-195 Lisboa**. Tél.: (351-21) 3241530. Fax: (351-21) 3476656, 3422446.

**Gastão da Cunha Ferreira, Limitada**, Arco da Conceição, 3, 1<sup>o</sup>, **P-1100 Lisboa**. Brevets, marques, modèles. Tel.: N<sup>o</sup> 888 10 17, 888 02 28/9, Fax: No 887 62 86, 888 30 05.

**J.E. Dias Costa, Limitada**, Cabinet Dias Costa. Fondé en 1929. Brevets. Marques. Dessins. Modèles. Recherches. Rua do Salitre, 195, r/c., D, **P-1269-063 Lisboa**. Tél.: (+ 351) 21 384 13 00. Fax: (+ 351) 21 387 57 75. E-mail: diascosta@jediascosta.pt.

**Cabinet Raul César Ferreira (Herd.), Lda**. Brevets, marques, modèles, recherches. Rua do Patrocínio, 94, **P-1300 Lisboa**. Tlx: 12224 PATENT P. Téléph. 607373. Télécopieur: 351-1-678754.

**Furtado**, Gab. Tecnico de Marcas e Patentes, Soc. Unipessoal, Lda. European Patent Attorneys. Fondé en 1904. Marques, Brevets, Modèles, Recherches. Av. Conselheiro Fernando de Sousa, 25-3<sup>o</sup>A, **P-1070-072 Lisboa**. Fax: (351) 213877596. Tel.: (351) 213876961. E-mail: furtado.patentes@clix.pt.

**Carlos Granja (Herdeira)**, Rua do Ouro, 165 - S/L D<sup>o</sup>, **P-1100 Lisboa**. Tél.: 342 61 56, Fax: 3476931. Brevets, Marques, etc. Fondé en 1909.

**Guimarque - Gab. Marcas e Patentes, Lda**. Brevets. Marques. Dessins. Modèles. Recherches. Av<sup>o</sup>. António José Gomes 60 B - 1<sup>o</sup>E, Apartado 175. **P-2801-902 Almada**. Tel.: + 351 212 768 069. Fax: + 351 212 740 012.

**Cabinet J. Peireira da Cruz, Lisboa** (voir p. VI).

**A Tecnal, P-1050 Lisboa**, Av. Ant. Aug. Aguiar, 80-r/c. Fax: (3511) 319 06 69. Téléx: 42991. Brevets et marques. E-mail: tecnalregis@mail.telepac.pt.

**RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE / DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA**

**Namsanjae Patent & Trademark Agents**. Grand People's Study House. P.O. Box 200, **Pyeongyang**. Fax: (8502) 381-4427/381-2100, Tel.: 321-5614.

**RÉPUBLIQUE TCHÈQUE / CZECH REPUBLIC**

**Patentservis Praha, Ltd.** Patents, Utility Models, Trademarks, Designs, Searches, Copyright. Jivenská 1, **140 21 Praha 6, CZ**. Phone: 4202 61090011. Fax: 4202 61214921. E-mail: patmag@patentservis.cz. Internet: www.patentservis.cz.

## Adresses utiles / Useful addresses

**Rott, Růžka and Guttmann** Patent, Trademark and Law Office, Nad Štolou 12, **170 00 Praha 7**.  
Tel.: + 4202 33371789, 33370084.  
Fax: + 4202 33382263, 33381523, 33377867, 33381552 (voir aussi Slovaquie).

**Traplová, Hakr, Kubát**, Law and Patent Offices, Patents, Trademarks, Models, Designs. Píšťavní 24, **170 00 Prague 7**. Phone: 02/66710172, 02/66710173. Fax: 02/66710174.

### ROYAUME-UNI / UNITED KINGDOM

**Beck, Greener** (established 1867). Patents, Designs and Trade Marks. 7, Stone Buildings, Lincoln's Inn. **London, WC2A 3SZ**. Telephone: +41 71-405-0921. Telex: 25303 WHBECK G. Telecopier: +41 71-405-8113.

**Trade Marks Directory Service, London** (voir p. IV).

### SLOVAQUIE / SLOVAKIA

**Animus**, The Joint Patent, Trademark and Copyright Office, R. Spišiak, J. Guniš, M. Bachratá, P.O. Box 74, **810 00 Bratislava 1**,  
Tel.: ++42 (7) 375681, 363171,  
Fax: ++42 (7) 375645, 766747.

**Inventa**, Patent and Trademark Agency, D. Čechvalová, Palisády 50. **811 06 Bratislava**.  
Tel./Fax: 421 7 5319167, 421 7 5319168.

**Patentservis Bratislava, Ltd.** Patents, Utility Models, Trademarks, Designs, Searches, Copyright. Hybešova 40, **831 02 Bratislava**.  
Phone: 421 7 44875071. Fax: 421 7 44872075.  
E-mail: patmag@patentservis.sk.

**Rott, Růžka and Guttmann** Patent, Trademark and Law Office, Pionierská 15, **831 02 Bratislava 3**. Tel./Fax: 00421 7 377 593 (voir aussi République tchèque).

### SLOVÉNIE / SLOVENIA

**ITEM d.o.o.**, Andrej Vojir, Resljeva 16, **SI-1000 Ljubljana**. Phone: +386 1 432 01 67, +386 1 438 39 20. Fax: +386 1 431 53 31, +386 1 438 39 25.

**PATENTNA PISARNA, d.o.o.**, Patent Agency, Patents, Trade Marks, Designs, Assignments, Licences and Searches. Correspondence in English, German and French. SI-1000 LJUBLJANA, P.O.B. 1527, Šopova 14.  
Tel.: +386 1 426 4012, +386 200 1900  
Fax: +386 1 426 4079, + 386 200 1921  
E-mail: pisarna@patent.si. www.patent.si.

### SUISSE / SWITZERLAND

**William Blanc & Cie**, Conseils en propriété industrielle SA. Rue du Valais 9, **CH-1202 Genève**.  
Tél. 732 52 40. Télécopieur: 7323440.

**Jacobacci & Perani SA** Patents, Trademarks, Designs and Models. 2, av. Gare des Eaux-Vives, **CH-1207 Geneva**.  
Tel.: 022/707 08 70, fax: 022/707 0877  
E-mail: jpge@jacobacciperani.com

**Katzarov S.A.**, 19, rue des Epinettes, **CH-1227 Genève**. (Suisse). Téléx: 423410.  
Télécopieur: (+4122) 342 6615.  
E-mail: katzarov@iprolink.ch

**Dr. Renata Kündig**, conseil en marques, **CH-8008 Zurich** (voir p. IV).

**A.W. Metz & Co. AG, Zurich** (voir p. III).  
**Zimmerli, Wagner & Partner AG**, Patents - Trademarks - Design. Löwenstrasse 19, **CH-8001 Zürich**.  
Tél. +411 225 41 71. Fax +411 225 41 70.  
E-mail: markpat@zimmerli-wagner.ch.

### TUNISIE / TUNISIA

**Maatoug Nour-Essaid**, 37, rue Khartoum, 1002 Le Belvédère, **Tunis**. Tel.: 216 1 796 845/ 216 1 801 482. Fax: 216 1 797 501.

### TURKMÉNISTAN / TURKMENISTAN

Eurasian & Turkmenistan "**GALIFIRE**" Patent Attorneys, Patents, Trademarks, Designs, Infringement & Unfair Competition, 28 Atamurat Nyiazov Street, block 4, a. 18 & 25, **Ashgabat**, Turkmenistan, 744013. Postal address: P.O. 13, Box 2/61, **Ashgabat** 744013, Turkmenistan Tel. (99312) 462681. Fax: (99312) 465464, 357895, 462681; E-mail: galif@online.tm

### TURQUIE / TURKEY

**S. Bolton & Sons, Istanbul** (voir p. III).  
**Mehmet Gün & Co.**, Patents, Designs, Trade and Service Marks, Copyrights, Prosecution and Protection. Kore Tehitleri Cad. No. 30/13, Zincirlikuyu 80300, **Istanbul**. Tel.: ++90.212.288 5232; Fax: ++90.212.274 2095 (voir p. V).

### VIET NAM

**Invenco**, 29, Truong Han Sieu Str., **Hanoi**. Tel.: 84-4-8228595. Fax: 84-4-8226059 (voir p. III).

**Pham & Ass.**, **Hanoi** (voir p. IV).

### YUGOSLAVIE / YUGOSLAVIA

**Jasna Aleksic Spasic**, Carice Milice 8, 11000 **Belgrade**. Fax: (381-11) 626-594.  
E-mail: alexpat@EUnet.yu.





# Publications

## de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle

Les publications suivantes peuvent être commandées auprès de la Section de la commercialisation et de la diffusion de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI), CH-1211 Genève 20 (Suisse).

### Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid

Cette publication, expose en détail les procédures relatives à l'enregistrement international des marques en vertu de l'Acte de Stockholm de l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques, du Protocole relatif à cet Arrangement et du règlement d'exécution commun à l'Arrangement et au Protocole entré en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1996. Il contient en annexe les textes complets de l'Arrangement de Madrid, du Protocole relatif à cet Arrangement et du règlement d'exécution commun, ainsi que les formulaires prescrits par ledit règlement d'exécution.

Le Guide est vendu au prix de 60 francs suisses.

	Prix Francs suisses
<b>Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques et Protocole relatif à l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques</b>	
Textes de l'Acte de Stockholm de 1967 modifié le 28 septembre 1979, du Protocole adopté à Madrid le 27 juin 1989 et du règlement d'exécution commun à l'Arrangement de Madrid et au Protocole. Brochure, numéro de référence 204(F). Cette brochure est également disponible en langues arabe 204(A), chinoise 204(C), anglaise 204(E), allemande 204(G), italienne 204(I), portugaise 204(P), russe 204(R) et espagnole 204(S) . . .	20.-
<b>Arrangement de Nice concernant la classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques</b>	
Texte de l'Acte de Stockholm 1967. Brochure, numéro de référence: 263(F) . . . . .	15.-
Texte de l'Acte de Genève 1977. Brochure, numéro de référence: 292(F) . . . . .	15.-
<b>Arrangement de Vienne instituant une classification internationale des éléments figuratifs des marques</b>	
Texte adopté par la Conférence de Vienne 1973. Numéro de référence 266(F) . . . . .	15.-
<b>Classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques</b> <b>Septième édition.</b>	
<i>en français: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence: 500.1(F) . . .	100.-
<i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(F) . . . . .	80.-
<i>en anglais: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence: 500.1(E) . . .	100.-
<i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(E) . . . . .	80.-
<i>en norvégien: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence 500.1(N) .	100.-
<i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(N) . . . . .	80.-
<i>en lituanien: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence: 500.1(LT) . .	100.-
<i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(LT) . . . . .	80.-
<i>en suédois: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence: 500.1(SE) . .	100.-
<i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(SE) . . . . .	80.-
<i>en anglais et en français: édition bilingue anglais-français.</i> N° de référence 500(EF) . . . . .	125.-
<i>en français et en anglais: édition bilingue français-anglais.</i> N° de référence 500(FE) . . . . .	125.-
<i>en néerlandais, français et en anglais: édition trilingue néerlandais-français-anglais.</i> N° de référence: 500(DFE) .	100.-
<i>en italien et en français: édition bilingue italien-français.</i> N° de référence: 500(IF) . . . . .	100.-
<i>en allemand, anglais et en français: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique), édition trilingue allemand-anglais-français. N° de référence: 500.1(GEF) . . . . .	100.-
<i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes), édition bilingue allemand-français. N° de référence: 500.2(GF) . . . . .	80.-
<i>en espagnol et en français: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique), édition bilingue espagnol-français. N° de référence: 500.1(SF) . . . . .	100.-
<i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes), édition bilingue espagnol-français. N° de référence: 500.2(SF) . . . . .	80.-
<b>Classification internationale des éléments figuratifs des marques</b>	
<i>en français: quatrième édition 1997.</i> Numéro de référence 502(F) . . . . .	50.-
Egalement disponible en langue anglaise; les versions allemande et espagnole sont en préparation.	

Pour plus d'informations, veuillez consulter notre librairie électronique à l'adresse suivante: [www.wipo.int/ebookshop](http://www.wipo.int/ebookshop)



# Publications

## of World Intellectual Property Organization

The following publications may be ordered from the Marketing and Distribution Section of the World Intellectual Property Organization (WIPO), CH-1211 Geneva 20 (Switzerland).

### Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol

This publication, explains in detail the procedures relating to the international registration of marks under the Stockholm Act of the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks, the Protocol Relating to that Agreement and the Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol which entered into force on April 1, 1996. Annexed to it are complete texts of the Madrid Agreement, the Protocol Relating to that Agreement and the Common Regulations, and also the forms prescribed by the Regulations.

The Guide is sold at the price of 60 Swiss francs.

### Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks

Price  
Swiss  
Francs

Texts of the Stockholm Act of 1967, amended on September 28, 1979, of the Protocol adopted at Madrid on June 27, 1989, and of the Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol. Brochure, reference number: 204(E). This brochure is also available in Arabic 204(A), Chinese 204(C), French 204(F), German 204(G), Italian 204(I), Portuguese 204(P), Russian 204(R) and Spanish 204(S) . . . . .

20.-

### Nice Agreement concerning the International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks

Stockholm Act 1967. Publication Number 263(E) . . . . .  
Geneva Act 1977. Publication Number 292(E) . . . . .

15.-  
15.-

### Vienna Agreement Establishing an International Classification of the Figurative Elements of Marks

Vienna Conference 1973. Publication Number 266(E) . . . . .

15.-

### International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks Seventh edition.

<i>In English: Part I</i> (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(E) . . . . .	100.-
<i>Part II</i> (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(E) . . . . .	80.-
<i>In French: Part I</i> (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(F) . . . . .	100.-
<i>Part II</i> (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(F) . . . . .	80.-
<i>In Norwegian: Part I</i> (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(N) . . . . .	100.-
<i>Part II</i> (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(N) . . . . .	80.-
<i>In Lithuanian: Part I</i> (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(LT) . . . . .	100.-
<i>Part II</i> (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(LT) . . . . .	80.-
<i>In Swedish: Part I</i> (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(SE) . . . . .	100.-
<i>Part II</i> (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(SE) . . . . .	80.-
<i>In English and French: Bilingual English-French.</i> Publication number 500(EF) . . . . .	125.-
<i>In French and English: Bilingual French-English.</i> Publication number 500(FE) . . . . .	125.-
<i>In Dutch, French and English: Trilingual Dutch-French-English.</i> Publication number 500(DFE) . . . . .	100.-
<i>In Italian and French: Bilingual Italian-French.</i> Publication number 500(IF) . . . . .	100.-
<i>In German, English and French: Part I</i> (List of Goods and Services in Alphabetical Order), Trilingual German-English-French. Publication number 500.1(GEF) . . . . .	100.-
<i>Part II</i> (List of Goods and Services in Class Order), Bilingual German-French. Publication number 500.2(GF) . . . . .	80.-
<i>In Spanish and French: Part I</i> (List of Goods and Services in Alphabetical Order), Bilingual Spanish-French. Publication number 500.1(SF) . . . . .	100.-
<i>Part II</i> (List of Goods and Services in Class Order), Bilingual Spanish-French. Publication number 500.2(SF) . . . . .	80.-

### International Classification of the Figurative Elements of Marks

*In English:* Fourth Edition 1997. Publication Number 502(E) . . . . . 50.-  
Also available in French; the German and Spanish versions are under preparation.

**For more information, visit our Electronic Bookshop at: [www.wipo.int/ebookshop](http://www.wipo.int/ebookshop)**



## ROMARIN

Les disques compacts ROM du type ROMARIN publiés par le Bureau international de l'OMPI contiennent des informations sur **toutes les marques internationales actuellement en vigueur** qui ont été enregistrées en vertu de l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques et du Protocole relatif à cet Arrangement et qui sont inscrites au registre international tenu par le Bureau international de l'OMPI. **ROMARIN** est l'acronyme de **ROM** Officiel des **Marques Actives** du **Registre International Numérisé**.

Le nouveau logiciel "GTITM" qui figure sur les disques compacts ROMARIN permet de rechercher encore plus d'informations. Ainsi toutes les informations pour chaque enregistrement international, telles que **nom de la marque** (y compris l'indication précisant s'il s'agit d'une marque figurative, d'une marque en couleur, d'une marque collective ou d'une marque tridimensionnelle), les symboles de la **Classification de Vienne** (catégorie, division et section), nom et adresse du **titulaire**, nom et adresse du **mandataire**, numéro et date de la **publication**, classes des produits et des services de la **Classification de Nice**, liste des **produits et services**, **États désignés**, **désignations postérieures**, **renoncements** ou **continuations d'effets** ultérieures, **pays d'origine**, données relatives à la **priorité** ainsi que les transactions relatives aux **refus**, aux **limitations** et aux **autres indications**, sont accessibles et peuvent faire l'objet d'une recherche.

En plus, le logiciel "GTITM" comporte un grand nombre d'améliorations faisant appel aux innovations les plus récentes dans le domaine informatique. La plus importante de ces améliorations réside dans l'adjonction d'un logiciel de recherche qui permet aux abonnés non seulement d'effectuer une **recherche simultanée** sur plusieurs disques compacts de la famille ROMARIN (y compris Marques Benelux, DEMAS [Deutsches Elektronisches Marken Suchsystem], EUROM [Office de l'Harmonisation dans le Marché Intérieur] et TRACES [TRAdemarks from the region of Central and Eastern European

States]), mais de mener une **recherche parallèle** sur les fichiers de **mise à jour quotidienne et hebdomadaire** de ROMARIN. Les abonnés de ROMARIN savent en effet que, lorsqu'ils reçoivent chaque mois leur disque ROMARIN, les données qui figurent sur le disque correspondent en fait à la situation du registre international des marques telle qu'elle se présentait un ou deux mois auparavant. Avec ROMARIN, l'OMPI offre aux abonnés la possibilité de maintenir leur base de recherche aussi à jour que possible, grâce à la mise à disposition sur l'**Internet** de fichiers de mise à jour quotidienne. Les fichiers ainsi téléchargés peuvent alors être utilisés en complément du dernier disque ROMARIN, ce qui permet aux abonnés de créer et de garder à jour leur propre base de recherche ROMARIN.

Le disque compact ROMARIN comporte également d'autres **nouveautés** :

a) ROMARIN contient **six bases de données** qui sont les suivantes: Marques internationales, Appellations d'origine, Classification de Nice (mode recherche), Classification de Nice (mode consultation), Classification de Vienne (mode de recherche) et Classification de Vienne (mode consultation);

b) GTITM permet **trois modes de recherche**: mode de recherche simple, mode de recherche assistée ou mode de recherche experte. Le mode de recherche experte permet la recherche de toutes les données figurant sur le disque compact, en utilisant différents paramètres y compris les opérateurs logiques.

Il est rappelé que sur le disque compact ROMARIN, si l'enregistrement international se compose ou est accompagné d'une **image** (logo ou élément figuratif), les disques ROMARIN contiennent aussi cette image. Toutes les données sont stockées sous forme codée sur les disques, à l'exception des images, y compris celles en couleurs, qui le sont en fac-similé ou mode point. Chaque élément d'une image peut être zoomé dans ces moindres détails.

Comme auparavant, les informations énumérées ci-dessus sont disponibles sur deux disques compacts ROM, à savoir un disque compact dit "**BIBLIO**" comprenant les informations bibliographiques complètes relatives à plus de 379 845 marques internationales (au 13 juillet 2001) en vigueur et les images des marques figuratives de l'année en cours, et un disque dit "**IMAGES**" comprenant plus de 147 000 images (au 13 juillet 2001) de marques figuratives en noir et blanc, en niveaux de gris et en couleur.

La **mise à jour** du disque "BIBLIO" est effectuée toutes les quatre semaines et la compilation du disque "IMAGES" est annuelle.

Le **prix de l'abonnement annuel** aux disques compacts ROMARIN, comprenant 13 disques "BIBLIO" (un toutes les quatre semaines) et un disque "IMAGES", est de 2000 francs suisses (sans les frais d'expédition).

Pour tout **renseignement**, veuillez vous adresser à:

M. Henri Spagnolo,  
Administrateur à l'information en matière de propriété industrielle  
Département des enregistrements internationaux  
Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)  
34, chemin des Colombettes, CH-1211 Genève 20 (Suisse)  
Téléphone: (+41 22) 338 93 35  
Télécopieur: (+41 22) 734 14 46  
Messagerie électronique: intreg.mail@wipo.int

**Administration: Bureau international de l'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)**  
34, chemin des Colombettes, case postale 18  
CH-1211 GENÈVE 20 (Suisse).  
Tél. (022) 338 91 11  
Télécopieur 733 54 28, groupes II et III

**Annonces**  
OMPI  
CH-1211 Genève 20 (Suisse) autres détails voir ci-dessus

**Gazette OMPI des marques internationales / WIPO Gazette of International Marks**  
**L'abonnement est annuel et part du premier numéro de chaque année**

	Surface	Avion
<b>Prix de l'abonnement pour 2001</b>	<b>Fr. 540.00</b>	<b>Fr. 630.00</b>
<b>Édition sur CD-ROM</b>	<b>Fr. 165.00</b>	<b>Fr. 180.00</b>
<b>Prix au numéro (édition papier)</b>	<b>Fr. 33.60</b>	<b>Fr. 39.20</b>

**Compte de chèques postaux: 12-5000-8, Genève**  
**Banque: Crédit Suisse, Compte OMPI N° 487 080-81, Genève**

Les annonces qui paraissent dans les périodiques de l'OMPI, autres que celles concernant l'OMPI, n'impliquent nullement l'expression par le Bureau international de l'OMPI d'une opinion sur le statut juridique d'un pays, d'un territoire, d'une ville ou d'une région, ou de ses autorités, ni sur la délimitation de ses frontières ou de ses limites.



## ROMARIN

The **ROMARIN CD-ROMs** contain information regarding all international registrations of marks made under the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Relating to that Agreement that have been entered in the International Register kept by the International Bureau of WIPO and are currently in force. **ROMARIN** stands for "**R**ead-**O**nly-**M**emory of **M**adrid **A**ctive **R**egistry **I**nformation."

The new software, called "GTITM", which is on the ROMARIN CD-ROM discs allows you to obtain even more information than at present. Thus all information regarding each international registration is recorded on the ROMARIN CD-ROM, such as **name of mark** (including an indication, where appropriate, that it is a figurative mark, color mark, collective mark or three-dimensional mark), **Vienna Classification** symbols (category, division, section), name and address of **holder**, name and address of **representative**, number and date of **publication**, **Nice Classification** classes, list of **goods and services**, **designated States**, **subsequent designations**, **renunciations** or **continuations of effects**, **country of origin**, **priority data**, as well as transactions concerning **refusals**, **limitations** and **other details**.

Moreover, the "GTITM" software offers many new improvements that take advantage of the most recent innovations in the area of information technology. The most important improvement is the inclusion of a **parallel search** capability that not only enables ROMARIN subscribers to **simultaneously search multiple** CD-ROM's from the ROMARIN family (including Benelux Trademarks, DEMAS [Deutsches Elektronisches Marken Suchsystem], EUROM [Office for Harmonization in the Internal Market] and TRACES [TRAdemarks from the region of Central and Eastern European States]), but also enables the parallel searching of **daily**

**and weekly ROMARIN update files.** ROMARIN subscribers are aware that, by the time they receive their ROMARIN disc each month, the data contained in the disc actually reflect the status of the International Register of Marks as it was one to two months previously. With the new version of ROMARIN, WIPO is offering ROMARIN subscribers the ability to keep their ROMARIN environment as up to date as possible, through the provision on **Internet of daily and weekly ROMARIN update files.** The downloaded files can then be used to complement the latest ROMARIN disc, thus enabling subscribers to establish and maintain their own individual ROMARIN search environment up to date.

The ROMARIN BIBLIO CD-ROM comprises other **new features** as well:

(a) ROMARIN contains **six databases**: International Trademarks, Appellations of Origin, Nice Classification (search mode), Nice Classification (consultation mode), Vienna Classification (search mode), Vienna Classification (consultation mode);

(b) GTITM permits **three search modes**: simple search mode, assisted search mode or expert search mode. The expert search mode allows you to search all data present on the ROMARIN CD-ROM disc by using various parameters, including Boolean operators.

Where the internationally registered mark consists of an **image** (logo or figurative element) or is accompanied by such an image, the ROMARIN discs also contain the image. All data, except the images, are stored in coded form on the ROMARIN discs, whereas the images (including marks in color) are stored in facsimile or bit-map mode. Each image element can be zoomed in the finest detail.

As before, the information described above is available on **two CD-ROMs**, namely one ROMARIN "**BIBLIO**" disc, containing the complete bibliographic data of more than 379,845 international registrations currently in force (on July 13, 2001) and the current year's images of figurative marks, and one ROMARIN "**IMAGES**" disc, which contains the complete image data set, more than 147,000 images (on July 13, 2001), in black and white, gray-scaled and in color, of figurative marks.

The "BIBLIO" discs are **updated** on a four-weekly basis and the compilation of the "IMAGES" disc is issued once a year.

The **price of a yearly subscription** to ROMARIN CD-ROM discs, consisting of 13 "BIBLIO" discs (one per four-week period) and one "IMAGES" disc is 2,000 Swiss francs (without postage).

For any queries, please contact :

Mr. Henri Spagnolo,  
Industrial Property Information Officer  
International Registrations Department  
World Intellectual Property Organization (WIPO)  
34, chemin des Colombettes,  
CH-1211 GENEVA 20 (Switzerland)  
Telephone: (+41 22) 338 93 35  
Fax: (+41 22) 734 14 46  
email: intreg.mail@wipo.int

**Administration: The International Bureau of the WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)**  
34, chemin des Colombettes, case postale 18  
CH-1211 GENEVA 20 (Switzerland).  
Tel. (022) 338 91 11  
Facsimile 733 54 28, groupes II et III

### Advertisements

**WIPO**  
CH-1211 Geneva 20 (Switzerland) see above

**Gazette OMPI des marques internationales / WIPO Gazette of International Marks**

**The subscription to the review is annual and starts with the first issue of the year**

	Surface	Airmail
<b>Subscription price for 2001</b>	<b>Sfr. 540.00</b>	<b>Sfr. 630.00</b>
<b>Edition on CD-ROM</b>	<b>Sfr. 165.00</b>	<b>Sfr. 180.00</b>
<b>Price per issue (paper edition)</b>	<b>Sfr. 33.60</b>	<b>Sfr. 39.20</b>

**Postal check account: 12-5000-8, Geneva**

**Bank: Swiss Credit, Account WIPO N° 487 080-81, Geneva**

Advertisements published in WIPO periodicals, other than those concerning WIPO, do not imply the expression of an opinion by the International Bureau of WIPO concerning the legal status of any country, territory, city or area, or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.